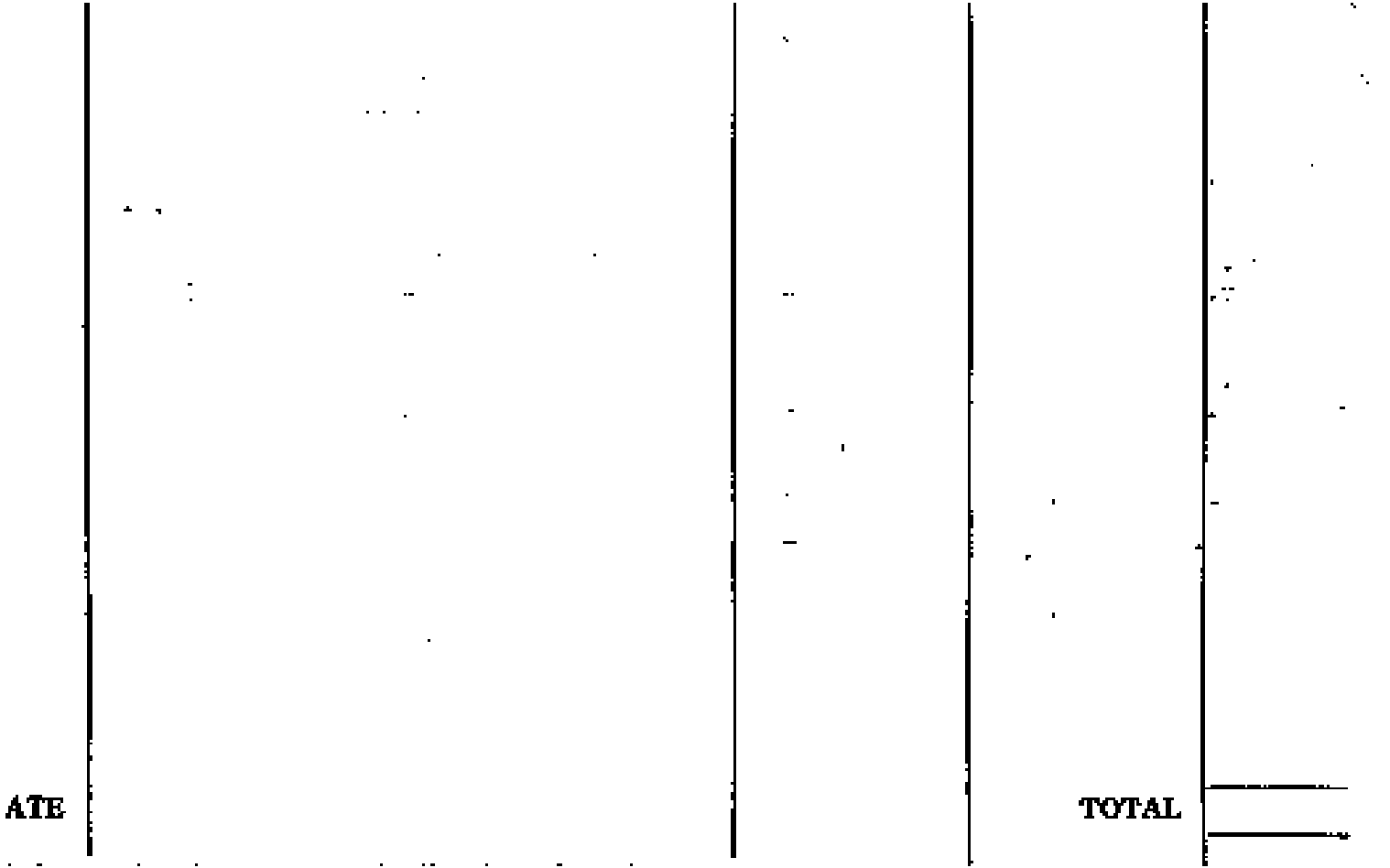
Distribution des malades dans les pavillons à Saint Michel-Archange
(au 31 décembre 1944)

		Hôpital (Neuf)	Hôpital (Vieux)	Dufrost	La Jemmerais	Clinique R.R.	TOTAL
M	pub.	786	542	507	182	6	2,023
	priv.	36	-	12	-	1	49
M	Total	822	542	519	182	7	2,072
F	pub.	665	~~103~~	265	391	4	1,428
	priv.	103	-	20	1	1	125
F	Total	768	103	285	392	5	1,553
M & F	pub.	1,451	645	772	573	10	3,451
	priv.	139	-	32	1	2	174
	TOTAL	1,590	645	804	574	12	3,625


ATE
TOTAL

1845 - Québec Lunatic 82
1850 - - Site actuel
1893 - 956

Sanatorium 1900 ~~110~~
Clinique 1926
Ecole 1928
Dufort 1931

Clinique 300
Ecole 500
7

t consciencieusement qu'elle est vraie, et sachant
i elle était faite sous serment et en vertu de la Loi
DENCE ACT.)

}

....

s la Province de

TRAITEMENT AU METRAZOL À L'HOPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE

Mai 1938 - Juillet 1942

Diagnostics	Traités			Guérie	Améliorée	Non améliorée	Total des résultats avantageux	Libérés	Réadmis
	H	F	T						
Démence précoce	243	197	440	57 13%	177 40%	208 47%	234 53.2%	242 55%	
Psycho mam. dépres.	162	253	415	225 54.8%	139 33.5%	51 12.3%	364 87.7%	345 83.1%	
Psycho névrose	20	65	85	19 22.3%	48 56.5%	18 21.2%	67 78.8%	65 76.5%	
Autres	37	213	250	127 50.8%	81 32.4%	42 16.8%	208 83.2%	203 81.2%	
Total	462	728	1190	428 36%	445 37.4%	317 26.6%	873 73.4%	855 71%	63 5.2%

HÔPITAL ST-MICHEL ARCHANGE

Avant le feu (1938 - 1939)

Augmentation annuelle de 75 malades

Depuis la construction (1940 - 1943)

Augmentation annuelle de 105 malades

LA JEMMERAIS

450 lits	réduit à	92
		358
		450

F.L.

HÔPITAL ST-MICHEL AROMANCE

Avant le feu (1932 - 1938)

Augmentation annuelle de 75 malades

Depuis la construction (1940 - 1943)

Augmentation annuelle de 105 malades

LA JEMMERAIE

450 lits réduit à 93
288
450

HÔPITAL ST-MICHEL ARCUEIL

Avant le feu (1932 - 1936)

Augmentation annuelle de 75 malades

Depuis la construction (1940 - 1943)

Augmentation annuelle de 105 malades

LA RENAISSANCE

450 lits réduit à 92

358

350

St-Michel Archange

Patients présents au 31 mars

Année	M	F	T
1911	650	605	1255
12	652	626	1278
13	656	663	1319
14	699	711	1410
15	702	741	1443
16	739	729	1468
17	745	742	1487
18	710	747	1457
19	621	697	1318
20	631	714	1345
21	624	739	1363
22	682	771	1453
23	760	846	1606
24	816	919	1735
25	820	905	1725
26	843	803	1646
27	903	860	1763
28	909	837	1746
29	882	865	1747
30	950	866	1816
31	1026	919	1945
32	1219	1087	2306
33	1295	1159	2454
34	1394	1221	2615
35	1480	1087	2567
36	1515	1105	2620
37	1584	1056	2640
38	1645	1112	2757
39	1653	1021	2674
40	1736	1056	2792
41	1758	1083	2841
42			

	%	Traités		Guéris		Améliorés		non améliorés		Total améliorés		Libérés	
		nombre	%	nombre	%	nombre	%	nombre	%	nombre	%	nombre	%
Démence pré.		440	37	57	13	177	40	206	47	234	53	242	55
		32	32	2	6	12	37	18	57	14	43	20	63
Autres		750	63	371	50	268	36	111	15	639	86	613	82
		68	68	38	56	22	32	8	12	60	88	59	87
Total		1190	100	428	36	445	37	317	27	873	73	855	72
		100	100	40	40	34	34	26	26	74	74	79	79

En noir - Métrazol

En rouge - Electrochoc.

TRAITEMENT AU METRAZOL à L'HOPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE

Mai 1938 - Juillet 1942

Diagnostics	Traités M	Traités F	Traités T	Guéris	Améliorés	Non améliorés	Total des résultats avantageux	Libérés	Réadmis
Démence précoce	243	197	440 32	57 13%	177 40%	206 47%	234 53.2%	242 55%	
Psycho mam. dépres.	162	253	415	225 54.2%	139 33.5%	51 12.3%	364 87.7%	345 83.1%	
Psycho névrose	20	65	85	19 22.3%	48 56.5%	18 21.2%	67 78.8%	65 76.5%	
Autres	37	213	250	127 50.8%	81 32.4%	42 16.8%	208 83.2%	203 81.2%	
Total	462	728	1190	428 36%	445 37.4%	317 26.6%	873 73.4%	855 71%	63 5.2%

32-R
5-M-21

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

DIVISION DES HÔPITAUX POUR MALADIES MENTALES

RAPPORT HEBDOMADAIRE AU 23 février, 1944.

HÔPITAL SAINT-MICHEL-ARCHANGE.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C
	Retours de Congé	Réadmissions	Admissions	Transferts de	Transferts à	Mises en Congé	Sorties	Décès	Libérations	PRÉSENTS	En Congé	INSCRITS
M		Ces malades apparaissent sur l'autre liste										
F		comme volontaires (sans nom)										
Total												

Numéro	Nom Prénoms	Municipalité	Entrée date / mois	Sortie date / mois
	DE PATIENTS VOLONTAIRES A PATIENTS PRIVES:-			
P.28081	[redacted]	Ontario	18	
P.28087		Notre-Dame-de-Lourdes, Man.	18	
P.28093		Lévis.	18	
P.28098		Chicoutimi	18	
P.28099		Québec.	18	
P.28100		Lewiston.	18	
P.28109		Québec.	18	
P.28111		Ontario	18	
P.28130		Québec	18	
P.28137		Québec.	18	
P.28145		Québec.	18	
P.28148		Montréal	18	
P.28159		St-Samuel de Frontenac.	18	
P.28170		St-Adolphe, Manitoba	18	
P.28172		Québec.	18	
P.28174		Rogersville	18	
P.28179		La Jeune Lorette, Qué.	18	
P.28186		Québec.	18	
P.28188		Beauceville.	18	
P.28197		Québec.	18	
P.28200		St-Adolphe, Manitoba.	18	
P.28205		Québec.	18	
P.28216		Rimouski.	18	
P.28250		Québec.	18	

→ nous avons ces cartes

HÔPITAL SAINT-MICHEL ARCHANGE

Liste alphabétique des malades privés, volontaires ou non internés inscrits au 30 novembre, 1943.

Nom	Numéro Nouveau	Ancien	Admis	En congé
X - F	V. 28081	P.P.	22 juillet, 1928	
[redacted]	P. 28082	P.P. 750	19 sept. 1932	
	P. 28083	P.P.1085	21 novembre, 1942	
	P. 28084	P.P. 570	13 août 1926	
	P. 28085	P.P. 979	25 juillet 1940	
	P. 28086	P.P.1125	28 juillet 1943	F 22 sept.1943
X- F	V. 28087	P.P.	7 juin 1934	
[redacted]	P. 28088	p.p.972	17 juin 1935	
	P. 28089	P.P.1133	18 août 1943	F 27 sept.1943
	P. 28090	P.P. 984	12 sept.1940	
	P. 28091	P.P.1144	14 sept.1943	
	P. 28092	P.p. 978	8 juillet 1940	
X - F	V. 28093	P.P.	28 sept.1942	
[redacted]	P. 28094	P.P.1150	19 octobre 1943	
	P. 28095	P.P.1078	24 octobre 1942	
	P. 28096	P.P. 550	8 avril 1926	
	P. 28097	P.P.1145	17 sept. 1943	
X - F	V. 28098	P.P.	26 juin 1935	
X - F	V. 28099	P.P.	6 mai 1939	
X- M	V. 28100	Gratuité	15 mars 1907	
[redacted]	P. 28101	P.P.1161	26 novembre 1943	
	P. 28102	P.P. 935	30 sept. 1938	
	P. 28103	P.P.1051	7 mai 1942	
	P. 28104	P.P.1121	2 juillet 1943	
	P. 28105	P.P. 370	8 avril 1923	
	P. 28106	P.P. 651	18 février 1929	
	P. 28107	P.P.	24 avril 1926	
	P. 28108	P.P. 1143	11 sept.1943	
X - F	V. 28109	P.P.	17 sept. 1919	

M - 2
F 27 - 2 = 25
28

M - 0
F. 2.

PENSIONNAIRES PRIVES (SUITE)

Nom	Numéro Nouveau	Ancien	Admis	En congé
[redacted]	P. 28110	P.P.1106	26 déc. 1941	
	V. 28111	P.P. 728	9 déc. 1931	
	P. 28112	P.P.1122	8 juillet 1943	
	P. 28113	P.P.1035	7 janvier 1943 F	22 juin 1943
	P. 28114	P.P. 746	9 juin 1932	
X.- M	V.28115	P.P. 742	11 mai 1932	
[redacted]	P.28116	P.P.1151	20 oct. 1943	
[redacted]	P. 28117	P.P.1134	20 août 1943	
	P. 28118	P.P.1116	10 juin 1943	
	P. 28119	P.P. 1046	13 avril 1942	
	P. 28120	P.P. 964	30 déc. 1939	
	P. 28121	P.P.1110	16 mai 1943 F	9 juin 1943
	P. 28122	P.P.1071	3 août 1942	
	P. 28123	P.P. 939	4 novembre 1938	
	P. 28124	P.P. 861	22 février 1937	
	P. 28125	P.P.1030	25 juin 1943	
	P. 28126	P.P. 246	11 juin 1916	
	P. 28127	P.P. 614	18 déc. 1927	
[redacted]	P. 28128	P.P.1106	30 mars 1943	
	P. 28129	P.P.1157	18 novembre 1943	
X - F	V. 28130	P.P.	13 mars 1907	
[redacted]	P. 28131	P.P. 786	7 sept. 1934	
	P. 28132	P.P.1114	4 juin 1943	3 juil. 1943
	P. 28133	P.P. 1142	11 sept. 1943	
	P. 28134	P.P. 862	24 fév. 1937	
	P. 28135	P.P. 479	12 avril 1925	
	P. 28136	P.P.1146	24 sept.1943	
X - F	V. 28137	P.P.	16 oct.1934	
[redacted]	P. 28138	P.P.1015	16 juil. 1941	
	P. 28139	P.P. 948	8 juin 1939	
X - M	V.28140	P.P. 794	5 déc. 1934	
X - F	V. 28141	Gratuité	9 mai 1934	
[redacted]	P. 28142	P.P. 784	24 mai 1934	

PENSIONNAIRES PRIVES (SUITE)

Nom	Numéro Nouveau	Ancien	Admis	En congé
[redacted]	P. 28143	P.P.	9 sept. 1943	
	P. 28144	P.P.1065	16 juil. 1942	
	V. 28145	P.P.	15 fév. 1907	
	P. 28146	P.P.1154	24 juin 1943	
	P. 28147	P.P. 793	3 déc. 1934	
X - F	V. 28148	P.P.	6 mars 1914	
[redacted]	P. 28149	P.P.1107	21 avril 1943	
	P. 28150	P.P.1108	24 avril 1943	++ 14 juil. 1943
	P. 28151	P.P. 772	19 sept.1933	
	P. 28152	P.P. 428	26 juin 1924	
X - M	V. 28153	P.P.	21 mai 1918	
[redacted]	P. 28154	P.P.1128	5 août 1943	++ 24 août 1943
X - M	V. 28155	P.P.	7 nov. 1934	
[redacted]	P. 28156	P.P.1031	6 nov. 1941	
	P. 28157	P.P.1155	26 oct. 1943	
X.-F	V. 28158	P.P.	15 oct. 1924	
X.-F	V. 28159	Gratuité No 130	2 juil. 1936	
[redacted]	P. 28160	P.P. 950	19 juil. 1939	
	P. 28161	P.P.1020	26 sept. 1941	
	P. 28162	P.P. 737	31 mars 1932	
	P. 28163	P.P.1152	21 oct. 1943	
	le P.28164	P.P. 787	11 sept. 1934	
	P.28165	P.P. 683	21 fév. 1930	
	P. 28166	P.P.1102	3 mars 1943	
	P. 28167	P.P. 904	3 mars 1938	
	e P.28168	P.P. 595	18 avril 1927	
	P. 28169	P.P.1127	2août 1943	++ 25 sept.1943
X - F	V. 28170	P.P.	19 août 1939	
[redacted]	P. 28171	P.P. 961	2 déc. 1939	
X - F	V. 28172	P.P.	9 sept. 1939	
X - F	V. 28173	P.P.	30 juil.1943	++ 30 nov. 1943
X - F	V. 28174	Gratuité	21 sept. 1935	
[redacted]	P. 28175	P.P.1077	15 oct. 1942	++ 2 oct. 1943
	P. 28176	P.P.1064	2 juil. 1942	
	P. 28177	P.P. 965	11 janv. 1940	
	P.28178	P.P. 124	29 mars 1921	

M - 2
F - 3

PENSIONNAIRES PRIVES (SUITE)

Nom	Numéro Nouveau	Ancien	Admis	En congé
X - M	V. 28179	P.P.	19 avril 1940	
[redacted]	P. 28180	P.P. 752	9 oct. 1932	
	P. 28181	P.P.1141	8 sept.1943	F 30 oct. 1943
	P.28182	P.P.1160	25 nov. 1943	
	P. 28183	P.P.1028	31 oct. 1941	
	P. 28184	P.P.1105	26 mars 1943	
	P. 28185	P.P.1067	5 août 1942	
X -F	V.28186	P.P.	2 juillet 1941	
[redacted]	P. 28187	P.P.1138	27 août 1943	
X - F	V. 28188	P.P. 694	2 juil. 1930	
[redacted]	P. 28189	P.P. 765	29 avril 1933	
	P. 28190	P.P.1159	19 nov. 1943	
	P. 28191	P.P. 936	13 oct.1938	
	P. 28192	P.P. 669	7 juil.1929	
	P. 28193	P.P. 980	26 janv.1941	
	P. 28194	P.P.1113	28 mai 1943	F 9 juil. 1943
	P. 28195	P.P. 716	27 avril 1931	
	P. 28196	P.P.1100	13 fév. 1943	
X - M	V. 28197	P.P.	29 nov. 1941	
X - M	V. 28198	P.P.	9 janv.1943	
[redacted]	P. 28199	P.P.1139	27 août 1943	
X - F	V. 28200	P.P.	21 mars 1935	
[redacted]	P. 28201	P.P.1132	18 août 1943	
	P. 28202	P.P.1130	11 août 1943	
	P. 28203	P.P. 696	20 juil.1930	
	P. 28204	P.P.1058	8 juin 1942	
X - F	V. 28205	P.P.	6 juin 1919	
[redacted]	P. 28206	P.P.1093	7 janv.1943	
	P. 28207	P.P. 813	1 août 1935	
	P. 28208	P.P.1126	30 juil. 1943	
	P. 28209	P.P.1140	3 sept. 1943	F 30 oct. 1943
X - M	V. 28210	P.P.	13 sept. 1943	
X - F	V. 28211	P.P.	10 mai 1927	
[redacted]	P. 28212	P.P.1009	3 juin 1941	

M- 1
F- 24
34

M- 0
F- 3

PENSIONNAIRES PRIVES (SUITE)

Nom	Numéro Nouveau	Ancien	Admis	En congé
[redacted]	P.28213	P.P. 991	15 nov. 1940	
	P. 28214	P.P.1111	24 mai 1943	
	P. 28215	P.P. 730	30 déc. 1931	
X - F	V. 28216	P.P. 172	21 déc. 1917	
[redacted]	P. 28217	P.P. 748	6 août 1926	
	P. 28218	P.P. 782	30 mars 1934	
	P. 28219	P.P. 851	10 nov.1936	
	P. 28220	P.P.1123	12 juil. 1943	25 août 1943
	P. 28221	P.P.1103	15 mars 1943	31 oct. 1943
	P.28222	P.P.1096	15 janv. 1943	
	P. 28223	P.P. 744	24 mai 1932	
	P. 28224	P.P.1158	19 nov. 1943	
	P. 28225	P.P.1153	21 oct. 1943	
	P.28226	P.P.1026	15 oct.1941	
	P. 28227	P.P. 959	28 nov. 1939	
[redacted]	P. 28237	P.P.1007	10 mai 1941	
	P. 28238	P.P. 213	13 janv. 1921	
	P.28239	P.P.1039	11 mars 1942	
	P. 28240	P.P. 873	30 oct. 1937	
	P. 28241	P.P. 1004	29 mars 1941	
	P. 28242	P.P.1149	9 oct. 1943	
	P. 28243	P.P.1136	24 nov. 1943	
	P. 28244	P.P. 383	16 oct. 1923	
	P. 28245	P.P.1135	24 août 1943	
X - F	V. 28246	P.P.	11 avril 1921	
[redacted]	P. 28247	P.P. 894	15 nov. 1937	
	P. 28248	P.P.1112	25 mai 1943	6 juil. 1943
	P. 28249	P.P. 780	10 fév. 1934	
X - F	V. 28250	P.P.	13 août 1942	
[redacted]	P. 28251	P.P.1034	7 déc. 1941	
	P. 28252	P.P. 854	15 oct. 1936	
	P. 28253	P.P.1117	15 juin 1943	9 juil. 1943

Total présents 147, en congé 17, inscrits 164

au 30-11-43

mars 1945

Hôpital St-Michel-Archange
Mastaï près Québec

Diagnostics revisés et corrigés

✓ 5188 - [redacted] -

18 - Démence précoce
181 - Forme simple.

✓ 5615 - [redacted]

23 - Sans psychose
231b - Epilepsie avec arr. mentale

✓ 6696 - [redacted] -

18 - Démence précoce
181 - Forme simple.

✓ 8111 - [redacted]

21 - Psychoses chez arr. mentaux.

✓ 8150 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

✓ 8223 - [redacted]

18 - Démence précoce
182 - Forme hébéphrénique.

✓ 8245 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234b - Imbécillité.

✓ 8265 - [redacted]

18 - Démence précoce
182 - Forme hébéphrénique.

✓ 8346 - [redacted] -

18 - Démence précoce
182 - Forme hébéphrénique.

✓ 8371 - [redacted]

18 - Démence précoce
182 - Forme hébéphrénique.

✓ 8547 - [redacted]

11 - Psychopathies séniles
111 - Forme démence simple.

8786 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234c - Débilité mentale.

8800 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

8829 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme simple.

9050 - [redacted]

21 - Psychoses chez arr. mentaux.

9567 - [redacted]

19 - Paranoia
191 - Paranoia.

10120- [redacted]

18 - Démence précoce
183 - Forme catatonique.

10198- [redacted]

18 - Démence précoce
181 - Forme simple.

10686- [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

10944- [redacted]

19 - Etats paranoiaques
192 - Etats paranoiaques.

11016- [redacted]

19 - Démence précoce
192 - Etats paranoiaques.

11452- [redacted]

18 - Débilité intellectuelle
184 - Forme paranoide.

11517- [redacted]

17 - Psychose maniaque dépressive
172 - Forme mélancolique.

11762 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoïde.

11984 - [redacted]

18 - Démence précoce
181 - Forme simple.

D 25. 5. 45

12020 - [redacted]

23 - Sans psychose
234c - Débilité intellectuelle."Emotivité pathologique"

12023 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoïde.

12038 - [redacted]

21 - Psychoses chez arr. mentaux.

12179 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoïde.

12713 - [redacted]

19 - Paranoïa et états paranoïaques
192 - Etats paranoïaques.

12822 - [redacted]

18 - Démence précoce
181 - Forme simple

12829 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234c - Débilité mentale.

13387 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoïde.

13441 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoïde.

13516 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234b - Imbécillité.

13761 - [redacted]

05 - Psychopathies alcooliques
055 - Forme paranoide.

13784 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

13808 - [redacted]

18 - Démence précoce
181 - Forme simple.

13827 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

13844 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

~~14151~~
13873 - [redacted]

17 - Psychoses maniaques dépressives
171 - Forme maniaque.

13954 - [redacted]

23 - Sans psychose
234b - Imbécillité.

14151
~~14[illegible]~~ - [redacted]

voir [redacted] 14854

17 - Psychoses maniaques dépressives
171 - Forme maniaque.

14195 - [redacted]

23 - Sans psychose
234c - Débilité mentale

14332 - [redacted]

21 - Psychoses chez arr. mentaux.

14711 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234b - Imbécillité

14750 - [redacted]

18 - Démence précoce
181 - Forme simple.

14847 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

14854 - [redacted]

05 - Psychopathies alcooliques
055 - Forme paranoide.

14898 - [redacted]

19 - Paranoia et états paranoiaques
192 - Etats paranoiaques.

15165 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234c - Débilité mentale.

15832 - [redacted]

21 - Psychoses chez arr. mentaux.

16341 - [redacted]

19 - Paranoia
192 - Forme paranoiaque.

16382 - [redacted]

19 - Paranoia
192 - Etats paranoiaques.

16512 - [redacted]

19 - Etats paranoiaques
192 - Etats paranoiaques.

1693[illegible] - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234c - Débilité intellectuelle.

17088 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

17073 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

17094 - [redacted]

11 - Psychopathies séniles
113 - Forme délirante et confusionnelle.

17159 - [redacted]

18 - Démence précoce
183 - Forme catatonique.

17321 - [redacted]

19 - Etats paranoiaques
192 - Etats paranoiaques.

17433 - [redacted]

17 - Psychoses man. dépressives.
171 - Forme maniaque.

17500 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

17528 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234c - Débilité mentale.

17569 - [redacted]

19 - Paranoia et états paranoiaques
192 - Etats paranoiaques.

17641 - [redacted]

19 - Paranoia et états paranoiaques
192 - Etats paranoiaques.

17782 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

17871 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

17996 - [redacted]

23 - Sans psychose
234c - Débilité intellectuelle."Emotivité pathologique"

18061 - [redacted]

17 - Psychose maniaque dépressive
172 - Forme mélancolique.

18049 - [redacted]

19 - Paranoia
192 - Etats paranoiaques.

18273 - [redacted]

21 - Débilité mentale avec psychose

18429 - [redacted]

21 - Psychoses chez arr. mentaux.

18602 - [redacted]

19 - Paranoia
192 - Etats paranoiaques.

18615 - [redacted]

23 - Sans psychoses
234 - Arr. mentale
234c - Débilité mentale.

18703 - [redacted]

18 - Démence précoce
182 - Forme hébéphrénique.

18687 - [redacted]

19 - Paranoia
192 - Etats paranoiaques.

18805 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234c - Dénilité mentale.

18989 - [redacted]

23 - Sans psychose
231 - Epilepsie
231b - Epilepsie avec arr. mentale.

19021 - [redacted]

18 - Démence précoce
182 - Forme hébéphrénique.

19039 - [redacted]

23 - Sans psychose
236 - Constitution psychopathique.

19047 - [redacted]

23 - Sans psychose
234b - Imbécillité.

19076 - [redacted]

23 - Sans psychose
231 - Epilepsie
231b - Epilepsie avec arr. mentale.

19168 - [redacted]

20 - Psychoses chez psychopathes constitutionnels.

19216 - [redacted]

21 - Psychoses chez arriérés mentaux.

19402 - [redacted]

18 - Démence précoce
182 - Forme hébéphrénique.

19408 - [redacted]

18 - Démence précoce
182 - Forme hébéphrénique.

19417 - [redacted]

11 - Psychopathies séniles
113 - Forme délirante et confusionnelle.

19457 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234b - Imbécillité.

19464 - [redacted]

19 - Paranoia et états paranoiaques
192 - Etats paranoiaques.

19506 - [redacted]

10 - Psychoses avec crises convulsives " Epilepsie "

19538 - [redacted]

23 - Sans psychose
231 - Epilepsie
231b - Epilepsie avec arr. mêntale.

19912 - [redacted]

18 - Démence précoce
181 - Forme simple.

20074 - [redacted]

05 - Psychopathies alcooliques
055 - Forme paranoïde.

20186 - [redacted]

23 - Sans psychose
234b - Forme Imbécilité.

20348 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234b - Imbécillité.

20370 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234c - Débilité mentale

20517 - [redacted]

18 - Démence précoce
181 - Forme simple.

20583 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234b - Poussées dépressives chez un débile mentale.

20675 - [redacted]

18 - Démence précoce
182 - Forme simple.

20837 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234d - Avec troubles de l'humeur et du caractère chez un sourd-m.

20922 - [redacted]

21 - Psychoses chez arriérés mentaux.

21323 - [redacted]

13 - Psychoses avec autres mal somatiques
132 - Psychose d'épuisement.

21335 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale.

21601 - [redacted]

23 - Sans psychose
231 - Epilepsie
231a - Epilepsie seulement.

21684 - [redacted]

21 - Psychoses chez arr. mentaux.

21702 - [redacted]

16 - Psychonévroses
164 - Hypocondrie.

21834 - [redacted]

11 - Psychopathies séniles
112 - Forme presbyophrénique.

21847 - [redacted]

18 - Démence précoce
181 - Forme simple.

22031 - [redacted]

18 - Démence précoce
184 - Forme paranoide.

20098 - [redacted]

18 - Démence précoce
181 - Forme simple.

22105 - [redacted]

18 - Démence précoce
181 - Forme simple.

22281 - [redacted]

13 - Psychoses avec autres maladies somatiques
135 - avec autres maladies (sourd, muet, aveugle.)

22397 .- [redacted]

16 - Psychonevroses
164 - Hypocondrie.

22452 - [redacted]

23 - Sans psychose
2362 - Emotivité pathologique.

22453 - [redacted]

23 - Sans psychose
2362 - Emotivité pathologique.

22455 - [redacted]

23 - Sans psychose
234c - Débilité mentale.

23921 - [redacted]

11 - Psychopathie sénile
113 - Forme délirante confusionnelle.

23995 - [redacted]

16 - Psychonévroses
163 - Neurasthénie.

24546 - [redacted]

10 - Psychoses avec crises convulsives
103 - Forme épileptique.

24550 - [redacted]

19 - Paranoia
192 - Etat paranoiaque.

24554 - [redacted]

18 - Schizophrénie
184 - Forme paranoide.

24619 - [redacted]

13 - Psychoses avec autres mal. somatiques
135 - Avec autres maladies: cardiaque.

24786 - [redacted]

17 - Psychoses man. dépressives.
176 - Forme mixte.

24805 - [redacted]

11 - Psychopathies Séniles
114 - Forme dépressive et maniaque.

684

24864 - [redacted]

19 - Paranoia
192 - Etat paranoiaque.

24869 - [redacted]

19 - Paranoia
192 - Etat paranoiaque.

24880 - [redacted]

21 - Psychose chez arriérés mentaux.

25017 - [redacted]

01 - Psychoses au cours de méningo-encéphalite syphilitique.

25040 - [redacted]

17 - Psychose maniaque dépressive
174 - Forme mixte.

25107 - [redacted]

12 - Psychose d'involution
123 - Autres formes maniaque.

25145 - [redacted]

17 - Psychoses man. dépressives
172 - Forme mélancolique.

25215 - [redacted]

17 - Psychoses man. dépressives
172 - Forme mélancolique.

25247 - [redacted]

19 - Paranoia
192 - Etat paranoiaque.

25326 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234c - Débilité mentale

25437 - [redacted]

08 - Psychopathie au cours de l'artério-sclérose cérébrale.

25489 - [redacted]

23 - Sans psychose
235 - Parkinsonnienne.

25640 - [redacted]

19 - Paranoia et états paranoiaques

25897 - [redacted]

17 - Psychoses maniaques dépressives
172 - Forme mélancolique.

26099 - [redacted]

18 - Schizophrénie.

26510 - [redacted]

19 - Paranoia & état paranoiaques
192 - Etats paranoiaques.

26545 - [redacted]

23 - Sans psychose
234 - Arr. mentale
234c - Débilité mentale.

26659 - [redacted]

19 - Paranoia et états paranoiaques.

26665 - [redacted]

18 - Démence précoce
182 - Forme hébéphrénique.

26687 - [redacted]

17 - Psychoses man. dépressives.
171 - Forme maniaque.

26709 - [redacted]

17 - Psychoses man. dépressives
171 - Forme maniaque

27997 - [redacted]

23 - Sans psychose
234c - Débilité intellectuelle.

27985 - [redacted]

23 - Sans psychose
Arriération secondaire.

P.28081 - [redacted]

17 - Psychoses maniaques dépressives
172 - Forme mélancolique.

P.28098 - [redacted]

19 - Paranoia & états paranoiaques
192 - Etats paranoiaques.

P.28106 - [redacted]

17 - Psychoses man. dépressives
171 - Forme maniaque.

28124 - [redacted]

19 - Paranoia et états paranoiaques.

P.28125 - [redacted]

17 - Psychoses maniaques dépressives
176 - Forme stuporeuse.

28141 - [redacted]

23 - Sans psychose
234c - Débilité mentale.tr. du caractère et du comp.

P.28168 - [redacted]

17 - Psychoses man. dépressives
172 - Forme mélancolique.

P.28212 - [redacted]

20 - Psychoses chez psychopathes constitutionnels.

P.28217 - [redacted]

21 - Psychoses chez arriérés mentaux.

P.28227 - [redacted]

13 - Psychoses avec autres maladies somatiques
132 - Psychose d'épuisement.

P.28238 - [redacted]

19 - Paranoia et états paranoiaques.

P.28246 - [redacted]

17 - Psychose maniaque dépressive
173 - Forme circulaire.

P.28252 - [redacted]

236 - Constitution psychopathique
2361 - avec sexualité pathologique. Erotomanie.

28376 - [redacted] 182

19 - Paranoia et états paranoiaques
193 - Etats paranoiaques. 15364 [redacted]

HOPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE

QUEBEC

Inscrits au 30 juin 1948: 4 632

	H.	F.	TOTAL
Publics:	2 289	1 549	3 838
Privés:	70	135	205
" PV " :	60	50	110
	2 419	1 734	4 153
En CONGE:			
Publics:	261	166	427
Privés:	15	32	47
" PV ":	3	2	5
	279	200	479
GRAND TOTAL:	2698	1 934	4 632

J U I N 1948

:
:::
:

HOPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE

QUEBEC

Présents au 30 juin 48

5168
5188
5406
5615
5852

6486
6696
6756
7288
7435

7541
7604
7644
7700
7841

7998
8111
8120
8149
8150

8223
8265
8371
8511
8547

8620
8692
8700
8735
8786

8800
8829
8957
9006
9048

9050
9086
9106
9177
9180

9231
9232
9258
9300
9325

9362
9429
9567
9576
9644

9701
9766
9806
9939
9981

9994
10016
10098
10101
10120

10173
10198
10205
10219
10250

10257
10300
10331
10450
10547
10562

10595
10606
10707
10816

10829
10860
10912
10944
10958

10981
10984
10992
11006
11010

11022
11041
11127
11167
11183

11220 /
11255 /
11382 /
11370 /
11424 /

11429 /
11452 /
11474 /
11475 /
11513 /

11517 /
11567 /
11581 /
11617 /
11725 /

11727 /
11738 /
11745 /
11762 /
11797 /

11816 /
11864 /
11876 /
12004 /
12020 /

12038 /
12126 /
12135 /
12157 /
12179 /

12303 /
12343 /
12411 /
12446 /
12509 /

12550 /
12555 /
12577 /
12582 /
12583 /

12594 /
12615 /
12632 /
12701 /
12713 /

12718 /
12721 /
12723 /
12745 /
12758 /

12767 /
12780 /
12786 /
12822 /
12829 /

12854 /
12891 /
12893 /
12915 /
12946 /

12953 /
12990 /
12994 /
12998 /
13084 /

13102 /
13115 /
13131 /
13223 /
13339 /

13344 /
13387 /
13428 /
13441 /
13484 /

13516 /
13578 /
13606 /
13609 /
13643 /

13657 /
13667 /
13670 /
13677 /
13682 /

13761 /
13784 /
13790 /
13806 /
13808 /

13817 /
13827 /
13844 /
13873 /
13893 /

13900 /
13903 /
13906 /
13917 /
13954 /

13963 /
13987 /
13995 /
14038 /
14052 /

14066 /
14088 /
14091 /
14098 /
14112 /

14122 /
14144 /
14151 /
14155 /
14195 /
14196 /

14197 /
14205 /
14222 /
14240 /

120-

14248 /
14265 /
14301 /
14312 /
14317 /

14331 /
14332 /
14343 /
14353 /
14409 /

14436 /
14456 /
14469 /
14499 /
14501 /

14521 /
14525 /
14530 /
14537 /
14554 /
14591 /

14595 /
14603 /
14656 /
14661 /

14690 /
14693 /
14711 /
14731 /
14742 /

14749 /
14750 /
14752 /
14775 /
14798 /

14804 /
14824 /
14878 /
14883 /
14899 /

14961 /
15034 /
15078 /
15114 /
15115 /

15157 /
15165 /
15180 /
15182 /
15184 /

15190 /
15211 /
15219 /
15246 /
15263 /

15265 /
15267 /
15280 /
15283 /
15289 /

15306 /
15307 /
15311 /
15321 /
15325 /

15347 /
15364 /
15365 /
15403 /
15415 /

15449 -

15457 /
15483 /
15485 /
15515 /
15518 /
15527 /

15528 /
15533 /
15555 /
15559 /

15562 /
15575 /
15595 /
15684 /
15696 /

15708 /
15717 /
15721 /
15732 /
15762 /

15772 /
15777 /
15779 /
15807 /
15828 /

15834 /
15846 /
15881 /
15882 /
15985 /

15887 /
15895 /
15917 /
15929 /
15949 /

15951 /
15957 /
15990 /
16034 /
16039 /

16049 /
16065 /
16104 /
16120 /
16146 /

16174 /
16190 /
16206 /
16220 /
16240 /

120
+1

16272 /
16278 /
16310 /
16311 /
16321 /

16325 /
16331 /
16340 /
16341 /
16346 /

16377 /
16382 /
16389 /
16423 /
16435 /

16450 /
16455 /
16458 /
16470 /
16512 /

16513 /
16553 /
16569 /
16597 /
16598 /

16600 /
16654 /
16673 /
16683 /
16695 /

16699 /
16762 /
16773 /
16798 /
16813 /

16825 /
16837 /
16843 /
16850 /
16866 /

16885 /
16890 /
16900 /
16916 /
16931 /

16942 /
16956 /
16973 /
16978 /
16982 /

16998 /
17018 /
17044 /
17062 /
17069 /

17073 /
17074 /
17143 /
17159 /
17190 /

17210 /
17214 /
17223 /
17233 /
17249 /

17270 /
17306 /
17307 /
17309 /
17310 /

17311 /
17320 /
17321 /
17326 /
17335 /

17339 /
17370 /
17371 /
17374 /
17390 /

17392 /
17397 /
17404 /
17405 /
17410 /

17420 /
17433 /
17449 /
17461 /
17465 /

17472 /
17479 /
17494 /
17500 /
17501 /

17506 /
17521 /
17528 /
17542 /
17549 /

~~17554~~ / -13449
17564 /
17569 /
17570 /
17571 /

17590 /
17593 /
17600 /
17604 /
17614 /

17641 /
17662 /
17683 /
17684 /
17689 /

17722 /
17723 /
17743 /
17755 /
17759 /

120

17765 /
17770 /
17771 /
17772 /
17782 /

17786 /
17787 /
17793 /
17801 /
17828 /

17830 /
17837 /
17840 /
17841 /
17845 /

17846 /
17871 /
17876 /
17879 /
17886 /

17904 /
17908 /
17919 /
17924 /
17932 /

17935 /
17939 /
17942 /
17964 /
17975 /

17979 /
17984 /
17989 /
17996 /
17998 /

17999 /
18006 /
18021 /
18031 /
18034 /

18042 /
18046 /
18061a /
18062 /
18079 /

18080 /
18083 /
18091 /
18092 /
18094 /

18097 /
18104 /
18110 /
18115 /
18126 /

18136 /
18147 /
18149 /
18160 /
18162 /

18177 /
18185 /
18200 /
18201 /
18216 /

18226 /
18232 /
18239 /
18250 /
18262 /

18264 /
18273 /
18283 /
18310 /
18312 /

18318 /
18326 /
18338 /
18342 /
18343 /

18353 /
18361 /
18384 /
18388 /
18397 /

18401 /
18407 /
18412 /
18429 /
18438 /

18446 /
18451 /
18467 /
18476 /
18499 /

18514 /
18531 /
18534 /
18537 /
18540 /

18541 /
18560 /
18574 /
18593 /
18594 /

19602 /
18604 /
18613 /
18615 /
18617 /

18626 /
18627 /
18640 /
18644 /
18650 /
19657 /

18668 /
18673 /
18678 /
18685 /

c.

c.

120

18687/ [redacted]
18688/
18690/
18695/
18703/

18708/
18724/
18729/
18752/
18766/

18772/
18777/
18779/
18788/ c.
18791/

18798/
18803/
18806/
18825/
18827/

18828/
18829/
18846/
18848/
18856/

18865/
18869/
18886/
18890/
18897/

18906/
18912/
18914/
18931/
18944/

18962/
18964/
18973/
18985/
18993/

19002/
19019/
19021/
19026/
19029/

19039/
19046/
19047/
19049/
19059/

19061/
19064/
19065/
19076/
19081/

19086/
19088/
19093/
19095/
19104/

19109/ [redacted]
19124/
19127/
19128/
19133/

19136/
19139/
19147/ c.
19159/
19162/

19167/
19168/
19170/
19178/
19181/

19187/
19192/
19193/
19196/
10201/

19203/
19206/
19210/
19216/
19217/

19260/
19346/
19347/
19350/
19353/

19400/ [redacted]
19401/
19402/
19403/
19404/

19405/
19408/
19417/
19418/
19423/

19436/
18437/
19448/
19452/
19457/

19463/
19488/
19499/
19506/
19513/

19520/
19532/
19539/
19553/
19559/

19562/
19563/
19564/
19571/
19579/

120

19585 /
19586 /
19591 /
19597 /
19598 /

19605 /
19616 /
19619 /
19829 /
19637 /

19638 /
19660 /
19663 /
19667 /
19672 /

19678 /
19680 /
19691 /
19696 /
19704 /

19708 /
19713 /
19715 /
19717 /
19720 /

19722 /
19727 /
19734 /
19741 /
19745 /

19747 /
19748 /
19751 /
19653 /
19759 /

19769 /
19770 /
19785 /
19794 /
19806 /

19814 /
19818 /
19821 /
19836 /
19845 /

19859 /
19860 /
1986 3 /
19864 /
19871 /

19878 /
19880 /
19882 /
19890 /
19892 /

19893 /
19907 /
19911 /
19912 /
19919 /

19923
19931

19923 /
19931 /
19945 /
19946 /
19947 /

19954 /
19955 /
19958 /
19965 /
19974 /

19979 /
19984 /
19986 /
19993 /
19997 /

20002 /
20005 /
20013 /
20014 /
20015 /

20016 /
20020 /
20023 /
20030 /
20034 /

20045 /
20047 /
20050 /
20056 /
20061 /

20065 /
20069 /
20070 /
20074 /
20100 /

20111 /
20124 /
20128 /
20130 /
20132 /

20136 /
20144 /
20147 /
20161 /
20170 /

20171 /
20182 /
20184 /
20185 /
20186 /

20187 /
20190 /
20197 /
20200 /
20205 /

20224 /
20232 /
20240 /
20248 /
20252 /

20255
20260
20261

120

20255 /
20260 /
20261 /
20290 /
20271 /

20280 /
20307 /
20315 /
20318 /
20325 /

20327 /
20341 /
20344 /
20345 /
20357 /

20358 /
20369 /
20371 /
20375 /
20401 /

20405 /
20414 /
20420 /
20423 /
20430 /

20431 /
20443 /
20446 /
20449 /
20455 /

20469 /
20474 /
20478 /
20481 /
20489 /

20490 /
20499 /
20502 /
20503 /
20504 /

20517 /
20523 /
20524 /
20525 /
20527 /

20539 /
20540 /
20543 /
20544 /
20554 /

20562 /
20563 /
20566 /
20571 /
20572 /

20578 /
20579 /
20583 /
20586 /
20600 /

20606 /
20608 /
20611 /
20617 /
20622 /

20636 /
20640 /
20649 /
20664 /
20673 /

20674 /
20675 /
20690 /
20691 /
20709 /

20719 /
20723 /
20726 /
20727 /
20728 /

20732 /
20741 /
20744 /
20749 /
20756 /

20775 /
20777 /
20782 /
20786 /
20791 /

20802 /
20805 /
20806 /
20807 /
20809

20811 /
20827 /
20832 /
20835 /
20837 /

20839 /
20863 /
20865 /
20874 /
20876 /
20878 /

20879 /
20889 /
20902 /
20907 /

20910 /
20913 /
20914 /
20922 /
20938 /

20949 /
20961 /
20962 /
20976 /

c.

4

119

20982 /
20987 /
21005 /
21008 /
21020 /

21027 /
21035 /
21040 /
21042 /
21048 /

21065 /
21086 /
21087 /
21110 /
21131 /

21136 /
21145 /
21151 /
21161 /
21163 /

21171 /
21172 /
21174 /
21179 /
21181 /

21183 /
21204 /
21214 /
21222 /
21223 /

21237 /
21241 /
21246 /
21251 /
21255 /

21271 /
21296 /
21307 /
21323 /
21325 /

21326 /
21329 /
213235 /
21341
21343 /

21359 /
21361 /
21375 /
21382 /
21387 /

21394 /
21395 /
21403 /
21407 /
21412 /

21413 /
21414 /
21420 /
21433 /
21435 /

21443 /
21457 /
21466 /
21476 /
21482 /

21497 /
21498 /
21510 /
21515 /
21516 /

21544 /
21557 /
21560 /
21569 /
21582 /

21586 /
21588 /
21614 /
21631 /
21633 /

21641 /
21650 /
21651 /
21654 /
21659 /

21663 /
21671 /
21675 /
21684 /
21692 /

21693 /
21698 /
21702 /
21704 /
21708 /

21718 /
21722 /
21734 /
21729 /
21736 /

21738 /
21743 /
21758 /
PV. 21765 /
21776 /

21779 /
21784 /
21790 /
21796 /
21799 /

21801 /
21828 /
21834 /
21847 /
21851 /

21852 /
21862 /
21866 /
21867 /
21877 /

120

21880 /
21889 /
21905 /
21910 /
21914 /

21915 /
21921 /
21924 /
21925 /
21926 /

21929 /
21934 /
21949 /
21951 /
21955 /

21971 /
21976 /
21980 /
21981 /
21984 /

21993 /
21996 /
22011 /
22020 /
22031 /

22032 /
22045 /
22051 /
22064 /
22065 /

22077 /
22080 /
22082 /
22088 /
22096 /

22102 /
22104 /
22105 /
22112 /
22113 /

22116 /
22119 /
22121 /
22124 /
22125 /

22133 /
22140 /
22151 /
22156 /
22157 /

22167 /
22171 /
22176 /
22187 /
22188 /

22192 /
22198 /
22202 /
22203 /
22208 /

22211 /
22218 /
22230 /
22231 /

22237 /
22250 /
22264 /
22266 /
22270 /

22273 /
22276 /
22281 /
22285 /
22293 /

22298 /
22311 /
22313 /
22314 /
22323 /

22329 /
22338 /
22354 /
22359 /
22360 /

22361 /
22364 /
22367 /
22396 /
22397 /

22398 /
22404 /
22414 /
22415 /
22422 /

22429 /
22431 /
22445 /
22446 /
22449 /

22452 /
22453 /
22454 /
22455 /
22460 /

22462 /
22475 /
22482 /
22495 /
22501 /

22502 /
22506 /
22511 /
22513 /
22515 /

22519 /
22520 /
22526 /
22533 /
22541 /

22551 /
22553 /
22554 /
22562 /
22576 /

22586 /
22597 /
22599 /
22607 /

22617 /
22633 /
22641 /
22642 /
22647 /

22648 /
22657 /
22658 /
22659 /
22660 /

22665 /
22667 /
22670 /
22676 /
22683 /

22689 /
22694 /
22699 /
22702 /
23703 /

22726 /
22728 /
22736 /
23752 /
22753 /

22756 /
22762 /
23781 /
23786 /
23787 /

22789 /
23813 /
22816 /
22817 / c.
22827 /

22835 /
22844 /
22849 /
22856 /
22859 /

22862 /
22864 /
22871 /
22873 /
22874 /

22875 /
22876 /
22882 /
22892 /
22889 /

22905 /
22909 /
22923 /
22935 /
22939 /

22940 /
22950 /
22961 /
22964 /
22965 /

22976 /
22980 /
Aa982 /
22983 /
23000 /

23019 /
23023 /
23033 /
23036 /
23037 / c.

23040 /
23048 /
23053 /
23060 /
23067 /

23071 /
23073 /
23084 /
23085 /
23086

23099 /
23100 /
23102 /
23117 /
23122 /

23124 /
23150 /
23166 /
23174 /
23175 /

23187 /
23192 /
23196 /
23204 /
23207 /

23208 /
23221 /
23224 /
23241 /
23248 /

23256 /
23257 /
23258 /
23266 /
23279 /

23288 /
23290 /
23302 /
23307 /
23317 /

23325 /
23330 /
23332 /
23342 /
23348 /

23357 /
23362 /
23365 /
23374 /
23377 /

23381 /
23382 /
23388 /
23396 /
23398 /

23400 /
23402 /
23403 /
23411 /
23414 /

23419 /
23420 /
23426 /
23445 /
23448 /

23449 /
23455 /
23457 /
23467 /
23471 /

23472 /
23482 /
23483 /
23484 / c.
23500 /

23505 /
23515 /
23532 /
23533 /
23534 /

23544 /
23545 /
23550 /
23551 /
23552 /

23554 /
23563 /
23578 /
23593 /
23597 /

23599 /
23608 /
23618 /
23629 /
23633 /

23635 /
23638 /
23643 /
23646 /
23651 /

23653 /
23656 /
23657 /
23680 /
23686 /

23690 /
23697 /
23712 /
23715 /
23717 /

23719 /
23722 /
23723 /
23729 /
23730 /

23733 /
23734 /
23739 /
23745 /
23747 /

23749 /
23751 /
23752 /
23753 /
23754 /

23755 /
23757 /
23761 /
23772 /
23774 /

23778 /
23779 /
23790 /
23791 /
23795 /

23798 /
23805 /
23807 /
23809 /
23815 /

23822 /
23824 / c.
23825 /
23827 /
23831 /

23832 /
23835 /
23851 /
23864 /
23872 /

23879 /
23881 /
P.23892 /
23894 /
23905 /

P.23911 /
23916 /
23933 /
23937 /
23938 /

23939 /
23941 /
23947 /
23948 /
23951 /

23954 /
23955 /
23966 /
23974 /
23975 /

120

23977/ [redacted]
23980/
23982/
23989/
23990/

23991/
23995/
24000/
24008/
24010/

24019/
24025/
24026/
24035/
24036/

24042/
24043/
24045/
24049/
24051/

24065/
24067/
P.24069/
24085/
24086/
24099/

24107/
24111/
24116/
24119/

24126/
24129/
P.V.24133/
24143/
24153/

24156/
24158/
24159/
24168/
24177/

24183/
24189/
24201/
24203/
24204/

24210/
24213/
24217/
24221/
24223/

24232/
24237/
24242/
24256/
24257/

24259/
24261/
24262/
24268/
24270/ c

24275/ [redacted]
24292/
24293/
24297/
24303/

24304/
24315/
24327/
24331/
24332/

24339/
24353/
24355/
24364/
24365/ c

24366/
24368/
24369/
24374/
24375/

24379/
24380/
24397/
P.V.24400/
24403/
24405/

24409/ [redacted]
24415/
24417/
24421/

24427/
24430/
24431/
P.24440/
24450/

24451/
24453/
24457/
24458/
24464/

24475/
24477/
24481/
24483/
24497/ c.

24498/
24500/
24506/
24512/
24513/

24516/
P.V.24517/
24526/
24528/
24531/

24543/ [redacted]
24546/
24550/
24554/
24558/

120

24574 /
24576 /
24580 /
24585 /
24589 /

24606 /
24619 /
24623 /
24628 /
24630 /

24638 /
24649 /
24652 /
24672 /
24677 /

24679 /
24684 /
24689 /
24693 /
24694 /

24695 /
24697 /
24700 /
24712 /
24724 /

24737 /
24743 /
24744 /
24749 /
24755 /

[redacted]

24765 /
24776 /
24781 /
24783 /
24796 /

24800 /
24820 /
24821 /
24838 /
24842 /

24864 /
24869 /
24879 /
24880 /
24884 /

24890 /
24892 /
24894 /
24895 /
24898 /

24899 /
24902 /
24903 /
24904 /
24909 /

24912 /
24922 /
24923 /
24926 /
24927 /

[redacted]

24935 /
24936 /
24948 /
24953 /
24954 /

24958 /
24959 /
24961 /
24963 /
24974 /

P.V.24977 /
24978 /
24981 /
24983 /
24996 /

24997 /
24999 /
25000 /
25001 /
25009 /

25017 /
25019 /
25020 /
25024 /
25032 /

25038 /
25053 /
25058 /
25059 /
25060 /

[redacted]

25061 /
25064 /
25068 /
25073 /
25079 /

25087 /
25090 /
25092 /
25098 /
25102 /

25104 /
25116 /
25132 /
25145 /
25149 /

25155 / c
25156 / c
25158 /
25162 /
25165 /

25180 /
25183 /
25194 /
25199 /
25202 /

25205 /
25206 /
25215 /
25218 /
25221 /

[redacted]

120

25230 /
25237 /
25239 / c
25246 /
25247 /

25248 /
25251 /
25253 /
25254 /
25266 /

25268 /
25269 /
25276 /
25278 /
25283 /

25285 /
25288 /
25291 / c
25325 /
25326 /

25330 / c
25332 /
25334 /
25342 /
25345 /

25348 /
25349 /
25352 /
25354 /
25377 /

25379 /
25403 /
25404 /
25413 /
25422 /

25426 /
25429 /
25432 /
25439 /
25445 /

25447 /
25455 /
25456 /
25457 /
25458 /

25465 /
25467 / c
25475 /
25476 / c
25477 /

25496 /
25497 /
25499 /
25502 /
25503 /

25504 /
25507 /
25511 /
25525 /
25534 /

25543 / c
25545 /
25555 / c
25564 /
25569 /

25578 /
25580 /
25581 /
25583 /
25584 /

25590 /
25593 /
25595 /
25596 /
25597 /

25598 /
25600 /
25604 /
25610 /
25611 /

25631 /
25634 /
25637 /
25638 /
P.25640 /

25646 /
25650 /
25655 /
25668 /
25669 /

25670 / Pellerin
25679 /
P25680 /
25682 /
25686 /

P.V.25692 /
25705 /
25706 /
25712 /
25713 /

25720 /
25722 /
25723 /
25724 /
25735 /

25740 /
25741 /
25746 /
25748 /
25753 /

25763 /
25766 /
25768 /
P.A.25773 /
25776 /

25777 /
25778 /
25788 /
25804 /
25814 /

25833 /
25835 /
25840 /
25841 /
25842 /

25858 /
25865 /
25872 /
25873 /
25883 /

25884 /
25885 /
25887 /
25893 /
P.V.25897 /

25899 /
25901 /
25902 /
P.V.25910 /
25914 /

25919 /
25922 /
25928 /
25929 /
25937 /

25939 /
25943 /
25947 /
25949 /
25951 /

25956 /
25962 /
25970 /
25972 /
25978 /

25979 /
25984 /
25987 /
25992 /
25996 /

25997 /
26000 /
26001 /
26002 /
26005 /

P.26007 /
26022 /
26025 /
26934 /
26035 /

26045 /
26046 /
26048 /
26058 /
26059 /

26060 /
26064 /
26066 /
26071 /
26076 /

26078 /
26082 /
26083 /
26087 /
26088 /

26089 /
26099 /
26105 /
26111 /
26112 /

26116 /
26127 /
26130 /
26134 /
26136 /

26139 /
26141 /
26143 /
26147 /
26152 /

26154 /
26158 /
26170 /
26173 /
26177 /

26180 /
26182 /
26208 /
26209 /
26223 /

P.V.26225 /
26226 /
26230 /
26238 /
26241 /

26251 /
26259 /
26260 /
26261 /
26264 /

26265 /
26266 /
26269 /
26270 /
26284 /

26287 /
26289 /
26293 /
26297 /
26299 /

26305 /
26315 /
26316 /
26318 /
26319 /

26320 /
26321 /
26326 /
26330 /
26331 /

26337 /
26338 /
26345 /
26352 /
26354 /

26360 / c
26364 /
26367 /
26368 /
26372 /

26382 /
26386 /
26387 /
26391 /
26393 /

26394 /
26397 /
26400 /
26401 /
26402 /

26407 /
26421 /
P.26423 /
26435 /
26439 /

26447 /
26453 /
26455 /
26457 /
26466 /

26473 /
26474 /
26480 /
26482 /
26484 /

26493 /
26495 /
26496 /
26500 /
26501 /

26505 /
26512 /
26513 /
26516 /
26522 /

26528 /
26530 /
26533 /
26536 /
26541 /

26543 /
26545 /
26546 /
26549 /
26552 /

26560 /
26586 /
26588 /
26597 /
26612 /

26614 /
26616 /
P.26620 /
26621 /
26625 /

P.V.26626 /
26629 /
26632 /
26636 /
26639 /

26640 /
26644 /
26649 /
26650 /
26652 /

26654 /
26665 /
26667 /
26673 /
26681 /

26685 /
26686 /
26696 /
26709 /
26710 /

26713 /
26715 /
26719 /
26720 /
26721 / c

26722 /
26726 /
26733 /
26736 /
26742 /

26744 /
26745 /
26747 /
26750 /
26768 /

26772 /
26786 /
26789 /
26794 /
26800 /

26804 /
26805 /
26806 /
26811 /
26815 /

26820 /
26824 /
26829 /
26838 /
26841 /

26842 /
26843 /
26844 /
26845 /
26851 /

26856 /
26861 /
26862 /
26864 /
26868 /

P.V.26869 /
26871 /
26872 /
26874 /
26875 /

26876 /
26883 /
26897 /
26901 /
26907 /

26909 /
26915 /
26916 /
26921 /
26923 /

26925 /
26928 /
26934 /
26936 /
26943 /

26948 /
26955 /
26962 / c
26963 /
26965 /

26966 /
26973 /
26974 /
26975 /
26979 /

26980 /
26985 /
26990 /
26991 /
26992 /

26994 /
27000 /
27001 /
27004 / c
27005 /

27006 /
27007 /
27008 / c
27009 /
27010 / c

27011 /
27017 /
27027 /
27029 /
27033 /

27039 /
27042 /
27044 /
27048 /
27057 /

27059 /
27061 /
27062 /
27063 /
27065 /

27066 /
27070 /
27075 /
27079 /
27081 /

27085 /
27088 /
27097 /
27099 /
27100 /

27101 /
27102 /
27104 /
27105 /
27106 /

27111 /
27115 /
27116 /
27117 /
27118 /

27119 /
27120 /
27131 /
27139 /
27140 /

27142 /
27144 /
27147 /
27148 /
27149 /

27150 /
27160 /
27164 /
27165 /
27169 /

27173 /
27176 /
P.V.27177 /
27181 /
27182 /

27183 /
27184 /
27186 /
27187 /
27193 /

27216 /
27217 / c
27221 /
27225 /
27230 /

27234 /
27236 /
27240 /
27241 /
27243 /

27252 /
P.V.27263 /
27268 /
27269 /
27279 /

27280 /
27282 /
27285 /
27288 /
27297 /

27299 /
27300 /
27302 /
27305 /
27313 /

27314 /
27315 /
27316 /
27320 /
27325 /

27328 /
27336 /
27343 /
27344 /
27348 /

27349 /
27350 /
27351 /
27352 /
27353 / c

27365 /
27368 /
27375 /
27389 /
27395 / c

27397 /
27400 /
27415 /
27420 /
27421 /

27436 /
27437 /
27438 /
27448 /
27449 /

27454 /
27455 /
27457 /
27460 /
27466 /

27473 /
27477 /
27479 /
27482 /
27483 /

27484 /
27486 /
27493 /
27494 /
27500 /

27505 /
27506 /
27510 /
27512 /
27517 /

27525 /
27528 / c
27537 /
27538 /
27546 /

27551 /
27553 /
27554 /
27559 /
27568 /

27580 /
27582 /
27593 /
27599 / c
27602 /

27604 /
27607 /
27619 /
27621 /
27623 /

27624 /
27625 /
27628 /
27632 /
27637 /

27644 /
27646 /
27649 /
27650 /
27652 /

27653 /
27654 /
27662 /
27663 /
27665 /

27667 /
27669 /
27671 /
27673 /
27676 /

27680 /
27683 /
27687 /
27689 /
27690 /

27693 /
27698 /
P.V.27702 /
P.V.27705 /
27712 /

27716 /
27726 /
27730 /
27731 /
27732 /

27739 /
27743 /
27744 /
27751 /
27752 /

27768 /
27769 /
27776 /
27779 / c
27780 /

27782 /
27783 / c
27784 / c
27785 /
27786 /

27787 /
27788 /
27789 /
27790 /
27791 /

27793 /
27794 /
27795 /
27801 /
27806 /

27807 /
27818 /
27821 /
27824 /
27829 /

27832 /
27833 /
27835 /
27836 /
27843 /

27853 /
27854 / c
27855 /
27864 /
27867 /

27870 /
27871 /
27874 /
27878 /
27880 / c

27882 /
27886 /
27893 /
27894 /
27899 /

27902 /
27907 /
27909 /
27910 /
27911 /

27916 /
27923 /
27926 /
27933 /
27934 /

27939 /
27942 /
27949 /
27953 /
27954 /

27956 /
27957 /
27958 /
27959 /
27960 /

27964 /
27967 /
27968 /
27969 /
27975 /

27976 /
27977 /
27978 /
27982 /
27984 /

27985 /
27986 /
27989 /
27990 /
27991 /

27992 /
27994 /
27997 /
27998 /
27999 /

28000 /
28001 /
28002 /
28003 /
28004 /

28005 /
28008 /
28009 /
29010 /
28013 /

28017 /
28019 /
28020 /
28024 /
28025 /

28031 /
28032 /
28035 /
28037 /
28039 /

28041 /
28045 /
28049 /
28051 /
28053 /

28055 /
28056 /
28057 /
28067 /
28070 /

28016 / c

28074 /
28075 /
28076 /
28078 /
28079 /

P.28081 /
P.28083 /
P.28084 /
28085 /
P.28087 /

P.28088 /
P.28093 /
P.28098 /
P.28099 /
28100 /

P.28101 /
P.28102 /
P.28103 /
P.28105 /
P.28106 /

P.28107 /
P.28108 /
P.28109 /
28111 /
28116 /

28117 /
P.28118 /
P.28120 /
P.28123 /
P.28125 /

P.28126 /
P.28127 /
P.28130 /
P.28133 /
P.28135 /

P.28136 /
P.28137 /
P.28138 /
28141 /
P.28142 /

28144 /
P.28147 /
P.28148 /
P.28149 /
P.28151 /

P.28152 /
P.28153 /
28155 /
28159 /
P.28160 /

28161 /
P.28162 /
P.28164 /
P.28165 /
P.28167 /

P.28168 /
P.28170 /
P.28174 /
28178 /
P.28179 /

P.28180 /
P.28186 /
P.28187 /
P.28190 /
P.28191 /

28193 /
P.28195 /
P.28200 /
P.28203 /
P.28204 /

P.28205 /
P.28206 /
P.28208 /
P.28211 /
P.28217 /
28213
P.28218 /
P.28219 /
P.28226 /
28227 /
28230 /

28232 /
28233 /
P.28235 /
28236 /
P.28237 /

P.28238 /
P.28239 /
P.28241 /
P.28244 /
P.28246 /

P.28249 /
P.28258 /
P.28259 /
28260 /
28266 /

28269 /
28270 /
28271 /
28279 /
28287 /

28290 /
P.28292 /
28291 /
28296 /
28297 /

28302 /
28305 /
28309 /
28320 /
28322 /

28323 /
28324 /
28330 /
28331 /
28337 /

28339 /
28340 /
28343 /
28348 /
28353 /

Gosselin
Deblois

127

P.28370 /
28371 /
28373 /
P.28374 /
28377 /

28378 /
28383 /
28384 /
28385 /
28391 /

28393 /
28395 /
28398 /
28400 /
28401 /

P.28405 /
28406 /
28407 /
28411 /
28420 /

28425 /
28426 /
28427 /
28428 /
28433 /

P.28438 /
28440 /
28450 /
28456 /
28463 /

28471 /
28476 /
28484 /
28487 /
P.V.28488 /

28490 /
28495 /
28501 /
28508 /
P.W.28513 /

28516 /
28518 /
P.28523 /
P.28524 /
28525 /

28526 /
28536 /
28540 /
28545 /
28553 /

28554 /
28555 /
28561 /
28571 /
P.28575 /

28581 /
28587 /
28589 /
28593 /
P.28598 /

28600 /
28606 /
28614 /
28616 /
28617 /

28628 /
P.28639 /
28648 /
28653 /
28654 /

28660 /
28661 /
28662 /
28674 /
28680 /

28688 /
28693 /
28695 /
28696 /
P.28699 /

28706 /
28726 /
28727 /
28729 /
28732 /

28738 /
28746 /
28748 /
28752 /
P.28754 /

28761 /
28762 /
28763 /
P.28766 /
28767 /

28772 /
28775 /
28781 /
28783 /
28784 /

28788 /
28798 /
28814 /
28816 /
28821 /

28822 /
P.28824 /
28825 /
28830 /
28831 /

28832 /
28834 /
28836 /
28839 /
28841 /

28846 /
28848 /
28853 /
28861 /
28868 /

28869/ [redacted]
28870/
28872/
28873/
28889/ 28888/ [redacted] c

28890/ [redacted]
28891/
28897/
28901/
28907/

28913/
28916/
28919/
28920/
28921/

28922/
28923/
28928/
28930/
28934/

28940/
28942/
28943/
28947/
28948/ [redacted] 28949/ [redacted] c

28950/ [redacted]
P.28954/
28957/
28965/ [redacted] P.V. 28961/ [redacted] c
28968/ [redacted] 28964/ [redacted] c

28975/ [redacted]
28976/
28977/
28982/
28983/

28994/
28995/
28997/
29000/
29001/ c

29003/ [redacted]
29009/
29010/
29013/
29016/

29018/
29020/
29021/
29024/
29025/

29026/
29027/
29030/
29031/
29035/

29036/
29037/
29038/
P.29040/
29042/

29049/ [redacted]
29050/
29054/
P.29056/
29057/

29061/ [redacted] c
29062/
29065/
29067/
29068/

29069/
29074/
29076/
29077/
29080/

29084/
29086/
P.29094/
R-29095/
29103/

29106/
29108/
29111/
29114/
29115/

29120/
29121/
29122/
29123/
29130/

29131/ [redacted]
29132/
29136/
29138/
29139/

29144/
29145/
29147/
29149/
29152/

29157/
29161/
29163/
29168/
P.29169/

29175/ [redacted]
P.29177/
29178/
P.V.29185/
29186/ c

29188/ [redacted]
29191/
29197/
P.V.29200/
29204/ c.

P.29211/ c.
29213/
29214/ c
29215/
29219/

12:4

29230 /
29233 / c
29234 /
P.V.29237 /
29238 /

29240 / c
29242 /
P.V.29247 /
29251 /
29253 /
29256 /

29257 /
29258 /
P.29261 /
29267 /

29268 /
29272 /
29273 /
29279 /
29283 /

29284 / c
29294 /
29298 /
29301 /
29308 /

29310 /
P.29312 / c
29317 /
29318 /
29321 /

29324 /
P.29336 /
P.29339 /
29343 /
29346 /

29349 / c
29356 /
29369 /
29376 /
29377 /

29383 /
P.29386 /
29388 /
29395 /
29396 /

29398 /
29400 /
29411 /
29412 /
29413 /

P.29426 /
29423 /
29424 /
29427 /
29428 /

29431 /
29435 /
29438 /
29442 /
29443 /

29446 /
29451 /
29461 /
29465 /
29469 /

29471 /
P.29473 /
29478 /
29486 /
29487 /
29491 /

P.V.29495 /
29498 /
29507 /
29510 /

29514 /
29525 /
29526 /
29531 /
29533 /

29534 /
29535 /
29536 /
29538 /
29546 /

P.V.29549 /
29553 /
29555 /
29559 /
29565 /

29567 /
P.29568 /
29569 /
29573 /
29577 / c

29583 /
29584 /
29586 /
29588 /
29589 /

29591 /
29597 /
29598 /
P.V.29600 /
29603 /
29612 /

29613 /
29616 /
29636 /
29642 /

P.29643 /
P.29644 /
29646 /
29648 /
29652 / c

29656 /
29657 /
29662 /
29672 /
29676 /

120

P.V.29677 /
29678 /
29679 /
29680 /
29791 /

29692 /
P.29696 / c
29702 / c
Twin (L6-2177) / 29703 /
29704 /

29706 /
29708 /
29710 /
29711 /
29712 /

29714 /
29717 /
29718 /
29819 /
29720 /

29723 /
29725 /
29726 /
29727 /
29728 /

29729 /
29731 / c
29735 /
29739 /
29741 /

29745 /
29748 /
29747 /
29749 /
29751 /

29753 /
29754 / c
29755 /
29756 / c
29757 /

29758 /
29759 /
29760 / c
29761 / c
29762 / c

29764 / c
29765 / c
29766 /
29767 /
29768 /

29769 /
29773 / c
29774 / c
29775 / c
29776 / c

29777 / c
29778 /
29780 / c
29781 / c
29782 /

29783 / c
29784 / c
29785 / c
29786 / c
29787 /

29788 / c
29789 / c
29790 / c
29791 / c
29792 / c

29794 / c
29795 / c
29796 /
29797 /
29798 / c

29799 / c.

29800 / c
29801 / c
29802 / c
29803 / c
29804 / c

29805 / c
29806 / c
29807 / c
29808 / c
29809 / c

29810 / c
29811 / c
29812 / c
P.29814 /
29617 /

29918 /
29822 /
29823 /
29825 /
29836 /

29831 /
29835 /
29838 / c
P.29845 /
29856 /

C.M. 29859 /
C.M. 29860 /
P.V.29863 /
29865 /
29866 /

29869 / c
29871 /
29873 /
29881 /
29890 /

29893 /
29897 /
29899 /
29902 /
29904 /

29905 /
29907 /
29911 /
29921 /
29925 /

121

29937 /
29929 /
29932 / c
29933 /
29935 /

29939 /
P.29942 /
29946 / c
29948 /
29959 /

29960 /
29962 /
P.V.29963 /
29969 /
29970 /

29971 /
29972 /
29973 /
29974 /
29975 / c

29976 /
29977 /
29978 /
29979 /
29983 /

29984 /
29986 /
29987 /
29991 /
29992 /

29994 /
29995 /
29999 /
30000 /
30003 /

30008 /
30010 /
30011 /
30015 / c
30016 /

30017 /
30020 /
30021 /
30023 /
30026 /

30027 /
30028 /
30031 /
30032 /
P.V.30042 /

30047 /
30056 /
30061 /
30067 /
30068 / c

30071 /
30072 /
30077 /
30079 /
30080 /

P.30084 /
30088 /
30091 /
30094 /
30096 / c

30100 /
30101 /
30102 /
30103 /
30105 /

P.30108 /
30109 /
30111 /
P.V.30112 /
30113 / c —

30117 /
30119 /
30121 /
30125 / x
30126 /

30131 /
30134 /
30135 /
30148 /
30150 /

30151 /
30152 /
P.30154 /
30156 /
30157 /

30159 /
30165 /
30167 /
P.V.30169 /
30170 / c

30172 / c.
30176 /
30180 /
30185 /
P.30189 /

30190 /
30192 /
30194 /
30195 /
30199 /

30203 /
30204 /
30206 /
30207 /
30209 /

30210 /
30214 /
30215 /
30219 / x
30220 /

30222 /
30223 /
30224 /
30225 /
30227 /

120

30228 /
30229 /
30234 /
30240 /
30241 /

30251 /
30256 /
30257 /
30258 /
P.30259 /

30261 /
30265 /
30267 /
30268 /
30272 /

30277 /
30279 /
30282 / c.
30286 /
30289 /

30290 /
30295 /
30297 / c.
30298 /
30301 /

30302 /
PV-30303 /
30306 /
30315 /
30321 / c.

30327 /
30334 /
30335 / c.
30339 /
30341 /

30351 /
30352 / c.
30356 /
30359 /
30360 / c.

PV-30370 /
30373 /
30375 /
30376 /
30382 /

30386 /
30390 /
30392 /
30394 /
30396 /

30398 /
30400 /
30404 / c.
30405 /
30408 /

30409 /
30411 /
3 0414
30419 /
30423 / c.

30427 /
30430 /
30431 /
30434 /
P.30438 /

P. 30440 / c.
PV-30445 /
30448 /
30452 /
30455 /

30457 /
30459 /
30461 /
30464 /
30465 /

30467 /
30470 /
30471 /
30472 /
P.30473 /

30479 /
30485 /
30492 /
30497 /
30498 /

30503 /
30504 /
30505 /
30506 /
30509 /
30510 /

30511 /
30515 /
30517 /
30524 /

30525 /
30527 /
30531 /
30533 /
30536 /

30537 / c.
30541 /
30552 /
30553 /
30558 /

PV-30569 /
30572 /
30573 /
30576 /
30577 / c.

30579 /
30580 /
30584 /
30585 /
30588 /

30592 /
30593 /
30597 / c.
30614 /
30615 /

30617 /
30621 /
30624 /
30628 / c.
30636 /

30637 /
30646 /
30649 /
30656 /
30657 /

30659 /
30662 /
30664 /
30665 /
P.30668 / c.

30672 /
30674 /
30676 / c.
30678 /
30680 /

30681 /
30683 /
30684 /
30686 /
30691 /

30698 /
C M.30700 /
30705 /
30709 /
30712 /

30715 / c.
30719 /
30720 /
30721 /
30728 /

30729 / c.
C M.30731 /
P.30733 /
30736 /
30737 /

30738 /
30741 /
30742 /
30743 /
30745 /

30746 /
C M.30749 /
30751 /
~~30753~~ /
30763 /

30765 /
30766 /
30770 /
30774 /
30775 /

30776 /
P.30778 /
30779 /
30780 /
30783 /

30787 /
30788 /
30789 /
30792 /
30798 /

30800 /
30801 /
30803 /
PV30807 /
30808 /

30810 /
30811 /
30812 /
30813 /
30816 /

C M.30818 /
30824 /
30830 /
30832 / c.
30833 /

30834 /
30838 /
30839 /
30849 / c.
30852 /

P,30856 /
30861 /
30862 /
30863 /
30864 /

30868 /
30871 / c.
30873 /
30876 /
30879 /

30880 /
PV-30881 /
30884 /
30886 /
30889 /

30892 /
30896 /
30898 /
30900 /
30901 /

30904 /
30907 /
30908 /
30917 /
30919 /

30921 /
30923 /
PA-30924 /
C M.30927 /
30930 /

30932 /
30937 /
30941 /
30944 /
30948 /

120

30951/
30957/
30958/
PV-30962/
30969/

30976/
30982/
30983/
30984/
30986/

PV-30922/
30993/
30997/
PV-31005/
31008/

PV-31009/
31015/
31021/
31028/
31031/ c.

31033/
P.31039/ P-31039
PV-31035/
31037/
31043/

31045/
31047/
31048/
31049/ c.
PV-31050/

31053/
31062/
31064/
P.31065/
31068/

P.31071/
31072/ c.
31077/ c.
Pv-31073/
31081/

31083/
31089/
31091/
31097/
31099/

31102/ c.
M.31103/ c.
31105/
31108/
31111/

31112/
31114/
31129/
31133/
31134/

31142/
31144/
3 31145/
31154/
31159/

M.31160/
M.31161/
31167/
31168/
31169/

31170/
31177/ c.
31179/
31180/
31184/

31186/
31187/
31189/ c.
31191/
31194/

31199/
31201/
31202/
31204/
31205/

31206/
P.31209/
31214/
M.31215/
31217/ c.

31220/
31221/
31224/
PV-31225/
31227/

P.31234/
31235/
31238/
31240/
31241/

31242/
31244/ c.
31248/
31255/ c.
31257/

31258/
PV-31259/
31260/
31262/
31265/ c.

31266/
31270/ c.
31272/
M.31277/
31282/

31283/ c.
31284/
31286/
PV-31287/
31298/

31290/
P.31293/
31295/
31296/
31302/

120

31303 c.
PV-31304
P.31307
31309
31311

PV-31312
31313
GM - 31316
31322
31323

31324
31327
PV-31329
P.31333
P.31336

31341
C M.31342
31344
31347 c.
PV-31348

P.31351
P.31353
31355
31356
31358

31363
31365
31368
31372
31374

31379
31380
31384
31385 c.
31386

31387
PA-31389
31390
31396
31405

31407
31410
31413
31414
31415

31416
P.31419
31421
31422
31428

PV-31434
P.31438 c.
31440 C.
31444
31452 c.

31453
31456
PA-31457
31464
31466 c.

31467 c.
31470
P.31471
31472
31473

31474
31477
31480
31483
31491 c.

P.31494
P.31495
31496
31498
31499

31500
31502
31505
31506 c.
31512

31513
31515
31516
31517
31518

31519
31521 c.
31523
31524
31525

P.31526
31529
31533
31534
PV-31536
31538 c.

PA-31540
P.31541 c.
31545
31546 c.

PV-31547
C M.31550
SS 31553
31557
31558

31560
31562 c.
31564
PV-31567
31572

31574
Pv-31575
31581 P.31583
P.31584 c.
31587 c.

31594
31595
31601
31602
31603

121

M.31607/ [redacted]
31608/
31616/
31617/ c.
31618/
31619/
31620/ c.
31622/
31633/
31637/
31638/
31646/
31647/ c.
PA-31648/
31652/
31654/
31656/
31660/
31664/ c.
31665/
31666/
31669/
31670/ c.
31679/
P.31781/
31682/
PV-31683/
31694/
31696/ c.
31697/
31698/ [redacted]
31700/
31701/ c.
31705/
31706/
31710/
31711/
M.31713/ c.
31714/
31717/
31719/
PV-31721/
31723/ c.
31724/
P.31729/
31730/
31733/
31734/
31735/
31736/
31738/ [redacted]
31740/
31742/
31743/
31746/
31751/ [redacted] c.
31752/ c.
31755/
31756/
31759/
31762/ [redacted] c.
31765/ c.
31766/
31768/ c.
31770/
31771/ [redacted]
31772/
31774/
31775/ c.
M.31776/
M.31777/
31784/
31789/
31791/ c.
P.31793/
31800/
31804/
31805/ c.
31808/
31810/ c.
31811/
31812/
P.31813/ c.
31814/
31815/
31819/
31820/ c.
31822/ c.
31823/
31830/
31835/ [redacted] c.
P.31842/ c.
31844/
P.31847/
31850/ c.
31853/
PV-31857/
31865/
31866/
31867/
31868/
31869/ c.
31870/
31871/ c.
P.31873/
31874/
31875/
31877/ c.
31880/
31886/
PV-31888/
31891/
31892/
31895/
31898/
31899/
31900/
31903/ c.
31904/
P.31905/

120

P.31906/ [redacted]
31907/
31909/
31913/
31916/ c.

31918/
31919/ c.
31922/
31923/
31924/ c.

M.31927/
31929/ c.
31931/
31932/
31934/

31935/
31936/
31937/
P.31938/
31940/ c.

31941/ [redacted]
P.31945/ c.
PA-31947/
31948/
31949/ c.

31950/
31952/
31953/
31955/ c.
31956/

31959/
31960/
31963/
31965/
31967/

31973/
31974/
31978/
31979/
31982/

31983/
31986/
31988/
P.31989/
31992/ c.

31996/
31997/
31999/ c.

32003 /
P.32006 /
32007 /
32009 /
P.32014 /

32015 /
32017 /
32022 /
32027 /
C M.32033 /
32035 /

32042 /
32043 /
32051 /
32053 /

P.32055 /
32058 /
32066 /
32070 /
32071 /

32072 /
32074 / c.
32075 / c.
32076 /
32079 /

32082 /
32083 /
32084 / c.
32085 / c.
32086 /

32090 / c.
32092 /
32095 / c.
PV32096 /
32099 / c.

32103 /
32107 /
P.32108 / c.
32110 /
32112 /

32113 /
32115 /
32121 /
P.32124 /

32127 /
C M.32131 /
32132 /
32134 /
32136 /

32139 /
32140 /
32141 /
PV-32142 / c.
32143 /

32145 /
P.32146 / c.
32147 / c.
C M.32148 /
32149 /

32150 /
32151 /
PV-32156 /
P.32129 /
32158 / c.

32162 / c.
32163 /
32165 /
32167 /
32169 /
32170 /

32171 /
32172 /
32173 / c.
32174 /

32177 /
32178 /
32179 /
32180 /
P.32181 /

32183 /
PV-32186 / c.
32189 /
32187 / c.
32191 /

32194 /
32195 / c.
32196 / c.
32197 /
32198 /

32200 / c.
32205 /
32210 /
32213 /
32214 / c.

32217 / c.
32221 /
32225 /
32226 / c.
32234 /

32229 / c.
32233 / c.
32236 /
32243 / c.
32247 /

32249 /
32252 / c.
32254 /
PV-32255 /
32258 /

32261 /
32262 /
PV-32265 /
P.32266 / c.

P.32270 / c
32271 / c.
P.32272 / c.
32276 /
PV-32279 /

118

P.32280 /
P.32284 /
32287 /
32288 /
32291 /
32293 /
32295 /
32296 /
32299 /
32302 /

32303 /
32304 /
M.32305 /
32306 /
32309 /

32310 /
32313 /
32314 /
32315 /
32316 /

32319 /
32320 /
32321 /
32325 /
P.32327 /

32328 /
32330 /
32332 /
32333 /
32335 /

32336 /
P.32340 /
32341 /
32343 /
PV-32344 / Valve

32345 /
32346 /
32349 /
32351 /
32352 /

32354 /
32355 /
32357 /
32362 /
32363 /

32364 /
32365 /
32366 /
32368 /
32369 /

32371 /
PV-32373 /
32374 /
32375 /
P.32376 /

32378 /
32379 /
32380 /
PV-32381 /
32382 /
32386 /
32387 /
32388 /
32389 /
32390 /

32392 /
32393 /
32396 /
32397 /
32398 /
32401 /
32403 /
32405 /
32408 /
P.32412 /

32413 /
32414 /
32416 /
32417 /
32418 /
32419 /

32423 /
32424 /
32426 /
32428 /

P.32429 /
32430 /
32431 /
32433 /
32434 /

32435 /
32436 /
32441 /
32442 /
32443 /

32444 /
32446 /
32448 /
32449 /
32450 /

32451 /
32452 /
32453 /
32456 /
32457 /

32458 /
32459 /
32461 /
32463 /
P.32464 /

32462 /
32466 /
32467 /
32468 /
32469 /

P.32470 /
32471 /
32472 /
P.32473 /
32474 /

32475 /
32477 /
32479 /
32481 /
32482 /
32485 /
P.32486 /
32491 /
Pv-32492 /
32493 /

130

[redacted]

32494
32496 c.
PV-32497
32498
32499

32500 c.
P.32501 c.
PA-32502
32503
PV-32504

32507
32509
32510
P.32511 c.
32513 c.

32514 c.
32515
P.32516
32517
32519 c.
32520
PV-32521
P.32522
PV-32524
32525

32526 c.
32528 c.
32529 c.
32530 c.
32531

32533
32534
32535 c.
32536

32567
P.32568 c.
P.32569
32571
32572 c.

P.32575
32574 c.
32576
P.32578 c.
32579 c.

P.32581
32582
32483 c.
32584 c.
32585

32586
32587
32588 c.
32589 c.
32592

32593 c.
32595
32596
P.32597 c.
P.32599

32600
32601 c.
32602
32603 c.
Pv-32605
32604 c.
32606
32607 c.
32608
32609 Simard

[redacted]

PV-32537
32539
32540 c.
32541
32542

32544
32545 c.
32546
P.32547
32548
3255
32550
PA-32551
PV-32552
32554
32555

32556 c.
32557
32558 c.
32560
32561

32562 c.
32563 c.
32564 c.
PV-32565
P.32566 c.

P. 32611 c.
32612
32614 c.
32615 c.
PV-32616

C.M. 32617
32618 c.
C.M.32619
32620 c.
32622

32623 c.
32625
32626
32627 c.
32628

PV-32629 c.
32630
32631 c.
C.M. 32632 c.
32634

32636 c.
P.32637 c.
32638
32639
32640 c.

120

P.32641 / c.
P.32742 / c.
32643 / c.
32644 /
32645 /

32647 /
32648 / c.
32649 / c.
32650 /
32651 / c.

32652 /
32653 /
32654 /
32655 /
32656 /

32657 / c.
32658 / c.
M.32660 /
32661 /
Pv-32662 /

32663 /
32664 /
32665 /
32666 / c.
32667 / c.

32668 / c.
32669 / c.
32670 / c.
32671 / c.
PV-32672 /

32673 / c.
32674 / c.
32675 /
32676 /
32677 /

32678 / c.
32679 / c.
PV-32680 /
32681 /
32682 / c.

32683 / c.
32684 /
32685 / c.
32686 /
32687 /

32688 / c.
32690 / c.
32691 /
32694 /
32695 / c.

32696 / c.
32697 /
32698 /
32699 /
32700 / c.

32701 /
32702 / c.
32703 /
32704 /
32705 /

32706 /
32707 / c.
32708 / c.
32709 /
32710 / c.

32712 /
32713 /
32714 /
32715 / c.
32717 / c.

32718 /
P.32720 /
32723 /
32724 /
32725 /

32726 /
32727 / c.
32728 / c.
32729 / c.
32730 / c.

32732 /
32734 /
P.32735 /
32736 / c.
C.M.32737 / c.

P.32738 / c.
32739 / c.
32740 / c.
32741 / c.
P.32742 / c.

32743 /
32744 /
32745 / c.
32746 / c.
32747 / c.

32749 /
32750 / c.
32751 /
32752 /
32754 / c.

32755 /
32756 /
PV-32757 /
32758 /
32760 /

P.32761 / c.
32762 / c.
32766 / c.
32767 /
32768 /

32769 /
32770 / c.
32771 /
32772 / c.
32774 /

32775 /
32776 / c.
32777 /
32778 /
32779 /

P.32780/	[redacted]		32849/	[redacted]	c.
32781/			32852/		c.
32782/		c.	P.32851/		
32783/		c.	P.32853/		
32785/		c.	P.32854/		
P.32786/			M.32855/		
32787/		c.	32856/		
32788/		c.	P.32857/		
32790/		c.	32859/		c.
32791/		c.	32860/		
32792/			32861/		
32793/			32862/		
P.32794/			32863/		c.
32795/		c.	32864/		c.
P.32796/		c.	32865/		
32798/			32866/		
32799/			32867/		
32800/		c.	M.32868/		
32801/			32869/		c.
32802/			32870/		
32803/		c.	32871/		c.
32804/			32872/		
32805/			32874/		c.
32806/			32875/		c.
32807/		c.	32877/		
			M.32878/		
32808/		c.			
32810/		c.	32880/		
32809/			32881/		
32812/		c.	32882/		c.
32814/		c.	32883/		c.
			32884/		
32815/					
32816/		c.	32885/		
32817/		c.	32886/		c.
P.32818/		c.	32888/		
32819/		c.	PV-32889/		
32821/			P.32890/		
32822/		c.	32891/		c.
32823/			32892/		c.
32825/		c.	32893/		
32826/		c.	PV-32894/		
32827/			32895/		c.
32828/			32896/		c.
PV-32829/			32897/		
32830/		c.	32898/		c.
32831/		c.	32899/		
32833/		c.	32900/		
32834/		c.	32901/		
32835/			32902/		c.
32836/			32903/		c.
M.32837/			P.32904/		
32838/		c.	PV-32905/		
32839/			32906/		
32840/		c.	32907/		
32841/		c.	32908/		c.
32842/		c.	32909		
P.32843/			PV-32910/		
PV-32844/			32911/		
32846/		c.	32912/		
32847/			32913/		
32848/			32914/		c.

32915 /
32916 /
32917 / c.
32918 /
PV-32919 /

32920 /
32921 / c.
PA-32922 /
32923 /
32924 /

32925 /
C M.32926 /
32927 /
32928 / c.
32929 /

32930 / c.
32931 / c.
32933 /
32834 / c.
32935 /

P.32936 / c.
P.32937 /
P.32938 /
32939 / c.
32940 /

P.32941 /
32942 /
32943 /
32944 /
32947 /

32949 /
32950 /
32951 / c.
32952 /
32953 / c.

C M.32954 /
32955 /
32956 /
32957 /
32958 / c.

P.32959 /
32960 / c.
32962 / c.
P.32963 / c.
32964 /

32965 /
32966 / c.
32968 /
32970 /
32971 /

32972 /
32973 / c.
32974 / c.
32975 /
32976 /

32977 /
32978 /
32979 /
32981 /
32982 / c.

32983 / c.
32984 /
32985 /
32986 /
C M.32987 /
32988
32989 /
P.32990 /
32991 /
32992 /
32993 /

P.32994 /
32995 / c.
32996 / c.
32997 /
32998 /
32999 / c.

33000 /
33001 / c.
P.33002 / c.
33003 / c.
33004

33005 /
33006 /
33007 /
P.33008 / c.

P.33009 /
33010 /
33011 /
33012 /
33013 /

C M.33016 /
33017 /
33018 /
33019 /
P.33021 / c.

33023 /
PV-33024 /
33025 /
33026 /
P.33028 / c.

33030 /
33031 /
33032 /
33033 /
33034 /

33035 /
33036 /
33037 /
33038 /
33039 /

33040 /
33041 /
33042 /
33043 /
PV-33045 /

33044 /
c.

33046 /
P.33048 /
33049 /
33050 /
Pv-33051 /

121

33052 c.
33053 c.
33054
33055
33057

PV-33058
33059 c.
33060
33062
33064

Pv-33063
33065
33066
33067
C M.33068

P.33069
33070
33071
33072
33073

P.33074 c.
33075
33076
C M.33077
33079

33080
33081
33082
33083 c.
33084 c.

33085 c.
33086
33089
33090
33091
P 33087
33092
P.33093 c.
33096
33097
33098

33099
33100
33101
33102
33103

33104
P.33105
33106
33107
33108

33109
PV-33110
PV-33111
33112
33113

33114
33115
C M.33116
C M.33117
P.33118

33119
33120
33121
33122
33123

— M.33124
33125
33127
33128 c.
P.33129

33130
33132
C M.33133
Pv-33134
33135

33136
33137
P.33138
P.33139
33140

33141
33142
33143
P.33144
C M.33145

C M.33146
Pv-33148
33149
33150
33151

33152
33153
Pv-33154
P.33155
PV-33156

33157
33158
P.33159
PV-33160
33161

33162
33163
33164
33165
33166

33167
P.33168
33169
P.33170
33171

33172
33173
33174
33175
33176

33177
P.33178
33179
33180
33181

120

33182 /
P.33183/
33184
33185
33186 /

33187/
P.33187/
33188/
33189/
33190/

33191/
33192 /

[redacted]

33192 [redacted]

12

Patients publics présents: H.2289
F.1549 TOTAL: 3838

Patients Pr.H. 70
" " F. 135 TOTAL: 205

PV H. 60
" F. 50 TOTAL 110

GRAND TOTAL des présents:- 4153

Publics H. 261 Pr. H. 18 279
" F. 166 Pr. F. 34 200

TOTAL des INSCRITS: 4632

Dominion Bureau of Statistics

ST-MICHEL ARCHANGE

	Reported by Schedule	Reported by Cards
Male		
First Admissions		
Psychotic	308	307
Epileptic	14	16
Readmissions		
Psychotic	130	127
Mental defective	11	12
Other type	5	6
Transfers in		
Psychotic	4	3
Mental defective	3	4
Discharge recovered		
Psychotic	129	128
Other type	1	3
Discharge improved		
Psychotic	137	141
Mental defective	41	40
Epileptic	4	5
Discharge unimproved		
Psychotic	27	28
Mental defective	11	13
Discharge unclassified		
Psychotic	6	0
Mental defective	2	0
Female		
First admissions		
Psychotic	301	302
Mental defective	13	12
Readmissions		
Psychotic	124	123
Transfers in		
Psychotic	5	4
Mental defective	6	7

Discharge recovered		
Psychotic	96	97
Discharges improved		
Psychotic	167	164
Mental defective	17	19
Epileptic	5	7
Discharges unimproved		
Psychotic	44	34
Mental defective	0	7
Other type	0	1

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III - MOUVEMENT DES PATIENTS (Report on schedule IV by the institution)

Nom de l'institution ..Hopital Saint-Michel-Archange..... Adresse ..Québec..... Année terminée le 31 décembre. 194.9..

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
At the end of 1948:	2387	1703	4090	1746	1338	3084	546	310	856	71	41	112	24	14	38
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE -	274	240	514	205	197	402	59	20	79	-	12	12	10	11	21
	2661	1943	4604	1951	1535	3486	605	330	935	71	53	124	34	25	59
Dans l'hôpital	2387	1703	4090	1732	1345	3077	559	311	870	75	38	113	21	9	30
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement	274	240	514	205	197	402	59	20	79	-	12	12	10	11	21
TOTAL	2661	1943	4604	1937	1542	3479	618	331	949	75	50	125	31	20	51
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	353	333	686	308	301	609	27	13	40	14	11	25	4	8	12
Patients réadmis	149	133	282	130	124	254	11	3	14	3	3	6	5	3	8
Transferts reçus	7	12	19	4	5	9	3	6	9	-	1	1	-	-	-
Admissions totales	509	478	987	442	430	872	41	22	63	17	15	32	9	11	20
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	130	96	226	129	96	225	-	-	-	-	-	-	1	-	1
Sortis comme améliorés	193	196	389	137	167	304	41	17	58	4	5	9	11	7	18
Sortis comme non améliorés	39	44	83	27	44	71	11	-	11	-	-	-	1	-	1
Sortis comme sans psychose															
Sortis non classifiés	8	-	8	6	-	6	2	-	3	-	-	-	-	-	-
Sorties totales	370	336	706	299	307	606	54	17	71	4	5	9	13	7	20
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	5	12	17	1	2	3	4	9	13	-	1	1	-	-	-
Décès à l'hôpital	166	99	265	136	88	224	26	7	33	4	4	8	-	-	-
Séparations totales	541	447	988	436	397	833	84	33	117	8	10	18	13	7	20
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	2437	1765	4202	1792	1392	3184	544	307	851	79	49	128	22	17	39
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement	192	209	401	151	183	334	31	13	44	5	6	11	5	7	12
TOTAL	2629	1974	4603	1943	1575	3518	575	320	895	84	55	139	27	24	51

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes .2460..... Femmes ...1742..... Total ..4202.....

Rapport fourni par:

Signature .....

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III - MOUVEMENT DES PATIENTS (Reported by the Institution on schedule III)

Nom de l'institution Hopital Saint-Michel-Archange Adresse Québec Année terminée le 31 décembre, 194..9.

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
At the end of 1948:	2387	1703	4090	1746	1338	3084	546	310	856	71	41	112	24	14	38
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE -	274	240	514	205	197	402	59	20	79	-	12	12	10	11	21
	2661	1943	4604	1951	1535	3486	605	330	935	71	53	124	34	25	59
Dans l'hôpital	2387	1703	4090	1732	1345	3077	559	311	870	75	38	113	21	9	30
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement	274	240	514	205	197	402	59	20	79	-	12	12	10	11	21
TOTAL	2661	1943	4604	1937	1542	3479	618	331	949	75	50	125	31	20	51
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	353	333	686	308	301	609	27	13	40	14	11	25	4	8	12
Patients réadmis	149	133	282	130	124	254	11	3	14	3	3	6	5	3	8
Transferts reçus	7	12	19	4	5	9	3	6	9	-	1	1	-	-	-
Admissions totales	509	478	987	442	430	872	41	22	63	17	15	32	9	11	20
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	130	96	226	129	96	225	-	-	-	-	-	-	1	-	1
Sortis comme améliorés	193	196	389	137	167	304	41	17	58	4	5	9	11	7	18
Sortis comme non améliorés	39	44	83	27	44	71	11	-	11	-	-	-	1	-	1
Sortis comme sans psychose															
Sortis non classifiés	8	-	8	6	-	6	2	-	2	-	-	-	-	-	-
Sorties totales	370	336	706	299	307	606	54	17	71	4	5	9	13	7	20
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	5	12	17	1	2	3	4	9	13	-	1	1	-	-	-
Décès à l'hôpital	166	99	265	136	88	224	26	7	33	4	4	8	-	-	-
Séparations totales	541	447	988	436	397	833	84	33	117	8	10	18	13	7	20
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	2437	1765	4202	1792	1392	3184	544	307	851	79	49	128	22	17	39
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement	192	209	401	151	183	334	31	13	44	5	6	11	5	7	12
TOTAL	2629	1974	4603	1943	1575	3518	575	320	895	84	55	139	27	24	51

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes 2460 Femmes 1742 Total 4202

Rapport fourni par: Signature .....

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE III - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION (Reported by cards)

Name of institution .....St.Michel Archange.....Location.....Mastai Que.....Year ended December 31, 195.....

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (Without Psychosis)			EPILEPTICS (Without Psychosis)			OTHER TYPE (Without Psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR															
In hospital	2387	1703	4090	1746	1338	3084	546	310	856	71	41	112	24	14	38
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	274	240	514	205	197	402	59	20	79	-	12	12	10	11	21
TOTAL	2661	1943	4604	1951	1535	3486	605	330	935	71	53	124	34	25	59
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	354	333	687	307	302	609	27	12	39	16	11	27	4	8	12
Readmissions	148	132	280	127	123	250	12	3	15	3	3	6	6	3	9
Transfers received	7	12	19	3	4	7	4	7	11	-	1	1	-	-	-
Total admissions	509	477	986	437	429	866	43	22	65	19	15	34	10	11	21
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharges as recovered	131	97	228	128	97	225	-	-	-	-	-	-	3	-	3
Discharged as improved	197	197	394	141	164	305	40	19	59	5	7	12	11	7	18
Discharged as ~~without psychosis~~ unimproved	42	42	84	28	34	62	13	7	20	-	-	-	1	1	2
Discharged unclassified & without psychosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	370	336	706	297	295	592	53	26	79	5	7	12	15	8	23
Transfers to other mental hospitals	5	12	17	1	2	3	4	9	13	-	1	1	-	-	-
Deaths in hospital	166	99	265	136	88	224	26	7	33	4	4	8	-	-	-
Total separations	541	447	988	434	385	819	83	42	125	9	12	21	15	8	23
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital															
In boarding homes															
On parole or otherwise absent															
TOTAL	2629	1973	4602	1954	1579	3533	565	310	875	81	56	137	29	28	57

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE 111 - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION (Reported by cards)

Name of institution .....St-Michel Archange.....Location Montmorency Que.....Year ended December 31, 195.....

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (Without Psychosis)			EPILEPTICS (Without Psychosis)			OTHER TYPE (Without Psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR															
In hospital	2387	1703	4090	1744	1338	3084	546	310	856	71	41	112	24	14	38
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	274	240	514	205	197	402	59	20	79	-	12	12	10	11	21
TOTAL	2661	1943	4604	1951	1535	3486	605	330	935	71	53	124	34	25	59
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	354	333	687	307	302	609	27	12	39	16	11	27	4	8	12
Readmissions	148	132	280	127	123	250	12	3	15	3	3	6	6	3	9
Transfers received	7	12	19	3	4	7	4	7	11	-	1	1	-	-	-
Total admissions	509	477	986	437	429	866	43	22	65	19	15	34	10	11	21
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharges as recovered	131	97	228	128	97	225	-	-	-	-	-	-	3	-	3
Discharged as improved	197	197	394	141	164	305	40	19	59	5	7	12	11	7	18
Discharged as ~~without psychosis~~ unimproved	42	42	84	28	34	62	13	7	20	-	-	-	1	1	2
Discharged unclassified & without psychosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	370	336	706	297	295	592	53	26	79	5	7	12	15	8	23
Transfers to other mental hospitals	5	12	17	1	2	3	4	9	13	-	1	1	-	-	-
Deaths in hospital	166	99	265	136	88	224	26	7	33	4	4	8	-	-	-
Total separations	541	447	988	434	385	819	83	42	125	9	12	21	15	8	23
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital															
In boarding homes															
On parole or otherwise absent															
TOTAL	2629	1973	4602	1954	1579	3533	565	310	875	81	56	137	29	28	57

PATIENTS PRIVES SOUS TRAITEMENT au 31 décembre 1953

P.29723-
P.28083-
P.30733-
P.29643-
P.36095-

P.31209-
P.31735-
P.37853-
P.33859-
P.23192-

P.31495-
P.31989-
P.32055-
P.33133-
P.36916-

P.36799-
P.31293-
P.28598-
P.33516-
P.28235-

P.35798-
P.38343-
P.32486-
P.30259-
P.28438-

P.25680-
P.39125-
P.24689-
P.23892-
P.32931-

P.26423-
P.31065-
P.30778-
P.28153-
P.36754-

P.33018-
P.31729-
P.34378-
P.35525-
P.28162-

P.35353-
P.20504-
P.28167-
P.35407-
P.32429-

P.33767-
P.34630-
P.24440-
P.31471-
P.28523-

P.19923-
P.33105-
P.28754-
P.38630-
P.32470-

P.22641-
P.38099-
P.31931-
P.32405-
P.36241-

P. 26620-
P.36765-
P.36611-
P.34606-
P.29177-

P.27626-
P.36664-
P.36705-
P.36213-
P.31351-

P.28239-
P.30084-
P.26261-
P.24069-
P.31811-
P.38708-

TOTAL:- 76

PATIENTES PRIVEES SOUS TRAITEMENT AU 31 décembre 1953

P.38963-
P.35992-
P.28087-
P.38965-
P.36835-

P.28088-
P.35234-
P.36137-
P.32857-
P.33675-

P.28098-
P.39020-
P.28106-
P.28109-
P.28259-

P.31353-
P.38440-
P.28699-
P.37723-
P.37648-

P.28118-
P.34460-
P.34617-
P.28125-
P.28126-

P.28127-
P.36309-
P.35644-
P.39047-
P.29094-

P.32473-
P.33144-
P.33671-
P.38951-
P.28135-

P.28136-
P.39108-
P.23911-
P.28137-
P.32124-

P.31906-
P.39111-
P.28151-
P.28152-
P.34078-

P.26007-
P.32851-
P.34583-
P.32599-
P.38206-

P.28164-
P.28165-
P.28524-
P.28170-
P.37589-

P.37246-
P.33481-
P.33048-
P.36391-
P.28370-

P.39091-
P.39120-
P.28186-
P.32262-
P.32129-

P.28187-
P.28766-
P.39126-
P.28190-
P.35489-

P.28195-
P.29040-
P.28200-
P.34073-
P.28203-

P.33287-
P.34528-
P.38025-
P.28211-
P.29814-

P.31333-
P.28217-
P.29095-
P.28218-
P.38900-

P.28226-
P.28238-
P.38562-
P.30108-
P.28241-

P.28822-
P.36358-
P.38510-
P.34292-
P.28246-

P.28249-
P.28252-

TOTAL:- 97

PATIENTES PUBLIQUES EN CONGE AU 31 décembre 1953

PV.- 38479-
39031-
38004-
38649-
36282-

38441-
38423-
38456-
38286-
38477-

26251-
37192-
38866-
38341-
37043-

38406-
31358-
38416-
38013-
38106-

36216-
PV.38975-
39072-
38685-
36176-

37537-
38404-
39032-
38995-
38851-

35397-
33011-
37983-
38485-
38615-

38821-
38121-
36117-
37088-
38362-

38366-
38251-
PV.38569-
38277-
35984-

38461-
37389-
PV.38617-
38409-
38265-

38306-
24895-
38664-
38609-
30156-

38084-
PV. 38816-
PV. 29569-
38184-
38919-

38268-
36259-
37671-
38049-
26948-

PV.37545-
38033-
36186-
37902-
PV.38692-

34953-
37836-
38378-
38822-
27953-

38584-
38432-
37714-
38229-
38884-

38151-
38224-
38296-
37773-
37619-

38352-
38142-
39022-
38840-
38905-

38903-
36681-
38325-
36867-
31105-

37880-
38600-
38682-
37816-
38907-

38734-
38629-
38676-
38623-
PA. 35095-
PV. 37946-

38875-
37073-
38912-
38450-

37781-
36306-
38001-
38124-
38302-

31959-
PV.37546-
38465-
39060-
38781-

PATIENTES PUBLIQUES EN CONGE au 31 décembre/53

38156-
38804-
38751-
37238-
37787-

38387-
38841-
38407-
38886-
38948-

PV.38748-
PA.38749-
34889-
37554-
PV38543-

-38984-
38524-
38210-
PV.38701-
38383-

37202-
37570-
38258-
35933-
38522-

38523-
30204-
28287-
38572-
37593-

38247-

[redacted]

Total: 152 femmes publiques

PATIENTES PRIVEES EN CONGE au 31 décembre/53

P.28093-
P.38191-
P.37014-
P.31039-
P.38723-

P.31873-
P.34830-
P.38259-
P.38133-
P.35834-

P.38934-

[redacted]

TOTAL:- 11 femmes privées en congé

GRAND TOTAL DES CONGES:- 163

PATIENTS PUBLICS EN CONGE AU 31 DECEMBRE 1953

37818-
38974-
38433-
37811-
38418-
38737-
38396-
37833-
38397-
PV.37541-
38401-
38372-
34555-
38444-
M. 34286-
28302-
38091-
38446-
38576-
38843-
M. 32954-
38773-
38827-
PV. 38939-
38157-

38427-
38602-
38628-
35485-
38497-
37066-
38315-
38712-
37871-
39073-
30229-
23635-
38260-
37944-
38736-
PA. 38702-
36992-
38599-
38642-
39025-
38499-
38764-
PV.38377-
38792-
38429-
38474-
PV. 36031-
37469-
34954-
38513-

39077-
38365-
30871-
38484-
38858-
38376-
38267-
37509-
38779-
38567-
38936-
35079-
37322-
38646-
38561-
33716-
38449-
36527-
38672-
38969-
PV. 38111-
38187-
34731-
38368-
36576-

36575-
38466-
37336-
38937-
37839-
38978-
38539-
38606-
38892-
38571-
M32837-
38719-
35641-
36387-
38431-
38355-
38915-
26360-
38914-
38997-
38380-
38744-
38442-
38667-
38389-
26447-
38243-
32143-
38534-
38412-

PATIENTS PUBLICS EN CONGE au 31 décembre/53

38525-
38564-
32985-
37963-
34925-

35435-
36007-
PV. 38797-
34831-
38902-

19836-
38996-
38320-
37841-
39026-

37491-
38691-
38393-
38771-
38795-

PV. 38581-
38916-
36185-
38985-
38408-

36927-
28589-
24981-
27353-
PV. 37672-

PV. 36926-
38385-
38329-
PV. 37650-
36348-

32107-
38344-
37050-
38596-
38782-

38346-
38867-
38436-
38388-
36897-

38167-
38439-
38153-
38338-
38774-

37864-
38776-
29021-
38848-
35574-

38957-
M. 38076-
30109-
38204-
38526-

37423-

171 publics hommes en congé

PATIENTS PRIVES EN CONGE:-

P.38665-
P.38483-
P.37631-
P.37804-
P.37155-

Total: 5 hommes privés en congé

Grand total : 176 en congé

NOTES HISTORIQUES (suite)

1925 - 1950

1925 – Sur l'avis du Doyen Arthur Rousseau, trois spécialistes francais, les docteurs Albert Brousseau, Louis Berger et Andre Paulin furent appelés à diriger la réorganisation des services médicaux et scientifiques. Plusieurs jeunes médecins furent engagés, et on adopta la politique de les envoyer, à tour de rôle, compléter leurs études en Europe. C'est à partir de cette époque que les étudiants en médecine sont acceptés comme internes.

1928 – Ouverture de l'École La Jemmerais pour l'assistance et l'éducation des jeunes anormaux. Cette institution spécialisée dut interrompre ses activités lors de l'incendie de 1939. Par la force des circonstances, elle est devenue une extension de l'Hôpital St-Michel-Archange. On la désigne sous le nom de PAVILLON LA JEMMERAIS. 775 malades mentaux adultes y sont actuellement logés.

1931 – Ouverture du PAVILLON DUFROST pour malades mentaux d'un âge assez avancé. Comme son voisin, ce pavillon fait partie intégrante de l'Hôpital St-Michel-Archange.

1936 – Décès de la Révérende Mère Saint-Calixte, âme dirigeante de l'institution de 1910 à 1936. Personnalité de haute valeur, cette éminente administratrice a su faire progresser l'oeuvre de ses devancières. Son souvenir reste comme un appel toujours nouveau vers le progrès scientifique dans le respect du PRIMAT DE LA CHARITÉ.

1939 – Le 16 février, un désastreux incendie détruisit l'Hôpital St-Michel-Archange à l'exception de l'ancien pavillon des hommes bâti en 1864. Ce pavillon a été démoli après la construction de 1955.

1943 – Le 29 septembre, en la fête patronale de l'Institution, Son Éminence le Cardinal J.-M.-Rodrigue Villeneuve, archevêque de Québec, bénit solennellement l'Hôpital qui vient de renaître plus fort, plus spacieux et mieux équipé pour réaliser son oeuvre éminemment sociale. Les premiers occupants avaient fait leur entrée dans le nouvel immeuble dès décembre 1941.

– Le docteur Gustave Desrochers, au service de l'Hôpital depuis 1925, est nommé au poste d'assistant-surintendant.

1946 – Monsieur le docteur Saluste Roy, surintendant médical depuis 1924, meurt subitement à son poste, à l'âge de 87 ans. Il avait consacré soixante et deux ans de sa vie au soin des malades mentaux. Ce deuil est vivement ressenti, et le souvenir de ce travailleur consciencieux, sage et paisible est encore honoré de tous ceux qui l'ont connu.

1947 – La succession du docteur Roy est confiée au docteur Lucien La Rue, collaborateur de l'Oeuvre depuis 1924. Petit-fils du docteur Antoine La Rue et arrière-petit-fils du docteur Étienne Landry, tous deux co-propriétaires de l'institution, avant l'arrivée des Soeurs de la Charité, le docteur La Rue se dévoue, en quelque sorte, sur un "bien de famille". Sous sa direction prudente, sage et énergique, l'Hôpital St-Michel-Archange continue d'évoluer vers de nouveaux progrès.

1949 – Pour répondre à la demande réitérée du Ministère de la Santé, l'Hôpital St-Michel-Archange, de concert avec les autorités de l'Université Laval, organisa un cours de perfectionnement en neuropsychiatrie. Ce cours poursuit un triple but: former des directrices de départements capable de donner l'enseignement clinique, préparer des assistantes pour les spécialistes des hôpitaux généraux, donner une formation supérieure en vue des centres de réhabilitation. À date 216 diplomés sont sortis de cette École spécialisée: 190 infirmières laiques, 31 infirmières religieuses, 10 infirmiers laiques et 5 infirmiers religieux.

Pour tous renseignements concernant l'École des Infirmières, S'adresser à : Révérende Mère Marie-de-l'Incarnation, I.L.P. Directrice de l'École des Infirmières, Hôpital St-Michel-Archange, Québec 5.

Pour tous renseignements concernant le cours de perfectionnement en neuro-psychiatrie, S'adresser à: Révérende Mère Elisabeth-de-la-Trinité, I.L.P. Cours post-scolaire en n.-psychiatrie, Hôpital St-Michel-Archange, Québec 5.

L'HÔPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE

Hôpital psychiatrique
affilié à l'Université Laval

FEUILLET No 3

1960

ADMINISTRATION

LES SOEURS DE LA CHARITÉ DE QUÉBEC

Mère Sainte-Clara, s.c.q.
Administratrice et Supérieure provinciale

Soeur Marie-de-l'Ange-Gardien, M.A.A.H.A.
Économe provinciale

Soeur Sainte-Jacqueline, s.c.q.
Supérieure locale

Soeur Sainte-Marcella, s.c.q.
Économe locale

Docteur Lucien LaRue, F.C.R.
Surintendant médical

Docteur G. Desrochers, F.C.R.
Assistant surintendant

Soeur Marie-de-l'Incarnation, B.A.I.L.P.
Directrice de l'École des Infirmières

Soeur Elisabeth-de-la-Trinité, I.L.P.
Directrice du cours de perfectionnement en neuro-psychiatrie

PERSONNEL

Aumôniers	5
Curé-Aumônier: M. l'Abbé J. Boucher	
Ass.-Aumôniers: M. l'Abbé D. Nadeau	
M. l'Abbé J. Châteauvert	
M. l'Abbé R. Fontaine	
Aumônier des religieuses: M. l'Abbé A. Proulx	
Religieuses	187
Médecins Psychiâtres	23
Médecins consultants	19
Médecins radiologistes	2
Médecin Bactériologiste	1
Médecin Anatomo-pathologiste	1
Biochimistes	2
Pharmacien licencié	1
Internes-étudiants 4è & 5è Laval	6
Infirmiers & Infirmières psychiatriques	56
Infirmiers & Infirmières gradués	35
Etudiants & Etudiantes	60
Etudiantes affiliées	90
Infirmières au cours de perfectionnement en neuro-psychiatrie	28
Techniciens & Techniciennes	12
Psychologues	2
Photographe	1
Préposés aux malades	718
Employées de bureau	20
Ingénieur professionnel	1
Conseiller technique agricole	1
Electriciens, menuisiers, forgerons, fermiers et autres	145

TOTAL: 1,440 Au 31 décembre 1961

STATISTIQUES

1959		1960
4,995	PRÉSENTS au début de l'année	5,085
3,042	Entrées au cours de l'année	3,542
2,738	Sorties au cours de l'année	3,227
317	Décès au cours de l'année	339
5,085	PRÉSENTS en fin d'année	5,061
5,067	PRÉSENCE MOYENNE par jour	5,086
101.2%	POURCENTAGE D'OCCUPATION	100.7%

ÂGE DES MALADES

Admis pour la 1ère fois		Malades décédés
Moins de 20 ans	152	3
20 - 29 ans	267	11
30 - 39 ans	327	23
40 - 49 ans	234	18
50 - 59 ans	140	42
60 - 69 ans	128	74
70 ans et plus	174	168

DURÉE DU SÉJOUR

des malades libérés après congé		des malades décédés
Moins de 1 mois	269	83
1 mois	316	34
2 mois	248	21
3 - 5 mois	307	31
6 - 8 mois	130	12
9 - 11 mois	70	9
1 an	112	31
2 ans	69	17
3 ans	28	8
4 ans	16	8
5 - 9 ans	67	18
10 ans et plus	88	67

SPÉCIALITÉS

1959		1960
577	Chirurgie: consultations	686
254	opérations	336
491	Gynécologie: consultations	551
47	opérations	73
	Neuro-chirurgie: consultations	63
	opérations	30
603	Orthopédie: consultations	587
279	opérations	304
	plâtres	66
834	Oto-Rhino-L.: consultations	831
202	opérations	192
	bronchoscopies	7
73	Ophtalmologie: consultations	107
14	opérations	15
365	ex. neuro-ophtalmo.	415
	réfractions	359
180	Urologie: consultations	361
52	opérations	81
	cystoscopies	43
563	Cardiologie: consultations	691
1,864	Dermatologie: consultations	1,933
	prescriptions	2,750
3,026	Stomatologie: consultations	3,291
	confection dentiers	77
	extractions	1,946
	obturations	660
	réparations	135
	autres	329
1,699	Phtisiologie: consultations	1,523
	épreuves à la tuberculine:	2,711
	vaccination par le BCG	600
	Total des radiographies pulmonaires	11,516

RÉSUMÉ

9,910	Consultations	9,933
848	Opérations	1,023

Service de RADIOLOGIE

	Radiographies-films réguliers	21,644
	Examens radiographiques	15,580
	Examens radioscopiques	330
	Dossiers radiologiques filmés-35mm	3,583

Service des LABORATOIRES

	1960
BIOLOGIE	
Bactériologie	9,772
Hématologie	33,630
Sérologie	4,078
P.L.: cytologie	390
dosages	721
Coprologie	95
Ex. chimiques & microscopiques des urines	19,192
dosages	2,761
Prothrombinémie	357
BIOCHIMIE	
Chimie du sang	8,229
Chimie des urines	160
ANATOMO-PATHOLOGIE	
Autopsies	142
Biopsies	1,389
Colorations	6,697
Inclusions	4,660
Congélations	19

1959		1960
563	Electrocardiogrammes	691
2,400	Electroencéphalogrammes	2,528
108	Métabolismes	76
88	Tests Psychologiques	1,029

Pharmacologie

94,602	Prescriptions	112,520

Photographie

8,756	Photos	8,415
1,480	Films	1,466

Dispensaire

2,146 malades sortis au cours de l'année ont bénéficié de médicaments qui leur ont été fournis gratuitement par le dispensaire de l'Hôpital.

En 1960
Les Autorités Hospitalières ont fourni gratuitement, tabac et cigarettes aux malades pour une somme de $31,115.57

SAVEZ-VOUS

La quantité d'aliments requise pour un repas à l'Hôpital St-Michel-Archange?

Nombre de convives: 6,250 à 6,500

Porc rôti	4,010 livres
Veau rôti	2,610 livres
Boeuf rôti	3,030 livres
Dinde rôtie	2,760 livres
Boudin	2,360 livres
Saucisse	2,510 livres
Poisson rôti	1,840 livres
Viande pour pâtés	1,925 livres
Patés	2,997 pâtés
Crème glacée	460 gallons
Confitures	78 chaudières de 40 lbs ch.
Tomates	104 caisses de 6 gallons.
Soupe	685 gallons
Lait pour blanc-manger	226 gallons
Gélatine aux fruits	480 livres
Biscuits	71 caisses de 15 à 20 lbs. ch.
Paniers de tomates	210 paniers
Pâtes alimentaires	15 boites de 20 lbs. ch.

Oranges	40 caisses	Navets	12 à 17 poches
Pommes	60 caisses	Choux	23 à 30 poches
Bananes	35 à 45 régimes	Pois	450 livres
Patates	42 poches	Riz	170 livres
Carottes	18 poches	Gruau	440 livres

Fécule de mais pour régimes. 42 livres
Pain 1900 à 1800 lbs par jour.

Consommation hebdomadaire

900 à 1,100 douzaines de brioches
4,800 à 5,000 douzaines de petits fours
685 pains bruns – 650 pains aux raisins
13,000 livres de sucre

Consommation mensuelle

5,525 livres de fromage
3,400 livres de café
1,810 livres de thé

La ferme de S.M.A. a produit 19.6% des comestibles utilisés au cours de l'année dont voici quelques items: 33,700 sacs de patates
14,051 sacs de carottes
234,000 lbs de citrouilles
244,000 lbs de bettes à table
150 tonnes de choux de Siam à table
21,051 choux-pommes d'été
20,835 choux-pommes d'hiver
19,764 choux-fleurs
297 sacs de panais

La production du lait se chiffre à 1,479,302 lbs et les oeufs à 41,690 douzaines.

Rapport Annuel

Hôpital St-Michel-Archange

1956

L'Hôpital St-Michel-Archange est heureux de présenter à ses amis et à ses bienfaiteurs le rapport annuel de ses activités médicales et hospitalières pour l'année qui vient de se terminer.

1956 restera mémorable par la disparition du dernier pavillon de l'ancien hôpital. Ce cher "vieux Saint-Michel" n'est plus.... mais son souvenir demeure.... Rien ne saura effacer de notre mémoire les noms vénérés de ceux et celles qui l'ont immortalisé par leur dévouement efficace et leur charité inlassable.

Ces exemples de vaillance restent entraînant pour ceux et celles qui sont appelés à poursuivre l'Oeuvre centenaire... Dans les locaux agrandis, ils s'efforcent d'harmoniser les traditions du PASSE riche de vertus avec les exigences scientifiques du PRESENT.

Dès avril, les 800 derniers occupants du "Pavillon St-Calixte" étaient accueillis dans l'aile-est nouvellement construite. L'aile-ouest destinée aux Dames n'est pas encore complètement terminée et n'est que partiellement habitée.

Le surplus de locaux, à la disposition de nos malades, n'a encore apporté qu'une faible augmentation de population. L'extension des services a permis une meilleure classification des malades qui continuent d'être l'objet d'une surveillance attentive et de soins vigilants. En conséquence, pour une augmentation de 178 malades, le personnel actif s'est accru de 76.

Des efforts généreux ont été faits pour créer une ambiance de plus en plus favorable au rétablissement de nos hospitalisés: locaux spacieux et agréables, confort physique, thérapie d'occupation par le travail et les amusements, etc.

Merci à Dieu pour ses bienfaits multipliés ! Merci à tous nos dévoués collaborateurs et collaboratrices pour leur magnifique travail, pour leur précieuse et constante coopération dans les différents domaines: religieux, médical et thérapeutique ! Merci à nos généreux bienfaiteurs et à nos amis sincères !

Sr Ste-Bernadette-Soubirous
Supérieure provinciale

La consultation des rapports qui ont trait aux activités de l'Hôpital St-Michel-Archange en 1956, donne une idée précise du travail accompli par les médecins, les hospitalières, les infirmières et infirmiers et tout le personnel préposé aux soins et à la surveillance des malades.

Ce travail a demandé la mise en oeuvre de nombreuses connaissances auxquelles s'est ajouté un dévouement admirable à l'égard de ceux dont nous avons le devoir de prendre soin.

C'est avec plaisir que je remercie tous ceux et celles qui ont pris part aux activités de l'Hôpital Saint-Michel-Archange en 1956.

Lucien La Rue, M. D.
Surintendant Médical.

PERSONNEL

Aumôniers	5
Religieuses	210
Médecins	25
Spécialistes consultants	16
Etudiants en médecine (5e)	9
Infirmières psychiatriques:	
Religieuses	13
Laïques	27
Infirmiers psychiatriques	4
Infirmières psychiatriques (service médico-social)	5
Infirmières graduées:	
Religieuses	28
Laïques	20
Infirmières graduées	3
Etudiantes infirmières	51
Etudiantes affiliées	12
Infirmières post-scolaires (cours de perfectionnement) en psychiatrie:	
Religieux	1
Religieuses	2
Laïques	29
Techniciens	4
Techniciennes	6
Psychologues	2
Photographe	1
Surveillants	230
Surveillantes	256
Employées de bureau	13
Autres: Agronome, ingénieurs, électriciens, etc., etc.	161

TOTAL: 1,147

ADMINISTRATION

Les Soeurs de la Charité de Québec

ADMINISTRATRICE:	Mère Ste-Bernadette-Soubirous, s.c.q., I.L. supérieure provinciale.
ECONOME PROVINCIALE:	Soeur Marie-de-l'Ange-Gardien, s.c.q.
SUPERIEURE LOCALE:	Soeur Saint-Adelphe, s.c.q., I.L.
SURINTENDANT MEDICAL:	Lucien La Rue, B.A., M.D., F.C.R.P. (Can.)
ASSISTANT SURINTENDANT:	Gustave Desrochers, B.A., M.D., F.C.R.P. (Can.)
DIRECTRICE DE L'ECOLE des INFIRMIERES:	Soeur Saint-Marien, s.c.q., I.L.
DIRECTRICE DU COURS DE PERFECTIONNEMENT EN NEURO-PSYCHIATRIE:	Soeur Saint-Ferdinand, s.c.q., I.L., B.Sc.H., B.Ed., S.P.
CURE-AUMONIER:	Monsieur l'Abbé Joseph Boucher.
Assistants-aumôniers:	Messieurs les Abbés L. Marin J. Chateauvert R. Fontaine
Aumônier des Religieuses:	Monsieur l'Abbé C. Marneau

PERSONNEL MEDICAL

Surintendant médical:		Dr Lucien LaRue, F.C.R.P. (Can)
Assistant surintendant:		Dr Gustave Desrochers "
Chef de service: (section hommes)		Dr G.-Henri LaRue
Assistants: (section hommes)		Dr Yves Rouleau
		Dr Marcel Bouchard
		Dr Jacques Turmel
		Dr Normand Plante
		Dr J.-A. Magnan
		Dr Gérard Johnson
Chef de service: (section femmes)		Dr Alphonse Pelletier
Assistants: (section femmes)		Dr Guy Paradis
		Dr Maurice Coulombe
		Dr Jacques Grenier
		Dr J.-Yves Gosselin
		Dr R. Ruelland
Pavillons annexes:	Dufrost	Dr Antoni Blais
		Dr Marcel Langlois (stagiaire)
	La Jemmerais	Dr Jules Lambert
En stage à la Clinique Roy-Rousseau:		Dr R. Petitclerc
		Dr Roger Parent

Service de RADIOLOGIE

Chef de service:	Dr Mathieu Samson
Assistant:	Dr Maurice Drolet

Service des LABORATOIRES

Chimie clinique, bactériologie, hématologie	Dr C.-A. Painchaud
Neuro-pathologie	Dr Lionel Lemieux
Biochimie	Guy Nadeau, D. Sc.
	G. Sobolewski, D. Sc.
PHARMACIE	Ls-Philippe Joly, D. Sc.

SPECIALITES

Chirurgie générale:	Dr Wilfrid Caron Dr Amyot Jolicoeur
Neuro-Chirurgie:	Dr Jean Sirois Dr J. Brunet, assistant
Anesthésie:	Dr Henri-A. Durand Dr Marcel Plamondon
Dermatologie:	Dr Emile Gaumond
Gynécologie:	Dr Marcel Carbotte
Orthopédie:	Dr Jean Lemieux
Oto-Rhino-Laryngologie:	Dr Paul Larochelle
Ophtalmologie:	Dr Marc Plamondon
Phtisiologie:	Dr P.-Emile Labrecque
Stomatologie:	Dr Rémi Langlois Dr A.-A. Desrosiers
Urologie:	Dr Arthur Mercier
Diététique:	Dr J.-E. Sylvestre
Electroencéphalographie:	Dr C.-A. Martin
Cardiologie:	Dr A. Blais
Psychologie:	Dr Louis Bourgoin M. Pierre Dion, psychologue

TECHNICIENS et TECHNICIENNES

Anatomo-pathologie:	Harry Cutmore Josette Joncas, t.m.
Biochimie:	Madeleine Lizotte, I.L. Louise Vachon, t.m.
Laboratoire:	Sr St-Raymond-Marie, s.c.q., I.L., t.m. Nicole Talbot, t.m.
Radiologie:	Vianney Blais, t.e. Fernand Martineau
B. C. G. — Rx — T. B.	Sr Ste-Elisabeth-de-la-Trinité s.c.q., I.L. t.e. Mariette Maheu, I.L. Juliette Villeneuve, I.L.
Electroencéphalographie	Maurice Drolet

COMITES du BUREAU MEDICAL

COMITE EXECUTIF

Président	Dr Lucien La Rue
Vice-Président	Dr G. Desrochers
Secrétaire-trés.	Dr Guy Paradis
Membres	Dr M. Samson
	Dr C.-A. Painchaud
	Dr A. Pelletier
	Dr G.-H. LaRue

COMITE CONJOINT

Dr Lucien La Rue	Révérende Mère Provinciale
Dr G. Desrochers	Supérieure locale
Dr M. Samson	Trois autres membres
Dr A. Pelletier	nommés par
Dr G.-H. LaRue	l'Administration

COMITE de REVISION (dossiers et tissus)

Président	Dr A. Pelletier
Secrétaire	Dr M. Bouchard
Membres	Dr G.-H. LaRue
	Dr Y. Rouleau
	Dr M. Coulombe
	l'Archiviste

Membres adjoints:

Drs Wilfrid Caron et Lionel Lemieux
(tous les 3 mois — Tissus)

COMITE de PHARMACIE:

Président	Dr G.-H. LaRue
Secrétaire	Dr Jules Lambert
Membres	Ls-Ph. Joly, pharmacien
	Sr St-Louis-Gabriel
	Représentant de la C. R. R.

COMITE de BIBLIOTHEQUE:

Président	Dr M. Samson
Secrétaire	Dr Y. Rouleau
Membre	La Bibliothécaire

COMITE de LECTURE:

Président	Guy Nadeau, D. Sc.
Secrétaire	Dr Jean Delage
Membres	Médecins de S. M. A. et C. R. R.

EPHEMERIDES

Mai 1956:

Retour du Dr René Pion qui a fait un stage de six mois en Europe.

Juillet:

Admission des docteurs Normand Plante, Raymond Ruelland, Marcel Langlois et J.-A. Magnan, comme médecins résidents.

Septembre:

A titre de Vice-Président du Congrès des Médecins de Langue Française, le Dr Lucien LaRue, surintendant médical, se rend à Jasper, Vancouver, pour assister aux diverses séances du Congrès.

Nomination du Dr Lucien LaRue, à la Présidence du futur Congrès des Médecins de Langue Française qui se tiendra à Québec, en septembre 1957. Le Dr Rouleau, en est le Trésorier.

Départ des Drs Y. Rouleau, Maurice Coulombe, D. Bédard et Guy Nadeau D. Sc. pour Boston où ils suivront un Institut sur la Psychiatrie.

Les Drs Y. Rouleau, M. Coulombe, D. Bédard, J.-Y. Gosselin, assistent au Congrès de l'American Psychiatric Association qui se tient à Montréal.

Octobre:

Les Drs C.-A. Painchaud, bactériologiste, et Lionel Lemieux anatomo-pathologiste, vont faire un stage d'études aux laboratoires du Massachusetts General Hospital.

Décembre:

Deux de nos jeunes médecins, les docteurs G. Paradis et M. Bouchard subissent avec succès les examens pour l'obtention du Certificat de spécialiste en Psychiatrie du Collège Royal des Médecins et Chirurgiens du Canada. Nos sincères félicitations !

Nomination du Dr G. Desrochers, assistant surintendant médical, comme membre du Comité de Psychiatrie au Collège Royal des Médecins et Chirurgiens du Canada.

Le Dr Maurice Drolet, après un stage d'études de deux ans, en radiologie, aux Etats-Unis, est nommé médecin assistant dans notre département de Radiologie.

TRAVAUX SCIENTIFIQUES

Drs Ls-Marcel Gervais et Jules Lambert

Difficultés étiologiques du Syndrôme d'hypertension intracranienne.
(Laval Médical, Vol. 21, no 3, mars 1956)

Dr Lionel-H. Lemieux

Diagnostic topographique et étiologique d'un Syndrôme de Gerstmann.
En collaboration avec le Dr S. Coron
(Laval Médical, Vol. 21, no 4, avril 1956)

Drs G.-H. LaRue, M. Bouchard et J. Turmel

Le Frenquel en Psychiatrie (rapport préliminaire).
(Laval Médical, Vol. 21, no 6, juin 1956)

Dr Lucien LaRue

Considérations générales sur la psychiatrie d'hier et d'aujourd'hui.
Travail présenté à la REUNION ANNUELLE de l'association Canadienne de Psychiatrie, en juin 56 et publié dans le Canadian Psychiatric Association Journal, Vol. 1, no 4, oct. 56.

LABORATOIRE de BIOCHIMIE : Publications et Communications.

Note on the Identification of Alkaloids by Paper Chromatography —
par Guy Nadeau, D. Sc. et publié dans le Clinical Chemistry 2: 346, 1956

Adaptation of the Beckman B Spectrophotometer for the Determination of Fluorescence Spectra of Solutions,
par Guy Nadeau, D. Sc. et L.-P. Joly, D. P. et publié dans Anal. Chem. (Janvier 1957) et Proc. Forensic Soc. Can. Oct. 56

A Convenient Apparatus for the Measurement of Fluorescence Intensity of Dilute Solutions,
par L.-P. Joly et Guy Nadeau et publié par Proc. Forensic Soc., Can. Oct. 56

Further Report on the Identification of Alkaloids by Paper Chromatography,
par G. Nadeau, G. Sobolewski et C. Formilo et publié par Proc. Forensis Soc., Canada, October 56.

The Separation and Identification of Opium Alkaloids by Paper Chromatography,
par G. Nadeau, G. Sobolewski et L. Fiset. (sous presse)

L'analyse fluorimétrique de l'Adrénaline et de la Noradrenaline dans les liquides Biologiques,
par G. Nadeau, L.-P. Joly et G. Sobolewski. (sous presse)

Mouvement général de la Population

Année 1956	TOTAL	Hommes	Femmes	TOTAL	Hommes	Femmes
INSCRITS au 1er janvier				4,799	2,684	2,115
Présents	4,510	2,543	1,967			
En congé	289	141	148			
Admis	825	491	334			
Réadmis	389	179	210			
Transferts de	22	17	5	1,236	687	549
TOTAL des malades traités				**6,035**	**3,371**	**2,664**
SORTIS						
Guéris	130	56	74			
Améliorés	458	235	223			
Non améliorés	155	70	85			
Non classés	8	2	6			
	751	**363**	**388**			
Décédés	213	130	83	964	493	471
INSCRITS au 31 déc. 56				5,071	2,878	2,193
Présents	4,696	2,691	2,005			
En congé	375	187	188			

Grand mouvement "d'ENTREE" — y compris les retours de congé: 1,916

Grand mouvement "de SORTIE" — les mises en congé incluses: 1,730

Présence moyenne des malades 4,593

Pourcentage d'occupation 97.8%

ADMISSIONS ET READMISSIONS

	Moins de 1 an		Plus de 1 an		5 ans		10 ans		20 ans		T.	H.	F.
	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.			
Admis pour la 1ère fois											825	491	334
Réadmis après intervalle de													
1ère réadmission	26	19	6	12	48	53	14	21	15	11	225	109	116
2e "	4	10	—	7	24	13	7	7	2	1	75	37	38
3e "	4	10	—	4	7	11	1	2	1	—	40	13	27
4e "	1	3	1	2	9	9	—	2	—	—	27	11	16
5e "	—	2	—	1	—	1	—	—	1	—	5	1	4
6e "	1	2	1	2	—	1	—	1	—	—	8	2	6
7e "	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	2	1	1
8e "	1	1	—	—	4	1	—	—	—	—	7	5	2
	37	47	9	28	92	90	22	33	19	12	389	179	210

Répartition selon leur âge des malades admis — réadmis et transférés.

	Admis et Tr.			Réadmis		
	T.	H.	F.	T.	H.	F.
Moins de 15 ans	6	3	3	1	—	1
15 à 19	61	37	24	7	5	2
20 à 29	193	127	66	65	35	30
30 à 39	192	112	80	132	58	74
40 à 49	127	75	52	87	37	50
50 à 59	79	41	38	35	14	21
60 à 69	73	38	35	47	24	23
70 à 79	66	36	30	14	6	8
80 ans et plus	50	39	11	1	—	1
	847	508	339	389	179	210

Classification Mentale

		Admis		Réadmis		Sorties		Décès		Présents		
		H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.	Total	H.	F.
PSYCHOSES	Schizophrénie:											
	Simples	14	2	4	1	9	11	3	3	443	277	166
	Hébéphréniques	64	31	19	12	21	19	2	—	521	314	207
	Catatoniques	9	2	7	2	11	3	2	—	186	122	64
	Paranoïdes	44	28	15	25	35	40	2	3	575	326	249
	Autres	5	4	3	1	9	8	3	1	23	16	7
	Maniaques	34	31	43	53	65	72	3	3	230	101	129
	Dépressives	31	34	29	46	46	58	4	3	196	99	97
	Involutives	14	19	4	6	7	17	—	1	82	37	45
	Paranoïaques	20	15	7	9	13	23	5	6	387	165	222
	Séniles	62	30	—	1	8	3	49	28	109	64	45
	Pré-séniles	4	3	—	—	—	—	2	—	10	6	4
	Art. sclé. cér.	13	13	3	2	4	6	8	10	61	40	21
	Alcooliques	34	3	1	1	33	1	4	—	48	41	7
	Epileptiques	8	55	55	5	7	5	7	—	103	74	29
	Puerpérales	—	15	—	1	—	11	—	—	7	—	7
	Paralysie Gén.	4	4	—	2	6	2	4	2	172	124	48
	Autres	62	34	24	28	40	45	16	15	485	240	245
	Psychonévroses	5	6	—	3	4	12	1	1	62	28	34
	Pers. pathologiques	12	21	7	1	10	15	2	—	89	58	31
	Déficience mentale	41	25	2	9	26	26	10	5	858	527	331
	Epilepsie s. p.	15	4	3	1	3	2	2	—	40	25	15
	Autres	13	10	3	—	6	8	1	2	9	7	2
	Total	508	339	179	210	363	388	130	83	4,696	2,691	2,005
		847		389		751		213				
		1,236				964				4,696		

Les transferts de..... ont été inclus dans les "Admis"

Les transferts à..... ont été inclus dans les "Sorties"

REPARTITION selon l'AGE des malades libérés et décédés

	LIBERES			DECEDES		
	Total	H.	F.	Total	H.	F.
Moins de 15 ans	1	—	1	—	—	—
15 à 19	28	14	14	—	—	—
20 à 29	178	95	83	2	—	2
30 à 39	209	101	108	10	7	3
40 à 49	156	73	83	26	17	9
50 à 59	96	40	51	23	11	12
60 à 69	59	28	31	41	27	14
70 à 79	26	9	17	61	36	25
80 et plus	3	3	—	49	31	18
101 ans	—	—	—	1	1	—
	751	363	388	213	130	83

DUREE DU SEJOUR

	LIBERES			DECEDES		
	Total	H.	F.	Total	H.	F.
Moins de 1 mois	97	56	41	57	35	22
1 mois	154	76	78	17	12	5
2 mois	121	52	69	5	4	1
3 à 5 mois	145	73	72	7	3	4
6 à 8 mois	46	21	25	6	5	1
9 à 11 mois	21	8	13	—	—	—
1 an	55	28	27	10	10	—
2 ans	29	12	17	12	5	7
3 ans	13	6	7	12	8	4
4 ans	11	5	6	8	4	4
5 à 9 ans	29	11	18	18	10	8
10 à 19 ans	25	13	12	33	19	14
20 à 29 ans	2	1	1	17	11	6
30 à 39 ans	2	1	1	8	2	6
40 à 60 ans	1	—	1	3	2	1
	751	363	388	213	130	83

SPÉCIALITÉS

CHIRURGIE GENERALE

Dr W. Caron
Dr A. Jolicoeur

Consultations	509
Opérations	191

NEURO-CHIRURGIE

Dr J. Sirois
Dr J. Brunet
Dr M. Plamondon

Consultations	7
Opérations	3
Artériographie	1

CHIRURGIE ORTHOPEDIQUE

Dr Lemieux

Consultations	663
Opérations	164
Plâtres	59

GYNECOLOGIE

Dr Carbotte

Consultations	348
Opérations	55
Césariennes	2
Accouchements	8

ANESTHESIE

Dr Durand

Anesthésies générales	401
Anesthésies locales	19
Anesthésies régionales	143
Electro sous curare	648
Transfusions	135

UROLOGIE

Dr Mercier

Consultations	166
Opérations	15
Cystoscopies	18
Traitements	90
Autres	2

OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE

Dr Larochelle

Consultations	716
Opérations	78
Bronchoscopies	15
Autres	4
Malades traités	379

OPHTALMOLOGIE

Dr Plamondon

Consultations	727
Opérations	8
Examens	
Autres	313

STOMATOLOGIE

Dr Remy Langlois
Dr A.-A. Desrosiers

Consultations	2,298
Anesthésies générales	11
Anesthésies locales	1,028
Confections de dentiers	70
Couronne or et plastic	5
Extractions	1,289
Obturations	224
Réparations	74
Autres	227
Radiographies	36

DERMATOLOGIE

Dr Gaumond

Consultations	1,086
Prescriptions	1,695

RESUME

Consultations	5,644
Opérations	508

LABORATOIRES

BIOLOGIE — Dr C.-A. Painchaud

Bactériologie	5,984
Hématologie	16,899
Sérologie	3,985
Ponctions lombaires: cytologie	1,008
dosages	1,378
Coprologie	89
Examens chimiques et microscopiques des urines	12,238
dosages	701
Prothrombinémie	63

BIOCHIMIE — Guy Nadeau, D. Sc.

Chimie du sang	5,233
Chimie des urines	126

La contribution du laboratoire à la recherche biochimique est décrite dans la section "Publications".

ANATOMO — PATHOLOGIE — Dr L. Lemieux

Autopsies	83
Biopsies	131
Colorations	4,980
Inclusions	2,766
Sujets envoyés à la Faculté	21
Pièces envoyées pour enseignement	105
Congélations	94

SERVICE DE RADIOLOGIE

Dr M. Samson
Dr M. Drolet

Examens RADIOGRAPHIQUES		11,450
films réguliers:	8,078	
films 70 mm.	3,372	
Examens RADIOSCOPIQUES		261
CRANES (Mastoïdes. Sinus. Maxillaires)		460
ANGIOGRAPHIES CEREBRALES		4
ENCEPHALOGRAPHIES		17
RADIOGRAPHIES PULMONAIRES	14 x 17: 6001 / 70 mm: 3372	9,373
BRONCHOGRAPHIE		1
TUBE DIGESTIF (Transits et lav. barytés)		266
ABDOMEN		164
CHOLECYSTOGRAPHIES		92
CHOLANGIOGRAPHIE		1
UROGRAPHIES		10
PELVIMETRIES		9
THORAX (Côtes)		52
MEMBRES SUP. (Epaules. Bras. Av-bras. Poignets)		224
MEMBRES INF. (Fémurs. Genoux. Jambes. Pieds. Orteils)		247
COLONNE VERTEBRALE (Cerv-dors-lomb)		490
MYELOGRAPHIE		1
BASSIN ET SACRUM		39

SERVICE DE PHTISIOLOGIE

Dr P.-E. Lebrecque

Epreuves à la TUBERCULINE:	a) Patch test de Vollmer	1,463
	b) Intra-derma-réaction de Mantoux	15
	c) Cuti-réaction au B. C. G.	940
VACCINATION par le B. C. G.		470
Contrôle de VACCINATION		100
Nombre total de RADIOGRAPHIES PULMONAIRES (14 x 17)		5,902
Nombre total de RADIOGRAPHIES PULMONAIRES (70 mms)		3,384
Nombre total de RADIOGRAPHIES PULMONAIRES		9,286
Nombre total de RADIOSCOPIES		39
Nombre total de Patients porteurs de lésions actives T. B.		76

	H	F	TOTAL
a) T.B. minime	16	11	27
b) T.B. mod. avancée	23	9	32
c) T.B. avancée	2	2	5
d) Pleurésies	3	3	6
e) T.B. extra-pulmonaire	1	5	6
f) Diagnostic non confirmé	23	14	37

Nombre total de Patients porteurs de lésions T.B. Arrêtées 30

a) T.B. minime	10	10	20
b) T.B. mod. avancée	6	4	10

NOMBRE TOTAL de CONSULTATIONS MEDICALES		1,745
NOMBRE TOTAL de PRESCRIPTIONS MEDICALES		537
	a) D.H. Streptomycine	120
	b) Rimifon	62
	c) Vit. D 2	3
	d) P. A. S.	8
	e) Passonylid	314
	f) Autres médications	30
Nombre total de Patients traités par PNEUMOTHORAX		1
	a) Réinsufflations	7
Nombre total de Patients traités par PNEUMOPERITOINE		7
	a) Réinsufflations	23

POURCENTAGE DE DECES PAR TUBERCULISE: 5.1%

SERVICES ADJOINTS

PHARMACOLOGIE

Prescriptions	57,701

PHOTOGRAPHIES

Photos	6,752
Films	2,046

ELECTROTHERAPIE

Malades traités	709
Nombre de traitements	5,374

INSULINOTHERAPIE

Malades traités	194
Nombre de comas	2,422

DIVERS

Electrocardiogrammes	363
Electroencéphalogrammes	1,269
Métabolismes	120
PHYSIOTHERAPIE:	
Malades traités	1,035
Traitements	1,481

Tests PSYCHOLOGIQUES

W.-Bellevue	124
Rorschach	87
Wisc	6
Autres	52
	269

SERVICE SOCIAL

Enquêtes — nouveaux cas	102
Malades admis (après enquête)	40
non internés (après enquête)	51
adm. différées (après enquête)	10
Visites aux malades en congé	174
Visites supplémentaires	382
Placements	10
TOTAL des VISITES	619
Entrevues avec malades de l'hôpital	1,155

De plus, les malades en congé des régions de: Rimouski, Chicoutimi, Trois-Rivières et Sherbrooke sont suivis par les infirmières psychiatriques de ces régions qui sont attachées à notre service Social sous la responsabilité de Garde E. Gaumond.

THERAPIE RECREATIONNELLE

Vues cinématographiques	47
Concerts	2
Séances dramatiques par l'extérieur	8
Séances par les malades	27

650 malades ont visité l'exposition provinciale.

900 malades ont participé aux pélérinages à Ste-Anne et au Cap-de-la-Madeleine.

1,800 malades assistent aux vues.

Environ 900 participent aux différents jeux, tels que: quilles, balle au panier, pool, etc... etc...

REPARTITION des MALADES par COMTES

	Admis et Réadmis et Tr.			Présents au 31-12-56		
	Total	H.	F.	Total	H.	F.
Abitibi	41	23	18	123	74	49
Arthabaska	17	13	4	68	54	14
Beauce	35	27	8	135	91	44
Bellechasse	19	12	7	73	47	26
Bonaventure	34	16	18	90	48	42
Champlain	36	15	21	152	91	61
Charlevoix	25	17	8	67	48	19
Chicoutimi	53	26	27	107	58	49
Compton	12	3	9	38	26	12
Dorchester	18	12	6	113	78	35
Drummond	32	21	11	111	71	40
Frontenac	16	9	7	65	43	22
Gaspé	26	9	17	71	34	37
Hull	1	—	1	15	5	10
Iles Madeleine	5	2	3	17	9	8
Joliette	3	1	2	7	3	4
Kamouraska	20	14	6	88	46	42
Lac St-Jean	22	17	5	33	18	15
Laviolette	24	12	12	73	44	29
Lévis	41	23	18	159	99	60
L'Islet	18	6	12	65	38	27
Latbinière	17	7	10	78	44	34
Maskinongé	12	6	6	63	34	29
Matane	27	16	11	87	48	39
Matapédia	19	10	9	87	53	34
Mégantic	21	12	9	66	53	13
Montmagny	19	13	6	102	52	50
Montmorency	19	12	7	78	44	34
Montréal	23	11	12	91	37	54
Nicolet	15	5	10	103	58	45
Portneuf	45	31	14	171	109	62
Québec	232	123	109	1006	529	477
Richmond	19	8	11	53	29	24
Rimouski	30	19	11	136	64	72
Rivière-du-Loup	18	11	7	89	46	43
Roberval	24	20	4	39	27	12
Saguenay	13	7	6	40	26	14
Sherbrooke	29	22	7	119	75	44
Stanstead	14	9	5	28	18	10
St-Hyacinthe	1	—	1	11	2	9
St-Maurice	55	26	29	280	151	129
Rouyn-Noranda	17	9	8	59	39	20
Témiscouata	26	13	13	77	50	27
Wolfe	12	5	7	37	27	10
Yamaska	3	1	2	21	12	9
Autres Comtés et Provinces	28	13	15	105	39	66
	1236	687	549	4696	2691	2005

ETAT COMPARATIF

du MOUVEMENT GENERAL D'ENTREES ET DE SORTIES

(retours de congé et mises en congé inclus)

au cours des cinq dernières années.

	1952	1953	1954	1955	1956
PRESENTS AU DEBUT DE L'ANNEE	4,381	4,342	4,501	4,581	4,511
ENTREES DURANT L'ANNEE					
a) Retours de congé	428	585	539	545	679
b) Réadmissions	376	356	322	324	389
c) Admissions	836	758	622	631	828
d) Transferts de	37	39	21	22	19
TOTAL DES ENTREES	1,677	1,738	1,504	1,522	1,915
TOTAL des MALADES TRAITES	6,058	6,080	6,005	6,103	6,426
SORTIES ET DECES DURANT L'ANNEE					
a) Mises en congé	920	1,127	1,008	977	1,287
b) Sorties	246	206	177	324	182
c) Transferts à	264	47	24	96	48
d) Décès	286	199	215	195	213
TOTAL DES SORTIES	1,716	1,579	1,424	1,592	1,730
PRESENTS EN FIN D'ANNEE	4,342	4,501	4,581	4,511	4,696
MALADES EN CONGE	224	253	220	289	375
INSCRITS (présents plus congés)	4,566	4,754	5,801	4,800	5,071
MALADES en LIBERATION après congé d'essai	464	513	502	443	521
JOURS D'HOSPITALISATION	1,596,723	1,611,778	1,659,154	1,668,613	1,682,932
PRESENCE MOYENNE	4,363	4,416	4,546	4,572	4,598
PERCENTAGE D'OCCUPATION	99.1%	99.4%	101%	101.6%	98.9%

SAVEZ-VOUS

- Qu'à St-Michel-Archange, en 1956, on a payé $2,042,737.63 en salaires au personnel de l'hôpital ?
- Que seulement pour le médicament "largactil", il a été déboursé $122,542.00 pour les derniers douze mois ?
- Qu'en une journée froide, il se consume 12,600 gallons d'huile à chauffage ?
- Que l'on sert en un seul repas :

  3,000 livres de viande
  650 gallons de soupe
  45 sacs de pommes de terre
  200 gallons de crême glacée
  950 livres de pain

- Que 170 machines à coudre sont au service du personnel préposé aux soins vestimentaires des hospitalisés ?
- Que chaque jour, une moyenne de 12,600 livres de linge passe au blanchissage et que, approximativement, 6,583 pièces de lingerie y sont repassées ?
- Que 177 appareils téléphoniques sont nécessaires pour répondre aux besoins de l'Institution, représentant une charge annuelle de $8,229.57 ?

AU SECRETARIAT MEDICAL, SAVEZ-VOUS

- Que 28,679 lettres ont été reçues et 27,367 envoyées aux familles ?
- Que 18,084 appels téléphoniques ont été reçus et 18,877 (locaux et extérieurs) ont été faits ?
- Que 4,536 avis et rapports ont été envoyés au Curateur Public ?
- Que 1,571 rapports ont été faits aux Co. d'Assurances, Vétérans, Mères Nécessiteuses, etc. ?
- Que 11,300 visiteurs se sont présentés aux bureaux des médecins ?
- Qu'au cours de l'année, il y a eu une circulation de 49,470 dossiers ?
  (pour renseignements, lettres, revisions, etc., etc.)

NOTES HISTORIQUES (suite)

1900-1925

1900 - Acquisition de la villa "GLENALLA" du Sénateur Landry, qui devient le Sanatorium Mastai pour malades privés et toxicomanes.

1903 - Le 23 janvier, décès du docteur A. Vallée, premier surintendant médical de l'hôpital, fonction qu'il occupait depuis près de 10 ans. Le docteur D. Brochu lui succéda.

1905 - Construction d'une chapelle centrale.

1910 - 13 - Agrandissements successifs de l'Hôpital.

1914 - Le département des Postes concède à l'Hôpital St-Michel-Archange, la tenue d'un bureau pour le service postal de la localité. Ce bureau de poste partagea la même désignation nominale que la Villa Mastai appelée ainsi par le docteur Landry en l'honneur du Pape PIE IX, né Jean-Marie-Mastai Ferreti.

1915 - Fondation de la 1ère école d'Infirmières du district de Québec par mère St-Calixte, l'âme dirigeante de l'Institution à cette époque. Cette école fut affiliée à l'Université Laval en 1924.

1923 - Décès de Mr l'Aumônier Rousseau qui, depuis 1889, se dépensait sans compter au service des malades.

À cette même époque, par suite de la démission du docteur Brochu, une grande figure accéda à la surintendance dans la personne du docteur C.-S. Roy, entré au service de l'Hôpital en 1885. Après avoir parcouru toutes les étapes, soit comme médecin interne, assistant, chef de service, il était prêt à assumer les lourdes responsabilités de cette surintendance. Cet homme éminent n'a pas failli à la tâche et durant 23 ans il sera le chef aimé et respecté de tous.

(à suivre)

MÉDECINS de L'INSTITUTION

Dr Lucien La Rue..... surintendant médical
Dr G. Desrochers..... assistant surintendant
Dr A Pelletier..... chef de service (dames)
Dr G.-H. LaRue..... " " (messieurs)
Dr Guy Paradis..... assistant universitaire
Dr Yves Rouleau..... " "
Dr Marcel Bouchard...
Dr M. Coulombe.....
Dr J. Turmel.....
Dr A. Blais.....
Dr J. Lambert.....
Dr R. Parent..... assistant hospitalier
Dr J. Grenier..... " "
Dr G. Johnson.....
Dr R. Peticlerc.....
Dr J.-Y. Gosselin.....
Dr J.-A. Magnan.....
Dr N. Plante.....
Dr R. Ruelland.....
Dr M. Langlois.....

Dr Mathieu Samson.....chef du service de radiologie
Dr Maurice Drolet.....assistant " "
Dr C.-A. Painchaud.... chef de laboratoire
Dr Lionel Lemieux.....anatomo-pathologiste
Guy Nadeau, D. Sc .....biochimiste
C. Sobolewski, D. Sc. "
Ls-P. Joly, P. L. .....pharmacien licencié

Dr.H.-A. Durand.....anesthésiste
Dr Guy Drouin.....cardiologue
Dr W. Caron.....chirurgien
Dr A. Jolicoeur..... "
Dr R. Côté..... "
Dr E. Gaumond.....dermatologiste
Dr J.-E. Sylvestre.....diététicien
Dr M. Carbotte..... gynécologue
Dr J. Sirois..... neuro - chirurgien
Dr G. Reinhardt..... " "
Dr J. Brunet..... ass. " "
Dr J. Lemieux.....orthopédiste
Dr M. Plamondon..... ophtalmologiste
Dr E. Labrecque.....phtisiologue
Dr R. Langlois..... stomatologiste
Dr A. Desrosiers..... "
Dr A. Mercier..... urologiste

L'HÔPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE

Hôpital psychiatrique
affilié à l'Université Laval

FEUILLET No 2

1959

ADMINISTRATION

LES SOEURS DE LA CHARITÉ DE QUÉBEC

Administratrice et supérieure provinciale
Mère Sainte-Clara, s.c.q.
Économe provinciale:
Soeur M.-de-l'Ange-Gardien, M.A.A.H.A.
Supérieure locale:
Soeur Sainte-Jacqueline, s.c.q.

PERSONNEL

Aumôniers	5
Curé-Aumônier: Mr l'Abbé J. Boucher	
Assistants aumôniers: MM. les Abbés D. Nadeau, J. Châteauvert, R. Fontaine	
Aumônier des religieuses: Mr l'Abbé A. Proulx	
Religieuses	200
Médecins	26
Médecins psychiâtres	20
Anatomo-pathologiste	1
Bactériologiste	1
Biochimistes	2
Radiologistes	2
Médecins consultants	19
Étudiants en médecine (4e & 5e)	7
Pharmacien licencié	1
Infirmières & infirmiers psychiatriques	58
Infirmières psychiatriques (service m.-soc.)	7
Infirmières & infirmiers gradués	35
Infirmières & infirmiers étudiants	60
Étudiantes affiliées	81
Infirmières au cours de perfectionnement en psychiatrie	21
Techniciens & Techniciennes	14
Psychologues	2
Photographe	1
Surveillants & Surveillantes	644
Employées de bureau	23
Ingénieur professionnel	1
Conseiller technique agricole	1
Électriciens, menuisiers, etc	145

TOTAL : 1,346

STATISTIQUES

1958		1959
4,822	Présents au début de l'année	4,995
2,776	Malades admis	3,042
2,291	Malades sortis	2,738
340	Malades décédés	317
5,098	PRÉSENTS en fin d'année	5,085
570	EN CONGÉ	668
4,995	PRÉSENCE moyenne par jour	5,067
95.5%	Pourcentage d'occupation	101.2%

CLASSIFICATION des malades admis

PSYCHOSES:	Schizophrénie	746
	Manie dépressive	577
	Involution	90
	Paranoia	101
	Sénilité	118
	Épilepsie	49
	AUTRES	521
PSYCHONÉVROSES		96
TROUBLES du comportement et de la personnalité		744

TRAITEMENTS

Électrothérapie:	malades traités	614
	nombre de traitements	5,916
Insulinothérapie:	malades traités	147
	nombre de traitements	1,018
Traités par neuroplégiques		4,742
Physiothérapie:	malades traités	7
	nombre de traitements	148
RADIOLOGIE:	examens	18,094
Laboratoires:	Bactériologie: examens	71,558
	Biochimie: "	7,769
Anatomo-pathologie:	biopsies	1,395
	autopsies	132
	colorations	7,862
	inclusions	5,705
Électrocardiogrammes		563
Électroencéphalogrammes		2,400
Métabolismes		108
Tests Psychologiques		88
Photographie:	photos	8,756
	films	1,480

STATISTIQUES (suite)

SPÉCIALITÉS

1958			1959
744	Chirurgie:	consultations	577
229		opérations	254
499	Gynécologie:	consultations	491
54		opérations	47
726	Orthopédie:	consultations	603
258		opérations	279
790	Oto-Rhino-L.:	consultations	834
58		opérations	202
172	Ophtalmologie:	consultations	73
3		opérations	14
		examens neuro-ophtalmo.	365
224	Urologie:	consultations	180
		opérations	52
515	Cardiologie:	consultations	563
1,730	Dermatologie:	consultations	1,864
2,452	Stomatologie:	"	3,026
1,747	Phsitiologie:	"	1,699

RÉSUMÉ

9,736	Consultations	9,910
639	Opérations	848

PHARMACIE

1958		1959
91,013	Prescriptions	94,602

Au cours de 1959, le personnel de la Pharmacie a exécuté, en moyenne, 454 prescriptions par service.
On a, de plus, préparé:
6,315 vials multidoses de solutés injectables
989 litres de solutions pour usage interne
3,159 litres de solutions pour usage externe
147 kilogrammes d'onguents et de pommades.
Le dispensaire de la Clinique externe a, en outre, exécuté 5,439 ordonnances de tranquillisants pour les patients en congé.

Service d'électroencéphalographie:
Dr C.-A. Martin
Dr M. Coulombe

Service de psychologie:
Dr Louis Bourgoin
M. Pierre Dion

NOTES HISTORIQUES

1845-1899

En 1845, Lord Metcalfe, Gouverneur general du Canada, encourageait la fondation d'un établissement approprié au traitement des maladies mentales, par trois éminents médecins de Québec, les docteurs

James Douglas
Joseph Morrin
Charles Frémont.

Les quartiers s'établirent dans l'ancien manoir de Robert Giffard, seigneur de Beauport, de là le nom initial "d'Asile de Beauport" (propriété du colonel Gugy, M.P.P., décorée du nom de Darnac). Ainsi le vieux manoir de 1634 qui avait abrité le berceau de la première infirmière canadienne-francaise - Révérende Mère St-Ignace, Hospitalière de la Miséricorde de Jésus - née Francoise Giffard - ajoutait à ses titres glorieux, celui de refuge des pauvres malheureux privés d'intelligence.

En 1850, les propriétaires achetèrent le domaine de Monsieur le Juge De Bonne sur le Chemin de la Canardière.

En 1851, eut lieu la nomination du premier aumonier, Trente-huit années de ministère dévoué ont rendu impérissable la mémoire de Monsieur l'abbé J.-B.-Z. Bolduc. Jusque-là le service spirituel avait été assuré par Monsieur le Curé de Beauport.

La même année, érection de la première chapelle. Le chemin de la croix en fonte et en relief de la chapelle actuelle de l'Hôpital St-Michel-Archange-sauvé de l'incendie en 1939, moins trois stations remplacées par une sculpture en bois de Mr J.-G. Trudel de St-Romuald-est celui-là même qui fut acheté par Monsieur le Docteur J. Douglas en Angleterre.

En 1854, incendie de l'aile-ouest de l'hôpital.

En 1862, construction d'un corps central et de deux ailes pour loger 450 malades.

En 1862, le docteur J. Douglas se retire et vend ses parts à MM. les docteurs J.-E. Landry (1862) et Frs-Elzéar Roy (1866). Vingt ans plus tard, il décède; à New York et est inhumé au cimetière Mount Hermon, Sillery, Québec.

En 1885, le contrôle médical de l'hôpital passe aux mains du Gouvernement. Le docteur Arthur Vallée devient le premier surintendant médical,

En 1893, les Soeurs de la Charité de Québec deviennent les propriétaires de l'hôpital. Les premières dirigeantes de cette institution furent les Révérendes Mères Marie-du-Sacré-Coeur, Saint-Pascal et Marie-de-la-Merci, qui placèrent l'institution sous le patronage de Saint Michel Archange.

La même année, les SS de la Charité mettent tout en oeuvre pour acquérir une source d'eau pure. Un aqueduc puissant remplace bientôt la pourvoyeuse antérieure: la Rivière de la cabane aux Taupières.

Les médecins déploient toutes les ressources de leur art pour le rétablissement ou l'amélioration des malades; ils donnent l'enseignement au personnel infirmier et les directions pratiques au sujet des occupations des malades, distractions, etc.

En 1896, érection canonique et civile de la paroisse dite "St-Michel-Archange".

Incendie de la section des hommes.

En 1899, L'université Laval organise des cours cliniques sur les maladies mentales pour les étudiants en médecine.

(à suivre)

L'HÔPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE

Hôpital psychiatrique
affilié à l'Université Laval

FEUILLET No 1

1958

ADMINISTRATION

SOEURS DE LA CHARITÉ DE QUÉBEC

PERSONNEL en 1958

Aumoniers		5
Religieuses		184
Médecins psychiâtres		25
Médecins consultants		19
Internes étudiants en médecine		9
Infirmières psychiatriques		51
	Religieuses 12	
	Laïques 30	
	Infirmiers 3	
	Service Social 6	
Infirmières graduées		50
	Religieuses 16	
	Laïques 32	
	Infirmiers 2	
Étudiantes infirmières		50
Étudiantes affiliées		67
Infirmières au cours de perfectionnement en psychiatrie		16
Techniciens		4
Techniciennes		8
Psychologues		2
Photographe		1
Surveillants		267
Surveillantes		394
Employées de bureau		18
AUTRES: Ingénieur en chef, Agronome, Électriciens, menuisiers, forgerons, fermiers, etc.		157

TOTAL: 1,327

STATISTIQUE

1957		1958
2,429	Malades admis	2,776
2,172	Malades libérés	2,291
284	Malades décédés	340
4,953	PRÉSENTS en fin d'année	5,098
521	EN CONGÉ	570
4,822	Présence moyenne des malades par jour	4,995
96.5%	Pourcentage d'occupation	99.9%

DURÉE moyenne d'hospitalisation 1 an 4 mois

SPÉCIALITÉS

680	Chirurgie: consultations	744
223	opérations	229
430	Gynécologie: consultations	499
65	opérations	54
649	Orthopédie consultations	726
187	opérations	258
683	Oto-Rhino-L: consultations	790
64	opérations	58
108	Ophtalmologie: consultations	172
6	opérations	3
224	Urologie: consultations	261
31	opérations	37
515	Cardiologie: consultations	615
1,417	Dermatologie: "	1,730
2,643	Stomatologie: "	2,452
1,884	Phtisiologie: "	1,747

RÉSUMÉ

8,439	Consultations	9,736
581	Opérations	639
	Radiologie: examens	20,096
	Laboratoire: examens	67,703

SAVEZ-VOUS?

Que l'Hôpital St-Michel-Archange possède son Ecole d'infirmières, et qu'en plus, un Cours de Perfectionnement en Psychiatrie est organisé pour les Infirmières désireuses de se spécialiser dans ce domaine?

Que pour le soin des malades, la main d'oeuvre représente 59.9% de la dépense journalière?

Qu'il a fallu $272,805.21 pour solder les factures de médicaments en 1958?

Que la centrale thermique de l'hôpital doit chauffer plus de 31,800,000 pieds cubes de bâtisses?

Que le débit des sources de St-Michel-Archange est de 13¾ gallons à la seconde.

Que le premier souci des SS de la Charité, en acquérant l'hôpital, le 7 avril 1893, fut de pourvoir leur institution d'eau potable? La Providence servit admirablement leur désir puisque le 21 novembre de la même année, elles pouvaient offrir à leurs malades l'eau des sources qui les alimentent aujourd'hui. En 1925, les conduites, longues de 14,196 pieds, furent renouvelées pour convenir aux besoins du moment tout en prévoyant une marge pour l'avenir, laquelle marge s'avère encore insuffisante présentement. Deux réservoirs ont été construits constituant à eux deux une réserve de 1,180,000 gallons d'eau.

Que l'on sert en un seul repas:
3,000 livres de viande
650 gallons de soupe
45 sacs de pommes de terre
200 gallons de crême glacée
950 livres de pains.

Que la ferme a fourni 24.4% des denrées alimentaires consommées en 1958?

Que chaque jour, une moyenne de 17,600 livres de linge passe au blanchissage et que, approximativement 8,583 pièces de lingerie y sont repassées.

Qu'en une journée froide, il se consume 12,60(gallons d'huile à chauffage?

(à suivre)

NOTES HISTORIQUES (suite)

1900-1925

1900 - Acquisition de la villa "GLENALLA" du Sénateur Landry, qui devient le Sanatorium Mastai pour malades privés et toxicomanes.

1903 - Le 23 janvier, décès du docteur A. Vallée, premier surintendant médical de l'hôpital, fonction qu'il occupait depuis près de 10 ans. Le docteur D. Brochu lui succéda.

1905 - Construction d'une chapelle centrale.

1910-13 - Agrandissements successifs de l'Hôpital.

1914 - Le département des Postes concède à l'Hôpital St-Michel-Archange, la tenue d'un bureau pour le service postal de la localité. Ce bureau de poste partagea la même désignation nominale que la Villa Mastai appelée ainsi par le docteur Landry en l'honneur du Pape PIE IX, né Jean-Marie-Mastai Ferreti.

1915 - Fondation de la 1ère école d'Infirmières du district de Québec par mère St-Calixte, l'âme dirigeante de l'Institution à cette époque. Cette école fut affiliée à l'Université Laval en 1924.

1923 - Décès de Mr l'Aumônier Rousseau qui, depuis 1889, se dépensait sans compter au service des malades.

À cette même époque, par suite de la démission du docteur Brochu, une grande figure accéda à la surintendance dans la personne du docteur C.-S. Roy, entré au service de l'Hôpital en 1885. Après avoir parcouru toutes les étapes, soit comme médecin interne, assistant, chef de service, il était prêt à assumer les lourdes responsabilités de cette surintendance. Cet homme éminent n'a pas failli à la tâche et durant 23 ans il sera le chef aimé et respecté de tous.

(à suivre)

MÉDECINS de L'INSTITUTION

- Dr Lucien La Rue ..... surintendant médical
- Dr G. Desrochers ..... assistant surintendant
- Dr A Pelletier ..... chef de service (dames)
- Dr G.-H. LaRue ..... " " (messieurs)
- Dr Guy Paradis ..... assistant universitaire
- Dr Yves Rouleau ..... " "
- Dr Marcel Bouchard ..... " "
- Dr M. Coulombe ..... " "
- Dr J. Turmel ..... " "
- Dr A. Blais ..... " "
- Dr J. Lambert ..... " "
- Dr R. Parent ..... assistant hospitalier
- Dr J. Grenier ..... " "
- Dr G. Johnson ..... " "
- Dr R. Peticlerc ..... " "
- Dr J.-Y. Gosselin ..... " "
- Dr J.-A. Magnan ..... " "
- Dr N. Plante ..... " "
- Dr R. Ruelland ..... " "
- Dr M. Langlois .....

17

- Dr Mathieu Samson ..... chef du service de radiologie
- Dr Maurice Drolet ..... assistant " "
- Dr C.-A. Painchaud ..... chef de laboratoire
- Dr Lionel Lemieux ..... anatomo-pathologiste
- Guy Nadeau, D. Sc ..... biochimiste
- C. Sobolewski, D. Sc ..... "
- Ls-P. Joly, P. L. ..... pharmacien licencié

4

33/45

- Dr H.-A. Durand ..... anesthésiste
- Dr Guy Drouin ..... cardiologue
- Dr W. Caron ..... chirurgien
- Dr A. Jolicoeur ..... "
- Dr R. Côté ..... "
- Dr E. Gaumond ..... dermatologiste
- Dr J.-E. Sylvestre ..... diététicien
- Dr M. Carbotte ..... gynécologue
- Dr J. Sirois ..... neuro-chirurgien
- Dr G. Reinhardt ..... " "
- Dr J. Brunet ..... ass.
- Dr J. Lemieux ..... orthopédiste
- Dr M. Plamondon ..... ophtalmologiste
- Dr E. Labrecque ..... phtisiologue
- Dr R. Langlois ..... stomatologiste
- Dr A. Desrosiers ..... "
- Dr A. Mercier ..... urologiste
- Dr P. Larochelle ..... otorhinolaryngologiste

12

12

L'HÔPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE

Hôpital psychiatrique
affilié à l'Université Laval

FEUILLET No 2

1959

ADMINISTRATION

LES SOEURS DE LA CHARITÉ DE QUÉBEC

Administratrice et supérieure provinciale
Mère Sainte-Clara, s.c.q.
Économe provinciale :
Soeur M.-de-l'Ange-Gardien, M.A.A.H.A.
Supérieure locale:
Soeur Sainte-Jacqueline, s.c.q.

PERSONNEL

Aumôniers	5
Curé-Aumônier: Mr l'Abbé J. Boucher	
Assistants aumôniers: MM. les Abbés D. Nadeau, J. Châteauvert, R. Fontaine	
Aumônier des religieuses: Mr l'Abbé A. Proulx	
Religieuses	200
Médecins	26
Médecins psychiâtres	20
Anatomo-pathologiste	1
Bactériologiste	1
Biochimistes	2
Radiologistes	2
Médecins consultants	19
Étudiants en médecine (4e & 5e)	7
Pharmacien licencié	1
Infirmières & infirmiers psychiatriques	58
Infirmières psychiatriques (service m.-soc.)	7
Infirmières & infirmiers gradués	35
Infirmières & infirmiers étudiants	60
Étudiantes affiliées	81
Infirmières au cours de perfectionnement en psychiatrie	21
Techniciens & Techniciennes	14
Psychologues	2
Photographe	1
Surveillants & Surveillantes	644
Employées de bureau	23
Ingénieur professionnel	1
Conseiller technique agricole	1
Électriciens, menuisiers, etc	145

TOTAL : 1,346

STATISTIQUES

1958		1959
4,822	Présents au début de l'année	4,995
2,776	Malades admis	3,042
2,291	Malades sortis	2,738
340	Malades décédés	317
5,098	PRÉSENTS en fin d'année	5,085
570	EN CONGÉ	668
4,995	PRÉSENCE moyenne par jour	5,067
95.5%	Pourcentage d'occupation	101.2%

CLASSIFICATION des malades admis

PSYCHOSES :	Schizophrénie	746
	Manie dépressive	577
	Involution	90
	Paranoia	101
	Sénilité	118
	Épilepsie	49
	AUTRES	521
PSYCHONÉVROSES		96
TROUBLES du comportement et de la personnalité		744

TRAITEMENTS

Électrothérapie:	malades traités	614
	nombre de traitements	5,916
Insulinothérapie:	malades traités	147
	nombre de traitements	1,018
Traités par neuroplégiques		4,742
Physiothérapie:	malades traités	7
	nombre de traitements	148
RADIOLOGIE :	examens	18,094
Laboratoires:	Bactériologie: examens	71,558
	Biochimie: "	7,769
Anatomo-pathologie:	biopsies	1,395
	autopsies	132
	colorations	7,862
	inclusions	5,705
Électrocardiogrammes		563
Électroencéphalogrammes		2,400
Métabolismes		108
Tests Psychologiques		88
Photographie:	photos	8,756
	films	1,480

STATISTIQUES (suite)

SPÉCIALITÉS

1958			1959
744	Chirurgie:	consultations	577
229		opérations	254
499	Gynécologie:	consultations	491
54		opérations	47
726	Orthopédie:	consultations	603
258		opérations	279
790	Oto-Rhino-L.:	consultations	834
58		opérations	202
172	Ophtalmologie:	consultations	73
3		opérations	14
		examens neuro-ophtalmo.	365
224	Urologie:	consultations	180
		opérations	52
515	Cardiologie:	consultations	563
1,730	Dermatologie:	consultations	1,864
2,452	Stomatologie:	"	3,026
1,747	Physitiologie:	"	1,699

RÉSUMÉ

9,736	Consultations	9,910
639	Opérations	848

PHARMACIE

1958		1959
91,013	Prescriptions	94,602

Au cours de 1959, le personnel de la Pharmacie a exécuté, en moyenne, 454 prescriptions par service.
On a, de plus, préparé:
6,315 vials multidoses de solutés injectables
989 litres de solutions pour usage interne
3,159 litres de solutions pour usage externe
147 kilogrammes d'onguents et de pommades.
Le dispensaire de la Clinique externe a, en outre, exécuté 5,439 ordonnances de tranquillisants pour les patients en congé.

Service d'électroencéphalographie:
Dr C.-A. Martin
Dr M. Coulombe

Service de psychologie:
Dr Louis Bourgoin
M. Pierre Dion

NOTES HISTORIQUES (suite)

1925 - 1950

1925 – Sur l'avis du Doyen Arthur Rousseau, trois spécialistes francais, les docteurs Albert Brousseau, Louis Berger et Andre Paulin furent appelés à diriger la réorganisation des services médicaux et scientifiques. Plusieurs jeunes médecins furent engagés, et on adopta la politique de les envoyer, à tour de rôle, compléter leurs études en Europe. C'est à partir de cette époque que les étudiants en médecine sont acceptés comme internes.

1928 – Ouverture de l'École La Jemmerais pour l'assistance et l'éducation des jeunes anormaux. Cette institution spécialisée dut interrompre ses activités lors de l'incendie de 1939. Par la force des circonstances, elle est devenue une extension de l'Hôpital St-Michel-Archange. On la désigne sous le nom de PAVILLON LA JEMMERAIS. 775 malades mentaux adultes y sont actuellement logés.

1931 – Ouverture du PAVILLON DUFROST pour malades mentaux d'un âge assez avancé. Comme son voisin, ce pavillon fait partie intégrante de l'Hôpital St-Michel-Archange.

1936 – Décès de la Révérende Mère Saint-Calixte, âme dirigeante de l'institution de 1910 à 1936. Personnalité de haute valeur, cette éminente administratrice a su faire progresser l'oeuvre de ses devancières. Son souvenir reste comme un appel toujours nouveau vers le progrès scientifique dans le respect du PRIMAT DE LA CHARITÉ.

1939 – Le 16 février, un désastreux incendie détruisit l'Hôpital St-Michel-Archange à l'exception de l'ancien pavillon des hommes bâti en 1864. Ce pavillon a été démoli après la construction de 1955.

1943 – Le 29 septembre, en la fête patronale de l'Institution, Son Éminence le Cardinal J.-M.-Rodrigue Villeneuve, archevêque de Québec, bénit solennellement l'Hôpital qui vient de renaître plus fort, plus spacieux et mieux équipé pour réaliser son oeuvre éminemment sociale. Les premiers occupants avaient fait leur entrée dans le nouvel immeuble dès décembre 1941.

– Le docteur Gustave Desrochers, au service de l'Hôpital depuis 1925, est nommé au poste d'assistant-surintendant.

1946 – Monsieur le docteur Saluste Roy, surintendant médical depuis 1924, meurt subitement à son poste, à l'âge de 87 ans. Il avait consacré soixante et deux ans de sa vie au soin des malades mentaux. Ce deuil est vivement ressenti, et le souvenir de ce travailleur consciencieux, sage et paisible est encore honoré de tous ceux qui l'ont connu.

1947 – La succession du docteur Roy est confiée au docteur Lucien La Rue, collaborateur de l'Oeuvre depuis 1924. Petit-fils du docteur Antoine La Rue et arrière-petit-fils du docteur Étienne Landry, tous deux co-propriétaires de l'institution, avant l'arrivée des Soeurs de la Charité, le docteur La Rue se dévoue, en quelque sorte, sur un "bien de famille". Sous sa direction prudente, sage et énergique, l'Hôpital St-Michel-Archange continue d'évoluer vers de nouveaux progrès.

1949 – Pour répondre à la demande réitérée du Ministère de la Santé, l'Hôpital St-Michel-Archange, de concert avec les autorités de l'Université Laval, organisa un cours de perfectionnement en neuropsychiatrie. Ce cours poursuit un triple but: former des directrices de départements capable de donner l'enseignement clinique, préparer des assistantes pour les spécialistes des hôpitaux généraux, donner une formation supérieure en vue des centres de réhabilitation. À date 216 diplomés sont sortis de cette École spécialisée: 190 infirmières laiques, 31 infirmières religieuses, 10 infirmiers laiques et 5 infirmiers religieux.

Pour tous renseignements concernant l'École des Infirmières,
S'adresser à : Révérende Mère Marie-de-l'Incarnation, I.L.P.
Directrice de l'École des Infirmières,
Hôpital St-Michel-Archange, Québec 5.

Pour tous renseignements concernant le cours de perfectionnement en neuro-psychiatrie,
S'adresser à: Révérende Mère Elisabeth-de-la-Trinité, I.L.P.
Cours post-scolaire en n.-psychiatrie,
Hôpital St-Michel-Archange, Québec 5.

L'HÔPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE

Hôpital psychiatrique
affilié à l'Université Laval

FEUILLET No 3

1960

ADMINISTRATION

LES SOEURS DE LA CHARITÉ DE QUÉBEC

Mère Sainte-Clara, s.c.q.
Administratrice et Supérieure provinciale

Soeur Marie-de-l'Ange-Gardien, M.A.A.H.A.
Économe provinciale

Soeur Sainte-Jacqueline, s.c.q.
Supérieure locale

Soeur Sainte-Marcella, s.c.q.
Économe locale

Docteur Lucien LaRue, F.C.R.
Surintendant médical

Docteur G. Desrochers, F.C.R.
Assistant surintendant

Soeur Marie-de-l'Incarnation, B.A.I.L.P.
Directrice de l'École des Infirmières

Soeur Elisabeth-de-la-Trinité, I.L.P.
Directrice du cours de perfectionnement en neuro-psychiatrie

PERSONNEL

Aumôniers	5
Curé-Aumônier: M. l'Abbé J. Boucher	
Ass.-Aumôniers: M. l'Abbé D. Nadeau	
M. l'Abbé J. Châteauvert	
M. l'Abbé R. Fontaine	
Aumônier des religieuses: M. l'Abbé A. Proulx	
Religieuses	187
Médecins Psychiâtres	23
Médecins consultants	19
Médecins radiologistes	2
Médecin Bactériologiste	1
Médecin Anatomo-pathologiste	1
Biochimistes	2
Pharmacien licencié	1
Internes-étudiants 4è & 5è Laval	6
Infirmiers & Infirmières psychiatriques	56
Infirmiers & Infirmières gradués	35
Etudiants & Etudiantes	60
Etudiantes affiliées	90
Infirmières au cours de perfectionnement en neuro-psychiatrie	28
Techniciens & Techniciennes	12
Psychologues	2
Photographe	1
Préposés aux malades	718
Employées de bureau	20
Ingénieur professionnel	1
Conseiller technique agricole	1
Electriciens, menuisiers, forgerons, fermiers et autres	145

TOTAL: 1,440 Au 31 décembre 1961

STATISTIQUES

1959		1960
4,995	PRÉSENTS au début de l'année	5,085
3,042	Entrées au cours de l'année	3,542
2,738	Sorties au cours de l'année	3,227
317	Décès au cours de l'année	339
5,085	PRÉSENTS en fin d'année	5,061
5,067	PRÉSENCE MOYENNE par jour	5,086
101.2%	POURCENTAGE D'OCCUPATION	100.7%

ÂGE DES MALADES

Admis pour la 1ère fois		Malades décédés
Moins de 20 ans	152	3
20 - 29 ans	267	11
30 - 39 ans	327	23
40 - 49 ans	234	18
50 - 59 ans	140	42
60 - 69 ans	128	74
70 ans et plus	174	168

DURÉE DU SÉJOUR

des malades libérés après congé.		des malades décédés
Moins de 1 mois	269	83
1 mois	316	34
2 mois	248	21
3 - 5 mois	307	31
6 - 8 mois	130	12
9 - 11 mois	70	9
1 an	112	31
2 ans	69	17
3 ans	28	8
4 ans	16	8
5 - 9 ans	67	18
10 ans et plus	88	67

SPÉCIALITÉS

1959		1960
577	Chirurgie: consultations	686
254	opérations	336
491	Gynécologie: consultations	551
47	opérations	73
	Neuro-chirurgie: consultations	63
	opérations	30
603	Orthopédie: consultations	587
279	opérations	304
	plâtres	66
834	Oto-Rhino-L.: consultations	831
202	opérations	192
	bronchoscopies	7
73	Ophtalmologie: consultations	107
14	opérations	15
365	ex. neuro-ophtalmo.	415
	réfractions	359
180	Urologie: consultations	361
52	opérations	81
	cystoscopies	43
563	Cardiologie: consultations	691
1,854	Dermatologie: consultations	1,933
	prescriptions	2,750
3,026	Stomatologie: consultations	3,291
	confection d'un dentier	77
	extractions	1,946
	obturations	660
	réparations	135
	autres	329
1,699	Phtisiologie: consultations	1,523
	épreuves à la tuberculine:	2,771
	vaccination par le BCG	600
	Total des radiographies pulmonaires	11,516

RÉSUMÉ

9,910	Consultations	9,933
848	Opérations	1,023

Service de RADIOLOGIE

Radiographies-films réguliers	21,644
Examens radiographiques	15,580
Examens radioscopiques	330
Dossiers radiologiques filmés-35mm	3,583

Service des LABORATOIRES

	1960
BIOLOGIE	
Bactériologie	9,772
Hématologie	33,630
Sérologie	4,078
P.L.: cytologie	390
dosages	721
Coprologie	95
Ex. chimiques & microscopiques des urines	19,792
dosages	2,761
Prothrombinémie	357
BIOCHIMIE	
Chimie du sang	8,229
Chimie des urines	760
ANATOMO-PATHOLOGIE	
Autopsies	742
Biopsies	1,389
Colorations	6,697
Inclusions	4,660
Congélations	19

1959		1960
563	Electrocardiogrammes	691
2,400	Electroencéphalogrammes	2,528
106	Métabolismes	76
88	Tests Psychologiques	1,029

Pharmacologie

94,602	Prescriptions	112,520

Photographie

8,756	Photos	8,475
1,480	Films	1,466

Dispensaire

2,146 malades sortis au cours de l'année ont bénéficié de médicaments qui leur ont été fournis gratuitement par le dispensaire de l'Hôpital.

En 1960
Les Autorités Hospitalières ont fourni gratuitement, tabac et cigarettes aux malades pour une somme de $31,115.57

SAVEZ-VOUS

La quantité d'aliments requise pour un repas à l'Hôpital St-Michel-Archange?

Nombre de convives: 6,250 à 6,500

Porc rôti	4,010 livres
Veau rôti	2,610 livres
Boeuf rôti	3,030 livres
Dinde rôtie	2,760 livres
Boudin	2,360 livres
Saucisse	2,510 livres
Poisson rôti	1,840 livres
Viande pour pâtés	1,925 livres
Pâtés	2,997 pâtés
Crème glacée	460 gallons
Confitures	78 chaudières de 40 lbs ch.
Tomates	104 caisses de 6 gallons.
Soupe	685 gallons
Lait pour blanc-manger	226 gallons
Gélatine aux fruits	480 livres
Biscuits	71 caisses de 15 à 20 lbs. ch.
Paniers de tomates	210 paniers
Pâtes alimentaires	15 boîtes de 20 lbs. ch.

Oranges	40 caisses	Navets	12 à 17 poches
Pommes	60 caisses	Choux	23 à 30 poches
Bananes	35 à 45 régimes	Pois	450 livres
Patates	42 poches	Riz	770 livres
Carottes	18 poches	Gruau	440 livres

Fécule de maïs pour régimes. 42 livres
Pain 1900 à 1800 lbs par jour.

Consommation hebdomadaire

900 à 1,100 douzaines de brioches
4,800 à 5,000 douzaines de petits fours
685 pains bruns—650 pains aux raisins
13,000 livres de sucre

Consommation mensuelle

5,525 livres de fromage
3,400 livres de café
1,810 livres de thé

La ferme de S.M.A. a produit 19.6% des comestibles utilisés au cours de l'année dont voici quelques items: 33,700 sacs de patates
14,051 sacs de carottes
234,000 lbs de citrouilles
244,000 lbs de bettes à table
150 tonnes de choux de Siam à table
21,057 choux-pommes d'été
20,835 choux-pommes d'hiver
19,764 choux-fleurs
257 sacs de panais

La production du lait se chiffre à 1,429,302 lbs et les oeufs à 41,690 douzaines.

Chiro - operation		336 ✓
Physio	"	73 ✓
neuro	"	30 ✓
ortho	"	304 ✓
OTO		192 ✓
ophthal		15 ✓
neuro		61 ✓
		10,010
		10

10 310. ×
7.
72,170
103.100 @ 10.00

3.00 Psych
7.00 Physio

FACTURES

Rapport Annuel

Hôpital St-Michel-Archange

Hôpital Psychiatrique affilié à l'Université Laval

1958

L'HÔPITAL SAINT-MICHEL-ARCHANGE est heureux de présenter à ses collaborateurs, bienfaiteurs et amis dévoués, le rapport annuel du travail accompli, au cours des douze derniers mois écoulés, par son équipe médico-hospitalière.

En collaboration avec les autorités gouvernementales et universitaires, les autorités médicales et religieuses de notre hôpital ont conjugué leurs efforts pour tirer le meilleur parti possible des ressources matérielles, intellectuelles et spirituelles mises à leur disposition, toujours en vue du plus grand bien de nos hospitalisés.

Mil neuf cent cinquante-huit a vu se réaliser le projet d'agrandissement entrepris à l'automne mil neuf cent cinquante-trois. L'aile-est, réservée aux Messieurs, ne répond déjà plus aux demandes d'admission. L'aile-ouest, affectée aux Dames, achève de remplir ses cadres. "Quant au bloc chirurgical", commencé en mil neuf cent cinquante-sept et enrichi des bénédictions de l'Église, le 31 juillet dernier, c'est une imposante construction mesurant 158½ pieds par 71, à deux étages, élevée dans la deuxième cour intérieure de la section des Dames. Les salles d'opérations et de consultations, la clinique dentaire et la centrale de stérilisation occupent le premier étage, tandis qu'au rez-de-chaussée, prennent place les salles de cours, les réserves et les pièces destinées à la préparation du matériel à pansements. Ces différents services, aménagés dans leurs nouveaux locaux, et en fonction depuis septembre, semblent, selon le témoignage des intéressés et de nombreux experts, répondre aux exigences de la médecine et des besoins de l'institution.

Depuis un an, d'autres travaux journaliers poursuivis activement ont permis l'érection d'un vaste édifice pour les ateliers d'entretien remplaçant les bâtisses vétustes et inadéquates qui, au surplus, par la force des choses, et à notre regret figuraient au premier plan de notre hôpital. Des travaux de terrassement ont suivi la démolition de ces anciens bâtiments. Il reste un programme chargé à être exécuté au cours de l'été prochain pour réaliser, tel que prévu, le projet d'embellissement du parterre et des avenues de l'Hôpital

L'administration est aussi très attentive au progrès de l'ergothérapie, dont le rôle est indéniable dans le traitement moderne des maladies mentales. À date, malgré toute l'énergie et l'ingéniosité dirigées dans ce domaine, il reste énormément à faire. Tout un plan est prévu pour utiliser toujours davantage, les possibilités offertes dans les différents services de notre vaste institution, en les ordonnant à la guérison et à la réhabilitation sociale de nos hospitalisés.

Consciente de plus en plus des dimensions réelles de notre secteur hospitalier et de ses responsabilités sur le plan humain, scientifique et social, comme sur le plan religieux, nous avons consenti des efforts généreux et des sacrifices très coûteux pour favoriser l'enseignement, la formation et le perfectionnement de notre personnel à tous les degrés de la hiérarchie hospitalière.

Qu'il suffise de signaler ici la journée d'études, organisée par le Tribunal ecclésiastique de Québec, tenue en nos murs, le 12 novembre, sous la présidence de notre distingué surintendant médical, monsieur le docteur Lucien La Rue. Elle avait pour thème: "Le problème de la responsabilité chez les malades mentaux dans les causes matrimoniales". Des délégués de sept diocèses y prirent part et retournèrent enchantés de cette réunion lumineuse et vraiment pratique. Ils ont été unanimes à souligner la bonne entente et la confiance mutuelle qui existent entre les membres du Tribunal de Québec et les experts en psychiatrie. L'Hôpital se réjouit de l'honneur qui en revient à son corps médical, honneur qui rejaillit sur l'institution entière, et dont tous sont justement fiers.

Notre prière reconnaissante appelle les bénédictions célestes sur tous ceux qui, par leur dévouement éclairé et généreux, ont collaboré au progrès de l'Oeuvre de miséricordieuse charité qui est la NOTRE. Daigne Jésus-Enfant exaucer nos voeux fervents et accorder à tous nos collaborateurs, bienfaiteurs et amis, une Année de PAIX, de JOIE et de BONHEUR.

Sœur Sainte-Clara, r.c.q.

Supérieure provinciale

décembre 1958

L'Hôpital Saint-Michel-Archange, en 1958 a admis, 2,776 malades pour des troubles psychiques. De ce nombre 2,231 ont pu retourner dans leurs familles après avoir reçu les traitements et les médicaments appropriés à leur cas.

Le nombre de malades traités au cours de l'année, s'est élevé à 6,870. Ces malades ont bénéficié d'attentions spéciales: traitements médicaux, chirurgicaux, orthopédiques, dermatologiques, service dentaire.

L'année 1958 a été marquée d'un évenèment important: L'ACCRÉDITATION de notre hôpital pour trois autres années par la Commission Conjointe de l'Accréditation des hôpitaux des Etats-Unis et du Canada.

Cette accréditation qui reconnait officiellement la qualité des soins accordés à nos chers malades, est le résultat du travail accompli dans tous les secteurs de notre hôpital et je profite de la publication de ce rapport annuel pour remercier les Autorités hospitalières, les médecins, les infirmières et le personnel en général, pour les services que leur compétence et leur dévouement ont rendus aux malades et à leur famille.

L. La Rue M.D.

LUCIEN LA RUE, M.D.

Surintendant médical.

PERSONNEL

Aumôniers	5
Religieuses	184
Médecins	25
Spécialistes consultants	19
Etudiants en médecine (5e)	9
Infirmières psychiatriques:	
Religieuses	12
Laïques	30
Infirmiers psychiatriques	3
Infirmières psychiatriques (service médico-social)	6
Infirmières graduées:	
Religieuses	16
Laïques	32
Infirmier gradué	2
Etudiantes infirmières	50
Etudiantes affiliées	67
Infirmières post-scolaires (cours de perfectionnement) en psychiatrie:	
Religieux	4
Laïques	12
Techniciens	4
Techniciennes	8
Psychologues	2
Photographe	1
Surveillants	267
Surveillantes	394
Employées de bureau	18
Autres: Ingénieur en chef, agronome, électriciens, menuisiers, etc, etc.	157
TOTAL:	1,327

******

ADMINISTRATION

Les Soeurs de la Charité de Québec

ADMINISTRATRICE:	Mère Ste-Clara, s.c.q. supérieure provinciale
ECONOME PROVINCIALE:	Soeur Marie-de-l'Ange-Gardien, s.c.q., M.A.A.H.A.
SUPERIEURE LOCALE:	Soeur Saint-Adelphe, s.c.q., I.L.

******

SURINTENDANT MEDICAL:	LucienLa Rue,B.A., M.D., F.C.R.P. (Can.)
ASSISTANT SURINTENDANT:	Gustave Desrochers, B.A., M.D., F.C.R.P. (Can.)
DIRECTRICE DE L'ECOLE des INFIRMIERES:	Soeur Saint-Clément-de-Rome, s.c.q., I.L.
DIRECTRICE DU COURS DE PERFECTIONNEMENT EN NEURO-PSYCHIATRIE:	Soeur Ste-Élisabeth-de-la-Trinité, s.c.q., I.L.P.

******

CURE-AUMONIER:	Monsieur l'Abbé Joseph Boucher.
ASSISTANTS-AUMONIERS:	Messieurs les Abbés D. Nadeau J. Chateauvert R. Fontaine
AUMONIER DES RELIGIEUSES:	Monsieur l'Abbé C. Morneau

******

BUREAU MÉDICAL

MEMBRES HONORAIRES

Monseigneur le Recteur de l'Université Laval
Le docteur J.-Baptiste Jobin, doyen de la Faculté de Médecine

MEMBRES ACTIFS

Docteur Lucien La Rue	surintendant médical
Docteur G. Desrochers	ass-surintendant
Docteur M. Samson	chef du service de radiologie
Docteur C.-A. Painchaud	chef du service de laboratoire
Docteur A. Pelletier	chef de Service
Docteur G.-H. La Rue	chef de Service
Docteur L. Lemieux	anatomo-pathologiste
Docteur G. Paradis	assistant-universitaire
Docteur Y. Rouleau	" "
Docteur A. Blais	" "
Docteur M. Bouchard	" "
Docteur M. Coulombe	" "
Docteur J. Lambert	" "
Docteur J. Turmel	" "

MEMBRES ASSOCIÉS

Docteur R. Parent	assistant-hospitalier
Docteur J. Grenier	" "
Docteur G. Johnson	" "
Docteur R. Petitclerc	" "
Docteur J.-Y. Gosselin	" "
Docteur J.-A. Magnan	" "
Docteur N. Plante	" "
Docteur R. Ruelland	" "
Docteur M. Langlois	" "
Docteur Maurice Drolet	radio-physiothérapiste

Les Médecins de la Clinique R.-Rousseau

MEMBRES ASSOCIÉS SCIENTIFIQUES

Guy Nadeau, D. Sc. biochimiste
G. Sobolewski, D.Sc. biochimiste
Ls-Philippe Joly, pharmacien licencié

MEMBRES CONSULTANTS

Anesthésie	Docteur Henri - A. Durand
Cardiologie	Docteur Guy Drouin
Chirurgie	Docteur Wilfrid Caron Docteur Amyot Jolicoeur Docteur Robert Côté
Dermatologie	Docteur Émile Gaumond
Diététique	Docteur J. - E. Sylvestre
Électroencéphalographie	Docteur C. - A. Martin Docteur M. Coulombe
Gynéco - obstétrique	Docteur Marcel Carbotte
Neuro - chirurgie	Docteur Jean Sirois Docteur G. Reinhardt Docteur J. Brunet
Orthopédie	Docteur Jean Lemieux
Otorhinolaryngologie	Docteur P. Larochelle
Ophtalmologie	Docteur Marc Plamondon
Phtisiologie	Docteur P. - E. Labrecque
Stomatologie	Docteur R. Langlois Docteur A. -A. Desrosiers
Urologie	Docteur A. Mercier

Service de Psychologie	Docteur Louis Bourgoin Mr Pierre Dion, psychologue

TECHNICIENS ET TECHNICIENNES

Anatomo - pathologie	Harry Cutmore Josette Joncas
Biochimie	Madeleine Lizotte, i.l.,t.m. Louise Vachon t.m. Louise Verreault, t.m.
Laboratoire	Sr Marie - de - Rouen Mariette Parent, t.m.
Radiologie	Vianney Blais, t.e. Fernand Martienau, t.e. Colette Leclerc, i.l.,t.e.
B.C.G. - RX - T.B.	S.S. Anne - Marguerite Mariette Maheu, i.l. Juliette Villeneuve, i.l.
Électroencéphalographie	Maurice Drolet, t.d.
Photographie	Marc Giguère

TRAVAUX SCIENTIFIQUES

" USAGE d'UNE NOUVELLE PHENOTHIAZINE ", par les Docteurs L. La Rue et J.-Yves Gasselin - Laval Médical, Vol. 26, No 1, juin 1958.

" RAPPORT PRÉLIMINAIRE sur 1 522 C.B.", par les Docteurs GH. La Rue & A. Magnan - Laval Médical, Vol.26, No 2, septembre 1958.

" OBSERVATIONS sur le TEST de WARTEGG UTILISÉ CHEZ DES SCHIZOPHRENES ET DES DÉLIRANTS CHRONIQUES", par les Docteurs M. Bouchard, Louis Bourgoin et R. Petitclerc - Laval Médical, Vol. 26, No 5, décembre 1958. -

LABORATOIRE DE BIOCHIMIE

" La séparation et l'identification des alcaloides de la famille de l'opium sur chromatographie de partage sur papier ", par Guy Nadeau, Georges Sobalewski et al., publié dans le Journal of Chromatography (Amsterdam) 1: 327 (1958)

" L'influence des ions métalliques sur la réaction de l'éthilènediamine, avec l'épinéphrine et la nor.pinéphrine", par Guy Nadeau, L.-Philippe Joly et Georges Sobalewski, publié dans Nature (Londres) 181: 1061 (1958)

" Une nouvelle méthode de dosage de la morphine", par Guy Nadeau et Georges Sobalewski, publié dans Canadian Journal of Biochemistry and Physiology, 36: 625 (1958).

" Adaptation du spectrophotomètre Beckman à la mesure de fluorescence des solutions diluées , par L.-P. Joly, G. Sobalewski et G. Nadeau, publié dans Clinical Chemistry, A: 286 (1958).

" Dérivés fluorescents obtenus par la réaction de l'EDA avec l'épinéphrine et la norépinéphrine", par G. Nadeau et L.-P. Joly, publié dans Nature (Londres) 182: 180 (1958).

ÉVÈNEMENTS DE 1958

Congrès - Conférences - Voyages, etc

JUIN

Le Docteur Lucien La Rue, surintendant médical, participe au Congrès des Médecins de langue française, tenu à St-André-Sur-Mer, Nouveau Brunswick.

À titre de délégué du Département de Psychiatrie de l'Université Laval, le docteur Yves Rouleau, se rend à Halifax pour assister à la Réunion de la Canadian Psychiatric Association ou doivent se discuter certains problèmes d'Éducation Psychiatrique.

Le docteur Guy Nadeau, est élu membre de la Canadian Biochemical Society et réelu trésorier national de la Canadian Society For Clinical Chemistry.

Conférence du Dr G. Nadeau: "Hints to the Amateur Chromatographer" lors du Congrès annuel de la Canadian Society for Clinical Chemistry, à Kingston.

SEPTEMBRE

Le 12, journée d'études organisée par le Tribunal ecclésiastique de Québec à laquelle participent des délégués de sept diocèses. Le sujet étudié fut "Le consentement matrimonial chez les arriérés mentaux". Conférenciers: Les docteurs Louis Bourgoin & Jean Delage, de la Clinique R.-Rousseau.

Le 16, un représentant de la Commission Conjointe de l'Accréditation des Hôpitaux des États-Unis et du Canada, procédait à la visite de l'Hôpital en vue du renouvellement de l'accréditation. À peine trois semaines plus tard, l'avis officiel parvenait à l'hôpital que cette accréditation était maintenue pour trois autres années. Le CERTIFICAT décerné à cette fin a été reçu avec fierté.

OCTOBRE

Le docteur G. Nadeau est élu Directeur de l'Association des Biochimistes Médicaux du Québec.

Les docteurs Jacques Turmel & Jacques Grenier subissent avec succès les examens du Collège Royal du Canada pour l'obtention de leur certificat de spécialistes en psychiatrie. En décembre le docteur J. Turmel se présentait également aux examens du Collège des Médecins de la Province de Québec pour en sortir vainqueur. Honneur et félicitations à ces jeunes médecins qui par un travail constant ont atteint l'idéal poursuivi depuis quelques années.

NOVEMBRE

Mlle Madeleine Lizotte, infirmière licenciée et technicienne enregistrée, en service à notre laboratoire de biochimie depuis plusieurs années, est reçue membre associée de la Société Canadienne de Chimie Clinique. Nos félicitations !

Le docteur G. Nadeau est élu membre de la Montréal Physiological Society.
Le docteur G. Sobolewski et M Ls-P. Joly, pharmacien licencié, sont reçus membres de l'Association des Biochimistes Médicaux de Québec et de la Société de Biologie de Québec.

ETAT COMPARATIF

du MOUVEMENT GENERAL D'ENTREES ET DE SORTIES

(retours de congé et mises en congé inclus)

au cours des cinq dernières années.

	1954	1955	1956	1957	1958
PRESENTS AU DEBUT DE L'ANNEE	4,501	4,581	4,511	4,696	4,953
ENTREES DURANT L'ANNEE					
a) Retours de congé	539	545	679	841	1,055
b) Réadmissions	322	324	389	484	521
c) Admissions	622	631	828	1,079	1,129
d) Transferts de	21	22	19	25	71
TOTAL DES ENTREES	1,504	1,522	1,915	2,429	2,776
TOTAL des MALADES TRAITES	6,005	6,103	6,426	7,125	7,729
SORTIES ET DECES DURANT L'ANNEE					
a) Mises en congé	1,008	977	1,287	1,698	2,027
b) Sorties	177	324	182	166	248
c) Transferts à	24	96	48	24	16
d) Décès	215	195	213	284	340
TOTAL DES SORTIES	1,424	1,592	1,730	2,172	2,631
PRESENTS EN FIN D'ANNEE	4,581	4,511	4,696	4,953	5,098
MALADES EN CONGE	220	289	375	521	570
INSCRITS (présents plus congés)	5,801	4,800	5,071	5,474	5,668
MALADES LIBERES APRES CONGE D'ESSAI	502	443	521	711	923
JOURS D'HOSPITALISATION	1,659,154	1,668,613	1,682,932	1,760,040	1,923,174
PRESENCE MOYENNE	4,546	4,572	4,593	4,822	4,995
POURCENTAGE D'OCCUPATION	101 %	101.6%	98.9 %	96.5%	99.9%

ADMISSIONS ET READMISSIONS

	T.	H.	F.
Admis pour la 1ère fois (transferts exclus: 25)	1,129	581	548

Nombre de réadmissions	T.	H.	F.	Réadmis après intervalle de	T.	H.	F.
1ère réadmission	290	152	138	Moins de 1 an	178	96	82
2e "	118	64	54	Plus de 1 an	175	90	85
3e "	51	25	26	" 3 ans	57	32	25
4e "	26	9	17	" 5 ans	44	20	24
5e "	19	8	11	" 8 ans	11	7	4
6e "	7	5	2	" 10 ans	29	12	17
7e "	3	1	2	" 15 ans	15	10	5
8e "	3	3	–	" 20 ans	12	3	9
9e "	–	–	–				
10e et plus	4	3	1				
	521	270	251		521	270	251

Répartition selon leur âge des malades admis — réadmis et transférés.

	Admis et Tr.			Réadmis		
	T.	H.	F.	T.	H.	F.
Moins de 20 ans	110	58	52	8	5	3
20 à 29	252	141	111	102	64	38
30 à 39	233	118	115	155	79	76
40 à 49	219	130	89	130	60	70
50 à 59	142	73	69	75	41	34
60 à 69	99	60	39	31	12	19
70 à 79	100	42	58	14	5	9
80 ans et plus	45	21	24	6	4	2
	1,200	643	557	521	270	251

Classification Mentale

	Admis		Réadmis		Sorties		Décès		Présents		
	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.	Total	H.	F.
PSYCHOSES											
SCHIZOPHRENIE											
Simple	15	4	2	2	15	9	4	3	442	282	160
Hébéphrénique	91	47	34	22	64	49	2	3	647	410	237
Catatonique	3	1	10	3	11	–	–	1	187	124	83
Paranoide	41	50	16	27	73	61	1	3	652	358	294
Autres	10	9	10	3	15	5	1	5	30	21	9
Manie Dépressive	80	121	84	116	143	177	10	15	452	201	251
Involution	15	30	4	12	12	21	2	13	89	41	48
Paranoia	39	21	12	6	27	38	4	60	394	194	200
Sénilité	39	53	3	6	7	5	35	5	97	55	42
Présénilité	2	1	–	–	1	1	1	24	10	8	2
Art. slc. cér.	37	34	4	2	14	9	32	1	87	51	36
Alcoolisme	31	1	10	2	26	–	5	3	69	60	9
Apilepsie	15	6	4	–	11	3	9	1	99	72	27
Sysphilis du S.N.	12	9	1	1	4	2	10	–	155	115	40
Autres	57	51	27	31	61	85	16	26	527	291	236
PSYCHONÉVROSES	12	16	4	3	15	17	–	2	74	30	44
TROUBLES DU COMPORTEMENT											
Pers. pathologique	24	26	5	4	29	18	11	–	91	52	39
Déficience mentale	66	40	10	8	33	23	11	12	780	483	296
Épilepsie s.p.	11	19	11	2	25	10	–	3	192	120	72
Toxicomanie	1	1	–	–	1	1	–	–	–	–	–
Alcoolisme	36	6	19	–	45	4	–	1	22	19	3
Autres	6	11	–	1	6	11	4	1	2	–	2
TOTAL	643	557	270	251	638	549	158	182	5,098	2,987	2,111
	1,200		521		1,187		340				
	1,721				1,527				5,098		

Les transferts de ..... ont été inclus dans les "Admis"

Les transferts à ..... ont été inclus dans les "Sorties"

REPARTITION selon l'AGE
des malades libérés et décédés

Année 1958	LIBERES			DECEDES		
	Total	H.	F.	Total	H.	F.
Moins de 20 ans	51	26	25	3	1	2
20 à 29	276	174	102	8	4	4
30 à 39	359	175	184	22	9	13
40 à 49	251	127	124	27	12	15
50 à 59	139	76	63	56	29	27
60 à 69	76	40	36	59	35	24
70 à 79	27	15	12	98	42	56
80 et plus	8	5	3	67	26	41
	1,187	638	549	340	158	182

DUREE DU SEJOUR

	LIBERES			DECEDES		
	Total	H.	F.	Total	H.	F.
Moins de 1 mois	133	97	36	64	27	37
1 mois	205	124	85	32	15	17
2 mois	175	82	93	8	4	6
3 à 5 mois	285	141	144	30	11	19
6 à 8 mois	111	64	47	18	9	9
9 à 11 mois	54	25	29	22	9	13
1 an	81	45	36	26	12	14
2 ans	31	15	16	17	9	8
3 ans	21	8	13	13	9	4
4 ans	17	12	5	9	4	5
5 à 9 ans	52	18	34	27	16	11
10 à 19 ans	13	5	8	34	13	21
20 à 29 ans	5	2	3	21	11	10
30 à 39 ans	–	–	–	9	4	5
40 à 60 ans	–	–	–	8	5	3
	1,187	638	549	340	158	182

SPÉCIALITÉS

CHIRURGIE GENERALE — Dr W. Caron, Dr A. Jolicoeur, Dr G. Giguère

	1957	1958
Consultations	680	736
Opérations	223	228

NEURO-CHIRURGIE — Dr J. Sirois, Dr J. Brunet, Dr G. Reinhardt

	1957	1958
Consultations	21	8
Opérations	5	1
Artériographie		

ORTHOPEDIE — Dr J. Lemieux

Consultations	649	726
Opérations	187	258
Plâtres	77	91

GYNECOLOGIE — Dr M. Carbotte

Consultations	430	499
Opérations	65	54
Césariennes	4	1
Accouchements	20	16

ANESTHESIE — Dr H.-A. Durand

Anesthésies générales	159	165
Anesthésies locales	26	51
Anesthésies régionales	112	96
Electro sous curare	778	604
Transfusions	198	191

UROLOGIE — Dr A. Mercier

Consultations	224	261
Opérations	31	37
Cystoscopies	35	19
Traitements	58	24
Autres	–	–

OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE — Dr P. Larochelle

Consultations	683	790
Opérations	64	58
Bronchoscopies	20	19
Autres	8	4

OPHTALMOLOGIE — Dr M. Plamondon

Consultations	108	172
Opérations	6	3
Examens neuro-ophtalmologiques	447	486
Réfractions	313	363

STOMATOLOGIE — Dr Remy Langlois

Consultations	2,643	2,452
Anesthésies générales	2	12
Anesthésies locales	1,291	1,530
Confections de dentiers	80	61
Couronne or et plastic		2
Extractions	1,425	1,769
Obturations	331	366
Réparations	126	128
Autres	243	51
Radiographies	46	81

DERMATOLOGIE — Dr E. Gaumond

Consultations	1,417	1,730
Prescriptions	2,315	2,720

CARDIOLOGIE — Dr G. Drouin

Electrocardiogrammes	515	615

RESUME

Consultations	6,855	7,374
Opérations	581	639

LABORATOIRES

BIOLOGIE

Dr C.-A. Painchaud

	1957	1958
Bactériologie	6,845	6,636
Hématologie	19,972	23,082
Sérologie	4,368	5,008
Ponctions lombaires: cytologie	1,275	1,366
dosages	1,731	2,616
Coprologie	123	115
Examens chimiques et microscopiques des urines	13,690	16,939
dosages	1,126	1,301
Prothrombinémie	69	79

BIOCHIMIE

Guy Nadeau D. Sc.
Ls - P. Joly
C. Sobolewski

	1957	1958
Chimie du sang	5,566	7,342
Chimie des urines	89	58

Au cours de l'année 1958, le laboratoire de Biochimie a effectué, pour fins expérimentales, en plus des examens de routine, les analyses suivantes.

Epinephrine et norepinephrine	–	2,045
Alcaloides divers	–	678
Ataraxiques divers	–	538

ANATOMO — PATHOLOGIE

Dr L. Lemieux

Autopsies	80	124
Biopsies	142	331
Colorations	5,012	7,657
Inclusions	2,783	5,009
Sujets envoyés à la Faculté	23	27
Pièces envoyées pour enseignement	141	108
Congélations	87	145

SERVICE DE RADIOLOGIE

Dr M. Samson
Dr. M. Drolet

Examens radiographiques	28,805
Examens radioscopiques	291
Crânes (mastoides, sinus, maxillaires)	1,780
Angiographies cérébrales	2
Encéphalographies	19
Radiographies pulmonaires	10,405
Bronchographies	4
Tube digestif (transits & lav. barytés)	297
Abdomen	248
Urographies	26
Pelvimétries	9
Thorax (côtes)	57
Membres supérieurs (épaules, bras, av.-bras, poignets)	230
Membres inférieurs (fémurs, genoux, jambes, pieds)	349
Cholecystographies	102
Colonne vertébrale (cerv. dors. lomb.)	593
Myelographies	2
Bassin & sacrum	70

SERVICE DE PHTISIOLOGIE

Dr. E. Labrecque

Épreuves à la Tuberculine	a) Patch test de Vollmer			2,143
	b) Cuti-réaction au B.C.G.			1,165
Vaccination par le B.C.G.				612
Contrôle de vaccination				64
Radiographies pulmonaires				10,405
Patients porteurs de lésions actives T.B.				110
	H.	F.	T.	
a) T.B. Minime	30	7	37	
b) T.B. mod. avancée	28	8	36	
c) T.B. avancée	4	4	8	
d) Pleurisies	8	4	12	
e) T.B. extra-pulmonaire	10	7	17	
f) Diagnostic non confirmé				27
Patients porteurs de lésions T.B. arrêtées:				32
a) T.B. minime	6	8	14	
b) T.B. mod. avancée	13	5	18	
CONSULTATIONS MÉDICALES				1,747
PRESCRIPTIONS MÉDICALES				556

Tuberculeux à l'admission 145
Actif....30
Inactif....68
Suspect...47

Nouveaux cas après 6 ms. 27
Actif....6
Inactif....8
Suspect..13

SERVICES ADJOINTS

PHARMACOLOGIE

	1957	1958
Prescriptions	64,266	86,013

PHOTOGRAPHIE

	1957	1958
Photos	9,180	9,790
Films	1,947	1,876

ELECTROTHERAPIE

Malades traités	663	686
Nombre de traitements	6,179	6,866

INSULINOTHERAPIE

Malades traités	237	184
Nombre de comas	3,340	2,488

DIVERS

Electrocardiogrammes	515	615
Electroencéphalogrammes	1,554	1,894
Métabolismes	131	121
PHYSIOTHERAPIE:		
Malades traités	405	110
Traitements	1,020	1,429

TESTS PSYCHOLOGIQUES

W.-Bellevue	5	16
Rorschach	65	22
Wisc	12	39
Autres	160	103
	249	180

SERVICE SOCIAL

	1958
Enquêtes — nouveaux cas	37
Malades admis (après enquête)	16
non internés (après enquête)	21
adm. différées (après enquête)	1
Visites aux malades en congé	122
Visites supplémentaires	412
Placements	2
TOTAL DES VISITES	573
Entrevues avec malades de l'hôpital	1,529

De plus, les malades en congé des régions de: Rimouski, Chicoutimi, Trois-Rivières et Sherbrooke sont suivis par les infirmières psychiatriques de ces régions qui sont attachées à notre service Social sous la responsabilité de Garde E. Gaumond.

THERAPIE RECREATIONNELLE

Vues cinématographiques	4
Concerts	3
Séances dramatiques par l'extérieur	7
Séances par les malades	18

725 malades ont visité l'exposition provinciale.

1300 malades ont participé aux pélérinages à Ste-Anne et au Cap-de-la-Madeleine.

2,125 malades assistent aux vues.

Environ 1,840 participent aux différents jeux, tels que: quilles, balle au panier, pool, etc... etc...

REPARTITION des MALADES par COMTES

	Admis et Réadmis			Présents au 31-12-58		
	Total	H.	F.	Total	H.	F.
Abitibi	65	35	30	170	108	62
Arthabaska	27	18	9	83	64	19
Beauce	46	26	20	143	99	44
Bellechasse	26	13	13	79	49	30
Berthier	–	–	–	4	–	4
Bonaventure	35	22	13	81	44	37
Champlain	36	19	17	168	103	65
Charlevoix	17	7	10	68	48	20
Chicoutimi	78	39	39	130	76	54
Compton	19	8	11	44	26	18
Dorchester	29	9	20	118	74	44
Drummond	31	15	16	106	66	40
Frontenac	30	20	10	74	54	20
Gaspé	32	15	17	73	36	37
Hull	5	–	5	15	4	11
Iles Madeleine	12	2	10	21	10	11
Joliette	2	1	1	8	3	5
Kamouraska	24	13	11	95	51	44
Lac St-Jean	37	21	16	45	26	19
Laviolette	42	21	21	82	54	28
Lévis	41	27	14	167	102	65
L'Islet	17	7	10	74	42	32
Lotbinière	14	7	7	76	43	33
Maskinongé	9	4	5	50	34	16
Matane	27	14	13	90	47	43
Matapédia	25	13	12	98	56	42
Mégantic	32	18	14	79	63	16
Montmagny	33	21	12	120	71	49
Montmorency	25	14	11	84	49	35
Montréal	75	38	37	134	71	63
Nicolet	24	18	6	111	65	46
Portneuf	39	20	19	161	98	63
Québec	359	191	168	1087	598	489
Richmond	22	12	10	60	36	24
Rimouski	45	24	21	142	62	80
Rivière-du-Loup	18	9	9	88	49	39
Roberval	40	25	15	45	30	15
Saguenay	26	14	12	49	30	19
Sherbrooke	28	17	11	129	84	45
Stanstead	10	7	3	28	18	10
St-Hyacinthe	7	3	4	20	5	15
St-Maurice	93	42	51	281	149	132
Témiscamingue	27	12	15	65	45	20
Wolfe	12	10	2	38	30	8
Yamaska	9	5	4	25	15	10
Témiscouata	15	8	7	70	47	23
Autres Comtés et Provinces	56	29	27	120	53	67
Total	1,721	913	808	5,098	2,987	2,111

RELIGION DES MALADES ADMIS			
	Total	H.	F.
Catholiques	1,710	909	801
Autres	11	4	7
Total	1,721	913	808

NATIONALITE			
	Total	H.	F.
Canadiens-Français	1,700	899	801
Autres	21	14	7
Total	1,721	913	808

ETAT CIVIL			
	Total	H.	F.
Mariés	704	326	378
Veufs ou séparés	169	66	103
Célibataires	848	521	327
Total	1,721	913	808

A leur sortie, les malades ont été confiés			
	Total	H.	F.
Aux familles	1,035	539	496
Aux cliniques psychiatriques des hôpitaux généraux	3	1	2
Au service médico-social de l'hôpital et aux agences sociales de l'extérieur et autres.	149	98	51
Au décès: ont été réclamés par les familles	313	138	175
Non réclamés	27	20	7
Total	1,527	96	731

Les MEDECINS de l'Hopital Saint-Michel-Archange

L'année mil neuf cent cinquante-huit vous a présenté une discrète esquisse de deux éminents neuro-psychiâtres qui, depuis 1924 et 1925 se dévouent entièrement à l'oeuvre de l'Hôpital Saint-Michel-Archange:

LE DOCTEUR LUCIEN La RUE

surintendant médical

LE DOCTEUR GUSTAVE DESROCHERS

assistant surintendant médical

Mil neuf cent cinquante-huit vous présente

LE DOCTEUR ALPHONSE PELLETIER

chef de service (section des Dames)

LE DOCTEUR G.-HENRI La RUE

chef de service (section des Messieurs)

LE DOCTEUR ALPHONSE PELLETIER

Le docteur Alphonse Pelletier représente dans notre équipe médicale, cette variété de psychiâtres qui se sont penchés avec prédilection sur les questions d'arriération mentale et sur ce qu'on est convenu d'appeler "enfants-problèmes".

Né à Charlesbourg, il y commença ses études qu'il poursuivit au Séminaire de Québec où il eut pour confrère notre vénéré archevêque, Monseigneur Maurice Roy, Primat de l'Église du Canada. Il obtenait son doctorat en médecine, à l'Université Laval, en 1928.

Dès cette année, il entrait au service de notre institution psychiatrique. Il y était accueilli par le docteur Saluste Roy, surintendant médical, et la Révérende Mère Saint-Calixte, supérieure, d'immortelle mémoire.

De 1928 à 1932, il exerça sa profession a titre d'assistant-psychiâtre à l'École La Jemmerais, sous la direction du regretté docteur Jean-Charles Miller.

En 1932, il se rendit en France et en Belgique pour une année de perfectionnement en psychiatrie et en hygiène mentale.

À son retour d'Europe, il devint chef du service de psychotechnique à l'École La Jemmerais et professeur à notre École d'Infirmières.

Disciple fervent de son maître, le docteur Miller, qui fut un pionnier de la psychiatrie infantile parmi nous, le docteur Pelletier collabora activement avec lui dans toutes les oeuvres d'assistance relatives à cette discipline.

Le désastreux incendie qui détruisit l'Hôpital St-Michel-Archange, en 1939, désorganisa l'École La Jemmerais. Une grande partie des jeunes hospitalisés durent céder leur place à des malades adultes. Le docteur Pelletier en subit le douloureux contrecoup. À l'Hôpital St-Michel-Archange reconstruit, il fut appelé à continuer l'exercice de sa profession à la section des hommes.

Chargé du cours de propédeutique, en psychiatrie, aux étudiants en médecine, il obtenait en 1945, sa certification de spécialiste en neuro-psychiatrie du Collège Royal des Médecins et Chirurgiens du Canada, et, en 1951, celle du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec.

Quand le docteur Lucien La Rue accéda à la surintendance médicale de notre hôpital, le 14 janvier 1947, le docteur Pelletier fut promu chef de service, à la section des Dames.

En 1952, son expérience médicale en psychiatrie infantile le désignait tout naturellement pour occuper le poste de directeur du Centre Médico-Social.

En 1957, à titre de délégué de notre hôpital, il assistait au 2ème Congrès international de Psychiatrie, tenu à Zurich, Suisse.

Chrétien convaincu, paroissien exemplaire, homme d'oeuvres, le docteur Pelletier incorne parmi nous la patience, le dévouement discret, la chazité désintéressée et le "bien qui ne fait pas de bruit".

LE DOCTEUR GEORGES-HENRI La RUE

Chef de service de la section des hommes à l'Hôpital St-Michel-Archange, depuis 1941, le docteur Georges-Henri Larue fait bénéficier notre Institution de ses services professionnels depuis le 15 juillet 1930.

Né à Beauport, il fit son cours primaire au collège de Courville. Le Séminaire de Québec l'accueillit pour son cours classique et l'Université Laval, pour ses études en médecine: Il y obtenait son doctorat en 1930.

Un an d'internat à la Clinique Roy-Rousseau l'avait déjà préparé à sa carrière médicale toute consacrée à la psychiatrie. Après trois ans de service à l'Hôpital St-Michel-Archange, il traversait les mers pour un stage de perfectionnement en neuro-psychiatrie à la Faculté de Médecine de Paris.

Enrichi de ce complément scientifique, il reprenait ses fonctions d'assistant-psychiâtre à la section des hommes. Professeur de matières médicales et de pharmacologie, à notre École d'Infirmières, pendant plusieurs années, consultant très apprécié dans cette discipline, le docteur Larue est actuellement le président de notre Comité de Pharmacie.

Spécialiste certifié en neuro-psychiatrie du Collège Royal des Médecins et Chirurgiens du Canada et du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec, il est le chef de la clinique neuro-psychiâtrique à l'Hôpital St-François-d'Assise, et on le voit chargé du cours de propédeutique, en neurologie aux étudiants en médecine.

En compagnie du docteur Alphonse Pelletier, il représenta notre hôpital au 2ème Congrès International de Psychiatrie tenu à Zurich, Suisse, du 1er au 7 septembre 1957.

Du docteur Georges-Henri Larue, un de ses confrères a pu dire avec vérité:

> "Il n'a jamais séparé la psychiatrie de la médecine et, tout naturellement, les nouvelles thérapeutiques physiques des maladies mentales ont trouvé en lui un adepte convaincu.
>
> "Ayant observé depuis longtemps que l'hérédité jouait un rôle de premier plan dans l'étiologie des troubles mentaux il s'intéressa particulièrement à cette science relativement nouvelle qu'est la génétique et dont il est devenu le spécialiste reconnu dans notre milieu".

À lui revient de distribuer l'enseignement, sur cette matière, aux élèves de notre École de perfectionnement en neuro-psychiatrie.

Fier catholique, père de famille modèle, chef de service consciencieux, sage administrateur - habile joueur de quilles - le docteur Georges-Henri Larue a, d'après le même confrère,

> "cette forme d'esprit que Pascal appelait "l'esprit de mathématiques" C'est dire qu'il apporte dans sa conception de la psychiatrie et dans son travail journalier auprès des malades, les qualités de précision et de rigueur du scientifique".

QUESTIONNAIRE IN REFERENCE TO MENTAL HOSPITALS IN CANADA.

NAME OF HOSPITAL: ST-JULIEN, Hospital.

I. Re Physicians:

(a) Total number of physicians on staff, male and female, and including Superintendant: 1

(b) Number of women physicians on staff: -

(c) Number of psychiatrists on staff with five or more years' experience: -

(d) Number of psychiatrists who could be spared for military service without seriously hampering hospital efficacy: -

(e) Number of staff physicians who have already enlisted for military service: -

(f) Kindly give names of enlisted physicians and the branch of the military service to which they are attached (Army, Navy, Air Force: -

(g) Name of enlisted physician — Branch of service

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)

(h) Are there any vacancies on medical staff because of difficulty in securing applications from promising candidates:

II. Re Nurses:

(a) Number of graduate nurses on staff: 3

(b) " " other 13

(c) " " nurses who have enlisted for military service: -

(d) Are there vacancies on the nursing staff because of difficulty in securing applications from promisingcandidates: -

III. Re Attendants:

(a) Number of attendants on staff: 30

(b) Number of attendants who have enlisted for military service: -

(c) Are there vacancies on the attendant staff because od difficulty in securing applications from promising candidates: Yes

IV. Re Patients:

(a) Number of patients in hospital residence on december 1, 1942 - 900

(b) Rated normal bed capacity: 900

V. Re Problems:

Kindly underline those problems, enumerated below, that the hospital is experiencing in wartime (As compared with peace-time):

(a) Less individual attention to patients because of staffing arrangements

(b) Lack of ability to segregate patients according to type because of increasing overcrowding :

(c) Rapid turn over of nursing personnel:

(d) Less promising applicants for nursing staff:

(e) Rapid turn over of attendants:

(f) Less promising applicants for attendant staff:

ANSWERS:-

(a) Each patient receives all necessary attention to her case, sometimes at the price of an extra work ffom the persons in charge.

(b) Impossible to classify at the present time the patients according to their age or the type of psychosis on account of the lack of helpers or guardians in this war-time.

(c) Personnel "nurse" permanent being exclusively religious.

(d) Some answer

(e & f)

The difficulty of having layhelpers or guardians in sufficient number and the too frequent variation of this necessary personnel constitute at the present time a very difficult problem that we have not yet succeeded to resolve.

J. Hamelstadt M.D.
Asst med

HÔPITAL ST-JULIEN
ST-FERDINAND
MÉGANTIC

No: 1726 Nom: [redacted]

Anc.dia: Ps. man. dépressive Maniaque No: 171

Nouv.dia: Démence précoce Maniaque No: 18

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 1947 Nom: [redacted]

Anc.dia: Ps. man. mélancolique. No: 172

Nouv.dia: Ps. chez une arr. mentale. No: 21

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 464 Nom: [redacted]

Anc. dia: Imb. Dém. précoce Ps. épileptique No: 10

Nouv.dia: Arr. ment. av. cr. Idiotie (conv. No: 231-b

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 1213 Nom: [redacted]

Anc. dia: Ps. non délirante Imb. épileptique. No: 10

Nouv.dia: Arr. ment. av. cr Imb. épilep. (conv. No: 231-b

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 1314 Nom: [redacted]

Anc. dia. Paranoia Interprétatif No: 19

Nouv.dia: Démence précoce No: 18

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 1591 Nom: [redacted]

Anc. dia. Ps. man. dépress. Paranoiaque No: 172

Nouv.dia: Démence précoce Mélancolique No: 18

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

HOPITAL ST-JULIEN
St-Ferdinand
Mégantic

No:909 Nom: [redacted]

Anc. dia: Mélancolie forme (thymique. No: 172

Nouv.dia: Démence précoce No: 16

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No:1333 Nom: [redacted]

Anc. diat. Ps. non délirante. Arr. mentale. No: 10

Nouv.dia: Epilepsie conv. Arr. mentale No: 231-a

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No:1381 Nom. [redacted]

Anc. dia: Débilité intellect. Paranoïaque No: 19

Nouv.dia: Ps. chez une débile (intellect. No: 20

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No:1884 Nom: [redacted]

Anc. dia: Arriérée mentale No: 234

Nouv.dia: Arriérée mentale Idiotie No: 234-a

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No:1946 Nom: [redacted]

Anc. dia: Sans psychose Idiotie épileptique No:

Nouv.dia: Arr. ment.av. épilep. Idiotie épileptique No: 231-b

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No:1927 Nom: [redacted]

Anc. dia: Arr. mentale Idiotie No: 234-a

Nouv.dia: Arr. ment. a. épilep. Idiotie No: 231-b

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

HÔPITAL ST-JULIEN
ST-FERDINAND
MÉGANTIC

No: 561 Nom: [redacted]

Ano. dia: Manie dépressive No: 171
Imbécile

Nouv.dia: Ps. chez une débile No: 20
Imbécile

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 820 Nom: [redacted]

Ano. dia: Hallucinée No: 192
Paranoïaque

Nouv.dia: Démence précoce No: 18
Paranoïaque

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 1172 Nom: [redacted]

Ano. dia: Ps. maniaque déprese. No: 17

Nouv.dia: Ps. chez une débile No: 21

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 1315 Nom: [redacted]

Ano. dia: Paranoïa No: 16
Interprétatif

Nouv.dia: Etat paranoïaque No: 192
Interprétatif

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 2008 Nom: [redacted]

Ano. dia: Arr. mentale No: 234-a
Epilepsie

Nouv.dia: Arr. ment. a. épil. No: 231-b
Imbécile-épileptique

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 913 Nom: [redacted]

Ano. dia: Manie dépressive No: 20
Paranoïaque

Nouv.dia: Ps. chez une débi- No: 21
le mentale

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

HOPITAL ST-JULIEN
St-Ferdinand
Mégantic

No: 907 Nom: [redacted]

Anc. dia: Ps. épileptique No: 10
Imbécille.

Nouv.Dia: Arr. ment. sv. épi. No: 231-b
Idiotie

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 1464 Nom: [redacted]

Anc.dia: Arriération mentale No: 234-b
Imbécillité

Nouv.dia: Arr. ment. s/ épilep. No: 231-b
Idiotie

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 2005 Nom: [redacted]

Anc. dia: Paranoïa No: 191

Nouv.dia: Démence précoce No: 18

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 1207 Nom: [redacted]

Anc. dia: Paranoïa No: 19

Nouv.dia: Ps. chez une débile No: 21

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 1405 Nom: [redacted]

Anc. dia: Paranoïa No: 192
Hallucination chronique.

Nouv.dia: Démence précoce No: 18

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 403 Nom: [redacted]

Anc. dia: Manie dépressive No: 171
Imbécile

Nouv.dia: Démence précoce No: 18

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

HÔPITAL ST-JULIEN
ST-FERDINAND
MÉGANTIC

No: 1194 Nom: [redacted]

Anc. dia: Ps. non délirante No: 234-b
Imbécillité

Nouv.dia: Ps. non délirante No: 234-a
Idiotie

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 812 Nom: [redacted]

Anc. dia: Mélancolie No: 172
Imbéoile

Nouv.dia: Démence précoce No: 18
Imbéoile

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 1383 Nom: [redacted]

Anc. dia: Paranoïa - Délire No: 19
(chronique de pers.)

Nouv.dia: Etat paranoïaque No: 192

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 1656 Nom: [redacted]

Anc. dia: Paranoïa - Déb: ment. No: 19

Nouv.dia: Ps. chez une déb.ment No: 21

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 1195 Nom: [redacted]

Anc.dia: Ps. Hall: chroniques No: 17

Nouv.dia: Démence précoce No: 18

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

No: 661 Nom: [redacted]

Anc. dia: Ps. maniaque No: 19

Nouv.dia: Démence précoce No: 18
Paranoïaque

Date: 31/12/44 Sing.Sur.

HÔPITAL ST-JULIEN
St-Ferdinand.
Mégantic

No: 1777 Nom: [redacted]

Anc. dia: Dél. de pers. à méc No: 192
Etat par. (inter.) 184

Nouv. dia: Dél. de pers. à méc No: 192
Etat par. (inter.)
Evolue vers la dém. précoce.

Date: 31/12/44 Sing. Sur.

No: 1746 Nom: [redacted]

Anc. dia: Ps. maniaque dépress. No: 171
Hypomaniaque

Nouv. dia: Démence précoce No: 18
Hypomaniaque

Date: 31/12/44 Sing. Sur.

No: 1547 Nom: [redacted]

Anc. dia: Ps. maniaque dépr. No: 17
Dépressif

Nouv. dia: Etat paranoiaque No: 192
Dépressif

Date: 31/12/44 Sing. Sur.

No: 807 Nom: [redacted]

Anc. dia: Maniaque No: 19
Paranoïaque

Nouv. dia: Ps. chez une débile No: 21
Paranoïaque

Date: 31/12/44 Sing. Sur.

No: 981 Nom: [redacted]

Anc. dia: Fol. Man.- dépressive No: 17

Nouv. dia: Démence précoce No: 18

Date: 31/12/44 Sing. Sur.

No: 1730 Nom: [redacted]

Anc. dia: Imb.- Epileptique No: 234-b

Nouv. dia: Imb.- Epileptique No: 234-b
Imbécillité

Date: 31/12/44 Sing. Sur.

HÔPITAL ST-JULIEN
ST-FERDINAND
MÉGANTIC

No: 1813 Nom: [redacted]

Ano. dia: Ps. man. dépressive No: 173
Forme circulaire

Nouv. dia: Démence précoce No: 18
Forme circulaire

Date: 31/12/44 Sing. Sur.

No: 1966 Nom: [redacted]

Ano. dia: Paranoïa No: 19

Nouv. dia: Démence précoce No: 18

Date: 31/12/44 Sing. Sur

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1810 No [redacted] Nom

Diagnostic Paranoïa No 19

Corrigé ou complété Etat paranoïaque No 192
Evolue vers la dém. précoce.

31/12/44 Date

Chauvinière M.D. Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Lég.

1276
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Paranoïa No 19

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1331
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Paranoïa No 191
Automatisme mental

Corrigé ou complété Démence précoce No 18
Automatisme mental

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1592 nº [redacted] nom

Diagnostic Psychose maniaque dépressif. No 17

Corrigé ou complété Ps. chez une débile No 21

31/12/44 date

J. Beaudoin M.D. Sur. Médical

S-1192

HOPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1473 No [redacted] Nom

Diagnostic Psychose non délirante No 234-a
Idiotie

Corrigé ou complété Arr. mentale avec crises No 231-b
convulsives (Epilepsie)

31/12/44 Date

J. Hamel Méd. C. Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1531
no

[redacted]
nom

Diagnostic Paranoia
Interprétatif No 19

Corrigé ou complété Démence précoce No 16

31/12/44
date

Sur. médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1789 No [redacted] Nom

Diagnostic Ps. maniaque dépressive No 171
Hypomanie (simple d'esprit)

Corrigé ou complété Ps. chez arriérée mentale No 21
Hypomanie (simple d'esprit)

31/12/44 Date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

V 2015
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Paranoia No 19
Man. et délire hallucinatoire

Corrigé ou complété Etats paranoiaques No 192
Man. et délire hallucinatoire

31/12/44
date

Chir. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

640
no

[redacted]
nom

Diagnostic Manie dépressive No 17
Imbécile

Corrigé ou complété Ps. chez arriérée No 21
Imbécile

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1392 [redacted]
No nom

Diagnostic Psychose épileptique No 101

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

912
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Délire hallucinatoire Paranolaque No 191

Corrigé ou complété Démence préocce No 18

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1776 [redacted]
no nom

Diagnostic Ps. chez arr. ment. épilep. No 10
Idiote

Corrigé ou complété Arriération ment. chez une épilep. Imbécile No 231-b

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1322
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Ps. maniaque dépressive No 17?
Maniaque

Corrigé Démence précoce No 18
ou complété Maniaque

31/12/44
Date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1369
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Idées de persécution No 19

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

J. Hamel Lafontaine M.D.
Sur. médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1143
No

[redacted]
nom

Diagnostic Ps. maniaque dépressive No 174

Corrigé ou complété Ps. chez psychopathe consti- No 20
tutionnelle

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1182

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1323
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Paranoia No 19

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

Sur. Médical

8-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

No 1768 Nom: [redacted]

Diagnostic Mélancolie (gémisseuse) No 121

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

J. Hamel Tapp M.D.
Sur. Médical

S-1192

HOPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1510
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Paranoia No 19
Interprétatif

Corrigé ou complété Démence précoce No 18
Interprétatif

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1152

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1208 [redacted]
No nom

Diagnostic Paranoia (Chronique) No 19

Corrigé ou complété Démence précoce (Chronique) No 18

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

606 nc [redacted] nom

Diagnostic Ps. Maniaque - Mélancolie No 234.a
(Idiote)

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44 date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1874
Âge

[redacted]
Nom

Diagnostic Epilepsie No 231

Corrigé ou complété Ps. avec crises convulsives No 10
Epilepsie

31/12/44
date

Bur. Médical

S-1182

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

805
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Délire hallucinatoire No 19
Paranoïaque

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

J. Beaudoin M.D.
Sur. Médical

S-1102

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1025
no

[redacted]
Nom

Diagnostic Ps. maniaque dépressive No 172
Mélancolie

Corrigé ou complété Démence précoce No 18
~~Mélancolie~~

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1152

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

734
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Délire hallucinatoire Paranoïaque No 191

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
Date

J Hammontage M.D.
Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

663 No [redacted] Nom

Diagnostic Délire halluninatoire No 15

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44 date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

855 [redacted]
No Nom

Diagnostic Débilité ment.-Manie dépr. No 17

Corrigé ou complété Ps. chez une débile mentale No 21

31/12/44
Date

J. B. Lamontagne, M.D.
Sur. Médical

8-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1579
no

[redacted]
nom

Diagnostic Mélancolie d'involution No 121
Démence

Corrigé ou complété Démence précoce No 18
(Démence)

31/12/44
date

J. Thauvette
Chir. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1027
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Ps. maniaque dépressive
Mélancolie
No 172

Corrigé ou complété Démence précoce
~~Mélancolie~~
No 18

31/12/44
date

J. Hamelet M.D.
Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1162
no

[redacted]
nom

Diagnostic Paranoïa - Démence totale No 19

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

J. Beaumetz M.D.
Sur. médical

S-2192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

2009 [redacted]
No Nom

Diagnostic Arriérés mentale No 234-a
Idiotie - Epileptique

Corrigé ou complété Arriérée mentale et épilep. No 234-b
Idiotie - Epileptique

31/12/44
date

Snr. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

791
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Débilité mentale - Manie dépressive No 234-b

Corrigé ou complété Ps. chez arriérée No 21

31/12/44
Date

J. B. Hamelin M.D.
Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1047
No

[redacted]
nom

Diagnostic Paranoia No 191

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

733
no

[redacted]
nom

Diagnostic Fs. épileptique. Compress. No 101
Idiotie mentale

Corrigé ou complété Epilepsie avec arr. ment. No 231-b
Idiotie - Tr. du comp.

31/12/44
date

J. P. Lamontagne M.D.
Sur. Médical

S-1198

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1498
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Psychose épileptique No 10

Corrigé ou complété Epilepsie avec arr. ment. No 231-b
Arriérée mentale

31/12/44
Date

Sig. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1082
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Ps. non délirante
Arriérée épileptique
No 101

Corrigé ou complété Arriérée épileptique
No 231-b

31/12/44
date

Sur. médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

801
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Manie dépressive No 17

Corrigé ou complété Démence précoce No 16

31/12/44
date

Sup. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

425
no

[redacted]
nom

Diagnostic Manie dépressive No 20

Corrigé ou complété Ps. chez arriérée mentale No 21
Idiote

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HOPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

914
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Démence précoce No 20

Corrigé ou complété Imbécile No 234-b

31/12/44
Date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1226
no

[redacted]
nom

Diagnostic Ps. maniaque dépressive No 171
Maniaque

Corrigé ou complété Démence précoce No 16

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

593 No [redacted] Nom

Diagnostic Manie dépressive - Débilité intellectuelle No 17

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44 Date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1007 [redacted]
no nom

Diagnostic Ps. non délirante No 234-a
Idiotie

Corrigé Arriérée épileptique No 231-b
ou complété Idiotie

31/12/44
date

Sur. médical

S-1132

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1152
No

[redacted]
nom

Diagnostic Ps. chez arriérée mentale No 17
Débile

Corrigé ou complété Démence précoce No 18
~~Débile~~

31/12/44
date

Bur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1468 No [redacted] Nom

Diagnostic Délire chronique - Paranoia No 16

Corrigé ou complété Etat paranoiaque No 192

31/12/44 Date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1432
No

[redacted]
nom

Diagnostic Ps. maniaque dépressive No 172
Dépressif

Corrigé ou complété Etat paranoiaque No 192
Dépressif

31/12/44
date

Méd. Médical

S-1182

HOPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1156
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Ps. maniaque dépressive No 171
Dépressif

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

Sur. médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

849
no

[redacted]
nom

Diagnostic Imbécillité - Manie dépr. No 234
Idiotie

Corrigé arriération mentale
ou complété ~~Pr. non délirante~~ Idiotie No 234-a

31/12/44
date

J. Thauvette M.D.
Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1201 [redacted]
No Nom

Diagnostic Ps. épileptique avec tr. No 10
du caractère.

Corrigé ~~Ps. épileptique avec tr.~~ No 231-8
ou complété ~~du caractère~~. Epilepsie simple

31/12/44 Dr Maurice Lafrenière M.D.
Date Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1539
no

[redacted]
nom

Diagnostic Ps. chez arr. mentale No 21
Débile épileptique

Corrigé ou complété Ps. chez arr. mentale No 231-b
Débile épileptique

31/12/44
date

Sur. Médical

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1674 No [redacted] Nom

Diagnostic Arriérée mentale No 10

Corrigé ou complété Arr. mentale - Epileptique No 231-b

31/12/44 date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL, St-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1326
No

[redacted]
nom

Diagnostic Paranoia No 191

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

748 [redacted]
no nom

Diagnostic Manie dépressive No 171
Imbécillité

Corrigé Démence précoce No 18
ou complété ~~Imbécillité~~

31/12/44
date

Dr. Chauvetaine M.D.
Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1459
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Ps. maniaque dépressive No 172
Mélancolique

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

No 525 Nom [redacted]

Diagnostic Manie dépressive - Idiotie No 171

Corrigé ou complété "Idiotie" No 234-a

31/12/44 date

J. D. Lamontagne M.D. Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

562
No

[redacted]
nom

Diagnostic Déb. mentale - Manie dép. No 17

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1102

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1820
no

[redacted]
noc

Diagnostic Arr. mentale
Epileptique
No 234-b

Corrigé ou complété Arr. mentale & épilepsie
Idiotie
No 231-b

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

2020 [redacted]
No. nom

Diagnostic Ps. avec crises convulsives 103
Epilepsie ?

Corrigé ou complété Idiotie No 234-a

31/12/44
date

[signature]
Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1734
no

[redacted]
Nom

Diagnostic Ps. chez arr. mentale No 21
Débilité intellectuelle

Corrigé ou complété Ps. chez arriérée No 21
à

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1877 [redacted]
No Nom

Diagnostic Arriérée mentale
Idiotie No 234-a

Corrigé ou complété Arr. mentale avec épilepsie
Idiotie No 231-b

31/12/44
Date

Sur. Médical

S-1192

HOPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1210
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Paranois No 191

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1152

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1204 No [redacted] nom

Diagnostic Paranoia No 19

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44 date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

203 [redacted]
Fo Nom

Diagnostic Manie dépressive No 17
Idiotie

Corrigé ou complété Démence précoce No 18
~~Idiotie acquise~~

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1735
no

[redacted]
nom

Diagnostic Arriération mentale No 234-b
Imbécile

Corrigé ou complété Arriération mentale No 234-a
Idiote

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1965 No [redacted] Nom

Diagnostic Arr. mentale Epileptique No 234-a
Idiotie

Corrigé ou complété Arr. mentale avec épilep. No 231-b
Idiotie

31/12/44 date

J. P. Hamilton Méd. Chir. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1984 [redacted]
No nom

Diagnostic Arr. mentale. Idiotie - Ep. 234-a
Idiotie

Corrigé ou complété Arr. mentale avec or. cong. 231-b
Idiotie

31/12/44
date

Dr Raymond Lapointe M.D.
Sur. médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

573 [redacted]
No Nom

Diagnostic Idiotie - Etat confusionel No 101
Idiotie

Corrigé ou complété Epilepsie avec arriération mentale. No 231-b
Idiotie

31/12/44
date

Chirurgien Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

941 [redacted]
No nom

Diagnostic Pe. chez arr. mentale No 191
Déb. intellect. - Paranoïa

Corrigé ou complété Pe. chez arr. mentale No 21
Débilité intellect.

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1254
no

[redacted]
Nom

Diagnostic Paranoia No 19

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

J. Hamel Surintendant Méd.
Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

798 [redacted]
no nom

Diagnostic Manie dépressive No 17
Imbécile

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1720
no

[redacted]
nom

Diagnostic Epilepsie No 231

Corrigé ou complété Epilepsie No 231-a

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

437
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Démence sénile No 191
Paranoïaque

Corrigé ou complété Démence sénile No 11

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

2021 no [redacted] nom

Diagnostic Ps. maniaque dépressive Manie No 171

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44 date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1111
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Ps. maniaque dépressive No 171
Maniaque

Corrigé Démence précoce No 18
ou complété Maniaque

31/12/44
date

J. Beaumont Médical
Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1745
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Paranoïa No 192
Imaginatif

Corrigé ou complété Etat paranoïaque No 192
Imaginatif

31/12/44
date

J. Phaneuf
Sur. Médical

S-1182

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1501 [redacted]
no nom

Diagnostic Paranoïa No 19

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

J. H. Lamontagne M.D.
Sur. Médical

S-1198

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

660 [redacted]
No Nom

Diagnostic Maniaque No 17

Corrigé ou complété Ps. chez psychopathe constitutionnelle. No 20

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

923 No [redacted] NOM

Diagnostic Ps. non délirante No 101
Idiotie

Corrigé ou complété Arr. mentale avec cr. convNo 231-b
Idiotie

31/12/44 date

Sur. Médical

S-1192

HOPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1514 [redacted]
No From

Diagnostic Ps. non délirante No 234-a
Idiotie

Corrigé ou complété Ps. chez une épileptique No 10
Idiotie

31/12/44
date

J. Thérien
Sur. Médical

S-1152

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1624
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Fc. maniaque dépressive No 171
Maniaque

Corrigé Etat paranoiaque No 192
ou complété Maniaque

31/12/44
date

Dr Laurentaphead
Dir. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1169
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Paranoïa No 191

Corrigé ou complété Démence précoce No 16

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

752
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Manie dépressive - Idiote No 17

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

J. Chaumontagne M.D.
Sur. Médical

8-1192

HOPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

632
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Délire hallucinatoire No 16

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1878
no

[redacted]
Nom

Diagnostic Arriérée mentale No 234-b
Imbécillité

Corrigé ou complété Arr. mentale avec crises No 231-b
Idiotie (convulsives

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HOPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1272 No [redacted] NOM

Diagnostic Paranoïa (Hallucinée) No 19

Corrigé ou complété Ps. chez une psychopathe constitutionnelle No 20

31/12/44 date

P Kaumalagh M.D. Sur. Médical

S-1192

HOPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

774
No [redacted]
Nom

Diagnostic Délire hallucinatoire No 17

Corrigé ou complété Démence préoooe No 18

31/12/44
Date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1037
no

[redacted]
nom

Diagnostic Paranoïa No 191

Corrigé ou complété Démence précoce No 18

31/12/44
date

J. Plamondon M.D.
Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

867
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Manie dépressive No 17
Imbécile

Corrigé ou complété Arr. ment. avec cr. conv. No 231-b
Imbécile

31/12/44
date

Chirurgien Méd.
Chir. Médical

S-1192

HOPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1273
no

[redacted]
nom

Diagnostic Ps. avec autres maladies No 20
Epilepsie somatiques.

Corrigé ou complété Démence précoce (avec épi.?) No 18

31/12/44
date

J. Phaneuf M.D.
Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1882 [redacted]
No Nom

Diagnostic Arriérée mentale No 234-b
Imbécillité

Corrigé ou complété Arr. ment. avec cr. conv. No 231-b
Imbécillité

31/12/44
date

J. H. Beaudoin M.D.
Sur. Médical

S-1152

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1361 No [redacted] Nom

Diagnostic Paranoïa No 192
Interprétatif

Corrigé ou complété Etats paranoïaques No 19
Interprétatif

31/12/44 Date

J.P. Lamontagne M.D. Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1542
no

[redacted]
Nom

Diagnostic Ps. maniaque dépressive No 171
Maniaque

Corrigé ou complété Démence précoce No 15
Maniaque

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1329
No

[redacted]
nom

Diagnostic Paranoïa No 19

Corrigé ou complété Etat paranoïaque No 192

31/12/44
date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1313
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Ps. chez arr. mentale No 20
Débile épileptique

Corrigé ou complété Ps. chez une épileptique No 10
~~Démence précoce~~

31/12/44
Date

Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

1089
no

[redacted]
nom

Diagnostic Ps. épileptique No 10

Corrigé ou complété Arr. ment. avec épilepsie No 231-b
Imbécillité

31/12/44
date

Sur. Médical

S-2132

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.

757
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Délire hallucinatoire No 19
Paranoïaque

Corrigé ou complété Démence précoce No 18
Paranoïaque

31/12/44
date

J. Rousseau M.D.
Sur. Médical

S-1192

HÔPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Rég.

1191
No

[redacted]
Nom

Diagnostic Démentiel - Pa. Maniaque No 171
Maniaque

Corrigé ou complété Pa. chez une arriérée No 21

31/12/44
date

Signature Médecin

S-1192

HOPITAL ST-JULIEN

Please verify this schedule.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE 111 - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION

Name of institution ...St. Julien.....Location. Quebec.....Year ended December 31, 1949....

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (Without Psychosis)			EPILEPTICS (Without Psychosis)			OTHER TYPE (Without Psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR															
In hospital	-	947	947	-	369	369	-	549	549	-	28	28	-	1	1
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	-	9	9	-	1	1	-	8	8	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	956	956	-	370	370	-	557	557	-	28	28	-	1	1
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	-	53	53	-	9	9	-	40	40	-	1	1	-	3	3
Readmissions	-	3	3	-	1	1	-	2	2	-	-	-	-	-	-
Transfers received	-	4	4	-	2	2	-	1	1	-	1	1	-	-	-
Total admissions	-	60	60	-	12	12	-	43	43	-	2	2	-	3	3
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharges as recovered	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Discharged as improved	-	12	12	-	-	-	-	11	11	-	-	-	-	1	1
Discharged as without psychosis unimproved	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Discharged unclassified as without psychosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	-	12	12	-	-	-	-	11	11	-	-	-	-	1	1
Transfers to other mental hospitals	-	4	4	-	2	2	-	1	1	-	1	1	-	-	-
Deaths in hospital	-	36	36	-	17	17	-	15	15	-	4	4	-	-	-
Total separations	-	52	52	-	19	19	-	27	27	-	5	5	-	1	1
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital															
In boarding homes															
On parole or otherwise absent															
TOTAL	-	964	964	-	363	363	-	573	573	-	25	25	-	3	3

Please Complete

	TOTAL			PSYCHOTIC			(Without Psychosis)			(Without Psychosis)			(Without Psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR	-	947	947	-	369	369	-	549	549	-	28	28	-	1	1
In hospital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
In boarding homes	-	9	9	-	1	1	-	8	8	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	-	956	956	-	370	370	-	557	557	-	28	28	-	1	1
TOTAL															
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)	-	53	53	-	9	9	-	40	40	-	1	1	-	3	3
First admissions	-	3	3	-	1	1	-	2	2	-	-	-	-	-	-
Readmissions	-	4	4	-	2	2	-	1	1	-	1	1	-	-	-
Transfers received	-	60	60	-	12	12	-	43	43	-	2	2	-	3	3
Total admissions															
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Discharges as recovered	-	12	12	-	-	-	-	11	11	-	-	-	-	1	1
Discharged as improved	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Discharged as without psychosis unimproved	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Discharged unclassified as without psychosis	-	12	12	-	-	-	-	11	11	-	-	-	-	1	1
Total discharges	-	4	4	-	2	2	-	1	1	-	1	1	-	-	-
Transfers to other mental hospitals	-	36	36	-	17	17	-	15	15	-	4	4	-	-	-
Deaths in hospital	-	52	52	-	19	19	-	27	27	-	5	5	-	1	1
Total separations															
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital															
In boarding homes															
On parole or otherwise absent															
TOTAL	-	964	964	-	363	363	-	573	573	-	25	25	-	3	3

Please complete

Average daily patient population IN INSTITUTION during year -

Male .....Female.....TOTAL.....

Report furnished by: -

Signature .....

Title .....

Date .....

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

OTTAWA
CANADA

20 March, 1950

Dr. L.R. Vezina,
Chief,
Division of Mental Hospitals,
Ministry of Health,
QUEBEC CITY, Que.

Dear Dr. Vezina:

On the basis of your letter of March 6th, we are forwarding you a letter which we had intended for Dr. J.P. Lamontagne of the St. Julien Hospital at St. Ferdinand, Megantic, Quebec.

We are not certain whether you wish us to direct to you an enquiry of this nature which deals with annual schedules from the institutions in Quebec. It would simplify our clerical work a great deal if we can direct to you all our communications concerning mental institutions in Quebec. We would greatly appreciate your comment on this matter.

With best regards, we remain,

Yours very truly,

K. Shimizu

per Geo. N. Barker, Chief,
Institutions Section.

KS/FMAR

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

OTTAWA
CANADA

Dr. J.P. Lamontagne,
Medical Superintendent,
St. Julien Hospital,
St. Ferdinand,
Megantic, Que.

March 20, 1950

Dear Dr. Lamontagne:

On checking your schedule for 1949 against the statistical cards, we find several discrepancies which we cannot account for in this office.

We are enclosing with this letter a copy of Schedule III which we have prepared in this office for your inspection. The figures for the number of patients "On books at the beginning of the year" were taken from your 1948 report, those for "Admissions" and "Separations" from the card count, and those for "On parole or otherwise absent at the end of 1949" from your 1949 report.

You will note that in many instances your original report does not agree with the card count. It would be appreciated if you will compare this schedule with your records and clarify the following items for us:

> "Nine (9) patients were "On parole" at the end of the year according to your 1949 schedule, but 1949 schedule lists no patients "On parole" at the beginning of the year. We suspect this to be an oversight on your part."

We hesitate to impose any additional work on your clerical staff, but would appreciate your co-operation in this matter.

Yours very truly,

K. Shirley

per Geo. N. Barker, Chief,
Institutions Section.

Encl.
Original Schedule III, Revised Schedule III,
List of Admissions and Separations
List of cards enclosed
Eight statistical cards.

	REPORTED ON SCHEDULE	NUMBER OF CARDS
FIRST ADMISSIONS :-		
Psychotic	10	8
Mental defectives	41	39
Epileptic	0	1
Other types	3	3
No diagnosis	0	2
total	54	53
READMISSIONS :-		
Psychotic	0	1
Mental defectives	2	2
Epileptic	0	0
Other type	0	0
Total	2	3
TRANSFERS RECEIVED :-		
Psychotic	1	2
Mental defectives	1	1
Epileptic	2	1
Total	4	4
DISCHARGED AS "IMPROVED"		
Mental defectives	2	7
Other type	1	0
Total	3	7
DISCHARGED AS "UNCLASSIFIED"		
Mental defectives	0	4
Other type	0	1
Total	0	5
DEATHS		
Psychotic	15	17
Mental defectives	15	15
Epileptic	5	4
Other type	1	0
Total	36	36

...../2

TOTAL SEPARATIONS

Psychotic	17	19
Mental defectives	18	27
Epileptic	6	5
Other types	2	1
Total	43	52

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

LIST OF CARDS FORWARDED TO DR. VEZINA FOR ADDITIONAL INFORMATION

	CASE #	NAME
First Admission	P.Viell 2267 ILL 2284	[redacted]
Discharge	2164 P-2156 2070 P-2111 2266	[redacted]
Transfer Rec'd	2261 2265	[redacted]

Hôpital St-Julien

St-Ferdinand

MALADES EN CONGE AU 30 JUIN 1951

	1631	[redacted]	5-2
	1900		28-2
	1938		10-3
III.	1899		15-6
	1894		22-4
	2378		13-5
	1910		16-5
	1720		3-6
	1405		5-6
	2354		31-5
	1891		31-5
	2319		23-6

160087
163427
960

HOPITAL ST-JULIEN

ST-FERDINAND

1631	[redacted]	5-2
1900		28-2
1938		10-3
Ill. 1899		15-6
[redacted]		

07

200

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE — OTTAWA

Section des institutions

RAPPORT ANNUEL DES INSTITUTIONS POUR MALADES MENTALES — RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Nom et lieu Hôpital St-Julien, St-Ferdinand Année terminée le 31 déc. 19 60

1. CLASSIFICATION

a) Appartenance
- ☐ Fédérale
- ☐ Provinciale
- ☐ Municipale
- ☒ Autre (préciser) Soeurs de la Charité de Québec

b) Genre d'institution
- ☒ Hôpital pour malades mentales
- ☐ Hôpital psychiatrique
- ☐ Hospice pour vieillards
- ☐ Hôpital pour déficience mentale
- ☐ Hôpital pour épileptiques
- ☐ Autre

c) Capacité théorique 1463 lits

2. NOMBRE DE MALADES LE 31 DÉCEMBRE

	Hommes	Femmes
a) A l'hôpital		1417
b) En pension ailleurs		
c) En congé conditionnel		51
d) Absents d'une autre façon		
e) Nombre de malades inscrits (a + b + c + d)		1468
f) Nombre de malades dans les quartiers non clos		
g) Nombre de malades traités pour la tuberculose évolutive		24
h) Nombre de malades traités pour la tuberculose non évolutive		23

3. JOURS-MALADES DE L'ANNÉE 519,761

4. SERVICES

- ☒ Quartier pour enfants
- ☐ Psychologie clinique
- ☐ Radiodiagnostic
- ☐ ECT
- ☐ Électrocardiographie
- ☐ Électro-encéphalographie
- ☐ Thérapeutique de la fièvre
- ☐ Hydrothérapie
- ☐ Thérapeutique à l'insuline
- ☐ Lemocomie
- ☐ Neuro-chirurgie
- ☐ Service social
- ☒ Tuberculose
- ☐ Radiothérapie

5. MOYENS D'ENSEIGNEMENT

Enseignement médical	Oui	Non
a) L'hôpital est-il affilié à une école de médecine conduisant à un grade?	☐	☒
b) L'hôpital est-il agréé par l'Association médicale canadienne pour l'échange d'internes affiliés?	☐	☒
c) L'hôpital est-il agréé par le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada pour internat de spécialisation en — Psychiatrie?	☐	☒
Neurologie?	☐	☒
Autre? (préciser)		
Sciences hospitalières		
d) L'hôpital possède-t-il une école reconnue de sciences hospitalières?	☐	☒
e) L'école de sciences hospitalières offre-t-elle un cours professionnel en psychiatrie?	☐	☒
f) Les gradués sont-ils admissibles à l'enregistrement comme infirmières en infirmières psychiatriques?	☐	☒
g) Nombre de diplômés de l'école de sciences hospitalières durant l'année		
h) L'hôpital accepte-t-il, comme affiliés, les élèves infirmiers et infirmières des hôpitaux généraux?	☐	☒
i) L'hôpital offre-t-il un cours postscolaire en soins psychiatriques?	☐	☒
j) L'hôpital offre-t-il un cours professionnel pour gardes-malades (orderlies) et auxiliaires?	☐	☒
k) L'hôpital offre-t-il un cours professionnel pour aides-infirmiers et aides-infirmières?	☐	☒
Psychologie		
l) L'hôpital est-il affilié à une faculté de psychologie pour la formation professionnelle d'étudiants en psychologie?	☐	☒
m) Nombre de tels étudiants ayant suivi le cours durant l'année		
Service social		
n) L'hôpital est-il reconnu par une école de service social comme centre de formation?	☐	☒
o) Nombre d'étudiants ayant suivi un tel cours durant l'année		

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE – OTTAWA

Section des inscriptions

RAPPORT ANNUEL DES INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES – PERSONNEL

Nom et lieu Hôpital St-Julien, St-Ferdinand au 31 décembre 19 60

	Temps partiel	Plein temps
1. PERSONNEL ADMINISTRATIF		
a) Administrateur en chef (médecin)		
b) Administrateur en chef (non-médecin)		1
c) Matrone ou surintendant(e) des infirmier(ères) et infirmières		1
d) Autre personnel administratif et de bureau		7
e) Total, personnel administratif (somme de a à d)		9
2. PERSONNEL MÉDICAL (sans les infirmiers et les infirmières)		
a) Directeur de clinique		
b) Personnel – Associés en psychiatrie (C.R.M.C.C.)		
c) – Certifiés en psychiatrie (C.R.M.C.C.)		
d) – Autres spécialistes en psychiatrie		
e) – Autres spécialistes (préciser) Chir. 1 O.R.L. 1 anesthé- siste 1	3	
f) – Autres médecins (sans les résidents et les internes)		2
g) – Médecins résidents		
h) – Internes		
i) Consultants – Associés en psychiatrie (C.R.M.C.C.)		
j) – Certifiés en psychiatrie (C.R.M.C.C.)		
k) – Autres spécialistes en psychiatrie		
l) – Autres spécialistes		
m) – Autres médecins		
n) Total, personnel médical (somme de a à m)	3	2

	Temps partiel		Plein temps	
3. PERSONNEL DE SOINS HOSPITALIERS	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
a) Infirmier(ère) et infirmière diplômé en psychiatrie				1
b) Autre(s) infirmier(ère) et infirmière diplômé (immatriculés)				5
c) Autres infirmiers et infirmières diplômés (non immatriculés)				
d) Élèves-infirmiers et élèves-infirmières en psychiatrie (y compris affiliés)				
e) Autres élèves-infirmiers et élèves-infirmières (y compris affiliés)				
f) Aides-infirmiers et aides-infirmières diplômés				
g) Élèves aides-infirmiers et aides-infirmières				
h) Gardes-malades (orderlies) et auxiliaires Religieuses 40 aux. 80				120
i) Total, personnel de soins hospitaliers (somme de a à h)				126

PERSONNEL – fin

	Temps partiel	Plein temps
4. AUTRES PROFESSIONNELS ET TÉCHNICIENS DU PERSONNEL		
a) Dentistes		
b) Psychologues ayant le doctorat en psychologie		
c) Psychologues ayant la maîtrise en psychologie		
d) Autres psychologues		
e) Pharmaciens immatriculés		
f) Autres pharmaciens		1
g) Techniciens de laboratoire diplômés		
h) Autres techniciens de laboratoire		1
i) Techniciens de radiologie immatriculés	1	1
j) Autres techniciens de radiologie		
k) Ergothérapeutes immatriculés		
l) Autres ergothérapeutes		1
m) Physiothérapeutes immatriculés		
n) Autres physiothérapeutes		
o) Autres thérapeutes (préciser)		
p) Instructeurs (enseignement scolaire)		1
q) Assistants sociaux ayant le M.S.S.		
r) Assistants sociaux ayant le B.S.S. ou un an de formation après le B.A.		
s) Autres assistants sociaux		
t) Diététiciennes certifiées		
u) Autres diététiciennes diplômées		
v) Autres diététiciennes		2
w) Aumôniers		1
x) Autres professionnels ou techniciens du personnel (préciser)		
y) Total, autres professionnels et techniciens du personnel (somme de a à x)	1	8
5. AUTRE PERSONNEL		
a) Cuisine		11
b) Blanchissage		3
c) Entretien ménager, literie et lingerie		7
d) Fonctionnement et entretien des immeubles		16
e) Jardin et ferme		20
f) Autre personnel (préciser)		24
g) Total, autre personnel (somme de a à f)		81
6. TOTAL, PERSONNEL (somme de 1e, 2n, 3i, 4y, et 5g)		
7. TRAVAILLEURS BÉNÉVOLES		

Total des heures-hommes durant l'année _____

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE – OTTAWA

Section des institutions

RAPPORT ANNUEL DES INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES – ÉTAT FINANCIER

Nom et lieu	Année terminée
Hôpital St-Julien, St-Ferdinand	le 31 décembre 19 60

REVENU (sans le revenu capital)	MONTANT	TOTAL
1. REVENU PROVENANT DE SERVICES AUX HOSPITALISÉS, SUIVANT L'AUTEUR DES PAIEMENTS:		
a) Gouvernement fédéral	$	
b) Régime provincial d'assurance-hospitalisation		
c) Autres organismes de gouvernement provincial Psychiatrie	1,035,000.	
d) Municipalités		
e) Caisses d'assurance privées		
f) Malade ou parent	19,481.	
g) Autre (préciser)		
	1,054,481.	
h) Total du revenu brut		
i) Moins services gratuits, mauvaises créances, rabais et faveurs		$ 1,054,481.00
2. REVENU NET PROVENANT DES MALADES EXTERNES	3,992.	$ 3,992.
3. SUBVENTIONS: (selon la source et l'affectation)		
a) Gouvernement fédéral (sans d) ci-dessous)		
b) Gouvernement provincial (sans d) ci-dessous)		
c) Municipalité (sans d) ci-dessous)		
d) Travaux de recherches spéciaux		
e) Autres (préciser)	Nil	$
4. AUTRES REVENUS DE GESTION:		
a) Dons		
b) Ferme et jardin (bénéfices nets seulement)	6,330.	
c) Recouvrements ou ventes (repas et logements)	24,576.	
d) Autres (préciser)		$ 30,906.
5. REVENU TOTAL (sans le revenu – capital)		$ 1,089,379.

	MONTANT	TOTAL
DÉPENSES (sans les immobilisations)		
6. Traitements et salaires bruts	$ 391,252.	
7. Déductions de pension, etc.	53,818.	
8. Traitements et salaires nets (poste 6 moins poste 7)	337,434.	$ 337,434.
9. Fournitures médicales et chirurgicales		2,535.
10. Produits pharmaceutiques et médicaments		31,605.
11. Vivres		211,228.
12. Combustible, électricité et eau		54,722.
13. Autres fournitures et matériel (sans l'outillage – capital)		95,480.
14. Taxes foncières		6,635.
15. Intérêts sur emprunts		38,846.
16. Amortissement des immeubles et de matériel d'exploitation		123,655.
17. Amortissement d'autre outillage – capital		6,454.
18. Autres frais de gestion (préciser) – inclure le déficit de la ferme ou du jardin		60,888.
19. **DÉPENSES TOTALES** (sans les immobilisations)		$ 969,482.
REVENU – CAPITAL SELON LA SOURCE		
20. Gouvernement fédéral		
21. Gouvernement provincial		
22. Subventions privées et dons		
23. Prêts hypothécaires et vente d'obligations (net)		
24. Autres sources (préciser)		
25. **TOTAL, REVENU – CAPITAL**		$
IMMOBILISATIONS SELON L'AFFECTATION		
26. Terrain Aqueduc		32,998.
27. Immeubles et matériel d'exploitation		24,860.
28. Autre outillage		
29. Amortissement de la dette		65,480.
30. **TOTAL DES IMMOBILISATIONS**		$ 123,338.

31-12/60 S.652 709

1961 date	Congé ret	Congé mis	Lib	Adm	Tx de	Tx à	5 F	II	Présents	En congé	+ ou − prévus +	−	
8 janv	4	4	2	12	2	1	5	8	5652	✓ 707		−	
15	9	51	3	24	2	3	3	5	5625	✓ 746		27	
22	2	17	2	29	6	4	3	4	5634	✓ 759	9		
31	5	18	26	34		5		4	5646	✓ 746	8		
8 fév	13	31	27	25	1	4	1	6	5643	✓ 737		3	
15	7	28	14	35	4	2		3	5656	✓ 744	13		
22	7	~~14~~ 24	34	27	1	3	4	5	5665	✓ 717	9		
28	13	16	30	18	1	2		9	5670	✓ 690	5		
8 mars	6	21	27	25	4	4	2	6	5672	✓ 678	2		
15	4	19	5	53	3	40		1	5673	✓ 687	1		Dinaudi
22	10	20	43	23		1	4	4	5677	✓ 654	4		
31	8	33	2	24	4	3	3	3	5671	✓ 677		6	
8 avr	7	26	5	27	1	2	2	9	5667	✓ 691		4	
15	10	26	17	25	1		5	4	5668	✓ 690	1		
22	11	20	2	40	2	42	5	3	5651	✓ 697		17	Juliette
30	10	29	1	48			3	5	5672	✓ 715	21		
8 mai	1	23	3	27	1		2	4	5672	✓ 734		−	
15	6	23	9	23	1		4	5	5670	✓ 742		2	
22	5	25	24	19	1	1		7	5662	✓ 738		8	
31	10	38	5	57	3	42	1	6	5645	✓ 761		17	Juliette
8 juin	14	28	27	38	2	2	2	4	5663	✓ 748	18		
15	6	23	3	24	2	42	4	4	5622	✓ 762		41	Juliette
22	7	35	18	55	1	1	3		5643	✓ 772	21		
30	14	46	28	39	14	2	4	4	5654	✓ 776	9		
8 juil	10	38	2	31	14	1	3	1	5666	✓ 802	12		
15	7	34	23	24	3	20	3	3	5640	✓ 806		26	Juliette
22	9	32	12	29	1	1	4	5	5637	✓ 817		3	
31	11	46	32	34	3		3	7	5629	✓ 820		8	
8 août	10	19	1	33	8	2	2	2	5655	✓ 828	26		
15	9	27	5	20	1		1	5	5652	✓ 841		3	
22	13	32	3	23	2	2	1	4	5649	✓ 857		3	
31	16	64	3	42	3	1	4	7	5634	✓ 902		15	
8 sept	10	49	21	33	1	2	1	6	5620	✓ 920		14	
15	14	50	6	49	3	42	5	2	5587	✓ 950		33	Bordeaux
22	11	35	47	35	9	2	3	1	5601	✓ 927	14		
30	11	43	3	31	6	5	2	6	5593	✓ 956		8	
8 oct	10	33	33	33		2	2	8	5591	✓ 946		2	
15	19	34	8	24	1			3	5598	✓ 953	7		
22	17	29	9	25	5	21	3	6	5586	✓ 956		12	Juliette
31	15	26	49	29	4	6	2	5	5595	✓ 918	9		
8 nov	8	29	4	21	4	42	1	3	5553	✓ 935		42	Bordeaux
15	20	25	4	35	3		3	8	5575	✓ 936	27		
22	15	24	46	33	3	12	3	6	5581	✓ 899	6		Juliette
30	5	18	9	28	7	9	3	5	5586	903			Dinaudi
8 dec	8	33	6	33	3	18	1	5	5573	922			Bordeaux du 06 au 12
15	11	19	1	23	24	41	4	3	5564	929			
22	11	17	4	26	2	1	1	9	5575	931			
31	9	8	12	18	2	1		6	5589	918			

31-12/59 5.635 490

1960	Congé Rat	Congé mis	Lit	Adm	Th de	Th à	JF	D	Présents	En congé	Corrigé	
8 jan	✓ 7	✓ 8	✓ 1	✓ 11			✓ 4	✓ 5	5.636	490	504	
15	7	25	3	25	1	6	3	5	5.630	505	519	
22	5	18	3	23	13	41	3	4	5.605	515		Joliette
31	6	20	4	31	2	2	2	2	5.618	525		
8 fév	5	12	1	36	13	24	2	7	5.627	531		St-Benoit
15	5	9	2	24	14	43	1	5	5.612	533		Joliette
22	2	19	10	33	2		3	11	5.616	540		
29	7	11		33	14	40	2	6	5.611	544		Joliette
8 mars	4	18	3	33	3		4	6	5.623	555		
15	3	12	2	39	3	41	2	3	5.610	562		Joliette
22	5	9	1	35	12	43	2	6	5.602	565		Joliette
31	8	20	11	54	3	1	2	6	5.636	566		
8 avr	5	11	1	28	6	44	3	3	5.614	571		Joliette
15	2	16	43	30	6	6	3	5	5.622	542		
22	6	15	4	27	15	45	1	6	5603	547		Joliette
30	5	22	32	44	2	2	4	4	5622	532		
8 mai	4	28	26	24	4	4	2	8	5612	530		
15	11	19	3	31	5	39	2	4	5.595	535		Joliette
22	7	21	14	43	3	1	3	5	5618	535		
31	10	30	4	38	7	4	6	8	5625	551		
8 juin	9	24	12	30	3	3	5	3	5632	554		
15	5	27	14	27		2	6	5	5624	562		
22	1	23		18	15	44	2	8	5581	584		Joliette
30	4	32	17	35	9	1	4	3	5589	595		
8 juil	7	22	31	26	4	4	3	1	5596	579		
15	1	26		22	3			1	5595	604		
22	10	23	15	25	2	1	3	2	5603	602		
31	7	30		27	3	3	2	3	5602	625		
8 août	8	13	4	26	6	4	3	6	5616	626		
15	7	16	22	21	2			5	5625	613		
22	8	24		22	4	4	5	7	5619	629		
31	9	21	13	29	2	1		8	5629	628		
8 sept	10	22	3	16	30	44	5	5	5609	637		Joliette
15	8	27	1	29		1	1	5	5612	655		
22	11	28	15	25	13	10	2	4	5617	657		Rinaldi
30	14	30	17	36	14	4	4	4	5639	656		
8 oct	8	22		43	14	44	3	6	5629	670		Joliette
15	8	17	1	18				5	5633	678		
22	11	30	12	26	3	3	2	4	5634	685		
31	10	25		26	4	2	1	2	5644	700		
8 nov	8	22	4	37	8	44	2	7	5622	710		Joliette
15	12	20	13	23	4	1	1	3	5636	705		
22	7	25	29	34	5	3	3	2	5649	694		
30	9	28	8	26	7	3	1	3	5656	705		
8 déc	6	26	2	34	2	43		8	5621	723		Joliette
15	7	24	37	35	7	2	3	8	5633	703		
22	8	17	1	26		1	4	4	5641	711		
31	6	5	1	18	2		1	9	5.652	709		
												-6

Jan/58

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE - OTTAWA CANADA

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III - MOUVEMENT DES PATIENTS (Approximatif et en général)

Nom de l'institution St. Jean de Dieu Adresse Gamelin Co. Laval, P. Q. Année terminée le 31 décembre. 194.9..

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	2991	3039	6030	2096	2392	4488	872	625	1497	14	0	14	9	22	31
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement	423	435	858	266	348	614	126	76	202	13	5	18	18	6	24
TOTAL	3414	3474	6888	2362	2740	5102	998	701	1699	27	5	32	27	28	55
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	387	399	786	281	311	592	82	59	141	7	12	19	17	17	34
Patients réadmis	84	93	177	65	84	149	14	8	22	1	1	2	4	0	4
Transferts reçus	34	11	45	32	9	41	1	2	3	-	-	-	1	0	1
Admissions totales	505	503	1008	378	404	782	97	69	166	8	13	21	22	17	39
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	93	164	257	89	163	252							4	1	5
Sortis comme améliorés	138	106	244	95	81	176	34	17	51	2	2	4	7	6	13
Sortis comme non améliorés	22	9	31	16	7	23	6	2	8						
Sortis comme sans psychose	1	3	4										1	3	4
Sortis non classifiés															
Sorties totales	254	282	536	200	251	451	40	19	59	2	2	4	12	10	22
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	37	42	79	33	33	66	1	9	10				3	0	3
Décès à l'hôpital	159	195	354	125	155	280	25	37	62	6	2	8	3	1	4
Séparations totales	450	519	969	358	439	797	66	65	131	8	4	12	18	11	29
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	3049	3014	6063	2120	2374	4494	897	615	1512	19	1	20	13	24	37
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement	420	444	864	262	331	593	132	90	222	8	13	21	18	10	28
TOTAL	3469	3458	6927	2382	2705	5087	1029	705	1734	27	14	41	31	34	65

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes .3097..... Femmes ...3050..... Total ..6147.....

Rapport fourni par:

Signature .....

Titre .....

Date .....

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE - OTTAWA CANADA

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III - MOUVEMENT DES PATIENTS

Nom de l'institution St. Jean de Dieu Adresse Gomelin Co., Laval, P. Q. Année terminée le 31 décembre, 194 9

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	2991	3039	6030	2096	2392	4488	872	625	1497	14	0	14	9	22	31
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement	423	435	858	266	348	614	126	76	202	13	5	18	18	6	24
TOTAL	3414	3474	6888	2362	2740	5102	998	701	1699	27	5	32	27	28	55
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	387	399	786	281	311	592	82	59	141	7	12	19	17	17	34
Patients réadmis	84	93	177	65	84	149	14	8	22	1	1	2	4	0	4
Transferts reçus	34	11	45	32	9	41	1	2	3	-	-	-	1	0	1
Admissions totales	505	503	1008	378	404	782	97	69	166	8	13	21	22	17	39
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	93	164	257	89	163	252							4	1	5
Sortis comme améliorés	138	106	244	95	81	176	34	17	51	2	2	4	7	6	13
Sortis comme non améliorés	22	9	31	16	7	23	6	2	8						
Sortis comme sans psychose	1	3	4										1	3	4
Sortis non classifiés															
Sorties totales	254	282	536	200	251	451	40	19	59	2	2	4	12	10	22
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	37	42	79	33	33	66	1	9	10				3	0	3
Décès à l'hôpital	159	195	354	125	155	280	25	37	62	6	2	8	3	1	4
Séparations totales	450	519	969	358	439	797	66	65	131	8	4	12	18	11	29
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	3049	3014	6063	2120	2374	4494	897	615	1512	19	1	20	13	24	37
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement	420	444	864	262	331	593	132	90	222	8	13	21	18	10	28
TOTAL	3469	3458	6927	2382	2705	5087	1029	705	1734	27	14	41	31	34	65

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes 3097 Femmes 3050 Total 6147

Rapport fourni par:

Signature .....

Titre .....

Date .....

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE III - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION (Report by cards)

Name of institution ..... St- Jean de Dieu .....Location..... Quebec .....Year ended December 31, 1949.....

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (Without Psychosis)			EPILEPTICS (Without Psychosis)			OTHER TYPE (Without Psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR															
In hospital	2991	3039	6030	2096	2392	4488	872	625	1497	14	-	14	9	22	31
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	423	435	858	266	348	614	126	76	202	13	5	18	18	6	24
TOTAL	3414	3474	6888	2362	2740	5102	998	701	1699	27	5	32	27	28	55
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	383	387	770	278	305	583	81	55	136	7	11	18	17	16	33
Readmissions	88	103	191	68	92	160	15	10	25	1	1	2	4	-	4
Transfers received	34	16	50	32	14	46	1	2	3	-	-	-	1	-	- 1
Total admissions	505	506	1011	378	411	789	97	67	164	8	12	20	22	16	38
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharges as recovered	95	165	260	89	164	253	-	-	-	-	-	-	6	1	7
Discharged as improved	137	106	243	94	81	175	34	17	51	2	2	4	7	6	13
Discharged as ~~without psychosis~~ unimproved	21	7	28	15	5	20	6	2	8	-	-	-	-	-	-
Discharged unclassified & without psychosis	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
Total discharges	253	280	533	198	250	448	40	19	59	2	2	4	13	9	22
Transfers to other mental hospitals	39	55	94	35	44	79	1	11	12	-	-	-	3	-	3
Deaths in hospital	159	195	354	125	255	2 80	25	37	62	6	2	8	3	1	4
Total separations	451	530	981	358	449	807	66	67	133	8	4	12	19	10	29
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital															
In boarding homes															
On parole or otherwise absent															
TOTAL	3468	3450	6918	2382	2702	5084	1029	701	1730	27	13	40	30	34	64

Average daily patient population IN INSTITUTION during year -

Male .....Female.....TOTAL.....

Report furnished by: -

Signature .....

Title .....

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE 111 - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION

34

Name of institution .....St. Jean de Dieu.....Location.....Quebec.....Year ended December 31, 1949

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (Without Psychosis)			EPILEPTICS (Without Psychosis)			OTHER TYPE (Without Psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR															
In hospital	2991	3039	6030	2096	2392	4488	872	625	1497	14	-	14	9	22	31
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	423	435	858	266	348	614	126	76	202	13	5	18	18	6	24
TOTAL	3414	3474	6888	2362	2740	5102	998	701	1699	27	5	32	27	28	55
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	383	387	770	278	305	583	81	55	136	7	11	18	17	16	33
Readmissions	88	103	191	68	92	160	15	10	25	1	1	2	4	-	4
Transfers received	34	16	50	32	14	46	1	2	3	-	-	-	1	-	- 1
Total admissions	505	506	1011	378	411	789	97	67	164	8	12	20	22	16	38
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharges as recovered	95	165	260	89	164	253	-	-	-	-	-	-	6	1	7
Discharged as improved	137	106	243	94	81	175	34	17	51	2	2	4	7	6	13
Discharged as without psychosis unimproved	21	7	28	15	5	20	6	2	8	-	-	-	-	-	-
Discharged unclassified & without psychosis	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
Total discharges	253	280	533	198	250	448	40	19	59	2	2	4	13	9	22
Transfers to other mental hospitals	39	55	94	35	44	79	1	11	12	-	-	-	3	-	3
Deaths in hospital	159	195	354	125	155	2 80	25	37	62	6	2	8	3	1	4
Total separations	451	530	981	358	449	807	66	67	133	8	4	12	19	10	29
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital															
In boarding homes															
On parole or otherwise absent															
TOTAL	3468	3450	6918	2382	2702	5084	1029	701	1730	27	13	40	30	34	64

Average daily patient population IN INSTITUTION during year -

Male .....Female.....TOTAL.....

Report furnished by: -

Signature .....

Title .....

d'aprés les fiches statistiques reçues.

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE - OTTAWA CANADA

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III - MOUVEMENT DES PATIENTS

Nom de l'institution ...ST.-JEAN-DE-DIEU... Adresse ...CAMILIEN-CTE-LAVAL... 1950 ...Année terminée le 31 décembre, 194....

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital															
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement															
TOTAL															
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	343	370	713												
Patients réadmis	80	98	178												
Transferts reçus	28	7	35												
Admissions totales	451	475	926												
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	106	119	225												
Sortis comme améliorés	110	118	228												
Sortis comme non améliorés	18	8	26												
Sortis comme sans psychose	1	1	2												
Sortis non classifiés															
Sorties totales	235	246	481												
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	95	38	133												
Décès à l'hôpital	165	143	308												
Séparations totales	495	427	922												
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital															
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement															
TOTAL															

614

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes ..... Femmes ..... Total .....

Rapport fourni par:

Signature .....

Titre .....

Date .....

d'après l'exemplaire du questionnaire soumis par l'hôpital.

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE - OTTAWA CANADA

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III . MOUVEMENT DES PATIENTS

Nom de l'institution .....Hôpital St-Yvon-de-Dieu..... Adresse .....Gamelin, Cté Laval, P.Q.....Année terminée le 31 décembre, 194....

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	3049	3014	6063												
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement	420	444	864												
TOTAL	3469	3458	6927												
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	343	371	714												
Patients réadmis	80	103	183												
Transferts reçus	27	5	32												
Admissions totales	450	479	929												
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	108	122	230												
Sortis comme améliorés	108	120	228												
Sortis comme non améliorés	77	36	113												
Sortis comme sans psychose	1	1	2												
Sortis non classifiés															
Sorties totales	294	279	573												
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	28	5	33												
Décès à l'hôpital	165	143	308												
Séparations totales	487	427	914												
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	3001	3024	6025												
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement	431	486	917												
TOTAL	3432	3510	6 942												

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes ..... Femmes ..... Total .....

Rapport fourni par:

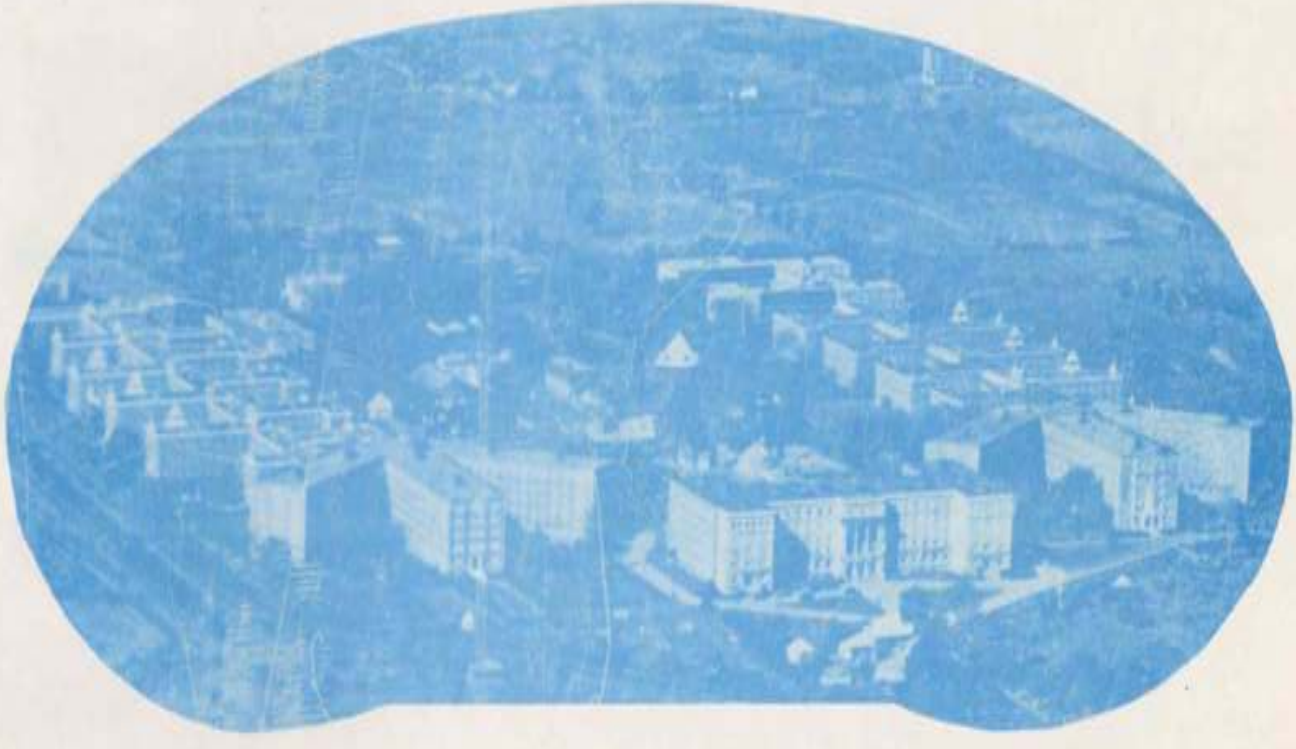
Signature .....

Titre .....

Date .....

HOPITAL

Saint-Jean-de-Dieu



Rapport

1956

TE DEUM LAUDAMUS

1906 — 1956

Hommages

à notre vénérée Supérieure Générale,

Mère Bérénice,

à l'occasion de son jubilé d'or de profession religieuse, comme tribut de gratitude pour le zèle infatigable qu'elle déploie en vue de l'avancement et du progrès de notre hôpital.

1896 — 1956

Notre reconnaissance offre aussi un hommage à Sœur Augustine, dont les 60 années de vie religieuse se sont écoulées dans notre hôpital. Nous lui devons en grande partie l'organisation dont bénéficie notre institution aujourd'hui.

J. M. J.

***

"Le mot d'ordre de tout chrétien authentique, c'est le plus beau de la langue française: SERVIR!" Dans un hôpital catholique, c'est la devise de chaque membre du personnel hospitalier, car le malade n'est-il pas le centre de l'hôpital? Tout ne converge-t-il pas vers lui et les services ne sont-ils pas tous ordonnés à son mieux-être? C'est en parcourant les pages de ce Rapport pour 1956 que le lecteur pourra se convaincre qu'à l'Hôpital Saint-Jean-de-Dieu, SERVIR le malade est le but de chaque service, la fin ultime de tous les dévouements, et cela parce que le malade est un autre Christ. "Ce que vous aurez fait au moindre des miens, c'est à Moi que vous l'aurez fait."

Notre hôpital, avec ses malades, ses médecins, ses aumôniers, ses infirmières religieuses et laïques, ses aides de toutes catégories, constitue une grande famille où chaque membre s'efforce d'apporter au malade le maximum de confort et de soulagement en son pouvoir. Les médecins se dépensent quotidiennement pour la guérison des malades, ils consacrent une part de leur temps à la recherche de nouvelles méthodes, les infirmières exécutent tous les ordres reçus, et les auxiliaires s'ingénient à procurer au malade tout ce qui est utile à sa santé et à son bonheur. Chacun déploie toutes les ressources de son coeur. Science et charité sont à l'honneur, chaque page de ce rapport le démontre avec évidence.

Il me fait plaisir de remercier à la fin de cette année tous mes collaborateurs et collaboratrices dans la grande oeuvre que nous poursuivons ici et de proclamer bien haut que le dévouement déployé est un gage de succès pour l'hôpital puisque, selon le précepte du Christ, reformulé par sa Sainteté Pie XII: "L'avenir est à ceux qui aiment".

Soeur Pierre de Sienne, fsp.
supérieure

Nous vous présentons cette année la troisième édition de notre rapport annuel. Comme vous le verrez dans les pages qui suivent, il y a eu en 1956 une transformation marquée dans plusieurs de nos services et un accroissement considérable des activités et des évènements dans l'ensemble.

Notre hôpital s'est enrichi par la nomination de plusieurs assistants-psychiatres qui ont apporté une contribution substantielle au soin et au traitement des malades et aux activités scientifiques de l'institution.

Si nous examinons les rapports des années précédentes, nous avons droit de nous réjouir du progrès constaté cette année et des améliorations qui s'annoncent pour l'an prochain et les années qui suivent. Nous entrevoyons une expansion graduelle de toutes les activités médicales et de notre personnel.

G. Loiguer.
Surintendant Médical

I N M E M O R I A M

***** Dr Omer Noël - 1883-1956 *****

Nous avions le regret d'enregistrer en janvier dernier le décès du docteur Omer Noël, ancien surintendant. Doué de qualités professionnelles qui auraient pu lui assurer une large clientèle, il avait choisi une carrière qui lui permettrait de se dépenser pour une catégorie de malades qui lui semblaient avoir le plus besoin de ses services.

Entré à notre hôpital en 1908, il était nommé en 1910 par le gouvernement, médecin-adjoint de notre institution. Le 24 mars 1920, il était nommé assistant-surintendant médical et le 31 juillet 1931, il devenait officiellement surintendant, poste qu'il a occupé jusqu'au 15 avril 1952 alors qu'il fut nommé médecin consultant de l'hôpital Saint-Jean-de-Dieu.

Au cours de sa longue carrière, il avait assisté à la transformation graduelle de l'institution, se dépensant pour décroître l'encombrement et pour améliorer les méthodes de traitement et d'administration. Il a toujours été très attaché à son hôpital de même qu'à son personnel médical et hospitalier. Il avait été nommé en 1930 membre de la Société Médico-Psychologique de Paris, était professeur agrégé de psychiatrie de l'Université de Montréal, membre de l'American Psychiatric Association et psychiatre au service de la Ville de Montréal. Il avait été décoré par le roi en 1945.

L'hôpital a perdu dans la personne du docteur Noël un administrateur éclairé, un fonctionnaire loyal et un ami.

A D M I N I S T R A T I O N

*
* *
* * *

Les Soeurs de Charité de la Providence de Montréal

ADMINISTRATION LOCALE

ADMINISTRATRICE:	Soeur Pierre de Vérone, I.L.,B.Sc.H.
ASSISTANTE:	Soeur Jean-Léonard, I.L.
CONSEILLERE:	Soeur Flore-Elmire

SURINTENDANT MEDICAL:	Docteur Gaston Loignon
ASSISTANT-SURINTENDANT:	Docteur Hermas Tellier
MEDECIN CONSULTANT:	Docteur Lucien Larue

CURE-AUMONIER:	Révérend Père Daniel Barnabé, c.s.sp.
ASSISTANTS-AUMONIERS:	Révérend Père Gustave Andlauer, c.s.sp.
	Révérend Père Albert Gagnon, c.s.sp.
	Révérend Père Georges Lacroix, c.s.sp.
(Résidence Ste-Thérèse):	M. l'abbé Lucien Desmarais

P E R S O N N E L

Aumoniers	5
Religieuses	351

ADMINISTRATION

Surintendant médical	1
Assistant-surintendant	1
Administratrice	1
Officières Générales	4
Directeur du Personnel	1
Directrice des Infirmières	1
Secrétaires	2
Econome	1
Autres membres de l'Administration	32

SOINS PROFESSIONNELS DONNES AUX MALADES

Médecins		44
Dentistes		2
Psychologues		2
Biochimiste		1
Techniciens		
Laboratoire -	(enregistrés)	6
Radiologie -	(enregistrés)	2
	(autres)	2
E.E.G.		2
Pharmaciennes -	(licenciée)	1
	(autres)	3
Infirmières		
Psychiatriques	-(religieuses)	17
	-(laïques)	11
Licenciées	-(religieuses)	100
	-(laïques)	34
Etudiantes		24
Infirmières pratiques		2
Infirmières stagiaires		47

PERSONNEL (suite)

Bibliothécaire diplomée	1
Diététiste professionnelle	1
Archivistes licenciées	3
Thérapeutistes	
Occupation	2
Récréative	6
Travailleurs sociaux diplomés	3
Institutrices	18
Préposés aux malades (gardiens)	163
(gardiennes)	197

AUTRE PERSONNEL

Alimentation	75
Buanderie	23
Cordonnerie	5
Entretien ménager, literie, lingerie, etc.	161
Entretien des édifices	149
Jardin & ferme	20
Policiers	7
Conducteurs de véhicules	5
Tailleur	1
Ingénieurs stationnaires	13
Employées de bureau	9
Tous les autres employés	45

P E R S O N N E L M E D I C A L

1. ADMINISTRATION

Surintendant médical	-	Dr Gaston Loignon
Assistant-surintendant	-	Dr Herman Tellier
Médecin consultant	-	Dr Lucien Larue
Secrétaire du surintendant	-	M. Daniel Genest

2. DIRECTEUR SCIENTIFIQUE - Dr Marcel Berthiaume

3. PSYCHIATRES

- Dr Marcel Berthiaume
- Dr A. Pilon
- Dr J. C. Larose
- Dr G. Lahaise
- Dr L.-P. Ferron
- Dr F. Bisson
- Dr J. Dubois
- Dr G. Gravel
- Dr R. Legault
- Dr P. Lefebvre
- Dr G. Paul-Hus
- Dr Y. Léger

Pour malades privés

- Dr E. Brunet, chef
- Dr F. Julien
- Dr R. Brisebois

4. SPECIALITES

Médecine (consultant)	-	Dr P. Robert (section des femmes)
	-	Dr P. Dontigny (section des hommes)
Médecine interne	-	Dr F. Dansé
	-	Dr R. Gatien
	-	Dr J.-H. Legendre
	-	Dr G. Garon
	-	Dr G. Lamarre

PERSONNEL MEDICAL
(suite)

4. SPECIALITES (suite)

Cardiologue	-	Dr I. Lessard
Dermatologiste	-	Dr A. Marin
Endocrinologiste	-	Dr P. Dumas
Phtisiologues	-	Dr J.-L. Pilon
	-	Dr J. St-Pierre
Electroencéphalographiste	-	Dr J. Panet-Raymond
Neurologiste	-	Dr G. Gauthier

5. CHIRURGIE

Chirurgie générale	-	Dr E. Cabana, chef
	-	Dr M. Beauchamp, assistant
Gynécologie	-	Dr M. Beauchamp
Orthopédie	-	Dr C. Bisson
Urologie	-	Dr J. Guay
Neuro-chirurgie	-	Dr P.-H. Crevier
O.R.L.O.	-	Dr A. Desloges
	-	Dr M. Béchard
Chirurgie dentaire	-	Dr A. Dufresne
	-	Dr C. Séguin

6. ANESTHESIE

Anesthésistes	-	Dr P. Décary
	-	Dr J. Beaudry

7. RADIOLOGIE

Radiologistes	-	Dr L. Gagnier, chef
	-	Dr G. Robillard, assistant

8. LABORATOIRE

Bactériologiste	-	Dr G. Préfontaine
Pathologiste	-	Dr P. Martin
Biochimiste et Directeur de recherches	-	M. P. Séguin

31-12/58 5658 379

1959	Congé Rat	Congé mis	Hab	Adm	T. de	T. à	5 F	II	Présents	En Congé	
8 jan	4	3	2	5			1	9	5654	376	
15	5	21	34	24	2			6	5658	358	
22	3	8	7					4	5661	363	
31	9	11	8	12/3	3		1	7	5666	357	
8 fév	1	3	1	13	2	2		5	5672	358	
15	1	2	1	7			3	4	5671	358	
22		7	2	8	4	6	2	2	5666	363	
28	1	6	1	11	3	3	2	4	5666	367	
8 mars	1	10	2	17	4	6	3	5	5664	374	
15	3	10	2	15	2	2	1	7	5664	379	
22	4	9	11	17	3	3	3	6	5667	373	
31	2	7	11	13	3	2	3	9	5664	367	
8 avr	2	14		20	4	4	4	14	5654	379	
15	1	12	12	13	4	2		10	5649	377	
22	3	11	13	15	2	1	1	4	5652	372	
30	5	6	13	13	2	2	3	5	5656	360	
8 mai	3	8	1	13	4	5	4	5	5654	364	
15	3	14	1	13	1		1	1	5655	374	
22	6	13	1	14	2	1		4	5659	380	
31	3	19		12	4	2	4	6	5647	396	
8 juin	3	16		19	3	3	3	4	5646	409	
15	4	15	2	19	1		2	6	5647	418	
22	4	9		17	4	2	1	2	5658	423	
30	2	17		22			3	6	5655	439	
8 juil	4	11	1	20			1	3	5664	445	
15	4	18	1	12	3	2	2	2	5659	458	
22	3	7	1	14	14	31	2	5	5645	462	Dinaelli
31	10	16	2	23	7	2	5	3	5659	466	
8 août	3	20		19	2	1	4	4	5654	483	
15	5	14	2	15	2	3	3	5	5651	490	
22	7	23	2	10	1	3	3	5	5635	504	
31	4	13	1	16	4	3	4	3	5636	512	
8 sept	6	17	10	19				2	5642	513	
15	6	14	27	10	2	3	2	5	5636	494	
22	3	13	28	15	5	1	3	4	5638	476	
30	7	10	1	15	2	1	3	3	5645	478	
8 oct	2	15	4	14	5	6	2	3	5640	487	
15	5	4	15	11			3	3	5645	472	
22	4	10	4	12	4	4	1	4	5646	474	
31	5	13	2	25	2		2	4	5659	480	
8 nov	5	9	1	20	5	50	4	4	5622	483	Juliette - Dinaelli
15	5	15	11	40	2	1		3	5650	482	
22	5	10	2	32	6	47		4	5632	485	Juliette
30	3	17	15	34		1	5	2	5644	484	
8 déc	5	11	1	34	5	46	4	5	5622	489	Juliette
15	2	8		35	2	41	2	2	5608	495	Juliette
22	7	15	12	35	8	1	4	6	5627	491	
31	7	6		15	6	1	1	12	5635	490	

janv/58

PERSONNEL MEDICAL
(suite)

9. SERVICE DE PSYCHOLOGIE

Psychologues	-	M. L. Jolicoeur
	-	Mlle Claire Lévesque

10. SERVICE SOCIAL

Travailleurs sociaux	-	Garde M.-P. Larose
		M. Y. Gauvin
		Garde A. Bourque

11. TECHNICIENS

Laboratoire	-	M. B. Daigle
		M. P. Deliale
		M. J. Malboeuf
		M. J. Weidrick
		Soeur Bernadette du Rosaire
		M. G. Boyer
Radiologie	-	Soeur Jean-Conrad
		Mlle Thérèse Drolet
E.E.G.	-	Soeur Charles-Henri

C O M I T E S

* * *

CONSEIL MEDICAL - COMITE CONJOINT

Docteur G. Loignon, président
Soeur Pierre-de-Vérone, supérieure
Soeur Jean-Léonard, assistante-supérieure
Docteur Hermas Tellier, assistant-surintendant
Docteur M. Berthiaume, directeur scientifique
Docteur E. Brunet, chef de service, section privée
Docteur A. Pilon, chef de service
Docteur E. Cabana

COMITE DES CREANCES

Docteur G. Loignon
Docteur M. Berthiaume
Docteur E. Brunet
Docteur E. Cabana

COMITE D'ENSEIGNEMENT ET DES TRAVAUX SCIENTIFIQUES

Docteur M. Berthiaume, président
Docteur E. Brunet
Docteur A. Pilon
Docteur F. Julien
Docteur L.-P. Ferron
Docteur R.-C. Brisebois
Docteur J. Dubois
Docteur R. Legault
Docteur Y. Léger
Docteur G. Gravel
Docteur G. Paul-Rhis
Docteur P. Lefebvre

COMITE DES DOSSIERS

Docteur M. Berthiaume
Docteur A. Pilon
Docteur L.-P. Ferron
L'Archiviste

COMITE DE BIBLIOTHEQUE

Docteur M. Berthiaume
Docteur A. Pilon
Docteur L.-P. Ferron
La Bibliothécaire

COMITE DE PHARMACIE

Docteur Berthiaume
Docteur P. Dumas
Docteur P. Dontigny
La Pharmacienne

A N N U A I R E

L'année 1956 a été féconde en événements de toutes sortes. Mentionnons
out d'abord,l'entrée en fonction des docteurs Gaston Gravel,Paul Lefebvre,Ray-
ond Legault,Yvan Léger et Gilles Paul-Hus,assistants-psychiatres,ainsi que des
cteurs Yvan Lessard,cardiologue et Claude Gauthier,neurologue.

Le 30 janvier, nous avions à enrégistrer le décès du docteur Omer Noel,
édecin de l'hôpital de 1907 à 1925, assistant-surintendant de 1925 à 1931 , et
urintendant de 1931 à 1952. Il avait été aussi médecin consultant de l'hôpital
1952 à 1956.

Au cours de l'année, plusieurs nominations furent décernés à quelques-
ns de nos médecins. Le docteur G. Loignon,surintendant,a été réélu vice-prési-
ent de l'Association Canadienne d'Hygiène Mentale. Il a aussi été nommé mem-
re du Conseil des Aviseurs Médicaux et du Sous-Comité d'Entraînement des Avi-
eurs Fédéraux.

Le docteur Alcide Pilon a été appointé membre actif de l'Académie des
ciences de New-York.

Le docteur L.A.Gagnier,radiologiste,a été nommé membre du Collège Inter-
méricain de radiologie.

Le docteur M. Berthiaume a été maintenu en fonction comme co-éditeur du
ournal de l'Association Canadienne de Psychiatrie de la Province de Québec; il
it partie du sous-comité pour l'étude des problèmes de l'Education pour l'Hy -
iène mentale et du sous-comité des Aviseurs Fédéraux et fut nommé au Conseil
es Hôpitaux du Québec. Il a également siégé comme président au Comité Scienti-
ique de la Division de Québec de l'Association Canadienne d'Hygiène Mentale et
été appointé ex-officio au Comité Scientifique du Bureau National du même or-
anisme.

Sous l'impulsion du docteur G.Gravel,les données du test" Funkenstein "
nt été appliquées.

Des services actifs de traitement psychiatrique ont pu être organisés
ans le but de concentrer les efforts et d'offrir les thérapies les plus adéqua-
es. Les médecins ont pu dispenser, par la suite,beaucoup de psychothérapie de
roupe et individuelle. Ils se rencontrent chaque semaine pour la discussion de
eurs problèmes de psychothérapie,des indications et des résultats des médica -
ents d'usage courant en psychiatrie.

Les médecins, dans leur service respectif,ont également entrepris cer -
aines initiatives comme celle de rencontrer leur personnel hospitalier pour dis-
uter des problèmes qui peuvent surgir entre les malades et le personnel et,par
e fait même, donner des notions de psychiatrie.

CONFERENCES PSYCHIATRIQUES

SUJET D'ETUDE: Schizophrénie

1. Considérations générales des notions actuelles sur la schizophrénie.

   Conférencier: Dr Marcel Berthiaume

2. Traitement de la schizophrénie par l'Electrochoc.
   L'Historique de E.C. avec statistique locale.

   Conférenciers: Dr E. Brunet
   Dr P. Julien

3. Traitement de la schizophrénie par le Largactil et le Serpasil.

   Conférencier: Dr A. Pilon

4. La chimie de nouveaux médicaments autres que le Serpasil et le Largactil.

   Conférencier: M. P. Séguin, biochimiste

5. La psychothérapie individuelle chez le schizophrène.

   Conférencier: Dr F. Bisson

6. La psychothérapie de groupe chez le schizophrène.

   Conférencier: Dr Marcel Berthiaume

7. Le test de Funkenstein dans l'orientation de la thérapie.

   Conférencier: Dr G. Gravel

8. Interprétation du psychogramme dans le test de Rorschach.

   Conférencier: M. L. Jolicoeur, psychologue

9. Test de Szondi.

   Conférencier: Dr R. Legault

(11 cas-problèmes ont été discutés avec présentation des malades).

COURS DE PERFECTIONNEMENT SUIVIS DANS LE COURS DE L'ANNEE

A L'ECOLE D'ADMINISTRATION HOSPITALIERE - Montréal

Relations extérieures (23 au 27 janvier)	4	religieuses
Archives Médicales - (Québec) (6 au 10 février)	1	religieuse
Pharmacie (12 au 16 mars)	2	"
Cours aux éducatrices des Infirmières (19 au 23 mars)	4	"
Administration du Personnel (9 au 13 avril)	2	"
Art culinaire - (Québec) (23 au 27 avril)	3	"
Relations Professionnelles (14 au 17 mai)	2	"
Religion - (Québec) (28 mai au 9 juin)	1	"
Administration du Personnel - (Québec) (2 au 16 novembre)	1	"

SOUS LES AUSPICES DE "AMERICAN HOSPITAL ASSOCIATION"

Institut sur Archives Médicales - (Chicago) (11 au 15 juin)	1	"
Formation religieuse de l'Infirmière - (Maison Mère)	12	"
Cours pour Techniciennes en R.X. (General Electric Co.) (24 au 29 septembre)	1	"

SOUS LES AUSPICES DE LA CONFERENCE DES ECOLES CATHOLIQUES D'INFIRMIERES

Institut sur l'Evaluation et l'Accréditation des Ecoles d'Infirmières - tenu à l'Hôpital Maisonneuve à Montréal. (29 nov. au 6 déc.)	1	"
Art culinaire - (Maison Mère)	10	"
Initiation au travail	13	"
Sécurité au travail	86	"

COURS DE PERFECTIONNEMENT SUIVIS DANS LE COURS DE L'ANNEE

A L'ECOLE D'ADMINISTRATION HOSPITALIERE - Montréal

Relations extérieures (20 au 27 janvier)	4	religieuses
Archives Médicales - (Québec) (6 au 10 février)	1	religieuse
Pharmacie (12 au 16 mars)	2	"
Cours aux éducatrices des Infirmières (19 au 23 mars)	4	"
Administration du Personnel (9 au 13 avril)	2	"
Art culinaire - (Québec) (23 au 27 avril)	3	"
Relations Professionnelles (14 au 17 mai)	2	"
Religion - (Québec) (28 mai au 9 juin)	1	"
Administration du Personnel - (Québec) (12 au 16 novembre)	1	"

SOUS LES AUSPICES DE "AMERICAN HOSPITAL ASSOCIATION"

Institut sur Archives Médicales - (Chicago) (11 au 15 juin)	1	"
Formation religieuse de l'Infirmière - (Maison Mère)	12	"
Cours pour Techniciennes en R.X. (General Electric Co.) (24 au 29 septembre)	1	"

SOUS LES AUSPICES DE LA CONFERENCE DES ECOLES CATHOLIQUES D'INFIRMIERES

Institut sur l'Evaluation et l'Accréditation des Ecoles d'Infirmières - tenu à l'Hôpital Maisonneuve à Montréal. (29 nov. au 6 déc.)	1	"
Art culinaire - (Maison Mère)	10	"
Initiation au travail	13	"
Sécurité au travail	86	"

CERTIFICATS OU LICENCES OBTENUS DANS LE COURS DE L'ANNEE

Certificats en Nursing Psychiatrique		16
	Religieuses	10
	Laïques	6
Licences d'Infirmières		4
	Religieuses	3
	Laïque	1
Licence en Archives Médicales		1
	Religieuse	1
Technicienne en Radiologie		1
	Laïque	1
Certificats de conférencier en Matière de Sécurité et Inflation au travail		6
	Religieuses	5
	Laïque	1

CONGRES

Congrès des Electroencéphalographistes (Ste-Adèle)	1	religieuse
Congrès Annuel des Infirmières Catholiques (Québec)	1	"
Congrès des Hôpitaux Catholiques (Québec)	6	"
Congrès des Bibliothécaires (Québec)	1	"

SERVICE DU PERSONNEL

Notre Service du Personnel est une équipe de quatre personnes composée du directeur, de l'assistante et de deux secrétaires.

AMELIORATIONS

Outre l'oeuvre habituelle de ce service - embauchage, congédiements, mutations, etc., il y a lieu de mentionner certaines améliorations faites dans le but d'obtenir un meilleur rendement avec un minimum d'effort.

1o- Service de police

a- Nouvelle rédaction du " Manuel du Policier ".
b- Etude d'un nouvel horaire des policiers.

2o- Service des ateliers

a- Réunions entre contremaîtres et assistants-contremaîtres.
b- Suggestions pour un rendement supérieur en quantité et en qualité.
c- Maintien et progrès de l'esprit d'équipe parmi les membres des différents ateliers.
d- Rénovation et aménagement des locaux des ateliers de service.

3o- Service des préposés aux malades

Un projet de " Manuel du préposé aux malades " a été soumis à l'administration. Ce travail est la mise à date du " Règlement des Employés de l'Hôpital St-Jean-de-Dieu " rédigé le 19 juillet 1908, et approuvé par toutes les autorités compétentes.

QUELQUES PROBLEMES

1o- Accidents de travail 144

Distribution des accidents par groupes d'employés

a- Préposés aux malades	44
b- infirmières	3
c- hommes de métier	71
d- autres employés	26

Tous ces accidents, à l'exception de six, furent des accidents mineurs.

SERVICE DU PERSONNEL (suite)

2o- Hospitalisation

57 employés furent hospitalisés,donnant un total de 328 jours d'hospitalisation.

3o- Assurance-groupe.

4o- Bénéfices lors de funérailles ou de mariage.

PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL

1o- Des cours de " conférencier " ont été donnés par le Ministère du Bien-Etre Social et de la Jeunesse, en matière de Sécurité au travail. Le directeur et 5 religieuses,ayant obtenu leur certificat , ont par la suite enseigné cette matière à 86 religieuses.

2o- Des cours de perfectionnement sont en préparation:

a- Cours de formation professionnelle pour les préposés à l'entretien ménager.
b- cours de formation élémentaire pour les préposés aux malades.
c- actuellement, des réunions d'étude hebdomadaires sont tenues par des médecins dans quelques services. Tout le personnel hospitalier prend part à ces séances qui ont pour but d'obtenir et d'augmenter l'entente et la compréhension entre le personnel hospitalier et les malades.

COMMUNICATIONS

1o- En 1956,l'Hôpital inaugurait le "Service de Santé " des employés. Ce service a examiné 427 employés, gratuitement et à la satisfaction de tous.

2o- Une petite revue à l'adresse des employés a été fondée. Cette revue a pour titre " CONTACTS " et pour devise " UNIS POUR MIEUX SERVIR ". Contacts est l'oeuvre d'une équipe et sera à l'avantage de tous.

SERVICE DU PERSONNEL (suite)

3c- Fête des employés. Cette fête préparée par les employés eux- mêmes fut un vrai succès.

4c- La " Corvée du Cardinal " a rapporté le montant de $ 1,271.00 .

RELATIONS EXTERIEURES

1c- Au cours de l'année, le directeur du personnel fut élu:

a- président actif de l'A.Sc.S.E.P. de l'U.de M.
b- représentant de la même association auprès de l'A.G. des diplômés de l'U.de M.
c- secrétaire d'office de la Commission et du Comité Spécial des Relations Extérieures du Comité des Hôpitaux du Québec.

2c- A ces différents titres, il a:

a- participé à l'organisation et à la direction de deux semaines d'étude en administration du personnel.
b- agi comme conseiller technique auprès du Comité des Hôpitaux du Québec en matière d'assurance-chômage, et de projets de loi concernant les diététistes et opérateurs thermiques.
c- pris part aux travaux du Comité d'Etude et d'Entraide concernant l'administration du personnel hospitalier, et y fut nommé président de la description des tâches.
d- assisté à divers congrès annuels, en relations professionnelles.
e- maintenu sa collaboration à l'Association Professionnelle des Industriels et entretenu des relations amicales avec le Secrétariat de l'Association des Manufacturiers Canadiens.

DEPARTEMENT DU NURSING

ECOLE DES INFIRMIERES

STATISTIQUES au 31 décembre 1956

Infirmières licenciées religieuses	100
Infirmières licenciées laïques	34
Etudiantes - infirmières	24
Etudiantes - stagiaires	47

LOUANGES

Le 15 août 1956, notre Ecole ouvrait large ses portes pour recevoir la visite de ses Amicalistes qui venaient se joindre à la famille pour commémorer les soixante années de vie religieuse de la fondatrice de leur Alma Mater, la révérende Soeur Augustine.

Si le jubilé de diamant concrétise le labeur et la vertu de la vaillante ouvrière de la première heure,il évoque aussi les largesses divines qui n'ont cessé depuis 1912,date de la fondation,d'entourer l'oeuvre grandissante d'une généreuse et maternelle protection.

On lit quelque part que " l'homme qui ensemence le sillon s'apparente à la Providence," que penser alors de celle qui non seulement confia au sol les grains féconds,mais qui,pendant trente-huit années, en surveilla et en favorisa la germination!

A la chère jubilaire,les accents de louanges des 474 anciennes élèves,

DEPARTEMENT DU NURSING (suite)

ECOLE DE PERFECTIONNEMENT

16 infirmières licenciées, religieuses et laïques, ont suivi le cours post-scolaire en Nursing Psychiatrique.

Voici un bref exposé du programme:

DUREE DU COURS: 12 mois.

ENSEIGNEMENT THEORIQUE

Psychiatrie	25 heures
Clinique psychiatrique	30 heures
Psychologie	20 heures
Hygiène mentale	10 heures
Anatomie et Psychologie - neurologie	10 heures
Bio-chimie	5 heures
Endocrinologie	5 heures
Psychométrie	5 heures
Thérapeutiques psychiatriques	20 heures
Nursing psychiatrique	25 heures
Service social	5 heures
Morale professionnelle et sociale	5 heures
La psychiatrie et son histoire	3 heures
Formation professionnelle	6 heures
Administration hospitalière	
Visites de différents hôpitaux	

ENSEIGNEMENT PRATIQUE

Rotation dans les différents services	36 semaines
Stage à l'extérieur	13 semaines
Vacances	3 semaines

DEPARTEMENT DU NURSING (suite)

ECOLE D'AFFILIATION

Au cours de l'année 1956, 205 élèves - stagiaires vinrent en affiliation dans nos différents services de neuro-psychiatrie.

Voici, en résumé, le programme qui leur est offert.

ENSEIGNEMENT PRATIQUE

4 semaines dans un service d'administration, d'observation, etc.,
4 semaines dans un service de traitements.

ENSEIGNEMENT THEORIQUE

Symptomatologie - Bio-Psychologie	8 heures
Psychiatrie	4 heures
Enseignement clinique, avec présentation de malades, par le psychiatre	8 heures
Mécanismes mentaux	4 heures
Présentations de films avec commentaires	4 heures
Service social psychiatrique	1 heure
Nursing psychiatrique	16 heures
Enseignement clinique dans les départements	8 heures
Démonstrations avec enseignement clinique	2 heures

TRAVAUX PSYCHIATRIQUES

Observations de malades et Histoires de cas
Commentaires sur films présentés
Résumé de lectures, etc.,etc..

MOUVEMENT GENERAL DE LA POPULATION

	GRAND TOTAL	TOTAL		MALADES PUBLICS		MALADES PRIVES		MALADES VOLON.	
		M	F	M	F	M	F	M	F
ESENTS au début de l'année	5,441	2,731	2,710	2,611	2,422	92	260	28	28
MISSIONS au cours de l'année:									
a)Retours de congé	512	252	260	221	199	31	61	-	-
b)Réadmissions	306	82	124	47	61	31	58	4	5
c)Admissions	545	249	296	174	168	64	118	11	10
d)Transferts reçus	100	82	18	82	18	-	-	-	-
TAL DES ADMISSIONS	1,363	665	698	524	446	126	237	15	15
LADES TRAITES au cours de l'année (présents plus admissions)	6,804	3,396	3,408	3,135	2,868	218	497	43	43
PARATIONS au cours de l'année:									
a)Mises en congé	764	329	435	233	242	96	193	-	-
b)Sorties	62	30	32	12	9	6	8	12	15
c)Décès	190	102	88	90	67	10	19	2	2
d)Transferts envoyés	164	72	92	72	92	-	-	-	-
TAL DES SEPARATIONS	1,180	533	647	407	410	112	220	14	17
(Changement de catégories)	. . .	. . . . .		-15	-23	+15	+24	-	-1
	1,180	533	647	392	387	127	244	14	16
ENTS en fin d'année (Malades traités moins présents)	5,624	2,863	2,761	2,743	2,481	91	253	29	27
ES INSCRITS en fin d'année	505	308	297	131	153	77	144	-	-
CRITS en fin d'année (présents plus congés)	6,129	3,071	3,058	2,874	2,634	168	397	29	27
LADES en LIBERATION après ongé d'essai au cours de l'année	464	248	216	185	186	31	62	-	-
RES D'HOSPITALISATION		2,079,242		1,926,868		132,195		20,199	

CLASSIFICATION MENTALE

(des malades admis - réadmis - transférés)

DIAGNOSTIC	GRAND TOTAL	T O T A L		ADMISSIONS		READMISSIONS		TRANSFERTS REÇUS	
		M	F	M	F	M	F	M	F
Troubles schizophréniques	336	169	167	103	113	37	49	29	5
Accès maniaque dépressif	117	46	71	18	35	21	36	7	-
Mélancolie involutive	39	10	29	8	19	2	10	-	-
Paranoïa & Psychose paranoïaque	37	16	21	7	17	3	3	6	1
Psychoses, sénile & pré-sénile	58	29	29	27	26	1	1	1	2
Autres psychoses	41	24	17	21	14	1	2	2	1
Psychonévroses	48	11	37	9	28	2	9	-	-
Troubles psychopathiques	7	3	4	3	3	-	1	-	-
Personnalité pathologique	34	20	14	9	7	8	7	3	-
Alcoolisme & Toxicomanies	26	16	10	14	8	2	2	-	-
Déficience mentale	76	53	23	21	13	3	2	29	8
Troubles du caractère, comportement, intelligence	4	2	2	2	1	-	-	-	1
Psychoses dues à une infection	5	3	2	3	2	-	-	-	-
Psychoses dues à syphilis & séquelles de l'encéphalite	5	4	1	1	1	-	-	3	-
Maladies du système nerveux	11	5	6	2	4	2	2	1	-
Accouchements & complications	4	-	4	-	4	-	-	-	-
Débilité & états mal définis	2	1	1	1	1	-	-	-	-
Maladie de Parkinson	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AUTRES	1	1	-	-	-	-	-	1	-
	851	413	438	249	296	82	124	82	18

REPARTITION DES MALADES ADMIS SUIVANT LES MUNICIPALITES

(Admissions-Réadmissions-Transferts reçus)

	TOTAL	M	F
Abibiti	6	3	3
Argenteuil	3	2	1
Beauharnois	10	5	5
Berthier	7	3	4
Brome	2	1	1
B agot	6	4	2
Chambly	18	10	8
Châteauguay	5	1	4
Deux-Montagnes	9	5	4
Gatineau	18	11	7
Hull	7	2	5
Huntington	4	3	1
Iberville	4	3	1
Joliette	15	9	6
Jacques-Cartier	6	3	3
Labelle	17	7	10
L'Assomption	7	4	3
Laprairie	4	3	1
Laval	12	8	4
Maskinongé	2	-	2
Mégantic	2	-	2
Missisquoi	8	5	3
Montcalm	10	6	4
Papineau	10	5	5
Pontiac	4	4	-
Portneuf	1	1	-
Richelieu	13	9	4
Rouville	7	6	1
St-Jean	12	5	7
Shefford	6	2	4
Soulanges	5	3	2
Stanstead	5	4	1
St-Hyacinthe	9	4	5
Témiscamingue	8	2	6
Terrebonne	22	10	12
Trois-Rivières	1	-	1
Vaudreuil	7	5	2
Verchères	8	5	3
Y amaska	2	2	-
MONTREAL	500	220	280
AUTRES COMTES	30	18	12
AUTRES PROVINCES	16	9	7
ETATS-UNIS	3	1	2
TOTAL	851	413	438

REPARTITION DES MALADES ADMIS SUIVANT AGE & ETAT CIVIL

AGE	T O T A L	M	F
Moins de 20 ans	82	66	16
De 20 à 29 ans	147	81	66
De 30 à 39 ans	213	86	127
De 40 à 49 ans	156	68	88
De 50 à 59 ans	101	46	55
De 60 à 69 ans	87	35	52
De 70 et plus	65	31	34
TOTAL	851	413	438
ETAT CIVIL			
Enfants	18	17	1
Célibataires	430	250	180
Mariés	336	128	208
Veufs	52	11	41
Séparés	15	7	8
TOTAL	851	413	438

SEPARATIONS AU COURS DE L'ANNEE

DIAGNOSTIC	GRAND TOTAL	Total		Sorties		Transferts	
		M	F	M	F	M	F
Troubles schizophréniques	257	124	133	96	104	28	29
Accès maniaque dépressif	123	45	78	39	71	6	7
Mélancolie involutive	37	8	29	7	28	1	1
Paranoïa & Psychose paranoïaque	55	19	36	14	25	5	11
Psychoses,sénile & pré-sénile	48	16	32	16	32	-	-
Autres psychoses	87	55	32	47	21	8	11
Psychonévroses	42	12	30	12	27	-	3
Troubles psychopathiques	8	4	4	4	3	-	1
Personnalité pathologique	37	21	16	21	16	-	-
Alcoolisme & Toxicomanies	17	16	1	15	1	1	-
Déficience mentale	124	74	50	57	23	17	27
Troubles du caractère, comportement, intelligence	7	4	3	4	3	-	-
Psychoses dues à une infection	2	2	-	2	-	-	-
Psychoses dues à syphilis & séquelles de l'encéphalite	22	16	6	11	4	5	2
Maladies du système nerveux	8	4	4	3	4	1	-
Accouchements & complications	5	-	5	-	5	-	-
Débilité & états mal définis	-	-	-	-	-	-	-
Maladie de Parkinson	-	-	-	-	-	-	-
AUTRES	1	-	1	-	1	-	-
TOTAL	880	420	460	348	368	72	92

DUREE DE SEJOUR DES MALADES LIBERES ET DECEDES

LIBERATIONS	Total	M	F
Hospitalisés depuis			
Moins de 30 jours	51	27	24
1 à 3 mois	172	85	87
3 à 6 mois	120	59	61
6 à 12 mois	77	31	46
1 à 2 ans	41	13	28
2 à 5 ans	51	20	31
Plus de 5 ans	178	83	95
TOTAL	690	318	372
DECES			
Hospitalisés depuis			
Moins de 30 jours	17	9	8
1 à 3 mois	11	5	6
3 à 6 mois	14	8	6
6 à 12 mois	10	5	5
1 à 2 ans	13	6	7
2 à 5 ans	17	9	8
Plus de 5 ans	108	60	48
TOTAL	190	102	88

REPARTITION SELON L'AGE DES MALADES LIBERES ET DECEDES

MALADES AGES DE	LIBERES			DECEDES		
	Total	M	F	Total	M	F
Moins de 10 ans	1	1	-	1	1	-
10 à 19 ans	38	26	12	4	3	1
20 à 29 ans	138	70	68	9	3	6
30 à 39 ans	162	59	103	11	6	5
40 à 49 ans	153	70	83	24	13	11
50 à 59 ans	115	53	62	26	16	10
60 à 69 ans	60	29	31	43	24	19
70 à 79 ans	20	9	11	41	23	18
80 à 89 ans	3	1	2	28	12	16
90 à 99 ans	-	-	-	3	1	2
TOTAL	690	318	372	190	102	88

REPARTITION DES DECES SELON LA CAUSE

	Total	M	F
MALADIES GENERALES & EPIDEMIQUES			
Grippe	1	-	1
Tuberculose	8	5	3
Cancer	16	8	8
MALADIES DU SYSTEME NERVEUX	5	1	4
MALADIES DE L'APPAREIL CIRCULATOIRE	55	28	27
MALADIES DE L'APPAREIL RESPIRATOIRE	36	20	16
MALADIES DE L'APPAREIL URO-GENITAL	8	3	5
MALADIES DE L'APPAREIL DIGESTIF	17	13	4
VIEILLESSE	6	3	3
ARTERIO-SCLEROSE	18	10	8
NEURO-SYPHILIS	11	8	3
ACCIDENTS & SUICIDES	3	1	2
DECES POST-OPERATOIRES	4	2	2
ETAT PUERPERAL	2	-	2
TOUTES LES CAUSES REUNIES	190	102	88

REPARTITION MENSUELLE DES DECES SURVENUS DANS L'ANNEE

	Total	M	F
JANVIER	14	4	10
FEVRIER	12	8	4
MARS	17	10	7
AVRIL	11	10	1
MAI	17	10	7
JUIN	16	7	9
JUILLET	13	9	4
AOUT	10	3	7
SEPTEMBRE	15	9	6
OCTOBRE	17	10	7
NOVEMBRE	22	9	13
DECEMBRE	26	13	13
TOTAL	190	102	88

ETAT COMPARATIF DES ADMISSIONS ET DES SORTIES

au cours des trois dernières années

ADMISSIONS	1954	1955	1956
Retours de congé	293	485	512
Réadmissions	130	252	206
Admissions	486	714	545
Transferts reçus	65	140	100
SEPARATIONS			
Mises en congé	630	1,055	764
Sorties définitives	107	102	62
Décès	165	215	190
Transferts envoyés	219	304	164
LIBERATIONS après congé d'essai	319	241	464

RENSEIGNEMENTS GENERAUX AVEC MENTION DES STATISTIQUES ANTERIEURES

	1954	1955	1956
Percentage d'admission	12.3%	19.1%	14.9%
Percentage de 1ère admission	71.4%	64.6%	64. %
Percentage de réadmission	19. %	22.7%	24.2%
Percentage de transferts reçus	9.5%	12.7%	11.8%
Percentage des séparations	11.5%	14.7%	15.4%
Percentage des libérations	52.7%	39.8%	39.9%
Percentage des tranferts envoyés	26.8%	35.2%	18.6%
Percentage des décès	20.4%	24.9%	21.5%
Percentage des résultats			
Malades guéris	18.8%	11.3%	10.5%
Malades améliorés	30.5%	29.4%	43.7%
Malades non-améliorés	30.3%	34.1%	24.2%
Malades décédés	20.4%	24.9%	21.5%
Percentage des consultations(sorties)	22.0%	49.5%	42.8%
Nombre de jours d'hospitalisation	2,107,234	2,088,367	2,079,242
Moyenne journalière	5,773	5,721	5,696
Percentage d'occupation	99.4%	98.9%	100%
Séjour-moyen M.	5 ans,1 ms.	6 ans,1 ms	1 an,4 ms.
Md.		2 ans,3 ms	370 jours

REPARTITION DES CONSULTATIONS D'APRES LES SERVICES

(Malades sortis et décédés)

Services ayant donné les consultations	Services ayant requis les consultations									
	GRAND TOTAL	Total		Psychoses		Psychonév.		Tr.caract., comport., intel.		Autres	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Médecine	38	15	23	8	14	-	1	6	5	1	3
Dermatologie	68	33	35	13	21	2	2	13	9	5	3
Cardiologie	47	27	20	20	18	-	-	4	2	3	-
Neurologie	105	57	48	34	31	3	2	14	12	6	3
Psychologie	4	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-
Endocrinologie	28	2	26	-	16	-	3	2	5	-	2
Chirurgie	18	5	13	4	8	-	-	-	3	1	2
Urologie	26	14	12	8	10	1	1	1	1	4	-
Phtisiologie	34	20	14	11	13	-	1	8	-	1	-
Radiologie	4	2	2	-	1	-	1	1	-	1	-
AUTRES	13	2	11	-	8	-	-	-	3	2	-
TOTAL	385	179	206	101	142	6	11	49	40	23	13

PSYCHIATRIE

Tous les malades reçoivent une ou deux consultations en ce service avant d'être diagnostiqués, et une autre avant leur séparation de l'hôpital.

MALADES TRAITES DANS LES DIFFERENTES THERAPIES

THERAPIES	Total	Psychose	Psychone-vrose	Tr.caract. comp.,int.	Autres	Sorties
...thérapie	24	9	2	2	-	11
...trothérapie	1,095	576	28	90	9	392
...crinothérapie	110	39	4	32	3	32
...asil	13	5	3	1	3	1
...mpel	33	25	1	1	-	6
...dinothérapie	237	160	4	3	3	67
...gatil	2,200	1161	36	256	67	680
...upation thérapeutique	2,266	1194	38	492	95	447
...stal	31	18	1	2	1	9
...ysiothérapie	126	71	5	8	6	36
...ychothérapie	240	181	7	17	3	32
...rpasil	307	182	9	32	9	75
...urine	80	45	-	6	2	27
...ERS	600	266	7	96	120	111
...TAL	7,362	3932	145	1038	321	1926

CLASSIFICATION MENTALE

(des malades inscrits le 31 décembre)

DIAGNOSTIC	Total	M	F
Troubles schizophréniques	1,685	881	804
Accès maniaque dépressif	816	287	529
Mélancolie involutive	83	24	59
Paranoïa & Psychose paranoïaque	648	215	433
Psychoses, sénile & pré-sénile	135	47	88
Autres psychoses	562	309	253
Psychonévroses	97	30	67
Troubles psychopathiques	51	12	39
Personnalité pathologique	148	77	71
Alcoolisme & Toxicomanies	38	23	15
Déficience mentale	1,430	871	559
Troubles du caractère, comportement, intelligence	27	13	14
Psychoses dues à une infection	14	10	4
Psychoses dues à syphilis & séquelles de l'encéphalite	281	210	71
Maladies du système nerveux	89	52	37
Accouchements & complications	9	-	9
Sénilité & états mal définis	2	1	1
Maladie de Parkinson	11	7	4
AUTRES	3	2	1
	6,129	3,071	3,058

SERVICE MEDICAL - TRAITEMENTS

	Total	M	F
Applications médicamenteuses	110,030	40,905	70,125
Applications diverses,autres	26,265	15,860	10,405
Anesthésies générales	261	116	145
Anesthésies locales	315	170	145
Bains chauds	11,280	1,048	10,232
Bains à l'éponge	49,744	14,600	35,144
Bains tièdes	144,622	60,500	84,122
Bains médicamenteux	270	118	152
Bains antiseptiques- membres	5,057	3,671	1,386
Cathétérismes de la vessie	2,591	1,580	1,011
Douches tièdes	32,245	30,120	2,125
Douches vaginales	1,108	-	1,108
Extractions de corps étrangers			
dans l'oeil	22	15	7
dans l'oreille	27	12	15
sur la cornée	8	8	-
Electrochocs	32,720	15,708	17,012
Frictions générales	38,615	18,163	20,452
Gavages	76	76	-
Injections			
hypodermiques	18,917	10,005	8,912
intra-musculaires	32,107	17,002	15,105
intra-veineuses	3,518	1,012	2,506
sérum physiologique	2,749	1,224	1,525
Lavages d'estomac	107	65	42
Lavages vésicaux	227	170	57
Lavements purgatifs	2,047	1,075	972
Ouvertures d'infections:			
abcès froids	27	12	15
abcès profonds	59	27	32
abcès superficiels	85	60	25
furoncles	105	70	35
anthrax	37	22	15
Pansements humides	22,751	7,144	15,607
Pansements, autres	44,220	26,107	18,113
Ponctions lombaires, B.W.	295	161	134
Ponctions lombaires,état de mal	86	29	57
Sérum physiologique, s.c.	2,842	1,317	1,525
goutte-à-goutte	3,905	2,105	1,800
Ventouses	279	132	147
AUTRES TRAITEMENTS,non mentionnés	86,705	44,602	42,103
TOTAL	676,334	315,021	362,313

MALADIES PHYSIQUES

traitées dans deux Infirmeries Générales

(Sainte-Bernadette & Saint-Roch)

ORGANISME EN GENERAL	
Blessures multiples	37
Coma insulinique	3
Hernie inguinale	20
Hydropésie péritonéale	2
Influenza	27
Intoxication médicamenteuse	2
Intoxication alcoolique	2
Obésité	12
Péritonite tuberculeuse	1
Réaction allergique	1
Rubéole	1
Scarlatine	1
Sénilité (cérébro-sclérose)	9
SYSTEME TEGUMENTAIRE	
Abcès subéreux	8
Acné	3
Adénome de la peau	2
Anthrax	6
Brûlure (1er dégré)	9
Brûlure (2ème dégré)	10
Cancer du sein	3
Dermite	12
Eczéma	2
Erysipèle	2
Furoncles	10
Kyste sébacé	12
Kyste du sein	3
Mélanome bénin de la peau	1
Mélanome malin de la peau	2
Panaris	6
Psoriasis	6
Pyodermite	1
Phlegmon	5
Ongle incarné	6
Tumeur maligne du tissu conjonctif	1
SYSTEME OSTEUX ET MUSCULAIRE	
Ankylose	6
Arthrite oblitérante	3
Arthrite rhumatismale	1
Bursite	2
Contusion du membre inférieur	1
Courbure (colonne vertébrale	1
Dislocation de l'épaule	3
Dislocation de la mâchoire	4
Entorse	5
Foulure	4
Fracture du carpe	2
Fracture de la cheville	6
Fracture de la clavicule	4
Fracture de côtes	4
Fracture du fémur	7
Fracture de l'humérus	22
Fracture du métacarpe	8
Fracture des phalanges (doigts)	4
Fracture multiple des os de la main	1
Fracture du radius & cubitus	25
Fracture du tibia & péroné	8
Hallus valgus	2
Maladie de Paget	1
Myasthénie	1
SYSTEME RESPIRATOIRE	
Asthme	3
Bronchectasie	3
Bronchite	4
Congestion pulmonaire	1
Coqueluche	1
Déviation de la cloison nasale	2
Epanchement pleural	5
Epistaxis	4
Neo-bronchiolaire	3
Pneumonie	4
Rhinite	18
Sinusite	18
SYSTEME CARDIO-VASCULAIRE	
Cardio-rénal	4
Endocardite	1
Endocardite rhumatismale	1
Insuffisance cardiaque	10
Hypertension artérielle	19
Infractus du myocarde	2
Maladie de coeur (non spécifiée)	6
Myocardite	6

MALADIES PHYSIQUES (suite)

SYSTEME SANGUIN & LYMPHATIQUE

Adénite	5
Anémie hyperchrome	7
Hydroadénite	1
Leucémie	1
Lymphadénite	4
Purpura hémorragique	1
Thrombo-phlébite	2
Varices	3

SYSTEME DIGESTIF

Adhérences péritonéales	2
Amygdalite	21
Angine de Vincent	1
Anorexie nerveuse	3
Appendicite aiguë	5
Appendicite chronique	7
Appendicite SAI	15
Atonie gastro-intestinale	1
Cancer du foie	1
Cancer de l'estomac	2
Cholécystite	6
Colite	2
Collibacillose	2
Entérorragie	2
Entérite	4
Epithéliome de la lèvre	2
Fissure anale	3
Gingivite	3
Hémorroïdes	16
Hernie abdominale avec occlusion in.	1
Ictère	5
Indigestion	2
Infection dentaire	2
Lithiase biliaire	17
Néoplasie stomacale	6
Occlusion intestinale	1
Pancréatite	1
Prolapsus rectal	3
Rétrécissement de l'oesophage	5
Sténose du pylore	2
Tumeur maligne (cavité buccale)	1
Tumeur bénigne (cavité buccale)	1
Ulcère du duodénum	1
Ulcère peptique	1
Inversion & stase duodénale	2

SYSTEME URO-GENITAL

Atonie de la vessie	2
Cancer du rein	1
Calculs de l'urèthre	1
Calculs du rein	1
Contracture de la vessie	2
Cystite	5
Hydronéphrose	3
Infection pyélo-rénale	1
Néphrite aiguë	2
Polyurie	1
Sclérose du rein	1
Tumeur bénigne du rein	1
Urémie	1
Urétrite	3
Abcès périnéal	2
Aménorrhée	2
Amputation traumatique du testicule	1
Cancer du col utérin	1
Cervicite	1
Dysfonction testiculaire	1
Fibrome utérin	1
Pyuromètre	2
Hémorragie utérine	3
Hydrocèle du cordon de la tun. vag.	7
Hypertrophie de la prostate	7
Hypertrophie du prepuce	13
Kyste ovarien	3
Mastite	3
Métrite	1
Polype utérin	7
Phimosis	7
Salpingite & ovarite	9

SYSTEME ENDOCRINIEN

Diabète	18
Goître simple	1
Goître toxique	1
Thyroïdite	1
Myxoedème	2

SYSTEME NERVEUX

Céphalée	1
Coma	1

MALADIES PHYSIQUES (suite)

SYSTEME NERVEUX (suite)	
Contusion cérébrale	1
Traumatisme des nerfs du pied	2
Paralysie générale	3
Hémiplégie	1
Etat de mal	4
Parkinson avec troubles coronaires	1

ORGANES DES SENS	
Blépharite	4
Chalazion	2
Conjonctivite	13
Orgelet	7
Otite	14

INTERVENTIONS CHIRURGICALES

ORGANISME EN GENERAL	
Débridement de plaie	3
Epiploectomie	1
Extraction de corps étrangers	4
Herniotomie inguinale	21
Laparotomie	6
Libération d'adhérences	1
Omphalectomie	1
Ouverture & drainage (abcès)	17
Périnéorraphie	1
Pneumopéritoine	3
Suture de plaie	12
Suture de plaie (post-opératoire)	2

SYSTEME CELLULAIRE ET CUTANE	
Biopsie de la peau	3
Exérèse de lésion (peau)	11
Exérèse de lésion (sein)	1
Extraction corps étranger	1
Mammectomie	7
Onyxectomie	7
Ouverture & drainage(furoncles, etc.)	20

SYSTEME OSSEUX ET MUSCULAIRE	
Amputation membre inférieur	1
Amputation orteil	1
Arthrodèse	1
Arthrotomie	1
Curettage osseux	1

SYSTEME OSSEUX ET MUSCULAIRE (suite)	
Exostectomie	2
Exérèse de lésion (vertrèbre lom.)	1
Incision & drainage de bursite	3
Ostéotomie	1
Réduction manuelle	13
Réduction fermée	30
Réduction & immobilisation	32
Réduction sanglante(c.Kerschner)	1
Réduction sanglante(c.Peterson)	3
Réduction sanglante(c.Steinmann)	1
Réduction sanglante(fil métal.)	1
Réduction sanglante(plaque mét.)	1
Réduction sanglante simple	3
Tendinoplastie	1
Trépanation occipitale	1

SYSTEME RESPIRATOIRE	
Exérèse de lésion (nez)	3
Extraction corps étranger (nez)	1
Polypectomie	1
Pleurostomie	1
Rhinoscopie	679

SYSTEME SANGUIN & LYMPHATIQUE	
Incision & drainage (adénite)	2

INTERVENTION CHIRURGICALE (suite)

SYSTEME CARDIO-VASCULAIRE	
Ligature des vaisseaux	3
Phlébotomie	2
Vénectomie	3
SYSTEME DIGESTIF	
Adénoïdectomie	1
Appendicectomie	9
Amygdalectomie	3
Amygdalectomie & Adénoïdectomie	1
Biopsie (lèvre)	1
Biopsie (estomac)	1
Biopsie (rectum)	2
Cholecystectomie	28
Choledocho-duodénotomie	1
Dilatation anale	2
Dilatation oesophagienne	7
Dilatation rectale	1
Encerclage P.M.R.	8
Exérèse tumeur hépatique	2
Exérèse de lésion (pancréas)	1
Fermeture anus artificiel	2
Fistulectomie(anale)	1
Gastrectomie	1
Hémorroïdectomie	18
Pharyngoscopie	657
Rectoscopie	5
Recto-sigmoïdoscopie	2
Réduction prolapsus rectal	2
SYSTEME URO-GENITAL	
Cathétérisme	11
Cystoscopie	20
Cystostomie	2
Cystostomie avec exploration	1
Dilatation urétrale	17
Exérèse de lésion (urèthre)	1
Néstomie	4
Néphrectomie	5
Polypectomie	1
Pyélographie	4
Pyélotomie	1
Urétroplastie	1
Urethroscopie	6
Résection trans-urétrale	1
Biopsie du testicule	1
Castration	7
Décollement prépucial	2
Exérèse de lésion (scrotum)	1
Orchidectomie	3
Posthectomie	13
Prostatectomie	4
Ponction d'hydrocèle	4
Varicocelectomie	1
Bartholinectomie	1
Biopsie du vagin	1
Colpo-périnéorraphie	2
Curettage utérin	4
Exérèse de lésion (vagin)	2
Hystérectomie sub-totale	3
Hystérectomie totale	3
Hystérectomie vaginale	1
Ovariectomie	2
Salpingectomie	1
Salpingo-ovariectomie	8
SYSTEME DES GLANDES ENDOCRINES	
Thyroïdectomie	2
SYSTEME NERVEUX	
Exérèse d'un filet de tantalum (région pariétale)	1
Instillation cérébrale	14
Lobotomie trans-frontale	3
Myélographie	5
Pallidotomie	11
Pneumo-ventriculogramme	1
Ponction lombaire	9
Ventriculographie	3
ORGANES DES SENS:ouie, yeux	
Capsulotomie	1
Cathétérisme trompe d'Eustache	1
Enucléation de l'oeil	2
Exérèse chalazion	3
Extraction corps étranger	3
Extraction lenticulaire	1
Iridectomie	1
Tarsorraphie	1

SPECIALITES

CHIRURGIE GENERALE	T O T A L	M	F
Dr E. Cabana, chirurgien-chef Dr M. Beauchamp, chirurgien-ass.			
Malades examinés	972	585	387
Malades traités	712	433	279
Consultations	1,385	839	546
Visites	413	254	159
Ordonnances	712	433	279
Pansements chirurgicaux	413	177	236
Opérations majeures	161	95	66
Opérations mineures	121	73	56
Jours d'hospitalisation	1,841	-	-
Décès à la Salle Opération	2	1	1
Décès avant 48 heures	2	1	1
GYNECOLOGIE			
Dr E. Cabana Dr M. Beauchamp			
Malades examinés	300	-	300
Malades traités	109	-	109
Consultations	208	-	208
Visites	99	-	99
Pansements chirurgicaux	39	-	39
Ordonnances	109	-	109
Opérations majeures	28	-	28
Opérations mineures	4	-	4
ORTHOPEDIE			
Dr G. Bisson			
Malades examinés	437	167	270
Malades traités	292	110	182
Consultations	589	209	380
Visites	152	42	110
Ordonnances	292	110	182
Pansements chirurgicaux	82	29	53
Opérations majeures	28	20	8
Opérations mineures	234	110	124
Jours d'hospitalisation	983	-	-

SPECIALITES (suite)

O.R.L.O.	T O T A L	H	F
Dr A. Desloges - Dr M. Béchard MM. Cléroux & St-Jean, optométristes			
Malades examinés	1,642	765	877
Malades traités	871	379	492
Consultations	1,642	765	877
Ordonnances	871	379	492
Opérations majeures	17	10	7
Opérations mineures	20	6	14
Otoscopies	991	501	490
Ophtalmoscopies	961	454	507
Pharyngoscopies	657	325	332
Rhinoscopies	679	321	358
Jours d'hospitalisation	143		
NEURO-CHIRURGIE			
Dr P.-H. Crevier			
Malades examinés	112	52	60
Malades traités	51	25	26
Consultations	127	51	56
Visites	76	26	50
Ordonnances	51	25	26
Pansements chirurgicaux	39	31	8
Opérations majeures	17	7	10
Opérations mineures	26	12	14
Jours d'hospitalisation	244		
UROLOGIE			
Dr J. Quay			
Malades examinés	362	255	107
Malades traités	292	202	90
Consultations	467	344	123
Visites	105	89	16
Ordonnances	292	202	90
Pansements chirurgicaux	39	31	8
Opérations majeures	46	35	11
Opérations mineures	79	47	32
Jours d'hospitalisation	543		

SPECIALITES (suite)

GRAND TOTAL	T O T A L	M	F
TOUS LES SERVICES REUNIS			
Malades examinés	3,865	1,795	2,070
Malades traités	2,410	1,141	1,269
Consultations	4,710	2,206	2,504
Visites	845	411	434
Ordonnances	2,410	1,141	1,269
Pansements chirurgicaux	598	252	346
Opérations majeures	305	155	150
Opérations mineures	482	238	244
Jours d'hospitalisation	3,227	-	-
Moyenne d'hospitalisation	9	-	-
Séjour-moyen	4.10	-	-

SERVICE D'ANESTHESIE

Dr P. Décary
Dr J. Beaudry

Anesthésies générales		340
Chloroforme	2	
Chloroforme & ether	1	
Chloroforme & cyclopropane	1	
Chlorure d'ethyl	44	
Chlorure d'ethyl & ether	4	
Chlorure d'ethyl & pentothal	1	
Chlorure d'ethyl, cyclo & pentothal	1	
Cyclopropane	1	
Cyclopropane & ether	7	
Cyclopropane & pentothal	8	
Cyclopropane, pentothal & protoxyde d'azote	18	
Cyclopropane, ether & protoxyde d'azote	134	
Cyclopropane & protoxyde d'azote	19	
Ether & pentothal	1	
Pentothal	94	
Thiopente	3	
Amylobar	1	
Anesthésies locales		85
Anesthésies régionales		9
GRAND TOTAL		434

ETAT COMPARATIF DES TRAVAUX SUIVANTS

au cours des trois dernières années

S E R V I C E S	1954	1955	1956
CARDIOLOGIE(Electrocardiogrammes)	367	227	717
(Consultations)	496	396	492
CLINIQUE ANTI-TUBERCULEUSE(Examens)	1,244	1,308	1,495
CLINIQUE B.C.G.(Cuti-réaction)	2,576	2,230	2,674
DERMATOLOGIE (Traitements)	32,412	40,402	43,987
PHARMACIE (Prescriptions)	53,699	56,052	45,793
ENCEPHALOGRAPHIE	272	220	255
LABORATOIRE (Total des analyses)	45,914	64,302	65,234
RADIOLOGIE (Radiographies prises)	13,068	13,117	12,710
(Total des traitements)	674	761	1,566
TRAVAUX DENTAIRES	16,094	15,595	15,581

L A B O R A T O I R E S

Dr G. Préfontaine, bactériologiste - Dr Paul Martin, pathologiste

BIOCHIMIE - N. Fernand Séguin M. B. Daigle N. R. Lemay	T O T A L	M	F
SANG:			
Acide urique	4	2	2
Amylase	4	2	2
Azotémie	3,459	1,845	1,614
Biliburine (Vanden Bergh)	11	6	5
Bromsulphaléine	4	4	-
Calcémie	10	3	7
Chlorurémie	14	4	10
Cholestérémie	496	47	449
Céphalin-Cholestérol	3	1	2
Chlore	2	1	1
Cholestérol total	1	-	1
Cholestérol estérifié	3	2	1
Clearance test	1	-	1
Cuprémie	1	-	1
Glycémie	3,882	2,009	1,873
Hyperglycémie provoquée	16	9	7
Index ictérique	27	12	15
Phosphatase alcaline	20	13	7
Phosphatase acide	20	13	7
Phosphore	10	2	8
Potassium	8	5	3
Protéine totale	21	6	15
Protéine fractionnée	2	-	2
Réserve alcaline	8	6	2
Sodium	8	5	3
Thymol	13	3	10
Thymol flocculation	2	-	2
TOTAL	8,049	4,000	4,049
URINES			
Acétonuerie	9	2	7
Acide diacétique	8	-	8
Albumine (qualitative)	4,543	2,200	2,345
Albumine (quantitative)	9	5	4
Chlorurémie	1	-	1
Calcium	2	1	1

LABORATOIRES (suite)

URINES (suite)	TOTAL	M	F
Cétostéroide (17)	26	10	16
Cupurie	7	-	7
Diagnex	4	-	4
Glucose (qualitatif)	4,545	2,200	2,345
Glucose (quantitatif)	81	29	52
MacClen's clearance test	1	-	1
Microscopie	4,545	2,200	2,345
Oxystéroide (11)	15	6	9
Ph	4,545	2,200	2,345
Pus	7	-	7
P.S.P.	2	-	2
Recherche du sang	9	4	5
Zondek	215	-	215
TOTAL	23,121	11,057	12,064
LIQUIDE PLEURAL			
Exudats	2	1	1
Sang	1	1	-
TOTAL	3	2	1
SELLES			
Graisse	1	-	1
Microscopie	2	-	2
Pus	1	-	1
Sang	31	2	29
TOTAL	35	2	33
SUC GASTRIQUE			
Acidité totale	2	-	2
HCL libre	1	1	-
TOTAL	3	1	2

LABORATOIRES (suite)

HÉMATOLOGIE - M. J. Malboeuf M. J. Weidwick	T O T A L	M	F
Anti-Rh	120	68	52
Compatibilité	180	120	60
Formules leucocytaires	4,478	2,190	2,288
Globules rouges	4,478	2,190	2,288
Globules blancs	4,478	2,190	2,288
Groupe sanguin	118	66	52
Hémoglobine	4,478	2,190	2,288
Hématocrite	51	23	28
Plaquettes sanguines	7	1	6
Ponctions sternales	2	-	2
Réticulocytes	2	-	2
Temps de coagulation	228	126	102
Temps de saignement	24	11	13
Temps de calcium	1	-	1
Temps de sédimentation	349	126	223
Temps de prothrombine	82	4	78
Test de Thorn	1	1	-
Transfusions	179	119	60
Valeur globulaire	4,478	2,190	2,288
TOTAL	23,734	11,615	12,119
L.C.R.			
Bordet-Wassermann	189	137	52
Benjoin colloidal	189	137	52
Chlorures	2	1	1
Eléments	38	21	17
Glucose	2	1	1
Protéine	37	20	17
TOTAL	447	317	140
HISTOLOGIE - M. G. Boyer			
Autopsies	4	3	1
Examens macroscopiques	158	71	87
Examens microscopiques	319	152	167
Pièces chirurgicales	158	71	87
Circulations, Inclusions, Coupes, Etalements, Colorations	1,605	760	845
TOTAL	2,244	1,057	1,187

SERVICE DE RADIOLOGIE

Dr L.-A. Gagnier, radiologiste Dr G. Robillard, assistant	T O T A L	M	F
R A D I O G R A P H I E S			
SYSTEME OSSEUX			
Bassin	53	23	30
Coccyx	4	1	3
Colonne cervicale	29	8	21
Colonne dorsale	42	19	23
Colonne dorso-lombaire	3	1	2
Colonne lombaire	15	8	7
Colonne lombo-sacrée	47	17	30
Colonne sacrée	3	2	1
Crâne	95	44	51
Epaule	65	26	39
Extrémités supérieures	150	66	84
Extrémités inférieures	167	62	105
Mastoïdes	4	3	1
Maxillaires	9	4	5
Nez	12	8	4
Sinus	7	2	5
Thorax	34	20	14
TOTAL	739	314	425
SYSTEME VISCERAL			
Abdomen	30	12	18
Appareil urinaire	11	5	6
Coeur	60	27	33
Cholécystographie	118	45	73
Estomac	58	26	32
Fluroscopie	285	143	142
Lavement opaque	36	16	20
Oesophage	11	5	6
Pneumo-encéphalographie	28	12	16
Poumons	1,544	872	672
Pyélographie I.V.	50	23	27

SERVICE DE RADIOLOGIE (suite)

	TOTAL	M	F
SYSTEME VISCERAL (suite)			
Radiophotographie	891	450	441
Selle turcique	17	7	10
Tube digestif	92	48	44
Pyélographie rétrograde	10	4	6
Rétro-pneumo-péritonéographie	3	2	1
TOTAL	3,244	1,697	1,547
TRAITEMENTS			
Electro-coagulation	16	1	15
Inductothermie	1	1	-
Radiothérapie	512	105	407
Ultra-Violet	48	3	45
Ultra-Son	989	129	860
TOTAL	1,566	239	1,327
GRAND TOTAL			
EXAMENS RADIOLOGIQUES	3,983	2,011	1,972
RADIOGRAPHIES PRISES	12,710	6,068	6,642
TRAITEMENTS	1,566	239	1,327
DEPISTAGE (70mm)	5,933	2,780	3.153

SERVICES ADJOINTS

CARDIOLOGIE - Dr G. Lachaine Dr I. Lessard	T O T A L	M	F
Electrocardiogrammes			
Pour diagnostic	147	87	60
Pour contrôle thérapeutique	51	26	25
Pour examen (pré-opératoire)	19	8	11
TOTAL	217	121	96
Fluoroscopies	9	5	4
Consultations	492	242	250
DERMATOLOGIE - Dr A. Marin			
Examens	1,196	739	457
Ordonnances	1,148	739	409
Traitements	43,987	29,773	14,214
TOTAL	46,331	31,251	15,080
BUREAU DENTAIRE-Dr A. Dufresne			
Anesthésies générales	203	104	99
Anesthésies loc. & rég.	2,752	1,459	1,293
Alvéolectomies	13	5	8
Dentiers divers	328	91	237
Dentiers réparés	424	159	265
Dents extraites	4,471	2,165	2,306
Obturations	403	162	241
Prophylaxies	263	173	90
Examens divers	4,807	2,130	2,677
Autres travaux	1,947	723	1,224
TOTAL	15,581	7,171	8,410
PHARMACIE			
Prescriptions	45,793	19,918	25,875

SERVICES ADJOINTS (suite)

ELECTROENCEPHALOGRAPHIE - Dr J. Pamet-Raymond	T O T A L	H	F
Psychoses	24	11	13
Psychonévroses	1	-	1
Epilepsie	58	33	25
Troubles du caractère & intelli.	3	3	-
Céphalées	11	7	4
Tumeur cérébrale	1	1	-
Traumatismes cérébraux	2	1	1
Complications post-traumatisme	11	9	2
Examen pré-lobotomie	1	1	-
Examen post-lobotomie	1	1	-
Examens pré-pacatal	6	1	5
Examens post-pacatal	2	-	2
Examens pré-sparine	2	-	2
Examens pré-insuline	54	28	26
Examen durant insuline	1	1	-
Examens post-insuline	44	24	20
Divers	33	17	16
TOTAL	255	137	118

SYPHILIGRAPHIE - Dr A. Marin			
Nombre de malades syphilitiques	234	148	86
Nouvelles admissions	12	6	6
TRAITEMENTS:			
Malades traités à la pénicilline	224	181	43
Injections à la pénicilline (2cc)	3,472	2,447	1,025
Ponctions lombaires	140	108	30
Prises de sang (Wassermann)	241	194	47
DERMATO-SYPHILIS	15	13	2
VUS AU DISPENSAIRE	202	200	2
CONGES DURANT L'ANNEE	5	4	1
DECES DURANT L'ANNEE	4	3	1

CLINIQUES ANTITUBERCULEUSES

Dr J.La Pilon
Dr.J. St-Pierre

CLINIQUES ANTITUBERCULEUSES		220
EXAMENS DIVERS		1,495
ETUDES RADIOLOGIQUES		1,132
ETUDES FLUOROSCOPIQUES		93
TRAITEMENTS AUX ANTIBIOTIQUES		271
Streptomycine + Passodine + Isoniazide	26	
Streptomycine + Passodine	6	
Streptomycine + Isoniazide	82	
Isoniazide + Passodine	36	
I.N.H.A.P.A.S.Y.L.	123	
I.N.H.A.P.A.S.Y.L. + Streptomycine	6	
AUTRES TRAITEMENTS		101
Pneumothorax (insufflation - 9)	1	
Ponctions pleurales	32	
Tensions pleurales	24	
Divers	44	
MALADES TRAITES AUX ANTIBIOTIQUES		165
MALADES TUBERCULEUX A L'ADMISSION		16
MALADES NOUVEAUX EN CONSULTATION		109
EMPLOYES NOUVEAUX EN CONSULTATION		24
MALADES DE LA CLINIQUE,DECEDES,NON DE TUBERCULOSE	(M. 16 (F. 5	21
MALADES DE LA CLINIQUE,DECEDES DE TUBERCULOSE	(M. 5 (F. 3	8
PERCENTAGE DES DECES PAR TUBERCULOSE		4.26
REQUISITIONS EN RADIOLOGIE		1,116
CUTI-REACTIONS AU B.C.G.		2,674
VACCINATIONS AU B.C.G.		214
RAPPORTS AUX AUTRES HOPITAUX		9

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE - SERVICE DE SURVEILLANCE

Malades enrégistrés depuis l'ouverture de la clinique 1,289

SOUS CONTROLE PERIODIQUE, à date	Total	M	F
Non tuberculose pulmonaire	118	70	48
Séquelles de pleurésie	24	16	8
Fibrose de nature indéterminée	123	55	68
Sous observation	13	5	8
Tuberculose suspecte	11	6	5
Tuberculose caseuse apparemment guérie	1	1	-
Tuberculose fibreuse arrêtée	339	197	142
Total	629	349	280
TUBERCULOSE EN ACTIVITE			
a) Pulmonaire, minime	59	46	13
b) Pulmonaire, modérément avancée	48	22	26
c) Pulmonaire, très avancée	43	30	13
Total	150	98	52
GRAND TOTAL DU CONTROLE PERIODIQUE	779	447	332
ETAT EVOLUTIF DES TROIS DERNIERES CATEGORIES (a, b, c,)			
Régression	91	56	35
Stationnaire	32	23	9
Progression	27	19	8
Total	150	98	52
DECLARATIONS DE NOUVEAUX TUBERCULEUX	23	-	-

SERVICE DE SANTE

Dr J.H. Legendre
Dr F. Dasé

SEANCES DES MEDECINS		115
EXAMENS PHYSIQUES		427
INJECTIONS		40
PONCTIONS VEINEUSES		470
PRESCRIPTIONS		53
TRAITEMENTS		226
TESTS AU B.C.G.		450
VACCINATIONS ANTITUBERCULEUSES AU B.C.G.		26
REQUISITIONS POUR LES DIFFERENTS SERVICES		1,864

DETAIL DES REQUISITIONS

CARDIOLOGIE		10
CHIRURGIE		2
DERMATOLOGIE		1
LABORATOIRE:		1,387
Analyses d'urine	458	
Azotémie	10	
B.W.	450	
Cytologie	450	
Glycémie	10	
Métabolisme	9	
ODONTOLOGIE		6
O.R.L.O.		13
PHTISIOLOGIE		2
RADIOLOGIE:		443
Poumons	440	
Système digestif	2	
Système osseux	1	
GRAND TOTAL DES REQUISITIONS		1,864

BIBLIOTHEQUE

DIFFERENTES SECTIONS DE LA BIBLIOTHEQUE	13
NOMBRE TOTAL DES VOLUMES	20,269
NOMBRE TOTAL DES PERIODIQUES	155

DETAIL

SECTIONS	NOMBRE DE LIVRES	NOMBRE DE PERIODIQUES
Médecins	1,150	65
Archives médicales	40	5
Chirurgie	172	4
Employées	300	6
Employés	300	
Infirmières	1,227	10
Laboratoire	400	10
Malades	6,400	15
Pharmacie	500	5
Prêtres	4,660	
Procure	100	4
Rayons X	60	3
Religieuses	4,960	28

Le système central des fiches est au local de la bibliothèque médicale.

La classification de nos livres est selon la méthode de Dewey.

Le service de prêt est assumé par une responsable à chaque section; tout le travail de celle des malades est accompli par quatre hospitalisés.

L'échange entre Bibliothèques d'Hôpitaux ou d'Universités est en vigueur.

Au besoin,nous faisons les travaux de recherches pour les médecins.

PERSONNEL REGULIER

Une religieuse,diplômée en bibliothéconomie.

Une secrétaire.

OCCUPATION THERAPEUTIQUE - HOMMES ET FEMMES

Reliure - Imprimerie

MALADES OCCUPES A CES DIVERSES FONCTIONS 36

HEURES DE TRAVAIL

Environ cinq heures et demie par jour, sauf le samedi

TRAVAIL EXECUTE

Rédaction sur dactylographe des publications périodiques:

"RAYONS D'ESPOIR", journal des malades.
"CONTACTS" journal des employés.

Reliure:

Calepins	Articles de bureau
Classeurs	Index de tous genres
Ecritoires	Encadrement d'images
Bloc-notes	Réparation de valises
Calendriers	Cartables à anneaux
Porte-folio	Décorations de Noel
Etuis en cuir	Travail sur brocheuse
Etuis à calepins	Reliure de livres neufs
Coupe du papier	Réparation des livres
Coupe du carton	Albums pour disques
Boîtes, simples ou de fantaisie.	Perforation de feuilles
	Confection de sous-mains.

Imprimerie:

Malades occupés 4

Impression des revues "RAYONS D'ESPOIR" et "CONTACTS"
d'une partie de nos calendriers,
de toutes les feuilles pour les dossiers médicaux et l'administration
et de tous les rapports de l'hôpital.

PERSONNEL REGULIER:

2 religieuses et 1 secrétaire séculière.

OCCUPATION THERAPEUTIQUE - HOMMES

Département spécial

MALADES OCCUPES 87

Travaillant une heure par jour	15
Travaillant deux heures par jour	22
Travaillant trois heures par jour	18
Travaillant six heures par jour	32

HEURES DE TRAVAIL

Environ cinq jours par semaine

MENUISERIE

Travaux préparés pour les différents services, heures 132

Confection:meubles,chaises,tables,bureaux,cadres, écrans,boîtes,classeurs,étagères,bancs, jeux divers, métiers à tisser,etc.,

Travail sur tour:cendriers, manches de lavettes, chandeliers,lampes,maillets,divers,...

Découpage: Poignées,paniers,abat-jour, planches à pain, bibelots, etc., etc.,.....

Empaillage:Chaises, paniers,nattes à parquet,etc, Raquettes de tennis remises à neuf ou réparées.

Peinture: Les articles réparés sont rénovés et peinturés à nouveau.

DETAIL DES TRAVAUX EXECUTES EN MENUISERIE

Articles confectionnés ou rénovés 2,867

Bureaux réparés ou peinturés	12
Bureaux confectionnés et vernis	6
Bureaux réparés,grattés,vernis	2
Tables réparées et peinturées	9
Tables confectionnées & vernies	11
Tables réparées,grattées,vernies	101

OCCUPATION THERAPEUTIQUE - HOMMES

Département spécial (suite)

MENUISERIE (suite)

A reporter		141
Chaises confectionnées et vernies	12	
Chaises réparées, grattées & vernies	324	
Chaises réparées et peinturées	61	
Menus articles réparés et peinturés	843	
Cadres fabriqués et peinturés	208	
Boites confectionnées & vernies	158	
Boites réparées et peinturées	68	
Articles peinturés	376	
Articles marqués	471	
Jeux divers, classeurs, poignées, supports d'habits, chandeliers, bancs, cendriers, étagères, lampes,	201	
Métiers à tisser	4	

TRAVAUX D'ARTISTE 145

Décorations diverses: Tableaux, blason, décors de théatre, rénovation de menus articles, bibelots, statues, etc., etc...

Lettrage: Sentences, marques de différents articles de menuiserie, etc..

DETAIL DES TRAVAUX D'ARTISTE

Tableaux	9
Tableaux rénovés	6
Sentences	8
Décorations diverses	121
Blason de SS le Pape Pie XII, grandeur 5 x 9 pieds	1
Grandes scènes de décor pour le théatre - Scène d'hiver.	

OCCUPATION THERAPEUTIQUE - HOMMES

Département spécial (suite)

TISSAGE

Catalogne à planchers, tapis, couvre-lits, nappes, napperons, toile à serviettes, matériel pour habits, écharpes, foulards, jupes, draperies, lisières de fantaisie, bambou tissé pour abat-jour, couvertures de laine, etc...

DETAIL DES TRAVAUX DE TISSAGE

Morceaux confectionnés, verges 456

Catalogne à planchers, verges	185
Tapis	6
Couvre-lits	43
Napperons	50
Nappes	6
Echarpes	4
Jupes	3
Matériel à habit, verges	43
Toile à serviettes, verges	60
Draperies, verges	30
Lisières de fantaisie, verges	10
Bambou pour abat-jour, verges	12
Catalogne de lit, verges	4

TRAVAUX EXECUTES POUR DIFFERENTS DEPARTEMENTS

Deux malades font de la copie au dactylographe pour les départements.

Pour ceux qui ne peuvent s'occuper seule:

Préparation du materiel nécessaire pour tissage, fil, catalogne, etc. Tapis attachés, nattés ou crochetés, ainsi que petits travaux selon leurs aptitudes et capacité journalière.

ACTIVITES RECREATIONNELLES DE L'O.T.H. | Soirées récréatives, sports divers, Chant, voyages, pique-nique, pèlerinages, etc.

Lundi: Vues animées au département.
Mardi: Réunion du personnel de la salle St-Léon et de la salle St-Gabriel, O.T.H. sous la direction du Dr M. Berthiaume et des médecins de service des départements des hommes.
Mercredi et vendredi: Loisirs en groupe de 3 à 4 heures p.m.

PERSONNEL REGULIER: Une religieuse, un menuisier, une employée. En outre:
Dans l'après-midi: un gardien pendant 3 heures
une infirmière pendant 4 heures.
Trois des différents groupes sont accompagnés de leur infirmière.

OCCUPATION THERAPEUTIQUE - FEMMES

Département spécial

MALADES OCCUPEES 96

Travaillant une heure par jour	18
Travaillant deux heures par jour	30
Travaillant six heures par jour	48

HEURES DE TRAVAIL

Environ cinq jours de travail par semaine.

TRAVAUX EXECUTES

Broderie,	Cuir repoussé,	Coupe: robes, manteaux,
Tricot,	Pyrogravure	costumes de théâtre,
Crochetage,	Arts: dessin, peinture,	Chapeaux, retapage
Couture,	céramique,	Décorations d'intérieur,
Tissage,	finger paint,	Art culinaire,
Rembourrage	Dactylographie,	Etc., etc...

LOISIRS

Chant, préparation de fêtes, soirées récréatives, réunions sociales, etc..
Voyages, excursions, pique-niques, pèlerinages, etc..
Jeux et Sports: ballon volant, tennis sur table, damier chinois, anneaux, etc...
Badmington, tennis, quilles, patinage, etc., etc..
Culture physique.

PROGRAMME HEBDOMADAIRE

Mardi, de 2 à 4 heures p.m. Programme musical et culturel
Jeudi, de 2 à 4 heures p.m. Chant et culture physique

Une fois par semaine: Réunion du personnel de l'O. T. F. des salles Ste-Marguerite, Ste-Praxède, et du directeur scientifique pour discuter des problèmes vécus et les méthodes thérapeutiques à employer.

PERSONNEL REGULIER

Une religieuse et deux aides séculières dont une possède un brevet permettant d'enseigner l'Art Ménager.

Les différents groupes de malades sont accompagnés de leur infirmière.

DEPARTEMENT DES LOISIRS

RECREATIONS A L'EXTERIEUR

JEUX D'ETE Date: du 15 mai au 15 septembre

Heures: de 9 heures a.m. à 9 heures p.m.

CROQUET	3 jeux	Personnel hospitalier Hospitalisées Hospitalisés
BALLE-MOLLE	- -	Personnel hospitalier Hospitalisés
BALLON	au pied	Personnel hospitalier Hospitalisés
	volant	Personnel hospitalier Hospitalisés
	au panier	Personnel hospitalier Hospitalisés
FER A CHEVAL		Personnel hospitalier Hospitalisés
TENNIS	4 courts	Personnel hospitalier Hospitalisées Hospitalisés

ORGANISATIONS SPECIALES DURANT LA SAISON ESTIVALE

TOURNOIS DE TENNIS

JOUTES DE BALLE - MOLLE	le dimanche, avec EQUIPES de l'EXTERIEUR entre CLUBS, formés parmi les HOSPITALISES, l'après-midi et le soir, chaque jour de la semaine, excepté le samedi.

DEPARTEMENT DES LOISIRS (suite)

Récréations À l'extérieur (suite)

EXCURSIONS

PIQUE-NIQUES

FESTIVAL SPORTIF (Attractions - jeux - concours - (Compétitions - etc. - etc.

JEUX D'HIVER du 15 décembre au 15 mars

BALLON sur glace (Ligues du personnel hospitalier (Ligues des hospitalisés

PATINOIRE, après-midi et soir (Personnel hospitalier (Hospitalisées (Hospitalisés

RECREATIONS A L'INTERIEUR

Date: du 15 septembre au 31 mai, À la salle des LOISIRS

Heures: Tous les jours, excepté le samedi de:
6 À 10.45 heures p.m. pour le personnel hospitalier
1 À 3. heures p.m. et 5.45 À 9 heures p.m. pour les hospitalisés.
Les hospitalisées ont accès À la salle, trois jours par semaine.

JEUX

ANNEAUX	BILLARD À BLOUSES	CARTES
CROQUIGNOLE	DAMIER CHINOIS	DAMES
PARCHESIE	TENNIS SUR TABLE	POCHES
QUILLES	ETC.	ETC.

SPECIAL: TELEVISION, tous les soirs, de 5.45 À 11 heures .

DEPARTEMENT DES LOISIRS (suite)

Récréations À l'intérieur (suite)

JEUX ORGANISES

LIGUES et TOURNOIS	en fin de saison,ouverts à tous les hospitalisés ainsi qu'au personnel hospitalier.
LIGUES DE QUILLES	(4 équipes mixtes du personnel hospitalier. (8 équipes masculines,hospitalisés.
ELIMINATOIRES	pour le jeu de quilles
TOURNOIS	Billard À blouses,tennis sur table, Anneaux - Dames - Poches - etc..

SOIREE RECREATIVE

Pour clôturer la saison des jeux, une grande soirée récréative et musicale est donnée À l'Auditorium de l'Hôpital, au cours de laquelle il y a présentation des trophées,prix et attributions aux vainqueurs de ces différentes compétitions.

ORGANISATIONS DIVERSES

FORUM mensuel	Lacordaire et Jeanne d'Arc, pour le personnel hospitalier.
FORUM mensuel	par le Très Révérend Père Curé,pour le personnel hospitalier.
LIGUE du SACRE-COEUR	(Section du personnel hospitalier (Section des hospitalisés.
CHORALE de la LIGUE	Personnel hospitalier et Hospitalisés.
PARTICIPATION ACTIVE	À l'Organisation pour la Souscription des OEUVRES DE CHARITE CANADIENNES - FRANCAISES.

SERVICE SOCIAL

Garde M.P. Larose

Garde A. Bourque — M. Y. Gauvin

VISITES A L'HOPITAL		662
ENTREVUES A L'HOPITAL		1,315
1- Admissions	258	
2- réadmissions	51	
3- cas anciens	54	
4- congés	166	
5- placements	375	
6- autres	411	
VISITES A DIFFERENTES PERSONNES		664
1- Admissions	64	
2- cas anciens	62	
3- congés	81	
4- placements	305	
5- autres	152	
HISTOIRES SOCIALES		349
1- Admissions	311	
2- réadmissions	20	
3- cas anciens	18	
CORRESPONDANCE		1,998
1- lettres écrites	345	
2- lettres reçues	263	
3- autres rapports	1,390	
TELEPHONES		8,581
1- faits	4,414	
2- reçus	4,167	
MALADES PLACES		51
1- service institutionnel	32	
2- autre emploi	19	

DEPARTEMENT DE PSYCHOLOGIE

M. L. Jolicoeur, psychologue
Melle C. Lévesque, psychologue

PERSONNEL REGULIER

1 psychologue, temps complet, 8½ mois
1 psychologue, temps complet, 3½ mois

TRAVAIL ACCOMPLI

Malades examinés			96
Hommes	31		
Femmes	43		
Enfants	20		
Séances de Tests			211
Séances de Psychothérapie			32
Tests administrés			283
a) Tests psychométriques		159	
Wechsler-Bellevue	47		
Barbeau-Pinard	5		
Bêta	9		
Terman	32		
Pintner-Paterson	18		
Goodenough	48		
b) Tests de personnalité		124	
Rorschach	59		
T-A-T	40		
Bender-Gestalt	7		
Szondi	8		
Tsedek	4		
Dessin	5		
Goldstein-Sheerer	1		

ASSEMBLEES SCIENTIFIQUES

198

Entrevues avec le personnel
Assemblées médicales
Discussions de cas
Cours aux infirmières
Conférences au personnel médical

HOPITAL

Saint-Jean-de-Dieu

Rapport annuel

1958

Mot de la supérieure

En présentant le rapport annuel de notre hôpital, nous désirons après un reconnaissant Merci à la Providence pour le bien qu'Elle nous a permis d'accomplir, rendre hommage à notre Corps Médical par le moyen de ces statistiques qui témoignent de la vitalité d'un groupe travaillant, avec une collaboration intelligente et scientifique, au progrès d'une oeuvre commune en se faisant "Tout à tous, dans le Christ."

En effet, c'est grâce au travail soutenu des médecins, à cette coopération entre les membres du Bureau Médical et le personnel, que notre hôpital a pu remplir sa fonction de "témoin" devant le monde moderne.

"Etre témoin", c'est apporter la réponse chrétienne au besoin d'action et de générosité de chacun.

C'est donner la formation nécessaire pour résoudre les problèmes difficiles et souvent délicats qui nous sont présentés.

C'est aussi, devant les techniques de la science actuelle, savoir respecter et hiérarchiser les valeurs humaines.

Après avoir analysé ce rapport, que les succès qui s'y trouvent inscrits nous incitent à poursuivre notre travail de coopération avec le même enthousiasme, et à conjuguer nos efforts vers le bien de nos chers hospitalisés.

Puissent un bel esprit de foi, une noble ambition d'atteindre l'âme en soignant le corps, nous guider toujours dans l'exercice parfois difficile de notre profession. Et que la Vierge au Coeur douloureux et immaculé, patronne de notre Institut, bénisse chacun des membres de notre grande famille hospitalière.

Soeur Louise de l'Assomption
Supérieure

Mot du surintendant

En feuilletant ce rapport de l'hôpital St-Jean-de-Dieu pour 1958 l'on constate une différence remarquable avec ceux des années précédentes.

Depuis 1952, nous avions entrepris un travail de réorganisation et c'est en 1958 que nous récoltons en quelque sorte le fruit de ces efforts.

Il suffit d'examiner les tableaux qui suivent pour s'en rendre compte dans les différents services: en neuro-chirurgie, orthopédie,urologie, radiologie, au laboratoire, au service médical de même que dans les services adjoints de pharmacie, E.E.G., cardiologie, clinique anti-tuberculeuse, service de santé, etc...

Depuis 1952 aussi malgré l'accroissement de la population nos décès ont diminué d'année en année; ceci est dû en grande partie à la qualité des traitements, des soins, et à un service de médecine de premier plan.

Ce beau résultat évidemment est loin d'améliorer le problème de l'encombrement et de régler les demandes d'admission qui nous arrivent en grand nombre chaque jour. Il n'y a rien de plus navrant pour les administrateurs et de décevant pour les familles que de refuser temporairement un cas d'urgence, faute de place.

L'ouverture prochaine de nouveaux hôpitaux pour malades mentaux cependant, de même que le déplacement et les transferts de malades nous permettra de soulager bien des misères. Grâce à la prévoyance de notre gouvernement, l'hôpital de Joliette ouvrira bientôt ses portes pour offrir 1,500 nouveaux lits à ceux qui sont frappés par la maladie.

L'on verra aussi en consultant ce rapport que l'augmentation graduelle de notre personnel médical nous a permis des réformes et des améliorations de première importance.

A la fin de l'année nous avions 47 médecins faisant du service régulier à St-Jean-de-Dieu, soit à temps complet, soit à temps partiel.

En 1958 aussi, nous avons réparti les services en quatre unités assurant plus rapidement à nos malades les soins nécessités par leur état physique ou mental.

Nous sommes redevables à notre personnel médical, à nos religieuses, gardes-malades et infirmiers des résultats obtenus cette année et nous sommes heureux de leur rendre un témoignage de loyauté, de dévouement et d'esprit de sacrifice pour leur précieuse collaboration.

G. Lajeunesse

Surintendant Médical.

Administration

LES SOEURS DE LA CHARITE DE LA PROVIDENCE DE MONTREAL

ADMINISTRATION LOCALE:

Supérieure administratrice:	Soeur Louise de l'Assomption, I.L., M.Sc.S., D.A.H.
Assistante:	Soeur Jean-Léonard, I.L.
Conseillère:	Soeur Flore-Elmire.

SURINTENDANT MEDICAL:

Gaston Loignon, B.A., M.D.

ASSISTANT-SURINTENDANT:

Hermas Tellier, B.A., M.D.

Aumôniers

CURE DE LA PAROISSE:

R. P. Georges Lacroix, c.s.sp.

ASSISTANTS:

RR. PP. Eugène Andlauer, c.s.sp.

Eugène Legault, c.s.sp.

Fernando Michaud, c.s.sp.

Conseil médical

Dr G. Loignon, président

MEMBRES

Dr Hermas Tellier, assistant-surintendant
Dr M. Berthiaume, directeur scientifique
Dr E. Brunet
Dr A. Pilon
Dr L.P. Ferron
Dr J.-E. Cabana
Dr F. Julien
M. D. Genest, sténographe

Ex - Officio

Soeur Louise de l'Assomption, supérieure
Soeur Jean-Léonard, assistante

Comités

COMITE DE REORGANISATION

Dr Gaston Loignon, président

MEMBRES

Dr M. Berthiaume
Dr E. Brunet
Dr J.-E. Cabana

COMITE DE CREANCES

Dr Gaston Loignon, président

MEMBRES

Dr M. Berthiaume
Dr E. Brunet
Dr J.-E. Cabana

COMITE DE MEDECINE

Dr R. Gatien, président

MEMBRES

Dr M. Berthiaume, ex-officio
Dr G. Gagnon
Dr H. Legendre
Dr C. Gendron, secrétaire

COMITE DE PSYCHIATRIE

Enseignement et organisation des services psychiatriques

Dr M. Berthiaume, directeur scientifique, président

MEMBRES:

Dr L.P. Ferron
Dr G. Gagnon
Dr P. Lefebvre
Dr J. J. O'Neil
Dr F. Bisson
Dr G. Gravel
Dr Legault
Dr G. Paul-Hus
Dr P. Tzeneff
Dr J. Dubois
Dr M. Dussault
Dr Y. Léger
Dr B. Rioux

COMITE DE CHIRURGIE

Dr J.-E. Cabana, président

MEMBRES:

Dr M. Beauchamp
Dr C. Bisson
Dr P.H. Crevier
Dr J. Guay

COMITE DE PHARMACIE

Dr M. Berthiaume, président

MEMBRES:

Dr P. Dontigny
Dr P. Dumas
La pharmacienne

COMITE DES DOSSIERS

Dr G. Loignon, président

MEMBRES

Dr M. Berthiaume
Dr E. Brunet
L'archiviste

COMITE DE BIBLIOTHEQUE

Dr M. Berthiaume, président

MEMBRES:

Dr L.-P. Ferron

La bibliothécaire

COMITE DES CONFERENCES
et des programmes

Dr L.-P. Ferron, président

MEMBRES:

Dr Léger

Dr M. Berthiaume

COMITE DES AUMONIERS

Dr G. Loignon, président

MEMBRES:

R. P. Georges Lacroix, c.s.sp. curé

R. P. E. Andlauer, c.s.sp.
R. P. E. Legault, c.s.sp.
R. P. F. Michaud, c.s.sp.

Dr M. Berthiaume

Dr E. Brunet
Dr L.-P. Ferron

COMITE DE L'OCCUPATION THERAPEUTIQUE

Dr M. Berthiaume, président

MEMBRES:

Dr L.-P. Ferron
Dr R. Legault

La directrice de l'O.T.
La directrice des infirmières

COMITE DE SANTE (employés)

Dr G. Loignon, président

MEMBRES:

Dr M. Berthiaume
Dr G. Garon

Dr R. Gatien
Dr C. Gendron

Dr H. Legendre
M. J.-P. Deslierres, secr.

Personnel médical

SURINTENDANT MEDICAL:	DR GASTON LOIGNON
ASSISTANT-SURINTENDANT	DR HERMAS TELLIER
MEDECIN CONSULTANT en Administration	DR LUCIEN LARUE
MEDECIN A L'ADMINISTRATION	DR ALCIDE PILON
DIRECTEUR SCIENTIFIQUE	DR MARCEL BERTHIAUME
SECRETAIRE DU SURINTENDANT	M. DANIEL GENEST

PSYCHIATRE

DR MARCEL BERTHIAUME, directeur scientifique

DR L.-P. FERRON, chef de service

ASSISTANTS-MEDECINS DE SERVICE:

Dr François Bisson
Dr G. Gagnon
Dr Gaston Gravel
Dr Raymond Legault
Dr J.-J. O'Neil
Dr Berchmans Rioux
Dr Jacques Dubois
Dr Marcelle Dussault
Dr Paul Lefebvre
Dr Yvan Léger
Dr Gilles Paul-Hus
Dr Pierre Tzeneff

PENSIONNAIRES PRIVES:

DR ERNEST BRUNET, chef de service
Dr Fernand Julien
Dr Rolland Brisebois

NEURO-CHIRURGIE

CONSULTANT: Dr Paul-Henri Crevier

NEUROLOGIE

CONSULTANTS:

Dr Claude Gauthier
Dr Raymond Robillard

MEDECINE INTERNE

DR ROMUALD GATIEN, Chargé du service

CONSULTANTS:

Dr Paul Robert
Dr Claude Gendron

ASSISTANTS-MEDECINS DE SERVICE:

Dr Gérard Garon
Dr H. Legendre
Dr Paul Dontigny
Dr Gérard Lamarre

CHIRURGIE

DR J.-ERNEST CABANA, chef de service

CHIRURGIE GENERALE	Dr J.-Ernest Cabana Dr Marcel Beauchamp
UROLOGIE	Dr Jean Guay
GYNECOLOGIE	Dr Marcel Beauchamp
ORTHOPEDIE	Dr Christophe Bisson
O.R.L.O.	Dr Alfred Desloges Dr Michel Béchard

SPECIALITES

ANESTHESIE	DR PAUL DECARIE, chargé du service Dr Elie Therrien
CARDIOLOGIE	Dr André Proulx
DERMATOLOGIE	Dr Albéric Marin
ELECTROENCEPHALOGRAPHIE	Dr Jean Panet-Raymond
ENDOCRINOLOGIE	Dr Paul Dumas
OBSTETRIQUE	Dr Jacques Larocque
ANATOMOPATHOLOGIE	Dr Paul Martin
PHTISIOLOGIE	Dr Jean-Louis Pilon Dr Jacques St-Pierre
RADIOLOGIE	DR A. L. GAGNIER, chef de service Dr Charles Langlois
LABORATOIRES	DR GEORGES PREFONTAINE, bactériologi M. Fernand Séguin, biochimiste
BUREAU DENTAIRE	Dr Alexandre Dufresne
PHARMACIE	Soeur Imelda- des-Anges
PSYCHOLOGIE	Mlle Claire Lévesque
SERVICE SOCIAL	Garde Marie-Paule Larose Garde Cécile Desrosiers
DIETETIQUE	Soeur Joseph-Alphonse

TECHNICIENS CERTIFIES

LABORATOIRES	Soeur Bernadette-du-Rosaire MM. G. Boyer B. Daigle F. Delisle J. Malboeuf J. Weidrick R. Lemay
ELECTROENCEPHALOGRAPHIE	Soeur Charles-Henri
RADIOLOGIE	Soeur Monique-de-Rome
BIBLIOTHEQUE	Soeur Marie-Sylvia
ARCHIVES MEDICALES	Soeur Marie-Marguerite Soeur Angèle de Mérici Soeur Marie-Denise

TECHNICIENNES ETUDIANTES

ELECTROENCEPHALOGRAPHIE	Mlle Lise Villeneuve
RADIOLOGIE	Mlles Ghislaine St-Arnault Marie-Thérèse Nathié

Personnel hospitalier

AUMONIERS	4
PERSONNEL LAIQUE:	
Médecins	50
Techniciens	6
Infirmières licenciées	38
Infirmières psychiatriques	6
Gardes malades auxiliaires	2
Employés de bureau	16
Hommes de métier	111
Préposés aux malades	601

RELIGIEUSES	345
PERSONNEL ENSEIGNANT:	
Prêtre	1
Religieuses	8
Médecins	18
Travailleuse sociale	1
Technicien	1

ETUDIANTES INFIRMIERES:	
Religieuses	12
Laïques	29
Stagiaires	73
Cours préparatoire	10
Techniciennes étudiantes	3

CERTIFICATS OBTENUS:	
En bibliothéconomie	1 religieuse
En électroencéphalographie	1 religieuse
Licences d'infirmières	3 religieuses 5 laïques
En radiologie	1 laïque
Autres	20 religieuses

Travaux scientifiques

CONFERENCES

31-1-58
Sujet: Compte-rendu du Congrès Neurologique de Bruxelles
Conférencier: Dr Jean Panet-Raymond, F.M.N.L

23-3-58
Sujet: Compte-rendu du Congrès Mondial de Psychiatrie de Zurich.
Conférencier: Dr M. Berthiaume, M.C.R.C.Ps

18-4-58
Sujet: La formation réticulaire
Conférencier: Dr L. Gauthier

6-5-58
Sujets: a) La psychiatrie dans l'hôpital général.
b) Relations humaines de l'archiviste avec le personnel de l'hôpital.
Conférencier: Dr M. Berthiaume
(Semaine d'étude des Archivistes Médicales, (Hull, P.Q.)

30-5-58
Sujet: Comment agit la radiothérapie
Conférencier: Dr L. A. Gagnier, M.A.C.R.,M.I.C.R.

24-6-58
Sujet: Effets de la pénicilline sur la syphillis
Conférencier: Dr A. Marin, F.R.C.P., M.A.A.D.

26-9-56
Sujet: La gynécomastie
Conférencier: Dr Paul Dontigny, P.H.D.

21-10-58
Sujet: Considérations sur l'Hystérie
Conférencier: Dr B. Rioux

28-11-58
Sujet: Les psychoses expérimentales
Conférencier: Dr O'Neil

ETUDE DE CAS EN NEURO-CHIRURGIE

pour considération de lobotomie

13-3-58 Schizophrénie hébéphrénique compliquée d'un bloc médullaire – hémangiome possible.
25-3-58 Lobotomie chez un cas de sclérose tubéreuse de Bourneville.
1-4-58 Lobotomie dans des cas d'auto-mutilation chez des idiots.
8-4-58 Hémisphérectomie dans un cas d'épilepsie avec hémiplégie du membre inférieur gauche.
16-4-58 Hémisphérectomie dans un cas d'épilepsie, rebelle à la médication, avec hémiplégie gauche et apathie mentale.
16-9-58 Rapport sur l'évolution d'une malade pour laquelle on avait considéré la lobotomie.
28-10-58 Considération de thalamotomie dans un cas de choréo-athétose probable avec crise épileptique
4-11-58 Arriération mentale avec agitation et auto-mutilation, compliquée d'intolérance aux tranquillis
12-11-58 Obsessions et idées compulsives.
12-11-58 Psychonévrose avec crises d'angoisse répétées, avec périodes dépressives et idées compulsiv
25-11-58 Cas de schizophrénie latente avec coma insulinique prolongé.

ETUDE DE CAS-PROBLEME

avec présentation des cas

8-1-58
Sujet: Résultats de lobotomie
Conférencier: Dr F. Julien

16-1-58
Sujet: Ritaline et Addiction
Conférencier: Dr B. Rioux

23-1-58
Sujet: Problème de traitement
Conférencier: Dr L. P. Ferron

30-1-58
Sujet: Résultats de cure de sommeil
Conférencier: Dr P. Tzéneff

6-2-58
Sujet: Cas de zona
Conférencier: Dr R. Gatien

13-2-58
Sujet: Schizophrénie chez une caractérielle: traitement.
Conférencier: Dr Dubois

20-2-58
Sujet: Diagnostic différentiel d'un cas avec composants neurologiques et composants mégalomaniques.
Conférencier: Dr P. Lefebvre

27-2-58
Sujet: L'agitation et son contrôle dans une salle.
Conférencier: Dr Paul-Hus

6-3-58
Sujet: Lupus érythémateux
Conférencier: Dr Gendron

13-3-58
Sujet: De l'immaturité
Conférencier: Dr Y. Léger

20-3-58
Sujet: Réaction psychotique aiguë compliquée de dermite.
Conférencier: Dr E. Brunet

27-3-58
Sujet: Insuffisance carotidienne
Conférencier: Dr J. J. O'Neil

3-4-58
Sujet: Névrose obsessive-compulsive sévère et lobotomie
Conférencier: Dr E. Brunet

10-4-58
Sujet: Troubles mentaux à la suite d'un traumatisme
Conférencier: Dr G. Gagnon

17-4-58
Sujet: Traitement après lobotomie
Conférencier: Dr G. Gravel

24-4-58
Sujet: Refus de réhabilitation
Conférencier: Dr M. Dussault

1-5-58
Sujet: Urticaire probablement d'origine médicamenteuse
Conférencier: Dr G. Lamarre

8-5-58
Sujet: Hyperthyroïdie chez une mongole
Conférencier: Dr P. Dumas

22-5-58
Sujet: Couple sado-masochiste
Conférencier: Dr R. Legault

29-5-58
Sujet: Psychose secondaire ou syndrôme de Cushing
Conférencier: Dr R. Brisebois

5-6-58
Sujet: Chlécystite, ré-évolution du malade.
Conférencier: Dr G. Garon

12-6-58
Sujet: Evaluation de la thérapie: choc insulinique versus choc psychothérapeutique
Conférencier: Dr B. Rioux

19-6-58
Sujet: Cas de disposition
Conférencier: Dr L. P. Ferron

26-6-58
Sujet: Effets de la cure de sommeil sur dermatose
Conférencier: Dr P. Tzeneff

18-9-58
Sujet: Problème de diagnostic
Conférencier: Dr R. Gatien

25-9-58
Sujet: Résultats dans un cas de paralysie et mégalomanie.
Conférencier: Dr P. Lefebvre

2-10-58
Sujet: Amitiés schizophréniques
Conférencier: Dr J. Dubois

9-10-58
Sujet: Interrelations entre état physique et état psychique, ré-évaluation du diagnostic psychiatrique.
Conférencier: Dr M. Dussault.

23-10-58
Sujet: Problème des états hypocondriaques
Conférencier: Dr Paul-Hus

30-10-58
Sujet: Eros à Jupiter
Conférencier: Dr Y. Léger

6-11-58
Sujet: Alcoolisme et narcomanie
Conférencier: Dr F. Bisson

13-11-58
Sujet: Problème de compréhension chez schizophrène chronique
Conférencier: Dr E. Brunet

27-11-58
Sujet: Obésité
Conférencier: Dr P. Dumas

11-12-58
Sujet: Délire induit chez une schizophrène chronique
Conférencier: Dr M. Berthiaume

18-12-58
Sujet: Lésions tubéro-sclérieuses
Conférencier: Dr G. Lamarre

Congrès et voyages d'études

MEDECINS

CONGRES DE 1er INSTITUT CANADIEN SUR LES HOPITAUX MENTAUX
Dr Marcel Berthiaume
(Toronto)

CONGRES DE LA SOCIETE INTERNATIONALE D'HISTOLOGIE
(Rome – Italie)
Dr Claude Gendron

CONGRES DU COMITE DES HOPITAUX DU QUEBEC
(Montréal)
Dr Gaston Loignon

CONGRES DE LA SOCIETE AMERICAINE DES ELECTROENCEPHALOGRAPHISTES
(Atlantic City)
Dr Jean Panet-Raymond

REUNIONS DE L'ASSOCIATION CANADIENNE ANTITUBERCULEUSE
(Quebec)
Dr Jean-Louis Pilon

CONGRES NATIONAL DU COLLEGE DE PRATIQUE GENERALE
(Winnipeg)
Dr Claude Gendron

RELIGIEUSES

Congrès des Electroencéphalographistes
(Atlantic City)
La technicienne en E.E.G.

Congrès des Bibliothécaires
(Montréal)
La bibliothécaire

Congrès des Archivistes Canadiennes
(Quebec)
Les Archivistes

Réunions de l'Association Canadienne Antituberculeuse
(Québec)
La religieuse en charge de la clinique antituberculeuse

Réunion de l'Association Canadienne des Bibliothécaires de Langue Française
(Montréal)
La bibliothécaire

Congrès des Infirmières Canadiennes
(Ottawa)
La Directrice et l'Institutrice des Infirmières

Cours de perfectionnement

Cours de Nursing Supérieur
et d'Enseignement clinique
(Inst. Marguerite d'Youville)

La Directrice des Infirmières
4 religieuses

Cours en Electroencéphalographie
Institut Neurologique
(Montréal)

La technicienne en E.E.G.

ECOLE D'ADMINISTRATION HOSPITALIERE

Relations Extérieures
Relations professionnelles

5 religieuses

Educatrices des Infirmières

La directrice des Infirmières
4 religieuses

La surveillance des salles d'opération

La Chirurgienne

Art culinaire

La diététiste
Les officières de nos cuisines

Pharmacie
(Hull).

La pharmacienne licenciée
Une autre pharmacienne

Comptabilité
(Québec)
L'économe et 2 religieuses

Archives Médicales
(Hull)

Les archivistes

Visites des Hôpitaux
(New York)

La chirurgienne

Séances médicales

tenues à l'Hôpital St-Jean-de-Dieu.

REUNION DES MEMBRES DU TRIBUNAL ECCLESIASTIQUE

ECOLE D'HYGIENE DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL

LES MEMBRES DE LA CLINIQUE PSYCHIATRIQUE DE L'HOPITAL GENERAL DE MONTREAL

RAPPORT SUR LES ACTIVITES DE L'ANNEE

La fin de l'année nous apporte avec les traditionnelles festivités, le redoutable devoir de faire notre examen de conscience et, en l'occurrence, il s'agit de faire l'inventaire de nos activités.

Consultons d'abord, nos statistiques afin d'obtenir une idée du fonctionnement global. Ces dernières ont été obtenues de notre département des archives et tiennent compte du mouvement de la population du 1er janvier 1958 au 15 décembre.

	1956	1957	1958
ADMISIONS			
a) Retours de congé	464	236	184
b) Admissions (1ère fois)	433	541	153
c) Réadmissions	163	205	410
d) Transferts reçus	20	96	93
TOTAL DES ADMISSIONS	1,140	1,078	840
SEPARATIONS			
a) Mises en congé d'essai	618	657	521
b) Sorties déf.	47	63	99
c) Décès	136	224	175
d) Transferts envoyés	147	117	71
TOTAL DES SORTIES	948	1,061	866

Une première constatation en regard de ces chiffres est la diminution considérable par comparaison avec les années précédentes, du roulement de l'hôpital. En effet, nous avons admis 238 cas de moins qu'en 1957 et 300 cas de moins qu'en 1956. Par ailleurs, ont quitté l'hôpital pour une raison ou pour une autre, environ 200 cas de moins qu'en 1957 et 70 cas de moins qu'en 1956. Essayons brièvement de déterminer les raisons de cette diminution. Dans un hôpital comme le nôtre où il y a surpeuplement et demande considérable d'admissions, le rythme des admissions est essentiellement en rapport avec le rythme des sorties. Il faut donc se demander pourquoi nous avons effectué moins de sorties en 1958.

Une explication, à notre avis, réside peut-être dans le fait qu'un certain pourcentage des patients qui quittent l'hôpital sont remplacés par des patients qui sont appelés à une longue hospitalisation: séniles, cas neurologiques ou débiles. Si cette tendance n'était pas remédiée d'ici à quelques années,

nous risquerions de voir notre hôpital devenir presque uniquement un hôpital pour chroniques. Nous espérons que l'ouverture de nouveaux hôpitaux et le transfert de nos malades chroniques vont endiguer ce courant.

Une autre raison peut résider dans le fait que nous avons durci, cette année, nos critères de sorties devant les nombreuses demandes de réadmissions. En effet, si nous revenons aux statistiques et nous comparons avec les années précédentes, nous notons une inversion du rapport des premières admissions par rapport aux réadmissions. En effet, cette année, nous avons eu 153 premières admissions par rapport à 205 réadmissions. Cet inversement du rapport et cette augmentation considérable des réadmissions peuvent être expliqués à mon avis par l'emploi des tranquillisants. Nous comprenons de plus en plus l'action de ces médicaments et il semble bien que pour un bon nombre des malades, leur action peut durer trois à quatre mois et alors nous assistons à un retour progressif des symptômes psychotiques. Si cette explication est valable, elle indique clairement qu'il faut de toute nécessité poursuivre le traitement des psychotiques après leur départ de l'hôpital. Cette activité peut se faire de diverses façons mais la plus logique est par l'établissement d'une clinique externe. En effet, nous réussissons dans une certaine mesure à obtenir la surveillance de nos malades par leur médecin ou par d'autres agences cliniques mais en très grande majorité, ils ne peuvent pas obtenir ce support et sont en droit de l'attendre de l'hôpital. Nous nous permettons ici de rappeler respectueusement notre très grand besoin d'une clinique externe pour nos malades seulement, afin de les conserver en bonne santé psychique et d'améliorer ainsi le fonctionnement de notre hôpital.

Par comparaison aux réadmissions, les retours de congé ont diminué encore cette année. En 1956, ils étaient de 464, en 1957 de 236, alors que cette année ils se chiffrent à 184. Ceci indique que l'amélioration obtenue à l'hôpital a tendance à durer plus de six mois. Il faut cependant tenir compte du fait que ce chiffre des retours de congé n'englobe pas les demandes de retour à l'hôpital qui n'ont pas été satisfaites. Une compilation de ces demandes sur une période de deux mois et demi environ nous donne un total de 26 dont 12 hommes, 14 femmes; et dans trois cas, le congé remontait à la mi-1957 et à 1956. Sur cette liste, deux patients seulement avaient été réadmis et si la proportion de réadmissions par rapport aux demandes de réadmissions pour cette période est représentative de la proportion pour l'année entière, nous devons malheureusement constater que les demandes de retours de congé sont très élevées et qu'il faut là encore bien réaliser la situation. L'explication donnée au-dessus pour les réadmissions s'applique, je crois, aux retours de congé. Il s'agit encore de l'effet des tranquillisants qui, habituellement, ne persiste pas après environ trois mois, de sorte que si la situation extérieure ou les tendances de la personnalité de l'individu n'ont pas changé, les mêmes causes produisant les mêmes effets, le malade a des grandes chances de rechuter à moins que son médicament ne lui soit continué. Il faut aussi tenir compte du fait que nous n'avons pas toujours la collaboration anticipée des parents.

Le nombre de décès a diminué quelque peu par rapport à l'an dernier. Il s'élève à 175, alors qu'en 1957, il était de 224, mais en 1956, de 136.

Une compilation intéressante a été faite par notre département des dossiers et elle a trait à l'état du malade à sa sortie tel que jugé au moment de la fermeture du dossier, après six mois de congé d'essai.

La compilation a été faite sur un total de 94 malades et curieusement, je crois, nous avons 65 malades guéris et améliorés et 28 malades non améliorés sur un total de 94, inquiétant, et nous aimerions pouvoir en approfondir les raisons.

La compilation des statistiques par rapport aux traitements donnés montre comme par les années passées une utilisation considérable des tranquillisants, puis des thérapeutiques de chocs, et une diminution quelque peu surprenante des traitements psychothérapeutiques par rapport aux années antérieures. Par ailleurs, nos salles d'occupation thérapeutique ont continué d'être très actives.

Comme conclusion de ces compilations fastidieuses, il nous faut nous rendre à l'évidence que notre roulement a diminué assez considérablement cette année et que certaines formes de traitement ont perdu de la vogue. Par ailleurs, l'équipe a été très active sur le plan de l'organisation. Comme vous le savez tous, nous avons entrepris cette année une reconsidération de nos politiques de classement et après un long travail où nous avons eu la collaboration de tous, nous en sommes venus, avec l'appui des autorités, à considérer la répartition de nos malades en quatre unités principales dans le but d'offrir une approche thérapeutique plus appropriée à chacune. Il va sans dire que ces unités devraient jouir d'autant d'autonomie que possible afin de leur permettre de s'épanouir. Il serait à souhaiter aussi que se développe davantage l'esprit d'équipe et il nous apparaît que cette nouvelle politique de classement va favoriser le développement de cet esprit d'équipe si nécessaire à tout travail de groupe. Plusieurs raisons ont milité pour l'adoption de cette politique mais la principale réside dans le fait que l'état actuel des choses donnait à penser que l'hôpital favorisait l'hospitalisation prolongée au lieu de mettre tout en son pouvoir pour la sortie la plus prochaine possible du malade. Il faut réaliser que le facteur temps est en soi un facteur aliénant quand il s'agit des malades mentaux. Nous ne nous étendrons pas sur cette question que nous avons déjà discutée en longueur avec vous mais voulons simplement vous remercier pour la collaboration que vous nous avez fournie. Je tiendrais spécialement à rendre hommage à l'appui des autorités de la maison, Soeur Supérieure et monsieur le surintendant, aux officières générales et au docteur Ferron, qui ont été très actifs dans l'élaboration des plans, et à toutes les personnes qui de près ou de loin, nous ont assistés.

En plus de ces préoccupations, il y a eu cette année un travail de comité très intense, qui devrait porter des fruits intéressants. Etant surtout au courant de ce qui se passe dans l'équipe médicale, je me permettrai de citer des réalisations de grand intérêt pour la maison: le docteur Poirier, secondé du docteur Gravel, a continué ses recherches avec l'appui de plusieurs d'entre vous et va nous faire part dans un avenir prochain, des données intéressantes qui découlent de ses travaux. L'équipe s'est aussi intéressée sérieusement aux problèmes des médicaments, elle étudie actuellement l'action de la stélazine, de l'antidépressif tofranil et d'un nouveau psychotonique offert par Poulenc. Depuis son arrivée dans la maison, le docteur Tzeneff a développé la cure de sommeil et applique ses traitements avec succès aux malades du docteur Rioux et ces deux médecins sont actuellement à évaluer d'une façon scientifique l'apport de cette forme de traitement. Le docteur Bisson a suivi leur initiative et en fait bénéficier ses malades à St-Gabriel. Nous sommes heureux de compter parmi nous deux membres, les Dr Bisson et Lefebvre, qui ont débuté leur analyse personnelle et leurs études psychanalytiques cette année. Nous considérons que c'est un

enrichissement pour l'hôpital de posséder sur son personnel psychiatrique deux membres qui s'intéressent particulièrement à cette discipline qui a tant contribué à la psychologie et àla psychiatrie.

Sous l'impulsion diligente du Dr O'Neil, qui fut très efficacement secondé par les officières, le service de neurologie prend corps. Les activités en neurologie et en psycho-chirurgie ont été très intéressantes cette année.

Le Dr Lefebvre a établi avec le personnel de St-Léon un système de groupement des malades des plus utiles dans la gestion de la salle. Ce système pourrait être généralisé avec profit.

Le Dr Paul-Hus a fait dans la salle St-François-Xavier un travail de base qui démontre bien ce qui peut être fait pour nos malades les plus déshérités. En plus de ces résultats, ce travail mit à jour un des gros problèmes de notre institution à savoir l'urgence de développer nos services pour permettre aux malades de continuer leur réhabilitation une fois qu'ils ont atteint un certain niveau.

Nous savons aussi que tous les autres médecins font un travail qui, pour être peut-être un peu moins spectaculaire, n'en est pas moins très nécessaire et très utile. Nous aimerions joindre à ce groupe tous nos consultants qui nous secondent très efficacement dans notre travail auprès du malade mental.

Avec la direction du docteur Legault, l'occupation thérapeutique des femmes a connu, cette année, un essor considérable et est devenu un carrefour très actif car elle contient dans son enceinte un centre intense de psychothérapie. En effet, les autorités de la maison ont doté nos médecins du côté des femmes, d'un bureau pour faire leur travail de psychothérapie. Nous croyons que c'est une très heureuse combinaison car tous les médecins allant sur les lieux pour leur travail psychothérapeutique, sont à même de collaborer au travail de l'occupation thérapeutique plus facilement.

A noter aussi que les activités régulières de l'équipe médicale ont fonctionné à plein rendement et que les sessions du jeudi matin, par exemple, ont été particulièrement intéressantes.

Comme par les années passées, un certain nombre de nos religieuses ont participé à des cours de perfectionnement, ou se sont déplacées pour assister à des congrès. En mai, les officières des cuisines et notre diététiste suivaient un cours de perfectionnement en art culinaire. En juin, la chirurgienne affectée aux salles d'opération, visitait des hôpitaux de New York et assistait à des conférences dans ce domaine. D'autres commençaient un cours de nursing supérieur. L'officière de la Clinique Antituberculeuse allait à Québec assister aux conférences de la 58e réunion annuelle de l'Association Antituberculeuse. Notre technicienne en Electroencéphalographie assistait à un congrès des encéphalographistes à Atlantic City. Le docteur Jean Panet-Raymond a aussi assisté aux assises de ce congrès. La bibliothécaire se rendait à Québec au Congrès des Bibliothécaires de Langue Française; elle obtenait aussi une attestation de compétence de l'école des bibliothécaires de l'Université de Montréal, après en avoir suivi les cours. La directrice des Infirmières et son assistante se rendaient à Ottawa pour le congrès de l'Association des Infirmières Canadiennes.

En août, nos salles d'occuparion thérapeutique ont exposé leurs travaux et ont obtenu un très grand succès. Deux religieuses recevaient de la maison-mère une attestation pour la méthodologie du dessin pour les classes élémentaires jusqu'à la 7 ième année, après avoir suivi un cours de 30 heures sous la direction du Scolasticat et de l'école normale de la communauté. En septembre, notre pharmacienne licenciée se rendait à Hurst dans le but de faire bénéficier de sa compétence l'hôpital de l'endroit et d'y organiser le

service de pharmacie. En novembre dernier, Soeur Keegan, diplômée en science hospitalière, donnait à l'intention de nos officières, un cours d'une semaine.

Enfin, votre serviteur suit actuellement un cours en administration hospitalière, de l'Université de Toronto afin de pouvoir s'acquitter de ses fonctions d'une façon pas trop incompétente.

Après cet inventaire, nous croyons pouvoir résumer cette année comme étant une année de consolidation et je me permettrai de me faire le porte-parole de la maison pour offrir nos remerciements les plus sincères.

Permettez-moi aussi de conclure en quittant ce ton d'auditeur de livres pour vous offrir mes voeux les plus sincères pour la Nouvelle Année. Je formule le souhait qu'elle apporte à tous la réalisation de vos voeux les plus chers.

Marcel Berthiaume
directeur scientifique

DEPARTEMENT DU NURSING

L'année 1958 a donné lieu à de multiples changements, soit parmi le personnel du Nursing, soit en marge de l'organisation de notre service. Le départ de Soeur Colette-Françoise, directrice des infirmières depuis août 1954 a été profondément ressenti par ses collaboratrices et les infirmières.

A l'Hôpital du Sacré-Coeur de Hull où son action s'exercera désormais, nous lui adressons nos voeux de succès, sachant que ses belles qualités et son apostolat lui assureront une marche croissante vers le progrès.

Ce départ suscita une remplaçante. C'est spontanément que nous souhaitons une cordiale bienvenue à Soeur Bernadette-Madeleine. Son expérience la désignait d'avance à cette tâche, et nous sommes fières de la conserver dans notre milieu.

Soeur Anysie devient membre de notre équipe, comme assistante directrice dans la formation de nos infirmières de demain.

Le département du nursing remplit une double fonction au sein de notre hôpital. Il y a d'abord l'école de base pour la sélection et l'entraînement des élèves au cours régulier. Puis, il y a l'école d'affiliation qui reçoit les élèves des autres écoles afin de leur permettre de compléter, par une période d'entraînement en Nursing Psychiatrique, l'expérience qu'elles reçoivent dans leur milieu respectif.

Activités de l'Ecole de base.

Le 7 septembre dernier, les étudiantes, 1955-1958 terminaient leur période d'entraînement dans les honneurs d'une graduation grandiose et intime à la fois, conférant à ces élues le titre d'infirmières diplômées.

La vie de l'école, continuel recommencement, se prolonge en admettant dans son sein un groupe de jeunes enthousiastes, qui, à leur tour, imiteront leurs aînées dans la voie de l' "Omnia Omnibus in Christo". Admises après 3 mois d'essais à porter la coiffe, une fête fut organisée le 7 décembre, pour féliciter ces nouvelles étudiantes.

Le curriculum l'exigeant, nos élèves quittent leur "home" pour une période de 8 mois à l'Hôpital Général du Christ-Roi, où on leur enseignera dans un cadre approprié, la théorie et la pratique d'un hôpital général; l'Hôpital Pasteur leur révélera à son tour, les secrets des maladies contagieuses. Ainsi, bien armées, nos élèves, bien qu'appartenant à l'école d'un hôpital psychiatrique, seront en mesure de faire face à n'importe quelle situation, doublant ainsi l'expérience acquise auprès du malade touché dans ses facultés les plus nobles, de celle qu'elles ont prise auprès du malade physique.

Rappelons-nous que "le malade est un tout" et que la personne humaine doit toujours être considérée en entier lorsque nous nous penchons vers la souffrance.

Ecole d'Affiliation

Après entente avec l'association des Infirmières de la Province de Québec et les directrices des écoles d'infirmières, de vastes changements ont été effectués dans le but d'entraîner plus parfaitement l'infirmière aux exigences de notre vie contemporaine.

1 – La durée d'expérience en Nursing Psychiatrique, a été prolongée à 12 semaines.

2 – Les formules de contrat stipulant cet arrangement de part et d'autre, ont dû subir certains changements dans l'intérêt de tous.

3 – Pour favoriser certaines écoles, qui ne pouvaient, dès cette date, modifier la rotation de leurs services, des groupes additionnels de deux mois, furent ajoutés aux premiers pour une période limitée, multipliant ainsi ces groupes et rendant par le fait même l'exécution du programme plus complexe.

4 – Des élèves ayant déjà suivi leur stage de 8 semaines dans le passé, demandèrent de compléter leur expérience antérieure par une autre période de 4 semaines. Cette faveur leur fut accordée de grand coeur.

Nouvelles écoles affiliées

Prouvant de plus en plus l'importance de notre spécialité, deux nouvelles écoles sont entrées dans notre affiliation ce sont:

L'Hôpital St-Louis-Marie de Montfort d'Ottawa et l'Hôpital St-Luc de Montréal portant à 14 le nombre de nos écoles affiliées qui nous ont envoyé 317 stagiaires réparties comme suit:

Hôpital Général du Christ-Roi	40
St-Louis Marie de Montfort	11
Ste-Justine	37
N.-D. de l'Espérance	20
St-Joseph de Lachine	12
Hôtel-Dieu de Sherbrooke	39
Hôpital Général de la Miséricorde	30
St-Joseph des Trois-Rivières	20
Sacré-Coeur de Cartierville	36
Ste-Croix de Drummondville	22
St-Eusèbe de Joliette	13
St-Luc de Montréal	6

Cet intérêt pour le nursing psychiatrique, son expansion vers l'extérieur n'est pas sans nous causer une réelle satisfaction puisqu'il démontre une compréhension plus grande pour le malade mental, qu'il soit soigné en milieu psychiatrique ou non.

Nos professeurs:

Notre école d'infirmières ne saurait garder sous silence, le dévouement de Messieurs les médecins dont la participation comme professeurs ajoute au programme un complément scientifique, par des cours très goûtés des élèves et du personnel hospitalier. C'est plus qu'une constatation, c'est un hommage reconnaissant que nous désirons exprimer ici. Nos médecins, dans leurs cours à l'école de base ou à l'école d'affiliation, ont acquis l'admiration de leurs élèves. Nous leur savons un gré infini de la spontanéité avec laquelle ils répondent à nos besoins comme professeurs, et de la bonne grâce, jamais lassée, avec laquelle ils appuient et complètent la formation des élèves, du personnel, et même des groupes de visiteurs, qu'ils renseignent sur nos facilités, nos techniques et la connaissance de la psychiatrie. Toute l'équipe des médecins s'est partagé l'application du programme et nos écoles ont également recours aux enseignements des techniciens spécialisés du service social, du laboratoire et du département de psychologie.

Les institutrices et collaboratrices

Un programme d'une telle envergure a nécessité l'appel de plusieurs bonnes volontés compétentes.

Des hospitalières, des infirmières psychiatriques licenciées, d'expérience et d'habileté technique reconnue ont volontiers sacrifié leur temps pour nous aider. Un certain nombre de cours ont été présentés en gériatrie, en diétothérapie et sur d'autres sujets, donnant au stage une valeur sans contredit.

Il faut aussi faire mention du département de l'O.T.F. qui, pour répondre à nos besoins d'espace, a gracieusement prêté, depuis septembre, son vaste local pour y tenir une clinique tous les vendredis. Un merci reconnaissant à son personnel spécialisé qui, en plus d'avoir une part active dans le programme d'enseignement clinique, prête son concours et son expérience pour diriger des forums et autres activités surérogatoires.

Programme d'Education pour notre personnel

En vue d'augmenter la compétence du personnel hospitalier de donner aux malades des soins de plus en plus perfectionnés et de continuer la marche progressive de notre hôpital, un plan élaboré a été mis en exécution.

1 — Des conférences furent organisées sur place par l'entremise du service médical. Tous les mois, un sujet scientifique et recherché, étant présenté par un médecin, le personnel est invité et y assiste en grand nombre.

2 – Différents cours furent donnés par des spécialistes. En octobre et en novembre, deux séries consécutives de cours identiques sur l'organisation de la surveillance clinique, ont été présentées aux responsables de cet enseignement par la Révérende Soeur Keegan de l'Institut Marguerite d'Youville. L'assistance s'est chiffrée au total de 113 religieuses et de 40 infirmières laïques.

3 – Des comités, fonctionnant conjointement ou simultanément, entreprirent d'étudier les techniques d'enseignement clinique, pour le bénéfice des religieuses hospitalières et des infirmières laïques responsables de la formation des étudiantes. Un échange s'établit entre le personnel et les membres du comité. Le plan de travail de chaque comité fut discuté en assemblées.

4 – Des directives venant du département du Nursing furent distribuées dans chacune des salles. Ce pamphlet contenait également les plans des cours théoriques et les démonstrations pour chacun des professeurs.

Relations extérieures.

Il est constaté depuis longtemps que les échanges entre différents milieux sont de première importance dans la marche vers le progrès. Nous avons donc reçu, d'un peu partout, des groupes venant évaluer nos ressources d'enseignement clinique et de méthodes thérapeutiques.

Des religieuses de langue anglaise venant de Toronto et d'Hamilton, passèrent quelques jours parmi nous.

L'Hôpital Général d'Ottawa délégua une quarantaine de ses élèves qui sont venues se renseigner sur les possibilités et les techniques de notre milieu.

L'Hôtel-Dieu de Montréal, nous visitait à leur tour quelques semaines plus tard.

L'école d'Hygiène de l'Université de Montréal envoya une vingtaine de ses élèves accompagnées des monitrices. Un programme spécial élaboré, grâce à la collaboration de nos professeurs, repassa pour eux maints problèmes et situations psychiatriques.

Des religieuses de St-Michel-Archange vinrent aussi nous voir; les liens communs qui unissent nos deux institutions rendirent cette rencontre également fructueuse pour les visitées et les visiteuses.

D'autres groupes isolés vinrent encore d'un peu partout réclamer des lumières sur l'Hôpital mental, encore sujet "tabou" pour le public.

De son côté: le département du Nursing organisa plusieurs visites à l'extérieur: entre autres, celle de l'Hôpital Protestant de Verdun, dans le but d'étudier sur place leurs différents systèmes tout particulièrement le fonctionnement détaillé de l'Ecole d'Affiliation; comprenant: Réception des stagiaires, Durée du stage, Rotation, Evaluation, etc.

Ces renseignements précieux influencèrent notre manière de procéder et prouvèrent leur utilité dans notre récente élaboration du programme.

Des religieuses sont envoyées à l'Institut d'Youville, pour un cours de perfectionnement, en vue de l'obtention du baccalauréat.

Les 30 et 31 octobre, Soeur Jean-Stanislas, Soeur Berthe-Yolande et Mlles Fernande Riverin, Madeleine Papin et Denise Tellier furent déléguées pour assister aux journées d'études du Allan Memorial sur le Nursing psychiatrique. Journées professionnelles assez uniques par la valeur des conférenciers et l'ampleur des sujets traitées.

Professeurs et élèves de l'école de base se rendirent au Laboratoire Johnson & Johnson. Elles furent accueillies par Monsieur Villeneuve, chargé des Relations Extérieures, lequel les initia avec beaucoup de complaisance aux secrets de la fabrication des produits pharmaceutiques.

CONCLUSION

L'année qui vient de s'écouler laisse une empreinte profonde vers le progrès en notre domaine. Nous avons réalisé bien des pas en avant, et les témoignages non équivoques que nous avons obtenus de nos centaines d'élèves ainsi que l'opinion des gens qui nous visitent, nous permettent de regarder l'avenir avec beaucoup d'optimisme.

Soeur Bernadette-Madeleine,
I.L., B.Sc Hosp.
Directrice des Infirmières

RAPPORT PAROISSIAL

Nombre de familles résidant sur le terrain	14
Nombre d'employés résidant sur le territoire de la paroisse	238
Total de la population catholique	6,297
Total des non-catholiques	10
Baptêmes durant l'année	7
Communions durant l'année	408,000
Nombre de communiants pour l'année	3,339
Nombre de non communiants	2,958
Premières communions durant l'année	14
Confirmations durant l'année	77
Décès dans la paroisse: 3 religieuses, 186 malades	189
Retraites prêchées durant l'année:	6

Mai et Octobre pour les religieuses par les RR. PP. O.M.I.

Janvier, pour les hospitalisés, (2) " " " "

Septembre, pour les Infirmières par les RR. PP. C.S.C.

Décembre, pour les employés, hommes et femmes: RR. PP. O.M.I.

Bibliothèque paroissiale: 13 sections – 17,000 volumes

Oratoire public	1
Oratoires semi-publics	4

ACTION CATHOLIQUE:

Preasidium de la Légion de Marie

Cercle Lacordaire

Cercle Jeanne d'Arc

Cercle d'Artisanat, hospitalisées

Ligue du Sacré-Coeur, employés et hospitalisés

Ligue du Coeur Immaculé de Marie, hospitalisées

Service de Loisirs

Ephémérides

Janvier: Le Docteur Georges Gagnon, psychiatre diplomé de l'Université de Washington et du College Royal des Médecins et Chirurgiens de la P. de Q. entre au service de l'Hôpital. Il comporte 10 années d'expérience, soit comme directeur de la Clinique de l'Hôpital Ste-Justine ou comme psychiatre et Assistant-surintendant à l'Hôpital de Bordeaux.

La Société Médicale de Montréal vient de reconnaître le mérite du Dr Paul-Henri Crevier, en lui décernant le prix Ciba, pour son magnifique travail sur "Le traitement chirurgical de la maladie de Parkinson". Le Dr Crevier est chargé du service de neurologie médicale et chirurgicale à notre hôpital, assistant bénévole en chirurgie nerveuse à l'Hôtel-Dieu de Montréal, et consultant en neuro-chirurgie aux hôpitaux Ste-Jeanne d'Arc et N. D. de l'Espérance.

Février: Le Dr Marcel Berthiaume Directeur Scientifique au service de psychiatrie donne une conférence de presse et déclare que la maladie mentale sera un jour vaincue, mais qu'il faut accélérer les recherches scientifiques et combattre les préjugés. Merci au Dr Berthiaume pour son optisme et ses encouragements.

Le Dr Léo-Paul Ferron est promu au poste de chef de service des patients publics pour la section des hommes.

Le Dr Marcelle Dussault, qui, depuis un an, avait discontinué ses services à notre hôpital pour les diriger exclusivement vers Mont-Providence exerçera désormais sa profession surtout à St-Jean-de-Dieu, elle n'ira à Mont-Providence que deux fois la semaine.

Nous apprenons avec regret la mort subite de M. l'Abbé René Desjardins, aumônier à l'Hôpital St-Joseph de Lachine. Il fut pendant plus de six ans, aumônier de notre hôpital.

Les docteurs J.-C. Larose et F. G. Lahaise qui se sont dévoués au service de l'Hôpital, le premier depuis 1911 et le second depuis 1924, nous quittent aujourd'hui, parce que leur âge et l'état de leur santé ne leur permettent plus de répondre aux exigences du service. Le corps médical, par l'entremise du Dr Marcel Berthiaume, adresse à ces amis et bienfaiteurs de l'hôpital les remerciements de tous, pour le dévouement dont ils ont donné tant de preuves et pour les exemples qu'ils ont laissés à leurs successeurs. C'est avec un réel chagrin que nous voyons s'éloigner ces médecins qui ont donné le meilleur d'eux-mêmes aux plus déshérités parmi les malades.

Mai: Le Docteur Berthiaume, directeur scientifique, fait connaître sa décision de suivre, par correspondance, le cours d'Administration Hospitalière de l'Association Canadienne des hôpitaux, affiliée à l'Université de Toronto.

Les docteurs Raymond Legault et Pierre Tzeneff deviennent médecins résidents. Ils occuperont les résidences habitées auparavant par les docteurs Larose et Lahaise.

Les Membres du Tribunal Ecclésiastique sont convoqués pour une journée d'étude à notre hôpital. Les congressistes sont accueillis par M. le Surintendant, puis conduits à notre salle d'audience où divers cas furent discutés regardant les principes fondamentaux de la psychiatrie et de la morale.

Juin: Le Chapitre Général de la Communauté des SS. de la Providence vient d'élire à la charge de Supérieure Générale, Mère Philippe-de-Césarée, ancienne Supérieure de North Battleford, et comme supérieure provinciale, Mère Germaine-Thérèse, bien connue dans notre milieu hospitalier où elle exerça pendant de nombreuses années, l'emploi de compagne à la procure.

Septembre: Nous avons le regret de voir partir vers un nouveau champ d'action, le R. P. Daniel Barnabé, c.s.sp. curé de notre hôpital depuis trois ans. Son dévouement inlassable, sa compréhension, lui avaient attiré toutes les sympathies, et c'est avec peine que nous le voyons s'éloigner de ceux auxquels il s'était tant intéressé. Nous le prions d'agréer notre vive reconnaissance et notre Merci sincère pour tout ce qu'il a fait pendant son séjour parmi nous, où "il a passé en faisant du bien."

Octobre: Notre psychologue licenciée, Mlle Claire Lévesque, nous quitte, afin de se rendre en Europe pour continuer ses études psychologiques et visiter quelques institutions étrangères. Elle sera de nouveau parmi nous, l'an prochain.

Arrivée de notre nouveau curé, le R. P. Georges Lacroix. Le R. Père Lacroix n'est pas un inconnu pour nous, puisque pendant plus d'un an, il remplit les fonctions d'assistant-aumônier de l'Hôpital. Il nous avait quittés temporairement pour faire bénéficier sa Communauté de ses talents d'architecte et de chef dans la construction d'un nouveau Scolasticat de Théologie à Québec.

Décembre: Le docteur G. Gagnon nous fait ses adieux. Après être demeuré un an parmi nous, il nous laisse pour retourner à la pratique privée où nous lui souhaitons tout le succès qu'il désire.

MOUVEMENT GENERAL DES MALADES

	TOTAL	M	F
MALADES INSCRITS LE 1er JANVIER 1958	6,255	3,097	3,158
Admissions	427	187	240
Réadmissions	160	66	94
Transferts reçus d'institutions psychiatriques de la province	97	82	15
MALADES AYANT RECU DES SOINS EN 1958	6,939	3,432	3,507
Sorties définitives	638	255	383
Décès	186	98	88
Transferts envoyés en des institutions psychiatriques de la province	77	61	16
MALADES INSCRITS LE 31 DECEMBRE 1958	6,038	3,018	3,020
Congés d'essai	365	151	214
Evasions	15	10	5
MALADES PRESENTS LE 31 DECEMBRE 1958	5,658	2,857	2,801

* POURCENTAGE TOTAL DES ADMISSIONS:	11. %
" " de 1ère admission	7. %
" " de réadmission	2.8%
" " des transferts reçus	1.6%
POURCENTAGE TOTAL DES SORTIES:	15. %
" " des sorties définitives *	10.5%
" " des transferts envoyés	1.1%
" " des décès	3,1%
Pourcentage des consultations (sorties)	81. %
Jours d'hospitalisation	2,066,279 jours
Moyenne journalière	5,661
Pourcentage d'occupation	99. %
Séjour moyen	4½ ans

* Ces pourcentages sont calculés sur le nombre de malades inscrits le 31 décembre

DETAIL DU MOUVEMENT DES MALADES
DANS CHAQUE CATEGORIE

	TOTAL	PUBLICS		PRIVES		VOLONTAIRES	
		M	F	M	F	M	F
Malades inscrits le 1er janvier 1958	6,255	2,858	2,654	205	471	34	33
Admissions	427	122	123	50	92	15	25
Réadmissions	160	44	43	9	29	13	22
Transferts reçus	97	82	15	–	–	–	–
Malades ayant reçu des soins pendant l'année	6,939	3,106	2,835	264	592	62	80
Sorties définitives	638	155	193	80	154	20	26
Décès	186	87	66	7	19	4	3
Transferts envoyés	77	58	16	2	–	1	–
Mutations: Sorties de catégorie privée				-15	-28		
Sorties de catégorie volontaire						-5	-3
Entrées à la catégorie publique		+20	+31				
Malades inscrits le 31 décembre 1958	6,038	2,826	2,591	160	391	32	38
Congés d'essai	365	77	94	74	120	–	–
Evasions	15	10	2	–	5	–	–
Malades présents le 31 décembre 1958	5,658	2,739	2,495	86	268	32	38

MOUVEMENT DES MALADES (Admissions de l'année)

	TOTAL	M	F	%
Total des admissions *	634	335	399	
Mises en congé d'essai	165	76	99	26% des admissions
Retours de congé	20	7	13	12% des mises en congé
Libérations	27	12	15	16% des mises en congé
Sorties définitives	83	46	7	13% des admissions
Décès	20	11	9	3% des admissions

* Les transferts et les réadmissions sont inclus dans ce terme.

CLASSIFICATION MENTALE DES ADMISSIONS *

DIAGNOSTIC:	GRAND TOTAL	TOTAL		ADMISSIONS		READMISSIONS		TRANSFERTS RECUS	
		M	F	M	F	M	F	M	F
PSYCHOSE:									
Schizophrénie	302	153	149	83	109	30	35	40	5
Maniaque dépressive	93	41	52	23	21	14	28	4	3
Mélancolie involutive	15	2	13	2	11	–	2	–	–
Paranoïa	24	9	15	2	12	3	3	4	–
Psychose sénile	29	11	18	8	17	2	1	1	–
Autres	56	28	28	22	24	2	3	4	–
PSYCHONEVROSE:									
Réaction neuro-dépressive	28	9	19	8	11	1	8	–	–
Psychopathie	2	–	2	–	–	–	2	–	–
Autres	13	3	10	2	6	–	4	1	–
TR. CARACT., INTEL., COMP:									
Tr. de la personnalité	23	17	6	9	4	6	2	2	–
Toxicomanie	25	17	8	11	5	6	3	–	–
Déficience mentale	54	34	20	9	12	1	2	24	6
EPILEPSIE	11	6	5	5	4	–	1	1	–
PUERPERALITE	2	–	2	–	2	–	–	–	–
AUTRES	7	5	2	3	2	1	–	1	–
TOTAL	684	335	349	187	240	66	94	82	15

* Pour la classification des diagnostics, nous suivons la "Classification Internationale".

REPARTITION DES SORTIES D'APRES LE RESULTAT OBTENU *

	GRAND TOTAL	TOTAL		GUERIS		AMELIORES		NON AMELIORES		DECEDES	
PSYCHOSE:		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Schizophrénie	323	161	162	7	5	99	129	33	17	22	11
Accès maniaque dépressif	154	64	90	26	53	22	32	3	1	13	4
Mélancolie involutive	32	8	24	1	8	6	16	–	–	1	–
Paranoïa	55	18	37	–	1	9	22	5	2	4	12
Psych. sénile	42	17	25	–	–	1	2	2	–	14	23
Autres	53	26	27	1	2	7	13	4	1	14	11
PSYCHONEVROSE:											
Réaction neuro-dépressive	37	11	26	3	14	7	10	–	–	1	2
Tr. psychopathiques	7	1	6	–	–	1	6	–	–	–	–
Autres	18	3	15	1	5	1	8	1	1	–	1
TR. CARACT., INT., COMP.											
Déficience mentale	66	42	24	–	–	11	2	20	8	11	14
Tr. de la personnalité	27	18	9	–	1	10	5	7	3	1	–
Toxicomanie	26	12	14	3	8	6	4	3	–	–	2
EPILEPSIE	16	11	5	–	–	3	2	2	1	6	2
PUERPERALITE	11	–	11	–	8	–	3	–	–	–	–
AUTRES	34	22	12	1	1	5	4	5	1	11	6
TOTAL	901	414	487	43	106	188	258	85	35	98	88

* Les réadmissions et les transferts sont inclus dans ce terme.

Grand total des mises en congés d'essai pour l'année 533

Grand total des retours de congé d'essai 189

REPARTITION DES DECES SELON LA CAUSE

	TOTAL	M	F
MALADIES GENERALES ET EPIDEMIQUES	–	–	–
Grippe	15	9	6
Tuberculose	18	8	10
Cancer	12	6	6
MALADIES DU SYSTEME NERVEUX	38	17	21
MALADIES DE L'APPAREIL CIRCULATOIRE	28	17	11
MALADIES DE L'APPAREIL RESPIRATOIRE	20	8	12
MALADIES DE L'APPAREIL URO-GENITAL	13	9	4
MALADIES DE L'APPAREIL DIGESTIF	6	2	4
VIEILLESSE	22	13	9
ARTERIO-SCLEROSE	3	3	–
NEURO-SYPHILIS	8	3	5
ACCIDENTS ET SUICIDES	3	3	–
DECES POST-OPERATOIRES	–	–	–
ETAT PUERPERAL			
TOUTES LES CAUSES REUNIES	186	98	88

DETAIL DES TRANSFERTS

Transferts reçus

Hôpital	Total	M	F
Bordeaux	40	40	–
Mont-Providence	23	13	10
Retraite Saint-Benoît	19	19	–
Ste-Anne-de-Bellevue	7	7	–
Maison St-Joseph	4	–	4
St-Michel-Archange	3	3	–
St-Ferdinand d'Halifax	1	–	1
Total:	97	82	15

Transferts envoyés

Hôpital	Total	M	F
Bordeaux	35	35	–
Mont-Providence	14	1	13
Retraite Saint-Benoît	14	14	–
Ste-Anne-de-Bellevue	7	7	–
Maison St-Joseph	2	–	2
St-Michel-Archange	4	4	–
St-Ferdinand d'Halifax	1	–	1
Total:	77	61	16

TABLEAU DES CONSULTATIONS D'APRES LES SERVICES

– Sorties –

SERVICES ayant donné les consultations	ayant reçu les consultations											
	TOTAL	Total		Psychose		Psycho-névrose		Tr. caract., Int., comp.		Autres	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
CARDIOLOGIE	104	38	66	29	48	3	5	4	7	2	6
CHIRURGIE	113	62	51	43	36	1	6	10	7	8	2
DERMATOLOGIE	65	33	32	12	17	2	3	11	9	8	3
ENDOCRINOLOGIE	29	2	27	–	21	–	1	1	3	1	2
MEDECINE	75	38	37	24	25	1	4	7	5	6	3
NEUROLOGIE	181	99	82	66	48	3	11	16	11	14	12
PHTISIOLOGIE	46	21	25	20	14	–	3	1	6	–	2
PSYCHOLOGIE	35	20	15	12	8	1	4	6	1	1	2
RADIOLOGIE	18	13	5	10	5	–	–	1	–	2	–
UROLOGIE	34	19	15	15	14	1	1	2	–	1	–
AUTRES	33	12	21	10	16	–	1	2	3	–	1
TOTAL	733	357	376	241	252	12	39	61	52	43	33

REPARTITION DE LA DUREE DE SEJOUR D'APRES LE DIAGNOSTIC

– Sorties –

	TOTAL	– 30 jours	1 à 3 mois	3 à 6 mois	6 à 12 mois	1 à 2 ans	2 à 5 ans	+ 5 ans	Jours d'hospitalisation
Psychose	659	57	137	100	115	58	69	123	812,608
Psychonévrose	62	13	22	8	9	5	2	3	17,770
Tr. caract., Int., Comp. etc.	119	19	24	8	12	8	5	43	483,771
Autres	61	3	6	6	3	4	4	35	183,660
TOTAL	901	92	189	122	139	75	80	204	1,497,809

REPARTITION DES MALADES
SUIVANT L'AGE ET LE DIAGNOSTIC

ADMISSIONS

Age	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 20 ans	67	50	17	17	7	–	–	30	9	3	1
20 à 29 ans	134	70	64	56	46	3	2	9	13	2	3
30 à 39 ans	159	71	88	55	75	3	8	11	2	2	3
40 à 49 ans	117	48	69	40	59	2	5	5	5	1	–
50 à 59 ans	107	48	59	33	43	2	11	10	3	3	2
60 à 69 ans	56	27	29	23	24	1	4	3	1	–	–
70 à 79 ans	36	20	16	19	14	1	1	–	1	–	–
80 à 100 ans	8	1	7	1	7	–	–	–	–	–	–
TOTAL	684	335	349	244	275	12	31	68	34	11	9

SORTIES *

Age	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 20 ans	38	28	10	10	5	–	–	12	3	6	2
20 à 29 ans	127	70	57	49	39	3	5	17	7	1	6
30 à 39 ans	202	82	120	65	94	2	12	14	8	1	6
40 à 49 ans	137	54	83	39	70	3	11	7	2	5	–
50 à 59 ans	107	35	72	26	55	2	10	5	6	2	1
60 à 69 ans	75	33	42	24	28	3	6	5	5	1	3
70 à 79 ans	24	13	11	12	9	1	–	–	–	–	2
80 à 100 ans	5	1	4	1	4	–	–	–	–	–	–
TOTAL	715	316	399	226	304	14	44	60	31	16	20

* Les libérations et les transferts sont inclus dans les sorties.

DECES

Age	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 20 ans	5	4	1	–	–	–	–	2	1	2	–
20 à 29 ans	11	7	4	4	1	–	–	3	2	–	1
30 à 39 ans	9	6	3	3	–	–	1	3	1	–	1
40 à 49 ans	19	9	10	6	5	–	1	–	3	3	1
50 à 59 ans	42	21	21	14	15	–	1	3	2	4	3
60 à 69 ans	33	16	17	11	12	–	–	–	4	5	1
70 à 79 ans	49	24	15	20	13	1	–	1	1	2	1
80 à 100 ans	28	11	17	10	15	–	–	–	2	1	–
TOTAL	186	98	88	68	61	1	3	12	16	17	8

REPARTITION DES RELIGIONS
SELON LES ADMISSIONS ET LES SORTIES DE L'ANNEE

RELIGIONS	ADMISSIONS			SORTIES		
	TOTAL	M	F	TOTAL	M	F
Catholique romaine	682	333	349	900	413	487
Protestante	1	1	–	–	–	–
Autres	1	1	–	1	1	–
TOTAL	684	335	349	901	414	487

REPARTITION DES NATIONALITES
SELON LES ADMISSIONS ET LES SORTIES DE L'ANNEE

NATIONALITES	ADMISSIONS			SORTIES		
	TOTAL	M	F	TOTAL	M	F
Canadienne française	627	311	316	797	362	435
Anglaise	32	12	20	58	31	27
Autres sujets britanniques	9	5	4	5	3	2
Autres	16	7	9	41	18	23
TOTAL	684	335	349	901	414	487

REPARTITION DE L'ETAT CIVIL
SELON LES ADMISSIONS DE L'ANNEE

	TOTAL	TOTAL		ENFANT		CELIBATAIRE		MARIE		VEUF		SEPARE	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Psychose	519	244	275	1	–	149	119	78	132	6	20	10	4
Psychonévrose	43	12	31	–	–	6	10	6	16	–	4	–	1
Tr. Caract. Int. Comp.	102	68	34	12	5	38	21	17	6	1	1	–	1
Autres	20	11	9	1	–	7	5	3	3	–	–	–	1
TOTAL	684	335	349	14	5	200	155	104	157	7	25	10	7

NOMBRE DE MALADES AYANT ETE TRAITES *
PAR DIFFERENTES THERAPEUTIQUES PSYCHIATRIQUES

	TOTAL	PSYCHOSE	PSYCHO-NEVROSE	Tr. Caract. Comp. Int.	AUTRES	SORTIES
THERAPEUTIQUE DE CHOC:						
Electrique	1,226	828	43	81	21	253
Insulinique	327	250	7	11	2	57
Autres	34	20	3	5	1	5
THERAPEUTIQUE MEDICAMENTEUSE:						
Largactil	2,866	1,815	67	393	83	508
Rauwolfia	518	345	19	64	24	66
Méprobamates	327	217	24	30	8	48
Pacatal	85	35	7	8	4	31
Stémétil	369	299	14	33	3	20
Trifalon	184	134	2	28	3	17
Autres	369	252	16	27	6	68
PSYCHOTHERAPIE	383	246	13	24	5	95
OCCUPATION THERAPEUTIQUE	2,590	1,503	57	666	111	253
AUTRES	1,029	513	20	270	115	111

TRAITEMENTS PHYSIQUES **

Applications médicamenteuses	60,476	Injections diverses	34,550
Applications diverses, autres	10,657	Lavages d'estomac	364
Anesthésies générales	167	Lavages vésicaux	339
Anesthésies locales	23	Lavements purgatifs	896
Bains	107,332	Lavements médicamentaux	111
Bains médicamenteux	8,848	Massages	94
Bains antiseptiques	5,789	Médicaments	11,023,483
Cathétérismes de la vessie	632	Ouvertures d'abcès: furoncles, etc.	121
Douches tièdes	33,034	Pansements divers	24,337
Douches vaginales	285	Pointes de feu	14
Enveloppements chauds	1,347	Ponctions lombaires	48
Enveloppements froids	16	Ponctions veineuses	1,105
Enveloppements divers	65	Ponctions diverses	355
Extraction de corps étrangers: oeil, etc.	84	Sérum physiologique ou glucosé	1,981
Frictions générales	19,283	Ventouses	255
Gavages	84	Vaccinations	866
Instillations vésicales	79	TOUS LES AUTRES TRAITEMENTS	48,237

TOTAL: 11,385,357

* Les chiffres de ces deux tableaux ont été obtenus par la compilation des traitements donnés dans quelques infirmeries seulement.

** Les opérations ne sont pas comprises dans ce tableau.

LABORATOIRE

Dr G. Préfontaine, bactériologiste
Dr P. Martin, pathologiste

M. F. Séguin, biochimiste

BIOCHIMIE: M. B. Daigle, R. Lemay

Acide urique	8
Azotémie	3,630
Amylase	1
Bilirubine (Van den Berg)	20
Bromesulphaléine	10
Calcémie	58
Chlorurémie	100
Cholestérémie	25
Céphalin-Cholestérol	17
Cholestérol total	2
Cholestérol estérifié	9
Clearance test	1
Glycémie	3,669
Hyperglycémie provoquée	31
Index ictérique	22
Levinson test	2
Phosphatase alcaline	62
Phosphatase acide	35
Phosphore	4
Potassium	7
Protéines totales	33
Protéines fractionnées	15
Réserve alcaline	20
Sodium	2
Thymol	123
Total	7,886

LIQUIDE PLEURAL

Cytologie	1
Fibrine	1
Total	2

URINES

Acétonurie	70
Acide diacétique	1
Albumine (qualitative)	5,558
Chlorurémie	2
Calcium	1
Céto-stéroïdes (17)	15
Diagnex	2
Glucose (qualitatif)	6,946
Macroscopie	5,554
Ph	5,554
Protéines Bence-Jones	1
Pus	9
P.S.P.	5
Pigments biliaires	5
Recherches du sang	3
Zondek	334
Total	31,008

SELLES

Pus	2
Sang	33
Trypsine	1
Total	36

SUC GASTRIQUE

Acidité totale	8
HCL libre	7
Total	15

HEMATOLOGIE: MM. J. Malboeuf, J. Weldrick

Anti-Rh	156
Compatibilité	115
Formules leucocytaires	4,823
Globules rouges	3,515
Globules blancs	4,835
Groupes sanguins	144
Hématocrites	2,970
Hémoglobine	4,665
Plaquettes sanguines	15
Réticulocytes	9
Temps de saignement	76
Temps de calcium	7
Temps de sédimentation	219
Temps de prothrombine	65
Transfusions	114
Test de Thom	2
Temps de coagulation	155
Total	21,885

L.C.R.

Bordet Wasserman	129
Benjoin-colloïdal	129
Chlorures	1
Cytologie	1
Eléments	47
Glucose	2
Protéines	40
Total	349

REACTIONS SEROLOGIQUES

Bordet Wasserman	1,380
Khan	1,380
Ty. Vi	653
Ty. H.	599
Widal	599
Total	4,611

BACTERIOLOGIE: M. F. Délisle

Antistreptolysine	13
Antibiogramme	206
Auto-Vaccin	13
Cultures	1,489
Examen direct	749
Hémoculture	20
Homogénéisation	45
Identification	254
Prélèvement vaginal	14
Recherche de B.K.	89
Recherche de gono	129
CRPA	1
Sp.	17
Total	3,039

HISTOLOGIE: M. G. Beyer

Autopsies	14
Examens macroscopiques	115
Examens microscopiques	343
Pièces chirurgicales	116
Cis. - Inc. - Coupe - etc.	1,075
Total	1,663

DIVERS	36
METABOLISME BASAL	36

GRAND TOTAL: 70,620 analyses

Activités des services auxiliaires

SERVICE DE CHIRURGIE

CHIRURGIE GENERALE

Dr J.-E. Cabana, chef en chirurgie
Dr M. Beauchamp, assistant

Malades traités	918
Consultations	1,415
Interventions chirurgicales	358
Pansements chirurgicaux	407
Ordonnances	918
Visites	445
Jours d'hospitalisation	2,526

GYNECOLOGIE

Dr J.-E. Cabana, chef en chirurgie
Dr M. Beauchamp, assistant

Malades traitées:	162
Consultations	412
Interventions chirurgicales	46
Pansements chirurgicaux	33
Ordonnances	185
Visites	62
Jours d'hospitalisation	247

ORTHOPEDIE

Dr C. Bisson

Malades traités	271
Consultations	374
Interventions chirurgicales	106
Pansements chirurgicaux	155
Ordonnances	287
Visites	85
Jours d'hospitalisation	383

UROLOGIE

Dr J. Guay

Malades traités	320
Consultations	352
Interventions chirurgicales	73
Pansements chirurgicaux	27
Ordonnances	330
Visites	71
Jours d'hospitalisation	694

NEURO-CHIRURGIE

Dr P.-H Crevier

Malades traités	80
Consultations	111
Interventions chirurgicales	38
Pansements chirurgicaux	13
Ordonnances	85
Jours d'hospitalisation	85

O.R.L.O.

Drs A. Desloges & M. Béchard,
M. St-Jean, optométriste.

Malades traités	1,141
Consultations	2,001
Interventions chirurgicales	41
Ordonnances	1,141
Otoscopies	1,144
Ophtalmoscopies	930
Pharyngoscopies	367
Rhinoscopies	733

GRAND TOTAL

MALADES TRAITES	2,902
CONSULTATIONS	4,665
INTERVENTIONS CHIRURGICALES	662
ORDONNANCES	2,936
JOURS D'HOSPITALISATION	3,935

SERVICE D'ANESTHESIE

Dr Paul Décarie, chef en anesthésie
Dr E. Therrien, assistant

ANESTHESIES GENERALES

Amytalsodium	1
Chloroforme & Ether	1
Chlorure d'Ethyl	28
Chlorure d'Ethyl & Pentothal	6
Cyclo. & Pentothal	6
Cyclo. & Ether & Pentothal & Proc. d'Azote	1
Cyclo. & Protoxyde d'Azote	94
Pentothal	26
Pentothal & Protoxyde d'Azote	86
TOTAL	249

ANESTHESIES LOCALES

Chlorure d'Ethyl	53
Cocaine	8
Novocaine	29
Prococaine	5
REGIONALES	78

Le tubo-curarine et Flaxedil sont employés très souvent dans nos cas d'anesthésies générales.

GRAND TOTAL 422

SERVICE DE NEURO-CHIRURGIE

Interventions chirurgicales de 1954 – 1958

1) Trépanation pour:

	Total	H	F
a) Lobotomie	50	22	28
b) Pallidotomie	18	8	10
c) Ventriculostomie	2	1	1

2) Craniotomie:

a) Ligature art. choroïdienne	1	1	0
b) Lobectomie temporale	2	2	0
c) Exérèse tumorale	3	1	1

3) Laminectomie:

a) Chordotomie	1	0	1

4) Divers:

a) Exérèse disque ostéomyélitique	1	0	0
b) Exérèse filet tantalum méninge	1	1	0

P.-H. Crevier, M.D.

DEPARTEMENT DENTAIRE: Dr A. Dufresne

Anesthésies générales	116
Anesthésies locales – régionales	2,613
Alvéolectomies	10
Dentiers divers	285
Dentiers réparés	532
Dents extraites	3,473
Dents incluses	27
Points de suture	15
Obturations	407
Prophylaxies	124
Radiographies	37
Examens divers	4,436
Autres travaux	2,594
TOTAL:	14,669

SYPHILIGRAPHIE: Dr A. Marin

Malades syphilitiques	190
Nouvelles admissions	4

Traitements:

Malades traités à la pénicilline	98
Pénicilline en unités	1,073,000,000
Ponctions lombaires	84
Prises de sang	158
Dermatho-syphilis	60
Vus au dispensaire	148
Syphilis guérie: traitement discontinué	24
Congés durant l'année	4
Décès	11
Réadmission	1

ENDOCRINOLOGIE: Dr P. Dumas

Cliniques: Les lundis et Jeudis de chaque semaine.

Malades traités: 210

Hommes:	35
Femmes:	175

Affections traitées:

Mongolisme, crétinisme, myxoedème, hyperthyroïdie, etc.,
Hypogonadisme, cryptorchidie, obésité, maigreur, etc.,
Aménorrhée secondaire ou primitive, dysménorrhée, ménopause, etc.,
Syndromes: de Cushing, de Turner, de Lawrence Moon-Bield, etc.

ELECTROENCEPHALOGRAPHIE:
Dr J. Panet-Raymond

Psychoses	83
Epilepsie	161
Tr. caract. & Intel.	13
Céphalées	4
Tumeurs cérébrales	4
Complications c. post-tr.	17
Examens pré-lobotomie	2
Examens post-lobotomie	2
Examens post-opératoires	1
Examens post-E.C.T. & Cure de sommeil	3
Examens pré-insuliniques	56
Examens durant l'insuline	2
Examens post-insuliniques	31
Variétés	41
TOTAL:	420

CARDIOLOGIE: Dr André Proulx

Examens électrocardiographiques		
	Diagnostic	243
pour	Contrôle	124
	Pré-opératoire	40
Fluoroscopie		1
Consultations		408

DERMATOLOGIE: Dr A. Marin

Examens	1,060
Ordonnances	1,494
Traitements	56,989

RADIOLOGIE: Dr E. A. Gagnier, chef
Dr C. Langlois, assistant

Crâne	186
Pneumoencéphalographie	20
Cage thoracique	763
Colonne vertébrale	764
Myélographie	2
Bassin	130
Membres	456
Appareil digestif	455
Appareil génito-urinaire	51
Appareil respiratoire	797
Appareil circulatoire	31
Radiophotographie	2,702
Radioscopie	198
TOTAL	6,555

ELECTRORADIOTHERAPIE:

Roentgenthérapie	752
Ondes courtes	54
Electrocoagulation	13
Ultra-Violets	130
Ultra-Sons	143
TOTAL	1,092

TABLEAU COMPARATIF DES DEPARTEMENTS AUXILIAIRES
DURANT LES CINQ DERNIERES ANNEES

	CARDIOLOGIE		Encéphalographie	Laboratoires	Dermatologie	RADIOLOGIE		Chirurgie dentaire	Clinique antituberc.	
	Ex.	Cons.	Examens	Analyses	Traitem.	Ex.	Traitem.	Travaux	Examens	B.C.G.
1954	247	496	272	45,914	32,412	13,068	674	16,094	1,244	2,576
1955	227	396	220	64,302	40,402	13,117	761	15,595	1,308	2,230
1956	217	492	255	65,234	43,987	12,710	1,566	15,581	1,495	2,674
1957	355	535	266	63,410	45,797	12,716	1,854	14,729	1,522	2,071
1958	408	408	420	70,620	56,989	12,601	1,092	14,669	1,685	1,707

SERVICE DE PSYCHOLOGIE

Personnel régulier:	7 mois
1 psychologue temps complet	
Travail accompli:	
Patients examinés	72
– hommes	39
– femmes	33
Séances de tests	95
Séances de psychothérapie	115
Tests administrés:	
a) Tests psychométriques	
–Wechsler-Bellevue	29
–Goodenough	68
–Terman	56
Total:	153
b) Tests de personnalité	
–Rorschach	39
–T.A.T.	6
–Machover	29
–Bender Gestalt	10
–Mosaïque	45
–Symonds	1
Total:	130
Grand total des Tests:	283

Assemblées Scientifiques:

(entrevues avec personnel – Discussions de cas – Assemblées médicales – Cours aux infirmières – Conférences au personnel médical, etc...)

Bibliothèques

INVENTAIRE APPROXIMATIF DES VOLUMES
DES DIFFERENTES BIBLIOTHEQUES DE L'HOPITAL ST-JEAN-DE-DIEU

Nom de la section:	Nombre de livres:	Nombre de périodiques:
Médecins	1,390 600 en voûte	74
Gardes-malades	1,250	10
Religieuses	4,160	38
Gardiennes	600	4
L.O.C.	287	–
Prêtres	510	1
Sainte-Thérèse	600	6
Saint-Isidore	325	3
Local	383	5
Provincialat	505	10
Infirmerie Provinciale	147	2
Laboratoire	150	3
Patients	6,200	2
Pharmacie	500	4
Rayons-X	75	2
Chirurgie	178	6
Archives	4	4
Procure	100	5
TOTAL	17,961	179

Le travail de classification Dewey est exécuté par 1 religieuse-bibliothécaire, 1 secrétaire et 3 patients. Le travail matériel est fait aussi par 1 patient.

Classificatioo de chaque volume de nos sections. Ce qui consiste en la rédaction d'une fiche auteur ou principale et de deux fiches de couleur pour le système central et de deux fiches secondaires (titre et sujet) – copie de ces fiches par une autre personne – classification de ces fiches par une autre – catalogue d'accession par une autre – pose des ex-libris, coins ou pochettes destinés à recevoir la fiche de prêt, étiquette au dos, écriture de la cote sur une étiquette – fiche de prêt à faire, classificatioo des livres sur les rayons. Le service de la bibliothèque des patients est fait tous les jours par 2 patients.

OCCUPATION THERAPEUTIQUE

RELIURE – IMPRIMERIE

RELIURE:

Ce travail consiste dans la reliure de livres neufs, de réparation, livres de messes, dictionnaires, feuilles de musique, etc.

Aucune difficulté ne se présente pour l'intérêt de ce travail, puisque celui-ci est fait par des relieurs de profession qui aiment cet ouvrage pour l'avoir choisi comme métier, ou par des personnes qui désirent apprendre ce métier. Le titrage des livres à la feuille d'or se fait aussi dans ce département, d'autres travaux tels que la confection de boîtes de tous genres, de la plus simple à la boîte de fantaisie. Les index alphabétiques, numériques, ou sujets: mesures à prendre, découpage au couteau, vernis à poser après que ceux-ci ont été imprimés; ces index sont employés partout où il y a de la classification dans l'hôpital.

Confection de calendriers. La préparation de chacun de ceux-ci demande de l'application et est ordinairement faite par une personne qui aime la tranquillité. La confection de sous-mains est un travail utile à bien des points de vue, en même temps qu'un travail d'artiste. Perforation des feuilles pour la préparation de pads ou blocs-notes, qui utilisent nos retailles de papier; préparation de couverts pour ces blocs-notes (retailles de toile). Confection d'écritures: travail difficile, qui demande effort et application; mais travail aimé, agréable à faire, tout en stimulant le goût du beau.

Le samedi: entretien de l'office: lavage des tables, cirage et polissage des meubles, nettoyage des couteaux et de la machinerie, etc.

IMPRIMERIE:

Travail fait par des imprimeurs de profession ou par des gens qui désirent apprendre ce métier. Feuilles de dossiers, de la procure, de la chirurgie, des Rayons-X, du bureau des ateliers, de la pharmacie, du directeur des employés. L'impression du journal des patients, "Rayons d'Espoir", paraît imprimé; ce qui amène beaucoup de travail pour notre personnel: copie d'articles sur duplimats pour la multilith – impression – placement des pages – mise en livres – brochage – coupe du livre – livraison. Autant de travaux qui occupent tout un personnel.

Tous les imprimés du bureau médical, de nos dossiers, de la procure, enfin tout ce qui peut être demandé par nos différents chefs de service est imprimé à notre atelier.

OCCUPATION THERAPEUTIQUE (Hommes)

Département spécialisé

MALADES OCCUPES 85

HEURES DE TRAVAIL:

Environ cinq jours par semaine.

Travaillant une heure par jour	12
Travaillant trois heures par jour	12
Travaillant six heures par jour	61

TRAVAUX EXECUTES:

MENUISERIE: Travaux pour les différents services de l'hôpital, comprenant:

Confection	Travail sur tour
Réparation	Découpage
Empaillage	Mesurage, etc....

PEINTURE: Tous les objets réparés, rénovés ou confectionnés sont peinturé ou vernis.

DETAIL DES TRAVAUX EXECUTES EN MENUISERIE:

Articles confectionnés ou rénovés:

Bureaux réparés	4	Boîtes confectionnées	219
Bureaux confectionnés	5	Boîtes réparées	104
Chaises confectionnées	18	Tables réparées	26
Chaises réparées	164	Tables confectionnées	10
Cadres	44	Articles peinturés	371
Divers: jeux, bancs classeurs, lampes, métiers, cendriers, etc.	653	Articles marqués	623
		Articles réparés	639
		Total	2,880

TISSAGE: Ourdissage, passage en lames, incrustation, frappé, croisé, etc.. sur métiers, simples, doubles ou de fantaisie, confectionnés par les malades.

DETAIL DE TRAVAUX DE TISSAGE:

Tissus a la verge:		Morceaux divers:	
Catalogne	329 vgs	Tapis	25
Tentures	25	Couvre-lits	33
Toile à serviettes	348	Nappes de table	3
Matériel à habit et à ornement d'église	37	Napperons	25
	20	Jupes	20
Autre	20		
TOTAL:	779 vgs	TOTAL:	106 morceaux

OCCUPATION THERAPEUTIQUE (suite)

TRAVAUX D'ARTISTE:
Décorations diverses
Lettrage

Détail: Tableaux peints ou renovés
Scènes de théâtre (15)
Sentences, blasons, etc...

DACTYLOGRAPHIE: Deux malades font la copie au dactylographe pour les divers départements.

TRAVAIL D'EQUIPE: Préparation de matériel pour tissage, démêlage de fils pour divers départements, tapis nattés.

COLLECTION:

Chaque collectionneur – amateur ou autre – est libre de s'adonner à son passe-temps favori.

PROGRAMME MUSICAL ET CULTUREL:

Musique... sur disques
au piano

Théâtre: soirées d'amateurs
Chant
Poésies, etc.

Danse: Folklore canadien et autres

PROGRAMME RECREATIONNEL:

Lundi: Cinéma au département.

Mercredi et vendredi: Loisirs en groupe de 3 à 4 heures p.m. à la salle des "LOISIRS".

PERSONNEL REGULIER:

2 religieuses,
1 menuisier,
3 employées,

pendant l'après-midi: il y a, en plus:
1 gardien, pendant trois heures
1 infirmière, pendant 4 heures.

3 des différents groupes sont accompagnés de leur infirmières.

REUNION HEBDOMADAIRE: du personnel hospitalier des salles St-Léon et St-Gabriel et de l'O.T.H., sous la direction du docteur L.-P. Ferron et des médecins de service des départements des Hommes.

OCCUPATION THERAPEUTIQUE (Femmes)

Département spécialisé

MALADES OCCUPEES 104

HEURES DE TRAVAIL

Environ cinq jours par semaine.

Travaillant une heure par jour	8
Travaillant deux heures par jour	34
Travaillant six heures par jour	62

MALADES AYANT PROFITE DE L'O.T.F. 1,184

MALADES PRESCRITES 64

TRAVAUX EXECUTES

TRAVAUX MANUELS

Tissage: ourdissage
passage en lames
incrustation
frappé
croisé, etc. etc.

Tricot: à la broche
au crochet
à la machine
mignardise
frivolité

Broderie: points divers
Smocking

Couture: simple
à la main
à la machine
personnelle
collective: courte-pointe
mesures et coupe, etc., etc.

Art culinaire
Entretien ménager, etc.

TRAVAUX ARTISTIQUES

Finger painting
Dessin
Peinture
Pyrogravure
Décoration d'intérieur
Cuir: repoussé, ciselé
Métal repoussé: Etain,
Cuivre

Coquillage: bijoux
bibelots
cartes, etc. etc.

Vannerie: entrelaçage
tissage, etc., etc.

Céramique: modelage
moulage
tournassage,
émaillage, etc., etc.

Chapellerie: bloquage

Finissage
Garniture, etc.

DACTYLOGRAPHIE

Cours et pratique

LANGUES ETRANGERES

Anglais sur disques par
correspondance
Espagnol, sur disques.

OCCUPATION THERAPEUTIQUE (suite)

TRAVAIL D'EQUIPE:

Missionnaire: timbres
enveloppes à adresser
revues à plier
billets à grouper
empaquetage, etc. -

Domestique: démêlage de fils
dévidage d'écheveaux de laine

COLLECTIONS:

Préparation d'album d'images
Timbres
recettes culinaires
patrons
photos
décors, etc...

PROGRAMME CULTUREL ET MUSICAL:

Musique: sur disques
au piano

Chant: en solo
en choeur

Danse: folklore
quadrille canadien
autres

Tournoi de jeux:
tennis sur table
quilles, cartes, etc.

Préparation d'articles:
actualités de l'hôpital
actualités extérieures
articles pour "Rayons d'Espoir"

Théâtre: soirées d'amateurs
diction
préparation de costumes

SALON DE COIFFURE:

4 jours par semaine, donné gratuitement pour les élèves de l'Ecole des Arts et Métiers.
Une coiffeuse expérimentée vient tous les jeudis, sur rendez-vous.

CERCLE D'ARTISANAT

Une fois par mois.

OCCUPATION RECREATIONNELLE:

Chaque jour, à 10 hres a.m. et 4 hres p.m., partie récréative comprenant chant et danses de folklore pour celles qui le désirent.

Préparation de fêtes, soirées récréatives mensuelles pendant lesquelles sont mentionnés les noms de celles dont l'anniversaire a eu lieu au cours du mois, et un petit cadeau est offert à chacune d'elles.

Réunions sociales, pique-nique et sports d'hiver ou d'été.

CERCLE D'ARTISANAT:

dont le comité, formé de malades, se réunit une fois par mois. Ce cercle fait partie du Ministère de l'Agriculture de la P. de Q. et permet d'avoir des professeurs gratuits pour les travaux d'artisanat.

La devise est: "LOYAUTE ET TRAVAIL"
Le mot d'ordre: "SOURIRE"

La patronne: Ste-Lucie
L'aumônier: le R. Père E. Legault, c.s.sp.

PSYCHOTHERAPIE

PERSONNEL REGULIER:

L'O.T.F. est maintenant combinée avec le Centre de Psychothérapie, comptant cinq bureaux pour les séances de psychothérapie, individuelle ou de groupe, pour la section féminine.

Deux religieuses,
2 infirmières psychiatriques
3 aides séculières
6 stagiaires étudiantes infirmières

Les différents groupes de malades sont accompagnés d'une étudiante-infirmière en stage psychiatrique à notre hôpital.

OCCUPATION RECREATIONNELLE

Département des Loisirs

RECREATIONS A L'EXTERIEUR:

PERIODE D'ETE: Du 15 mai au 15 septembre, de 9 hres a.m. à 9 hres p.m.

JEUX A LA DISPOSITION DES INTERESSES:

TENNIS:	4 courts
CROQUET:	3 jeux
FER A CHEVAL:	1 jeu
BALLON:	au pied, volant, au panier, etc.
BALLE-MOLLE	Ligue de 8 équipes. Parties hors concours.

ORGANISATIONS SPECIALES:

Tournois de tennis
Joutes de balle-molle entre les 8 clubs formés d'hospitalisés

Pique-nique
Festival sportif: attractions, jeux, compétition, etc.

PERIODE D'HIVER: Du 20 décembre au 15 mars:

JEUX:

PATINOIRE:	accessible à toutes les catégories, l'après-midi et le soir.
BALLON SUR GLACE:	Ligue pour hospitalisés et employés.

RECREATIONS INTERIEURES A LA "SALLE DES LOISIRS"

PERIODE: du 1 er septembre au 31 mai, tous les jours, excepté le samedi.
de 1 hre à 4 hres p.m. pour les hospitalisés des deux sexes.
de 5:15 hres p.m. à 8:30 p.m. pour les hospitalisés masculins.
de 5:15 à 10:45 hres p.m., tous les jours pour le personnel hospitalier.

PERSONNEL INTERESSE:

HOSPITALISES:	500
HOSPITALISEES:	300
EMPLOYES:	110

PERSONNEL REGULIER:

1 religieuse
2 employés masculins
1 employée.

Toutes ces différentes organisations sont sous la dépendance de nos aumôniers qui se partagent la direction des groupes.

OCCUPATION RECREATIONNELLE (suite)

Département des Loisirs

JEUX A LA DISPOSITION DES INTERESSES:

ANNEAUX	2 jeux	BILLARDS A BLOUSES	2 tables
DAMES	6 jeux	QUILLES	3 allées
CARTES		TENNIS SUR TABLE	2 tables
CROQUIGNOLE		PARCHESI	2 jeux
ECHECS		POCHES	2 jeux
DAMIER CHINOIS		GOURET SUR TABLE	
MONOPOLE		BALLE AU CAMP SUR TABLE, etc, etc.	

TELEVISION: tous les soirs de 5:15 à 10:45 hres.

PERSONNEL INTERESSE: 70 hospitalisés; 90 employés.

JEUX ORGANISES: LIGUES DE QUILLES: pour les hospitalisés: 4 ligues
pour les hospitalisées: Tournois individuels.

pour les employés: Hommes: 4 clubs
Femmes: 5 clubs

TOURNOIS DE FIN DE SAISON:

PERSONNEL INTERESSE:

HOSPITALISES:	250
EMPLOYEES:	20 (quilles)
EMPLOYES:	25 (quilles)
	10 (dames)

REMISE DE TROPHES:

Pour compléter le programme de récréations intérieures, une soirée est organisée, à l'Auditorium de l'Hôpital, pour la remise des trophés, prix, et attributions aux vainqueurs des différents tournois.

Avec la collaboration des artistes de l'Union des Musiciens de Montréal cette soirée récréative et musicale fut présentée à un auditoire de plus de 1,500 personnes.

FESTIVAL SPORTIF:

Pour clore la saison estivale, le festival sportif groupe plus de 3,000 personnes, qui rivalisent d'adresse et de maladresses afin de recevoir un des nombreux prix qui sont offerts aux vainqueurs des différentes compétitions.

ORGANISATIONS SPECIALES:

LIGUE DU SACRE-COEUR:	582 hospitalisés
Chorale de la ligue	37 hospitalisés
LIGUE DU COEUR IMMACULE DE MARIE:	483 hospitalisés
Chorale de la ligue	42 hospitalisés

MOUVEMENTS SOCIAUX:

L'Oeuvre de la Propagation de la Foi
Fédération des Oeuvres de Charité Canadienne-Françaises.

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE

Dr J.-L.s Pilon
Dr J. St-Pierre

Cliniques antituberculeuses		219
Examens divers		1,685
Etudes		1,294
Radiologiques	1,171	
Fluoroscopiques	123	
Traitements aux antibiotiques		213
Streptomycine associée à Parasal et à l'Isoniazide	6	
Streptomycine associée à l'Isoniazide	71	
Parasal associée à Isoniazide	111	
Passonilyd	13	
Cyclosérine	2	
Cyclosétine associée à l'Isoniazide	10	
Cyclosérine associée au Parasal et à l'Isoniazide	0	
Autres traitements		224
Pneumothorax	1	
Insufflations	74	
Ponctions pleurales	10	
Autres	139	
Nombre de patients tuberculeux traités aux antibiotiques		154
Nombre de patients tuberculeux à l'admission		7
Nombre de patients nouveaux en consultation		42
Nombre d'employés nouveaux en consultation		15
Patients de la clinique en congé		51
Patients de la clinique décédés de T.B. pulmonaire:		11
Hommes:	5	
Femmes:	6	
Patients de la clinique décédés Non pas de T.B. pulm.:		26
Hommes:	19	
Femmes:	7	
Réquisitions en radiologie		929
Cuti-réactions au B.C.G.		1,707
Vaccinations antituberculeuses au B.C.G.		42
Déclarations des nouveaux tuberculeux		14
Rapports aux autres hôpitaux		1

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE

SERVICE DE SURVEILLANCE

Malades enregistrés depuis l'ouverture de la clinique 1,470

SOUS CONTROLE PERIODIQUE, à date	Total	M	F
Non tuberculose pulmonaire	118	74	44
Séquelles de pleurésie	26	16	10
Fibrose de nature indéterminée	123	56	67
Sous observation	18	10	8
Tuberculose suspectée	12	8	4
Tuberculose osseuse	1	1	0
Tuberculose cutanée	0	0	0
Tuberculose fibreuse arrêtée	282	118	164
TOTAL	580	283	297
TUBERCULOSE EN ACTIVITE			
a) Tuberculose pulmonaire, minime	37	28	9
b) Tuberculose pulmonaire, modérément avancée	28	16	12
c) Tuberculose pulmonaire très avancée	36	25	11
TOTAL	101	69	32
GRAND TOTAL DU CONTROLE PERIODIQUE	681	352	329

Différents degrés de ces trois dernières catégories: a, b, c.

	H	F	Total
Régression	46	18	= 64
Stationnaire	12	10	= 22
Progression	10	5	= 15
Total			101

SERVICE SOCIAL

PERSONNEL REGULIER:

1 travailleuse sociale licenciée
2 infirmières licenciées

Visites à l'hôpital		377
Entrevues à l'hôpital:	1o – admissions	127
	2o – réadmissions	15
	3o – cas anciens	31
	4o – congés	60
	5o – placements	85
	6o – autres	102
Visites à différentes personnes:	1o – admissions	7
	2o – réadmissions	6
	3o – cas anciens	120
	4o – congés	28
	5o – placements	89
	6o – autres	37
Histoires sociales:	1o – admissions	235
	2o – réadmissions	4
	3o – cas anciens	35
Autres rapports écrits:		550
Correspondance:	1o – lettres envoyées	201
	2o – lettres reçues	112
Téléphones:	1o – faits	1,348
	2o – reçus	1,408
Enquêtes re: placements:		50
Patients placés:	1o – services domestiques	—
	2o – services institutionnels	5
	3o – autres emplois	—

Transfert de:	1o – serv. domestique 2o – serv. institutionnel 3o – autre emploi 4o – hospitalisation	A	1o – serv. domestique 2o – serv. institutionnel 3o – autre emploi 4o – hospitalisation

Visites aux patients placés	247
Patients placés réadmis:	21
Discussions de cas:	401
Patients assistés	480
Autres contacts:	440
Group work:	3½ hres
Heures d'assemblées médicales:	157½ hres
Cours aux stagiaires:	6 hres

SERVICE DE SANTE

Employés

Dr J. H. Legendre Dr C. Gendron		Total
Séances des médecins		120
Examens physiques		529
Ponctions veineuses		558
Prescriptions		64
Traitements		203
Tests au B.C.G.		546
Vaccinations antituberculeuses B.C.G.		11
REQUISITIONS POUR LES DIFFERENTS SERVICES:		2,354
Détail des réquisitions:		
Médecine	16	
E.E.G.	1	
Cardiologie	4	
Chirurgie	7	
Dermatologie	18	
Neurologie	4	
Endocrinologie	6	
Odontologie	44	
O.R.L.O.	16	
Phtisiologie	2	
Radiologie:		
Pulmonaire	550	
Système digestif	1	
Système osseux (crâne)	1	
LABORATOIRE:		
Analyse d'urine	571	
Azotémie	4	
B.W.	540	
Cytologie	555	
Glycémie	8	
Métabolisme	3	
Sédimentation globulaire	1	
Antibiogramme	1	
Flore microbienne	1	
TOTAL		2,354

HOPITAL

Saint-Jean-de-Dieu

Rapport annuel

1959

A la recherche de la lumière par amour

Tel est, pourrions nous-dire, le rôle de l'hôpital psychiatrique informé par une religion toute d'amour. Sa mission, point du tout banale, continue le geste bienfaisant imprimé par le Christ Lui-même lors de ses courses apostoliques. L'Evangile n'affirme-t-il pas qu'Il rendait la lumière aux esprits enténébrés?

L'intelligence, don précieux du Créateur à l'homme et reflet de l'éternelle Lumière, exprime l'âme qui constitue la valeur réelle de la personne humaine. Si l'intelligence est un bienfait de Dieu, elle mérite une attention spéciale de notre part et nous devons mettre tout en oeuvre pour favoriser son plein épanouissement, ou lui aider à recouvrer sa lumière si, par malheur, elle avait perdu quelque chose de sa clarté.

Soeur Arthur-Joseph, f.c.s.p.
Supérieure

L'homme, étant un composé d'âme et de corps, il résulte que ses facultés spirituelles sont intimement liées à sa condition physique; celle-ci a donc une répercution importante sur celles-là et vice versa. "Ame saine dans un corps sain". C'est pourquoi l'hôpital psychiatrique s'adresse à l'homme total, avec son âme, son psychisme, son corps, ses besoins multiples, ses relations et sa destinée sociale.

La compréhension de la valeur immense de l'âme humaine doit servir de critère dans l'application des traitements scientifiques modernes, et la véritable fraternité qui unit les hommes entre eux, en tant que fils de Dieu le Père, établit le lien d'amour qui doit animer tout être au service du malade. La charité met de la suavité et de l'harmonie dans l'accomplissement des devoirs de justice envers l'hospitalisé. Cette vertu, d'une large envergure, prend son origine dans le Cœur de Celui qui nous créa par amour et dont le foyer brûlant peut transformer le monde.

Voulons-nous ramener l'ordre et la lumière dans les facultés de nos patients? Unissons-nous pour collaborer dans un même esprit d'équipe. Epuisons les techniques, oui; mais surtout allons chercher la lumière à sa vraie source qui est la Lumière increée. Inspirons-nous des principes qu'elle nous transmet par son Eglise. Pour répandre la lumière autour de soi, il faut d'abord s'en approcher, s'en imprégner, comme le fer, au contact du feu, devient incandescent et projette ses lueurs sur son entourage; ainsi en plongeant notre esprit dans le Brasier divin, nous deviendrons tout FLAMME pour diffuser "LUMIERE et AMOUR."

Rétrospection

GASTON LOIGNON, M.D.
Surintendant Médical

Il me fait plaisir de présenter le rapport de 1959. En examinant ce rapport avec rétrospection, nous remarquons que ce compte-rendu annuel souligne encore cette fois, et d'une façon plus manifeste, notre impuissance à répondre aux nombreuses demandes d'admission, vu l'encombrement actuel de cette institution et le manque de place à l'extérieur.

Cependant, en octobre 1959, on procéda à l'inauguration de l'Hôpital St-Charles de Joliette où, déjà, cent soixante malades ont été dirigés, au cours des mois de novembre et décembre 1959. Ce nombre augmentera graduellement au cours de 1960, ce qui nous permettra de soulager certaines institutions et de rendre service à la population en général.

Nous croyons opportun d'insister sur la nécessité d'augmenter le nombre de psychiatres, afin d'assurer un service plus efficace, même si 1959 a été une année productive et profitable à nos malades.

Nos décès ont augmenté, et ceci s'explique à la suite de l'épidémie de grippe qui a sévi au cours de l'année.

Nombre d'améliorations ont été apportées aux divers bâtiments de l'institution, pour le plus grand bien de nos patients.

Nous nous excusons des erreurs, bien involontaires, qui ont pu se produire durant cette année.

Nous sommes très redevables à nos dévouées religieuses, à notre personnel médical, à nos gardes-malades et nos infirmiers, des résultats obtenus et nous sommes heureux de rendre hommage à leur dévouement, leur loyauté et leur prompte collaboration.

Administration

LES SOEURS DE LA CHARITE DE LA PROVIDENCE DE MONTREAL.

ADMINISTRATION LOCALE

SUPERIEURE-ADMINISTRATRICE: SOEUR ARTHUR-JOSEPH, f.c.s.p., I.P., B.Sc.H.

Assistante: SOEUR CHARLES-HENRI, f.c.s.p., I.P., B.Sc.H.
Conseillère: SOEUR JEAN-DE-LA-LANDE, f.c.s.p.,
Dir. des Services Alimentaires.

SURINTENDANT MEDICAL: GASTON LOIGNON, M.D.

Membre-Fondateur de l'Association de Psychiatrie de la Province de Québec.

Membre de l'Association de l'Hygiène Mentale.

Surintendant Médical des Hôpitaux psychiatriques:
MONT-PROVIDENCE, Rivière-des-Prairies,
St-CHARLES, Joliette,
Des LAURENTIDES, L'Annociation,
Section Psychiatrique, Hôpital ST-BENOIT,
Montréal.

DIRECTRICE DU NURSING: SOEUR CHARLES-HENRI, f.c.s.p., I.P.
B.Sc.H., EEG Tech. Cert.,
Membre certifié de C.A.R.E.T.

CURE DE LA PAROISSE: T.R.Père GEORGES LACROIX, c.s.sp.

Assistants-Aumôniers: R.P. J. Roy, c.s.sp., Résidence Ste-Thérèse,
R.P. E. Legault, c.s.sp.
R.P. F. Michaud, c.s.sp.
R.P. Y. Moranville, c.s.sp.

Conseil médical

Dr G. Loignon, président

MEMBRES

Dr Hermas Tellier, assistant-surintendant
Dr M. Berthiaume, directeur scientifique
Dr E. Brunet
Dr A. Piloa
Dr L.P. Ferron
Dr J.-E. Cabana
Dr F. Julien
M. D. Genest, secrétaire

Ex - Officio

Soeur Arthur-Joseph, supérieure.
Soeur Charles-Henri, Dir. du Nursing

Comités

COMITE DE REORGANISATION

Dr Gaston Loignon, président

MEMBRES

Dr H. Tellier
Dr M. Berthiaume
Dr E. Brunet
Dr J.-E. Cabana

COMITE DE CREANCES

Dr Gaston Loignon, président

MEMBRES

Dr M. Berthiaume
Dr E. Brunet
Dr J.-E. Cabana

COMITE DE MEDECINE

Dr R. Gatien, président

MEMBRES

Dr M. Berthiaume, ex-officio
Dr G. Garon
Dr H. Legendre
Dr C. Gendron, secrétaire

COMITE DE PSYCHIATRIE

Enseignement et organisation des services psychiatriques

Dr M. Berthiaume, directeur scientifique, président

MEMBRES

Dr L. P. Ferron
Dr P. Lefebvre
Dr J. J. O'Neil
Dr F. Bisson
Dr G. Gravel
Dr Legault
Dr G. Paul-Hus
Dr J. Dubois
Dr M. Dussault
Dr Y. Léger
Dr B. Rioux

COMITE DE CHIRURGIE

Dr J.-E. Cabana, président

MEMBRES

Dr M. Beauchamp
Dr C. Bisson
Dr P.-H. Crevier
Dr J. Guay

COMITE DE PHARMACIE

Dr M. Berthiaume, président

MEMBRES

Dr P. Dontigny
Dr P. Dumas
La pharmacienne

COMITE DES DOSSIERS

Dr G. Loignon, président

MEMBRES

Dr M. Berthiaume
Dr E. Brunet
L'archiviste

COMITE DE BIBLIOTHEQUE

Dr M. Berthiaume, président

MEMBRES

Dr L.-P. Ferron

La bibliothécaire

COMITE DES CONFERENCES

et des programmes

Dr L.-P. Ferron, président

MEMBRES

Dr Léger

Dr M. Berthiaume

COMITE DES AUMONIERS

Dr G. Loignon, président

MEMBRES:

R. P. Georges Lacroix, c.s.sp. curé

R. P. J. Roy, c.s.sp.
R. P. E. Legault, c.s.sp.
R. P. F. Michaud, c.s.sp.
R. P. Y. Moranville, c.s.sp.

Dr M. Berthiaume

Dr E. Brunet
Dr L.-P. Ferron

COMITE DE L'OCCUPATION THERAPEUTIQUE

Dr M. Berthiaume, président

MEMBRES

Dr L.-P. Ferron
Dr R. Legault

La directrice de l'O.T.
La directrice des infirmières

COMITE DE SANTE (employés)

Dr G. Loignon, président

MEMBRES:

Dr M. Berthiaume
Dr G. Garon

Dr R. Gatien
Dr C. Gendron

Dr H. Legendre
M. Maurice Gareau, sec.

PERSONNEL MEDICAL

SURINTENDANT MEDICAL	DR GASTON LOIGNON
ASSISTANT-SURINTENDANT	DR HERMAS TELLIER
MEDECIN CONSULTANT en Administration	DR LUCIEN LARUE
MEDECIN A L'ADMINISTRATION	DR ALCIDE PILON
DIRECTEUR SCIENTIFIQUE	DR MARCEL BERTHIAUME
SECRETAIRE DU SURINTENDANT	DANIEL GENEST

PSYCHIATRIE

DR MARCEL BERTHIAUME, directeur scientifique

DR L.-P. FERRON, chef de service

ASSISTANTS-MEDECINS DE SERVICE:

Dr François Bisson
Dr Gaston Gravel
Dr Raymond Legault
Dr J. J. O'Neil
Dr Berchmans Rioux
Dr Jacques Dubois
Dr Marcelle Dussault
Dr Paul Lefebvre
Dr Yvan Léger
Dr Gilles Paul-Hus

PENSIONNAIRES PRIVES:

DR ERNEST BRUNET, chef de service
Dr Fernand Julien
Dr Rolland Brisebois

NEURO-CHIRURGIE

CONSULTANT: Dr Paul-Henri Crevier

NEUROLOGIE

CONSULTANTS: Dr A. Fortin
Dr Raymond Robillard

MEDECINE INTERNE

DR ROMUALD GATIEN, Chargé du service

CONSULTANTS: Dr Paul Robert
Dr Claude Gendron

ASSISTANTS-MEDECINS DE SERVICE:

Dr Gérard Garon
Dr H. Legendre
Dr P. Tzeneff
Dr Paul Dontigny
Dr Gérard Lamarre

CHIRURGIE

DR J.-ERNEST CABANA, chef de service

CHIRURGIE GENERALE	Dr J.-Ernest Cabana Dr Marcel Beauchamp
UROLOGIE	Dr Jean Guay
GYNECOLOGIE	Dr Marcel Beauchamp
ORTHOPEDIE	Dr Christophe Bisson
O.R.L.O.	Dr Alfred Desloges Dr Michel Béchard

SPECIALITES

ANESTHESIE	DR PAUL DECARIE, chargé du service Dr Elie Therrien
CARDIOLOGIE	Dr André Proulx
DERMATOLOGIE	Dr Albéric Marin
ELECTROENCEPHALOGRAPHIE	Dr Jean Panet-Raymond
ENDOCRINOLOGIE	Dr Paul Dumas
OBSTETRIQUE	Dr Jacques Larocque
ANATOMOPATHOLOGIE	Dr Paul Martin
PHTISIOLOGIE	Dr Jean-Louis Pilon Dr Jacques St-Pierre
RADIOLOGIE	DR A.-L. GAGNIER, chef de service Dr Charles Langlois
LABORATOIRES	DR GEORGES PREFONTAINE, bactériolog M. Fernand Séguin, biochimiste
BUREAU DENTAIRE	Dr Alexandre Dufresne
PHARMACIE	Soeur Imelda-des-Anges
PSYCHOLOGIE	M. Luc Jolicoeur
SERVICE SOCIAL	Garde Marie-Paule Larose Garde Cécile Desrosiers
DIETETIQUE	Soeur Joseph-Alphonse

TECHNICIENS CERTIFIES

LABORATOIRES	Soeur Bernadette-du-Rosaire MM. B. Daigle F. Delisle J. Malboeuf J. Weidrick R. Lemay Mme S. Daigle
ELECTROENCEPHALOGRAPHIE	Soeur Charles-Henri
RADIOLOGIE	Soeur Monique-de-Rome
BIBLIOTHEQUE	Soeur Marie-Sylvia
ARCHIVES MEDICALES	Soeur Angèle de Mérici Soeur Marie-Denise

PERSONNEL HOSPITALIER

AUMONIERS	5

PERSONNEL LAIQUE:

Médecins	44
Psychologue	1
Techniciens	6
Infirmières licenciées	37
Infirmières psychiatriques	7
Gardes-malades auxiliaires	3
Directeur du personnel	1
Employés de bureau	20
Hommes de métier	268
Préposés aux malades	413
Domestiques	210

TECHNICIENNES ETUDIANTES:

ELECTROENCEPHALOGRAPHIE	1 religieuse 1 laïque
RADIOLOGIE	1 religieuse 2 laïques

RELIGIEUSES	359

PERSONNEL ENSEIGNANT:

Prêtre	1
Religieuses	9
Médecins	14
Travailleuse sociale	1
Techniciens	2
Psychologue	1
Infirmières psychiatriques	4

ETUDIANTES INFIRMIERES:

Religieuses	14
Laïques	9
Stagiaires	87
COURS PREPARATOIRE	26

TRAVAUX SCIENTIFIQUES

Sujet: La Santé Mentale dans la Vie Moderne. (LA PRESSE, Montréal)
Auteur: Dr Marcel Berthiaume

Sujet: Is Ritaline an Addiction-Producing Drug? (Diseases of Nervous System)
Auteur: Dr B. Rioux

Sujet: Vesprin dans le traitement des Schizophrénies chroniques.(Un. Médicale du Canada.)
Auteur: Dr Y. Léger.

Sujet: Diète, Lipémie, Athérosclérose. (Un. Méd. du Canada, juillet 1959)
Auteur Dr André Proulx.

Sujet: La folie à deux. (Soc. Can. Franç. de Psychiatrie.)
Auteur: Dr B. Rioux.

Sujet: Evaluation clinique de la Trifluopérazine. (Revue de l'Ass. Can. de Psychiatrie, oct. 1959.)
Auteurs: Drs Y. Léger, M. Berthiaume, L.P. Ferron, F. Bisson, R. Legault, G. Paul-Hus.

Sujet: Cure de Sommeil modifiée. (Diseases of Nervous System.)
Auteurs Drs Tzeneff et B. Rioux.

Sujet: L'étranglement temporaire d'une hernie diaphragmatique, au cours de l'ECT. (SCHIZOPHRENIA, Logos Press, N.Y.)
Auteur: Dr Berchmans Rioux.

Sujet: En marge du Congrès de la Société Internationale d'Hématologie à Rome. (Un. Méd. du Canada, mars 1959)
Auteur: Dr Claude Gendron.

Sujet: Etude préliminaire de la Réactivité des Mécanismes Périphériques chez les Schizophrènes. (Soc. Can.-Franç. de Psychiatrie.)
Auteur: Drs Louis-J. Poirier et G. Gravel.

Sujet: La Schizophrénie chez les ruraux. (Congrès annuel des Médecins de Langue Française.)
Auteur: Dr Paul-Hus.

Sujet: L'Hôpital mental. (Un. Méd. du Canada, fév. 1959)
Auteur: Dr M. Berthiaume.

Sujet: Sociothérapie des Schizophrènes chroniques (Soc. d'Etudes & de Recherches Psychologiques Fév. 1959)
Auteur: Dr G. Paul-Hus.

Sujet: La modification de l'Image clinique au cours du traitement au Tofranil.
Auteur: Dr M. Berthiaume.

CONFERENCES MEDICALES

16-1-59 Le rôle de l'Occupation thérapeutique et de la Récréation-thérapie dans un hôpital psychiatrique.
Conférencier: Dr Raymond Legault.

19-2-59 Occupation Thérapeutique: Aspects spéciaux.
Conférencier: Dr Jacques Dubois.

29-5-59 Problème de la déficience mentale à l'Hôpital St-Jean-de-Dieu.
Conférencier: Dr Gaston Gravel.

26-6-59 Troubles caractériels.
Conférencier: Dr François Bisson.

12-9-59 Rapport du 1er Congrès Européen de Neuro-Chirurgie, tenu à Zurich en Juillet 1959.
Conférencier: Dr P.-H. Crevier.

2-10-59 Cure de sommeil modifiée.
Conférencier: Dr P. Tzeneff.

PRESENTATION DES CAS

Sujet: Conceptions et thérapeutiques nouvelles de la maladie de Hirschprung.
Conférencier: Dr J.H. Legendre

8-1-59
Sujet: Résultats de lobotomie
Conférencier: Dr F. Julien

15-1-59
Sujet: Ulcère gastrique géant
Conférencier: Dr J.H. Legendre

22-1-59
Sujet: Problème: Diagnostic
Conférencier: Dr B. Rioux

29-1-59
Sujet: Dépression à prédominance d'anxiété
Conférencier: Dr R. Brisebois

5-2-59
Sujet: Meloena – Cause ?
Conférencier: Dr G. Caron

12-2-59
Sujet: Délinquence
Conférencier: Dr G. Gravel

26-2-59
Sujet: Cas de paranoïdie
Conférencier: Dr L. P. Ferron

5-3-59
Sujet: Détails d'une psychothérapie de Schizophrène
Conférencier: Dr R. Legault

12-3-59
Sujet: Réhabilitation d'une handicapée
Conférencier: Dr M. Dussault

19-3-59
Sujet: 1) Polypose colique – Cholecystite chronique-Entérorragies-Anémie
2) Hernie diaphragmatique
Conférencier: Dr R. Gatien

26-3-59
Sujet: Cas de dépendance de l'anxiété
Conférencier: Dr J. Dubois

9-4-59
Sujet: Dépendance passive très marquée
Conférencier: Dr P. Lefebvre

16-4-59
Sujet: Production d'un délirant chronique
Conférencier: Dr G. Paul-Hus

26-11-59
Sujet: Des tics et de la maladie des tics
Conférencier: Dr B. Rioux

23-4-59
Sujet: Hypnothérapie
Conférencier: Dr Y. Léger

30-4-59
Sujet: Disposition d'un cas ayant présenté complication neurologique au cours de l'insulinothérapie
Conférencier: Dr F. Bisson

21-5-59
Sujet: Reconsidération de psychothérapie chez une Schizophrène
Conférencier: Dr J. Dubois

28-5-59
Sujet: l'Hypogonadisme masculin
Conférencier: Dr P. Dumas

18-6-59
Sujet: Cas de diagnostic
Conférencier: Dr F. Julien

17-9-59
Sujet: Thérapie à c'brousse poil
Conférencier: Dr Y. Léger

24-9-59
Sujet: Cancer de la vessie – Hémorragie
Conférencier: Dr J. H. Legendre

1-10-59
Sujet: Accident au cours de cure de sommeil
Conférencier: Dr F. Bisson

8-10-59
Sujet: Allergies Médicamenteuses
Conférencier: Dr C. Gendron

15-10-59
Sujet: Psychose et commotion cérébrale
Conférencier: Dr E. Brunet

22-10-59
Sujet: Hypogonadisme et épilepsie psycho-motrice
Conférencier: Dr P. Dumas

29-10-59
Sujet: Epilepsie myoclonique
Conférencier: Dr J. J. O'Neil

19-11-59
Sujet: Cas de dépression récidivante
Conférencier: Dr F. Julien

17-12-59
Sujet: Problème de réhabilitation
Conférencier: Dr J. Dubois

4-12-59
Sujet: Utilisation des tranquillisants
Conférenciers: Drs F. Julien et R. Brisebois

Congrès et Voyages d'études

1er CONGRES EUROPEEN DE NEURO-CHIRURGIE
(Zurich, Suisse)
Dr P.H. Crevier

CONGRES ANNUEL DES MEDECINS DE LANGUE FRANCAISE
Dr G. Paul-Hus, conférencier

CONGRES DES HOPITAUX DU QUEBEC
(Montréal)
Dr Gaston Loignon, surintendant

SYMPOSIUM SUR LA DEPRESSION
(Université McGill)
Dr M. Berthiaume

CONGRES DE LA SOC. CAN. DE NEUROLOGIE CONJOINTEMENT A SOC. BRITANNIQUE DE NEUROLOGIE (Londres)
Dr P.H. Crevier

44e CONGRES DE L'ASSOCIATION DES HOPITAUX CATHOLIQUES
(St-Louis, Missouri)
R. P. G. Lacroix, c.s.sp., curé

CONSEIL SCIENTIFIQUE DE L'ASSOCIATION D'HYGIENE MENTALE
(Toronto)
Dr M. Berthiaume

CONGRES DE "CARITAS-CANADA"
(Chicoutimi)
Sr Arthur-Joseph, f.c.s.p., supérieure

CONGRES DES PHARMACIENS LICENCIES
(Montréal)
Sr Imelda-des-Anges, f.c.s.p., L. Ph.

INSTITUT DE PSYCHIATRIE PASTORALE
(Université St. Louis, Miss.)
R. P. G. Lacroix, c.s.sp., curé

CONGRES DE L'A.C.B.F.
(Chicoutimi)
Sr M.-Sylvia, f.c.s.p., Bibl. Lic.

CONGRES DE LA DEFENSE NATIONALE
(Aéroport, Toronto)
Sr Jean-Berchmans, f.c.s.p., B.A. I. L.
Sr Jeanne-Emilia, f.c.s.p. I. L.

SYMPOSIUM EN BIBLIOTHECONOMIE
(Chicoutimi)
Sr M.-Sylvia, f.c.s.p., Bibl. Lic.

COURS

DONNES A L'EXTERIEUR PAR LE PERSONNEL DE L'HOPITAL

DR BERCHMANS RIOUX: Cours de psychiatrie, Ecole des Infirmières, Hôpital Notre-Dame

DR ARMAND FORTIN: Cours de Neurologie, Hôpital Notre-Dame, Montréal

DR CLAUDE GENDRON: Deux entrevues sur l'Hématologie, au Programme télévisé: "C'est la Vie"

R. P. E. ANDLAUER, c.s.sp. Cours de Religion, Villa N.-D. du Bon Conseil, Montréal

SOEUR JOSEPH-ALPHONSE, f.c.s.p., diététiste: Cours d'Hygiène alimentaire: Hôpital Ste-Marie, Timmins, Ont.

Cours d'alimentation rationnelle: Hôtel-Dieu de l'Assomption, Moncton, N.B.

Conférence: Alimentation dans le monde moderne: Groupe de Guides, Timmins, Ont.

ATTESTATIONS RECUES

GASTON LOIGNON, M.D., Surintendant médical, a été nommé, par le Ministère de la Santé, "Surintendant médical de l'Hôpital St-Charles à Joliette, et de celui des Laurentides à l'Annonciation."

BERCHMANS RIOUX, M.D., Membre du Collège des Médecins et des Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal des Médecins et Chirurgiens, Diplomate de l'American Board of Neurology and Psychiatry a été nommé "Fellow de l'American Psychiatric Association."

CLAUDE GENDRON, M.D., Fellow de la Société Internationale d'Hématologie, Fellow en Médecine Interne et Fellow du Collège Royal, fut l'heureux bénéficiaire du "Certificat de Fellow de l'American Hematology Society."

R.P. GEORGES LACROIX, c.s.sp., Curé, fut nommé "Membre du Secrétariat de l'Association Catholique des Aumôniers des Hôpitaux du Canada."

SEANCES MEDICALES

tenues à l'Hôpital St-Jean-de-Dieu.

ECOLE D'HYGIENE DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL.

CLINIQUE PSYCHIATRIQUE DE L'HOPITAL DU SACRE-COEUR, CARTIERVILLE

INSTITUT DE REHABILITATION DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL

ELEVES DU "ALLAN MEMORIAL INSTITUTE"

COURS DE PERFECTIONNEMENT

ADMINISTRATION HOSPITALIERE
(C.H.A., Toronto.)
Dr Marcel Berthiaume, Dir. Sc.

NURSING SUPERIEUR
(Inst. Marg. D'Youville)
Soeur Anysie, f.c.s.p., I.L.
Soeur Lydie, f.c.s.p., I.L.

COMPTABILITE
(Montréal)
5 religieuses

PSYCHIATRIE
(Hôpital St-Jean-de-Dieu)
86 religieuses

PSYCHANALYSE
(Soc. Can. de Psychanalyse, UN. McGill)
Drs François Bisson et Paul Lefebvre.

NURSING PSYCHIATRIQUE
(Inst. Marg. d'Youville)
Soeur Monique-de-la-Croix, f.c.s.p., I.L.

OBSTETRIQUE
(Hôp. du S.-C. Cartierville.)
Soeur Marie-Flavius, f.c.s.p., I.L.

ARCHIVES MEDICALES
(Montréal)
Soeur Angèle de Mérici, f.c.s.p., R.R.L.

ART CULINAIRE
(Hôpital St-Jean-de-Dieu)
80 religieuses.

CERTIFICATS OBTENUS

PHARMACIE	1 religieuse	LICENCES D'INFIRMIERES:	2 religieuses
AUTRES	8 religieuses		6 laïques

RAPPORT SUR LES ACTIVITES DE L'ANNEE 1959

MARCEL BERTHIAUME, M.D.
Directeur Scientifique

Président du Bureau Scientifique Aviseur de l'Association Canadienne pour la Santé Mentale, division du Québec.

Membre du Bureau de Rédaction de l'Union Médicale du Canada.

Assistant-éditeur de la Revue de l'Association Canadienne de Psychiatrie.

Cette dernière année fut fertile en événements de toute nature, cependant la compilation des statistiques, compte tenu de la situation extraordinaire occasionnée par les transferts à l'Hôpital de Joliette durant novembre, ne montre pas de changement appréciable par comparaison avec l'année 1958.

En effet, la statistique comparée pour les périodes allant du 1 er janvier au 30 novembre des quatre dernières années, montre:

ADMISSIONS	1956	1957	1958	1959
Retours de congé	464	236	184	170
1 ères admissions	433	541	153	489
Réadmissions	163	205	410	232
Transferts reçus	80	96	93	122
Total des Admissions :	1140	1078	840	1013

SEPARATIONS				
Mises en congé d'essai	618	657	521	520
Sorties définitives	47	63	99	94
Décès	136	224	175	206
Transferts envoyés	147	117	81	205
Total des Sorties :	948	1061	876	1025

Nous constatons d'abord que le roulement habituel de l'hôpital, exception faite encore une fois pour le mois de novembre, est sensiblement le même qu'en 1958 et ne s'est pas relevé. Les remarques qui avaient commenté le tableau statistique de 1958 se révèlent également valables pour 1959. Nous faisons particulièrement allusion au fait que jusqu'à maintenant, une partie des lits occupés par des malades susceptibles de guérison étaient attribués, au départ de ces malades, à des cas chroniques, réduisant ainsi continuellement notre pourcentage de lits actifs et notre roulement.

Heureusement que l'ouverture de nouveaux hôpitaux va, au moins temporairement, transformer cette situation à St-Jean-de-Dieu, nous osons espérer cependant que nos dirigeants donneront dans l'avenir à ce problème l'attention qu'il requiert.

Contrairement à l'an dernier, le nombre des premières admissions cette année s'est accru considérablement et a rejoint les chiffres de 1956 et 1957. Si vous vous rappelez, l'an dernier le nombre des premières admissions était de 153 par rapport à 410 réadmissions et nous avons cru que cet état de chose était en rapport avec l'emploi des tranquillisants et avec le fait qu'ils étaient discontinués après la sortie du malade de l'hôpital, ce qui provoquait de nombreuses rechutes.

Le nombre de retours de congé est également diminué. Cette année, nous avons recommandé à un très grand nombre de malades de continuer à prendre leur médicament après leur sortie et cette politique semble avoir porté des fruits puisque nos réadmissions et nos retours de congé se sont faits moins nombreux laissant plus de possibilités aux premières admissions. Cette constation statistique semble nous indiquer que nous sommes dans la bonne voie.

Le chiffre des décès a augmenté légèrement et il faut en imputer la faute à une épidémie de grippe assez sévère. Des malades admis cette année, il y eut 25 décès, dont 19 en moins d'un mois d'hospitalisation, Il y aura peut-être lieu d'être aux aguets sur cette question.

Qu'on nous permette ici de remercier le personnel du département des archives qui a rendu cette discussion statistique possible et qui s'affaire consciencieusement à développer leur service.

La politique de classement, mise en application par les Autorités de la maison, se réalise progressivement de sorte que nous sommes heureux de constater, à la fin de cette première année, qu'un bon nombre de nos malades sont maintenant l'objet d'une attention plus adéquate grâce à cette politique. Cette année d'expérience nous a révélé certains points faibles que nous nous empresserons de corriger aussitôt que les déplacements à l'hôpital de Joliette auront pris fin et que nous verrons notre population se stabiliser. Nous voudrions profiter de cette occasion pour remercier le corps médical et le corps hospitalier qui nous ont aidé et secondé dans cette importante et nécessaire entreprise.

Pour ce qui est de nos activités thérapeutiques, 1959 n'offre pas énormément de changements. Les tranquillisants sont toujours très employés; cependant une nouvelle classe de médicaments s'est imposée à notre attention. Actuellement nous possédons en effet un certain nombre de médicaments ditsanti-dépressifs qui, même s'ils ne remplacent pas encore les E.C.T., semblent très précieux dans les syndrômes dépressifs. L'insuline, de même que les interventions psycho-chirurgicales semblent avoir été légèrement en hausse cette année. A cause de la surcharge importante de travail occasionnée par les transferts à Joliette, l'équipe psychiatrique n'a pas été en mesure de reprendre le chemin perdu dans le domaine des psychothérapies, bien qu'il se soit fait des efforts louables pour conserver les derniers lambeaux d'activité.

Nos salles d'occupation thérapeutique sont toujours intensément actives et nous aimerions inclure dans cette revue tous les départements comme, la reliure, la buanderie, les salles de couture, le magasin, etc. qui coopèrent très utilement à la réhabilitation de nos malades par le travail.

Le service des loisirs se révèle toujours actif et son action thérapeutique des plus bienfaisantes.

Le corps médical continue comme par le passé la plupart de ses activités et a même réussi à innover modestement. Depuis quelques mois déjà une des réunions du jeudi matin est affectée à la revue des décès survenus le mois précédent. Cette initiative est à ses débuts et bien imparfaite, mais s'améliore considérablement surtout lorsque les autopsies seront obtenues plus régulièrement. C'est, nous l'espérons, le premier pas dans la voie d'une véritable audition médicale.

Une autre initiative qui devrait améliorer considérablement notre approche thérapeutique et pour laquelle nous sommes particulièrement reconnaissants aux autorités religieuses de la maison, c'est la série de conférences que le corps psychiatrique a été appelé à donner toutes les semaines à nos dévouées officières. Ces conférences visent surtout à développer pour les différentes catégories de nos malades une situation thérapeutique appropriée et efficace. Le but est d'ordre pratique et consiste essentiellement à définir d'abord les besoins de ces différentes catégories dont nous assumons la responsabilité et par voie de conséquence à déterminer les conditions thérapeutiques requises par chaque groupe. L'hôpital doit s'efforcer de plus en plus d'offrir un traitement adéquat non seulement à une catégorie de ses malades, mais à tous les malades pour lesquels il a accepté le mandat de les traiter. Nous voudrions bien faire ressortir le fait que l'hôpital St-Jean-de-Dieu n'est pas un hôpital psychiatrique comparable à ceux des autres provinces ni à ceux des états américains, mais qu'il abrite sous son immense structure monolithique au moins quatre types différents d'institutions qui requièrent habituellement des locaux séparés, une administration séparée et une approche thérapeutique différente.

Cette année encore le corps médical de l'hôpital St-Jean-de-Dieu s'est illustré dans les divers cercles médicaux de notre milieu. Comme vous le savez, le Dr Poirier poursuit avec son équipe ses recherches et a présenté en collaboration avec le Dr Gravel ses résultats à une des sessions de la Société Canadienne de Psychiatrie d'expression française. Les Drs Rioux et Paul-Hus ont aussi présenté des travaux très intéressants à cette même société. Le Dr Rioux y a discuté de la folie à deux, s'inspirant du cas de deux soeurs hospitalisées dans notre hôpital et le Dr Paul-Hus a offert ses vues sur la thérapie des malades chroniques d'un hôpital mental. Notre actif confrère a aussi présenté au congrès annuel des médecins de langue française son travail sur la schizophrénie chez les ruraux.

L'équipe psychiatrique s'est encore cette année grandement intéressée à l'action des médicaments et a poursuivi ses recherches dans ce domaine. C'est ainsi que sous l'impulsion des Drs Léger et Paul-Hus le groupe fit une recherche sur la Stélazine, et sous celle du Dr Berthiaume une autre sur le Tofranil, recherches qui ont donné lieu à des publications. Ce dernier a d'ailleurs eu l'honneur d'être invité à participer au symposium sur la dépression, organisé au McGill sous les auspices de la compagnie Geigy. Dans ce domaine aussi le Dr Gravel s'est intéressé au psychostimulant 8228 et nous a présenté ses conclusions à une de nos réunions régulières du bureau médical. Il convient d'ajouter que les psychiatres s'efforcent continuellement de déterminer la valeur des nombreux médicaments que le marché leur offre. Dans cette énumération, il est fatal que nous fassions des oublis, d'autant plus que les médecins concernés sont trop humbles et n'osent pas nous apprendre leurs hauts faits. Nous savons cependant que le Dr Gendron est très actif dans plusieurs milieux médicaux et nous nous en voudrions de passer sous silence la présence du Dr Crevier à deux congrès importants dans son domaine et au sujet desquels il nous a présenté dernièrement un excellent rapport. Nous devons aussi rapporter le fait que pour une deuxième année les Drs Bisson et Lefebvre supportent très allègrement les angoisses de leur entraînement psychanalytique. Qu'il nous soit permis aussi de rendre hommage au travail dévoué et constant de tout notre personnel médical et hospitalier auprès de nos trop nombreux malades.

Chaque année, dans mon rapport annuel, m'est attribué l'honneur d'énumérer les événements concernant notre corps religieux. C'est avec plaisir que je rappelle à mon tour les changements effectués dans les hauts rangs de notre administration religieuse et que je souhaite le plus fructueux des offices à notre supérieure, notre assistante-supérieure et directrice du nursing et à nos officières générales. Je me permettrai d'ajouter à cette liste Soeur Marie Clothilde et Louis-Vincent qui sont devenues des collaboratrices de Sr Bernadette-Madeleine auprès des gardes-malades stagiaires.

Pour ce qui est des autres événements heureux, permettez-moi de référer à la liste qu'on a dressé pour moi et de m'excuser ainsi des oublis possibles.

JANVIER

Sr Joseph-Alphonse donne des cours de nutrition à notre mission de Moncton. 41 élèves dont 3 religieuses suivent des cours.

Dr Berthiaume expose un nouveau programme de classement des malades en vue de fournir une meilleure psychothérapie.

Sr Jean-Berchmans et soeur Jeanne-Emilia assistent à un Congrès sur la Défense Nationale à Arnprior (Ont). Réunion des maires de toutes les municipalités. Sr Louise de l'Assomption, supérieure, ne peut s'y rendre.

Sr Charles-Henri et soeur Berthe-Yolande assistent à des cours organisés par le Bureau de l'Association des Infirmières.

Sr Charles-Henri se rend aux Trois-Rivières, en vue d'acquérir des connaissances pour l'organisation du Nursing psychiatrique.

MARS

Soeur Arthur-Joseph arrive comme supérieure, remplaçant soeur Louise de l'Assomption, sortant de charge.

M. Maurice Gareau arrive comme directeur du personnel. Il remplace M. Jean-Paul Deslières.

Sr Charles-Henri devient assistante locale à la place de soeur Jean-Léonard et soeur Flore-Elmire est remplacée par soeur Jean de La Lande comme conseillère locale.

Sr Bernadette-Madeleine assiste à des cours donnés par Sr Thomas-du-Sauveur.

AVRIL

Epidémie de grippe obligeant l'hôpital à fermer ses portes aux visiteurs de l'extérieur.

Organisation de cours d'art culinaire par soeur Joseph-Alphonse. 80 religieuses bénéficient de ces cours donnés à Saint-Jean-de-Dieu. Installation de portes pliantes.

MAI

Soeur Supérieure suit des cours de religion à la Villa N.-D. du Rosaire donnés par le Père Andlauer. Elle assiste aussi au Congrès de Caritas Canada à l'Hôpital St-Valier de Chicoutimi.

Exposition aux deux occupations thérapeutiques.

JUIN

Le Père Curé assiste durant quinze jours au Congrès des Psychiatres tenu à St-Louis Missouri.

JUILLET

Epidémie bénigne chez les femmes.

AOUT

Formation d'un comité du Nursing – Sr Charles-Henri est nommée présidente, les 2 directrices adjointes, nommées vice-présidentes.

Prix aux 10 élèves infirmières, à l'auditorium: 2 religieuses, 8 laïques, Diplômes officiels donnés le soir à l'église Notre-Dame de Montréal.

Des conférences furent données par le Dr Berthiaume en vue d'étudier les questions relatives au stage en psychiatrie.

Cinq soeurs assistent au Congrès de l'A.I.C.C. à l'Institut Marguerite d'Youville et à l'Université de Montréal. SrsCharles-Henri, Joseph-André, Bernadette Madeleine, Donat-André, Clémence.

SEPTEMBRE

Sr Imelda des Anges assiste au Congrès des Pharmaciens à l'Université de Montréal. Les cours sont de quinze jours.

OCTOBRE

Sr Supérieure suit des cours de comptabilité à Villa St-Joseph, ainsi que Srs Charles-Henri, Jean de La Lande, Joseph Anaclet.

Sr Marie-Sylvia est déléguée pour assister au Congrès de Bibliothécaires à Chicoutimi.

Sr Charles-Henri assiste à une réunion annuelle pour les directrices du Nursing. Cette journée a lieu dans notre maison.

Sr Marie-Flavius poursuit une semaine de cours en obstétrique à notre Hôpital de Cartierville.

NOVEMBRE

SrsBernadette-Madeleine, Marie-Clotilde, Joseph André suivent des conférences à l'Hôtel Mont-Royal, pour les infirmières.

Les soeurs de la procure assistent aux cours de comptabilité donnés par Sr M. Florida, f.c.s.p "Fellow" en comptabilité.

DECEMBRE

Cours de psychiatrie donnés au personnel religieux en contact direct avec les malades.

Prise de coiffes chez les infirmières.

Cette année nous apparaît essentiellement comme une année de transition. La revue que nous venons de faire révèle d'une part la vitalité de notre équipe thérapeutique et d'autre part, laisse entrevoir le chemin qui reste à parcourir.

Permettez-moi en terminant de joindre ma voix à celle de notre surintendant pour souhaiter à tous mes meilleurs voeux pour l'année nouvelle.

ECOLE DES INFIRMIERES

L'année 1959 vit plusieurs mutations effectuées dans le Personnel de notre Ecole des Infirmières.

Le 5 septembre, nous voyions avec regret s'éloigner le Rév. Père Eugène Andlauer, c.s.sp., aumônier de l'Ecole depuis 5 ans.

Par son inlassable dévouement et sa grande délicatesse dans le maniement des âmes, il avait su conquérir l'estime de tout le Personnel.

Nous lui souhaitons un apostolat des plus féconds dans le nouveau ministère qui lui est confié comme directeur spirituel des scolastiques Spiritains à Sainte-Foy, Québec.

Sr BERNADETTE-MADELEINE, F.C.S.P., L.L. B.Sc.H.
Directrice des Infirmières

Au cours du mois d'octobre nous enregistrions également le départ de notre dévouée institutrice en Nursing Psychiatrique: Mlle Fernande Riverin, i.p. Sa compétence et son dévouement en cette matière nous ont rendu d'inappréciables services pendant les six années où elle fut titulaire de l'enseignement en Nursing Psychiatrique. A côté de la tristesse des départs, la Providence sait réjouir nos coeurs par d'heureuses nominations dont celle du Révérend Père Fernando Michaud, c.s.sp., comme nouvel Aumônier de notre Ecole. Son amour des âmes et les belles qualités que nous lui connaissons font augurer le plus fructueux apostolat.

Nos félicitations et nos voeux de succès vont à nos chères soeurs Marie-Clothilde nommée coordonnatrice clinique et institutrice en Nursing Psychiatrique, et Louis Vincent, institutrice en Nursing Psychiatrique.

Soeur Diodore, nouvelle secrétaire à temps partiel, rend de multiples services dans le travail qui lui est confié.

ACTIVITES DE L'ECOLE DE BASE

Au début de septembre, six probanistes viennent s'inscrire au cours d'infirmières continuant ainsi la lignée des admiratrices de Jeanne-Mance, assoiffées de dévouement pour leurs frères dans le Christ.

Le 6 septembre, nos dix élèves de la promotion 1956–1959 voient leurs années d'entraînement couronnées de succès par la graduation.
A deux heures p.m. à la salle de l'Auditorium, Mgr Paul Touchette, P.A. V.G. rehausse de sa présence la remise des prix aux élues du jour.
De nombreux médecins entre autres: les Drs Gaston Loignon, surintendant médical, Fernand Julien, Romuald Gatien, Rolland Legault et Pierre Tzeneff se joignent aux parents et amis pour acclamer les nouvelles infirmières.
Afin d'ajouter une note de gaieté à cette réunion familiale, le Rév. Père Yvon Moranville fait à nos invités la joyeuse surprise de quelques solos de violon très bien exécutés et fort goûtés de l'assistance.
Le soir, à l'Eglise Notre-Dame, Son Eminence le Cardinal Paul-EmileLéger reçoit leur serment professionnel et procède à la distribution des médailles et diplômes officiels.
Avec nos sincères congratulations, nous souhaitons à nos chères diplômées une longue carrière dans la blanche Armée des Infirmières.
Puissent-elles réaliser toujours leur belle devise "Omnia omnibus in Christo".

Après trois mois d'attente, nos probanistes de septembre dernier sont admises à la prise de coiffe que préside ce soir, 10 décembre, le Rév. Père Fernando Michaud, c.s.sp., aumônier de l'école des Infirmières.
Notre bonne Supérieure, Soeur Arthur-Joseph et son Conseil, le personnel de l'Ecole, quelques hospitalières et invitées des élues du jour viennent, par leur présence, apporter félicitations et encouragements à nos benjamines.
De temps à autre, nous avons le grand plaisir de recevoir la visite de Soeur Thomas-du-Sauveur, Directrice régionale des Hôpitaux et des Ecoles d'infirmières de la Communauté. Sa présence et ses sages avis nous apportent toujours lumières et réconfort dans l'oeuvre si délicat de la Formation des Infirmières de demain.
Pour faciliter la tâche des éducatrices en ce domaine, les 30 et 31 avril 1959, elle organise deux journées d'études à notre Ecole des infirmières, dirigées par le Rév. Père Gutzviller, aumônier des Infirmières de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Hull et auxquelles prennent part toutes les directrices des Ecoles d'infirmières de la communauté des Soeurs de la Providence.

Fin d'octobre, l'Assemblée Annuelle de l'A.I.P.Q. se tient à l'Hôtel Sheraton Mont-Royal.
Quelques-unes de nos religieuses assistent à ces intéressantes conférences. A cette occasion, Mademoiselle Suzanne Giroux, visiteuse officielle des Ecoles d'infirmières, organise une soirée pour étudiantes dans le but de faire ressortir certains faits de l'histoire du Nursing mettant particulièrement en vedette les grandes figures hospitalières canadiennes françaises. Nos étudiantes religieuses et laïques y prennent part de façon active et chacune emporte un souvenir inoubliable de cette agréable et enrichissante soirée. Grand merci à la dévouée organisatrice.

ECOLE D'AFFILIATION

La montée en flèche du nombre de nos stagiaires en Nursing Psychiatrique depuis 1945–1946 jusqu'à date, illustre bien l'importance de plus en plus grande qu'on attache à cette spécialité.
Nous nous en réjouissons pour nos chers hospitalisés lesquels en sont les heureux bénéficiaires et nous exprimons ici notre profonde gratitude à tous les dévoués collaborateurs et collaboratrices qui se dépensent sans compter, pour la formation d'infirmières aussi compétentes que compréhensives.

STATISTIQUES DES STAGIAIRES

ANNEE	Sainte-Justine	Hôtel-Dieu, Montréal	Christ-Roi, Verdun	Joliette	St-Joseph, Lachine	Trois-Rivières	Sacré-Coeur, Hull	Miséricorde	Hôp. Gén., Ottawa	Cartierville	St-Laurent	Sherbrooke	St-Joseph, Alberta	Vancouver	St-Jean	Inst. Albert-Prévost	Ste-Croix, Drummond	St L.-M., Montfort	St-Luc	TOTAL
1945-1946	29	8																		37
1946-1947	34	10	1																	45
1947-1948	26	13	11																	50
1948-1949	31	6	20	11	19	12														99
1949-1950	24		35	5	14	20	10	1	1	11										121
1950-1951	19		41	14	15	29	12				2									132
1951-1952	26	1	36	9	9	22	13	19		10		3								148
1952-1953	32		29	15	12	14	18	38		33	8	13	1							213
1953-1954	35		31	15	8	14	15	32		10	11	18		1		1				191
1954-1955	25		23	5	10	22	11	26		13	2	24				3				164
1955-1956	25		36	11	10	14	8	26		12	8	19			9	3				181
1956-1957	26		25	14	11	31	15	37		22	10	26			12	2				230
1957-1958	31		28	18	9	19	16	25		37	19	29			13		11	6		261
1958-1959	43		45	11	10	24	14	27		30	16	17			14		13	9	18	321
TOTAL	406	38	361	128	127	221	131	231	1	178	76	179	1	1	48	9	24	15	18	2,193

Le 13 juillet, formation d'un Comité consultatif en Nursing Psychiatrique. Présidente d'honneur, Soeur Arthur-Joseph, supérieure; vice-présidente d'honneur, Soeur Charles-Henri, assistante. Membres actifs: Présidente: Soeur Bernadette-Madeleine; vice-présidente: Soeur Marie-Clotilde; conseillères; les soeurs Paul-Auguste, Jean-Stanislas, Berthe-Yolande et Louis-Vincent; secrétaire: Mlle Fernande Riverin; aviseur: Dr Marcel Berthiaume.

Le but de ce comité est l'étude de nos divers problèmes en marge des futurs stages en Nursing Psychiatrique, à notre Ecole d'affiliation.
Cinq assemblées du Comité Consultatif préludent à la Réunion générale des directrices des Ecoles affiliées ou des écoles ayant demandé l'affiliation, laquelle assemblée a lieu le 11 septembre.
Vingt-neuf représentantes de ces diverses Ecoles prennent part à cette réunion, ou, dans un esprit de belle coopération, sont étudiés les divers problèmes en cause.
Par son esprit vraiment compréhensif, le Docteur Berthiaume nous rend d'inappréciables services en cette circonstance.
Parmi les participantes, notons en particulier: Soeur Thomas-du-Sauveur, Directrice régionale des Hôpitaux et des Ecoles d'infirmières, Mlle Jacqueline Ouimet, Visiteuse officielle adjointe A.I.P.Q.; (cette dernière assista à deux des cinq assemblées du Comité Consultatif.) Mlle Jacqueline Gagnon, secrétaire adjointe, A.I.P.Q.

Au cours de la présente année, plusieurs de nos religieuses infirmières eurent l'avantage de participer à divers Congrès et Réunions traitant du Nursing et organisés par l'A.I.P.Q., l'A.I.C.C., l'Institut Marguerite d'Youville, le District No 11 et autres.
Ces cours parfaitement organisés eurent un plein succès tout au bénéfice des participantes.
La visite de l'Hôpital St-Michel-Archange de Québec et l'Hôpital St-Joseph des Trois-Rivières par nos soeurs Louis-Vincent et Monique-de-la Croix, leur fut vraiment profitable.
Comme complément à leur formation professionnelle, des groupes d'élèves accompagnées de leurs professeurs, visitent avec grand intérêt les Laboratoires Johnson, Abbott et les Entrepots des magasins Steinberg.

Les 1 er et 2 juin, une visite est organisée dans le but de mieux faire connaître le malade mental aux élèves finissantes des Ecoles Supérieures de la Métropole. Nous avons le plaisir de recevoir environ 250 jeunes filles venant du Couvent d'Hochelaga, de l'Ecole Supérieure de la Providence St-Enfant-Jésus et de celle du Couvent de la Providence St-Vincent-de-Paul, Isle Jésus.
L'exposition préparée par les Occupations Thérapeutiques sert d'attrait particulier pour l'organisation de cette journée.
Tout est nouveau pour nos visiteuses lesquelles se montrent particulièrement intéressées. Puisse la vue de tant de souffrances physiques et mentales faire germer chez quelques-unes le désir de se dévouer à leur soulagement dans la belle vocation d'infirmières.

RELATIONS EXTERIEURES

Comme les années dernières, nous recevons divers groupes de visiteurs désirant se renseigner sur les activités d'un hôpital psychiatrique.
Mentionnons en particulier les hygiénistes de l'Université de Montréal qui au cours des mois de janvier, mars, avril et mai viennent faire des stages de travail pratique d'une durée de quatre jours.
Cours très intéressants donnés par nos médecins, rencontres particulières avec les patientes, échanges de vues, discussion, puis visite de quelques départements, y compris les salles d'Occupation thérapeutique, rendent ces journées intéressantes et formatrices!
Le 26 mars, 6 infirmières faisant un post-scolaire en psychiatrie à l'Hôpital Protestant de Verdun, visitent quelques départements pour avoir une idée aussi générale que possible du travail qui s'accomplit ici.
Mai 1959– Visite d'observation par Mlle Florence Lamoureux, I.L. Institutrice à l'Hôpital Pasteur et Etudiante à l'Institut Marguerite d'Youville en vue de son baccalauréat. Elle assiste à un cours de N.P.
Les 25 et 26 juin nous recevions Madame Marcelle Léger de l'Organisation Mondiale de la Santé, étudiante et stagiaire haïtienne en éducation à l'Institut Marguerite d'Youville.
En août, le 20, nous souhaitons la bienvenue à 9 infirmières post-scolaires du Allan's Memorial (R.V.H). Toutes (sauf2) appartiennent à différentes provinces du Canada et sont sur le point de terminer leurs études avant d'assumer des fonctions dans leur milieu respectif.
Cette visite leur laisse une impression très favorable surtout par la propreté des salles et l'attitude sympathique et plutôt sereine des malades.
Les 15 et 16 juillet, sur la demande de l'A.I.P.Q., Mlle Elsie Wright, St-Luke'sHospital Middlesbroug, Yorkshire, England, effectue un court stage d'observation à notre Hôpital au cours d'une tournée de visites au Canada et aux Etats-Unis. Elle demande qu'on lui donne une vue d'ensemble de notre institution; après explications sur les généralités de l'Hôpital tel qu'un bref historique, les photos du plan et des pavillons anciens et nouveaux, elle visite service d'O.T.F., Auditorium, Ste-Praxède, N.-D. des Victoires, N.-D. Rosaire et N.-D. du Sacré-Cœur, etc. etc.
Après dîner, échange de vues sur le programme d'étude donné dans son institution et sur le nôtre. En Angleterre, dit-elle, l'infirmière psychiatrique est reconnue par sa propre association, au même titre que l'infirmière générale.
La visite étant terminée, Mlle Elsie Wright exprime avec beaucoup d'enthousiasme l'impression favorable qu'elle a ressentie en passant dans les divers départements, commente l'accueil gracieux des religieuses et ne cesse de s'exclamer sur la propreté et l'ordre de toute la maison ainsi que sur la sérénité apparente chez les malades et l'activité bien répartie dans toutes les salles.
Cette visite nous est un stimulant car si quelques lacunes subsistent à notre hôpital, il reste que nous avons bien des conditions favorables.

LOISIRS

Au chapitre des loisirs mentionnons le splendide Feu de Camp organisé en mai par les étudiantes des écoles de Base et d'affiliation qui s'avéra un plein succès dans sa réalisation.

Pour terminer le mois du Rosaire en beauté, une soirée Mariale préparée par nos infirmières et à laquelle assistent les Rév. Pères G. Lacroix, F. Michaud, Y. Moranville nous présente en tableaux vivants: Notre-Dame de Lourdes, Notre-Dame de Fatima et la Vierge à Midi de Paul Claudel.

Une courte allocution du Révérend Père Fernando Michaud, aumônier de l'Ecole,et quelques chants marials exécutés par la chorale des Religieuses complètent agréablement cette soirée laquelle laisse dans nos coeurs un doux parfum de piété mariale.

CINE-CLUB

Vendredi le 20 mars, se rendant à notre invitation, Mlle Montbriand du Centre Diocésain du Cinéma vient expliquer la manière d'organiser un ciné-club, comment sélectionner les films à présenter, où prendre nos sources de renseignements sur le cinéma général et sur certains détails en particulier. Dans ce but, elle soumet à notre appréciation un assez grand nombre de volumes que nous pouvons nous procurer par son entremise.

Pendant plus d'une heure elle tient son auditoire intéressé par le sujet. Outre le personnel enseignant et nos étudiantes de l'Ecole de base, une représentante de chaque groupe de stagiaires à l'Ecole d'affiliation y assiste.

REVUE: "FLAMME"

Toute pimpante en sa délicate parure apparaît la nouvelle revue de l'Ecole: "Flamme" dont nous sommes heureuses d'offrir le premier numéro à nos diplômées de septembre dernier comme Journal-souvenir de leur graduation.

"Garde brillante ta flamme afin d'éclairer et de vivifier ceux qui t'approchent". Cette pensée placée au frontispice de la revue est le magnifique programme qu'elle s'est tracé. Puisse-t-elle nous revenir souvent et comme le dit si bien notre chère Soeur Augustine, ancienne directrice: "Qu'elle brûle et fasse du bien parmi nous".

CONCLUSION

Nos activités toujours grandissantes dans l'oeuvre de la formation des Infirmières prouvent que nous essayons de marcher de pair avec l'évolution de la Médecine tant physique que psychiatrique.

Le but principal de nos activités est toujours d'aider à la formation d'infirmières compétentes pour une meilleure compréhension et des soins plus adéquats au malade.

RAPPORT PRESENTE PAR LE

SERVICE DU PERSONNEL

MAURICE GAREAU, M.R.I. B.A.
Directeur du personnel

Secrétaire du Comité de Liaison de l'Hôpital et Membre du Comité Exécutif de L'A.S.E.P. de l'Université de Montréal.

L'année qui vient de se terminer peut se caractériser malgré les heures difficiles, par une activité des plus intenses.

Il faut noter en particulier le travail accompli par les Hospitalières, les chefs de service et tous les Membres du Personnel, à qui nous désirons adresser des remerciements pour leur précieuse collaboration.

STATISTIQUES: A) Le Personnel

Au 31 décembre 1959, les Membres du Personnel étaient au nombre de 891, répartis comme suit:

457 Hommes, comprenant les différents corps de métier,
385 Femmes, comprenant les couturières,
38 Infirmières, à l'exclusion des spécialistes ou post-graduées,
9 Etudiantes-infirmières, à l'exclusion des stagiaires,
2 Etudiantes-techniciennes en Radiologie.

De ce nombre, 217 employés ont le privilège de loger à l'hôpital, soit dans les chambres ou dortoirs mis à leur disposition, soit dans les résidences privées.

B) Accidents de Travail.

A l'exception d'un cas de fracture du pied, aucun accident de travail majeur ne s'est produit au cours de l'année 1959. Les autres accidents qui nous furent signalés étaient tous mineurs et chacun n'a entraîné, en moyenne, qu'environ 6 ou 7 heures de travail perdues.

Ces quelques données nous permettent de dire qu'en général, l'année qui se termine, fut bonne quant à la sécurité, mais il importe cependant d'ajouter, pour l'avenir, qu'il y a place pour une amélioration constante dans l'application des politiques de prévention des accidents.

REALISATIONS: A) Au service du Personnel.

Pour compléter l'équipement du Service du Personnel, les Autorités ont acheté une machine à calculer entièrement automatique afin de faciliter et d'accélérer la comptabilité des salaires.

De plus, un plan de réaménagement des locaux du Service du Personnel, a fait l'objet d'une étude sérieuse et est en voie de réalisation, afin de donner un rendement plus efficace que par le passé.

B) Au Service de Police.

En avril 1959, avait lieu la nomination de deux nouveaux officiers.

En outre, deux constables ont subi avec succès l'entraînement et les examens de l'école de formation policière de la Cité de Montréal.

Enfin, une nouvelle voiture, dotée d'un équipement moderne a remplacé l'ancienne auto-patrouille de nos policiers.

C) Au Service des Incendies.

Un de nos officiers de police fut nommé officier du service d'incendie.

Faisant suite à l'installation d'un système d'alarme électronique, un plan de prévention des incendies a été ébauché et mis à l'étude, afin que tous les membres du personnel puissent être bien renseignés, en temps opportun.

RELATIONS PATRONALES-SYNDICALES:

Au cours de l'année qui vient de se terminer, les Autorités ont eu à négocier trois conventions collectives, dont deux ont nécessité l'intervention d'un conciliateur du ministère provincial du du travail et une qui a trouvé son règlement à la suite de négociations directes.

Ces négociations, bien que laborieuses et ardues à certains moments, ont apporté à tous nos employés des améliorations importantes quant aux salaires, heures de travail et autres avantages marginaux.

Quant aux relations patronales-syndicales proprement dites, elles se sont déroulées dans un climat de confiance et de compréhension mutuelle. Sur cinq griefs soumis à l'attention des Autorités, un seul a nécessité l'intervention conciliatrice d'un membre du ministère du travail et la formation d'un conseil d'arbitrage.

ETUDES ET ACTIVITES:

Le directeur du personnel a participé activement à plusieurs comités de l'hôpital; en particulier:

Au comité de santé
Au comité de policiers et pompiers
Au comité des infirmières psychiatriques
Auxcomités spéciaux.

De plus, le directeur du personnel a été nommé secrétaire du Comité de Liaison de l'hôpital et membre du comité exécutif de l'A.S.E.P. de l'Université de Montréal.

Comme nous l'indique ce rapport, l'année 1959 se solde par la réalisation de nombreux espoirs et laisse présager pour l'avenir des perspectives de plus en plus intéressantes.

CURRICULUM DE LA VIE PAROISSIALE.

Les statistiques demeurent sensiblement les mêmes.

Nous avons travaillé, avec le concours bienveillant des Religieuses, à établir un fichier "De Statu Animarum" adapté aux besoins spirituels des patients.

Les Néo-Canadiens de langue étrangère ont été visités par des prêtres de leur langue.

Le Saint Sacrifice de la Messe devient un acte de plus en plus collectif par la participation des fidèles aux prières et aux chants.

Le travail des ligues du Sacré-Coeur (647 membres) et du Cœur Immaculé de Marie (616 membres) est très efficace dans tous les départements. Au cours de l'année, nous avons distribué 428,000 communions.

CURE DE LA PAROISSE
R.P. GEORGES LACROIX, c.s.sp.

Membre du Secrétariat de l'Ass. Cath. des Aumôniers des Hôpitaux du Canada.

CHEZ LES EMPLOYES

La Récollection des 1 ers Vendredis du mois et la Messe du soir, pendant le Carême, sont très apprécièes.

Avec regret cependant, nous avons dû fermer le Praesidium de la Légion de Marie: le travail légionnaire s'avère trop pénible pour nos employés.

Nos "LOISIRS", confiés au zèle du P. Michaud, sont affiliés à l'Association Diocésaine.

AMELIORATIONS A LA RESIDENCE DES AUMONIERS

En plus d'un véritable rajeunissement de tous nos locaux, d'importants travaux de transformation ont été exécutés:
Un bureau du Presbytère avec voûte pour les archives et les livres de la Paroisse.
Un petit parloir d'accès facile.
Un bureau pour le 4ème Aumônier.

DIVERS:

Le R.P. Yvon Moranville a été nommé 4ème assistant-aumônier au mois de mai.

Le R.P. Joseph Roy, ancien curé de la paroisse, vient remplacer, à la Résidence Ste-Thérèse, le "bon" Père Andlauer que nous voyons partir avec regret. Le R.P. F. Michaud le remplace à l'école des Infirmières.

En fin-décembre, le R.P. Georges Lacroix, c.s.sp., curé, est nommé "Membre du Secrétariat de l'Association Catholique des Aumôniers d'Hôpitaux du Canada."

VA ET VIENT

Janvier: L'année 1959 s'ouvre sous des auspices moins heureux que ceux de 1958. Monsieur le docteur O'Neil, spécialiste en maladies nerveuses, s'est vu frappé d'un infarctus cardiaque qui l'oblige à plusieurs mois de repos complet. Nous espérons le revoir prendre de nouveau son rang parmi nous.

Exposition du nouveau programme de classement des malades par le docteur Berthiaume, directeur scientifique.

Février: Nous avons à déplorer le départ de Soeur Louise de l'Assomption, nommée dans un autre champ d'apostolat. Elle est remplacée dans sa tâche de supérieure administratrice par Sœur Arthur-Joseph, I.L., B.Sc.H.

Mars: Soeur Charles-Henri, assistante-supérieure, est nommée Directrice du Nursing.

M. Maurice Gareau, M.R.I. devient Directeur du Personnel, remplaçant M. Jean-Paul Deslières qui se prépare pour une nouvelle sphère d'action.

Monsieur le docteur A. Fortin succède au docteur G. Gauthier comme consultant en neurologie.

Visite de M. d'Espinay M.D., Martinique, psychiatre en chef et boursier de l'Organisme Mondial de France.

Juin: Le R.P. Georges Lacroix, c.s.sp., curé de la paroisse, assiste au Congrès des Psychiatres, tenu à St-Louis, Missouri, et profite de ce voyage pour visiter quelques hôpitaux psychiatriques des Etats-Unis.

Septembre: Le Dr O'Neil dont l'état de santé avait nécessité une suspension temporaire de ses activités reprend sa place parmi nous.

Le Dr Berthiaume, directeur scientifique, inaugure la seconde année du Cours d'Administration Hospitalière sous les auspices de l'Ass. Can. des Hôpitaux.

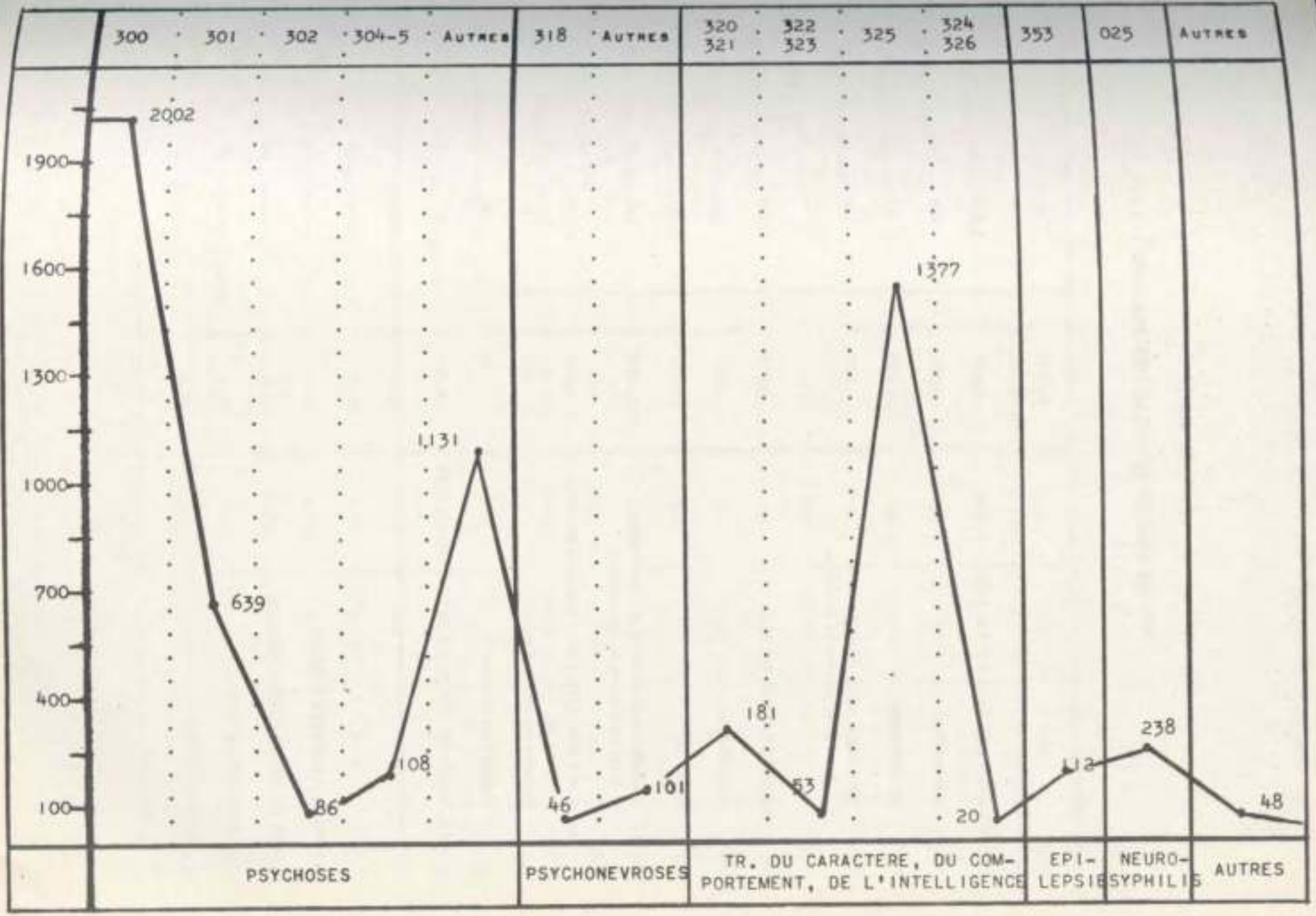
Monsieur Luc Jolicoeur, L.Ps. nous revient après un stage d'études de 2 ans dans les différents centres de psychologie d'Europe et des Etats-Unis.

Le R.P. E. Andlauer, c.s.sp., 1er assistant-aumônier, nous quitte. Il est nommé Directeur du Grand Scolasticat des RR. PP. du St-Esprit à Québec et il est remplacé par le R.P. Joseph Roy, c.s.sp. dont les grandes qualités de coeur et d'esprit nous avaient été révélées, lors de son premier séjour comme curé de la paroisse, en 1955.

Octobre: Nomination officielle de M. le docteur Loignon, surintendant médical de l'hôpital depuis 1952, au titre de Surintendant de l'Hôpital St-Charles, à Joliette et de l'Hôpital des Laurentides à l'Annonciation. Avec nos sincères félicitations, nous lui offrons l'expression de notre gratitude pour l'intérêt qu'il porte au progrès de la psychiatrie en général et le dévouement qu'il a toujours montré à l'égard de nos malades mentaux.

Novembre: Monsieur le docteur J.H. Legendre, service de médecine interne, est à son tour, visité par la maladie qui l'oblige à des vacances forcées. Nous espérons qu'elles lui apporteront un regain de forces et de santé.

Décembre: Monsieur le docteur B. Rioux, notre dévoué collaborateur depuis trois ans, laisse l'hôpital pour Détroit où il exercera désormais sa profession. Nos remerciements, pour le zèle qu'il a déployé ici, et nos vœux de succès l'accompagnent.



COURBE GRAPHIQUE DES MALADES INSCRITS DANS CHAQUE SERVICE, LE 31 DECEMBRE, 1959 .

TABLEAU 1

MOUVEMENT GENERAL DES MALADES

	TOTAL	M	F
MALADES INSCRITS LE 1 er JANVIER 1959:	6,038	3,018	3,020
Admissions	584	269	315
Réadmissions	255	97	158
Transferts reçus d'institutions psychiatriques de la province	139	111	28
MALADES TRAITES EN 1959:	7,016	3,495	3,521
Sorties définitives	366	175	191
Décès	231	122	109
Transferts envoyés en des institutions psychiatriques de la province	294	146	148
MALADES INSCRITS LE 31 DECEMBRE 1959:	6,125	3,052	3,073
Malades en congé d'essai	466	185	281
Malades en évasion	24	20	4
MALADES PRESENTS LE 31 DECEMBRE 1959:	5,635	2,847	2,788

MISES EN CONGE D'ESSAI	560
RETOURS DE CONGE D'ESSAI	191
CAPACITE ACTUELLE	5,680 lits
SEJOUR-MOYEN (médiane)	1,946 jrs

TABLEAU 2

ETAT COMPARATIF DES CINQ DERNIERES ANNEES.

	1955	1956	1957	1958	1959
Admissions (1 ères)	714	545	507	327	584
Réadmissions	252	206	190	160	255
Transferts reçus	140	100	95	97	139
Sorties définitives	343	526	555	638	366
Décès	215	190	231	186	231
Transferts envoyés	304	164	111	77	294
Mises en congé d'essai	1,055	764	593	246	262
Retours de congé d'essai	485	512	241	189	191
Jours d'hospitalisation	2,088,367	2,079,242	2,059,975	2,066,279	2,062,377
Moyenne journalière	5,721	5,696	5,644	5,661	5,650
Pourcentage d'occupation	98.9%	100%	99.3%	99.6%	99.4%
QUELQUES POURCENTAGES:					
Pourcentage de 1 ères admissions	12.5%	9.5%	8.9%	5.6%	10.2%
" " de réadmissions	4.4%	3.5%	3.2%	2.8%	4.1%
" " de transferts reçus	2.4%	1.7%	1.6%	1.6%	2.2%
" " de sorties	6.1%	8.5%	8.8%	10.5%	5.9%
" " de décès	3.4%	3.1%	3.6%	3.1%	3.7%
" " de transferts envoyés	5.3%	2.6%	1.7%	1.1%	4.8%
" " de consultations	49.5%	42.8%	93.0%	81.0%	92.2%

TABLEAU 3

DETAIL DES MALADES, ADMIS POUR LA 1ère FOIS, READMIS OU TRANSFERES. *

CLASSIFICATION	Grand Total	Admiss. (1ères)			Réadmissions			Transferts	
PSYCHOSES FONCTIONNELLES:		M	F	%	M	F	%	M	F
Schizophrénie	436	107	157	60.	44	73	26.	45	10
Maniaque dépressive	113	28	16	38.	26	38	56.	1	4
Mélancolie involutive	32	6	17	71.	3	6	28.		
Sénile et pré-sénile	34	8	24	85.		1	2.	1	
PSYCHOSES ORGANIQUES	77	24	25	63.	1	15	20.	9	3
Psychopathies	6		5	83.		1	16.		
Autres	46	9	23	69.	4	10	30		
TR. DU CARACT., COMPORT., ET INTELLIGENCE									
Personnalité pathologique	36	16	6	61.	4	6	27.	4	
Toxicomanie	45	18	11	64.	12	1	28.	3	
Déficience mentale	114	41	13	47.	3	5	7.	41	11
Autres	3		2	66.				1	
EPILEPSIE	23	6	13	82.		1	4.	3	
PSYCHOSE DUE A ENCEPHALITE									
AUTRES MALADIES DU SYST. NERVEUX	8	4	2	71.				2	
SYPHILIS ET NEURO-SYPHILIS	3	1	1	66.				1	
PUERPERALITE	1					1	100.		
SOUS OBSERVATION	1	1		100.					
GRAND TOTAL	978	269	315	59.7	97	158	26.	111	28

* Pour la classification des diagnostics, nous suivons la "Classification Internationale des Statistiques"

TABLEAU 4

Détail des sorties et des Jours d'Hospitalisation. *

CLASSIFICATION	Grand Total	Sorties		Transferts envoyés		Jours d'Hospitalisation	
		M	F	M	F	Total	%
PSYCHOSES FONCTIONNELLES:							
Schizophrénie	296	84	94	59	59	996,974	36.7
Maniaque dépressive	119	43	59	4	13	236,447	8.7
Mélancolie involutive	13	4	7	1	1	11,473	0.4
Sénile et pré-sénile	45	15	25	1	4	77,812	2.8
PSYCHOSES ORGANIQUES	119	44	49	8	18	227,154	8.3
PSYCHONEVROSE:							
Psychopathies	6	2	3		1	8,454	0.3
Autres	35	10	24		1	121,421	4.4
TR. DU CARACT., COMPORT., ET INTELLIGENCE:							
Personnalité pathologique	21	6	5	6	4	31,631	1.1
Toxicomanie	37	26	7	4		10,295	0.3
Déficience mentale	154	37	18	55	44	833,244	30.7
Autres	2			2		157	0.005
EPILEPSIE	16	8	4	2	2	18,181	0.6
PSYCHOSE DUE A ENCEPHALITE	3	3				7,561	0.2
AUTRES MALADIES DU SYST. NERVEUX	5	3	1	1		45,447	1.8
SYPHILIS ET NEURO-SYPHILIS	18	11	3	3	1	85,755	3.1
PUERPERALITE	1		1			110	0.004
SOUS OBSERVATION	1	1				8	
GRAND TOTAL	891	297	300	146	148	2,712,124	

* Les décès et les libérations sont compris sous ce titre

TABLEAU 5

Répartition des Sorties d'après le résultat obtenu. *

CLASSIFICATION		Guéris		Améliorés		N. Améliorés		Décédés		N. T
PSYCHOSES FONCTIONNELLES:		Total	%	Total	%	Total	%	Total	%	Total
Schizophrénie	296	14	4	146	49	84	28	41	13	11
Maniaque dépressive	119	48	40	46	38	7	5	17	14	1
Mélancolie involutive	13	2	15	8	61			3	23	
Sénile et pré-sénile	45			1	2	5	11	39	86	
PSYCHOSES ORGANIQUES	119	5	4	36	30	12	10	63	52	3
PSYCHONEVROSES:										
Psychopathies	6			6	100					
Autres	35	14	40	19	54	1	2	1	2	
TR. DU CARACT., COMPORT., ET INTELLIGENCE:										
Personnalité pathologique	21			8	40	12	55	1	5	
Toxicomanie	37	6	16	23	62	7	18			1
Déficience mentale	154			19	12	82	53	45	29	8
Autres	2					1	50			1
EPILEPSIE	16			9	56	3	18	2	25	
PSYCHOSE DUE A ENCEPHALITE	3					1	33	2	66	
AUTRES MALADIES DU SYST. NERVEUX	5			1	20	2	40	2	40	
SYPHILIS ET NEURO-SYPHILIS	18			2	11	3	16	13	72	
PUERPERALITE	1	1	100							
SOUS OBSERVATION	1									1
GRAND TOTAL	891	90	10	324	36	220	24	231	25	26

* Les libérations, les décès et les transferts sont inclus dans ce terme.

TABLEAU 6

Malades admis, sortis et inscrits le 31 décembre 1959.

CLASSIFICATION	ADMIS			SORTIS			INSCRITS		
PSYCHOSES FONCTIONNELLES:	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F
Schizophrénie	436	196	240	296	143	153	2002	982	1020
Maniaque dépressive	113	55	58	119	47	72	639	252	387
Mélancolie involutive	32	9	23	13	5	8	89	39	50
Sénile et pré-sénile	34	9	25	45	16	29	108	37	71
PSYCHOSES ORGANIQUES	77	34	43	119	52	67	1131	456	675
PSYCHONEVROSES:									
Psychopathies	6		6	6	2	4	46	9	37
Autres	46	13	33	35	10	25	101	26	75
TR. DU CARACT., COMPORT., ET INTELLIGENCE:									
Personnalité pathologique	36	24	12	21	12	9	181	99	82
Toxicomanie	45	33	12	37	30	7	53	35	18
Déficience mentale	114	85	29	154	92	62	1377	856	521
Autres	3	1	2	2	2		20	8	12
EPILEPSIE	23	9	14	16	10	6	112	58	54
PSYCHOSE DUE A ENCEPHALITE				3	3		7	3	4
AUTRES MALADIES DU SYST. NERVEUX	8	6	2	5	4	1	11	6	5
SYPHILIS ET NEURO-SYPHILIS	3	2	1	18	14	4	238	185	53
PUERPERALITE	1		1	1		1	7		7
SOUS OBSERVATION	1	1		1	1		3	1	2
GRAND TOTAL	978	77	501	891	443	448	6125	3052	3073

TABLEAU 7

Mouvement des admissions par Municipalités *

Abitibi	7	Maskinongé	3
Argenteuil	7	Matane	2
Arthabaska	1	Missisquoi	8
Bagot	3	Montcalm	6
Beauharnois	10	Montmagny	1
Bellechasse	1	Napierville	4
Berthier	3	Papineau	12
Brome	2	Pontiac	2
Chambly	12	Richelieu	9
Champlain	2	Richmond	4
Chateauguay	8	Rimouski	1
Compton	1	Rouville	8
Deux-Montagnes	4	St-Hyacinthe	18
Drummond	3	St-Jean	7
Gatineau	13	St-Maurice	7
Hochelaga	1	Shefford	16
Hull	13	Sherbrooke	2
Huntingdon	1	Soulanges	5
Iberville	10	Témiscamingue	9
Iles-de-la-Madeleine	1	Témiscouata	1
Jacques-Cartier	10	Terrebonne	34
Joliette	25	Vaudreuil	8
Kamouraska	3	Verchères	9
Labelle	12	Wolfe	1
Lapraitie	8	Montréal – Ville	473
L'Assomption	11	Ile de Montréal	92
Laval	18	AUTRES PROVINCES	9
Laviolette	2	ETATS-UNIS	3
Lévis	2	GOUVERNEMENT PROVINCIAL	27
L'Islet	1	AUTRES	1
Lotbinière	1		

GRAND TOTAL 978

* Les admissions, réadmissions et les transferts reçus sont inclus dans ce terme.

TABLEAU 8

Mouvement des malades transférés

Reçus de:	TOTAL	M	F	Envoyés à :	TOTAL	M	F
Hôpital de Bordeaux	50	50		Hôpital de Bordeaux	41	41	
Disraëli	1	1		Disraeli	36	36	
Joliette	1		1	Joliette	160	40	120
Maison St-Joseph	5		5	Maison St-Joseph	5		5
Mont-Providence	57	40	17	Mont-Providence	33	16	17
Porte-du-Ciel	3		3	Porte-du-Ciel	4		4
Retraite St-Benoît	11	11		Retraite St-Benoît	11	11	
Ste-Anne-de-Bellevue	8	8		Ste-Anne-de-Bellevue	1	1	
St-Michel-Archange	2	1	1	St-Michel-Archange	2	1	1
Verdun	1		1	Verdun	1		1
Total	139	111	28	Total	294	146	148

TABLEAU 9

Classification des malades d'après l'âge.

ADMISSIONS

Age	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 20 ans	124	89	35	11	16	-	-	70	17	8	2
20 à 29 ans	171	100	71	75	48	2	7	23	13	-	3
30 à 39 ans	234	99	135	73	108	1	11	22	13	3	3
40 à 49 ans	187	81	106	58	87	3	10	18	6	2	3
50 à 59 ans	121	40	81	29	61	5	9	3	6	3	5
60 à 69 ans	83	42	41	32	40	2	1	6	-	2	-
70 à 79 ans	48	24	24	13	22	-	-	1	-	-	2
80 à 100 ans	10	2	8	2	7	-	1	-	-	-	-
TOTAL	978	477	501	303	389	13	39	143	55	18	18

TABLEAU 10

SORTIES *

Age	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR.. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 20 ans	49	37	12	7	3	-	-	28	8	2	1
20 à 29 ans	113	75	38	41	24	3	4	26	7	5	3
30 à 39 ans	134	68	66	50	49	-	5	17	11	1	1
40 à 49 ans	131	51	80	30	60	3	6	17	13	1	1
50 à 59 ans	121	44	77	26	53	3	11	10	13	5	-
60 à 69 ans	66	30	36	20	28	2	2	7	5	1	1
70 à 79 ans	31	15	16	12	14	-	-	2	2	1	-
80 à 100 ans	15	1	14	1	11	-	1	-	2	1	-
TOTAL	660	321	339	187	242	11	29	107	61	16	7

* Les décès sont exclus dans ce terme.

TABLEAU 11

DECES

Age	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 20 ans	7	6	1	-	-	-	-	4	1	2	-
20 à 29 ans	14	10	4	2	-	-	-	7	3	1	1
30 à 39 ans	15	5	10	1	6	-	-	4	3	-	1
40 à 49 ans	15	8	7	4	6	-	-	2	1	2	-
50 à 59 ans	37	16	21	10	14	-	-	3	5	3	2
60 à 69 ans	55	31	24	22	22	1	-	2	2	6	-
70 à 79 ans	60	35	25	27	23	-	-	6	1	2	1
80 à 100 ans	28	11	17	10	16	-	-	1	1	-	-
TOTAL	231	122	109	76	87	1	-	29	117	16	5

TABLEAU 12

Classification des Admissions d'après l'Etat civil.

ADMISSIONS

	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Enfant	36	29	7	-	-	-	-	26	6	3	1
Célibataire	502	284	218	173	154	4	13	99	40	8	11
Marié	376	142	234	110	197	9	23	18	9	5	5
Veuf	40	12	28	11	24	-	3	-	-	1	1
Divorcé	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-
Séparé	17	4	13	3	13	-	-	-	-	1	-
Inconnu	6	6	-	6	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	978	477	501	303	389	13	39	143	55	18	18

TABLEAU 13

DUREE DE SEJOUR (SORTIES)

	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR.CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 30 jours	63	40	23	16	15	2	1	20	6	2	1
de 1 à 3 mois	113	58	55	38	37	6	13	13	5	1	-
de 3 à 6 mois	73	40	33	28	26	-	5	11	1	1	1
de 6 à 12 mois	71	31	40	26	33	-	4	5	2	-	1
de 1 à 2 ans	55	31	24	19	16	3	3	8	5	1	-
de 2 à 5 ans	68	37	31	19	21	-	-	14	9	4	1
plus de 5 ans	217	84	133	41	94	-	3	36	33	7	3
TOTAL	660	321	339	187	242	11	29	107	61	16	7

TABLEAU 14

DUREE DE SEJOUR (DECES)

	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 30 jours	21	9	12	7	11	-	-	1	1	1	-
de 1 à 3 mois	6	5	1	5	1	-	-	-	-	-	-
de 3 à 6 mois	7	4	3	3	3	-	-	1	-		
de 6 à 12 mois	14	5	9	4	8	-	-	-	-	1	1
de 1 à 2 ans	23	9	14	8	11	-	-	1	1	-	2
de 2 à 5 ans	31	18	13	10	11	-	-	4	2	4	-
plus de 5 ans	129	72	57	39	42	1	-	22	13	10	2
TOTAL	231	122	109	76	87	1	-	29	17	16	5

TABLEAU 15

Classification des Religions

RELIGIONS	ADMISSIONS			SORTIES		
	TOTAL	M	F	TOTAL	M	F
Catholique romaine	972	473	499	890	442	448
Protestante	5	4	1	-	-	-
Autres	1	-	1	1	1	-
TOTAL	978	477	501	891	443	448

TABLEAU 16

Répartition des consultations – sorties.

SERVICES ayant donné les consultations	Services ayant reçu les consultations.										
	TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Cardiologie	127	62	65	46	54	2	2	9	7	5	2
Chirurgie	110	69	41	38	24	3	1	21	15	7	1
D ermatologie	107	58	49	29	33	1	2	25	11	3	3
Endocrinologie	29	6	23	4	14	-	2	2	5	-	2
Médecine	86	37	49	24	37	-	1	9	11	4	-
Neurologie	180	113	67	61	47	2	2	32	7	18	11
Phtisiologie	48	24	24	16	17	-	1	5	6	3	-
Psychologie	10	7	3	3	2	-	1	4	-	-	-
Radiologie	30	16	14	10	9	1	1	3	4	2	-
Urologie	44	26	18	14	15	1	-	7	2	4	-
Autres	51	20	31	13	26	-	1	3	3	4	1
TOTAL	822	438	384	258	278	10	14	120	71	50	21

TABLEAU 17

Classification des Nationalités.

NATIONALITES	ADMISSIONS			SORTIES		
	TOTAL	M	F	TOTAL	M	F
Canadienne-Française	904	444	460	807	396	411
Anglaise	36	19	17	52	31	21
Autres sujets britanniques	3	1	2	7	3	4
Autres	35	13	22	25	13	12
TOTAL	978	477	501	891	443	448

TABLEAU 18

Classification des Décès selon la cause.

	TOTAL	M	F
Maladies Générales et épidémiques			
Grippe	12	6	6
Tuberculose	9	5	4
Cancer	16	8	8
Maladies du système nerveux	27	19	8
Maladies de l'appareil circulatoire	43	14	29
Maladies de l'appareil respiratoire	24	12	12
Maladies de l'appareil Uro-Génital	16	7	9
Maladies de l'appareil digestif	24	14	10
Vieillesse	4	1	3
Artério-sclérose	36	20	16
Neuro-Syphilis	11	11	-
Accidents et Suicides	4	3	1
Décès Post-Opératoires	4	1	3
Décès dus à l'Anesthésie	1	1	-
TOUTES LES CAUSES REUNIES	231	122	109

TRAITEMENTS PSYCHIATRIQUES *

Nombre de malades.

	TOTAL	PRESENTS	SORTIE
THERAPIE DE CHOC:			
Electroplexie	1,265	1,102	163
Cure d'insuline	363	310	53
Autres	6	3	3
THERAPIE MEDICAMENTEUSE:			
Rauwolfia	508	458	50
Largactil	3,948	3,641	307
Méprobamates	1,143	1,016	127
Autres neuroleptiques	1,036	921	115
PSYCHOTHERAPIE	339	298	41
THERAPIE D'OCCUPATION	3,668	3,495	173
AUTRES	903	806	97

TRAITEMENTS PHYSIQUES **

Applications médicamenteuses	60,215	Injections intra-veineuses	4,992
Applications diverses, autres	11,372	Lavages d'estomac	256
Anesthésies générales	200	Lavages vésicaux	470
Anesthésies locales	14	Lavages d'oreilles	280
Bains	115,103	Lavements purgatifs	1,321
Bains d'éponge	16,209	Lavements médicamenteux	224
Bains médicamenteux	69	Massages	151
Bains de siège	48	Médicaments	11,194,043
Bains de pied antiseptiques	8,046	Ouverture d'abcès	248
Bains de main antiseptiques	2,866	Ouverture de furoncles, d'anthrax,etc.	93
Bains de bras antiseptiques	29	Ouverture de tournioles, panaris, etc.	23
Bains de lumière	84	Ouverture d'hématomes, etc.	75
Cathétérismes de la vessie	1,121	Pansements humides	6,223
Douches tièdes	58,989	Pansements, autres	23,337
Douches vaginales	1,054	Ponctions lombaires	140
Enveloppements chauds	143	Ponctions veineuses	1,022
Enveloppements froids	12	Ponctions diverses	277
Enveloppements divers	1,470	Sérum physiologique ou glucosé	2,853
Extractions de corps étrangers	82	Transfusions	62
Frictions générales	30,750	Vaccinations	423
Gavages	840	Ventouses	4
Instillations vésicales	8	Tubage	3
Injections diverses	27,149	TOUS LES AUTRES TRAITEMENTS	31,221

TOTAL: 11,604,130

* Les chiffres de ces deux tableaux sont obtenus par la compilation des traitements donnés dans quelques infirmeries seulement.

** Les opérations ne sont pas comprises dans ce tableau.

Services auxilliaires

SERVICE DE CHIRURGIE

CHIRURGIE GENERALE:

Dr J.E. Cabana, chef en chirurgie
Dr M. Beauchamp, assistant

Malades traités	886
Consultations	1,140
Interventions chirurgicales	303
Malades opérés	274
Pansements chirurgicaux	438
Ordonnances	886
Visites	232
Jours d'hospitalisation	1,461

ORTHOPEDIE:

Dr C. Bisson

Malades traités	221
Consultations	268
Interventions chirurgicales	84
Malades opérés	77
Pansements chirurgicaux	50
Ordonnances	221
Visites	26
Jours d'hospitalisation	179

NEURO-CHIRURGIE:

Dr P.E. Crevier

Malades traités	54
Consultations	70
Interventions chirurgicales	24
Malades opérés	20
Pansements chirurgicaux	15
Ordonnances	54
Jours d'hospitalisation	127
Tests de diagnostic	30

PHOTOGRAPHIE MEDICALE:

Nombre de poses	93
Transparents	31
Impression par contact	120
Impression par agrandissement	44
Film Ciné-Kodak	100'

GYNECOLOGIE:

Dr J.E. Cabana, chef en chirurgie
Dr M. Beauchamp, assistant

Malades traitées	141
Consultations	501
Interventions chirurgicales	54
Malades opérées	25
Pansements chirurgicaux	33
Ordonnances	129
Visites	63
Jours d'hospitalisation	186
Examens	336

UROLOGIE:

Dr J. Guay

Malades traités	283
Consultations	324
Interventions chirurgicales	63
Malades opérés	55
Pansements chirurgicaux	20
Ordonnances	283
Visites	74
Jours d'hospitalisation	556

O.R.L.O.:

Dr A. Desloges
Dr M. Bédard

Malades traités	947
Consultations	1,986
Interventions chirurgicales	[illegible]
Malades opérés	44
Jours d'hospitalisation	22
Ordonnances	947

EXAMENS:

Otoscopies	1,222
Ophtalmoscopies	1,050
Pharyngoscopies	789
Rhinoscopies	905

OPTOMETRIE:

M. St-Jean, optométriste

Ajustement de lunettes	198 paires
Réparations de lunettes	547 paires

GRAND TOTAL

MALADES TRAITES	2,532
CONSULTATIONS	4,289
INTERVENTIONS CHIRURGICALES	556
MALADES OPERES	495
PANSEMENTS CHIRURGICAUX	556
ORDONNANCES	2,520
VISITES	395
JOURS D'HOSPITALISATION	2,531
EXAMENS	4,332

Salle d'opération: neuro-chirurgie

ENDOCRINOLOGIE

Dr Paul Dumas, Endocrinologiste,

Maladés traités et suivis	224
Consultations	472
Ordonnances	1,150

PHARMACIE

Soeur Imelda-des-Anges, f.c.s.p., L.Ph.

La pharmacie de l'hôpital est devenue un véritable milieu scientifique et actif, toujours en voie de progression, où les nouveaux médicaments préparent la voie à une ère tout-à-fait nouvelle de la médecine moderne.

Actuellement, grâce au progrès des services médicaux, la pharmacie augmente en importance; elle devient réellement le centre de protection de la santé individuelle et collective. Compté au nombre des sphères qui s'agrandissent, il y a beaucoup à espérer de ce milieu scientifique.

ANESTHESIE

Dr Paul Décarie, anesthésiste
Dr E. Thérrien, assistant

Anesthésies générales	206
Anesthésies régionales	29
Anesthésies locales	116

DETAIL

Chloroforme & Ether	4
Chlorure d'Ethyl	72
Chlorure d'Ethyl & Cyclo.	1
Chlorure d'Ethyl & Pentothal	20
Cyclo. & Ether & Pentothal	2
Cyclo. & Protoxide d'Azote	12
Cyclo. & Protoxide d'Azote &Pentothal	51
Cyclo. & Protoxide d'Azote & Ether & Pentothal	41
Cyclo. & Pentothal	11
Pentothal	53
Pentothal & Protoxide d'Azote	37
Pentothal & Protoxide d'Azote & Ether	3
Cocaïne	2
Novocaïne	21
Novocaïne & Cocaïne	3
Nupercaïne	4
Pentocaïne	14
Total	351

LABORATOIRE

Dr G. Préfontaine, bactériologiste
Dr P. Martin, pathologiste

BIOCHIMIE: M. B. Daigle
R. Lemay

Acide urique	62
Azotémie	4,368
Amylase	-
Bilirubine (Van den Bergh)	12
Bromsulphaléine	7
Calcémies	39
Calcium ionisé	1
Chlorurémies	11
Cholestérémies	467
Céphalin-Cholestérol	15
Cholestérol estérifié	6
Glycémies	5,501
Hyperglycémies provoquées	14
Index ictérique	40
Phosphatase alcaline	38
Phosphatase acide	22
Phosphore	4
Potassium	12
Protéines totales	60
Protéines fractionnées	17
Réserve alcaline	17
Sodium	10
Thymol	12
Total	10,727

LIQUIDE PLEURAL

Cytologie	2
Exudats	2
Sang	-
Transudats	1
Total	5

URINES

Acétonurie	182
Acide diacétique	17
Acide hippurique	5,899
Chlorurémies	1
Cétostéroïdes (17)	9
Corps biréfringents	1
Diagnex	5
Glucose (qualitatif)	6,229
Macroscopie	6,189
Microscopie	5,899
Pb urinaire	5,909
Pus	4
P.S.P.	8
Pigments biliaires	6
Recherche de sang	4
Test de Hepler	1
Zondek	390
Total	28,753

SELLES

Graisse	23
Amylase	1
Microscopie	12
Total	36

L.C.R.

Bordet-Wassermann	112
Benjoin-colloïdal	112
Chlorures	1
Eléments	47
Glucose	5
Protéines	32
Total	295

METABOLISME BASAL 63

M. Fernand Séguin, biochimiste consultant

SUC GASTRIQUE

Acidité totale	1
HCL libre	8
Total	9

HEMATOLOGIE: MM. J. Malboeuf
J. Weldrick

Anti-Rh	273
Compatibilité	168
Formules leucocytaires	4,421
Globules rouges	2,951
Globules blancs	5,242
Groupes sanguins	263
Hémoglobine	6,479
Hématocrites	2,495
Plaquettes sanguines	12
Ponctions sternales	1
Résistance globulaire	2
Réticulocytes	11
Temps de coagulation	159
Temps de saignement	40
Temps de sédimentation	529
Temps de prothrombine	136
Test de Thorn	2
Transfusion	197
Coombs test	2
Autres	10
Total	25,195

HISTOLOGIE: Mme S. Daigle

Autopsies	9
Examens macroscopiques	96
Examens microscopiques	277
Pièces chirurgicales	96
Cir., Inc., Coupes, etc.	1,311
Total	1,789

DIVERS

Créatinine	54
Tubage gastrique	2
Anti-corps sériques	24
C.R.P.A.	17
Total	97

BACTERIOLOGIE: M. F. Déllsle

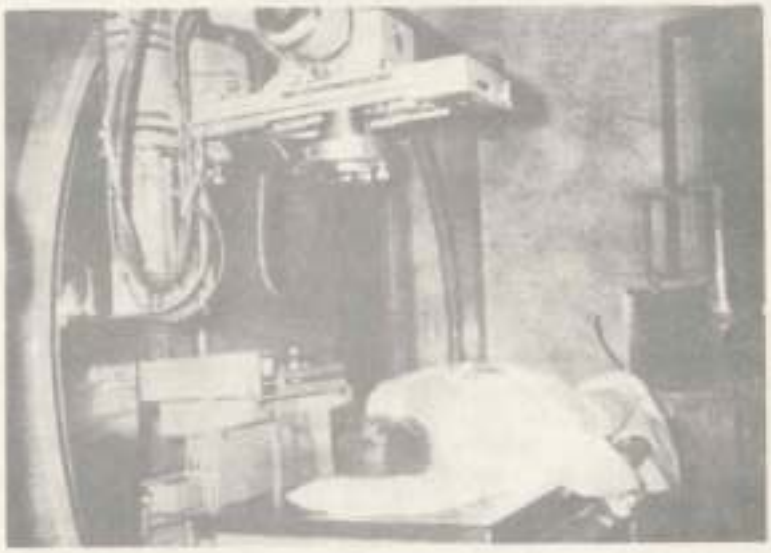
Antistreptolysine	20
Antibiogrammes	202
Auto-vaccin	11
Cultures	1,590
Examens directs	844
Hémoculture	12
Homogénéisation	65
Identification	262
Prélèvement vaginal	263
Recherche du B.K.	74
Recherche du gono	404
Total	3,747

REACTIONS SEROLOGIQUES

Bordet-Wassermann	1,463
Khan	1,463
Ty. Vi	953
Ty. H	953
Widal	953
Total	5,785

GRAND TOTAL: 74,499

DEPARTEMENT DE RADIOLOGIE



Dr E.A. Gagnier
Dr C. Langlois

SYSTEME OSSEUX

Thorax	37
Bassin	77
Coccyx	6
Colonne cervicale	336
Colonne cervico-dorsale	306
Colonne dorsale	110
Colonne sacrée	305
Crâne	286
Epaule	78
Extrémités supérieures	117
Extrémités inférieures	146
Hanche	39
Mastoïde	5
Maxillaire	15
Nez	6
Sinus	11
Selle turcique	2
TOTAL	3,050

SYSTEME VISCERAL

Abdomen	55
Coeur	9
Cholécystographie	154
Estomac	187
Lavement opaque	126
Oesophage	16
Pneumo-encéphalogramme	13
Poumons	1,446
Pyélographie I.V.	61
Radiophotographie	943
Artériographie	2
Myélographie	2
Pyélographie rétrograde	3
TOTAL	3,017

ELECTRORADIOTHERAPIE

Electro-coagulation	9
Inductothermie	149
Radiothérapie	659
Ultra-Violets	37
Ultra-Sons	133
TOTAL	987

GRAND TOTAL 16,967

EXAMENS RADIOLOGIQUES	6,067
RADIOGRAPHIES PRISES	9,598
TRAITEMENTS	987
FLUOROSCOPIES	315

DEPARTEMENT DENTAIRE:
Dr A. Dufresne

Anesthésies générales	151
Anesthésies locales-régionales	2,836
Alvéolectomies	14
Dentiers divers	283
Dentiers réparés	423
Dents extraites	4,055
Dents incluses	25
Obturations	383
Prophylaxies	114
Radiographies	69
Examens divers	4,816
Autres travaux	1,686

SYPHILIGRAPHIE: Dr A. Marin

Malades syphilitiques	92
Vus au dispensaire	127
Nouvelles admissions	2

Traitements:

Malades traités à la pénicilline	67
Pénicilline en unités	821,200,000
Injections de pénicilline (2cc)	1,376
Ponctions lombaires	67
Prises de sang	104
Syphilis guérie: stop traitement	8
Dermato-syphilis	48
Grand congé	3
Réadmissions	0
Décès	11

DERMATOLOGIE: Dr A. Marin

Examens	813
Ordonnances	2,539
Traitements	94,790

ELECTROENCEPHALOGRAPHIE
Dr J. Panet-Raymond

Psychose	142
Pré-thalamotomie	1
Epilepsie	163
Comportement	9
Post-thalamotomie	3
Tumeurs cérébrales	2
Traumatismes cérébraux	3
Complications c. post-tr.	8
Examens pallidotomie	1
Examens post-lobotomie	1
Examens pré-E.C.T.	1
Examens pré-insuline	11
Examens post-insuline	31
Variés	47
Durant insuline	1
TOTAL	424

CARDIOLOGIE: Dr André Proulx

Electrocardiogrammes:	437
Diagnostics	242
Contrôles thérapeutiques	149
Examens pré-opératoires	46
Consultations	349

OBSTETRIQUE: Dr J.J. Larocque

Naissances normales	8
Avortement	1
Accouchement prématuré	1
Grossesse non délivrée	1

SERVICE SOCIAL

PERSONNEL REGULIER:

1 travailleuse sociale licenciée
1 infirmière licenciée

Visites à l'hôpital:			518
Entrevues à l'hôpital:	1	– admissions	340
	2	– réadmissions	20
	3	– cas anciens	18
	4	– congés	47
	5	– placements	7
	6	– autres	10
Visites à différentes personnes:	1	– admissions	2
	2	– réadmissions	9
	3	– cas anciens	12
	4	– congés	2
	5	– placements	18
Histoires sociales:	1	– admissions	302
	2	– réadmissions	33
	3	– cas anciens	14
Autres rapports écrits:			617
Correspondance:	1	– lettres envoyées	254
	2	– lettres reçues	105
Téléphones:	1	– faits	875
	2	– reçus	1,018
Visites aux patients placés:			7
Discussions de cas:			391
Patients assistés:			384
Autres contacts:			449
Heures d'assemblées médicales:			409½
Conférence sur le Service Social aux infirmières:			1 hre
Cours aux stagiaires:			4 hres

SERVICE DE PSYCHOLOGIE

PERSONNEL REGULIER:		
1 psychologue, temps complet		4 mois
TRAVAIL ACCOMPLI:		
Patients examinés:		26
Hommes	18	
Femmes	7	
Enfant	1	
Séances de Tests:		56
Séances de Psychothérapie		7 heures
a) individuelle	3 hres	
b) groupe	4 hres	
Tests administrés		73
a) Tests psychométriques:	24	
Wechsler-Bellevue	19	
Barbeau-Pinard	3	
W.I.S.C.	1	
Orientation	1	
b) Tests projectifs	49	
Rorschach	17	
T-A-T-	3	
D.A.P.	15	
Bender-Gestalt	14	
Discussions de cas		86
Rencontres avec le personnel		106
Assemblées scientifiques, assemblées diagnostiques, conférences, cours aux infirmières.		

BILAN DE LA TUBERCULOSE PULMONAIRE A L'HOPITAL ST-JEAN-DE-DIEU

de 1949 à 1959

J.L. PILON, M.D.

Phtisiologue à l'Hôpital Saint-Jean-de-Dieu et à l'Hôpital du Sacré-Coeu Cartierville.

On savait déjà depuis longtemps que la tuberculose pulmonaire était une des principales causes de décès dans les hôpitaux pour malades mentaux. Le taux de la mortalité était de 20 fois plus élevé que celui de la population en général et cette maladie était responsable de 21.8% de tous les décès dans ces institutions.

A la suite d'enquêtes menées aux Etats-Unis, autant chez les patients que chez les employés d'hôpitaux de malades mentaux, en 1954, un comité formé d'un groupe de médecins américains, pour l'avancement de psychiatrie, avait formulé en détail les plus importantes mesures de contrôle et énoncé des principes de base d'une lutte antituberculeuse dans les hôpitaux pour malades mentaux.

C'est grâce à l'application de ces différentes mesures adaptées à l'Hôpital St-Jean-de-Dieu, que je vais vous présenter les résultats merveilleux obtenus à date, dans les différentes sphères de notre activité antituberculeuse.

D'abord, il s'agit de concentrer les efforts sur l'éducation ; renseigner le personnel hospitalier sur les méfaits de la tuberculose et indiquer les moyens de se protéger contre ce fléau: Isolement – asepsie – antisepsie – port de masque – balayage humide, etc.

La première phase de contrôle de la tuberculose, est bien entendu, le dépistage à l'entrée, qui se faisait même avant 1946 au moyen de petits films 4 x 5; ce travail se poursuit régulièrement depuis, et renseigne le service antituberculeux aussitôt qu'on y découvre la moindre image pulmonaire anormale. Avec l'acquisition d'un appareil photo-fluorographique, nous avons pu réussir six dépistages massifs depuis 1951 au moyen de films 70 mm. et confirmation des cas douteux avec le film 14 x 17.

C'est ainsi que dès 1951, nous connaissions 285 cas de tuberculose active susceptibles de propager l'infection et qui constituaient autant de réservoirs de bacilles.

VACCINATION PAR LE B.C.G.

En présence de foyers de contamination aussi nombreux, il fallait penser à la protection de la population environnante et en particulier aux nouveaux malades et aux employés.

C'est ainsi qu'en 1953, nous avons institué une clinique de B.C.G. pour procéder à une enquête tuberculinique: épreuve qui consiste à faire une sélection parmi les groupes considérables.

Bien que l'exacte signification de l'épreuve à la tuberculine ait été discutée pendant plusieurs années, bien qu'elle ne fournisse aucune indication au sujet du caractère de l'extension et de l'acti-

vité des lésions tuberculeuse, nous avons recours à cette épreuve avec profit dans un groupe de malades comme à Saint-Jean-de-Dieu, parce qu'il faut protéger les réacteurs négatifs.

La meilleure méthode de vaccination à l'heure actuelle comporte donc 6 scarifications faites avec 0.075 mil de B.C.G. (2tubes capillaires). L'allergie s'obtient beaucoup plus rapidement, parfois même en 2 semaines sans aucun incident.

Naturellement il faut un personnel entraîné avec fichier bien tenu, pour procéder méthodiquement à la vaccination et, selon les cas, à la revaccination. C'est ainsi qu'en 7 ans, de 1953 à 1959 inclusivement, le personnel a effectué 19,113 Cuti-B.C.G. soit une vaccination ou revaccination sur 1,136 cas. C'est un des moyens qui nous a permis de bien contrôler et d'enrayer en partie la maladie à date.

TRAITEMENTS.

Nous savons, que si, le diagnostic tient le premier rang en date et en importance, il ne doit jamais retarder, car l'entourage se contamine rapidement surtout dans un hôpital psychiatrique. Le malade doit donc recevoir le plus tôt possible toute la thérapeutique adéquate que requiert sa tuberculose, ce qui, veut dire avant tout, une cure d'air et de repos associée à une chimiothérapie prolongée en y ajoutant selon le cas, la collapsothérapie médicale, chirurgicale ou encore la résection partielle ou totale. Cependant, nos efforts sont plutôt concentrés depuis 1952, sur le traitement antibiotique prolongé:
2) Streptomycine 1 grm par jour, à tous les jours, pour 1 mois, puis 1 grm par jour, aux 2 jours, pour 6 à 18 mois selon la forme initiale de la maladie en y associant;
b) P.A.S. (passodine) en raison de 12 grms par jour, à tous les jours.

Au cours du traitement de consolidation, nous donnons l'Hydroxide de acide isonicotinique (I.N.H.) en raison de 300 mgm par jour en associant le P.A.S. C'est cette dernière formule de thérapeutique qui nous a donné les résultats les plus spectaculaires et les plus constants.

Pour les quelques cas de chirurgie pulmonaire que nous avons eu à envisager nous les avons, alors, dirigés vers des centres spécialisés de chirurgie thoracique.

Quant aux électro-chocs chez les tuberculeux, nous n'y voyons aucune contre-indication en soi. Il est cependant préférable de toujours contrôler la tuberculose pulmonaire avant de procéder aux électro-chocs de façon intensive. En définitive c'est de la collaboration du phtisiologue et du psychiatre que dépendent les succès de ces 2 programmes de traitements actifs.

READAPTATION

Il n'est plus permis maintenant de considérer le malade du strict point de vue médical, la considération doit s'étendre à tous les aspects de la personnalité humaine. Il s'agit en définitive d'élaborer pour les tuberculeux une psychologie nouvelle adaptée au genre de vie nouveau qui sera désormais le sien, d'établir une échelle de valeurs basée sur un standard différent et de choisir les placements les plus avantageux pour son capital d'énergie physique dépréciè pour un temps. Avec l'évolution des méthodes thérapeutiques nouvelles ainsi que des conceptions sociales modernes, il est maintenant facile de créer chez les tuberculeux, une atmosphère d'espérance et d'enthousiasme qui hâtera d'autant la guérison.

Il ne suffit pas de faire de beaux diagnostics précis et d'élaborer de grandes méthodes thérapeutiques, il faut de toute nécessité parler de réadaptation sanatoriale et post sanatoriale. Nous connaissons déjà depuis longtemps un plan de réadaptation post-sanatoriale dans la Province de Québec où un organisme attaché au Ministère Provincial du Travail fait d'excellents placements pour le tuberculeux guéri. C'est ainsi que l'Association de la Croix de Lorraine (groupements d'anciens tuberculeux guéris) effectue un travail de première valeur.

En définitive, il ne s'agit donc pas seulement d'établir un programme rigoureux de contrôle, il faut le maintenir en activité constante, car la moindre négligence est un danger d'extension de la maladie, puisque nous avons maintenant l'équipement voulu pour traiter adéquatement les cas, les facilités de laboratoire pour établir les diagnostics différentiels, et une médication suffisante et prolongée.

Il me fait donc plaisir, ici, de rendre hommage au personnel de la Clinique et à la Révérende Soeur Catherine de Sienne pour la tenue parfaite et toujours à point de notre fichier. C'est grâce à son dévouement, si j'ai pu vous donner des résultats aussi éloquents.

Ce qui a fait, à date le succès de la lutte antituberculeuse à l'Hôpital St-Jean-de-Dieu, ce fut l'union et le maintien des efforts dans une franche et loyale collaboration. C'est ce point de départ qui a maintenu l'équilibre entre tous les secteurs de la lutte et je suis heureux de remercier et de rendre hommage, ici à notre Surintendant Médical, à tous les médecins des départements et en particulier aux autorités religieuses de l'Hôpital pour nous avoir facilité la tâche; qui ont su si bien réaliser la nécessité d'une organisation de la lutte antituberculeuse sur une base permanente à l'Hôpital St-Jean-de-Dieu.

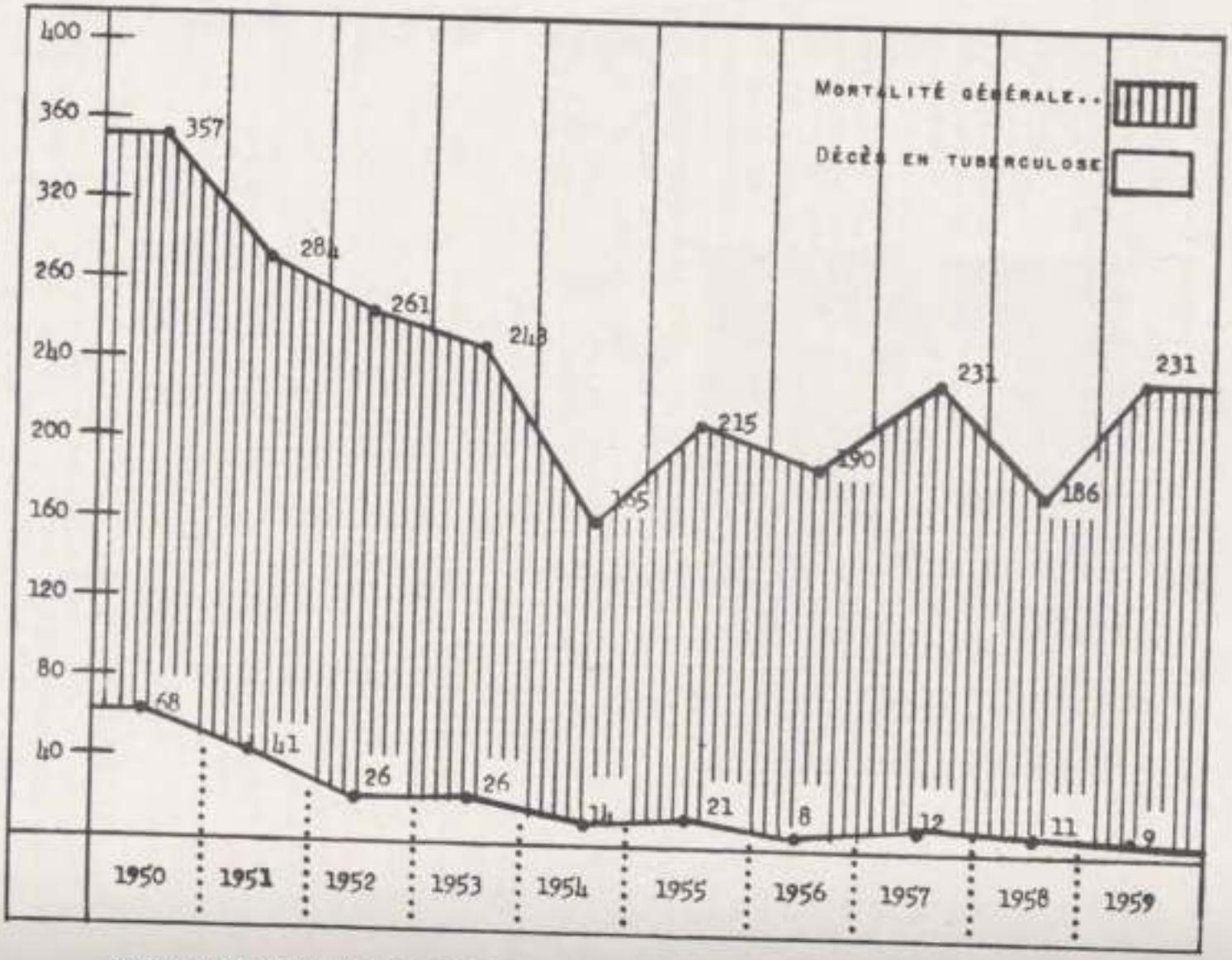
CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE

Service de surveillance

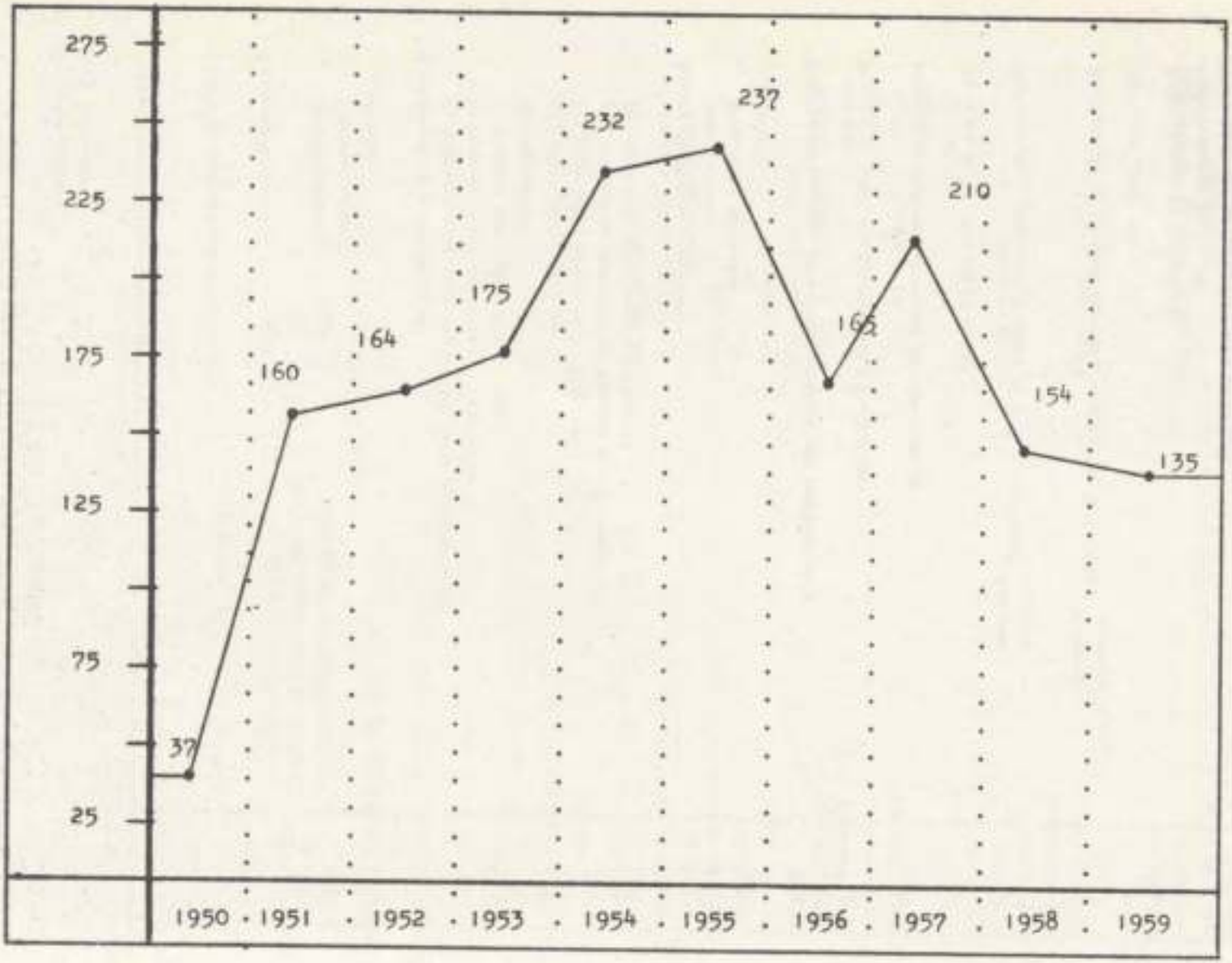
Malades enregistrés depuis l'ouverture de la clinique	1,540

SOUS CONTROLE PERIODIQUE, à date	Total	M	F
Non tuberculose pulmonaire	122	70	52
Séquelles de pleurésie	25	16	9
Fibrose de nature indéterminée	114	56	58
Sous observation	7	6	1
Tuberculose suspecte	8	6	2
Tuberculose osseuse	1	1	0
Tuberculose fibreuse arrêtée	390	226	164
TOTAL	667	381	286

TUBERCULOSE EN ACTIVITE			
a) Tuberculose pulmonaire, minime	33	24	9
b) Tuberculose pulmonaire, modérément avancée	23	14	9
c) Tuberculose pulmonaire très avancée	26	20	6
TOTAL	82	58	24



COURBE COMPARATIVE DES DECES EN TUBERCULOSE ET DU NOMBRE TOTAL DES DECES



COURBE GRAPHIQUE DES PERSONNES TRAITEES AUX ANTIBIOTIQUES
AU COURS DES DIX DERNIERES ANNEES.

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE

Dr J. Ls Pilon
Dr J. St-Pierre

		Total
Cliniques antituberculeuses		216
Examens divers		1,758
Radiologiques	1,103	
Fluoroscopiques	102	
Autres	553	
Traitements aux antibiotiques		226
a) Streptomycine associée à Parasal et à l'Izoniazide	3	
b) Streptomycine associée à l'Izoniazide	68	
c) Parasal associée à Izoniazide	123	
d) Passonilyd	1	
e) Cyclosérine	10	
f) Cyclosérine associée à l'Izoniazide	10	
g) Cyclosérine associée au Parasal et à l'Izoniazide	1	
h) Streptomycine associée à Parasal	10	
Autres traitements médicaux		342
Insufflations	36	
Ponctions pleurales	18	
Autres	288	
Nombre de patients tuberculeux traités aux antibiotiques	135	
Nombre de patients tuberculeux à l'admission	6	
Nombre de patients nouveaux en consultation	44	
Patients de la clinique en congé	62	
Patients de la clinique décédés de T.B. pulmonaire: Hommes	5	9
Femmes	4	
Patients de la clinique décédés, non pas de T.B. pulm.: Hommes	19	27
Femmes	8	
Réquisitions en radiologie		987
Cutiréactions au B.C.G.		1,746
Vaccinations antituberculeuses au B.C.G.		143
Déclarations des nouveaux tuberculeux		11
Rapports aux autres hôpitaux		2

OCCUPATION THERAPEUTIQUE (Femmes)

Département spécialisé

MALADES OCCUPEES 136

HEURES DE TRAVAIL

Environ six jours par semaine

Travaillant une heure par jour	20
Travaillant deux heures par jour	32
Travaillant six heures par jour	82

MALADES AYANT PROFITE DE L'O.T.F. 1,200

MALADES PRESCRITES 102

TRAVAUX EXECUTES:

TRAVAUX MANUELS
(Artisanat)

Tissage:
- calculer le nombre de fils
- ourdissage
- passage en lames
- incrustration
- frappé
- bobiner
- donner les fils
- point boutonné
- chèvre-feuille
- croisé, etc, etc.

Tricot:
- à la broche
- au crochet
- à la machine
- à la mignardise
- à la frivolité

Broderie:
- point de tige
- petits points
- points de croix
- richelieu
- feston
- smocking: faufiler
  broder

TRAVAUX ARTISTIQUES

- Finger painting
- Dessin, méthode d'agrandir le dessin silhouette
- Peinture
- Fleurs
- Pyrogravure
- Décoration intérieure
- Cuir: a) Repoussé: Calquer
  Modeler
  Monter
  b) Ciselé: Calquer
  Marteler
  Monter

Métal repoussé: Etain
Cuivre

Coquillage: Bijoux
Cartes
Bibelots, etc., etc.

Vannerie: Mesurage et comptage
Entrelaçage
Tissage

Céramique: modelage
moulage

TRAVAUX MANUELS (suite)

Couture:
- simple
- coupe
- à la machine
- à la main
- personnelle
- collective Ex: C.P.
- assemblage

Art culinaire: 2 cours par semaine — 10 élèves A.M.
Entretien ménager, etc., — 10 autres P.M.

TRAVAIL D'EQUIPE:

Confection d'enveloppes: Pliage
Collage
Vérification

Missionnaire: Timbres
enveloppes à adresser
revues à plier
billets à plier
billets à grouper
billets à placer en enveloppes
empaquetage, etc.

Domestique: démêlage de fils
dévidage d'écheveaux de laine
assemblage
jeux

COURS

Dactylographie:
a) appr. le doigté
b) pratiquer

Anglais:
a) sur disques
b) par écrit

Espagnol:
sur disques

PROGRAMME CULTUREL ET MUSICAL:

Musique: sur disques
au piano

Chant: en solo
en choeur

Danse: folklore
quadrille canadien
autres

Tournoi de jeux:
tennis sur table
croquet, tennis
quilles, cartes
etc.

TRAVAUX ARTISTIQUES (suite)

Chapellerie:
- passer à la vapeur
- bloquer
- donner la forme
- faire sécher
- finition à la main
- garniture

COLLECTIONS:

Préparation d'album d'images
- timbres
- recettes culinaires
- patrons
- photos
- décors
- préparation de serial-book
- jeux
- chant
- pour les fêtes: Décor de la salle
- costumes
- décoration intérieure

SALON DE COIFFURE:
4 jours par semaine, donné gratuitement pour les élèves de l'Ecole des Arts et Métiers. Une coiffeuse expérimentée vient nous les jeudis, sur rendez-vous.

Préparation d'articles:
- actualités de l'hôpital
- actualités extérieures
- articles pour "Rayons d'Espoir"

Poésie

Reliure et imprimerie

Théâtre:
- soirées d'amateurs
- diction
- préparation de costumes

OCCUPATION RECREATIONNELLE:

Chaque jour, à 10 hres a.m. et 4 hres p.m. partie récréative comprenant chant et danses de folklore pour celles qui le désirent.

Préparation de fêtes, soirées récréatives mensuelles pendant lesquelles sont mentionnés les noms de celles dont l'anniversaire a eu lieu au cours du mois, et un petit cadeau est offert à chacune d'elles.

Réunions sociales, pique-nique et sports d'hiver ou d'été.

CERCLE D'ARTISANAT:

dont le Comité, formé de malades, se réunit une fois par mois. Ce cercle fait partie du Ministère de l'Agriculture de la P. de Q. et permet d'avoir des professeurs gratuits pour les travaux d'artisanat.

La devise est: "LOYAUTE ET TRAVAIL"
Le mot d'ordre: "SOURIRE"

La patronne: Ste-Lucie
L'aumônier: le R. Père E. Legault, c.s.sp.

PERSONNEL REGULIER:

Réunion du personnel présidée par le Dr Raymond Legault.

L'O.T.F. est maintenant combinée avec le Centre de Psychochérapie, comptant cinq bureaux pour les séances de psychothérapie, individuelle ou de groupe, pour la section féminine.

PSYCHOTHERAPIE:

Deux religieuses
Deux infirmières licenciées
Trois aides séculières
Six stagiaires étudiantes-infirmières

Les différents groupes de malades sont accompagnés d'une étudiante-infirmière en stage psychiatrique à notre hôpital.

Danse de Folklore: Tous les jours ¼ A.M. et ¼ d'heure P.M.

OCCUPATION THERAPEUTIQUE (Hommes)

Département spécialisé

MALADES OCCUPES 85

HEURES DE TRAVAIL:

Environ 5 jours par semaine.

Travaillant une heure par jour
Travaillant deux heures par jour
Travaillant quatre heures par jour
Travaillant six heures par jour

TRAVAUX EXECUTES:

MENUISERIE: Travaux pour les différents services de l'hôpital, comprenant:

Confection
Réparation
Sculpture
Travaux sur tour
Découpage
Mesurage

CONFECTION: 2,859

Meubles	41
Chaises	20
Cadres	257
Boîtes	141
Divers	2,400

RENOVATION: 1,878

Grattage, sablage vernis ou peinture	
Meubles	437
Chaises	722
Cadres	159
Boîtes	130
Moustiquaires	430

TRAVAUX D'ARTISTES: 577

Tableaux peints	30
Décorations diverses	547

LETTRAGE SUR ARTICLES: 398

Bouteilles	218
Sacs à dossiers	30
Divers, portes, etc.	150

AIGUISAGE: 53

Ciseaux	53 paires

TISSAGE:

Nombre de métiers 21

Ourdissage, passage en lames, incrustation, frappé, croisé, etc., sur métiers simples, doubles, ou de fantaisie, confectionnés par les patients.

DETAIL DE TRAVAUX DE TISSAGE:

Tissus à la verge	1,253½ vgs	Morceaux tissés	686
Catalogne	517¼	Serviettes de bain	15
Linges à vaisselle	513½	Couvre-pieds	14
Catalognes de lits	26¼	Napperons	261
Matériel pour pantalons draperies, etc.	70	Tapis de chenille	18
		Tapis tissés grands	4
Matériel à meubles	70	Tapis tissés petits	12
Couvertures de laine pour grenier du pauvre	56	Nappes	8
		Descentes de bain	14
		Débarbouillettes	251
		Jupes	25
		Foulards	20
		Tabliers tissés	5
		Sacs à magasinage	24
		Châles	15

DACTYLOGRAPHIE: Deux à quatre patients font de la copie au dactylographe pour les divers départements.

Cours – Pratique.

TRAVAIL D'EQUIPE: Pour ceux qui nécessitent une attention particulière.

Préparation des matériaux nécessaires pour le tissage:
Fil, catalogne, etc.
Tapis noués, nattés, crochetés, vadrouilles, ainsi que petits travaux selon leurs capacités journalières.

PROGRAMME MUSICAL ET CULTUREL: Musique sur disques ou piano
Théâtre – Soirées d'amateurs, Chants
T.V. Poésies, etc.

PROGRAMME RECREATIONNEL: Une fois par mois – après midi récréatif
Chant, danse, film, goûter, parties de cartes,
Bingo, Prix, Jeux divers, etc.

Mercredi, Vendredi: Loisirs en groupe de 3 hres à 4 hres, à la salle de Loisirs, avec membres du personnel

PERSONNEL REGULIER:
1 religieuse
1 infirmière psychiatrique
1 menuisier
3 employés
Dans l'après-midi, un gardien pendant 3 hres.

Tous les jours, un groupe de patients de la salle St-Gabriel sous la surveillance d'une infirmière stagiaire viennent l'avant-midi, de 9 à 10 hres ½ et l'après-midi de 1 hre à 3 hres.

Mercredi et vendredi de 2 à 4 hres, groupe de l'insulinothérapie accompagné de 2 infirmières graduées.

REUNION HEBDOMADAIRE: Personnel régulier de l'O.T.H. sous la direction du Docteur Ferron.

OCCUPATION THERAPEUTIQUE

Section juvénile

Dirigée par quinze institutrices – tant séculières que religieuses – l'Ecole Médico Pédagogique Emmélie Tavernier se transférait, en septembre 1950, au Mont-Providence pour y continuer, sur un plan plus vaste, l'enseignement classique élémentaire et l'occupation thérapeutique commencés en 1931 à l'hôpital Saint-Jean-de-Dieu!

Après le départ des trois cents enfants pour le Mont-Providence, il en resta une cinquantaine, éducables à un degré inférieur de l'échelle sans doute, mais susceptibles d'une certaine formation. – Que faire? Laisser ces pauvres enfants grandir dans l'ignorance de la religion et de tout ce qui élève le niveau moral? Non, assurément!...La charitable supérieure du temps, Soeur Emile-d'Alexandrie, avec l'assentiment de son Conseil, décide d'aménager deux pièces pour y enseigner le catéchisme, un peu de français, les répons de messe; l'exécution de petits travaux manuels propres à leur capacité physique ou intellectuelle, tels: ménage, blanchissage, culture du jardin, etc.

Vu les succès obtenus, l'école se recruta au point qu'en 1952, 160 élèves, enfants, adolescents et adultes, assistaient ponctuellement aux leçons de catéchisme en vue de la première communion. Deux autres pièces furent mises à la dispositions des religieuses. L'Ecole Emmélie Gamelin était établie en forme.

En 1957, la plupart des écoliers ayant atteint leur maximum de développement mental et n'étant plus d'âge ni de taille pour continuer leur scolarité, il fallut songer à continuer l'oeuvre de réhabilitation, ce qui n'est pas toujours facile dans un groupement de caractères et de tempéraments aux évolutions peu stables, et d'éducation familiale sans principes.

Humble commencement: Une experte bénévole s'offre pour enseigner à deux garçons la manière de monter les chapelets, de faire de petits cadres et autres choses faciles. Le métier intéresse les autres qui veulent, eux aussi, exécuter de jolis travaux.

Sous l'habile direction de l'Officière, dix nouveaux élèves s'inscrivent au régistre de l'Occupation thérapeutique juvénile. Ca va si bien qu'à la fin de l'année, 3,000 chapelets pour les missions pauvres, montés par les enfants, sortaient de l'ouvroir, ainsi que 50 images et autres menus articles.

L'oeuvre prenant de l'ampleur de jour en jour, l'année suivante, on ajouta au nombre des premiers 3,000 chapelets, celui de 6,000 ainsi que des travaux de menuiserie, de découpage à la scie et au ciseau et quelques travaux de fantaisie tels que: étuis en cuir pour chapelets, sacs à tabac, etc.

De 1959 à 1960, comprenant de plus en plus le grand bienfait de l'éducation spécialisée chez le déficient mental, on met à la disposition des petits ouvriers, une jolie pièce bien éclairée, bien ensoleillée. Fiers de leur installation, ils redoublent d'activité dans l'apprentissage des divers métiers. Ils font le tissage de catalogne, de serviettes; confectionnent de jolies couvertures de lits, etc. A la mécanique existante,

s'ajoutent scies à découper, sableuse, corroyeur pour bois, métiers machines à coudre, etc. – Le soir venu, c'est la détente – toujours sous surveillance d'un moniteur, – nos jouvenceaux s'amusent. – Toute une fanfare est organisée: c'est l'accordéon, la guitare, la trompette, la musique à bouche, les castagnettes et les cymbales, etc. – Habiles dans l'art d'exécuter, on organise de jolis concerts sur place, et les invités se rendent pour applaudir au succès de nos jeunes amateurs, lesquels aussi sont souvent invités dans diverses séances afin d'ajouter aux divertissements la note musicale si appréciable et si appréciée.

Avant de terminer, nous nous reprocherions de laisser dans l'oubli les inappréciables services rendus par ces jeunes pour les cérémonies du culte dans les 3 chapelles de la maison. – Tous les jours, 8 – 10 – 12 – servants de messe se transportent d'un endroit à l'autre pour aider le prêtre dans les fonctions de son ministère. – Dans un hôpital de près de 6,000 personnes, il y a souvent des funérailles. – Cinq servants chaque fois – qu'ils soient à l'ouvrage ou non – laissent tout là pour se rendre au sanctuaire où leur maintien fait l'admiration et l'édification des assistants.

En attendant un local plus spacieux pour un entraînement plus général, ces jeunes forment le désir d'avoir encore plus d'espace pour donner un rendement plus satisfaisant, plus rémunérateur et par le fait même, se sentir utiles à la société.

OCCUPATION RECREATIONNELLE

Département des Loisirs

RECREATIONS A L'EXTERIEUR:

PERIODE D'ETE: Du 15 mai au 1er septembre, de 9 hres a.m. à 9 hres p.m.

JEUX A LA DISPOSITION DES INTERESSES:

TENNIS	4 courts
CROQUET	3 jeux
FER A CHEVAL	1 jeu
BALLON	au pied, volant, au panier, etc.
BALLE-MOLLE	Ligue, composée de 6 clubs, groupant 72 patients, évoluant 6 jours par semaine

ORGANISATIONS SPECIALES:

Tournois de tennis
Eliminatoires de la Ligue de Balle-molle
Pique-niques
Festival sportif

PERIODE D'HIVER:

Du 1er septembre au 31 mai, tous les jours, excepté le samedi,
de 1 à 4 hres, pour les hospitalisés des deux sexes
de 5:15 p.m. à 8:55 p.m. pour le personnel hospitalisé masculin,
de 5:15 p.m. à 10:45 p.m. tous les jours pour le personnel hospitalier.

PATINOIRE:

Du 20 décembre au 15 mars, patinoire accessible à toutes les catégories l'après-midi et le soir, tous les jours de la semaine.
Ligue de ballon sur glace pour les hospitalisés et employés masculins.

PERSONNEL I NTERESSE:

Hospitalisées	400
Hospitalisés	600
Employés	130

CASSE-CROUTE:

Afin de satisfaire les habitués de la Salle des Loisirs et répondre à leurs goûts gastronomiques, un casse-croûte a été organisé et nombreux sont ceux qui profitent de cette innovation.

JEUX A LA DISPOSITION DES INTERESSES:

Allées de quilles	3	Gouret sur table	1
Billards à blouses	2	Balle au camp sur table	1
Tennis sur table	2	Croquignole	1
Damiers	6	Monopole	1
Jeux de poches	2	Damier chinois	1
Jeux d'anneaux	2	Echecs	3
Jeux de parchési	2	Cartes	12

TELEVISION: Tous les soirs de 5:15 à 10:45 hres.

PERSONNEL INTERESSE: 90 hospitalisés; 40 employés.

JEUX ORGANISES: Ligue de Quilles: pour les hospitalisés – 5 équipes – 40 joueurs
hospitalisées, parties hors-concours 200 joueuses
tournois 120 joueurs
" individuels:
Billard à blouses
Tennis sur table
Dames
Poches
Anneaux
pour le personnel hospitalier – 4 équipes 24 joueurs
parties hors-concours 45 joueurs

Ligue de Quilles Féminine
parties hors-concours 35 joueuses

Il est à noter que, durant la saison 1959–60, il s'est joué plus de 40,000 joutes de quilles.

REMISE DE TROPHEES:

Pour compléter ces activités intérieures, une grande soirée récréative et musicale eut lieu à l'Auditorium vers la fin de mai. A cette occasion il y a remise des trophées, prix et attributions aux vainqueurs des compétitions ci-haut mentionnées. Plus de 1,500 personnes assistent à cette soirée de gala dont l'éclat est rehaussé par la présence des Autorités Religieuses et Médicales de l'Institution.

ORGANISATIONS DIVERSES:

LIGUE du Sacré-Coeur 647 membres (hospitalisés)
Chorale de la Ligue 33 membres

LIGUE du Coeur Immaculé de Marie 616 membres (hospitalisées)
Chorale de la Ligue 35 membres

LACORDAIRE et
JEANNE D'ARC

MOUVEMENTS SOCIAUX:

L'Oeuvre de la Propagation de la Foi.
Fédération des Oeuvres de Charité Canadiennes-Françaises.

SERVICE DE SANTE

Personnel hospitalier

Dr J.H. Legendre Dr C. Gendron		Total
Séances des médecins		77
Examens physiques		290
Ponctions veineuses		325
Prescriptions		46
Traitements		10
Tests au B.C.G.		430
Vaccinations antituberculeuses au B.C.G.		23
REQUISITIONS POUR LES DIFFERENTS SERVICES:		1,372
Détail des réquisitions:		
Médecine	10	
Cardiologie	3	
Chirurgie	4	
Dermatologie	3	
Endocrinologie	4	
Odontologie	50	
O.R.L.O.	14	
Phtisiologie	5	
Radiologie:		
Pulmonaire	300	
Système osseux (coude)	1	
LABORATOIRE:		
Analyse d'urine	328	
Azotémie	2	
Cytologie	320	
B.W.	310	
Clycémie	3	
Métabolisme	1	
Sédimentation globulaire	5	
Antibiogramme	4	
Flore microbienne	5	
TOTAL	1,372	1,372
Séances du pédicure		48
Traitements du pédicure		261

INDEX ALPHABETIQUE

Mot de la Supérieure 1
Mot du Surintendant 3
Administration 5
Age des malades 39
Anesthésie 44
Attestations reçues 15
Cardiologie 48
Causes des décès 42
Cas-problèmes 13
Clinique antituberculeuse 51
Comités 6
Conférences 12
Congrès et Voyages d'études 14
Conseil Médical 6
Consultations 41
Courbe des malades inscrits dans chaque service 31
Cours de perfectionnement 15
Cours donnés à l'extérieur 14
Département dentaire 48
Dermatologie 48
Détail des Admissions, Réadmissions et Transferts reçus 34
Détail des malades inscrits, admis et sortis 37
Détail des Jours d'hospitalisation 35
Détail des transferts 38
Durée de séjours 40
Electroencéphalographie 48
Endocrinologie 44
Etat civil 40
Laboratoires 48
Mouvement des malades 32
Municipalités 38
Nationalités 42
Obstétrique 48
Occupation thérapeutique, Hommes 60
Occupation thérapeutique, Section juvénile 62
Occupation thérapeutique, Femmes 57
Occupation récréationnelle 64
Personnel hospitalier 11
Personnel médical 9
Pharmacie 44
Radiologie 47
Rapport de la Directrice des Infirmières 21
Rapport du Directeur Scientifique 16
Rapport du Directeur du Personnel 27
Rapport paroissial 29
Religions 41
Répartition des Sorties d'après le résultat obtenu 36
Salles d'opération 44
Séances médicales 15
Service de psychologie 50
Service social 49
Service de santé 66
Syphiligraphie 48
Tableau comparatif des cinq dernières années 33
Techniciens 11
Traitements psychiatriques & physiques 43
Travaux scientifiques 12
Va et Vient 30

1942

QUESTIONNAIRE IN REFERENCE TO MENTAL HOSPITALS IN CANADA.

(Kindly fill in and return in enclosed stamped envelope to the National Committee for Mental Hygiene).

NAME OF HOSPITAL: Verdun Protestant Hospital. Verdun. ~~St. Theresale Residence, Gamelin.~~

1. Re Physicians:

(a) Total number of physicians on staff, male and female, and including Superintendent: Six

(b) Number of women physicians on staff: None

(c) Number of psychiatrists on staff with five or more years' experience: Five

(d) Number of psychiatrists who could be spared for military service without seriously hampering hospital efficiency: None

(e) Number of staff physicians who have already enlisted for military service: Three

(f) Kindly give names of enlisted physicians and the branch of the military service to which they are attached (Army, Navy, Air Force).

(g)

Name of enlisted physicians	Branch of Service
(1) Dr. A.E. Moll	Army
(2) Dr. Preston Robb	Navy
(3) Dr. T.E. Dancey	Army
(4)	

(h) Are there any vacancies on medical staff because of difficulty in securing applications from promising candidates: Yes

11. Re Nurses

(a) Number of graduate nurses on staff: (Registered) - Fourteen

(b) " " other " " " : (Graduate non-registered)-Ten

(b1) " " female attentants on staff - Thirty-seven.

(c) " " nurses who have enlisted for military service: Five

(d) Are there vacancies on the nursing staff because of difficulty in securing applications from promising candidates: Yes

111. Re Attendants

(a) Number of attendants on staff: Thirty-seven.

(b) Number of attendants who have enlisted for military service: Fifty-six.

(c) Are there vacancies on the attendant staff because of difficulty in securing applications from promising candidates: Twenty-six.

IV. Re Patients

(a) Number of patients in hospital residence on December 1, 1942, or nearby date: 1,470.

(b) Rated normal bed capacity: 1,225.

V. Re Problems:

Kindly underline those problems, enumerated below, that the hospital is experiencing in wartime (as compared to peacetime)

(a) Less individual attention to patients because of staffing problems.

(b) Lack of ability to segregate patients according to type because of increasing overcrowding.

(c) Rapid turn over of nursing personnel.

(d) Less promising applicants for nursing staff. - Practically no applicants.

(e) Rapid turn over of attendants.

(f) Less promising applicants for attendant staff. - Practically no applicants

Verdun Protestant Hospital

DR. G. A. FORTICOS,
MEDICAL SUPERINTENDENT

P. O. BOX 6088

C. B. NIMMONS,
ADMINISTRATOR

Montreal, Que. June 3rd, 1944.

Dr. L. R. Vezina,
Chief, Mental Hospitals Division,
Ministry of Health,
QUEBEC, Que.

Dear Dr. Vezina,

I have your letter of May 3rd, returning a set of statistical tables which were not needed by you and which we will be glad to keep on file.

The matter of the small number of cases of paranoia which we report as admitted, is I think to be explained by the interpretation we give to the symptoms of suspicion and persecution seen in what is known as the paranoid form of dementia praecox. I note that in 1943 we made a diagnosis of dementia praecox in 36 first admissions; if one adds to this, 40 patients, which was the number of those admitted for the second or third time, we have 76 patients suffering from dementia praecox, or 16½% of the total admissions for that year. There is no sub-table to show how many of these were of paranoid type, but undoubtedly a high proportion would be of this form of psychosis. I see also over the year 1943 we did not admit a single case of paranoia so_called. The trend of the English speaking psychiatrists' conception of paranoia as compared with paranoid dementia praecox has undergone a change in the last fifteen or twenty years. The French school of psychiatry has not agreed on this change to the same extent. We are influenced, for better or ill, to a considerable degree in our interpretation by American psychiatric concepts. In dementia praecox in all of the forms there may be periods when the patient has a remission. Also there are many cases of dementia praecox who have attacks and in whom remissions occur, but who are admitted to institutions for the first time when 40 to 45 years of age, and in whom the history does not give an accurate report of previous attacks. Not infrequently I believe that such attacks on commitment are called the first when they are really only a repetition and previous attacks have occurred when the patient was young.

The European French conception of paranoia (and it might be the more correct one) is a patient who suffers from delusions of suspicion and persecution but who maintains over many years a good quality of intellectual ability and attainment. The difference in a dementia praecox type is that deterioration comes on much earlier in life, say in the middle forties or younger.

You have not stated why you find our numbers so small, but I presume it is on a comparative basis with the numbers of such patients reported from other institutions, and in this province it might be that the trend I have mentioned still carries more weight with doctors who are influenced by the French school of psychiatry than those who come more under the effect of English speaking training in the matter.

Another point that may make a difference is that a diagnosis of mental disorder cannot always be made as quickly as we are required to do by the present system. We find paranoid symptoms occurring in involutional form; we find them also in senile cases; they are not uncommon in manics, and indeed in epileptics; in fact most of the psychoses are coloured by ideas of suspicion and some degree of persecution at some period of the illness. In true paranoia they are most prominent and systematized and do not really leave the patient even if he makes a social recovery and is able to leave the institution. For example, if you have a man of 68 to 75 or older who is undoubtedly senile, you are likely to group him as a senile dement whether he has many ideas of persecution or not. I have tried to set down some points that apply to your question, in this letter, but will be glad to discuss the matter with you more fully on some future occasion when you are in town.

Might I call your attention to the text book of Dr. Eugen Bleuler - authorized English edition - by A. A. Brill of New York; this is "Textbook of Psychiatry" published by The MacMillan Co. of New York, 1924. On pages 509 and following ones, Bleuler describes these differences in paranoia and paranoid dementia praecox very well. It is likely University of Laval have this book in a French edition in their medical library.

Yours very truly,

C. K. Clarke.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

Discrepancies between report by schedule and report by cards.

	Reported by schedule	Reported by cards
Male		
First admissions		
Psychotic	134	132
Readmissions		
Psychotic	45	48
Transfers in		
Psychotic	2	6
Mental defectives	1	0
Discharges,		
Recovered		
Psychotic	53	56
Improved		
Psychotic	41	39
Transfers out		
Psychotic	0	3
Deaths		
Psychotic	74	76
Female		
First admissions		
Psychotic	169	157
Readmissions		
Psychotic	83	88
Discharges		
Recovered Psychotic	105	104
Other type	3	4
Improved		
Psychotic	43	41
unimproved		
Psychotic	5	4
Mental defectives	8	1
Other type	1	0
Transfers out		
Psychotic	0	1
Deaths		
Psychotic	97	95

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONS SECTION - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE III - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION (Reply to this Schedule to Psych. Institutions)

Name of institution..VERDUN PROTESTANT HOSPITAL.....(.....Location..6875 LaSalle Blvd. Verdun, Que.....Year ended December 31, 1949....

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (Without Psychosis)			EPILEPTICS (Without Psychosis)			OTHER TYPE (Without Psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR															
In hospital	635	963	1598	612	933	1545	18	21	39	-	2	2	5	7	12
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	39	46	85	37	41	78	2	2	4	-	-	-	-	3	3
TOTAL	674	1009	1683	649	974	1623	20	23	43	-	2	2	5	10	15
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	143	167	310	134	163	297	3	1	4	2	-	2	4	3	7
Readmissions	47	87	134	45	83	128	1	1	2	-	-	-	1	3	4
Transfers received	3	1	4	2	1	3	1	-	1	-	-	-	-	-	-
Total admissions	193	255	448	181	247	428	5	2	7	2	-	2	5	6	11
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharged as recovered	55	109	164	53	105	158	1	1	2	-	-	-	1	3	4
Discharged as improved	44	48	92	41	43	84	-	-	-	-	-	-	3	5	8
Discharged as unimproved	9	6	15	9	5	14	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Discharged as without psychosis	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Discharged unclassified	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	108	164	272	103	153	256	1	1	2	-	-	-	4	10	14
Transfers to other mental hospitals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Deaths in hospital	76	98	174	74	97	171	1	1	2	1	-	1	-	-	-
Total separations	184	262	446	177	250	427	2	2	4	1	-	1	4	10	14
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital	646	960	1606	616	929	1545	23	23	46	1	2	3	6	6	12
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	34	45	79	34	45	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	680	1005	1685	650	974	1624	23	23	46	1	2	3	6	6	12

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONS SECTION - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE III - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION

Name of institution... VERDUN PROTESTANT HOSPITAL ...Location... 6875 LaSalle Blvd, Verdun, Que. ...Year ended December 31, 1949 ....

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (Without Psychosis)			EPILEPTICS (Without Psychosis)			OTHER TYPE (Without Psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR															
In hospital	635	963	1598	612	933	1545	18	21	39	-	2	2	5	7	12
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	39	46	85	37	41	78	2	2	4	-	-	-	-	3	3
TOTAL	674	1009	1683	649	974	1623	20	23	43	-	2	2	5	10	15
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	143	167	310	134	163	297	3	1	4	2	-	2	4	3	7
Readmissions	47	87	134	45	83	128	1	1	2	-	-	-	1	3	4
Transfers received	3	1	4	2	1	3	1	-	1	-	-	-	-	-	-
Total admissions	193	255	448	181	247	428	5	2	7	2	-	2	5	6	11
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharged as recovered	55	109	164	53	105	158	1	1	2	-	-	-	1	3	4
Discharged as improved	44	48	92	41	43	84	-	-	-	-	-	-	3	5	8
Discharged as unimproved	9	6	15	9	5	14	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Discharged as without psychosis	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Discharged unclassified	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	108	164	272	103	153	256	1	1	2	-	-	-	4	10	14
Transfers to other mental hospitals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Deaths in hospital	76	98	174	74	97	171	1	1	2	1	-	1	-	-	-
Total separations	184	262	446	177	250	427	2	2	4	1	-	1	4	10	14
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital	646	960	1606	616	929	1545	23	23	46	1	2	3	6	6	12
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	34	45	79	34	45	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	680	1005	1685	650	974	1624	23	23	46	1	2	3	6	6	12

INSTITUTIONS SECTION - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE III - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION (Reported by cards)

Name of institution...Verdun Protestant Hospital.....Location...6875 Lasalle Blvd, Verdun, Que.....Year ended December 31, 1949....

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (Without Psychosis)			EPILEPTICS (Without Psychosis)			OTHER TYPE (Without Psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR															
In hospital	635	963	1598	612	933	1545	18	21	39	-	2	2	5	7	12
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	39	46	85	37	41	78	2	2	4	-	-	-	-	3	3
TOTAL	674	1009	1683	649	974	1623	20	23	43	-	2	2	5	10	15
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	141	161	302	132	157	289	3	1	4	2	-	2	4	3	7
Readmissions	50	92	142	48	88	136	1	1	2	-	-	-	1	3	4
Transfers received	6	1	7	6	1	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total admissions	197	254	451	186	246	432	4	2	6	2	-	2	5	6	11
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharged as recovered	58	109	167	56	104	160	1	1	2	-	-	-	1	4	5
Discharged as improved	42	46	88	39	41	80	-	-	-	-	-	-	3	5	8
Discharged as unimproved															
Discharged as ~~without psychosis~~ Unimproved	9	5	14	9	4	13	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Discharged unclassified ~~Without psychosis~~	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	109	160	269	104	149	253	1	2	3				4	9	13
Transfers to other mental hospitals	3	1	4	3	1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Deaths in hospital	78	96	174	76	95	171	1	1	2	1	-	1	-	-	-
Total separations	190	257	447	183	245	428	2	3	5	1	-	1	4	9	13
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital															
In boarding homes															
On parole or otherwise absent															
TOTAL	681	1006	1687	652	975	1627	22	22	44	1	2	3	6	7	13

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONS SECTION - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE III - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION

Name of institution... Verdun Protestant Hospital ...Location... 6875 Lasalle Blvd, Verdun, Que. ...Year ended December 31, 196.49....

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (Without Psychosis)			EPILEPTICS (Without Psychosis)			OTHER TYPE (Without Psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR															
In hospital	635	963	1598	612	933	1545	18	21	39	-	2	2	5	7	12
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	39	46	85	37	41	78	2	2	4	-	-	-	-	3	3
TOTAL	674	1009	1683	649	974	1623	20	23	43	-	2	2	5	10	15
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	141	161	302	132	157	289	3	1	4	2	-	2	4	3	7
Readmissions	50	92	142	48	88	136	1	1	2	-	-	-	1	3	4
Transfers received	6	1	7	6	1	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total admissions	197	254	451	186	246	432	4	2	6	2	-	2	5	6	11
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharged as recovered	58	109	167	56	104	160	1	1	2	-	-	-	1	4	5
Discharged as improved	42	46	88	39	41	80	-	-	-	-	-	-	3	5	8
Discharged as unimproved															
Discharged as ~~without psychosis~~ Unimproved	9	5	14	9	4	13	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Discharged unclassified Without psychosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	109	160	269	104	149	253	1	2	3				4	9	13
Transfers to other mental hospitals	3	1	4	3	1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Deaths in hospital	78	96	174	76	95	171	1	1	2	1	-	1	-	-	-
Total separations	190	257	447	183	245	428	2	3	5	1	-	1	4	9	13
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital															
In boarding homes															
On parole or otherwise absent															
TOTAL	681	1006	1687	652	975	1627	22	22	44	1	2	3	6	7	13

F O R M U L E IV

Edifice ou pavillon . . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . . . étages, totalisant . 225.395 . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . 1.154 . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules	73	73	16	57	73
	Chambres 1 lit	167	167	61	106	167
	Chambres 2 lits	6	12	4	8	12
	Chambres 3 lits	31	93	48	45	93
	Chambres 4 lits et plus		1321	528	739	1267
	TOTAL		1666	657	955	1614
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

FORMULE IV

Edifice ou pavillon . Main Build., front w. Hôpital . Verdun Protestant . .

Construction de . 3 1/2 étages, totalisant . 29,828 . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . 86 . malades.

Chauffage . . vapeur . . . . Ascenseurs ordinaires . 3 . . . . de sauvetage . 3 . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				H	F	T
MALADES -	Cellules					
	Chambres 1 lit	~~3~~ 3	3	3		3
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits	5	15	15		15
	Chambres 4 lits et plus	?	101	17	82	101
	TOTAL					119
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

F O R M U L E IV

Edifice ou pavillon . Main, East Wing . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 3 . étages, totalisant . . . 25,245 . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . 109 . . . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules	~~27~~	~~27~~		~~27~~	~~27~~
	Chambres 1 lit	27	27		27	27
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits	2	6		6	6
	Chambres 4 lits et plus	7	99		86	86
	TOTAL					119
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

F O R M U L E XV

Edifice ou pavillon . Main . West Wing . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . 3 1/2 étages, totalisant . . . 27 448 . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . ~~27 448~~ 81 . . malades.

Chauffage . . . . . Ascenseurs ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des	Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
			M	F	T
MALADES - Cellules	2	2	2		2
Chambres 1 lit	10	10	10		10
Chambres 2 lits					
Chambres 3 lits		51	27	24	51
Chambres 4 lits et plus	?	170	158	6	164
TOTAL					227
EMPLOYÉS - Cellules					
Chambres 1 lit					
Chambres 2 lits					
Chambres 3 lits					
Chambres 4 lits et plus					
TOTAL					

FORMULE XV

Edifice ou pavillon . Main, Annex . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . 3 1/2 étages, totalisant . . 41.624 . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . 36 . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules					
	Chambres 1 lit	12	12	12		12
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits	2	6	6		6
	Chambres 4 lits et plus	?	28	28		28
	TOTAL					46
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits	2	4	4		4
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

F O R M U L E IV

Edifice ou pavillon . . Burgess . . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . 2 1/2 étages, totalisant . . . 14.490 . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . 24 . . . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules					
	Chambres 1 lit	24	24	8	16	24
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus	?				
	TOTAL					24
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

FORMULE IV

Edifice ou pavillon . . . East House . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 2 . étages, totalisant . . . 20.800 . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . 100 . . . malades.

Chauffage . . . . . Ecclaires ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des	Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
			M	F	T
MALADES - Cellules	32	32		32	32
Chambres 1 lit	7	7		7	7
Chambres 2 lits	4	8		8	8
Chambres 3 lits	4	12		12	12
Chambres 4 lits et plus	?	121		121	121
TOTAL					180
EMPLOYES - Cellules					
Chambres 1 lit					
Chambres 2 lits					
Chambres 3 lits					
Chambres 4 lits et plus					
TOTAL					

FORMULE IV

Edifice ou pavillon . . West House . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 2 étages, totalisant . . 19688 . . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . 110 . . . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules	13	13		13	13
	Chambres 1 lit	26	26		26	26
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits	1	3		3	3
	Chambres 4 lits et plus	?	131		127	127
	TOTAL					169
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

FORMULE IV

Edifice ou pavillon . Northwest House . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 3 . étages, totalisant . . 45.351 . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . 250 . . . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des	Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents M	Présents F	Présents T
MALADES - Cellules	14	14	14		14
Chambres 1 lit	28	28	28		28
Chambres 2 lits	2	4	4		4
Chambres 3 lits					
Chambres 4 lits et plus	?	278	257		257
TOTAL					303
EMPLOYES - Cellules					
Chambres 1 lit					
Chambres 2 lits					
Chambres 3 lits					
Chambres 4 lits et plus					
TOTAL					

F O R M U L E IV

Edifice ou pavillon . . Parloirs . . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 3½ étages, totalisant . . 100.920 . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . 358 . . malades.

Chauffage . . . . . Ecolières ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				H	F	T
MALADES -	Cellules	12	12		12	12
	Chambres 1 lit	30	30		30	30
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus	?	393	68	317	385
	TOTAL					427
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

FORMULE IV

Edifice ou pavillon . . Nurses' Home . . Hôpital . . . . . .

Construction de . 3 . . étages, totalisant . . 40,144 . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . 117 . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit	104	104		71	
	Chambres 2 lits	4	8		4	
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

FORMULE XV

Edifice ou pavillon . Staff House . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 2 . étages, totalisant . . 29556 . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . ~~2955~~ 97 malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des	Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
			M	F	T
MALADES - Cellules					
Chambres 1 lit	~~3~~	~~3~~		→	
Chambres 2 lits					
Chambres 3 lits					
Chambres 4 lits et plus					
TOTAL					
EMPLOYES - Cellules					
Chambres 1 lit	3	3		3	3
Chambres 2 à 4 lits		145	105	23	128
Chambres 3 lits					
Chambres 4 lits et plus					
TOTAL					

F O R M U L E IV

Edifice ou pavillon . Carpenter's. Res. . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 1. étages, totalisant . . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit	6		1		
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

F O R M U L E IV

Edifice ou pavillon . Pavillon S. Rey . . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 2 . étages, totalisant . . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit	7		1		
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

F O R M U L E XV

Edifice ou pavillon Ass. Sup. Rés. . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 2 . étages, totalisant . . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit	7		1		
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

FORMULE XV

Edifice ou pavillon Adm. Res : . . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 2 . étages, totalisant . . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit	8				
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

F O R M U L E IV

Edifice ou pavillon M. D. Rx. . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 2. étages, totalisant . . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . malades.

Chauffage . . . . . Ecclaires ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des	Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
			M	F	T
MALADES - Cellules					
Chambres 1 lit					
Chambres 2 lits					
Chambres 3 lits					
Chambres 4 lits et plus					
TOTAL					
EMPLOYES - Cellules					
Chambres 1 lit	6		1		
Chambres 2 lits					
Chambres 3 lits					
Chambres 4 lits et plus					
TOTAL					

F O R M U L E IV

Edifice ou pavillon Engineer's Res. . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 2 . étages, totalisant . . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit	6		1		
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

F O R M U L E IV

Edifice ou pavillon Cl. Directeur's Res. . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 2 . étages, totalisant . . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . malades.

Chauffage . . . . . Ecolières ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit	6		1		
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

F O R M U L E IV

Edifice ou pavillon . Super. Rez . . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 3. étages, totalisant . . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit	14	14	1		
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

F O R M U L E XV

Edifice ou pavillon . Parm Super. Res. . . . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 2 . étages, totalisant . . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . malades.

Chauffage . . . . . Ecoulière ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des	Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
			M	F	T
MALADES - Cellules					
Chambres 1 lit					
Chambres 2 lits					
Chambres 3 lits					
Chambres 4 lits et plus					
TOTAL					
EMPLOYES - Cellules					
Chambres 1 lit	8		1		
Chambres 2 lits					
Chambres 3 lits					
Chambres 4 lits et plus					
TOTAL					

FORMULE XV

Edifice ou pavillon . . Carpenter's Res. . . Hôpital . . . . . .

Construction de . . 2 étages, totalisant . . . . . pieds de superficie,

érigée ou aménagée pour hospitaliser . . . . . malades.

Chauffage . . . . . Escaliers ordinaires . . . . . de sauvetage . . . . . .

Variétés d'accommodation à l'usage des		Nombre de pièces	Nombre de lits	Présents		
				M	F	T
MALADES -	Cellules					
	Chambres 1 lit					
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					
EMPLOYES -	Cellules					
	Chambres 1 lit	8		1		
	Chambres 2 lits					
	Chambres 3 lits					
	Chambres 4 lits et plus					
	TOTAL					

HOSPITAL - Verdun Protestant December 11, 1953 Males

SURVEY OF BED CAPACI

Type of Accommodation	Ward	SINGLE ROOMS							DOUBLE ROOMS						
		No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft/Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded		No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft/Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded	
							No.	%						No.	%
	NWH 2 & 8	12	914	100	9	12	3	33			80				
	Burgess	15	1500	100	15	15	0	0	0						
Infirm and Geriatric															
Continuous Care	B 4	4	429	100	4	4	0	0	2	530	80	6	6	0	0
	NWH 4, 6	26	2744	100	18	26	11	40	0						
	10 & 12														

VT 40-653

IN MENTAL HOSPITALS

DORMITORIES							TOTAL			DAY ROOM						
No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft./Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded		Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	% Over-crowded	No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft./Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded	
					No.	%									No.	%
3	4288	60	71	104	33	46	80	116	45	3	4288	30	143	116	0	0
0							15	15	0	1	450	30	15	15	0	0
2	840	50	17	35	18	100	27	45	66	1	465	50	9	45	36	400
6	8576	50	171	210	39	23	189	236	23	6	2864	50	171	236	65	38

HOSPITAL - Verdun Protestant December 11, 1953 Male

SURVEY OF BED CAPACIT

Type of Accommodation	Ward	SINGLE ROOMS							DOUBLE ROOMS						
		No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft/Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded		No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft/Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded	
							No.	%						No.	%
Reception and Convalescent	Reception Obs & A2	8	1376	100	13	8	0	0	3	585	80	7	9	2	28
	Convalesc. B2,A4,B6	5	504	100	5	5	0	0	8	1560	80	17	24	7	41
Medical, Surgical and Tuberculosis	Ward A & Infirmary	4	429	100	4	8	4	100	8	1382	80	17	27	10	58
	Porteous 2C	8	800	100	8	8	0	0							

VT 40-653

IN MENTAL HOSPITALS

DORMITORIES							TOTAL			DAY ROOM						
No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft./Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded		Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	% Over-crowded	No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft./Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded	
					No.	%									No.	%
5	1207	60	20	27	7	33	40	44	10	3	1860	50	37	44	7	19
8	2270	60	38	40	2	5	60	69	15	2	2018	50	40	69	29	70
5	1813	80	23	40	17	74	44	75	70	2	1170	20	58	75	17	30
6	3760	80	47	60	13	27	56	68	21	1	800	20	40	68	28	65

HOSPITAL - Verdun Protestant Dec. 11, 1953 Female

SURVEY OF BED CAPACIT

Type of Accommodation	Ward	SINGLE ROOMS							DOUBLE ROOMS						
		No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft/Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded		No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft/Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded	
							No.	%						No.	%
Reception and Convalescent	Reception Porteous	7	700	100	7	7	0	0	0		80				
	3B & C														
	Main 9 b	0							0						
Medical, Surgical and TB	Porteous	14	1400	100	14	14	0	0	0		80				
	2A & 3A														

VT 40-653

DORMITORIES							TOTAL			DAY ROOM						
No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft./Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded		Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	% Over-crowded	No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft./Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded	
					No.	%									No.	%
8	4000	60	66	50	0	0	57	73	0	1	1700	50	34	57	23	67
8	2095	60	35	41	6	17	35	41	17	2	2400	50	48	41	0	0
21	7520	80	124	142	18	14	138	156	13	1	2000	20	100	156	56	56

HOSPITAL - Verdun Protestant Dec. 11, 1953 Female

SURVEY OF BED CAPACIT

Type of Accommodation	Ward	SINGLE ROOMS							DOUBLE ROOMS						
		No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft/Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded		No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft/Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded	
							No.	%						No.	%
	Porteous 1A & C	14	1400	100	14	14	0	0	0		80				
	Burgess	15	15	100	15	15	0	0	0						
Infirm Hall 1	Main	9	900	100	9	9	0	0	5	1200	80	15	20	5	33
											3 Bed				
3,5,7, 9A Annex	Main	18	1800	100	18	18	0	0	15	3450	80	43	60	17	40
	E.H.	27	1865	100	18	27	9	50	15	1224	80	15	27	12	80
Continuous Care	W.H.	39	2355	100	23	39	16	70	0						

VT 40-653

DORMITORIES							TOTAL			DAY ROOM						
No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft./Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded		Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	% Over-crowded	No. of Rooms	Total Room Area, Sq. Ft.	Rated Capacity Sq. Ft./Pt.	Rated Capacity (No. of Pts.)	Actual Capacity (Beds in Use)	Overcrowded	
					No.	%									No.	%
13	7520	60	125	135	10	8	139	149	7	1	1700	30	57	149	92	161
0							15	15	0	1	450	30	15	15	0	0
1	600	60	10	7	0	0	34	36	6	1	600	30	20	36	16	80
9	4200	50	84	123	39	46	145	201	39	4	2360	50	47	201	154	327
8	4838	50	96	128	32	33	129	182	41	5	3644	50	72	182	110	153
16	5608	50	112	126	14	13	135	165	22	3	3228	50	65	165	100	154

MEDICAL SUPERINTENDENT'S REPORT

AUGUST 1959

The usual tables are appended to this Report.

A quick review of Table I indicates that during the first eight months of this year 111 more patients were admitted than in the same period in 1958 and during the same time 81 more patients were discharged than in 1958. There is a continuing drop in the resident population due to the fact that more patients are being carried on Home Care and slightly more patients were discharged from hospital than were admitted during the same period.

It might also be noticed in Table II that there has been a slight increase in the number of paying patients during the year and that the number of days of care provided to paying patients is being maintained at a fairly satisfactory level. The number of days of care for public patients is, however, indicating a downward trend.

Tables III, IV and V show the patient turnover during the months of June, July and August.

Table V shows the other significant statistics regarding patient care. They all indicate a general increase in turnover but no other comments appear to be necessary at this time.

During the summer the usual difficulties were experienced with turnover of nursing staff, but it appears that this is again subsiding and we do not anticipate any great difficulties in this respect during the next few months.

As a result of the improved service and the general level of patient behaviour, it has been possible to remove the metal guards from the ground floor of both East House and West House and this has led to a substantial improvement in the appearance of these wards. Both of these wards are unlocked and are open during the daytime.

C. A. Roberts, M. D.,
Medical Superintendent.

Oct. 7, 1959.

TABLE I

AUGUST 31, 1959.

PATIENT MOVEMENT

	To Date last Year	To Date this Year	Difference + or -
Admissions			
Admissions	237	276	+39
Readmissions	98	107	+ 9
Transfers	3	5	+ 2
Returned from Trial	215	276	+61
	553	664	+111
Discharges			
Direct Discharges	6	12	+ 6
Placed on Trial	441	529	+88
Deaths	112	100	-12
Transfers	6	5	- 1
	565	646	+81

K 18

RESIDENT POPULATION

In Residence Dec. 31 Previous Year	1645	1620
Admitted	553	664
	2198	2284
Discharged	565	647
	1633	1637
Home Care	4	22
Remaining in Residence	1629	1615

2 2-
1637

TABLE II

PATIENTS IN RESIDENCE

Paying Patients - 1955 to Present Date

Year	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
1955	263	263	260	258	258	250	253	262	263	268	277	266
1956	268	277	269	269	267	272	259	253	206	210	204	199
1957	203	202	199	194	200	201	202	202	209	205	210	207
1958	208	206	204	204	190	192	197	193	209	205	208	205
1959	210	213	210	207	198	196	198	196				
(Diff. (+ or - from previous year	+2	+7	+6	+9	+8	+6	+1	+3				

Public Patients - 1955 to Present Date

Year	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
1955	1392	1398	1406	1401	1393	1377	1374	1382	1388	1391	1373	1373
1956	1397	1396	1396	1388	1400	1395	1396	1399	1448	1462	1470	1448
1957	1477	1480	1482	1479	1478	1474	1466	1447	1434	1429	1448	1438
1958	1454	1457	1444	1454	1456	1453	1436	1436	1432	1434	1437	1415
1959	1431	1440	1431	1424	1412	1417	1411	1419				
(Diff. (+ or - from previous year	-23	-17	-13	-30	-44	-36	-25	-17				

Total Patients - 1955 to Present Date

Year	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
1955	1655	1661	1666	1659	1651	1627	1627	1644	1651	1659	1650	1639
1956	1665	1673	1665	1657	1667	1667	1655	1652	1654	1672	1674	1647
1957	1680	1682	1681	1673	1678	1675	1668	1649	1643	1634	1658	1645
1958	1662	1663	1648	1658	1646	1645	1633	1629	1641	1639	1645	1620
1959	1641	1653	1641	1631	1610	1615	1609	1615				
(Diff. (+ or - from previous year)	-21	-10	-7	-27	-36	-30	-24	-14				

DAYS OF CARE PROVIDED

Paying Patients

Year	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.
1959	6428	5919	6661	6195	6259	5949	6148	6259

Public Patients

Year	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.
1959	44,549	40,277	44,466	42,882	44,274	42,483	43,773	43,886

Total

Year	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.
1959	50,977	46,196	51,127	49,077	50,573	48,432	49,921	50,145

TABLE III

AUGUST 31, 1959.

PATIENT MOVEMENT

	July 1959	Aug. 1959	Aug. 1958	Increase + or Decrease - Previous Month	Increase + or Decrease - Previous Year
In Residence End of Previous Month	1633	1609	1615	-24	- 6
Admitted during Month					
Readmissions	8	18	12	+10	+ 6
Admissions	27	38	40	+11	- 2
Transfers	0	0	0	0	0
Returned from Trial	47	60	43	+13	+27
Total	82	116	95	+34	+21
Released					
Direct Discharge	1	4	1	+ 3	+ 3
Placed on Trial	63	91	83	+28	+ 8
Deaths	23	11	16	-12	- 5
Transfers	0	1	0	+ 1	+ 1
Total	87	107	100	+20	+ 7
Difference between Admitted and Released	- 5	+ 9	- 5		
Home Care	- 1	+ 3	+ 1		
Total + or -	- 4	+ 6	- 6		
In Residence at End of Month	1629	1615	1609		

TABLE IV

JULY 31, 1959

PATIENT MOVEMENT

	June 1959	July 1959	July 1958	Increase + or Decrease- Previous Month	Increase + or Decrease- Previous Year
In Residence End of Previous Month	1610	1615	1645	+ 5	-30
Admitted during Month					
Readmissions	11	12	13	+ 1	- 1
Admissions	44	40	23	- 4	+17
Transfers	0	0	0	0	0
Returned from Trial	32	43	32	+11	+11
Total	87	95	68	+ 8	+27
Released					
Direct Discharge	0	1	1	+ 1	0
Placed on Trial	69	83	66	+14	+17
Deaths	11	16	9	+ 5	+ 7
Transfers	0	0	1	0	- 1
Total	80	100	77	+20	+23
Difference between Admitted and Released	- 7	- 5	- 9		
Home Care	+ 2	+ 1	+ 3		
Total + or -	+ 5	- 6	12		
In Residence at End of Month	1615	1609	1633		

TABLE V

JUNE 30, 1959

PATIENT MOVEMENT.

	May 1959	June 1959	June 1958	Increase + or Decrease - Previous Month	Increase + or Decrease - Previous Year
In Residence End of Previous Month	1631	1610	1646	-21	-36
Admitted during Month					
Readmissions	13	11	11	- 2	0
Admissions	26	44	33	+18	+11
Transfers	0	0	2	0	- 2
Returned from Trial	35	32	24	- 3	+ 8
Total	74	87	70	+13	+17
Released					
Direct Discharge	1	0	1	- 1	- 1
Placed on Trial	76	69	59	- 7	+10
Deaths	15	11	12	- 4	- 1
Transfers	0	0	2	0	- 2
Total	92	80	74	-12	+ 6
Difference between Admitted and Released	-18	+7	-4		
Home Care	± 3	±2	=3		
Total + or -	-21	+5	-1		
In Residence at End of Month	1610	1615	1645		

TABLE VI

PATIENTS ON TRIAL

	Aug. 1958	Sept. 1958	Oct. 1958	Nov. 1958	Dec. 1958	Jan. 1959	Feb. 1959	Mar. 1959	Apr. 1959	May 1959	June 1959	July 1959	Aug. 1959
End of Previous Month	269	252	251	253	258	282	271	285	308	312	337	335	370
Placed on Trial	63	47	49	41	75	48	39	64	57	76	72	83	91
	332	299	300	294	333	330	310	349	365	388	409	418	461
Returned from Trial	47	25	18	15	19	39	15	26	26	35	32	43	60
Discharged	33	23	29	21	32	20	10	15	27	16	42	5	39
	80	48	47	36	51	59	25	41	53	51	74	48	99
On Trial at End of Month	252	251	253	258	282	271	285	308	312	337	335	370	362

HOME CARE

End of Previous Month	14	13	15	14	12	12	13	15	14	16	19	18	19
Placed on Home Care	0	3	0	0	1	3	3	0	5	3	4	3	4
	14	16	15	14	13	15	15	15	19	19	23	21	23
Returned from Home Care	1	1	1	2	1	2	0	1	3[x]	0	5	2	1
Home Care at End of Month	13	15	14	12	12	13	15	14	16	19	18	19	22

ESCAPES

On Escape at End of Previous Month...	4	5	5	7	5	8	6	6	4	7	11	12	12
Escaped	7	2	5	3	6	3	1	5	5	11	3	1	9
	11	7	10	10	11	10	7	11	9	18	14	13	21
Returned from Escape	6	2	3	5	3	4	1	7	2[xx]	7	2	1	9
On Escape at End of Month	5	5	7	5	8	6	6	4	7	11	12	12	12

AFTER-CARE CLINIC

On After Care at End of Previous Month.....	251	255	274	291	295	337	351	340	344	365	377	379	395
New Cases	24	26	28	13	83	31	39	45	41	59	66	59	64
	275	281	302	304	378	368	390	385	385	424	443	438	459
Discontinued	20	7	11	9	41	17	50	41	20	47	64	43	48
On After Care at End of Month.....	255	274	291	295	337	351	340	344	365	377	379	395	411

x Placed on Trial from Home Care.

xx Placed on Trial from Escape.

A S U R V E Y

OF THE

V E R D E N P R O T E S T A N T H O S P I T A L.

Conducted by

The National Committee for Mental Hygiene

50 West 50th Street, Room 822
New York

General

The institution is located on a tract of land about 180 acres in area in the city of Verdun, on the east (generally called north) bank of the St. Lawrence River. It is accessible readily by tramway and by automobile from the city of Montreal. The area is rather small, judged by usual standards; if more land were available, more could be done in the line of outdoor occupation and recreation for the patients.

The institution was established in 1881, but the buildings were not available for occupancy until 1890. Originally termed the Protestant Hospital for the Insane, the name was changed to the present one in 1923.

The management and the title are vested in a Board of Governors who, in turn, elect annually the Board of Management, consisting of 22. Under the law, non-Catholic persons suffering from mental disease and resident in the Province of Quebec may be committed as public patients. No sectarian lines are drawn as to private patients. Public patients are cared for under a contract between the provincial government and the Board of Management, under which $300.00 per year is paid per patient, plus an allowance for "medical comforts" amounting to about $20.00 per year. This is considerably less than the actual cost of

operation of the institution, as the average per capita cost is approximately $256.07 (1936)* This cost, to be sure, includes the private patients, and segregated figures would be next to impossible to obtain. The cost of food for the private patients is somewhat higher than for the public, but in view of the fact that the latter group constitute five-sixths of the population, it is clear that $200.00 annually does not cover the actual cost to the institution. There are definite financial advantages to the Provincial Government through this arrangement, and the public patients likewise benefit from the fact that private patients are cared for and that a considerable endowment exists. It is highly unlikely that the Province could secure like care for its patients so inexpensively if it owned and operated its own hospital. Not only is the actual cost of operation higher than the amount paid by the Province, but it is considerably lower than the cost of operation of comparable mental hospitals. Much of this discrepancy appears to lie in the low per capita cost of personal services (see Appendix, Tables I and II), this constituting about 50% of the total budget, instead of 60% or more, the prevailing proportion.

In addition, the Province has given very substantial assistance in the matter of construction. On December 31, 1935, there were outstanding $685,000.00 in

*The total per capita cost for 1936 is given by the hospital as $293.82.

bonds issued by the hospital but guaranteed as to principal and interest by the Province of Quebec. In the fiscal year 1955, $51,825.00 was paid by the hospital as interest on bonds. Out of this, approximately $13,500.00 was refunded to the hospital by the government, this being the interest on one of the issues.

There are about 200 private patients, and a considerable part of the income of the institution is derived from the patients, some of whom pay as much as $6.00 per day. There are general funds, endowments, and certain special funds totalling approximately $300,000.00. In Table III (see Appendix) are given the sources of revenue in the Verdun Protestant Hospital and in the Dixmont State Hospital. The Dixmont State Hospital was chosen because it is the only comparable hospital in the States which is operated privately but derives a considerable share of its revenue from the county and state governments for maintaining public patients.

In Verdun Protestant Hospital, the largest contributions come from the provincial government, fully 54.4% of its revenue being derived from this source. The next largest source of income is from private patients, the amount from this source being 36.11%. In the Dixmont State Hospital only 7% of the funds are derived from private patients, while 91% are derived from the county and state governments.

The institution is under the general supervision of the Director of Provincial Hospitals; the medical superintendent, the first assistant superintendent, and the senior resident physician are Crown officers, receiving a portion of their salary from the government and being appointed by the Lieutenant-Governor in Council on the recommendation of the Board of Management. The institution is thus neither strictly private nor public, but has certain features of both types of organization. The management of the institution is divided. The medical care of the patients is under the supervision of the medical superintendent; there is also an administrator, who is the direct agent of the Board of Managers in financial matters. Since policies are to a considerable extent determined by the funds available, it is obviously unfair to hold the medical superintendent entirely responsible for the care of the patients when someone else holds the purse-strings. There is no reason to believe the administrator to be anything but cooperative, but as a general practice divided control has definite drawbacks.

From time to time new buildings have been erected with provincial aid, and the rather extensive modifications and alterations of the older buildings have likewise been brought about with funds derived from the issue of bonds.

The population of the institution on January 26, 1957 was 509 male patients and 702 female, a total of 1,211. The capacity, as estimated by the medical officers of the hospital, is 844, on

which basis there is an overcrowding of 43.2%. The total personnel is 218, or 1:5.6. In addition, one men's ward, Ward A, housing 70 patients, is not only crowded but should not be utilized for sleeping quarters for patients at all, as it is below ground level. This degree of crowding compares unfavorably with similar hospitals, as is shown in Table IV, Appendix.

Buildings

The main building is a 3-story structure of granite exterior, all three floors of which are used for patients. There are, in addition, the West and Northwest Houses, the former a 2-story brick building for women, and the second a large 3-story brick building for men; and the East House, a 2-story brick building for disturbed women. There is also what is known as the Burgess Pavilion, a 2-story building for the private patients, as well as a recreation hall, nurses' home, the various shops, and the dairy group, the latter consisting of wooden buildings located at a distance from the main group. The administrative offices are located in a portion of the main building which was recently reconstructed, but they are already much crowded.

Most of the heating is direct, by means of steam radiators on the wards, and in some cases unit heaters as well. Some indirect heating is found in the West House. Some of the wards are decidedly

dark, and the artificial lighting in general is inadequate. Attention should be given to its improvement. The water supply is derived from the municipal supplies of Montreal and Verdun, and most of the sewage is discharged directly, untreated, into the St. Lawrence River.

Considerable attention has been given to the matter of protection against fire. A six-inch main surrounds the buildings, and the pumps in the engine room are always ready to throw on extra pressure in the event of fire. Most of the wards have standpipes with fire hose as well as fire extinguishers or water buckets, and automatic firedoors which are held back by a fusible link. There is a fire alarm system, not automatic, by which the attendant on any ward may signal the existence of a fire. Most of the wards are well equipped with outside fire escapes or with fire chutes. It would add considerably to the safety if metal lath and plaster ceiling were applied throughout the basements.

Kitchens and dining rooms are equipped in the summer with fly screens. Most of the wards are not, but certainly should be; the fly is more than a nuisance -- he is a menace. The main kitchen, located in the rear of the main building, provides for all wards and employees with the exception of the private pavilion. The kitchen itself is ample in size and equipment, and could probably under ordinary conditions provide facilities for preparing food for about 2,000 patients.

Some complication is furnished by the fact that a number of different diets are provided simultaneously, there being not only public patients but three grades of private patients as well as employees and staff.

The vegetable room is small, and indeed inadequate in size. The pasteurizing room adjoins the vegetable room and kitchen, and is reasonably well equipped. The store-room, together with the cold storage, is located in the basement under the kitchen, and is very much crowded. Vermin exterminators visit regularly under contract, and are reported as effective. The laundry, located in a wooden building together with the mattress shop, covers two floors, and is poorly ventilated. The equipment, recently rearranged, is approximately adequate for at least the present size of the institution, and with the addition of a new washer, which will be installed in the near future, would provide for further expansion.

The carpenter and machine shops are located nearby, and are likewise housed in a wooden building but from the point of view of the main group do not present a serious fire hazard.

The power house, likewise located in the rear of the main building, is equipped with automatic stokers, and has no difficulty in providing sufficient steam for heating the institution in ordinary winter weather. Electric power is purchased but there is an emergency direct-current generator always ready

in case of need.

The farm buildings are near the extreme rear of the lot, fully a quarter-mile from the main group. They are wooden in construction but in the event of a conflagration they would not threaten the buildings where patients are housed. There is an excellent herd of twenty-five head, which has a most astonishingly good record of production.

The recreation hall is a fireproof structure and seats about 500. It is equipped with a sound motion-picture projector, and has an excellent floor for dances. The occupational therapy room, the pipe shop, and the paint shop are located in the basement. The egress for the patients in the occupational therapy shop would be decidedly inadequate in the event of a fire in the paint shop. The nurses' home, which is detached, is an excellent structure of slow-burning construction and equipped with ample fire escapes. The pressure of housing employees has become so great that it has become necessary to erect beaver-board partitions in order to make rooms in the basement for employees. Quite aside from the fact that the beaver-board offers a fire hazard, the basement is almost entirely below ground level, and provision should be made as early as possible for the removal of the 50 employees who live there.

Medical

The medical superintendent, Dr. Carlyle A. Porteous, has been on the staff of the Institution since 1904 and has been superintendent since 1925. He is Professor Clinical Psychiatry at McGill University, and is Consultant Psychiatrist at several of the hospitals in Montreal.

The first assistant, Dr. R. G. Reed, has been on the staff since 1927, and the senior resident and the two resident physicians have been on the staff for periods varying from five years to one year. All are graduates of approved medical schools, and all are deeply interested in the welfare of the patients and in the problems of the hospital. There is a fairly large and active consultant medical staff, all of whom with the exception of the radiologist, contribute their services without remuneration.

Routine examinations of new patients are made by consultants in gynaecology and in laryngology and otology. Consultants in the other specialties are readily available, and close contact exists between the hospital and the Neurological Institute. Dr. Viner, one of the consulting neurologists, visits weekly, and Dr. Elvidge of the Institute has been making a series of brain biopsies.

The physicians are appointed by the medical superintendent, except that the approval of the government has to be obtained as to the first assistant and the senior resident. Vacations of one month are allowed, and the night work is alternate. Living provisions for the physicians are satisfactory, and it has been the

practice to promote on merit as vacancies arise. In addition to the graduate medical staff, one fifth-year student from McGill University lives at the hospital, and assists in the laboratory. The first assistant acts as clinical director and conducts staff meetings in the absence of the superintendent. Staff meetings have been held once a week, but beginning February 1st it is planned to have them daily. The first assistant makes all of the mental examinations on the new patient, the other assistants doing the routine ward work, making the physical examinations on the new patients, and the physical and mental notes on the other patients. This arrangement has the advantage of bringing the assistant superintendent into contact with each patient; on the other hand, it tends to retard the psychiatric development of the junior staff members. Their sense of responsibility and their ability to note and record psychiatric observations would be improved if they were called upon to complete the mental examination of at least a share of their patients. There is no pathologist, the laboratory being in charge of a technician who is well trained. The ordinary routine laboratory procedures are carried on, but tissue work and other special pathological duties are referred to the Pathological Department of the Montreal General Hospital or of McGill Medical School.

The physicians are seriously overloaded, the ratio of physicians not including the superintendent to patients being 1:505 as compared to 1:150, the desirable number as recommended by the American Psychiatric Association. With such overloading, attention

to the individual patient is bound to be minimized. An immediate increase of two in the medical staff is urgently recommended.

As an indication of the activity of the staff, it may be said that in the year 1950, 27 autopsies were performed out of 91 deaths, or a percentage of 29.6. There is a small medical library of about 50 volumes, and 8 journals are subscribed to. The reading club, made up of the medical staff, meets weekly. The clinical work in the Department of Psychiatry of McGill is done at the Verdun Hospital, each medical student spending days at the hospital for about one week during his course.

Considerable interest is being shown by some of the members in a series of encephalograms which have given some indication of a correlation between polycythemia and atheromatosis of the cerebral arteries.

Nursing

The ward nursing on the male side is in charge of a male supervisor who is paid approximately $100.00 per month and maintenance. The assistant supervisors receive $60.00 per month; the charge attendants, $45.00; and the attendants, $35.00 to $40.00. The ward personnel on the male side is 43, or a ratio of 1 to each 9½ patients. This ratio again indicates an overloading. A ratio of 1:8 for the general average would be nearer the accepted ideal.

The nursing on the female side is in charge of the superintendent of nurses; one who has just been appointed at $1800.00 per year is a graduate of the Montreal General Hospital without much psychiatric experience. There are 18 graduate nurses, most of whom are paid $40.00 per month for ward duty. The nurse in charge of the infirmary is paid $90.00. There are also 59 female attendants who start at $25.00 per month, being increased gradually to $30.00, uniforms and maintenance being supplied. The ratio on the female side is 1 of ward personnel to every 10½ patients, which without any question indicates overloading. The rates of pay are low, and the hours are long. Table V, Appendix, indicates how this hospital compares with others of similar size as to medical and nursing personnel. On the male side the hours are from 6:00 A.M. to 6:00 P.M., and 6:00 A.M. to 8:30 P.M. on alternate days, with one day a week off after 11 A.M. and every third Sunday off. On the female side, the hours are 10 for the day nurses and attendants, and 12 for the night. The graduates are allowed one day off a week and every third Sunday; the attendants one day, and one half-day on alternate weeks with every third Sunday. It seems remarkable that employees can be secured who are willing to work such long hours. A trend is clearly discernible, and will undoubtedly be noted in Canada eventually, toward shorter hours for hospital personnel. Several states, indeed, have already found it necessary to set up an eight-hour day, and

the possibilities for the future should not be overlooked. In the meantime, an increase of ward personnel seems indicated, amounting to at least nine on the male side, and twenty-five on the female side. The addition of graduate nurses in charge of most of the male wards would be helpful to the general nursing and housekeeping tone of the male service. Some sort of elementary training should be furnished to the attendants, such as a short course of lectures by the doctors and by the superintendent of nurses.

There is at present no training school for nurses. The 2-year course for attendants was begun about 1912 and in 1928 a 3-year course was established but was discontinued in 1932 when the Provincial Board of Registration directed the closing of all small training schools. Dr. Porteous is contemplating the possibility of eventually developing a post-graduate course for graduates of general hospitals.

The night employees are given an opportunity to change every three months, but are allowed to remain on night duty longer if they so desire. Five men and five women sleep on various wards on account of fire and other emergencies, being rotated one month at a time.

There is no separate reception service, largely on account of the extreme overcrowding in the entire institution. Patients are routed directly from the admitting office to that ward which seems to be the best adapted to their type of behavior and physical condition.

On admission, patients are received by one of the physicians who executes the admission blank and makes a physical examination

on the ward, usually within 24 hours. It is suggested that, for the protection of the hospital and the patient, at least a preliminary physical examination of the patient should be made immediately upon admission.

The facilities for treatment of acute cases are wholly inadequate. On the public wards there is only one continuous tub on the male side, and one on the female side, and these are very little used. There is, in addition, the hydrotherapy suite in the private pavilion, which is used moderately. Further provision for hydrotherapy is urgently needed. Packs are used very little. A very considerable amount of mechanical and chemical restraint is employed. It is stated that mechanical restraint and seclusion are employed only on the order of the physician, except that if an emergency arises and restraint or seclusion is imposed by the attendant, it is reported to the physician at once. No straitjackets are used. A few camisoles were observed. Roller towels or flannel bandages are used rather freely to tie the patient to the bed or bench. A census on January 26th indicated that 5 men, one of them post-operative, and 47 women, or a total of 52 patients, were under mechanical restraint. At the same time six men, two of whom were isolated for a rash of undetermined nature, and 8 women, or a total of 14, were in seclusion; that is, locked in a room alone during the daytime. In additional, chemical restraint is used frequently and in a considerable number of instances on an as-needed standing order.

On a night visit to a few of the wards on February 27th, it was found that in the women's treatment ward of 12 patients two were under the influence of sedatives, and on the women's observation ward 4 out of 26. On the men's observation ward, 5 out of 26 were receiving chemical sedation. It is estimated that about 2 men and 10 women were under chemical restraint during the day ordinarily, and at night about 12 men and 20 women.

It is readily realised that serious overcrowding such as exists in the hospital tends to increase the likelihood of physical conflict and the disturbance of other patients. It is likewise recognized that facilities for hydrotherapy are wholly inadequate; nevertheless it would seem that the incidence of restraint and seclusion could be materially reduced without jeopardizing the safety or comfort of the other patients. The practice of giving as-needed orders, to be used in the discretion of the attendant, should be discouraged, and the physician should aim to look upon restraint and seclusion as one of the later resorts, rather than as the first thought. An increase in the occupational therapy facilities would be helpful in reducing the need of restraint and seclusion.

Occupational Therapy

This department appears to be well organized. It is headed by Miss Mary Caton, who is a graduate of the Boston School of Occupational Therapy, and who had had considerable state hospital

experience before coming to Verdun ten years ago. She has three assistants, one of whom is a graduate therapist.

In all, there are five ward classes, as well as the main class which is held in the occupational therapy room under the amusement hall. The average number of patients in the various classes is 45 men and 150 women, or approximately 1/6 of the population. In addition, a considerable number of patients are occupied in industrial therapy, or in the various activities of the hospital. A considerable amount of idleness, however, is noted on the wards, even among patients who appear capable of being occupied. One of the assistants in the occupational therapy department is a graduate of the McGill School of Physical Training, and has approximately 50 women daily whom she engages in group games, drills, group singing, card parties, and so on. This is an excellent arrangement, and one which might well be copied in other institutions, and which might well be expanded at Verdun.

Diversion

The recreational activities of the patients are conducted by the Director of Physical Education. Moving pictures are shown weekly and during the winter there are several dances and concerts. During the summer a baseball team and football team play frequently in the hospital. The golf course is available to patients and a

group of patients is taken to the circus each year. Some of these activities are financed through the amusement fund, to which are devoted both contributions for the purpose and the proceeds of the sale of articles from the occupational therapy department.

There is a fairly active patients' library under the charge of the head occupational therapist, with about 1,000 volumes. There is also a small circulating library as a sub-station of this on Ward 5, of which a patient acts as librarian. There are regular hours for patients to call for exchange, and an attempt is made to interest in reading those patients whose condition does not permit them to call at the library for books.

Religious services are held weekly, the Protestant ministers in the vicinity rotating. It is the practice of the hospital to hold burial services away from the hospital, when the burial of a patient devolves upon the hospital.

Dentistry

An attending dentist visits the hospital three mornings weekly, and is equipped with suitable instruments except that there is no dental X-ray. The natural lighting of his office is wholly inadequate. Every patient is examined on admission, and all patients are examined once a year. Prosthetic appliances are furnished if the patient can pay, or if he can benefit by their use.

Visiting

Out-of-town visitors and those calling on private patients are allowed daily. Regular visiting days for public patients are Tuesday and Saturday. Visitors are received usually in the day room, or in one of the cafeterias. They are allowed on the ward if the patient is too sick to leave. There are about 200 visitors each day, and a physician is available to answer inquiries at such times. Relatives are notified of emergencies, but reports are sent to relatives and guardians only upon request. Arrangements are made by one of the Jewish benevolent societies in Montreal to visit those Jewish patients who have no interested relatives.

Social Service

There is no social service in the ordinarily accepted sense of the term. There is one investigator appointed by the government, who follows up those patients on trial visit and sends a report of the visit to the hospital. She has no office at the hospital, and does not as a rule make any inquiry as to the hospital record of the patient. It would be highly desirable if a real social service department could be instituted for the purpose of finding suitable employment for patients who might be allowed to leave the institution, for investigating the histories of patients, and for acting in general as a liaison between the institution and the community. No out-patient clinics are conducted. Occasionally, patients on

trial visit report back at the hospital for treatment or examination.

Statistics

The classification of diagnosis is that approved by the American Psychiatric Association. The statistics of the hospital are not, however, prepared in accordance with the Psychiatric Association's recommendations. Data concerning each case are sent to the Dominion Bureau of Statistics, Ottawa, which compiles the statistics for all the mental hospitals in the Province. Unfortunately, by reason of economy, no report for 1935 was published, although the statistics are available in typewritten form at the office of the Provincial Director of Hospitals, Dr. Desloges. Such few statistics as are given in the Annual Report of the Hospital are not especially informative.

General Condition of Wards

Without enumerating the details of all the wards, certain general remarks may be made. As has been stated before, there is very serious overcrowding in all of the wards devoted to public patients, and at least one ward now in use, namely "A" and "Observation", which is located in the basement, is not at all suitable for the care of patients. In spite of that fact, 70 male patients, of various types, are housed there at present. The beds are crowded much more closely together than should be

the case, with the result that the ventilation which even under ideal conditions of ward population would not be entirely satisfactory, is decidedly inadequate. So far as could be observed, the housekeeping was reasonably good. The beds were clean and in spite of the woeful lack of bathing facilities, the patients appeared clean and the wards in general were free of odor. The natural lighting of a number of the wards is poor, and the arrangement is such that adequate supervision of the patients could not be obtained without a large addition to the personnel.

Hall 11, for example, is shaped roughly like the letter "U", with numerous corridors, rooms and offsets, and large portions of the ward are in addition rather dark. On this particular ward there are 86 female patients with only two attendants on day duty and one on night duty. An annex of this Hall, housing 14 patients, is a blind alley with no attendant on duty at night; without further exits it is a distinct hazard.

The difficulties attendant upon crowding, of the extent to which it is found in this institution, are far more serious than the mere question of whether the ventilation is adequate. In the first place, when patients are brought into close juxtaposition, the chances of physical conflict and resulting personal injury are considerably increased if there is any tendency towards assaultiveness. There is an increased likelihood of the transmission of contagious diseases, particularly of the respiratory tract. Perhaps even more serious, however, is the fact that in a hospital where the wards are overcrowded, proper classification and segregation

of patients cannot be accomplished. I am informed that there are frequently times at this hospital when there are only three or four vacant beds and that if a patient is admitted it is sometimes necessary to make several shifts of patients from other wards in order to make room. As a result, patients of various types necessarily mingle. It is obviously unfair to mix disturbed patients with quiet and orderly ones, yet on occasion this becomes necessary.

In an analysis of the types of patients made by Dr. Reed, the assistant superintendent, last October we find, for example, on Hall 2, 39 classified as Observation and Treatment
31 classified as Recreational and Occupational
49 classified as Quiet Chronic
10 classified as Disturbed Chronic
38 classified as Workers
and 9 classified as Epileptics

Total: 176

Although this ward is somewhat divided up physically, it would seem obvious that proper classification cannot very well be said to exist, particularly when it is borne in mind that the available space in this ward should not accommodate over 136 patients. This ward constitutes, incidentally, the principal admission ward for female patients. In this entire ward there are 4 showers in one of which the drain is not functioning properly, and 6 toilet seats and basins. It should be said, in general, that the toilet and bathing facilities in all the wards are inadequate.

The ward known as the Annex, on the third floor of the main building, houses 56 infirm and bedridden women. The beds are rather close together, the ventilation is at least fair. In spite of the fact that there is an elevator nearby, together with a fire chute, it would seem desirable as soon as possible to place these and the other bedridden patients on the ground floor. This holds for any building which is not strictly fireproof. In the event of a fire it is almost certain that some casualties would result if the ward had to be evacuated.

In general, the day space on the wards with the exception of a few of the private wards, has had to be preempted for beds. Many of the patients remain on the ward during the day, in spite of all of the occupation and industrial activities, and the situation on a Sunday or other day when most of the patients are on the ward, can best be imagined.

The infirmary and operating room suite occupy the first and second floors of the remodelled front of the main building. The operating room is well-lighted and equipped. It is accessible to the rest of the institution, there being an elevator nearby, and the west and northwest houses being connected with the main building by enclosed corridors. One floor is available for male patients and one for female. The infirmary does reasonably well, in spite of the fact that it is of remodelled construction, but it would be much better to have it located in a new building, which should be

fireproof. In 1936, approximately 400 patients were cared for in the infirmary, the average stay being 23 days.

The wards for the public patients in general are rather inclined to be bare and unattractive. In some instances the physical plant is showing some deterioration. In the West House, for example, one of the outside porches which would relieve the situation greatly, at least during the warmer months of the year, has had to be condemned by reason of being unsafe.

It was observed that even in some of the private wards roller towels are used. The unsanitary nature of these towels is well-known, and it would seem desirable to substitute individual paper or cloth towels as soon as possible.

Below is a summary prepared by Dr. Reed, indicating the actual population and the desirable capacity of the various wards. Dr. Reed's estimates of the available space are conservative, and it is highly doubtful whether in any instance they should be exceeded.

	Present Population *	Available Space
Hall 1 (semi-private)	21	51
Hall 3 (semi-private)	39	44
Hall 9	196	165
Annex	28	36
Hall 11	63	41
West House	175	119
East House	151	77
A and Observation	70	not suitable
A 2 (semi-private)	23	28
B 2 (semi-private)	11	29
B 6	69	54
Northwest House	514	252
Women's Infirmary	18	17
Men's Infirmary	9	15

* as of October 22, 1936

Food Service

Considerable thought has evidently been given to the preparation and service of food to the patients. Several years ago a cafeteria system was instituted, which provides for the larger part of the public patients of both sexes. A large basement room seats about 100 in the men's cafeteria and the women's cafeteria on the floor above seats 150. Arrangements are made so that ample time is given to the patients to eat, the food is served hot and such as I saw appeared at least of average institution grade. No provision for alternates is made, but the food is ample in amount, and second servings are allowed. About 450 men and 400 women go to the cafeteria. Although the men's cafeteria is below ground level and is somewhat dark, it appeared clean and free of objectionable odors. Considering the physical limitations of the building, it would seem that this move of establishing a cafeteria was a successful one. Food is sent to the other wards in insulated containers, and in addition there are in the ward serving rooms electric grilles if re-warming becomes necessary.

The provisions for eating on those wards such as Hall 1, Hall 3, East House and Halls A2 and B2 are not entirely satisfactory, but probably could not be much improved with the present crowding. The kitchen is in charge of a dietitian who, in turn, has a chef and assistant chef, as well as kitchen men and pastry cook and a number of patients. Most of the special diets are prepared in the main kitchen, and are sent to the wards where they are called for. There is a small diet kitchen in the women's infirmary.

Approximately 15 special diets are made up for each meal, and the food service is inspected not only by the dietitian but by the physicians. Inspection of a sample diet list appears to indicate a reasonably well planned and adequate diet, with as much variety as can well be expected in an institution.

Medical Care and Records

The general practice relative to examinations and notes has been outlined above. General paretics are given malarial treatment and necessary surgery is provided. Very little active treatment directed toward the mental condition of the patient is found. Much of this is traceable to the overloaded state of the staff, and to the lack of physical equipment. There is no time for the physicians to have detailed interviews with the patients, and restraint and seclusion are utilized almost entirely in place of hydrotherapy or physiotherapy. The occupational therapy program and the diversional therapy are reasonably well organized, although a certain tendency towards routinization seems to exist, as is often the case in mental hospitals.

The records, so far as the history of the patient and the medical examination of the patient are concerned, are reasonably good but the follow-up notes appear distinctly routine in character and are not especially informative.

3033000 x 12

3033000 = 100
303300 = y

3033000

3.033000

3033000 = 12.000
x = 1200

The discharge of patients is passed upon by the superintendent or the assistant superintendent, but it would appear that in most cases the initiative has come from the relatives or friends of the patient. The fact that over 64% of the patients on the books of the hospital are diagnosed as dementia praecox would seem to suggest a considerable number of residual patients, a fair number of whom might be sent out if an active program of social service existed.

Another practical value of a social service department might be found in encouraging families to provide clothing more than is done at the present time. The clothing of the patients is largely provided by the institution, and is of a rather monotonous quality.

Needs

Enough has been said to indicate that the institution has some very definite and urgent needs. By far the most pressing is that of new construction. That the needs will continue to increase is indicated by table VI, Appendix, showing certain facts regarding the movement of population for the past ten years. Further interesting data relative to the admission rates and rates of institutional population are found in Table VII (Appendix). The only inference which can soundly be drawn from these data is that at present the institutional facilities provided for the Catholic mental patients in the province exceed in extent those provided

for the non-Catholic. facilities from 10 %

Provision should be made at the earliest possible moment for at least three buildings, all of which appear to be of approximately equal urgency. From the medical point of view, the most important of these would be a building which might be termed a reception unit, and which would provide about 75 beds for each sex. In this building would be located a hydrotherapy unit, with adequate provisions for continuous baths and packs. Preferably, too, some of the essential services like the X-ray, the dentist's laboratory, and the operating room, might be located here. Intensive treatment could thus be provided for the new admissions and for those patients in the hospital whose prospects of responding to intensive treatment seem good.

An opportunity would be provided also for the proper care of acute medical and surgical emergencies. If for various reasons the proposition of having the surgical unit in this building did not appear feasible, it should certainly be considered when plans are made for an infirmary building such as will undoubtedly be needed in the near future. It is quite likely that a building of this sort could not be constructed at a cost of much under at least $2500.00 per bed which, assuming a capacity of about 150 patients, would indicate a cost of not far from $375,000.00.

A second extremely urgent need is a continued treatment building for the care of what are sometimes denominated the chronic female patients of the disturbed type. Such a building would help

to relieve the crowding on the female side at least, though eventually thought will have to be given to the establishment of a similar continued-treatment building for men. It would seem that such a building should provide for not less than 250 patients, since a certain amount of future expansion must be allowed for and since the construction of a small building would be relatively more expensive. There are at present wards entirely suitable for the care of the orderly and quiet patients. The new buildings should be designed with the more disturbed patients in mind. It is possible that with strict economy of planning, a building of this sort might be constructed at a cost of about $1500.00 a bed, in which case the cost would be about $375,000.00.

The third need, which is fully as urgent, is the erection of an addition to the present nurses' home, or a new building to house employees. There are at present about sixty employees housed in the basement of the nurses' home, who should be removed as soon as possible, and in addition provision will have to be made for extra employees to operate the new buildings in question. The cost of such a building would not be especially high, and might indeed be brought down to $1,000.00 or even slightly less per bed. There should be a capacity of 50 to 75.

Steps should be taken at the earliest possible moment to provide these minimal additions. The statistics and an inspection of the physical plant both furnish unanswerable arguments as to

the need for these buildings. Much more might be recommended as desirable, notably an infirmary building and certain substantial additions to the present plumbing facilities in the buildings now in use. The provision of these new facilities would in the first place provide suitable care for new and acute patients. They would relieve to a considerable extent the present overcrowding, and thus would benefit all the patients in the institution. They would stimulate the medical staff to further therapeutic efforts in behalf of the patients, and would reduce the necessity which is now apparently felt by the staff to exist, of the rather free use of restraint and seclusion.

The staff are interested and progressive, and should be given the necessary tools to work with in behalf of their patients. The ward personnel of the institution should be increased to provide for more supervision and individual work with patients. The consulting staff as well as the resident staff are evidently interested and competent, and there seems to be no insuperable reason why the standard of care provided for the Protestant mental patients of the Province of Quebec cannot, with the additions to the physical plant and the modifications suggested, be made the equal of that furnished to the mental patients of the best of the Provinces and States.

January 25 - 29, 1937.

Summary of Recommendations

Construction

1. Immediate construction of:
   (a) Reception building, 150 patients (75 each sex).
   (b) Continued treatment building for 250 disturbed female patients.
   (c) Addition to nurses' home, 75 employees.
2. Construction as soon as feasible of an infirmary building.
3. Modernize and extend plumbing facilities.
4. Increase hydrotherapy facilities.
5. Reduce fire hazards in main building.
6. Modernize lighting.
7. Bring up repairs of physical plant.

Changes in Use of Space

1. Move bad patients from third floor, preferably to first floor.
2. Vacate basement wards (A and Observation).
3. Vacate basement living quarters, nurses' home.

Medical and Auxiliary Service

1. Increase medical and nursing personnel (2 physicians, 34 nurses and attendants).
2. Improve medical records.
3. Develop responsibility of junior staff men for making mental examinations and informative follow-up notes.
4. Provide some training for ward personnel.
5. Increase occupation of patients.
6. Decrease use of seclusion and of mechanical and chemical restraint.

7. Have new patients examined physically immediately upon admission.

8. Develop social service department.

Administration.

1. Consider reorganization to permit full control of hospital by superintendent.

General.

1. Discontinue use of roller towels.

2. Enlarge acreage of institution.

TABLE I

ANNUAL PER CAPITA MAINTENANCE EXPENDITURES IN VERDUN PROTESTANT HOSPITAL AND COMPARABLE HOSPITALS

	Personal Service	Food	Fuel, Light and Power	Other Expenditures	Total
Verdun Protestant Hospital	101.41	66.65	36.31	61.70	265.07*
Gowanda State Hospital	232.40	55.13	38.21	79.73	400.47
Foxborough State Hospital	198.30	60.32	56.92	79.19	388.73
New Hampshire State Hospital	176.84	63.12	42.11	69.74	351.81
Dixmont State Hospital	146.18	47.30	30.20	88.96	311.64

*Less $72.59 for interest and depreciation, provision for bad debts, and premium paid on bonds.

Source: Verdun Protestant Hospital: Annual Report for the Year 1935.

Gowanda State Hospital: Annual Report of Department of Mental Hygiene (for New York) July 1, 1934 to June 30, 1935.

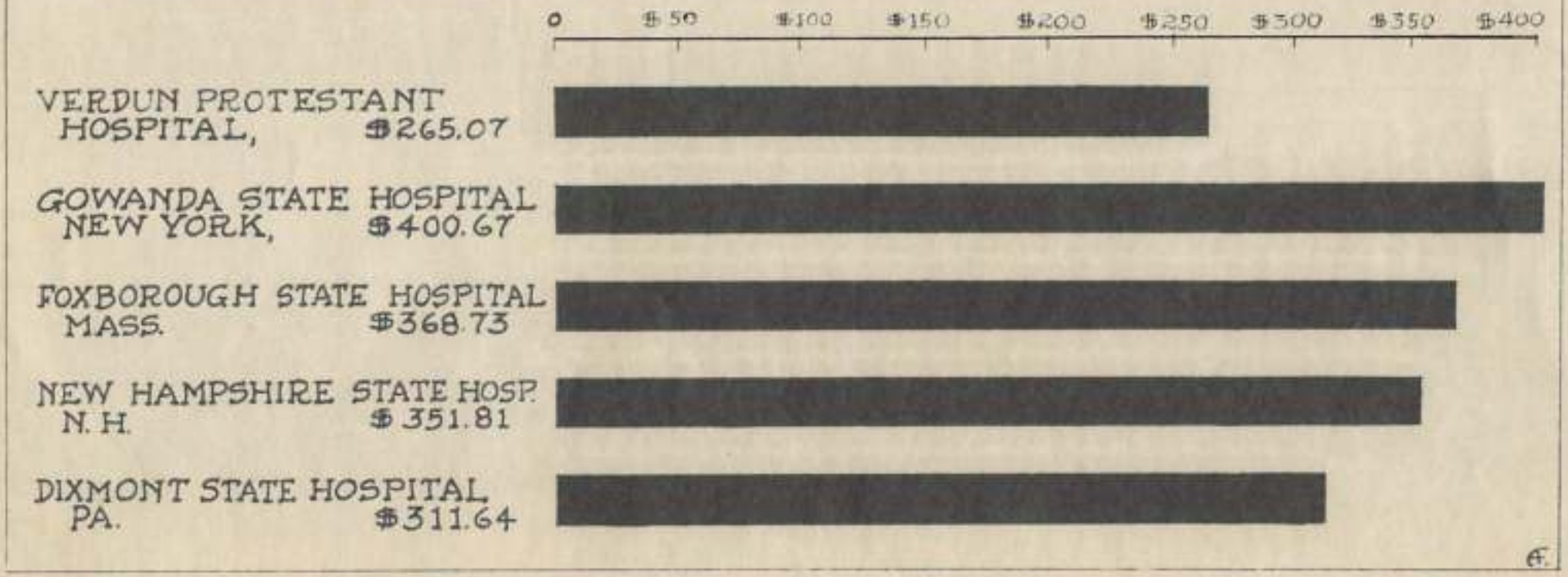
Foxborough State Hospital: Annual Report, Commissioner of Mental Diseases (for Mass.) Year Ending November 30, 1935.

New Hampshire State Hospital: Annual Report, 1936.

Dixmont State Hospital: Annual Report, 1935.

GRAPH I

ANNUAL PER CAPITA EXPENDITURES FOR MAINTENANCE IN VERDUN PROTESTANT HOSPITAL AND COMPARABLE HOSPITALS



GRAPH II

ANNUAL PER CAPITA EXPENDITURES FOR PERSONAL SERVICE IN VERDUN PROTESTANT HOSPITAL AND COMPARABLE HOSPITALS

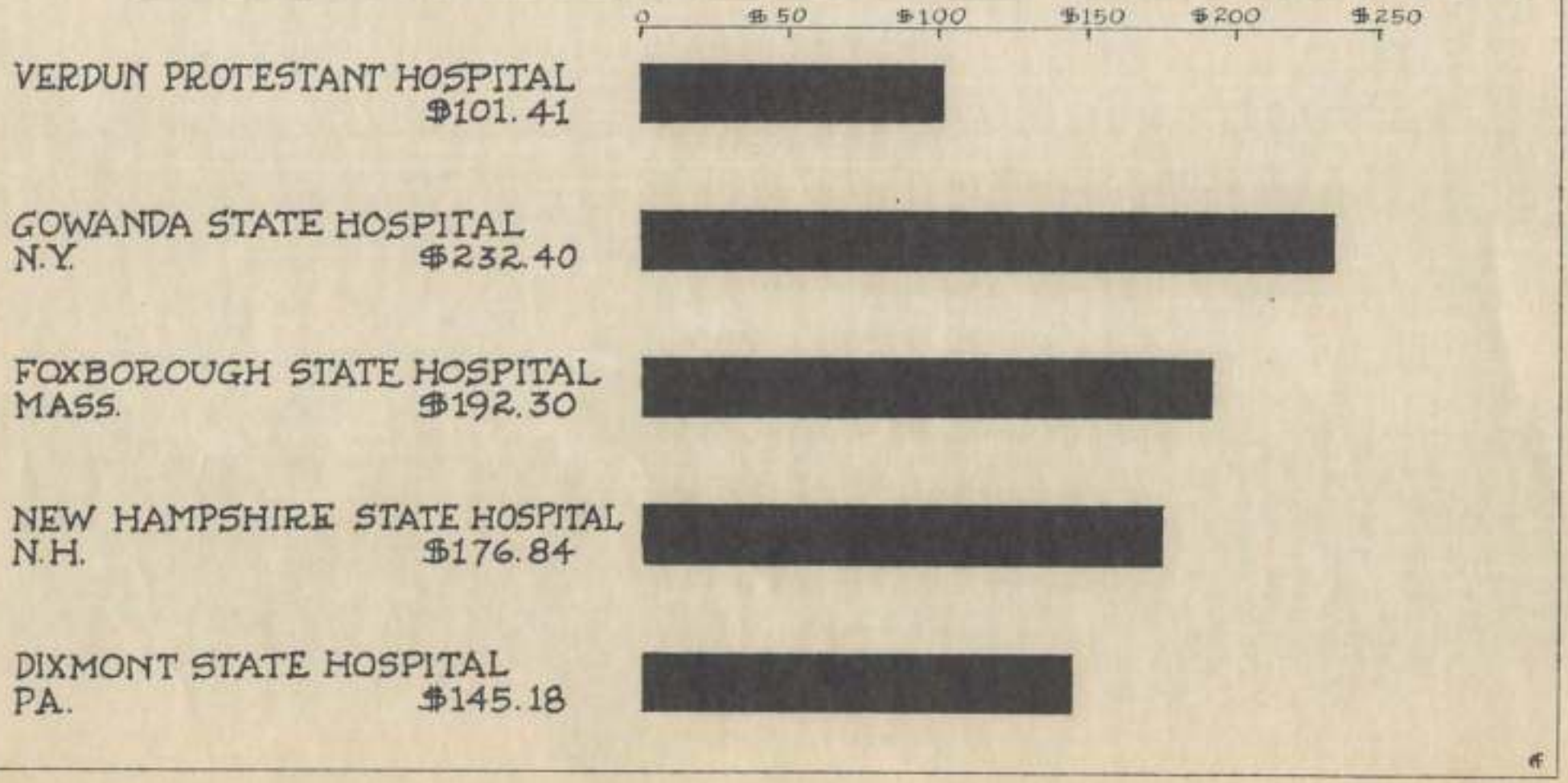


TABLE XI

MAINTENANCE EXPENDITURES IN VERDIN PROTESTANT HOSPITAL
(Number of Patients, 1138.64)

Expenditures	Amount	Per cent	Per Capita	
Provisions	$75,562.50	19.34	✓ 66.65	
Medical	6,699.86	1.71	5.91	
Domestic	71,827.07	18.38	63.36	
Establishment	23,838.95	6.10	21.02	
Salaries and Wages	114,960.55	29.42	✓ 101.41	
Miscellaneous	7,610.06	1.95	6.72	345.07
Interest and Depreciation	78,071.29	19.98	68.87	
Provision for Bad Debts	1,600.00	0.39	1.82	
Premium paid on Bonds Purchased and Held as of December 31, 1935 - written off	10,648.85	2.72	9.39	
Total	390,706.93	100.00	344.65	

Source: Annual Report for 1936.

TABLE III

SOURCE OF REVENUE IN VERDUN PROTESTANT HOSPITAL AND COMPARABLE HOSPITAL

	Verdun Protestant Hospital		Dixmont State Hospital	
	Amount	Per cent	Amount	Per cent
Provincial or County and State Government	212,648.68	54.48	349,191.62	91.09
Private Patients	141,076.77	36.11	28,036.84	7.31
Income from Investments	30,990.11	7.93	----	----
Subscriptions or Other Sources	1,732.46	0.44	3,956.99	1.03
Transfer from Capital Account to Cover Deficit	4,261.90	1.09	----	----
Cash on Hand	----	----	2,176.67	0.57
Total	390,706.93	100.00	383,364.12	100.00

Sources:

Verdun Protestant Hospital: Annual Report for the Year 1935.

Dixmont State Hospital: Annual Report for 1935.

GRAPH III

SOURCE OF REVENUE IN VERDUN PROTESTANT HOSPITAL
(FOR YEAR ENDING 1935)

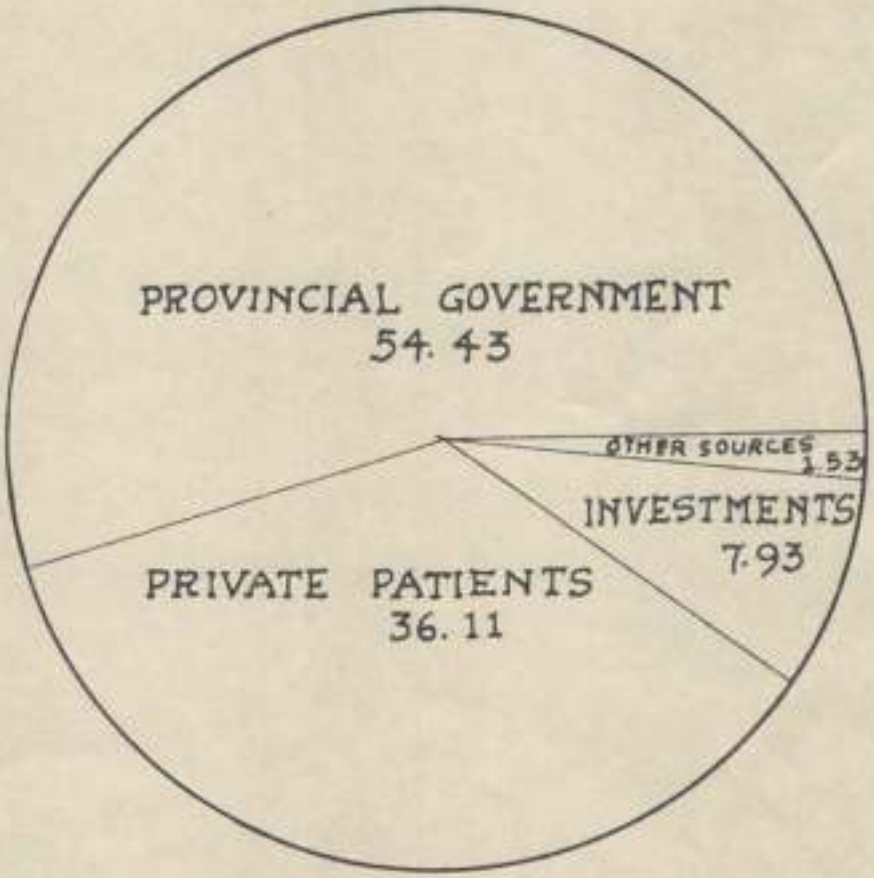


TABLE XV

ACCOMMODATIONS IN VERDUN PROTESTANT HOSPITAL AND COMPARABLE HOSPITALS

Hospital	Number of Patients	Certified Capacity	Excess of Patients	
			Number	Per cent
Verdun Protestant Hospital, Quebec	1,211	844	367	43.5
Foxborough State Hospital, Massachusetts	1,249	1,119	130	11.6
New Hampshire State Hospital, New Hampshire	1,950	1,500	450	30.0
Dixmont State Hospital, Pennsylvania	1,156	1,145	-11	-1.0

Sources:

Verdun Protestant Hospital: Mental Hospital Survey Committee, Dr. Overholser.

Foxborough State Hospital: Annual Report, Commissioner of Mental Diseases (for Mass.), Year Ending November 30, 1935.

New Hampshire State Hospital: Mental Hospital Survey Committee, Drs. Hamilton and Kempf.

Dixmont State Hospital: Hospital Service in the U.S., 1936. Reprinted from Hospital Number of the Journal of the American Medical Association. Gives average number of patients.

GRAPH IV

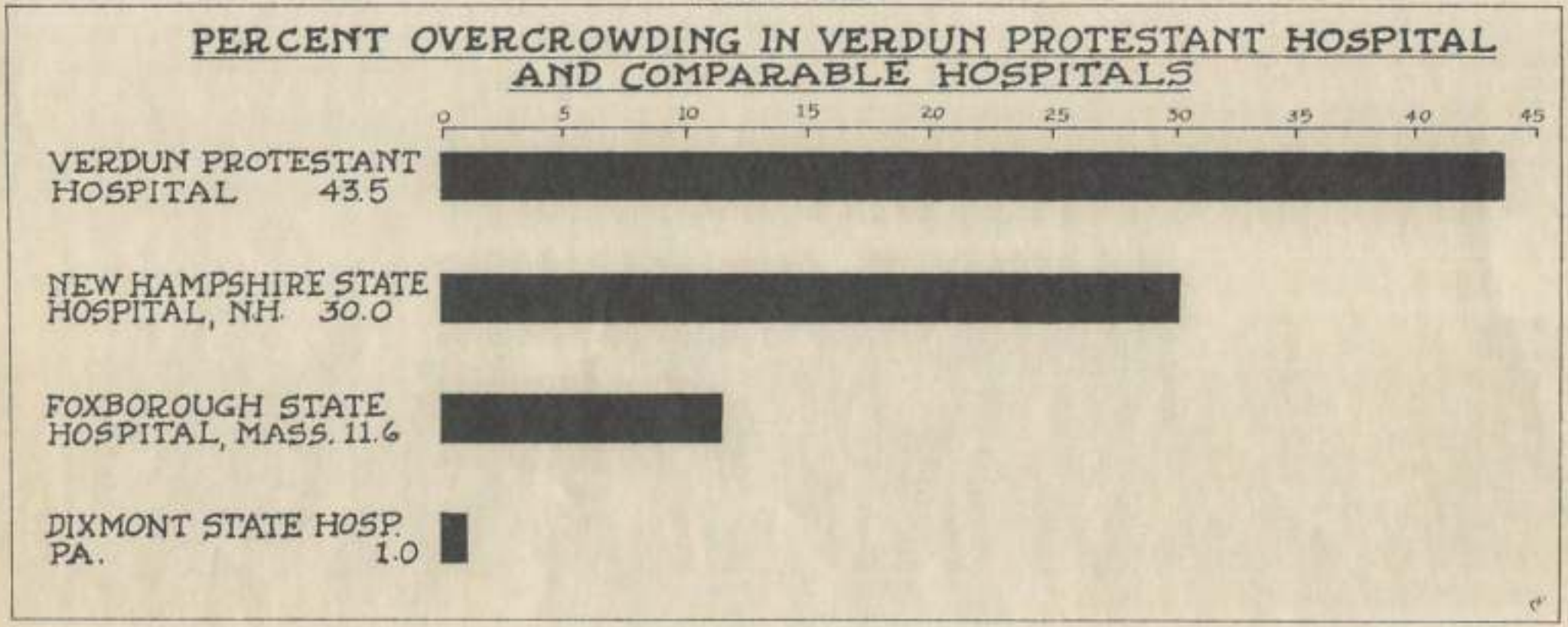

PERCENT OVERCROWDING IN VERDUN PROTESTANT HOSPITAL AND COMPARABLE HOSPITALS
0
5
10
15
20
25
30
35
40
45
VERDUN PROTESTANT HOSPITAL 43.5
NEW HAMPSHIRE STATE HOSPITAL, NH. 30.0
FOXBOROUGH STATE HOSPITAL, MASS. 11.6
DIXMONT STATE HOSP. PA. 1.0

TABLE Va

MEDICAL, WARD AND TOTAL PERSONNEL IN VERDUN PROTESTANT HOSPITAL AND COMPARABLE HOSPITALS

	Number of* Patients	Medical Officers	Ward Employees	Other Employees	Total	Ratio of Patients to Each: Medical Officer	Assistant*** Physician	Ward Employee	Employee
Verdun Protestant Hospital	1,211	5	122	89	216	242.2	605	9.9	5.6
Ogdensburg State Hospital	1,291	10	136	146	292	129.1	143.4	9.5	4.4
Foxborough State Hospital	1,230	7**	159	127	294	175.7	205.0	7.7	4.2
New Hampshire State Hospital	1,950	13	282	226	521	150.0	162.5	6.9	3.7

* Average daily population excluding paroles.
** This figure is one less than the figure reported in Annual Report because dentist is included in latter.
*** Not counting superintendent.

Source:
Verdun Protestant Hospital: Annual Report for the Year 1955.
Ogdensburg State Hospital: Annual Report of Department of Mental Hygiene, July 1, 1954 to June 30, 1955.
Foxborough State Hospital: Annual Report, Commissioner of Mental Diseases, Year Ending Nov. 30, 1955.
New Hampshire State Hospital: Annual Report for the Year 1956.

TABLE Vb

OVERLOADING OF PHYSICIANS IN VERDUN PROTESTANT HOSPITAL AND COMPARABLE HOSPITALS

Hospitals	Number of Patients	Number of Assistant Physicians	Standard Load	Patients in Excess of Standard Load	
				Number	Per cent
Verdun Protestant Hospital	1,211	4	800	411	102.0
Gowanda State Hospital	1,391	9	1,350	- 39	0.0
Foxborough State Hospital	1,230	6	900	330	36.7
New Hampshire State Hospital	1,950	12	1,800	102	9.3

GRAPH V

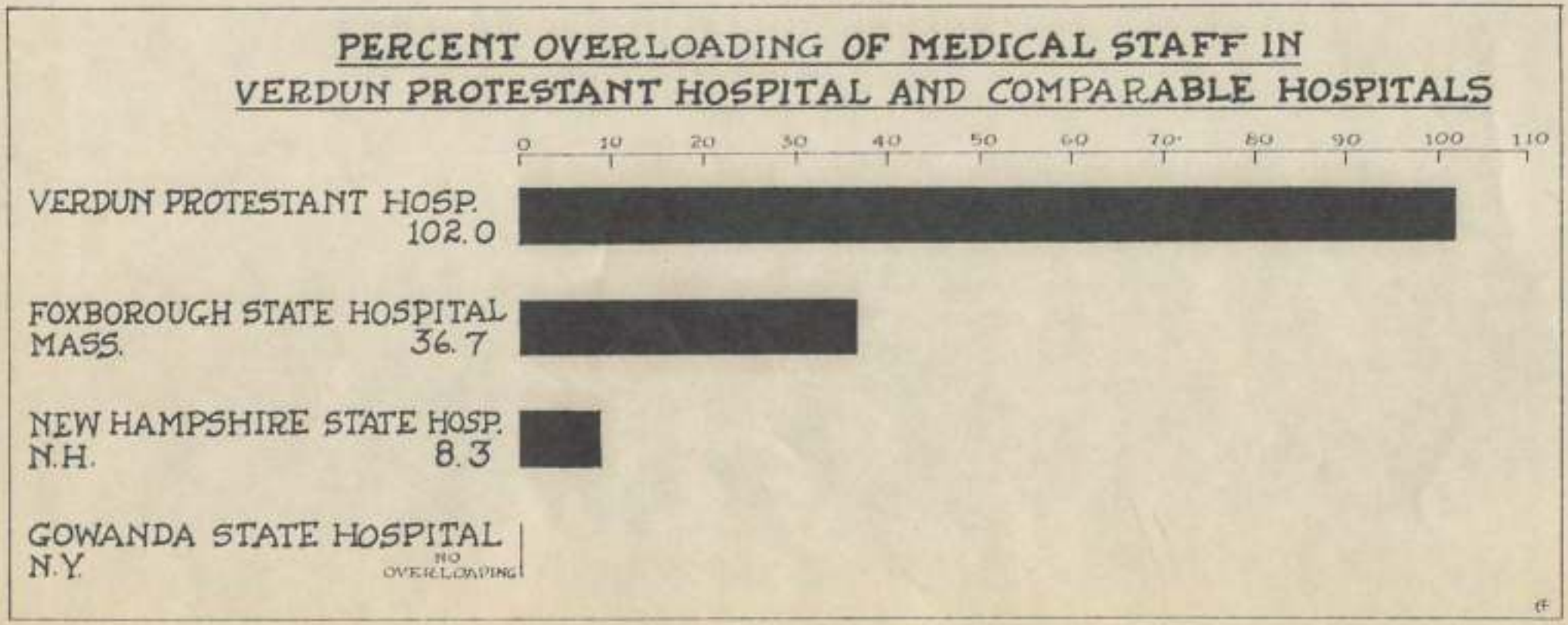

PERCENT OVERLOADING OF MEDICAL STAFF IN
VERDUN PROTESTANT HOSPITAL AND COMPARABLE HOSPITALS
0
10
20
30
40
50
60
70
80
90
100
110
VERDUN PROTESTANT HOSP.
102.0
FOXBOROUGH STATE HOSPITAL
MASS.
36.7
NEW HAMPSHIRE STATE HOSP.
N.H.
8.3
GOWANDA STATE HOSPITAL
N.Y.
NO
OVERLOADING

TABLE VI

CENSUS OF VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

(Biennial Data 1927-1936)

Year	Admitted	Discharged	Died	Daily Average in Residence	In Residence at End of Period	Gain in Two Year Period
1927-1928	477	322	164	1676.66	833	---
1929-1930	614	384	174	1768.40	932	99
1931-1932	621	543	161	1946.88	1045	113
1933-1934	638	857	176	2150.20	1129	84
1935-1936	704	377	228	2311.69	1207	78

TABLE VII

INCIDENCE OF MENTAL DISEASE IN QUEBEC

	Number of Patients in Hospital	Number of First Admissions	Population Served	Per cent	Number of Patients per 100,000	Number of First Admissions per 100,000
Verdun Protestant Hospital	1,172	230	402,103	13.9	291.5	57.2
Other Hospitals	9,795	1,829	2,472,152*	86.1	396.2	74.0
Total	10,967	2,059	2,874,255	100.0	381.6	71.6

*Includes 8,992 members of the Greek Orthodox Church.

Source: Population figures from Canada Year Book, 1934-1935, pp. 127-129.

Patient data from Annual Report of Dr. A. H. Desloges, Medical Di
Insane and Reformatory and Industrial Schools for the year 19

1942

QUESTIONNAIRE IN REFERENCE TO MENTAL HOSPITALS IN CANADA.

(Kindly fill in and return in enclosed stamped envelope to the National Committee for Mental Hygiene)

NAME OF HOSPITAL: St. Ann's Hospital

I. Re Physicians:

(a) Total number of physicians on staff, male and female, and including Superintendent: 1

(b) Number of women physicians on staff: none

(c) Number of psychiatrists on staff with five or more years' experience: none

(d) Number of psychiatrists who could be spared for military service without seriously hampering hospital efficiency: none

(e) Number of staff physicians who have already enlisted for military service: none

(f) Kindly give names of enlisted physicians and the branch of the military service to which they are attached (Army, Navy, Air Force): none

(g) Name of enlisted physician — Branch of Service

None

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)

(h) Are there any vacancies on medical staff because of difficulty in securing applications from promising candidates: none

II. Re Nurses:

(a) Number of graduate nurses on staff: 2

(b) " " other " " " : 40

(c) " " nurses who have enlisted for military service: none

(d) Are there vacancies on the nursing staff because of difficulty in securing applications from promising candidates: none

III. Re Attendants:

(a) Number of attendants on staff: M. 20 F. 13 = 33

(b) Number of attendants who have enlisted for military service: none

(c) Are there vacancies on the attendant staff because of difficulty in securing applications from promising candidates: none

IV. Re Patients:

(a) Number of patients in hospital residence on December 1, 1942, or nearby date: 1111

(b) Rated normal bed capacity: 820

V. Re Problems:

Kindly underline those problems, enumerated below, that the hospital is experiencing in wartime (as compared with peace-time):

(a) Less individual attention to patients because of staffing arrangements:

(b) Lack of ability to segregate patients according to type because of increasing overcrowding:

(c) Rapid turn over of nursing personnel:

(d) Less promising applicants for nursing staff:

(e) Rapid turn over of attendants:

(f) Less promising applicants for attendant staff:

We have not yet experienced too great difficulties, however it becomes harder to secure qualified or promising lay attendants.

Fair copie

D. E. Smalley

Pensionnaires PRIVÉS

32-R
S-M-21

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

DIVISION DES HÔPITAUX POUR MALADIES MENTALES

RAPPORT HEBDOMADAIRE AU 8 décembre 1943

HÔPITAL Ste-Anne, Baie St-Paul, Charlevoix, Qué.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C
	Retours de Congé	Réadmissions	Admissions	Transferts de	Transferts à	Mises en Congé	Sorties	Décès	Libérations	PRÉSENTS	En Congé	INSCRITS
M	0	0	5	0	0	0	0	0	0	735	1	736
F	0	0	4	0	0	0	0	0	0	358	2	360
Total	0	0	9	0	0	0	0	0	0	1093	3	1096

Numéro	Nom Prénoms	Municipalité	Entrée date / mois	Sortie date / mois
3054	[redacted]	Québec	2-12-43	

Pensionnaires Privés.

Numéro Nouveau	Ancien		Admis
[redacted]	P.3055	9 - Jonquière ville	31-5-40
[redacted]	P.3056	15 - Edmunston, N.B.	8-7-43
[redacted]	P.3057	6 - Montréal	30-6-35
[redacted]	P.3058	8 - St-Jacques-de-l'Achigan (Montcalm)	16-3-39
[redacted]	P.3059	7 - St-Valérien	1-11-38
[redacted]	P.3060	4 - St-Lambert (Chambly)	3-9-30
[redacted]	P.3061	5 - Montréal	27-8-32
F.	V.3062	-- Baie St-Paul	29-10-43

Inscrits

8 H. 4 F- 4

(05)

(9)

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

OTTAWA
CANADA

le 11 juin 1951

Dr L.-R. Vézina,
Chef de la Division d'hygiène mentale,
Ministère de la Santé,
Québec (P.Q.)

Cher docteur Vézina,

Nous joignons à la présente lettre deux exemplaires d'un questionnaire portant sur le mouvement des malades à l'hôpital Ste-Anne, Baie St-Paul, en 1950. Nous en avons préparé un d'après les fiches statistiques et l'autre nous a été soumis par l'hôpital.

Vous verrez que seule est remplie la partie de la formule qui a trait aux admissions. Les deux questionnaires établissent le même nombre d'admissions, soit 81, mais les éléments qui en forment le total diffèrent.

Sont également insérées des listes fondées sur les fiches statistiques, pour vous exposer notre méthode d'établir les chiffres inscrits à notre questionnaire.

Croyez que nous sommes désolés de vous imposer encore du travail et que nous vous savons gré de votre aide.

Bien à vous,

G. E. Clarke

pour le chef,

Section des institutions.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
QUÉBEC
JUIN 14 1951
ASILES

pièces jointes

Québec, le 26 juillet 1951.

Monsieur G. E. Clarke,
Section des institutions,
Bureau Fédéral de la Statistique,
Ottawa, Canada.

Cher monsieur,

J'ai bien la vôtre du 11 juin dernier relative au questionnaire portant sur le mouvement des malades à l'hôpital Ste-Anne, Baie St-Paul, en 1950.

Vous serez bien aimable d'organiser ce questionnaire en conformité avec les cartes statistiques qui vous sont fournies par l'hôpital.

Veuillez bien me croire,

Votre tout dévoué,

Dr L. R. Vézina, M.D., D.H.P.
Chef de la division.

LRV/cl

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III - MOUVEMENT DES PATIENTS

Nom de l'institution Hôpital Ste.-Anne Adresse Baie St. Paul P.Q. Année terminée le 31 décembre, 19[illegible]

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital															
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement															
TOTAL															
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	52	22	74	2	3	5	48	19	67	2	—	2	—	—	—
Patients réadmis	2	—	2	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—
Transferts reçus	3	2	5	—	2	2	3	—	3	—	—	—	—	—	—
Admissions totales	57	24	81	2	5	7	53	19	72	2	—	2	—	—	—
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris															
Sortis comme améliorés															
Sortis comme non améliorés															
Sortis comme sans psychose															
Sortis non classifiés															
Sorties totales															
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés															
Décès à l'hôpital															
Séparations totales															
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital															
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement															
TOTAL															

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes ..... Femmes ..... Total .....

Rapport fourni par:

Section des

Signature .....

Titre .....

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III - MOUVEMENT DES PATIENTS

Nom de l'institution Hôpital Ste.-Anne Adresse Baie St.-Paul P.Q. Année terminée le 31 décembre, 1950

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital															
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement															
TOTAL															
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	51	23	74	1	4	5	53	20	73	1	1	2	–	–	–
Patients réadmis	2	1	3	–	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Transferts reçus	2	2	4	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Admissions totales	55	26	81	1	5	6	53	20	73	1	1	2	–	–	–
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris															
Sortis comme améliorés															
Sortis comme non améliorés															
Sortis comme sans psychose															
Sortis non classifiés															
Sorties totales															
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés															
Décès à l'hôpital															
Séparations totales															
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital															
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement															
TOTAL															

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes ..... Femmes ..... Total .....

Rapport fourni par:

Signature .....

L'Hôpital Ste.-Anne

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III - MOUVEMENT DES PATIENTS (Reported by schedule IV)

Nom de l'institution Hôpital Ste-Anne Adresse Baie St-Paul, Charlevoix, Que. Année terminée le 31 décembre. 1949...

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	734	368	1102	28	21	49	667	322	989	39	25	64	0	0	0
En pension dans une famille	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Absents sur parole ou autrement	6	1	7	0	0	0	6	1	7	0	0	0	0	0	0
TOTAL	740	369	1109	28	21	49	673	323	996	39	25	64	0	0	0
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	58	19	77	3	6	9	55	13	68	0	0	0	0	0	0
Patients réadmis	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Transferts reçus	4	7	11	0	0	0	4	7	11	0	0	0	0	0	0
Admissions totales	62	26	88	3	6	9	59	20	79	0	0	0	0	0	0
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sortis comme améliorés	2	1	3	0	0	0	2	1	3	0	0	0	0	0	0
Sortis comme non améliorés	3	1	4	0	0	0	3	1	4	0	0	0	0	0	0
Sortis comme sans psychose	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sortis non classifiés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sorties totales	5	2	7	0	0	0	5	2	7	0	0	0	0	0	0
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	5	7	12	0	2	2	5	5	10	0	0	0	0	0	0
Décès à l'hôpital	31	13	44	2	2	4	26	11	37	3	0	3	0	0	0
Séparations totales	41	22	63	2	4	6	36	18	54	3	0	3	0	0	0
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	756	373	1129	29	23	52	691	325	1016	36	25	61	0	0	0
En pension dans une famille	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Absents sur parole ou autrement	5	0	5	0	0	0	5	0	5	0	0	0	0	0	0
TOTAL	761	373	1134	29	23	52	696	325	1021	36	25	61	0	0	0

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes 742.2 Femmes 371.9 Total 1114.1

Rapport fourni par:

Signature .....

Hop"

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III - MOUVEMENT DES PATIENTS

Nom de l'institution Hôpital Ste-Anne ..... Adresse Baie St-Paul, Charlevoix, Que. ..... Année terminée le 31 décembre, 1949...

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	734	368	1102	28	21	49	667	322	989	39	25	64	0	0	0
En pension dans une famille	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Absents sur parole ou autrement	6	1	7	0	0	0	6	1	7	0	0	0	0	0	0
TOTAL	740	369	1109	28	21	49	673	323	996	39	25	64	0	0	0
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	58	19	77	3	6	9	55	13	68	0	0	0	0	0	0
Patients réadmis	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Transferts reçus	4	7	11	0	0	0	4	7	11	0	0	0	0	0	0
Admissions totales	62	26	88	3	6	9	59	20	79	0	0	0	0	0	0
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sortis comme améliorés	2	1	3	0	0	0	2	1	3	0	0	0	0	0	0
Sortis comme non améliorés	3	1	4	0	0	0	3	1	4	0	0	0	0	0	0
Sortis comme sans psychose	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sortis non classifiés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sorties totales	5	2	7	0	0	0	5	2	7	0	0	0	0	0	0
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	5	7	12	0	2	2	5	5	10	0	0	0	0	0	0
Décès à l'hôpital	31	13	44	2	2	4	26	11	37	3	0	3	0	0	0
Séparations totales	41	22	63	2	4	6	36	18	54	3	0	3	0	0	0
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	756	373	1129	29	23	52	691	325	1016	36	25	61	0	0	0
En pension dans une famille	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Absents sur parole ou autrement	5	0	5	0	0	0	5	0	5	0	0	0	0	0	0
TOTAL	761	373	1134	29	23	52	696	325	1021	36	25	61	0	0	0

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes 742.2 ..... Femmes 371.9 ..... Total 1114.1 .....

Rapport fourni par:

Signature .....

Cards

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE III - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION (Reported by cards)

Name of institution .....St-Anne.....Quebec.....Location.....Baie St-Paul..Quebec.....Year ended December 31, 1949....

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (Without Psychosis)			EPILEPTICS (Without Psychosis)			OTHER TYPE (Without Psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR															
In hospital	734	368	1102	28	21	49	667	322	989	39	25	64	-	-	-
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	6	1	7	-	-	-	6	1	7	-	-	-	-	-	-
TOTAL	740	369	1109	28	21	49	673	323	996	39	25	64	-	-	-
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	58	18	76	3	6	9	~~58~~ 52	12	~~67~~ 64	0	-	0	-	-	-
Readmissions	-	1	1	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Transfers received	4	7	11	-	-	-	4	7	11	-	-	-	-	-	-
Total admissions	62	26	88	3	6	9	~~56~~	20	~~76~~	0	-	0	-	-	-
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)							59		79						
Discharges as recovered	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Discharged as improved	2	1	3	-	-	-	2	1	3	-	-	-	-	-	-
Discharged as ~~without psychosis~~ unimproved	3	1	4	-	-	-	3	1	4	-	-	-	-	-	-
Discharged unclassified & without psychosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	5	2	7	-	-	-	5	2	7	-	-	-	-	-	-
Transfers to other mental hospitals	5	7	12	-	2	2	5	5	10	-	-	-	-	-	-
Deaths in hospital	31	13	44	2	2	4	25	11	36	4	-	4	-	-	-
Total separations	41	22	63	2	4	6	35	18	53	4	-	4	-	-	-
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital															
In boarding homes															
On parole or otherwise absent															
TOTAL	761	373	1134	29	23	52	694	325	1019	38	25	63	-	-	-

Average daily patient population IN INSTITUTION during year -

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE 111 - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION

Name of institution .....St-Anne.....Quebec.....Location.....Baie St-Paul...Quebec.....Year ended December 31, 1949....

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (Without Psychosis)			EPILEPTICS (Without Psychosis)			OTHER TYPE (Without Psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR															
In hospital	734	368	1102	28	21	49	667	322	989	39	25	64	-	-	-
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	6	1	7	-	-	-	6	1	7	-	-	-	-	-	-
TOTAL	740	369	1109	28	21	49	973	323	996	39	25	64	-	-	-
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	58	18	76	3	6	9	52	12	64	3	-	3	-	-	-
Readmissions	-	1	1	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Transfers received	4	7	11	-	-	-	4	7	11	-	-	-	-	-	-
Total admissions	62	26	88	3	6	9	56	20	76	3	-	3	-	-	-
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharges as recovered	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Discharged as improved	2	1	3	-	-	-	2	1	3	-	-	-	-	-	-
Discharged as without psychosis unimproved	3	1	4	-	-	-	3	1	4	-	-	-	-	-	-
Discharged unclassified & without psychosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	5	2	7	-	-	-	5	2	7	-	-	-	-	-	-
Transfers to other mental hospitals	5	7	12	-	2	2	5	5	10	-	-	-	-	-	-
Deaths in hospital	31	13	44	2	2	4	25	11	36	4	-	4	-	-	-
Total separations	41	22	63	2	4	6	35	18	53	4	-	4	-	-	-
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital															
In boarding homes															
On parole or otherwise absent															
TOTAL	761	373	1134	29	23	52	694	325	1019	38	25	63	-	-	-

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

OTTAWA
CANADA

24th July, 1950.

HOPITAL ST-ANNE.

1. [redacted] patient number 3430, diagnosis 294:

   Will you please let us know whether this is a first admission or a second admission?

   The case is reported as a second admission on card but apparently as a first admission on schedule.

2. Will it be possible for you to let us have identifying information (Name ,case number and diagnosis on 3 deaths listed in the schedule III, under epileptics?

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE – OTTAWA

Section des institutions

RAPPORT ANNUEL DES INSTITUTIONS POUR MALADES MENTALES – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Nom et lieu Hopital Ste-Anne, Baie St-Paul, Charlevoix Année terminée le 31 déc. 19 60

1. CLASSIFICATION

a) Appartenance: ☐ Fédérale ☐ Provinciale ☐ Municipale ☒ Autre (préciser) Institution religieuse

b) Genre d'institution: ☒ Hôpital pour malades mentales ☐ Hôpital psychiatrique ☐ Hospice pour vieillards ☐ Hôpital pour déficience mentale ☐ Hôpital pour épileptiques ☐ Autre

c) Capacité théorique 515

2. NOMBRE DE MALADES LE 31 DÉCEMBRE

	Hommes	Femmes
a) A l'hôpital	1,085	237
b) En pension ailleurs dans les maisons de la Congrégation	---	8
c) En congé conditionnel	3	1
d) Absents d'une autre façon	---	---
e) Nombre de malades inscrits (a + b + c + d)	1,088	246
f) Nombre de malades dans les quartiers non clos	1,085	245
g) Nombre de malades traités pour la tuberculose évolutive	16	3
h) Nombre de malades traités pour la tuberculose non évolutive	13	16

3. JOURS-MALADES DE L'ANNÉE 484,830

4. SERVICES

☒ Quartier pour enfants ☐ Électro-encéphalographie ☐ Neuro-chirurgie
☐ Pathologie clinique ☐ Thérapeutique de la fièvre ☐ Service social
☒ Radiodiagnostic ☐ Hydrothérapie ☐ Tuberculose
☐ BCT ☐ Thérapeutique à l'insuline ☐ Radiothérapie
☐ Électrocardiographie ☐ Leucotomie

5. MOYENS D'ENSEIGNEMENT

AUCUN

Enseignement médical	Oui	Non
a) L'hôpital est-il affilié à une école de médecine conduisant à un grade?	☐	☐
b) L'hôpital est-il agréé par l'Association médicale canadienne pour l'échange d'internes affiliés?	☐	☐
c) L'hôpital est-il agréé par le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada pour l'octroi de spécialisations en – Psychiatrie?	☐	☐
Neurologie?	☐	☐
Autre? (préciser)		

Sciences hospitalières		
d) L'hôpital possède-t-il une école reconnue de sciences hospitalières?	☐	☐
e) L'école de sciences hospitalières offre-t-elle un cours professionnel en psychiatrie?	☐	☐
f) Les gradués sont-elle admissibles à l'enregistrement comme infirmières ou infirmières psychiatriques?	☐	☐
g) Nombre de diplômés de l'école de sciences hospitalières durant l'année		
h) L'hôpital accepte-t-il, comme affiliés, les élèves infirmiers et infirmières des hôpitaux généraux?	☐	☐
i) L'hôpital offre-t-il un cours postscolaire en soins psychiatriques?	☐	☐
j) L'hôpital offre-t-il un cours professionnel pour gardes-malades (orderlies) et auxiliaires?	☐	☐
k) L'hôpital offre-t-il un cours professionnel pour aides-infirmiers et aides-infirmières?	☐	☐

Psychologie		
l) L'hôpital est-il affilié à une faculté de psychologie pour la formation professionnelle d'étudiants en psychologie?	☐	☐
m) Nombre de ces étudiants ayant suivi le cours durant l'année		

Service social		
n) L'hôpital est-il reconnu par une école de service social comme centre de formation?	☐	☐
o) Nombre d'étudiants ayant suivi un tel cours durant l'année		

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE — OTTAWA

Section des institutions

RAPPORT ANNUEL DES INSTITUTIONS POUR MALADES MENTALES — PERSONNEL

Nom et lieu Hôpital Ste-Anne, Baie St-Paul, Charlevoix, P.Q. au 31 décembre 19 60

	Temps partiel	Plein temps
1. PERSONNEL ADMINISTRATIF		
a) Administrateur en chef (médecin)	1	
b) Administrateur en chef (non-médecin)		1
c) Matron ou surintendant(e) des infirmiers et infirmières		
d) Autre personnel administratif et de bureau		7
e) Total, personnel administratif (somme de a à d)	1	8
2. PERSONNEL MÉDICAL (sans les infirmiers ni les infirmières)		
a) Directeur de clinique		
b) Personnel — Associés en psychiatrie (C.R.M.C.C.)	1	
c) — Certifiés en psychiatrie (C.R.M.C.C.)		
d) — Autres spécialistes en psychiatrie		
e) — Autres spécialistes (préciser)		
f) — Autres médecins (sans les résidents ni les internes)		
g) — Médecins résidents	3	
h) — Internes		
i) Consultants — Associés en psychiatrie (C.R.M.C.C.)		
j) — Certifiés en psychiatrie (C.R.M.C.C.)		
k) — Autres spécialistes en psychiatrie	1	
l) — Autres spécialistes — Otorhino-laryngologiste	1	
m) — Autres médecins — chirurgien	1	
n) Total, personnel médical (somme de a à m)	7	

	Temps partiel		Plein temps	
3. PERSONNEL DE SOINS HOSPITALIERS	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
a) Infirmiers et infirmières diplômés en psychiatrie				
b) Autres infirmiers et infirmières diplômés (immatriculés)				5
c) Autres infirmiers et infirmières diplômés (non immatriculés)				
d) Élèves-infirmiers et élèves-infirmières en psychiatrie (y compris affiliés)				
e) Autres élèves-infirmiers et élèves-infirmières (y compris affiliés)				
f) Aides-infirmiers et aides-infirmières diplômés				
g) Élèves aides-infirmiers et aides-infirmières				
h) Gardes-malades (orderlies) et auxiliaires			79	9
i) Total, personnel de soins hospitaliers (somme de a à h)			79	14

PERSONNEL – fin

	Temps partiel	Plein temps
4. AUTRES PROFESSIONNELS ET TECHNICIENS DU PERSONNEL		
a) Dentistes	I	
b) Psychologues ayant le doctorat en psychologie		
c) Psychologues ayant la maîtrise en psychologie		
d) Autres psychologues	I	
e) Pharmaciens immatriculés		
f) Autres pharmaciens		
g) Techniciens de laboratoire diplômés		I
h) Autres techniciens de laboratoire		
i) Techniciens de radiologie immatriculés		I
j) Autres techniciens de radiologie		
k) Ergothérapeutes immatriculés		
l) Autres ergothérapeutes		
m) Physiothérapeutes immatriculés		
n) Autres physiothérapeutes		
o) Autres thérapeutes (préciser)		
p) Instructeurs (enseignement scolaire)		
q) Assistants sociaux ayant la M.S.S.		
r) Assistants sociaux ayant le B.S.S. ou un an de formation après le B.A.		
s) Autres assistants sociaux		
t) Diététiciennes certifiées		
u) Autres diététiciennes diplômées		
v) Autres diététiciennes		
w) Aumôniers		I
x) Autres professionnels ou techniciens du personnel (préciser)		
y) Total, autres professionnels et techniciens du personnel (somme de a à x)	2	3
5. AUTRE PERSONNEL		
a) Cuisine		8
b) Buanderie		3
c) Entretien ménager, literie et lingerie		5
d) Fonctionnement et entretien des immeubles		10
e) Jardin et ferme		
f) Autre personnel (préciser)		
g) Total, autre personnel (somme de a à f)		31
6. TOTAL, PERSONNEL (somme de 1e, 2n, 3i, 4y, et 5g)	10	134
7. TRAVAILLEURS BÉNÉVOLES		

Total des heures-hommes durant l'année _____

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE – OTTAWA

Section des institutions

RAPPORT ANNUEL DES INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES – ÉTAT FINANCIER

Nom et lieu

Hôpital Ste-Anne
Baie St-Paul, Charlevoix, P.Q.

Année terminée le 31 déc. 19 60

REVENU (sans le revenu capital)	MONTANT	TOTAL
1. REVENU PROVENANT DE SERVICES AUX HOSPITALISÉS, SUIVANT L'AUTEUR DES PAIEMENTS:		
a) Gouvernement fédéral	$	
b) Régime provincial d'assurance-hospitalisation		
c) Autres organismes du gouvernement provincial	1,048,020.75	
d) Municipalités		
e) Caisses d'assurance privées		
f) Malade ou parent	15,334.50	
g) Autre (préciser)	3,551.55	
h) Total du revenu brut	1,066,906.80	
i) Moins: services gratuits, mauvaises créances, rabais et faveurs		$
2. REVENU NET PROVENANT DES MALADES EXTERNES		$ 1,066,906.80
3. SUBVENTIONS: (selon la source et l'affectation)		
a) Gouvernement fédéral (sans d) ci-dessous)		
b) Gouvernement provincial (sans d) ci-dessous)		
c) Municipalité (sans d) ci-dessous)		
d) Travaux de recherches spéciaux		
e) Autres (préciser)		$
4. AUTRES REVENUS DE GESTION:		
a) Dons		
b) Ferme et jardin (bénéfices nets seulement)		
c) Recouvrements et ventes		
d) Autres (préciser)		$
5. REVENU TOTAL (sans le revenu – capital)		$ 1,066,906.80

	MONTANT	TOTAL
DÉPENSES (sans les immobilisations)		
6. Traitements et salaires bruts	$	
7. Déductions de pension, etc.		
8. Traitements et salaires nets (poste 6 moins poste 7)		$ 187,620.40
9. Fournitures médicales et chirurgicales		2,743.20
10. Produits pharmaceutiques et médicaments		27,524.99
11. Vivres		210,134.39
12. Combustible, électricité et eau		41,896.84
13. Autres fournitures et matériel (sans l'outillage — capital)		632,719.95
14. Taxes foncières		
15. Intérêts sur emprunts		
16. Amortissement des immeubles et du matériel d'exercice		
17. Amortissement d'autre outillage — capital		
18. Autres frais de gestion (préciser) — inclure le déficit de la ferme ou du jardin		
19. **DÉPENSES TOTALES** (sans les immobilisations)		$ 1,102,629.77
REVENU — CAPITAL SELON LA SOURCE:		
20. Gouvernement fédéral		
21. Gouvernement provincial		
22. Subventions privées et dons		
23. Prêts hypothécaires et vente d'obligations de l'hôpital		
24. Autres sources (préciser)		
25. **TOTAL, REVENU — CAPITAL**		$
IMMOBILISATIONS SELON L'AFFECTATION		
26. Terrain		
27. Immeubles et matériel d'exercice		
28. Autre outillage		
29. Amortissement de la dette		
30. **TOTAL DES IMMOBILISATIONS**		$

Hôpital Hôpital St-Michel-Archange Capacité normale [illegible] Tableau 2

Mouvement de la population selon la classification psychiâtrique et le sexe des patients. (1967)

	Tous patients			Malades mentaux (1 à 22)			Arriérés mentaux (234)			Epileptiques (231 b)			Tous autres types (232 à 242)		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Dans l'hôpital au 31 décembre 1963..	1971	1400	3,371	1425	1021	2,446	454	303	757	66	44	110	26	32	58
En congé ou autrement absents, 31 déc/63...	161	171	332	142	151	293	17	20	37	2	-	2	-	-	-
Inscrits au 31 déc/63.	2132	1571	3,703	1567	1172	27 39	471	323	794	68	44	112	26	32	58
Premières admissions	388	376	764	325	326	651	59	49	108	-	1	1	- 4	- 0	- 4
Réadmissions	90	93	183	85	79	164	4	14	18	1	-	1	-	-	-
Transférés de	34	23	57	3	17	20	8	-	8	-	-	-	23	6	29
Transférés à	10	4	14	1	1	2	-	-	-	-	-	-	9	3	12
Sorties	209	213	422	190	193	383	-	-	-	-	-	-	19	20	39
Décès	180	83	263	156	72	228	2	1	3	2	1	3	20	9	29

N.B.- Suivre la classification condensée des maladies mentales.
Les épileptiques avec psychose seront classés parmi les maladies mentaux.
" " " arriération mentale (231b) seront classés comme tels.
Il ne peut être question d'épilepsie essentielle dans nos institutions qui ne les reçoivent pas.

S-1089

Hôpital St-Michel-Archange Tableau 3

Age et sexe des malades présents au 31 déc. 1943			
AGE	M	F	TOTAL
0 - 4	7	-	7
5 - 9	21	7	28
10 - 14	31	20	51
15 - 19	54	50	104
20 - 24	112	59	171
25 - 29	150	85	235
30 - 34	233	145	378
35 - 39	217	161	378
40 - 44	234	152	386
45 - 49	203	155	358
50 - 54	159	146	305
55 - 59	153	122	275
60 - 64	128	104	232
65 - 69	105	74	179
70 - 74	80	52	132
75 - 79	47	25	72
80 - 84	19	14	33
85 - 89	10	9	19
90 - 94	-	3	3
95 - 99	-	-	-
100 - & plus	-	-	-
Non donné	8	17	25
Tous âges	1,971	1,400	3,371

156 103 259

S-1068

S-1087

Hôpital St-Michel-Archange Tableau 5

Malades inscrits au 31 décembre 1943

No	Diagnostic	En congé			Présents			Inscrits		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale	8	5	13	105	34	139	113	39	152
02	Autres formes syphilis	1	-	1	20	5	25	21	5	26
03	Encéphalite épidém.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
04	Autres maladies infect.	5	7	12	6	26	32	11	33	44
05	Alcooliques	4	2	6	27	4	31	31	6	37
06	Toxiques exogènes	-	-	-	2	1	3	2	1	3
07	Traumatiques	-	-	-	10	-	10	10	-	10
08	Art. sclérose cérébr.	6	2	8	60	30	90	66	32	98
09	Autres aff. circulatoires	-	-	-	3	1	4	3	1	4
10	Epileptiques	8	3	11	63	62	125	71	65	136
11	Séniles	6	2	8	34	44	78	40	46	86
12	Involution	10	11	21	17	30	47	27	41	68
13	Autres mal. somatiques	8	22	30	45	34	79	53	56	109
14	Néoplasme	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Aut. aff. org. syst. nerv.	5	2	7	34	7	41	39	9	48
16	Psychonévroses	3	6	9	36	44	80	39	50	89
17	Man. dépressives	31	49	80	119	128	247	150	177	327
18	Démence précoce	22	17	39	520	321	841	542	338	880
19	Paranoïa	3	10	13	160	185	345	163	195	358
20	Psych. constitution.	9	2	11	10	6	16	19	8	27
21	Psyc. chez arr. mentaux	12	10	22	148	48	196	160	58	218
22	Non diagnostiquées	1	-	1	6	12	18	7	12	19
231b	Epilep. chez arr. ment.	2	-	2	66	44	110	68	44	112
234a	Idiotie	1	1	2	71	34	105	72	35	107
234b	Imbécilité	5	-	5	165	97	262	170	97	267
234c	Débilité mentale	11	19	30	213	169	382	224	188	412
234d	Types non spécifiés	-	-	-	5	3	8	5	3	8
235	Troubles de person.	-	-	-	12	10	22	12	10	22
232	~~Dus à encéph. épidém.~~	-	-	-	3	-	3	3	-	3
236	Constitut. psychopat.	-	-	-	-	12	12	-	12	12
24	Troubles du comport.	-	1	1	11	9	20	11	10	21
	Total	161	171	332	1971	1400	3371	2132	1571	3703

CAS DE TUBERCULOSE RESPIRATOIRE

présente le 31 déc. 1943 -

No. -	NOM	Age	Koch		Période			
			Pos.	Nég.	Début	Etat	Avancée	Arrêtée
9959	[redacted]	67	±			±		
14170		68	±				±	
15528		41	±			±		
17233		32		+				+
17662		43		±	±			
19616		44		+				+
22116		44		+				+
22520		44	±		±			
22674		40		±	±			
23080		23		±		±		
23234		25		±		±		
23646		28		+				+
24126		38		+				+
24525		43		+				+
24926		33		+				+
24946		38		+				+
25720		24		±			±	
25900		24		+		±		
26071		41		+				+
26142		30		+				+
26391		31		±		±		
27169		33		+				+
27480		27		+				+
27773		30		+				+
27821		37		+				+
28323	[redacted]	38		+				+
19770		31						+
20741		35						+
20972		71	±				±	
20987		44				±		
21801		33						+
22273		57						+
22348		49						+
23029		51						+
23109			±		±			
23204		49						+
23426		26			±			
24329		40	±			±		
24828		22					±	
25244		55						+
25381		31				±		
25511		25						+
26439		34						+
26532		25						+
26949		11						+
26965		30						+
27114		32	±					+
27214		33						+

AU VERSO

Numéro	NOM	AGE	POS.	Nég.	Début	Etat Avan.	Ar-
27255	[redacted]	34	±		±		
27375		26					+
27628		9	±			±	
28044		38					+
P-28131		40					+
P-28209		29				±	
P-28250		27					+
28381		46	±				±
28434		53	±			±	

---

12 11

31 femmes ..... 26 hommes

TOTAL: 57

34

23

Hôpital St-Michel-Archange 1943 Tableau 10

Modes d'internement (transferts exclus).

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Volontaire	-	-	-	-	-	-	-	-	-
I Certificat	360	306	666	88	85	173	448	391	839
2 Certificats	28	68	96	2	7	9	30	75	105
Mandat	-	2	2	-	1	1	-	3	3
Autres	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	388	376	764	90	93	183	478	469	947

Tableau 11

Classification psychiâtrique des admissions.
(Transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
(1 à 22) Malades mentaux	325	326	651	85	79	164	410	405	815
Arriérés mentaux (234)	59	49	108	4	14	18	63	63	126
Epileptiques (231b)	-	1	1	1	-	1	1	1	2
Tous autres types (232 à 242)	4	-	4	-	-	-	4	-	4
Total	388	376	764	90	93	183	478	469	947

Hôpital St-Michael-Arahanga Tableau 12

Diagnostic des malades admis 1943
(transferts exclus)

No	Diagnostic	Admissions			Réadmissions			Total		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale	25	15	40	2	1	3	27	16	43
02	Autres formes syphilis	1	3	4	1	-	1	2	3	5
03	Encéphalite épidém.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
04	Autres maladies infect.	9	21	30	1	2	3	10	23	33
05	Alcooliques	7	-	7	-	-	-	7	-	7
06	Toxiques exogènes	1	-	1	-	-	-	1	-	1
07	Traumatiques	2	-	2	1	-	1	3	-	3
08	Art. scléreuse cérébr.	41	18	59	2	-	2	43	18	61
09	Autres aff. circulatoires	1	-	1	-	-	-	1	-	1
10	Epileptiques	18	13	31	6	2	8	24	15	39
11	Séniles	42	35	77	3	2	5	45	37	82
12	Involution	9	19	28	3	1	4	12	20	32
13	Autres mal. somatiques	20	24	44	2	4	6	22	28	50
14	Néoplasmes	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Aut.aff.org.syst.nerv.	11	3	14	1	-	1	12	3	15
16	Psychonévroses	11	8	19	1	-	1	12	8	20
17	Mal. dépressives	30	65	95	35	48	83	65	113	178
18	Démence précoce	68	62	130	15	12	27	83	74	157
19	Paranoïa	6	20	26	5	3	8	11	23	34
20	Psych. constitution.	4	-	4	-	1	1	4	1	5
21	Psyc. chez arr. mentaux	14	16	30	6	2	8	20	18	38
22	Non diagnostiquées	5	4	9	1	1	2	6	5	11
231b	Epilep. chez arr. ment.	-	1	1	1	-	1	1	1	2
254a	Idiotie	8	12	20	-	-	-	8	12	20
254b	Imbécilité	26	13	39	2	5	7	28	18	46
254c	Débilité mentale	23	23	46	2	9	11	25	32	57
254d	Types non spécifiés	2	1	3	-	-	-	2	1	3
254	Troubles de person.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	dus à encéph.épidém.									
238	Constitut.psychopat.	3	-	3	-	-	-	3	-	3
24	Troubles du comport.	1	-	1	-	-	-	1	-	1
	Total	388	376	764	90	93	183	478	469	947

Hôpital St-Michel-Archange Tableau 13

Age et sexe des malades admis (transferts exclus) 1943

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Moins de 15 ans	40	25	65	1	1	2	41	26	67
15 - 19	33	26	59	4	4	8	37	30	67
20 - 24	39	34	73	9	9	18	48	43	91
25 - 29	33	49	82	11	9	20	44	58	102
30 - 34	40	34	74	20	17	37	60	51	111
35 - 39	28	33	61	11	6	17	39	39	78
40 - 44	15	29	44	7	11	18	22	40	62
45 - 49	12	24	36	6	11	17	18	35	53
50 - 54	18	12	30	2	7	9	20	19	39
55 - 59	12	20	32	5	6	11	17	26	43
60 - 64	17	19	36	5	5	10	22	24	46
65 - 69	24	24	48	5	4	9	29	28	57
70 - X	69	30	99	4	3	7	73	33	106
Non donné	8	17	25	-	-	-	8	17	25
Total	388	376	764	90	93	183	478	469	947

Hôpital St-Michel-Archange 1943 Tableau 21

NATIONALITE DES MALADES ADMIS
(transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Canadiens de naissance	379	369	748	90	93	183	469	462	931
Nés britanniques									
domiciliés au Canada 5 ans et plus	-	-	-	-	-	-	-	-	-
domiciliés au Canada moins de 5 ans	-	-	-	-	-	-	-	-	-
domiciliés au Canada séjour inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nés à l'étranger									
Naturalisés	-	-	-	-	-	-	-	-	-
domiciliés au Canada 5 ans et plus	5	4	9	-	-	-	5	4	9
domiciliés au Canada moins de 5 ans	-	1	1	-	-	-	-	1	1
domiciliés au Canada séjour inconnu	2	2	4	-	-	-	2	2	4
Non donné	2	-	2	-	-	-	2	-	2
Total	388	376	764	90	93	183	478	469	947

8-1083

ETAT MENTAL DES PATIENTS A LEUR SORTIE DEFINITIVE

	M	F	T
Guéri	44	67	111
Amélioré	120	113	233
Non amélioré	43	31	74
Non donné	2	2	4
Total	209	213	422

Tableau 50

AGE ET SEXE DES PATIENTS DECEDES

	M	F	T
Moins de 15 ans	-	1	1
15 - 19	9	1	10
20 - 24	7	1	8
25 - 29	4	3	7
30 - 34	14	6	20
35 - 39	13	5	18
40 - 44	14	1	15
45 - 49	9	4	13
50 - 54	10	3	13
55 - 59	10	3	13
60 - 64	8	8	16
65 - 69	18	10	28
70 et plus	64	37	101
Non donné	-	-	-
Total	180	83	263

Hôpital St-Michel-Archange 194 3 Tableau 51

PRINCIPALES CAUSES DE DECES

AUTOPSIES

	M	F	T
Affections du coeur	30	37	67
Tuberculose respiratoire	40	8	48
Tuberculose, autres formes	7	1	8
Hémorragie et ramollissement cérébral	11	3	14
Néphrites	6	3	9
Paralysie générale	13	2	15
Epilepsie	8	2	10
Pneumonies	20	16	36
Tumeurs malignes	5	2	7
Mal. infectieuses	7	3	10
Accidents	-	-	-
Suicide	3	-	3
Autres causes	30	6	36
Total	180	83	263
Autopsies	48	11	59
%	26.6 7.5%	13.3 4.8%	22.4 6.4%

S-1081

P E R S O N N E L

	A temps complet	A temps partiel	Total
Médical			
Surintendant	1		1
Assistants-surintendants	1		1
Chefs de service	3		3
Psychiâtres	2		2
Autres spécialistes	2		2
Médecins	-		-
Médecins internes	1		1
Médecins consultants		2	2
Dentistes		1	1
Médical-autre			
Internes non gradués	6		6
Infirmiers-ères gradués	31		31
Diététistes gradués-ées			
Thérapeutistes professionnels			
Infirmiers-ères, non gradués	20		20
Infirmiers-ères-élèves			
Autres			
Gardiens-nnes	268		268
Instituteurs-trices	2		2
Service social			
Administration			
Ecclésiastiques	6		6
Aumôniers	4		4
Employés de bureau	22		22
Service domestique	50		50
Techniciens diplômés	3		3
Métiers divers	108		108
Journaliers	126		126
Total	654	3	654

Personnel à temps complet

	H	F	T
Religieux-euses	4	153	157
Laïques	261	233	494
Célibataires	66	378	444
Mariés	199	8	207
Nourris et logés	65	362	427
Nourris seulement	83	13	96
Autres	117	13	129
Total	265	386	651

P E R S O N N E L

	A temps		Total
	Complet	Partiel	
Médical			
Surintendant	1		1
Assistant-surintendant	1		1
Chefs de service ? 3			
Psychiâtres	5		5
Autres spécialistes	2	2	4
Médecins			
Médecins internes	1		1
Médecins consultants		2	
Dentistes		1	1
Médica-autre			
Internes non gradués ? 8			
Infirmiers-ères gradués	31		31
Diététistes gradués-ées			
Thérapeutistes professionnels			
Infirmiers-ères, non gradués	~~868~~		~~868~~
Infirmiers-ères-élèves	20		20
Autres			
Gardiens-ennes ? 262			262
Instituteurs-trices	2		2
Service social			
Administration			
Exécutif	5		5
Aumôniers	4		4
Employés de bureau	22		22
Service domestique	50		50
Techniciens diplômés	3		3
Métiers divers	~~111~~ 108		~~111~~ 108
Journaliers	126		126
Inclues Ecole Infirmière et Clinique — Total	643	3	646

Personnel à temps complet

	M	F	T
Religieux-euses	4	153	157
Laïques	253	233	486
Célibataires	58	378	436
Mariés	199	8	207
Nourris et logés	57	362	419
Nourris seulement	83	12	95
Autres	117	12	129
Total	257	386	643

32 210
328

(82
400

112
400.
614.00

12,400.33
139804.90
1079234.43
19
97128
1072
205.048

1st hop
air.

354339.83
139,804.90
214,534.63

11 21 34
46445.36

55%

Hôpital St-Michel-Archange 1943 Tableau 60

ETAT FINANCIER

RECETTES		
Gouv. Provincial-pension	802 219.68	
" " -serv. médical, divers	35 000.00	
" " -octrois non-remboursables		
Patients	142 051.04	
Salaires des religieuses	61 200.00	
Autres ~~dons~~ Revenus ferme, labora. ass. pub.	214 529.39	
	-63 113.62	
Total		1 193 800.11
DEPENSES		
Entretien		
Salaires (moins religieuses @ 4 mois)	61 200.-	
	525 936.19	- 46 445.36
Aliments activité de la ferme	260 476.85	
Combustible, etc.	78 286.76	
Autres ? ferme	354 339.53	
Total		1 219 039.33
Non d'entretien		
Améliorations		
Nouvelles bâtisses	73 641.84	
Diverses	193 091.49	
	139 804.90	
Total		266 733.33
Jours d'hospitalisation		
Patients privés et volontaires	92 773	
Patients publics (internés)	1 181 558	
(Assistance Publique	35 436)	

S-1080

30
3500
3600.
1100
2.

1100

915
444.2
273

444.200
36600.
76600

915

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

1943

25 avril, 1944.

A l'Honorable Henri Groulx,
Ministre de la Santé et du
Bien Etre Social,
Hôtel du Gouvernement,
QUEBEC.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le Rapport Médical de l'Hôpital Saint-Michel-Archange, pour l'année 1943.

Les malades, dans l'Hôpital, au début de l'année, étaient au nombre de 3,066:- 1,858 hommes et 1,208 femmes. En y ajoutant les 332 sortis en congé, nous formons un total de 3,398 inscrits dans nos régistres à cette date.

Les admissions au cours de l'année:- 512 hommes et 492 femmes forment un total de 1,004.

Les sorties définitives, y compris malades transférés dans d'autres hôpitaux, 436:- 219 hommes et 217 femmes. Les décès 263:- 180 hommes et 83 femmes.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

Les malades restant dans l'Hôpital, le 31 décembre dernier:- 1,971 hommes, 1400 femmes forment le total de 3,371. Malades en congé d'essai, à cette date:- 161 hommes, 171 femmes. Total:- 332.

Le total des malades dans l'Hôpital, le 31 décembre 1943, marque un accroissement de population de 305 comparé à celui de 1942. Cette augmentation considérable est causée, en partie, du fait que 142 patients privés qui ne figuraient pas dans cette statistique l'an dernier, y sont maintenant ajoutés. Il n'en reste pas moins un surplus de 103 malades publics.

En tenant compte de l'âge, à l'admission des malades admis en 1943, nous constatons que le grand nombre figure dans la catégorie des malades de 25 à 35 ans. Répartis d'après leur classification mentale, les cas de PSYCHOSE MANIAQUE DEPRESSIVE (Folie Périodique) et de DEMENCE PRECOCE forment plus du tiers des admissions. Viennent ensuite les PSYCHOPATHIES SENILES.

Vous trouverez, dans un tableau annexé, l'ensemble du mouvement de la population.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

TABLEAU SYNOPTIQUE DU MOUVEMENT DE LA POPULATION DES INTERNES AU COURS DE L'ANNEE 1943

	H.	F.	TOTAL
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNEE:			
Dans l'Hôpital.....	1,858	1,208	3,066
Absents sur parole ou autrement	169	163	332
TOTAL.....	2,027	1,371	3,398
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNEE:			
Premières admissions.....	388	376	764
Réadmissions.....	90	93	183
Transferts reçus.....	34	23	57
TOTAL.....	512	492	1,004
SORTIES DEFINITIVES AU COURS DE L'ANNEE			
Sortis guéris.....	44	67	111
Sortis améliorés.....	120	113	233
Sortis non améliorés.....	43	31	74
Sortis non classifiés.....	2	2	4
	209	213	422
Transferts à d'autres Hôpitaux	10	4	14
Décès à l'Hôpital.....	180	83	263
TOTAL.....	399	300	699
INSCRITS A LA FIN DE L'ANNEE:			
Dans l'Hôpital.....	1,971	1,400	3,371
Absents sur parole ou autrement.....	161	171	332
TOTAL.....	2,132	1,571	3,703

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

RENVOIS:-

Les renvois définitifs de l'année sont au nombre de 422:- 111 sont sortis guéris, 233 améliorés, 74 non améliorés et 4 non classés. Les guérisons, comparées à celles de 1942, sont de 9 en moins;par contre, les améliorés sont de 19 en plus. Le tant pour cent des guérisons sur les malades admis en 1943, est de 11%. Celui des guéris et améliorés, est de 34%.

DECES:-

Les malades décédés sont au nombre de 263. Bien que nous n'ayons eu aucune maladie épidémique ou contagieuse, au cours de l'année, ce chiffre excède de 72 celui de 1942. Les maladies de coeur et la tuberculose pulmonaire en forment le plus grand nombre. La moitié de ces décès, (132) a eu lieu au cours de la première année d'internement. Le tant pour cent sur la population traitée, est 6.4%

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

REPARTITION DES MALADES DANS LES DIVERSES CONSTRUCTIONS, le 31 DECEMBRE 1943.

	HOM.	FEM.	TOTAL
Hôpital St-Michel-Archange..... (Nouvelle construction)	791	719	1,510
Hôpital St-Michel-Archange..... (Ancienne construction)...	441	-	441
Pavillon Dufrost.....	551	282	833
Ecole LaJemmerais.....	176	392	568
Clinique Roy-Rousseau.....	12	7	19
TOTAL:.....	1,971	1,400	3,371

On voit d'après ce tableau, qu'en dépit de la construction du nouvel Hôpital, nous sommes obligés, en raison de l'affluence des malades, de maintenir environ 440 patients dans l'ancien pavillon des hommes qui devait être désaffecté. De plus, l'Ecole LaJemmerais loge 568 patients qui sont presque tous des aliénés. Il ne reste actuellement que 80 à 100 arriérés mentaux éducables et nous sommes obligés de refuser presque chaque jour des demandes de placement pour enfants arriérés.

Cette situation est évidemment déplorable, l'encombrement des divers pavillons en est arrivé presqu'au point de saturation et il faudra, avant longtemps, prévoir de nouveaux agrandissements. En ce qui concerne l'Ecole LaJemmerais, il serait regrettable que cette oeuvre nécessaire ne puisse être continuée pour la simple raison que nous manquons d'espace disponible.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

SERVICE MEDICAL:-

Le nombre des médecins attachés à l'institution pendant l'année 1943, n'a pas varié. Cependant, plusieurs de nos médecins ont dû consacrer une partie de leur temps à des examens de recrues pour les besoins de la Défense Nationale, ce qui, nécessairement, a entraîné un surcroît de travail pour l'ensemble du personnel médical.

Afin d'assurer une plus grande efficacité du service médical, certaines réformes ont été adoptées au cours de l'année. C'est ainsi qu'en plus des réunions heddomadaires habituelles du Bureau Médical, où l'on discutait surtout kes questions de diagnostic de classification des malades, il a été décidé de former un Conseil Exécutif et un Comité Conjoint dont le fonctionnement est aux règles suivantes:

COMITE EXECUTIF MEDICEL:-

Le Comité Exécutif Médical de l'Hôpital St-Michel-Archange se compose du Surintendant Médical, de son Assistant et des Chefs de Service: Service des Hommes, Service des Femmes, Service des Chroniques (Pavillon Dufrost), Service de la Clinique Roy-Rousseau, le Biologiste, le Pathologiste et le Radiologiste.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

1) - Les réunions de l'Exécutif Médical auront lieu, au minimum, une fois par mois, les jeudis matins, à onze heures.

2) - A ces réunions, un procès verbal sera dressé et toutes les questions à discuter devront être soumises à l'avance, par un avis donné au Secrétaire qui dressera un ordre du jour.

3) - Le Comité Exécutif Médical discutera:

a) Toutes les questions ayant trait à l'amélioration et au bon fonctionnement des services médicaux et au bien-être des malades.

b) Les questions de régie interne et de discipline.

c) Les traitements médicamenteux, physiothérapiques, la cure par le travail, etc.

d) Il délèguera le Surintendant Médical ou son Assistant, ainsi que le Secrétaire du Comité et deux Chefs de Service, auprès du Comité des Propriétaires pour constituer un Comité Conjoint.

COMITE CONJOINT:-

Le Comité Conjoint est formé des délégués, des Propriétaires et de ceux de l'Exécutif Médical. Les délégués du Comité Exécutif Médical comprendront d'office, le Surintendant Médical ou son Assistant, ainsi que le Secrétaire du Comité Exécutif et deux Chefs de Service.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HOPITAUX D'ALIENÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

REUNIONS DU BUREAU MEDICAL:-

En dehors des réunions du Comité Exécutif Médical, a lieu tous les jeudis matins, une réunion de tous les médecins, pour examen et classification des malades nouvellement admis, revision de classification, discussion des causes de décès, libérations temporaires ou permanentes des malades, rapports d'autopsies.

DOSSIERS D'INTERNEMENT:-

Les dossiers médicaux doivent renfermer: les papiers d'internement, les renseignements à l'entrée, l'histoire de la maladie, l'examen physique, l'examen mental, la classification. En plus, des notes ajoutées à intervalles réguliers sur l'état physique et mental du patient et sur tout incident ou accident survenant au cours de l'internement.

ORGANISATION DU TRAVAIL ET DIVERTISSEMENT AU POINT DE VUE THERAPEUTIQUE

Ce Département sera sous la direction d'une Religieuse assistée de la Première Hospitalière de chaque département. Elle exercera cette fonction sous la direction des Chefs de Service qui détermineront les aptitudes physiques et mentales de chacun des malades.

CES REGLEMENTS ONT ETE APPROUVES ET SIGNES PAR:

La Révérende Sr Ste-Marie-Marthe, Supre Provle,
Le Surintendant Médical, son Assistant et tous les Médecins du Service de l'Hôpital St-M.-Archange.

Ils sont envigueur depuis le 1er mai, 1943.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

TRAITEMENTS PAR METRAZOL-ET ELECTROCHOC:-

Les traitements par le Métrazol et le choc électrique ont été continués pendant l'année d'une façon plus intensive encore que l'année précédente, avec des résultats aussi satisfaisants. Les observations faites au cours de l'application des traitements, ont été, en grande partie, rapportées devant la Société Médicale des Hôpitaux. De plus, nous avons publié, sous les auspices du Ministère de la Santé, une brochure contenant un ensemble de travaux sur la Malariathérapie et le traitement par les chocs qui a été largement diffusée et qui nous a attiré des commentaires assez élogieux.

MALADES TRAITES PAR ELECTROCHOC en 1943:-

	H.	%	Fem.	%
Malades traités.....	116		148	
Guéris.....	38	32.8%	55	37.1%
Améliorés.....	50	43.1%	70	47.5%
Stationnaires.....	28	24.1%	23	15.5%
Libérés.....	78	67.3%	96	64%
Total ayant bénéficié du traitement.....	88	75.9%	125	84.6%

Afin de nous rendre compte de l'efficacité réelle du traitement par les chocs (métrazol et électrochoc) nous avons établi une statistique comparative pour une période de cinq années,

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

à l'égard des cas de psychoses maniaques dépressives. On verra, d'après le tableau ci-joint, que la moyenne des jours d'hospitalisation fur de 427.4 entre 1933 & 1938, alors que la thérapeutique convulsivante n'était pas encore appliquée. Par contre, de 1938 à 1943, période pendant laquelle les traitements par le métrazol et le choc électrique furent pratiqués, la moyenne des jours d'hospitalisation n'est plus que de 304.3

STATISTIQUES COMPARATIVES - De 1933 à 1943

Cas de Psychoses maniaques dépressives

	Malades sortis	Nombre de jours
Du 1er juillet 1933 au 1er juillet 1938.....	131	55,982
Du 1er juillet 1938 au 1er juillet 1943.....	208	63,312
Surplus des malades sortis	77	

Moyenne de jours par rapport aux malades sortis de 1933 à 1938.... 427.4

Moyenne de jours par rapport aux malades sortis de 1938 à 1943.... 304.3

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HOPITAUX D'ALIENES
HOPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAI, PRÈS QUÉBEC

ECOLE D'INFIRMIERES:-

Notre école d'infirmières qui a été fondée en 1905, est la plus ancienne du district de Québec.

Elle compte actuellement 21 étudiantes, dont 9 religieuses et 12 laiques. Aux prochains examens de graduation, 9 étudiantes, dont 6 religieuses et 3 laiques se présenteront pour obtenir leur diplôme de garde-malades graduées. En plus de ce diplô,e général qui confère tous les privilèges de l'Association des garde-malades graduées de la province, un diplôme spécial de compétence en soins psychiatriques est décerné aux élèves qui ont subi avec succès les épreuves de l'examen.

SERVICE HOSPITALIER:-

A l'heure actuelle, 26 infirmières graduées font du service auprès des malades dans les différents départements, sous la direction des médecins, elles assument les soins immédiats à donner aux malades et sont aidés dans leurs fonctions par des aides-infirmières et des surveillantes. Des leçons spéciales sont données par un de nos médecins, le docteur G.-Henrie LaRue, aux gardiens et infirmiers, sur l'attitude générale à observer à l'égard des malades mentaux, sur les devoirs de leurs fonctions, sur les premiers soins d'urgence.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

Malgré les grandes difficultés que nous avons eues cette année, à recruter un personnel suffisant, nous en sommes arrivés, cependant, à pourvoir assurer un fonctionnement quasi-normal de l'Hôpital.

SERVICE SOCIAL:-

Permettez-moi, Monsieur le Ministre, d'insister de nouveau sur la nécessité qu'il y aurait d'avoir à notre disposition un service social permettant de suivre les malades après leur sortie et de faire enquête sur leur comportement et leur condition de vie. Ce service pourrait être facilement établi au moyen de gardes-malades spécialement entraînées, exerçant leurs fonctions sous la direction immédiate des médecins traitants. Les avantages que nous sommes en droit d'espérer d'un tel organisme sont faciles à entrevoir: il permettrait entre autres choses, de faciliter la réadaptation des malades à leur milieu et d'éviter, semble-t-il dans bien des cas, des réadmissions plus ou moins motivées. Des services semblables ont fait leurs preuves dans toutes les régions du Canada et des Etats-Unis et nous espérons que dans un avenir rapproché, il nous sera possible de bénéficier, à notre tour, d'un véritable service social annexé à notre institution.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

TRAVAUX DES SERVICES DE SPECIALITES

CHIRURGIE:-

Patients:- 187 Opérations:- 52 Traitements:-245

SERVICE DENTAIRE:-

Examens:- 1008 Extractions:- 1372 Nombre total des travaux dentaires: Obturations, dentiers complets, dentiers réparés, nettoyage, 185

LABORATOIRE DE BIOLOGIE:- 13, 369

Recherches et dosages divers dans le sang et le liquide céphalo rachidien - hémocultures - examens microscopiques - examens hématologiques - séro-diagnostics - métabolisme basal - cultures - Recherche du Bacille de Koch, etc. etc.

DEPARTEMENT D'ANATOMI-PATHOLOGIE:- 1,157

Examens microscopiques:- 1157
Autopsies:- 59 Biopsies:- 42

SERVICE D'ELECTRICITE MEDICALE:-

Examens radiographiques:- 1,981 Radioscopies:- 91

OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE ET OPHTALMOLOGIE:-

Interventions chirurgicales:- 37
Maladies traitées:- YEUX, 325 - OREILLES. 222 - NEZ & GORFE:- 255

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

TRAVAIL DES MALADES:-

Un total de 1,100 malades est employé régulièrement aux travaux de l'intérieur de l'établissement: ménages, service de cuisine et de table, couture, confection de vêtements, lingerie, atelier de matelas, etc.

Le service du dehors: ferme, étables, ateliers de menuiserie, plomberie, peinture, forge, boulangerie, buanderie, etc., donnent également de l'emploi à 400 malades. Ce nombre est considérablement augmenté pendant les saisons de travaux de ferme.

AMUSEMENTS:-

Des représentations de vues animées sont données régulièrement par Monsieur l'Abbé Langlois, premier Aumônier de l'Hôpital. Nous ne saurions trop le remercier de son dévouement et du travail qu'il s'impose pour procurer ces moments de récréation à nos malades. Des concerts et des représentations dramatiques données dans notre spacieuse salle de théâtre, par des amateurs et parfois par les employés de la maison, leur sont également d'agréables divertissements.

Le travail et les amusements forment une partie importante du traitement des maladies mentales.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

EVASIONS:-

Le plus grand nombre des évadés a été retracé et ramené le jour même de leur évasion. Trois nous ont été ramenés au cours du mois de leur évasion. Cinq sont retournés dans leur famille et ont été mis en congé d'essai. Trois évadés n'ont malheureusement pas été retracés.

Bien que ces évasions de malades causent parfois de grandes inquiétudes à leur famille, elles sont quasi inévitables dans un milieu comme le nôtre. Il serait regrettable d'être obligé d'y remédier en tenant des centaines d'hospitalisés séquestrés comme des prisonniers et privés de toute liberté.

Nous avons eu à déplorer, au cours de l'année, le suicide par pendaison de deux malades. Des enquêtes du Coroner tenues dans les deux cas, nous ont dégagé de toute tesponsabilité de ces accidents.

CURATELLE:-

A titre de Curateur des aliénés non interdits, j'ai envoyé au Bureau du Trésor, au cours de l'année, $ 17,557.16 soit $ 500.00 de plus que l'an dernier.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

Pendant l'année 1943, le nouvel Hôpital n'a pas manqué d'attirer de nombreux visiteurs du Canada et de l'étranger. Parmi les personnages de marque venus de l'étranger, mentionnons le docteur Baz, Ministre de la Santé au Mexique, qui était accompagné de Madame Baz et du docteur Hay, le professeur Almeida de la faculté de Médecine de Rio-de-Janeiro et enfin, le docteur S. Hamilton, aviseur médical des Hôpitaux des maladies mentales à Washington, qui fit une enquête de plusieurs jours dans tous les départements et pavillons de l'Hôpital.

Je ne saurais terminer ce rapport, sans faire hommage de ma reconnaissance aux Révérende Soeurs Directrices de cet établissement et à mes dévoués collègues du Bureau Médical pour leur bienveillante et généreuse collaboration. L'harmonie et la bonne entente qui existent entre ces deux services nous permettent de joindre nos efforts pour maintenir notre Hôpital dans la voie du Progrès.

Espérant, Monsieur le Ministre, que vous serez satisfait du travail accompli à l'Hôpital St-Michel-Archange pendant l'année 1943, malgré les nombreuses difficultés dues à l'état de guerre,

J'ai l'honneur d'être,
Monsieur le Ministre,
Votre dévoué Serviteur,

J. C. S. Roy

1944

Hôpital St-Michel-Archange Québec — Capacité normale _____ — Tableau 2

Mouvement de la population selon la classification psychiâtrique et le sexe des patients. (194)

	Tous patients			Malades mentaux (1 à 22)			Arriérés mentaux (234)			Epileptiques (231 b)			Tous autres types (232 à 242)		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Dans l'hôpital au 31 décembre 1944..	2072	1450	3522	1478	1042	2520	502	333	835	76	46	124	14	29	43
En congé ou autrement absents, 31 déc/44..	201	201	402	161	167	328	32	30	62	-	4	4	8	-	8
Inscrits au 31 déc/44...	2273	1651	3924	1369	1209	2848	534	363	897	78	50	128	22	29	51
Premières admissions	425	356	781	325	299	624	79	47	126	9	6	15	12	4	16
Réadmissions	100	99	199	92	85	177	4	13	17	1	-	1	3	1	4
Transférés de	3	5	8	1	2	3	2	3	5	-	-	-	-	-	-
Transférés à		4	4	-	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sorties	239	257	496	213	232	445	22	23	45	1	-	1	3	2	5
Décès	152	122	274	136	116	252	-	-	-	-	-	-	16-	6	22

N.B.- Suivre la classification condensée des maladies mentales.
Les épileptiques avec psychose seront classés parmi les maladies mentaux.
" " " arriération mentale (231b) seront classés comme tels.
Il ne peut être question d'épilepsie essentielle dans nos institutions qui ne les reçoivent pas.

S-1089

Hôpital St-Michel-Archange 1944 Tableau 40

ETAT MENTAL DES PATIENTS A LEUR SORTIE DEFINITIVE

	M	F	T
Guéri	53	95	148
Amélioré	145	124	269
Non amélioré	40	33	73
Non donné	1	5	6
Total	239	257	496

Tableau 50

AGE ET SEXE DES PATIENTS DECEDES

	M	F	T
Moins de 15 ans		2	2
15 - 19	5	4	9
20 - 24	2	4	6
25 - 29	6	7	13
30 - 34	5	6	11
35 - 39	3	5	8
40 - 44	8	6	14
45 - 49	7	8	15
50 - 54	9	9	18
55 - 59	9	2	11
60 - 64	14	15	29
65 - 69	17	8	25
70 et plus	65	46	111
Non donné	2		2
Total	152	122	274

S-1082

Hôpital St-Michel-Archange 1944 Tableau 61

PRINCIPALES CAUSES DE DECES

AUTOPSIES

	M	F	T
Affections du coeur	23	37	60
Tuberculose respiratoire	21	14	35
Tuberculose, autres formes	7	10	17
Hémorragie et ramollissement cérébral	7	2	9
Néphrites	6	4	10
Paralysie générale	10	7	17
Epilepsie	5	3	8
Pneumonies	33	16	49
Tumeurs malignes	6	4	10
Mal. infectieuses	-	-	-
Accidents	-	-	-
Suicide		1	1
Autres causes	34	23	57
Total	152	122	274
Autopsies			52
%			5.6%

S-1081

Hôpital St-Michel-Archange Tableau 13

Age et sexe des malades admis (transferts exclus)

1944

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Moins de 15 ans	45	21	64	-	1	1	43	22	65
15 - 19	36	24	60	4	2	6	40	26	66
20 - 24	49	40	89	8	9	17	57	49	106
25 - 29	48	42	90	14	8	22	62	50	112
30 - 34	34	39	73	17	9	26	51	48	99
35 - 39	33	38	71	15	15	30	48	53	100
40 - 44	18	21	39	9	11	20	27	32	59
45 - 49	26	19	45	5	9	14	31	28	59
50 - 54	25	15	40	8	8	16	33	23	56
55 - 59	13	12	25	9	7	16	22	19	41
60 - 64	15	13	28	2	7	9	17	20	37
65 - 69	20	17	37	3	6	9	23	23	46
70 - X	65	55	120	6	7	13	71	62	133
~~Non donné~~ TOTAL:	425	356	781	100	99	199	525	455	980
Total									

S-1084

S-1085

Hôpital St-Michel-Archange Tableau 12

Diagnostic des malades admis 1944
(transferts exclus)

No	Diagnostic	Admissions			Réadmissions			Total		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale	32	16	48	3	2	5	35	18	53
02	Autres formes syphilis	1		1	-	1	1	1	1	2
03	Encéphalite épidém.	1	1	1	-	-	-	1	1	2
04	Autres maladies infect.	6	6	12	2	1	3	8	7	15
05	Alcooliques	10	-	10	1	-	1	11	-	11
06	Toxiques exogènes	2	1	3	-	-	-	2	1	3
07	Traumatiques	1	-	1	-	3	3	1	3	4
08	Art. sclérose cérébr.	22	24	46	2	-	2	24	24	48
09	Autres aff. circulatoires	10	-	10	-	1	1	10	1	11
10	Epiloptiques	16	10	26	2	-	2	18	10	28
11	Séniles	43	45	88	3	4	7	46	49	95
12	Involution	6	8	14	-	-	-	6	8	14
13	Autres mal. somatiques	18	38	56	-	1	1	18	39	57
14	Néoplasme	3	-	3	-	4	4	3	4	7
15	Aut.aff.org.syst.nerv.	15	3	18	-	1	1	13	4	19
16	Psychonévroses	-	11	11	1	1	2	1	12	13
17	Man. dépressives	53	73	126	51	50	101	104	123	227
18	Démence précoce	65	42	107	20	8	28	85	50	135
19	Paranoia	9	-	9	4	4	8	13	4	17
20	Psych. constitution.	2	-	2	-	-	-	2	-	2
21	Psyc. chez arr. mentaux	9	13	22	3	3	6	12	16	28
22	Non diagnostiquées	1	8	9	-	1	1	1	9	10
231b	Epilep. chez arr. ment.	9	6	15	1	-	1	10	6	16
234a	Idiotie	7	5	12	-	-	-	7	5	12
234b	Imbécilité	32	18	50	1	6	7	33	24	57
234c	Débilité mentale	40	23	63	3	6	9	43	29	72
234d	Types non spécifiés	-	1	1	-	-	-	-	- 1	1
235	Troubles de person.	12	-	12	2	-	2	14	-	14
	dus à encéph.épidém.									
234 ~~235~~ x	Constitut.psychopat.	-	-	-	-	1	1	-	1	1
24	Troubles du comport.	-	4	4	1	1	2	1	5	6
	Total	425	356	781	100	99	199	525	455	980

Hôpital St-Michel-Archange 1944 Tableau 10

Modes d'internement (transferts exclus).

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Volontaire									
I Certificat	362	308	670	97	87	184	459	395	854
2 Certificats	46	47	93	2	10	12	48	57	105
Mandat	17	1	18	1	2	3	18	3	21
Autres									
Total	425	356	781	100	99	199	525	455	980

Tableau 11

Classification psychiâtrique des admissions.
(Transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
(1 à 22) Malades mentaux	325	299	624	92	85	177	417	384	801
Arriérés mentaux (234)	79	47	126	4	13	17	83	60	143
Epileptiques (231b)	9	6	15	1	-	1	10	6	16
Tous autres types (232 à 242)	12	4	16	3	1	4	15	5	20
Total	425	356	781	100	99	199	525	455	980

S-1088

Hôpital St-Michel-Archange 1944 Tableau 80

ETAT FINANCIER

RECETTES		
Gouv. Provincial-pension	772 825.09	
" " -serv. médical, divers	35 000.00	
" " -octrois non-remboursables		
Patients publics	67 723.86	
Patients privés et volontaires	164 144.53	
Salaires des religieuses		
Autres deux sources	213 306.55	
Total		1 273 000.00
DEPENSES		
Entretien		
Salaires	587 359.50	
Aliments	283 137.74	
Combustible, etc.	77 654.53	
Autres	382 394.58	
Total		1 330 526.35
Non d'entretien		
Améliorations	35 292.42	
Nouvelles bâtisses		
Diverses & intérêts sur capital	215 815.76	
Total		251 108.18
Jours d'hospitalisation		
Patients privés et volontaires	100 722	
Patients publics (internés)	1 238 654 jrs	

S-1080

S.V.P. Recenser tous les employés, même les employés de la ferme

P E R S O N N E L

FONCTION	A temps complet	A temps partiel	Total
Médical			
Surintendant	1		1
Assistant-surintendant	1		1
Chefs de service - psychiatres	5		5
Psychiâtres - assistants			
Autres spécialistes	2	2	4
Médecins			
Médecins internes	1		1
Médecins consultants			
Dentistes		1	1
Médical-autre			
Internes non gradués			
Infirmiers-ères gradués	31		31
Diététistes gradués-ées			
Thérapeutistes professionnels			
Infirmiers-ères, non gradués	262		262
Infirmiers-ères-élèves	20		20
Autres			
Gardiens-gnes			
Instituteurs-trices	2		2
Service social			
Administration (Supérieure, ass., secret., économe, Gérant, ass., secrétaire, trésorier)	5		5
Aumôniers	4		4
Employés de bureau	22		22
Service domestique	50		50
Techniciens diplômés			
Métiers divers	111		111
Journaliers	126		126
Total	a) 643	3	646

Personnel à temps complet	M	F	T
Religieux-euses	4	153	157
Laïques	253	233	486
Célibataires	58	378	436
Mariés	199	8	207
Nourris et logés	57	362	419
Nourris seulement	83	12	95
Autres	117	12	129
Total	257	386	a) 643

S-1079 a) Ces totaux doivent être identiques.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

1944

L'Honorable Albini Paquet,
Ministre de la Santé et du Bien Etre Social,
Hôtel du Gouvernement,
QUEBEC.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel du Surintendant Médical de l'Hôpital St-Michel-Archange, pour l'année 1944.

Sur un total de 3,710 inscrits dans nos régistres au début de l'année 1944, 3,371 étaient alors dans l'Hôpital et 339 sortis en congé d'essai. En ajoutant à ce nombre, les admissions de l'année nous formons un total de 4,698 malades traités à l'Hôpital en 1944.

Au cours de cette même période, 500 sont sortis définitivement et 274 sont décédés. Déduction faite de ces sorties et décès, le total des malades inscrits dans nos régistres, le 31 décembre dernier, était de 3,924. Celui des malades présents dans l'Hôpital, de 3,522, celui des absents en congé d'essai, de 402.

Ces chiffres comparés à ceux de l'an dernier marquent une augmentation de 214 malades inscrits en fin d'année, de même qu'un surplus de 151 dans l'Hôpital et de 70 absents sur parole.

La moyenne quotidienne des malades présents dans l'Hôpital a été de 3,451.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

TABLEAU SYNOPTIQUE DU MOUVEMENT DE LA POPULATION

DES INTERNES AU COURS DE L'ANNEE 1944.

	H.	F.	TOTAL
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNEE:-	2,136	1,574	3,710
Dans l'Hôpital.....	1,971	1,400	3,371
Absents sur parole.....	165	174	339
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNEE:-			
Premières admissions.....	425	356	781
Réadmissions.....	100	99	199
Transferts de	3	5	8
TOTAL:-	528	460	988
TOTAL DES MALADES TRAITES AU COURS DE L'ANNEE	2,664	2,034	4,698
SORTIES DEFINITIVES AU COURS DE L'ANNEE:-			
Sortis guéris.....	53	95	148
Sortis améliorés.....	145	124	269
Sortis non améliorés.....	40	33	73
Sortis non classés.....	1	5	6
TOTAL:-	239	257	496
Transferts à d'autres hôpitaux.....	-	4	4
Décès à l'Hôpital.....	152	122	274
TOTAL:-	391	383	774
TOTAL DES INSCRITS AU 31 déc. 1944:-	2,273	1,651	3,924
Dans l'Hôpital.....	2,072	1,450	3,522
Absents sur parole.....	201	201	402

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAI, PRÈS QUÉBEC

SORTIES DEFINITIVES

Le total des sorties définitives est de 496:- 148 étaient guéris - 269 améliorés - 73 non améliorés et 4 transferts dans d'autres instituts.

Le tant pour cent des guérisons est de 15%

Celui des guérisons et améliorations, de 42.2%

Ces chiffres comparés à ceux de l'année précédente, marquent un excédent de 27 guérisons et 37 améliorations.

D E C E S

272 sont décédés au cours de l'année, ce qui est une proportion de 5.8% sur la population traitée, 112 de ces décédés étaient âgés de 70 à 90 ans.

REPARTITION DES MALADES DANS L'HOPITAL St-MICHEL-ARCHANGE ET SES MAISONS ANNEXES.

	H.	F.	TOTAL
Hôpital St-Michel-Archange.....	1,364	768	2,132
Pavillon Dufrost.....	519	285	804
Pavillon La Jemmerais.....	182	392	574
Clinique Roy-Rousseau.....	7	5	12
TOTAL:	2,072	1,450	3,522

Sur ce total de 3,522 dans l'Hôpital, à la fin de l'année, 3347 étaient pensionnaires publics et 175 pensionnaires privés.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

REPARTITION SELON LEUR AGE

DES PATIENTS DECEDES en 1944.

	H.	D.	TOTAL
Moins de 20 ans.....	5	6	11
20 à 30 ans.....	8	11	19
30 à 40 ans.....	8	11	19
40 à 50 ans.....	15	14	29
50 à 60 ans.....	18	11	29
60 à 70 ans.....	32	23	55
70 à 80 ans.....	42	28	70
80 à 90 ans.....	22	18	40
90 ans et plus.....	2	-	2
TOTAL:-	152	122	274

DUREE DU SEJOUR DES PATIENTS DECEDES EN 1944

Au cours du premier mois.....	33	17	50
2 à 3 mois.....	11	9	20
3 à 6 mois.....	4	14	18
6 mois à 1 an.....	10	12	22
1 an à 5 ans.....	44	40	84
5 ans à 10 ans.....	21	17	38
10 ans à 15 ans.....	10	6	16
15 ans à 20 ans.....	6	2	8
20 ans à 30 ans.....	4	1	5
30 ans à 40 ans.....	5	4	9
40 ans à 50 ans.....	3	-	3
Plus de 50 ans.....	1	-	1
TOTAL:-	152	122	274

Notre plus ancien patient admis en 1878 est décédé en 1944

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HOPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

SERVICE MEDICAL

J'ai l'agréable devoir de mentionner combien j'ai apprécié, au cours de l'année, les bons offices de Monsieur le Docteur Gustave Desrochers qui est devenu officiellement l'Assistant Surintendant Médical de l'Hôpital St-Michel-Archange et a largement contribué à alléger le fardeau de mes responsabilités.

De retour de France en 1925, après trois années d'études pour se spécialiser en Neuro-Psychiatrie, il nous revenait porteur d'un diplôme de Médecin légiste de la Faculté de Paris et entrait aussitôt au service de L'Hôpital St-Michel-Archange, en qualité de Médecin en Chef du département des hommes. Sa belle formation médicale jointe à ses talents et à ses vingt années d'expérience dans notre milieu hospitalier, font honneur à l'Institution qui bénéficie de ses services.

TRAITEMENTS PAR CHOCS

Les traitements convulsivants donnés à certaines catégories de malades depuis 1938, par Métrazol ou Chocs électriques, donnent des résultats constants qui nous permettent de le considérer comme partie importante de notre armature thérapeutique.

Sur les 354 malades traités par cette méthode, au cours de l'année, 37.2% ont été guéris, 43.5% améliorés, 67.7% ont été libérés guéris ou améliorés.

Ces chiffres représentent une moyenne des résultats obtenus chez quelques centaines de malades traités par ce procédé depuis quelques années.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

ELECTRO-CHOC & METRAZOL

	F.	H.	TOTAL
Traités	. 198 - %	156 - %	354 - %
Guéris	. 78 - 38.5%	56 - 36%	132 - 37.2%
Améliorés	. 94 - 47.5%	61 - 39.5%	155 - 43.5%
Non Améliorés	. 28 - 14%	39 - 24.5%	67 - 19.3%
Libérés	. 141 - 71%	98 - 62.8%	239 - 67.7%
Ayant bénéficié du traitement	. 170 - 86.8%	117 - 75.5%	287 - 81%

Décès dûs au traitement: 0

ENSEIGNEMENT NEURO-PSYCHIATRIQUE

Comme par les années passées, l'Hôpital St-Michel-Archange et la Clinique Roy-Rousseau ont continué à dispenser l'enseignement de la psychiatrie et de la neurologie aux étudiants en médecine de l'Université Laval.

Cependant, en plus des cours réguliers du programme universitaire, les médecins ont inauguré bénévolement, une série de leçons pratiques qui sont données chaque semaine aux internes non-gradués qui font leur stage dans nos différents services. Ces leçons ont pour but d'initier les élèves au travail qu'ils auront à remplir dans l'Hôpital et de stimuler leur intérêt pour l'étude des problèmes d'ordre neuro-psychiatrique en rapport avec la pratique générale de la médecine.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAI, PRÈS QUÉBEC

TABLEAU des SERVICES de SPECIALITES

CHIRURGIE:-

Patients:- 209 Opérations:- 78 Traitements:- 288

SERVICE DENTAIRE:- 965 patients

Extractions:- 1337

Nombre total des travaux dentaires: obturations, dentiers, dentiers partiels, réparés, nettoyage, etc.... 152

LABORATOIRE DE BIOLOGIE:- 12,999

Recherches et dosages divers dans le sang et le liquide céphalo-rachidien - hémocultures - examens microscopiques - examens hématologiques - séro-diagnostics - métabolisme basal - culture - recherches du Bacille de Koch, etc. etc.

DEPARTEMENT D'ANATOMIE-PATHOLOGIQUE:-

Examens microscopiques:- 1,620 Autopsies:- 60 Biopsies:-42

SERVICE D'ELECTRICITE MEDICALE:-

Examens radiographiques:- 1,662 Radioscopies:- 49

OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE ET OPHTALMOLOGIE:-

652 patients ont été traités.

169 traitements pour oreilles- 317 pour nez & gorge

252 pour yeux.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

THERAPEUTIQUE PAR LE TRAVAIL

On ne saurait trop apprécier l'importance du travail comme traitement physique et mental de nos malades. Tout en améliorant leur état général de santé, il contribue à les distraire de leurs idées délirantes et à atténuer les ennuis de l'éloignement du milieu familial. Cette méthode de traitement désignée sous le nom d'OCCUPATIONAL THERAPY chez nos voisins d'Amérique, a été réorganisée, comme nous le mentionnions dans le rapport de l'an dernier, de manière à pouvoir l'appliquer à un plus grand nombre.

Nous avons bien la conviction que la plus grande partie de nos malades immobilisés dans leurs quartiers pourraient en bénéficier dans une certaine mesure. Il nous arrive souvent de leur découvrir des aptitudes spéciales qui ne demandent qu'à être cultivées pour se développer.

Pour les hommes, ces travaux sont surtout ceux de la ferme et de ses dépendances et des divers ateliers: menuiserie, électricité et autres petites industries.

En ce qui concerne les travaux d'ateliers, ils ne peuvent pleinement en bénéficier qu'en autant que dans chacun de ces départements, une personne compétente soit chargée spécialement de surveiller et guider le travail de chacun.

Malheureusement dans les conditions actuelles, nous avons à peine le personnel strictement nécessaire pour assurer le bon fonctionnement de l'Hôpital.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

Au département des femmes, en plus des travaux domestiques: ménages, cuisine, les travaux de confection de vêtements, lingerie, tricots et particulièrement les travaux de métiers: couvertes, tapis, serviettes et autres arts domestiques, sont faits avec une perfection qui mérite une mention spéciale.

AMUSEMENTS

Notre vaste salle de théâtre pourvue de 1200 sièges et d'air climatisé a été l'endroit idéal pour les 40 séances de vues cinématographiques et les quelques représentations dramatiques données au cours de l'année, grâce à la bienveillante initiative de Monsieur l'Abbé Langlois, aumônier en chef, qui s'intéresse particulièrement à procurer ce plaisir à nos malades.

Ces traitements, tant par le travail que les amusements, appliqués de façon systématique, en faisant partie du ppogramme de chaque jour, permettent d'en espérer les meilleurs résultats.

ECOLE D'INFIRMIERES

Le nombre d'étudiantes n'est que de seize, soit quatre en troisième année, neuf en deuxième et trois en première.

En plus du diplôme décerné par l'Université Laval aux infirmières soumises à ses examens, nos étudiantes ont l'avantage de bénéficier des cours d'hygiène mentale et de psychiatrie donnés par nos médecins et d'acquérir au contact de nos malades, l'expérience nécessaire pour nous permettre de leur donner un diplôme spécial d'Infirmières Psychiatriques.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

Je soumets à votre considération, Monsieur le Ministre, le Rapport qui m'a été envoyé par Monsieur le Docteur J.-Charles Miller, directeur de l'Ecole La Jemmerais.

RAPPORT DE L'ECOLE LA JEMMERAIS

L'Ecole La Jemmerais subsiste, quoique toujours très réduite dans ses activités médico-pédagogiques. Environ 500 malades aliénés y séjournent encore et trois départements y abritent environ 125 enfants d'âge scolaire. La plupart de ces jeunes sont passés par St-Michel-Archange et furent internés comme aliénés.

Quant aux Enfants-anormaux directement admis à La Jemmerais comme éducables, nous avons réussi à en garder un certain nombre après le feu de St-Michel-Archange. Au 1er janvier 1940, nous avions 91 garçons et 22 filles. De ce nombre initial, il ne nous reste au 10 mars 1945, que 37 garçons et 10 filles. Deux seuls de ces enfants furent, pour des raisons psychiatriques, transférés à l'Asile. Tous les autres furent, soit réadaptés à la vie extérieure ou rendus utilisables dans d'autres institutions. Notre Service Social continue de placer en emploi surveillé, ceux qui restent, dès que le permettent leur âge et leur état de santé.

Un grand nombre de demandes d'admissions nous parviennent régulièrement, soit de la part des parents ou des médecins de famille, ou encore de diverses oeuvres de protection ou d'assistance à l'enfance. Le besoin d'un centre Médico-pédagogique s'avère toujours plus urgent et continue d'être espéré par la population urbaine et rurale de la Province.

SIGNE: Dr Jean-Charles Miller.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

Me permettez-vous, Monsieur le Ministre, de souligner une partie du Rapport fait à votre Département au cours de l'année 1944, par Monsieur le Docteur Samuel Hamilton de Washington, Médecin aviseur des Hôpitaux pour malades mentaux. Ce rapport intitulé " A Survey of the Mental Institutional Problems of the Province of Quebec " lui avait été demandé en 1943 par l'Honorable Ministre de la Santé et du Bien Être Social.

Dans ce rapport se trouvent condensés les observations que le Docteur Hamilton a faites à la suite de son inspection des hôpitaux d'aliénés de la province en 1943.

En ce qui concerne l'Hôpital St-Michel-Archange et ses services annexes, on peut dire que l'enquêteur, tout en mettant le doigt sur quelques-unes de nos déficiences, se montre, dans l'ensemble, assez favorablement impressionné et paie un large tribut aux Révérendes Soeurs pour l'état de propreté qui règne dans les services et pour l'alimentation généreuse donnée aux malades.

En rapport avec ce problème de l'alimentation, signalons une heureuse initiative prise dans le but d'améliorer l'équilibre diététique non seulement des malades, mais aussi du personnel. Le docteur J.Ernest Sylvestre, chef de la section d'hygiène élémentaire au Ministère provincial de la Santé, fut invité à visiter nos services d'alimentation. Plusieurs modifications d'ordre pratique furent faites à sa suggestion dans l'arrangement des divers menus et notamment un plus grand apport de légumes frais et de subtances riches en vitamines fut institué. De plus, le docteur Sylvestre fit avec bonne grâce, un certain nombre de causeries sur l'hygiène alimentaire rationnelle, devant tout le personnel religieux et laïque de l'Hôpital.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

CURATELLE

A titre de Curateur des aliénés non interdits, j'ai envoyé au Bureau du Trésor, au cours de l'année, $ 20.421.22 soit $ 2,864.06 de plus que l'an dernier.

Malgré ses déficiences, nous osons croire, Monsieur le Ministre, que l'Hôpital St-Michel-Archange peut actuellement être comparé favorablement avec les Hôpitaux du même genre et que nos efforts communs le maintiendront dans une voie de progrès qui fera honneur à la Province.

De nouveau, je dois, en terminant ce rapport, rendre hommage au zèle et au dévouement des Révérendes Dames Religieuses pour les malades confiés à leurs soins.

Nous leur devons un témoignage particulier de reconnaissance pour leur constant et généreux appui en tout ce qui concerne le bon fonctionnement de notre service médical.

Je dois également des remerciements à tous mes confrères associés à ma tâche, pour la bienveillance avec laquelle ils m'assistent dans l'exécution de mes fonctions.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Ministre,

Votre dévoué serviteur,

Dr C.S.Roy,
Surintendant Médical.

Hôp. St-Michel-Archange,
ce 24 mars 1945.

	1	2	3	4	+	-	5	6	7	8	9	Prés.	En congé	Inscr.
Publics M														
1-A-												78	35	113
2-B-	149	97	383	8	2	6	-	386	8	143	212	1,944	165	2,059
3-C-	150	96	385	8	1	6	-	385	9	143	212	2,025	186	2,211
Publics F														
4-A-												41	19	60
5-B-	164	88	309	5	1	3	4	400	5	115	217	1,284	153	1,437
6-C-	164	89	309	6	1	3	4	400	6	115	217	1,325	172	1,497
Publics M & F														
7-A-												120	52	172
8-B-	313	186	692	7	3	9	4	796	13	258	429	3,828	308	3,536
9-C-	314	185	694	7	2	9	4	795	14	258	429	3,348	358	3,706
Privés M														
10-A-												19	6	25
11-B-	5	3	43	1	6	2	-	24	5	9	13	30	7	37
12-C-	6	4	42	1	6	1	-	34	6	9	13	49	13	62
Privés F														
13-A-												5	12	17
14-B-	14	9	48	-	3	1	-	61		7	35	120	17	137
15-C-	10	10	47	-	3	1	-	61	-	7	35	125	29	154
Privés M & F														
16-A-												24	18	42
17-B-	19	12	91	1	9	3	-	85	5	16	48	150	24	174
18-C-	19	14	89	1	9	2	-	86	6	16	48	174	42	216
Publics et Privés combinés, par sexe														
19-A-M												98	39	137
20-B-M	154	100	426	3	8	8	-	420	13	152	225	1,874	182	2,156
21-C-M	155	100	426	8	7	7	-	419	14	152	226	2,072	201	2,273
22-A-F												46	31	77
23-B-F	178	98	357	5	4	4	4	461	5	122	252	1,404	170	1,574
24-C-F	178	89	358	6	4	4	4	462	5	122	252	1,450	201	1,651
TOUS LES PATIENTS														
25 ce -A- rapporté												144	70	214
26 -B- rapporté	332	198	783	8	12	12	4	881	19	274	477	3,278	352	3,730
27 -C- A date	333	199	781	8	11	11	4	880	19	274	477	3,522	402	3,924

Nouveaumés 1944

RAPPORT HEBDOMADAIRE AU (en rouge:8 : 1943) HOPITAL -1-

S-1134

Pour vérification

	1	2	3	4	+	-	5	6	7	8	9	Prés.	En congé	Inscr.
Publics M														
1-A-	37	4	23	1			1	20	1	9	25			
2-B-									Au	31-12-44		2022	188	2210
3-C-	37	4	23	1			1	20	1	9	25	2056	146	2202
Publics F														
4-A-	27	2	14					21	2	8	21			
5-B-									Au	31-12-44		1325	172	1497
6-C-	27	2	14					21	2	8	21	1337	145	1482
Publics M & F														
7-A-	64	6	37	1			1	41	3	17	46			
8-B-									Au	31-12-44		3347	360	3707
9-C-	64	6	37	1			1	41	3	17	46	3393	291	3684
Privés M														
10-A-	1	1	1					2			1			
11-B-									Au	31-12-44		50	13	63
12-C-	1	1	1					2			1	51	13	64
Privés F														
13-A-	2	2	2					4		1	5			
14-B-									Au	31-12-44		125	29	154
15-C-	2	2	2					4		1	5	126	26	152
Privés M & F														
16-A-	3	3	3					6		1	6			
17-B-									Au	31-12-44		175	42	217
18-C-	3	3	3					6		1	6	177	39	216
Publics et Privés combinés, par sexe														
19-A-M	38	5	24	1			1	22	1	9	26			
20-B-M									Au	31-12-44		2072	201	2273
21-C-M	38	5	24	1			1	22	1	9	26	2107	159	2266
22-A-F	29	4	16					25	2	9	26			
23-B-F									Au	31-12-44		1450	201	1651
24-C-F	29	4	16					25	2	9	26	1463	171	1634
TOUS LES PATIENTS														
25 ce -A- rapport	67	9	40	1			1	47	3	18	52			
26 -B- rapporté									Au	31-12-44		3522	402	3924
27 -C- A date	67	9	40	1			1	47	3	18	52	3570	330	3900

RAPPORT HEBDOMADAIRE AU 31 janvier 1944 HOPITAL St-Michel-Archange

S-1134

dant, lorsque la législation co

les ponts de l'exclusive juridi

ment de la partie non utilisée

nous vous ferons tenir le montan

bourssement toutefois ne pourra

avril 1842.

Ajoutons que nos

jusqu'à l'abolition des péages

voyez pouvoir les utiliser, veui

vous les retournerons aussitôt.

Le

St Michel 30-9-45

	Pub	Pw	Tot
Présents			
Masc	2.56	45	
Fem	1388	132	
Tot	3544	177	
En congé			
Masc	244	10	
Fem	157	21	
	401	31	
Insc			
masc	2.400	55	
Fém	545	153	
T	2.945	208	

Municipalité de .....

Projet No ..... Date ..... 193.....

No. Jeton	NOM
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	

St Michel Archange

18 mars 1943

Aliénés

3191	Patients publics
263	" privés (et payants non internés)
86	Clinique Roy. Rousseau
3	Sanatorium Mastaï
3,543	Total

ROUVÉ PAR _____ ACCEPTÉ PAR _____

CHEF DU DISTRICT *SIGNATURE DU COLON*

1945

HOPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE

QUEBEC

PATIENTS PUBLICS & PRIVES PRESENTS

au

31 décembre 1945.

	H.	F.	TOTAL
PUBLICS:-	2136	1396	3532
PRIVES:-	44	125	169
Gr. TOTAL:-	2180	1521	3701
EN CONGE:-			
PUBLICS:	259	190	449
PRIVES:-	11	25	36
Gr. TOTAL:-	270	215	485
INSCRITS:-	2450	1736	4186

HOPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE

QUEBEC

INTERNES présents au 31 décembre 1945.

5168 -
5188 -
5406 -
5586 -
5615 -

5852 -
6007 -
6486 -
6696 -
6756 -

7160 -
7288 -
7357 -
7435 -
7541 -

7604 -
7644 -
7700 -
7840 -
7906 -

7941 -
7998 -
8111 -
8120 -
8149 -

8150 -
8223 -
8245 -
8265 -
8306 -

8346 -
8371 -
8511 -
8547 -
8620 -

8692 -
8700 -
8716 -
8735 -
8786 -

8800 -
8829 -
8967 -
9006 -
9048 -

9050 -
9086 -
9106 -
9177 -
9180 -

9231 -
9232 -
9258 -
9300 -
9325 -

9367 -
9382 -
9429 -
9567 -
9644 -

9701 -
9708 -
9576 -
9766 -
9795 -

9806 -
9934 -
9939 -
9981 -
9994 -

10016 --
10098 --
10101 --
10120 --
10173 --

10198 --
10205 --
10219 --
10250 --
10257 --

10300 --
10331 --
10397 --
10450 --
10461 --

10547 --
10562 --
10595 --
10606 --
10686 --

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 2

10707--
10816--
10829--
10860--
10912--

10944--
10958--
10981--
10984--
10992--

11006--
11010--
11016--
11022--
11041--

11127--
11167--
11183--
11197--
11220--

11255-
11332--
11370--
11424--
11429--

11433--
11452--
11474--
11475--
11501--

11513--
11517--
11520--
11567--
11581--

11617--
11706--
11725--
11727--
11738--

11745--
11762--
11788--
11797--
11816--

11864--
11876--
12004--
12020--
12023--

12038--
12126--
12135--
12157--
12179--

12180--
12303--
12343--
12411--
12446--

12500--
12509--
12550--
12555--
12577--

12582--
12583--
12594--
12615--
12632--

12701--
12713--
12718--
12721--
12723--

12745--
12758--
12767--
12780--
12786--

12822--
12829--
12854--
12891--
12893--

12915--
12946--
12953--
12990--
12994--

12998--
13084--
13115--
13131--
13223--

13302--
13339--
13344--
13387--
13428--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 3

13441--
13463--
13484--
13500--
13516--

13578--
13606--
13609--
13643--
13657--

13667--
13670--
13677--
13682--
13757--

13761--
13784--
13790--
13806--
13808--

13817--
13827--
13844--
13872--
13873--

13893--
13900--
13903--
13906--
13917--

13954--
13963--
13987--
13995--
14036--

14037--
14038--
14052--
14066--
14088--

14091--
14098--
14112--
14122--
14128--

14144--
14151--
14155--
14195--
14196--

14197--
14205--
14222--
14230--
14231--

14240--
14248--
14265--
14301--
14312--

14317--
14331--
14332--
14343--
14353--

14409--
14436--
14456--
14469--
14499--

14501--
14521--
14525--
14530--
14537--

14554--
14579--
14591--
14595--
14603--

14613--
14656--
14661--
14662--
14690--

14693--
14711--
14731--
14742--
14749--

14750--
14752--
14774--
14775--
14798--

14804--
14824--
14873--
14874--
14878--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 4 (-)

14883--
14899--
14961--
15034--
15078--

15114--
15115--
15157--
15165--
15180--

15182--
15184--
15190--
15211--
15219--

15246--
15263--
15265--
15267--
15280--

15283--
15289--
15306--
15307--
15311--

15316--
15321--
15325--
15347--
15364--

15365--
15403--
15415--
15449--
15457--

15484--
15485--
15515--
15518--
15527--

15528--
15533--
15555--
15559--
15562--

15595--
15660--
15675--
15681--
15684--

15696--
15708--
15717--
15721--
15725--

15732--
15746--
15762--
15772--
15777--

15779--
15807--
15828--
15834--
15846--

15881--
15882--
15887--
15895--
15917--

15928--
15949--
15951--
15957--
15990--

16034--
16039--
16044--
16049--
16058--

16065--
16104--
16120--
16146--
16163--

16174--
16190--
16200--
16206--
16220--

16240--
16272--
16278--
16296--
16298--

16310--
16311--
16321--
16325--
16331--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 4 (4)

16333--
16340--
16341--
16346--
16377--

16382--
16389--
16423--
16435--
16450--

16455--
16458--
16470--
16485--
16512--

16513--
16553--
16569--
16597--
16598--

16600--
16647--
16654--
16673--
16683--

16695--
16699--
16762--
16773--
16798--

16813--
16825--
16837--
16843--
16850--

16866--
16885--
16890--
16900--
16916--

16931--
16942--
16973--
16978--
16982--

16998--
17018--
17028--
17044--
17062--

17065--
17069--
17073--
17074--
17143--

17159--
17190--
17210--
17214--
17223--

17233--
17249--
17270--
17306--
17307--

17309--
17310--
17311--
17320--
17321--

17326--
17335--
17339--
17354--
17370--

17371--
17374--
17390--
17392--
17397--

17404--
17405--
17410--
17420--
17428--

17429--
17433--
17449--
17454--
17461--

17465--
17472--
17479--
17494--
17500--

17501--
17506--
17521--
17528--
17542--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 5

17549- -
17558- -
17564- -
17569- -
17570- -

17571- -
17590- -
17593- -
17604- -
17614- -

17641- -
17660- -
17662- -
17683- -
17684- -

17689- -
17722- -
17723- -
17743- -
17755- -

17759- -
17765- -
17771- -
17770- -
17772- -

17782- -
17786- -
17787- -
17793- -
17801- -

17828- -
17830- -
17837- -
17840- -
17841- -

17845- -
17846- -
17871- -
17876- -
17879- -

17885- -
17886- -
17897- -
17903- -
17904- -

17908- -
17919- -
17924- -
17932- -
17935- -

17939- -
17942- -
17964- -
17975- -
17979- -

17984- -
17989- -
17996- -
17998- -
17999- -

18006- -
18021- -
18027- -
18031- -
18034- -

18042- -
18046- -
18061-(a
18061-(c
18062- -

18079- -
18080- -
18083- -
18091- -
18092- -

18094- -
18097- -
18104- -
18110- -
18115- -

18126- -
18136- -
18147- -
18149- -
18160- -

18162- -
18164- -
18171- -
18174- -
18177- -

18185- -
18200- -
18201- -
18216- -
18226- -

18232- -
18239- -
18250- -
18260- -
18262- -

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 6

18264--
18273--
18283--
18310--
18312--

18318--
18326--
18338--
18342--
18343--

18346--
18353--
18361--
18384--
18388--

18397--
18401--
18407--
18412--
18429--

18438--
18445--
18446--
18451--
18458--

18467--
18476--
18470--
18479--
18496--

18499--
18514--
18531--
18534--
18537--

18540--
18541--
18560--
18574--
18593--

18594--
18599--
18602--
18604--
18613--

18615--
18617--
18625--
18626--
18627--

18640--
18644--
18650--
18657--
18668--

18673--
18678--
18685--
18687--
18688--

18690--
18695--
18703--
18708--
18724--

18729--
18745--
18748--
18752--
18766--

18768--
18772--
18777--
18779--
18788--

18791--
18798--
18803--
18806--
18825--

18827--
18828--
18829--
18846--
18848--

18854--
18856--
18865--
18869--
18890--

18897--
18906--
18912--
18914--
18931--

18944--
18962--
18964--
18973--
18985--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 7

18686 -
18993 -
19002 -
19019 -
19021 -

19026 -
19029 -
19039 -
19046 -
19047 -

19049 -
19059 -
19061 -
19064 -
19065 -

19075 -
19081 -
19086 -
19088 -
19093 -

19095 -
19104 -
19109 -
19124 -
19127 -

19128 -
19133 -
19136 -
19139 -
19159 -

19162 -
19167 -
19168 -
19170 -
19172 -

19176 -
19178 -
19181 -
19187 -
19192 -

19193 -
19196 -
19201 -
19203 -
19206 -

19210 -
19216 -
19217 -
19260 -
19330 -

19343 -
19346 -
19347 -
19350 -
19353 -

19355 -
19390 -
19400 -
19401 -
19402 -

19403 -
19404 -
19406 -
19408 -
19414 -

19417 -
19418 -
19423 -
19436 -
19437 -

19448 -
19452 -
19457 -
19463 -
19464 -

19488 -
19499 -
19506 -
19512 -
19520 -

19532 -
19539 -
19553 -
19559 -
19562 -

19563 -
19564 -
19571 -
19579 -
19586 -

19586 -
19591 -
19597 -
19698 -
19605 -

19616 -
19619 -
19629 -
19637 -
19668 -

INTERNES presents au 31 décembre, 1945.

suite - 8

19660--
19663--
19667--
19672--
19678--

19680--
19691--
19696--
19704--
19708--

19713--
19715--
19717--
19720--
19722--

19727--
19734--
19741--
19745--
19747--

19748--
19751--
19753--
19759--
19769--

19770--
19785--
19794--
19800--
19806--

19814--
19818--
19821--
19845--
19852--

19859--
19860--
19863--
19864--
19871--

19878--
19880--
19882--
19884--
19890--

19892--
19893--
19907--
19911--
19912--

19919--
19923--
19931--
19945--
19946--

19947--
19954--
19955--
19958--
19965--

19974--
19979--
19984--
19986--
19993--

19997--
20002--
20004--
20013--
20014--

20015--
20016--
20020--
20021--
20023--

20027--
20030--
20034--
20039--
20045--

20047--
20050--
20056--
20061--
20065--

20069--
20070--
20074--
20100--
20111--

20124--
21028--
20130--
20132--
20136--

20144--
20147--
20161--
20170--
20171--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 9

20173--
20182--
20184--
20185--
20186--

20187--
20190--
20197--
20200--
20205--

20224--
20232--
20240--
20248--
20252--

20255--
20260--
20261--
20263--
20270--

20271--
20280--
20307--
20315--
20318--

20325--
20327--
20329--
20341--
20344--

20345--
20357--
20358--
20369--
20371--

20375--
20401--
20405--
20414--
20417--

20420--
20423--
20430--
20431--
20443--

20446--
20449--
20455--
20469--
20474--

20478--
20481--
20489--
20490--
20491--

20499--
20502--
20503--
20504--
20517--

20523--
20524--
20525--
20527--
20539--

20540--
20541--
20543--
20544--
20554--

20562--
20563--
20566--
20571--
20572--

20578--
20579--
20582--
20583--
20586--

20600--
20606--
20608--
20611--
20617--

20622--
20636--
20640--
20649--
20656--

20664--
20673--
20674--
20675--
20690--

20691--
20709--
20717--
20723--
20726--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 10

20727 - [redacted]
20728 -
20732 -
20733 -
20741 -

20744 -
20746 -
20749 -
20756 -
20767 -

20775 -
20777 -
20782 -
20785 -
20786 -

20791 -
20802 -
20805 -
20806 -
20807 -

20808 -
20811 -
20827 -
20832 -
20835 -

20837 -
20839 -
20860 -
20863 -
20865 -

20874 -
20876 -
20878 -
20879 -
20882 -

20889 -
20902 -
20907 -
20910 -
20913 -

20914 - [redacted]
20922 -
20938 -
20949 -
20961 -

20962 -
20972 -
20976 -
20982 -
20987 -

21008 - [redacted]
21005 -
21020 -
21027 -
21030 -

21035 -
21040 -
21042 -
21048 -
21065 -

21066 -
21086 -
21087 -
21110 -
21119 -

21131 -
21136 -
21145 -
21151 -
21161 -

21162 -
21163 -
21171 -
21172 -
21174 -

21179 -
21181 -
21183 -
21204 -
21214 -

21222 -
21223 -
21237 -
21241 -
21246 -

21251 -
21255 -
21271 -
21298 -
21307 -

21309 - [redacted]
21317 -
21323 -
21325 -
21326 -

21329 -
21335 -
21341 -
21343 -
21359 -

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 11

21361 -
21375 -
21382 -
21387 -
21394 -

21396 -
21403 -
21407 -
21412 -
21413 -

21414 -
21420 -
21423 -
21435 -
21443 -

21457 -
21466 -
21476 -
21482 -
21497 -

21498 -
21502 -
21510 -
21515 -
21516 -

21544 -
21557 -
21560 -
21569 -
21586 -

21588 -
21614 -
21617 -
21631 -
21633 -

21641 -
21648 -
21650 -
21651 -
21654 -

21659 -
21663 -
21671 -
21675 -
21684 -

21692 -
21693 -
21696 -
21702 -
21704 -

21705 -
21708 -
21714 -
21719 -
21722 -

21724 -
21729 -
21736 -
21738 -
21743 -

21758 -
21765 -
21776 -
21779 -
21784 -

21790 -
21796 -
21797 -
21799 -
21801 -

21813 -
21818 -
21834 -
21847 -
21851 -

21852 -
21861 -
21862 -
21866 -
21867 -

21877 -
21880 -
21889 -
21905 -
21910 -

21914 -
21915 -
21916 -
21921 -
21924 -

21925 -
21926 -
21929 -
21934 -
21949 -

21951 -
21965 -
21971 -
21976 -
21980 -

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite -12

21981--
21984--
21996--
22011--
22020--

22030--
22031--
22032--
22045--
22061--

22064--
22065--
22077--
22080--
22082--

22088--
22098--
22102--
22104--
22105--

22112--
22113--
22116--
22117--
22119--

22121--
22124--
22125--
22133--
22140--

22151--
22156--
22157--
22167--
22171--

22176--
22187--
22188--
22192--
22198--

22202--
22203--
22206--
22208--
22211--

22218--
22230--
22231--
22232--
22237--

22246--
22250--
22264--
22266--
22270--

22273--
22276--
22280--
22281--
22285--

22293--
22298--
22311--
22313--
22314--

22323--
22324--
22329--
22338--
22348--

22354--
22359--
22360--
22361--
22364--

22367--
22396--
22397--
22398--
22404--

22414--
22415--
22422--
22429--
22431--

22445--
22446--
22449--
22452--
22453--

22454--
22455--
22458--
22460--
22462--

22475--
22482--
22495--
22501--
22502--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 13

22506 -
22511 -
22513 -
22515 -
22519 -

22520 -
22526 -
22531 -
22538 -
22541 -

22551 -
22553 -
22554 -
22582 -
22576 -

22586 -
22597 -
22599 -
22607 -
22611 -

22617 -
22629 -
22638 -
22641 -
22642 -

22647 -
22649 -
22657 -
22658 -
22659 -

22660 -
22665 -
22667 -
22670 -
22674 -

22676 -
22682 -
22689 -
22694 -
22699 -

22702 -
22703 -
22726 -
22728 -
22736 -

22752 -
22753 -
22756 -
22762 -
22781 -

[redacted]

22786 -
22787 -
22789 -
22813 -
22816 -

22817 -
22827 -
22835 -
22844 -
22849 -

22856 -
22859 -
22862 -
22864 -
22871 -

22873 -
22874 -
22875 -
22876 -
22882 -

22892 -
22899 -
22904 -
22905 -
22909 -

22923 -
22934 -
22935 -
22938 -
22940 -

22950 -
22961 -
22964 -
22965 -
22976 -

22980 -
22982 -
22982 -
23000 -
23011 -

23019 -
23023 -
23033 -
23036 -
23040 -

23047 -
23048 -
23053 -
23060 -
23065 -

[redacted]

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 14.

23067 -
23071 -
23073 -
23084 -
23086 -

23096 -
23099 -
23100 -
23102 -
23116 -

23117 -
23122 -
23134 -
23150 -
23166 -

23174 -
23175 -
23187 -
23189 -
23190 -

23192 -
23196 -
23204 -
23207 -
23208 -

23221 -
23224 -
23241 -
23248 -
23256 -

23257 -
23258 -
23266 -
23279 -
23288 -

23290 -
23291 -
23302 -
23307 -
23317 -

[redacted]

23325 -
23328 -
23330 -
23332 -
23342 -

23348 -
23357 -
23362 -
23365 -
23374 -

[redacted]

23377 -
23381 -
23382 -
23388 -
23396 -

23398 -
23400 -
23403 -
23402 -
23411 -

23414 -
23416 -
23419 -
23420 -
23421 -

23425 -
23426 -
23445 -
23446 -
23447 -

23448 -
23449 -
23451 -
23457 -
23467 -

23471 -
23472 -
23482 -
23483 -
23484 -

23494 -
23500 -
23501 -
23505 -
23509 -

23515 -
23516 -
23532 -
23533 -
23534 -

[redacted]

23544 -
23545 -
23550 -
23551 -
23552 -

23554 -
23555 -
23563 -
23578 -
23579 -

[redacted]

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 15.

23592 -
23593 -
23597 -
23599 -
23600 -

23608 -
23618 -
23629 -
23633 -
23638 -

23643 -
23646 -
23651 -
23653 -
23656 -

23657 -
23670 -
23680 -
23686 -
23690 -

23691 -
23697 -
23712 -
23715 -
23717 -

23719 -
23722 -
23723 -
23729 -
23730 -

23731 -
23733 -
23734 -
23739 -
23745 -

23747 -
23749 -
23751 -
23752 -
23753 -

23754 -
23755 -
23757 -
23761 -
23764 -

23772 -
23774 -
23778 -
23779 -
23790 -

[redacted]

23791 -
23795 -
23798 -
23805 -
23807 -

23809 -
23815 -
23822 -
23825 -
23827 -

23831 -
23832 -
23835 -
23851 -
23858 -

23864 -
23872 -
23873 -
23879 -
23881 -

23892 -
23894 -
23905 -
23916 -
23933 -

23937 -
23938 -
23939 -
23941 -
23947 -

23948 -
23951 -
23954 -
23955 -
23966 -

[redacted]

23974 -
23975 -
23977 -
23980 -
23982 -

23989 -
23990 -
23991 -
23995 -
24000 -

24008 -
24010 -
24019 -
24025 -
24026 -

INTÉRESSÉS présents au 31 décembre, 1945.

suite -16

[redacted]

24035 -
24036 -
24042 -
24043 -
24046 -

24049 -
24051 -
24065 -
24067 -
24072 -

24085 -
24086 -
24090 -
24098 -
24099 -

24107 -
24109 -
24111 -
24116 -
24119 -

24123 -
24126 -
24129 -
24132 -
24143 -

24153 -
24156 -
24158 -
24159 -
24169 -

24177 -
24178 -
24180 -
24185 -
24189 -

24201 -
24202 -
24204 -
24210 -
24213 -

24217 -
24221 -
24223 -
24232 -
24237 -

24242 -
24252 -
24256 -
24257 -
24259 -

[redacted]

24261 -
24262 -
24268 -
24270 -
24275 -

24278 -
24292 -
24293 -
24297 -
24303 -

24307 -
24315 -
24327 -
24331 -
24333 -

24339 -
24352 -
24355 -
24364 -
24365 -

24366 -
24368 -
24369 -
24374 -
24375 -

24379 -
24380 -
24384 -
24397 -
24400 -

24403 -
24405 -
24409 -
24415 -
24417 -

24421 -
24427 -
24430 -
24431 -
24440 -

24450 -
24451 -
24453 -
24457 -
24458 -

24464 -
24475 -
24477 -
24481 -
24497 -

[redacted]

INTERNES présents au 21 décembre, 1945.

suite - 17

24498
24500
24511
24512
24513

24516
24517
24519
24526
24538

24551
24543
24546
24550
24551

24554
24558
24574
24576
24590

24585
24597
24609
24605
24606

24619
24628
24628
24630
24634

24639
24649
24652
24666
24672

24679
24684
24687
24689
24693

24694
24695
24700
24704
24712

24724
24737
24743
24744
24749

24755
24765
24776
24781
24782

24796
24800
24806
24821
24835

24858
24842
24849
24857
24864

24868
24869
24877
24879
24880

24884
24890
24892
24894
24896

24896
24899
24902
24903
24904

24907
24909
24912
24922
24923

24924
24926
24937
24935
24936

24949
24953
24954
24958
24959

24961
24963
24974
24977
24978

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 18

24981--
24983--
24996--
24997--
24999--

25000--
25007--
25009--
25010--
25015--

25017--
25019--
25020--
25024--
25032--

25038--
25053--
25058--
25059--
25060--

25061--
25064--
25068--
25073--
25079--

25087--
25090--
25092--
25098--
25102--

25104--
25105--
25115--
25116--
25117--

25132--
25145--
25149--
25155--
25156--

25158--
25162--
25165--
25166--
25168--

25180--
25183--
25188--
25194--
25199--

25202--
25205--
25206--
25215--
25218--

25221--
25230--
25237--
25239--
25242--

25246--
25248--
25251--
25253--
25254--

25266--
25268--
25269--
25276--
25278--

25283--
25285--
25288--
25289--
25305--

25325--
25326--
25332--
25334--
25342--

25345--
25348--
25352--
25354--
25364--

25365--
25377--
25379--
25403--
25404--

25413--
25422--
25426--
25429--
25432--

25437--
25439--
25441--
25442--
25445--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 19.

25447 - 25664 -
25455 - 25668 -
25456 - 25669 -
25457 - 25670 -
25458 - 25679 -

25462 - 25682 -
25465 - 25686 -
25467 - 25692 -
25470 - 25693 -
25475 - 25705 -

25477 - 25706 -
25496 - 25712 -
25497 - 25713 -
25499 - 25720 -
25500 - 25722 -

25502 - 25726 -
25505 - 25734 -
25504 - 25738 -
25507 - 25735 -
25511 - 25740 -

25525 - 25741 -
25534 - 25746 -
25545 - 25749 -
25564 - 25753 -
25569 - 25763 -

25578 - 25766 -
25580 - 25768 -
25581 - 25773 -
25583 - 25776 -
25584 - 25777 -

25590 - 25738 -
25595 - 25804 -
25595 - 25807 -
25596 - 25810 -
25597 - 25813 -

25598 - 25814 -
25600 - 25835 -
25604 - 25840 -
25610 - 25841 -
25621 - 25852 -

25622 - 25858 -
25631 - 25865 -
25634 - 25872 -
25637 - 25883 -
25628 - 25884 -

25640 - 25885 -
25644 - 25887 -
25646 - 25899 -
25650 - 25893 -
25653 - 25835 -

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 20

25897 --
25901 --
25902 --
25904 --
25910 --

25914 --
25919 --
25922 --
25928 --
25929 --

25930 --
25937 --
25939 --
25943 --
25947 --

25949 --
25951 --
25956 --
25962 --
25970 --

25972 --
25978 --
25979 --
25984 --
25986 --

25987 --
25992 --
25996 --
25997 --
26000 --

26001 --
26002 --
26005 --
26006 --
26022 --

26025 --
26027 --
26028 --
26034 --
26035 --

26045 --
26046 --
26048 --
26058 --
26059 --

26060 --
26064 --
26066 --
26071 --
26076 --

26078 --
26082 --
26083 --
26087 --
26088 --

26089 --
26098 --
26099 --
26105 --
26111 --

26112 --
26116 --
26127 --
26130 --
26134 --

26136 --
26139 --
26141 --
26143 --
26147 --

26152 --
26154 --
26157 --
26158 --
26165 --

26169 --
26170 --
26173 --
26177 --
26180 --

26208 --
26209 --
26223 --
26225 --
26226 --

26230 --
26238 --
26251 --
26259 --
26260 --

26261 --
26264 --
26265 --
26266 --
26269 --

26270 --
26284 --
26287 --
26289 --
26293 --

26297 --
26299 --
26304 --
26305 --
26315 --

26316 --
26318 --
26319 --
26320 --
26321 --

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite -21.

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

INTERNES, présents au 31 décembre, 1945.

suite - 22

26715 -
26719 -
26720 -
26721 -
26722 -

26724 -
26726 -
26733 -
26736 -
26742 -

26744 -
26745 -
26747 -
26750 -
26765 -

26768 -
26772 -
26778 -
26783 -
26786 -

26789 -
26794 -
26800 -
26804 -
26806 -

26806 -
26811 -
26815 -
26820 -
26829 -

26834 -
26838 -
26841 -
26842 -
26843 -

26844 -
26845 -
26851 -
26856 -
26861 -

26862 -
26864 -
26868 -
26869 -
26871 -

26872 -
26874 -
26875 -
26876 -
26883 -

26884 -
26894 -
26897 -
26901 -
26907 -

26909 -
26915 -
26916 -
26921 -
26923 -

26925 -
26927 -
26928 -
26934 -
26936 -

26943 -
26955 -
26959 -
26962 -
26963 -

26965 -
26970 -
26973 -
26974 -
26975 -

26977 -
26979 -
26980 -
26985 -
26990 -

26991 -
26992 -
26994 -
27000 -
27001 -

27005 -
27006 -
27007 -
27008 -
27009 -

27010 -
27011 -
27017 -
27027 -
27028 -

27029 -
27033 -
27035 -
27039 -
27042 -

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 23.

27044 --
27048 --
27057 --
27059 --
27060 --

27061 --
27062 --
27063 --
27064 --
27065 --

27066 --
27070 --
27075 --
27079 --
27081 --

27085 --
27087 --
27088 --
27090 --
27097 --

27099 --
27100 --
27101 --
27102 --
27104 --

27105 --
27106 --
27110 --
27111 --
27114 --

27115 --
27116 --
27117 --
27118 --
27119 --

27120 --
27131 --
27139 --
27140 --
27142 --

27144 --
27147 --
27148 --
27149 --
27150 --

27157 --
27158 --
27160 --
27164 --
27165 --

27169 --
27171 --
27173 --
27176 --
27177 --

27179 --
27181 --
27182 --
27183 --
27184 --

27185 --
27186 --
27187 --
27193 --
27216 --

27217 --
27221 --
27230 --
27231 --
27234 --

27236 --
27237 --
27240 --
27241 --
27243 --

27252 --
27263 --
27268 --
27269 --
27279 --

27280 --
27282 --
27285 --
27288 --
27297 --

27299 --
27300 --
27302 --
27305 --
27313 --

27314 --
27315 --
27316 --
27320 --
27325 --

27328 --
27329 --
27334 --
27336 --
27343 --

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 24.

27344--
27348--
27349--
27350--
27351--

27352--
27358--
27365--
27368--
27375--

27389--
27397--
27400--
27409--
27414--

27415--
27419--
27420--
27421--
27429--

27436--
27437--
27438--
27448--
27449--

27454--
27455--
27456--
27457--
27460--

27466--
27473--
27474--
27477--
27479--

27482--
27483--
27484--
27486--
27493--

27494--
27500--
27502--
27505--
27506--

27510--
27512--
27517--
27521--
27525--

27528--
27537--
27538--
27545--
27548--

27551--
27553--
27554--
27559--
27568--

27576--
27579--
27580--
27582--
27593--

27594--
27599--
27600--
27602--
27604--

27607--
27619--
27621--
27623--
27624--

27625--
27632--
27637--
27643--
27644--

27646--
27649--
27650--
27652--
27653--

27654--
27663--
27665--
27667--
27669--

27671--
27673--
27675--
27680--
27683--

27687--
27689--
27690--
27693--
27698--

INTERNES présents au 21 décembre, 1945.

suite - 25.

27702 -
27705 -
27712 -
27716 -
27724 -

27725 -
27726 -
27750 -
27751 -
27752 -

27759 -
27768 -
27769 -
27773 -
27776 -

27779 -
27780 -
27782 -
27783 -
27784 -

27785 -
27786 -
27787 -
27788 -
27789 -

27790 -
27791 -
27793 -
27794 -
27798 -

27801 -
27806 -
27807 -
27808 -
27809 -

27818 -
27821 -
27824 -
27829 -
27831 -

27832 -
27833 -
27835 -
27836 -
27843 -

27853 -
27855 -
27857 -
27860 -
27864 -

27867 -
27871 -
27872 -
27873 -
27874 -

27876 -
27880 -
27882 -
27896 -
27891 -

27893 -
27894 -
27899 -
27902 -
27907 -

27909 -
27910 -
27911 -
27916 -
27917 -

27926 -
27926 -
27933 -
27934 -
27939 -

27942 -
27944 -
27949 -
27953 -
27954 -

27956 -
27957 -
27958 -
27959 -
27960 -

27961 -
27964 -
27967 -
27968 -
27969 -

27972 -
27975 -
27976 -
27977 -
27982 -

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 26

27984--
27985--
27986--
27988--
27989--

27990--
27991--
27992--
27993--
27994--

27996--
27997--
27998--
27999--
28000--

28001--
28002--
28003--
28004--
28005--

28006--
28008--
28009--
28010--
28013--

28016--
28017--
28019--
28020--
28024--

28025--
28031--
28032--
28033--
28035--

28037--
28039--
28040--
28041--
28045--

28049--
28051--
28053--
28054--
28055--

28056--
28057--
28058--
28059--
28067--

28068--
28070--
28074--
28075--
28076--

28078--
28079--
28111--
28141--
28159--

28161--
28177--
28227--
28228--
28230--

28232--
28233--
28236--
28260--
28266--

28269--
28270--
28271--
28279--
28287--

28288--
28290--
28291--
28295--
28296--

28297--
28302--
28304--
28305--
28309--

28320--
28322--
28323--
28324--
28330--

28331--
28334--
28337--
28339--
28340--

28343--
28348--
28353--
28371--
28373--

INTERNES présents au 31 décembre 1945.

suite - 27

28377--
28378--
28383--
28384--
28385--

28391--
28393--
28395--
28396--
28400--

28401--
28406--
28407--
28411--
28419--

28420--
28425--
28426--
28427--
28429--

28433--
28436--
28440--
28446--
28450--

28456--
28460--
28463--
28465--
28471--

28476--
28484--
28487--
28488--
28490--

28495--
28497--
28501--
28508--
28513--

28516--
28518--
28525--
28526--
28531--

28536--
28540--
28545--
28549--
28553--

28554--
28555--
28561--
28571--
28581--

28587--
28593--
28600--
28602--
28606--

28617--
28618--
28628--
28637--
28644--

28646--
28648--
28653--
28654--
28660--

28661--
28662--
28668--
28674--
28680--

28687--
28688--
28690--
28693--
28695--

28701--
28706--
28707--
28726--
28727--

28729--
28732--
28738--
28746--
28748--

28749--
28752--
28753--
28761--
28762--

28763--
28767--
28769--
28770--
28772--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 28

28775--
28776--
28781--
28783--
28784--

28788--
28798--
28806--
28814--
28816--

28821--
28822--
28825--
28830--
28831--

28832--
28834--
28839--
28841--
28846--

28848--
28853--
28858--
28861--
28868--

28869--
28870--
28872--
28873--
28877--

28879--
28884--
28888--
28889--
28890--

28891--
28897--
28899--
28900--
28901--

28907--
28913--
28916--
28917--
28919--

28920--
28921--
28922--
28923--
28927--

28928--
28930--
28934--
28937--
28940--

28941--
28942--
28943--
28947--
28948--

28949--
28950--
28957--
28960--
28964--

28965--
28968--
28975--
28976--
28977--

28980--
28982--
28985--
28987--
28994--

28995--
28997--
28998--
29000--
29003--

29008--
29009--
29013--
29016--
29018--

29021--
29024--
29026--
29027--
29030--

29031--
29035--
29036--
29037--
29038--

29042--
29045--
29047--
29049--
29050--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 29

29054--
29057--
29062--
29065--
29067--

29068--
29069--
29071--
29074--
29076--

29077--
29079--
29080--
29084--
29085--

29086--
29103--
29105--
29106--
29108--

29110--
29111--
29114--
29115--
29121--

29122--
29123--
29125--
29130--
29132--

29136--
29138--
29139--
29144--
29145--

29146--
29147--
29149--
29152--
29157--

29161--
29165--
29168--
29170--
29174--

29175--
29178--
29185--
29186--
29187--

29188--
29190--
29191--
29197--
29200--

29204--
29206--
29214--
29215--
29219--
29230--

29234--
29236--
29237--
29238--

29240--
29242--
29245--
29247--
29251--

29253--
29256--
29257--
29258--
29267--

29268--
29269--
29272--
29275--
29276--

29279--
29283--
29284--
29285--
29294--

29298--
29299--
29301--
29307--
29308--

29310--
29314--
29317--
29318--
29321--

29324--
29332--
29340--
29343--
29346--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 30

29355--
29356--
29358--
29361--
29369--

29374--
29376--
29377--
29382--
29383--

29384--
29387--
29388--
29396--
29398--

29405--
29411--
29412--
29413--
29419--

29423--
29425--
29427--
29428--
29431--

29435--
29438--
29441--
29442--
29443--

29451--
29455--
29459--
29461--
29463--

29465--
29468--
29469--
29471--
29473--

29478--
29486--
29487--
29490--
29491--

29495--
29498--
29507--
29510--
29514--

29515--
29525--
29526--
29528--
29530--

29531--
29533--
29534--
29535--
29536--

29537--
29538--
29539--
29546--
29549--

29550--
29553--
29555--
29559--
29565--

29567--
29569--
29573--
29574--
29580--

29581--
29583--
29584--
29586--
29587--
29588--

29589--
29590--
29591--
29597--

29598--
29600--
29603--
29612--
29613--

29614--
29615--
29616--
29620--
29624--

29625--
29627--
29628--
29631--
29636--

INTÉRÊTS présents au 31 décembre, 1945.

suite - 31

[redacted]

29642
29645
29646
29648
29651

29652
29653
29656
29657
29662

29664
29666
29672
29674
29676

29678
29679
29680
29687
29691

29692
29700
29702
29703
29704

29706
29708
29710
29711
29712

29714
29716
29717
29718
29719

29720
29721
29722
29723
29726

29728
29727
29728
29729
29734

29735
29739
29741
29746
29747

29748
29749
29751
29753
29755
29756
29757
29758

29759
29760

29762
29763
29765
29766
29767

29768
29771
29773
29774
29775

29776
29777
29778
29779
29791

29817
29818
29819
29822
29823

29825
29826
29830
29831
29832

29835
29840
29841
29848
29851

29856
M.29859
M.29860
29862
29863

29864
29865
29866
29869
29872

[redacted]

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 32

29873--
29876--
29880--
29881--
29890--

29891--
29892--
29893--
29896--
29899--

29902--
29904--
29906--
29907--
29908--

29911--
29919--
29920--
29921--
29925--

29926--
29927--
29931--
29933--
29935--

29939--
29943--
29944--
29946--
29948--

29949--
29950--
29952--
29955--
29959--

29960--
29962--
29963--
29964--
29968--

29969--
29970--
29971--
29972--
29973--

29974--
29975--
29977--
29978--
29976--

29979--
29983--
29984--
29986--
29987--

29988--
29991--
29992--
29993--
29994--

30000--
30003--
30007--
30008--
20010--

30011--
30014--
30016--
30017--
30019--

M.30020--
30021--
30022--
30023--
30026--

30027--
30028--
30031--
30032--
30040--

30042--
30047--
30051--
30053--
30054--
30055--

30056--
30061--
30067--
30068--

30071--
30072--
30077--
M.30078--
M.30079--

M.30080--
30081--
30083--
30084--
30088--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 35

30091 -
30092 --
30094 --
30099 -
30100 --

M. 30101 -- I
30102 --
30103 --
30105 --
30109 --

30112 --
30113 --
30117 --
M. 30119 --
30121 --

30122 --
30124 --
30126 --
30128 --
30129 --

30131 --
30134 --
30135 --
30136 --
30138 --

30139 --
30140 --
30141 --
30143 --
30145 --

M. 30146 --
30148 --
30150 --
30151 --
30152 --

30153 --
30156 --
30157 --
30159 --
30160 --

30165 --
30166 --
30167 --
30170 --
30176 --

30178 --
30180 --
30185 --
30186 --
30187 --

30190 --
30191 --
30198 --
30193 --
30194 --

30195 --
30196 --
30199 --
30201 --
30202 --

30203 --
30204 --
30205 --
30206 --
30207 --

30209 --
30210 --
30214 --
30215 --
30219 --

30220 --
30221 --
30222 --
30223 --
30224 --

30225 --
30226 --
30227 --
30228 --
30229 --

30232 --
30233 --
30234 --
30237 --
30238 --

30239 --
30240 --
30241 --
30244 --
30245 --

30246 --
30247 --
30248 --
30250 --
30251 --

30253 --
30254 --
30255 --
30256 --
30257 --

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 34

30258--
30260--
30261--
30266--
30267--

30268--
30269--
30272--
30273--
30274--

30277--
30279--
30280--
30281--
30282--

30283--
30284--
30286--
30287--
30288--

30289--
30290--
M.30291--
M.30292--
30293--

30295--
30296--
30297--
20398--
30300--

30301--
30302--
30303--
30305--
30309--

30311--
30313--
30315--
30316--
30317--

M.30318--
30319--
30320--
30321--
30322--

30324--
30326--
30327--
30329--
30330--

30331--
30332--
30334--
30335--
30337--

30338--
30339--
30340--
30341--
30342--

30343--
30345--
30346--
30347--
30348--

30349--
30351--
30352--
30354--
30356--

30357--
30358--
30359--
30360--
30361--
30362--

30363--
30364--
30365--
30366--

30369--
30370--
30371--
30372--
30373--

30374--
30375--
30376--
30377--
30378--

30379--
30380--
30381--
30382--
30384--

30385--
30386--
30388--
30389--
30390--

INTERNES présents au 31 décembre, 1945.

suite - 35

30391--
30392--
30393--
30394--
30396--

30397--
30398--
30399--
30400--
M.30401--

30402--
30403--
30404--
30405--
30406--

30407--
30408--
30409--
30410--
30411--

[redacted]

30414--
30415--
30416--
30417--
30418--

30419--
30420--
30421--
30422--
30423--

30424--
30425--

[redacted]

Patients privés présents au

31 décembre 1945.

P.15723--
P.23911--
P.24069--
P.25680--
P.26007--

P.26423--
P.28081--
P.28083--
P.28084--
P.28085--

P.28087--
P.28088--
P.28090--
P.28093--
P.28098--

P.28097--
P.28099--
P.28100--
P.28101--
P.28102--

P.28103--
P.28105--
P.28106--
P.28107--
P.28108--

P.28109--
P.28110--
P.28116--
P.28117--
P.28118--

P.28119--
P.28120--
P.28123--
P.28124--
P.28125--

P.28126--
P.28127--
P.28128--
P.28130--
P.28133--

P.28135--
P.28136--
P.28137--
P.28138--
P.28139--

P.28142--
P.28143--
P.28144--
P.28147--
P.28148--

P.28149 --
P.28151--
P.28152--
P.28153--
P.28155--

P.28158--
P.28160--
P.28162--
P.28164--
P.28165--

P.28167--
P.28168--
P.28170--
P.28174--
P.28178 --

P.28179--
P.28180--
P.28186--
P.28187--
P.28189--

P.28190--
P.28191--
P.28192--
P.28193--
P.28195--

P.28196--
P.28198--
P.28200--
P.28202--
P.28203--

P.28204--
P.28205--
P.28206--
P.28207--
P.28208--

P.28211--
P.28212--
P.28213--
P.28217--
P.28218--

P.28219--
P.28222--
P.28223--
P.28226--
P.28229--

P.28235--
P.28237--
P.28238--
P.28239--
P.28240--

P.28241-
P.28244-
P.28246-
P.28249-
P.28250-

P.28252-
P.28259-
P.28292-
P.28329-
P.28368-

P.28370-
P.28374-
P.28405-
P.28438-
P.28523-

P.28524-
P.28575-
P.28598-
P.28659-
P.28692-

P.28699-
P.28754-
P.28766-
P.28810-
P.28823-

P.28824-
P.28924-
P.28931-
P.28954-
P.29040-

P.29056-
P.29095-
P.29169-
P.29177-
P.29261-

P.29293-
P.29312-
P.29329-
P.29333-
P.29368-

P.29386-
P.29395-
P.29426-
P.29497-
P.29557-

P.29568-
P.29643-
P.29644-
P.29667-
P.29677-

P.29696-
P.29743-
P.29814-
P.29845-
P.29942-

P.30006-
P.30075-
P.30108-
P.30142-
P.30154-

P.30169-
P.30249-
P.30265-
P.30308-
P.30368-

P.30383-
P.30387-
P.30395-
P.30413-

Hommes:- 44

Femmes:- 125

Total:- 169

HOPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE

QUEBEC

PATIENTS PUBLICS & PRIVES EN CONGE

au 31 décembre 1945.

	H.	F.	TOTAL
PUBLICS:-	259	190	449
PRIVES:-	11	25	36
Grand TOTAL:-	270	[illegible]	485

HOPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE
QUEBEC

Patients publics en congé au 31-12-45

15985 - [redacted]
16956 -
17052 -
17522 -
17600 -

18367 -
18707 -
19836 -
20005 -
20283 -

20462 -
20739 -
20809 -
21504 -
21582 -

21613 -
21906 -
21969 -
21993 -
22374 -

22911 -
23037 -
23041 -
23455 -
23490 -

23520 -
23559 -
23623 -
23635 -
23824 -

23841 -
24128 -
24199 -
24452 -
24483 -

24506 -
24525 -
24677 -
24697 -
24820 -

24937 -
25001 -
25222 -
25247 -
25267 -

25291 -
25322 -
25330 -
25335 -
25349 -

25390 -
25469 -
25476 -
25543 -
25555 -

25611 -
25725 -
25778 -
25799 -
25802 -

25812 -
25833 -
25872 -
25994 -
26091 -

26182 -
26241 -
26343 -
26360 -
26451 -

26476 -
26573 -
26659 -
26662 -
26686 -

26689 -
26756 -
26824 -
26895 -
26940 -

26948 -
26967 -
27004 -
27091 -
27134 -

27141 -
27226 -
27324 -
27331 -
27353 -

27381 -
27384 -
27395 -
27432 -
27546 -

27563 -
27566 -
27573 -
27628 -
27662 -

Patients publics en congé au 31 déc./45
suite - 2 -

27700 -
27751 -
27795 -
27819 -
27840 -

27854 -
27870 -
27924 -
27933 -
27965 -

27970 -
27978 -
28011 -
28038 -
28274 -

28314 -
28369 -
28464 -
28478 -
28483 -

28502 -
28504 -
28509 -
28510 -
28533 -

28563 -
28588 -
28589 -
28607 -
28614 -

28616 -
28624 -
28626 -
28627 -
28696 -

28733 -
28740 -
28759 -
28789 -
28799 -

28836 -
28826 -
28862 -
28902 -
28914 -

28925 -
28952 -
28955 -
28956 -
28961 -

28967 -
28999 -
29001 -
29010 -
29020 -

29028 -
29022 -
29025 -
29044 -
29061 -

29066 -
29113 -
29120 -
29128 -
29131 -

29183 -
29205 -
29220 -
29223 -
29233 -

29250 -
29265 -
29275 -
29287 -
29295 -

29302 -
29335 -
29344 -
29349 -
29378 -

29379 -
29399 -
29400 -
29402 -
29404 -

29406 -
29424 -
29440 -
29444 -
29446 -

M.29448 -
29449 -
29450 -
29462 -
29464 -

29466 -
29470 -
29475 -
29480 -
29481 -

Patients publics en congé au 31 déc./45
suite - 3 -

29483 - [redacted]
29484 -
29492 -
29502 -
29504 -

29505 -
29508 -
29512 -
29513 -
29529 -

29542 -
29545 -
29552 -
29554 -
29560 -

29561 -
29562 -
29563 -
29575 -
29577 -

29585 -
29595 -
29599 -
29602 -
29604 -

29606 -
29608 -
29609 -
29618 -
29619 -

29626 -
29622 -
29629 -
29632 -
29634 -

29637 -
29638 -
29639 - [redacted]lde
29641 -
29647 -

29649 - [redacted]
29650 -
29654 -
29660 -
29663 -

29665 -
29669 -
29670 -
29675 -
29681 -

29682 - [redacted]
29685 -
29688 -
29689 -
29690 -

29695 -
29697 -
29699 -
29701 -
29705 -

29707 -
29713 -
29730 -
29731 -
29733 -

29737 -
29738 -
29742 -
29745 -
29750 -

29752 -
29754 -
29761 -
29764 -
29769 -

29770 -
29772 -
29780 -
29781 -
29782 -

29783 -
29784 -
29785 -
29786 -
29787 -

29788 -
29789 -
29790 -
29792 -
29793 -

29794 - [redacted]
29795 -
29796 -
29797 -
29798 -

29799 -
29800 -
29801 -
29802 -
29803 -

Patients publics en congé au 31 déc./45
suite - 4 -

29804 -
29805 -
29806 -
29807 -
29808 -

29809 -
29810 -
29811 -
29812 -
29815 -

29816 -
29820 -
29821 -
29824 -
29827 -

29828 -
29834 -
29837 -
29838 -
29839 -

29844 -
29847 -
29849 -
29850 -
29852 -

29853 -
29854 -
29857 -
29858 -
29867 -

29868 -
29870 -
29871 -
29877 -
29882 -

29883 -
29885 -
29886 -
29887 -
29897 -

[redacted]

-29900 -
- 29901 -
- 29905 -
- 29909 -
- 29910 -

- 29912 -
- 29913 -
- 29915 -
- 29916 -
- 29923 -

[redacted]

- 29929 -
- 29930 -
- 29932 -
- 29938 -
- 29940 -

- 29941 -
- 29951 -
- 29954 -
- 29947 -
- 29958 -

- 29967 -
- 29980 -
- 29985 -
- 29989 -
- 29990 -

- 29995 -
- 29997 -
- 29998 -
- 29999 -
- 30001 -

- 30002 -
- 30009 -
- 30012 -
- 30013 -
- 30015 -

- 30018 -
- 30025 -
- 30034 -
- 30035 -
- 30038 -

- 30039 -
- 30044 -
- 30048 -
- 30050 -
- 30052 -

- 30057 -
- 30058 -
- 30059 -
- 30063 -
- 30066 -

[redacted]

- 30069 -
- 30073 -
- 30074 -
- 30082 -
- 30085 -

- 30086 -
- 30087 -
- 30090 -
- 30093 -
- 30095 -

[redacted]

30096 -
30104 -
30107 -
30110 -
30111 -

30114 -
30116 -
30118 -
30120 -
30125 -

30130 -
30137 -
30144 -
30149 -
30155 -

30158 -
30162 -
30164 -
30171 -
30172 -

30173 -
30175 -
30177 -
30179 -
30181 -

[redacted]

30182 -
30183 -
30197 -
30211 -
30212 -

30218 -
30230 -
30231 -
30242 -
30259 -

30263 -
30270 -
30278 -
30294 -
30299 -

30304 -
30305 -
30307 -
30310 -
30312 -

30323 -
30333 -
30336 -
30367 -
26966 -

[redacted]

Hommes:- 259 en congé au 31 déc. 1945

Femmes:- 190 " " " " " "

INTERNES publics:- 449 en congé au 31 déc. 1945.

PATIENTS PRIVES EN CONGE AU 31 déc./45

P.28094 -
P.28096 -
P.28171 -
P.28349 -
P.28639 -

[redacted]

P.29094 -
P.29211 -
P.29326 -
P.29336 -
P.29458 -

P.29489 -
P.29499 -
P.29511 -
P.29610 -
P.29640 -

P.29686 -
P.29813 -
P.29836 -
P.29878 -
P.29879 -

P.29193 -

[redacted]

P.29888 -
P.29889 -
P.29903 -
P.29937 -
P.29966 -

P.30005 -
P.30024 -
P.30033 -
P.30062 -
P.30132 -

P.30188 -
P.30189 -
P.30198 -
P.30350 -
P.30353 -

[redacted]

Hommes:- 11

Femmes:- 25

TOTAL:- 36

St Michael

8-10-45

Hop	2.291
Dupont	786
La Jem.	627
	3.704
Cl.	193
San.	45
	3,942

Municipalité de .....

Projet No ..... Date ..... 193.....

No. Jeton	NOM
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	

:
:::
:

STATISTIQUES - 1946 -

INSCRITS au 1er janv. 1946:-	H.	F.	Total
Présents.....	2180	1521	3701
En congé.....	270	215	485
TOTAL:-	2450	1736	4186
ADMIS AU COURS DE L'ANNEE:-			
Premières admissions.....	465	405	870
Réadmissions.....	122	122	244
Transferts de.....	9	3	12
TOTAL:	596	530	1126
TRAITES AU COURS DE L'ANNEE:-	3046	2266	5312
SORTIS AU COURS DE L'ANNEE:-			
Guéris.....	98	96	194
Améliorés.....	164	152	316
Non améliorées.....	40	26	66
Non classés.....	2	5	7
	304	279	583
Transferts à.....	6	4	10
Décès.....	180	141	321
Total des sorties et décès:-	490	424	914
INSCRITS AU 31 décembre 1946:-			
Présents.....	2270	1614	3884
En congé.....	286	229	515
TOTAL:	2556	1843	4399

Mouvement d'entrée, y compris les ret. de c..... 1611
" de sortie, " les m. en c..... 1428

Surplus de 183

HOPITAL. St-Michel-Archange

AGE et SEXE des

DEBILES et ARRIERES MENTAUX
(Z1 et Z34)

de langue anglaise seulement

PRESENTS AU 31 mai 1947.

AGE	MASCULIN	FEMININ	TOTAL
00 4			
5- 9			
10-14		1	1
15-19			
Total		1	1

24 nov/47

	St michel -	St Jean
Alerie	57	54
Aigue	11	30
Slon.	42	19
Ch.	4	5
Sortie	91	53
Aigue	64	34
Slon.	7	1
Ch.	20	18
	148	107

PROVINCE DE QUEBEC

Ministère de la Colonisation - Service de l'Etablissement

Date _____ 194__

A _____ Commande No: _____

Adresse _____

VEUILLEZ LIVRER POUR LE COMPTE DU COLON

Nom: _____ Colon No: _____

Lot: _____ Rang: _____ Canton: _____

Adresse postale: _____

CHEF du DISTRICT: _____ Adresse _____

Date de l'EXPEDITION: _____

Via: _____ Gare du CHEMIN de FER: _____

Les marchandises suivantes, sujettes aux conditions décrites ci-dessous et au verso:

Quantité	Description	Prix de l'UNITE	Montant

St. Michel 2 Janv 1948

	M	F	T
Ancien Immeuble	724	-	724
Nouvel "	941	983	1924
Dufrost	488	287	775
La Jeunesse	213	395	608
Clinique	5	3	8
	2.371	1668	4.039

TABLEAU DE LA DEMI-PENSION AUX A

$150.	$200.	$228.	Jours	$150.	$200.	$228.	Jours	$150.	$200.	$228.	Je
21	27	31	**47**	9 66	12 88	14 68	**93**	19 11	25 48	29 05	1
41	55	62	**48**	9 86	13 15	14 99	**94**	19 32	25 75	29 36	1
62	82	94	**49**	10 07	13 42	15 30	**95**	19 52	26 03	29 67	1
82	1 10	1 25	**50**	10 27	13 70	15 62	**96**	19 73	26 30	29 98	1
1 03	1 37	1 56	**51**	10 48	13 97	15 93	**97**	19 93	26 58	30 30	1
1 23	1 64	1 87	**52**	10 68	14 25	16 24	**98**	20 14	26 85	30 61	1
1 44	1 92	2 19	**53**	10 89	14 52	16 55	**99**	20 34	27 12	30 92	1
1 64	2 19	2 50	**54**	11 10	14 79	16 87	**100**	20 55	27 40	31 23	1
1 85	2 47	2 81	**55**	11 30	15 07	17 18	**101**	20 75	27 67	31 55	1
2 05	2 74	3 12	**56**	11 51	15 34	17 49	**102**	20 96	27 95	31 86	1
2 26	3 01	3 44	**57**	11 71	15 62	17 80	**103**	21 16	28 22	32 17	1
2 47	3 29	3 75	**58**	11 92	15 89	18 12	**104**	21 37	28 49	32 48	1
2 67	3 56	4 06	**59**	12 12	16 16	18 43	**105**	21 58	28 77	32 80	1
2 88	3 84	4 37	**60**	12 33	16 44	18 74	**106**	21 78	29 04	33 11	1
3 08	4 11	4 68	**61**	12 53	16 71	19 05	**107**	21 99	29 32	33 42	1
3 29	4 38	5 00	**62**	12 74	16 99	19 36	**108**	22 19	29 59	33 73	1
3 49	4 66	5 31	**63**	12 95	17 26	19 68	**109**	22 40	29 86	34 04	1
3 70	4 93	5 62	**64**	13 15	17 53	19 99	**110**	22 60	30 14	34 36	1
3 90	5 21	5 93	**65**	13 36	17 81	20 30	**111**	22 81	30 41	34 67	1
4 11	5 48	6 25	**66**	13 56	18 08	20 61	**112**	23 01	30 68	34 98	1
4 32	5 75	6 56	**67**	13 77	18 36	20 93	**113**	23 22	30 96	35 29	1
4 52	6 03	6 87	**68**	13 97	18 63	21 24	**114**	23 42	31 23	35 61	1

École La Jemmerais

Dr J.-Chs. Miller,
chef de Service
Dr Alphonse Pelletier,
chef de Clinique

reçu 24/1/41

Mastaï, PRÈS QUÉBEC 22 janvier 1941

Monsieur le Dr. A. Lapierre,
Directeur des services ad-
ministratifs et techniques,
89, Est, rue Notre-Dame,
Montréal.

Monsieur le Docteur,

Je vous fais parvenir ci-inclus notre rapport de l'année 1940.

Comme vous le savez notre maison est en majeure partie occupée par les Aliénés de St-Michel-Archange, qui resteront ici jusqu'à la reconstruction de l'Hôpital, soit encore jusqu'au printemps prochain.

Je demeure, Monsieur le Docteur,

Votre tout dévoué,

Jchs Millerlud.

JCM/IB

D I V E R S R E N S E I G N E M E N T S

Hôpital .Ecole.Le.Jammerais,.Mastat,.

Date d'ouverture	1928
Capacité normale (hommes) ..168... (femmes) ...168....	336
Nombre d'admissions refusées durant l'année	43
Nombre d'assemblées du personnel médical durant l'année	
Nombre total des jours de congé	6,524
CURATELLE - Le total des montants perçus	nil

MOUVEMENT DE LA POPULATION DES PATIENTS DEPUIS L'OUVERTURE DE L'HOPITAL
MOVEMENT OF PATIENT POPULATION SINCE OPENING OF HOSPITAL.

Nom de l'institution
Name of institution Ecole Le Jeune Mais

Nombre total des admissions depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number admitted since opening of hospital

Hommes-Men	1241
Femmes-Women	798
Total	2039

Nombre total des sorties depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number discharged since opening of hospital

Hommes-Men	1144
Femmes-Women	703
Total	1847

Nombre total des décès depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number died since opening of hospital

Hommes-Men	10
Femmes-Women	8
Total	18

PAYS D'ORIGINE DES MALADES ETRANGERS
ADMIS ET DEPORTES OU RAPATRIES DURANT L'ANNEE

COUNTRIES OF BIRTH OF FOREIGN BORN PATIENTS
ADMITTED AND DEPORTED OR REPATRIATED DURING YEAR

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	DEPORTES durant l'année DEPORTED during year	RAPATRIES durant l'année REPATRIATED during year
Algérie - Algeria			
Allemagne - Germany			
Angleterre - England			
Arménie - Armenia			
Autriche - Austria			
Belgique - Belgium			
Chine - China			
Czechoslovachie - Czechoslovakia			
Danemark - Denmark			
Ecosse - Scotland			
Espagne - Spain			
Etats-Unis - United States			
Egypte - Egypt			
Finlande - Finland			
France - France			
Guinées Britanniques - Br.Guiana			
Grèce - Greece			
Hongrie - Hungary			
Indes Orientales - Western Indies			
Irlande - Ireland			
Italie - Italy			
Lithuanie - Lithuania			
Nouvelle Zélande - New Zeland			
Norvège - Norway			
Palestine - Palestine			

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	DEPORTES durant l'année DEPORTED during year	RAPATRIES durant l'année REPATRIATED during year
Pays-Bas - Netherlands			
Pologne - Poland			
Roumanie - Roumania			
Russie - Russia			
Suède - Sweden			
Suisse - Switzerland			
Terre-Neuve - Newfoundland			
Turquie - Turkey			
Ukranie - Ukrania			
Yougoslavie - Yougoslavia			
Autres pays - Other countries			
TOTAL			

RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES -- SUPPLEMENTARY INFORMATION.

	Malades déportés Patients deported		Malades rapatriés Patients repatriated		Malades retournés à la province de leur domicile légal - Patients returned to province of their legal domicile	
	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.
Paralysie générale General paralysis	—	—	—	—	—	—
Autres formes de syphilis Other forms of syphilis	—	—	—	—	—	—
Encéphalite épidémique Epidemic encephalitis	—	—	—	—	—	—
Autres maladies infectieuses Other infectious diseases	—	—	—	—	—	—
Alcooliques - Alcoholic	—	—	—	—	—	—
Toxiques exogènes Due to drugs	—	—	—	—	—	—
Traumatiques Traumatic	—	—	—	—	—	—
Artériosclérose cérébrale Cerebral arteriosclerosis	—	—	—	—	—	—
Autres affections circulatoires - Other disturbances of circulation	—	—	—	—	—	—
Epileptiques Epileptic	—	—	—	—	—	—
Seniles - Senile	—	—	—	—	—	—
Involution involutional	—	—	—	—	—	—
Autres maladies somatiques Other somatic diseases	—	—	—	—	—	—
Dues à un néoplasme Due to new growth	—	—	—	—	—	—
Autres affections organiques du système nerveux - Other organic changes of nervous system	—	—	—	—	—	—
Psychonévroses Psychoneuroses	—	—	—	—	—	—

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES - SUPPLEMENTARY INFORMATION
(suite) (continued)

	Malades déportés Patients deported		Malades rapatriés Patients repatriated		Malades retournés à la province de leur domicile légal Patients returned to province of their legal domicile	
	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.
Maniaques dépressives Manic depressive						
Démence précoce Dementia praecox						
Paranoia et états paranoiaques - Paranoia and paranoid conditions						
Psychopathes constitutionnels Psychopathic personality						
Arriérés mentaux Mental deficiency						
Non diagnostiqués Undiagnosed						
Sans psychose Without psychoses						
Troubles essentiels du comportement Primary behaviour disorders						
Hommes - Men						
Femmes - Women						
Totaux - Total						

PATIENTS APPARTENANT AUX AUTRES PROVINCES

PATIENTS WHO BELONG TO THE OTHER PROVINCES

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	PRESENTS 31 déc. PRESENT Dec. 31	Retournés à la province de leur domicile légal durant l'année Returned to the Province of their legal domicile
Alberta			
Colombie Britannique British Columbia			
Ile du Prince Edouard Prince Edward Island			
Manitoba			
Nouveau Brunswick New Brunswick			
Nouvelle Ecosse Nova Scotia			
Ontario			
Saskatchewan			
TOTAL			

RAPPORT DES DIFFERENTS SERVICES

HOPITAL ..Ecole La Jeunesse, Mastai, Qué.....

	Hommes	Femmes	Total
MEDECINE			
Nombre total des examens			
Nombre total des cas traités			
Nombre total des traitements			
CHIRURGIE			
Nombre total des consultations			
Nombre total des examens			
Nombre d'opérations majeures			
Nombre d'opérations mineures			
Nombre total des traitements			
OPHTALMOLOGIE ET OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE			
Nombre total des examens			
Nombre total des traitements	1080		1080
OPERATIONS ET INTERVENTIONS:			
Cas d'ophtalmologie			
Cas d'otologie			
Cas de rhinologie			
Cas de laryngologie			
DERMATOLOGIE			
Nombre total des examens			
Nombre total des cas traités	1		1
Nombre total des examens			

SYPHILIGRAPHIE

	Hommes	Femmes	Total
Nombre total des examens			
Nombre total des cas traités	2		2
Nombre total des traitements	32		32

GYNECOLOGIE

Nombre total des examens			
Nombre total des cas traités			
Nombre total des traitements			

HYDROTHERAPIE ET PHYSIOTHERAPIE

Nombre total des traitements			

RADIOLOGIE

Nombre total des radioscopies			
Nombre total des radiographies	I		I

SERVICE DENTAIRE

Nombre total des examens	I		I
Nombre total des travaux dentaires			

LABORATOIRE

Nombre total des travaux de laboratoire 7

Prise de sang: 6

Auto-vaccin : I

Prière d'ajouter tout autre service non mentionné plus haut.

MALARIATHERAPIE (Syphilis nerveuse)
Malariatherapy (Nervous syphilis)

	Hommes Men	Femmes Women	Total Total
Nombre de malades traités Number of patients treated	_____	_____	_____
Nombre de malades guéris Number of patients cured	_____	_____	_____
Nombre de malades non améliorés Number of patients whose condition has not improved	_____	_____	_____
Nombre de malades améliorés Number of patients whose condition has improved	_____	_____	_____
Nombre de malades décédés Number of patients deceased	_____	_____	_____

OCCUPATION DES PATIENTS - OCCUPATION OF PATIENTS

	Hommes Men	Femmes Women	Total
Travaux industriels Industrial work			
Travaux de la ferme et du jardin Farm and garden work	12		12
Travaux généraux internes Inside general work	7		7
Travaux généraux externes Outside general work			
Travaux manuels: couture, etc.. Sewing, etc..		6	6
Aucun travail régulier No regular work			
TOTAL	19	6	25

PERSONNEL DES HOPITAUX
ADMINISTRATION STAFF

Nom de l'institution
Name of institution .Ecole M. Jammerais.

Surintendant Superintendant	I
Médecins-assistants Assistant physicians	I
Médecins consultants Physicians part time service	
PATHOLOGISTES / PATHOLOGISTS — Qui donnent tout leur temps - Full time	
PATHOLOGISTES / PATHOLOGISTS — Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
Médecins internes Medical Internes	
Commis et Assistants commis Stewards and Assistant Stewards	
DENTISTES / DENTISTS — Qui donnent tout leur temps - Full time	
DENTISTES / DENTISTS — Qui donnent une partie de leur temps - Part time	I
PHARMACIENS / PHARMACISTS — Qui donnent tout leur temps - Full time	
PHARMACIENS / PHARMACISTS — Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
Aumoniers Chaplains	I
Infirmières religieuses Nurses (nuns)	I
Infirmières laiques Nurses (women)	2
Infirmiers Nurses (male)	2
Infirmières en chef Matrons	
Garde-Malades infirmières diplômées Graduate nurses	

PERSONNEL DES HOPITAUX (Suite)
ADMINISTRATION STAFF (continued)

Préposés à la cure par le travail Occupational therapists		
PSYCHOLOGISTES PSYCHOLOGISTS	Qui donnent tout leur temps - Full time	
	Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
PROFESSEURS TEACHERS	Matières régulières Grade subjects	
	Matières spéciales Special subjects	
EMPLOYES DU SERVICE SOCIAL SOCIAL WORKERS	Salariés Paid	
	Volontaires Voluntary	
Employés du bureau Clerical employees		
Secrétaires Secretaries		I
Officiers enquêteurs Investigating officers		
Employés (hommes) Employees (men)		3
Employées (femmes) Employees (women)		I2
Total des fonctionnaires et employés Total officers and employees		

PATIENTS PRESENTS LE 1er JANVIER ET LE 31 DECEMBRE
PATIENTS EN CONGE OU AUTREMENT ABSENTS
LE 1er JANVIER ET LE 31 DECEMBRE

PATIENTS PRESENT JANUARY 1st AND DECEMBER 31st
PATIENTS OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT
JANUARY 1st AND DECEMBER 31st

1940.

	PRESENTS A L'HOPITAL PRESENT AT HOSPITAL				EN CONGE OU AUTREMENT ABSENT OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT			
	1er janv. Jan. 1st		31 dec. Dec. 31st		1er janv. Jan. 1st		31 dec. Dec. 31st	
	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem Wom.
Paralysie générale - General paralysis								
Autres formes de syphilis - Other forms of syphilis								
Encéphalite épidémique - Epidemic encephalitis								
Autres maladies infectieuses - Other infectious diseases								
Alcooliques - Alcoholic								
Toxiques exogènes - Due to drugs								
Traumatiques - Traumatic								
Artériosclérose cérébrale - Cerebral arteriosclerosis								
Autres affections circulatoires - Other disturbances of circulation								
Epileptiques - Epileptic								
Séniles - Senile								
Involution - Involutional								
Autres maladies somatiques - Other somatic diseases								
Dues à un néoplasme - Due to new growth								
Autres affections organiques du système nerveux - Other organic changes of nervous system								

TERMES: NON APPLICABLES.

	PRESENTS À L'HOPITAL PRESENT AT HOSPITAL				EN CONGÉ OU AUTREMENT ABSENTS OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT			
	1er janv. Jan. 1st		31 déc. Dec. 31st		1er janv. Jan. 1st		31 déc. Dec. 31st	
	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.
Psychonévroses - Psychoneuroses	—	—	—	—	—	—	—	—
Maniaques dépressives - Manic depressive	—	—	—	—	—	—	—	—
Démence précoce - Dementia praecox	—	—	—	—	—	—	—	—
Paranoia et états paranoiaques - Paranoia and paranoid conditions	—	—	—	—	—	—	—	—
Psychopathes constitutionnels - Psychopathic personality	—	—	—	—	—	—	—	—
Arriérés mentaux - Mental deficiency	—	—	—	—	—	—	—	—
Non diagnostiquées - Undiagnosed	—	—	—	—	—	—	—	—
Sans psychose - Without psychoses	87	30	89	14	31	38	22	11
Troubles essentiels du comportement - Primary behaviour disorders	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTAL	87 + 30		—	—	31	34	—	—
	117		103		65			

RECENSEMENT DES INSTITUTIONS, ~~1931~~ 1940.

MOUVEMENT DES PATIENTS, DURANT L'ANNÉE ~~1930~~; DANS LES INSTITUTIONS POUR LES MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

FORMULE V

Arriérés menteux. (Sans psychose)

Nom de l'institution Ecole La Jemmerais,

Adresse B.P. Mastaï, Qué.

	Hommes	Femmes	Total
Patients inscrits au commencement de l'année ~~1930~~—			
1. Dans l'hôpital	87	30	117
2. Absents sur parole ou autrement	31	38	69
3. Total des patients au commencement de l'année (Item 1 et 2)	118	68	186
ADMISSIONS DURANT L'ANNÉE (Ne pas tenir compte des mis libérés sur parole ou des évasions)			
4. Premières admissions	5		5
5. Réadmissions	4		4
6. Transfèrements d'une autre institution mentale et nerveuse	3		3
7. Total, admissions (Item 4, 5 et 6)	12		12
8. Total des item 3 et 7	130	68	198
SÉPARATIONS DURANT L'ANNÉE— (Ne pas inclure les sur parole ou les évasions)			
Libération— (Y compris les libérations des patients sur parole ou autrement absents au moment de la libération)			
9. Libérés comme rétablis	0	0	0
10. Libérés comme améliorés	17	34	51
11. Libérés comme non améliorés	0		0
12. Libérés comme sans psychose	0		0
13. Libérés non classifiés	0		0
14. Total, libérés (Item 9 à 13)	17	34	51
15. Transfèrements à d'autres institutions mentales et nerveuses	2	8	10
16. Décès à l'hôpital durant l'année		1	1
17. Total, séparations (Ajouter item 14, 15 et 16)	19	43	62
Patients inscrits à la fin de l'année ~~1930~~—			
18. Dans l'institution	89	14	103
19. Absents sur parole ou autrement	22	11	33
20. Total, patients à la fin de l'année (Additionner, item 18 et 19)	111	25	136
21. Additionner les item 17 et 20 (Lesquels doivent égaler l'item 8)	130	68	198

22. Moyenne quotidienne du nombre de patients durant l'année ~~1930~~—

Total 161 dans l'institution 110 sur parole, etc 51

23. Capacité normale de l'institution 336

Rapport fourni par:—

Signature Dr. J.C. Miller, M.D. *Titre* Directeur Médical.

Hôpital Ecole La Jemmerais, Capacité normale 450 Tableau 2

La balance des lits est occupée par les Aliénés de St-Michel-Archange.

Mouvement de la population selon la classification psychiâtrique et le sexe des patients. (194)

	Tous patients			Malades mentaux (1 à 22)			Arriérés mentaux (234)			Epileptiques (231 b)			Tous autres types (232 à 242)		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Dans l'hôpital au 31 décembre 1943..	61	11	72				~~61~~ 57	~~11~~ 10	~~72~~ 67				4	1	5
En congé ou autrement absents, 31 déc/43...	38	5	43				38	5	43				—	—	—
Inscrits au 31 déc/43.	99	16	115				~~99~~ 95	~~16~~ 15	~~115~~ 110				4	1	5
Premières admissions															
Réadmissions															
Transférés de															
Transférés à															
Sorties	8	1	9				8	I	9						
Décès							-	-							

N.B.- Suivre la classification condensée des maladies mentales.
Les épileptiques avec psychose seront classés parmi les maladies mentaux.
" " " arriération mentale (231b) seront classés comme tels.
Il ne peut être question d'épilepsie essentielle dans nos institutions qui ne les reçoivent pas.

S-1089

Hôpital Ecole La Jemmerais, Mastai, Qué. Tableau 3

Age et sexe des malades présents au 31 déc. 194			
AGE	H	F	TOTAL
0 - 4			
5 - 9	I	I	2
10 - 14	53	4	57
15 - 19	5		5
20 - 24	I	I	2
25 - 29		5	5
30 - 34	I		I
35 - 39			
40 - 44			
45 - 49			
50 - 54			
55 - 59			
60 - 64			
65 - 69			
70 - 74			
75 - 79			
80 - 84			
85 - 89			
90 - 94			
95 - 99			
100 - & plus			
Nom donné			
Tous âges	61	11	72

S-1088

S-1087

Hôpital Ecole La Jemmerais, Mastai, Qué. Tableau 5

Malades inscrits au 31 décembre 194

No	Diagnostic	En congé			Présents			Inscrits		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale									
02	Autres formes syphilis									
03	Encéphalite épidém.									
04	Autres maladies infect.									
05	Alcooliques									
06	Toxiques exogènes									
07	Traumatiques									
08	Art. sclérose cérébr.									
09	Autres aff. circulatoires									
10	Epileptiques									
11	Séniles									
12	Involution									
13	Autres mal. somatiques									
14	Néoplasme									
15	Aut. aff. org. syst. nerv.									
16	Psychonévroses									
17	Man. dépressives									
18	Démence précoce									
19	Paranoia									
20	Psych. constitution.									
21	Psyc. chez arr. mentaux									
22	Non diagnostiquées									
231b	Epilep. chez arr. ment.									
234a	Idiotie									
234b	Imbécilité									
234c	Débilité mentale	38	5	43	57	10	67	95	15	110
234d	Types non spécifiés									
235	Troubles de person.									
	dus à encéph. épidém.									
236	Constitut. psychopat.				4	1	5	4	1	5
24	Troubles du comport.									
	Total	38	5	43	61	11	72	99	16	115

Hôpital Ecole La Jammerais, Mastaba 44 Tableau 40 V

ETAT MENTAL DES PATIENTS A LEUR SORTIE DEFINITIVE

	M	F	T
Guéri			
Amélioré	8	I	9
Non amélioré			
Non donné			
Total	8	1	9

Tableau 50 V

AGE ET SEXE DES PATIENTS DECEDES

	M	F	T
Moins de 15 ans			
15 - 19			
20 - 24			
25 - 29			
30 - 34			
35 - 39			
40 - 44			
45 - 49			
50 - 54			
55 - 59			
60 - 64			
65 - 69			
70 et plus			
Non donné			
Total			

S-1082

Hôpital Ecole La Jemmerais, 194 4 Tableau 60
Mastaï, Qué.

ETAT FINANCIER

RECETTES		
Gouv. Provincial-pension	$18,636.74	
" " -serv. médical, divers		
" " -octrois non-remboursables		
Patients		
Salaires des religieuses		
Autres dons		
Total		
DEPENSES		
Entretien		
Salaires		
Aliments		
Combustible, etc.		
Autres		
Total		
Non d'entretien		
Améliorations		
Nouvelles bâtisses		
Diverses		
Total		
Jours d'hospitalisation --29847 jours.		
Patients privés et volontaires		
Patients publics		
Pour la dépense.-		

S-1080 Aucun chiffre de la dépense ne peut être précisé car les enfants partagent les services communs de la maison avec 630 aliénés qui s'y trouvent logés actuellement.-

	1	2	3	4	+	-	5	6	7	8	9	Prés.	En congé	Incor.
Publics M														
1-A-														
2-B-														
3-C-														
Publics F														
4-A-														
5-B-														
6-C-														
Publics M & F														
7-A-														
8-B-														
9-C-														
Privés M														
10-A-														
11-B-														
12-C-														
Privés F														
13-A-														
14-B-														
15-C-														
Privés M & F														
16-A-														
17-B-														
18-C-														
Publics [illegible] par sexe														
19-A-M												-24	14	-10
20-B-M	61	-	-	-			-	82	-	-	8	61	42	103
21-C-M	49	-	-	-			2	71	-	-	8	37	56	93
22-A-F												-4	2	-2
23-B-F	15	-	-	-			-	16	-	-	1	11	4	15
24-C-F	7	-	-	-			1	10	-	-	1	7	6	13
TOUS LES PATIENTS														
25 ce -A- rapport												-28	16	-12
26 -B- rapportés	76	-	-	-			-	98	-	-	9	72	46	118
27 -C- A date	56	-	-	-			3	81	-	-	9	44	68	106

RAPPORT HEBDOMADAIRE AU Mouvements du 1944 (en rouge: 1943) HOPITAL 7

B:

8-1134

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE - OTTAWA CANADA

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III - MOUVEMENT DES PATIENTS

Nom de l'institution ..... Adresse ..... Année terminée le 31 décembre, 194....

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital															
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement															
TOTAL															
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	56	25	81				56	25	81	–	–	–			
Patients réadmis	1	1	2				1	1	2	–	–	–			
Transferts reçus	67	33	100				66	31	97	1	2	3			
Admissions totales	124	59	183				123	57	180	1	2	3			
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris															
Sortis comme améliorés	–	1	1					1	1						
Sortis comme non améliorés	3	1	4				3	1	4						
Sortis comme sans psychose															
Sortis non classifiés															
Sorties totales	3	2	5				3	2	5						
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	1	2	3				1	2	3						
Décès à l'hôpital															
Séparations totales	4	4	8				4	4	8						
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital															
En pension dans une famille															
Absents sur parole ou autrement															
TOTAL															

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes ..... Femmes ..... Total .....

Rapport fourni par: Signature .....

MAY 28 1951
Health and Welfare Division

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE - OTTAWA CANADA

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III - MOUVEMENT DES PATIENTS

Nom de l'institution MONT-PROVIDENCE Adresse 7200 Blvd. Gouin, est, Rivière-des-Prairies, P.Q. Année terminée le 31 décembre, 19 50

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE - (a)															
Dans l'hôpital	---	---	---				---	---	---						
En pension dans une famille	---	---	---				---	---	---						
Absents sur parole ou autrement	---	---	---				---	---	---						
TOTAL	---	---	---				---	---	---						
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	123	58	181				123	58	181						
Patients réadmis	1	2	3				1	2	3						
Transferts reçus	---	---	---				---	---	---						
Admissions totales	124	60	184				124	60	184						
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	---	---	---				---	---	---						
Sortis comme améliorés	1	---	1				1	---	1						
Sortis comme non améliorés	---	3	3				---	3	3						
Sortis comme sans psychose	---	---	---				---	---	---						
Sortis non classifiés	---	---	---				---	---	---						
Sorties totales	2	---	2				2	---	2						
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	2	2	4				2	2	4						
Décès à l'hôpital	---	---	---				---	---	---						
Séparations totales	5	5	10				5	5	10						
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	119	55	174				119	55	174						
En pension dans une famille	---	---	---				---	---	---						
Absents sur parole ou autrement	---	---	---				---	---	---						
TOTAL	119	55	174				119	55	174						

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes 119 Femmes 55 Total 174

Rapport fourni par: Sœur Alexandre-Marie

MOUVEMENT DES PATIENTS - HOPITAL MONT-PROVIDENCE, 1950.

Sorties - Mâles

Nom	Numéro du Cas	Etat des malades à la sortie
[redacted]	163	Sorti, comme non amélioré
	139	" " " "
	106	" " " "
	7	Transféré à un autre hôpital d'aliénés.

Sorties- Femelles

Nom	Numéro du Cas	Etat des malades à la sortie
[redacted]	74	sortie, comme améliorée
	105	" " non améliorée
		Transféré à un autre hôpital d'aliénés.
	76	" " " " " "

HOPITAL
MOUVEMENT DES PATIENTS - MONT-PROVIDENCE, 1950.

Premières Admissions - Femelles - Arriérées mentales

Nom	Date d'admission
[redacted]	18.9.50
	21.9.50
	23.9.50
	26.9.50
	28.9.50
	29.9.50
	6.10.50
	6.10.50
	4.10.50
	10.10.50
	9.10.50
	14.11.50
	18.11.50
	20.11.50
	20.11.50
	18.11.50
	17.11.50
	16.11.50
	21.11.50
	27.11.50
	27.11.50
	1.12.50
	1.12.50
	5.12.50
	15.12.50

Réadmission - Femelles - Arriérées mentales

[redacted]	22.12.50

Transferts reçus - Femelles - Arriérées mentales

[redacted]	20.9.50
	20.9.50
	20.9.50
	20.9.50
	20.9.50
	19.10.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	17.11.50
	15.9.50

Transferts reçus **Femelles** **Arriérées mentales**

Nom	Date
[redacted]	15.9.50
	19.9.50
	19.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50
	14.9.50

Transferts reçus **Femelles** **Epileptiques**

[redacted]	20.9.50
	15.9.50

MINISTÈRE DU COMMERCE
CANADA

(29)

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

(8)

OTTAWA
CANADA

le 1er juin 1951.

Dr L.-R. Vézina, chef,
Division de l'hygiène mentale,
Québec (P. Q.)

Cher docteur Vézina,

Vous trouverez dans la présente lettre deux exemplaires de notre questionnaire sur le mouvement de la population des malades à l'hôpital de Mont-Providence en 1950. L'un deux nous vient de l'hôpital et nous avons préparé l'autre en nous servant des fiches statistiques que nous avons reçues. Nous vous envoyons aussi ci-inclus trois listes de noms pris sur les cartes et où vous verrez en quoi nos totaux diffèrent de ceux de l'hôpital.

Nous avons 59 admissions de femmes: 25 premières admissions, 1 réadmission et 33 transferts ont été reçus. Le questionnaire de Mont-Providence montre 60 admissions: 59 premières admissions et une réadmission.

En ce qui concerne les séparations d'homme, nous avons 4 fiches: 3 malades sorties parce qu'il n'y avait pas eu d'amélioration et un transfert. Le questionnaire de l'hôpital donne 5 séparations d'hommes.

Nos chiffres ne concordent pas non plus en ce qui a trait aux séparations de femmes. Le questionnaire de l'hôpital mentionne 5 séparations de femmes: 3 sans amélioration et 2 transferts.

Nous regrettons de vous importuner sans cesse, mais nous pensons que vous pouvez résoudre ces difficultés pour nous.

Merci de votre collaboration soutenue à notre travail.

Votre bien dévoué,

G.L. Clarke

pour Le chef,
Section des institutions.

Pièces jointes.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
QUÉBEC
JUIN 5 1951
ASILES

Québec, le 26 juillet 1951.

Monsieur O. E. Clarke,
Section des institutions,
Bureau Fédéral de la Statistique,
Ottawa, Canada.

Cher monsieur,

Je regrette ne pas avoir eu le temps de répondre à la vôtre du 1er juin dernier relativement aux statistiques du Mont-Providence pour 1950.

Je tiens à vous faire remarquer que cette institution n'opère pas sous la loi des hôpitaux psychiatriques et que c'est dû à la bienveillante collaboration des autorités que nous avons obtenu que vous soient fournies les cartes statistiques comme dans le cas des autres hôpitaux.

Vous serez bien aimable de vous en tenir aux cartes qui vous sont fournies jusqu'à ce que nous puissions atteindre plus de perfection dans les rapports.

Veuillez bien me croire,

Votre tout dévoué,

Dr L. R. Vézina, M.D., D.H.P.
Chef de la Division.

LRV/el

1936 - RAPP. DR. C.S. ROY. ST-MICHEL-ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, P.Q. QUÉBEC 29 juin, 1937

JUIL 1937
Cabinet du Sous-Ministre
Secrétariat
REÇU

L'Honorable H.A.Paquet,
Ministre de la Santé,
Hotel du Gouvernement,
QUEBEC.,

Monsieur le Ministre:-

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport du Surintendant Médical de l'hôpital St-Michel-Archange pour l'année finissant le 31 décembre 1936.

Le nombre des malades dans l'hôpital le 1er janvier 1936 était de 2576: 1489 hommes et 1087 femmes. - En y ajoutant les 950 admissions de l'année: 469 hommes et 481 femmes, nous formons un total de 3526 malades traités au cours de 1936.

RENVOIS au cours de l'année:-

374 ont été libérés:-

45 hommes et 35 femmes étaient rétablis.
105 " " et 108 " " " " améliorés.
46 " " et 35 " " " " non améliorés.

La proportion des guérisons et améliorations sur les admissions de l'année est de 38.5%

TRANSFEREMENTS dans d'autres institutions:-

A l'Hospice St-Julien, à St-Ferdinand.....{
A l'Hospice Ste-Anne de Baie St-Paul.....{ 209
A l'Ecole La Jemmerais.....{

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC 29 juin, 1937

DECES:- 112 hommes et 85 femmes..... 197.

Proportion des décès sur malades traités...5.6%

MALADES RESTANT dans l'institution le 31 décembre 1936:

1553 hommes - 1049 femmes - . .....2602.

En plus de ces 2602 internés, 222 de nos malades étaient en congé d'essai dans leur famille ou ailleurs le 31 décembre.-

Ces nombreux jours de congé que nous accordons, soit à des malades incurables dont la sortie ne semble pas comporter de danger, soit à d'autres légèrement améliorés, leur permettent souvent après une période de traitement de mieux s'adapter au milieu familial.

Le total des jours de congé accordés au cours de l'année est de 58,283 et représente une économie de déboursés pour pension de $31,472.82.-

Avec une capacité normale de logement de 2300 malades, le nombre de nos hospitalisés était le 31 décembre dernier de 2602: 1553 hommes et 1049 femmes.-

Comme je le mentionnais dans un rapport précédent, en plus des sérieux inconvénients que présente au point de vue hygiénique cet encombrement, surtout dans la section des hommes, il est devenu une entrave au bon fonctionnement des divers services. - Il devient urgent d'y remédier par une nouvelle construction ou toute autre mesure propre à améliorer cette condition.

Nous ne pourrons guère compter pour l'avenir sur les transfèrements aux hospices de la Baie St-Paul et de

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC29 juin,1937

St-Ferdinand; ces deux établissements auront bientôt atteints leur pleine capacité de logement.-

Notre population,comme celle de tous les hôpitaux spécialement ceux destinés aux malades mentaux, tend constamment à s'accroître. - Cet accroissement semble dépasser la proportion qui résulterait de l'augmentation de la population de la Province.-

Le grand nombre d'incurables qui viennent chaque année grossir le chiffre de la population restante en est un des principaux facteurs. - On ne peut également négliger de tenir compte des conditions économiques actuelles, des nécessités et même des abus qu'elles entraînent dans tous les domaines.-

Il est à remarquer que les malades âgés de 25 à 35 ans figurent pour plus de la moitié dans les admissions de l'année.-

CLASSIFICATION MENTALE DES INTERNES le 31 décembre:

Le plus grand nombre faisait partie de la classe des arriérés mentaux: idiots, imbéciles et débiles de toutes catégories. - Viennent ensuite par ordre de nombre: les déments précoces, les paranoiaques, les folies périodiques et les psychopathies épileptiques et les psychopathies syphilitiques. -

Nous n'avons eu à déplorer chez nos malades, au cours de l'année, aucun de ces accidents souvent inévitables dans un milieu comme le nôtre;- tels que suicide, homicide ou lésions graves résultant d'actes de violence. -

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, près QUÉBEC 29 juin 1937

Malgré quelques circonstances défavorables résultant de l'encombrement de certains quartiers, l'état sanitaire de la maison a été satisfaisant et nous n'avons pas eu à souffrir d'épidémies et de maladies contagieuses.

SERVICE MEDICAL:- Aucun changement n'a eu lieu dans le personnel médical de l'hôpital au cours de l'année.

Il est toujours de règle que, chaque malade dès son admission doit être tenu pendant quelques jours au lit afin d'en faciliter l'examen physique et mental. - Ce séjour au lit a, de plus, l'avantage de calmer les appréhensions du nouvel arrivé et de lui donner l'impression qu'il n'est pas seulement dans un lieu de détention mais bien un malade conduit dans un hôpital pour y être traité.

Le malade est ensuite présenté, après un certain temps d'observation, à nos réunions hebdomadaires du Bureau Médical pour y compléter son examen et établir le diagnostic et le traitement à suivre.

Quatorze travaux se rapportant à des malades atteints de diverses affections neurologiques ou psychiatriques ont été présentés, au cours de l'année, par les médecins de notre service aux séances régulières de la Société Médicale des Hôpitaux Universitaires qui ont lieu chaque mois.

La psychiatrie,après avoir été longtemps une science noyée dans l'enseignement de la médecine générale, est devenue l'une des matières importantes de l'enseignement universitaire. - En plus des leçons théoriques qui leur sont données à l'Université par notre personnel médical, les étudiants de l'Université bénéficient d'une série

DR. C. E. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, près QUÉBEC29 juin,1937

de leçons cliniques données à l'hôpital avec présentation de malades.-

Résumé des travaux faits dans les différents services spéciaux.

Service d'électricité:- Radiologies & Radioscopies...917.

Service dentaire:- Examens.....1051
Travaux dentaires.....2591

Ophtalmologie & Oto-Rhino-Laryngologie

Examens..... 617
Traitements.....1193

Chirurgie:-

Consultations & examens..... 235
Opérations majeures..... 33
Opérations mineures..... 79

Syphiligraphie:-

Examens..... 950
Traitements..... 458

Laboratoire de biologie:-		Positifs: H.	Positifs: F.
Réactions de Bordet-Wassermann (sérum non chauffé)	1219	60	58
Réactions de Bordet-Wassermann (sérum chauffé)	1210	65	27
Réactions de Bordet-Wassermann (dans le liquide Céphalo-Rachidien)	324	55	17
Réactions de Benjoin colloidal	188	40	15

Examens chimiques et cytologiques dans le liquide céphalo-rachidien.. 916

Examens microscopiques dans l'urine.2038

Examens d'urines simples 2336

Recherches et dosages divers dans l'urine..... 922

Recherches et dosages divers dans le sang..... 812

Examens coprologiques..... 27

Examens de liquide d'épanchement.... 16

Ensemencements de prélèvements divers. 260

Auto-vaccins..... 4

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC 29 juin, 1937

Laboratoire de biologie (Suite):-

Recherche du bacille de Koch	113
Inoculations au cobaye	11
Métabolisme basal	15
Examens hématologiques	96
Recherche du bacille de Loeffler	4
Hémocultures	62
Grand total	10573

Laboratoire d'Anatomie Pathologique:-

Autopsies	84
Biopsies	19
Examens microscopiques (système nerveux non compris)	908
Examens microscopiques du système nerveux	1200
Pièces macroscopiques montées en bocaux pour l'enseignement	33

Remarques au sujet des constations faites à l'autopsie:

1) Tuberculose:
Vingt-deux malades (26.2%) ont présenté des lésions tuberculeuses (pleuro-pulmonaires...20; Mal de Pott 1; Méningite 1.)

L'âge moyen des malades au moment du décès était de 44.7 ans (8 malades entre 20 à 30 ans; 3 entre 30 et 40 ans; 2 entre 40 et 50 ans; 3 entre 50 et 60 ans; 6 au-dessus de 60 ans.) La plupart de ces malades ont présenté des formes rapidement évolutives qui semblent s'être développées durant leur séjour à l'hôpital.

2) Cancer:-
Comme pour les années dernières, le nombre des tumeurs malinges fut peu considérable. Nous n'avons trouvé à l'autopsie que quatre (4.7%) tumeurs malignes dont: deux cancers du sein, un épithélioma de la face et un du maxillaire inférieur.

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, près QUÉBEC 29 juin, 1937

3)Péricarde:-

Nous avons trouvé diverses lésions péricardiques:

a) Huit symphyses du péricarde dont deux totales et six partielles.- Quatre de ces malades présentaient des lésions tuberculeuses pulmonaires en évolution.

b)Deux péricardites purulentes à staphylocoques.

c)Deux hémopéricardes à la suite de myomalacie du muscle cardiaque.

4) Pneumopathies aigues: 18 (21.4%) Parmi lesquelles nous trouvons une pleuro-pneumonie et dix-sept broncho-pneumonie dont neuf à foyers disséminés et huit pseudo-lobaire confluente.

5) Calculose biliaire: 15 (17.8%)

Un fait digne de mention c'est la proportion assez élevée de malades dont les voies biliaires renferment des calculs et dont l'existence, chez la plupart, ne semble pas s'être manifestée par des symptômes cliniques.- Quatre seulement semblent avoir présenté des symptômes pouvant laisser soupçonner leur existence, à savoir: l'un d'eux est mort au cours d'une crise de colique hépatique, les trois autres ont présenté de l'ictère.-

6) Epilepsie: Nous avons pratiqué onze autopsies chez des épileptiques: Huit d'entre eux (72.7%) présentaient des lésions cérébrales macroscopiques: ramollissements anciens (4) - encéphalopathies infantiles (3) - lésion cranio-cérébrale post-traumatique (1).

7) Ramollissement cérébral: Nous avons trouvé chez dix (11.9%) de nos malades, des ramollissements cérébraux dont deux récents et huit anciens: A foyer unique (2) - à foyers multiples (3); lacunes de désintégration au niveau des noyaux gris (5).-

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MASTAÏ, près QUÉBEC 29 juin, 1937

Vous trouverez ci-joint le rapport de Monsieur le Dr J.-C. Miller, chef du service médical des arriérés mentaux de l'Ecole La Jemmerais.- Le zèle qu'il déploie pour le succès de cette oeuvre n'a d'égal que le dévouement des Révérendes Soeurs de la Charité, ces admirables éducatrices dont les oeuvres de bienfaisance et de charité rayonnent dans une si grande partie de la Province.

RAPPORT ANNUEL DE "L'ECOLE LA JEMMERAIS" - 1936
par Monsieur le Dr J.-C. Miller.

La population de l'Ecole s'est légèrement accrue au cours de l'année, passant de 390 au 1er janvier à 437 dont 388 présents le 31 décembre.-

Cent dix-neuf nouveaux élèves furent admis en remplacement des plus âgés que nous avons pu congédier. - De ce nombre, 67 garçons et filles sont repartis suffisamment rétablis pour reprendre à l'extérieur, l'école ou le travail selon leur âge.- Plusieurs élèves sont aussi sortis en vacances, surtout durant les mois d'été: 8956 jours de pension furent ainsi épargnés sans nuire aux traitements en cours.-

De nouvelles facilités furent ajoutées à nos méthodes de traitements et de rééducation, particulièrement dans les sections d'éducation physique: classes d'entraînement, gymnastique rationnelle, culture physique, corps de cadets, sports, etc...Ces pratiques para-scolaires sont d'une grande utilité auprès de nos enfants de même que l'enseignement par l'image, le cinéma, les arts d'agréments: les élèves ont présenté 21 séances récréatives très profitables à tous. -

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, près QUÉBEC29 juin,1937

Le travail général, principalement dans les classes, fut gêné par l'apparition de diverses maladies contagieuses: rougeole, rubéole, coqueluche,varicelle,diphtérie, oreillons; cinquante-trois enfants furent atteints; certaines classes ont dû être fermées plusieurs semaines. - L'éclosion simultanée de ces affections contagieuses chez des enfants des deux sexes a démontré l'opportunité d'une recommandation déjà faite dans les rapports précédents: il serait urgent de protéger convenablement le travail et la santé de notre population, en disposant de quartiers d'isolement aménagés pour répondre à ce besoin permanent; il serait possible d'enrayer une épidémie à ses débuts, sans entraver le fonctionnement général de la maison.-

Nous avons continué notre collaboration avec l'Hotel-Dieu, dans le maintien de la Clinique de l'Hygiène Mentale: 210 nouveaux enfants ont consulté: un total de 727 traitements furent donnés dans ces consultations hebdomadaires; on a pu prévenir des internements, prolonger des congés d'essai et faire du Service Social très profitable tant aux enfants eux-mêmes qu'aux administrations responsables des pensions d'internement.

Encore cette année nous avons dû refuser de nombreuses demandes très fondées d'admission n'ayant pas l'espace pour répondre au besoin.- Pour les mêmes raisons, d'autres élèves furent prématurément abandonnés à leur sort.-

En conclusion, il semblerait à propos d'étudier la situation difficile de cette Maison dont les facilités actuelles ne peuvent répondre aux besoins existants.- Les

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, près QUÉBEC 29 juin, 1937

circonstances paraissent favorables pour augmenter la capacité générale de l 'Institution, selon l'objectif des fondateurs. - Un meilleur service de protection contre les maladies contagieuses s'affirme de plus en plus nécessaire.- Enfin, l'Hygiène Mentale devrait être organisée à l'Extérieur et constituerait une économie réelle tout en étendant l'assistance nécessaire à un plus grand nombre d'indigents prédisposés; on ferait ainsi et à très peu de frais, un travail beaucoup plus efficace et plus étendu.-

En terminant, il nous est agréable de rappeler le dévouement du personnel de l'Ecole et la générosité toute particulière des Religieuses. - Bien que dans des conditions difficiles de travail, tous nous ont courageusement secondés dans la poursuite de l'oeuvre entreprise.-

Nous avons eu à déplorer, en novembre dernier, la mort de la Révérende Soeur Saint-Calixte, supérieure et âme dirigeante de cette maison depuis au-delà de vingt-cinq ans.-

La disparition de cette distinguée religieuse qui a fait pendant de si longues années bénéficier cet hôpital de ses talents et de ses brillantes qualités administratives, a été pour tous une cause de deuil et de regrets profonds. - Au cours de son administration et sous sa surveillance active, ont été construits: la Clinique Roy-Rousseau, l'Ecole La Jemmerais et le Pavillon Dufrost. - Elle a fait, de plus, subir à notre vieil hôpital une telle rénovation que l'on peut, à bon droit, la considérer comme l'une de ses secondes fondatrices.-

Nous déposons sur la tombe de cette vénérable

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC 29 juin, 1937

religieuse, l'hommage de nos profonds regrets et l'assurance de notre impérissable souvenir.-

Je ne saurais terminer ce rapport sans remercier de tout coeur les Dames Religieuses et mes confrères du service médical de leur loyale et généreuse coopération qui m'a grandement facilité l'exercice de mes fonctions.-

Veuillez croire, Monsieur le Ministre, à l'assurance de mon entier dévouement et de ma respectueuse considération.

Dr C. S. Roy

Surintendant Médical.

CSR:BL.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

OTTAWA, CANADA

St. Michel Archange Hospital

Located at Mastai, Quebec

TABLE 1. COMMITMENT OF ADMISSIONS AND READMISSIONS

for year ended December 31, 1931

COMMITMENT	ADMISSIONS			READMISSIONS		
	M	F	T	M	F	T
Physician's Certificate				-	1	1
Voluntary Application	207	186	393	92	93	185
Warrant	-	1	1	1	1	2
Otherwise						
Unspecified	-	1	1			
TOTAL	207	188	395	93	95	188

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

OTTAWA, CANADA

St. Michel Archange Hospital

Located at Mastai, Quebec

TABLE 22. PSYCHOSES OF READMISSIONS

for year ended December 31, 1931

	Males	Females	Total
1. Traumatic psychoses			
2. Senile psychoses		1	1
3. Psychoses with cerebral arteriosclerosis		1	1
4. General paralysis	2	1	3
5. With cerebral syphilis			
6. With Huntington's chorea			
7. Psychoses with brain tumor			
8. Psychoses with other brain or nervous diseases	2		2
9. Alcoholic	5		5
10. Psychoses due to drugs and other exogenous toxins			
11. Psychoses with pellagra			
12. Psychoses with other somatic diseases	9	7	16
13. Manic-depressive psychoses	22	25	47
14. Involution melancholia		1	1
15. Dementia praecox	12	16	28
16. Paranoia and paranoid conditions	11	10	21
17. Epileptic psychoses	5		5
18. Psychoneuroses and neuroses		3	3
19. Psychoses with psychopathic personality	1	4	5
20. Psychoses with mental deficiency	19	21	40
21. Undiagnosed psychoses			
22. Without psychosis	5	5	10
TOTAL	93	95	188

RECENSEMENT DES INSTITUTIONS, 1931

MOUVEMENT DES PATIENTS, DURANT L'ANNÉE 1930~~;~~ 31 DANS LES INSTITUTIONS POUR LES MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

FORMULE V

Nom de l'institution St. Michel Archange

Adresse

Patients inscrits au commencement de l'année 1930~~7~~ 31—

	Hommes	Femmes	Total
1. Dans l'hôpital	1010	898	1908
2. Absents sur parole ou autrement	64	69	133
3. Total des patients au commencement de l'année (Item 1 et 2)	1074	967	2041
ADMISSIONS DURANT L'ANNÉE (Ne pas tenir compte des mis libérés sur parole ou des évasions)			
4. Premières admissions	207	188	395
5. Réadmissions	93	95	188
6. Transférements d'une autre institution mentale et nerveuse	135	113	248
7. Total, admissions (Items 4, 5 et 6)	435	396	831
8. Total des item 3 et 7	1509	1363	2872
SÉPARATIONS DURANT L'ANNÉE— (Ne pas inclure les sur parole ou les évasions)			
Libération— (Y compris les libérations des patients sur parole ou autrement absents au moment de la libération)			
9. Libérés comme rétablis	29	31	60
10. Libérés comme améliorés	74	88	162
11. Libérés comme non améliorés	40	32	72
12. Libérés comme sans psychose	1	—	1
13. Libérés non classifiés	—	—	—
14. Total, libérés (Item 9 à 13)	144	151	295
15. Transférements à d'autres institutions mentales et nerveuses	13	6	19
16. Décès à l'hôpital durant l'année	78	66	144
17. Total, séparations (Ajouter item 14, 15 et 16)	235	223	458
Patients inscrits à la fin de l'année 1930~~—~~ 31			
18. Dans l'institution	1210	1071	2281
19. Absents sur parole ou autrement	55	78	133
20. Total, patients à la fin de l'année (Additionner, item 18 et 19)	1265	1149	2414
21. Additionner les item 17 et 20 (Lesquels doivent égaler l'item 8)	1500	1372	2872

22. Moyenne quotidienne du nombre de patients durant l'année 1930—

Total ..... dans l'institution ..... sur parole, etc .....

23. Capacité normale de l'institution .....

Rapport fourni par:—

Signature ..... *Titre* .....

Cette formule ne balance pas

RECENSEMENT DES INSTITUTIONS, 1931

MOUVEMENT DES PATIENTS, DURANT L'ANNÉE ~~1930~~ 1931, DANS LES INSTITUTIONS POUR LES MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

FORMULE V

Nom de l'institution St-Michel Archange

Adresse

Patients inscrits au commencement de l'année ~~1930~~ 1931	Hommes	Femmes	Total
1. Dans l'hôpital	1010	898	1908
2. Absents sur parole ou autrement	64	69	133
3. Total des patients au commencement de l'année (Item 1 et 2)	1074	967	2041
ADMISSIONS DURANT L'ANNÉE (Ne pas tenir compte des cas libérés sur parole ou des évasions)			
4. Premières admissions	207	188	395
5. Réadmissions	90	97	187
6. Transférements d'une autre institution mentale et nerveuse	135	113	248
7. Total, admissions (Item 4, 5 et 6)	432	398	830
8. Total des item 3 et 7	1506	1365	2871
SÉPARATIONS DURANT L'ANNÉE— (Ne pas inclure les sur parole ou les évasions)			
Libération— (Y compris les libérations des patients sur parole ou autrement absents au moment de la libération)			
9. Libérés comme rétablis	28	29	57
10. Libérés comme améliorés	75	89	164
11. Libérés comme non améliorés	49	39	88
12. Libérés comme sans psychose			
13. Libérés non classifiés			
14. Total, libérés (Item 9 à 13)	152	157	309
15. Transférements à d'autres institutions mentales et nerveuses	13	6	19
16. Décès à l'hôpital durant l'année	78	66	144
17. Total, séparations (Ajouter item 14, 15 et 16)	243	229	472
Patients inscrits à la fin de l'année 19~~30~~ 31			
18. Dans l'institution	1210	1071	2281
19. Absents sur parole ou autrement	53	65	118
20. Total, patients à la fin de l'année (Additionner, item 18 et 19)	1263	1136	2399
21. Additionner les item 17 et 20 (Lesquels doivent égaler l'item 8)	1506	1365	2871

22. Moyenne quotidienne du nombre de patients durant l'année 19~~30~~ 31—

Total ..... dans l'institution ..... sur parole, etc .....

23. Capacité normale de l'institution .....

Rapport fourni par:—

Signature ..... *Titre* .....

1940

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAI, PRÈS QUÉBEC

le 16 janvier, 1941.

M. le Docteur A. Lapierre,
Directeur des Services administratifs et techniques,
Ministère de la Santé,
89 Est rue Notre-Dame,
MONTREAL.

Monsieur le Directeur;-

Vous trouverez ci-jointes les formules complètées pour le Rapport annuel de l'Hôpital St-Michel Archange, pour l'année 1940. -

En le comparant avec celui de 1939, vous constaterez que notre population de fin d'année s'est accrue de 73; bien que nous ayions refusé à raison de manque d'espace, un bon nombre d'internements qui ne semblaient pas absolument urgents.

Les travaux de construction de notre nouvel Hôpital sont poussés aussi rapidement que possible. Nous n'entrevoyons pas que nous puissions y placer des malades avant la fin de l'été. L'extérieur est terminé de façon à mettre à l'abri pour le parachèvement. Comme notre capacité de logement semble atteindre la limite de son élasticité, nous devrons recourir à de nouveaux expédients pour créer de l'espace d'ici à quelques mois.

Espérant que ce Rapport remplira le but désiré, je vous prie de croire Monsieur le Directeur, à l'expression de mes dévoués sentiments.

Dr. C. S. Roy

Surintendant Médical,
Hôp.St-Michel Archange.

CSR/CL.

DIVERS RENSEIGNEMENTS

Hôpital St-Michel Archange, Mastai....

Date d'ouverture 15 sept.1845

Impossible de préciser par suite de l'incendie de l'Hôpital.

Capacité normale (hommes) ..... (femmes) ..... ------

Nombre d'admissions refusées durant l'année 60

Nombre d'assemblées du personnel médical durant l'année 110

Nombre total des jours de congé 66,007

CURATELLE - Le total des montants perçus $ 12,291.74

MOUVEMENT DE LA POPULATION DES PATIENTS DEPUIS L'OUVERTURE DE L'HOPITAL
MOVEMENT OF PATIENT POPULATION SINCE OPENING OF HOSPITAL.

Nom de l'institution
Name of institution Hôp. St-Michel Archange

Nombre total des admissions depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number admitted since opening of hospital

Hommes-Men	13,181
Femmes-Women	12,740
Total	25,921

Nombre total des sorties depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number discharged since opening of hospital

Hommes-Men	6,334
Femmes-Women	7,338
Total	13,672

Nombre total des décès depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number died since opening of hospital

Hommes-Men	4,896
Femmes-Women	4,109
Total	9,005

PAYS D'ORIGINE DES MALADES ETRANGERS
ADMIS ET DEPORTES OU RAPATRIES DURANT L'ANNEE

COUNTRIES OF BIRTH OF FOREIGN BORN PATIENTS
ADMITTED AND DEPORTED OR REPATRIATED DURING YEAR

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	DEPORTES durant l'année DEPORTED during year	RAPATRIES durant l'année REPATRIATED during year
Algérie - Algeria			
Allemagne - Germany			
Angleterre - England	1		
Arménie - Armenia	1		
Autriche - Austria			
Belgique - Belgium			
Chine - China			
Czechoslovachie - Czechoslovakia			
Danemark - Denmark			
Ecosse - Scotland			
Espagne - Spain			
Etats-Unis - United States	6		
Egypte - Egypt			
Finlande - Finland			
France - France			
Guinées Britanniques - Br.Guiana			
Grèce - Greece			
Hongrie - Hungary			
Indes Orientales - Western Indies			
Irlande - Ireland			
Italie - Italy	1		
Lithuanie - Lithuania			
Nouvelle Zélande - New Zeland			
Norvège - Norway			
Palestine - Palestine			

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	DEPORTES durant l'année DEPORTED during year	RAPATRIES durant l'année REPATRIATED during year
Pays-Bas - Netherlands			
Pologne - Poland			
Roumanie - Roumania			
Russie - Russia			
Suède - Sweden			
Suisse - Switzerland			
Terre-Neuve - Newfoundland			
Turquie - Turkey			
Ukranie - Ukrania			
Yougoslavie - Yougoslavia			
Autres pays - Other countries			
TOTAL	9	--	--

RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES -- SUPPLEMENTARY INFORMATION.

	Malades déportés Patients deported		Malades rapatriés Patients repatriated		Malades retournés à la province de leur domicile légal - Patients returned to province of their legal domicile	
	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.
Paralysie générale General paralysis	—	—	—	—	—	—
Autres formes de syphilis Other forms of syphilis	—	—	—	—	—	—
Encéphalite épidémique Epidemic encephalitis	—	—	—	—	—	—
Autres maladies infectieuses Other infectious diseases	—	—	—	—	—	—
Alcooliques - Alcoholic	—	—	—	—	—	—
Toxiques exogènes Due to drugs	—	—	—	—	—	—
Traumatiques Traumatic	—	—	—	—	—	—
Artériosclérose cérébrale Cerebral arteriosclerosis	—	—	—	—	—	—
Autres affections circulatoires - Other disturbances of circulation	—	—	—	—	—	—
Epileptiques Epileptic	—	—	—	—	—	—
Seniles - Senile	—	—	—	—	—	—
Involution Involutional	—	—	—	—	—	—
Autres maladies somatiques Other somatic diseases	—	—	—	—	—	—
Dues à un néoplasme Due to new growth	—	—	—	—	—	—
Autres affections organiques du système nerveux - Other organic changes of nervous system	—	—	—	—	—	—
Psychonévrose Psychoneuroses	—	—	—	—	—	—

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES - SUPPLEMENTARY INFORMATION
(suite) (continued)

	Malades déportés Patients deported		Malades rapatriés Patients repatriated		Malades retournés à la province de leur domicile légal Patients returned to province of their legal domicile	
	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.
Maniaques dépressives Manic depressive	—	—	—	—	—	1
Démence précoce Dementia praecox	—	—	—	1	—	—
Paranoia et états paranoïaques - Paranoia and paranoid conditions	—	—	—	—	—	—
Psychopathes constitutionnels Psychopathic personality	—	—	—	—	—	—
Arriérés mentaux Mental deficiency	—	—	—	—	—	—
Non diagnostiquées Undiagnosed	—	—	—	—	—	—
Sans psychoses Without psychoses	—	—	—	—	—	—
Troubles essentiels du comportement Primary behaviour disorders	—	—	—	—	—	—
Homme - Men	—		—		—	
Femmes - Women		—		1		1
Total - Total	—		1		1	

PATIENTS APPARTENANT AUX AUTRES PROVINCES

PATIENTS WHO BELONG TO THE OTHER PROVINCES

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	PRESENTS 31 déc. PRESENT Dec. 31	Retournés à la province de leur domicile légal durant l'année Returned to the Province of their legal domicile
Alberta			
Colombie Britannique British Columbia			
Ile du Prince Edouard Prince Edward Island			
Manitoba			
Nouveau Brunswick New Brunswick	1		1
Nouvelle Ecosse Nova Scotia			
Ontario			
Saskatchewan			
TOTAL	1		1

OCCUPATION DES PATIENTS - OCCUPATION OF PATIENTS

	Hommes Men	Femmes Women	Total
Travaux industriels Industrial work	--	--	--
Travaux de la ferme et du jardin Farm and garden work	--	--	--
Travaux généraux internes Inside general work	--	--	--
Travaux généraux externes Outside general work	724	--	724
Travaux manuels: couture, etc.. Sewing, etc..	---	352	352
Aucun travail régulier No regular work	1005	704	1709
TOTAL	1729	1056	2785

RAPPORT DES DIFFERENTS SERVICES

HOPITAL St-Michel Archange, Mastai

	Hommes	Femmes	Total
MEDECINE			
Nombre total des examens	Il n'en a pas été tenu compte		
Nombre total des cas traités	"	"	"
Nombre total des traitements	"	"	"
CHIRURGIE			
Nombre total des consultations			105
Nombre total des examens			803
Nombre d'opérations majeures			52
Nombre d'opérations mineures			46
Nombre total des traitements			1276
OPHTALMOLOGIE ET OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE			
Nombre total des examens			583
Nombre total des traitements			813
OPERATIONS ET INTERVENTIONS:			
Cas d'ophtalmologie			12
Cas d'otologie			5
Cas de rhinologie			7
Cas de laryngologie			35
DERMATOLOGIE			non applicable.
Nombre total des examens			
Nombre total des cas traités			
Nombre total des examens			

SYPHILIGRAPHIE

	Hommes	Femmes	Total
Nombre total des examens	279	245	524
Nombre total des cas traités	100	46	146
Nombre total des traitements	--	--	1286

GYNECOLOGIE

Nombre total des examens	-	90	90
Nombre total des cas traités	-	30	30
Nombre total des traitements	----	----	----

HYDROTHERAPIE ET PHYSIOTHERAPIE

Nombre total des traitements ____ non applicable.

RADIOLOGIE

Nombre total des radioscopies	____	____	148
Nombre total des radiographies	____	____	1241

SERVICE DENTAIRE

Nombre total des examens	380	435	815
Nombre total des travaux dentaires	23	77	100
Extraction dentaire....	642	797	1439

LABORATOIRE

Nombre total des travaux de laboratoire 9,743

Prière d'ajouter tout autre service non mentionné plus haut.

Rapport spécial pour le Métrazol.

RAPPORT DU TRAITEMENT AU METRAZOL

1 9 4 0 .

Hommes traités	Guéris	Améliorés	Non améliorés	Libérés	Total qui ont bénéficié du traitement.	DECEDE
Du 1er janvier au 31 dec.1940.	38	23	16	56	61	0
77	50%	31%	19%	72%	80%	%
Femmes traitées	54	40	26	80	94	0
120	45%	33%	22%	67%	78%	-
TOTAL 197	92	63	42	136	155	0
	47%	32%	21%	69%	79%	%

Réadmissions: quatre hommes et une femme.

MALARIATHERAPIE (Syphilis nerveuse)
Malariatherapy (Nervous syphilis)

	Hommes Men	Femmes Women	Total Total
Nombre de malades traités Number of patients treated	13	7	20
Nombre de malades guéris Number of patients cured	-	1	1
Nombre de malades non améliorés Number of patients whose condition has not improved	10	3	13
Nombre de malades améliorés Number of patients whose condition has improved	3	3	6
Nombre de malades décédés Number of patients deceased	--	-	-

PERSONNEL DES HOPITAUX
ADMINISTRATION STAFF

Nom de l'institution
Name of institution ..Hôpital St-Michel Archange.

Surintendant Superintendant		1
Médecins-assistants Assistant physicians		10
Médecins consultants Physicians part time service		-
PATHOLOGISTES PATHOLOGISTS	Qui donnent tout leur temps - Full time	-
	Qui donnent une partie de leur temps - Part time	-
Médecins internes Medical Internes (Etudiants 5e année)		7
Commis et Assistants commis Stewards and Assistant Stewards		-
DENTISTES DENTISTS	Qui donnent tout leur temps - Full time	-
	Qui donnent une partie de leur temps - Part time	1
PHARMACIENS PHARMACISTS	Qui donnent tout leur temps - Full time	2
	Qui donnent une partie de leur temps - Part time	-
Aumoniers Chaplains		5
Infirmières religieuses Nurses (nuns)		18
Infirmières laïques Nurses (women)		-
Infirmiers Nurses (male)		128
Infirmières en chef Matrons		30
Gardes-Malades infirmières diplômées Graduate nurses		8

PERSONNEL DES HOPITAUX (Suite)
ADMINISTRATION STAFF (continued)

Préposés à la cure par le travail Occupational therapists		----
PSYCHOLOGISTES PSYCHOLOGISTS	Qui donnent tout leur temps - Full time	10
	Qui donnent une partie de leur temps - Part time	-
PROFESSEURS TEACHERS	Matières régulières Grade subjects	-
	Matières spéciales Special subjects	-
EMPLOYES DU SERVICE SOCIAL SOCIAL WORKERS	Salariés Paid	-
	Volontaires Voluntary	-
Employés du bureau Clerical employees		-
Secrétaires Secretaries		5
Officiers enquêteurs Investigating officers		-
Employés (hommes) Employees (men)		124
Employées (femmes) Employees (women)		178
Total des fonctionnaires et employés Total officers and employees		527

PATIENTS PRESENTS LE 1er JANVIER ET LE 31 DECEMBRE
PATIENTS EN CONGE OU AUTREMENT ABSENTS
LE 1er JANVIER ET LE 31 DECEMBRE

PATIENTS PRESENT JANUARY 1st AND DECEMBER 31st
PATIENTS OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT
JANUARY 1st AND DECEMBER 31st

	PRESENTS A L'HOPITAL PRESENT AT HOSPITAL				EN CONGE OU AUTREMENT ABSENT OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT			
	1er janv. Jan. 1st		31 dec. Dec. 31st		1er janv. Jan. 1st		31 dec. Dec. 31st	
	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem Wom.
Paralysie générale - General paralysis	84	15	101	15	2	4	4	7
Autres formes de syphilis - Other forms of syphilis	25	6	25	5	1	--	-	1
Encéphalite épidémique - Epidemic encephalitis	-	-	1	-	-	-	-	-
Autres maladies infectieuses - Other infectious diseases	-	-	4	7	-	-	1	5
Alcooliques - Alcoholic	35	5	38	4	2	1	4	-
Toxiques exogènes - Due to drugs	2	3	2	3	1	1	-	-
Traumatiques - Traumatic	7	1	7	1	1	-	2	-
Artériosclérose cérébrale - Cerebral arteriosclerosis	39	26	41	32	1	-	4	1
Autres affections circulatoires - Other disturbances of circulation	-	-	-	1	-	-	1	-
Epileptiques - Epileptic	76	53	73	50	6	1	4	6
Séniles - Senile	27	16	23	23	-	-	1	2
Involution - Involutional	17	2	19	3	1	3	4	6
Autres maladies somatiques - Other somatic diseases	75	72	89	72	8	20	5	5
Dues à un néoplasme - Due to new growth	1	-	1	-	-	-	-	-
Autres affections organiques du système nerveux - Other organic changes of nervous system	43	24	45	24	43 2	24	1	4

	PRESENTS À L'HOPITAL PRESENT AT HOSPITAL				EN CONGE OU AUTREMENT ABSENTS OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT			
	1er janv. Jan. 1st		31 déc. Dec. 31st		1er janv. Jan. 1st		31 déc. Dec. 31st	
	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.
Psychonévrose – Psychoneuroses	44	39	45	28	2	5	3	12
Maniaques dépressives – Manic depressive	156	122	148	123	31	22	36	26
Démence précoce – Dementia praecox	358	158	379	166	25	19	29	14
Paranoïa et états paranoïaques – Paranoia and paranoid conditions	141	172	136	168	1	5	6	5
Psychopathes constitutionnels – Psychopathic personality	10	7	6	8	2	–	2	–
Arriérés mentaux – Mental deficiency	362	247	370	254	9	16	1	2
Non diagnostiqués – Undiagnosed	4	15	3	15	1	–	1	–
Sans psychose – Without psychoses	182	65	183	53	6	6	12	14
Troubles essentiels du comportement – Primary behaviour disorders	–	–	–	1	–	–	–	–
TOTAL	1689	1048	1729	1056	102	107	125	109
	(2737)		(2785)		(209)		(234)	

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

RAPPORT DE L'HOPITAL ST-MICHEL ARCHANGE

- 1 9 4 0 -

Nombre de malades traités au cours de l'année 1940..... 3,597

ADMISSIONS Au COURS DE L'ANNEE:-	H.	H.	Total.
Premières admissions.....	279	245	524
Réadmissions.....	66	55	121
Transferts d'une autre institution.....	4	2	6
TOTAL des admissions.....	349	302	651

RENVOIS AU COURS DE L'ANNEE:-			
Malades guéris.....	48	53	101
Malades améliorés.....	100	81	181
Malades non améliorés.....	37	30	67
Non aliénés.....	2	-	2
	187	164	351
Transférés dans d'autres Institutions.....	5	68	73
Décédés à l'Hôpital.....	94	60	154
TOTAL des renvois et décès.....	286	292	578
Malades restant dans l'Hôpital le 31 décembre,1940.....	1729	1056	2785
Absents sur parole.....	125	109	234
TOTAL, patients à la fin de l'année	1854	1165	3019

/41

le 7 mai 1942.

Docteur C.S. Roy, Surintendant médical,

Hôpital Saint-Michel-Archange,

MASTAI, Québec.

Cher monsieur Roy,

J'accuse réception de votre lettre du cinq mai, me transmettant le rapport médical de l'Hôpital Saint-Michel-Archange pour l'année 1941. Je vous en remercie.

Recevez, cher monsieur Roy, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

/DG

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

L'Honorable Henri Groulx,
Ministre de la Santé et
du Bien-Etre Social,
Hôtel du Parlement,
QUEBEC,.

Monsieur le Ministre;-

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport médical de l'Hôpital Saint-Michel-Archange, pour l'année 1941.

Nous avions dans l'Hôpital au début de janvier, 2,765 malades et en plus, 234 qui étaient alors en congé d'essai.- En ajoutant à ce nombre, les 751 admissions de l'année, nous formons un total de 3,770 qui ont été traité pendant l'année. Les renvois au cours de cette période se totalisent à 383 et les décès à204. - Restaient dans l'institution le 31 décembre dernier, 2,890 malades, 1791 hommes et 1099 femmes. - 265 malades, 150 hommes et 115 femmes étaient en plus absents sur parole. Le nombre des internés dans l'Hôpital à la fin de l'année, comparé à celui de l'année précédente, donne un surplus de 105.

Vue d'ensemble du mouvement de la population au cours de l'année.

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNEE	H.	F.	Total
Premières admissions.....	325	262	587
Réadmissions.....	89	68	157
Transferts d'une autre institution.....	4	3	7
TOTAL des admissions.....	418	333	751

RENVOIS AU COURS DE L'ANNEE:-			
Malades guéris.....	68	57	125
Malades améliorés.....	106	71	177
Malades non améliorés.....	34	45	79
Non aliénés.....	2	--	2
	210	173	383
Transférés dans d'autres Institutions.....	3	25	28
Décédés à l'Hôpital.....	118	86	204
TOTAL des renvois et décès.....	331	284	615
Malades renstant dans l'Hôpital le 31 décembre 1941.....	1791	1099	2890
Absents sur parole.....	150	115	265
TOTAL, patients à la fin de l'année.....	1941 / 2272	1214 / 1498	3155 / 3770.

ADMISSIONS:-

La répartition suivant leur âge, des malades admis, fait ressortir le grand nombre de ceux âgés de 10 à 30 ans, de même que la proportion considérable de vieillards.

La classification suivant leur forme de maladie mentale, indique que les cas de folie périodique (folie maniaque dépressive), de démence précoce

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAI, PRÈS QUÉBEC

et d'arriération mentale de toute catégorie, y figurent pour plus de la moitié.

Le domicile des malades lors de leur admission indique que 318 venaient des districts urbains, 387 des districts ruraux; quarante-six de ces derniers sont venus de centres de colonisation.

RENVOIS DE L'ANNEE:-	H.	F.	Total
Libérés guéris.....	68	57	125
Libérés améliorés.....	106	71	177
Libérés non améliorés.....	34	45	79
Libérés non aliénés.....	2	--	2

Les libérés guéris comparés à ceux de l'année précédente, donnent un surplus de 24. Les améliorés sont de 4 en moins. Les non améliorés de 12 en moins.

La proportion des guérisons basée sur les admissions de l'année, est de 17%. Celle des guérisons et améliorations, de 40%.

Le relevé de la durée d'hospitalisation des malades déchargés, démontre la proportion considérable de ceux qui ont été renvoyés au cours des premiers mois de leur internement.

Au point de vue de la classification mentale de ces derniers, la psychose maniaque dépressive (folie périodique), la démence précoce et l'arriération mentale (idiotie, imbécillité, etc) étaient les formes dominantes.

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAI, PRÈS QUÉBEC

DECES:-

205 malades sont décédés, soit 51 de plus que l'année précédente. Si on considère leur âge au décès, on constate que 16 étaient âgés de 70 à 75 ans, 18 de 75 à 80 et 28 de plus de 80 ans.

Au tableau de la durée de leur séjour à l'Hôpital, on constate également le grand nombre de décès survenus au cours des premiers mois d'hospitalisation.

Chaque cas de mort subite et deux de suicide, ont été soumis à l'enquête du Coroner et le verdict nous a, chaque fois, exonéré de tout blâme.

Répartition des malades dans les divers Départements à la fin de l'année 1941:-

	H.	F.	Total
Hôpital St-Michel-Archange (Ancienne partie).....	965	--	965
Hôpital St-Michel-Archange (Nouvelle construction).....	--	144	144
Pavillon-Dufrost	684	336	1020
Ecole La Jemmerais (Aliénés hospitalisés).....	121	547	668
Clinique Roy-Rousseau (Aliénés).....	21	72	93
	1791	1099	2890

Des circonstances incontrôlables ont malheureusement retardé l'occupation du nouvel Hôpital au cours de 1941.- Les nombreuses restrictions de guerre

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

spécialement en ce qui concerne les métaux, ont causé de sérieux embarras. On n'a pu compléter les cuisines et les réfectoires dont le service sera fait d'après le système des cafetaria. Les Dames Religieuses sont parvenues à surmonter en partie ces difficultés au moyen d'organisations temporaires qui nous ont permis de faire place à 144 femmes dans le nouvel édifice vers la fin de l'année. Ces placements ont été continués depuis le début de 1942, au fur et à mesure qu'il a été possible de le faire. Les hospitalisés du nouvel Hôpital sont au nombre de 449 et nous espérons qu'il sera entièrement occupé dès le début de l'été.

Je regrette de vous informer, Monsieur le Ministre, que nous n'entrevoyons qu'il soit possible d'hospitaliser dans ce nouvel édifice et le Pavillon-Dufrost, les 3,000 malades qui forment la population actuelle de l'Hôpital. Il nous faudra forcément laisser à l'Ecole La Jemmerais, une grande partie des 668 aliénés qui encombrent actuellement cette institution et nous mettent depuis quelque temps dans l'impossibilité de continuer d'y admettre des arriérés mentaux éducables. Les circonstances malheureuses qui ont longtemps retardé le parachèvement de la nouvelle construction, sont également intervenues pour empêcher d'en augmenter les dimensions.

SERVICE MEDICAL.

Aucun changement n'est survenu dans le personnel de notre service médical au cours de l'année écoulée. Les Dames Religieuses veulent bien

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAI, PRÈS QUÉBEC

consentir à y adjoindre un médecin résident qui serait choisi parmi l'un de nos internes de cinquième année, qui après sa graduation, ferait une nouvelle année d'internat.

M.le Docteur Georges-Henri LaRue, premier assistant au Département des Hommes, a inauguré, pour le bénéfice de nos infirmiers, une série de cours qui en plus de leur donner quelques notions élémentaires de psychiâtrie, les renseignent sur la manière de traiter leurs malades. Nous en constatons déjà les bons résultats.-

Les malades admis au cours de la dernière quinzaine,de même que ceux dont la classification demande à être revisée, sont présentés chaque semaine aux réunions du bureau médical avec leur dossier, et leurs notes observation pour être soigneusement classifiés d'après leur forme de maladie mentale.

L'Hôpital St-Michel-Archange et la Clinique Roy-Rousseau continuent d'être un important centre d'enseignement universitaire. Les Etudiants bénéficient largement des nombreuses cliniques neuro-psychiâtriques données par nos médecins en qualité de Professeurs de la Faculté de Médecine.

Le traitement de choc par le Métrazol, appliqué depuis 1938, spécialement aux cas de Démence Précoce et de folie périodique, a continué de nous donner d'excellents résultats comme vous le constaterez par le relevé ci-joint.

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAI, PRÈS QUÉBEC

Nous n'en avons pas moins décidé de lui substituer le traitement par choc électrique qui a déjà fait ses preuves dans divers Hôpitaux et présente de grands avantages tout en ne comportant pas plus de danger. Le choc étant instantané, supprime les crises d'angoisse éprouvées pendant les quelques secondes qui séparent le moment de l'injection du médicament et l'état convulsif. Les malades éprouvaient alors une grande répugnance à s'y soumettre de nouveau.

ECOLE DES GARDES-MALADES:-

Elle compte actuellement quinze étudiantes dont huit religieuses et sept laïques. Vingt-huit religieuses graduées et dix-huit gardes laïques sont actuellement en service dans les divers départements. 28 18 46

TRAVAUX DES SERVICES DE SPECIALITES.

CHIRURGIE:-

102 consultations - 42 opérations majeures - 47 opérations mineures.

SERVICE DENTAIRE:-

658 examens - extractions - 1272 - Nombre total des travaux dentaires - 122.

LABORATOIRE DE BIOLOGIE:- 9,446 examens.

Recherches et dosages divers dans le sang et le liquide céphalo-rachidien - hémocultures - examens microscopiques - examens hématologiques - séro-diagnostics - métabolisme basal - cultures. - Recherche du Bacille de Koch, etc, etc.

DEPARTEMENT D'ANATOMO-PATHOLOGIE:-

Examens microscopiques - 1620

Autopsies 72 - Biopsies - 40

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

SERVICE D'ELECTRICITE MEDICALE:-

Examens radiographiques - 1480

Radioscopies - 216

OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE ET OPHTALMOLOGIE:-

Interventions chirurgicales - 67

ECOLE LA JEMMERAIS:-

Le grand nombre de nos internés qui occupent actuellement cet établissement, nous a mis dans l'impossibilité de continuer au cours de l'année, d'y admettre des enfants.- Leur nombre est actuellement réduit à 100, 87 garçons et 13 filles qui continuent à bénéficier du charitable et maternel dévouement et des remarquables qualités d'éducatrices des Dames Religieuses qui en ont la garde. -

M.le Docteur Chs.Miller chargé de la direction médicale de cette oeuvre de bienfaisance qui lui est particulièrement chère, m'a remis un tableau d'ensemble donnant un aperçu du grand nombre d'enfants améliorés qui, depuis 1928 date de la fondation de l'Ecole, ont été renvoyés à leurs parents ou confiés à des particuliers,en état de travailler ou de retourner à l'école de leur district.

CURATELLE:-

Le total des sommes d'argent perçues au cours de l'année et envoyées au Bureau du Trésor, en ma qualité de curateur aux biens des aliénés, est de $13,638.07.- Je crois avoir mentionné dans un rapport

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAI, PRÈS QUÉBEC

antérieur combien ces devoirs de curateur sont incompatibles avec les fonctions du Surintendant Médical, et les nombreux inconvénients qui en résultent.

Malgré les circonstances incontrôlables qui ont longtemps retardé la construction et le parachèvement de leur nouvelle construction, les Révérendes Soeurs ont tenu à en faire un hôpital de belle apparence extérieure et pourvu de toutes les accommodations les plus modernes. Nous avons lieu d'espérer qu'il fera, de toute façon, honneur à la Province.

Il m'est agréable, Monsieur le Ministre, en terminant ce rapport, de faire encore une fois témoignage au zèle et à l'assiduité de mes collègues et les remercier de leur extrême obligeance à m'aider dans la direction médicale de l'établissement.

Je suis également heureux d'exprimer notre reconnaissance aux Dames Religieuses pour leur cordiale coopération avec notre bureau médical et leur empressement à seconder tous nos efforts.

J'ai l'honneur d'être,
Monsieur le Ministre,
Votre dévoué Serviteur,

C. S. Roy M.D.

Surintendant Médical.
Hôp.St-Michel-Archange.

Mastai, ce 5 mai 1942.

M E T R A Z O L .

MALADES HOMMES ET FEMMES TRAITES DE MAI 1938 A JANVIER 1942.

ANNEES.	MALADES TRAITES TOTAL:-	GUERIS.	AMELIO-RES.	STATIO-NAIRES.	LIBERES.	TOTAL AYANT BE-NEFICIE DU TRAI-TEMENT.
1938-1939 20 mois	255	82	104	69	153	186
1940	197	92	63	42	136	155
1941	206 M II A 151 S 109	74	83	49	132	157
TOTAUX:-	658	248	250	160	421	498
%		37.7%	38%	24.3%	64%	75.7%

MISES EN CONGE POUR PRENDRE UNE OCCUPATION EXTERIEURE OU RETOURNER A L'ECOLE ORDINAIRE.

ANNEES.	SORTIES. Pour travailler: PLACEMENT PAR LA FAMILLE.			PLACEMENT PAR LA MAISON.			TOTAL:	Pour école:			GRAND TOTAL:	READMISSIONS. POUR CONTROLE. TEMPORAIRES.			POUR INCAPACITE ET AUTRES RAISONS.			GRAND TOTAL:
	G.	F.	TOTAL	G.	F.	TOTAL		G.	F.	TOTAL		G.	F.	TOTAL	G.	F.	TOTAL	
1928	1	-	1	-	-	-	1	-	-	-	1	1	-	1	1	-	1	2
1929	2	1	3	-	-	-	3	-	1	1	4	1	-	1	-	-	1	1
1930	8	2	10	1	-	1	11	11	6	17	28	-	-	-	1	1	2	2
1931	13	12	25	2	2	4	29	7	-	7	36	-	2	2	3	4	7	9
1932	14	7	21	2	14	16	37	14	3	17	54	2	3	5	1	3	4	9
1933	21	10	31	8	14	22	53	15	9	24	77	3	4	7	3	5	8	15
1934	20	10	30	10	19	29	59	14	5	19	78	2	7	9	3	4	7	16
1935	11	3	14	13	16	29	43	14	12	26	69	2	7	9	1	-	1	10
1936	11	17	28	2	8	10	38	18	8	26	64	1	5	6	4	6	10	16
1937	6	12	18	6	19	25	43	13	3	16	59	2	7	9	2	5	7	16
1938	16	10	26	26	32	58	84	20	8	28	112	4	10	14	5	8	13	27
1939	10	12	22	23	18	41	63	53	59	112	175	4	5	9	9	12	21	30
1940	2	1	3	15	9	24	27	1	5	6	33	13	7	20	1	-	1	21
1941	5	1	6	18	6	24	30	3	-	3	33	17	6	23	3	-	3	26
TOTAL:	140	98	238	126	157	283	521	183	119	302	823	52	63	115	37	48	85	200

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

CLASSIFICATION DES MALADES ADMIS DURANT 1941.

	Hommes	Femmes	Total
01 - Paralysie Générale.....	34	15	49
02 - Psych.au cours d'autres formes de syphilis du système nerveux cent...	2	--	2
03 - Psyc.au cours d'une encéphalite épidémique.....	--	--	--
04 - Psych.au cours d'autres maladies infectieuses.....	7	10	17
05 - Psychopathies alcooliques.....	15	1	16
06 - Psychoses toxiques-exogènes.....	1	1	2
07 - Psychoses traumatiques.....	5	1	6
08 - Psych.au cours de l'artério-sclérose cérébrale.....	37	20	57
09 - Psych.au cours d'autres affections circulatoires.....	--	--	--
10 - Psych.avec crises convulsives.....	13	5	18
11 - Psychopathies séniles.....	17	21	38
12 - Psychoses d'involution.....	3	3	6
13 - Psych.avec autres maladies somatiques.....	9	30	39
14 - Psych.dues à un néoplasme.....	--	--	--
15 - P.acc.d'autres affections organiques du système nerveux.....	8	5	13
16 - Psychonévroses.....	9	6	15
17 - Psych.maniaques dépressives périodiques.....	77	74	151
18 - Démence Précoce.....	93	57	150
19 - Paranoia et états paranoiaques.....	12	19	31
20 - Psych.chez psychopathes constitutionnels.....	3	2	5
21 - Psych.chez les arriérés mentaux.....	16	12	28
22 - Psych.non diagnostiquées.....	1	2	3
23 - Arriérés mentaux, Sans Psychose, de toutes catégories.....	54	48	102
NON ALIENES.....	2	1	3
	418	333	751

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

CLASSIFICATION DES MALADES DECHARGES en 1941.

	Hommes & Femmes.
01 - Paralysie Générale.....	15
02 - Psych.au cours d'autres formes du syphilis du système nerveux.....	1
03 - Psychose au cours d'une encéphalite épidémique.....	1
04 - Psychoses au cours d'autres maladies infectieuses.....	11
05 - Psychopathies alcooliques.....	11
06 - Psychoses toxiques-exogènes.....	--
07 - Psychoses traumatiques.....	3
08 - Psychoses au cours de l'artério-sclérose cérébrale.....	8
09 - Psych.au cours d'autres affections circulatoires.....	1
10 - Psych.avec crises convulsives.....	13
11 - Psychopathies séniles.....	5
12 - Psychoses d'involution.....	10
13 - Psychoses avec autres maladies somatiques.....	29
14 - Psych.dues à un néoplasme.....	1
15 - Psych.acc.d'autres affections organiques du système nerveux.....	5
16 - Psychonévroses.....	21
17 - Psych.maniaques dépressives périodiques.....	109
18 - Démence Précoce.....	69
19 - Paranoia et états paranoiaques.....	23
20 - Psych.chez psychopathes constitutionnels.....	5
21 - Psych.chez les arriérés mentaux.....	18
22 - Psych.non diagnostiquées.....	3
23 - Arriérés mentaux, Sans Psychose, de toutes catégories.....	47
24 - Non aliénés.....	2
	411

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRÈS QUÉBEC

DUREE D'HOSPITALISATION

DES MALADES DECHARGES DURANT 1941.

Moins d'un mois.....	41
1 - 3 mois.....	178
4 - 7 mois.....	80
8 - 11 mois.....	31
1 - 2 ans.....	44
3 - 4 ans.....	17
5 - 6 ans.....	5
7 - 8 ans.....	4
9 - 10 ans.....	1
11 - 14 ans.....	2
15 - 19 ans.....	3
20 - 24 ans.....	1
25 ans et plus.....	4
	411

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRES QUÉBEC

DUREE D'HOSPITALISATION

DES MALADES DECEDES DURANT 1941.

Au cours du premier mois.....	27
2 à 3 mois.....	22
3 à 6 mois.....	13
6 mois à 1 an.....	17
1 an à 5 ans.....	59
5 ans à 10 ans.....	34
10 ans à 15 ans.....	21
15 à 20 ans.....	6
20 à 30 ans.....	3
30 à 40 ans.....	2
40 à 50 ans.....	1
50 ans et plus.....	-
	205

DR. C. S. ROY
SURINTENDANT MÉDICAL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST. MICHEL ARCHANGE

MASTAÏ, PRES QUÉBEC

REPARTITION DES PATIENTS
DECEDES DURANT 1941
SUIVANT LEUR AGE.

Moins de 20 ans.....	4		
20 à 30 ans.....	16		
30 à 40 ans.....	20		
40 à 50 ans.....	39		
50 à 60 ans.....	26		
60 à 70 ans.....	38		
70 à 75 ans.....	16	34	62
75 à 80 ans.....	18		
80 ans et plus.....	28		

205

S-448

HOPITAL St Venceslas

I

Répartition des patients
présents au 31 décembre 1941
suivant le sexe et l'âge.

AGE	MASC.	FEM.	TOTAL
0 - 4	--	--	--
5 - 9	11	6	17
10 - 14	21	14	35
15 - 19	52	33	85
20 - 24	105	61	166
25 - 29	198	105	303
30 - 34	205	141	346
35 - 39	226	100	326
40 - 44	201	128	329
45 - 49	173	115	288
50 - 54	149	128	277
55 - 59	125	77	202
60 - 64	119	74	193
65 - 69	83	44	127
70 - 74	76	32	108
75 - 79	28	23	51
80 - 84	12	14	26
85 - 89	5	4	9
90 - 94	1	-	1
95 - 99	1	-	1
100 et plus	-	-	-
non donné	1791	1099	2890

Durée d'hospitalisation
des malades présentés au 31 déc. 19 41

	M	F	TOTAL	%
Moins 1 mois	23	21	44	1.5%
1 - 3 "	79	57	136	4.7%
4 - 7 "	77	64	141	4.8%
8 - 11 "	54	32	86	3. %
1 - 2 ans	266	209	475	16.4%
3 - 4 "	247	175	422	14.7%
5 - 6 "	214	129	343	11.9%
7 - 9 "	164	104	268	9.3%
9 - 10 "	183	80	263	9.2%
11 - 14 "	198	97	295	10.2%
15 - 19 "	124	52	176	6. %
20 - 24 "	63	22	85	2.9%
25 et plus	99	57	156	5.4%
	1791	1099	2890	100%

Durée d'hospitalisation des malades décédés en 1941

Durée	M	F	Total	%
Moins d'un mois	7	17	24	12%
1 - 3 "	19	12	31	15%
4 - 7 "	8	14	22	11%
8 - 11 "	5	2	7	3%
1 - 2 ans	16	8	24	12%
3 - 4 "	19	13	32	16%
5 - 6 "	13	5	18	9%
7 - 8 "	3	4	7	3%
9 - 10 "	11	1	12	6%
11 - 14 "	9	4	13	7%
15 - 19 "	3	2	5	2%
20 - 24 "	1	1	2	1%
25 et plus	4	3	7	3%
	118	86	204	100%

St Michel

1 nov/42

	Capac.	occ.
Nouvelle	1864	
La Jeunesse	586	
Delfort	720	
	3.170	

102 surveill logent dans la nouvelle batisse. Jaunts de quartiers ailleurs.

Charuce

E QUEBEC

EILLESSE DE QUEBEC

nce concernant la résidence

uérant

T la Loi des Pensions de Vieillesse, de Québec;

et

.....Requérant....

..... par occupation et que j'ai eu

..... dernières années, et dans la

mé ci-dessus durant toutes les vingt dernières

nce personnelle, résidé au Canada continuelle-

Ministère de la Santé et du Bien-Etre Social
Service des hôpitaux d'aliénés
Hôpital St-Michel-Archange

L'Honorable Henri Groulx,
Ministre de la Santé et
du Bien-Etre Social,
Hôtel du Parlement,
QUEBEC.

Monsieur le Ministre:

J'ai l'honneur de soumettre à votre considération le rapport annuel du Surintendant Médical de l'Hôpital St-Michel-Archange pour l'année 1942.

Le nombre des malades internés dans l'Hôpital au début de l'année, était de 2,890. Nous en avions en plus, 205 en congé d'essai, le tout formant un chiffre total de 3,155 inscrits dans nos régistres à cette date.

Le total des admissions de 1942 est de 751, 412 hommes et 339 femmes. Celui des renvois est de 416. Celui des décès est de 190. Celui des malades restant dans l'Hôpital le 31 décembre dernier, est de 3,032.- Celui des malades alors en congé d'essai est de 244. Le total des malades traités au cours de l'année est de 3,885.

Le nombre des pensionnaires privés au 1er janvier 1942, était de 114.-60 malades furent admis - 41 furent libérés et 11 sont morts. Il reste donc au - 31 décembre 1942 un total de 122 patients.

Chaque fin d'année marque un accroissement du nombre de nos internés. Il était au début de l'année écoulée que 142, augmentation bien peu considérable si l'on tient compte du grand nombre qui chaque année viennent grossir le nombre des incurables. Les non classés comme tels dès leur admission, viennent se joindre au grand nombre de ceux qui n'ayant manifesté aucune amélioration au cours de leur première année de traitement, entrent fatalement dans cette catégorie.

TABLEAU SYNOPTIQUE DU MOUVEMENT DE LA POPULATION DES INTERNES AU COURS DE L'ANNEE.

	H	F	Total
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNEE:			
Dans l'Hôpital	1791	1099	2890
Absents sur parole ou autrement....	150	115	265
TOTAL:	1941	1214	3155
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNEE:			
Premières admissions.....	322	273	595
Réadmissions.....	69	61	130
Transferts reçus.....	21	5	26
Admissions totales.....	412	339	751
SORTIES DEFINITIVES AU COURS DE L'ANNEE:			
Sortis guéris	56	64	120
Sortis améliorés	126	89	215
Sortis non améliorés	44	35	79
Sortis non aliénés	--	1	1
Sortis non classifiés	1	--	1
	227	189	416
Transferts à d'autres Hôpitaux.....	11	13	24
Décès à l'Hôpital.....	126	64	190
Total des renvois et décès.....	364	266	630
INSCRITS A LA FIN DE L'ANNEE:			
Dans l'Hôpital.....	1864	1168	3032
Absents sur parole ou autrement....	125	119	244
TOTAL.....	2353	1553	3906

CLASSIFICATION MENTALE DES MALADES ADMIS EN 1942

	Hom.	Fem.	Total
01 - Paralysie Générale.....	22	14	36
02 - Psych. au cours d'autres formes de syphilis du système nerveux central..	--	2	2
03 - Psych. au cours d'une encéphalite épidémique.....	1	--	1
04 - Psych. au cours d'autres maladies infectueuses.....	5	9	14
05 - Psychopathies alcooliques.....	9	--	9
06 - Psychoses toxiques-exogènes.....	--	--	--
07 - Psychoses traumatiques.....	2	1	3
08 - Psychopathies au cours de l'artério-sclérose cérébrale.....	40	15	55
09 - Psych. au cours d'autres affections circulatoires.....	--	1	1
10 - Psych. avec crises convulsives.....	14	14	28
11 - Psychopathies séniles.....	22	19	41
12 - Psychoses d'involution.....	7	9	16
13 - Psychoses avec autres maladies somatiques.....	19	36	55
14 - Psychoses dûes à un néoplasme.....	--	1	1
15 - Psych. accompagnant d'autres affections organiques du système nerveux.....	16	6	22
16 - Psychonévroses.....	4	7	11
17 - Psych. maniaques dépressives, périodiques.....	68	60	128
18 - Démence Précoce.....	60	42	102
19 - Paranoia et états paranoiaques.....	19	19	38
20 - Psychose chez les psychopathes constitutionnels.....	6	1	7
21 - Psych. chez les arriérés mentaux.....	18	22	40
22 - Psych. non diagnostiquées.....	4	7	11
23 - Arriérés mentaux de toutes catégories	76	53	129
NON ALIENES.....	--	1	1
	412	339	751

REPARTITION SELON LEUR AGE

DES PATIENTS ADMIS EN 1942.

	Hom.	Fem.	Total
Moins de 20 ans.....	70	47	117
20 à 30 ans.....	93	82	175
30 à 40 ans.....	76	78	154
40 à 50 ans	51	45	96
50 à 60 ans	36	29	65
60 à 70 ans	42	28	70
70 à 80 ans	30	21	51
80 ans et plus	14	9	23
TOTAL:.....	412	339	751

MALADES SORTIS EN 1942

Le total des malades libérés en 1942 est de 416 - 33 en plus de l'année précédente.

Sortis guéris..... 120- 5 en moins de l'années précédente
Sortis améliorés.....215- 38 en plus de l'année précédente
Sortis non améliorés. 79- même chiffre que l'année précédente.
Non aliénés..... 2 -

La proportion des guérisons sur les admissions de l'année est de 13.5% chez les hommes et de 19% chez les femmes.

Celle des guérisons et améliorations de 44.2% chez les hommes et de 45.1% chez les femmes.

DUREE D'HOSPITALISATION DES MALADES LIBERES EN 1942

Moins d'un mois.....	41
1 - 3 mois	204
4 - 7 mois	73
8 - 11 mois	31
1 - 2 ans	53
3 - 4 ans	8
5 - 6 ans	1
7 - 8 ans	2
9 - 10 ans.....	-
11 - 14 ans.....	3
15 - 19 ans.....	-
20 ans et plus.....	-
	416

CLASSIFICATION MENTALE DES PATIENTS LIBERES EN 1942.

	Hom.	Fém.	Total.
01 - Paralysie Générale.....	11	4	15
02 - Psych.au cours d'autres formes de syphilis du syetème nerveux central	2	--	2
03 - Psych. au cours d'une encéphalite épidémique.....	--	--	--
04 - Psych.au cours d'autres maladies infectieuses.....	2	10	12
05 - Psychopathies alcooliques.....	7	--	7
06 - Psychoses toxiques-exogènes.....	1	1	2
07 - Psychoses traumatiques.....	2	1	3
08 - Psychopathies au cours de l'artério-sclérose cérébrale.....	13	3	16
09 - Psych. au cours d'autres affections circulatoires.....	--	1	1
10 - Psych. avec crises convulsives..	6	5	11
11 - Psychopathies séniles.....	4	2	6
12 - Psychoses d'involution.....	5	4	9
13 - Psychoses avec autres maladies somatiques.....	15	29	42
14 - Psychoses dûes à un néoplasme...	--	--	--
15 - Psych. accompagnant d'autres affections organiques du syetème nerveux	2	2	4
16 - Psychonévroses.....	5	3	8
17 - Psych.maniaques dépressives,périodiques.....	50	59	109
18 - Démence Précoce.....	52	28	80
19 - Paranoia et états paranoiaques.	14	10	24
20 - Psychose chez les psychopathes constitutionnels.....	4	1	5
21 - Psych.chez les arriérés mentaux	9	7	16
22 - Psych.non diagnostiquées.....	1	--	1
23 - Arriérés mentaux de toutes catégories.....	24	18	42
NON ALIENES	--	1	1
	227	189	416

REPARTITION SELON LEUR AGE DES PATIENTS DECEDES EN 1942

	Hom.	Fem.	Total.
Moins de 20 ans.....	3	2	5
20 à 30 ans.....	7	2	9
30 à 40 ans	22	10	32
40 à 50 ans	15	8	23
50 à 60 ans	19	7	26
60 à 70 ans	23	13	36
70 à 75 ans	19	12	31
75 à 80 ans.....	7	3	10
80 ans et plus	11	7	18
TOTAL:.....	126	64	190

DUREE DU SEJOUR DES PATIENTS DECEDES EN 1942.

	Hom.	Fem.	Total.
Au cours du premier mois.....	19	16	35
2 à 3 mois	6	5	11
3 à 6 mois	14	3	17
6 mois à 1 an	9	4	13
1 an à 5 ans	29	23	52
5 ans à 10 ans	26	5	31
10 ans à 15 ans	12	2	14
15 ans à 20 ans	4	4	8
20 ans à 30 ans	4	1	5
30 ans à 40 ans	1	--	1
40 ans à 50 ans	1	1	2
50 ans at plus	1	--	1
TOTAL:.....	126	64	190

Le pourcentage des décès sur 3,885 patients traités, est de 4.8% comparé à celui de l'an dernier qui était de 5.4%. Cette proportion de décès sur population traitée est la moindre depuis de nombreuses années. Elle est rarement obtenue dans un milieu comme le nôtre. Elle est d'autant plus favorable que 26 des décès dans l'année étaient des vieillards artério-scléreux et le plus grand nombre âgés de 75 à 80 ans et plus.

TRAVAUX DES SERVICES DE SPECIALITES.

CHIRURGIE:-

135 patients - 40 opérations - 256 traitements.

SERVICE DENTAIRE:

826 examens - 1,403 extractions - Nombre total des travaux dentaires- 134.

LABORATOIRE DE BIOLOGIE: - 11,506 examens.

Recherches et dosages divers dans le sang et le liquide céphalo-rachidien - hémocultures - examens microscopiques - examens hématologiques - séro - diagnostics - métabolisme basal - cultures - Recherches du Bacille de Koch, etc. etc..

DEPARTEMENT D'ANATOMO-PATHOLOGIE:

Examens microscopiques - 1, 242

Autopsies - 52 - Biopsies - 33.

SERVICE D'ELECTRICITE MEDICALE:

Examens radiographiques - 2,686

Radioscopies - 237.

OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE ET OPHTALMOLOGIE:

Interventions chirurgicales - 36

Maladies traitées - YEUX: 98 - OREILLES - 122 -NEZ & GORGE: 167

MALADES VENANT DES CENTRES URBAINS.....	324
MALADES VENANT DES CENTRES RURAUX.....	427

REPARTITION DES MALADES DANS LES DIVERSES CONSTRUCTIONS le 31 DECEMBRE 1942.

	Hom.	Fem.	Total.
Hôpital St-Michel-Archange..... (Nouvelle construction)	741	501	1242
Hôpital St-Michel-Archange..... (Ancienne Construction)	340	---	340
Pavillon-Dufroet.....	622	277	899
Ecole La Jemmerais.....	148	381	529
Clinique Roy-Rousseau.....	13	9	22
TOTAL.....	1864	1168	3032

Le nouvel Hôpital qui remplacera celui détruit par l'incendie en février 1939, n'a été occupé définitivement par son personnel, qu'au début de mai 1942. On a complété depuis les travaux d'intérieur à faire dans la chapelle, le théâtre et la cuisine centrale.

L'édifice est une construction de sept étages en belle pierre de granit avec façade de 636 pieds. Une aile centrale et deux ailes latérales situées à l'arrière ont chacune 200 pieds de longueur. La superficie totale de ses planchers est de onze millions de pieds carrés. Elevé sur une petite colline, il a, tant à raison de son site que de ses belles proportions, un aspect grandiose qui lui permet de figurer au rang des beaux Hôpitaux de la Province.

La magnifique chapelle qui a été inaugurée le jour de Noel, contient 700 sièges pour les malades et 500 pour le personnel hospitalier. Une aile de chaque côté, s'ouvre sur le sanctuaire et est réservé aux malades qui peuvent suivre les offices religieux sans être vus de ceux qui occupent la nef. - Les sermons et autres cérémonies religieuses sont irradiés dans les salles pour les malades qui ne peuvent y assister.

Une salle de théâtre de 1000 sièges sera bientôt inaugurée. On y donnera des vues cinématographiques et des représentations dramatiques pour les malades.

La cuisine centrale qui doit pourvoir à la préparation des aliments pour 1800 malades et au personnel de service de près de 400 employés, est pourvue

de toutes les accommodations modernes qui en facilitent le fonctionnement.

Les cafétarias pour hommes et femmes sont en pleine opération. Les malades prennent leur couvert en y entrant, défilent avec ordre devant les comptoirs de service et vont prendre leur place à table. En plus de l'avantage de repas servis plus chauds et plus appétissants ces allées et venues trois fois par jour, sont pour nos malades une distraction qui rompt la monotonie des longues journées d'immobilité dans le même milieu.

Les conditions hygiéniques et accommodations des différents quartiers réservés aux malades semblent bien conformes aux exigences actuelles.

Prenant en considération les difficultés et embarras de toutes sortes qu'on a dû surmonter pour se procurer au cours de cette période de restrictions de guerre, les matériaux et autres accessoires requis pour la construction et l'aménagement spécial d'un Hôpital de cette dimension, il y a lieu de s'étonner que l'on soit parvenu à le faire de façon aussi satisfaisante.

La nouvelle construction et les Pavillons Dufrost et La Jemmerais pouvant en plus hospitaliser 3000 malades, nous devrons forcément remédier à l'encombrement en plaçant quelques cents malades dans la partie épargnées par l'incendie.

SERVICE MEDICAL

Un nouveau médecin, M. le Docteur Julien Lamoureux, diplômé de Laval avec grande distinction, a été adjoint à notre service médical au mois de juillet dernier, en qualité de médecin résident. Il est devenu l'assistant de M. le Docteur Miller au Pavillon-Dufrost et à La Jemmerais et assure en plus la continuité du service médical de l'Hôpital de cinq heures du soir à neuf heures du matin pendant l'absence des autres médecins.

ECOLE DES GARDES-MALADES:

Quinze infirmières religieuses et onze laïques en suivent régulièrement les cours.

CURATELLE:

A titre de curateur des aliénés non interdits, j'ai envoyé au Bureau du Trésor au cours de l'année, $17,032.62.

ECOLE LA JEMMERAIS:

Je vous transmets ci-joint Monsieur le Ministre, le rapport de M. le Docteur J.-C.Miller, Directeur Médical de l'Ecole La Jemmerais, pour l'année 1942. Comme vous le constaterez il nous est devenu à peu près impossible de continuer à y admettre les enfants arriérés, à raison du manque d'espace.

"A la suite de l'incendie de l'Hôpital St-Michel Archange, en février 1939, le plus grand nombre des élèves de l'Ecole La Jemmerais furent congédiés pour faire place aux Aliénés; la maison est encore maintenant en grande partie

occupée par les Aliénés, et notre population actuelle comprend exactement, 529 Aliénés et 85 Enfants de l'Ecole, soit un total de 614 personnes en résidence.

En ce qui regarde les Enfants de LaJemmerais, nous en avions neuf autres, temporairement placés dans d'autres maisons, portant ainsi le total des enfants inscrits à 94.

A côté de ces élèves réguliers de l'Ecole, nous gardons en plus, 67 enfants de St-Michel-Archange, en général plus déficients et plus malades, mais qui ne partagent pas moins selon leurs capacités, les facilités éducationnelles de la maison; il y a donc en réalité un total de 161 enfants présents.

L'Ecole maintient pour eux, sept classes d'Enseignement primaire, des cours de chant, de gymnastique, de musique militaire, une organisation de jeux intérieurs et extérieurs, des occupations manuelles diverses.

Notre Service Social assure en outre la Surveillance de 27 autres élèves mis en congé d'essai, et occupant des situations à l'extérieur.

Au cours de l'année, onze garçons et deux filles ont été définitivement libérés, remis à leur famille, ou laissés à leur propre responsabilité.

Nous avons dû refuser le grand nombre de demandes d'admissions, faute de facilités. Le Dispensaire d'Hygiène Mentale, de l'Hôtel-Dieu, les Ecoles et Orphélinats et l'Et de la Province, la Cour Juvénile et autres organismes d'enfants, attendent avec anxiété le moyen de disposer de ces cas très spéciaux, autrefois confiés à cette maison."

Un délégué de l'American College of Surgeons Association, fondée en 1913 pour des Chirurgiens américains et canadiens dans le but de classer les Hôpitaux d'Amérique d'après la qualité et l'efficacité de leur service, à visité notre Hôpital au cours de l'été dernier. - Il en a fait, pendant toute une journée une inspection minutieuse, visitant chaque département, prenant quantité de renseignements sur qualifications des médecins, méthodes de traitements, organisations scientifiques laboratoires, département d'électro-choc, bibliothèque médicale. Comme suite du rapport fait à son Association, nous avons été informés que notre Hôpital était placé dans la catégorie des Hôpitaux de première classe.

Je ne saurais terminer ce rapport sans témoigner de nouveau ma reconnaissance aux Dames Religieuses qui dirigent cet établissement, ainsi qu'à mes collègues du Bureau Médical dont le dévouement et la généreuse collaboration me sont d'un si grand secours dans l'exercice de mes fonctions.

Je dois également des remerciements aux officiers de votre département pour leur bienveillant accueil chaque fois que j'ai eu à m'aider de leurs conseils.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Ministre,

Votre dévoué serviteur,

Surintendant médical
Hôpital St-Michel-Archange

Mastai, ce 31 mars 1943

HOPITAL.ST-JULIEN.....

AGE et SEXE des

DEBILES et ARRIERES MENTAUX
(21 et 22A)

de langue anglaise seulement

PRESENTS AU 31 mai 1947.

AGE	MASCULIN	FEMININ	TOTAL
0@ 4			
5- 9		1	
10-14			
15-19		5	
Total		6	

Dr. De Vigina

Approval of [illegible] not required.

Institution: Date

STATISTICAL [illegible]

[illegible]

When entering the figures in this report it is important to note carefully the period of time to which they should refer, i.e., a full year or a single day. Space in which to record the specific year or day is provided at the top of each page. Data for a full year should represent the latest year, calendar or fiscal, in order that they may be compared more readily with information compiled by the United States Bureau of the Census and the American Medical Association.

Institution_____

Year ending_____

DISTRICT SERVED BY INSTITUTION

1. Please enter the names of the counties included in the district from which you draw your patients. If the counties are too many to name, please give the boundaries of your district. If possible, attach a map of the State showing the boundaries.

2. Do you receive patients that reside outside your district?

3. If so, how many did you receive during the year covered by the report?

4. Please enter the counties from which these patients came, with the number from each county if possible.

5. Under what special circumstances were they received?

Institution St. Julien

Year ending

Rated total capacity 930

Average daily patient population in institution during year 925

TABLE I. MOVEMENT OF PATIENT POPULATION

	Total	Male	Female	Total	Male	Female
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR				896		
In institution				889		
Absent from institution				7		
In family care*						
On occupational placement						
On parole and otherwise away	7					
ADMISSIONS DURING YEAR				101		
First admissions						
Court commitments						
Voluntary admissions						
Other admissions						
Readmissions						
Court commitments						
Voluntary admissions						
Other admissions						
Transfers from other institutions of same class within State (Please indicate the institutions)				3		
SEPARATIONS DURING YEAR				64		
Discharges						
Direct from institution	1					
While absent from institution	19					
Deaths				32		
In institution	32					
While absent from institution						
Transfers to other institutions of same class within State (Please indicate the institutions)				21		
ON BOOKS AT END OF YEAR**				936		
In institution				932		
Absent from institution						
In family care						
On occupational placement						
On parole and otherwise away	4					
PATIENTS ON WAITING LIST AT END OF YEAR				936		

*By "family care" is meant the placement, maintenance and supervision in families other than their own of patients for whom the institution is still responsible. Patients visiting their own families should not be counted as "in family care."

**The total, "On Books at Beginning of Year" plus "Admissions During Year" minus "Separations During Year" should equal the total, "On Books at End of Year".

Institution St Julien

Year ending 31 dic 1943

TABLE II. FIRST ADMISSIONS AND RESIDENT PATIENTS, BY AGE AND SEX

Age	First Admissions to Institution during Year			Patients Resident in Institution on Last Day of Year		
	Total *	Male *	Female *	Total **	Male **	Female **
All ages	101			932		
Under 5 years	12			31		
5 to 9 years	46			119		
10 to 14 years	20			68		
15 to 19 years	2			39		
20 to 24 years				25		
25 to 29 years	2			44		
30 to 34 years	3			64		
35 to 39 years	3			70		
40 to 44 years	1			85		
45 to 49 years	1			91		
50 to 54 years	2			87		
55 to 59 years	1			71		
60 to 64 years	1			52		
65 to 69 years	1			54		
70 years and over	6			32		
Not ascertained						

* This total should agree with the total, "First Admissions", Table I. The age should be that at admission.

** This total should agree with the total, "On Books at End of Year, in institution", Table I. The age should be that of the patient on the last day of the year under consideration.

Institution _____

Year ending _____

TABLE III. FIRST ADMISSIONS AND RESIDENT PATIENTS, BY DIAGNOSIS, SEX, AND RACE

Note: In preparing the figures called for below a patient belonging in more than one category should be tabulated under the cause of commitment or the classification at admission; if that is not available, in the following order of precedence: epilepsy, mental defect, other, with the exception that mental defect should be given preference over epilepsy if the mental defect was the first to develop.

STATUS AND DIAGNOSIS	MALE				FEMALE			
	Total	White	Negro	Other Races a/	Total	White	Negro	Other Races a/
First admissions to institution during year	101 b/				101 b/			
Epileptic	11				4			
Mentally Defective	78				86 78			
Idiot	4							
Imbecile								
Moron								
Other, specify Manic	8				11			
Patients resident in institution on last day of year	932 c/				932 c/			
Epileptic	43				35			
Mentally Defective					464			
Idiot								
Imbecile								
Moron								
Other, specify Manic					433			

a/ Please specify.
b/ This total should agree with the total, "First Admissions", Table I.
c/ This total should agree with the total, "On Books at End of Year, in Institution", Table I.

Institution_____

Year ending_____

TABLE IV. FIRST ADMISSIONS AND RESIDENT PATIENTS, BY TYPE OF DISORDER, AND SEX
(See Note, Table III)

Type of Disorder	First Admissions to Institution during Year			Patients Resident in Institution on Last Day of Year		
All patients	Total *	Male *	Female *	Total **	Male **	Female **
I. Total with Mental Deficiency						
1. Familial						
2. Mongolism						
3. With developmental cranial anomaly						
4. With congenital cerebral spastic infantile paraplegia						
5. Due to infection						
6. Due to trauma during birth						
7. Due to trauma after birth						
8. Due to epilepsy						
9. With glandular disorder						
10. Other, specify						
II. Total with Epilepsy						
1. Symptomatic						
a. Alcoholic						
b. Syphilitic						
c. Neoplastic						
d. Traumatic						
e. Other symptomatic, specify						
2. Idiopathic						
3. Unclassified						
III. Total with Other Disorder, specified						

*This total should agree with the total, "First Admissions", Table I.
**This total should agree with the total, "On books at End of Year, in institution," Table I.

Institution_____

Specified day_____

TABLE V. CENSUS OF PATIENTS RECEIVING SPECIFIED TRAINING AND THERAPY

Specified Training or Therapy	Total	Male	Female
Academic			
Occupational	100		
Physical			
Musical			
Personal growing			
Social behavior			
Diet therapy			
Medication	80		
Physiotherapy			
Other (specify)	707		
Out for leaves	10		
In bed	35		

Institution _____

Year ending _____

TABLE VI. ADMINISTRATIVE STAFF WITH SCHEDULE OF SALARIES AND ALLOWANCES*

Class of Officers and Employees	Actually in Service at End of Year				Full-time Vacancies	Hours of Duty per Week Devoted to Care of		Monthly Salary Range		If Maintenance Is Granted in Addition to Salary, State Annual Money Value of Maintenance
	Full Time		Part Time**							
	Male	Female	Male	Female		In-patients	Out-patient clinics	Minimum	Maximum	
Total officers and employees	39	105				XXXXX	XXXXX	XXXX	XXXX	XXXXX
1. Superintendent	1									
2. Assistant superintendent***										
3. Pathologist										
4. Consulting physician	1									
5. Staff physicians										
6. Medical interns										
7. Stewards or business managers										
8. Psychologists and psychometrists										
9. Dentists										
10. Dental assistants										
11. Pharmacists										
12. Laboratory and X-ray technicians										

*Each employee should be listed only once, even though he performs two or more functions.
**Part-time employees are those regularly employed on a part-time basis. Temporary relief workers, if any, are not to be included.
***Specify whether physician or not.

Institution_____

TABLE VI. ADMINISTRATIVE STAFF WITH SCHEDULE OF SALARIES AND ALLOWANCES - Continued

Class of Officers and Employees	Actually in Service at End of Year				Full-time Vacancies	Hours of Duty per Week Devoted to Care of		Monthly Salary Range		If Maintenance Is Granted in Addition to Salary, State Annual Money Value of Maintenance
	Full Time		Part Time**							
	Male	Female	Male	Female		In-patients	Out-patient clinics	Minimum	Maximum	
13. Principals of schools							XXXXX			
14. Teachers: Kindergarten							XXXXX			
15. Grade subjects							XXXXX			
16. Crafts							XXXXX			
17. Physical education							XXXXX			
18. Music							XXXXX			
19. Sense training							XXXXX			
20. Other, specify							XXXXX			
21. Psychiatric social workers										
22. Other trained social workers										
23. Field workers										
24. Registered nurses****										

****A registered nurse is "One who has met all the legal requirements for registration in a State and who holds her position by virtue of her legal status."

Institution_____

TABLE VI. ADMINISTRATIVE STAFF WITH SCHEDULE OF SALARIES AND ALLOWANCES - Concluded

Class of Officers and Employees	Actually in Service at End of Year				Full-time Vacancies	Hours of Duty per Week Devoted to Care of		Monthly Salary Range		If Maintenance Is Granted in Addition to Salary, State Annual Money Value of Maintenance
	Full Time		Part Time**			In-patients	Out-patient clinics	Minimum	Maximum	
	Male	Female	Male	Female						
25. Other graduate nurses										
26. Matrons and assistant matrons										
27. Supervisors and assistant supervisors										
28. Attendants										
29. Dietitians										
30. Clerical employees, including stenographers and bookkeepers										
31. Kitchen: Head cook Assistant cooks Other kitchen workers		1 6								
32. Laundry: Head Other laundry workers		1 5								
33. Powerhouse: Engineer Other workers		1 3								
34. Shops: Mechanics Helpers		2 3								
35. Farm: Manager Other employees		1 29								
36. Domestics, not otherwise specified										
37. Other employees										

Note: If any change has been made since last day of year for which reporting, please mention.

Institution _____

Last day of year ending _____

TABLE VII. HOURS OF DUTY: WARD AND COTTAGE PERSONNEL[1]

Shift[2]	Hours of Duty			Personnel on Duty									
	Number of Hours in Working Day	Specific Clock Hours Worked From	To	Total		Registered[4] Nurses		Other Graduate Nurses		Attendants		Other Ward Personnel (specify)	
				Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
All Shifts	XXXX	XXXX	XXXX										
Shift 1													
Shift 2													
Shift 3													
Shift 4													
Shift 5													
Shift 6													
Shift 7													
Shift 8													
Shift 9													
Shift 10													

[1] The total number of ward and cottage staff members of the specified types enumerated in this table should agree with the numbers as entered in Table VI, or a clarifying explanation should accompany this table. The aim of the table is to ascertain the amount of care being provided for patients at each hour around the clock.

[2] By a "shift" is meant each separate arrangement of hours of duty. Enter information for each shift that exists.

[3] Enter hours at which work was scheduled to begin and to end; if more than normal lunch period is taken out between these hours, please explain.

[4] A registered nurse is "One who has met all the legal requirements for registration in a State and who holds her position by virtue of her legal status."

Institution _____

Year ending _____

TABLE VIII. ANNUAL MAINTENANCE EXPENDITURES

Total maintenance expenditures	$ 137,412.38
Salaries and wages	47,604.37
Purchased provisions (food)	56,609.97
Fuel, light, and water	18,683.56
All other maintenance expenditures	14,664.48

874 Short.

Hôpital ST-JULIEN, Bernierville, (St-Ferdinand) Még. Capacité normale 930 Tableau 2

Mouvement de la population selon la classification psychiâtrique et le sexe des patients. (194)

	Tous patients			Malades mentaux (1 à 22)			Arriérés mentaux (234)			Epileptiques (231 b)			Tous autres types (232 à 242)		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Dans l'hôpital au 31 décembre 194.3..		932	932		433	433		462	462		35	35		2	2
En congé ou autrement absents, 31 déc/43...		4	4		2	2		2	2						
Inscrits au 31 déc/43.		936	936		435	435		464	464		35	35		2	2
Premières admissions		91 P 10	91 P 10		7 S 4	7 S 4		76 1 2	76 1 2		4 1	4 1		4 3 4	4 3 4
Réadmissions															
Transférés de		3	3		1	1		2	2						
Transférés à		21	21		14	14		4	4		2	2		1	1
Sorties		11	11		4	4		6	6					1	1
Décès		32	32		15	15		9	9		4	4		4	4

N.B.- Suivre la classification condensée des maladies mentales.
Les épileptiques avec psychose seront classés parmi les malades mentaux.
" " " arriération mentale (231b) seront classés comme tels.
Il ne peut être question d'épilepsie essentielle dans nos institutions qui ne les reçoivent pas.

S-1069

Hôpital **ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.** Tableau 3

Age et sexe des malades présents au 31 déc. 1943			
AGE	M	F	TOTAL
0 - 4		31	31
5 - 9		79	79
10 - 14		108	108
15 - 19		39	39
20 - 24		25	25
25 - 29		44	44
30 - 34		64	64
35 - 39		70	70
40 - 44		85	85
45 - 49		91	91
50 - 54		87	87
55 - 59		71	71
60 - 64		52	52
65 - 69		44	44
70 - 74		19	19
75 - 79		16	16
80 - 84		7	7
85 - 89			
90 - 94			
95 - 99			
100 - & plus			
Non donné			
Tous âges		932	932

S-1087

Hôpital ad, Még.

Tableau 5

Malades 3 its au 31 décembre 194

No	Diagnostic	En congé		Présents			Inscrits		
		F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale				3			3	
02	Autres formes syphilis				-				
03	Encéphalite épidém.				-				
04	Autres maladies infect.				1			1	
05	Alcooliques				-				
06	Toxiques exogènes				-				
07	Traumatiques				-				
08	Art. sclérose cérébr.				5			5	
09	Autres aff. circulatoires				-				
10	Epileptiques				59			59	
11	Séniles	1			28			28	9
12	Involution				-				
13	Autres mal. somatiques				10			10	
14	Néoplasme				-			-	
15	Aut. aff. org. syst. nerv.				4			4	
16	Psychonévroses				4			4	
17	Man. dépressives				63			63	
18	Démence précoce				160			160	
19	Paranoia				56			56	
20	Psych. constitution.				4			4	
21	Psyc. chez arr. mentaux				16			16	
22	Non diagnostiquées				-				
231b	Epilep. chez arr. ment.				6			6	
234a	Idiotie				215			215	
234b	Imbécilité	3			252			252	5
234c	Débilité mentale				12			12	
234d	Types non spécifiés				6			6	
235	Troubles de person.				-				
	dus à encéph. épidém.				-				
236	Constitut. psychopat.				-				
24	Troubles du comport.				28			28	
	Total	4	4		932			936	

HOPITAL ST-JULIEN, Bernierville (St-Ferdinand) Még. Tableau 9 ✓

CAS DE TUBERCULOSE PULMONAIRE

présents le 31 déc. 1943 -

No.	NOM	Age	Koch		Période		
			Pos.	Még.	Début	Etat	Avancée
337	[redacted]	57			x		
1114	[redacted]	30			x		
1177	[redacted]	13			x		
1212	[redacted]	13			x		
1291	[redacted]	11			x		
1582	[redacted]	63			x		
1566	[redacted]	9			x		
1642	[redacted]	12			x		
1648	[redacted]	12			x		

9

Hôpital ST-JULIEN, St-Ferdinand, 1943
Még.

Tableau 10 ✓

Modes d'internement (transferts exclus).

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Volontaire		2	2					2	2
I Certificat		35	35					35	35
2 Certificats		10	10					10	10
Mandat									
Autres		54	54					54	54
Total		91 101	91 101					91 101	91 101

Tableau 11 ✓

Classification psychiâtrique des admissions.
(Transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
(1 à 22) Malades mentaux		~~24~~ 29	~~24~~ 29					~~24~~ 29	~~24~~ 29
Arriérés mentaux (234)		~~52~~ 53	~~52~~ 53					~~52~~ 53	~~52~~ 53
Epileptiques (231b)		3 4	3 4					3 4	3 4
Tous autres types (233 à 242)		~~12~~ 15	~~12~~ 15					~~12~~ 15	~~12~~ 15
Total		91 101	91 101					91 101	91 101

S-1066

S-1085

Hôpital ~~ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még.~~ Tableau 12

Diagnostic des malades admis 1943
(transferts exclus)

No	Diagnostic	Admissions			Réadmissions			Total		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale		1	1					1	1
02	Autres formes syphilis									
03	Encéphalite épidém.									
04	Autres maladies infect.									
05	Alcooliques									
06	Toxiques exogènes									
07	Traumatiques									
08	Art. sclérose cérébr.		1	1					1	1
09	Autres aff. circulatoires									
10	Epileptiques		4	4					4	4
11	Séniles		4 8	4 8					4 8	4 8
12	Involution									
13	Autres mal. somatiques									
14	Néoplasme									
15	Aut.aff.org.syst.nerv.		2	2					2	2
16	Psychonévroses									
17	Man. dépressives		2	2					2	2
18	Démence précoce		3	3					3	3
19	Paranoia		1 2	1 2					1 2	1 2
20	Psych. constitution.									
21	Psyc. chez arr. mentaux		6	6					6	6
22	Non diagnostiquées									
231b	Epilep. chez arr. ment.		4 3	4 3					4 3	4 3
234a	Idiotie		18 17	18 17					18 17	18 17
234b	Imbécilité		31 29	31 29					31 29	31 29
234c	Débilité mentale		7 6	7 6					7 6	7 6
234d	Types non spécifiés		6	6					6	6
235	Troubles de person.									
	dus à encéph.épidém.									
236	Constitut.psychopat.									
24	Troubles du comport.		6	6					6	6
	Total		91 101	91 101					91 101	91 101

Hôpital ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még. Tableau 13

Age et sexe des malades admis (transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Moins de 15 ans		70	70					70	70
15 - 19		3	3					3	3
20 - 24									
25 - 29		2	2					2	2
30 - 34		2	2					2	2
35 - 39		4	4					4	4
40 - 44		2	2					2	2
45 - 49		1	1					1	1
50 - 54		3	3					3	3
55 - 59		1	1					1	1
60 - 64		1	1					1	1
65 - 69									
70 - X		38	38					38	38
Non donné		~~+0~~	~~+0~~					~~+0~~	~~+0~~
Total		~~91~~ 101	~~91~~ 101					~~91~~ 101	~~91~~ 101

S-1084

Hôpital ST-JULIEN, St-Ferdinand 1943 Tableau 21 ✓
Még.

NATIONALITE DES MALADES ADMIS
(transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Canadiens de naissance		101 91	101 91					101 91	101 91
Nés britanniques domiciliés au Canada 5 ans et plus									
domiciliés au Canada moins de 5 ans									
domiciliés au Canada séjour inconnu									
Nés à l'étranger Naturalisés									
domiciliés au Canada 5 ans et plus									
domiciliés au Canada moins de 5 ans									
domiciliés au Canada séjour inconnu									
Non donné									
Total	-	101	101	-	-	-	-	101 91	101 91

S-1083

Hôpital ~~ST-JULIEN, St-Ferdinand, 1943~~ Még. Tableau 40 ✓

ETAT MENTAL DES PATIENTS A LEUR SORTIE DEFINITIVE

	M	F	T
Guéri			
Amélioré		10	10
Non amélioré		1	1
Non donné			
Total		11	11

Tableau 60

AGE ET SEXE DES PATIENTS DECEDES

	M	F	T
Moins de 15 ans		4	4
15 - 19		1	1
20 - 24		1	1
25 - 29		2	2
30 - 34			
35 - 39			
40 - 44		2	2
45 - 49		8	8
50 - 54		3	3
55 - 59		2	2
60 - 64		3	3
65 - 69		10	10
70 et plus			
Non donné			
Total		32	32

S=1082

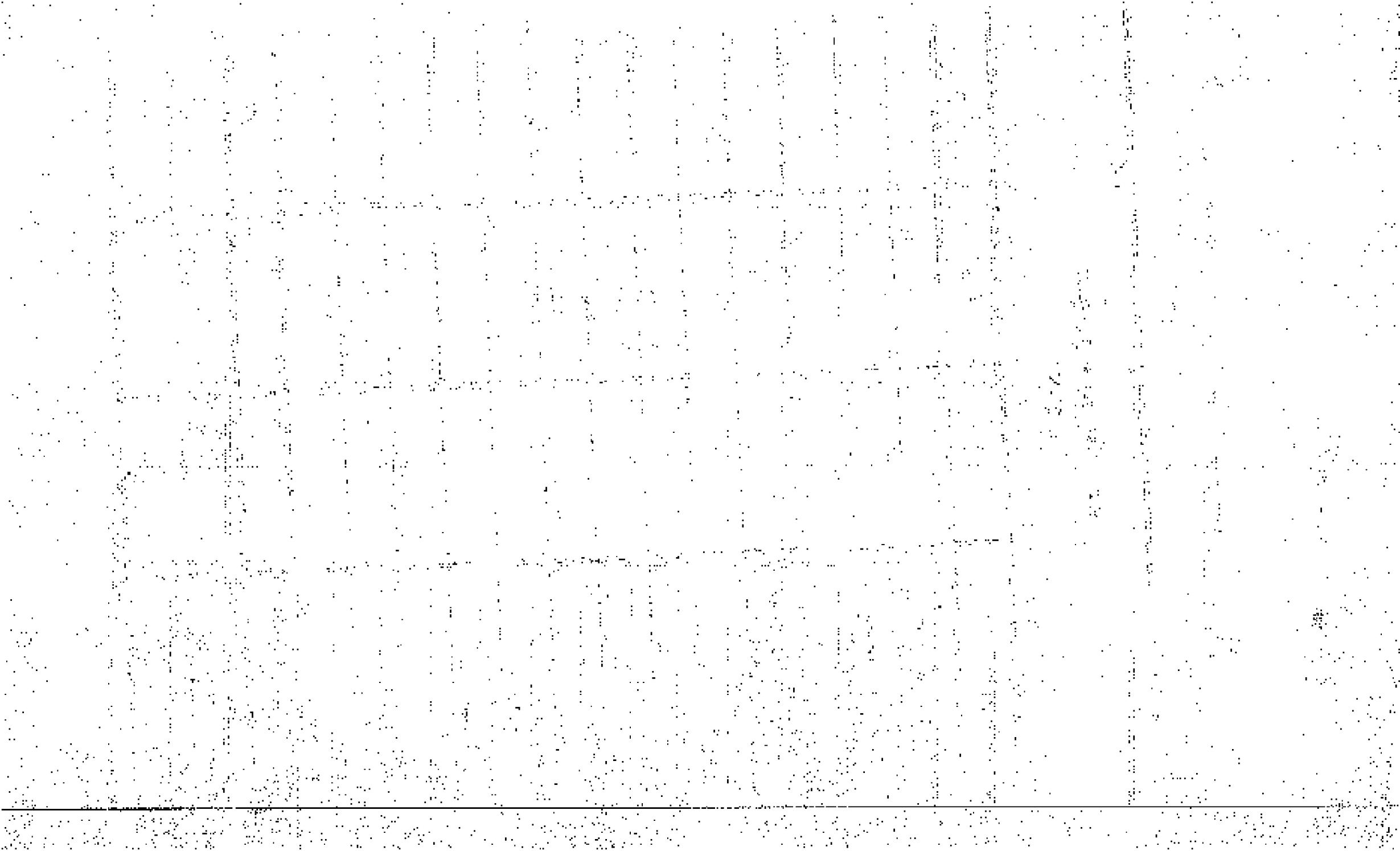
Hôpital ST-JULIEN, St-Ferdinand 1943 Tableau 51 ✓

PRINCIPALES CAUSES DE DECES

AUTOPSIES

	M	F	T
Affections du coeur		7	7
Tuberculose respiratoire		3	3
Tuberculose, autres formes			
Hémorragie et ramollissement cérébral		3	3
Néphrites		5	5
Paralysie générale		1	1
Epilepsie		1	1
Pneumonies		2	2
Tumeurs malignes		1	1
Mal. infectieuses			
Accidents			
Suicide			
Autres causes		9	9
Total		32	32
Autopsies		0	0
%	3.5		

S-1081



ETAT FINANCIER

RECETTES		
Gouv. Provincial-pension	$ 157,454.52	$ 157,454.52
" " -serv. médical, divers		
" " -octrois non-remboursables	10,000.	10,000.
Patients	2,960.41	2,960.41
Salaires des religieuses		
Autres dons	2,129.68	2,129.68
Total	$ 172,544.61	$ 172,544.61
DEPENSES		
Entretien		
Salaires	$ 47,604.37	
Aliments	56,509.97	
Combustible, etc.	18,683.56	
Autres	14,664.46	
Total	$ 137,462.36	$ 137,462.36
Non d'entretien		
Améliorations	$ 8,855.15	
Nouvelles bâtisses	14,444.95	
Diverses	23,300.10	
Total	$ 46,600.20	$ 46,600.20
Jours d'hospitalisation		
Patients privés et volontaires	3,299	
Patients publics	293,209	

8-1080

Hôpital ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még. 134 3 Tableau 70

P E R S O N N E L

	A temps complet	A temps partiel	Total
Médical			
Surintendant		1	1
Assistant-surintendant			
Chefs de service			
Psychiâtres			
Autres spécialistes		1	1
Médecins			
Médecins internes			
Médecins consultants		1	1
Dentistes			
Médico-autre			
Internes non gradués			
Infirmiers-ères gradués	3		3
Diététistes gradués-ées			
Thérapeutistes professionnels			
Infirmiers-ères, non gradués	19		19
Infirmiers-ères-élèves			
Autres			
Gardiens-ennes	50		50
Instituteurs-trices	1		1
Service social			
Administration			
Exécutif			
Aumôniers	1		1
Employés de bureau	3		3
Service domestique à fermiers	51		51
Techniciens diplômés			
Métiers divers	12		12
Journaliers			
Total	140	3	143

Personnel à temps complet	M	F	T
Religieux-euses		52	52
Laïques	33	55	88
Célibataires	2	106	108
Mariés	31	1	32
Nourris et logés	—	105	105
Nourris seulement			
Autres	33	2	35
Total	33	107	140

Hôpital **ST-JULIEN, Bernierville, (St-Ferdinand) Még.** Capacité normale 930 Tableau 2

Mouvement de la population selon la classification psychiâtrique et le sexe des patients. (194)

	Tous patients			Malades mentaux (1 à 22)			Arriérés mentaux (234)			Epileptiques (231 b)			Tous autres types (232 à 242)		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Dans l'hôpital au 31 décembre 194.3.		932	932		433	433		462	462		35	35		2	2
En congé ou autrement absents, 31 déc/4.3...		4	4		2	2		2	2						
Inscrits au 31 déc/43.		936	936		435	435		464	464		35	35		2	2
Premières admissions		91 P 10	91 P 10		7 4	7 4		76 2	76 2		4	4		4 4	4 4
Réadmissions															
Transférés de		3	3		1	1		2	2						
Transférés à		21	21		14	14		4	4		2	2		1	1
Sorties		11	11		4	4		6	6					1	1
Décès		32	32		15	15		9	9		4	4		4	4

N.B.- Suivre la classification condensée des maladies mentales.
Les épileptiques avec psychose seront classés parmi les malades mentaux.
" " " arriération mentale (231b) seront classés comme tels.
Il ne peut être question d'épilepsie essentielle dans nos institutions qui ne les reçoivent pas.

S-1069

HOPITAL ST-JULIEN, Berthierville, (St-Ferdinand) Még. Tableau 9

CAS DE TUBERCULOSE PULMONAIRE

présente le 31 déc. 1945 -

No.	NOM	Age	Koch		Période		
			Pos.	Még.	Début	Etat	Avancée
337		57			x		
1114		30			x		
1177		13			x		
1212		13			x		
1291		11			x		
1566		9			x		
1582		63			x		
1642		12			x		
1648		12			x		

Age et sexe des malades admis (transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Moins de 15 ans		70						70	70
15 - 19		3						3	3
20 - 24									
25 - 29		2						2	2
30 - 34		2						2	2
35 - 39		4						4	4
40 - 44		2						2	2
45 - 49		1						1	1
50 - 54		3						3	3
55 - 59		1						1	1
60 - 64									
65 - 69									
70 - I		3						3	3
Non donné									
Total		91						91	91

Hôpital ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még. 194 3. Tableau 10

Modes d'internement (transferts exclus).

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Volontaire		2	2					2	2
1 Certificat		35	35					35	35
2 Certificats									
Mandat									
Autres		54	54					54	54
Total		91	91					91	91

Tableau 11

Classification psychiatrique des admissions.
(Transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
(1 à 22) Malades mentaux		24	24					24	24
Arriérés mentaux (234)		52	52					52	52
Epileptiques (231b)		3	3					3	3
Tous autres types (233 à 242)		12	12					12	12
Total		91	91					91	91

NATIONALITE DES MALADES ADMIS
(transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Canadiens de naissance		91	91					91	91
Nés britanniques									
domiciliés au Canada 5 ans et plus									
domiciliés au Canada moins de 5 ans									
domiciliés au Canada séjour inconnu									
Nés à l'étranger									
Naturalisés									
domiciliés au Canada 5 ans et plus									
domiciliés au Canada moins de 5 ans									
domiciliés au Canada séjour inconnu									
Non donné									
Total								91	91

Hôpital ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még. Tableau 12

Diagnostic des malades admis 194
(transferts exclus)

No	Diagnostic	Admissions			Réadmissions			Total		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale		1	1					1	1
02	Autres formes syphilis									
03	Encéphalite épidém.									
04	Autres maladies infect.									
05	Alcooliques									
06	Toxiques exogènes									
07	Traumatiques									
08	Art. sclérose cérébr.		1	1					1	1
09	Autres aff. circulatoires									
10	Epileptiques		4	4					4	4
11	Séniles		4	4					4	4
12	Involution									
13	Autres mal. somatiques									
14	Néoplasme									
15	Aut.aff.org.syst.nerv.		2	2					2	2
16	Psychonévroses									
17	Man. dépressives		2	2					2	2
18	Démence précoce		3	3					3	3
19	Paranoïa		1	1					1	1
20	Psych. constitution.									
21	Psyc. chez arr. mentaux		6	6					6	6
22	Non diagnostiquées									
231b	Epilep. chez arr. ment.		3	3					3	3
254a	Idiotie		17	17					17	17
254b	Imbécilité		29	29					29	29
254c	Débilité mentale		6	6					6	6
254d	Types non spécifiés		6	6					6	6
235	Troubles de person.									
	dus à encéph.épidém.									
236	Constitut.psychopat.									
24	Troubles du comport.		6	6					6	6
	Total		91	91					91	91

S-1097

Hôpital ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még. Tableau 5

Malades inscrits au 31 décembre 194 3

No	Diagnostic	En congé			Présents			Inscrits		
		H	F	T	M	F	T	H	F	T
01	Paralysie générale					3				3
02	Autres formes syphilis									
03	Encéphalite épidém.									
04	Autres maladies infect.					1				1
05	Alcooliques									
06	Toxiques exogènes									
07	Traumatiques									
08	Art. sclérose cérébr.					5				5
09	Autres aff. circulatoires									
10	Epileptiques					59				59
11	Séniles		1			28				28
12	Involution									
13	Autres mal. somatiques					10				10
14	Néoplasme									
15	Aut. aff. org. syst. nerv.					4				4
16	Psychonévroses					4				4
17	Man. dépressives					63				63
18	Démence précoce					160				160
19	Paranoia					56				56
20	Psych. constitution.					4				4
21	Psyc. chez arr. mentaux					16				16
22	Non diagnostiquées									
2315	Epilep. chez arr. ment.					6				6
23a	Idiotie					215				215
23b	Imbécillité		3			252				252
23c	Débilité mentale					12				12
23d	Types non spécifiés					6				6
235	Troubles de person.									
	dus à encéph. épidém.									
253	Constitut. psychopat.									
24	Troubles du comport.					28				28
	Total		4			932				936

Hôpital ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még. Tableau 3

Age et sexe des malades présents au 31 déc. 1943

AGE	M.	F	TOTAL
0 - 4		31	31
5 - 9		79	79
10 - 14		108	108
15 - 19		39	39
20 - 24		25	25
25 - 29		44	44
30 - 34		64	64
35 - 39		70	70
40 - 44		85	85
45 - 49		91	91
50 - 54		67	67
55 - 59		71	71
60 - 64		52	52
65 - 69		44	44
70 - 74		19	19
75 - 79		16	16
80 - 84		7	7
85 - 89			
90 - 94			
95 - 99			
100 - & plus			
Non donné			
Tous Ages		932	932

Hôpital ST-JULIEN, Ste-Ferdinand (Még.) Tableau 40

ETAT MENTAL DES PATIENTS A LEUR SORTIE DEFINITIVE

	M	F	T
Guéri			
Amélioré		10	10
Non amélioré		1	1
Non donné			
Total		11	11

Tableau 50

AGE ET SEXE DES PATIENTS DECEDES

	M	F	T
Moins de 15 ans		4	4
15 - 19		1	1
20 - 24		1	1
25 - 29		2	2
30 - 34			
35 - 39			
40 - 44		2	2
45 - 49		2	2
50 - 54		3	3
55 - 59		2	2
60 - 64		3	3
65 - 69		10	10
70 et plus			
Non donné			
Total		32	32

Hôpital ST-JULIEN, St-Ferdinand 1943. Tableau 51

PRINCIPALES CAUSES DE DECES

AUTOPSIES

	M	F	T
Affections du coeur		7	7
Tuberculose respiratoire		3	3
Tuberculose, autres formes			
Hémorragie et ramollissement cérébral		3	3
Néphrites		5	5
Paralysie générale		1	1
Epilepsie		1	1
Pneumonies		2	2
Tumeurs malignes		1	1
Mal. infectieuses			
Accidents			
Suicide			
Autres causes		9	9
Total		32	32
Autopsies		0	0
%	3.5		

S-2081

Hôpital ST-JULIEN, St-Ferdinand No. 3 Tableau 60

ETAT FINANCIER

RECETTES		
Gouv. Provincial-pension	$ 157,454.52	$ 157,454.52
" " -serv. médical, divers		
" " -octrois non-remboursables	10,000.	10,000.
Patients	2,960.41	2,960.41
Salaires des religieuses		
Autres dons	2,129.88	2,129.88
Total	$ 172,544.81	$ 172,544.81
DEPENSES		
Entretien		
Salaires	$ 47,604.37	
Aliments	56,509.97	
Combustible, etc.	18,683.56	
Autres	14,664.48	
Total	$ 137,462.38	$ 137,462.38
Non d'entretien		
Améliorations	$ 6,855.15	
Nouvelles bâtisses	14,444.95	
Diverses	23,300.10	
Total	$ 46,600.20	$ 46,600.20
Jours d'hospitalisation		
Patients privés et volontaires	3,299	
Patients publics	293,209	

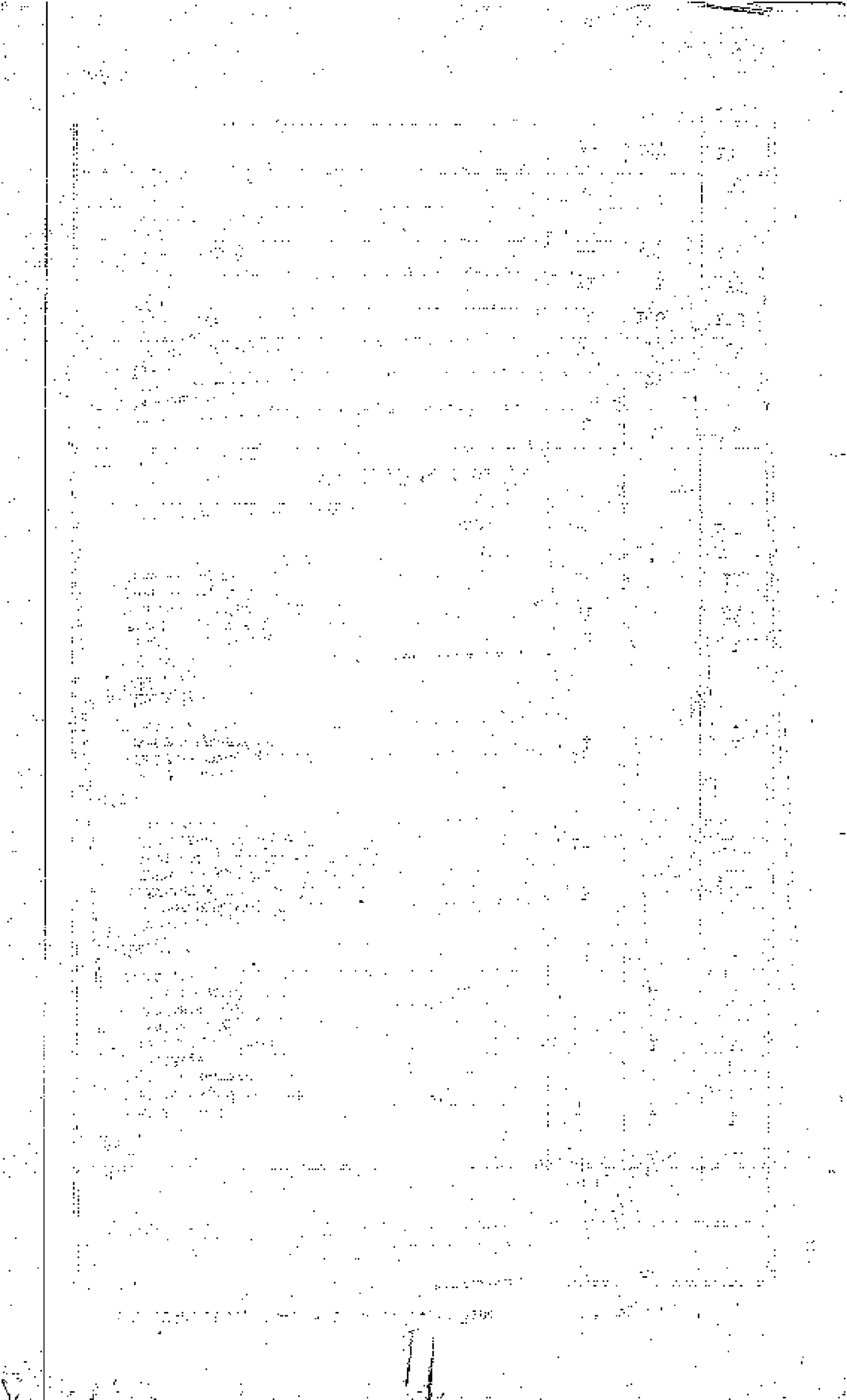
S-1080

Hôpital **ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még. 194 3** Tableau 7D

P E R S O N N E L

	A temps		Total
	Complet	Partiel	
Médical			
Surintendant		1	1
Assistant-surintendant			
Chefs de service			
Psychiâtres			
Autres spécialistes		1	1
Médecins			
Médecins internes			
Médecins consultants		1	1
Dentistes			
Médico-autres			
Internes non gradués			
Infirmiers-ères gradués	3		3
Diététistes gradués-ées			
Thérapeutistes professionnels			
Infirmiers-ères, non gradués	19		19
Infirmiers-ères-élèves			
Autres			
Gardiens-ennes	50		50
Instituteurs-trices	1		1
Service social			
Administration			
Exécutif			
Augéniers	1		1
Employés de bureau	3		3
Service domestique & fermiers	51		51
Techniciens diplômés			
Métiers divers	12		12
Journaliers			
Total	140	3	143

Personnel à temps complet			
	X	F	T
Religieux-euses		52	52
Laïques	33	55	88
Célibataires	2	106	108
Mariés	31	1	32
Nourris et logés	--	105	105
Nourris seulement			
Autres	33	2	35
Total	33	107	140



	1	2	3	4	+	-	5	6	7	8	9	Prés.	En congé	Inscr.
Publics M														
1-A-														
2-B-														
3-C-														
Publics F														
4-A-												5	1	6
5-B-	4	-	91	3			20	11	3	32	9	922	4	926
6-C-	2	2	48	9			3	10	1	42	7	927	5	932
Publics M & F														
7-A-														
8-B-														
9-C-														
Privés M														
10-A-														
11-B-														
12-C-														
Privés F														
13-A-												-1	0	-1
14-B-												10	-	10
15-C-	-	-	2	-			-	-	1	2	-	9	-	9
Privés M & F														
16-A-														
17-B-														
18-C-														
Publics et Privés combinés, par sexe														
19-A-M														
20-B-M														
21-C-M														
22-A-F														
23-B-F														
24-C-F														
TOUS LES PATIENTS														
25 ce rapporté -A-												4	1	5
26 rapporté -B-												932	4	936
27 A date -C-	2	2	50	9			3	10	2	44	7	936	5	941

RAPPORT HEBDOMADAIRE AU 9 novembre de 1944 (renge : 1943) HOPITAL 2

5-2134

HÔPITAL ST-JULIEN
ST-FERDINAND
MÉGANTIC

Liste alphabétique des malades privées, volontaires ou non internées, inscrites au 30 novembre, 1943.

	NUMERO: Nouveau	Ancien	Admise:
F	V 1999	78	7 octobre, 1924
[redacted]	P 2000	86	4 août, 1928
[redacted]	P 2001	89	10 décembre, 1938
[redacted]	P 2002	91	16 juin, 1939
F	V 2003	92	28 septembre, 1939
F	V 2004	100	18 novembre, 1940
F	V 2005	106	8 juin, 1942
[redacted]	P 2006	107	2 septembre, 1942
[redacted]	P 2007	108	26 janvier, 1943
[redacted]	P 2008	109	5 mai, 1943

INSCRITS F. 10.

10 F.
reçu le 17-12-43

RECENSEMENT DES INSTITUTIONS, 1931

MOUVEMENT DES PATIENTS, DURANT L'ANNÉE ~~1930~~ 1931, DANS LES INSTITUTIONS POUR LES MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

FORMULE V

Nom de l'institution St. Julien

Adresse

Patients inscrits au commencement de l'année ~~1930~~ 1931

	Hommes	Femmes	Total
1. Dans l'hôpital		317	317
2. Absents sur parole ou autrement		—	—
3. Total des patients au commencement de l'année (Item 1 et 2)		317	317
ADMISSIONS DURANT L'ANNÉE (Ne pas tenir compte des cas libérés sur parole ou des évasions)			
4. Premières admissions		—	—
5. Réadmissions		—	—
6. Transfèrements d'une autre institution mentale et nerveuse		16	16
7. Total, admissions (Item 4, 5 et 6)		16	16
8. Total des item 3 et 7		333	333
SÉPARATIONS DURANT L'ANNÉE— (Ne pas inclure les sur parole ou les évasions)			
Libération— (Y compris les libérations des patients sur parole ou autrement absents au moment de la libération)			
9. Libérés comme rétablis		—	—
10. Libérés comme améliorés		—	—
11. Libérés comme non améliorés		1	1
12. Libérés comme sans psychose			
13. Libérés non classifiés			
14. Total, libérés (Item 9 à 13)		1	1
15. Transfèrements à d'autres institutions mentales et nerveuses		—	—
16. Décès à l'hôpital durant l'année		8	8
17. Total, séparations (Ajouter item 14, 15 et 16)		9	9
Patients inscrits à la fin de l'année ~~1930~~ 1931			
18. Dans l'institution		324	324
19. Absents sur parole ou autrement			
20. Total, patients à la fin de l'année (Additionner, item 18 et 19)		324	324
21. Additionner les item 17 et 20 (Lesquels doivent égaler l'item 8)		333	333

22. Moyenne quotidienne du nombre de patients durant l'année ~~1930~~ 1931

Total ..... dans l'institution ..... sur parole, etc .....

23. Capacité normale de l'institution .....

Rapport fourni par:—

Signature ..... *Titre* .....

1937 - RAPPORT

HÔPITAL ST. JULIEN (ST. FERDINAND)

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

15 janv.1938

A l'Honorable Secrétaire
de la Province,
Québec.

Honorable Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel pour l'année finissant le 31 décembre 1937.

Au premier janvier 1937,nous avions 720 patientes,84 ont été admises.

60 sont décédées au cours des douze mois.

Nos			
604 -	[redacted]	St-Lambert,Lévis	[redacted] 37
1183 -		Eastman,Brôme	37
1372 -		Chicoutimi	37
1116 -		Québec	37
953 -		Princeville	37
1410 -		St-Benoit,Beauce	37
1230 -		Asbestos,Richmond	37
1370 -		N.D.du Portage,Riv.du Loup	37
943 -		Ottawa	37
620 -		St-Sauveur,Québec	37
1298 -		St-Zacharie,Beauce	37
1309 -		Amos,Abitibi	37
1299 -		Coleraine,Mégantic	37
1318 -		Princeville,Arthabaska	37
869 -		Beauceville,Beauce	37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

Nos	[redacted]		[redacted]
1048 -		St-Marc-des-Carrières Co.Portneuf	37
712 -		N.Dame-des-Anges Co.Portneuf	37
714 -		Sherbrooke	37
1243 -		Riv.St-Jean,Saguenay	37
439 -		St-Luc,Champlain	37
1133 -		St-Jean l'Evangéliste Co.Bonaventure	37
1203 -		St-Mathieu,Rimouski	37
589 -		St-Ferdinand,Mégantic	37
925 -		Canton Marchand,Labelle	37
1316 -		Lawrence,Monson Hospital	37
1068 -		Ottawa	37
1429 -		Yamachiche,St-Maurice	37
481 -		Chicoutimi	37
1248 -		Ste-Croix,Lotbinière	37
1412 -		Jonquière,Chicoutimi	37
1264 -		Lac Frontière,Montmagny	37
878 -		Valleyfield,Beauharnois	37
703 -		St-Bernard,Dorchester	37
1196 -		St-Tite,Champlain	37
896 -		East-Angus,Compton	37
1042 -		Asbestos,Richmond	37
1411 -		Chicoutimi	37
1487 -		Vallée Jonction	37
690 -		Saints Anges,Beauce	37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

Nos			
934 -	[redacted]	Bulwer,Compton	[redacted]-37
599 -		St-Jos.de Maskinongé	-37
787 -		Lac Noir,Mégantic	-37
684 -		St-Tite,Champlain	-37
1453 -		St-Jacques,Montréal	-37
1290 -		Crèche St-V.de Paul,Québec	-37
643 -		St-Francois,Montmagny	-37
1424 -		East-Broughton,Beauce	-37
874 -		Farnham,Missiquoi	-37
576 -		Montréal	-37
894 -		St-Ferdinand,Mégantic	-37
1151 -		Cap St-Ignace,Montmagny	-37
1227 -		Shawinigan Falls,St-Maurice	-37
1461 -		St-Léon de Standon,Dorchester	-37
1512 -		Québec	-37
735 -		N.D.Mont-Carmel,Champlain	-37
1092-		Québec	-37
436 -		Ste-Sophie,Mégantic	-37
625 -		Sillery,Québec	-37
277 -		Amqui,Matane	-37
67 -		Maria,Bonaventure	-37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. G. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(ARGANTEUIL)

Trois ont été transférées à l'Hôpital St-Michel-Archange

Nos			
1423 -	[redacted]	Cap St-Ignace	16- 6-37
1467 -		Inconnue	15-10-37
1499 -		Trois-Rivières	22-10-37

En congé

872 -	[redacted]	St-Adolphe,Wolfe	11- 7-37
1433 -		St-Romain,Frontenac	17- 7-37
1366 -		St-Théophile,Beauce	13- 9-37
1256 -		Québec	8-11-37

Admises au cours des douze mois:

1446 -	[redacted]	St-Edouard,Lotbinière	9- 6-37
1447 -		Montréal	9- 6-37
1448 -		St-Jules,Beauce	9- 6-37
1449 -		Mont-Joli,Matane	9- 6-37
1450 -		Pointe des Monts	9- 6-37
1451 -		Sherbrooke	9- 6-37
1452 -		St-Maurice de Champlain	9- 6-37
1453 -		St-Jacques,Montréal	9- 6-37
1454 -		St-Boniface de Shawinigan	9- 6-37
1455 -		Rivière Boisclair,Lotbinière	9- 6-37
1456 -		Québec	9- 6-37
1457 -		Montréal	9- 6-37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

Nos			
1482 -	[redacted]	Québec	29- 9-37
1483 -		Weedon,Wolfe	29- 9-37
1484 -		Gentilly,Nicolet	29- 9-37
1485 -		Limoilou,Québec	29- 9-37
1486 -		Giffard Monument	29- 9-37
1487 -		Vallée Jonction	29- 9-37
1488 -		Québec	29- 9-37
1489 -		Port-Daniel-Est,Bonaventure	29- 9-37
1490 -		Ascot-Corner,Sherbrooke	29- 9-37
1491 -		St-Raphael d'Aston,Nicolet	29- 9-37
1492 -		St-Martin,Beauce	29- 9-37
1493 -		Ste-Anne de Beaupré Montmorency	29- 9-37
1494 -		Thetford les Mines	15-10-37
1495 -		East-Angus,Compton	15-10-37
1496 -		Cap de la Madeleine Champlain	15-10-37
1497 -		Toronto Hospital	15-10-37
1498 -		Inverness,Mégantic	15-10-37
1499 -		Trois-Rivières	15-10-37
1500 -		Cap-de-la-Madeleine Champlain	15-10-37
1501 -		St-Joseph de Ham,Sud Wolfe	15-10-37
1502 -		Lac Mégantic Compton	15-10-37
1503 -		Lac Noir,Mégantic	15-10-37
1504 -		Québec	15-10-37
1505 -		St-Grégoire,Nicolet	15-10-37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

Nos			
1506	-	Hôpital S.Coeur, Québec	22-10-37
1507	-	Drummondville, Drummond	22-10-37
1508	-	Bromptonville, Richmond	22-10-37
1509	-	Ste-Clotilde, Arthabaska	22-10-37
1510	-	Kénogami, Chicoutimi	22-10-37
1511	-	Inconnue	22-10-37
1512	-	Québec	22-10-37
1513	-	St-Grégoire, Nicolet	22-10-37
1514	-	N.D.du Bon-Conseil Drummond	22-10-37
1515	-	Ste-Foye, Québec	22-10-37
1516	-	St-Maurice, Champlain	22-10-37
1517	-	C.St-V.de Paul, Québec	22-10-37
1518	-	C.St-V.de Paul, Québec	22-10-37
1519	-	C.St-V.de Paul, Québec	22-10-37
1520	-	C.St-V.de Paul, Québec	22-10-37
1521	-	C.St-V.de Paul, Québec	23-10-37
1522	-	C.St-V.de Paul, Québec	23-10-37
1523	-	C.St-V.de Paul, Québec	23-10-37
1524	-	C.St-V.de Paul, Québec	23-10-37
1525	-	C.St-V.de Paul, Québec	27-10-37
1526	-	C.St-V.de Paul, Québec	27-10-37
1527	-	C.St-V.de Paul, Québec	27-10-37
1528	-	C.St-V.de Paul, Québec	27-10-37
1529	-	Lennoxville, Sherbrooke	30-11-37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

Nos		Nombre de malades présentes le 1er janvier 1937		31 déc. 1937
1	Psychoses Traumatiques	3		4
2	Psychopathies séniles	10		7
3	Psychopathies au cours de l'artério-sclérose	6		5
4	Paralysie générale			1
8	Psych.avec d'autres affections cérébrales	14		14
9	Psychopathies alcooliques	2		2
12	Psychoses avec maladies somatiques	25		24
13	Psychoses périodiques	24		22
15	Démence précoce	123		129
16	Paranoia	39		44
17	Psychoses épileptiques	45		43
18	Névroses & psychonévroses	4		6
19	Psych.chez les psych.constitutionnels	1		2
20	Psychoses chez les arriérés mentaux	280		283
22	Psychopathes non délirants	144		153.
		720		739

Présentes le 1er janvier 1937	720
Transférées à St-Michel-Archange	3
	717
En congé	4
	713
Admises au cours des douze mois	84
	797
Réadmissions	2
	799
Décédées au cours des douze mois	60
Présentes le 31 décembre 1937	739

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

15 janvier 1938

Durant toute l'année, il n'y a eu rien d'extraordinaire à signaler. Cependant nous avons eu 2 évasions, mais ces patientes ont été ramenées au logis après quelques heures de recherches.

Le tout humblement soumis,
J'ai l'honneur d'être,
Honorable Ministre,
Votre humble Serviteur,

L. J. A. Dérois, M. D.
Surintendant médical pro tem.

1937 31-12-37

RAPPORT

HÔPITAL ST-JULIEN (ST. FERDINAND)

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

15 janv.1938

A l'Honorable Secrétaire
de la Province,
Québec.

Honorable Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel pour l'année finissant le 31 décembre 1937.

Au premier janvier 1937, nous avions 720 patientes, 84 ont été admises.

60 sont décédées au cours des douze mois.

Nos			
604 -	[redacted]	St-Lambert, Lévis	[redacted] 37
1183 -		Eastman, Brôme	37
1372 -		Chicoutimi	37
1116 -		Québec	37
953 -		Princeville	37
1410 -		St-Benoit, Beauce	37
1230 -		Asbestos, Richmond	37
1370 -		N.D.du Portage, Riv.du Loup	37
943 -		Ottawa	37
620 -		St-Sauveur, Québec	37
1298 -		St-Zacharie, Beauce	37
1309 -		Amos, Abitibi	37
1299 -		Coleraine, Mégantic	37
1318 -		Princeville, Arthabaska	37
869 -		Beauceville, Beauce	37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

Nos			
1048 -	[redacted]	St-Marc-des-Carrières Co.Portneuf	37
712 -		N.Dame-des-Anges Co.Portneuf	37
714 -		Sherbrooke	37
1243 -		Riv.St-Jean,Saguenay	37
439 -		St-Luc,Champlain	37
1133 -		St-Jean l'Evangéliste Co.Bonaventure	37
1203 -		St-Mathieu,Rimouski	37
589 -		St-Ferdinand,Mégantic	37
925 -		Canton Marchand,Labelle	37
1316 -		Lawrence,Monson Hospital	37
1068 -		Ottawa	37
1429 -		Yamachiche,St-Maurice	37
481 -		Chicoutimi	37
1248 -		Ste-Croix,Lotbinière	-37
1412 -		Jonquière,Chicoutimi	-37
1264 -		Lac Frontière,Montmagny	-37
878 -		Valleyfield,Beauharnois	-37
703 -		St-Bernard,Dorchester	-37
1196 -		St-Tite,Champlain	-37
896 -		East-Angus,Compton	-37
1042 -		Asbestos,Richmond	-37
1411 -		Chicoutimi	-37
1487 -		Vallée Jonction	-37
690 -		Saints Anges,Beauce	-37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

Nos			
934 -	[redacted]	Bulwer,Compton	[redacted] -37
599 -		St-Jos.de Maskinongé	-37
787 -		Lac Noir,Mégantic	-37
684 -		St-Tite,Champlain	-37
1453 -		St-Jacques,Montréal	-37
1290 -		Crèche St-V.de Paul,Québec	-37
643 -		St-Francois,Montmagny	-37
1424 -		East-Broughton,Beauce	-37
874 -		Farham,Missiquoi	-37
576 -		Montréal	-37
894 -		St-Ferdinand,Mégantic	-37
1151 -		Cap St-Ignace,Montmagny	-37
1227 -		Shawinigan Falls,St-Maurice	-37
1461 -		St-Léon de Standon,Dorchester	-37
1512 -		Québec	-37
735 -		N.D.Mont-Carmel,Champlain	-37
1092-		Québec	-37
436 -		Ste-Sophie,Mégantic	-37
625 -		Sillery,Québec	-37
277 -		Amqui,Matane	-37
67 -		Maria,Bonaventure	-37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

Trois ont été transférées à l'Hôpital St-Michel-Archange

Nos			
1423 -	[redacted]	Cap St-Ignace	16- 6-37
1467 -		Inconnue	15-10-37
1499 -		Trois-Rivières	22-10-37

En congé

872 -	[redacted]	St-Adolphe,Wolfe	11- 7-37
1433 -		St-Romain,Frontenac	17- 7-37
1366 -		St-Théophile,Beauce	13- 9-37
1256 -		Québec	8-11-37

Admises au cours des douze mois:

1446 -	[redacted]	St-Edouard,Lotbinière	9- 6-37
1447 -		Montréal	9- 6-37
1448 -		St-Jules,Beauce	9- 6-37
1449 -		Mont-Joli,Matane	9- 6-37
1450 -		Pointe des Monts	9- 6-37
1451 -		Sherbrooke	9- 6-37
1452 -		St-Maurice de Champlain	9- 6-37
1453 -		St-Jacques,Montréal	9- 6-37
1454 -		St-Boniface de Shawinigan	9- 6-37
1455 -		Rivière Boisclair,Lotbinière	9- 6-37
1456 -		Québec	9- 6-37
1457 -		Montréal	9- 6-37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

Nos			
1458 -	[redacted]	St-Louis du Ha!Ha!	9-6-37
1459 -		Sherbrooke	9-6-37
1460 -		St-Damien,Bellechasse	9-6-37
1461 -		St-Léon de Standon	9-6-37
1462 -		Trois-Rivières	16-6-37
1463 -		Québec	16-6-37
1464 -		Québec	16-6-37
1465 -		Grand'mère,Champlain	16-6-37
1466 -		Chandler,Gaspé	16-6-37
1467 -		Inconnue	16-6-37
1468 -		Lennoxville,Sherbrooke	16-6-37
1469 -		St-Léon de Grand'mère	16-6-37
1470 -		Luceville,Rimouski	16-6-37
1471 -		Montréal	16-6-37
1472 -		N.D.de Ham,Wolfe	16-6-37
1473 -		St-Boniface de Shawinigan	16-6-37
1474 -		Pierreville,Yamaska	16-6-37
1475 -		St-Julien,Wolfe	16-6-37
1476 -		St-Martin,Beauce	16-6-37
1477 -		Gartby,Wolfe	16-6-37
1478 -		Trois-Rivières	16-6-37
1479 -		Cap-de-la-Madeleine	29-9-37
1480 -		Québec	29-9-37
1481 -		Bergeronnes,Saguenay	29-9-37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

Nos			
1482 -	[redacted]	Québec	29- 9-37
1483 -		Weedon,Wolfe	29- 9-37
1484 -		Gentilly,Nicolet	29- 9-37
1485 -		Limoilou,Québec	29- 9-37
1486 -		Giffard Monument	29- 9-37
1487 -		Vallée Jonction	29- 9-37
1488 -		Québec	29- 9-37
1489 -		Port-Daniel-Est,Bonaventure	29- 9-37
1490 -		Ascot-Corner,Sherbrooke	29- 9-37
1491 -		St-Raphael d'Aston,Nicolet	29- 9-37
1492 -		St-Martin,Beauce	29- 9-37
1493 -		Ste-Anne de Beaupré Montmorency	29- 9-37
1494 -		Thetford les Mines	15-10-37
1495 -		East-Angus,Compton	15-10-37
1496 -		Cap de la Madeleine Champlain	15-10-37
1497 -		Toronto Hospital	15-10-37
1498 -		Inverness,Mégantic	15-10-37
1499 -		Trois-Rivières	15-10-37
1500 -		Cap-de-la-Madeleine Champlain	15-10-37
1501 -		St-Joseph de Ham,Sud Wolfe	15-10-37
1502 -		Lac Mégantic Compton	15-10-37
1503 -		Lac Noir,Mégantic	15-10-37
1504 -		Québec	15-10-37
1505 -		St-Grégoire,Nicolet	15-10-37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

Nos			
1506 -	[redacted]	Hôpital S.Coeur, Québec	22-10-37
1507 -		Drummondville, Drummond	22-10-37
1508 -		Bromptonville, Richmond	22-10-37
1509 -		Ste-Clotilde, Arthabaska	22-10-37
1510 -		Kénogami, Chicoutimi	22-10-37
1511 -		Inconnue	22-10-37
1512 -		Québec	22-10-37
1513 -		St-Grégoire, Nicolet	22-10-37
1514 -		N.D.du Bon-Conseil Drummond	22-10-37
1515 -		Ste-Foye, Québec	22-10-37
1516 -		St-Maurice, Champlain	22-10-37
1517 -		C.St-V.de Paul, Québec	22-10-37
1518 -		C.St-V.de Paul, Québec	22-10-37
1519 -		C.St-V.de Paul, Québec	22-10-37
1520 -		C.St-V.de Paul, Québec	22-10-37
1521 -		C.St-V.de Paul, Québec	23-10-37
1522 -		C.St-V.de Paul, Québec	23-10-37
1523 -		C.St-V.de Paul, Québec	23-10-37
1524 -		C.St-V.de Paul, Québec	23-10-37
1525 -		C.St-V.de Paul, Québec	27-10-37
1526 -		C.St-V.de Paul, Québec	27-10-37
1527 -		C.St-V.de Paul, Québec	27-10-37
1528 -		C.St-V.de Paul, Québec	27-10-37
1529 -		Lennoxville, Sherbrooke	30-11-37

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

Nombre de malades présentes le 1er janvier 1937.....31 déc.1937

Nos				
1 -	Psychoses Traumatiques.....	3	.....	4
2 -	Psychopathies séniles	10	.....	7
3 -	Psychopathies au cours de l'artério-sclérose	6	.....	5
4 -	Paralisie générale		.....	1
8 -	Psych.avec d'autres affections cérébrales	14	.....	14
9 -	Psychopathies alcooliques	2	.....	2
12 -	Psychoses avec maladies somatiques	25	.....	24
13 -	Psychoses périodiques	24	.....	22
15 -	Démence précoce	123	.....	129
16 -	Paranoia	39	.....	44
17 -	Psychoses épileptiques	45	.....	43
18 -	Névroses & psychonévroses	4	.....	6
19 -	Psych.chez les psych.constitutionnels	1	.....	2
20 -	Psychoses chez les arriérés mentaux	280	.....	283
22 -	Psychopathes non délirants	144	.....	153.
		720		739

Présentes le 1er janvier 1937	720
Transférées à St-Michel-Archange	3
	717
En congé	4
	713
Admises au cours des douze mois	84
	797
Réadmissions	2
	799
Décédées au cours des douze mois	60
Présentes le 31 décembre 1937	739

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

DR L. O. NOËL,
SURINTENDANT MÉDICAL

ST-FERDINAND,
(MÉGANTIC)

15 janvier 1938

Durant toute l'année, il n'y a eu rien d'extraordinaire à signaler. Cependant nous avons eu 2 évasions, mais ces patientes ont été ramenées au logis après quelques heures de recherches.

Le tout humblement soumis,
J'ai l'honneur d'être,
Honorable Ministre,
Votre humble Serviteur,

L. O. Noël
S. M. de St-Ferdinand

ST.- FERDINAND 1938 (31-12-38)

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Ce 12 janvier, 1939.

A l'Honorable Secrétaire
de la Provinc
Québec.

Honorable Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel, pour l'année finissant le 31 décembre 1938.

Au 1er janvier, 1938, nous avions 739 Patientes, 63 ont été admises; 5 sont en congé temporaire et 32 sont décédées; ce qui donne un total de 765 actuellement à notre Hôpital.

156	[redacted]	Ste Thérèse,	Terrebonne,	[redacted]-38
445		St-Godefroy,	Bonaventure,	-38
470		Malbaie,	Gaspé,	-38
541		Thetford,	Mégantic,	-38
588		Montréal,		-38
652		St-Fabien,	Rimouski,	-38
681		Grosse-Ile,	Montmagny,	-38
770		St-Guill. d'Up.	Yamaska,	-38
781		St-Cyrille,	L'Islet,	-38
782		Jonquières,	Chicoutimi,	-38

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

810-	[redacted]	Louiseville,	Maskinongé,	[redacted] -38
884-		Ste Gertrude,	Nicolet,	-38
888-		Leeds,	Mégantic,	-38
973-		Lachine,	Montréal,	-38
974-		Ottawa,		-38
980-		"		-38
986-		Drummondville,	Drummond,	-38
1013-		(Inconnue)		-38
1051-		Montréal,		-38
1076-		Cap St-Ignace,	Montmagny,	-38
1090-		St-Evariste,	Frontenac,	-38
1122-		Louiseville,	Maskinongé,	-38
1125-		St-Isidore,	Dorchester,	-38
1137-		Québec,	Québec,	-38
1296-		Ste-Thècle,	Champlain,	-38
1310-		Plessisville,-	Mégantic,	-38
1409-		Québec,	Québec,	-38
1450-		Pointe desMts.	Saguenay,	-38
1460-		St-Damien,	Bellechasse,	-38
1486-		Giffard,	Québec,	-38
1506-		Québec,	"	-38
1513-		St-Grégoire,	Nicolet,	-38

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

En Congé.

1302-	[redacted]	Bromptonville,	Richmond,	12- 8-38
1303-		"	" ,	12- 8-38
1324-		St-Grégoire,	Montmorency,	1- 7-38
1419-		East-Angus,	Compton,	16- 8-38
1442-		Kénogami,	Chicoutimi,	15- 8-38

Réadmission ou (Retour de Congé)

1256-	[redacted]	Québec,	Québec,	12- 5-38

Admises au cours des 12 mois,(par transfert).

1530-	[redacted]	St-Ferdinand,	Mégantic,	5- 2-38
1531-		Cap de-la-Madeleine,	Champlain,	10- 8-38
1532-		Ste-Hélène-de-Chester,	Athabaska,	10- 8-38
1533-		Weedon Centre,	Wolfe,	10- 8-38
1534-		Québec,	Québec,	10- 8-38
1535-		Sherbrooke,	Sherbrooke,	10- 8-38
1536-		Vimy-Ridge,	Mégantic,	19- 8-38
1537-		Robertsonville,	Mégantic,	10- 8-38

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1538-	[redacted]	Shawinigan-Falls,	St-Maurice,	10- 8-38
1539-		St-Hubert de Spaulding,	Frontenac,	10- 8-38
1540-		St-Epiphane,	Riv-du-Loup,	10- 8-38
1541-		Drummondville,	Drummond,	10- 8-38
1542-		St-Ulric,	Matane,	10- 8-38
1543-		Montréal,	Montréal,	10- 8-38
1544-		Québec,	Québec,	10- 8-38
1545-		Pointe-Bleue,	Lac St-Jean,	10- 8-38
1546-		Madding Falls,	Arthabaska,	10- 8-38
1547-		Lavernière,	Iles-de-la-Madeleine.	10- 8-38
1548-		St-Jean-de-Brébeuf	Mégantic,	25- 8-38
1549-		St-Adolphe-de-Dudswell.	Wolfe,	15- 9-38
1550-		St-Célestin,	Nicolet,	15- 9-38
1551-		Canton Brompton,	Richmond,	15- 9-38
1552-		Ste-Croix,	Lotbinière,	15- 9-38
1553-		Sherbrooke,	Sherbrooke,	15- 9-38
1554-		"	"	15- 9-38
1555-		St-Alexis,	Matapédia,	15- 9-38
1556-		Lambton,	Frontenac,	15- 9-38
1557-		Ste-Perpétue,	Nicolet,	15- 9-38
1558-		Riv.à-Pierre,	Portneuf,	15- 9-38
1559-		Yamachiche,	St-Maurice,	15- 9-38

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1560-	[redacted]	Québec,	Québec,	15- 9-38
1561-		Ste-Cécile-de-Lévrard,	Nicolet,	15- 9-38
1562-		Québec,	Québec,	15- 9-38
1563-		Sherbrooke,	Sherbrooke,	15- 9-38
1564-		Crèche St-V.de Paul,	Québec,	28- 9-38
1565-		" " " ,	Québec,	28- 9-38
1566-		" " " ,	Québec,	28- 9-38
1567-		" " " ,	Québec,-	28- 9-38
1568-		" " " ,	Québec,	28- 9-38
1569-		" " " ,	Québec,	28- 9-38
1570		" " " ,	Québec,	29- 9-38
1571		" " " ,	Québec,	29- 9-38
1572		" " " ,	Québec,	29- 9-38
1573-		" " " ,	Québec,	29-.9-38
1574-		" " " ,	Québec,	29- 9-38
1575-	[redacted]	Macamic,	Abittibi,	6-10-38
1576-		St-Fabien,	Rimouski,	6-10-38
1577-		Dosquet,	Lotbinière,	6-10-38
1578-		Amos,	Abittibi,	6-10-38
1579-		North-Hatley,	Stanstead,	6-10-38

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1580-	[redacted]	St-Aubert,	L'Islet,	6-10-38
1581-		Weedon Centre,	Wolfe,	6-10-38
1582-		Montréal,	Maisonneuve,	6-10-38
1583-		St-Dominique-du-Lac.	Témiscouata,	6-10-38
1584-		St-Ulric,	Matane,	6-10-38
1585-		Trois-Rivières,	St-Maurice,	6-10-38
1586-		St-Justin,	Maskinongé,	6-10-38
1587-		Compton,	Compton,	6-10-38
1588-		Québec,	Québec,	6-10-38
1589-		St-Valier,	Bellechasse,	6-10-38

Première Admission:

1590-	[redacted]	Thetford-Mines,	Mégantic,	30-11-38
1591-		N.D.du-Bon-Conseil,	Drummond,	13-12-38

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Nombre de Malades présentes le 1 er janv.1938.....31 déc.38

Nos.			
1	Psychoses Traumatiques	4	4
2	" Séniles	7	4
3	" au cours de l'artério-sclérose	5	5
4	Paralysie générale	1	1
8	Psycho.avec affections cérébrales ou nerveuses	14	15
9	Psychopathies alcooliques	2	1
12	Psychoses avec maladies somatiques	24	25
13	" périodiques	22	25
14	Mélancolie d'involution	0	1
15	Démence Précoce	129	136
16	Paranoïa	44	45
17	Psycopathies épileptiques	43	38
18	Névroses et psychonévroses	6	6
19	Psycho.chez les psychopathes constitutionnels	2	2
20	Psychoses chez les arriérés-mentaux	283	296
22	Psychopathes non-délirants	153	161
	Présentes le 1er janv.1938	739	le 31-déc. 765

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Résumé de l'année -1938-

PATIENTES	présentes le 1 er janvier,1938.....	739
"	admises par Transfert.....	60
"	" " Première admission.....	2
"	" " Réadmission	1
		802
PATIENTES	décédées au cours des 12 mois.....	32
"	en congé " " " " "	5
	Total des Sorties:.....	37
PATIENTES	présentes le 31 décembre,1938,.....	765

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Ce 12 janvier, 1939.

L'année qui vient de se terminer n'a connu aucun fait extraordinaire à signaler.

Les PATIENTES sont relativement paisibles et la majeure partie d'entre elles, jouissent d'une excellente santé physique.

Grâce à Dieu, notre Hôpital n'a été visité par aucun fléau épidémique. Le grand air, le beau soleil et l'espace dont y jouissent nos Malades contribuent largement à leur état de bonne santé.

Le tout humblement soumis,

J'ai l'honneur d'être,

Honorable Ministre,

Votre très humble serviteur,

Dr. J. O. Roger S.-M.

ST.- FERDINAND 1939 31-12-39

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Dégantic)

Ce 31 janvier, 1940.

A l'Honorable Secrétaire
de la Province
Québec.

Honorable Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel, pour l'année finissant le 31 décembre, 1939.

Au 1er janvier, 1939, nous avions 765 Malades: 86 ont été admises; 9 sont en congé temporaire et 37 sont décédées; ce qui donne un total de 805 actuellement à notre Hôpital.

ADMISES au cours de l'année par "TRANSFERT"

1423-	[redacted]	Cap St-Ignace, Montmagny	9- 3- 39
1592-		Québec,	9- 3- 39
1593-		St-Magloire, Bellechasse,	9- 3- 39
1594-		Québec (Cr. St-V.-de-Paul)	9- 3- 39
1595-		St-Edouard, Lotbinière,	9- 3- 39
1596-		St-Hubert-de-Spaulding Frontenac,	9- 3- 39
1597-		Montmagny, Montmagny,	9- 3- 39
1598-		Amos, Abitibi,	9- 3- 39

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Médecin)

1599-	[redacted]	St-Lazare,	Bellechasse,	9- 3- 39
1600-		Québec,		9- 3- 39
1601-		Montréal,		9- 3- 39
1602-		Québec,		9- 3- 39
1603-		Mont-Carmel,	Kamouraska,	9- 3- 39
1604-		Charlesbourg,	Québec,	9- 3- 39
1605-		St-Thomas-de-la-Pointe-à-la-Caille,	Montmagny,	9- 3- 39
1606-		Francoeur,	Montmagny,	9- 3- 39
1607-		Shawinigan Falls,	St-Maurice,	9- 3- 39
1608-		Shenly, Canton,	Beauce,	9- 3- 39
1609-		St-Georges,	Beauce,	9- 3- 39
1610-		St-Benoît-Labre,	Beauce,	9- 3- 39
1611-		Québec,		9- 3- 39
1612-		St-Léon-de-Standon,	Dorchester,	9- 3- 39
1613-		Québec		9- 3- 39
1614-		Cr.St-Vincent-de-Paul,	Québec	9- 3- 39
1615-		St-Prosper,	Dorchester,	9- 3- 39
1616-		St-Eusébe,	Témiscouata,	9- 3- 39
1617-		Québec		9- 3- 39
1618-		East-Broughton,	Beauce,	9- 3- 39
1619-		St-Gérard-Majella,	Québec	9- 3- 39

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1620-	[redacted]	Ste-Marie,	Beauce,	9- 3- 39
1621-		St-Lambert,	Lévis,	9- 3- 39
1622-		Trois-Rivières,	St-Maurice,	9- 3- 39
1623-		Québec,		9- 3- 39
1624-		Cap-de-la-Madeleine	Champ.	9- 3- 39
1625-		St-Narcisse,	Champlain,	9- 3- 39
1626-		Shenly, Canton,	Beauce,	9- 3- 39
1627-		St-René-Goupil,	Matane,	9- 3- 39
1628-		Wottonville,	Wolfe,	9- 3- 39
1629-		Donnacona,	Portneuf,	9- 3- 39
1630-		Sherbrooke,	Sherbrooke,	9- 3- 39
1631-		Québec-Ouest,	Québec,	9- 3- 39
1632-		Québec-Ouest,	Québec,	9- 3- 39
1633-		St-Joseph,	Beauce	9- 3- 39
1634-		Drummondville,	Drummond,	9- 3- 39
1635-		N.D.-des-Bois,	Frontenac,	9- 3- 39
1636-		St-Casimir,	Portneuf,	9- 3- 39
1637-		St-Onésime,	Kamouraska,	9- 3- 39
1638-		St-Gérard-Majella,	Québec,	9- 3- 39
1639-		"	" Québec,	9- 3- 39
1640-		Jonquières,	Chicoutimi,	9- 3- 39
1641-		Beauceville-Est,	Beauce,	9- 3- 39
1643-		Québec,		9- 3- 39

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1653-	[redacted]	N.D.-de-Lourdes,	Mégamtic,	26- 10- 39
1654-		Québec,		26- 10- 39
1655-		Roux, Bell. & Daaquam,	Front.	30- 10- 39
1656-		Trois-Rivières,	St-Maurice,	30- 10- 39
1657-		Sherbrooke,	Sherbrooke,	30- 10- 39
1658-		St-Léon-de-Marston,	Frontenac,	30- 10- 39
1659-		St-Méthode d'Astock,	"	30- 10- 39
1660-		Ste-Hénédine,	Dorchester,	30- 10- 39
1661-		Matapédia,		30- 10- 39
1662-		Danville,	Richmond,	30- 10- 39
1663-		Wickam-Ouest,	Drummond,	30- 10- 39
1664-		St-Ephrem-de-Tring,	Beauce,	30- 10- 39
1665-		St-Roch-des-Aulnaies,	L'Islet,	30- 10- 39
1666-		Sans domicile		30- 10- 39
1667-		L'Etang-du-Nord,	Gaspé,	30- 10- 39
1668-		Aubert-Gallion,	Beauce,	30- 10- 39
1669-		Thetford-Mines,	Mégantic,	30- 10- 39
1670-		Ste-Françoise,	Riv.du Loup	30- 10- 39
1671-		St-Jacques-le-Majeur, -de-Wolfestown	Wolfe,	30- 10- 39

ADMISSIONS PREMIERES:

1642-	[redacted]	Cr.St-Vincent-de-Paul,	Québec,	17- 3- 39
1644-		Victoriaville,	Mégantic,	29- 7- 39
1645-		Plessisville,	Mégantic,	16- 8- 39

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER, ST-FERDINAND, (Mégantic)

1646-	[redacted]	Lac Noir,	Mégantic,	21- 8- 39
1648-		Cr. St-Vincent-de-Paul,	Québec,	26- 9- 39
1649-		" "	Québec,	26- 9- 39
1650-		" "	Québec,	26- 9- 39
1651-		" "	Québec,	26- 9- 39
1652-		Village Montmorency,	Montm.	15-10- 39
1672-		St-Joseph-de-Coleraine,	Még.	8-11- 39
1673-		Black Lake,	Mégantic,	8-11- 39
1674-		Black Lake,	Mégantic,	8-11- 39
1675-		Sherbrooke,		24-11- 39
1676-		Shawinigan Falls,	St-Maurice,	17-12- 39

RE-ADMISSION

1647-	[redacted]	Village Montmorency,	Montm.	13- 9- 39

DECES

388-	[redacted]	Disraëli,	Wolfe,	[redacted] 39
570-		Charlesbourg,	Québec,	39
598-		St-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud	Montmagny,	39
633-		St-Flore,	St-Maurice,	39
852-		Mont-Joli,	Matane,	39
885-		N.D.-des-Pins,	Beauce,	39
895-		Black Lake,	Mégantic,	39
902-		St-Alphonse,	Joliette,	39
993-		Inverness,	Mégantic,	39

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1023-	[redacted]	Québec,	Québec,	39
1033-		North-Hatley,	Stanstead,	39
1062-		Lévis,	Lévis,	39
1072-		Coaticook,	Stanstead,	39
1105-		Sherbrooke,	Sherbrooke,	39
1136-		Ste-Justine,	Dorchester,	39
1161-		Trois-Pistoles,	Témiscouata,	39
1182-		St-Magloire,	Bellechasse,	39
1209-		----------		39
1225-		Québec,	Québec,	39
1239-		St-Edmond-de-Grantham,	Drummond,	39
1355-		St-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette,	Québec,	39
1374-		Québec,	Québec,	39
1396-		Thetford-Mines,	Mégantic,	39
1446-		St-Edaourd-de-	Lotbinière,	39
1451-		Sherbrooke,	Sherbrooke,	39
1471-		Montréal,	Hochelaga,	39
1481-		Bergeronnes,	Saguenay,	39
1530-		St-Ferdinand,	Mégantic,	39
1560-		Québec,	Québec,	39

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1561-	[redacted]	Ste-Cécile-de-Lévrard,	Nicolet,	[redacted] 39
1564-		Cr. St-Vincent-de-Paul,	Québec,	39
1590-		Thetford-Mines,	Mégantic,	39
1595-		St-Edouard-de-	Lotbinière,	39
1604-		Charlesbourg,	Québec,	39
1610-		St-Benoît-Labre,	Beauce,	39
1640-		Jonquières,	Chicoutimi,	39
1644-		Victoriaville,	Arthabaska	39

Malades ré-admises après un congé temporaire

1482-	[redacted]	Québec,		13- 12- 39
1599-		St-Lazare,	Bellechasse,	10- 9- 39
1614-		Cr. St-Vincent-de-Paul,	Québec	6- 9- 39
1643-		Québec		1- 12- 39

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Nombre de malades présentes le 1er janvier, 1939...le 31 déc. 39

Nos.			
1-	Psychoses traumatiques.....	4.....	4
2-	Psychoses séniles.....	7.....	1
3-	Psychopathies au cours de l'artério-sclérose.....	5.....	5
4-	Paralysie générale.....	1.....	2
5-	Psycho. avec affections cérébrales ou nerveuses...	14.....	16
9-	Psycopathies alcooliques.....	2.....	1
12-	Psychoses avec maladies somatiques.....	24.....	28
13-	Psychoses périodiques.....	22.....	26
14-	Mélancolie d'involution.....	0.....	1
15-	Démence précoce.....	129.....	142
16-	Paranoia.....	44.....	45
17-	Psycopathies épileptiques.....	43.....	39
18-	Névroses et psychonévroses.....	6.....	6
19-	Psych. chezles psychopathes constitutionnels.....	2.....	1
20-	Psychoses chez les Arriérés-mentaux.....	283.....	299
22-	Psycopathes non-déliramts.....	153.....	187
		739	805

Présentes le 1er janvier, 1939,..... 739 (1940) 805

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

RESUME

- De l'année 1939 -

Malades présentes le 1er janvier, 1939.....	765
" admises par "Transfert".....	71
" admises "Première admission".....	14
" ré-admises d'un congé temporaire (moins de six mois)...	4
Ré- admission " (plus d'un an).....	1
	855
Malades décédées au cours des douze mois.....	37
" en congé au cours des douze mois.....	13
Total des sorties:...	50
Malades présentes le 31 décembre, 1939.....	805

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

L'année qui vient de se terminer a vu se continuer le travail de classification des malades entrepris depuis deux ans.

Avec l'aide du Docteur Fontaine, nous avons réussi à enrayer la tuberculose qui est sur le point de disparaître complètement de nos Salles.

Nous avons nettoyé la bouche d'un grand nombre de malades qui s'empoisonnaient avec leurs dents.

Un stérilisateur moderne a été installé dans l'Hôpital et l'asepsie est maintenant parfaite.

S'il nous était permis d'exprimer un désir, ce serait de pouvoir, avec l'aide du gouvernement, nous procurer un microscope qui nous serait d'une très grande utilité dans le dépistage de certaines maladies et particulièrement de la tuberculose.

Les malades sont relativement paisibles. Presque toutes jouissent d'une excellente santé physique grâce au beau soleil, au grand air et à l'espace dont elles jouissent, grâce surtout au dévouement inlassable des Révérendes Soeurs de l'Hôpital, à qui je me fais un devoir de rendre ce témoignage.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Ministre,

Votre très humble serviteur.

Dr J. O. Roger S.-M.

RAPPORT 1939

31-12-39

ST. JULIEN - ST. FERDINAND

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Ce 31 janvier, 1940.

A l'Honorable Secrétaire
de la Province
Québec.

Honorable Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel, pour l'année finissant le 31 décembre, 1939.

Au 1er janvier, 1939, nous avions 765 Malades: 66 ont été admises; 9 sont en congé temporaire et 37 sont décédées; ce qui donne un total de 805 actuellement à notre Hôpital.

ADMISES au cours de l'année par "TRANSFERT"

1423-	[redacted]	Cap St-Ignace,	Montmagny	9- 3- 39
1592-		Québec,		9- 3- 39
1593-		St-Magloire,	Bellechasse,	9- 3- 39
1594-		Québec (Cr. St-V.-de-Paul)		9- 3- 39
1595-		St-Edouard,	Lotbinière,	9- 3- 39
1596-		St-Hubert-de-Spaulding	Frontenac,	9- 3- 39
1597-		Montmagny,	Montmagny,	9- 3- 39
1598-		Amos,	Abitibi,	9- 3- 39

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1599-	[redacted]	St-Lazare,	Bellechasse,	9- 3- 39
1600-		Québec,		9- 3- 39
1601-		Montréal,		9- 3- 39
1602-		Québec,		9- 3- 39
1603-		Mont-Carmel,	Kamouraska,	9- 3- 39
1604-		Charlesbourg,	Québec,	9- 3- 39
1605-		St-Thomas-de-la-Pointe-à-la-Caille,	Montmagny,	9- 3- 39
1606-		Francoeur,	Montmagny,	9- 3- 39
1607-		Shawinigan Falls,	St-Maurice,	9- 3- 39
1608-		Shenly, Canton,	Beauce,	9- 3- 39
1609-		St-Georges,	Beauce,	9- 3- 39
1610-		St-Benoît-Labre,	Beauce,	9- 3- 39
1611-		Québec,		9- 3- 39
1612-		St-Léon-de-Standon,	Dorchester,	9- 3- 39
1613-		Québec		9- 3- 39
1614-		Cr.St-Vincent-de-Paul,	Québec	9- 3- 39
1615-		St-Prosper,	Dorchester,	9- 3- 39
1616-		St-Eusébe,	Témiscouata,	9- 3- 39
1617-		Québec		9- 3- 39
1618-		East-Broughton,	Beauce,	9- 3- 39
1619-		St-Gérard-Majella,	Québec	9- 3- 39

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1620-	[redacted]	Ste-Marie,	Beauce,	9- 3- 39
1621-		St-Lambert,	Lévis,	9- 3- 39
1622-		Trois-Rivières,	St-Maurice,	9- 3- 39
1623-		Québec,		9- 3- 39
1624-		Cap-de-la-Madeleine	Champ.	9- 3- 39
1625-		St-Narcisse,	Champlain,	9- 3- 39
1626-		Shenly, Canton,	Beauce,	9- 3- 39
1627-		St-René-Goupil,	Matane,	9- 3- 39
1628-		Wottonville,	Wolfe,	9- 3- 39
1629-		Donnacona,	Portneuf,	9- 3- 39
1630-		Sherbrooke,	Sherbrooke,	9- 3- 39
1631-		Québec-Ouest,	Québec,	9- 3- 39
1632-		Québec-Ouest,	Québec,	9- 3- 39
1633-		St-Joseph,	Beauce	9- 3- 39
1634-		Drummondville,	Drummond,	9- 3- 39
1635-		N.D.-des-Bois,	Frontenac,	9- 3- 39
1636-		St-Casimir,	Portneuf,	9- 3- 39
1637-		St-Onésime,	Kamouraska,	9- 3- 39
1638-		St-Gérard-Majella,	Québec,	9- 3- 39
1639-		"	" Québec,	9- 3- 39
1640-		Jonquières,	Chicoutimi,	9- 3- 39
1641-		Beauceville-Est,	Beauce,	9- 3- 39
1643-		Québec,		9- 3- 39

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1653-	[redacted]	N.D.-de-Lourdes,	Mégantic,	26- 10-	39
1654-		Québec,		26- 10-	39
1655-		Roux, Bell. & Daaquam,	Front.	30- 10-	39
1656-		Trois-Rivières,	St-Maurice,	30- 10-	39
1657-		Sherbrooke,	Sherbrooke,	30- 10-	39
1658-		St-Léon-de-Marston,	Frontenac,	30- 10-	39
1659-		St-Méthode d'Astock,	"	30- 10-	39
1660-		Ste-Hénédine,	Dorchester,	30- 10-	39
1661-		Matapédia,		30- 10-	39
1662-		Danville,	Richmond,	30- 10-	39
1663-		Wickam-Ouest,	Drummond,	30- 10-	39
1664-		St-Ephrem-de-Tring,	Beauce,	30- 10-	39
1665-		St-Roch-des-Aulnaies,	L'Islet,	30- 10-	39
1666-		Sans domicile		30- 10-	39
1667-		L'Etang-du-Nord,	Gaspé,	30- 10-	39
1668-		Aubert-Gallion,	Beauce,	30- 10-	39
1669-		Thetford-Mines,	Mégantic,	30- 10-	39
1670-		Ste-Françoise,	Riv.du Loup	30- 10-	39
1671-		St-Jacques-le-Majeur, -de-Wolfestown	Wolfe,	30- 10-	39

ADMISSIONS PREMIERES:

1642-	[redacted]	Cr.St-Vincent-de-Paul,	Québec,	17- 3-	39
1644-		Victoriaville,	Mégantic,	29- 7-	39
1645-		Plessisville,	Mégantic,	16- 8-	39

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1646-	[redacted]	Lac Noir,	Mégantic,	21- 8- 39
1648-		Cr. St-Vincent-de-Paul,	Québec,	26- 9- 39
1649-		" "	Québec,	26- 9- 39
1650-		" "	Québec,	26- 9- 39
1651-		" "	Québec,	26- 9- 39
1652-		Village Montmorency,	Montm.	15-10- 39
1672-		St-Joseph-de-Coleraine,	Még.	8-11- 39
1673-		Black Lake,	Mégantic,	8-11- 39
1674-		Black Lake,	Mégantic,	8-11- 39
1675-		Sherbrooke,		24-11- 39
1676-		Shawinigan Falls,	St-Maurice,	17-12- 39

RE-ADMISSION

1647-	[redacted]	Village Montmorency,	Montm.	13- 9- 39

DECES

388-	[redacted]	Disraëli,	Wolfe,	[redacted] 39
570-		Charlesbourg,	Québec,	39
598-		St-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud	Montmagny,	39
633-		St-Flore,	St-Maurice,	39
852-		Mont-Joli,	Matane,	39
885-		N.D.-des-Pins,	Beauce,	39
895-		Black Lake,	Mégantic,	39
902-		St-Alphonse,	Joliette,	39
993-		Inverness,	Mégantic,	39

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1023-	[redacted]	Québec,	Québec,	39
1033-		North-Hatley,	Stanstead,	39
1062-		Lévis,	Lévis,	39
1072-		Coaticook,	Stanstead,	39
1105-		Sherbrooke,	Sherbrooke,	39
1136-		Ste-Justine,	Dorchester,	39
1161-		Trois-Pistoles,	Témiscouata	39
1162-		St-Magloire,	Bellechasse	39
1209-		----------		39
1225-		Québec,	Québec,	39
1239-		St-Edmond-de-Grantham,	Drummond,	39
1355-		St-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette,	Québec,	39
1374-		Québec,	Québec,	39
1396-		Thetford-Mines,	Mégantic,	39
1446-		St-Edaourd-de-	Lotbinière,	39
1451-		Sherbrooke,	Sherbrooke,	39
1471-		Montréal,	Hochelaga,	39
1481-		Bergeronnes,	Saguenay,	39
1530-		St-Ferdinand,	Mégantic,	39
1560-		Québec,	Québec,	39

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. BOCCER,
Surintendant Médical

ST-HILDEBRANDT,
(délégué)

1561–	[redacted]	Ste-Cécile-de-Lévrard,	Nicolet,	[redacted] 39
1564–		Cr. St-Vincent-de-Paul,	Québec,	39
1590–		Thetford-Mines,	Mégantic,	39
1595–		St-Edouard-de-	Lotbinière,	39
1604–		Charlesbourg,	Québec,	39
1610–		St-Benoît-Labre,	Beauce,	39
1640–		Jonquières,	Chicoutimi,	39
1644–		Victoriaville,	Arthabaska	39

Malades ré-admises après un congé temporaire

1462–	[redacted]	Québec,		13– 12– 39
1599–		St-Lazare,	Bellechasse,	10– 9– 39
1614–		Cr. St-Vincent-de-Paul,	Québec	6– 9– 39
1643–		Québec		1– 12– 39

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Nombre de malades présentes le 1er janvier, 1939...le 31 déc. 39

Nos.			
1-	Psychoses traumatiques.....	4.....	4
2-	Psychoses séniles.....	7.....	1
3-	Psychopathies au cours de l'artério-sclérose.....	5.....	5
4-	Paralysie générale.....	1.....	2
5-	Psycho. avec affections cérébrales ou nerveuses...	14.....	16
9-	Psycopathies alcooliques.....	2.....	1
12-	Psychoses avec maladies somatiques.....	24.....	28
13-	Psychoses périodiques.....	22.....	28
14-	Mélancolie d'involution.....	0.....	1
15-	Démence précoce.....	129.....	142
16-	Paranoia.....	44.....	45
17-	Psycopathies épileptiques.....	43.....	39
18-	Névroses et psychonévroses.....	6.....	6
19-	Psych. chezles psychopathes constitutionnels.....	2.....	1
20-	Psychoses chez les Arriérés-mentaux.....	283.....	299
22-	Psycopathes non-délirants.....	153.....	187
		739	805

Présentes le 1er janvier, 1939,..... 739 (1940) 805

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

RESUME

- De l'année 1939 -

Malades présentes le 1er janvier, 1939.....	765
" admises par "Transfert".....	71
" admises "Première admission".....	14
" ré-admises d'un congé temporaire (moins de six mois)...	4
Ré- admission " (plus d'un an).....	1
	855
Malades décédées au cours des douze mois.....	37
" en congé au cours des douze mois.....	13
Total des sorties:...	50
Malades présentes le 31 décembre, 1939.....	805

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. O. ROGER,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

L'année qui vient de se terminer a vu se continuer le travail de classification des malades entrepris depuis deux ans.

Avec l'aide du Docteur Fontaine, nous avons réussi à enrayer la tuberculose qui est sur le point de disparaître complètement de nos Salles.

Nous avons nettoyé la bouche d'un grand nombre de malades qui s'empoisonnaient avec leurs dents.

Un stérilisateur moderne a été installé dans l'Hôpital et l'asepsie est maintenant parfaite.

S'il nous était permis d'exprimer un désir, ce serait de pouvoir, avec l'aide du gouvernement, nous procurer un microscope qui nous serait d'une très grande utilité dans le dépistage de certaines maladies et particulièrement de la tuberculose.

Les malades sont relativement paisibles. Presque toutes jouissent d'une excellente santé physique grâce au beau soleil, au grand air et à l'espace dont elles jouissent, grâce surtout au dévouement inlassable des Révérendes Soeurs de l'Hôpital, à qui je me fais un devoir de rendre ce témoignage.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur le Ministre,

Votre très humble serviteur.

Dr J. O. Roger S.M.

D I V E R S R E N S E I G N E M E N T S

1940

Hôpital ..ST-JULIEN, Bernierville.....
St-Ferdinand, Még.

Date d'ouverture	18 septembre, 1872
Capacité normale (hommes) ..... (femmes) ...865...	865
Nombre d'admissions refusées durant l'année	
Nombre d'assemblées du personnel médical durant l'année	
Nombre total des jours de congé	3296
CURATELLE - Le total des montants perçus	

MOUVEMENT DE LA POPULATION DES PATIENTS DEPUIS L'OUVERTURE DE L'HOPITAL
MOVEMENT OF PATIENT POPULATION SINCE OPENING OF HOSPITAL.

Nom de l'institution
Name of institution HOPITAL ST-JULIEN

Nombre total des admissions depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number admitted since opening of hospital

Hommes-Men	
Femmes-Women	1775
Total	1775

Nombre total des sorties depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number discharged since opening of hospital

Hommes-Men	
Femmes-Women	85
Total	

Nombre total des décès depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number died since opening of hospital

Hommes-Men	
Femmes-Women	829
Total	

PAYS D'ORIGINE DES MALADES ETRANGERS
ADMIS ET DEPORTES OU RAPATRIES DURANT L'ANNEE

COUNTRIES OF BIRTH OF FOREIGN BORN PATIENTS
ADMITTED AND DEPORTED OR REPATRIATED DURING YEAR

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	DEPORTES durant l'année DEPORTED during year	RAPATRIES durant l'année REPATRIATED during year
Algérie - Algeria			
Allemagne - Germany			
Angleterre - England			
Arménie - Armenia			
Autriche - Autria			
Belgique - Belgium			
Chine - China			
Czechoslovachie - Czechoslovakia			
Danemark - Denmark			
Ecosse - Scotland			
Espagne - Spain			
Etats-Unis - United States			
Egypte - Egypt			
Finlande - Finland			
France - France			
Guinées Britanniques - Br.Guiana			
Grèce - Greece			
Hongrie - Hungary			
Indes Orientales - Western Indies			
Irlande - Ireland			
Italie - Italy			
Lithuanie - Lithuania			
Nouvelle Zélande - New Zeland			
Norvège - Norway			
Palestine - Palestine			

AUCUNE

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	DEPORTES durant l'année DEPORTED during year	RAPATRIES durant l'année REPATRIATED during year
Pays-Bas - Netherlands			
Pologne - Poland			
Roumanie - Roumania			
Russie - Russia			
Suède - Sweden			
Suisse - Switzerland			
Terre-Neuve - Newfoundland			
Turquie - Turkey			
Ukranie - Ukrania			
Yougoslavie - Yougoslavia			
Autres pays - Other countries			
TOTAL			

AUCUNE

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES -- SUPPLEMENTARY INFORMATION.

AUCUNS

	Malades déportés Patients deported		Malades rapatriés Patients repatriated		Malades retournés à la province de leur domicile légal - Patients returned to province of their legal domicile	
	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.
Paralysie générale General paralysis	—	—	—	—	—	—
Autres formes de syphilis Other forms of syphilis	—	—	—	—	—	—
Encéphalite épidémique Epidemic encephalitis	—	—	—	—	—	—
Autres maladies infectieuses Other infectious diseases	—	—	—	—	—	—
Alcooliques - Alcoholic	—	—	—	—	—	—
Toxiques exogènes Due to drugs	—	—	—	—	—	—
Traumatiques Traumatic	—	—	—	—	—	—
Artériosclérose cérébrale Cerebral arteriosclerosis	—	—	—	—	—	—
Autres affections circulatoires - Other disturbances of circulation	—	—	—	—	—	—
Epileptiques Epileptic	—	—	—	—	—	—
Seniles - Senile	—	—	—	—	—	—
Involution Involutional	—	—	—	—	—	—
Autres maladies somatiques Other somatic diseases	—	—	—	—	—	—
Dues à un néoplasme Due to new growth	—	—	—	—	—	—
Autres affections organiques du système nerveux - Other organic changes of nervous system	—	—	—	—	—	—
Psychonévroses Psychoneuroses	—	—	—	—	—	—

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES - SUPPLEMENTARY INFORMATION
(suite) (continued)

	Malades déportés Patients deported		Malades rapatriés Patients repatrieted		Malades retournés à la province de leur domicile légal Patients returned to province of their legal domicile	
	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.
Maniaques dépressifs Manic depressive	—	—	—	—	—	—
Démence précoce Dementia praecox	—	—	—	—	—	—
Paranoïa et états paranoïaques - Paranoia and paranoid conditions	—	—	—	—	—	—
Psychopathes constitutionnels Psychopathic personality	—	—	—	—	—	—
Arriérés mentaux Mental deficiency	—	—	—	—	—	—
Non diagnostiqués Undiagnosed	—	—	—	—	—	—
Sans psychoses Without psychoses	—	—	—	—	—	—
Troubles essentiels du comportement Primary behaviour disorders	—	—	—	—	—	—
Homme - Men	—		—		—	
Femmes - Women		—		—		—
Totaux - Total	—		—		—	

AUCUNE

PATIENTS APPARTENANT AUX AUTRES PROVINCES

PATIENTS WHO BELONG TO THE OTHER PROVINCES

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	PRESENTS 31 déc. PRESENT Dec. 31	Retournés à la province de leur domicile légal durant l'année Returned to the Province of their legal domicile
Alberta			
Colombie Britannique British Columbia			
Ile du Prince Edouard Prince Edward Island			
Manitoba			
Nouveau Brunswick New Brunswick			
Nouvelle Ecosse Nova Scotia			
Ontario			
Saskatchewan			
TOTAL			

AUCUNE

OCCUPATION DES PATIENTS - OCCUPATION OF PATIENTS

	Hommes Men	Femmes Women	Total 850
Travaux industriels Industrial work	____	18	18
Travaux de la ferme et du jardin Farm and garden work	____	12	12
Travaux généraux internes Inside general work	____	70	70
Travaux généraux externes Outside general work	____	____	____
Travaux manuels: couture, etc.. Sewing, etc..	____	45	45
Aucun travail régulier No regular work	____	705	705
TOTAL	____	850	850

RAPPORT DES DIFFERENTS SERVICES

HOPITAL ..ST-JULIEN, Bernierville, (St-Ferdinand) Még.....

	Hommes	Femmes	Total
MEDECINE			
Nombre total des examens		731	731
Nombre total des cas traités		568	568
Nombre total des traitements		2259	2259
CHIRURGIE			
Nombre total des consultations		2	2
Nombre total des examens		9	9
Nombre d'opérations majeures		1	1
Nombre d'opérations mineures		27	27
Nombre total des traitements		1138	1138
OPHTALMOLOGIE ET OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE			
Nombre total des examens		225	225
Nombre total des traitements		1672	1672
OPERATIONS ET INTERVENTIONS:			
Cas d'ophtalmologie			
Cas d'otologie		2	2
Cas de rhinologie		29	29
Cas de laryngologie		29	29
DERMATOLOGIE			
Nombre total des examens		13	13
Nombre total des cas traités		9	9
Nombre total des examens		435	435

SYPHILIGRAPHIE

	Hommes	Femmes	Total
Nombre total des examens			
Nombre total des cas traités		1	1
Nombre total des traitements		4	4

GYNECOLOGIE

Nombre total des examens		11	11
Nombre total des cas traités		2	2
Nombre total des traitements		46	46

HYDROTHERAPIE ET PHYSIOTHERAPIE

Nombre total des traitements		40	40

RADIOLOGIE

Nombre total des radioscopies			
Nombre total des radiographies			

SERVICE DENTAIRE

Nombre total des examens		542	542
Nombre total des travaux dentaires		473	473

LABORATOIRE

Nombre total des travaux de laboratoire 879

Prière d'ajouter tout autre service non mentionné plus haut.

MALARIATHERAPIE (Syphilis nerveuse)
Malariatherapy (Nervous syphilis)

	Hommes Men	Femmes Women	Total Total
Nombre de malades traités Number of patients treated		1	1
Nombre de malades guéris Number of patients cured			
Nombre de malades non améliorés Number of patients whose condition has not improved			
Nombre de malades améliorés Number of patients whose condition has improved		1	1
Nombre de malades décédés Number of patients deceased			

PERSONNEL DES HOPITAUX
ADMINISTRATION STAFF

Nom de l'institution
Name of institution HOPITAL ST-JULIEN

Surintendant Superintendant	1
Médecins-assistants Assistant physicians	
Médecins consultants Physicians part time service	2
PATHOLOGISTES / PATHOLOGISTS — Qui donnent tout leur temps - Full time	
PATHOLOGISTES / PATHOLOGISTS — Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
Médecins internes Medical Internes	
Commis et Assistants commis Stewards and Assistant Stewards	
DENTISTES / DENTISTS — Qui donnent tout leur temps - Full time	
DENTISTES / DENTISTS — Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
PHARMACIENS / PHARMACISTS — Qui donnent tout leur temps - Full time	
PHARMACIENS / PHARMACISTS — Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
Aumoniers Chaplains	1
Infirmières religieuses Nurses (nuns)	21
Infirmières laïques Nurses (women)	
Infirmiers Nurses (male)	
Infirmières en chef Matrons	1
Garde-Malades infirmières diplômées (religieuses) Graduate nurses autres	2 27
	55

PERSONNEL DES HOPITAUX (Suite)
ADMINISTRATION STAFF (continued)

Report: 55

Préposés à la cure par le travail Occupational therapists		
PSYCHOLOGISTES PSYCHOLOGISTS	Qui donnent tout leur temps - Full time	
	Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
PROFESSEURS TEACHERS	Matières régulières Grade subjects	
	Matières spéciales Special subjects	
EMPLOYES DU SERVICE SOCIAL SOCIAL WORKERS	Salariés Paid	
	Volontaires Voluntary	
Employés du bureau Clerical employees		
Secrétaires Secretaries		1
Officiers enquêteurs Investigating officers		
Employés (hommes) Employees (men)		23
Employées (femmes) Employees (women)		55
Total des fonctionnaires et employés Total officers and employees		
		134

J. H. Hammerlefors and Son Méd.

PATIENTS PRESENTS LE 1er JANVIER ET LE 31 DECEMBRE - PATIENTS EN CONGE OU AUTREMENT ABSENTS LE 1er JANVIER ET LE 31 DECEMBRE

PATIENTS PRESENT JANUARY 1st AND DECEMBER 31st - PATIENTS OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT JANUARY 1st AND DECEMBER 31st

Hôp. St Julien
Extrait du registre
des entrées
Année 30/1/41 au 31/12/41

	PRESENTS A L'HOPITAL / PRESENT AT HOSPITAL				EN CONGE OU AUTREMENT ABSENT / OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT			
	1er janv./40 Jan. 1st		31 dec./40 Dec. 31st		1er janv. Jan. 1st		31 dec. Dec. 31st	
	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.
Paralysie générale - General paralysis	—	2	—	3	—	2	—	—
Autres formes de syphilis - Other forms of syphilis	—	—	—	1	—	—	—	—
Encéphalite épidémique - Epidemic encephalitis	—	—	—	1	—	—	—	—
Autres maladies infectieuses - Other infectious diseases	—	1	—	1	—	1	—	—
Alcooliques - Alcoholic	—	—	—	—	—	—	—	—
Toxiques exogènes - Due to drugs	—	—	—	—	—	—	—	—
Traumatiques - Traumatic	—	4	—	4	—	4	—	—
Artériosclérose cérébrale - Cerebral arteriosclerosis	—	5	—	5	—	5	—	—
Autres affections circulatoires - Other disturbances of circulation	—	—	—	—	—	—	—	—
Epileptiques - Epileptic	—	39	—	47	—	39	—	—
Séniles - Senile	—	1	—	—	—	1	—	—
Involution - Involutional	—	1	—	3	—	1	—	—
Autres maladies somatiques - Other somatic diseases	—	26	—	26	—	26	—	—
Dues à un néoplasme - Due to new growth	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres affections organiques du système nerveux - Other organic changes of nervous system	—	16	—	16	—	16	—	—
		97		109				

	PRESENTS A L'HOPITAL PRESENT AT HOSPITAL				EN CONGE OU AUTREMENT ABSENTS OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT			
	1er janv. Jan. 1st		31 déc. Dec. 31st		1er janv. Jan. 1st		31 déc. Dec. 31st	
	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.
Report:		97		109				
Psychonévroses - Psychoneuroses	—	6	—	12	—	— 1 6	—	—
Maniaques dépressives - Manic depressive	—	28	—	31	—	— 38	—	—
Démence précoce - Dementia praecox	—	142	—	136	—	2 144	—	—
Paranoia et états paranoiaques - Paranoia and paranoid conditions	—	45	—	42	—	1 46	—	1
Psychopathes constitutionnels - Psychopathic personality	—	1	—	1	—	— 1	—	—
Arriérés mentaux - Mental deficiency	—	299	—	334	—	2 361	—	4
Non diagnostiqués - Undiagnosed	—	—	—	—	—	—	—	—
Sans psychose - Without psychoses	—	—	—	—	—	—	—	—
Troubles essentiels du comportement - Primary behaviour disorders	—	187	—	185	—	4 191	—	2
TOTAL	—	805	—	850	—	9	—	7

1940

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND, (Mégantic)

Malades présentes le 1er janvier, 1940		805
" admises "Première Admission"		24
" admises par "Transfert"		74
" ré-admises d'un congé temporaire	(moins de six mois)	7
ré-admission "	(plus d'un an)	1
		911

Malades décédées au cours des douze mois		45
" en congé temporaire au cours des douze mois		14
transférée dans un autre Hôpital "		1
sortie définitive "		1
	Total des sorties:	61

Malades présentes le 31 décembre, 1940 850

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND, (Mégantic)

Nos:		Nombre de malades présentes le 1er janvier, 1940	...le 31 déc. 40
1-	Psychoses traumatiques	4	4
2-	Psychoses séniles	1	4
3-	Psychopathies au cours de l'artério-sclérose	5	5
4-	Paralysie générale	2	3
5-	Psychopathies au cours de la syphilis cérébrale.		1
8-	Psycho. avec affections cérébrales ou nerveuses.	16	17
9-	Psychopathies alcooliques	1	1
12-	Psychoses avec maladies somatiques	28	29
13-	Psychoses maniaques et dépressives	28	30
14-	Mélancolie d'involution	1	3
15-	Démence précoce	142	157
16-	Paranoïa & états paranoïaques	45	49
17-	Psychopathies épileptiques	39	44
18-	Névroses et psychonévroses	6	13
19-	Psych. chez les psychopathes constitutionnels	1	2
20-	Psychoses chez les Arriérés-mantaux	299	303
22-	Psycopathes non-délirants	187	185
		805	850

Présentes le 1er janvier, 1941 850

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Honorable Henri Groulx,

Ministre de la Santé et du Bien-être social

Hôtel du Gouvernement,

QUEBEC

Honorable Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport de l'Hôpital St-Julien, pour l'année 1940.

Je me permets de noter quelques faits, qui, je crois, sont dignes d'être mentionnés:

La classification des patientes, qui avait été commencée durant les années précédentes, est maintenant terminée et à point pour satisfaire aux exigences des statistiques.

Nous avons dû pratiquer la vaccination générale antityphique pour prévenir une épidémie; qui grâce à cette intervention, nous n'avons enrégistré que quelques cas de fièvre typhoïde au début de l'année.

Un examen général de chaque patiente a été fait dans le cours de l'année, nous avons effectué des traitements spéciaux, le cas échéant.

Avec le concours apprécié du Docteur O. Frenette, oto-rhino-laryngologiste, nous avons pratiqué plusieurs opérations chirurgicales, et fait de nombreux traitements spécialisés, qui ont beaucoup amélioré l'état sanitaire des malades.

Une attention spéciale est apportée aux enfants en bas âge; beaucoup de ces enfants nous arrivent souffrant d'athrepsie et de rachitisme.

Nous constatons que le développement intellectuel de plusieurs progresse avec l'amélioration de leur santé physique.

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Plusieurs enfants d'âge scolaire poursuivent régulièrement des études appropriées à leur capacité intellectuelle; d'autres sont dirigées vers des travaux manuels qu'elles réussissent à exécuter d'une façon satisfaisante. Nous encourageons cette initiative, plusieurs peuvent en tirer profit.

Les autorités de l'Hôpital, soucieuses du bien-être de leurs hospitalisées et ayant à coeur le développement de leur oeuvre, ont continué les améliorations commencées durant les années précédentes, telles que: organisation d'un département d'art dentaire, d'oto-rhino-laryngologie, perfectionnement du département de la chirurgie.

Une religieuse expérimentée nous a été adjointe comme hospitalière et nous espérons profiter très prochainement des services d'une technicienne en laboratoire.

Nous avons confiance que dans un avenir prochain, si le gouvernement veut bien nous continuer son aide généreux, notre Hôpital pourra être organisé de façon à rendre tous les services qu'on est en droit d'attendre de lui.

En terminant, il est de mon devoir de rendre un hommage sincère aux Révérendes Soeurs de la Charité, qui rivalisent de zèle et de dévouement et à qui sont dûs ces heureux résultats.

J'ai l'honneur d'être,

Honorable Ministre,

Votre bien dévoué,

10 novembre, 1941.

J. P. Lamontagne
Sur. Méd.

1941

Ministère de la Santé

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Malades présentes le 1er janvier, 1941.....	850
" admises "Première Admission"	16
" admises par "Transfert"	25
" ré-admises d'un congé temporaire (moins de six mois).....	8
	899
Malades décédées au cours des douze mois.....	41
" en congé temporaire au cours des douze mois.....	15
" transférées dans un autre Hôpital "	3
Total des sorties:	59
Malades présentes le 31 décembre, 1941.....	840

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Nombre de malades présentes le 1er janvier, 1941...le 31 déc. 41

Nos:			
1-	Psychoses traumatiques.....	4.....	4
2-	Psychoses séniles.....	4.....	1
3-	Psychopathies au cours de l'artério-sclérose.....	5.....	4
4-	Paralysie générale.....	3.....	2
5-	Psychopathies au cours de la syphilis cérébrale..	1.....	1
8-	Psycho. avec affections cérébrales ou nerveuses..	17.....	18
9-	Psychopathies alcooliques.....	1.....	0
12-	Psychoses avec maladies somatiques.....	29.....	27
13-	Psychoses maniaques et dépressives.....	30.....	27
14-	Mélancolie d'involution.....	3.....	3
15-	Démence précoce.....	157.....	147
16-	Paranoïa & états paranoïaques.....	49.....	50
17-	Psychopathies épileptiques.....	44.....	42
18-	Névroses et psychonévroses.....	13.....	13
19-	Psych. chez les psychopathes constitutionnels....	2.....	2
20-	Psychoses chez les arriérés-mentaux.....	303.....	315
22-	Psycopathes non-délirants.....	185.....	184
		850	840

Présentes le 1er janvier, 1942..... 840

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Honorable Henri Groulx,
Ministre de la santé et du Bien-Etre social,
HOTEL DU GOUVERNEMENT
QUEBEC.

Honorable Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport de l'Hôpital St-Julien, pour l'année 1941.

L'année s'est écoulée d'une façon normale; le taux de mortalité n'a pas été très élevé, et nous n'avons eu aucune épidémie de maladie contagieuse.

Nous avons terminé l'organisation d'un Laboratoire qui est simple mais suffisant pour rendre d'appréciables services. Une religieuse expérimentée y est spécialement attachée. Toutes les patientes suspectes au point de vue pulmonaire ont de nouveau subi, dans le cours de l'année, un examen radiographique avec le concours du Docteur Alexandre Sirois, radiologiste du Ministère de la Santé.

Nos malades recoivent une nourriture abondante et saine, appropriée même à leur état d'âge et de santé.

Je rends hommage aux Révérendes Soeurs de la Charité qui dirigent cette institution, pour la collaboration bien-

Ministère de la Santé
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE.
Surintendant médical

ST-FERDINAND
(Mégantic)

veillante qu'elles ont toujours manifestée.

Dans le cours de l'été dernier, nous avons eu le plaisir d'avoir la visite de Messieurs les Docteurs L.R. Vézina, chef de division, et Jean Grégoire, sous-ministre de la Santé.

Nous espérons que ces visites se renouvelleront, et vous pouvez être assuré, Honorable Ministre, que leurs conseils seront toujours appréciés.

Votre bien dévoué,

J. P. Lamontagne
Sur. méd.

S-448

HOPITAL ST-JULIEN, St-Ferdinand, Még. I

Répartition des patients
présents au 31 décembre 19
suivant le sexe et l'âge.

AGE	MASC.	FEM.	TOTAL
0 - 4		16	16
5 - 9		69	69
10 - 14		46	46
15 - 19		39	39
20 - 24		25	25
25 - 29		44	44
30 - 34		64	64
35 - 39		70	70
40 - 44		85	85
45 - 49		91	91
50 - 54		87	87
55 - 59		66	66
60 - 64		52	52
65 - 69		44	44
70 - 74		19	19
75 - 79		16	16
80 - 84		3	3
85 - 89		2	2
90 - 94			
95 - 99			
100 et plus			
non donné			
		940	940 ✓

Durée d'hospitalisation
des malades présentés au 31 déc. 1941

	M	F	TOTAL	%	
Moins 1 mois					
1 - 3 "					
4 - 7 "		35	35	4.17	
8 - 11 "		3	3		
1 - 2 ans		143	143	17.	
3 - 4 "		116	116	13.6	
5 - 6 "		174	174	20.7	
7 - 8 "		180	180	21.4	
9 - 10 "		20	20	2.3	
11 - 14 "		50	50	5.9	
15 - 19 "		56	56	6.6	
20 - 24 "		13	13	.3	
25 et plus		50	50	5.9	840 malades
		840	940		

Durée d'hospitalisation
des malades décédés en 1941

Durée	H	F	Total	%	
Moins d'un mois		2	2		
1 - 3 "		3	3		
4 - 7 "		2	2		
8 - 12 "		5	5		
1 - 2 ans		6	6		
3 - 4 "		6	6		
5 - 6 "		7	7		
7 - 8 "		2	2		
9 - 10 "					
11 - 14 "		2	2		
15 - 19 "		4	4		
20 - 24 "					
25 et plus		2	2	4.9%	41 décès
		41	41		

142

Dr Vezina

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

L'Honorable Henri Groulx,

Ministre de la Santé et du Bien-Etre social

HOTEL DU GOUVERNEMENT

QUEBEC.

Honorable Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport de l'hôpital St-Julien, pour l'année, 1942.

Malgré que le nombre de nos hospitalisés ait quelque peu augmenté dans le cours de la présente année, nos internées jouissent encore d'espace vital suffisant; on pourrait même disposer de quelques trente lits.

L'hygiène, la saine alimentation, le confort en général dont elles sont pourvues, ajoutés aux facilités de jouir du grand air et du soleil, sont certainement autant de raisons de leur bon état de santé physique; ce qui ne manque pas d'influencer favorablement sur leur comportement moral et psychique.

En effet nos malades sont plutôt calmes et faciles.

Durant le cours du mois d'octobre, nous avons eu l'insigne honneur de recevoir la visite officielle de l'Honorable Henri Groulx, ministre de la santé et du bien-être social.

Son affabilité et sa grande condescendance envers les autorités et tout le personnel de la maison n'ont pas manqué de nous toucher; nous l'en remercions, et conservons de son passage à St-Ferdinand un excellent souvenir.

Monsieur le Docteur L.R. Vézina, chef de service, division des hôpitaux d'aliénés, nous a également rendu visite durant l'année.

Monsieur Vézina qui se dévoue totalement au problème de l'hospitalisation des aliénés nous a donné de précieux conseils.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Ses suggestions et ses projets pour l'avenir recevront toute l'attention qu'ils méritent et je ne doute pas qu'après, étude et réflexion, l'on en arrive a une entente satisfaisante.

En terminant, je crois qu'il est de mon devoir de signaler aux autorités de la Province que les Révérendes Soeurs de la Charité qui dirigent l'hôpital St-Julien ont à coeur de fournir, comme par le passé, aux malades qui leur sont confiées tous les soins et attentions qui leur sont nécessaires.

De même, elles comprennent très bien, qu'en raison de la hausse du coût de la vie de ces dernières années, elles doivent augmenter les salaires de leurs nombreux employés de l'extérieur comme de l'intérieur de l'hôpital. J'ajoute, que de tous les hôpitaux d'aliénés, l'hôpital St-Julien est le seul qui ne reçoive que $150. l'an, par patiente.

Dans les circonstances, il serait, je crois, assez difficile pour les autorités de l'hôpital de réussir à boucler leur budjet, si on ne leur accorde pas une augmentation de la pension des malades.

Ceci, j'en suis convaincu, les autorités de la Province l'ont déjà compris et nous leur en savons gré.

Veuillez, Monsieur le Ministre, croire en l'assurance du dévouement et de la parfaite loyauté de,

Votre humble serviteur,

Dr J. P. Lamontagne
sur mer

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Ce 15 mars, 1943

A L'HONORABLE SECRETAIRE DE LA PROVINCE

QUEBEC.

Honorable Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel, pour l'année finissant le 31 décembre, 1942.

Au 1er janvier, 1942, nous avions 840 malades: 90 ont été admises; 22 sont sorties, 7 ont été réadmises; 26 sont décédées: ce qui donne un total de 889 actuellement à l'Hôpital.

ADMISSIONS PREMIERES

1817-	[redacted]	Crèche Gamelin Trois-Rivières	St-Maurice	4- 3- 42
1818-		Québec	Québec	1- 4- 42
1819-		Beauceville-Est	Beauce	25- 5- 42
1820-		St-Frs-de-la-Beauce Thetford Mines	Mégantic	20- 6- 42
1821-		Ireland	Mégantic	30- 6- 42
1822-		Crèche Gamelin, T.R.	St-Maurice	3- 7- 42
1824-		Crèche St-V.-de-Paul Québec	Québec	10- 7- 42
1825-		" "	"	10- 7- 42
1826-		St-Frédéric	Beauce	16- 7- 42
1827-		Orph. de l'Immaculée Chicoutimi	Chicoutimi	18- 7- 42
1828-		Sherbrooke	Sherbrooke	18- 7- 42

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1829-	[redacted]	Orph. de l'Immaculée Chicoutimi		18- 7- 42
1830-		" "		18- 7- 42
1831-		" "		18- 7- 42
1832-		" "		18- 7- 42
1833-		Winslow-Sud,	Frontenac	23- 7- 42
1834-		Montréal	I.-de-Mont.	25- 7- 42
1835-		St-Camille	Wolfe	26- 7- 42
1847-		St-Ephrem-de-Tring	Beauce	13- 8- 42
1848-		Crèche St-V.-de-Paul	Québec	18- 8- 42
1849-		" "		18- 8- 42
1850-		" "		18- 8- 42
1852-		Princeville	Arthabaska	14- 8- 42
1853-		Thetford Mines	Mégantic	27- 8- 42
1866-		Thetford Mines	Mégantic	18- 9- 42
1867-		Kingsey	Drummond	23- 9- 42
1868-		St-Edmond-de-Pabos	Bonaventure	2-10- 42
1869-		Bishopton	Gaspé-sud Wolfe	4-10- 42
1870-		Crèche St-V.-de-Paul	Québec	8-10- 42
1871-		" "	Québec	8-10- 42
1872-		" "	Québec	8-10- 42
1885-		St-Gédéon	Frontenac	20-10- 42
1886-		Sans domicile		1-10- 42
1887-		Sans domicile		1-10- 42

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1888-	[redacted]	Montréal	I.-de-Mont.	26-10- 42
1889-		St-Prosper	Dorchester	3-11- 42
1890-		Crèche Gamelin T.-R.	St-Maurice	23-11- 42
1891-		"	"	23-11- 42
1892-		Hosp. St-Charles, C. Rouge	Québec	25-11- 42
1893-		"	"	25-11- 42
1894-		"	"	25-11- 42
1895-		"	"	25-11- 42
1896-		"	"	25-11- 42
1897-		"	"	25-11- 42
1898-		"	"	25-11- 42
1899-		"	"	25-11- 42
1900-		[redacted]	"	25-11- 42
1901-		Crèche St-V.-de-Paul	Québec	26-11- 42
1902-		"	"	26-11- 42
1903-		"	"	26-11- 42
1904-		Plessisville	Mégantic	5-12- 42
1905-		St-Joseph-de-Coleraine	Mégantic	9-12- 42

TRANSFERTS -52

1246-	[redacted]	Québec	Québec	12- 6- 42
1823-		St-Pierre-Baptiste	Mégantic	1- 7- 42
1836-		St-Frs-d'Assise	Bonaventure	29- 7- 42
1837-		Shawinigan Falls	St-Maurice	29- 7- 42
1838-		St-Victor-de-Tring	Beauce	29- 7- 42
1839-		Drummondville	Drummond	29- 7- 42

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1840-	[redacted]	St-Flavien	Lotbinière	29- 7- 42
1841-		Bergeronnes	Saguenay	29- 7- 42
1842-		St-Basile	Portneuf	29- 7- 42
1843-		St-Joseph-de-Grantham	Drummond	29- 7- 42
1844-		Saguenay	Saguenay	29- 7- 42
1845-		St-Anselme	Dorchester	29- 7- 42
1846-		Québec	Québec	29- 7- 42
1851-		St-Pierre-Baptiste	Mégantic	19- 8- 42
1854-		Baie St-Paul	Charlevoix	11- 9- 42
1855-		Richmond	Richmond	11- 9- 42
1856-		Lachine	I.-de-Mont.	11- 9- 42
1857-		Shawinigan Falls	St-Maurice	11- 9- 42
1858-		Montréal	I.-de-Mont.	11- 9- 42
1859-		N.D.du-Bon-Conseil	Drummond	11- 9- 42
1860-		Bernierville	Mégantic	11- 9- 42
1861-		Montréal	I.-de-Mont.	11- 9- 42
1862-		Montréal	I.-de-Mont.	11- 9- 42
1863-		Montréal	I.-de-Mont.	11- 9- 42
1864-		Outremont	I.-de-Mont.	11- 9- 42
1865-		Québec	Québec	11- 9- 42
1873-		Montréal	I.-de-Mont.	8-10- 42
1874-		Grand'Mère Champlain	Champlain	8-10- 42
1875-		Montréal	I.-de-Mont.	8-10- 42
1876-		Montréal	I.-de-Mont.	8-10- 42

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

1877-	[redacted]	Sherbrooke	Sherbrooke	8- 10- 42
1878-		Melbourne	Richmond	8- 10- 42
1879-		Québec(Crèche)	Québec	8- 10- 42
1880-		"	"	8- 10- 42
1881-		"	"	8- 10- 42
1882-		St-Antoine-de-Longueil		8- 10- 42
1883-		Montréal	I.-de-Mont.	8- 10- 42
1884-		Ste-Jeanne-de-Neuville	Portneuf	8- 10- 42

=38

CONGES TEMPORAIRES
(Sorties)

1688-	[redacted]	Québec	Québec	14- 5- 42
1593-		Roux, Bellechasse & Daaquam	Bellechasse	21- 5- 42
1599-		St-Lazare	Bellechasse	29- 6- 42
359-		Plessisville	Mégantic	1- 7- 42
1675-		Sherbrooke	Sherbrooke	12- 7- 42
1720-		St-Joseph-de-Coleraine, Még.		13- 7- 42
875-		Québec	Québec	26- 7- 42
1482-		Québec	Québec	26- 7- 42
1840-		St-Flavien	Lotbinière	12- 8- 42
1805-		Québec-ouest	Québec	23- 8- 42
1713-		Québec	Québec	24- 8- 42
1714-		Québec	Québec	24- 8- 42
1772-		St-Frs-de-la-Beauce		2- 9- 42
1825-		St-Prosper	Dorchester	8- 9- 42
1828-		Sherbrooke	Sherbrooke	16- 9- 42

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1750-	[redacted]		Sherbrooke	Sherbrooke	7- 11- 42
1869-			Bishopton	Wolfe	8- 11- 42

- 17

DECEDEES

366-	[redacted]		St-Fabien	Rimouski	[redacted] 42
548-			Montcerf	Gatineau	42
1753-			Ste-Perpétue	L'Islet	42
1790-			St-Lambert-de-Lauzon,	Lévis	42
916-			Montréal	I.-de-Mont.	42
1803-			Sans domicile		42
1576-			St-Fabien	Rimouski	42
730-			N.-D.-du-Portage	Témiscouata	42
1418-			Warwick	Arthabaska	42
1144-			Trois-Rivières	St-Maurice	42
1488-			Québec	Québec	42
955-			Montréal	I.-de-Montréal	42
534-			Causapscal	Matapédia	42
141-			Sans domicile		42
1348-			Sherbrooke	Sherbrooke	42
998-			St-Boniface-de-Shawinigan	St-Maurice	42
1853-			Thetford Mines	Mégantic	42
1819-			St-Frs-de-la-Beauce		42
1669-			Thetford Mines	Mégantic	42

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

1541-	[redacted]	Drummondville	Drummond	[redacted]	42
1786-		St-Zénon-du-Lac-Humqui	Matapédia		42
313-		St-Aubert	L'Islet		42
1430-		Québec	Québec		42
1188-		Nicolet	Nicolet		42
1823-		St-Pierre-Baptiste	Mégantic		42
1732-		Windsor	Richmond		42
					= 26

MALADES TRANSFERÉES

1123-	[redacted]	Chicoutimi	Chicoutimi	26- 5-	42
1246-		Québec	Québec	26- 5-	42
1440-		Wickam	Drummond	26- 5-	42
1799-		Sans domicile		20- 8-	42
1844-		Saguenay		20- 8-	42
					= 5

READMISSIONS

1675-	[redacted]	Sherbrooke	Sherbrooke	12- 7-	42
1720-		St-Jos.-de-Coleraine	Mégantic	19- 8-	42
1688-		Québec	Québec	25- 8-	42
1599-		St-Lazare	Bellechasse	1- 9-	42
1805-		Québec-Ouest	Québec	17- 9-	42
359-		Plessisville	Mégantic	2- 10-	42
1840-		St-Flavien	Lotbinière	27- 10-	42
					= 7

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

1541-	[redacted]	Drummondville	Drummond	[redacted]	42
1786-		St-Zénon-du-Lac-Humqui	Matapédia		42
313-		St-Aubert	L'Islet		42
1430-		Québec	Québec		42
1188-		Nicolet	Nicolet		42
1823-		St-Pierre-Baptiste	Mégantic		42
1732-		Windsor	Richmond		42

= 26

MALADES TRANSFEREES

1123-	[redacted]	Chicoutimi	Chicoutimi	26-	5-	42
1246-		Québec	Québec	26-	5-	42
1440-		Wickam	Drummond	26-	5-	42
1799-		Sans domicile		20-	8-	42
1844-		Saguenay		20-	8-	42

= 5

READMISSIONS

1675-	[redacted]	Sherbrooke	Sherbrooke	12-	7-	42
1720-		St-Jos.-de-Coleraine	Mégantic	19-	8-	42
1688-		Québec	Québec	25-	8-	42
1599-		St-Lazare	Bellechasse	1-	9-	42
1805-		Québec-Ouest	Québec	17-	9-	42
359-		Plessisville	Mégantic	2-	10-	42
1840-		St-Flavien	Lotbinière	27-	10-	42

= 7

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS

HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Malades présentes le 1er janvier, 1942		840
" admises "Première Admission"		52
" admises "Transferts"		38
" réadmises		7
		937
Malades décédées au cours des douze mois	26	
" sorties "	17	
" transférées	5	
Total des sorties		48
Malades présentes le 31 décembre, 1942		889

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
SERVICE DES HÔPITAUX D'ALIÉNÉS
HÔPITAL ST-JULIEN

Dr. J. P. LAMONTAGNE,
Surintendant médical

ST-FERDINAND,
(Mégantic)

Nombre de malades présentes le 1er janvier, 1942...le 31 déc. 42

Nos:			
1-	Psychoses traumatiques	4	4
2-	Psychoses séniles	4	5
3-	Psychopathies au cours de l'artério-sclérose	5	4
4-	Paralysie générale	3	3
5-	Psychopathies au cours de la syphilis cérébrale	1	1
8-	Psycho. avec affections cérébrales ou nerveuses	17	19
9-	Psychopathies alcooliques	1	0
12-	Psychoses avec maladies somatiques	29	28
13-	Psychoses maniaques et dépressives	30	29
14-	Mélancolie d'involution	3	4
15-	Démence précoce	157	146
16-	Paranoïa et états paranoïaques	49	51
17-	Psychopathies épileptiques	44	41
18-	Névroses et psychonévroses	13	12
19-	Psych. chez les psychopathes constitutionnels	2	1
20-	Psychoses chez les arriérés-mentaux	303	326
21-	Psychopathies non-diagnostiquées		6
22-	Psychopathes non-délirants	185	209
		840	889

Présentes le 1er janvier, 1943..... 889

Dr. J. P. Lamontagne
Sur méd

Hôpital ~~Ste-Anne~~ ST-JULIEN 1942

Tableau II

Mouvement de la population selon la classification psychiâtrique et le sexe des patients

	Tous patients			Aliénés			Arriérés mentaux			Epileptiques			Tous autres types		
	H	F	T	H	F	T	H	F	T	H	F	T	H	F	T
Dans l'hôpital au 31 déc. 1942		898	898		400			353			55			90	
En congé ou autrement absents, 31 déc. 1942		7	7					4			3				
Inscrits au 31 déc. 42		905	905		400			357			58			90	
Premières admissions		55	55		20			33						2	
Réadmissions															
Transférés de		38	38		30			8							
Transférés à		5	5		5										
Sorties		10	10		9			1			6				
Décès		29	29		21			2			58			90	
Capacité de l'hôpital	?	905	905		400			357							

Hôpital ST-JULIEN _____ 1942 Tableau XII

Age et sexe des malades présents au 31 décembre

AGE	H	F	TOTAL
0 - 4		18	18
5 - 9		67	67
10 - 14		92	92
15 - 19		40	40
20 - 24		33	33
25 - 29		42	42
30 - 34		60	60
35 - 39		66	66
40 - 44		92	92
45 -49		74	74
50 - 54		92	92
55 - 59		72	72
60 - 64		53	53
65 - 69		50	50
70 - 74		19	19
75 - 79		19	19
80 - 84		4	4
85 - 89		4	4
90 - 94		1	1
95 - 99			
100 - X			
TOUS AGES		898	898

Diagnostic des malades au 31 décembre

	DIAGNOSTIC	En congé			Présents			Rentrés		
		H.	F.	T.	H.	F.	T.	H.	F.	T.
1	Paralysie générale					2			2	
2	Autres formes de syphilis									
3	Encéphalite épidémique									
4	Autres maladies infectieuses					1			1	
5	Alcooliques									
6	Toxiques exogènes									
7	Traumatiques									
8	Affs. cérébrales cérébrales					4			4	
9	Autres affections circulatoires									
10	Epileptiques		3			55			58	
11	Séniles					24			24	
12	Involutives					6			6	
13	Autres maladies mentales					10			10	
14	Débilités									
15	Autres affs. orgs. du système nerveux					2			2	
16	Psychonévroses					4			4	
17	Maniaques dépressives					61			61	
18	Démence précoce					157			157	
19	Paranoïa					56			56	
20	Psychopathies constitutionnelles					4			4	
21	Aliénés mentaux		4			353			357	
22	Non diagnostiqués									
23	Sans psychoses					137			137	
24	Troubles du comportement					22			22	
	TOTAUX		7			896			905	

Tableau X

Hôpital ST-JULIEN 1963

Mode d'internement. (transferts exclus)

	1ères Admissions M	F	T	Réadmissions M	F	T	Total M	F	T
Volontaire		55							
1 Certificat		↓							
2 Certificats									
Mandat									
Autre									
TOTAL		55							55

Tableau XI

Classification psychiatrique des malades admis (transferts exclus)

	1ères Admissions M	F	T	Réadmissions M	F	T	Total M	T	T
Aliénés		14							14
Arriérés ment.		25							25
Epileptiques									
Alcooliques									
Narcomanes									
Psycs. const.		10							10
Autres									
Troubles de compt.		6							6
TOTAL		55							55

Tableau XII

Hôpital ST-JULIEN 1942

Diagnostic des malades admis (transferts exclus)

	Admissions			Réadmissions			Total		
	H	F	T	H	F	T	H	F	T
Paralysie générale 1									
Autres formes syph. 2									
Encéph. épidém. 3									
Autres mal. infect. 4									
Alcooliques 5									
Toxiques exogènes 6									
Traumatiques 7									
Art. scléro.cérébrale 8									
Autres aff. circulat. 9									
Epileptiques 10									
Séniles 11		2						2	
Involution 12									
Autres mal. somat. 13									
Néoplasmes 14									
Autres aff.org.sys.nerv. 15									
Psychonévroses 16									
Maniaques dépressives 17									
Démence précoce 18		4						4	
Paranoïa 19									
Psycho. constitut. 20		18						18	
Arriérés mentaux 21		25						25	
Non diagnostiqués 22									
Sans psychose 23									
Troubles ass. comp. 24		6						6	
TOTAL T		55						55	

Hôpital S T -JULIEN 1943

Age au cours des malades admis (transferts exclus)
Premières admissions et réadmissions

	Premières admissions		Réadmissions		Total	
	H	F	H	F	H	F
Moins de 15 ans		40				40
15 - 19		1				1
20 - 24		2				2
25 - 29		2				2
30 - 34		1				1
35 - 39		2				2
40 - 44		1				1
45 - 49		1				1
50 - 54		1				1
55 - 59		1				1
60 - 64		2				2
65 - 69						
70 - X		1				1
non donné						
TOTAL		55				55

Hôpital ST-JULIEN _____ 1942

Nationalité des malades admis (transferts exclus)

	1ère Admission			Réadmission			TOTAL		
	H	F	T	H	F	T	H	F	T
Canadiens de naissance		55						55	55
Nés britanniques Domiciliés Canada 5 ans et +									
Domiciliés Canada moins de 5 ans									
Domiciliés Canada séjour inconnu									
Nés à l'étranger Naturalisés									
Non naturalisés Domiciliés au Canada 5 ans et +									
Domiciliés au Canada moins 5 ans									
Domiciliés au Canada séjour inconnu									
Non donné		55						55	55
TOTAL									

Tableau 40

Hôpital ST-JULIEN _____ 1948

État mental des patients à leur sortie définitive

	M	F	T
Guéri			
Amélioré		3	3
Non amélioré		6	6
Sans psychose		1	1
Non classifié			
Total		10	10

Transferts inclus

Tableau 50

Age des patients décédés

	M	F	T
Moins de 15 ans		3	3
15 - 19			
20 - 24			
25 - 29		1	1
30 - 34		2	2
35 - 39		1	1
40 - 44		1	1
45 - 49		1	1
50 - 54		2	2
55 - 59		1	1
60 - 64		6	6
65 - 69		5	5
70 - X		6	6
Non donné		~~29~~	~~29~~
TOTAL		29	29

Hôpital ST-JULIEN _____ 1942

Principales causes de décès

	H	F	T
Aff. du coeur		12	12
Tuberculose resp.		2	2
Tuberculose, autres formes			
Hémorragie cérébrale		2	2
Néphrites			
Paralysie générale		3	3
Epilepsie		3	3
Pneumonies		2	2
Arterio-sclérose			
Tumeurs malignes			
Mal. infectieuses			
Autres causes		5	5
Toutes causes		29	29

Hôpital ST-JULIEN 1962

Mont Tremblay

Recettes totales

Gouvernement provincial	= pension	$ 138,366.71	
" "	= actoin divers non rembourses		160.60
Patients		2,595.25	
Autres			

Dépenses totales

Entretien	29,150.75	
Salaires		
Approvisionnements	49,115.67	116.80
Combustible, énergie, eau	13,231.81	
Autres	9,303.88	
Divers		
Améliorations, nouvelles bâtisses	13,629.20	
Divers	25,383.79	

Jours d'hospitalisation

Patients publics	314,169	
Patients privés	3,040	(.85 x 365 = $310.25)

Tableau 70

Hôpital _ ST-JULIEN _____ 1962

PERSONNEL

	A temps complet	A temps partiel	TOTAL
Administration			
Surintendant		1	1
Ass. surintendant			
Employés de bureau	3		3
Aumoniers	1		1
Techniciens			
Médecins			
Médecins internes			
Médecins consultants (spécialiste)		1	1
Dentistes			
Infirmiers-infirmières gradués	3		3
Diététistes			
Instituteurs - institutrices	1		1
Autres			
Infirmiers - infirmières non gradués	19		19
Infirmiers-élèves			
Gardiens - gardiennes	35		35
Autres	26		26
	- 35		
GRAND TOTAL	123 88 ?	2	90
PERSONNEL A TEMPS COMPLET	88	2	90
	H	F	T
A - Religieux		52	52
B - Laïques	36	35	71
Célibataires		87	87
Mariés	36		36
Nourris et logés		87	87
~~Nourris~~ logés	10		10
TOTAL	36	87	123

Hôpital St-Jean de Dieu- 1943 Capacité normale 5,500 Tableau 2 ✓

Mouvement de la population selon la classification psychiâtrique et le sexe des patients. (194)

	Tous patients			Malades mentaux (1 à 22)			Arriérés mentaux (234)			Epileptiques (231 b)			Tous autres types (232 à 242)		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Dans l'hôpital au 31 décembre 194..3.	3189	2969	6158	2303	2326	4629	851	625	1476	35	9	44	0	9	9
En congé ou autrement absents, 31 déc/4..3..	674	620	1294	411	449	860	248	158	406	12	8	20	3	5	8
Inscrits au 31 déc/4.3.	3863	3589	7452	2714	2775	5489	1099	783	1882	47	17	64	3	14	17
Premières admissions	440	497	937	344	461	805	79	30	109	14	2	16	3	4	7
Réadmissions	63	84	147	49	76	125	13	7	20	1	1	2	-	-	-
Transférés de	16	8	24	15	7	22	1	1	2	-	-	-			
Transférés à	4	3	7	3	2	5	1	1	2						
Sorties	251	311	? 562	160	243	403	66	31	97	4	3	7	21	36	55
Décès	246	222	468	206	199	405	35	21	56	2	1	3	3	1	4

N.B.- Suivre la classification condensée des maladies mentales.
Les épileptiques avec psychose seront classés parmi les malades mentaux.
" " " arriération mentale (231b) seront classés comme tels.
Il ne peut être question d'épilepsie essentielle dans nos institutions qui ne les reçoivent pas.

S-1089

? voir Tableau 40

Hôpital St-Jean de Dieu Tableau 3

Age et sexe des malades présents au 31 déc. 194			
AGE	M	F	TOTAL
0 - 4	9	9	18
5 - 9	145	219 79	224
10 - 14	232	131	363
15 - 19	140	102	242
20 - 24	188	158	346
25 - 29	270	243	513
30 - 34	328	334	662
35 - 39	337	337	674
40 - 44	350	346	696
45 - 49	320	312	632
50 - 54	302	285	587
55 - 59	214	219	433
60 - 64	155	135	290
65 - 69	101	125	226
70 - 74	50	79	129
75 - 79	27	48	75
80 - 84	18	15	33
85 - 89	3	10	13
90 - 94	0	2	2
95 - 99	TOTAL, 3189	2969	6158
100 - & plus			
Nom donné			
Tous âges	3189	2969	6158

56

3109
-140
2969

S-1087

Hôpital _____ Tableau 5

Malades inscrits au 31 décembre 194

No	Diagnostic	En congé			Présents			Inscrits			
		M	F	T	M	F	T	M	F	T	
01	Paralysie générale 1	29	13	42	253	88	341	282	101	383	8
02	Autres formes syphilis 2	5	0	5	10	5	15	15	5	20	21
03	Encéphalite épidém. 3	2	0	2	3	8	11	5	8	13	24
04	Autres maladies infect. 4	0	4	4	13	30	43	13	34	47	18
05	Alcooliques 5	9	1	10	72	10	82	81	11	92	13
06	Toxiques exogènes 6	1	2	3	6	4	10	7	6	13	23
07	Traumatiques 7	2	0	2	10	3	13	12	3	15	22
08	Art. sclérose cérébr. 8	6	2	8	40	16	56	46	18	64	16
09	Autres aff. circulatoires 9	2	6	8	13	13	26	15	19	34	19
10	Epileptiques 10	34	29	63	219	178	397	253	207	460	6
11	Séniles 11	5	8	13	46	96	142	51	104	155	11
12	Involution 12	4	1	5	15	7	22	19	8	27	20
13	Autres mal. somatiques 13	14	58	72	80	137	217	94	195	289	10
14	Néoplasme 14	0	1	1	-	-	-	0	1	1	26
15	Aut. aff. org. syst. nerv. 15	4	4	8	26	19	45	30	23	53	17
16	Psychonévroses 16	24	40	64	32	56	88	56	96	152	12
17	Man. dépressives 17	122	175	297	329	428	757	451	603	1054	2
18	Démence précoce 18	71	29	100	706	596	1302	777	625	1402	1
19	Paranoïa 19	42	51	93	246	479	725	288	530	818	4
20	Psych. constitution. 20	5	8	13	33	39	72	38	47	85	14
21	Psyc. chez arr. mentaux 21	30	17	47	146	106	252	176	123	299	9
22	Non diagnostiquées 22	0	0	0	5	8	13	5	8	13	25
231b	Epilep. chez arr. ment. 24	12	8	20	35	9	44	47	17	64	15
234a	Idiotie	60	40	100	176	115	291	236	155	391	7
234b	Imbécillité	250 38	166 20	426 58	886 275	634 188	1520 463	1146 313	800 208	1946 521	5
234c	Débilité mentale	150	98	248	400	322	722	550	420	970	3
234d	Types non spécifiés	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
235	Troubles de person.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	dus à encéph. épidém.										
236	Constitut. psychopat.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
24	Troubles du comport.	3	5	8	0	9	9	3	14	17	
	Total	674	620	1294	3189	2969	6158	3863	3589	7452	

HOPITAL...St-Jean.de.Dieu..

Tableau 9.

CAS DE TUBERCULOSE PULMONAIRE

présents le 31 déc. 1943 -

No.	NOM	Age	Koch ou Rayon X		Période		
			Pos.	Nég.	Début	Etat	Avancée
	Hommes						
13389	[redacted]	37		x	10/5/43	T.B.	gauche
14432		46	x		22/4/29	"	"
14524		47	Impossible		10/2/43	"	"
15724		56	"	"	5/4/43	"	bilatérale
16233		64		"	2/4/40	"	droite
16803		43	pos		6/5/41	"	"
18907		44		x	16/8/39	"	gauche
18965		41		x	8/6/28	"	bilatérale
19506		47		x	22/2/38	"	droite
19571		37		x	8/7/38	"	Bilatérale
19651		39		x	4/12/40	"	"
19854		35		x	13/1/43	"	"
20151		39	Impossible		4/12/40	"	"
20589		34		x	13/10/42	"	Droite
20757		43		x	29/9/42	"	"
22348		32	Impossible		23/3/43	"	gauche
23706		33		x	1/4/40	"	gauche
24468		34	x		21/2/40	"	bilatérale
24745		49	x		24/1/38	"	"
25469		37		x	17/10/43	"	gauche
25508		36	x		16/2/42	"	bilat.
25691		40		x	26/3/43	"	"
25842		28	x		11/12/42	"	"
26333		35	x		1/12/42	"	droite
26992		37	x		6/3/44	"	gauche
27285		34	x		6/3/44	"	"
27487		28		x	19/1/44	"	droite
27563		36	x		28/5/41	"	"
27995		15	Impossible		19/5/43	"	gauche
28274		60		x	29/1/44	"	droite
29210		27		x	15/5/43	"	gauche
31081		17		x	2/6/43	"	"
31333		71		x	18/6/41	"	droite
31659		34	x		25/10/39	"	"
32220		16	Impossible		10/11/42	"	"
33705		30	x		12/2/42	"	"
34348		41		x	14/4/43	"	bilat.
35451		28	x		13/10/43	"	"
35601		20		x	8/11/43	"	gauche
35921		48	Impossible		7/3/44	"	bilatérale
	(Total,40 hommes)						
	FEMMES				début	état	avancé
26914	[redacted]	48	x				x
15913		54	x			x	
21481		44	x			x	
23179		54		x		x	
29065		33	x			x	
33702		17	x		x		
35409		31	x				x
29229		38	x-			x-	
30117		22	x-			x-	
33046		32	x-			x-	
16552		46	x-			x-	
35639		29		x-	x-		
27626		36	x-			x-	
28377		40	x-			x-	
31423		45	x-			x-	
35861		38	x-				x-
11882		63	x-			x-	
23909		38	x-			x-	

HOPITAL..St-Jean de Dieu..

Tableau 9a ✓

CAS DE TBC NOUVEAUX SUIVIS EN 1943

présents le 31 déc. 1943 =

No.	NOM	Age	Koch		Carlos		
			Pos.	Nég.	Récent	Stat	Amassés
20646	[redacted]	56	X			X	
26278		32	X			X	
25267		45	X			X	
21900		62	X			X	
27 37347		30	X			X	
7760		69	X			X	
11290		67	X			X	
27115		45	X			X	
4874(Privé)		22	X			X	

Hommes 40
Total, Femmes, 27
67

Hôpital St-Jean de Dieu 1943 Tableau 10

Modes d'internement (transferts exclus).

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Volontaire	19	32	51	0	0	0	19	32	51
I Certificat	339	302	641	59	71	130	398	373	771
2 Certificats	63	132	195	2	3	5	65	135	200
Mandat	8	26	34	2	10	12	10	36	46
Autres	11	5	16				11	5	16
Total	440	497	937	63	84	142	503	581	1084

Tableau 11

Classification psychiâtrique des admissions.
(Transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
(1 à 22) Malades mentaux	344	461	805	49	76	125	393	537	930
Arriérés mentaux (234)	79	30	109	13	7	20	92	37	129
Epileptiques (231b)	14	2	16	1	1	2	15	3	18
Tous autres types (232 à 242)	3	4	7	.	.	.	3	4	7
Total	440	497	937	63	84	147	503	581	1084

S-1085

Hôpital St-Jean de Dieu, 1943 Tableau 12

Diagnostic des malades admis 194 3
(transferts exclus)

No	Diagnostic	Admissions			Réadmissions			Total		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale	48	17	65	2	0	2	50	17	67
02	Autres formes syphilis	1	1	2				1	1	2
03	Encéphalite épidém.	1	0	1				1	0	1
04	Autres maladies infect.	-	-	-				-	-	-
05	Alcooliques	14	2	16	0	2	2	14	4	18
06	Toxiques exogènes	1	0	1				1	0	1
07	Traumatiques	3	0	3				3	0	3
08	Art. sclérose cérébr.	21	12	33	0	1	1	21	13	34
09	Autres aff. circulatoires	6	17	23				6	17	23
10	Epileptiques	18	7	25	3	2	5	21	9	30
11	Séniles	21	47	68	2	4	6	23	51	74
12	Involution	2	1	3				2	1	3
13	Autres mal. somatiques	16	62	78	2	4	6	18	66	84
14	Néoplasme	-		-				-	-	-
15	Aut.aff.org.syst.nerv.	5	3	8	1	0	1	6	3	9
16	Psychonévroses	13	29	42	4	2	6	17	31	48
17	Man. dépressives	67	119	186	17	37	54	84	156	240
18	Démence précoce	43	38	81	10	11	21	53	49	102
19	Paranoïa	21	56	77	4	7	11	25	63	88
20	Psych. constitution.	3	2	5	1	1	2	4	3	7
21	Psyc. chez arr. mentaux	22	11	33	3	5	8	25	16	41
22	Non diagnostiquées	18	37	55	-	-	-	18	37	55
231b	Epilep. chez arr. ment.	14	2	16	1	1	2	15	3	18
234a	Idiotie	13	6	19	-	-	-	13	6	19
234b	Imbécilité	32	8	40	6	2	8	38	10	48
234c	Débilité mentale	32	14	46	6	4	10	38	18	56
234d	Types non spécifiés	2	2	4	1	1	2	3	3	6
235	Troubles de person.									
	dus à encéph.épidém.									
236	Constitut.psychopat.	1	0	1				1	0	1
24	Troubles du comport.	2	4	6				2	4	6
	Total	440	497	937	63	84	147	503	581	1084

Hôpital St-Jean de Dieu -1945 Tableau 13

Age et sexe des malades admis (transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Moins de 15 ans	53	16	69	5	2	7	58	18	76
15 - 19	37	24	61	3	2	5	40	26	66
20 - 24	42	51	93	5	8	13	47	59	106
25 - 29	31	54	85	7	12	19	38	66	104
30 - 34	45	50	95	9	10	19	54	60	114
35 - 39	31	48	79	3	7	10	34	55	89
40 - 44	46	38	84	3	9	12	49	47	96
45 - 49	34	42	76	7	10	17	41	52	93
50 - 54	20	35	55	5	9	14	25	44	69
55 - 59	21	12	33	10	1	11	31	13	44
60 - 64	23	21	44	2	3	5	25	24	49
65 - 69	13	23	36	1	5	6	14	28	42
70 - X	28	48	76	3	6	9	31	54	85
Non donné	16	35	51				16	35	51
Total	440	497	937	63	84	147	503	581	1084

Hôpital St-Jean de Dieu 194 3 Tableau 21 V

NATIONALITE DES MALADES ADMIS
(transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Canadiens de naissance	428	468	896	63	81	144	491	549	1040
Nés britanniques									
domiciliés au Canada 5 ans et plus	1	6	7				1	6	7
domiciliés au Canada moins de 5 ans									
domiciliés au Canada séjour inconnu		1	1					1	1
Nés à l'étranger									
Naturalisés									
domiciliés au Canada 5 ans et plus	10	20	30		3	3	10	23	33
domiciliés au Canada moins de 5 ans									
domiciliés au Canada séjour inconnu	1	2	3				1	2	3
Non donné									
Total	440	497	937	63	84	147	503	581	1084

S-1083

Hôpital St-Jean de Dieu 194 3 Tableau 40

ETAT MENTAL DES PATIENTS A LEUR SORTIE DEFINITIVE

	M	F	T
Guéri	91	140	231
Amélioré	110	103	213
Non amélioré	36	39	75
Non donné	18	32	50
Total	255	314	569

Tableau 50

AGE ET SEXE DES PATIENTS DECEDES

	M	F	T
Moins de 15 ans	16	4	20
15 - 19	9	3	12
20 - 24	15	14	29
25 - 29	10	12	22
30 - 34	19	13	32
35 - 39	17	13	30
40 - 44	19	18	37
45 - 49	10	17	27
50 - 54	12	11	23
55 - 59	29	14	43
60 - 64	25	22	47
65 - 69	17	14	31
70 et plus	48	67	115
Non donné			
Total	246	222	468

S-1082

Hôpital St-Jean de Dieu 194 3 Tableau 51

PRINCIPALES CAUSES DE DECES

AUTOPSIES

	M	F	T
Affections du coeur	58	42	100
Tuberculose respiratoire	47	36	83
Tuberculose, autres formes	1	1	2
Hémorragie et ramollissement cérébral	14	11	25
Néphrites	20	33	53
Paralysie générale	20	5	25
Epilepsie	18	9	27
Pneumonies	22	36	58
Tumeurs malignes	5	9	14
Mal. infectieuses	24	22	46
Accidents			
Suicide	2	0	2
Autres causes	15	18	33
Total	246	222	468
Autopsies	8	8	16
%	3.2 %	3.6 %	3.4 %

S-1081

Québec

Hôpital SAINT-JEAN-DE-DIEU 1943 Tableau 70

P E R S O N N E L

	A temps		Total
	Complet	Partiel	
Médical			
Surintendant	1		1
Assistant-surintendant	1		1
Chefs de service		1	1
Psychiâtres	2	11 9	13 11
Autres spécialistes		5	5
Médecins			
Médecins internes			
Médecins consultants			
Dentistes		1	1
Médica-autre			
Internes non gradués	3		3
Infirmi~~xxx~~-ères gradué**es**	126		126
Diététistes gradu~~xx~~-ées	2		2
Thérapeutistes professionnels	6		6
Infirmi~~xxx~~-ères, non gradué**es** **& autres**	186		186
Infirmi~~xxx~~-ères-élèves	23		23
Autres			
Gardiens-ennes	236		236
Instituteurs-trices	15		15
Service social	1	1	1 2
Administration			
Exécutif **Soeur Supérieure**	1		1
Aumôniers	5		5
Employés de bureau **et économat**	18		18
Service domestique	104		104
Technicien**nes** diplômé**es**	3		3
Métiers divers	155		155
Journaliers	26		26
Total	914	17	931

Personnel à temps complet	M	F	T
Religieux-euses	5	341	346
Laïques	357	211	568
Célibataires	211	528	739
Mariés	151	24	175
Nourris et logés	210	544	754
Nourris seulement	46	2	48
Autres	106	6	112
Total	362	552	914

S-1079

FEB 22 1988

Québec

Hôpital SAINT-JEAN-de-DIEU 1943 Tableau 80

ETAT FINANCIER

RECETTES		
Gouv. Provincial-pension	$ 1,614,371.55	
" " -serv. médical, divers	62,500.00	
" " -octroie non-remboursables		
Patients	198,595.77	
Salaires des religieuses	179,852.00	
Autres dons	14,465.05	
Total		$ 2,069,782.37
DEPENSES		
Entretien		
Salaires	586,631.07	
Aliments	535,673.50	
Combustible, etc.	210,572.95	
Autres	317,815.97	
Total		$ 1,650,696.49
Non d'entretien		
Améliorations	378,745.83	
Nouvelles bâtisses		
Diverses	13,690.64	
Total		392,436.47
Jours d'hospitalisation		
Patients privés et volontaires	103,163	
Patients publics	2,189,022	

3-1080

Dr Vézina

29 septembre 1944

L'Honorable J.H.A. Paquette,
Ministre de la Santé et du Bien Etre Social,
QUEBEC

Monsieur le Ministre,

Conformément à la loi, j'ai l'honneur de vous présenter, en ma qualité de surintendant médical, le rapport de l'hôpital St-Jean-de-Dieu, pour l'année 1943.

Au 31 décembre, il restait à l'hôpital 3863 hommes et 3589 femmes, soit 7452 patients publics inscrits; nous avons donc, cette année, une augmentation de 462 sur l'année dernière.

En 1943, nous avons admis 503 hommes et 581 femmes, sans compter les transferts des autres institutions. C'est une augmentation de 35 sur 1943, mais ces chiffres comprennent aussi les admissions des patients privés.

En outre des tableaux statistiques qui suivent, un grand nombre d'autres, compilés d'après nos chiffres, ont été adressés au département, par le Bureau Fédéral de la Statistique. Une autre série de tableaux ont aussi été adressés par moi-même au Dr L.R. Vézina, Chef de la Division des Hôpitaux d'aliénés, le tout sur le mouvement de notre population, pour les admissions, les décès, les congés, classifiés par maladies mentales.

TABLEAU No.1.- Etat numérique des admissions de 1942 avec mention des statistiques antérieures

Année	Hommes	Femmes	Total	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	112	82	194	..	15
1896	110	109	219	25	..
1897	134	110	244	25	..
1898	146	125	271	27	..
1899	148	108	256	..	15
1900	149	124	273	17	..
1901	144	136	280	7	..
1902	145	150	295	15	..
1903	148	141	289	..	6
1904	183	158	341	52	..
1905	169	114	283	..	58
1906	157	167	324	41	..
1907	190	191	361	37	..
1908	223	186	409	48	..
1909	219	262	421	12	..
1910	258	212	470	49	..
1911	257	210	467	..	3
1912	238	218	456	..	11
1913	238	185	423	..	33
1914	271	240	511	88	..
1915	210	225	435	..	76
1916	267	275	542	107	..
1917	299	283	582	40	..
1918	274	289	563	..	19
1919	263	242	505	..	58
1920	219	242	461	..	44
1921	301	381	587	126	..
1922	329	283	612	25	..
1923	326	340	666	54	..
1924	336	315	651	..	15
1925	376	318	694	43	..
1926	395	352	757	53	..
1927	376	398	774	27	..
1928	268	365	733	..	41
1929	405	373	778	45	..
1930	396	462	858	80	..
1931	400	414	814	..	44
1932	469	434	902	89	..
1933	439	485	924	21	..
1934	454	584	988	64	..
1935	722	549	1271	283	..
1936	583	553	1136	..	135
1937	616	592	1208	72	..
1938	659	572	1231	23	..
1939	614	616	1230	..	1
1940	624	547	1171	..	59
1941	474	471	945	..	226
1942	543	506	1049	104	..
1943	519	589	1108	59	..

Le tableau No.1. nous permet de suivre le mouvement des admissions depuis 1895. Le total de 1108 malades pour 1943 comprend les transfèrements des autres hôpitaux de la province, de même que les patients privés au 31 décembre, 1943.

TABLEAU No.2.-Etat Numérique des sorties de 1943
avec mention des statistiques antérieures

Année	Nombre de sorties	Augmentation	Diminution
1920	195	..	75
1921	180	..	15
1922	199	19	..
1923	207	8	..
1924	242	35	..
1925	205	..	37
1926	279	74	..
1927	450	171	..
1928	355	..	95
1929	313	..	42
1930	269	..	44
1931	537	268	..
1932	249	..	288
1933	392	143	..
1934	416	24	..
1935	419	3	..
1936	456	37	..
1937	480	24	..
1938	671	191	..
1939	605	..	66
1940	593	..	12
1941	552	..	43
1942	517	..	35
1943	569	52	..

TABLEAU No.3.-Etat numérique des fins d'années depuis 1920
jusqu'à 1943 inclusivement

Année	Total des malades	Augmentation	Diminution
1920	2603	..	15
1921	2761	158	..
1922	2896	135	..
1923	3040	144	..
1924	3139	99	..
1925	3294	155	.1
1926	4322	128	..
1927	3398	..	24
1928	3413	15	..
1929	3601	188	..
1930	3890	289	..
1931	3883	..	7
1932	4192	309	..
1933	4440	248	..
1934	4777	337	..
1935	5343	566	..
1936	5706	363	..
1937	6066	360	..
1938	6289	223	..
1939	6548	259	..
1940	6763	215	..
1941	6814	51	..
1942	6990	176	..
1943	7452	462	..

Au cours de l'année, 569 patients sont sortis définitivement de l'hôpital. Au tableau 3, le nombre 7452 représente le total des malades publics et privés inscrits à la fin de l'année et comprend 1294 patients en congés dont un grand nombre n'étaient absents que pour la période des fêtes.

TABLEAU No.4.-Etat numérique des populations traitées depuis 1920, jusqu'à 1943, incl.

Année	Population traitée	Augmentation	Diminution
1920	3079	..	80
1921	3190	111	..
1922	3373	183	..
1923	3562	189	..
1924	3691	129	..
1925	3833	142	..
1926	4041	208	..
1927	4196	155	..
1928	4131	..	65
1929	4191	60	..
1930	4459	268	..
1931	4704	245	..
1932	4796	92	..
1933	5116	330	..
1934	5428	312	..
1935	6048	620	..
1936	6479	431	..
1937	6916	437	..
1938	7295	379	..
1939	7519	424	..
1940	7719	200	..
1941	7708	..	11
1942	7862	154	..
1943	8360	498	..

TABLEAU No. 5. Etat numérique des décès annuels depuis 1920 jusqu'à 1943, incl.

	Nombre de décès	Augmentation	Diminution	Pourcentage des décès sur la population traitée	Différence +	Différence -
1920	281	10	..		0.55	.
1921	249	..	32	7.80%	..	1.33%
1922	278	29	29	8.02%	0.22%	.
1923	315	37	..	8.84%	0.82%	..
1924	310	..	5	8.39%	..	0.55%
1925	334	24	..	8.71%	0.32%	..
1926	340	6	..	8.40%	..	0.31%
1927	348	8	..	8.29%	..	0.11%
1928	363	15	..	8.78%	0.49%	..
1929	277	..	86	6.37%	..	2.41%
1930	300	23	..	6.70%	0.33%	..
1931	284	..	16	6.03%	..	0.67%
1932	345	61	..	7.02%	0.99%	..
1933	284	..	61	5.50%	..	1.52%
1934	235	..	49	4.34%	..	1.16%
1935	286	51	..	4.72%	0.38%	..
1936	317	31	..	4.70%	..	0.02%
1937	370	53	..	5.53%	0.83%	..
1938	337	..	33	4.62%	..	0.71%
1939	366	29	..	4.86%	0.24%	..
1940	363	..	3	4.70%	..	0.16%
1941	342	..	21	4.43%	..	0.27%
1942	356	14	..	4.53%	0.10%	..
1943	468	112	..	5.59%	1.06%	..

Les tableaux 4 et 5 nous donnent la population traitée et le nombre de décès, en 1943. Ces chiffres comprennent, cette année les patients privés en plus des patients publics.

TABLEAU No.6.- Etat comparatif des différentes proportions entre les guérisons, admissions, et les effectifs sous traitement en 1942 et antérieurement

Année	No.d'admissions	Guérisons	% des guérisons	Différence +	Différence -	population	Guérisons	%
1920	461	106	22.99%	..	2.21%	3079	106	3.85%
1921	587	102	17.38%	..	5.61%	3190	102	3.20%
1922	612	90	14.70%	..	3.68%	3373	90	2.67%
1923	666	87	13.06%	..	1.64%	3568	87	2.47%
1924	651	98	14.01%	0.95%	..	3691	99	2.65%
1925	694	79	11.30%		3.71%	3885	79	2.06%
1926	747	108	14.45%	3.15%	..	4041	108	2.63%
1927	774	70	9.03%		5.42%	4196	70	1.66%
1928	755	183	11.10%	2.07%		4131	83	2.01%
1929	778	101	12.98%	1.88%		4191	101	2.41%
1930	858	93	10.80%		2.18%	4459	93	2.08%
1931	814	84	10.32%		0.48%	4704	84	1.70%
1932	903	120	13.29%	2.97%		4796	120	2.41%
1933	924	106	10.38%		2.91%	5116	106	1.87%
1934	988	144	14.57%	4.19%		5428	144	2.63%
1935	1271	174	15.61%		0.96%	6048	174	2.82%
1936	1136	169	14.87%	1.26%		6479	169	2.60%
1937	1208	186	15.39%	0.52%		6915	186	2.79%
1938	1231	306	25.02%	9.63%		7297	308	4.22%
1939	1230	260	21.13%		3.80%	7519	260	3.46%
1940	1171	286	24.42%	3.29%		7719	286	3.71%
1941	946	270	28.57%	4.15%		7788	270	3.50%
1942	1049	295	28.12%		0.45%	7962	295	3.43%
1943	1108	231	20.84%		7.28%	8560	231	2.61%

Ce tableau No.6, nous montre que les admissions on augmenté progressivement d'année en année. Il nous donne en plus le pourcentage des guérisons sur les admissions et sur la population traitée.

En parcourant ces divers tableaux, de même que ceux que nous avons adressé au docteur Vézina, vous constaterez, Monsieur le Ministre, qu'un des problèmes les plus angoissants pour les directeurs des hôpitaux d'aliénés et leur personnel, est encore l'encombrement des institutions. Nous comprenons que les circonstances difficiles dans lesquelles nous vivons présentement, rendent très ardue la solution de cette question, mais entrevoyant cette année avec joie la fin du bouleversement mondial qui nous affecte comme toutre autre organisation, nous plaçons toute notre confiance dans nos autorités

gouvernementales, sachant qu'elles auront à coeur l'amélioration du sort de nos malades et de ceux qui en ont soin. C'est ainsi que nous verrons peut-être avant longtemps, la disparition de la "liste d'attente" en ce qui concerne l'admission des aliénés, liste qui s'allonge quotidiennement.

Nous formulons encore l'opinion que ce soulagement ne pourra être atteint qu'avec l'agrandissement de nos locaux actuels, ou encore mieux, la construction de nouveaux édifices permettant une plus juste ségrégation des arriérés mentaux, assurant par là, un traitement plus approprié à leur état, et donnant des résultats plus tangibles dans le traitement des diverses psychoses que nous rencontrons. Il faut remarquer qu'aussitôt les hostilités terminées, la main-d'oeuvre, surtout pour le service domestique, devient moins rare, 150 à 175 des débiles mentales qui sont placées dans des familles privées devront être de nouveau internées, remplacées qu'elles seront par des personnes normales. Il faudra, ou les reprendre, et pour cela avoir des places libres, ce que nous ne saurions faire présentement, ou bien ces débiles iront grossir le nombre des prostituées. C'est alors que l'on verra ces filles qui n'ont pas l'intelligence suffisante pour se protéger contre le danger de devenir enceintes, se promener dans les maternités, en allant augmenter le nombre des naissances illégitimes. Ceci est un problème qui devrait attirer sérieusement l'attention de nos gouvernants.

Un autre sujet que nous avons à considérer, et non des moins importants, est celui du traitement de nos médecins et de leur avenir au point de vue sécurité matérielle. Aucun de ceux-ci ne pourrait aujourd'hui, prendre sa retraite, en vivant lui et sa famille des revenus de sa maigre fortune, et cependant,

il s'en trouve parmi eux qui ont trente ans et plus de service. Ils ont fait pratiquement le sacrifice de toute leur vie au soin des aliénés internés, et c'est bien par leurs efforts et leur travail constant et dévoué, que nous pouvons nous enorgueillir d'avoir une des plus belles institutions de ce genre du monde entier. Ne partagez-vous pas, Monsieur le Ministre, l'opinion qu'il serait opportun de faire un redressement de l'échelle de salaire de notre personnel médical redressement qui comprendrait une augmentation graduelle du traitement jusqu'à un maximum fixé, le tout basé sur le nombre des années de service et la valeur des services rendus par ces derniers ?

La Commission du Service Civil leur serait également d'un grand encouragement, s'ils pouvaient en faire partie. Actuellement, ils ne peuvent contribuer au Fond de Retraite pour l'unique raison que ce sont les religieuses de l'hôpital qui distribuent leur salaire à même l'octroi que leur accorde votre ministère, pour défrayer les frais médicaux. Avec quel empressement, votre personnel consentirait à ce que les salaires soient payés directement par le Ministère de la Santé afin de bénéficier des avantages attachés au Fonds de Retraite.

Nous désirons aussi attirer respectueusement votre attention sur la curatelle des aliénés interdits, et même de tout interdit, en général. Présentement, le curateur nommé par la cour, administre les biens de l'interdit un peu selon ses propres idées, et ne rend pas compte de son administration, à moins qu'il n'en soit requis par un ordre de la cour. On voit dès maintenant à quels abus cette façon de procéder peut conduire. En effet, les revenus d'un interdit peuvent, en plusieurs circonstances, dépasser de beaucoup les frais d'entretien de ce dernier; où va alors le surplus, quand il

se trouve entre des mains habiles mais peu scrupuleuses ? Ce surplus peut facilement être employé pour l'entretien d'une famille qui, légalement n'y a aucun droit. Un inspecteur de curatelle nommé par le Gouvernement, et à qui serait confié le pouvoir de demander et d'obtenir du curateur appointé, tout détail qu'il jugerait à propos, concernant l'administration des biens de l'interdit, nous semblerait la façon de prévenir tout abus dans ce sens.

Il existe encore dans la mémoire de tout médecin, les difficultés que certains examens "post-mortem" ont créé dans le passé, quoique que ceux-ci n'ont pour but que de promouvoir la science médicale, et nous permettre d'attribuer à une cause certaine, un décès de nature imprécise. Certains parents s'y opposent de façon très énergique, et ce n'est que sur le refus de signer un certificat de décès et la menace de référer le tout au Coroner du District, que nous avons pu pratiquer l'autopsie désirée. N'y aurait-il pas de grands avantages de légiférer de façon très claire sur ce sujet, de manière à ce que le surintendant médical d'un hôpital reconnu, puisse quand il le juge à propos et de tout repos, prescrire cet examen post-mortem, sans crainte de poursuites judiciaires ennuyeuses, tel que dans le passé ?

Notre département du Service Social a continué à nous rendre de précieux services, et nous ne pouvons passer sous silence le dévouement de son personnel qui nous a permis de placer dans les familles ou les institutions comme travaillants, un grand nombre de nos malades. Le nombre de jours d'hospitalisation ainsi épargnée à la province a été très considérable quand nous songeons qu'environ 150 de ces individus peuvent vivre, au moins temporairement à l'extérieur et subvenir à leur entretien.

Au nombre des faits importants de l'année, nous devons mentionner en premier lieu, la fondation de notre Ecole de Technologie Médicale, dont l'ouverture eut lieu le 25 juin. Le besoin intense de techniciens compétents dans tous les hôpitaux a inspiré la fondation de cette école, et encore une fois, l'initiative et le dévouement des religieuses de la Providence fut mis à l'épreuve. Elles répondirent avec leur même élan de générosité proverbiale et c'est ainsi que sous la direction de la révérende sœur Carmel de Jésus, technicienne de grande réputation, 26 élèves tant religieux que laïques, y suivent déjà des cours donnés par des professeurs d'élite, dans des locaux modernes et aménagés à cet effet. C'est l'aurore d'un avancement de grande envergure, et dont les effets bienfaisants ne tarderont pas à se faire sentir à travers toute notre province.

Devant les résultats encourageants obtenus par la pyrétothérapie, résultats qui contribuent tant à raccourcir le séjour des internés, nous avons cru devoir nommer deux de nos médecins pour en prendre la direction, du côté des femmes et des hommes. Ils y consacrent une grande partie de leur temps à donner "l'Electro-shock", le Metrazol, et l'Insulinothérapie. Chose particulière à noter, les malades se soumettent avec complaisance à ce genre de traitement qui, à première vue, est plutôt effrayant. Ils sont apparemment les premiers à en ressentir les effets bienfaisants.

Deux autres médecins ont charge également de la malariathérapie, traitement de la Paralysie Générale, lequel traitement continue toujours à donner des résultats surprenants. Nous l'employons depuis 1927 sans en avoir perdu la source, et nous ne pouvons que nous en féliciter.

La curatelle des aliénés a rapporté en 1943, le montant de $48,077.44.

Le 24 mai 1943 fut un jour de deuil cruel pour notre institution, alors que le docteur Georges Ravenelle, médecin en chef des patients privés, s'éteignit pieusement, à peine à la fleur de l'âge. Attaché à l'hôpital St-Jean-de-Dieu pendant 15 ans, ses talents de tardèrent pas à le mettre en évidence, et il fut le modèle de la probité et du dévouement qui devait le conduire au tombeau. Le docteur E. Brunet lui succède, assisté des docteurs J.E. Riopelle et F. Julien.

Le 30 juin 1943, décédait aussi le docteur F.E. Devlin, ex-surintendant, à l'âge de 81 ans. Il avait donné ses services pendant au-delà de 40 ans à St-Jean-de-Dieu, et encore aujourd'hui, un grand nombre de nos médecins se rappellent encore, et continuent à bénéficier de ses conseils sympathiques, de son jugement sûr et de sa bienveillance paternelle envers chacun.

Je n'ai qu'à me louer des rapports courtois et sympathiques que j'ai eu avec les révérendes soeurs de la maison à qui je désire rendre un témoignage tout spécial pour le dévouement qu'elles témoignent aux malades qui leur sont confiés. Mes remerciements s'adressent aussi à nos médecins pour leur loyauté et leur empressement à s'acquitter chacun de leurs devoirs.

Avant de terminer, je veux rendre hommage à votre dévoué sous-ministre, M. Jean Grégoire pour l'intérêt qu'il nous porte, et pour l'assistance qu'il nous donne en toute circonstance, dans l'exercice de nos fonctions.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mon profond respect, et l'assurance de mon entier dévouement.

Surintendant médical

HOPITAL ST. JEAN DE DIEU

Service médical
1943

	Hommes	Femmes	Total
Applications médicamenteuses	23825	97443	121268
" diverses, autres	10272	37347	47619
Anesthésies générales	311	288	599
Anesthésies locales	352	146	498
Auto-hémato-thérapie	4	100	104
Abcès ou fixation	109	80	189
Bains chauds	4638	10473	15111
Bains à l'éponge	6856	36482	43338
Bains tièdes	60286	141877	202163
Bains médicamenteux	1058	1236	2294
Bains de siège	3438	2045	5483
Bains de vapeur			
Bains continus	3322	2775	6097
Bains de pieds antiseptiques	1056	640	1696
Bains de mains antiseptiques	434	708	1142
Bains de bras antiseptiques	352	182	534
Bains de lumière	98	646	744
Bains de pieds sinapisés			
Cathétérisme de la vessie	1220	2176	3396
Douches écossaises en jet	2850	3059	5909
" " en pluie	3679	2042	5721
" tièdes	10770	11225	21995
" vaginales		2994	2994
Enveloppements chauds	1162	1347	2509
Enveloppements froids	105	108	213
Enveloppements tièdes	66	86	152
" du thorax	580	716	1296
" du cou	50	26	76
Extraction de corps étrangers, oeil	37		37
" " " , oreille	18	40	58
" " " , nez		44	44
" " " , bouche	86		86
Frictions générales	29906	56857	86763
Gavages	11143	10854	21997
Instillations vésicales	305	408	713
Injections épicurales		2	2
Injections modificatrices			
" hypodermiques	9823	14271	24094
" intra-musculaires	887	5550	6437
" intra-veineuses	5571	1852	7423
" Somnifène	6	51	57
Septicémine		98	98
Chlorure de calcium	3		3
Manganèse		19	19
Urotropine		80	80
Salicilate glucosé		64	64
Sérum physiologique	240	838	1078
Séaol	941	339	1280
Lavages d'estomac	200	460	660
" vésicaux	1000	261	1261
Lavements purgatifs	2189	2817	5006
" médicamenteux	75	579	654
" nutritifs	25	31	56

HOPITAL ST. JEAN DE DIEU

Service médical (suite)

	Hommes	Femmes	Total
Massages	1954	1852	3806
Ouverture, abcès froids	21	24	45
" profonds	4	6	10
" abcès de fixation	3	5	8
" abcès superficiels	161	50	211
" tourniole	555	23	608
" panaris superficiels		5	5
" furoncles	284	92	376
" anthrax..	3	20	23
" hématômes		4	4
Pansements humides	23403	21821	45224
Pansements autres	12758	30509	43267
Pointes de feu (applications)..	299	538	837
Ponctions lombaires (Wasserman)	169	277	446
Ponctions lombaires (état de mal)		6	6
Ponctions exploratrices	2	22	24
Ponctions évacuatrices..		14	14
Ponctions aspiratrices			
Ponctions évacuatrices ascites	21	50	71
Ponctions occipito-atloidiennes			
Sérum physiologiques (s.c.)	161	3195	3356
Sérum goute-à-goutte	185	261	446
Traitements divers non mentionnés	16449	98579	115028
Transpirations	227	370	597
Ventouses sèches	3304	1305	4609
Ventouses scarifiées	284	34	318
Vaccinations anti-typiques			
Vaccinations varioliques			
Total.	259605	610824	870429

	Hommes	Femmes	Total
Bains chauds.....	4368	10435	1511
" tièdes.....	60286	141877	202163
" continus.....	3322	2775	6097
" froids.....			
" à l'éponge.....	6836	36482	43318
" de vapeur.....			
" de siège.....	3438	2045	5483
" médicamenteux.....	1058	1236	2294
" de pieds chauds.....			
" de pieds sinapisés.....	98	646	744
" de pieds antiseptiques.....	1056	640	1696
" de mains antiseptiques.....	434	708	1142
" de mains sinapisés (répétition)			
Douches écossaises:			
" " en jet.....	2850	3059	5909
" " en pluie.....	3679	2042	5721
Enveloppements chauds.....	1162	1347	2509
" " tièdes.....	66	86	152
" " froids.....	105	108	213
" " du thorax.....	580	716	1296
" " du cou.....	50	26	76
	89658	204266	293924

SERVICE DE GYNECOLOGIE

Accouchements.....	5
Examens gynécologiques.....	176
Douches vaginales.....	548
	769

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

CHIRURGIE

1-2-4-3

	Hommes	Femmes	Total
Anesthésies générales	80	123	203
" locales	27	40	67
Examens gynécologiques		54	54
" divers	390	484	904
Ordonnances	446	440	886
Touchers rectaux	24	17	41
Visites	320	306	626

Interventions

Appendicectomies	10	14	24
Amputations	4	5	9
Ablations ongles	18	17	35
Ablations seins		6	6
Cholécystectomies		3	3
Cholécystostomies		1	1
Circoncision	1		1
Costotomie	1		1
Cystoscopies		2	2
Curettages utérins		3	3
" osseux	1	1	2
Encerclages	1	2	3
Extractions corps étrangers	2	3	5
Hémorroidectomies	18	6	24
Herniotomies diverses	10	3	13
Hystérectomies		14	14
Laparatomies exploratrices		4	4
Lavages des bassinets		2	2
Lipomectomies	1	1	2
Ouvertures et drainage d'abcès divers	70	68	138
Ponctions aspiratrices	9	6	15
Rectoscopies	2	1	3
Thyroidectomies		1	1

Fractures et traitements

Fractures diverses	25	20	45
Réductions (luxations)	2	3	5
Bottes et gouttières plâtrées	18	14	32
Caleçon de Vernueil	2	2	4
Clou Smith Patterson		1	1
Corset plâtré		1	1
Immobilisation avec appareils	25	28	53

Opérations majeures	20	48	66
" mineures	121	122	243
Pansements faits à la chirurgie	180	161	341

Employés et pensionnaires privés:			
Anesthésies générales	10	27	37
" locales	8	9	17
Examens gynécologiques		5	5
" divers	60	96	156
Ordonnances	66	104	170
Touchers rectaux	3		3
Visites	41	61	102

	Hommes	Femmes	Total
Employés et pensionnaires privés:			
Interventions.			
Appendicectomies	3	10	13
Amputation		1	1
Ablations ongles	7	10	17
Césarienne		1	1
Curettages utérins		2	2
Cystoscopie		1	1
Herniotomies diverses	3		3
Hystérectomies		2	2
Laparatomie exploratrice		1	1
Lavage des bassinets		1	1
Néphrotomie		1	1
Ouverture et drainages d'abces divers	7	8	15
Ponctions aspiratrices	3	4	7
Polypectomie		1	1
Rectoscopie		1	1
Thyroidectomies		3	3
Fractures et traitements:			
Fractures diverses	2	5	7
Botte plâtrée	1		1
Immobilisation avec appareils	3	4	7
Opérations majeures	9	16	25
" Mineures	49	70	119
Pansements faits à la chirurgie	31	50	81

Ophtalmologie-Oto-rhino-laryngologie

Abcès divers	10	12	22
Arc sénil	1	1	2
Arrachement de l'iris		1	1
Astigmatismes	1	1	2
Amblyopies	2	3	5
Argyll Robertson	2	1	3
Atrophie optique	3	3	6
Blépharites	8	10	18
Cataractes	12	6	18
Chalazions	4	6	10
Conjonctivites	20	29	49
Corps étrangers	1	1	2
Cantus externe		1	1
Chorio-ritinites	1	1	2
Choroidite		1	1
Dacryocystites	2	3	5
Décoloration de la pupille		1	1
Erosion de la cornée		1	1
Exophtalmie	1	1	2
Ecchymoses conjonctivales	1	1	2
Glaucôme		1	1
Hémoragie sous conjonctivale	2	2	4
Hématome de la paupière		1	1
Hernie de l'iris	2	1	3
Iritis	1	1	2
Kératites	5	6	11
Kyste de la paupiere		1	1
Leucômes	2	3	5

	Hommes	Femmes	Total
Ophtalmologie-Oto-rhino-laryngologie (suite)			
Myopie	2	1	3
Ebale	-	1	1
Nystagmus	1	-	1
Opacité du corps vitré	-	2	2
" du cristallin	-	1	1
Orgelets	3	1	4
Perforation de la cornée	1	1	2
Ptose de la paupière	1	-	1
Paralysie du moteur oculaire	1	-	1
" du droit externe	1	-	1
Presbyopie	-	1	1
Phlegmon de la paupière	1	1	2
Sclérose du cristallin	3	1	4
" de la cornée	-	1	1
Séquel d'irido-cyclite	-	1	1
Strabisme	6	5	11
Taies cornéennes	1	1	2
Ulcération de la cornée	1	3	4
Xanthelasma	-	1	1
Cérumen	25	40	65
Cérumen	25	40	65
Eczéma du pavillon	-	2	2
Impétigo	3	1	4
Myringites	1	2	3
Mastoïdites	2	2	4
Otites	40	36	76
Otalgie	-	1	1
Oto-sclérose	4	4	8
Perforation du tympan	-	1	1
Tympan cicatriciel	4	6	10
Amygdalites	20	16	36
Angine	-	1	1
Amygdalites cryptiques	5	5	10
Hypertrophies amygdaliennes	38	42	80
Hémorragie de la muqueuse buccale	-	1	1
Laryngites	1	1	2
Oedème aryténoïdien	1	1	2
Ulcération des cordes vocales	-	1	1
Catarrhe tubaire	2	3	5
Corps étrangers	1	1	2
Déviation du septum	28	18	46
" de la cloison	5	7	12
Epistaxie	2	3	5
Empyème sinusien	2	8	10
Hypertrophies des cornets	3	4	7
Hyperplasie du cornet moyen	-	1	1
Perforation de la cloison	-	1	1
Rhinites	8	11	19
Rhino-pharingites	29	30	59
Taches vasculaires de la cloison	2	2	4
Végétations adénoïdes	9	9	18

HOPITAL ST-JEAN DE DIEU

CHIRURGIE

(suite)

1-9-4-3

	Hommes	Femmes	Total
Ophtalmologie-Oto-rhino-laryngologie (suite)			
Examens divers	493	620	1113
Ordonnances	302	505	807
Anesthésies générales	29	34	63
" locales	10	15	25
Réfractions	70	64	134
Examens du fond de l'oeil	30	33	63
... Interventions... Yeux...			
Ablations : chalazions	3	5	8
Extractions : cataractes	1	-	1
Enucléation de l'oeil	1	-	1
Extraction de corps étrangers	1	-	1
Dilatation du canal lacrymal	1	-	1
Division capsulaire et extraction de masses cristallines	2	-	2
Iridectomie traumatique	-	1	1
Redressement des muscles (strabisme)	-	2	2
... Nez ...			
Adénoidectomies	16	11	27
Cautérisations chimiques	3	8	11
" au galvano	2	2	4
Cornectomies	3	-	3
Enucléation de polypes	1	-	1
Oesophagoscopie	-	1	1
Résection de la cloison nasale	-	1	1
... Gorge ...			
Amygdalectomies	26	34	60
Extraction de corps étrangers	1	1	2
... Oreilles ...			
Cathétérisme de la trompe d'Eustache	4	4	8
Cérumen seringué	3	6	9
Mastoidectomies	1	2	3
Furoncle du conduit auditif	1	3	4
Paracenthèse	1	-	1

H O P I T A L S T - J E A N - D E - D I E U

Argents perçus en rapport avec la curatelle des aliénés

1920	$ 11,405.41
1921	9,069.31
1922	11,964.30
1923	6,299.92
1924	11,343.23
1925	9,129.16
1926	13,670.26
1927	16,648.00
1928	11,189.29
1929	17,721.11
1930	23,139.60
1931	24,220.76
1932	13,620.06
1933	19,140.62
1934	32,292.79
1935	26,372.15
1936	29,020.81
1937	29,742.46
1938	31,591.88
1939	40,141.52
1940	37,747.03
1941	31,792.49
1942	48,790.33
1943	48,077.44
TOTAL :----	554,129.93

D E P A R T E M E N T S

R A Y O N S X

Statistique de 1943.

Système osseux.

	Hommes	Femmes	Total
Colonne vertébrale	8	16	24
Epaule	3	12	15
Thorax	10	10	20
Extrémité supérieure	37	29	66
Extrémité inférieure	39	24	63
Hanche	6	9	15
Bassin	7	19	26
Crâne	7	13	20
Maxillaires	10	17	27
Dents	6	10	16
Sinus	5	2	7
	138	161	299

Système viscéral

Poumons	74	101	175
Radioscopie	149	247	396
Coeur	1	0	1
Intestins	1	4	5
Lavement opaque	2	3	5
Tube digestif	4	19	13
Vesicule biliaire	3	29	32
Appareil urinaire	2	7	9
Estomac	8	3	11
	244	403	647

Traitements

Electro-coagulation	4	20	24
Infra-rouges	0	23	23
Inductothermie	22	154	176
Ultra-violets	21	195	216
Radiothérapie	23	144	167
	70	536	606

	Hommes	Femmes	Total
Analyse d'urine chimiques	679	1029	1708
" " microscopiques	679	1029	1708
" de crachats	20	79	99
" sécrétions vaginales	0	36	36
Autopsies	8	8	16
Cultures			150
Dosage d'albumine	2	2	4
" chlorures	8	211	219
Sels biliaires	4	2	6
Dosage du sucre	14	18	32
" de L'urée	1	1	2
Azotémies	213	459	672
Glycémies	213	740	953
Cholestérines	0	3	3
Calcium	0	1	1
Créatinine	0	1	1
Selles	10	10	20
Examens bactériologiques	21	98	119
Hémocultures	2	6	8
Liquide pleuritique			
Numération des globules blancs	62	299	360
" " " rouges	62	299	360
Valeur globulaire	62	299	360
Formule leucocytaire	62	299	360
Recherche de l'hémoglobine.....62	62	304	366
Recherche de l'hématozoaire	4	5	9
Temps de coagulation	2	34	36
Métabolisme basal	4	34	38
Bordet-Wassermann positifs	63	74	137
" " négatifs	425	637	1063
Réaction de benjoin coll.positifs	44	38	82
" " " négatifs	98	52	151
Liquide céphalo-rachidien positifs	51	42	93
" " " negatifs	96	49	145
Recherche d'albumine dans L.C.R	159	95	254
" d'éléments " L.C.R	159	95	254
Réaction Ascheim Zondek		1	1
Inoculation au cobaie		1	1
Fragilité sanguine		1	1
Acide urique dans le sang		2	2
Recherche de l'acétone dans le l'urine	3	11	14
Réaction Van den Bergh	1	2	3
Coagulation par poction veineuse	0	6	6
Auto-Vaccin	0	3	3
Drainage duodénal	1	1	2
Pigments biliaires		2	2
Gelose	(Litres 3)		
Bouillon-vaccin	(" 35)		
Recherche de l'alcool dans le sang	1		1
Examens histologiques			18
	(litres 38)		
	3287	6410	9887

- TRAVAUX DENTAIRES -

1-9-4-3

	Hommes	Femmes	Total
Anesthésies générales	50	254	304
Anesth. locales & régionales.....	993	1829	2822
Dentiers, haut, bas, part.....	15	144	159
Dentiers réparés	16	202	218
Dents & Racines ext.....	1774	4206	5980
Dents incluses.....	1	17	18
Obturations.....	58	160	218
Prophylaxies	413	152	565
Examens (ouv. salle)	804	1026	1830
Examens (bureau)	1209	2398	3607
Autres travaux dentaires	524	800	1324
TOTAL.....	11,188	5,857	17,045

RAPPORT DE L'ASSISTANTE-SOCIALE

1943

Janvier...	12	18	79	46	33	
Fevrier...	2	2	11	9	6	
Mars.....	1	0	0	0	0	
Avril.....	12	7	80	41	24	
Mai.....	12	6	78	67	33	
Juin.....	13	11	98	81	42	
Juillet...	1	0	3	2	0	
Aout.....	13	31	144	96	37	
Septembre.	12	19	944	68	31	
Octobre...	13	26	127	79	47	
Novembre..	12	11	109	88	41	
Décembre..	13	15	89	67	53	
	116	131	862	644	347	

A.- Visites à l'hopital..... 116

B.- Visites aux patients..... 131

C.- Visites à différentes personnes, ré patients..... 882

D.- Rapports écrits re: patients 644

E.- Patients sortis à la suite d'enquête 347
Patients sortis à la suite d'enquete Lieutenant-Gouverneur..... 16

Hôpital SAINT-JEAN-DE-DIEU 1944 Tableau 60

ETAT FINANCIER

RECETTES		
Gouv. Provincial-pension	$ 1,277,938.87	
" " -serv. médical, divers	62,500.00	
" " -octrois non-remboursables		
Patients publics		
Patients privés et volontaires	220,450.95	
Salaires des religieuses 550.00	191,248.96	
Autres dons	51,522.05	
Total		$ 1,803,660.83
DEPENSES		
Entretien		
Salaires	$ 680,186.28	
Aliments	548,011.00	
Combustible, etc.	159,215.52	
Autres	168,239.43	
Total		1,555,652.23
Non d'entretien		
Améliorations	153,872.00	
Nouvelles bâtisses		
Diverses & intérêts sur capital	95,278.41	
Total		249,150.41
Jours d'hospitalisation		
Patients privés et volontaires 1.62	128,397	
Patients publics	2,173,371	

S-1080

S.V.P. recenser tous les employés, même les employés de ferme

Hôpital SAINT-JEAN-DE-DIEU 1944 Tableau 7D

P E R S O N N E L

FONCTION	A temps complet	A temps partiel	Total
Médical			
Surintendant	1		1
Assistant-surintendant	1		1
Chefs de service - psychiatres	2	2	4
Psychiâtres - assistants		9	9
Autres spécialistes	1	5	6
Médecins			
Médecins internes			
Médecins consultants			
Dentistes		1	1
Médical-autre			
Internes non gradués	4		4
Infirmiers-ères gradués-ées	125		125
Diététistes gradués-ées	2		2
Thérapeutistes professionnalisés	2		2
Infirmiers-ères, non gradués-ées autres	195		195
Infirmiers-ères-élèves	26		26
Autres			
Cardiens-nnes	239		239
Institutrices-teurs	11	7	13
Service social	1		1
Administration			
Exécutif (Supérieure, ass., secrét., économe. (Gérant, ass., secrétaire, trésorier,	5		5
Aumôniers	2		2
Employés de bureau & économat	15		15
Service domestique	112		112
Techniciens diplômés	3		3
Métiers divers	142		142
Journaliers	26		26
Total	a) 922	24	946

Personnel à temps complet	M	F	T
Religieux-euses	5	348	353
Laïques	360	209	569
Célibataires	209	537	746
Mariés	156	20	176
Nourris et logés	213	547	760
Nourris seulement	94	5	99
Autres	59	4	63
Total	366	556	a) 922

a) Ces totaux doivent être identiques.

S-1079

HÔPITAL.....19½... TABLEAU.....

TUBERCULOSE RESPIRATOIRE Sexe. masculin

NO	NOM	Au cours de l'an		A la période			Tot. cours an	Koch		Période			TOUS CAS
		Admis	Sortis	Début	Etat	Avancée		Positif	Négatif	Début	Etat	Avancée	
31459	[redacted]	29	29	✓				✓					1
32200		13	13	✓					✓				1
33200		27	27			✓	1	✓					
33193		40	40		✓		1						
34348		40	40			✓			✓				1
34392		54	54			✓	1	✓					
34408		47	47			✓	1	✓					
34970		24	24	✓			1		✓				
							5						3
33893		40	40	✓			1	Impossible					
33408		19	19	✓			1	Impossible					
28662		30	30			✓	1	Impossible					
							8						
							9						21
													24

19 en 1944
24 avant 1944
41 actuellement présents 31/12/44

HOPITAL. St Jean-de-Dieu ...1947.. TABLEAU.....

TUBERCULOSE RESPIRATOIRE Sexe Masculin

NO	NOM	Age Admis	Age Dépisté	A la période Début	A la période Etat	A la période Avancée	Tot. nouv. cas	Koch Positif	Koch Négatif	Au cours de l'an / Présents au 31 déc. période Début	période Etat	période Avancée	Tous cas
14432	[redacted]	44	42	←				←					/
14024		47	47	←				Simplesville					/
16283		50	50	←					←				/
16748		49	49	←				←					/
16898		60	58			←	/		←				
18764		44	43	←			/		←				!
18907		41	39	←					←				!
18964		25	25	←				←					!
18946		41	41	←					←				!
19071		34	31			←			←				/
19151		37	35			←			←				/
20151		37	35			←			←				
28642		32	30			←	/	←					
28890		27	25			←	/		←				
20298		49	49	←			/		←				/
20579		33	32	←					←				/
22348		31	31	←					←				/
23706		29	28	←					←				/
24020		44	44	←				←					/
24743		48	48			←		←					/
25691		40	40			←			←				/
25842		19	19			←		←					X
26083		39	39	←			/		←				/
26330		35	35	←				←					
26990		39	39	←			/	←					
27468		27	27	←			/	←					/
27063		23	23	←				←					
28261		32	32	←			/		←				/
29216		26	26	←					←				
30878		18	18			←	/	←					

9

24

HOPITAL St-Jean-de-Dieu 1944 TABLEAU .....

TUBERCULOSE PULMONAIRE Sexe Femme

N°	NOM	AU COURS DE L'AN / PRESENTS AU 31 DEC.												
		AGE		A LA PERIODE			TOT. NOUV. CAS	KOCH		PERIODE			TOUS CAS
		ADMIS	DEPISTE	DEBUT	ETAT	AVANCEE		POSITIF	NEGATIF	DEBUT	ETAT	AVANCEE	
23764	[redacted]	22	31			✓		✓				✓	
15913		32	33		✓						✓		
22081		16	16		✓			✓			✓		
24969		38	40		✓						✓		
29045		17	21		✓						✓		
22936		33	44		✓						✓		
29229		31	36		✓						✓		
11590		27	35		✓						✓		
16763		16	28	✓				✓			✓		
16552		26	45		✓						✓		
28377		33	37		✓						✓		
19890		35	51		✓							✓	
11882		53	62		✓						✓		
16838		23	44			✓					✓	✓	
23909		27	37			✓						✓	
31746		38	43			✓		✓				✓	
22482		40	47	✓					✓		✓		
26278		23	31			✓			✓				
27480		38	49			✓		✓				✓	
25802		27	34	✓								✓	
29855		17	23			✓							
27071	[redacted]	40	48			✓						✓	
21800		18	31	✓								✓	

23

HOPITAL St-Jean de Dieu 1947 TABLEAU .....

TUBERCULOSE RESPIRATOIRE Sexe Femme

N°	NOM	AU COURS DE L'AN / PRESENTE AU 31 DEC.											
		AGE		A LA PERIODE			TOTAL NOUV. CAS	KOCH		PERIODE			TOUS CAS
		ADMIS	DEPISTE	DEBUT	ETAT	AVANCEE		POSITIF	NEGATIF	DEBUT	ETAT	AVANCEE	
36857	[redacted]	19	19			✓		✓				✓	23
7760		49	52		—						✓		
11290		36	44			✓						✓	
32520		16	20		✓				✓		✓		
20642					✓			✓				✓	
31420						✓			✓			✓	Décédés après 31 Déc.
33707						✓						✓	
35133						✓		✓				✓	
27347				✓				✓				✓	
													32

	1	2	3	4	+	-	5	6	7	8	9	Prés.	En congé	Inscr.
Publics M														
1-A-												4	-22	-18
2-B-	468	59	370	5			4	706	19	233	169	3,099	642	3,741
3-C-	475	50	380	8	5	-	5	688	14	207	235	3,103	620	3,723
Publics F														
4-A-												3	21	24
5-B-	460	82	340	1			2	698	30	202	154	2,725	568	3,293
6-C-	415	77	371	1	6	-	6	654	31	176	218	2,728	589	3,317
Publics M & F														
7-A-												7	-1	6
8-B-	928	141	710	6			6	1,404	49	435	323	5,824	1,210	7,034
9-C-	890	127	751	9	11	-	11	1,342	45	383	453	5,831	1,209	7,040
Privés M														
10-A-												11	20	31
11-B-												90	32	122
12-C-	19	3	103	3		5	3	76	19	14	37	101	52	153
Privés F														
13-A-												4	53	57
14-B-												244	52	296
15-C-	42	7	182	-	-	6	-	155	42	24	60	248	105	353
Privés M & F														
16-A-												15	73	88
17-B-												334	84	418
18-C-	61	10	285	3	-	11	3	231	61	38	97	349	157	506
Publics et Privés combinés, par sexe														
19-A-M												15	-2	13
20-B-M												3,189	674	3,863
21-C-M	494	53	483	11	5	5	8	764	33	221	272	3,204	672	3,876
22-A-F												7	74	81
23-B-F												2,969	620	3,589
24-C-F	457	84	553	1	6	6	6	809	73	200	278	2,976	694	3,670
TOUS LES PATIENTS														
25 ce -A- rapport												22	72	94
26 -B- rapporté												6,158	1,294	7,452
27 -C- A date	951	137	1036	12	11	11	14	1,573	106	421	550	6,180	1,366	7,546

Mouvements de 1944
RAPPORT HEBDOMADAIRE AU B: (en rouge: 1943) HOPITAL 3

S-1134

HOPITAL St-Jean de Dieu

ACE et SEXE des

DEBILES et ARRIERES MENTAUX
(21 et 22A)

de langue anglaise seulement

PRESENTS AU 31 mai 1947.

AGE	MASCULIN	FEMININ	TOTAL
0@ 4	-	-	-
5- 9	4	4	8
10-14	12	5	17
15-19	7	3	10
Total	23	12	35

St-Jean-de-Dieu

Année d'admission des malades présents au
au 31 déc. 1947.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
QUÉBEC
AOU 11 1952
ASILES

QUÉBEC, le 3 juillet 1952.

Monsieur le Surintendant,

En l'absence de l'Honorable Docteur Paquette, j'ai bien l'honneur d'accuser réception de votre lettre, à laquelle était attaché un mémoire à l'attention de l'Honorable Ministre de la Santé.

Soyez assuré que je ne ferai au devoir de lui soumettre ce document dès son retour à Québec, afin qu'il y accorde l'attention particulière qu'il mérite.

Recevez, Monsieur le Surintendant, l'expression de mes sentiments les plus dévoués.

Bombe Lalonde,
Secrétaire particulier.

M. le Docteur Gaston Loignon, sur.méd.
Hôpital St.Jean de Dieu,
LAVAL, comté de Laval, Qué.

RL'gl

HÔPITAL ST-JEAN-DE-DIEU

MONTRÉAL

ADRESSE POSTALE: GAMELIN, Cté LAVAL
TÉLÉPHONE: CLAIRVAL 4021

Dr Gaston Loignon
SURINTENDANT MÉDICAL

Dr F. Côté
ASS. SURINTENDANT

Personnelle

L'honorable Albiny Paquette,
Ministre de la Santé,
QUEBEC

Monsieur le Ministre,

Pour faire suite à votre demande, je vous envoie sous ce pli, des tableaux vous donnant les détails des âges et résidences des arriérés présentement dans notre institution. Ces tableaux sont répartis comme suit:

Arriérés de l'Ile de Montréal
Arriérés des comtés du Nord
Arriérés des comtés du Sud

Nous y avons ajouté un tableau des arriérés épileptiques qui sont compris dans les chiffres des arriérés en général, mais qui peuvent en être déduits, si désiré.

Si vous désirez d'autres détails sur ces malades, je me ferai un devoir de vous les transmettre, sur demande.

J'ai l'honneur d'être,
Monsieur le ministre,
Votre très dévoué,

Loignon.

Surintendant médical

GLo/Q

ARRIERES
ILE DE MONTREAL
(1er juin, 52)

	Hommes	Femmes	Total	
Arriérés de 1 à 10 ans	34	32	66	341
" de 10 à 18 ans	197	128	325	
" de 19 à 29 ans	140	106	246	666
" de 30 à 39 ans	92	70	162	
" de 40 à 49 ans	82	68	150	
" de 50 à 59 ans	59	49	108	
" de 60 à 69 ans	31	28	59	78
" de 70 à 79 ans	8	9	17	
" de 80 et plus	0	2	2	
TOTAL, Arriérés, Ile de Montréal	643	492	1135	

Total, Montréal, 1 à 18 ans ..	231	160	391
Total, Montréal, 19 à 80 ans ..	412	332	744
	643	492	1135

-0o-o0-0o-o0-

COMTES DU NORD

par groupes d'âge

	Hommes	Femmes	Total
1 à 9 ans	7	6	13
10 à 18 ans	39	27	66
19 à 29 ans	41	30	71
30 à 39 ans	36	41	77
40 à 49 ans	25	20	45
50 à 59 ans	27	23	50
60 à 69 ans	20	12	33
70 à 79 ans	4	2	6
80 et plus	1	1	2
	201	162	363

Total, comtés Nord			
1 à 18 ans	46	33	79
19 à 80 ans	155	129	284
	201	162	363

-oO-Oo-oO-Oo-

ARRIERES-COMTES DU NORD

	Hommes	Femmes	Total
Abitibi	10	8	18
Argenteuil	9	2	11
Berthier	9	4	13
Champlain	1	1	2
Chicoutimi	1	0	1
2 Montagnes	7	7	14
Gatineau	12	9	21
Hull	19	23	42
Joliette	16	17	33
Labelle	22	19	41
L'Assomption	4	7	11
Laval (Hors Ile de Montr.)	6	3	9
Maskinongé	2	4	6
Montcalm	12	10	22
Papineau	15	5	20
Pontiac	3	4	7
Portneuf	4	1	5
Québec	2	3	5
Rouyn-Noranda	0	1	1
St-Maurice	4	7	11
Témiscamingue	9	5	14
Terrebonne	25	15	40
Vaudreuil-Soulanges	10	7	17
Total des Comtés (Nord)	201	162	363

ARRIÉRÉS—CERTES DU SUD

par groupes d'âges

	Hommes	Femmes	Total
1 à 10 ans	7	9	16
10 à 18 ans	31	21	52
18 à 299ans	27	26	53
30 à 39 ans	27	22	49
40 à 49 ans	26	13	41
50 à 59 ans	20	17	37
60 à 69 ans	11	12	23
70 à 79 ans	5	3	8
80 et plus	1	0	1
Total, comtés du sud.	157	123	280

Total, comtés du sud			
Arriérés de 1 à 18 ans.	38	30	68
Arriérés de 18 à 80 ans	119	93	212
Total, comtés du sud	157	123	280

-oO-Oo-oO-Oo-

ARRIERES-COMTES DU SUD
Par Comtés

	Hommes	Femmes	Total
Artabaska	0	2	2
Bagot	11	3	14
Beauharnois	16	17	33
Brome	1	4	5
Chateauguay	4	4	8
Chambly	13	12	25
Compton	2	0	2
Drummond	1	1	2
Frontenac	1	0	1
Huntingdon	6	4	10
Iberville	5	6	11
Laprairie	5	3	8
Lévis	1	0	1
Mégantic	1	0	1
Missisquoi	6	9	15
Mjoolet	1	0	1
Rouville	5	4	9
Richelieu	10	10	20
Richmond	1	1	2
Rivière-du-Loup	1	1	2
St-Jean	8	4	12
St-Hyacinthe	21	10	31
Shefford	14	11	25
Stanstead	7	3	10

ARRIÈRE-COMTÉS DU SUD (Suite)

	Hommes	Femmes	Total
Sherbrooke	1	6	7
Verchères	9	4	13
Wolfe	0	1	1
Yamaska	6	3	9
Total, comtés du sud	157	123	280

-Oo-oO-Oo-oO-

HOPITAL

ST-JEAN-DE-DIEU

ARRIERES

	Hommes	Femmes	Total
Arriérés (Montréal)	643	492	1135
" Comté du Nord	201	162	363
" Comté du Sud	157	123	280
Total	1001	777	1778

Les arriérés épileptiques sont compris dans les chiffres ci-haut.

	Hommes	Femmes	Total
Arriérés-Epileptiques Montréal ..	80	73	153
" " Nord	23	41	64
" " Sud	25	18	43
Total des Arriérés-Epileptiques à l'hôpital.	128	132	260

-Oo-oO-Oo-

A	296	311	607
	302	317	619
RE	73	92	165
	76	90	166
TT	369	403	772
	378	407	785
Tn de	38	15	53
	30	10	40
TT	407	418	825
	408	417	825

S	257	274	531
	263	274	537
D	161	123	284
	161	123	284
TT	418	397	815
	424	397	821
Tn. à	28 -	8 -	36 -
	26 -	7 -	33 -
TT	446	405	851
	450	404	854

THESE CERTIFICATES SHALL BE VOID IF THEY HAVE BEEN PR

Name	Location	Valuation
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

b/ would also have the following assets :.....

.....

.....

.....

.....

.....

SWORN BEFORE ME

AT ....
(signature)

THIS ..... 19.....

.....

Mayor, J.P., Notary, Recorder, Comm. S.C., Magistrate.

.....
(Post-office address)

Le Surintendant médical

de

l'Hôpital Saint-Jean de Dieu

Rapport

1961

Hôpital Saint-Jean-de-Dieu

Montréal - Gamelin.

Hôpital Saint-Jean-de-Dieu
Montréal - Gamelin
1961

Reconnaissance

Soeur ARTHUR-JOSEPH, f.c.s.p.
Inf. L., B.Sc. H.,
Supérieure-administratrice.

J'ai l'honneur de présenter le rapport médical de l'Hôpital Saint-Jean-de-Dieu, pour l'année 1961.

Le premier sentiment que j'éprouve en cette circonstance, est celui d'une gratitude indicible envers la divine Providence dont la main maternelle a répondu à notre confiance en entourant notre oeuvre de sa bienveillante protection, depuis ses débuts, en 1873, jusqu'à nos jours.

Nous désirons remercier ici les autorités religieuses & civiles qui nous ont soutenues de leur constant appui et de leurs précieux encouragements dans les problèmes, parfois si complexes, de l'administration hospitalière. C'est grâce à leur collaboration, à celle de nos distingués et savants médecins, à leur travail intensif et efficace, ainsi qu'aux efforts conjugués du personnel de notre organisation hospitalière, que notre hôpital a continué, comme auparavant, sa route ascendante vers le progrès matériel et scientifique pour assurer un plus grand bien-être à nos malades et la sécurité à la société.

En effet, les demandes d'admission affluent de toutes parts, et nous ne pouvons répondre au besoin actuel, vu la rareté des débouchés à l'extérieur.

Il n'est pas nécessaire, je crois, de souligner avec franchise la pénurie de personnel spécialisé et l'insuffisance de fonds dans les institutions psychiatriques de la province. Plus que quiconque, nous sommes conscients de ces difficultés, et il est à espérer que les autorités gouvernementales pourront nous fournir l'assistance nécessaire à la solution de cet épineux problème.

Je désire remercier publiquement tous les membres du personnel, religieux et laïque, pour le magnifique travail accompli, et je suis également très redevable aux membres du Corps Médical de notre institution pour leurs efforts soutenus et la collaboration dont ils ont fait preuve au cours de l'année 1961.

ADMINISTRATION

LES SOEURS DE LA CHARITE DE LA PROVIDENCE DE MONTREAL

ADMINISTRATION GENERALE:

Mère PHILIPPE-de-CESAREE, f.c.s.p., supérieure générale et son Conseil.

ADMINISTRATION PROVINCIALE:

Mère GERMAINE-THERESE, f.c.s.p., supérieure provinciale et son Conseil.

ADMINISTRATION LOCALE

Soeur ARTHUR-JOSEPH, f.c.s.p. supérieure- administratrice et son Conseil.

GASTON LOIGNON, M.D., surintendant médical

Soeur MARIE-REINE, f.c.s.p., directrice du Nursing

Soeur CLEMENT-AUGUSTE, f.c.s.p., directrice des infirmières

MAURICE GAREAU, directeur du personnel.

ADMINISTRATION PAROISSIALE:

Révérend Père FERNANDO MICHAUD, c.s.sp., curé de la paroisse

PERSONNEL MEDICAL

A - MEMBRES ACTIFS

MM.	Gaston LOIGNON, M.D.,	surintendant médical
	Hermas TELLIER, M.D.,	assistant surintendant médical
	Aloïde PILON, M.D.,	médecin psychiatre à l'admission
	Lucien LARUE, M.D.,	médecin consultant à l'administration
	Ernest BRUNET, M.D.,	psychiatre, chef des pensionnaires privés
	Marcel BERTHIAUME, M.D.,	psychiatre, directeur scientifique
	Léo-Paul FERRON, M.D.,	psychiatre, chef de service.
	François BISSON, M.D.,	psychiatre
	Roland BRISEBOIS, M.D.,	psychiatre
	Gilles COTE, M.D.,	psychiatre
	Jacques DUBOIS, M.D.,	psychiatre
	Gaston GRAVEL, M.D.,	psychiatre
	Fernand JULIEN, M.D.,	psychiatre
	Chs-Henri LAMONTAGNE, M.D.,	psychiatre
	Hébert LANGEVIN, M.D.,	psychiatre
	Bernard LAVERGNE, M.D.,	psychiatre
	Yvan LEGER, M.D.,	psychiatre
	Bernard MENARD, M.D.,	psychiatre
	Lorenzo MORIN, M.D.,	psychiatre
	Gilles PAUL-HUS, M.D.,	psychiatre
	Raymond LEGAULT, M.D.,	psychiatre, résident
	Petre TZENEFF, M.D.,	résident
	Romuald GATIEN, M.D.,	chef de service, interniste
	J.-H. LEGENDRE, M.D.,	interniste
	Gérard GARON, M.D.,	interniste
	Gérard LAMARRE, M.D.,	interniste
	Vianney GALIPEAU, M.D.,	interniste

B - MEMBRES CONSULTANTS ET SPECIALISTES

MM.	Paul DONTIGNY, M.D.,	médecine interne
	Paul ROBERT, M.D.,	médecine interne
	Paul-Henri CREVIER, M.D.,	neuro-chirurgie
	André BARBEAU, M.D.,	neurologie
	Armand FORTIN, M.D.,	neurologie
	J. Ernest CABANA, M.D., chef de service,	chirurgie générale
	Marcel BEAUCHAMP, M.D.	gynécologie
	Christophe BISSON, M.D.,	orthopédie
	Jean GUAY, M.D.,	urologie
	Alfred DESLOGES, M.D.,	o.r.l.o.
	Michel BECHARD, M.D.	o.r.l.o.
	Paul DECARIE, M.D.,	anesthésie
	Elie THERRIEN, M.D.,	anesthésie
	Marcel DE L'ETOILE, M.D.,	anesthésie
	Georges PREFONTAINE, M.D.,	bactériologiste
	Yves BISSONNETTE, B.A., PH.D.,	biochimiste
	André PROULX, M.D.,	cardiologie
	Paul MARTIN, M.D.,	anatomo-pathologie
	Alexandre DUFRESNE, M.D.,	odontologie
	Aimé DESFORGES, M.D.,	dermatologie
	Jean-Jacques LAROCQUE, M.D.,	obstétrique
	Jean PANET-RAYMOND, M.D., neurologiste,	électroencéphalographie
	Paul DUMAS, M.D.,	endocrinologie
	Jean-Louis PILON, M.D.,	phtisiologie
	Jacques SAINT-PIERRE, M.D.,	phtisiologie
	Leglius A. GAGNIER, M.D.,	radiologie
	Charles LANGLOIS, M.D.,	radiologie
	A. DESFORGES, M.D.,	syphiligraphie
	Emile SAINT-JEAN,	optométrie

Soeur IMELDA-des-ANGES, B.A., L.Ph.	pharmacie
Luc JOLICOEUR, B.A., L.Ps., ...	psychologie
Mlle Claire LEVESQUE, B.A., L.Ps., ...	psychologie
Mlle M.-P. LAROSE, Inf.L., L.So.S., ...	service social
Mme Emile Godin, T.S., ...	service social
Soeur ANGÈLE-de-MERICI, Inf.L., A.A.H., B.So.H.,R.R.L.	archives médicales
Soeur MARIE-DENISE, Inf. L., R.R.L., ...	archives médicales
Soeur MARIE-SYLVIA, Inf. L., Bib.L. de U.M.& U.Q.. .	bibliothèque médicale
Soeur JOSEPH-ALPHONSE, Inf.L., Diét., ...	Diététique
Soeur CAMILLE-de-JESUS, Inf.L., C.A.H., B.So.H.& M.T.	laboratoires
Mlle Denise SAINT-DENIS, B.So.M.T., ...	hématologie
MM. Fernand DELISLE, B.So.M.T., ...	bactériologie
Bernard DAIGLE, B.So.M.T., ...	biochimie
Jacques MALBOEUF, B.So.M.T., ...	hématologie
Jacques WEIDRICK, B.So.M.T., ...	histologie
René LEMAY, B.So.M.T., ...	biochimie
Soeur MONIQUE-de-ROME, Inf.L., R.T., ...	radiologie
Mlle Thérèse NATIE, R.T.	radiologie
Soeur ANNE-ELISE, Inf.L., C.A.E.T., ...	électroencéphalographie
Mlle Lise VILLENEUVE, C.A.E.T., ...	électroencéphalographie
Soeur BERTHE-YOLANDE, Inf.L., ...	ergothérapie
Soeur CLAUDE-ARTHUR, Inf.L., ...	ergothérapie
Soeur PAUL-ADELARD, ...	ergothérapie
Mme R. Book ALLAIN, Inf.Ps., ...	ergothérapie
Mlle Marguerite GAGNON, Inf.L., ...	ergothérapie
Soeur THERESE-de- L'IMMACULEE, ...	loisirs spécialisés
Mlle Fernande PLOURDE, dip. Arts et Métiers, . . .	occupation thérapeutique
Mlle Rolande PERRON, dip. Arts et Métiers, ...	occupation thérapeutique

RAPPORT ANNUEL

M. Marcel BERTHIAUME, M.D.,
C.S.P.Q., C.S.R.C., C.A.H.,
Directeur scientifique.

A- ANALYSE DU RAPPORT:

En dépit de certaines difficultés, 1961 a été une année très active pour Saint-Jean-de-Dieu, ainsi que le démontrent les statistiques (Tableaux 1 & 2). Les transferts dans les institutions, récemment ouvertes, bien que s'élevant au chiffre respectable de 499,ont été quand même moins nombreux que l'an dernier (612), ce qui soulagea d'autant l'équipe psychiatrique et améliora ainsi notre rendement réel ou utile auprès des malades.

Nous avons admis en tout 2097 personnes, dont 468 retours de congé, 311 réadmissions, 1148 premières admissions et 170 tranferts reçus, dont la majorité venait du Mont-Providence et de l'hôpital de Bordeaux (Tableau 8). En 1960, un total de 2029 personnes avaient été accueillies à l'hôpital, soit une augmentation de 68 pour 1961.

Si nous calculons le pourcentage des retours de congé sur les admissions totales (comprenant les retours de congé), il s'élève à 23% celui des réadmissions sur les admissions totales s'établit à 15% alors

que le pourcentage des premières admissions sur les admissions totales donne 55% et celui des transferts reçus, 8%.

Sur le plan rendement, les chiffres qui nous intéressent sont ceux qui représentent les départs de l'hôpital après amélioration suffisante, i.e. les mises en congé et les sorties définitives. En 1961, il y eut 1377 mises en congé par rapport à 992 en 1960, et 115 sorties définitives par rapport à 120 en 1960. Nous enregistrons donc dans ce secteur une amélioration très sensible de notre rendement pour 1961, soit de l'ordre de 34%. Cette augmentation est partiellement due au fait, qu'à la suite des nombreux transferts, nous avons été plus en mesure de traiter des malades à évolution plus courte ou en phase plus aiguë. Durant cette dernière année la situation des admissions a été, de beaucoup, meilleure; les délais à admettre ont été à peu près inexistants. Nous trouvons là une indication importante pour nos gouvernants de nous aider à prévenir la situation qui a prévalu pendant de nombreuses années dans le domaine des admissions aux hôpitaux psychiatriques.

Le calcul du pourcentage des retours de congé sur les mises en congé totales s'élève à 34% par rapport à 33% en 1960 et 32.5% en 1959. C'est donc dire que depuis quelques années nous n'avons pas réussi à diminuer le pourcentage des rechutes à court terme après la mise en congé de 6 mois; il faut en attribuer la cause à ce fait que nous n'avons pu améliorer nos services pour les malades quittant l'hôpital. Nous sommes amenés à répéter que c'est là un secteur où il nous faut innover soit en fournissant, après leur sortie, les médicaments nécessaires aux malades, ou mieux, en établissant une clinique externe pour suivre le plus adéquatement possible les malades qui se sont améliorés durant leur hospitalisation et les maintenir en bon équilibre psychique à l'extérieur.

Le nombre des décès s'est maintenu à peu près au même niveau 229 en 1961, par rapport à 213 en 1960.

Des nombreux tableaux statistiques qui sont présentés dans le rapport, plusieurs points importants méritent d'être soulignés:

Le tableau 7 indique que le gros du roulement se fait dans le secteur des syndrômes fonctionnels (psychoses fonctionnelles, psychonévroses et troubles de la personnalité) par rapport aux psychoses organiques, au groupe de la déficience mentale et au groupe des troubles neurologiques.

Au tableau 13, sur la répartition des sorties d'après la durée de séjour, on constate qu'un nombre assez impressionnant de personnes,(311) quittent l'hôpital après plus de cinq ans d'hospitalisation. Ce fait est intéressant et démontre qu'avec les nouveaux médicaments de plus en plus actifs, des améliorations qui paraissaient autrefois plus qu'improbables, sont maintenant possibles. Cette constatation ouvre à la pratique psychiatrique, dans l'hôpital mental, tout un champ d'action.

On relève au tableau 14, sur la répartition des admissions, d'après l'état civil, que les célibataires semblent payer un plus large tribut à la maladie mentale, particulièrement dans le domaine des troubles caractériels et de la personnalité.

Pour apprécier correctement les statistiques fournies par l'hôpital, il faut garder en tête que sur les quelque 5,500 lits de l'hôpital Saint-Jean-de-Dieu, un faible pourcentage seulement de ces lits peuvent être considérés actifs et responsables du roulement.

Le classement des malades s'est poursuivi cette année en dépit des nombreux transferts qui modifient considérablement la population de l'hôpital; nous anticipons cette année, de parachever, notre classement à la faveur d'une accalmie de ce côté.

Dans le domaine des traitements, il n'y a pas eu de changements appréciables par comparaison à 1960. Les tranquillisants sont toujours beaucoup employés avec des succès grandissants. 1961 a vu l'avènement d'un nouveau tranquillisant Poulenc, le " Majeptyl ", qui s'avère très utile chez les cas qui étaient demeurés rebelles aux autres médicaments.

L'industrie pharmaceutique a été également très active cette année dans le domaine des anti-dépressifs, mais d'après notre expérience, on ne nous a pas encore offert d'équivalent à ce qu'avaient été les tranquillisants pour les syndrômes d'excitation et les processus schizophréniques. Certains anti-dépressifs sont cependant utiles et dispensent de l'emploi des électro-chocs.

Nous enregistrons encore cette année, une légère recrudescence dans l'utilisation de la thérapeutique convulsivante; nos départements d'insuline sont aussi actifs et semblent conserver les mêmes indications.

La situation s'est relevée quelque peu dans l'emploi des diverses activités psychothérapeutiques, lequel demeure limité cependant; à ce sujet, les mêmes remarques que celles de l'année dernière s'appliquent. Cette situation n'a pas entravé l'amélioration des résultats thérapeutiques qui semblent due aux médications psychotropes, ce qui ne veut pas dire que ces résultats n'auraient pas été supérieurs avec une plus large utilisation des psychothérapies collectives et individuelles.

La quantité de ces activités est en rapport direct avec le nombre de thérapeutes; ces techniques, exigeant beaucoup de temps, leur utilisation doit être judicieusement répartie dans un hôpital de la taille de Saint-Jean-de-Dieu.

Nous notons avec plaisir qu'en 1961 notre corps médical s'est accru de quatre membres: trois psychiatres: Les Drs C.H. Lamontagne, G. Côté et B. Ménard et un dermatologiste, le Dr A. Desforges, en remplacement du Dr P. Marin décédé.

Cette revision nous permet de constater que le rendement de l'hôpital continue à s'améliorer. Nous n'avons pas encore la possibilité de présenter des réalisations spectaculaires en recherches, mais nous entretenons au moins, la certitude que, grâce à notre travail, des malades, de plus en plus nombreux, peuvent être accueillis et soulagés à notre hôpital Saint-Jean-de-Dieu.

B- ACTIVITES DU NURSING:

JANVIER: Aux premiers jours de l'année, le docteur Aimé Desforges vient prendre rang parmi nos spécialistes en remplaçant le docteur P. Marin, décédé le 17 décembre 1960. Le secteur de la psychiatrie voit s'accroître le nombre de ses membres par l'arrivée du docteur C.-H. Lamontagne.

La diététiste de l'hôpital, Soeur Joseph-Alphonse, se rend à Timmins, Ontario, pour donner des cours en Nutrition, Diététhérapie, ainsi que sur l'utilisation des laboratoires en Nutrition.

Le 24, décès de M. Daniel Genest qui fut, pendant plus de

quarante ans, secrétaire du surintendant médical.

Le docteur Marcel Berthiaume, directeur scientifique, assiste à une semaine d'études tenue à Toronto par "Scientific Advisory Council, C.A.H.".

La directrice des infirmières, Soeur Clément-Auguste, est déléguée à l'hôpital Saint-Joseph de Toronto pour une semaine d'étude sur l'Enseignement du Nursing; un groupe de religieuses infirmières sont aussi nommées pour prendre part au symposium provincial organisé par les Infirmières Catholiques du Canada, section Québec.

FEVRIER: Assemblée du personnel médical et hospitalier, sous la présidence du surintendant médical, le docteur G. Loignon; on y met au point certaines procédures à suivre en cas d'accident.

Le docteur Paul-Hus assiste au congrès annuel du Collège Royal du Canada, tenu à Ottawa.

Quatre religieuses hospitalières commencent leur cours en " Organisation du Nursing " à l'Institut Marguerite d'Youville.

MARS: La supérieure et l'économe suivent les cours de comptabilité qui se donnent pendant trois jours à la Maison-Mère. Visite officielle de l'école des Infirmières par Mlle Jacqueline Ouimet, visiteuse-adjointe de l'Association des Infirmières de la Province de Québec.

AVRIL: Semaine de " Formation Sociale " sous les auspices du Département d'Action Sociale de la Conférence Catholique Canadienne, 65 religieuses prennent une part active à ce programme.

MAI: Visite du sous-ministre de la Santé, l'Honorable J. Grégoire, M.D., invité d'honneur des Membres de l'Association d'Hygiène Mentale, lors d'un dîner-causerie organisé pour l'ouverture de la grande campagne de souscription en faveur de l'Hygiène Mentale.

Soeurs Anysie et Lydie, diplômées de l'Institut Marguerite d'Youville, reçoivent de l'Université de Montréal leur license en Education et Organisation du Nursing.

Plusieurs médecins et un grand nombre d'infirmières participent aux séances du Congrès des Hôpitaux Catholiques du Canada.

Le docteur Marcel Berthiaume, directeur scientifique, est nommé Membre de l'Association des Administrateurs d'Hôpitaux.

JUIN: Dans le cours de ce mois, se tenait, à Québec, le congrès des Pharmaciens licenciés tandis que celui des Techniciens en laboratoires tenait ses assises à Winnipeg. Soeur Imelda-des-Anges, pharmacienne licenciée et Soeur Camille-de-Jésus, technicienne en laboratoire furent déléguées à leur congrès respectif.

La clinique de la Croix-Rouge est installée dans notre hôpital. Les religieuses sont autorisées à se mêler au personnel laïque et à coopérer à l'oeuvre magnifique de la " Banque de sang."

Le Congrès International de Psychiatrie tient ses assises à Montréal, cette année. Nos médecins et plusieurs de nos infirmières, religieuses et laïques, suivent ces séances d'un intérêt capital pour nous.

JUILLET: Visite du docteur Bundock, médecin-adjoint et principal des subventions nationales de l'Hygiène Mentale au Ministère de la Santé Nationale. Il passe en revue les solariums nouvellement érigés et dont la construction permet, en donnant plus d'espace, d'organiser dans chaque département un centre local d'ergothérapie pour les malades qui ne peuvent se rendre à l'O.T.

Les docteurs B. Ménard et G. Coté prennent rang parmi nos psychiatres et M. Y. Binette, docteur en biochimie, se joint à l'équipe de nos techniciens en laboratoire.

Visite du docteur L.R. Vézina, chef de la division des Hô-

pitaux psychiatriques au Ministère de la Santé Provinciale. Il rencontre l'administration en vue d'un plan pour la réhabilitation de nos malades.

Soeur Marie-Sylvia se rend à l'Université d'Ottawa afin de prendre part à des séances d'étude sur la spécialité des bibliothèques médicales. A cette occasion, elle est reconnue spécialiste en cette matière et on lui en remet le certificat d'attestation.

Le docteur Georges Préfontaine, biologiste, est élu vice-président de la Société de Microbiologie de la Province de Québec et le docteur André Barbeau, neurologiste, reçoit les titres honorifiques de " Markle Scholar in Medical Sciences 1961-66, et d'assistant-professeur en Neurologie à l'Université de Montréal ".

AOUT: Soeur Charles-Henri, assistante-administratrice et directrice du Nursing, reçoit sa nomination comme supérieure-administratrice à l'hôpital Saint-Joseph des Trois-Rivières. Elle est remplacée dans sa charge par Soeur Marie-Reine qui cède son poste de directrice-adjointe, section féminine, à Soeur Lucille-de-Jésus.

SEPTEMBRE: L'assistance aux congrès s'avère nombreuse cette année; citons en passant: à Rome, les congrès internationaux de Neurologie et d'Encéphalographie sont suivis par les docteurs J. Panet-Raymond et André Barbeau. Ce dernier prend aussi part au Symposium international de Neurologie à Genève, Suisse.

Le Congrès International de l'A.M.L.C.F., groupe à Paris les docteurs L.P. Ferron, G. Paul-Hus, J. Saint-Pierre et A. Barbeau.

L'archiviste médicale, Soeur Angèle-de-Mérici, se rend à Ottawa pour prendre part aux assises du Congrès annuel de l'association Canadienne des Archivistes Médicales Licenciées.

A Montréal, réunion des pharmaciens d'hôpitaux. A cette occasion, les Soeurs Irène-Madeleine et Laure-Marcelle furent reconnues

comme " Membres Associées ", par l'Association des Pharmaciens d'Hôpitaux de la Province de Québec.

OCTOBRE: Les docteurs L. Morin, G. Coté, B. Ménard subissent avec succès leurs examens de spécialistes au Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et au Collège Royal du Canada. Le docteur B. Lavergne reçoit lui aussi son certificat de spécialiste du Collège des Médecins et des Chirurgiens de la Province de Québec.

Semaine d'étude pour les techniciennes en radiologie, Soeur Monique-de-Rome, r.t., y assiste.

NOVEMBRE: Les docteurs M. Berthiaume, G. Paul-Hus, F. Bisson, R. Legault ainsi que les aumôniers de notre hôpital se rendent à l'Hôpital Saint-Michel-Archange, Québec, afin d'assister à une réunion tenue dans le but de former un Comité des Aumôniers des Hôpitaux Psychiatriques. Le révérend Père Fernando Michaud, o.s.sp., curé de la paroisse, en est élu président et le révérend Père J.G. Perreault, o.s.sp. assistant-aumônier, est nommé secrétaire.

DECEMBRE: Onze infirmières, nouvellement graduées de notre hôpital, dont six religieuses et cinq laïques, viennent d'obtenir leurs certificats de l'Université de Montréal.

Au cours de l'année 1961, 446 étudiantes infirmières se sont succédé pour faire leur stage d'observation en psychiatrie et ont ainsi bénéficié, des cliniques et des cours enrichissants donnés par nos professeurs spécialisés.

TABLEAU 1

MOUVEMENT DES MALADES

	TOTAL	M	F
A - MOUVEMENT GENERAL :			
INSCRITS LE IER JANVIER 1961:	6,361	3,216	3,145
Présents	5,652	2,897	2,755
En congé	671	287	384
En évasion	38	32	6
ADMISSIONS:	1,629	816	813
1ères admissions	1,148	576	572
Réadmissions	311	122	189
Transferts reçus d'institutions psychiatriques de la province	170	118	52
SÉPARATIONS:	1,483	768	715
Sorties	115	66	49
Libérations sur congés d'essai	700	310	390
Décès	229	118	111
Transferts envoyés aux institutions psychiatriques de la province	439	274	165
INSCRITS LE 31 DÉCEMBRE 1961:	6,507	3,264	3,243
Présents	5,589	2,860	2,729
En congé	874	369	505
En évasion	44	35	9
B - MOUVEMENT DES CONGES:			
EN CONGÉ D'ESSAI LE IER JANVIER 1961:	709	319	390
En congé	671	287	384
En évasion	38	32	6
MISES EN CONGÉ AU COURS DE L'ANNÉE:	1,377	639	738
RETOURS DE CONGÉ D'ESSAI:	468	244	224
LIBÉRATIONS APRÈS CONGÉS D'ESSAI:	700	310	390
EN CONGÉ LE 31 DÉCEMBRE 1961:	918	404	514
En congé	874	369	505
En évasion	44	35	9

TABLEAU 2

MOUVEMENT DES MALADES D'APRES LES CATEGORIES

	TOTAL	MALADES PUBLICS		MALADES PRIVES		MALADES VOLONTAIRES	
		M	F	M	F	M	F
PRESENTS LE IER JANVIER 1961	5,652	2,782	2,489	82	217	33	49
ADMISSIONS:							
Retours de congé	468	213	174	31	50	-	-
Réadmissions	311	81	130	12	29	29	30
Admissions	1,148	512	481	37	51	27	40
Transferts reçus	170	118	52	-	-	-	-
Mutations de catégories		+18	+26	-19	-22	+1	-4
		- 6	- 2	+ 8	+ 2	-2	-
MALADES TRAITES DURANT L'ANNEE	7,749	3,718	3,350	151	327	88	115
SÉPARATIONS:							
Mises en congé	1,377	573	636	66	102	-	-
Sorties définitives	115	17	4	5	-	44	45
Décès	229	106	80	8	21	4	10
Transferts envoyés	439	274	165	-	-	-	-
PRESENTS LE 31 DECEMBRE 1961	5,589	2,748	2,465	72	204	40	60
CONGÉS LE 31 DÉCEMBRE 1961	918	349	426	55	88	-	-
INSCRITS LE 31 DÉCEMBRE 1961	6,507	3,097	2,891	127	292	40	60
LIBÉRATIONS SUR CONGÉ D'ESSAI	700	244	307	66	83	-	-

RENSEIGNEMENTS GENERAUX:

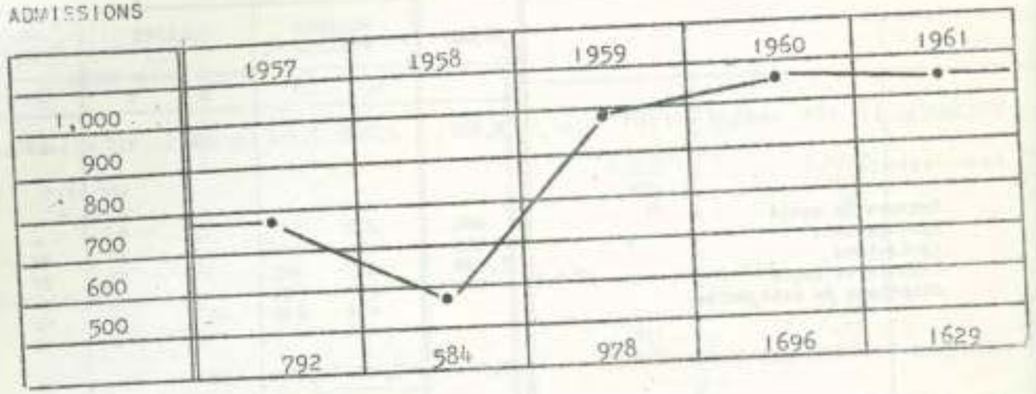
CAPACITÉ ACTUELLE	5,665
JOURS - MALADES	2,057,492
MOYENNE JOURNALIÈRE	5,636
POURCENTAGE DES DÉCÈS *	2.8%
POURCENTAGE D'OCCUPATION	99.4%
SÉJOUR MÉDIAN	219 JOURS

* CE POURCENTAGE A ÉTÉ ÉTABLI SUR LE NOMBRE DE MALADES TRAITÉS.

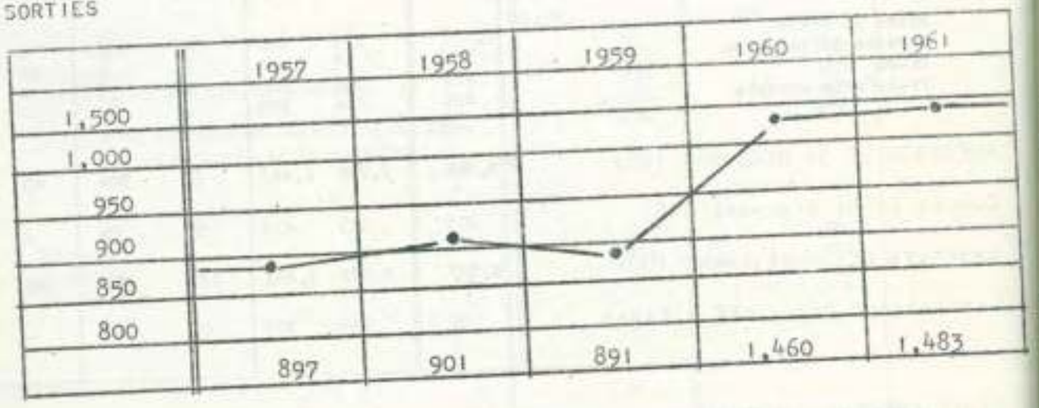
TABLEAU 3

TABLEAU COMPARATIF DU MOUVEMENT DES MALADES (5 ANS)

ADMISSIONS



SORTIES



MISES EN CONGE

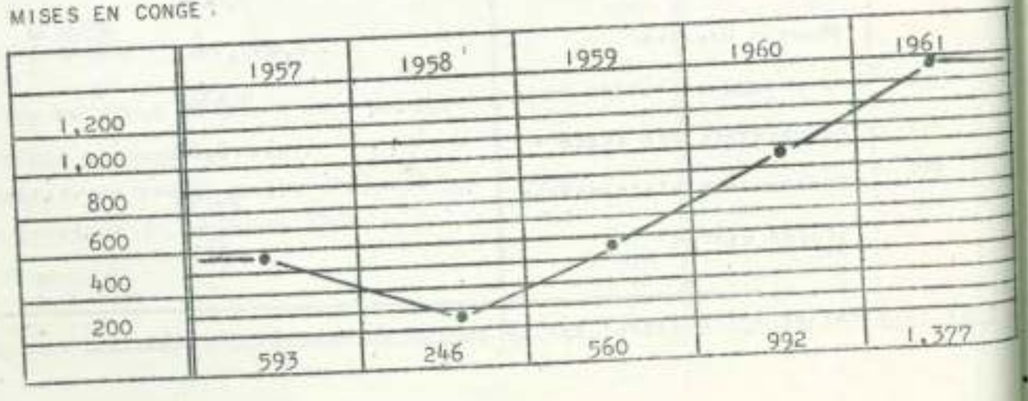
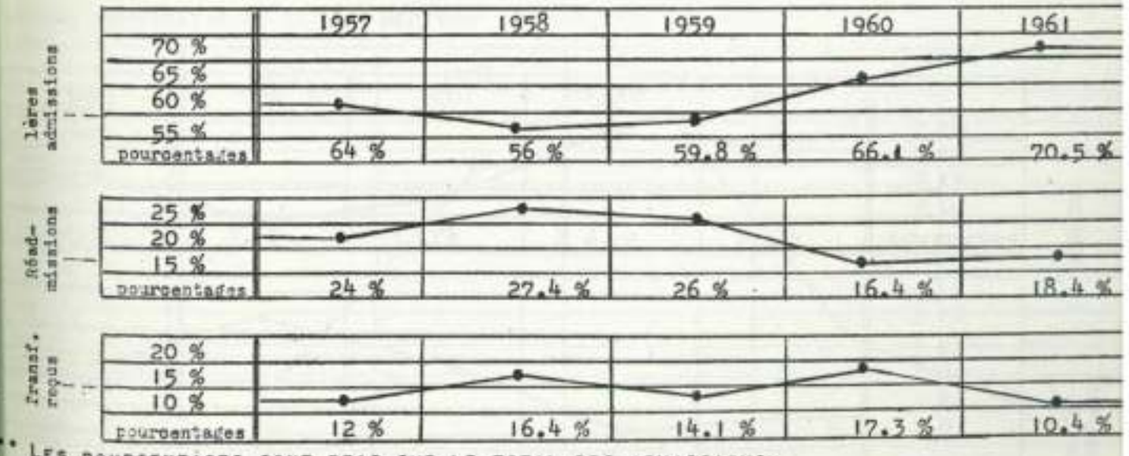


TABLEAU 4

DETAIL DES ADMISSIONS **

CLASSIFICATION: *	TOTAL	1ères ADMISSIONS			RÉADMISSIONS			TRANSFERTS REÇUS		
		M	F		M	F		M	F	
PSYCHOSES FONCTIONNELLES:										
Schizophrénie	690	246	231	= 69. %	65	93	= 22.9 %	43	12	= 7.9
Accès maniaque dépressif	161	36	47	= 51.5 %	33	38	= 44.1 %	3	4	= 4.3
Psychose involutive	89	24	50	= 83.1 %	3	11	= 15.5 %	-	1	= -
Psychose paranoide	25	7	11	= 72. %	1	2	= 12. %	2	2	= 16.
PSYCHOSES ORGANIQUES:										
Sénile et pré-sénile	81	23	54	= 95.1 %	-	3	= 3.7 %	-	1	= 1.2
Avec artério-sclérose	52	33	15	= 92.3 %	-	2	= 3.8 %	2	-	= 3.8
Alcoolique	25	19	4	= 92. %	-	1	= 4. %	1	-	= 4.
Autres	40	23	8	= 77.5 %	-	4	= 10. %	2	3	= 12.5
PSYCHONEVROSES:										
Réaction neuro-dépressive	54	14	30	= 81.4 %	3	6	= 16.6 %	-	1	= 1.8
Psychopathie	7	-	7	= 100. %	-	-	= -	-	-	= -
Autres	25	7	16	= 92. %	-	2	= 8. %	-	-	= -
TROUBLES DE LA PERSONNALITE:										
Personnalité pathologique	73	39	20	= 80.8 %	4	5	= 12.3 %	5	-	= 6.9
Toxicomanie	53	30	9	= 73.4 %	8	5	= 24.5 %	1	-	= 1.9
Autres	6	-	4	= 66.6 %	-	2	= 33.3 %	-	-	= -
DEFICIENCE MENTALE:	195	61	45	= 53.3 %	4	9	= 6.6 %	52	24	= 38.9
AUTRES:										
Epilepsie	37	9.	16	= 67.5 %	1	4	= 13.5 %	3	4	= 18.8
Paralysie agitante	1	-	1	= 100. %	-	-	= -	-	-	= -
Syphilis	8	3	2	= 62.5 %	-	-	= -	3	-	= 37.5
Autres	7	2	3	= 71.4 %	-	1	= 14.2 %	1	-	= 14.2
TOTAL	1,629	576	573	= 70.5 %	122	188	= 18.4 %	118	52	= 10.5

* "CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES STATISTIQUES". LES RETOURS DE CONGÉ NE COMPTENT PAS DANS LES ADMISSIONS, NI LES MISES EN CONGÉ DANS LES SÉPARATIONS.



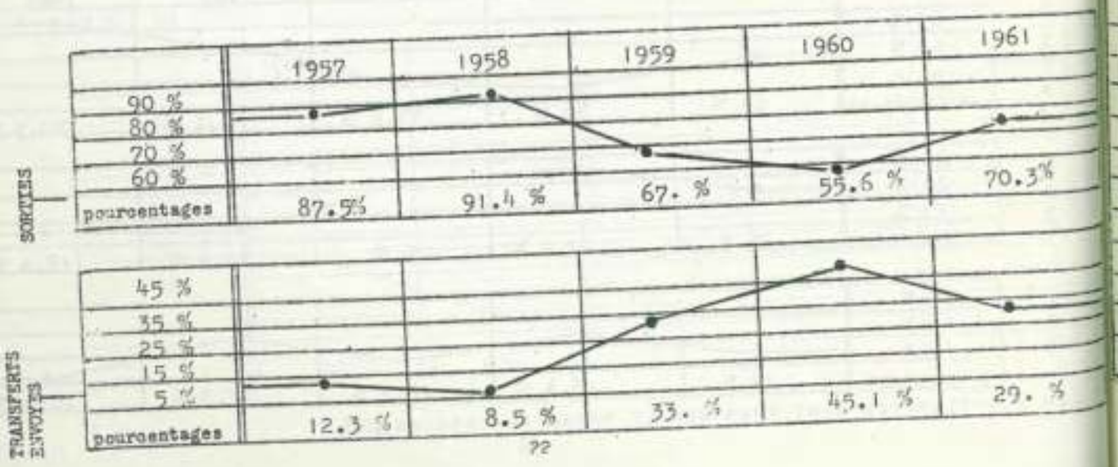
** LES POURCENTAGES SONT PRIS SUR LE TOTAL DES ADMISSIONS.

T A B L E A U 5

DETAIL DES SEPARATIONS*

CLASSIFICATION:	TOTAL	SORTIES	TRANSFERTS ENVOYES
PSYCHOSES FONCTIONNELLES:			
Schizophrénie	602 = 40.6 %	442 = 29.8 %	160 = 10.7 %
Accès maniaque dépressif	150 = 10.1 %	136 = 9.1 %	14 = 0.9 %
Psychose involutive	47 = 3.1 %	41 = 2.8 %	6 = 0.3 %
Psychose paranoide	45 = 3. %	35 = 2.3 %	10 = 0.7 %
PSYCHOSES ORGANIQUES:			
Sénile et pré-sénile	73 = 4. %	64 = 4.3 %	9 = 0.6 %
Avec artério-sclérose	38 = 2.5 %	30 = 2. %	8 = 0.4 %
Alcoolique	14 = 0.9 %	12 = 0.8 %	2 = 0.1 %
Autres	55 = 3.7 %	33 = 2.2 %	22 = 1.5 %
PSYCHONEVROSES:			
Réaction neuro-dépressive	36 = 2.4 %	36 = 2.4 %	- = -
Psychopathie	5 = 0.3 %	5 = 0.3 %	- = -
Autres	16 = 1. %	15 = 1. %	1 = -
TROUBLES DE LA PERSONNALITE:			
Personnalité pathologique	53 = 3.5 %	45 = 3. %	8 = 0.5 %
Toxicomanie	49 = 3.3 %	49 = 3.3 %	- = -
Autres	3 = 0.2 %	3 = 0.2 %	- = -
DEFICIENCE MENTALE:	220 = 14.8 %	68 = 4.5 %	152 = 10.2 %
AUTRES:			
Epilepsie	19 = 1.2 %	12 = 0.8 %	7 = 0.4 %
Paralysie agitante	1 = -	- = -	1 = -
Syphilis	54 = 3.6 %	15 = 1. %	39 = 2.6 %
Autres	3 = 0.2 %	3 = 0.2 %	- = -
TOTAL	1,483	1,044 = 70.3 %	439 = 29.6 %

* LES POURCENTAGES SONT PRIS SUR LE TOTAL DES SEPARATIONS.



T A B L E A U 6

DETAIL DES SORTIES D'APRES LE RESULTAT OBTENU *

CLASSIFICATION:	TOTAL	GUERIS	AMELIORES	NON AMELIORES	NON TRAITES	DECEDES
PSYCHOSES FONCTIONNELLES:						
Schizophrénie	602	16 = 2.6 %	411 = 68.2%	133 = 22.0 %	4 = 0.6 %	38 = 6.3 %
Accès maniaque dépressif	150	49 = 32.9 %	78 = 52. %	11 = 7.3 %	1 = -	11 = 7.3 %
Psychose involutive	47	2 = 4.2 %	37 = 78.4%	4 = 8.5 %	1 = 2.1 %	3 = 6.3 %
Psychose paranoide	45	3 = 6.6 %	16 = 35.5%	11 = 24.4 %	- = -	15 =33.3 %
PSYCHOSES ORGANIQUES:						
Sénile et pré-sénile	73	- = -	3 = 4.1%	10 = 13.7 %	1 = 1.3 %	59 =80.8 %
Avec artério-sclérose	38	- = -	5 = 13.7%	6 = 15.7 %	- = -	27 =71.0 %
Alcoolique	14	3 = 21.4 %	7 = 50. %	2 = 14.3 %	- = -	2 =14.2 %
Autres	55	4 = 7.2 %	14 = 25.4%	18 = 32.7 %	2 = 3.6 %	17 =30.9 %
PSYCHONEVROSES:						
Réaction neuro-dépressive	36	12 = 33.3 %	22 = 61.1%	1 = 2.6 %	- = -	1 = 2.6 %
Psychopathie	5	- = -	5 =100. %	- = -	- = -	- = -
Autres	16	4 = 25. %	8 = 50. %	4 = 25. %	- = -	- = -
TROUBLES DE LA PERSONNALITE:						
Personnalité pathologique	53	3 = 5.6 %	37 = 70. %	10 = 18.8 %	1 = 1.8 %	2 = 3.7 %
Toxicomanie	49	6 = 12.4 %	40 = 81.6%	3 = 6.1 %	- = -	- = -
Autres	3	- = -	2 = 66.6%	1 = 33.3 %	- = -	- = -
DEFICIENCE MENTALE:	220	1 = -	43 = 19.5%	128 = 58.1 %	11 = 5. %	37 =17. %
AUTRES:						
Epilepsie	19	- = -	10 = 52.6%	5 = 26.3 %	1 = 5.2 %	3 =15.7 %
Paralysie agitante	1	- = -	- = -	1 =100. %	- = -	- = -
Syphilis	54	1 = 1.8 %	21 = 38.5%	19 = 35.1 %	- = -	13 =24.1 %
Autres	3	- = -	2 = 66.6%	- = -	- = -	1 =33.3 %
TOTAL	1,483	104 = 7. %	761 = 51.3%	367 = 24.7 %	22 = 1.4 %	229 =15.4 %

*LES LIBÉRATIONS, DÉCÈS ET TRANSFERTS ENVOYÉS SONT INCLUS DANS CE TERME.

TABLEAU COMPARATIF DU SEJOUR MEDIAN:

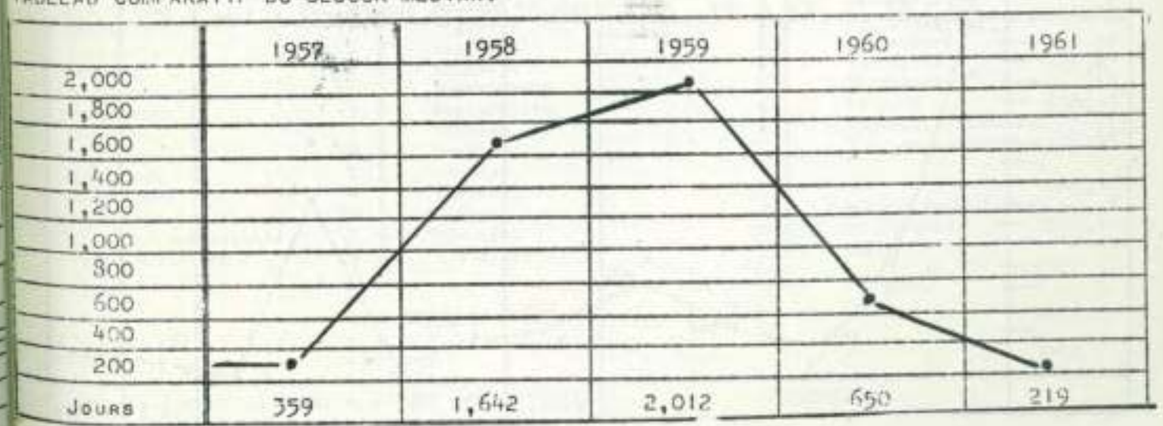


TABLEAU 7

MOUVEMENT DES MALADES D'APRES LA CLASSIFICATION

CLASSIFICATION:	MALADES ADMIS			MALADES SORTIS			MALADES INSCRITS		
	TOTAL	M	F	TOTAL	M	F	TOTAL	M	F
PSYCHOSES FONCTIONNELLES:	690	354	336	602	301	301	2,471	1,297	1,174
Schizophrénie	161	72	89	150	63	87	600	242	358
Accès maniaque dépressif	89	27	62	47	13	34	162	44	118
Psychose involutive	25	10	15	45	19	26	421	127	294
Psychose paranoide									
PSYCHOSES ORGANIQUES:	81	23	58	73	25	48	132	37	95
Sénile et pré-sénile	52	35	17	38	20	18	81	41	40
Avec artério-sclérose	25	20	5	14	13	1	72	58	14
Alcoolique	40	25	15	55	32	23	409	217	192
Autres									
PSYCHONEVROSES:	54	17	37	36	5	31	85	24	61
Réaction neuro-dépressive	7	-	7	5	2	3	55	9	46
Psychopathie	25	7	18	16	7	9	44	6	38
Autres									
TROUBLES DE LA PERSONNALITE:	73	48	25	53	32	21	205	110	95
Personnalité pathologique	53	39	14	49	35	14	94	59	35
Toxicomanie	6	-	6	3	1	2	30	11	19
Autres									
DEFICIENCE MENTALE:	195	117	78	220	144	76	1,316	796	520
AUTRES:	37	13	24	19	8	11	153	69	84
Epilepsie	1	-	1	1	1	-	5	2	3
Paralysie agitante	8	6	2	54	46	8	195	112	83
Syphilis	7	3	4	3	1	2	17	3	14
Autres									
TOTAL	1,629	816	813	1,483	768	715	6,507	3,264	3,243

TABLEAU COMPARATIF DES MALADES INSCRITS DANS CHAQUE CATEGORIE - 31 décembre 1960 et 1961

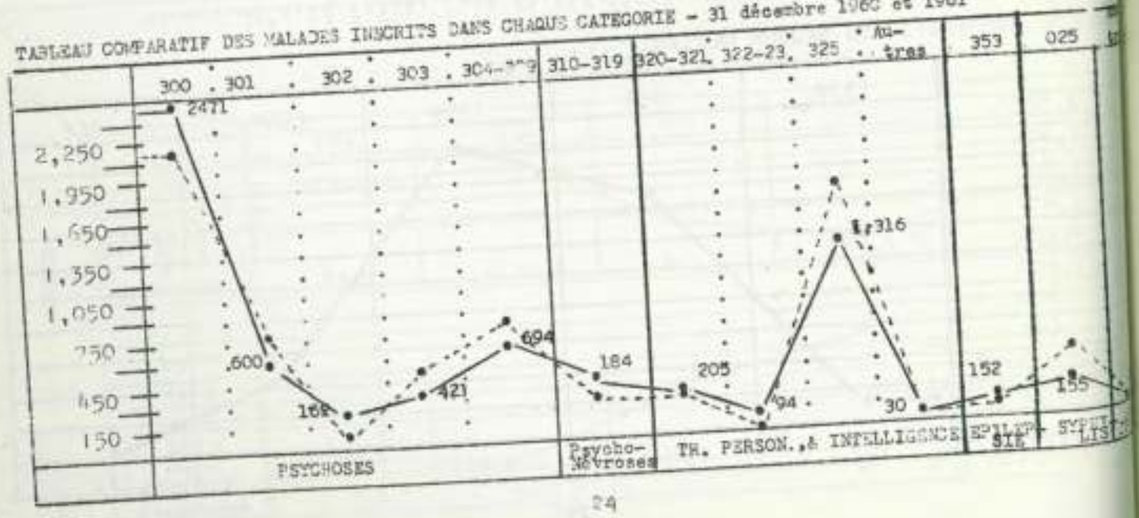


TABLEAU 8

TRANSFERTS DES MALADES

REÇUS DE	TOTAL	M	F	ENVOYÉS À	TOTAL	M	F
Hôpital de Bordeaux	46	46	-	Hôpital de Bordeaux	23	23	-
Disraéli	1	1	-	Disraéli	45	45	-
Joliette	10	6	4	Joliette	178	21	157
Mont-Providence	81	40	41	Mont-Providence	23	16	7
Ste-Anne-de-Bellevue	3	3	-	L'Annonciation	40	40	-
Retraite Saint-Benoit	19	19	-	Ste-Anne-de-Bellevue	2	2	-
St-Michel-Archange	8	2	-	Retraite Saint-Benoit	30	30	-
Saint-Vallier	1	1	1	St-Michel-Archange	3	2	1
Verdun	1		1	Saint-Vallier	95	95	
TOTAL	170	118	52		439	274	165

TABLEAU 9

DISTRICTS MUNICIPAUX

Abitibi	12	Joliette	35	Rouville	17
Argenteuil	6	Kamouraska	1	Rouyn-Noranda	4
Arthabaska	3	Labelle	17	Saguenay	1
Bagot	9	Lac-Saint-Jean	1	Saint-Hyacinthe	22
Beauharnois	26	Laprairie	1	Saint-Jean	11
Berthier	16	L'Assomption	20	Saint-Maurice	7
Brome	3	Laval	2	Shefford	27
Chambly	33	Laviolette	2	Sherbrooke	3
Champlain	5	Maskinongé	2	Soulanges	10
Charlevoix	1	Matane	1	Stanstead	1
Chateauguay	14	Mégantic	2	Témiscamingue	2
Chicoutimi	1	Missiquoi	9	Terrebonne	65
Compton	2	Montcalm	9	Vaudreuil	10
Deux-Montagnes	11	Montmorency	1	Verchères	13
Dorchester	2	Napierville	8	Yamaska	3
Drummond	7	Nicolet	1	Montréal-Ville	771
Gatineau	59	Papineau	19	Ile-de-Montréal	165
Hochelaga	1	Pontiac	9		
Huntingdon	4	Portneuf	3		
Iberville	14	Québec	4	AUTRES PROVINCES	9
Iles-de-la-Madeleine	1	Rimouski	28	ETATS-UNIS	4
Jacques-Cartier	53	Richelieu	2	INCONNU	4

TOTAL..... 1,629

TABLEAU 10

REPARTITION DES DECES SELON LA CAUSE

	TOTAL	M	F
MALADIES GÉNÉRALES ET ÉPIDÉMIQUES:	3	1	2
Grippe	9	3	6
Tuberculose	16	6	10
Cancer	65	34	31
de l'appareil circulatoire	15	8	7
de l'appareil digestif	30	15	15
de l'appareil respiratoire	21	15	6
de l'appareil génito-urinaire	20	9	11
du système nerveux	2	1	1
Vieillesse	39	20	19
Artério-sclérose	3	2	1
Accidents et suicides	6	4	2
Décès post-opératoires			
TOUTES LES CAUSES RÉUNIES	229	118	111

TABLEAU 11

REPARTITION DES CONSULTATIONS (SORTIES)

SERVICES AYANT DONNÉ LES CONSULTATIONS	AYANT REÇU LES CONSULTATIONS									
	TOTAL	PSYCHOSE		PSYCHONEVROSE		TR. CARACT., INTELL., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F
Cardiologie	124	46	42	2	3	16	7	5	3
Chirurgie	156	41	68	-	5	24	13	3	2
Dermatologie	60	15	29	-	2	7	6	1	-
Endocrinologie	43	1	27	-	-	7	7	-	1
Médecine	139	27	80	1	3	8	10	7	3
Neurologie	148	63	18	6	2	42	11	5	1
Phtisiologie	68	24	19	1	-	14	5	4	1
Psychologie	16	6	3	-	-	4	3	-	-
Radiologie	46	11	24	-	2	3	5	1	-
Urologie	31	6	15	-	-	3	3	3	1
Autres	225	26	119	2	4	19	36	17	2
TOTAL	1,056	266	444	12	21	147	106	46	14

TABLEAU 12

REPARTITION DES AGES

ADMISSIONS

	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 20 ans	216	135	81	37	19	-	2	93	50	5	10
20 à 29 ans	306	166	140	122	88	5	15	36	32	3	5
30 à 39 ans	377	183	194	139	156	10	16	29	18	5	4
40 à 49 ans	304	149	155	109	122	3	13	36	13	1	7
50 à 59 ans	193	86	107	72	93	5	6	4	5	5	3
60 à 69 ans	123	56	67	48	55	-	6	6	4	2	2
70 à 79 ans	76	25	51	23	47	1	3	-	1	1	-
80 à 100 ans	34	16	18	16	17	-	1	-	-	-	-
TOTAL	1,629	816	813	566	597	24	62	204	123	22	31

SORTIES *

	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 20 ans	104	71	33	14	9	2	1	53	22	2	1
20 à 29 ans	234	152	82	96	46	4	5	50	29	2	2
30 à 39 ans	287	136	151	96	116	5	12	34	20	1	3
40 à 49 ans	253	119	134	82	116	1	8	28	8	8	2
50 à 59 ans	200	96	104	64	82	1	11	16	6	15	5
60 à 69 ans	111	53	58	36	43	1	2	5	10	11	3
70 à 79 ans	53	20	33	15	29	-	2	2	2	3	-
80 à 100 ans	12	3	9	3	5	-	1	-	1	-	2
TOTAL	1,254	650	604	406	446	14	42	188	98	42	18

* LES LIBÉRATIONS, SORTIES ET TRANSFERTS ENVOYÉS SONT INCLUS DANS CE TERME

DECES

	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 20 ans	10	6	4	-	1	-	-	6	3	-	-
20 à 29 ans	8	4	4	-	1	-	-	4	2	-	1
30 à 39 ans	11	6	5	3	3	-	-	2	2	1	-
40 à 49 ans	18	10	8	8	5	-	-	2	2	-	1
50 à 59 ans	30	16	14	12	11	-	1	2	1	2	1
60 à 69 ans	55	31	24	23	20	-	-	2	4	6	-
70 à 79 ans	59	32	27	23	27	-	-	6	-	3	-
80 à 100 ans	38	13	25	11	24	-	-	-	1	2	-
TOTAL	229	118	111	80	92	-	1	24	15	14	3

TABLEAU 13

REPARTITION DE LA DUREE DE SEJOUR

SORTIES *

	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 30 jours	113	61	52	29	31	-	8	30	12	2	1
de 1 à 3 mois	240	122	118	92	84	5	12	24	20	1	2
de 3 à 6 mois	236	112	124	82	97	6	11	21	11	3	5
de 6 à 12 mois	185	83	102	59	83	2	5	20	12	2	2
de 1 à 2 ans	103	59	44	28	36	1	3	28	5	2	-
de 2 à 5 ans	66	35	31	22	26	-	-	12	4	1	1
Plus de 5 ans	311	178	133	94	89	-	3	53	34	31	7
TOTAL	1,254	650	604	406	446	14	42	188	98	42	18

* LES LIBÉRATIONS, SORTIES ET TRANSFERTS ENVOYÉS SONT INCLUS DANS CE TERME

DECES

	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Moins de 30 jours	34	18	16	16	12	-	-	2	4	-	-
de 1 à 3 mois	18	5	13	4	10	-	-	1	2	-	1
de 3 à 6 mois	15	7	8	7	7	-	-	-	1	-	-
de 6 à 12 mois	34	15	19	12	17	-	1	3	1	-	-
de 1 à 2 ans	16	9	7	5	7	-	-	2	-	2	-
de 2 à 5 ans	13	7	6	4	5	-	-	2	-	1	1
plus de 5 ans	99	57	42	32	34	-	-	14	7	11	1
TOTAL	229	118	111	80	92	-	1	24	15	14	3

TABLEAU 14

REPARTITION DE L'ETAT CIVIL

ADMISSIONS

	GRAND TOTAL	TOTAL		PSYCHOSE		PSYCHO-NEVROSE		TR. CARACT. INT., COMP.		AUTRES	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
Enfants	54	29	25	3	1	-	-	25	21	1	3
Célibataires	775	441	334	284	222	7	18	137	74	13	20
Mariés	622	282	340	231	271	13	38	33	25	5	6
Veufs	99	27	72	24	66	1	3	2	1	-	2
Divorcés	5	2	3	2	3	-	-	-	-	-	-
Séparés	71	32	39	20	34	3	3	7	2	2	-
Inconnus	3	3	-	2	-	-	-	-	-	1	-
TOTAL	1,629	816	813	566	597	24	62	204	123	22	31

TABLEAU 15

CLASSIFICATION DES RELIGIONS

	ADMISSIONS			SORTIES			PRESENCES		
	TOTAL	M	F	TOTAL	M	F	TOTAL	M	F
Catholique romaine	1,617	806	811	1,479	764	715	5,777	2,853	2,724
Protestante	6	5	1	1	1	-	8	5	3
Autres	2	1	1	3	3	-	4	2	2
Inconnue	4	4	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1,629	816	813	1,483	768	715	5,589	2,860	2,729

CLASSIFICATION DES NATIONALITES

	ADMISSIONS			SORTIES			PRESENCES		
	TOTAL	M	F	TOTAL	M	F	TOTAL	M	F
Canadienne-française	1,417	735	736	1,346	703	643	5,175	2,667	2,508
Britannique	70	30	40	66	31	35	135	60	75
Etrangère	84	48	36	71	34	37	279	133	146
Inconnue	4	3	1	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1,629	816	813	1,483	768	715	5,589	2,860	2,729

Services Auxiliaires

ANESTHESIE
CARDIOLOGIE
CHIRURGIE GENERALE
DERMATOLOGIE
ELECTROENCEPHALOGRAPHIE
GERIATRIE
GYNECOLOGIE
LABORATOIRES
LEUCOTOMIE
MEDECINE INTERNE
NEURO-CHIRURGIE
NEUROLOGIE
ORTHOPEDIE
ODONTOLOGIE
O.R.L.O.
PHARMACIE
PSYCHOLOGIE
RADIODIAGNOSTIC
RADIOTHERAPIE
SERVICE SOCIAL
UROLOGIE

B.C.G.
CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE
SYPHILIGRAPHIE

BIBLIOTHEQUES
CURE DE SOMMEIL
CURE D'INSULINE
ELECTROPLEXIE
ERGOTHERAPIE
ETC.,

SERVICE DE CHIRURGIE

Dr J.E. CABANA, chef de service.

A - CLINIQUE INTERNE:
(Malades alités)

	MALADES OPERES	OPERATIONS	PANSEMENTS	VISITES	JOURS D'HOSP.	ORDONNANCES	SUPPURATION	DECES S.O.	DECES 48 HRES	APPT. VIRGE
CHIRURGIE GÉNÉRALE	62	138	138	248	714	62	1	1	3	2
GYNÉCOLOGIE	22	37	37	116	329	22	-	-	-	
ORTHOPEDIE	21	21	21	95	361	21	1	1	-	
UROLOGIE	22	25	22	44	224	22	-	-	-	
NEURO-CHIRURGIE	10	13	13	51	247	39	-	-	1	
TESTS DE DIAGNOSTIC	26	26	26	-	-	-	-	-	-	
OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	10	10	2	-	9	10	-	-	-	
OPHTALMOLOGIE	2	2	2	2	20	2	-	-	-	
ENDOSCOPIE:										
a) bronchoscopie	1	1	-	-	2	1	-	-	-	
b) oesophagoscopie	4	6	-	2	6	3	-	-	-	
TOTAL	180	279	261	558	1,912	192	2	2	4	1

B - CLINIQUE EXTERNE:
(Malades non alités)

	MALADES	CONSULTATIONS	OPERATIONS	PANSEMENTS	ORDONNANCES
CHIRURGIE GÉNÉRALE	842	1,069	152	152	780
GYNÉCOLOGIE	651	673	10	10	133
ORTHOPÉDIE	157	256	118	64	252
UROLOGIE	242	322	34	12	305
NEURO-CHIRURGIE	55	55	2	2	55
OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE	1,157	1,957	4	-	465
OPHTALMOLOGIE	510	548	6	6	396
TOTAL	3,614	4,880	326	246	2,386

C - SERVICE PARA-MEDICAL: 1- OPTICIEN:

A. Ordonnances remplies
B. Réparation de lunettes

2- PHOTOGRAPHIE MÉDICALE:

A. Nombre de poses: noir et blanc / en couleurs
B. Transparents: noir et blanc / en couleurs
C. Impression par contact
D. Impression par agrandissement

ANESTHESIE

Dr Paul DECARIE, anesthésiste
Dr Elie THERRIEN, assistant

GENERALES ET REGIONALES:

Chlorure d'Ethyl	1
Chloroforme et Ether	2
Cyclo., Proto. d'Azote	3
Cyclo., Proto. d'Azote et Pentothal	72
Cyclo., Proto. d'Azote, Ether et Pentothal	24
Cyclo., Pentothal et Ether	8
Cyclo., et Pentothal	3
Cyclopropane	1
Pentothal	46
Pentothal et Ether	2
Pentothal et Proto.	19
Protoxide d'Azote	1
Protoxide d'Azote et Ether	2
TOTAL	184

LOCALES:

Chlorure d'Ethyl	82
Cocaine	3
Cyclocaine	12
Novocaine	12
Nupercaine	5
Pontocaine	3
Sitsacaine	1
Xilocaine	1
TOTAL	119

ANESTHESIES GENERALES	167
ANESTHESIES REGIONALES	17
ANESTHESIES LOCALES	119

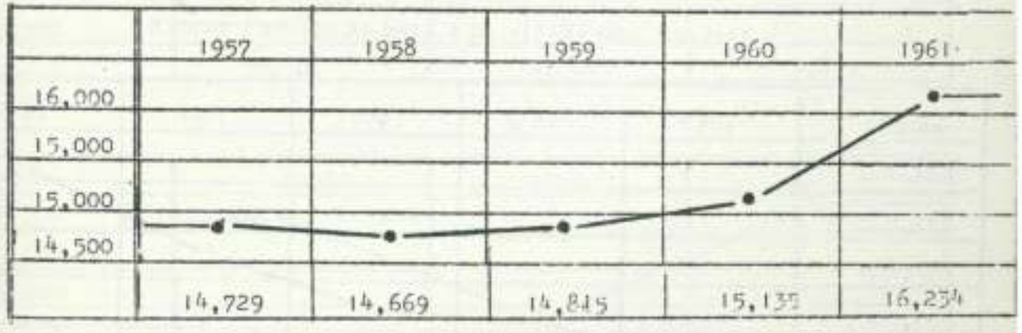
ODONTOLOGIE

Dr Alexandre DUFRESNE, chargé du service

Anesthésies générales	162	Dents incluses	35
Anesthésies locales-régionales	2,925	Obturations	320
Alvéolectomies	10	Prophylaxies	58
Dentiers divers	295	Radiographies	58
Dentiers réparés	453	Examens divers	5,447
Dents extraites	4,873	Points de suture	22
Autres travaux	1,579		

GRAND TOTAL 16,234

TABLEAU COMPARATIF DES CINQ DERNIERES ANNEES



LABORATOIRE

Dr G. PRATONTAINE, bactériologiste
Dr P. MARTIN, pathologiste

M. YVES BINETTE, Ph D., biochimiste

HEMATOLOGIE: M. J. Malboeuf
Mlle D. St-Denis

Anti-Rh	605
Compatibilité	228
Formules leucocytaires	8,090
Globules rouges	5,331
Globules blancs	8,084
Groupes sanguins	605
Hématocrites	2,576
Hémoglobine	7,986
Plaquettes sanguines	11
Temps de coagulation	137
Temps de saignement	11
Temps de sédimentation	244
Temps de prothrombine	686
Transfusions	229
Test de Thorn	2
TOTAL	34,825

HISTOLOGIE: M.J. Weldrick

Autopsies	4
Examens macroscopiques	86
Examens microscopiques	276
Pièces chirurgicales	110
Cir., inc., froupe, etc.	1,215
TOTAL	1,691

REACTIONS SEROLOGIQUES:

Bordet-Wassermann	2,148
Kahn	2,148
Ty. VI	1,890
Ty. H.	1,890
Widal	1,890
TOTAL	9,966

SUC GASTRIQUE:

Sang	1

BACTERIOLOGIE: M. F. Delisle

Antistreptolysine	25
Antibiogramme	187
Auto-vaccin	6
Culture	1,847
Examen direct	979
Hémoculture	24
Homogénéisation	11
Identification	285
Recherche de B.K.	49
Recherche de Gono	564
Recherche de Trichonomas	5
TOTAL	3,982

BIOCHIMIE: MM. J. Daigle
R. Lemay

Acide urique	29
Azotémie	5,919
Amylase	7
Bilirubine	38
Bromsulphaléine	46
Calcémie	163
Chlorurémie	13
Cholestérémie	915
Céphalin-Cholestérol	39
Cholestérol estérifié	8
Glycémie	7,632
Hyperglycémie provoquée	16
Index ictérique	41
Phosphatase alcaline	59
Phosphatase acide	41
Phosphore	3
Potassium	13
Protéines totales	33
Protéines fractionnées	22
Réserve alcaline	25
Sodium	10
Thymol	79
Transaminases	32
Test d'Addis	3
TOTAL	15,191

GRAND TOTAL ANNUEL 108,497

URINES:

	199
Acétone	3
Acide diacétique	8,161
Albumine qualitative	9
Cétostéroides	5
Diagnex	44
Glucose quantitatif	8,499
Glucose qualitatif	8,520
Macroscopie	8,129
Microscopie	8,109
Ph urinaire	25
Pus	1
P.S.P.	2
Recherche de sang	623
Zondek	
TOTAL	42,389

SELLES: Sang 27

LIQUIDE CEPHALO-RACHIDIEN:

Bordet-Wasserman	70
Benjoin colloidal	70
Chlorures	15
Eléments	30
Glucose	27
Protéines	29
TOTAL	241

DIVERS:

Paul-Bunnell	41
Anti-corps sériques	31
C.S.P.A.	15
P.B.I.	36
Calcium ionisé	1
Autres	29
TOTAL	154

METABOLISME BASAL 3

TABLEAU COMPARATIF DES CINQ DERNIERES ANNEES

RADIOLOGIE

Dr L.A. Gagnier, radiologiste,
Dr C. Langlois, assistant,

SYSTEME OSSEUX:

Bassin	69
Colonne cervicale	649
Colonne cervico-dorsale	2
Colonne dorsale	632
Colonne dorso-lombaire	30
Colonne lombaire	643
Colonne lombo-sacrée	3
Colonne sacrée	569
Colonne coccygienne	6
Crâne	142
Epaule	71
Extrémités supérieures	134
Extrémités inférieures	222
Hanche	16
Mastoide	12
Maxillaire	22
Nez	10
Selle turcique	1
Sinus	18
TOTAL	3,290

SYSTEME VISCERAL:

Abdomen	90
Coeur	9
Cholécystographie	151
Cystographie	2
Estomac	198
Lavement opaque	150
Oesophage	25
Poumons	1,727
Pyélographie endoveineuse	80
Pyélographie rétrograde	1
Radiophotographie	1,312
TOTAL	3,725

GRAND TOTAL ANNUEL

EXAMENS RADIOLOGIQUES	7,015
RADIOGRAPHIES PRISES	11,812
TRAITEMENTS	899
FLUOROSCOPIES	349
DEPISTAGE	1,312
PERSONNES RADIOGRAPHIEES	4,931
PERSONNES TRAITEES	261

RADIO-NEURO-DIAGNOSTIC:

Artériographie	8
Myélographie	1
Pneumoencéphalogramme	16
TOTAL	25

RADIO-NEURO-THERAPIE:

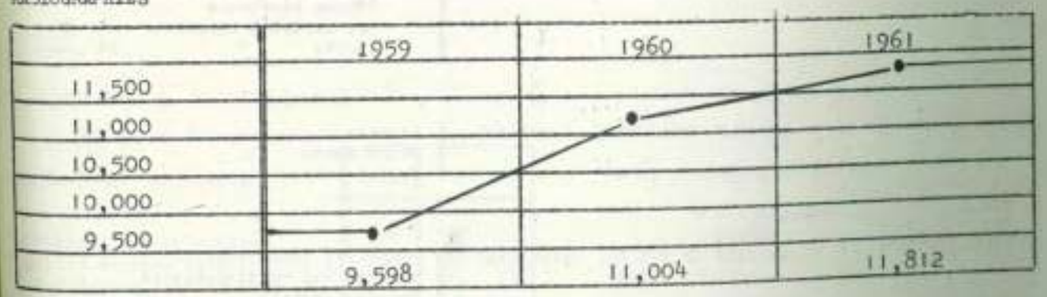
Thalamotomie	1

ELECTRORADIOTHERAPIE:

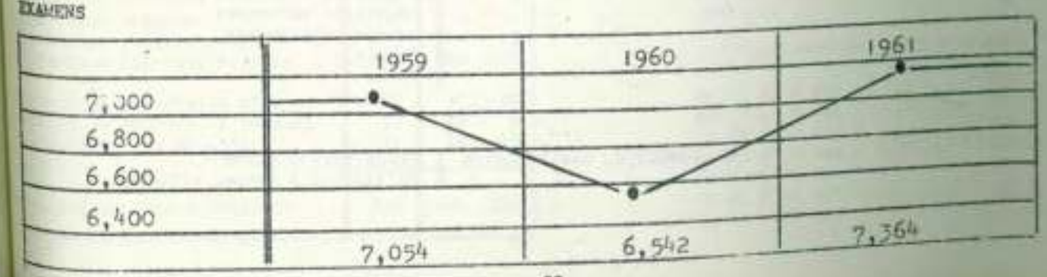
Electro-coagulation	13
Inductothérapie	106
Ultra-Violets	41
Ultra-Sons	194
Radiothérapie superficielle	22
Radiothérapie semi-pénétrante	271
Radiothérapie pénétrante	293
TOTAL	899

TABLEAU COMPARATIF DES TROIS DERNIERES ANNEES

RADIOGRAPHIES



EXAMENS



AUTRES SERVICES MÉDICAUX

NEUROLOGIE:	DR ARMAND FORTIN, consultant DR ANDRE BARBEAU, " "	Examens Consultations	193 171
ENDOCRINOLOGIE: . .	DR PAUL DUMAS, Consultant	Visites sur réquisition Consultations, 2 fois par semaine. Examens Consultations	87 264
CARDIOLOGIE: . . .	DR ANDRE PROULX, consultant	Electrocardiogrammes : Diagnostic 298 Contrôle 19 Examen 51 Consultations	368 287
ELECTRO-ENCEPHALOGRAPHIE:	DR J. PANET-RAYMOND, consultant	Examens: Céphalée 7 Comp. post-traumatiques 12 Epilepsie 168 Traité: cure de sommeil 2 cure d'insuline 100 électrothérapie 6 pré-corticogramme 1 Psychoses 200 Psychonévroses 7 Traumatisme cérébral 1 Tumeur cérébrale 6 Tr. caract & comport. 19 Variés 74	603
DERMATOLOGIE: . . .	DR AIME DESFORGES, consultant	Examens Ordonnances Traitements	858 1,377 34,712
SYPHILIGRAPHIE: . .	DR AIME DESFORGES, consultant	Nouvelles admissions Malades vus au dispensaire Malades traités Ponctions lombaires Ponctions veineuses Autres traitements Congés Décès	12 165 14 49 176 709 18 11
OBSTETRIQUE: . . .	DR J.J. LAROCQUE, obstétricien	Grossesses à terme Naissances à terme, vivantes	9 9

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE & DES MALADIES DES VOIES RESPIRATOIRES

Dr Jean-Louis PILON, phtisiologue
Dr Jacques SAINT-PIERRE, "

I- SERVICE DE PHTISIOLOGIE

CLINIQUES ANTITUBERCULEUSES	327	EXAMENS DIVERS:	2,476
MALADES TUBERCULEUX A L'ADMISSION	14	Radiologiques 1,076	
NOUVEAUX MALADES EN CONSULTATION	129	Fluoroscopiques 40	
MALADES TRAITES AUX ANTIBIOTIQUES	130	Autres: Dépistage 16	
MALADES DE LA CLINIQUE EN CONGE	109	Autres: Contrôle 1,210	
MALADES DE LA CLINIQUE DECEDES DE T.B.	9	Autres: Consultations 118	
MALADES DE LA CLINIQUE DECEDES, NON DE T.B.	26	TRAITEMENTS AUX ANTIBIOTIQUES	226
REQUISITIONS EN RADIOLOGIE	1,266	Streptomycine & I.N.H. & Parasal 13	
CUTIREACTIONS AU B.C.G.	1,745	Streptomycine & I.N.H. 108	
VACCINATIONS ANTITUBERCULEUSES AU B.C.G.	141	Streptomycine & Parasal 12	
DECLARATIONS DE NOUVEAUX TUBERCULEUX	25	Parasal & I.N.H. 84	
		Parasal & Cyclosérine 1	
		Cyclosérine & I.N.H. 2	
		Passonylid 6	
		AUTRES TRAITEMENTS MÉDICAUX	398

MALADES ENREGISTRES DEPUIS L'OUVERTURE DE LA CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE 1,814.

II- SERVICE DE SURVEILLANCE

SOUS CONTROLE PERIODIQUE:	Total	M	F
Non tuberculose pulmonaire	129	75	84
Séquelles de pleurésie	28	20	8
Fibrose nature indéterminée	122	71	51
Sous observation	16	8	8
Tuberculose suspecte	2	1	1
Tuberculose cutanée	2	2	-
Tuberculose ganglionnaire	3	-	3
Tuberculose fibreuse arretée	316	189	127
Tuberculose pulmonaire minime	40	30	10
Tuberculose modérément avancée	23	14	9
Tuberculose très avancée	31	18	13
TOTAL DES MALADES SURVEILLES	712	428	284

III- SERVICE DU B.C.G.

CUTI-REACTIONS AU B.C.G.:		1,745
à l'admission	1,615	
contrôle	130	
VACCINATIONS:		141
à l'admission	135	
contrôle	6	
DETAIL DES VACCINATIONS D'APRES L'AGE:		
de 0 à 4 ans	13	
de 5 à 9 ans	23	
de 10 à 19 ans	44	
de 20 à 29 ans	30	
de 30 à 39 ans	17	
de 40 à 49 ans	7	
de 50 à 69 ans	7	

SERVICE SOCIAL

Mlle M.-P. LAROSE, Inf. L., M.Sc.S.
Madame Emile Godin, T.S.

VISITES A L'HOPITAL	391
ENTREVUES A L'HOPITAL	421
VISITES A DIFFERENTES PERSONNES	32
HISTOIRES SOCIALES	286
AUTRES RAPPORTS ECRITS	420
ENQUETES RE-PLACEMENTS	16
CORRESPONDANCE	186
TELEPHONES	978

MALADES PLACES	12
VISITES AUX MALADES PLACES	3
MALADES PLACES READMIS	6
MALADES ASSISTES	253
DISCUSSIONS DE CAS	222
AUTRES CONTACTS	440
HEURES D'ASSEMBLEES MEDICALES	8
COURS AUX INFIRMIERES	1

PSYCHOLOGIE

M. Luc JOLICOEUR, B.A., M.Ps.
Mlle Claire LEVESQUE, B.A., M.Ps.

PATIENTS EXAMINES: 193

Hommes	93
Femmes	100

SEANCES DE TESTS 272

SEANCES DE PSYCHOTHERAPIE: 256 hrs

Individuelle	198 hrs
Céramique	58 "

RENCONTRES DU PERSONNEL, DISCUSSIONS, ETC. 386

ASSEMBLEES SCIENTIFIQUES, CONFERENCES,

CONFERENCES, COURS AUX INFIRMIERES, ETC. 63 hrs

TESTS ADMINISTRES: 511

a) Tests Psychométriques:		257
Barbeau-Pinard	3	
Bender-Gestalt	29	
Benton	15	
Beta	36	
Goodenough	53	
Hooper V.O.T.	23	
Wechsler-Bellevue	34	
Wechsler-Ottawa	26	
W.I.S.C.	13	
Vocabulaire Dayhaw	25	
b) Tests projectifs:		254
Bois Preferences	2	
Chevrier	2	
Dessins	113	
Kuder Preferences	1	
Mosaiques	1	
Rorschach	91	
S.S.C.T.	2	
Symonds	5	
T.A.T.	37	

SERVICE DE SANTE
(EMPLOYES)

Dr J.H. LEGENDRE, médecin du service

Séances des médecins	80
Examens physiques	323
Ponctions veineuses	363
Prescriptions	43
Tests au B.C.G.	313
Vaccinations antituberculeuses au B.C.G.	14
Vaccinations anti-grippales	490
Réquisitions pour différents services	1,848

DETAIL DES REQUISITIONS

Cardiologie	3
Odontologie	60
[illegible]	2
Phtisiologie	3
Radiographies pulmonaires	335
Analyses de Laboratoires	1,445

LABORATOIRES (DÉTAIL)

Urines	365
Azotémies	1
Cytologies	360
B.W.	360
VI	355
Glycémies	2
B.P.I.	1
Prothrombine	1

Occupation thérapeutique

DEPARTEMENTS SPECIALISES

A - SECTION FEMININE

O.T.F.

MALADES OCCUPEES 219

HEURES DE TRAVAIL: Environ six jours par semaines

Travaillant une heure par jour	26
Travaillant deux heures par jour	30
Travaillant six heures par jour	163

2,568

MALADES AYANT PROFITE DE L'O.T.F. 2,568

MALADES PRESCRITES 239

TRAVAUX EXECUTES:

TRAVAUX MANUELS

Tissage
Tricot
Broderie
Couture
Art culinaire
Art ménager

TRAVAIL D'ÉQUIPE

Travail domestique
Travail pour missionnaires: timbres, enveloppes, pliage et empaquettage, etc.

PROGRAMME CULTUREL:

Musique et chant
Folklore et danse
Théâtre d'amateur

TRAVAUX ARTISTIQUES

Peinture et dessin
Pyrogravure
Coquillage - céramique
Cuir repoussé et ciselé
Métal repoussé
Chapellerie - vannerie

COLLECTIONS DIVERSES:

Serial book
Philatélie, photographie.

COURS:

Dactylographie
Anglais

SALON DE COIFFURE:

Une coiffeuse vient tous les jeudis.

PSYCHOTHERAPIE:

L'O.T.F. est maintenant combinée avec le Centre de Psychothérapie, comptant cinq bureaux pour les séances de psychothérapie, individuelle ou de groupe, de la section féminine.

Mlle C. LEVESQUE, psychologue, emploie la céramique comme moyen d'expression chez les malades.

OCCUPATION RECREATIONNELLE:

Chaque jour, à 10 heures a.m. et à 4 heures p.m. partie récréative comprenant chants et danses de folklore pour celles qui le désirent.

Préparation de fêtes, soirées récréatives mensuelles pendant lesquelles sont mentionnées les noms de celles dont l'anniversaire a eu lieu au cours du mois, un petit cadeau est offert à chacune d'elles.

QUILLES: deux heures par semaine. TOURNOI DE JEUX: tennis sur table, croquet, cartes, tennis, etc.

CERCLE D'ARTISANAT:

Le comité, formé de malades, se réunit une fois par mois. Ce cercle fait partie du Ministère de la province de Québec et permet d'avoir des professeurs gratuits pour les travaux d'artisanat.

DEVISE	. . . . .	LOYAUTE ET TRAVAIL
MOT D'ORDRE	. . . . .	SOURIRE
PATRONNE	. . . . .	SAINTE LUCIE
AUMONIER	. . . . .	R.P. E. LEGAULT c,s,sp.

PERSONNEL REGULIER:

Deux religieuses
Une infirmière licenciée
Trois aides séculières
Six stagiaires étudiantes-infirmières

Les différents groupes de malades sont accompagnés d'une étudiante-infirmière en stage psychiatrique à notre hôpital.

REUNION HEBDOMADAIRE du personnel sous la direction du Dr Legault.

B - SECTION MASCULINE

O.T.H.

MALADES AYANT PROFITE DE L'O.T.H. 925

JANVIER	98	JUILLET	75
FEVRIER	97	AOUT	46
MARS	134	SEPTEMBRE	91
AVRIL	93	OCTOBRE	85
MAI	77	NOVEMBRE	65
JUIN	54	DECEMBRE	65

HEURES DE TRAVAIL: Environ 5 jours par semaine

Travaillant une à deux heures par jour
Travaillant quatre heures par jour
Travaillant six heures par jour

TRAVAUX EXECUTES:

MENUISERIE: Malades occupés régulièrement 35

Travaux pour les divers départements de l'hôpital, comprenant:

Confection - Mesurage - Peinture
Travaux sur tour - Réparation
Soulpture - Découpage - etc.

CONFECTION: Nombre d'articles 2,792

Bancs	Boîtes	Boîtes pour T.V.
Cendriers	Chaises	Supports pour habits
Cadres	Paniers	Divers
Tables	Foyers	Etc.

RENOVATION:

Bancs	Boîtes	Bureaux
Cadres	Chaises	Moustiquaires
Divers	Etc.	Etc.

TRAVAUX D'ARTISTES:

Tableaux et décorations diverses 3,501

LETTRAGE: Nombre d'articles 3

Malades occupés

Bouteilles Boussons Divers 2,987
Marques à l'encre de chine

ARTISANAT:

TISSAGE: 21 métiers

TISSU A LA VERGE 2,029 vgs AUTRES ARTICLES 450

Catalogne	Couvre-pied
Draperies	Napperons
Linges à vaisselle	Nappes
Matériel à meubles	Jupes
Débarbouillettes	Tabliers
	Sacs à magasiner

Divers articles comprenant tapis crochetés, noués, tressés, turcs.

DACTYLOGRAPHIE:

Cours	Traduction
Pratique	Articles divers

Deux à quatre patients font de la copie et de la traduction pour les divers départements.

TRAVAIL D'EQUIPE:

Pour ceux qui nécessitent une attention particulière. Papier mâché Moulage - Pyrogravure - Soulpture - Autres.

PROGRAMME CULTUREL ET MUSICAL:

Musique sur disques ou piano - accordéon, etc. Chant - T.V.

PROGRAMME RECREATIONNEL:

1 fois par mois - après-midi récréatif.

Chants - danses - cinéma - goûter - parties de cartes - bingo - prix, etc.

MERCREDI: Loisirs en groupe, de 3 heures à 4 heures, à la salle de loisirs avec membres du personnel. Equipe et prix pour les gagnants.

2 fois par semaine, cinéma et programme culturels à la télévision.

PERSONNEL REGULIER:

1 religieuse	1 infirmière psychiatrique
1 menuisier instructeur	2 stagiaires
1 peintre instructeur	3 aides séculières

REUNION HEBDOMADAIRE du personnel sous la direction du Dr Ménard.

C - SECTION DES ADOLESCENTS

O.T.A.

MALADES OCCUPES: 50

HEURES DE TRAVAIL: cinq heures par jour
cinq jours par semaine

TRAVAUX EXECUTES: Menuiserie - Peinture - Artisanat
Confection de menus articles

..... 866

MENUISERIE: .....

Silhouettes	250	Etagères	10
Cendriers sur pied	24	Lampes	24
Cendriers de table	40	Boîtes à bijoux	18
Divers	500		

..... 200

COUTURE: Confection et rénovation.....

Pantalons	60
Pyjamas	40
Chemises	60
Robes de fillettes	40

..... 75

TRICOT: Mitaines en tissus.....

CONFECTION DE MENUS ARTICLES:

Chapelets montés	2,000
Chapelets réparés	120
Ecrins à chapelet	300
Fleurs artificielles	200

PROGRAMME RECREATIF ET SPORTIF:

PÉRIODE D'HIVER:

Patinoire particulière à la salle St-Georges, où le personnel hospitalier et hospitalisé se rendent chaque jour, après les repas de midi et du soir pour une partie de gouret ou d'autres jeux sur glace, sous la direction et la surveillance d'un moniteur.

Deux fois par semaine, un groupe se rend au département des Loisirs prendre part aux divertissements et jeux d'intérieur, afin de permettre aux adolescents de s'intégrer dans d'autres groupes et de prêter leurs jeunes voix à la chorale des adultes.

Sous la direction de l'un des adolescents, un orchestre fut organisé parmi les jeunes de la salle Saint-Georges qui se font un plaisir, sur invitation, de se faire entendre dans les divers départements de l'hôpital pour récréer les malades et se distraire eux-mêmes.

INDEX ALPHABETIQUE

Mot de la supérieure 1
Mot du surintendant 3
Activités du Nursing 13
Administration 5
Admissions, réadmissions et transferts reçus ... 21
Age des malades 27
Anesthésie 31
Cardiologie 34
Causes des décès 26
Clinique antituberculeuse 35
Consultations 26
Dermatologie 34
Détail des séparations 22
Détail des transferts 25
Durée de séjour 28
Electroencéphalographie 34
Endocrinologie 34
Etat civil 28
Laboratoires 32
Malades sortis, admis et inscrits 24
Mouvement des malades 18-19
Municipalités 25
Nationalités 29
Neurologie 34
Obstétrique 34
Occupation thérapeutique 38-42
Odontologie 31
Personnel médical 6-7
Radiologie 33
Rapport du Directeur scientifique 9
Religions 29
Salles d'opération 30
Résultats obtenus 23
Services auxiliaires 29
Service de psychologie 36
Service social 36
Service de santé pour employés 37
Syphiligraphie 34
Tableau comparatif des cinq dernières années ... 20
Techniciens certifiés 8

1936 - RAPP. DR. O. NOEL = STATISTIQUES ST. JEAN-DE-DIEU

JUIN 1937
Cabinet du Sous-Ministre
Secrétariat
REÇU
LE

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

RAPPORT ANNUEL DE M. LE DOCTEUR OMER NOEL, SURINTENDANT MEDICAL

Montréal, 12 juin, 1937

L'honorable J.H.A.Paquette,
Secrétaire de la Province,
QUEBEC.

Monsieur le Ministre,

Conformément à la loi, j'ai l'honneur de vous présenter, en ma qualité de surintendant médical, le rapport de l'Hôpital St-Jean-de-Dieu, pour l'année 1936.

Au 31 décembre, il restait à l'hôpital 3,051 hommes et 2655 femmes, soit en tout, 5,706 malades publics; nous avons donc cette année, une augmentation de 363 dans la population.

En 1936, nous avons admis 583 hommes et 553 femmes, soit 1,136 malades publics en comptant les transferts des autres institutions; c'est une diminution de 135 sur les admissions de 1935, alors que le total s'élevait à 1271.

TABLEAU No.1.Etat numérique des admissions de 1936 avec mention des statistiques antérieures.

Année	Hommes	femmes	TOTAL	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente.
1895	112	82	194	..	15
1896	110	109	219	25	..
1897	134	110	244	25	..
1898	146	125	271	27	..
1899	148	108	256	..	15
1900	149	124	273	17	10
1901	144	136	280	7	..
1902	145	150	295	15	..
1903	148	141	289	..	6
1904	183	158	341	52	00
1905	169	114	283	..	58
1906	157	167	324	41	..
1907	190	191	361	37	..
1908	223	186	409	48	..
1909	219	262	421	12	..
1910	258	212	470	49	..
1911	257	210	467	..	3
1912	238	218	456	..	11
1913	238	185	423	..	33
1914	271	240	511	88	..
1915	210	225	435	..	76
1916	267	275	542	107	..
1917	299	283	582	40	..
1918	274	289	563	..	19
1919	263	242	505	..	58
1920	219	242	461	..	44
1921	301	281	587	126	..
1922	329	283	612	25	..
1923	326	340	666	54	..
1924	336	315	651	..	15
1925	376	318	694	43	..
1926	395	352	747	53	..
1927	376	398	774	27	..
1928	268	365	733	..	41
1929	405	373	778	45	..
1930	396	462	858	80	..
1931	400	414	814	..	44
1932	469	434	902	89	..
1933	439	485	924	21	..
1934	454	534	988	64	..
1935	722	549	1271	283	..
1936	583	553	1136	..	135

Le tableau No.1. nous permet de suivre le mouvement des admissions depuis 1895. Le chiffre 1136 pour l'année 1936, comprend les transferts des autres hôpitaux.

TABLEAU NO.2- Etat numérique des sorties de 1936 avec mention des statistiques antérieures.

Année	Nombre de sorties	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	101	..	15
1896	87	..	14
1897	92	.5	..
1898	107	15	..
1899	87	..	20
1900	105	18	..
1901	72	..	33
1902	126	54	..
1903	117	..	9
1904	101	..	16
1905	104	3	..
1906	86	..	18
1907	104	18	..
1908	115	11	..
1909	117	2	..
1910	145	28	..
1911	132	..	13
1912	190	58	...
1913	157	..	33
1914	152	..	5
1915	155	.3	..
1916	160	5	..
1917	151	..	9
1918	181	30	..
1919	270	89	..
1920	195	..	75
1921	180	..	15
1922	199	19	..
1923	207	8	..
1924	242	35	..
1925	205	..	37
1926	279	74	..
1927	450	171	..
1928	355	..	95
1929	313	..	42
1930	269	..	44
1931	537	268	..
1932	249	..	288
1933	392	143	..
1934	416	24	..
1935	419	3	..
1936	456	37	..

Au cours de l'année, 456 patients sont sortis définitivement de l'hôpital. Ce nombre comprend quelques transfèrements aux autres hôpitaux.

TABLEAU NO. 3.-Etat numérique des fins d'années depuis 1895 jusqu'à 1936, inclusivement.

ANNEE	Nombre de malades restant à l'hopital au 31 décembre	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'ann.précédente
1895	1336	17	..
1896	1383	47	..
1897	1387	4	..
1898	1459	68	..
1899	1454	..	5
1900	1459	5	..
1901	1497	38	..
1902	1520	23	..
1903	1524	4	..
1904	1596	72	..
1905	1636	40	..
1906	1682	52	..
1907	1720	38	..
1908	1817	97	..
1909	1888	71	..
1910	1976	88	..
1911	2000	24	..
1912	2058	58	..
1913	2086	28	..
1914	2232	146	..
1915	2299	67	..
1916	2443	144	..
1917	2581	138	...
1918	2654	73	..
1919	2618	..	36
1920	2603	..	15
1921	2761	158	..
1922	2896	135	..
1923	3040	144	..
1924	3139	99	..
1925	3294	155	..
1926	3422	128	..
1927	3398	..	24
1928	3413	15	..
1929	3601	188	..
1930	3890	289	..
1931	3883	..	7
1932	4192	309	..
1933	4440	248	..
1934	4777	337	..
1935	5343	566	..
1936	5706	363	..

Nous avons enrégistré 317 dégès en 1936. En ajoutant le total des dégès(317) au total des sorties(456) on obtient le chiffre 773 à soustraire de 5343 représentant la population au 31 décembre 1935. Ceci nous donne 4570 qui, ajouté au total des admissions(1136), forme un total de 5706 représentant la population des malades publics au 31 décembre 1936,une augmentation de 363 sur l'année dernière.

TABLEAU No. 4-Etat numérique des populations traitées, depuis 1895 jusqu'à 1936, inclusivement.

Année	Population traitée	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente.
1895	1543	12	..
1896	1555	12	..
1897	1627	72	..
1898	1658	31	..
1899	1711	53	..
1900	1727	16	..
1901	1739	12	..
1902	1792	53	..
1903	1819	27	..
1904	1865	46	..
1905	1879	14	..
1906	1960	81	..
1907	2045	83	..
1908	2129	86	..
1909	2238	109	..
1910	2358	120	..
1911	2443	85	..
1912	2456	13	..
1913	2481	25	..
1914	2597	116	..
1915	2667	70	..
1916	2841	174	..
1917	3935	194	..
1918	3144	109	..
1919	3159	15	..
1920	3079	..	80
1921	3190	111	..
1922	3373	183	..
1923	3562	189	..
1924	3691	129	..
1925	3833	142	..
1926	4041	208	..
1927	4196	155	..
1928	4131	..	65
1929	4191	60	..
1930	4459	263	..
1931	4704	245	..
1932	4786	82	..
1933	5116	330	..
1934	5428	312	..
1935	6048	620	..
1936	6479	431	..

Le nombre des patients traités en 1936 a été de 6,479, soit une augmentation de 431 sur 1936. Le tableau No. 4 indique l'effectif des différentes populations annuelles sous traitement depuis 1895.

TABLEAU NO. 5.- Etat numérique des décès annuels depuis 1895 jusqu'à 1936 inclusivement.

Année	Nombre de décès	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente	Pourcentage des décès sur la population traitée	DIFFERENCE +	DIFFERENCE -
1895	103	..	..	6.67%	..	..
1896	85	..	18	5.41%	..	1.26%
1897	148	63	..	3.63%	..	1.78%
1898	96	..	52		..	3.51%
1899	170	74	..	9.93%	4.14%	..
1900	163	..	7	9.45%	..	0.48%
1901	170	7	..	9.77%	0.32%	..
1902	146	..	24	..	..	0.15%
1903	178	32	..	9.78%	1.32%	..
1904	168	..	10	9.00%	..	0.78%
1905	139	..	29	7.39%	..	1.61%
1906	192	53	..	9.79%	2.40%	..
1907	219	27	..	10.71%	0.92%	..
1908	197	..	22	9.25%	..	1.46%
1909	233	36	..	10.32%	1.07%	..
1910	237	4	..	10.05%	..	0.27%
1911	311	74	..	12.70%	2.65%	..
1912	208	..	103	8.46%	..	3.25%
1913	238	30	..	9.58%	1.04%	..
1914	213	..	25	8.20%	..	1.30%
1915	213	..	..	7.72%	..	0.48%
1916	238	25	..	8.38%	0.55%	..
1917	293	55	..	9.65%	1.27%	..
1918	309	16	..	9.83%	0.18%	..
1919	271	..	38	8.58%	..	1.25%
1920	281	10	..	9.13%	0.55%	..
1921	249	..	32	7.80%	..	1.33%
1922	278	29	..	8.02%	0.22%	..
1923	315	37	..	8.84%	0.82%	..
1924	310	..	5	8.39%	..	0.55%
1925	334	24	..	8.71%	0.32%	..
1926	340	6	..	8.40%	..	0.31%
1927	348	8	..	8.29%	..	0.11%
1928	363	15	..	8.78%	0.49%	..
1929	277	..	86	6.37%	..	2.41%
1930	300	23	..	6.70%	0.33%	..
1931	284	..	16	6.03%	0.00%	0.67%
1932	345	61	..	7.02%	0.99%	..
1933	284	..	61	5.50%	..	1.52%
1934	235	..	49	4.34%	..	1.16%
1935	286	51	..	4.72%	0.38%	..
1936	317	31	..	4.70%	..	0.02%

Durant le cours de l'année, nous avons enrégistré 317 déçès soit une augmentation de 31 sur 1935.

Le tableau No. 5 nous donne, depuis 1895, le nombre des déçès chaque année, avec le percentage des déçès sur la population traitée.

TABLEAU NO. 6.- Etat comparatif des différentes proportions entre guérisons, admissions, et les effectifs sous traitement en 1936 et pour les années précédentes.

Année	Nombre d'admissions	Nombre de guérisons	% des guérisons	Différence +	Différence -	Population	Nombre de guérisons	% des guérisons	Différence sur l'année précédente
1895	194	74	38.14	7.94	..	1543	74	4.69	1.55 +
1896	219	67	30.59	....	7.55	1555	67	4.80	0.49 +
1897	244	76	31.14	0.55	...	1627	76	4.67	0.37 -
1898	271	74	27.30	3.84	..	1658	74	4.46	0.21 -
1899	256	55	21.48	..	5.82	1711	55	3.21	1.21 -
1900	273	71	26.00	4.82	..	1727	71	4.14	0.93 +
1901	230	51	18.21	..	7.79	1739	51	2.93	1.21 -
1902	295	77	21.01	7.80	..	1792	77	4.30	1.37 +
1903	299	74	24.78	1.21	..	1878	74	4.12	0.81 -
1904	341	74	21.70	..	3.08	1879	74	3.90	0.32 -
1905	283	75	26.50	4.80	..	1960	75	3.99	..
1906	324	61	18.82	..	7.68	1888	61	3.11	0.88 -
1907	361	77	21.82	2.50	..	2043	77	3.23	1.12 +
1908	409	76	18.58	..	2.74	2129	76	3.09	0.14 -
1909	421	96	22.90	4.32	..	2238	96	4.39	1.20 +
1910	470	109	23.30	0.20	..	2358	109	4.62	0.23 +
1911	467	86	18.81	..	4.51	2443	86	3.52	1.10 +
1912	456	167	36.62	11.82	..	2459	167	6.40	2.38 +
1913	423	157	32.50	..	4.12	2481	157	6.35	0.46 -
1914	511	141	27.58	..	4.92	2597	141	5.86	0.40 -
1915	435	126	29.03	1.65	..	2667	126	4.72	1.14 -
1916	542	128	23.62	..	5.41	2841	128	4.50	0.22 -
1917	582	119	20.45	..	3.17	3035	119	5.92	0.58 -
1918	563	105	18.65	..	1.89	3144	105	3.34	0.58 -
1919	505	127	25.20	6.55	..	3159	127	4.34	1.00 +
1920	461	106	22.99	..	2.21	3079	106	3.55	0.90 -
1921	587	102	17.38	..	5.61	3190	102	3.20	0.24 -
1922	612	90	14.70	..	2.68	3373	90	2.67	0.53 -
1923	666	87	13.06	..	1.64	3562	87	2.47	0.20 -
1924	651	98	14.01	0.95	..	3691	98	2.65	0.18 +
1925	694	79	11.30	..	3.71	3883	79	2.06	0.59 -
1926	747	108	14.45	3.15	..	4041	108	2.42	0.36 +
1927	774	70	9.03	..	5.42	4196	70	1.66	0.76 -
1928	733	83	11.10	2.07	..	4131	83	2.01	0.35 +
1929	778	101	12.98	1.88	..	4191	101	2.41	0.40 +
1930	858	93	10.80	..	2.18	4459	93	2.08	0.33 -
1931	814	84	10.32	..	0.48	4704	84	1.70	0.38 -
1932	903	120	13.29	2.97	..	4796	120	2.41	0.71 +
1933	924	106	10.38	..	2.91	5116	106	1.87	0.57 -
1934	988	144	14.57	4.19	..	5428	144	2.63	0.76 +
1935	1271	174	13.61	..	0.96	6048	174	2.87	0.24 +
1936	1136	169	14.87	1.26	..	6479	169	2.60	0.20 -

En outre des tableaux que je vous présente, un grand nombre d'autres, compilés d'après nos chiffres, doivent vous être envoyés par le département fédéral de la statistique.

HOPITAL ST. JEAN DE DIEU

Mouvement de la population des patients

en 1936

	Hommes	Femmes	Total
Patients à l'hôpital le 31 décembre 1935 ...	2844	2499	5343
Patients admis en 1936	583	553	1136
Total sous traitement	3427	3052	6479
Patients sortis en 1936,guéris	71	98	169
Patients sortis en 1936,améliorés	86	89	175
Patients sortis en 1936,non améliorés	62	46	108
Patients sortis en 1936,sans psychose	2	0	2
Patients sortis en 1936,transférés à d'autres institutions	2	0	2
Total des sorties.	223	233	456
Patients décédés en 1936	153	164	317
Total des patients sortis & décédés .	376	397	773
Malades en congé d'essai, au 31 décembre 1936	625	534	1159
Malades dans l'institution au 31 déc. 1936	2426	2121	4547
Total de la population de l'hôpital	3051	2655	5706

- POURCENTAGE -

Des guérisons sur les admissions	14.87%
Des guérisons sur la population traitée .. .	2.60%
Des déçès sur la population traitée	4.70%

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

L'événement le plus important dans le domaine matériel au cours de cette dernière année fut sans conteste, l'occupation, après sa bénédiction, du Pavillon Notre-Dame-de-Lourdes. Ce pavillon à 5 étages avec sous-sol, comprend 11 départements pour les malades(femmes), et de plus, un "cafeteria" pour les gardes malades et les gardiennes, un réfectoire pour 500 malades, une grande salle d'amusement, des dortoirs et une salle de récréation pour les gardiennes, la salle de cours pour les gardes malades, et un magnifique oratoire dédié à Notre-Dame-du-Rosaire.

Le deuxième événement d'importance dans le même domaine eut lieu le 29 novembre alors qu'on inaugurait le Pavillon St-Paul qui s'est relevé agrandi et amélioré sur les ruines de celui détruit le 9 novembre 1935. Ce pavillon comprend 8 départements pour malades agités et peut loger 398 patients. Il est pourvu de toute l'instrumentation la plus perfectionnée en hydrothérapie pour le traitement de cette classe de malades.

Ces constructions sur les plans les plus modernes nous indiquent la voie du progrès dans laquelle les révérendes propriétaires se sont engagées pour procurer aux patients le plus grand comfort, ce qui est de nature à alléger les tourments d'une séquestration forçée mais bien nécéssaire.

Outre les deux constructions dont je viens de parler, de nombreuses altérations et réparations ont été accomplies. Par l'occupation des nouveaux pavillons Notre-Dame-du-Rosaire et St-Paul, plusieurs anciens quartiers ont été affectés à d'autres fins la plupart pour l'accomodation du personnel laique qui devient de plus en plus nombreux.

Il va de soi que la première préoccupation de tout le personnel tant infirmier que médical est le bien-être de nos malades;par tous les moyens à notre disposition, nous nous efforçons de combattre l'oisiveté qui est le plus démoralisant de tous les maux, en les invitant à s'occuper à divers travaux autant que possible en rapport avec les aptitudes de chacun. Bien que nous nous efforçions de convaincre les parents du bénéfice que leur patient retire de l'occupation par le travail, il est à regretter qu'un trop grand nombre persistent à leur conseiller de refuser tout travail sous le prétexte que leur pension est payée par l'Etat.
Pour inciter nos malades au travail,nous avons aménagé une vaste pièce en salle de récréation, où nos travaillants se réunissent après le repas du soir pour se récréer.

En 1936, un de nos malades, avec l'aide et l'encouragement de l'hôpital, a pris l'initiative de former un club de balle au champ. Notre équipe a reçu plusieurs clubs visiteurs et aussi est allé rendre plusieurs visites. Ces attractions en plein air sont de nature à faire un grand bien aux patients, d'abord en entretenant leurs forces physiques, et en les réadaptant à la vie de l'extérieur.

Un de nos grands soucis est l'élargissement des patients. Nous comprenons toute la portée économique de ce problème et aussi,nous nous faisons un devoir de libérer nos patients aussitôt que leur condition n'impose plus impérieusement l'internement. Il nous faut cependant user de discernement et ne pas compromettre une guérison par une sortie prématurée.

Au cours de l'année,nous avons eu l'honneur de recevoir de nombreux et distingués visiteurs. Il en est un, entre autres, qui a laissé une impression inoubliable, je veux parler de son éminence le Cardinal Villeneuve qui nous a accordé l'insigne faveur de passer une journée parmi nous, de présider a la collation des diplômes aux gardes malades et de faire une visite détaillée de l'hôpital.

La santé de nos malades fut excellente, en 1936. Nous avons bien eu à déplorer une épidémie d'Angine de Vincent qui a tenu nos laboratoires occupés presque jour et nuit pour l'espace d'un mois, puisqu'il s'y fit plus de 4272 analyses des sécrétions gingivales. Le dévouement que chacun apporta au traitement de la maladie,les soins médicaux et les précautions hygiéniques eurent raison de l'épidémie.

La curatelle des malades a rapporté en 1936, la somme de $29,020.80.

Le 13 août, le généralat des soeurs de la Providence prolongea de 3 ans le terme d'office de Soeur Rose de Viterbe comme supérieure de cet hôpital. Cette nouvelle fut le sujet de grandes réjouissances pour tout notre personnel et nous fûmes particulièrement heureux de rendre hommage à cette supérieure qui a su, depuis qu'elle est en charge de l'hôpital, y apporter tant d'améliorations, et je dois lui rendre le témoignage qu'elle ne refusa jamais d'apporter les améliorations que je lui ai suggéré pour le bien des malades. Je souhaite que les rapports courtois qui ont toujours existé entre elle et moi se continuent.

Bien que nos malades soient soumis à une surveillance intelligente, nous avons à déplorer deux suicides par pendaison pour l'année écoulée. Le coroner à l'enquête, n'a trouvé aucune négligence de la part du personnel, et n'a imputé de blâme à personne.

Nous avons tenu nos assemblées de médecins régulièrement. Ces assemblées sont toutes à l'avantage des malades; là, leur état est étudié,et le traitement imposé est le fruit des connaissances de plusieurs psychiâtres expérimentés.

En 1936, 68 paralytiques généraux furent impaludés. Nous avons bien étudié les différents traitements qui sont expérimentés dans d'autres milieux,mais nous nous en tenons tout de même à l'impaludation,croyant ce mode de traitement le plus efficace, et c'est, je crois, le seul reconnu curatif par le Dr Lagre de l'Infirmerie Spéciale de Paris.

Comme par les années passées, notre hôpital a fonctionné harmonieusement et je n'ai qu'à me louer des rapports courtois que j'ai eu avec les révérendes religieuses à qui je désire rendre tout spécialement témoignage pour la sublime charité avec laquelle elles soignent les malades qui leur sont confiés.

J'offre mes remerciements les plus sincères à nos médecins pour leur zèle auprès des malades et l'aide précieux qu'ils m'ont apporté dans l'accomplissement de mes fonctions.

Je désire exprimer ma reconnaissance aux fonctionnaires de votre département pour la bienveillance avec laquelle ils me traitent et l'assistance précieuse qu'ils me donnent dans l'administration de mes devoirs de curateur.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'hommage de mon profond respect, et l'assurance de mon entier dévouement.

Surintendant médical
de l'hôpital St-Jean-de-Dieu.

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

Malades en congé, le 1er janvier, et le 31 décembre, 1936

	Au 1er janv.			Au 31 décembre		
	Hommes	Femmes	Total-	Hommes	Femmes	Total
1.-Psychoses traumatiques	1	1	2	2	1	3
2.-Psychopathies séniles	29	36	65	27	28	55
3.-Psy.avec artério-sclérose	8	6	14	10	5	15
4.-Paralysie générale	21	5	26	33	9	42
5.-Psy. au crs syphilis cérébrale ...	2	.	2	3	1	4
6.-Psy.acc. chorée de Huntingdon .. .	.	1	1	.	.	.
8.-Psy.accomp.Affections cérébrales .	7	8	15	10	6	16
9.-Psychopathies alcooliques	15	2	17	15	1	16
10.-Psychoses toxiques exogènes	2	1	3	2	3	5
12.-Psychoses avec maladies somatiques	23	34	57	27	39	66
13.-Psychoses maniaques dépressives ..	65	85	150	67	94	161
14.-Mélancolie d'involution	2	4	6	2	5	7
15.-Démence précoce	77	70	147	82	66	148
16.-Paranoia	64	76	140	54	77	131
17.-Psychopathiesée épileptiques	20	10	30	18	13	31
18.-Névrose et psychonévrose	2	33	35	11	38	49
19.-Psychose chez psychopathes const..	11	7	18	8	6	14
20.-Psychose chez arriérés mentaux ...	14	6	20	14	7	21
21.-Psychopathies non diagnostiquées .	.	1	1	.	.	.
22.-Psychopathes non délirants	192	106	298	240	135	375
Non aliénés	1	.	1	.	.	.
TOTAL, .. .	556	492	1048	625	534	1159

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

Malades dans l'hôpital le 1er janvier et le 31 décembre 1936

	1er janvier			31 décembre		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
1.-Psychoses traumatiques	4	.	4	3	0	3
2.-Psychopathies séniles	35	71	106	39	78	117
3.-Psy. avec artério-scléroses	10	5	15	18	1	19
4.-Paralysie générale	157	45	202	176	55	231
5.-Psy.au crs syphilis cérébrale .. .	2	0	2	1	0	1
6.-Psy.acc.chorée de Huntingdon	1	2	3	1	2	3
8.-Psy.acc.affections cérébrales .. .	34	40	74	34	46	80
9.-Psychopathies alcooliques	72	3	75	73	4	77
10.-Psychoses toxiques exogènes	10	5	15	11	3	14
12.-Psy. avec maladie somatique	79	116	195	69	122	191
13.-Psychoses maniaques dépressives ..	220	241	461	235	252	487
14.-Mélancolie d'involution	2	3	5	2	1	3
15.-Démence précoce	490	375	865	521	406	927
16.-Paranoia	182	315	497	189	338	527
17.-Psychopathies épileptiques	125	74	199	122	75	197
18.-Névrose et psychonévrose	14	42	56	18	55	73
19.-Psychose chez psychopathes const..	42	34	76	44	31	75
20.-Psychose chez les arriérés	207	162	369	221	168	389
21.-Non diagnostiqués	20	14	34	20	15	35
22.-Psychopathes non délirants	582	460	1042	629	469	1098
TOTAL, ...	2288	2007	4295	2426	2121	4547

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

HOPITAL ST-JEAN-DE-DIEU

SERVICE MEDICAL

1936

	Hommes	Femmes	Total
Applications médicamenteuses	40593	56376	96969
Applications diverses,autres	10815	15278	26090
Anesthésies générales	34	40	74
Anesthésies locales	184	368	552
Auto-hémato-thérapie	2	22	24
Abcès de fixation	4	12	16
Bains chauds	655	736	1391
Bains à l'éponge	5465	13785	19250
Bains tièdes	21681	43709	65390
Bains médicamenteux	938	14	952
Bains de siège	50	74	124
Bains de vapeur	2	2	2
Bains continus	4019	2997	7016
Bains de pieds antiseptiques	1089	815	1904
Bains de mains antiseptiques	602	187	789
Baihs de bras antiseptiques	58	61	119
Bains de lumière	89	666	755
Bains de pieds sinapisés	137	12	149
Cathétérisme de la vessie	1134	695	1829
Douches écossaises en jet	771	1623	2394
Douches écossaises en pluie	6083	2564	8647
Douches tièdes	6081	237	6318
Douches vaginales		2122	2122
Enveloppements chauds .. ..,..	505	54	559
Enveloppement .. ..(froids) ...	22	13	35
Enveloppements tièdes		46	46
Enveloppements du thorax	1174	426	1600
Enveloppement du cou	129		129
Extraction de corps étrangers,oeil. ...		8	8
Extraction de corps étrangers,oreille .		2	2
Extraction de c. étrangers de la bouche		2	2
Extraction de c. étrangéer(cornée) ..	5		5
Extraction de corps ét. du vagin .. .		2	2
Frictions générales	9564	18122	27686
Gavages	667	482	1149
Instillations vésicales	22	343	365
Injections hypodermiques	6159	11710	17869
Injections intra-musculaires	4121	1539	5660
Injections intra-veineuses	148	573	721
Somnifène	15		15
Septicémine	46	116	162
Chlorure de calcium	1	21	22
Propidon		17	17
Urotropine		135	135
Salicilate glucosé		17	17
Manganèse		212	212
Sérum physiologique	1410	457	1867
Sédol	90	62	152
Lavages de l'estomac	660	53	713
Lavages vésicaux	7	101	108
Lavements purgatifs	2602	2644	5246
Lavements médicamenteux	272	146	418

SERVICE MEDICAL(suite)

1936

	Hommes	Femmes	Total
Lavements nutritifs	2	3	5
Massages	1889	211	2100
Ouverture, abçès froids	4	6	10
Ouverture: profonds	4	70	74
Ouverture: abçès de fixation	3	29	32
Ouverture: abçès superficiels	9	26	35
Ouverture: tourniole	22	2	24
Ouverture: panaris superficiel	11	4	15
Ouverture: furoncles	46	63	109
Ouverture: anthrax	3	4	7
Ouverture: hématômes	1	1	2
Pansements humides	24673	18282	42955
Pansements autres	13998	8535	22533
Pointes de feu(applications)	702	259	961
Ponctions lombaires (Wasserman)	153	170	323
Ponctions lombaires(état de mal)	37	15	52
Ponctions exploratrices	5	6	11
Ponctions évacuatrices	8	4	12
Ponctions aspiratrices	6	9	15
Ponctions évacuatrices ascites	1	4	5
Ponctions occipito-atloidiennes		6	6
Saignées	30	362	392
Sérums physiologiques	611	715	1326
Sérum goutte à goutte	55	273	328
Traitements divers non mentionnés	35705	59122	94826
Transpirations	349	16	365
Ventouses sèches	1135	1657	2792
Ventouse scarifiées	59	135	194
Vaccinations anti-typhiques	480	1199	1679
Vaccinations varioliques		16	16
TOTAL, ...	122848	175144	297992

HOPITAL ST-JEAN-DE-DIEU

CHIRURGIE

1936

Opérations et Interventions -	Hommes	Femmes	Total
Appendicectomie	6	32	38
Hystérectomies totales		5	5
Hystérectomies sub-totales		19	19
Hémorroidectomies	16	8	24
Hernotomies	7	-	7
Kélotomies	2	2	2
Laparatomies	4	3	7
Prostatectomies	2		2
Césarienne		1	1
Cystostomies	2		2
Méatotomie	1		1
Curettage utérins		3	3
Cholecystostomie		1	1
Néphrectomie		1	1
Gastrotomie		1	1
Gastrectomies		2	2
Thoracotomie	1		1
Costo-pleurotomies		2	2
Amputation du sein		3	3
Arthrotomie		1	1
Périnérorraphie		1	1
Trépanation(kyste arachnoidien)	1		1
Amputation(jambe)		1	1
Amputation(cuisse)	1		1
Amputation,bras		1	1
Amputation (Phalange)	1		1
Enucléation(kyste sébacé)	4	4	8
Enucléation(lipome)		1	1
Enucléation(Kyste synovial)	1		1
Enucléation(angiôme)	1		1
Enucléation(ganglion(cou)	1		1
Extraction de calcul(Canal de Warthon)	1		1
Esquillectomie et curettage	1		1
Excision,épiderme,durillons	1	2	3
Excision papillômes,(rectum)		1	1
Ablations et curettages(ongles)	4	8	12
Cautérisations,furoncles et anthrax	5	2	7
Insisions: phelgmons profonds	2	1	3
Insisions: abcès sein	1		1
Incisions,affections diverses	4	3	7
Débridement,fistules	3	2	5
Ponctions aspiratrices et exploratrices	3	3	6
Ponctions modificatrices	1	3	4
Ponctions hydrocèles	1		1
Injections sclérosantes	3		3
Fractures: humérus	1	1	2
" Poignet		3	3
" olécrane		1	1
" maxillaire	1		1
" côtes	4		4

CHIRURGIE(suite)

1936

		Hommes	Femmes	Total
Fractures:	col du fémur	2	2	4
"	péroné et tibia	1	3	4
"	pied		2	2
Luxations:	épaule		3	3
"	2 os du coude	1		1
"	extra caracoidienne .. .		1	1
Appareils:	tillaux	2	5	7
"	Scultet	2	5	7
"	plâtré	2	4	6
"	diachylon	3	2	5
"	à planchette	1	3	4
Gouttières plâtrées		2	4	6
Echarpes de Mayor		2	1	3
Désarticulations de phalanges		2	1	3
	Total	107	158	265

HOPITAL ST-JEAN DE DIEU,

DERMATOLOGIE

1936

	Hommes	Femmes	Total
Acné	4	5	9
Acné papuleuse		4	4
Acné folliculaire		4	4
Eczéma	3	3	6
Eczéma allergique	2	12	14
Eruption d'ordre alimentaire	2	3	5
Eruption folliculaire	2	2	4
Eczématides		2	2
Epidemoidose	3		3
Epidermophytie		1	1
Epidermo-dermite	3	3	6
Furonculose		3	3
Gale	1	2	2
Hyperhydrose		1	1
Ichtyose		2	2
Impetigo	11	8	19
Intertrigo	1		1
Kystes	1		1
Leucoplasie	1	1	2
Maladie de Paget		1	1
Noevi pigmentaire		1	1
Pelade	3	1	4
Prurigo		1	1
Prurit urticairien	3	3	6
Prurit vulvaire		1	1
Psoriasis	3	3	6
Pyodermite	1		1
Rosacée		1	1
Sycosis	5		5
Teigne		1	1
Tournioles		2	2
Tuberculoses papulo-nécrotiques		1	1
Urticaire		2	2
Verrues		1	1
Zona		1	1
Consultations	16	28	44
	64	104	168

HOPITAL ST-JEAN DE DIEU

Travaux de LABORATOIRE

1936

	Hommes	Femmes	Total
Analyse d'urine chimique	1,643	2,100	3,743
Analyse d'urine microscopique	1,576	2,090	3,666
Analyse crachats	101	148	249
Analyse sécrétions conjonctivales	7	12	19
Analyse sécrétions gorge	2.430	1,842	4,272
Analyse sécrétions vaginales	o	44	44
Autopsies	20	14	34
Auto-vaccin	3	8	11
Constante d'Ambord	0	6	6
Cultures	10	13	23
Dosage albumine dans l'urine	149	152	301
Dosage chlorures dans l'urine	1,643	2,100	3,743
Dosage sucre dans l'urine	95	114	209
Dosage urée dans l'urine	2	4	6
Dosage urée dans le sang	87	224	311
Dosage sucre dans le sang	105	281	386
Examens microscopiques divers	2,843	2,470	5,313
Examens matières fécales	22	58	80
Formules leucocytaires	67	245	312
Liquide d'ascite	14	11	25
Liquide pleurétique	7	12	19
Numération globulaire	67	245	312
Recherche hématozoaires	18	14	32
Squames	12	2	14
Bordet-Wassermann,positifs	78	103	181
Bordet-Wassermann,négatifs	603	665	1,268
Liquide Céphalo-rachidien, positifs	121	64	185
Liquide Céphalo-rachidien, négatifs	58	37	95
Réaction au Benjoin Colloidal,positifs	105	54	159
Réaction au Benjoin Colloidal,négatifs	54	50	104
Réaction de Lange,positifs	107	55	162
Réaction de Lange,négatifs	52	49	101
Recherche de l'albumine dans le liq. C.R.	179	84	263
Recherche de la lymphocytose dans le liq.C.R.	179	84	263
Impaludation	53	19	72
Bouillon vaccin 107 litres			
Gélose 2 litres			
	12,522	13,490	26,012

HOPITAL ST-JEAN DE DIEU

--1936--

Oto-rhino-Laryngologie

	HOMMES	FEMMES	TOTAL
Examens généraux	752	695	1447
Ordonnances	620	563	1183
Anesthésies générales	42	36	77
Anesthésies locales	5	6	10
Examens du fond de l'oeil	16	26	42
	683	629	1312

...OPERATIONS ET INTERVENTIONS...

...YEUX?..

Chalazions	1	2	3
Suture des paupières	-	1	1
Ténotomie	-	1	1
	1	4	5

...OREILLES...

Trépanation	-	1	1
Mastoidectomies	1	1	2
Hématome suppuré (pavillon)	1	-	1
	2	2	4

...NEZ...

Cautérisations chimiques	2	3	5
Opération de Stelling	-	1	1
	2	4	6

...GORGE...

Amygdalectomies	33	23	56
Curettage du pharynx	1	-	1
Adénoidectomies	30	19	49
Incision: esquinancie	-	1	1
" abcès amygdaliens	4	3	7
" amygdalite lacunaire	1	2	3
	69	48	117
GRAND TOTAL	74	58	132

HOPITAL ST-JEAN DE DIEU

...OPERATIONS ET INTERVENTIONS...

1936

...YEUX...	Hommes	Femmes	Total
Ablations: sac lacrymal	2	1	3
" cataracte	1	-	1
" chalazions	1	2	3
Incisions: ptérégion	1	-	1
" cataracte secondaire	2	-	2
" kyste sébacé paupière	1	-	1
Dilatation sac lacymal	4	2	6
Lavages des voies lacrymales	-	2	2
Enucléation oeil	2	-	2
	14	7	21
...Oreilles...			
Insufflation d'air dans trompe d'Eustache	-	2	2
Débridement fistule mastoidienne	1	-	1
	1	2	3
...NEZ...			
Cautérisations chimiques	2	7	9
Opération de Cloué	-	2	2
Cautérisation galvano,	1	4	5
	3	13	16
...GORGE...			
Amygdalectomies	2	5	7
Adénoidectomies	1	3	4
Abcès amygdaliens	2	3	5
Ablation polype (cordes vocales)	-	1	1
Coagulation des amygdales (diathermie)	-	4	4
GRAND TOTAL	23	38	21

HOPITAL ST-JEAN DE DIEU

TRAVAUX DENTAIRES

1936

	FEMMES	HOMMES
Anesthésie générale	61	36
Anesthésie locale et régionale.....	3,474	3,710
Dentiers, Haut-Bas-Partiels	195	36
Dentiers réparés.....	122	19
Dents et Racines extraites-Dents incluses....	5,277	5,769
Obturations.....	338	117
A la selle.....	1,220	987
Examens.....	4,153	3,035
Autres travaux Dentaires.....	925	333
	14,545	13,055

Total des travaux dentaires chez les femmes	14,545
" " " " " " hommes	13,055
Grand Total des travaux dentaires.....	27,600.

Au 31 mars — St-Jean de Dieu

Année	Masc.	Fém.	Total
1940			
1939			
1938			
1937	2632	2245	4877
1936	2455	2121	4576
1935	2198	1920	4118
1934	1972	1715	3687
1933	1898	1626	3524
1932	1884	1737	3621
1931	1881	1758	3639
1930	1778	1613	3391
1929	1642	1511	3153
1928	1767	1633	3400
1927	1903	1544	3447
1926	1833	1508	3341
1925	1724	1433	3157
1924	1652	1384	3066
1923	1568	1334	2902
1922			
1921			
1920			
1919			
1918			
1917			
1916			
1915			
1914			
1913			
1912			
1911			

1937 - RAPP. DR. O. NOEL = STATISTIQUES: ST. JEAN-DE-DIEU

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

RAPPORT ANNUEL DE M. LE DOCTEUR OMER NOEL, SURINTENDANT MEDICAL

Montréal, 18 juin 1938

L'honorable J.H.A. Paquette,
Secrétaire de la Province,
QUEBEC

Monsieur le Ministre,

Conformément à la loi, j'ai l'honneur de vous présenter, en ma qualité de surintendant médical, le rapport de l'Hôpital St-Jean-de-Dieu, pour l'année 1937.

Au 31 décembre, il restait à l'hôpital, 3,230 hommes et 2,836 femmes, soit en tout 6,066 malades publics; nous avons donc cette année, une augmentation de 360 dans la population.

En 1937, nous avons admis 616 hommes et 592 femmes, soit 1208 malades publics en comptant les transfèrements des autres institutions; c'est une augmentation de 72 sur les admissions de 1936 alors que le total s'élevait à 1136.

5083

TABLEAU No.1. Etat numérique des admissions de 1937 avec mention des statistiques antérieures

Année	Hommes	femmes	TOTAL	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	112	82	194	..	15
1896	110	109	219	25	..
1897	134	110	244	25	..
1898	146	125	271	27	..
1899	148	108	256	..	15
1900	149	124	273	17	10
1901	144	136	280	7	..
1902	145	150	295	15	..
1903	148	141	289	..	6
1904	183	158	341	52	..
1905	169	114	283	..	58
1906	157	167	324	41	..
1907	190	191	361	37	..
1908	223	186	409	48	..
1909	219	202	421	12	..
1910	258	212	470	49	..
1911	257	210	467	..	3
1912	238	218	456	..	11
1913	238	185	423	..	33
1914	271	240	511	88	..
1915	210	225	435	..	76
1916	267	275	542	107	..
1917	299	283	582	40	..
1918	274	289	563	..	19
1919	263	242	505	..	58
1920	219	242	461	..	44
1921	301	281	587	126	..
1922	329	283	612	25	..
1923	326	340	666	54	..
1924	336	315	651	..	15
1925	376	318	694	43	..
1926	395	352	747	53	..
1927	378	396	774	27	..
1928	268	385	733	..	41
1929	405	373	778	45	..
1930	396	462	858	80	..
1931	400	414	814	..	44
1932	469	434	902	89	..
1933	439	485	924	21	..
1934	454	534	988	64	..
1935	722	549	1271	283	..
1936	683	553	1136	..	135
1937	616	592	1208	72	..

Le tableau No.1. nous permet de suivre le mouvement des admissions depuis 1895. Le chiffre 1208 pour l'année 1937 comprend les transfèrements des autres hôpitaux.

TABLEAU NO.2- Etat numérique des sorties de 1937 avec mention des statistiques antérieures.

Année	Nombre de sorties	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	101	..	15
1896	87	..	14
1897	92	5	..
1898	107	15	..
1899	87	..	20
1900	105	18	..
1901	72	..	33
1902	126	54	..
1903	117	..	9
1904	101	..	16
1905	104	3	..
1906	86	..	18
1907	104	18	..
1908	115	11	..
1909	117	2	..
1910	145	28	..
1911	132	..	13
1912	190	58	..
1913	157	..	33
1914	152	..	5
1915	155	3	..
1916	160	5	..
1917	151	..	9
1918	181	30	..
1919	270	89	..
1920	195	..	75
1921	180	..	15
1922	199	19	..
1923	207	8	..
1924	242	35	..
1925	205	..	37
1926	279	74	..
1927	450	171	..
1928	355	..	95
1929	313	..	42
1930	269	..	44
1931	537	268	..
1932	249	..	288
1933	392	143	..
1934	416	24	..
1935	419	3	..
1936	456	37	..
1937	480	24	..

Au cours de l'année, 480 patients sont sortis définitivement de l'hôpital. Ce nombre comprend quelques transfèrements aux autres hôpitaux.

TABLEAU NO. 3.-Etat numérique des fins d'années depuis 1895 jusqu'à 1937, inclusivement.

ANNEE	Nombre de malades restant à l'hopital au 31 décembre	Augmentation sur l'année précédente.	Diminution sur L'ann.précédente
1895	1336	17	..
1896	1383	47	..
1897	1387	4	..
1898	1459	68	..
1899	1454	..	5
1900	1459	5	..
1901	1497	38	..
1902	1520	23	..
1903	1524	4	..
1904	1596	72	..
1905	1636	40	..
1906	1682	52	..
1907	1720	38	..
1908	1817	97	..
1909	1888	71	..
1910	1976	88	..
1911	2000	24	..
1912	2058	58	..
1913	2086	28	..
1914	2232	146	..
1915	2299	67	..
1916	2443	144	..
1917	2581	138	..
1918	2654	73	..
1919	2618	..	36
1920	2603	..	15
1921	2761	158	..
1922	2896	135	..
1923	3040	144	..
1924	3139	99	..
1925	3294	155	..
1926	3422	128	..
1927	3398	..	24
1928	3413	15	..
1929	3601	188	..
1930	3890	289	..
1931	3883	..	7
1932	4192	309	..
1933	4440	248	..
1934	4777	337	..
1935	5343	566	..
1936	5706	363	..
1937	6066	360	..

Nous avons enrégistré 370 déçès en 1937. En ajoutant le total des déçès(370) au total des sorties (480) on obtient le chiffre de 850 à soustraire de 5706 représentant la population au 31 décembre 1936. Ceci nous donne 4856 qui, ajouté au total des admissions(1208) plus 2 malades réadmis en juillet, forme le chiffre de 6066 représentant la population des malades publics au 31 décembre 1937, soit une augmentation de 360 sur l'année dernière.

E. Prieur

TABLEAU No. 4-Etat numérique des populations traitées, depuis 1895 jusqu'à 1937, inclusivement.

Année	Population traitée	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	1543	12	**
1896	1555	12	**
1897	1627	72	**
1898	1658	31	**
1899	1711	53	**
1900	1727	16	**
1901	1739	12	**
1902	1792	53	**
1903	1819	27	**
1904	1865	46	**
1905	1879	14	**
1906	1960	81	**
1907	2045	85	**
1908	2129	84	**
1909	2238	109	**
1910	2358	120	**
1911	2443	85	**
1912	2456	13	**
1913	2481	25	**
1914	2597	116	**
1915	2667	70	**
1916	2841	174	**
1917	3036	194	**
1918	3144	109	**
1919	3159	15	**
1920	3079	**	80
1921	3190	111	**
1922	3373	183	**
1923	3562	189	**
1924	3691	129	**
1925	3833	142	**
1926	4041	208	**
1927	4196	155	**
1928	4131	**	65
1929	4191	60	**
1930	4459	268	**
1931	4704	245	**
1932	4786	82	**
1933	5116	330	**
1934	5428	312	**
1935	6048	620	**
1936	6479	431	**
1937	6916	437	**

Le nombre des patients traités en 1937 a été de 6,916, soit une augmentation de 437 sur 1935. Le tableau No.4. indique l'effectif des différentes populations annuelles sous traitement depuis 1895.

TABLEAU NO. 5.- Etat numérique des décès annuels depuis 1895 jusqu'à 1937 inclusivement.

Année	Nombre de décès	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente	Pourcentage des décès sur la population traitée	DIFFERENCE +	DIFFERENCE -
1895	103	..	..	6.67%	..	..
1896	85	..	18	5.41%	..	1.26%
1897	148	65	..	3.63%	..	1.78%
1898	96	..	52	..	..	3.51%
1899	170	74	..	9.93%	4.14%	..
1900	163	..	7	9.45%	..	0.48%
1901	170	7	..	9.77%	0.32%	..
1902	146	..	24	..	..	0.15%
1903	178	32	..	9.78%	1.32%	..
1904	168	..	10	9.00%	..	0.78%
1905	139	..	29	7.39%	..	1.61%
1906	192	53	..	9.79%	2.40%	..
1907	219	27	..	10.71%	0.92%	..
1909	197	..	22	9.25%	..	1.46%
1909	233	36	..	10.32%	1.07%	..
1910	237	4	..	10.05%	..	0.27%
1911	311	74	..	12.70%	2.65%	..
1912	208	..	103	8.46%	..	3.25%
1913	238	30	..	9.58%	1.04%	..
1914	213	..	25	8.20%	..	1.30%
1915	213	..	..	7.72%	..	0.48%
1916	235	22	..	8.38%	0.56%	..
1917	293	55	..	9.65%	1.27%	..
1918	309	16	..	9.83%	0.18%	..
1919	271	..	38	8.58%	..	1.25%
1920	281	10	..	9.13%	0.55%	..
1921	249	..	32	7.80%	..	1.33%
1922	278	29	..	8.02%	0.22%	..
1923	315	37	..	8.84%	0.82%	..
1924	310	..	5	8.39%	..	0.65%
1925	334	24	..	8.71%	0.32%	..
1926	340	6	..	8.40%	..	0.31%
1927	348	8	..	8.29%	..	0.11%
1928	363	15	..	8.78%	0.49%	..
1929	277	..	86	6.37%	..	2.41%
1930	300	23	..	6.70%	0.33%	..
1931	284	..	16	6.03%	0.00%	0.67%
1932	345	61	..	7.03%	0.99%	..
1933	264	..	81	5.50%	..	1.52%
1934	235	..	49	4.34%	..	1.16%
1935	286	51	..	4.72%	0.38%	..
1936	317	31	..	4.70%	..	0.02%
1937	370	53	..	5.33%	0.63%	

Durant le cours de l'année nous avons enrégistré 370 déçès soit une augmentation de 53 sur 1936.

Le tableau No.5. nous donne, depuis 1895,le nombre des déçès chaque année, avec le percentage des déçès sur la population traitée.

TABLEAU NO. 6.- Etat comparatif des différentes proportions entre guérisons, admissions, et les effectifs sous traitement en 1937 et pour les années précédentes.

Année	Nombre d'admissions	Nombre de guérisons	% des guérisons	Différence +	Différence -	Population	Nombre de guérisons	% des guérisons	Différence sur l'année précédente
1895	194	74	38.14	7.94	..	1543	74	4.69	1.55+
1896	219	67	30.59	..	7.55	1555	67	4.80	0.49 +
1897	244	76	31.14	0.55	..	1627	76	4.67	0.37-
1898	271	74	27.30	3.84	..	1658	74	4.46	0.21-
1899	256	55	21.48	..	5.82	1711	55	3.21	1.21-
1900	275	71	26.00	4.52	..	1727	71	4.14	0.93 +
1901	250	51	18.21	..	7.79	1739	51	2.93	1.21-
1902	295	77	21.01	7.80	..	1792	77	4.30	1.37 +
1903	299	74	24.78	1.21	..	1878	74	4.12	0.81-
1904	341	74	21.70	..	3.08	1879	74	3.90	0.32-
1905	283	75	26.50	4.80	..	1960	75	3.99	..
1906	324	61	18.82	..	7.68	1888	61	3.11	0.88-
1907	361	77	21.32	2.50	..	2045	77	3.23	1.12 +
1908	409	76	18.58	..	2.74	2129	76	3.09	0.14-
1909	421	98	22.90	4.32	..	2238	96	4.39	1.30 +
1910	470	109	23.30	0.20	..	2358	106	4.62	0.23 +
1911	467	86	18.81	..	4.51	2443	86	3.52	1.10 +
1912	458	167	36.62	11.82	..	2459	157	6.40	2.38 +
1913	423	157	32.50	..	4.12	2481	157	6.35	0.45-
1914	511	141	27.58	..	4.92	2597	141	5.86	0.49-
1915	435	126	29.05	1.85	..	2667	126	4.72	1.14-
1916	542	128	23.82	..	5.41	2841	128	4.50	0.22-
1917	588	119	20.45	..	3.17	3035	119	3.92	0.58-
1918	563	105	18.65	..	1.89	3144	105	3.34	0.58-
1919	505	127	25.20	6.55	..	3159	127	4.34	1.00 +
1920	461	106	22.99	..	2.21	3079	106	3.55	0.90 -
1921	587	102	17.38	..	5.61	3190	102	3.20	0.24 -
1922	612	90	14.70	..	2.68	3373	90	2.67	0.53 -
1923	666	87	13.06	..	1.64	3562	87	2.47	0.20 -
1924	651	98	14.01	0.95	..	3691	98	2.65	0.18 +
1925	694	79	11.30	..	3.71	3885	79	2.06	0.59-
1926	747	108	14.45	3.15	..	4041	108	2.42	0.36 +
1927	774	70	9.03	..	5.42	4196	70	1.66	0.76 -
1928	733	83	11.10	2.07	..	4131	83	2.01	0.35 +
1929	778	101	12.98	1.88	..	4191	101	2.41	0.40 +
1930	858	93	10.80	..	2.18	4459	95	2.08	0.33 -
1931	814	84	10.32	..	0.48	4704	84	1.70	0.38 -
1932	903	120	13.29	2.97	..	4796	120	2.41	0.71 +
1933	924	106	10.38	..	2.91	5116	106	1.87	0.57 -
1934	988	144	14.57	4.19	..	5428	144	2.63	0.76 +
1935	1271	174	13.61	..	0.96	6048	174	2.87	0.24 +
1936	1136	169	14.87	1.26	..	6479	169	2.60	0.20 -
1937	1208	186	15.39	0.52	..	6916	186	2.78	0.18 +

En outre des tableaux que je vous présente, un grand nombre d'autres, compilés d'après nos chiffres, doivent vous être envoyés par le département fédéral de la statistique.

Pendant longtemps un des problèmes les plus inquiétants de notre hôpital fut l'encombrement. Ce problème fut temporairement solutionné par la construction de pavillons considérables; toutefois, il arrive que dans quelques mois,ces derniers seront remplis à pleine capacité et les admissions devront se limiter au nombre des sorties et des décès. D'ailleurs, à cette époque, le nombre maximum de 5,500 malades sera atteint, et il ne serait à l'avantage de personne de dépasser ce nombre. L'entassement des patients leur est nocif en excitant leur pauvre système nerveux malade. Si le fait de demeurer pendant quelques heures dans un pièce où il y a une grande foule est écrasant et désagréable pour l'individu en bonne santé, combien sera plus désagréable à l'aliéné de vivre constamment environné d'un trop grand nombre de malades.

Au mois de novembre,1937, j'avais l'honneur d'attirer l'attention de M. le directeur général, le Dr. A.H. Desloges, sur ce problème qui nous occupe et je prenais la liberté d'indiquer quelques uns des remèdes qui appliqués, seraient d'après moi, de nature à solutionner le problème. La création d'un institut médico-pédagogique où seraient reçus les arriérés mentaux, que je désignais comme un de ces remèdes, est sans conteste le plus important, non seulement pour décongestionner de plusieurs centaines de malades, notre hôpital,mais en plus, sa création s'impose pour l'instruction et le traitement des arriérés instables qui ne peuvent avoir leur place dans les écoles ordinaires,même dans les classes spéciales. Notre école Emilie Tavernier, bien qu'opérant dans des conditions adverses, nous donne tout de meme une idée des bienfaits que pourrait accomplir un institut moderne, et bien pourvu. La raison majeure de nos succès est due en partie au fait que les enfants qui y sont admissibles viennent pour la plupart d'un milieu familial très défavorable. Les sortir de ce milieu nocif pour les transporter dans un autre où règne une douce discipline et où ils ont tous les traite-

ments nécéssités par leur état est pour la plupart d'entre eux, une véritable panacée. Leur caractère se modifie, d'instables ils deviennent posés, répondent bien à la discipline, et se prêtent volontiers au travail. S'ils ne sont pas tous aptes à devenir des citoyens capables de se subvenir à eux-mêmes, ils n'en arrivent pas moins à mener une vie agréable qui leur rend la dignité humaine. Je ne puis passer sous silence le bien accompli ici même par notre propre école. Un grand nombre de ces enfants sont retournés dans le milieu familial où ils ont pu s'adapter aux conditions sociales de l'extérieur. D'autres,par l'entremise de notre service social qui les suit, furent placés dans des familles privées où ils semblent donner pleine satisfaction. Il va sans dire que ces enfants ainsi placés,ne coutant rien, soulagent d'autant le trésor public. Si une école de fortune comme la nôtre produit d'aussi heureux résultats,il est à présumer qu'un institut médico-pédagogique de 1000 lits produirait des bienfaits incalculables tant au point de vue économique qu'humanitaire.

Afin de sauvegarder les dépenses d'entretien, nous avons,dès leur arrivée ici,fait transférer dans des institutions indépendantes,quand la chose était possible,tous les malades qui reçevaient leur pension de vieillesse. Ainsi,ils conservent leur pension et leur entretien n'est plus un fardeau pour la province.

Depuis plusieurs années,il s'est fait des progrès immenses en thérapeutique psychiatrique; les plus marquants sont sans conteste,les traitements appliqués à la paralysie générale. Voilà maintenant que l'on s'attaque à la démence précoce et les succès obtenus à date, nous font entretenir les plus

grands espoirs. Le traitement de la démence précoce, comme celui d'ailleurs de la paralysie générale, se montre beaucoup plus efficace quand il est appliqué au début de la maladie; il y a donc tout intérêt à ce que la maladie soit diagnostiquée au plus tôt afin que l'on puisse tirer du traitement tout le bénéfice possible.

Un autre problème qui n'est pas sans retenir notre attention est celui des alcooliques. Depuis quelques mois,j'ai reçu plus de cent lettres d'alcooliques ou de leurs proches, demandant un traitement; il est prouvé que le traitement des alcooliques en liberté est une utopie car il est voué à un échec. Faute d'institution appropriée,plusieurs alcooliques nous sont envoyés; cependant,ils ne sont pas dans un milieu convenable à bien des points de vue. Ils sont,pour nos malades,un sujet d'enmuis. Privés d'alcool,les troubles mentaux de ces patients disparaissent vite,ils redeviennent normaux,mais se trouvent dans un environnement déprimant; ils sont portés à la critique, et contribuent à exciter le mécontentement chez les autres malades. De plus,cette situation entraine une anomalie légale. L'article 336 du code civil parle d'internement dans un établissement destiné à reçevoir les ivrognes d'habitude. Or, faute de tel établissement,les juges ont pris l'habitude de les envoyer à St-Jean-de-Dieu qui est un hôpital pour les aliénés. Il serait donc à souhaiter que soit fondée une institution spéciale où seraient reçus et traités ceux qui par leurs abus,font le malheur de leur famille et le leur.

Comme par les années passées,nous nous sommes préoccupés de la therapeutique par le travail. Nôtre atelier d'imprimerie et de reliure a été modernisé, et un grand nombre de malades y travaillent sous la direction d'un instructeur. Toute la reliure,

la papeterie et les impressiàns nécéssaires aux besoins de notre hôpital,sortent de nos propres ateliers.

Si nous employons le travail comme thérapeutique,il ne faut pas,non plus, oublier que les réjouissances sont aussi salutaires à nos malades; aussi, nous nous efforçons de les distraire par des soirées musicales ou récréatives données par des cercles d'amateurs,par nos gardes-malades,nos employés, même nos malades. Une vingtaine de spectacles cinématographiques furent donnés. Les piques-niques,les joutes de tennis et de balle au champ sont en honneur,l'été, de même que les glissoires et le patinage, l'hiver.

La curatelle des malades a rapporté en 1937,la somme de $29,742.46. Bien que le nombre des déçès, en 1937, ait augmenté quelque peu sur l'année précédente,nous devons tout de même nous réjouir du fait qu'il n'y eut pas d'épidémie grave et qu'en général, la santé physique de nos patients fut très bonne. Il n'y a aucun doute que nous sommes redevables de ces bonnes conditions aux principes d'hygiène les mieux compris. Au mois de février,alors que commençait à sévir à Montréal,une épidémie de grippe, nous avons interdit les parloirs aux visiteurs et mis sous observation tous les malades arrivants. En agissant ainsi, nous avons empêché l'épidémie de se propager dans notre hôpital.

Je veux rendre hommage au personnel hospitalier,tant religieux que laique,pour la collaboration intelligente qu'il a fourni à notre personnel médical; à celui-ci,je veux offrir mes sincères remerciements pour l'aide précieux et sincère qu'il m'apporte et tout le bien qu'il accomplit auprès des malades.

Je veux rendre ici un témoignage particulier de gratitude à mon assistant, M. le docteur R. Richard, pour sa sincérité son dévouement, et les services qu'il rend tant aux patients qu'aux parents de ces derniers, et s'il était de votre désir, je le recommanderais à votre bienveillance pour une augmentation de traitement.

Je désire exprimer ma reconnaissance à votre dévoué sous-ministre, M. Jean Grégoire, pour la délicatesse qu'il nous témoigne, et au personnel de votre département je veux offrir mes remerciements pour l'assistance précieuse qu'il me donne dans l'accomplissement de mes devoirs.

A tous nos bienfaiteurs, nous offrons aussi le tribut de notre reconnaissance. Parmi ceux-ci mentionnons l'honorable Premier Ministre Maurice Duplessis, et vous-même, Honorable Albini Paquette, Ministre de la Santé de qui nous relevons. Votre bienveillance à notre égard est d'autant plus appréciée que votre protection nous est indispensable dans la tâche souvent pénible qui nous incombe. Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'hommage de mon profond respect et l'assurance de mon entier dévouement,

O. Mme Noël, S.M.

Surintendant médical
de l'hôpital St-Jean de Dieu.

RECENSEMENT DES INSTITUTIONS, 1937

- FORMULE V -

	Hommes	Femmes	Total
1. Patients inscrits au commencement de l'année .. .. .. dans l'hôpital	2426	2121	4547
2. Absents sur parole ou autrement	625	534	1159
3. Total des patients au commencement de l'année	3051	2655	5706
4. Premières admissions	510	510	1020
5. Réadmissions	58	77	135
6. Transferts des autres institutions	48	5	53
7. Total,admissions	616	592	1208
8. Total des items 3 et 7	3667	3247	6914
SEPARATIONS DURANT L'ANNEE:			
9. Libérés comme rétablis	73	113	186
10. Libérés comme améliorés	123	79	202
11. Libérés comme non améliorés	52	33	85
12. Libérés non aliénés ..,..	1	2	3
13. Libérés non classifiés	.	.	.
14. Total libérés	249	227	476
15. Transfèrements à d'autres institutions	3	1	4
16. Déçès à l'hôpital durant l'année	185	185	370
17. Total séparations	437	413	850
PATIENTS A LA FIN DE L'ANNEE:			
18. Dans l'institution	2686	2395	5081
Plus 2 femmes sorties-réadmises.. ...		2	2
	2686	2397	5083
19. Absents sur parole,ou autrement	544	439	983
20. Total,patients à la fin de l'année	3230	2836	6066
21. Additionner les items 17 et 20	3667	3249	6916
Moins les 2 femmes sorties mentionnées plus haut	3667	2 3247	2 6914

22.- Moyenne quotidienne: Total, 6000. Dans l'institution: 5,000 En congé: 850

23. Capacité de l'institution : 5500

HOPITAL ST. JEAN DE DIEU

Malades dans l'hôpital le 1er janvier et le 31 décembre 1937

	1er janvier			31 décembre		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
1.-Psychoses traumatiques	3	0	3	5	1	6
2.-Psychopathies séniles	39	78	117	47	86	133
3.-Psy. av. art.sclérose	18	1	19	15	16	31
4.-Paralysie générale	176	55	231	188	67	255
5.-Psy. au crs syphilis cérébrale	1	.	1	3	.	3
6.-Psy.acc. chorée de Huntingdon	1	2	3	1	2	3
8.-Psy.acc.aff. cérébrales	34	46	80	38	50	88
9.-Psychopathies alcooliques .. .	73	4	77	76	7	83
10.-Psychose toxique exogène	11	3	14	8	4	12
12.-Psy.avec maladies somatiques .	69	122	191	88	133	221
13.-Psychoses maniaques dépressive	235	252	487	245	285	530
14.-Mélancolie d'involution	2	1	3	6	3	9
15.-Démence précoce	521	406	927	589	463	1052
16.-Paranoia	189	338	527	207	396	603
17.-Psychopathies épileptiques ...	122	75	197	127	70	197
18.-Névrose et psychonévrose	18	55	73	19	50	69
19.-Psychose chez psy.const.	44	31	75	42	35	77
20.-Psychose chez arriérés	221	168	389	233	180	413
21.-Non diagnostiqués	20	15	35	21	17	38
22.-Psychopathes non délirants .. .	629	469	1098	728	530	1258
TOTAL, ...	2426	2121	4547	2686	2395	5081
Plus 2 femmes sorties en 1933,réadmises en juillet				.	2	2
GRAND TOTAL 2426		2121	4547	2686	2397	5083

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

Malades en congé, le 1er janvier, et le 31 décembre 1937

	Au 1er janv. Hommes	Femmes	Total	Au 31 décembre Hommes	Femmes	Total
1.-Psychoses traumatiques	2	1	3	.	.	.
2.-Psychopathies séniles	27	28	55	6	12	18
3.-Psy. avec artério-sclérose	10	5	15	5	3	8
4.-Paralysie générale	33	9	42	36	11	47
5.-Psy. au crs syphilis cérébrale.	3	1	4	2	1	3
8.-Psy.acc.affections cérébrales .	10	6	16	12	5	17
9.-Psychopathies alcooliques	15	1	16	17	.	17
10.-Psychoses toxiques exogènes ...	2	3	5	3	2	5
12.-Psychoses av. maladies somat. .	27	39	66	19	34	53
13.-Psychoses maniaques dépressives	67	94	161	70	100	170
14.-Mélancolie d'involution	2	5	7	1	2	3
15.-Démence précoce	82	66	148	48	29	77
16.-Paranoia	54	77	131	35	28	63
17.-Psychopathies épileptiques .. .	18	13	31	12	14	26
18.-Psychose névrosique-psychonér..	11	38	49	19	48	67
19.-Psychose chez psy.constitut....	8	6	14	14	5	19
20.-Psychose chez arriérés mentaux.	14	7	21	20	8	28
22.-Psychopathes non délirants .. .	240	135	375	225	137	362
TOTAL, ...	625	534	1159	544	439	983

HOPITAL ST. JEAN DE DIEU

Rapport de la chirurgie

1937

	Hommes	Femmes	Total
Anesthésies générales	96	142	238
Anesthésies locales	38	41	79
Ordonnances	366	421	787
Examens divers	407	552	959
Examens gynécologiques		124	124
Visites	239	271	510
- Opérations & Interventions	1146	1551	2697
Appendicectomie	11	34	45
Amputations: sein		1	1
" doigt	1	-	1
" jambe,tiers inf.	1	-	1
" pied	1	0	1
Ablation ongles et curettage	10	21	31
Cautérisations: anthrax,furoncles,etc	27	11	38
" papillômes	2	1	3
Cathétérisme de la vessie	1	2	3
Castrations	4		4
Circoncisions	1		1
Costo-pleurotomies	1	3	4
Curettages : utérin		1	1
" autres	5	1	6
Cholécystostomies		3	3
Cystostomies	2		2
Cystostopies	1	1	2
Débridement,fistules	7	11	18
Bartolinectomies		3	3
Débridement,fistules anales	3	3	6
" décollement frontal,etc	11	5	16
Décapage(du pied) brûlure	-	1	1
Enucléations	7	7	14
Excisions	3	1	4
Extractions corps étrangers	2	3	5
Herniotomies	7	5	12
Hémorroidectomies	13	11	24
Hystérectomies totales	-	2	2
Hystérectomies sub-totales	-	14	14
Hémostase d'une veine variqueuse	-	1	1
Incisions	29	28	57
Laparatomies	7	6	13
Prostatectomies	2	-	2
Ponctionns	22	11	33
Néphrectomies		1	1
Réduction: phimosis & paraphimosis	2		2
Section condylome lèvre inf.		1	1
Suture plaie accidentelle	1		1
Sympathectomies péri fémorales	2		2
Fractures	18	27	45
Luxation,épaule		1	1
Réduction "		1	1
Appareils (a planchettes,etc.)	7	11	18
Gouttières plâtrées	13	16	29
Echarpes de Mayor	3	6	9
Ceintures en diachylon	1		1
TOTAL	228	255	483

HOPITAL ST. JEAN DE DIEU

SERVICE MEDICAL

1937

	Hommes	Femmes	Total
Applications médicamenteuses	33386	50601	83987
" " diverses, autres	10814	13623	24437
Anesthésies générales	22	137	159
Anesthésies locales	112	129	241
Auto-hémato-thérapie	43	29	72
Abcès de fixation	2	16	18
Bains chauds	1551	3448	4999
Bains à l'éponge	10931	12086	23017
Bains tièdes	26002	36498	62500
Bains médicamenteux	3209	10039	13248
Bains de siège	8075	7098	15173
Bains de vapeur	36	49	85
Bains continus	3159	2236	5395
Bains de pieds antiseptiques	927	419	1646
Bains de mains antiseptiques	160	296	456
Bains de bras antiseptiques	567	403	970
Bains de lumière	107	228	335
Bains de pieds sinapisés	184	207	391
Cathétérisme de la vessie	992	1360	2352
Douches écossaises en jet	1418	2800	4218
Douches écossaises en pluie	4725	2072	6797
Douches tièdes	18069	9915	27984
Douches vaginales		497	497
Enveloppements chauds	689	601	1290
Enveloppements froids	50	98	148
Enveloppements tièdes	49	1	50
Enveloppements du thorax	1287	922	2209
Enveloppements du cou	77	147	224
Extraction de corps étrangers, oreille	26	57	83
Frictions générales	13079	14430	27509
Gavages	867	962	1829
Instillations vésicales	252	490	742
Injections épidurales	16	5	21
Injections modificatrices	62	39	101
Injections hypodermiques	6045	7224	13269
Injections intra-musculaires	1474	983	2457
Injections intra-veineuses	1558	2283	3841
Somnifène	2	5	7
Septicémie	177	206	383
Chlorure de Calcium	17	25	42
Urotropine	97	126	223
Sérum physiologique	258	271	529
Sédéol		47	47
Lavages de l'estomac	743	991	1734
Lavages vésicaux	321	607	928
Lavements purgatifs	1733	2779	4512
" " médicamenteux	449	261	710
" " nutritifs	29	66	95
Massage	1660	1071	2731
Ouverture: abcès froids	9	19	28
Ouverture: profonds	7	16	23
Ouverture: abcès de fixation	29	40	69
Ouverture: abcès superficiels	19	34	53
Ouverture: tourniole	51	42	93
Ouverture: panaris superficiels	19	51	70
Ouverture: furoncles	18	10	28
Ouverture: anthrax	7	14	21
Ouverture: hématômes	5	7	12
	155672	189416	345088

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

SERVICE MEDICAL (suite)

1937

	Hommes	Femmes	Total
(Reporté).....	155672	189416	345088
Pansements humides.....	31474	29096	60570
Pansements autres.....	22274	23397	45671
Pointes de feu (applications).....	1862	991	2853
Ponctions lombaires.....(Wasserman).....	122	97	219
Ponctions lombaires.....(état de mal)...	16	17	33
Ponctions exploratrices.....	21	30	51
Ponctions évacuatrices.....	10	21	31
Ponctions aspiratrices.....	12	18	30
Ponctions évacuatrices-ascites.....	1	2	3
Ponctions occipito-atloidiennes.....		2	2
Saignées.....	38	222	260
Sérums physiologiques (s.c.).....	1438	1303	2741
Sérum goutte-à-goutte.....	247	161	408
Traitements divers non mentionnés.....	32984	34508	67492
Transpirations.....	1611	2029	3640
Ventouses sèches.....	9703	8489	18192
Ventouses scarifiées.....	1435	918	2353
Vaccinations anti-typhiques.....	915	1028	1943
TOTAL	259835	291745	551580

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE

1 ere SECTION

1937

	Hommes	Femmes	Total
Examens divers.....	211	508	719
Ordonnances.....	162	445	607
Anesthésies générales.....	5	23	28
" locales.....	9	24	33
Examens du fond de l'oeil.....	27	45	72
Réfractions.....	40	148	188

Opérations et Interventions

Amygdalectomies.....	4	21	25
Adénoidectomies.....	1	3	4
Coagulations des amygdales.....	0	3	3
Incision du sinus droit.....	0	1	1
Paracentèse.....	0	1	1
Cautérisations chimiques.....	2	7	9
Ablations: condylômes paupière.....	0	3	3
" chalazions.....	3	4	7
Incision abcès péri-amygdalien.....	2	0	2
Cathétérismes de la trompe d'Eustache....	0	13	13
Extraction corps étranger (particule d'acier)	2	0	2
Lavages des voies lacrymales.....	6	9	15
Dilatations...?.....?..	5	8	13
Cautérisations (galvano) cornets nez.....	1	5	6
Ablations du sac lacrymal.....	1	2	3
Enucléations de cataractes.....	1	2	3
Résection du septum nasal.....	0	1	1
Excision d'une lithiase conjonctivale....	0	1	1
Résection du cornet inf.....	0	1	1
Ablation " " "	0	1	1
	28	86	114

HOPITAL ST. JEAN DE DIEU

OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE (suite)

1ere SECTION

1937

YEUX — TRAITEMENTS

	Hommes	Femmes	Total
Plaie contuse paupière inf.	1	-	1
Décoloration du nerf optique	2	-	2
Scotôme central absolu	1	-	1
Cataractes	5	9	14
Chorio-rétinites	1	5	6
Blépharites	5	10	15
Conjonctivites	12	30	42
Migraine ophtalmique	0	2	2
Kératite simple	2	3	5
" sclérosante avec vascularisation	2	-	2
Colôbôme de l'iris	1	-	1
Opacité du cristallin	1	1	1
Atrophie optique	2	4	6
Taie de la cornée (nébule)	1	2	3
Presbyopie	5	7	12
Atrophie de la choroide	1	-	1
Rétinite	1	1	2
Chalazions	5	5	10
Condylômes des paupières	-	3	3
Kérato-conjonctivites	1	5	6
Orgelets	1	5	6
Conconctivite purulente	-	1	1
Leucôme adhérent	1	1	2
Dacryocystite	2	5	7
Strabisme divergent	2	2	4
" convergent	5	6	11
Astygmatisme	1	5	6
Myopie	3	8	11
Glaucôme	5	2	7
Ophtalmie purulente (à gono.)	-	1	1
Ulcère de la cornée	-	1	1
Inégalité pupillaire	1	1	2
Contusion du canthus interne	1	-	1
Sclérose du cristallin	1	1	2
Infection streptococcique (paupière)	-	1	1
Hypermétropie	7	8	15
Conjonctivite phlycténulaire	1	3	4
Ecchymose palpébrale	2	1	3
Blépharite ulcéreuse	-	1	1
Amblyopie	2	3	5
Corps étrangers	2	-	2
Rupture choroidienne avec pigmentation	1	-	1
Epiphora	-	1	1
Kératocônus	-	1	1
Buphtalmie avec sclérose cornéenne	1	1	2
Kératite phlycténulaire	-	1	1
Lithiase conjonctivale	-	1	1
Asthénopie musculaire	-	4	4
Exophtalmie	-	1	1
Anopsie	-	1	1
	88	154	242

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE (suite)

1 ere SECTION

1937

NEZ

	Hommes	Femmes	Total
Déviation du Septum	2	3	5
Empyème sinusien	-	1	1
Synéchie du cornet inf	-	2	2
Rhino-pharyngite	5	10	15
" " granuleuse	-	1	1
Corysa aigu	-	1	1
Rhinite	3	10	13
" congestive	-	2	2
" spasmodique	1	5	6
Ulcères de la cloison	1	4	5
Rhinite hypertrophique	-	1	1
Epron de la cloison	1	-	1
Catarrhe tubaire	1	1	2
Ulcération du septum	-	1	1
Hypertrophie des cornets	1	6	7
Sinusite	-	1	1
Furoncle	-	1	1
Eczéma de l'orifice nasal	-	1	1
Impétigo " "	-	1	1
Végétations adénoides	1	-	1
Epistaxis	1	2	3
	17	54	71

OREILLES

Otites: sèhe adhésive, cicatricielle	2	8	10
Cérumen	3	12	15
Oto-sclérose	2	7	9
Otite suppurée	2	4	6
" aigue	3	3	6
" externe	2	5	7
" catarrhale	1	2	3
Décoloration du tympan	2	7	9
Perforation	1	1	2
Sclérose " "	-	1	1
Furoncle du conduit	-	1	1
	18	51	69

GORGE

Amygdalite simple	1	7	8
Amygdales hypertrophiées	3	25	28
Amygdalite cryptique	-	5	5
" aigue	3	5	8
Lésion des cordes vocales	-	1	1
Oedème inter-arythénoidien	-	3	3
Adénite cervicale	-	2	2
Phlegmon péri-amygdalien	2	-	2
Nodules arythénoidiens	-	1	1
Fistule maxillaire sup	1	1	2
Pypertrophie du corps thyroidien	-	1	1
	10	51	61

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE

2e SECTION

1937

	Hommes	Femmes	Total
Examens divers	607	625	1232
Ordonnances	587	506	1093
Anesthésies générales	30	28	51
" locales	2	-	2

Opérations et Interventions

Amygdalectomies	29	25	54
Adénoidectomies	24	21	45
Abcès enkysté amygdale (incision)	-	1	1
Amygdalite phlegmoneuse	-	1	1
Furoncle du conduit auditif "	2	-	2
Cautérisation chimique (cloison nasale	3	2	5
Abcès rhino-pharyngien (incision)	-	1	1
Extraction de corps étrangers (oreilles)	-	1	1
Mastoidectomie	-	1	1
Ablation polype (nez)	1	-	1
" " oreilles	2	1	3
Cautérisation " nez	1	-	1
	62	54	116

Traitements

NEZ

Rhinite	186	118	304
Gingivite	117	105	222
Rhino-pharyngite	26	18	44
Déviation du septum	21	5	26
Catarrhe tubaire	39	38	77
Rhinite hypertrophique	5	2	7
Rhino-pharyngite purulente	8	7	15
Epron de la cloison	2	-	2
Epistaxis	3	4	7
Rhinite avec croûtes	4	8	12
" atrophique	1	2	3
Ulcération du septum	3	1	4
Rhinite purulente	3	4	7
Rhinirrhée	2	2	4
Folliculite	-	1	1
Furoncles de l'orifice nasal	-	1	1
Polype	1	-	1
Rhino-pharyngite purulente	-	1	1
	421	317	738

OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE (suite)

2e SECTION

1937

OREILLES

	Hommes	Femmes	Total
Cérumen	205	134	339
Otite suppurée	10	12	22
" " chronique	19	16	35
" externe	5	6	11
" moyenne	1	2	3
" cicatricielle sèche	-	3	3
" chronique réchauffée	-	1	1
Tympan cicatriciel	8	18	26
" rétracté	4	6	10
" épaissi	4	4	8
" ulcéré	2	2	4
" adhésif et opacifié	-	1	1
" scléreux	-	1	1
" perforé	-	1	1
Furoncle du conduit	5	2	7
Oto-sclérose	17	23	40
Myringite	6	3	9
Mastoidite	2	2	4
Otalgie	2	3	5
Otite ancienne	6	3	9
Polype	4	1	5
Corps étrangers	-	4	4
Ulcération du pavillon (gomme)	-	1	1
	300	249	549

GORGE

Amygdales hypertrophiées	42	37	79
Amygdalite aigue	4	7	11
" chronique	10	7	17
" phlegmoneuse	-	1	1
" cryptique.lacunaire	1	1	2
Abcès enkysté amygdale	-	1	1
Anesthésie complètes du voile du palais	-	1	1
Angine	2	1	3
Polype langue	-	1	1
Ulcère aphteuse palais	1	-	1
Dilatation canal de Sténon	-	1	1
Pharyngite	6	4	10
" purulente	-	1	1
Abcèpharynx	-	1	1
Luette hypertrophiée	2	-	2
Aphtes des gencives	-	1	1
Adénome du corps thyroidien	-	1	1
Laryngite catarrhale	-	1	1
Végétations adénoides	37	31	68
	105	98	203

H O P I T A L S T J E A N D E D I E U

Rapport des maladies contagieuses

1937

	Hommes	Femmes	Total
Coqueluche	0	1	1
Erysipele	5	6	11
Oreillons	40	19	59
Paratyphoide	0	9	9
Rougeole	42	23	65
Scarlatine	0	1	1
Tuberculose pulmonaire	6	15	21
Typhoide	0	3	3
Varicele	10	0	10
Total	103	77	180

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

RAYONS X

1937

Crâne	22
Sinus	5
Mastoides	2
Maxillaires	20
Colonne vertébrale	18
Thorax	5
Epaule	17
Bras	22
Main	27
Bassin	18
Jambe	26
Pied	13
Poumons	55
Coeur	2
Vésicule Biliaire	9
Tube digestif	9
Intestins	9
Reins	8
Vessie	2
Encéphalographie lombaire	1
Radioscopie	37
Traitements: diathermie	8
Lampe thermogène	15
Electrothérapie	14
Radiothérapie	84
Total	448

H O P I T A L S T J E A N D E D i E U

Rapport du service dentaire - 1937

	Hommes	Femmes	Total
Anesthésie générale	17	125	142
Anesthésie locale et régionale .. .	3019	2957	5976
Dentiers(haut,bas,partiels	60	223	283
Dentiers réparés	45	159	204
Dents et racines extraites	4196	5886	10082
Dents incluses	5	25	30
Obturations	78	236	314
A la salle	839	1222	2061
Examens	2286	3442	5728
Autres travaux dentaires	1227	2049	3276
	11772	16324	28096

H O P I T A L S T J E A N D E D I E U

Rapport de l'assistante sociale

1937

Visites aux hôpitaux	137
Visites aux patients	119
Visites à différentes personnes re patients	846
Rapports écrits re patients .. .	550

Travaux de Laboratoire - 1937.

	H.	F	Total.
Analyse d'urine chimique.....	1395	2002	3397
" " microscopique.....	1395	2002	3397
" crachats.....	132	195	327
" sécrétions conjonctivales.....	6	5	11
" " gorge.....	25	30	55
" " vaginales.....	0	72	72
Autopsies.....	7	4	11
Auto-vaccin.....	4	16	20
Cholestérine.....	0	1	1
Cultures.....	16	56	72
Dosage albumine dans l'urine.....	72	86	158
" chlorures " "	1395	2002	3397
" sucre " "	124	170	294
" urée " le sang	191	361	552
Examens microscopiques divers.....	607	992	1599
" matières fécales.....	41	38	79
Formules leucocytaires.....	168	319	487
Hémocultures.....	14	9	23
Liquide d'ascite.....	3	0	3
" pleurétique.....	8	7	15
Numération globulaire.....	168	319	487
Recherche hématozoaires.....	14	15	29
Squames.....	8	0	8
Temps de coagulation.....	0	1	1
Bordet-Wassermann, positifs.....	73	95	168
" " négatifs.....	538	608	1146
Liquide céphalo-rachidien, positifs.....	101	63	164
" " " négatifs.....	46	29	75
Réaction au Benjoin Colloidal, positifs.	0	0	0
" " " " négatifs.	0	0	0
Recherche de l'albumine dans le L.C.R...	147	92	239
" de la lymphocytose " " " " ...	147	92	239
Impaludation.....	28	23	51
Bouillon vaccin...150 litres.....			
Gélose...6 litres.....			
	7067	10112	17179

H O P I T A L S T J E A N D E D I E U

RAPPORT ANNUEL DE M. LE DOCTEUR OMER NOEL, SURINTENDANT MEDICAL

Montréal, 16 juin 1939

L'honorable J.H.A. Paquette,
Ministre de la Santé,
QUEBEC

Monsieur le Ministre,

Conformément à la loi, j'ai l'honneur de vous présenter, en ma qualité de surintendant médical, le rapport de l'Hôpital St-Jean-de-Dieu, pour l'année 1938.

Au 31 décembre, il restait à l'hôpital 3381 hommes et 2908 femmes, soit en tout 6289 patients publics; nous avons donc, cette année, une augmentation de 223 sur l'année dernière.

En 1938, nous avons admis 659 hommes et 572 femmes soit 1231 malades publics en comptant les transfèrements des autres institutions; c'est une augmentation de 23 sur les admissions de 1937 alors que le total s'élevait à 1208.

TABLEAU NO I. Etat numérique des admissions de 1938 avec mention des statistiques antérieures.

Année	Hommes	Femmes	TOTAL	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	112	82	194	..	15
1896	110	109	219	25	..
1897	134	110	244	25	..
1898	146	125	271	27	..
1899	148	108	256	..	15
1900	149	124	273	17	10
1901	144	136	280	7	..
1902	145	150	295	15	..
1903	148	141	289	..	6
1904	183	158	341	52	..
1905	169	114	283	..	58
1906	157	167	324	41	..
1907	190	191	361	37	..
1908	223	186	409	48	..
1909	219	262	421	12	..
1910	258	212	470	49	..
1911	257	210	467	..	3
1912	238	218	456	..	11
1913	238	185	423	..	33
1914	271	240	511	88	..
1915	210	225	435	..	76
1916	267	275	542	107	..
1917	299	283	582	40	..
1918	274	289	563	..	19
1919	263	242	505	..	58
1920	219	242	461	..	44
1921	301	281	587	126	..
1922	329	283	612	25	..
1923	326	340	666	54	..
1924	336	315	651	..	15
1925	376	318	694	43	..
1926	395	352	747	53	..
1927	376	398	774	27	..
1928	268	365	733	..	41
1929	405	373	778	45	..
1930	396	462	858	80	..
1931	400	414	814	..	44
1932	469	434	902	89	..
1933	439	485	924	21	..
1934	454	534	988	64	..
1935	722	549	1271	283	..
1936	583	553	1136	..	135
1937	616	592	1208	72	..
1938	659	572	1231	23	..

Le tableau No.1 nous permet de suivre le mouvement des admissions depuis 1895. Le chiffre 1231 pour l'année 1938 comprend les transfèrements des autres hôpitaux.

TABLEAU NO 2. Etat numérique des sorties de 1938 avec mention des statistiques antérieures..

Année	Nombre de sorties	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	101	..	15
1896	87	..	14
1897	92	5	..
1898	107	15	..
1899	87	..	20
1900	105	18	..
1901	72	..	33
1902	126	54	..
1903	117	..	9
1904	101	..	16
1905	104	3	..
1906	86	..	18
1907	104	18	..
1908	115	11	..
1909	117	2	..
1910	146	28	..
1911	132	...	13
1912	190	58	..
1913	157	..	33
1914	152	..	5
1915	155	3	..
1916	160	5	..
1917	151	..	9
1918	181	30	..
1919	270	89	..
1920	196	..	74
1921	180	..	15
1922	199	19	..
1923	207	8	..
1924	242	35	..
1925	205	..	37
1926	279	74	..
1927	450	171	..
1928	355	..	95
1929	313	..	42
1930	269	..	44
1931	537	268	..
1932	249	..	288
1933	392	143	..
1934	416	24	..
1935	419	3	..
1936	456	37	..
1937	480	24	..
1938	671	191	..

Au cours de l'année, 671 patients sont sortis définitivement de l'hôpital. Ce nombre, qui comporte une augmentation de 191 sur 1937, comprend les malades sortis guéris, améliorés, etc.

TABLEAU NO 3. Etat numérique des fins d'années depuis 1895 jusqu'à 1938, inclusivement

Année	Nombre de malades restant à l'hôpital au 31 décembre	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	1336	17	..
1896	1383	47	..
1897	1387	4	..
1898	1459	68	..
1899	1454	..	5
1900	1459	5	..
1901	1497	38	..
1902	1520	23	..
1903	1524	4	..
1904	1596	72	..
1905	1636	40	..
1906	1682	52	..
1907	1720	38	..
1908	1817	97	..
1909	1888	71	..
1910	1976	88	..
1911	2000	24	..
1912	2058	58	..
1913	2086	28	..
1914	2232	146	..
1915	2299	67	..
1916	2443	144	..
1917	2581	138	..
1918	2654	73	..
1919	2618	..	36
1920	2603	..	15
1921	2761	158	..
1922	2896	135	..
1923	3040	144	..
1924	3139	99	..
1925	3294	155	..
1926	3422	128	..
1927	3398	..	24
1928	3413	15	..
1929	3601	188	..
1930	3890	289	..
1931	3883	..	7
1932	4192	309	..
1933	4440	248	..
1934	4777	337	..
1935	5343	566	..
1936	5706	363	..
1937	6066	360	..
1938	6289	223	..

Nous avons enrégistré 337 déçès en 1938. En ajoutant le total des déçès(337) au total des sorties(671) on obtient le chiffre de 1008 à soustraire de 6066 représentant la population au 31 décembre 1937. Ceci nous donne 5058 qui,ajouté au total des admissions(1231) forme le chiffre de 6289 représentant la population des malades publics

TABLEAU NO 4.- Etat numérique des populations traitées, depuis 1895 jusqu'à 1938, inclusivement..

Année	Population traitée	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	1543	12	..
1896	1555	12	..
1897	1627	72	..
1898	1658	31	..
1899	1711	53	..
1900	1727	16	..
1901	1739	12	..
1902	1792	53	..
1903	1819	27	..
1904	1865	45	..
1905	1879	14	..
1906	1960	81	..
1907	2045	85	..
1908	2129	86	..
1909	2238	109	..
1910	2358	120	..
1911	2443	85	..
1912	2456	13	..
1913	2481	25	..
1914	2597	116	..
1915	2667	70	..
1916	2841	174	..
1917	3935	194	..
1918	3144	109	..
1919	3159	15	..
1920	3079	..	80
1921	3190	111	..
1922	3373	183	...
1923	3562	189	..
1924	3691	129	..
1925	3833	142	..
1926	4041	208	..
1927	4196	155	..
1928	4131	..	65
1929	4191	60	..
1930	4459	268	..
1931	4704	245	..
1932	4786	82	..
1933	6116	330	..
1934	6428	312	..
1935	6048	620	..
1936	6479	431	..
1937	6916	437	..
1938	7295	379	..

au 31 décembre 1938, soit une augmentation de 223 sur l'année dernière.

Le nombre des patients traités en 1938 a été de 7,295 ce qui représente un surcroit de 379 sur 1938. Le tableau No.4, indique l'effectif des différentes populations annuelles sous traitement depuis 1895.

TABLEAU NO 5.-Etat numérique des décès annuels depuis 1895 jusqu'à 1938 inclusivement.

Année	Nombre de décès.	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente	Pourcentage des décès sur la population traitée	DIFFERENCE. +	DIFFERENCE. -
1895	103	..	..	6.67%	..	..
1896	85	..	18	5.41%	..	1.26%
1897	148	63	..	3.63%	..	1.78%
1898	96	..	52	..	..	3.61%
1899	170	74	..	9.93%	4.14%	...
1900	163	..	7	9.45%	..	0.48%
1901	170	7	..	9.77%	0.32%	..
1902	146	..	24	..	..	0.15%
1903	178	32	..	9.78%	1.32%	...
1904	168	..	10	9.00%	..	0.78%
1905	139	..	29	7.39%	..	1.61%
1906	192	53	..	9.79%	2.40%	..
1907	219	27	..	10.71%	0.92%	..
1908	197	..	22	9.25%	...	1.46%
1909	233	36	..	10.32%	1.07%	..
1910	237	4	..	10.05%	..	0.27%
1911	311	74	..	12.70%	2.65%	..
1912	208	..	03	8.46%	..	3.25%
1913	238	30	..	9.58%	1.04%	..
1914	213	..	25	8.20%	..	1.30%
1915	213	..	..	7.72%	..	0.48%
1916	238	25	..	8.38%	0.55%	..
1917	293	55	..	9.65%	1.27%	..
1918	309	16	..	9.83%	0.18%	..
1919	271	4.	38	8.58%	..	1.25%
1920	281	10	..	9.13%	0.55%	..
1921	249	..	32	7.80%	..	1.33%
1922	278	29	..	8.02%	0.22%	..
1923	315	37	..	8.84%	0.82%	..
1924	310	..	5	8.39%	..	0.55%
1925	334	24	..	8.71%	0.32%	..
1926	340	6	..	8.40%	...	0.31%
1927	348	8	..	8.29%	...	0.11%
1928	363	15	..	8.78%	0.49%	..
1929	277	..	86	6.37%	..	2.41%
1930	300	23	..	6.70%	0.33%	..
1931	284	..	16	6.03%	0.00	0.67%
1932	345	61	..	7.02%	0.99%	..
1933	284	..	61	5.50%	..	1.52%
1934	235	..	49	4.34%	..	1.16%
1935	286	51	..	4.72%	0.38%	..
1936	317	31	..	4.70%	..	0.02%
1937	370	53	..	5.33%	0.63%	..
1938	337	..	33	4.62%	..	0.71 %

Durant le cours de l'année, nous avons enrégistré 337 déçès ce qui, malgré l'énorme accroissement de la population, nous donne une diminution de 33 déçès sur 1937. Le tableau No.5 nous donne,depuis 1895,le nombre des déçès chaque année,avec le pourcentage des déçès sur la population traitée.

TABLEAU NO 6- Etat comparatif des différentes proportions entre guérisons, admissions, et les effectifs sous traitement en 1938 et les années précédentes.

Année	Nombre d'admissions	Nombre de guérisons	% des guérisons	Différence +	Différence -	Population	Nombre de guérisons	% des guérisons	Différence sur l'année précédente
18									
1895	194	74	38.14	7.94	..	1543	74	4.69	1.65 +
1896	219	67	30.59	..	7.55	1555	67	4.30	0.49 +
1897	244	76	31.14	0.55	..	1627	76	4.67	0.37 -
1898	271	74	27.30	3.84	..	1658	74	4.46	0.21 -
1899	256	55	21.48	..	5.82	1711	55	3.21	1.21 -
1900	273	71	26.00	4.52	..	1727	71	4.14	0.93 +
1901	230	51	18.21	..	7.79	1739	51	2.93	1.21 -
1902	295	77	21.01	7.80	..	1792	77	4.30	1.37 +
1903	299	74	24.78	1.21	..	1878	74	4.12	0.81 -
1904	341	74	21.70	..	3.08	1879	74	3.90	0.32 -
1905	283	75	26.50	4.80	..	1960	75	3.99	..
1906	324	61	18.82	..	7.68	1888	61	3.11	0.88 -
1907	361	77	21.32	2.50	..	2043	77	3.23	1.12 +
1908	409	76	18.58	..	2.74	2129	76	3.09	0.14 -
1909	421	96	22.90	4.32	..	2238	96	4.39	1.30 +
1910	470	109	23.30	0.20	..	2358	109	4.62	0.23 +
1911	467	86	18.81	...	4.51	2443	86	3.52	1.10 +
1912	456	167	36.62	11.82	..	2459	167	6.40	2.38 +
1913	423	157	32.50	..	4.12	2481	157	6.35	0.46 -
1914	511	141	27.58	..	4.92	2597	141	5.86	0.49-
1915	435	126	29.03	1.65	..	22667	126	4.72	1.14 -
1916	542	128	23.62	..	5.41	2841	128	4.50	0.22 -
1917	582	119	20.46	..	3.17	3035	119	3.92	0.58 -
1918	563	105	18.65	..	1.89	3144	105	3.34	0.58 -
1919	505	127	25.20	6.55	..	3159	127	4.34	1.00 +
1920	461	106	22.99	..	2.21	3079	106	3.55	0.80 -
1921	587	102	17.38	..	5.61	3190	102	3.20	0.34 -
1922	612	90	14.70	..	2.68	3373	90	2.67	0.53 -
1923	666	87	13.06	..	1.64	3562	87	2.47	0.20 -
1924	651	98	14.01	0.95	..	3691	98	2.65	0.18 +
1925	694	79	11.30	..	3.71	3883	79	2.06	0.59 -
1926	747	108	14.45	3.15	..	4041	108	2.42	0.36 +
1927	774	70	9.03	..	5.42	4196	70	1.66	0.76 -
1928	733	82	11.10	2.07	..	4131	83	2.01	0.35 +
1929	778	101	12.98	1.88	..	4191	101	2.41	0.40 +
1930	858	93	10.80	..	2.18	4459	93	2.08	0.33 -
1931	814	84	10.32	..	0.48	4704	84	1.70	0.38 -
1932	905	120	13.29	2.97	..	4796	120	2.41	0.71 +
1933	924	106	10.38	..	2.91	5116	106	1.87	0.57 -
1934	988	144	14.57	4.19	..	5428	144	2.66	0.76 +
1936	1271	174	13.61	..	0.96	6048	174	2.87	0.24 +
1936	1136	169	14.87	1.26	..	6479	169	2.60	0.20 -
1937	1208	186	15.39	0.52	..	6916	186	2.78	0.18 +
1938	1231	308	25.02%	9.63%	..	7897	308	4.22	1.44 +

En outre des tableaux que je vous présente dans les pages qui suivent, un grand nombre d'autres, compilés d'après nos chiffres, doivent vous être envoyés par le département fédéral de la statistique.

Au début des remarques qui terminent ce rapport, je désire faire hommage à la mémoire du Dr. G. Lef. de Bellefeuille, un compagnon de travail qui me fut toujours un aide précieux et que la mort nous enleva subitement le 21 septembre dernier. Homme cultivé, respectueux des traditions, loyal par tempérament, il entrainait à sa suite la sympathie et le respect.

L'augmentation du nombre de nos malades entraina nécéssairement l'augmentation de notre personnel scientifique. Le 2 juin, la faculté de médecine sur notre demande, fit deux nominations: celle de M. le Dr. R. Lapierre qui fut pendant plusieurs années attaché aux hôpiteux d'aliénés des Etats-Unis avant de devenir surintendant médical de l'hôpital St-Luc, service qu'il quitta pour se lancer de nouveau dans la psychiâtrie. Le même jour, la faculté nomma aussi M. le docteur Jules Lafrenière, dentiste adjoint. Nous n'avons qu'à féliciter l'université de son heureux choix. La mort de M. le Dr. G. de Bellefeuille créant une vacance, M. le docteur Aloide Pilon fut nommé. Ce dernier très bien qualifié par l'entrainement qu'il reçut aux Etats-Unis, en Europe, et dans les cliniques neuro-psychiques de Montréal, nous a déjà rendu de précieux services.

Notre hôpital, comme d'habitude, n'a épargné aucun sacrifice pour se donner la plus haute efficacité au point de vue scientifique. Au début de 1938 nous avons commencé à soumettre nos schizophrènes à la cure par le "Métrazol". Nous n'avons qu'à nous louer des succès obtenus, particulièrement chez les femmes. Qu'il me soit permis de rapporter ici les paroles de Von Meduna : "Du point de vue pratique, les choses en sont arrivées là que maintenant, tout nouveau cas de schizophrénie doit

être traité par ces nouvelles méthodes. Il ne s'agit point là d'un procédé plus ou moins autorisé,mais d'un traitement médical obligatoire".

Ce traitement est peut-être susceptible de produire certains désordres,mais appliquées avec toutes les précautions prises, nous n'avons pas eu à en constater. Le coût très élevé des traitements par l'insuline ne nous a pas permis de les utiliser encore,mais nous espérons qu'avant longtemps, les conditions économiques s'amélioreront et que nous pourrons appliquer ce mode de traitement aux malades qui auront été réfractaires au Métrazol et au Cardiazol.

Au cours de l'année 1939, par décision du généralat des révérendes soeurs de la Providence, notre hôpital eut la bonne fortune de recevoir dans son laboratoire une technicienne de grande expérience qui nous fut envoyée des grands hôpitaux généraux de l'Ouest. Ce fut un apport précieux et sous sa direction de nombreuses améliorations suivirent. Elle vit d'abord à l'installation d'un appareil pour la mesure du métabolisme basal, ce qui nous rend service dans de nombreux cas. Elle vit aussi à l'établissement d'un système de fiches qui nous facilitent les recherches.

L'administration de la curatelle nous a fait percevoir pour l'année 1938, la somme de $31,591.88, le plus gros montant atteint depuis 1934.

Comme par les années passées, nous sommes encore encombrés, malgré les nombreuses constructions qui ont surgi depuis quelques années, et rien d'étrange à cela quand on considère que notre population de malades augmente d'environ 300 par année, nombre qui constitue déjà un gros hopital général. Quoique nous

restreignions nos admissions aux seuls cas dont l'internement s'impose d'une manière péremptoire,les admissions ne peuvent pas diminuer, même contrôlées comme elles le sont par notre service social qui nous permet d'en éliminer un grand nombre. Les réadmissions sont aussi l'objet d'études de la part de nos médecins cliniciens qui constatent que l'état mental du patient justifie son réinternement,et par les enquêtes de notre service social nous nous rendons compte des conditions familiales et de la possibilité de garder les malades au dehors.

Réalisant combien l'oisiveté est néfaste à l'être humain, l'administration a multiplié les terrains de jeux afin de permettre à nos patients de s'occuper quand ils ne sont pas pris par leur travail. D'ailleurs ces exercices en plein air, devant le public sont des plus salutaires pour la réadaptation à la vie ordinaire en leur donnant confiance en eux-mêmes.

Je veux rendre hommage à tout le personnel de l'hôpital, tant religieux que laïque pour la généreuse collaboration qu'il m'a apportée. Je signalerai particulièrement mon personnel médical qui se multiplie pour rendre aux malades les services dont ils ont besoin. Oserais-je dire que j'attribue largement à leur dévouement le fait heureux que nous n'ayons pas à déplorer des épidémies qui, trop souvent éclosent dans des agglomérations comme la nôtre et qui imposent de si lourds tributs.

Je ne puis m'empêcher de remercier bien cordialement la révérende supérieure pour sa courtoisie à mon égard et l'empressement qu'elle a toujours apporté à régler à ma satisfaction, tous les problèmes que je lui ai posé. Sa haute intelligence et sa largeur de vues l'ont tenue pour toujours convaincue qu'une institution ne peut être grande qu'avec le

concours de toutes les bonnes volontés guidées par un sentiment de justice et d'humanité.

L'intérêt que vous portez à notre hôpital, Monsieur le Ministre, est une source d'encouragement pour mes collègues et pour moi-même, et nous vous sommes profondément reconnaissants pour la bienveillance que vous nous manifestez et pour l'aide que vous nous fournissez en toute occasion. Je suis particulièrement sensible aux bons procédés de votre distingué assistant, M. le Dr Jean Grégoire à mon égard.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'hommage de mon profond respect et l'assurance de mon entier dévouement.

J'ai l'honneur d'être,

Votre obéissant serviteur,

Surintendant médical

MALADES A L'HOPITAL ET EN CONGE
le 31 décembre 1938

	Dans l'hôpital Hommes	Femmes	Total	En congé Hommes	Femmes	Total
Psychose traumatique	4	1	5	0	0	0
Psychopathie sénile	55	89	144	6	9	15
Psychopathie au cours de Art.scl.	7	7	14	4	3	7
Paralysie générale	216	65	281	29	12	41
Psychop. cours syphilis cér...	3	0	3	1	1	2
Psychop. & Chorée Huntingdon..	1	4	5	0	0	0
Psychop. & autres aff. cér....	42	51	93	7	7	14
Psychopathie alcoolique.....	74	8	82	15	2	17
Psychoses toxiques exogènes...	9	4	13	2	1	3
Psychoses & autres mal. som...	92	142	234	21	40	61
Psychoses maniaques dépressives	288	279	567	55	80	135
Mélancolie d'involution.....	6	3	9	0	5	5
Démence précoce.....	613	467	1080	38	30	68
Paranoia & Etats paranoiaques..	210	410	620	33	42	75
Psychopathies épileptiques.....	131	56	187	20	20	40
Névrose & psychonévrose.....	29	58	87	11	48	59
Psychose chez Psychopathes const.	41	34	75	18	9	27
Psychoses chez arriérés mentaux.	249	187	436	16	15	31
Psychopathies non diagnostiquées.	21	17	38	0	0	0
Psychopathie non délirante	789	572	1361	225	128	353
	2880	2454	5334	501	452	953
Femmes réadmises.....		2	2			
	2880	2456	5336	501	452	953

POPULATION TOTALE DES MALADES

A L'HOPITAL ST JEAN DE DIEU

Le 31 décembre 1932.

	Hommes	Femmes	Total
Psychoses traumatiques.....	4	1	5
Psychopathie sénile.....	61	98	159
Psychopathie au cours Artério-scl..	11	10	21
Paralysie générale.....	245	77	322
Psychopathie cours syphilis cér....	4	1	5
Psychopathie & Chorée Huntingdon...	1	5	6
Psychopathie & autres aff. cér.....	49	58	107
Psychopathies alcooliques.....	89	10	99
Psychoses toxiques exogènes.....	11	5	16
Psychoses & autres mal. somatiques.	113	182	295
Psychoses maniaques dépressives....	343	359	702
Mélancolie d'involution.....	6	8	14
Démence précoce.....	651	497	1148
Paranoia & etats paranoiaques.....	243	452	695
Psychopathies épileptiques.....	151	76	227
Névroses & psychonévroses.....	40	106	146
Psychose chez psychopathes const...	59	43	102
Psychoses chez arriérés mentaux....	265	202	467
Psychopathies mon diagnostiquées..	21	17	38
Psychopathies non délirantes.....1014		700	1714
	3381	2906	6287
Femmes médicisées.....		2	2
Total.....3381		2908	6289

Admissions de 1938.

o-o-o-o-o

	Hommes	Femmes	Total
Psy. traumatiques.....	0	1	1
2- Psy. séniles.....	29	42	71
3- Psy. artério-sclérose.....	16	8	24
4- Paralysie générale.....	62	16	78
5- Psy. syph. céreb.....	2	0	2
6-	0	2	2
8- Psy. avec aff. cérébrales	10	15	25
9- Psychopathie alcoolique.....	15	5	20
10-Psy. tox. exogène.....	1	1	2
12-Psy. avec autre mal. som.	37	78	115
13-Psy. maniaque dépressive.....	86	82	168
14-Mélancolie d'involution.....	4	4	8
15-Démence précoce.....	59	37	96
16-Paranoia.....	26	57	83
17-Psy. épileptique.....	33	23	56
18-Psychonévrose.....	19	50	69
19-Psy. chez psychopathes const.....	17	9	26
20-Psy. chez arr. mental.....é	29	24	53
22- é.....	194	98	292
22- a.....	7	10	17
22- B..l.....	7	6	13
22- C.....	6	1	7
Non aliénés.....	0	3	3
TOTAL....	659	572	1231

HOPITAL ST JEAN DE DIEU.

SERVICE MEDICAL

1936

	Hommes	Femmes	total
Applications médicamenteuses	51687	120725	172612
" diverses, autres	4422	14356	18778
Anesthésies générales	417	144	561
Anesthésies locales	208	137	345
Auto-hémo-thérapie	31	162	193
Abcès de fixation	20	15	35
Bains chauds	2163	2744	2906
Bains à l'éponge	10167	6557	16724
Bains tièdes	36991	40588	77579
Bains médicamenteux	924	791	1715
Bains de siège	11	105	116
Bains de vapeur			
Bains continus	3503	4240	7743
Bains de pieds antiseptiques	1555	173	1628
Bains de mains antiseptiques	434	315	749
Bains de bras antiseptiques	332	252	584
Bains de lumière	135	411	546
Bains de pieds sinapisés	65	68	133
Cathétérisme de la vessie	1008	1645	2653
Douches écossaises en jet	936	1317	2253
Douches écossaises en pluie	7625	1292	8917
Douches tièdes	10487	2953	13439
Douches vaginales		2187	2187
Enveloppements chauds	199	200	399
Enveloppements froids	186	812	998
Enveloppements tièdes	61	19	70
Enveloppements du thorax	1021	824	1845
Enveloppements du cou	193	39	232
Extraction de corps étrangers .Oeil	2	1	3
" " " " oreilles	214	110	324
" " " " nez	59		59
Frictionsgénérales	8909	18565	27874
Gavages	901	1345	2446
Instillations vésicales	290	332	622
Injections épidurales	38		38
Injections modificatrices	13		13
Injections hypodermiques	10612	12028	22640
Injections intra-musculaires	2082	3303	5385
	155830	238134	393964

	Hommes	Femmes	Total
	155630	238134	393964
Injections intra-veineuses	657	2298	2955
" sommifères		8	8
" Septicémine	3	70	73
" Electrargol			
" Chlorure de Calcium	114	9	123
" Propidon	51	2	53
" Urotropine	90	319	409
" Salicilate glucosé		43	43
" Manganèse			
" Sérum physiologique	250	162	412
" Sédol	14	264	278
"			
Lavages de l'estomac	543	802	1345
Lavages vésicaux	23	429	452
Lavements purgatifs	3200	2280	5480
" médicamenteux	460	157	617
" nutritifs	13	5	18
Massage	2204	237	2441
Ouverture; Abcès froids	8	22	30
" profonds	9	19	28
" " de fixation	25	18	43
" " superficiels	17	7	24
" tourniole	44	49	93
" panaris superficiel	11	3	14
" furoncles	46	232	278
" anthrax	45	49	94
" hématomes		2	2
Pansements humides	25695	17148	42837
Pansements autres	13609	15596	29205
Pointes de feu, applications	1514	196	1710
Ponctions lombaires, Wassermann	258	89	347
Ponctions lombaires, Etat de mal	1	2	3
Ponctions exploratrices	8	4	12
Ponctions évacuatrices	1	18	19
Ponctions aspiratrices	8		8
Ponctions évacuatrices, ascite	9	1	10
Ponctions occipito-atloidiennes		16	16
Serums physiologiques s.c	184	963	1147
Sérum goutte-à-goutte	757	157	914
Traitements divers non mentionnés	18855	72809	91664
Transpirations	180	52	232
Ventouses sèches	613	1105	1718
Ventouses scarifiées	27	64	91
Vaccinations anti-typhiques	837	1021	1858
Vaccinations varioliques			
	226211	354855	581066

Dr. A. Desloges.

OPHTALMOLOGIE & OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE.

1 9 3 8 .

	Hommes	Femmes	Total
Examens divers	253	549	802
Ordonnances	164	378	542
Anesthésies générales	8	29	37
Anesthésies locales	6	34	40
Réfractions	65	164	229
Examens au fond de l'oeil	94	126	220
	590	1280	1870

INTERVENTIONS.

YEUX.

Ablations, chalazions	1	2	3
" sac lacrymal	1	-	1
" cataractes	2	2	4
" Kystes sébacés de la paupière	-	1	1
Dilatation de la voie lacrymale	3	6	9
Extraction de corps étrangers	1	1	2
Strabisme, redressement des muscles	1	1	2
	9	13	22

NEZ.

Ablations, cloisons & cornets	1	-	1
Adénoidectomies,	2	2	4
Cautérisations chimiques	1	5	6
	4	7	11

OREILLES.

Cérumen seringué	1	2	3
Cathétérisme de la trompe d'Eustache	-	12	12
Cautérisations chimiques polype conduit	-	2	2
Paracenthèses	-	2	2
	1	18	19

GORGE.

Amygdalectomies	6	25	31
Incisions phlegmons amygdaliens	-	2	2
Incisions abcès amygdaliens	-	2	2
	6	29	35

TOTAL DES INTERVENTIONS.

20	67	87

O P H T A L M O L O G I E .

Traitements.

	Hommes	Femmes	Total
Amblyopie	1	-	1
Astygmatisme myopique	1	1	2
Astygmatisme hypermétropique	-	1	1
Atrophie de l'iris	-	1	1
Atrophie optique	5	1	6
Blépharite	6	10	16
Blépharite ulcéreuse	-	1	1
Cataractes.	2	3	5
Cataractes traumatiques	-	1	1
Cataractes congénitales	1	1	2
Chalazions	2	2	4
Colobomes congénital	1	-	1
Conjonctivites simples	17	20	37
Conjonctivites granuleuses	1	3	4
Conjonctivites phlycténulaires	-	1	1
Dacryocystites	1	5	6
Décollement rétinien	-	1	1
Ecchymose sous-conjonctivale	-	2	2
Ecchymose palpébrale	1	-	1
Ectropion	1	4	5
Entropion	-	1	1
Furoncles des paupières	1	2	3
Hémianopsie	1	-	1
Hypermétropie	5	10	15
Kératite bulbeuse	1	-	1
Keratite phlycténulaire	-	2	2
Kératoconus	-	2	2
Kyste de la paupière	-	1	1
Herpès de la paupière	-	1	1
Leucômes	1	1	2
Mucocèle	-	1	1
Myopie	3	8	11
Névrite rétro-bulbaire	1	-	1
Nystagmus	1	-	1
Oedème ecchymotique traumatique	-	1	1
Opacification du cristallin	-	2	2
Presbytie	3	8	11
Ptosis partiel de la paupière	-	1	1
Sclérose artérielle hypertensive	-	1	1
Strabisme convergent	3	6	9
Strabisme divergent	-	1	1
Strabisme alternannt	1	-	1
Taie de la cornée	-	3	3
Trychiasis	-	1	1
Scotôme	2	-	2
Kérato-conjonctivite	2	1	3
	65	112	177

OTO RHINO LARYNGOLOGIE.

T R A I T E M E N T S ...

	Hommes	Femmes	Total
N E Z.			
Catarrhe tubaire	1	11	12
Déviation du Septum	5	6	11
Empyème sinusien	2	4	6
Epistaxis	4	1	5
Furoncles	1	1	2
Hypertrophie des cornets	1	3	4
Luxation de la cloison	1	-	1
Perforation de la cloison	-	1	1
Rhinite simple	4	18	22
Rhinite atrophique	1	-	1
Rhinite congestive	1	1	2
Rhinite vaso-motrice	-	1	1
Sinusite	-	1	1
Ulcère de la cloison	2	-	2
Varices de la muqueuse	-	1	1
Total	23	50	73
OREILLES.			
Athrésie de la trompe d'Eustache	-	1	1
Cérumen	4	12	16
Mastoidite	-	1	1
Myalgie mastoidienne	-	1	1
Otite sèche	1	4	5
Otite externe	2	5	7
Otite suppurée	9	18	27
Oto-sclérose	3	6	9
Perforation du tympan	-	1	1
Phlyctène du tympan	-	2	2
Polype du conduit	-	2	2
Tympan décoloré	-	2	2
Tympan congestionné	--	1	1
Tympan rétracté	1	2	3
Tympan cicatriciel	"	3	3
Furoncle du conduit	1	1	2
Total	21	62	83
GORGE.			
Amygdales hypertrophiées	11	20	32
Amygdalite aigue	1	3	4
" simple	1	4	5
" pultacée	1	1	2
" cryptique	1	3	4
Abcès amygdalien	-	1	1
Adénite cervicale	1	2	3
Anévrisme de la carotide	-	1	1
Laryngite catarrhale	-	2	2
Nodule des cordes vocales	"	1	1
Phlegmon amygdalien	1	4	5
Parésie du voile du palais	-	1	1
Trachéite	-	2	2
Total	17	45	62

20

Dr E. Foucher.

Oto-rhino- laryngologie.....

1938

	Hommes	Femmes	Total
Examens divers.....	688	517	1205
Ordonnances.....	570	396	966
Anesthésies générales.....	40	16	56

Interventions.

Amygdalectomies.....	40	15	55
Adénoidectomies.....	38	15	53
Ablation polypes de l'oreille.....	1	-	1
Extraction corps étranger oreille.....	1	-	1
Incision abcès amygdalien.....	1	2	3
Paracenthèse.....	1	-	1
Total	82	32	114

Traitements.

Catarrhe tubaire.....	23	22	45
Déviation du Septum.....	31	7	38
Herpès.....	1	-	1
Ozène.....	-	1	1
Rhinite.....	200	101	301
" avec croutes.....	5	12	17
" congestives.....	1	-	1
" aigues.....	-	1	1
" hémorragiques.....	1	-	1
" hypertrophiques.....	2	-	2
" atrophiques.....	1	3	4
" purulentes.....	5	3	8
Rhinorrhée.....	-	1	1
Rhino-pharyngite.....	25	19	44
" " purulente.....	9	4	13
Ulcération du septum.....	3	4	7
Végétations adénoides.....	33	11	44
	340	189	529

Oto-rhino-laryngologie.

Traitements.

Oreilles.

	Hommes	Femmes	Total
Cérumen	200	135	335
Dermite du pavillon	-	2	2
Eczéma du conduit	4	1	5
Extraction de corps étranger	1	1	2
Kystes pré-auriculaires	1	-	1
Myringite	6	4	10
Névralgie rétro-auriculaire	1	2	3
Otite externe	7	8	15
Otite moyenne réchauffée	1	1	2
Otite chronique suppurée	41	32	73
Otalgie	-	1	1
Oto-sclérose	24	22	46
Polypes du conduit	2	-	2
Surdi-mutité	-	1	1
Tympan cicatriciel	22	29	51
Tympan rétracté	2	3	5
Tympan ulcéré	2	4	6
Tympan scléreux	2	2	4
Total	316	249	565

GORGE.

Abcès amygdalien	2	1	3
Amygdalite aigue	3	3	6
Amygdalite chronique	8	8	16
Amygdalite lacunaire	2	2	4
Amygdales hypertrophiées	53	14	67
Amygdales linguales	-	1	1
Glossite exfoliatrice	-	2	2
Luette hypertrophiée	1	-	1
Pharyngite	4	3	7
Pharyngite purulente	-	1	1
Polype de la langue	-	1	1
Gingivite	149	94	243
Synéchie du voile du palais	-	1	1
Total	223	131	354

Total des traitements	879	569	1448

RAPPORT DES MALADIES CONTAGIEUSES.

1938.

	Hommes	Femmes	Total
ERYSIPELE.....	15	10	25
SCARLATINE.....	1	2	3
TUBERCULOSE GANGLIONAIRE	0	1	1
" INTESTINALE	0	1	1
" PULMONAIRE.....	12	18	30
TYPHOIDE.....	0	1	1
VARICELLE	0	9	9
	28	42	70

Département des R.X.

S T A T I S T I Q U E S.

1 9 3 6.

	Hommes	Femmes	Total
Crâne	15	7	22
Sinus	1	1	2
Mastoïdes	0	6	6
Maxillaires sup. & inf.	10	12	22
Colonne vertébrale	11	8	19
Thorax	8	6	14
Epaule	6	8	14
Bras	5	12	17
Main	13	10	23
Bassin	8	18	26
Jambe	11	17	28
Pied	16	11	27
Poumons	39	51	90
Coeur	0	1	1
Vésicule+ biliaire	7	15	22
Estomac	9	19	27
Intestins	2	13	15
Reins	1	3	4
Vessie	1	0	1
Total.....	162	218	380
Radioscopie	77	130	207

Traitements.

Radiothérapie	9	20	29
Electro-dessiccation	4	5	9
Cautérisation galvanique	1	3	4
Encéphalographie lombaire	0	1	1
Total.....	14	29	43
Examens	10	7	17

Dr L.GAGNIER. Radiologiste.

TRAVAUX DE LABORATOIRE EN 1 9 3 8.

	Hommes	Femmes	Total
Analyses d'urine, chimiques.....	1168	1458	2626
Analyses d'urine microscopiques.....	1168	1458	2626
Analyses crachats.....	75	110	185
Analyses sécrétions de gorge.....	18	15	33
Analyses sécrétions Neisser.....	3	84	87
Autopsies.....	1	11	12
Auto-vaccins.....	2	3	5
Culture.....	26	8	34
Dosage de l'albumine dans l'urine.....	30	44	74
Dosage de chlorure dans l'urine.....	1168	1458	2626
Dosage du sucre dans l'urine.....	35	58	93
Azotémie.....	167	280	447
Glycémie.....	126	238	364
Examens matières fécales.....	8	33	41
Examens microscopiques divers.....	268	542	810
Formules leucocytaires.....	84	174	258
Hémoculture.....	3	3	6
Liquide pleurétique.....	10	8	18
Numération globulaire blancs.....	84	174	258
Numération globulaire rouges.....	84	174	258
Hémoglobine.....	84	174	258
Recherche hématozoaires.....	6	1	7
Temps de saignement et de coagulation..	3	4	7
Bouillon Vaccin, 132 litres.....	-	-	-
Gélose, 2 litres.....	-	-	-
Bordet-Wassermann , positifs.....	209	100	309
Bordet Wassermann , négatifs.....	694	629	1323
Liquide céphalo-rachidien, positifs....	166	57	223
Liquide céphalo-rachidien, négatifs....	88	28	116
Réaction au benjoin colloidal positifs.	166	57	223
Réaction au benjoin colloidal négatifs.	94	27	121
Recherche de l'albumine dans L.C.R.	254	85	339
Recherche de la lymphocytose L.C.R.	254	85	339
TOTAL.....	6545	7580	14126

M A L A R I A T H E R A P I E.

1 9 3 9

	Hommes	Femmes	Total
Malades traités.....	42	17	59
Malades guéris.....	8	8	16
Malades non améliorés.....	19	4	23
Malades améliorés.....	14	4	18
Malades décédés.....	1	1	2
T O T A L	84	34	118

SERVICE DE GYNECOLOGIE.

Accouchements prématurés	2
Accouchements à terme	5
Accouchements dystociques	1
Avortements	0
Césariennes	0
Curettage utérin, métrite	2
Curettage utérin, métrorragie	0
Curettage utérin, rétention placentaire	1
Débridement	0
Douches intra-utérines	6
Examens gynécologiques	30
Fausses couches	0
Pansements vaginaux	5
Pansements utérins	6
Total	58

SERVICE D'HYDROTHERAPIE.

1936

	Hommes	Femmes	Total
Bains chauds	162	2744	2906
Bains à l'éponge	6557	10167	16724
Bains tièdes	36991	40558	77579
Bains médicamenteux	924	791	1715
Bains de siège	11	105	116
Bains de vapeur	36	49	85
Bains continus	3503	4240	7743
Bains de pieds antiseptiques	1355	173	1528
Bains de mains antiseptiques	434	315	749
Bains de bras antiseptiques	332	252	584
Bains de pieds sinapisés	65	68	133
Douches écossaises en jet	936	1317	2253
" " en pluie	7685	1292	8917
" " tièdes	10497	2958	13439
Enveloppements chauds	199	200	399
" froids	126	212	338
" tièdes	51	19	70
" thoraciques	1021	8 24	1845
" du cou	193	39	232

SERVICE DE PHYSIOTHERAPIE.

Bains de lumière	135	411	546
Massages	2204	237	2441
	73547	68995	140542

C H I R U R G I E.

Dr. E. Dufresne.

1 9 3 8

	Hommes	Femmes	Total
Anesthésies générales.....	108	81	189
Anesthésies locales.....	57	30	87
Examens divers.....	505	315	820
Examens gynécologiques.....	-	73	73
Ordonnances.....	408	247	655
Touchers rectaux.....	42	18	60
Visites.....	731	548	1279
Total.....	1851	1312	3163

Interventions.

Appendicectomies.....	15	26	41
Amputation de jambe, tiers inf.....	1	-	1
" " seins, (Halsted).....	-	4	4
" articulaire.....	1	-	1
Ablations: ongles incarnés, tournioles.....	12	10	22
Arthrotomie.....	1	-	1
Bassini.....	7	1	8
Cautérisations galvanocautère, anthrax, fur..	28	14	42
" " fistules anales,.....	1	1	2
" " Polype rectal.....	3	-	3
Cholécystostomies.....	1	1	2
Circoncision.....	1	-	1
Castrations.....	2	-	2
Crâniotomie, (Fracture du crâne)	1	-	1
Colpo-périnéorraphie.....	-	3	3
Costotomies.....	2	-	2
Curettages utérins.....	-	2	2
Curettages bourse séreuse,(hallux valgus)...	-	1	1
Curettages ostéite du bras.....	-	1	1
Cathétérisme de la vessie.....	4	-	4
Cystostomie.....	1	-	1
Débridements, fistules.....	12	4	16
" décollements.....	19	5	24
" myosite du sterno-cleido-mastoidien	1	-	1
Extraction de corps étrangers, bras & jambes.	-	4	4
" " " sein, vagin...	-	2	2
" portion maxillaire inférieure.....	1	-	1
Excision épiderme.....	1	3	4
" tumeur de la jambe.....	1	-	1
Enucléation tumeur axillaire.....	-	1	1
" kyste sébacé synovial.....	8	4	12
Excision papillôme au galvano.....	1	-	1
Total.....	125	87	212

Interventions, (suite)

	Hommes	Femmes	Total
RAPPORTE.....	125	87	212
Extension forcée des genoux.....	-	1	1
Exploration vésicale.....	2	-	2
Greffe de Thierch et en godets (pied).....	1	-	1
Hémorroidectomie.....	19	6	25
Hystérectomies sub-totales.....	-	7	7
Hystérectomies totales.....	-	4	4
Incisions phlegmons.....	5	1	6
Incisions périarthrites.....	4	1	5
Incisions hygromas suppurés.....	4	4	8
Incisions adénites suppurées.....	4	1	5
Incisions hématomes.....	1	-	1
Incisions panaris.....	3	4	7
Incisions abcès & infections.....	19	9	28
Laparatomie exploratrice.....	8	9	17
Laparatomie pour éventration.....	2	-	2
Néphrectomie.....	-	1	1
Ponctions aspiratrices.....	8	9	17
Ponctions modificatrices.....	3	3	6
Rectoscopies.....	1	-	1
Paraphymosis..réduction.....	1	-	1
Suture plaies contuses.....	-	1	1
Sympathectomie peri-fémorale.....	1	-	1
TOTAL	205	139	344

Total des opérations majeures.....	56	56	112
Total des opérations mineures.....	149	83	232

O R T H O P E D I E .

1 9 3 8.

		Hommes	Femmes	Total
Fracture..	Crâne.....	1	-	1
"	Clavicule.....	3	2	5
"	Humérus.....	-	2	2
"	Cubitus.....	2	4	6
"	Radius.....	2	6	8
"	Métacarpiens.....	2	1	3
"	Côtes.....	4	2	6
"	Col fémur.....	2	3	5
"	Tibia.....	1	1	2
"	Péroné.....	2	1	3
"	Calcanéum.....	1	-	1
"	Nez.....	1	-	1
"	Phalanges.....	4	1	5
"	Malléole.....	1	-	1
Luxation de l'épaule.....		3	3	6
Luxation pathologique de la hanche..		1	-	1
Subluxation 4 &5ième vert. coccyg..		-	1	1
Entorses tibio-tarsiennes.....		3	1	4
Appareils à planchettes.....		6	6	12
Appareils de Tillaux.....		1	2	3
Appareils de Sculte.....		3	2	5
Gouttières plâtrées.....		3	14	17
Ceintures en diachylon.....		6	2	7
Fronde en diachylon.....		1	-	1
Echarpe P de Mayor.....		8	5	13
Caleçon plâtré.....		1	-	1
Réduction de luxation de l'épaule...		3	3	6
Fracture de maxillaire.....		1	2	3
Total.....		65	64	129

TRAVAUX DENTAIRES.

1938.

	Hommes	Femmes	Total
Anesthésies générales.....	226	100	326
Anesthésies locales.....	1219	1785	3004
Anesthésies régionales.....	345	144	489
Dentiers, Haut, bas, partiels.....	234	79	313
Dentiers réparés.....	174	80	254
Dents & racines extraites.....	4982	4896	9878
Dents incluses.....	24	6	30
Couronnes posées.....	7	-	7
Obturations.....	307	140	447
Prophylaxies.....	163	423	586
Examen: ouvrage à la salle.....	1282	844	2126
Examen: ouvrage au bureau.....	2530	2060	4590
Autres travaux dentaires.....	2007	237	2244
	13500	10794	24294

RAPPORT DE L'ASSISTANCE SOCIALE.

1 9 3 8 .

	Visites à l'hôpital	Visites aux patients	Visites à diff. pers. ré: patients.	Rapports écrits.
Janvier	11	23	89	60
Février	12	6	52	31
Mars	14	11	78	55
Avril	13	19	98	66
Mai	13	11	77	55
Juin	12	11	87	58
Août	13	8	93	58
Septembre	12	14	69	55
Octobre	13	3	66	47
Novembre	13	29	82	57
Décembre	14	6	116	85
	140	131	907	627

Visites à l'hôpital..... 140

Visites aux patients..... 131

Visites à diff. personnes ré: patients. 907

Rapports écrits..... 627

H O P I T A L S T J E A N D E D I E U

Argents perçus en rapport avec
la curatelle des aliénés

1920	$11,405.41
1921	9,069.31
1922	11,964.30
1923	6,299.92
1924	11,343.23
1925	9,129.16
1926	13,670.26
1927	16,648.00
1928	11,189.29
1929	17,721.11
1930	23,139.60
1931	24,220.76
1932	13,620.06
1933	19,140.62
1934	32,292.79
1935	26,372.15
1936	29,020.81
1937	29,742.46
1938	31,591.88
TOTAL, ...	347,581.12

H O P I T A L S T J E A N D E D I E U

O c c u p a t i o n d e s p a t i e n t s

	Hommes	Femmes	Total
Travaux industriels	133	54	187
Travaux de la ferme & jardin ..	51		51
Travaux généreux internes	193	88	281
Travaux généraux externes	24		24
Travaux manuels,couture,etc ...		55	55
Travaux légers,intermittents ..	730	587	1297
Total, ...	1131	764	1895

-oO-oO-oO-oO-oO-oO-oO-oO-oO-oO-oO-oO-oO-

RAPPORT 1939
ST JEAN DE DIEU

31-12-39

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

RAPPORT ANNUEL DE M. LE DOCTEUR OMER NOEL, SURINTENDANT MEDICAL

Montréal, 19 juin 1940

L'honorable Henri Groulx,
Ministre de la Santé,
QUEBEC

Monsieur le Ministre,

Conformément à la loi, j'ai l'honneur de vous présenter, en ma qualité de surintendant médical, le rapport de l'Hôpital St-Jean-de-Dieu, pour l'année 1939.

Au 31 décembre, il restait à l'hôpital 3530 hommes et 3018 femmes, soit en tout 6548 patients publics; nous avons donc cette année, une augmentation de 259 sur l'année dernière.

En 1939, nous avons admis 614 hommes et 616 femmes, soit 1230 malades publics en comptant les transfèrements des des autres institutions; c'est une diminution de 1, sur les admissions de 1938 alors que le total s'élevait à 1231

TABLEAU No.1.- Etat numérique des admissions de 1939 avec mention des statistiques antérieures

Année	Hommes	Femmes	Total	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	112	82	194	..	15
1896	110	109	219	25	..
1897	134	110	244	25	..
1898	146	125	271	27	..
1899	148	108	256	..	15
1900	149	124	273	17	10
1901	144	136	280	7	..
1902	145	150	295	15	..
1903	148	141	289	..	6
1904	183	158	341	52	..
1905	169	114	283	..	58
1906	157	167	324	41	..
1907	190	191	361	37	..
1908	223	186	409	48	..
1909	219	262	421	12	..
1910	258	212	470	49	..
1911	257	210	467	..	3
1912	238	218	456	..	11
1913	238	185	423	..	33
1914	271	240	511	88	..
1915	210	225	435	..	76
1916	267	275	542	107	..
1917	299	283	582	40	..
1918	274	289	563	..	19
1919	263	242	505	..	58
1920	219	242	461	..	44
1921	301	281	587	126	..
1922	329	283	612	25	..
1923	326	340	666	54	..
1924	336	315	651	..	15
1925	376	318	694	43	..
1926	395	352	747	53	..
1927	376	398	774	27	..
1928	368	365	733	..	41
1929	405	373	778	45	..
1930	396	462	858	80	..
1931	400	414	814	..	44
1932	469	434	902	89	..
1933	439	485	924	21	..
1934	454	534	988	64	..
1935	722	549	1271	283	..
1936	583	553	1136	..	135
1937	616	592	1208	72	..
1938	659	572	1231	23	..
1939	614	616	1230	..	1

Le tableau No.1. nous permet de suivre le mouvement des admissions depuis 1895. Le chiffre 1230 pour l'année 1939 comprend les transfèrements des autres hôpitaux.

TABLEAU No.2.-Etat numérique des sorties de 1939 avec mention des statistiques antérieures -

Année	Nombre de sorties	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	101	..	15
1896	87	..	14
1897	92	5	..
1898	107	15	..
1899	87	..	20
1900	105	18	..
1901	72	..	33
1902	126	54	..
1903	117	..	9
1904	101	..	16
1905	104	3	..
1906	86	..	18
1907	104	18	..
1908	115	11	..
1909	117	2	..
1910	145	28	..
1911	132	..	13
1912	190	58	..
1913	157	..	33
1914	152	..	5
1915	155	3	..
1916	160	5	..
1917	151	1.	9
1918	181	30	..
1919	270	89	..
1920	195	..	75
1921	180	..	15
1922	199	19	..
1923	207	8	..
1924	242	35	..
1925	205	..	37
1926	279	74	..
1927	450	171	..
1928	355	..	95
1929	313	..	42
1930	269	..	44
1931	537	268	..
1932	249	..	288
1933	392	143	..
1934	416	24	..
1935	419	3	..
1936	456	37	..
1937	480	24	..
1938	671	191	..
1939	605	..	66

Au cours de l'année, 605 patients sont sortis définitivement de l'hôpital. Ce nombre qui comporte une diminution de 66 sur 1938, comprend les malades sortis guéris, améliorés, non améliorés et transférés.

TABLEAU No.3.-Etat numérique
des fins d'années depuis 1895 jusqu'à 1939
inclusivement

Année	Nombre de malades restant à l'hôpital au 31 décembre	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	1336	17	..
1896	1383	47	..
1897	1387	4	..
1898	1459	68	..
1899	1454	..	5
1900	1459	5	..
1901	1497	38	..
1902	1520	23	..
1903	1524	4	..
1904	1596	72	..
1905	1636	40	..
1906	1682	52	..
1907	1720	38	..
1908	1817	97	..
1909	1888	71	..
1910	1976	88	..
1911	2000	24	..
1912	2058	58	..
1913	2086	28	..
1914	2232	146	..
1915	2299	67	..
1916	2443	144	..
1917	2581	138	..
1918	2654	73	..
1919	2618	..	36
1920	2603	..	15
1921	2761	158	..
1922	2896	135	..
1923	3040	144	..
1924	3139	99	..
1925	3294	155	..
1926	3422	128	..
1927	3398	..	24
1928	3413	15	..
1929	3601	188	..
1930	3890	289	..
1931	3883	..	7
1932	4192	309	..
1933	4440	248	..
1934	4777	337	..
1935	5343	566	..
1936	5706	363	..
1937	6066	360	..
1938	6289	223	..
1939	6548	259	..

Nous avons enrégistré 366 déçès en 1939. En ajoutant le total des déçès(366) au total des sorties(605) on obtient le chiffre de 971 à soustraire de 6289 représentant la population au 31 décembre 1938. Ceci nous donne 5318 qui, ajouté au total des admissions de 1939(1230) forme le chiffre de 6548 représentant la population des malades publics au 31 décembre 1939, soit une augmentation de 259 sur l'année dernière.

TABLEAU No.4.- Etat numérique des populations traitées, depuis 1895 jusqu'à 1939, inclusivement

Année	Population traitée	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	1543	12	..
1896	1555	12	..
1897	1627	72	..
1898	1658	31	..
1899	1711	53	..
1900	1727	16	..
1901	1739	12	..
1902	1792	53	..
1903	1819	27	..
1904	1865	46	..
1905	1879	14	..
1906	1960	81	..
1907	2045	83	..
1908	2129	86	..
1909	2238	109	..
1910	2358	120	..
1911	2443	85	..
1912	2456	13	..
1913	2481	25	..
1914	2597	116	..
1915	2667	70	..
1916	2841	174	..
1917	2935	194	..
1918	3144	109	..
1919	3159	15	..
1920	3079	..	80
1921	3190	111	..
1922	3373	183	..
1923	3562	189	..
1924	3691	129	..
1925	3833	142	..
1926	4041	208	..
1927	4196	155	..
1928	4131	..	65
1929	4191	60	..
1930	4459	263	..
1931	4704	245	..
1932	4786	82	..
1933	5116	330	..
1934	5428	312	..
1935	6048	620	..
1936	6479	431	..
1937	6916	437	..
1938	7295	379	..
1939	7519	424	..

Le nombre des patients traités en 1939 a été de 7519, ce qui représente un surcroit de 424 sur 1938. Le tableau No.4. indique l'effectif des différentes populations annuelles sous traitement depuis 1895.

TABLEAU No.5.- Etat numérique des déçès annuels depuis 1895 jusqu'à 1939 inclusivement

Année	Nombre de déçès	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente	Pourcentage des déçès sur la population traitée	DIFFERENCE +	DIFFERENCE -
1895	103	..	..	6.67%	..	..
1896	85	..	18	5.41%	..	1.26%
1897	148	63	..	3.63%	..	1.78%
1898	96	..	52		..	5.51%
1899	170	74	..	9.93%	4.14%	...
1900	163	..	7	9.45%	..	0.48%
1901	170	7	..	9.77%	0.32%	..
1902	146	..	24		..	0.15%
1903	178	32	..	9.78%	1.32%	..
1904	168	..	10	9.00%	..	0.78%
1905	139	..	29	7.39%	..	1.61%
1906	192	53	..	9.79%	2.40%	..
1907	219	27	..	10.71%	0.92%	..
1908	197	..	22	9.25%	..	1.46%
1909	233	36	..	10.32%	1.07%	..
1910	237	4	..	10.05%	..	0.27%
1911	311	74	..	12.70%	2.65%	..
1912	208	..	03	8.46%	..	3.25%
1913	238	30	..	9.58%	1.04%	..
1914	213	..	25	8.20%	..	1.30%
1915	213	..	..	7.72%	..	0.48%
1916	238	25	..	8.38%	0.55%	..
1917	293	55	..	9.65%	1.77%	..
1918	309	16	..	9.84%	0.18%	..
1919	271	..	38	8.58%	..	1.25%
1920	281	10	..	9.13%	0.55%	..
1921	249	..	32	7.80%	..	1.33%
1922	278	29	..	8.02%	0.22%	..
1923	315	37	..	8.84%	0.82%	..
1924	310	..	5	8.39%	..	0.55%
1925	334	24	..	8.71%	0.32%	..
1926	340	6	..	8.40%	..	0.31%
1927	348	8	..	8.29%	..	0.11%
1928	363	15	..	8.78%	0.49%x	..
1929	277	..	86	6.37%	..	2.41%
1930	300	23	..	6.70%	0.33%	..
1931	284	..	16	6.03%		0.67%
1932	345	61	..	7.02%	0.99%	..
1933	284	..	61	5.50%	..	1.52%
1934	235	..	49	4.34%	..	1.16%
1935	286	51	..	4.72%	0.38%	..
1936	317	31	..	4.70%	..	0.02%
1937	370	53	..	5.33%	0.63%	..
1938	337	..	33	4.62%	..	0.71%
1939	366	29	..	4.86%	0.24%	..

Durant le cours de l'année, nous avons enrégistré 366 déçès ce qui nous donne une sugmentation de 29 sur l'année précédente. Le tableau No.5, nous donne,depuis 1895, le nombre de déçès chaque année, avec les pourcentage des déçès sur la population traitée.

TABLEAU No.6.- Etat comparatif des différentes proportions entre guérisons, admissions, et les effectifs sous traitement en 1939 et les années précédentes.

Année	Nombre d'admissions	Nombre de guérisons	% des guérisons	Différence +	Différence -	population	Nombre de guérisons	% des guérisons	Difference sur l'année précédente
1895	194	74	38.14	7.94	..	1543	74	4.69	1.55+
1896	219	67	30.59	..	7.55	1555	67	4.80	0.49+
1897	244	76	31.14	0.55	..	1627	76	4.67	0.37-
1898	271	74	27.30	3.84	..	1658	74	4.46	0.21-
1899	256	55	21.48	..	5.82	1711	55	3.21	1.21-
1900	273	71	26.00	4.82	..	1727	71	4.14	0.93+
1901	230	51	18.21	..	7.79	1739	51	2.93	1.21-
1902	295	77	21.01	7.80	..	1792	77	4.30	1.37+
1903	299	74	24.78	1.21	..	1878	74	4.12	0.81-
1904	341	74	21.70	..	3.08	1879	74	3.90	0.32-
1905	283	75	26.50	4.80	..	1960	75	3.99	0.09+
1906	324	61	18.82	..	7.68	1888	61	3.11	0.88-
1907	361	77	21.82	2.50	..	2043	77	3.23	0.12+
1908	409	76	18.58	..	2.74	2129	76	3.09	0.14-
1909	421	96	22.90	4.32	..	2238	96	4.39	1.20+
1910	470	109	23.30	0.40	..	2358	109	4.62	0.23+
1911	467	86	18.81		4.51	2443	86	3.52	1.10+
1912	456	167	36.62	11.82		2459	167	6.40	2.38+
1913	423	157	32.50		4.12	2431	157	6.35	0.46-
1914	511	141	27.58		4.92	2597	141	5.86	0.40-
1915	435	126	29.03	1.65		2667	126	4.72	1.14-
1916	542	128	23.82		5.41	2841	128	4.50	0.22-
1917	582	119	20.45		3.17	3035	119	5.92	0.58-
1918	563	105	18.65		1.89	3144	105	3.34	0.58-
1919	505	127	25.20	6.55		3159	127	4.34	1.00+
1920	461	106	22.99		2.21	3079	106	3.55	0.90-
1921	587	102	17.38		5.61	3190	102	3.20	0.24-
1922	612	90	14.70		2.68	3373	90	2.67	0.53-
1923	666	87	13.06		1.64	3562	87	2.47	0.20-
1924	651	98	14.01	0.95		3691	98	2.65	0.18+
1925	694	79	11.30		3.71	3883	79	2.06	0.59-
1926	747	108	14.45	3.15		4041	108	2.42	0.36+
1927	774	70	9.03		5.42	4196	70	1.66	0.76-
1928	733	83	11.10	2.07		4131	83	2.01	0.35+
1929	778	101	12.98	1.88		4191	101	2.41	0.40+
1930	858	93	10.80		2.18	4459	93	2.08	0.33-
1931	814	84	10.32		0.48	4704	84	1.70	0.38-
1932	903	120	13.29	2.97		4796	120	2.41	0.71+
1933	924	106	10.38		2.91	5116	106	2.87	0.57-
1934	988	144	14.57	4.19		5428	144	2.63	0.76+
1935	1271	174	13.61		0.96	6048	174	2.87	0.24+
1936	1136	169	14.87	1.26		6479	169	2.60	0.20-
1937	1208	186	15.39	0.52		6916	186	2.78	0.18+
1938	1231	308	25.02	9.63		7297	308	4.22	1.44+
1939	1230	260	21.13		3.89	7519	260	3.46	0.76-

En outre des tableaux que je vous présente dans les pages qui suivent, un grand nombre d'autres, compilés d'après nos chiffres, doivent vous être envoyés par le département fédéral de la statistique.

L'année 1939 n'en fut pas une très mouvementée pour notre hôpital. La province s'est donné de nouveaux administrateurs qui sont nos nouveaux maîtres. Nous avons à les féliciter de leur succès et à les remercier pour la bienveillance avec laquelle ils nous ont reçu.

Nous voulons à vous-même, M. le Ministre, offrir un témoignage tout particulier de reconnaissance pour tous les bienfaits que vous nous avez accordés, ce qui prouve votre grand esprit de justice et votre haute conception des choses. Cette manière d'agir de la part de celui de qui nous relevons directement n'est pas qu'un mince encouragement dans l'accomplissement de notre tâche qui est toujours ardue et souvent déprimante.

Au cours de cette année passée, Soeur Rose de Viterbe ayant fini son terme d'office comme supérieure, fut remplacée. Nous ne voudrions pas laisser passer cette occasion sans rendre hommage à cette femme distinguée qui pendant 6 ans, a conduit avec tant de tact et de succès notre hôpital. Ce fut sous sa direction que furent construits les pavillons Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, du Rosaire et St-Paul qui, avec le pavillon Bourget, font l'orgueuil de notre hôpital et le classe comme un des plus beaux et des plus pratiques du monde entier. Soeur Marie-Horace, officière générale pendant de longues années à la résidence Ste Thérèse, succède à Soeur Rose de Viterbe. Ce fut pour nous un grand plaisir d'apprendre cette nomination. La connaissance qu'elle a de la maison, et son bon vouloir, appuyés sur des qualités solides, feront qu'elle saura conduire notre maison à de plus grands succès encore. Il va sans dire que nos relations sont des plus harmonieuses et c'est un véritable plaisir pour nous d'avoir à traiter d'affaires avec elle. Je veux publiquement la remercier pour sa généreuse collaboration, ce qui nous facilite l'accomplissement de notre devoir.

Grâce aux principes d'hygiène les mieux appliqués, nous avons eu peu de maladie en 1939. Nous avons continué à traiter par le "Métrazol" les malades susceptibles de l'être et les succès sont encourageants. Nos dispensaires de syphiligraphie ont fait un immense travail. Notre attention fut aussi dirigée vers les épileptiques.

Notre école pour les arriérés mentaux a fonctionné à pleine capacité; nous fûmes même dans l'obligation de refuser un grand nombre d'admissions. Elle fut visitée par beaucoup de personnes distinguées et d'expérience qui toutes, firent les plus grands éloges de sa bonne organisation et du bien qu'elle accomplit. Elle n'a qu'un défaut,c'est sa capacité numérique insuffisante qui fait qu'un grand nombre d'enfants arriérés sont privés de ses bienfaits. Une institution médico-pédagogique de 1500 lits aurait sa place dans la région de Montréal. Une institution du genre aurait pour fin de décongestionner notre hôpital en reçevant tous les arriérés éducables que nous abritons et qui auraient là, leur place toute désignée.

Ce problème de l'encombrement est encore à l'ordre du jour et de toute nécéssité,il va falloir en venir à une solution. Nous exerçons bien une surveillance des plus attentives sur les admissions et il n'y a que les malades dont l'internement s'impose d'une manière absolue qui sont admis. Il va sans dire que les malades sont suivis d'une manière très attentive et ils sont renvoyés aussitôt que leur condition le permet,mais malgré toutes ces précautions pour restreintre l'augmentation des hospitalisés,le travail fait pour les faire sortir et le nombre des déçès, la population traitée de notre hôpital a encore augmenté de 424, et l'augmentation numérique fut de 259, durant l'année 1939. Rien d'étonnant que sur le rythme d'une augmentation annuelle n'environ trois

cents, nous soyons toujours encombrés, malgré, les immenses constructions faites récemment. Il faut bien se rendre compte toutefois que cette augmentation des internements n'est pas le propre seulement de notre hôpital mais qu'il est un problème universel.

Dans le domaine matériel, de nombreuses améliorations et réparations furent faites. D'abord, aménagement de deux grands terrains de jeux dont un pour les garçons et un autre pour les filles. Transformation de l'ancienne buanderie en ateliers; construction d'un deuxième étage à la boulangerie pour y installer des fours, etc.

La curatelle a rapporté cette année la jolie somme de $40141.58, dépassant de plus de $8,000. les montants collectés annuellement jusqu'à cette année. Il va sans dire que la collection de ce montant représente une jolie somme de travail, quand on songe que ce total est le résultat de l'addition de petits montants. Je remercie sincèrement mes secrétaires, M. Daniel Genest et Mlle T. Charbonneau de même que Mlle Annette Laborbé notre assistante sociale, pour l'aide précieuse qu'ils m'ont donnée dans l'exercice de cette fonction.

Comme les années passées, notre hôpital a fonctionné harmonieusement et je n'ai qu'à me louer des rapports courtois que j'ai eu avec les révérendes religieuses à qui je désire rendre un témoignage tout spécial pour l'attention qu'elles portent aux malades qui leur sont confiés.

J'offre mes remerciements les plus sincères à nos médecins pour leur dévouement auprès des malades et leur loyauté à mon égard.

Avant de terminer, je veux rendre hommage à votre dévoué sous-ministre, M. Jean Grégoire, pour l'intérêt qu'il a porté à notre hôpital en même temps que je veux le remercier pour l'assistance qu'il m'a donnée dans l'exercice de mes fonctions.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mon profond respect et l'assurance de mon entier dévouement.

Marcel Roël

Surintendant médical.

MOUVEMENT DES PATIENTS, durant l'année 1939

	Hommes	Femmes	Total
1. Dans l'hôpital	2880	2456	5336
2. Absents sur parole ou autrement ...	501	452	953
3. Total des patients, au commencement	3381	2908	6289
4. Premières admissions	538	472	1010
5. Réadmissions	64	83	147
6. Transferts des autres institutions.	12	61	73
7. Total des admissions	614	616	1230
8. Total des items 3 & 7	3995	3524	7519
SEPARATIONS DURANT L'ANNEE:			
9. Libérés comme rétablis ..,..	123	160	283
10. Libérés comme améliorés	120	140	260
11. Libérés non améliorés	33	26	59
12. Libérés non aliénés	1	1	2
13. Libérés non classifiés	.	.	.
14. Total libérés	277	327	604
15. Transfers à d'autres inst.	1	0	1
16. Décès à l'hôpital durant l'année ..	187	179	366
17. Total, séparations	465	506	971
18. PATIENTS à la fin de l'année	2955	2576	5531
19. Absents sur parole et autrement ..	575	442	1017
20. Total des patients, fin d'année	3530	3018	6548
21. Additionner items 17 et 20	3995	3524	7519

22. Moyenne quotidienne :7,100. Dans l'institution : 6,500, En congé: 820

23. Capacité de l'institution : 5,500

ADMISSIONS

1939

	Hommes	Femmes	Total
1. Psy. traumatique	4	0	4
2. Psy. sénile	43	35	78
3. Psy. av. art.sclérose	20	5	25
4. Paralysie générale	61	15	76
5. Syphilis cérébrale	0	2	2
6. Chorée d'Huntingdon	1	0	1
7. Psy. av. tumeur cérébrale	1	0	1
8. Psy. av. aff. cérébrale	19	11	30
9. Psy. alcoolique	17	2	19
10. Psy. toxique exogène	0	1	1
12. Psy. av. mal. somatique	25	62	87
13. Psy. man. dépressive	77	135	212
14. Mélancolie d'involution	6	3	9
15. Démence précoce	54	35	89
16. Paranoia	30	37	67
17. Psy. épileptique	29	20	49
18. Psychonévrose	16	29	45
19. Etat Psy. Const.	3	6	9
20. Psy. chez arriéré	33	26	59
21. Non diagnostiqué	0	2	2
22. Psy. non dél.	174	187	361
Non aliénés	1	3	4
TOTAL:-	614	616	1230

S O R T I E S

1939

		Hommes	Femmes	Total
1.	Psy.traumatiques	-	-	-
2.	Psy. séniles	7	10	17
3.	Psy. av. art. sclérose	5	2	7
4.	Paralysie générale	19	10	29
5.	Psy. syphilis cérébrale	-	-	-
7.	Psy. av. tumeur cérébrale	1		1
8.	Psy. av. aff. cérébrale	2	6	8
9.	Psy. alcoolique	13	2	15
10.	Psy. toxique exogène	2	3	5
12.	Psy. av. mal. somatique	20	40	60
13.	Psy. man. dépressive	53	68	121
14.	Mélancolie involutionnelle	0	5	5
15.	Démence précoce	12	17	29
16.	Paranoia	12	28	40
17.	Psy. épileptique	11	8	19
18.	Psychonévrose	12	39	51
19.	Psy. chez Psy. const.	8	4	12
20.	Psy. chez arriéré	13	14	27
22.	Psy. non dél.	86	70	156
	1 transfert	1	0	1
Non aliéné		1	1	2
	Total:-	278	327	605

DECES

1939

		Hommes	Femmes	Total
1.	Psy. traumatiques	1	-	1
2.	Psy. sénile	30	39	69
3.	Psy. avec artério-sclérose	15	8	23
4.	Paralysie générale	20	6	26
5.	Psy. au cours de la syphilis céré..	0	2	2
8.	Psy. avec aff. cérébrale	8	5	13
9.	Psy. alcoolique	6	1	7
12.	Psy. av. mal. somatique	9	28	37
13.	Psy. man. dépressive	13	17	30
14.	Mélancolie involutionnelle	0	4	4
15.	Démence précoce	22	12	34
16.	Paranoia	4	14	18
17.	Psy. épileptique	15	14	29
18.	Psychonévrose	0	3	3
20.	Psy. chez arriéré	2	4	6
22.	Psy. non délirante	42	22	64
	Total:-	187	179	366

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

CONGES

1939

		Hommes	Femmes	Total
1.	Psy. traumatiques	1	0	1
2.	Psy. séniles	6	7	13
3.	Psy. av. art. sclérose	4	5	9
4.	Paralysie générale	29	7	36
5.	Syphilis cérébrale	1	1	2
8.	Psy. av. aff. cérébrales	7	7	14
9.	Psy. alcooliques	14	0	14
10.	Psy. toxique exogène	1	0	1
12.	Psy. avec mal. somatique	18	30	48
13.	Psy. man. dépressive	77	88	165
14.	Mélancolie involutionnelle	0	1	1
15.	Démence précoce	53	22	75
16.	Paranoia	31	37	68
17.	Psy. épileptique	19	19	38
18.	Psychonévrose	17	38	55
19.	Psy. chez psychopathes const.	17	10	27
20.	Psy. chez arriéré	19	9	28
21.	Psy. non diagnostiquée	0	1	1
22.	Psy. non dél.	261	160	421
	Total:-	575	442	1017

HOPITAL ST. JEAN DE DIEU

Service médical
1939

	Hommes	Femmes	Total
Application médicamenteuse	33743	95984	129727
" diverses, autres	3372	24365	27637
Anesthésies générales	256	200	456
Anesthésies locales	128	202	330
Auto-hémato-thérapie	..	24	24
Abcès du fixation	12	1	13
Bains chauds	673	4459	5132
Bains à l'éponge	7975	28931	36906
Bains tièdes	34919	63266	98185
Bains médicamenteux	112	313	425
Bains de siège	12	3	15
Bains de vapeur	2	30	32
Bains continus	4146	2018	6164
Bains de pieds antiseptiques	1472	13	1485
Bains de mains antiseptiques	819	83	902
Bains de bras antiseptiques	208	.	208
Bains de lumière	79	262	341
Bains de pieds sinapisés	5		5
Cathétérisme de la vessie	540	1434	1974
Douches écossaises en jet,é	293	673	966
" " en pluie	4885	490	5375
" tièdes	3927	141	4068
" vaginales		1803	1803
Enveloppements chauds	222	173	395
Enveloppements froids	439	96	535
Enveloppements tièdes	89	142	231
" du thorax	721	3346	4067
" du cou	111	13	124
Extraction de corps étrangers,oeil	2	19	21
" " " ,oreille	56	87	143
" " " nez	32		32
" " " bouche	150	92	242
Frictions générales	7749	29230	36979
Gavages	1020	1001	2021
Instillations vésicales	39	242	281
Injections épidurales		45	45
Injections modificatrices		1	1
" hypodermiques	9717	13922	23639
" intra-musculaires	2024	5100	7124
" intra-veineuses	1013	3235	4248
" Somnifène	132	72	204
Septicémine	33	115	148
Chlorure de calcium	67		67
Propidon	40		40
Urotropine	61	280	341
Salicilate glucosé		2	2
Sérum physiologique	267	583	850
Sédol	87	527	614
Lavages d'estomac	353	470	823
" vésicaux	31	256	287
Lavements purgatifs	2969	2194	5163
" médicamenteux	418	90	508
" nutritifs	81	6	87

HOPITAL ST.JEAN DE DIEU
Service médical(suite)

	Hommes	Femmes	Total
Massages	2490	427	2917
Ouverture, abçès froids	42	126	168
" profonds		3	3
" abçès de fixation	8	6	14
" abçès superficiels	7	23	30
" tourniole	14	24	38
" panaris superficiels	4	14	18
" furoncles	5	21	26
" anthrax	1	4	5
" hématôme		1	1
Pansements hmides	25142	18532	43674
Pansements autres	14177	14817	28994
Pointes de feu (applications)	130	177	307
Ponctions lombaires(Wasserman)	265	118	383
Ponctions lombaires(Etat de mal)		1	1
Ponctions exploratrices	3	4	7
Ponctions évacuatrices	1	4	5
Ponctions aspir atrices	1	2	3
Ponctions évacuatrices ascites	1	2	3
Ponctions occipito-atloidiennes		10	10
Saignées	35	106	141
Sérums physiologiques	626	1187	1813
Sérum goutte-à-goutte	267	121	388
Traitements divers non mentionnés	25787	76553	102340
Transpirations	241	181	422
Ventouses sèches	925	1236	2161
Ventouses scarifiées	724	64	788
Vaccinations anti-typhiques	1803	1227	3030
Total, ...	198100	401025	599125

HOPITAL ST-JEAN DE DIEU

CHIRURGIE

DR. E. DUFRESNE

1939

	Hommes	Femmes	Total
Anesthésies gnénrales	100	121	221
" locales	47	37	84
" régionales	1	-	1
Examens divers	474	383	857
" gynécologiques	-	69	69
Ordonnances	387	314	701
Touchers rectaux	34	20	54
Visites	463	502	965
	1506	1446	2952

Interventions

Appendicectomies	13	29	42
Amputations: phalange	2	-	2
" 1er métacarpien	1	-	1
Ablations: ongles incarnés, tournioles	26	11	37
Arthrotomie du genou trans-rotulienne	-	1	1
Bassini	4	-	4
Cholécystostomies	2	3	5
Circoncision	1	-	1
Costo-pleurotomie	1	-	1
Costotomie	1	-	1
Curettages utérins	-	2	2
" osseux	5	1	6
Cystostomies	2	-	2
Débridements: décollements	5	5	10
" doigt	3	0	3
" épithélioma maxillaire	-	1	1
" furoncle commissure labiale	-	1	1
" plaies fistulisées	7	9	16
" kystes sébacés suppurés	2	1	3
" phlegmon main	1	-	1
Exploration vésicale	5	-	5
Enucléation: kyste cou	1	-	1
" lipôme	-	1	1
Excision: bourse séreuse genou	1	-	1
" épiderme (brûlures)	1	-	1
" papillômes	-	1	1
" tumeur oreille	1	-	1
Extension forcée des genoux	-	1	1
Extractions: corps étrangers dans avant-bras	1	-	1
" " " " main, doigts	1	-	1
" " " " colonne lombaure	-	1	1
" " " " genoux	-	1	1
Encerclage par grosse soie (prolapsus rectal)	-	1	1
Gastro-entérostomie	2	-	2
Gastrotomie	1	-	1
Gastrotomie (extraction thermomètre)	-	1	1
Ulcère perforé de l'estomac (suture)	1	-	1
Greffe de Riverdin	-	1	1
" d'Olier Thiersh	1	5	6
Hémorroidectomies	14	6	20
Hystérectomies sub-totales	-	14	14
" totales	-	3	3

Interventions (suite)

	Hommes	Femmes	Total
Incisions: adénite suppurée	-	4	4
" hydro-adénite	-	1	1
" bartholinite	-	2	2
" ganglions sous-maxillaires	2	-	2
" gommes tuberculeuses	1	-	1
" hématome	-	1	1
" hygroma	1	1	2
" panaris	1	1	2
" péri-arthrites	1	2	3
" phlegmons	5	1	6
" diverses	23	27	50
" au galvano-cautère: anthrax	8	5	13
" " " " furoncles	5	9	14
Laparatomies exploratrices	3	1	4
" pour éventration	3	-	3
Opération de Halsted (cancer du sein)	-	1	1
Ostéo-synthèse: olécrâne	1	-	1
" " rotule	-	1	1
Prostatectomie	1	-	1
Rectoscopie	3	-	3
Réduction de prolapsus rectal	1	3	4
Résection de phalangette	1	-	1
Suture: plaie index et face palmaire	1	-	1
" région sus-orbitaire	-	1	1
" tendon du féchisseur majeur	1	-	1
Sympathectomie péri-fémorale	1	-	1
Ténotomie	-	1	1
	169	162	331
Total des opérations majeures:	57	75	132
" " " mineures:	112	87	199
	169	162	331

.....

Fractures et luxations traitées

	Hommes	Femmes	Total
Fractures: clavicule	2	-	2
" humérus	1	2	3
" olécrâne	2	2	4
" cubitus	3	3	6
" radius	3	3	6
" poignet	-	2	2
" métacarpiens	-	2	2
" côtes	2	-	2
" bassin	1	-	1
" col fémur	1	3	4
" tibia	1	-	1
" péroné	-	1	1
" métatarsien	-	1	1
" phalanges	2	2	4
Luxation ouverte, art. phalango-phalangienne	-	1	1
" coude	1	-	1
" double, mâchoire	-	1	1
" épaule, réduction	1	-	1
Sub-luxation: phalange	1	-	1

Traitements

Infiltration des ligaments (entorse)	1	-	1
Pointes de feu	3	-	3
Ponctions aspiratrices	17	3	20
" " et inj. modificatrices	2	-	2
Thoracentèses	-	3	3
Appareils: à planchettes	4	8	12
" " diachylon	3	-	3
" de Tillaux	3	3	6
" " Scultet	-	2	2
Bottes plâtrées	-	3	3
Echarpe de Mayor	5	2	7
Gouttières plâtrées	1	3	4
	60	50	110

RAPPORT DES MALADIES CONTAGIEUSES

1 9 3 9

	Hommes	Femmes	Total
Coqueluche	2	12	14
Erysipèle	4	7	11
Oreillons	0	1	1
Rougeole	1	0	1
Scarlatine	1	0	1
Tuberculose	27	17	44
Varicelle	14	1	15
Total:-	49	38	87

G Y N E C O L O G I E

1939

	Femmes
Accouchements prématurés	2
" " à terme	4
" " dystociques	1
Césarienne	-
Curettage utérin métrorragie	-
" " rétention placenta	-
Débridement	-
Douches intra-utérines	-
Examens gynécologiques	28
Fausses couches	-
Pansements vaginaux	-
" " utérins	-

DEPARTEMENT

RAYONS - X

Statistique de 1939

Système osseux	Hommes	Femmes	Total
Colonne vertébrale	4	43	47
Thorax	9	7	16
Epaule	8	7	15
Bras	15	15	30
Main	19	11	30
Bassin	4	12	16
Hanche	3	4	7
Jambe	14	4	18
Pied	4	11	15
Crâne	7	8	15
Sinus	0	1	1
Maxillaires	7	13	20
Dents	4	3	7
	108	139	247

Système viscéral

Poumons	47	66	113
Coeur	0	3	3
Vésicule biliaire	10	18	28
Estomac	17	20	37
Intestins	6	9	15
Reins	3	4	7
Vessie	1	0	1
Oesophage	1	0	1
Lavements opaques	2	3	5
Radioscopie	101	152	253
	188	275	463

Traitements

Radiothérapie	18	24	42
Diathermie	0	62	62
Electro-coagulation	0	13	13
Examens	23	21	44
	41	120	161

Docteur L. Gagnier, radiologiste

HÔPITAL ST-JEAN-DE-DIEU

Ophtalmologie et oto-rhino-laryngologie

- 1939 -

	Hommes	Femmes	Total
Examens divers	926	1047	1973
Ordonnances	152	442	594
Anesthésies générales	55	61	116
" locales	9	26	35
Réfractions	66	104	170
Examens du fond de l'oeil	170	90	260
	1378	1770	3148

Interventions

Yeux

Ablations: capsule (cataracte	.	1	1
" cataracte	1	.	1
" chalazions	.	3	3
" kyste paupière	1	.	1
" lithiase conjonctivale	.	1	1
" sac lacrymal	.	1	1
Dilatation du canal lacrymal	.	2	2
Extraction de corps étrangers	.	1	1
Incision dacryocystite	.	1	1
Lavage des voies lacrymales	.	1	1
	2	11	13

Oreilles

Ablations: polypes	2	3	5
" verrue conduit auditif	.	1	1
Cathétérismes de la trompe d'Eustache	3	8	11
Cautérisation chimique (bourgeon oreille)	.	1	1
Cérumen seringué	11	7	18
Extraction de corps étrangers(conduit auditif)	1	1	2
Paracentèses	3	.	3
	20	21	41

Nez

Adénoidectomies	54	51	65
Cautérisations chimiques	1	6	7
Cornectomie	.	1	1
	55	58	73

Gorge

Amygdalectomies	56	53	109
Ablation: polype amygdalien	.	1	1
Electro-coagulation amygdales linguales	.	2	2
Incisions: abcès, phlegmon péri-amygdalien	2	1	3
	58	57	115

Bouche

Ablations: kyste gencive	.	1	1
" " joue	1	.	1
Enucléation: polype maxillaire	.	1	1
" " muqueuse buccale	.	1	1
	1	3	4

Total des interventions : 116 130 246

HÔPITAL ST-JEAN-DE-DIEU

Ophtalmologie

- 1939 -

Traitements

	Hommes	Femmes	Total
Amblyopie	.	1	1
Antropion	1	.	1
Astigmatisme	.	2	2
" myopique	.	1	1
Atrophie bulbaire	3	.	3
" globe oculaire	.	1	1
" iris	2	1	3
" optique	5	4	9
" " complète	2	.	2
" " partielle	1	.	1
Blépharite	13	22	35
Cataractes	10	5	15
" congénitales	2	.	2
" polaire	1	.	1
" secondaires	2	1	3
Chalazions	3	7	10
Choro-rétinite	.	3	3
Colobôme	2	.	2
" congénital. (iris)	.	1	1
Conjonctivites simples	25	35	60
" " purulente	1	.	1
" granuleuses	.	1	1
Dacryocystite	1	7	8
" suppurée	.	1	1
Décoloration papillaire	3	.	3
Dégénérescence maculaire	.	1	1
Ecchymoses conjonctivales	1	1	2
Furonculose paupières	2	4	2
Glaucômes chroniques	1	1	2
" sub-aigu	.	1	1
" secondaires	1	2	3
Hypermétropie	7	2	9
Hypertension artérielle fond oeil	.	1	1
" intra-crânienne	.	1	1
Inégalité pupillaire	.	1	1
Kératite	4	1	5
" interstitielle	1	.	1
Kérato-conjonctivite	4	4	4
Kesmosis	1	.	1
Kystes paupière	2	.	2
" sébacés paupière	1	1	2
Leucôme	1	.	1
" adhérent	3	1	3
Lithiase conjonctivale	.	1	1
Microphtalmie	1	.	1
Myopie	3	.	3
Névrite rétro-bulbaire	1	.	1
Opacification cristallin	1	5	6
" centrale cristallin	1	.	1
" corps vitré	1	.	1
Ophtalmoplégie	1	.	1
Orgelet	2	3	3
Perforation de la cornée	.	1	1
Presbyopie	1	3	4
Ptérygion	2	.	2
Ptosis congénital paupières	.	1	1
Strabisme alternant	.	1	1
" convergent	1	.	1
" divergent	.	2	2
Séclusion pupillaire	4	2	6
Sclérose cristallienne	1	.	1
Stase pupillaire	1	.	1
Taie de la cornée	1	1	2
Uvéite	.	1	1
	127	128	255

HÔPITAL ST-JEAN-DE-DIEU.

Ophtalmologie

- 1939 -

TRAITEMENTS (suite)

Oreilles	Hommes	Femmes	Total
Cérumen	31	21	52
Corps étrangers conduit	1	.	1
Eczéma	1	.	1
" conduit	1	.	1
" pavillon	2	.	2
Furonculose conduit	2	3	5
Kyste région mastoïdienne	1	.	1
Otite aigue	5	1	6
" adhésive	2	6	8
" catarrhale	2	2	4
" " sub-aigue	1	.	1
" chronique	1	.	1
" cicatricielle	7	9	16
" " sèche	1	.	1
" eczémateuse	1	.	1
" externe	3	1	4
" " exsudative	2	.	2
" purulente	.	1	1
" sèche	3	2	5
" sub-aigue	1	.	1
" suppurée	30	33	63
" " chronique	3	8	11
Oto-sclérose	4	5	9
Perforation tympan	6	6	12
Phlycténe	1	.	1
Polypes	2	3	5
Sclérose du tympan	.	1	1
Tympan cicatriciel	6	3	9
" décoloré	.	1	1
" perforé	2	3	5
" rétracté	1	1	2
Verrue	.	1	1
	125	111	234

Nez			
Catarrhe tubaire	5	2	7
Déviation du septum	10	2	12
Empyème sinusien	4	1	5
Epron cloison	4	.	4
Fissure de la muqueuse nasale	.	1	1
Furonculose orifice nasal	.	1	1
Hypertrophie des cornets inférieurs	1	.	1
Luxation cloison nasale	4	.	4
" septum	2	.	2
Obstruction nasale	2	.	2
Ozène	1	2	3
Perforation de la cloison	.	1	1
Polypes muqueuse nasale	.	1	1
Rhinite simple	9	13	22
" atrophique	2	3	5
" " purulente	.	1	1
" congestive	.	1	1
" hypertrophique	5	13	18
" ozéneuse	1	.	1
" purulente	1	.	1
" suppurée	1	.	1
Rhino-pharyngite	7	14	21
" " granuleuse	.	3	3
Taches vasculaires cloison	1	.	1
Ulcération	1	.	1
Varices cloison	1	1	2
Végétations adénoïdes	31	16	47
	93	76	169

HÔPITAL ST-JEAN-DE-DIEU

Rhino-laryngologie

- 1939 -

TRAITEMENTS (suite)

Gorge	Hommes	Femmes	Total
Amygdales hypertrophiées	87	71	158
" linguales	.	1	1
Amygdalite aigue	6	5	11
" cryptique	7	7	14
" pultacée	3	1	4
" simple	8	6	14
Abcès péri-amygdalien	.	1	1
Adénite	1	.	1
" sous-maxillaire	2	2	4
" " mentonnière	.	1	1
Adénome sous-hyodien	.	1	1
Dégénérescence polypoïde arythénoïde	.	1	1
Hyperhemie cordes vocales	.	1	1
Laryngite	.	1	1
Nodules cordes vocales	.	2	2
Oedème des arythénoïdes	.	1	1
" inter-arythénoïdien	.	1	1
Pharyngite granuleuse	.	1	1
Phlegmon amygdalien	2	2	4
Polype amygdale	.	1	1
Trachéite	.	1	1
	116	108	224

Bouche			
Kyste gencive	.	1	1
Néoplasme maxillaire	.	1	1
Polypose muqueuse buccale	.	1	1
Tubérosité	.	1	1
		4	4

TOTAL :	459	427	886

HÔPITAL ST-JEAN-DE-DIEU

Service d'Hydrothérapie

1939

	Hommes	Femmes	Total
Bains chauds	673	4459	5132
" à l'éponge	7975	28931	36906
" tièdes	34919	63266	98185
" médicamenteux	112	313	425
" de siège	12	3	15
" " vapeur	2	30	32
" continus	4146	2018	6164
" pieds antisep.	1472	13	1485
" mains "	819	83	902
" bras	208	.	208
" pieds sinapisés	5	.	5
Douches écossaises, en jet	293	673	966
" " " pluie	4885	490	5375
" tièdes	3927	141	4068
Enveloppements chauds	222	173	395
" froids	439	96	535
" tièdes	89	142	231
" thorase	721	3346	4067
" cou	111	13	124

Service de Physiothérapie

1939

Bains de lumière	79	262	341
Massages	2490	427	2917
	63599	104879	168478

H O P I T A L ST. J E A N- D E - D I E U

TRAVAUX DE LABORATOIRE, 1939

	Hommes	Femmes	Total
Analyse d'urine chimique	879	1323	2202
" " microscopique...	879	1323	2202
" crachats	32	65	97
" sécrétions Neisser ...	2	26	28
" " gorge	1	5	6
Autopsies	10	16	26
Auto-vaccin	4	.	.
Cultures	0	4	4
Dosage albumine dans urine ...	10	22	32
" chlorures " " ...	879	1323	2202
" sucre " " ...	18	25	43
Azotémies	105	234	339
Glycémies	124	267	391
Examen matières fécales .. .	4	27	33
" microscopique divers .. .	5	7	12
Formules leucocytaires	73	227	300
Hémocultures	1	1	2
Liquide pleurétique	4	4	8
Numération globulaire	73	227	300
" " rouge	73	227	300
Hémoglobine	73	227	300
Recherche hématozoaire	4	12	16
Temps de coagulation	0	2	2
Métabolisme basal	1	21	22
Analyse de pus	7	17	24
Bordet-Wasserman,positifs ...	118	107	225
" " négatifs ...	563	709	1272
Réaction au benjoin sll.positifs	94	38	132
" " négatif	77	54	131
Liquide céphalo-rachidien positifs	118	49	167
" " " négatif	55	47	102
Recherche de l'albumine dans L.C.R.	173	96	269
" " Lymphocytose	173	96	269
Total	4628	6822	11450

H O P I T A L S T J E A N D E D I E U

Argents perçus en rapport avec
la curatelle des aliénés

1920	$11,405.41
1921	9,089.31
1922	11,964.30
1923	8,299.92
1924	11,543.25
1925	9,129.16
1926	13,670.26
1927	16,648.00
1928	11,189.29
1929	17,721.11
1930	23,159.60
1931	24,220.76
1932	13,620.06
1933	19,140.62
1934	32,292.79
1935	26,372.15
1936	29,020.81
1937	29,742.46
1938	31,591.68
1939	40,141.52
Total, ..	387,722.64

OCCUPATION DES PATIENTS

1 9 3 9

	Hommes	Femmes	Total	
Travaux industriels	134	52	186	
Travaux de la ferme, et du jardin	53	.	53	
Travaux généraux internes	200	84	284	
Travaux généraux externes	17		17	
Travaux manuels		55	55	595
Aucun travail régulier	749	573	1322	
TOTAL, ...	1153	764	1917	

TRAVAUX DENTAIRES

1939

	Hommes	Femmes	Total
Anesthésies générales	111	297	408
Anesthésies locales et régionales	2421	1712	4133
Dentiers: hauts-bas-partiels	30	214	244
Dentiers réparés	35	171	206
Dents et racines extraites	5854	5207	11061
Dents incluses	5	30	35
Obturations	72	227	299
Prophylaxies	406	184	590
Examens: (ouvrage à la salle)	1997	1873	3870
Examens: (ouvrage au bureau)	2249	2595	4844
Autres travaux dentaires	361	1219	1580
Total:-	13541	13729	27270

R A P P O R T

de

L'ASSISTANTE-SOCIALE

1 9 3 9

	Jan.	Fev.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Juil.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
Visites à l'Hôpital :-	13	12	10	12	11	13	3	14	13	13	13	11
Visites aux Patients :-	4	9	3	8	4	3	1	7	9	9	8	5
Visites à différentes personnes Re:-patients	87	49	78	98	97	70	12	85	89	123	132	65

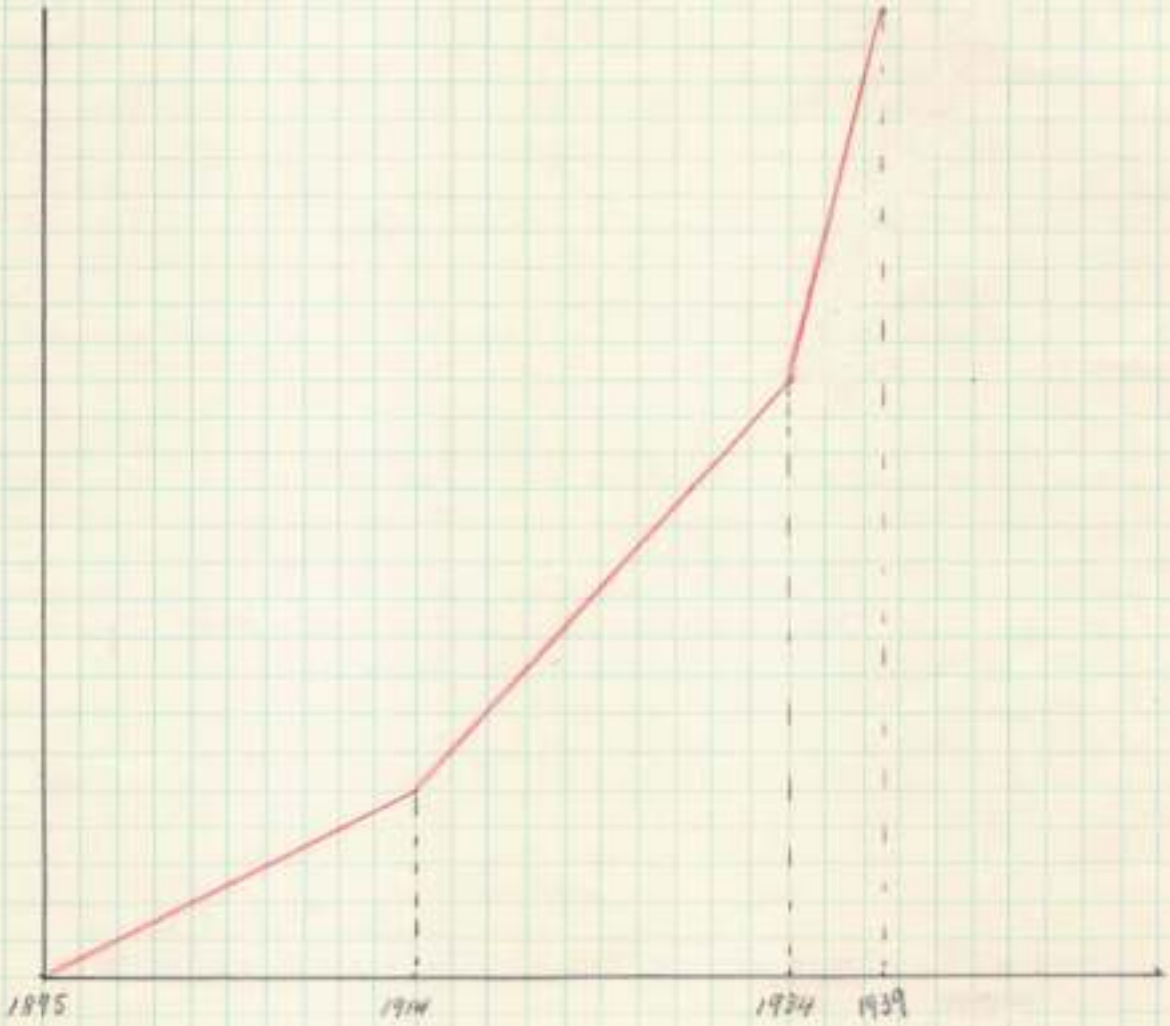
R E C A P I T U L A T I O N

Visites à l'Hôpital 138

Visites aux patients 70

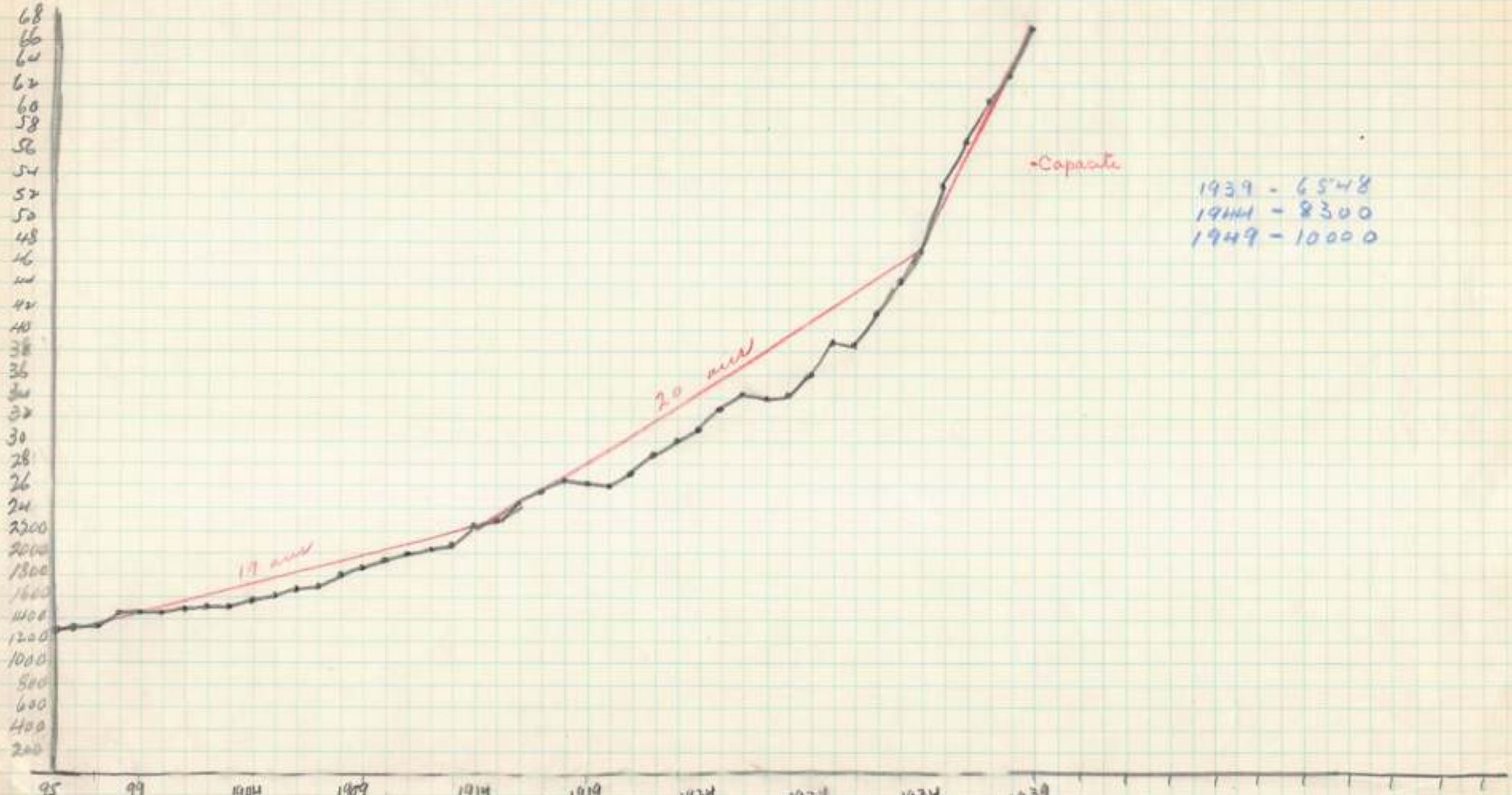
Visites à différentes personnes re:-patients . .. 985

1193



St-Jean de Dieu

Progression du nombre total de malades au 31 déc.



Patients hospitalisés au 31 déc St-Jean de Dieu 1895-1939

H O P I T A L S T J E A N DE D I E U

Rapport annuel de M. le docteur Omer Noel, surintendant,

pour l'année 1 9 4 0

-oO-oO-oO-oO-oO-oO-oO-

H O P I T A L S T J E A N D E D I E U

RAPPORT ANNUEL DE M. LE DOCTEUR OMER NOEL, SURINTENDANT MEDICAL

Montréal, 20 juin 1941

L'Honorable Henri Groulx,
Ministre de la Santé,
QUEBEC

Monsieur le Ministre,

Conformément à la loi, j'ai l'honneur de vous présenter, en ma qualité de surintendant médical, le rapport de l'Hôpital St-Jean-de-Dieu, pour l'année 1940.

Au 31 décembre, il restait à l'hôpital 3639 hommes et 3124 femmes, soit en tout 6763 patients publics; nous avons donc cette année, une augmentation de 215 sur l'année dernière.

En 1940, nous avons admis 624 hommes et 547 femmes, soit 1171 patients publics, une diminution de 59 sur l'année dernière, alors que les admissions s'élevaient à 1230 malades. Ce chiffre de 1171 comprend les transfèrements des autres hôpitaux.

TABLEAU No.1.- Etat numérique des admissions de 1940 avec mention des statistiques antérieures

Année	Hommes	Femmes	Total	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	112	82	194	..	15
1896	110	109	219	25	..
1897	134	110	244	25	..
1898	146	125	271	27	..
1899	149	109	266	..	15
1900	149	124	273	17	10
1901	144	136	280	7	..
1902	145	150	295	15	..
1903	148	141	289	..	6
1904	183	158	341	52	..
1905	169	114	283	..	58
1906	157	167	324	41	..
1907	190	191	361	37	..
1908	223	186	409	48	..
1909	219	202	421	12	..
1910	258	212	470	49	..
1911	257	210	467	..	3
1912	238	218	456	..	11
1913	258	185	423	..	33
1914	271	240	511	88	..
1915	210	225	435	..	76
1916	267	275	542	107	..
1917	299	283	582	40	..
1918	274	289	563	..	19
1919	263	242	505	..	58
1920	219	242	461	..	44
1921	301	281	587	126	..
1922	329	283	612	25	..
1923	326	340	666	54	..
1924	336	315	651	..	15
1925	376	318	694	43	..
1926	395	352	747	53	..
1927	376	398	774	27	..
1928	268	365	733	..	41
1929	405	373	778	45	..
1930	396	462	858	80	..
1931	400	414	814	..	44
1932	469	434	902	89	..
1933	439	485	924	21	..
1934	454	534	988	64	..
1935	722	549	1271	283	..
1936	585	553	1138	..	133
1937	616	592	1208	72	..
1938	659	572	1231	23	..
1939	614	616	1230	..	1
1940	624	547	1171	..	59

Le tableau No.1. nous permet de suivre le mouvement des admissions depuis 1895. Le chiffre 1171 pour l'année 1940 comprend les malades qui reviennent sous un nouveau numéro, et les transfèrements des autres hôpitaux.

TABLEAU No.2.- Etat numérique des sorties de 1940 avec mention des statistiques antérieures

Année	Nombre de Sorties	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	101	..	15
1896	87	..	14
1897	92,	5	..
1898	107	15	..
1899	87	..	20
1900	105	18	..
1901	72	..	33
1902	126	54	..
1903	117	..	9
1904	101	..	16
1905	104	3	..
1906	88	..	16
1907	104	16	..
1908	115	11	..
1909	117	2	..
1910	145	28	..
1911	132	..	13
1912	190	58	..
1913	157	..	33
1914	152	..	5
1915	155	3	..
1916	160	5	..
1917	151	..	9
1918	181	30	..
1919	270	89	..
1920	195	..	75
1921	180	..	15
1922	199	19	..
1923	207	8	..
1924	242	35	..
1925	205	..	37
1926	279	74	..
1927	450	171	..
1928	355	..	95
1929	313	..	42
1930	269	..	44
1931	537	268	..
1932	249	..	288
1933	392	143	..
1934	416	24	..
1935	419	3	..
1936	456	37	..
1937	480	24	..
1938	671	191	..
1939	605	..	66
1940	593	..	12

Au cours de l'année, 593 patients sont sortis définitivement de l'hôpital. Ce combre comporte une diminution de 12 sur l'année 1939 et comprend les malades sortis guéris, améliorés, non améliorés, et transférés à une autre institution pour maladies mentales.

TABLEAU No.3. Etat numérique
des fins d'années depuis 1895 jusqu'à 1939
inclusivement

Année	Nombre de malades restant à l'hôpital au 31 décembre	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	1536	17	..
1896	1583	47	..
1897	1587	4	..
1898	1459	68	..
1899	1454	..	6
1900	1459	5	..
1901	1497	39	..
1902	1520	23	..
1903	1524	4	..
1904	1596	72	..
1905	1636	40	..
1906	1682	59	..
1907	1720	38	..
1908	1817	97	..
1909	1888	71	..
1910	1976	88	..
1911	2000	24	..
1912	2058	58	..
1913	2086	28	..
1914	2232	146	..
1915	2299	67	..
1916	2443	144	..
1917	2581	138	..
1918	2654	73	..
1919	2618	..	36
1920	2603	..	15
1921	2761	158	..
1922	2896	135	..
1923	3040	144	..
1924	3139	99	..
1925	3294	155	..
1926	3422	128	..
1927	3398	..	24
1928	3413	15	..
1929	3601	188	..
1930	3890	289	..
1931	3883	..	7
1932	4192	309	..
1933	4440	248	..
1934	4777	337	..
1935	5345	568	..
1936	5706	363	..
1937	6066	360	..
1938	6289	223	..
1939	6548	259	..
1940	6763	215	..

Nous avons enrégistré 383 décès en 1940. En ajoutant le total des décès (383) au total des sorties (595) on obtient le chiffre de 956 à soustraire de 6548 représentant la population au 31 décembre 1939.
Ceci nous donne 5592 qui, ajouté au total des admissions de 1940(1171) forme le chiffre de 6763 représentant la population des malades publics au 31 décembre 1940, soit une augmentation de 215 sur l'année dernière.

TABLEAU No.4.- Etat numérique des populations traitées depuis 1895, jusqu'à 1940 inclusivement

Année	Population traitée	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	1543	12	..
1896	1555	12	..
1897	1627	72	..
1898	1658	31	..
1899	1711	53	..
1900	1727	16	..
1901	1739	12	..
1902	1792	53	..
1903	1819	27	..
1904	1865	46	..
1905	1879	14	..
1906	1960	81	..
1907	2045	85	..
1908	2129	86	..
1909	2238	109	..
1910	2358	120	..
1911	2443	85	..
1912	2456	13	..
1913	2481	25	..
1914	2597	116	..
1915	2667	70	..
1916	2841	174	..
1917	2935	194	..
1918	3144	109	..
1919	3159	15	..
1920	3079	..	80
1921	3190	111	..
1922	3373	183	..
1923	3562	189	..
1924	3691	129	..
1925	3833	142	..
1926	4041	208	..
1927	4196	155	..
1928	4131	..	65
1929	4191	60	..
1930	4459	268	..
1931	4704	245	..
1932	4796	92	..
1933	5116	320	..
1934	5428	312	..
1935	6048	620	..
1936	6479	431	..
1937	6916	437	..
1938	7295	379	..
1939	7519	424	..
1940	7719	200	..

Le nombre des patients traités en 1940 a été de 7719, ce qui représente un surcroit de 200 sur 1939. Le tableau No.4. indique l'effectif des différentes populations annuelles sous traitement depuis 1895.

TABLEAU No.5.- Etat numérique des décès annuels depuis 1895 jusqu'à 1940 inclusivement

Année	Nombre de décès -	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente	Pourcentage des décès sur la population traitée	DIFFERENCE +	DIFFERENCE -
1895	103	..	..	6.67%	..	..
1896	85	..	18	5.41%	..	1.26%
1897	148	63	..	8.65%	..	1.78%
1898	96	..	52	..	..	3.51%
1899	170	74	..	9.93%	4.14%	..
1900	163	..	7	9.45%	..	0.48%
1901	170	7	..	9.77%	0.32%	..
1902	146	..	24	..	..	0.15%
1903	178	32	..	9.78%	1.32%	..
1904	168	..	10	9.00%	..	0.78%
1905	139	..	29	7.39%	..	1.61%
1906	192	53	..	9.79%	2.40%	..
1907	219	27	..	10.71%	0.92%	..
1908	197	..	22	9.25%	..	1.46%
1909	233	36	..	10.32%	1.07%	..
1910	237	4	..	10.05%	..	0.27%
1911	311	74	..	12.70%	2.65%	..
1912	208	..	03	8.46%	..	3.25%
1913	238	30	..	9.68%	1.04%	..
1914	213	..	25	8.20%	..	1.30%
1915	213	..	..	7.72%	..	0.48%
1916	228	25	..	8.38%	0.55%	..
1917	293	55	..	9.65%	1.77%	..
1918	309	16	..	9.84%	0.18%	..
1919	271	..	38	8.58%	..	1.25%
1920	281	10	..	9.13%	0.55%	..
1921	249	..	32	7.80%	..	1.33%
1922	278	29	..	8.82%	0.22%	..
1923	315	37	..	9.84%	0.82%	..
1924	310	..	5	9.39%	..	0.55%
1925	334	24	..	9.71%	0.32%	..
1926	340	6	..	9.40%	..	0.31%
1927	348	8	..	9.29%	..	0.11%
1928	363	15	..	9.78%	0.49%	..
1929	277	..	86	6.37	..	2.41%
1930	300	23	..	6.70%	0.33%	..
1931	284	..	16	6.03%	..	0;62%
1932	345	61	..	7.02%	0.99%	..
1933	284	..	61	5.50%	..	1.52%
1934	235	..	49	4.34%	..	1.16%
1935	286	51	..	4.72%	0.38%	..
1936	317	31	..	4.70%	..	0.02%
1937	370	53	..	5.53%	0.63%	..
1938	337	..	33	4.82%	..	0.71%
1939	366	29	..	4.86%	0.24%	..
1940	363	..	3	4.80%	0	0.26%

Durant le cours de l'année,nous avons enrégistré 363 décès ce qui nous donne une diminution de 3 décès sur l'année précédente. Le tableau No.5. nous montre, depuis 1895, le nombre de décès chaque année,avec les pourcentages des décès sur la population traitée.

TABLEAU NO.6.-Etat Comparatif des différentes proportions entre guérisons, admissions, et les effectifs sous traitement en 1940 et les années précédentes

Année	Nombre d'admissions	Nombre de guérisons	% des guérisons	Différence +	Différence -	Population	Nombre de guérisons	% des guérisons	Différence sur l'année précédente
1895	194	74	38.14	7.94	..	1545	74	4.69	1.55+
1896	219	67	30.59	..	7.55	1555	67	4.80	0.49+
1897	244	76	31.14	0.55	..	1627	76	4.67	0.37-
1898	271	74	27.30	3.84	..	1656	74	4.46	0.21-
1899	256	55	21.46	..	5.82	1711	55	3.21	1.21-
1900	273	71	26.00	4.82	..	1727	71	4.14	0.93+
1901	230	51	18.21	..	7.79	1759	51	2.93	1.21-
1902	295	77	21.01	7.80	..	1792	77	4.30	1.37+
1903	299	74	24.79	1.21	..	1878	74	4.12	0.91-
1904	341	74	21.70	..	3.08	1979	74	3.90	0.32-
1905	283	75	26.50	4.80	..	1960	75	3,99	0.09+
1906	324	61	18.82	..	7.68	1988	61	3.11	0.88-
1907	361	77	21.32	2.50	..	2043	77	3.23	0.12+
1908	409	76	18.58	..	2.74	2129	78	3.09	0.14-
1909	421	96	22.90	4.32	..	2238	96	4.29	1.20+
1910	470	109	23.50	0.40	..	2369	109	4.62	0.334
1911	467	86	18.81		4.51	2443	86	3,52	1.10-
1912	456	167	36.62	11.82	..	2459	167	6,40	2.38+
1913	423	157	32.50		4.12	2431	157	6.35	0.05-
1914	511	141	27.58		4.92	2597	141	5.86	0.49-
1915	455	126	29.03	1.66		2667	125	4.72	1.14-
1916	542	128	23.62		5.41	2841	128	4.50	0.22-
1917	682	119	20.45		3.17	3035	119	5.92	0.58+
1918	565	105	18.65		1.80	3144	105	3.34	1.58-
1919	505	137	25.20	6.55		3159	127	4.34	1.00+
1920	461	106	22.99		2.21	3079	106	3.56	0.90-
1921	597	102	17.38		5.61	3190	102	3.80	0.24-
1922	612	90	14.70		2.68	3373	90	2.67	0.53-
1923	666	87	13.06		1.64	3562	87	2.47	0.20-
1924	651	98	14.01	0.95		3691	98	2.65	0.18+
1925	694	79	11.30		2.71	3885	79	2.05	0.59-
1926	747	108	14.45	3.15		4041	108	2.42	0.36+
1927	774	70	9.08		5.42	4196	70	1.68	0.76-
1928	733	83	11.10	2.07		4131	83	2.01	0.35+
1929	778	101	12.98	1.88		4191	101	2.41	0.40+
1930	858	93	10.80		2.18	4459	93	2.08	0.33-
1931	814	84	10.32		0.48	4704	84	1.70	0.38-
1932	903	120	13.29	2.97		4796	120	2.41	0.71+
1933	924	106	10.39		2.91	5116	106	1.87	0.57-
1934	988	144	14.57	4.19		5488	144	2.63	0.76+
1935	1271	174	15.61		0.96	6048	174	2.88	0.24+
1936	1136	169	14.87	1.26		6479	169	2.60	0.28-
1937	1206	186	15.39	0.52		6916	186	2.78	0.18+
1938	1231	308	25.02	9.63		7297	308	4.22	1.44+
1939	1230	260	21.13		3.89	7519	260	5.46	0.76-
1940	1171	286	24.42	3.29		7719	286	3.71	0.25

En outre des tableaux que je vous présente dans les pages qui suivent, un grand nombre d'autres, compilés d'après nos chiffres, doivent vous être envoyés par le département fédéral de la statistique.

Au début de ces remarques, je dirai tout le plaisir que nous fit votre visite du 18 septembre 1940. Nous vous remercions sincèrement pour les bonnes paroles que vous nous avez dites et qui nous sont une grande source d'encouragement dans l'accomplissement de nos devoirs qui deviennent de plus en plus difficiles vu les crises que nous traversons.

La pire de ces crises est sans conteste l'encombrement. Malgré les immenses constructions faites depuis 10 ans, la capacité de notre hôpital est dépassée de près de 700 malades, ce qui indique que non seulement les salles sont encombrées, mais que les lits déversent dans les corridors. Un jour viendra qui n'est pas éloigné, alors que les religieuses exigeront que les admissions se limitent au nombre des décès et des sorties. Nous avons eu, il y a quelques années, à faire face à un problème semblable. La position devint alors intenable: c'est d'entendre les récriminations justifiées de ceux qui ont sur les bras un aliéné dont le placement s'impose et qui sont dans l'impossibilité de le faire interner à défaut de place. La situation empire chaque jour, car il faut compter que dans une année, c'est environ 450 malades qui auraient dû recevoir des soins hospitaliers mais qui forcément en furent privés.

L'élargissement des patients est un autre problème qui est l'objet de toute notre attention. Grâce à notre service social, nous réussissons à placer un certain nombre de patients calmes qui peuvent rendre certains services et à qui les soins tutélaires sont suffisants. D'un autre côté, nous nous heurtons dans la plupart des cas, au refus des familles de recevoir leur malade, prétextant qu'elles n'ont pas les moyens de faire vivre un être de plus. Pour remédier à cette objection des parents, il est à se demander si le placement familial ne serait pas une mesure judicieuse qui aurait pour résultat le retour

dans le milieu civil d'un assez grand nombre de déficients et de psychopathes ne présentant pas de tendances antisociales. Je crois que cette question devrait être étudiée par nos économistes. La pension payée à une mère nécésiteuse dont le mari est interné, n'est pas non plus pour l'encourager à reçevoir son mari quand elle songe qu'après 2 mois de la sortie de ce dernier, elle perdra sa pension; elle sait à l'avance que bien que calme, l'époux est incapable de gagner quoique ce soit et ne sera qu'une charge de plus. N'y aurait-il pas possibilité de continuer la pension aussi longtemps que le patient est invalide, soit mentalement ou physiquement, même s'il vit dans le milieu familial ?

Notre école Emilie Tavernier a reçu environ 300 enfants. Elle est d'un grand apport et le bien qu'elle fait aux enfants en leur donnant une saine direction qui guidera plus tard leur conduite contribuera à éloigner le plus grand nombre des maisons de détention, tel qu'écoles de réforme ou prisons.

Notre école de gardes malades continue toujours à former ses élèves qui, aux examens font honneur à notre hôpital et qui dans la pratique, sont des sujets compétents. Les connaissances spéciales qu'elles y ont acquises les rendent précieuses dans la pratique de l'hygiène mentale. Aussi, il me fait plaisir de féliciter le directeur du service de santé de la cité de Montréal qui a de plus en plus recours aux connaissances de nos graduées pour le meilleur fonctionnement de sa division de l'hygiène mentale.

Le côté scientifique de notre hôpital ne fut pas négligé. Le traitement au Métrazol fut en honneur chez les malades susceptibles d'entirer profit. M. le docteur Tellier, en charge du traitement par cette médication, profitant de sa grande expérience, en modifia l'application. Il remarqua que chez les cas susceptibles de tirer profit de l'absorbtion du médicament, l'amélioration survenait dès les premières injections. Après un grand nombre d'observations toutes

identiques, il en a conclu qu'il était inutile de continuer le traitement si dès les premières injections, il n'y avait pas d'amélioration. Ces données ont une assez grande portée au point de vue économique.

L'administration de la curatelle a rapporté cette année la somme de $37,747.03.

J'offre à mes médecins mes sincères remerciements pour tout le dévouement qu'ils ont apporté au traitement de leurs malades. Je leur suis reconnaissant pour leur loyauté à mon égard. A nos secrétaires et à mon assistante sociale, j'offre des félicitations pour le travail intelligent et immense qu'ils accomplissent.

Je ne saurais ne pas signaler l'aide efficace que nous recevons des religieuses; il va sans dire que nos relations sont des plus cordiales. J'en suis profondément sensible. Je suis particulièrement reconnaissant à votre distingué assistant, M. le docteur Jean Grégoire pour ses bons procédés à mon égard. Je l'en remercie sincèrement.

L'intérêt que vous portez à notre hôpital est une source d'encouragement pour mes collègues et pour moi-même, et nous vous remerçions pour votre bienveillance et pour l'aide que vous nous fournissez en toute occasion.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'hommage de mon profond respect et l'assurance de mon entier dévouement,

Surintendant médical.

MOUVEMENT DES PATIENTS DURANT L'ANNEE 1940

	Hommes	Femmes	Total
1. Dans l'hôpital au 1er janvier	2955	2576	5531
2. Absents (en congé ou autrement)	575	442	1017
3. Total des patients, 1er janv. 1941	3530	3018	6548
4. Premières admissions	550	472	1022
5. Réadmissions	68	74	142
6. Transferts des institutions	6	1	7
7. Total des admissions	624	547	1171
8. Malades sortis guéris en 1940	131	155	286
9. Malades sortis améliorés	167	109	276
10. Malades sortis non améliorés	14	10	24
11. Malades libérés non aliénés	1	1	2
12. Transferts aux autres hôpitaux	4	1	5
13. Total des malades sortis en 1940	317	276	593
14. Décès en 1940	198	165	363
15. Total des décès et des sorties	515	441	956
16. Patients à l'hôpital, 31 déc.1940	3186	2717	5843
17. Absents en congé ou autrement	513	407	920
18. Total des malades, 31 déc.1940	3639	3124	6763

-o0-o0-o0-o0-o0-o0-

A D M I S S I O N S

1940

	Hommes	Femmes	Total
01.-Paralysie générale	41	23	64
02 -Syphilis Cerebral	3	1	4
03- Psychose au cours encephalite	1	0	1
04- Psychose au crs maladie infectieuse	3	1	4
05- Psychopathies alcooliques	12	2	14
06- Psychose toxique exogène	5	0	5
07- Psychose traumatique	5	1	6
08- Psy. au cours art.sclérose	20	4	24
09- Psy. au cours aff. circulatoires ..	13	10	23
10- Psy. av crises convulsives	50	24	74
11- Psychopathies séniles	34	43	77
12- Psychoses d'involution	3	4	7
13- Psy. avec maladies somatiques	21	66	87
14- Psychose due à un néoplasme	2	2	4
15- Psy. av. affections cérébrale	9	4	13
16- Psychonévroses	6	19	25
17- Psy.maniaque dépressives	97	115	212
18- Démence précoce	55	35	90
19- Paranoia	35	57	92
20- Psychose chez Psy. constitutionnel	4	2	6
21- Psychose chez arriérés mentaux .. .	29	22	51
231- Epilepsie sans psychose	7	4	11
232 - Alcoolisme sans psychose	9	2	11
233- Narcomanie,sans psychose	6	9	15
234 Arriération mentale	149	96	245
236- Constitution psychopathique	4	0	4
241- Troubles du comportement	2	1	3
Non aliénés	1	0	1
Total, .. .	624	547	1171

S O R T I E S

1 9 4 0

	Hommes	Femmes	Total
01- Paralysie générale	14	4	18
02- Syphilis cérébral	0	1	1
04- Psy. au cre maladie infectieuse	2	5	7
05- Psychopathie alcoolique	11	1	12
06-,Psychose toxique exogène	1	0	1
07- Psychose traumatique	1	0	1
08- Psy. au cours art.scléreuse	5	4	9
10- Psy.av.crises convulsives	10	6	16
11- Psychopathies séniles	5	6	11
12- Psychoses d'involution	2	0	2
13- Psy. av.maladies somatiques	12	23	35
14- Psychose due à un néoplasme	1	0	1
15- Psychose av. affections cérébrales	4	1	5
16- Psychonévroses	11	28	39
17- Psychose maniaque dépressive	64	78	142
18- Démence précoce	27	13	40
19- Paranoia	11	22	33
20- Psychose ch. psy. constitutionnel	8	4	12
21- Psychose ch. arriérés mentaux	13	7	20
231- Epilepsie sans psychose	2	2	4
232- Alcoolisme sans psychose	7	4	11
233- Narcomanie sans psychose	5	2	7
234- Arriération mentale	99	63	162
236- Constitution psychopathique	0	1	1
248- Troubles du comportement	1	0	1
Non aliénés	1	1	2
	317	276	593

- D E C E S -

1940

	Hommes	Femmes	Total
01- Paralysie générale	21	9	30
02- Syphilis cérébral	1	2	3
04- Psy. au cours mal. infectieuses .. .	5	2	7
05- Psychopathie alcoolique	6	0	6
0-7- Psychose traumatique	1	0	1
08- Psy. au cours art.sclérose	15	9	24
09- Psy. au cra. aff. circulatoire	10	1	11
10- Psy. avec crises convulsives	19	13	32
11- Psychopathies séniles	37	26	63
12- Psychose d'involution	2	2	4
13- Psy. av.maladie somatique	8	25	33
14- Psychose due à un néoplasme	1	2	3
15- Psy. avec aff. cérébrales	2	3	5
16- Psychonévroses	1	2	3
17- Psy.maniaque dépressive	27	15	32
18- Démence précoce	19	13	32
19- Paranoia	11	13	24
20- Psy. chez psychopathe constitut. ...	0	2	2
21- Psychose chez arriérés	0	1	1
231- Epilepsie sans psychose	2	1	3
234 - Arriération mentale	20	24	44
Total,	198	165	363

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

SERVICE MEDICAL

1940

	HOMMES	FEMMES	TOTAL
Applications médicamenteuses.....	24256	103681	127937
" " diverses, autres.....	29233	70001	99234
Anesthésies générales.....	122	290	412
Anesthésies locales.....	31	202	233
Auto-hémo-thérapie.....	42	24	66
Abcès de fixation.....	12	16	28
Bains chauds.....	2824	3002	5826
Bains à l'éponge.....	22005	26370	48375
Bains tièdes.....	34266	65001	99267
Bains médicamenteux.....	3236	10324	13560
Bains de siège.....	25	43	68
Bains de vapeur.....	16	20	36
Bains continus.....	3201	6102	9303
Bains de pieds antiseptiques.....	3048	2142	5190
Bains de mains antiseptiques.....	972	702	1674
Bains de bras antiseptiques.....	150	322	472
Bains de lumière.....	105	250	355
Bains de pieds sinapisés.....	206	288	494
Cathétérisme de la vessie.....	902	2192	3094
Douches écossaises en jet.....	1593	2800	4393
Douches écossaises en pluie.....	2587	3600	6187
Douches tièdes.....	12001	22949	34950
Douches vaginales.....		1879	1879
Enveloppements chauds.....	1205	365	1570
Enveloppements froids.....	339	175	514
Enveloppements tièdes.....	90	162	252
Enveloppements du thorax.....	822	3200	4022
Enveloppements du cou.....	42	24	66
Frictions générales.....	18100	30215	48315
Gavages.....	1126	982	2108
Instillations vésicales.....	242	515	757
Injections épidurales.....		52	52
Injections modificatrices.....	62	40	102
Injections hypodermiques.....	9805	14002	23807
Injections intra-musculaires.....	3007	5802	8809
	175673	377734	553407

	HOMMES	FEMMES	TOTAL
Reporté	175673	377734	553407
Injections intra-veineuses			
" somnifène	127	507	634
" Septicémine	137	85	222
" Electrargol	55	127	182
" Chlorure de Calcium			
" Propidon	47		47
" Urotropine	116	252	368
" Salicilate glucosé		10	10
" Manganèse			
" Sérum physiologique	368	602	970
" Sédol	187	222	409
Lavages de l'estomac	760	905	1665
Lavages vésicaux	450	407	857
Lavements purgatifs	3102	3903	7005
" médicamenteux	402	201	603
" nutritifs	82	51	133
Massage	2100	1072	3172
Ouverture: Abcès froids	67	127	194
" profonds		12	12
" Abcès de fixation	12	15	27
" " superficiels	17	22	39
" tourniole	18	26	44
" panaris superficiel	12	18	30
" furoncles	30	27	57
" anthrax	7	15	22
" hématômes		4	4
Pansements humides	36002	22115	58117
Pansements autres	29117	23001	52118
Pointes de feu, applications	1142	1209	2351
Ponctions lombaires,(Wasserman)	290	215	505
Ponctions lombaires,(Etat de mal)		17	17
Ponctions exploratrices	12	5	17
Ponctions évacuatrices	8	12	20
Ponctions aspiratrices	7	6	13
Ponctions évacuatrices, ascite	2	7	9
Ponctions occipito-atloidiennes		10	10
Saignées	170	162	332
Sérums physiologiques s.c	1705	1012	2717
Sérum goutte à goutte	399	267	666
Traitements divers non mentionnés	55612	61242	116854
Transpirations	1604	1912	3516
Ventouses sèches	9402	8250	17652
Ventouses scarifiées	1501	917	2418
Vaccinations anti-thyphiques	915	802	1717
Vaccinations varioliques	-	-	-
	321657	507505	829162

C H I R U R G I E

17

D R. E. D U F R E S N E

1 9 4 0

	Hommes	Femmes	Total
Anesthésies générales	86	112	198
" locales	45	35	80
Examens divers	351	274	625
" gynécologiques		62	62
Ordonnances	298	248	546
Touchers rectaux	34	26	60
Visites	189	347	536
	1003	1104	2107

I N T E R V E N T I O N S

	Hommes	Femmes	Total
Appendicectomies	9	36	45
Amputation: avant-bras, tiers moyen	1	-	1
" bras, " supérieur	1	-	1
" cuisse, " inférieur	4	-	4
" jambe, " supérieur	-	1	1
" extrémité distale pouce	-	1	1
" " orteil	1	-	1
Ablations: ongles incarnés	12	12	24
Bassini	7	-	7
Hernies crurales étranglées (cure radicale)	-	3	3
" épigastrique " "	1	-	1
Cholécystostomies	-	3	3
Circoncisions	2	-	2
Costo-pleurotomie	1	-	1
Cystoscopie	-	1	1
Débridements et curettage: anthrax	1	1	2
" " " bourgeons, orteil	-	1	1
" " " décollements	2	3	5
" " " panaris	-	1	1
" " " plaies fistulisées	14	19	33
" " " divers	6	4	10
Désarticulation: orteils	2	-	2
Enucléation: kystes sébacés suppurés	5	2	7
" lipôme	-	1	1
Excision: condylômes	-	1	1
" épiderme (phlyctènes)	1	2	3
" tissu sphacélé (escarre)	3	-	3
Extractions: corps étrangers dans fesse, rectum	-	2	2
" " " " jambe	-	2	2
" " " " bras	-	1	1
" crins dans fistules post-opératoires	-	1	1
Gastrotomie	1	-	1
Greffe d'Ollier Thiersh	1	-	1
Hémorroidectomies	16	12	28
Hystérectomies sub-totales	-	17	17
" totale	-	1	1
	91	128	219

(suite page 2)

I N T E R V E N T I O N S (suite)

	Hommes	Femmes	Total
Total rapporté:-.....	91	128	219
Incisions: adénite suppurée.....	1	1	2
" hydro-adénite.....	-	5	5
" bartholinite.....	-	1	1
" ganglion cervical.....	-	1	1
" hématome.....	1	1	2
" hygroma.....	1	-	1
" kyste sébacé infecté.....	1	-	1
" othématome.....	1	-	1
" panaris.....	1	2	3
" péri-arthrite.....	-	3	3
" phlegmons.....	4	1	5
" diverses.....	36	12	48
" au galvano-cautère: anthrax.....	4	7	11
" " " " furoncles.....	3	5	8
Laparatomies exploratrices.....	-	5	5
" anus artificiel.....	-	1	1
" perforation duodénum.....	1	-	1
Polypectomie.....	-	1	1
Redressement: ongles incarnés.....	2	-	2
Résection: bords de la plaie, décollement.....	1	-	1
Section: ongles.....	3	-	3
" et cautérisation: verrue.....	1	-	1
Suture: coupures multiples: menton et lèvres..	-	1	1
Ténoraphie.....	-	1	1
	152	176	328
Total des opérations majeures:-	48	83	131
" " " mineures:-	104	93	197

PANSEMENTS FAITS A LA CHIRURGIE

Pansements humides.....	67	71	138
" médicamenteux.....	74	60	134
" secs.....	126	118	244
Total:-	267	249	516

F R A C T U R E S E T L U X A T I O N S T R A I T E S

Fissure: col anatomique humérus.....	-	1	1
Fractures: maxillaire.....	1	-	1
" clavicule.....	1	2	3
" col humérus.....	1	1	2
" humérus, réduction.....	2	-	2
" coude.....	-	1	1
" cubitus.....	1	-	1
" radius.....	2	2	4
" poignet.....	2	3	5
" métacarpiens.....	4	-	4
" col fémur.....	4	7	11
" sus-condylienne.....	-	1	1
" sous-condylienne.....	1	-	1
" péroné.....	-	1	1
" malléole externe.....	1	2	3
" calcanéum.....	1	-	1
" métatarsien.....	1	1	2
" phalanges, réduction.....	2	1	3
Luxation double, mâchoire, réduction.....	1	-	1
" coude.....	-	1	1
" complète phalangine, réduction.....	1	-	1
" " orteil.....	1	-	1
Pseudarthrose: jambe.....	1	-	1
	28	24	52

suite page 3-

Suite de la page 2-

C H I R U R G I E

19

D R. E. D U F R E S N E

T R A I T E M E N T S

	Hommes	Femmes	Total
Ponctions aspiratrices	11	5	16
" " et injections modificatrices.	4	-	4
Appareils à planchettes	17	6	23
" à diachylon	5	2	7
" de Hennequin	1	-	1
" de Soultet	2	1	3
" de Thomas	1	-	1
" de Tillaux	5	6	11
" plâtrés: thoraco-brachial	2	-	2
" " bras, poignet	1	1	2
Ceinture en diachylon	1	-	1
Fronde....?.....?	1	-	1
Echarpe de Mayor	2	15	17
Gouttières plâtrées	7	11	18
	60	47	107

"""

D R. A L B E R I C M A R I N

	Hommes	Femmes	Total
Examens	47	132	179
Ordonnances	38	130	168
Cas traités	38	130	168

"""

TRAVAUX DE LABORATOIRE EN 1940

	Hommes	Femmes	Total
Analyses d'urine chimique	823	1230	2053
" " microscopique	823	1230	2053
" de crachats	62	84	146
" de sécrétions Néisser	0	32	32
" de sécrétions gorge	1	4	5
Autopsies	5	22	27
Cultures	10	17	27
Dosage d'albumine dans urine	10	10	20
" sels biliaires	0	15	15
" chlorures	462	664	1126
" sucre	25	16	41
" urée	5	5	10
Azotémies	118	250	368
Glycémies	133	331	464
Cholestérines	0	5	5
Calcium	0	2	2
Examens de matières fécales	2	23	25
" " " " recherche de Koch	0	15	15
" microscopiques divers	10	20	30
Hémocultures	0	10	10
Liquide pleurétique	0	8	8
Numération globulaire, blanc	159	186	345
" " rouge	159	186	345
Valeur globulaire	159	186	345
Formules leucocytaires	159	186	345
Recherche de l'hémoglobine	159	186	345
Temps de coagulation	12	75	87
Métabolisme basal	0	18	18
Analyse de pus	25	50	75
Bordet-Wassermann, positifs	81	96	177
" " négatifs	642	658	1300
Réaction au benjoin, positifs	65	50	115
" " " négatifs	36	53	89
Recherche d'albumine dans L.C.R	99	115	214
" des éléments " L.C.R	99	115	214
Ascheim Zondek	0	2	2
Fonction hépatique	3	0	3
" rénale	1	0	1
Suc gastrique	0	3	3
Liquide d'ascite	3	0	3
Recherche du Koch dans L.C.R	0	4	4
Résistance globulaire	5	0	5
Valeur P.H.-urines	0	15	15
Acétone urines	26	15	41
Diacétique	26	15	41
Sang dans les urines	15	5	20
Vanden Bergh	2	0	2
Groupes sanguins	0	6	6
Crachats - recherche type de Pneumocoque	0	1	1
Coloration vitale	3	0	3
Coagulation (ponction veineuse)	0	10	10
	4556	6372	10928

Bouillon-vaccin	192 litres
Cultures de vaccin	104 "
Gelose	2 "

DEPARTEMENT DES RAYONS X

DR. L. GAGNIER

1940

	Hommes	Femmes	Total
Colonne Vertrébrale	3	24	27
Thorax	7	8	15
Epaule	11	7	18
Bras	8	9	17
Main	24	20	44
Bassin	1	12	13
Hanche	11	12	23
Jambe	7	5	12
Pied	13	38	51
Genou	4	7	11
Encéphalographie	0	2	2
Crâne	5	14	19
Mastoides	0	1	1
Sinus	1	1	2
Nez	2	1	3
Maxillaires	20	5	25
Dents	5	1	6

SYSTEME VISCERAL

Poumons	45	59	104
Coeur	1	4	5
Vésicule biliaire	3	24	27
Estomac	24	15	39
Intestins	21	11	32
Appareil urinaire	3	8	11
Oesophage	0	0	0
Lavement opaque	1	4	5
Pyelographie	1	1	2
Radioscopies	174	134	308

TRAITEMENTS

Radiothérapie	22	100	122
Diathermie	10	40	50
Infra-rouge	10	15	25
Thermothérapie	5	20	25
Electro-coagulation	25	50	75
Torpillage électrique	3	2	5
	470	654	1124

D R. A. D E S L O G E S

22

OPHTALMOLOGIE ET OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE

1 9 4 0

	Hommes	Femmes	Total
Examens divers	978	1042	2020
Ordonnances	248	396	644
Anesthésies générales	56	49	105
" locales	22	45	67
Réfractions	50	91	141
Examens du fond de l'oeil	111	92	203

****

I N T E R V E N T I O N S

Y E U X

Ablations: cataractes	1	1	2
" chalazions	4	2	6
Cautérisation au galvano: neavus paupière	-	1	1
Curettage: chalazions	-	3	3
Dilatation du canal lacrymal	-	3	3
Enucléation: kyste paupière	1	-	1
" oeil	1	-	1
Incision: furoncle paupière	1	-	1
Iridectomie	-	1	1
Lavages des voies lacrymales	1	5	6
Réduction: prolapsus iris	1	-	1
Résection: pincement irien	-	1	1
" ptérygion	1	-	1
Strabismes (redressement des muscles	-	2	2
	11	19	30

O R E I L L E S

Cathétérismes de la trompe d'Eustache	1	11	12
Cautérisation chimique: bourgeons, polype	1	3	4
Cérumen seringué	7	7	14
Enucléation: polype conduit	-	1	1
Extraction: corps étrangers dans conduit	-	5	5
Paracentèse	-	1	1
	9	28	37

N E Z

Adénoidectomies	31	17	48
Cautérisations au galvano: cornets	-	4	4
" chimiques	3	5	8
Enucléation: polypes	2	5	7
Incision: furoncle	1	-	1
	37	31	68

G O R G E

Amygdalectomies	63	48	111
Cautérisation chimique: granulations pharynx.	-	1	1
Incisions: phlegmon amygdalien	3	1	4
	66	50	116

B O U C H E

Ablation: kyste lèvre	1	-	1
Cautérisation chimique: aphtes de la langue	-	1	1
Enucléation: polype gingival	-	1	1
	1	2	3
Total des interventions	124	130	254

O P H T A L M O L O G I E

T R A I T E M E N T S

	Hommes	Femmes	Total
Abcès cornée	1	-	1
" sac lacrymal	1	-	1
Astigmatisme	2	1	3
Atrophie bulbaire	1	-	1
" globe oculaire	-	1	1
" optique	3	5	8
Blépharite	11	12	23
Cataractes	5	5	10
" congénitales	4	1	5
" polaire	-	1	1
" secondaire	-	1	1
Chalazions	-	1	1
Chorio-rétinite, ancienne	-	1	1
" " pigmentaire	-	1	1
Conjonctivites	20	21	41
Dacryocystites	2	2	4
Décollement rétinien	-	1	1
Décoloration papillaire	-	5	5
Ecchymoses conjonctivales	2	-	2
" paupière	1	-	1
Ectropion cicatriciel	1	-	1
Entropion	-	2	2
Epicanthus	1	-	1
Epiphora	-	2	2
Epithélioma région sac lacrymal	1	-	1
Erosion cornée (suite extraction corps métal)	1	-	1
" paupière	1	-	1
Furonculose paupière	1	-	1
Glaucôme	-	1	1
Hémorragie sous-conjonctivale	1	-	1
Hypermétropie	1	-	1
Hypopion	1	-	1
Inégalité pupillaire	-	1	1
Iritis	3	2	5
Kératite	3	-	3
" sclérosante	1	1	2
Kératoconus	1	-	1
Kyste paupière	1	-	1
Leucôme	2	5	7
Migraine ophtalmique	-	1	1
Myopie	2	-	2
Neavus paupière	-	1	1
Nystagmus	3	1	4
Oedème caroncule lacrymal	-	1	1
Orgelet	1	3	4
Panophtalmie	1	-	1
Perforation globe oculaire	-	1	1
Presbytie	-	1	1
Ptérygion	2	-	2
" vascularisé	1	-	1
Ptosis paupières	2	-	2
Sclérose cornéenne	2	1	3
" cristallienne	-	1	1
Stase papillaire	-	1	1
Strabisme	1	-	1
" convergent	3	3	6
" divergent	1	2	3
Synéchie	2	-	2
Taie de la cornée	-	1	1
Traumatismes paupières	2	-	2
Ulcère cornée	1	-	1
	103	98	201

O T O - R H I N O - L A R Y N G O L O G I E

T R A I T E M E N T S

O R E I L L E S

	Hommes	Femmes	Total
Cérumen	23	29	52
Corps étrangers conduit	1	5	6
Décoloration du tympan	1	2	3
Eczéma conduit, pavillon	3	-	3
Furonculose conduit	5	3	8
Impétigo pavillon	-	1	1
Irritation conduit	1	-	1
Otalgie	-	1	1
Otite aigue	1	2	3
" adhésive	1	6	7
" " sèche	-	1	1
" catarrhale	3	2	5
" chronique	5	2	7
" cicatricielle	9	10	19
" " " sèche	1	3	4
" externe	10	15	25
" " exsudative	-	1	1
" moyenne aigue	1	-	1
" sub-aigue	1	3	4
" suppurée	12	8	20
" " aigue	1	1	2
" " chronique	15	8	23
Oto-sclérose	1	2	3
Perforation tympan	2	6	8
Phlyctène	2	-	2
Polype conduit	-	1	1
Tympan cicatriciel	2	3	5
" rétracté	-	2	2
	101	117	218

N E Z

Adénoidite	-	1	1
Algie frontale	-	1	1
" sinusienne	-	1	1
Atrophie cornet	-	1	1
Catarrhe tubaire	2	5	7
Déviation de la cloison	2	2	4
" du septum	44	18	62
Empyème sinusien	1	5	6
Epitaxis	1	5	6
Epron cloison	4	3	7
Eczéma	-	1	1
Furonculose (orifice)	1	1	2
Hypertrophie des cornets	3	4	7
Luxation de la cloison	4	1	5
" du septum	1	-	1
Obstruction nasale	4	2	6
Ozène	-	2	2
Polypose	4	3	7
Rhinite simple	-	1	1
" atrophique	-	2	2
" congestive	2	3	5
" hypertrophique	7	1	8
" purulente	3	3	6
" spasmodique	-	3	3
" vaso-motrice	-	1	1
Rhino-pharyngite	12	28	40
Sinusite	-	1	1
Sub-luxation cloison	-	1	1
Taches vasculaires cloison	3	3	6
Ulcération cloison	1	-	1
Varices "	1	-	1
Végétations adénoides	25	12	37
	125	115	240

Suite page 2.

O T O - R H I N O - L A R Y N G O L O G I E

G O R G E

T R A I T E M E N T S

24A

	Hommes	Femmes	Total
Amygdales cryptiques.....	9	11	20
" hypertrophiées.....	64	65	129
" hypertrophiques.....	6	12	18
" linguales.....	-	1	1
Amygdalite aigue.....	4	4	8
" hypertrophique.....	2	1	3
" pultacée.....	2	3	5
" simple.....	11	7	18
Adénite cervicale.....	-	2	2
" sous-maxillaire.....	-	4	4
Granulations paroi postérieure pharynx..	-	1	1
Laryngite.....	3	5	8
" basilaire.....	-	1	1
" catarrhale.....	-	1	1
Oedème des arythénoides.....	-	2	2
" inter-arythénoidien.....	-	1	1
Pharyngite.....	-	1	1
Phlegmons amygdaliens.....	4	1	5
	105	123	228

B O U C H E

Abcès: glande sub-linguale.....	-	1	1
" joue.....	1	-	1
Aphtes langue.....	-	1	1
Exostose maxillaire.....	1	-	1
Granulations base langue.....	1	-	1
Kystes muqueuse buccale.....	2	1	3
Polype gencive.....	-	1	1
Sub-luxation maxillaire.....	-	1	1
	5	5	10

"""""""""""""""""""""""""""""""

M A L A R I A T H E R A P I E

1 9 4 0

	Hommes	Femmes	Total
Malades traités.....	40	19	59
Malades guéris.....	9	9	18
Malades améliorés.....	17	6	23
Malades non améliorés.....	8	3	11
Malades décédés.....	6	2	8
Total:-	40	19	59

S E R V I C E D E G Y N E C O L O G I E

1 9 4 0

Accouchements	6
Douche intra-utérine	1
Douches vaginales	690
Examens gynécologiques	52

SERVICE D'HYDROTHERAPIE

1940

	HOMMES	FEMMES	TOTAL
Bains chauds	2824	3002	5826
Bains à l'éponge	22005	26370	48375
Bains tièdes	34266	65001	99267
Bains médicamenteux	3236	10324	13560
Bains de siège	25	43	68
Bains de vapeur	16	20	36
Bains continus	3201	6102	9303
Bains de pieds antiseptiques	3048	2142	5190
Bains de mains antiseptiques	972	702	1674
Bains de bras antiseptiques	150	322	472
Bains de pieds sinapisés	206	288	494
Douches écossaises en jet	1593	2800	4393
" " en pluie	2587	3600	6187
Douches tièdes	12001	22949	34950
Enveloppements chauds	1205	365	1570
" " froids	339	175	514
" " tièdes	90	162	252
" " thoraciques	822	3200	4022
" " du cou	42	24	66

SERVICE DE PHYSIOTHERAPIE

Bains de lumière	105	250	355
Massages	2100	1072	3172
	90833	148913	239746

H O P I T A L S T. J E A N D E D I E U

Argents perçus en rapport avec la curatelle des aliénés.

1920	$11,406.41
1921	9,069.31
1922	11,964.30
1923	6,299.92
1924	11,343.23
1925	9,129.16
1926	13,670.26
1927	16,646.00
1928	11,189.29
1929	17,721.11
1930	23,139.60
1931	24,280.76
1932	13,620.06
1933	19,140.62
1934	32,292.79
1935	26,372.15
1936	29,020.81
1937	29,742.46
1938	31,591.88
1939	40,141.52
1940	37,747.03
TOTAL:-	$ 425,469.67

O C C U P A T I O N D E S P A T I E N T S

	Hommes	Femmes	Total
Travaux industriels.....	126	57	183
Travaux de la ferme et du jardin.....	63	-	63
Travaux généraux internes.....	215	115	330
Travaux généraux externes.....	6	-	6
Travaux manuels, couture, etc.....	-	50	50
Travaux légers, intermittents.....	719	558	1277
Total:-	1129	780	1909

R A P P O R T D E L' A S S I S T A N T E-S O C I A L E

1 9 4 0

	-A-	-B-	-C-	-D-	-E-	-F-
Janvier.....	12	5	104	77	84	2803
Février.....	11	6	94	64	55	2833
Mars.....	12	12	88	51	46	2735
Avril.....	12	19	186	49	27	1061
Mai.....	14	6	110	64	27	2286
Juin.....	13	2	82	52	42	1717
Juillet.....	3	1	13	7	16	1084
Août.....	14	8	110	69	57	1654
Septembre.....	12	18	126	71	42	1279
Octobre.....	14	8	120	77	51	1146
Novembre.....	13	13	134	91	58	778
Décembre.....	11	11	93	59	74	572
	141	108	1169	751	557	19946

A- Visites à l'hôpital..... 141

B- Visites aux patients..... 108

C- Visites à différentes personnes re:- patients..... 1169

D- Rapports écrits re:- patients..... 751

E- Patients sortis à la suite d'enquêtes..... 557
" " " " " " (Lt.-Gouverneur) 10

F- Jours de congé..... 19946

TRAVAUX DENTAIRES

1940

DESCRIPTION	SERVICE DES DRS. DUFRESNE	J.LAFRENIERE	TOTAL
Anesthésies générales.....	282	133	415
Anesthésies locales et régionales.....	1744	1949	3693
Dentiers haut et bas partiels.....	222	49	271
Dentiers réparés.....	215	46	261
Dents et racines extraites.....	5576	4849	10425
Dents incluses.....	21	7	28
Obturations.....	249	100	349
Prophylaxies.....	191	375	566
Examens (Ouvrage à la salle).....	1829	2260	4089
Examens (Ouvrage au bureau).....	2513	2340	4853
Autres travaux dentaires.....	1273	628	1901
	14115	12736	26851

"""""""""""""""""""""""""""

D I V E R S R E N S E I G N E M E N T S

Hôpital .....St-Jean.de.Dieu.....

Date d'ouverture	1873
Capacité normale (hommes) ..... (femmes)	5500
Nombre d'admissions refusées durant l'année	60
Nombre d'assemblées du personnel médical durant l'année	104
Nombre total des jours de congé	229,187
CURATELLE - Le total des montants perçus	$37,747.03

MOUVEMENT DE LA POPULATION DES PATIENTS DEPUIS L'OUVERTURE DE L'HOPITAL
MOVEMENT OF PATIENT POPULATION SINCE OPENING OF HOSPITAL.

Nom de l'institution
Name of institution ...St-Jean de Dieu.

Nombre total des admissions depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number admitted since opening of hospital

Hommes-Men	16,952
Femmes-Women	16,092
Total	33,044

Nombre total des sorties depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number discharged since opening of hospital

Hommes-Men	6,566
Femmes-Women	6,287
Total	12,853

Nombre total des décès depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number died since opening of hospital

Hommes-Men	6,747
Femmes-Women	6,683
Total	13,430

PAYS D'ORIGINE DES MALADES ETRANGERS
ADMIS ET DEPORTES OU RAPATRIES DURANT L'ANNEE

COUNTRIES OF BIRTH OF FOREIGN BORN PATIENTS
ADMITTED AND DEPORTED OR REPATRIATED DURING YEAR

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	DEPORTES durant l'année DEPORTED during year	RAPATRIES durant l'année REPATRIATED during year
Algérie - Algeria			
Allemagne - Germany			
Angleterre - England	6		
Arménie - Armenia			
Autriche - Austria	2		
Belgique - Belgium	1		
Chine - China	1		
Czechoslovachie - Czechoslovakia	1		
Danemark - Denmark			
Ecosse - Scotland	3		
Espagne - Spain			
Etats-Unis - United States	23	1	
Egypte - Egypt			
Finlande - Finland			
France - France	2		
Guinées Britanniques - Br.Guiana			
Grèce - Greece			
Hongrie - Hungary			
Indes Orientales - Western Indies			
Irlande - Ireland	8		
Italie - Italy	8		
Lithuanie - Lithuania	3		
Nouvelle Zélande - New Zeland			
Norvège - Norway			
Palestine - Palestine			

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	DEPORTES durant l'année DEPORTED during year	RAPATRIES durant l'année REPATRIATED during year
Pays-Bas - Netherlands			
Pologne - Poland	5		
Roumanie - Roumania	2		
Russie - Russia			
Suède - Sweden			
Suisse - Switzerland			
Terre-Neuve - Newfoundland	1		
Turquie - Turkey			
Ukranie - Ukrania			
Yougoslavie - Yougoslavia			
Autres pays - Other countries			
TOTAL	66	1	0

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES -- SUPPLEMENTARY INFORMATION.

	Malades déportés Patients deported		Malades rapatriés Patients repatriated		Malades retournés à la province de leur domicile légal - Patients returned to province of their legal domicile	
	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.
Paralysie générale General paralysis	—	—	—	—	—	—
Autres formes de syphilis Other forms of syphilis	—	—	—	—	—	—
Encéphalite épidémique Epidemic encephalitis	—	—	—	—	—	—
Autres maladies infectieuses Other infectious diseases	—	—	—	—	—	—
Alcooliques - Alcoholic	—	—	—	—	—	—
Toxiques exogènes Due to drugs	—	—	—	—	—	—
Traumatiques Traumatic	—	—	—	—	—	—
Artériosclérose cérébrale Cerebral arteriosclerosis	—	—	—	—	—	—
Autres affections circulatoires - Other disturbances of circulation	—	—	—	—	—	—
Epileptiques Epileptic	—	—	—	—	—	—
Seniles - Senile	—	—	—	—	—	—
Involution Involutional	—	—	—	—	—	—
Autres maladies somatiques Other somatic diseases	—	—	—	—	—	2
Dues à un néoplasme Due to new growth	—	—	—	—	—	—
Autres affections organiques du système nerveux - Other organic changes of nervous system	—	—	—	—	—	—
Psychonévroses Psychoneuroses	—	—	—	—	—	—

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES – SUPPLEMENTARY INFORMATION
(suite) (continued)

	Malades déportés Patients deprted		Malades rapatriés Patients repatriated		Malades retournés à la province de leur domicile légal Patients returned to province of their legal domicile	
	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.
Maniaques dépressives Manic depressive	—	—	—	—	—	—
Démence précoce Dementia praecox	1	—	—	—	—	—
Paranoia et états paranoïaques – Paranoia and paranoid conditions	—	—	—	—	—	1
Psychopathes constitutionnels Psychopathic personality	—	—	—	—	—	—
Arriérés mentaux Mental deficiency	—	—	—	—	—	—
Non diagnostiqués Undiagnosed	—	—	—	—	—	—
Sans psychose Without psychoses	—	—	—	—	—	—
Troubles essentiels du comportement Primary behaviour disorders	—	—	—	—	—	—
Hommes – Men	1		—		—	
Femmes – Women		0		—		1
Totaux – Total	1		0		1	

C

PATIENTS APPARTENANT AUX AUTRES PROVINCES

PATIENTS WHO BELONG TO THE OTHER PROVINCES

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	PRESENTS 31 déc. PRESENT Dec. 31	Retournés à la province de leur domicile légal durant l'année Returned to the Province of their legal domicile
Alberta			
Colombie Britannique British Columbia			
Ile du Prince Edouard Prince Edward Island	1	1	1
Manitoba	1	4	
Nouveau Brunswick New Brunswick	12	20	
Nouvelle Ecosse Nova Scotia	3	2	
Ontario	30	106	2
Saskatchewan	2	3	
TOTAL	49	136	3

OCCUPATION DES PATIENTS - OCCUPATION OF PATIENTS

	Hommes Men	Femmes Women	Total
Travaux industriels Industrial work	126	57	183
Travaux de la ferme et du jardin Farm and garden work	63		63
Travaux généraux internes Inside general work	215	115	330
Travaux généraux externes Outside general work	6		6
Travaux manuels: couture, etc.. Sewing, etc..		50	50
Aucun travail régulier No regular work	719	558	1277
TOTAL	1129	780	1909

RAPPORT DES DIFFERENTS SERVICES

HOPITAL .....

	Hommes	Femmes	Total
MEDECINE			
Nombre total des examens	1554	1137	2691
Nombre total des cas traités	1760	1642	3402
Nombre total des traitements	321657	507505	829162
CHIRURGIE			
Nombre total des consultations	521	621	1142
Nombre total des examens	351	336	687
Nombre d'opérations majeures	48	83	131
Nombre d'opérations mineures	104	93	197
Nombre total des traitements	267	249	516
OPHTALMOLOGIE ET OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE			
Nombre total des examens	978	1042	2020
Nombre total des traitements	439	458	897
OPERATIONS ET INTERVENTIONS:			
Cas d'ophtalmologie	11	19	30
Cas d'otologie	9	28	37
Cas de rhinologie	37	31	68
Cas de laryngologie	67	52	119
DERMATOLOGIE			
Nombre total des examens	47	132	179
Nombre total des cas traités	38	130	168
Nombre total des examens	38	130	168

SYPHILIGRAPHIE

	Hommes	Femmes	Total
Nombre total des examens	685	745	1430
Nombre total des cas traités	245	139	384
Nombre total des traitements			9920

GYNECOLOGIE

Nombre total des examens		152	152
Nombre total des cas traités		111	111
Nombre total des traitements		697	697

HYDROTHERAPIE ET PHYSIOTHERAPIE

Nombre total des traitements	90,833	148,913	239,746 √

RADIOLOGIE

Nombre total des radioscopies	174	134	308
Nombre total des radiographies	296	520	816

SERVICE DENTAIRE

Nombre total des examens	4,342	4,600	8,942
Nombre total des travaux dentaires	9,773	8,136	17,909

LABORATOIRE

Nombre total des travaux de laboratoire 11,166

Prière d'ajouter tout autre service non mentionné plus haut.

MALARIATHERAPIE (Syphilis nerveuse)
Malariatherapy (Nervous syphilis)

	Hommes Men	Femmes Women	Total Total
Nombre de malades traités Number of patients treated	40	19	59
Nombre de malades guéris Number of patients cured	9	9	18
Nombre de malades non améliorés Number of patients whose condition has not improved	8	3	11
Nombre de malades améliorés Number of patients whose condition has improved	17	5	22
Nombre de malades décédés Number of patients deceased	6	2	8

PERSONNEL DES HOPITAUX
ADMINISTRATION STAFF

Nom de l'institution
Name of institution ..St-Jean de Dieu..

Surintendant Superintendant		1
Médecins-assistants Assistant physicians		15
Médecins consultants Physicians part time service		5
PATHOLOGISTES PATHOLOGISTS	Qui donnent tout leur temps - Full time	
	Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
Médecins internes Medical Internes		4
Commis et Assistants commis Stewards and Assistant Stewards		
DENTISTES DENTISTS	Qui donnent tout leur temps - Full time	2
	Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
PHARMACIENS PHARMACISTS	Qui donnent tout leur temps - Full time	
	Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
Aumoniers Chaplains		5
Infirmières religieuses Nurses (nuns)		231
Infirmières laiques Nurses (women)		196
Infirmiers Nurses (male)		140
Infirmières en chef Matrons		138
Garde-Malades infirmières diplômées Graduate nurses		13

PERSONNEL DES HOPITAUX (Suite)
ADMINISTRATION STAFF (continued)

Préposés à la cure par le travail Occupational therapists			
PSYCHOLOGISTES PSYCHOLOGISTS	Qui donnent tout leur temps - Full time		
	Qui donnent une partie de leur temps - Part time		
PROFESSEURS TEACHERS	Matières régulières Grade subjects		
	Matières spéciales Special subjects	arriérés mentaux	20
EMPLOYES DU SERVICE SOCIAL SOCIAL WORKERS	Salariés Paid		
	Volontaires Voluntary		
Employés du bureau Clerical employees			
Secrétaires Secretaries			3
Officiers enquêteurs Investigating officers			1
Employés (hommes) Employees (men)			229
Employées (femmes) Employees (women)			82
Total des fonctionnaires et employés Total officers and employees			1085

PATIENTS PRESENTS LE 1er JANVIER ET LE 31 DECEMBRE
PATIENTS EN CONGE OU AUTREMENT ABSENTS
LE 1er JANVIER ET LE 31 DECEMBRE

PATIENTS PRESENT JANUARY 1st AND DECEMBER 31st
PATIENTS OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT
JANUARY 1st AND DECEMBER 31st

	PRESENTS A L'HOPITAL PRESENT AT HOSPITAL				EN CONGE OU AUTREMENT ABSENT OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT			
	1er janv. Jan. 1st		31 dec. Dec. 31st		1er janv. Jan. 1st		31 dec. Dec. 31st	
	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem Wom.
Paralysie générale - General paralysis	230	76	233	84	29	7	32	9
Autres formes de syphilis - Other forms of syphilis	6	5	7	4	1	1	2	-
Encéphalite épidémique - Epidemic encephalitis	6	6	5	8	1	2	3	-
Autres maladies infectieuses - Other infectious diseases	19	32	17	35	3	10	1	1
Alcooliques - Alcoholic	73	8	69	8	14	-	13	1
Toxiques exogènes - Due to drugs	3	5	4	5	1	-	2	-
Traumatiques - Traumatic	6	2	8	3	1	-	2	-
Artériosclérose cérébrale - Cerebral arteriosclerosis	30	20	31	15	4	4	3	-
Autres affections circulatoires - Other disturbances of circulation	6	8	9	16	1	1	1	2
Epileptiques - Epileptic	234	175	243	181	28	23	40	22
Séniles - Senile	64	79	59	95	6	7	3	2
Involution - Involutional	17	4	14	4	-	1	2	3
Autres maladies somatiques - Other somatic diseases	77	110	85	122	15	21	8	27
Dues à un néoplasme - Due to new growth	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres affections organiques du système nerveux - Other organic changes of nervous system	26	26	30	23	5	4		

	PRESENTS A L'HOPITAL PRESENT AT HOSPITAL				EN CONGE OU AUTREMENT ABSENTS OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT			
	1er janv. Jan. 1st		31 déc. Dec. 31st		1er janv. Jan. 1st		31 déc. Dec. 31st	
	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.
Psychonévroses - Psychoneuroses	38	54	37	52	16	38	11	30
Maniaques dépressives - Manic depressive	278	318	309	329	76	88	55	98
Démence précoce - Dementia praecox	636	486	852	401	52	22	46	26
Paranoia et états paranoïaques - Paranoia and paranoid conditions	228	410	236	435	32	36	35	35
Psychopathes constitutionnels - Psychopathic personality	28	32	35	36	17	10	14	8
Arriérés mentaux - Mental deficiency	116	100	127	106	20	10	25	18
Non diagnostiqués - Undiagnosed	—	—	—	—	—	—	—	—
Sans psychose - Without psychoses	844	615	925	664	252	156	209	119
Troubles essentiels du comportement - Primary behaviour disorders	—	3	—	2	—	—	2	1
TOTAL	2965	2526	3126	2717	575	442	513	407

5491
5531

HOPITAL ST. JEAN DE DIEU

RAPPORT DE L'ASSISTANTE SOCIALE-1940

Total des visites à l'hôpital, durant l'année	141
Visites aux patients en 1940	106
Visites à différentes personnes, re patients .. .. .. ,	1157
Rapports écrits, re patients	751
Patients sortis à la suite d'enquête	587
Total des jours de congé(patients sortis à la suite d'enquêtes)	19946

-oO-oO-oO-oO-oO-oO-oO-oO-

St Jean de Dieu 1941

Evaluation Patrimoniale Annuelle	Lots	Cout au lit
7,0 23,75	6400	1097.46

The Honourable Mr. Gouin, laid the following document on the le:

Return to an Address voted on April 24th, 1940 for all correspon-ce, since August 26, 1936, between the Prime Minister of the Pro-ce of Quebec and the Federal Government or any of its members ecting radio and radio broadcasting.

(*Sessional Papers, No. 34.*)

On motion of the Honourable Mr. Godbout, seconded by the Hon-rable Mr. Bouchard:

Resolved, That when this House adjourns to-day, it do stand ad-rned until Tuesday next, at three o'clock P. M.

And then the House adjourned.

BERNARD BISSONNETTE,

Speaker.

H O P I T A L S T J E A N D E D I E U

Montréal, 28 septembre 1942

L'honorable Henri Groulx,
Ministre de la Santé et du Bien-Etre Social,
Hôtel du Gouvernement,
QUEBEC

Monsieur le Ministre,

Conformément à la loi, j'ai l'honneur de vous présenter, en ma qualité de surintendant médical, le rapport de l'hôpital St-Jean-de-Dieu, pour l'année 1941.

Au 31 décembre, il restait à l'hôpital, 3656 hommes et 3158 femmes, soit 6814 patients publics; nous avons donc cette année, une augmentation de 51 sur l'année dernière.

En 1941, nous avons admis 474 hommes et 471 femmes, soit 945 malades publics en comptant les transfèrements des autres institutions; c'est une diminution de 266 sur les admissions de 1940, alors que le total s'élevait à 1171.

OCT 1942
Ministère de la Santé
REÇU
LE

TABLEAU No.1.- Etat numérique des admissions de 1941 avec mention des statistiques antérieures.

Année	Hommes	Femmes	Total	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	112	82	194	..	15
1896	110	109	219	25	..
1897	134	110	244	25	..
1898	146	125	271	27	..
1899	148	108	256	..	15
1900	149	124	273	17	..
1901	144	136	280	7	..
1902	145	150	295	15	..
1903	148	141	289	..	6
1904	183	158	341	52	..
1905	169	114	283	..	58
1906	157	167	324	41	..
1907	190	191	361	37	..
1908	223	186	409	48	..
1909	219	262	421	12	..
1910	258	212	470	49	..
1911	257	210	467	..	3
1912	238	218	456	..	11
1913	238	185	423	..	33
1914	271	240	511	88	..
1915	210	225	435	..	76
1916	267	275	542	107	..
1917	299	283	582	40	..
1918	274	289	563	..	19
1919	263	242	505	..	58
1920	219	242	461	..	44
1921	301	281	587	126	..
1922	329	283	612	25	..
1923	326	340	666	54	..
1924	336	315	651	..	15
1925	376	318	694	43	..
1926	395	352	747	53	..
1927	376	398	774	27	..
1928	268	365	733	..	41
1929	405	373	778	45	..
1930	396	462	858	80	..
1931	400	414	814	..	44
1932	469	434	902	89	..
1933	439	485	924	21	..
1934	454	584	988	64	..
1935	722	549	1271	283	..
1936	583	553	1136	..	135
1937	616	592	1208	72	..
1938	659	572	1231	23	..
1939	614	616	1230	..	1
1940	624	547	1171	..	59
1941	474	471	945	..	226

Le tableau No.1. nous permet de suivre le mouvement des admissions depuis 1895. Le chiffre 945 pour l'année 1941, comprend les transfèrements des autres höpitaux, et les malades qui nous sont revenus avec un nouveau dossier d'internement.

TABLEAU No.2.- Etat numérique des sorties de 1941 avec mention des statistiques antérieures.

Année	Nombre de Sorties	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente.
1895	101	..	15
1896	87	..	14
1897	92	5	..
1898	107	15	..
1899	87	..	20
1900	105	18	..
1901	72	..	33
1902	126	54	..
1903	117	..	9
1904	101	..	16
1905	104	3	..
1906	86	..	18
1907	104	18	..
1908	115	11	..
1909	117	2	..
1910	145	28	..
1911	132	..	13
1912	190	58	..
1913	157	..	33
1914	152	..	5
1915	155	3	..
1916	160	5	..
1917	151	..	9
1918	181	30	..
1919	270	89	..
1920	195	..	75
1921	180	..	15
1922	199	19	..
1923	207	8	..
1924	242	35	..
1925	205	..	37
1926	279	74	..
1927	450	171	..
1928	355	..	95
1929	313	..	42
1930	269	..	44
1931	537	268	..
1932	249	..	288
1933	392	143	..
1934	416	24	..
1935	419	3	..
1936	456	37	..
1937	480	24	..
1938	671	191	..
1939	605	..	66
1940	593	..	12
1941	552	..	41

Au cours de l'année, 552 patients sont sortis définitivement de l'hôpital. Ce nombre qui comporte une diminution de 41 sur 1940, comprend les malades sortis guéris, améliorés, non améliorés, et transférés à d'autres institutions.

TABLEAU No.3.- Etat numérique des fins d'années depuis 1895 jusqu'à 1941 inclusivement

Année	Nombre de malades restant à l'hôpital au 31 décembre	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	1336	17	..
1896	1383	47	..
1897	1387	4	..
1898	1459	68	..
1899	1454	..	5
1900	1459	5	..
1901	1497	38	..
1902	1520	23	..
1903	1524	4	..
1904	1596	72	..
1905	1636	40	..
1906	1682	52	..
1907	1720	38	..
1908	1817	97	..
1909	1888	71	..
1910	1976	88	..
1911	2000	24	..
1912	2058	58	..
1913	2086	28	..
1914	2232	146	..
1915	2299	67	..
1916	2443	144	..
1917	2581	138	..
1918	2654	73	..
1919	2618	..	36
1920	2603	..	15
1921	2761	158	..
1922	2896	135	..
1923	3040	144	..
1924	3139	99	..
1925	3294	155	..
1926	3422	128	..
1927	3398	..	24
1928	3413	15	..
1929	3601	188	..
1930	3890	289	..
1931	3883	..	7
1932	4192	309	..
1933	4440	248	..
1934	4777	337	..
1935	5343	566	..
1936	5706	363	..
1937	6066	360	..
1938	6289	223	..
1939	6548	259	..
1940	6763	215	..
1941	6814	51	..

Nous avons enrégistré 342 décès en 1941. En ajoutant le total des décès(342) au total des sorties (552) l'on obtient le chiffre de 894 à soustraire 6763 représentant la population au 31 décembre 1940. Ceci nous donne 5869 qui, ajouté au total des admissions de 1941(945) forme le chiffre de 6814 représentant la population des malades publics au 31 décembre 1941, soit une augmentation de 51 sur l'année dernière.

TABLEAU No.4.- Etat numérique des populations traitées depuis 1895, jusqu'à 1941 inclusivement.

Année	Population traitée	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	1543	12	..
1896	1555	12	..
1897	1627	72	..
1898	1658	31	..
1899	1711	53	..
1900	1727	16	..
1901	1739	12	..
1902	1792	53	..
1903	1819	27	..
1904	1865	46	..
1905	1879	14	..
1906	1960	81	..
1907	2045	85	..
1908	2129	86	..
1909	2238	109	..
1910	2358	120	..
1911	2443	85	..
1912	2456	13	..
1913	2481	25	..
1914	2597	116	..
1915	2667	70	..
1916	2841	174	..
1917	2935	194	..
1918	3144	109	..
1919	3159	15	..
1920	3079	..	80
1921	3190	111	..
1922	3373	183	..
1923	3562	189	..
1924	3691	129	..
1925	3833	142	..
1926	4041	208	..
1927	4196	155	..
1928	4131	..	65
1929	4191	60	..
1930	4459	268	..
1931	4704	245	..
1932	4796	82	..
1933	5116	330	..
1934	5428	312	..
1935	6048	620	..
1936	6479	431	..
1937	6916	437	..
1938	7295	379	..
1939	7519	424	..
1940	7719	200	..
1941	7708	....	11

Le nombre des patients traités en 1941, a été de 7708, ce qui représente une diminution de 11, sur l'année 1940. Le tableau No.4. indique l'effectif des différentes populations annuelles sous traitement depuis 1895.

TABLEAU No.5.- Etat numérique des décès annuels depuis 1895 jusqu'à 1941 inclusivement

Année	Nombre de décès -	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente	Pourcentage des décès sur la population traitée	Différence +	Différence -
1895	103	..	..	6.67%	..	..
1896	85	..	18	5.41%	..	1.26%
1897	148	63	..	3.63%	..	1.78%
1898	96	..	52		..	3.51%
1899	170	74	..	9.93%	4.14%	..
1900	163	..	7	9.45%	..	0.48%
1901	170	7	..	9.77%	0.32%	..
1902	146	..	24		..	0.15%
1903	178	32	..	9.78%	1.32%	..
1904	168	..	10	9.00%	..	0.78%
1905	139	..	29	7.39%	..	1.61%
1906	192	53	..	9.79%	2.40%	..
1907	219	27	..	10.71%	0.92%	..
1908	197	..	22	9.25%	..	1.46%
1909	233	36	..	10.32%	1.07%	..
1910	237	4	..	10.05%	..	0.27%
1911	311	74	..	12.70%	2.65%	..
1912	208	..	103	8.46%	..	3.25%
1913	238	30	..	9.58%	1.04%	..
1914	213	..	25	8.20%	..	1.30%
1915	213	..	..	7.72%	..	0.48%
1916	238	25	..	8.38%	0.55%	..
1917	293	55	..	9.65%	1.77%	..
1918	309	16	..	9.84%	0.18%	..
1919	271	..	38	8.58%	..	1.25%
1920	281	10	..	9.13%	0.55%	..
1921	249	..	32	7.80%	..	1.33%
1922	278	29	..	8.02%	0.22%	..
1923	315	37	..	8.84%	0.82%	..
1924	310	..	5	8.39%	..	0.55%
1925	334	24	..	8.71%	0.32%	..
1926	340	6	..	8.40%	..	0.31%
1927	348	8	..	8.29%	..	0.11%
1928	363	15	..	8.78%	0.49%	..
1929	277	..	86	6.37%	..	2.41%
1930	300	23	..	6.70%	0.33%	..
1931	284	..	16	6.03%	..	0.67%
1932	345	61	..	7.02%	0.99%	..
1933	284	..	61	5.50%	..	1.52%
1934	235	..	49	4.34%	..	1.16%
1935	286	51	..	4.72%	0.38%	..
1936	317	31	..	4.70%	..	0.02%
1937	370	53	..	5.33%	0.63%	..
1938	337	..	33	4.62%	..	0.71%
1939	366	29	..	4.86%	0.24%	..
1940	363	..	3	4.70%		0.16%
1941	342	..	21	4.43%		0.27%

Durant le cours de l'année, nous avons enrégistré 342 déçès, ce qui nous donne une diminution de 21 déçès sur 1940. Le tableau No.5. nous montre, depuis 1895, le nombre des déçès chaque année, avec le pourcentage des déçès sur la population traitée.

TABLEAU No.6.-Etat comparatif des différentes proportions entre guérisons, admissions, et les effectifs sous traitement en 1941 et les années précédentes.

Année	Nombre d'ad - missions	Nombre de gué- risons	% des guéri- sons	Différence +	Différence -	Popula- tion	Nombre de gué risons	% des guéri sons	Différence sur l'année précédente
1895	194	74	38.14%	7.94%	..	1543	74	4.69%	1.55 +
1896	219	67	30.59%	..	7.55%	1555	67	4.80%	0.49 +
1897	244	76	31.14%	0.55%	..	1627	76	4.67%	0.37 -
1898	271	74	27.30%	3.84%	..	1658	74	4.46%	0.21 -
1899	256	55	21.48%	..	5.82%	1711	55	3.21%	1.21 -
1900	273	71	26.00%	4.82%	..	1727	71	4.14%	0.93 +
1901	230	51	18.21%	..	7.79%	1739	51	2.93%	1.21 -
1902	295	77	21.01%	7.80%	..	1792	77	4.30%	1.37 +
1903	299	74	24.78%	1.21%	..	1878	74	4.12%	0.81 -
1904	341	74	21.70%	..	3.08%	1879	74	3.90%	0.32 -
1905	283	75	26.50%	4.80%	..	1960	75	3.99%	0.09 +
1906	324	61	18.82%	..	7.68%	1888	61	3.11%	0.88 -
1907	361	77	21.82%	2.50%	..	2043	77	3.23%	0.12 +
1908	409	76	18.58%	..	2.74%	2129	76	3.09%	0.14 -
1909	421	96	22.90%	4.32%	..	2238	96	4.39%	1.20 +
1910	470	109	23.30%	0.40%	..	2358	109	4.62%	0.23 +
1911	467	86	18.81%	..	4.51%	2443	86	3.52%	1.10 -
1912	456	167	36.62%	11.82%	..	2459	167	6.40%	2.38 +
1913	423	157	32.50%	..	4.12%	2431	157	6.35%	0.05 -
1914	511	141	27.58%	..	4.92%	2597	141	5.86%	0.49 -
1915	435	126	29.03%	1.65%	..	2667	126	4.72%	1.14 -
1916	542	128	23.82%	..	5.41%	2841	128	4.50%	0.22 -
1917	582	119	20.45%	..	3.17%	3035	119	5.92%	0.58 +
1918	563	105	18.65%	..	1.89%	3144	105	3.34%	1.58 -
1919	505	127	25.20%	6.55%	..	3159	127	4.34%	1.00 +
1920	461	106	22.99%	..	2.21%	3079	106	3.55%	0.90 -
1921	587	102	17.38%	..	5.61%	3190	102	3.20%	0.24 -
1922	612	90	14.70%	..	2.68%	3373	90	2.67%	0.53 -
1923	666	87	13.06%	..	1.64%	3562	87	2.47%	0.20 -
1924	651	98	14.01%	0.95%	..	3691	98	2.65%	0.18 +
1925	694	79	11.30%	..	3.71%	3883	79	2.06%	0.59 -
1926	747	108	14.45%	3.15%	..	4041	108	2.42%	0.36 +
1927	774	70	9.03%	..	5.42%	4196	70	1.66%	0.76 -
1928	733	83	11.10%	2.07%	..	4131	83	2.01%	0.35 +
1929	778	101	12.98%	1.88%	..	4191	101	2.41%	0.40 +
1930	858	93	10.80%	..	2.18%	4459	93	2.08%	0.33 -
1931	814	84	10.32%	..	0.48%	4704	84	1.70%	0.38 -
1932	903	120	13.29%	2.97%	..	4796	120	2.41%	0.71 +
1933	924	106	10.38%	..	2.91%	5116	106	1.87%	0.57 -
1934	988	144	14.57%	4.19%	..	5428	144	2.63%	0.76 +
1935	1271	174	13.61%	..	0.96%	6048	174	2.87%	0.24 +
1936	1136	169	14.87%	1.26%	..	6479	169	2.60%	0.20 -
1937	1208	186	15.39%	0.52%	..	6916	186	2.78%	0.18 +
1938	1231	308	25.02%	9.63%	..	7297	308	4.22%	1.44 +
1939	1230	260	21.13%	..	3.89%	7519	260	3.46%	0.76 -
1940	1171	286	24.42%	3.29%	..	7719	286	3.71%	0.25 +
1941	945	270	28.57%	4.15%	..	7708	270	3.50%	0.21% -

En outre des tableaux que je vous présente dans les pages qui suivent, un grand nombre d'autres, compilés d'après nos chiffres, vous sont envoyés par le département fédéral de la statistique.

Dans mon rapport de 1940, j'avais l'honneur de vous exposer ce que nous apporte de soucis, le refus d'admettre les malades lorsque leur admission s'impose pour hâter leur guérison. Evidemment, les religieuses se refusent à admettre un plus grand nombre de patients, prétextant que les murs ne sont pas extensibles. A ce problème, s'en joint un autre se rapportant directement à la guerre. C'est celui de la main-d'oeuvre. La guerre nous a valu l'enlèvement d'un grand nombre de nos gardiens et gardiennes, soit que ceux-là soient appelés sous les drapeaux, soit qu'ils aient des offres alléchantes pour aller travailler dans les usines de guerre.

Les religieuses ont fait appel à l'office du service sélectif, mais jusqu'à maintenant il ne peut leur fournir l'aide voulu . Elles sont cependant prêtes à payer les salaires reconnus raisonnables par Québec. Nous en sommes arrivés à une période aigue; dans des départements de 120 malades, où il y avait un personnel de 8 infirmiers ou infirmières, on en est rendu à 4. Il va sans dire que ces malades ne peuvent avoir tous les soins que nécéssite leur état. Il est encore heureux qu'une épidémie quelconque ne se déclanche pas parmi ces malades.

L'oeuvre des garderies est devenue chose très nécéssaire, car nombreuses sont les demandes d'admissions pour des enfants dont la mère veut travailler à la machine de guerre. Nous sommes forçément obligés de refuser l'admission de ces petits, faute de place et de main-d'oeuvre privant ainsi l'industrie de mains utiles. Ce fut pour nous une heureuse nouvelle quand les journaux nous ont rapporté que l'honorable Ministre de la Santé avait porté son attention de ce côté, en y nommant un directeur. Celles-ci organisées, il n'y a pas de doutes que ces petits dont nous refusons l'admission ici, seront reçus là, et y trouveront tous les soins que nécéssite leur état.

Les congés ont fait l'objet de notre sollicitude et un grand nombre de malades furent placés grâce aux bons offices de notre service social. Vu l'instabilité de caractère de ces malades, bon nombre d'entre eux

ne gardent leur place que très peu de temps; ils ont besoin de changement; ils reviennent ici et on voit à les replacer dans un autre endroit. C'est toujours autant de journées de pension économisées au gouvernement.

Le 30 mai, nos soeurs Jules Omer Imelda des Anges et Pauline du Sacré-Coeur reçevaient leur baccalauréat en Pharmacie. Le prix de l'honorable M. Groulx, Ministre de la Santé, était décerné à la révérende Soeur Jules Omer.

Le 5 juin, Monseigneur P. Perrier nous rendait visite pour présider à la collation des diplômes des gardes-malades. Il remit les parchemins à 14 religieuses et à 7 gardes-malades laiques. C'est dire que notre école de gardes-malades existe toujours malgré la difficulté des temps.

Le 5 décembre, nous avions la douleur de perdre, dans la personne du docteur A.H. Desloges, un de nos bienfaiteurs qui fut pendant 20 ans directeur général des Hôpitaux d'aliénés de la province de Québec. Il s'est grandement intéressé aux succès de notre hôpital en général et ce fut un père pour les médecins de la jeune génération à qui il a rendu d'énormes services.

Parmi les offices religieux de l'année à l'hôpital, il convient de mentionner les retraites aux malades prêchées par les révérends pères de St-Vincent de Paul, les messes solennelles aux grandes fêtes de l'année, et la procession de la Fête-Dieu sur le terrain de l'hôpital qui a revêtu un éclat particulier.

Les malades ont été favorisés par un grand nombre d'amusements au cours de l'année: représentations cinématographiques et plusieurs séances dramatiques et musicales offertes par des collèges et des cercles d'amateurs de la Métropole. Chaque département a eu son banquet au cours de l'année et l'année sportive s'est terminée par une fête champêtre à la grande joie des patients.

Au nombre des améliorations et réparations effectuées par les révérendes soeurs, mentionnons le parachèvement d'une cuisine, les réparations considérables aux salles St-Zénon,St-Julien, St-Alexis,la construction de glacières,le pavage en asphalte du chemin contournant l'hôpital, l'achat d'appareils scientifiques pour traitements divers, et l'acquisition de tracteur,charrue, batteuse pour la ferme.

Notre hôpital a reçu la visite du docteur Margaret DuBois, déléguée par le "American College of Surgeons" . Le rapport qu'elle fit de notre institution est des plus flatteur et la place dans la Catégorie "A". D'autre part,dans ses commentaires,elle suggère certaines améliorations qui depuis longtemps étaient reconnues nécéssaires pour l'avancement de la science; c'est d'organiser notre laboratoire d'une manière plus efficace,de faire un plus grand nombre d'autopsies et de prises de pièces pour l'anatomie pathologique. Si cette amélioration n'est pas apportée,il est à craindre que notre hôpital soit déclassé, ce que nous ne pouvons laisser faire.

L'administration de la curatelle a rapporté pour l'année 1941, $31,729.49, ce qui est un peu plus de $8,000 en bas du montant de 1939 qui se classa la meilleure année avec $40,141.52.

Nos rapports avec les religieuses ont été des plus cordiaux et je m'en voudrait de ne pas leur rendre le témoignage qu'elles méritent pour l'aide efficace qu'elles m'ont apporté dans l'accomplissement de ma tâche. Je ne saurais passer sous silence,le dévouement de nos médecins auprès des malades.

L'intérêt que vous portez à notre hôpital, Monsieur le Ministre, est une source d'encouragement pour mes collègues et pour moi-même et nous vous sommes profondément reconnaissants pour la bienveillance et l'aide que vous nous avez manifesté en toute occasion.

Je suis particulièrement sensible aux bons procédés de vos employés à mon égard et particulièrement reconnaissant à votre distingué assistant, M. le docteur Jean Grégoire.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'hommage de mon profond respect et l'assurance de mon entier dévouement.

Jean Grégoire

Surintendant médical

HOPITAL ST.JEAN DE DIEU

Mouvements des patients

1941

	Hommes	Femmes	Total
Dans l'hôpital, 1er janv.1941	3126	2717	5843
Sortis en congé ou autrement	513	407	920
Total, ...	3639	3124	6763
Admissions au cours de l'année:			
Premières admissions	397	385	782
Réadmissions	75	85	160
Transferts reçus	2	1	3
admissions totales, .. .	474	471	945
Sorties et déçès dans l'année:			
Malades sortis guéris	106	164	270
Malades sortis améliorés	141	113	254
Malades sortis non améliorés	17	6	23
Sortis sans psychose(Non aliénés)	1	0	1
Transferts à d'autres hôpitaux	4	0	4
Sorties totales	269	283	552
Déçès à l'hôpital durant l'année	188	154	342
Total sorties,déçès,transferts ..	457	437	894
Malades inscrits au 31 décembre 1941:			
Dans l'hôpital	3130	2695	5825
Absents sur parole(congé) ou autrement ...	526	463	989
Total des malades au 31 décembre.	3656	3158	6814

PERCENTAGE

Des guérisons (270) sur les admissions .. .. 28.57 %

X Des guérisons (270) sur les cas curables présents, (2,250) .. .. 12.02 % XX

Des guérisons (270) sur la population .. (6814) 3.96%

-oO-oO-oO-oO-oO-oO-oO-oO-

H O P I T A L S T - J E A N - D E - D I E U

Malades sortis en congé d'essai
le 31 déc.1941

	Hommes	Femmes	Total
1. Paralysie générale	22	12	34
2. Syphilis cérébrale	1	0	1
3. Psy. av. aff. sys. nerveux central	2	0	2
4. Psy. av. maladies infectieuses	2	2	4
5. Psy. alcoolique	10	3	13
6. Psy. toxique exogène	1	0	1
7. Psy. traumatique	3	0	3
8. Psy. art. sclérose	4	2	6
9. Psy. au crs affect. circulatoires	0	5	5
10. Psy. épileptique	34	22	56
11. Psy. sénile	4	2	6
12. Mélancolie d'involution .. ..,..	2	1	3
13. Psy. avec maladies somatiques	12	34	46
14. Psychose due à un néoplasme	0	1	1
15. Psy. acc. aff. organiques syst.nerveux .. .	2	6	8
16. Psychonévrose	13	27	40
17. Psy.maniaque dépressive	74	112	186
18. Démence précoce	58	22	80
19. Paranoia	41	37	78
20. Psy. chez psy. const.	13	11	24
21. Psy. chez arriérés	24	13	37
22. Psy. non délirants	184	134	318
231.Epilepsie sans psychose	7	5	12
232.Alcool sans psychose	6	2	8
233.Narcomanie sans psychose	3	7	10
236.Etat psy. const. sans psychose	1	2	3
24-22 -Troubles du comportement	3	1	4
Total, ...	526	463	989

HOPITAL ST. JEAN DE DIEU

Total des malades publics au 31 décembre 1941

	Hommes	Femmes	Total
1.Paralysie générale	255	95	350
2.Syphilis cérébral	13	4	17
3.Psychose au cours encéphalite épidémique	7	7	14
4.Psychose au cours maladies infectieuses	15	35	50
5.Psychopathie alcoolique	72	11	83
6.Psychose toxique exogène	5	5	10
7.Psychose traumatique	10	3	13
8.Psy. au crs artério-sclérose	41	13	54
9.Psy. au crs affect. circulatoires	10	16	26
10.Psychose épileptique	279	205	484
11.Psychopathie sénile	52	88	140
12.Psychose d'involution	15	7	22
13.Psy. avec maladies somatiques	98	150	248
14.Psy. due à un néoplasme	0	2	2
15.Psy.accompagnant d'autres affect.syst.nerv.	30	23	53
16.Psychonévrose	46	83	129
17.Psychose maniaque dépressive	393	452	845
18.Démence précoce	704	526	1230
19.Paranoia et Etats paranoiaques	275	475	750
20.Psychose chez psy.constitut.	43	47	90
21.Psychose ch. arriérés mentaux	154	117	271
22.Non diagnostiqués..	.	.	.
23.(234,etc.) Non.délirants.	1136	784	1920
24.Troubles du comportement,etc.	2	10	12
Non aliénés	1	0	1
Total, ...	3656	3158	6814

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

1941

- Admissions de 1941 réparties par psychoses -

	Hommes	Femmes	Total
1. Paralysie générale	40	14	54
2. Syphilis cérébrale	6	1	7
3. Psy. au crs encéphalite	.	.	.
4. Psy. au cours maladie infectieuse	1	1	2
5. Psychopathies alcooliques	8	3	11
6. Psychose tox. exogène	.	.	.
7. Psychose traumatique	1	0	1
8. Psy. au cours art.sclérose	20	1	21
9. Psy. au cours aff. circulatoires	3	5	8
10. Psy. av. crises convulsives	36	19	54
11. Psychopathies séniles	21	40	61
12. Psychose d'involution	4	3	7
13. Psy.av.mal.somatique	22	47	69
14. Psy. due à un néoplasme	0	3	3
15. Psy.av. aff. cérébrales	3	0	3
16. Psychonévroses	14	18	32
17. Psy.maniaques dépressives	94	119	213
18. Démence précoce	44	37	81
19. Paranoia	22	53	75
20. Psychose ch.Psy.constitutionnel..	1	9	10
21. Psychose chez arriérés	23	13	36
231. Epilepsie sans psychose	2	0	2
232. Alcoolisme sans psychose	2	2	4
234, A,B,C- Arriérés	104	76	280
242. Troubles du comportement	2	2	4
233. Narcomanie sans psychose	0	5	5
Non aliéné	1	0	1
TOTAL, ...	474	471	945

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

Sorties, 1941

	Hommes	Femmes	Total
1. Paralysie générale	17	6	23
2. Syphilis cérébrale	2	0	2
3. Encéphalite épidémique	1	0	1
4. Psychoses au cours mal. infectieuses	2	1	3
5. Psychopathies alcooliques	12	0	12
6. Psychose toxique exogène	1	0	1
7. Psy. traumatique	1	0	1
8. Psy. au cours art.sclérose	2	0	2
9. Psy. av. affections circulatoires	1	4	5
10. Psy.épileptiques	14	8	22
11. Psychopathie sénile 4.	3	2	5
12. Mélancolie d'involution	3	3	6
13. Psy. avec maladie somatique	5	34	39
15. Psy. av. affections du syt.nerveux	3	4	7
16. Psychonévrose	6	16	22
17. Psychose maniaque dépressive	50	82	132
18. Démence précoce	19	15	34
19. Paranoia	13	26	39
20. Psychose ch. psychopathe const.	7	5	12
21. Psychose chez arriérés	19	17	36
234,A,B,C- Arriérés sans psychose	70	48	118
231 Epilepsie sans psychose	5	3	8
232 Alcooliques sans psychose	7	2	9
233 Narcomanie sans psychose	2	6	8
236 Constitution psychopathique	2	1	3
241 Troubles du comportement	1	0	1
Non aliénés	1	0	1
TOTAL,	269	283	552

-oO-oO-oO-oO-

HOPITAL ST JEAN DE DIEU

Décès - 1941

	Hommes	Femmes	Total
1. Paralysie générale	33	6	39
2. Syphilis cérébrale	0	1	1
3. Psy. au cours encéphal.épidém.	0	1	1
4. Psy.av.mal.infectieuse	2	1	3
5. Psy.alcoolique	6	1	7
6. Psy. au cours art.sclérose	11	3	14
9. Psy. au cours aff. circulat.	2	3	5
10. Psy.épileptique	26	9	35
11. Psy. sénile	28	47	75
12. Psy.d'involution	2	0	2
13. Psy. av.mal. somatique	12	12	24
14. Psy. due à un néoplasme	0	1	1
15. Psy. acc. aff. du syst.nerv.central.	4	3	7
16. Psychonévrose	0	1	1
17. Psy. man. dépressive	15	11	26
18. Démence précoce	19	13	32
19. Paranoia	5	20	25
20. Psychose ch.psy. constitut.	0	1	1
21.Psy. chez arriéré	2	3	5
234 A,B,C	21	17	38
TOTAL, ..	188	154	342

-oO-oO-oO-oO-oO-

H O P I T A L S T. J E A N D E D I E U

Argents perçus en rapport avec la curatelle des aliénés

1920	$11,405.41
1921	9,069.31
1922	11,964.30
1923	6,299.92
1924	11,343.23
1925	9,129.16
1926	13,670.26
1927	16,646.00
1928	11,189.29
1929	17,721.11
1930	23,139.60
1931	24,220.76
1932	13,620.06
1933	19,140.62
1934	32,892.79
1935	26,372.15
1936	29,020.81
1937	29,742.46
1938	31,591.88
1939	40,141.52
1940	37,747.03
1941	31,798.49
TOTAL:-	$ 457,262.16

HOPITAL ST-JEAN-DE-DIEU

Service médical, 1941

	Hommes	Femmes	Total
Applications médicamenteuses	29,849	75,881	105,730
Applications diverses(autres)	16,186	17,696	33,882
Anesthésies générales	96	167	263
Anesthésies locales	133	128	261
Auto-hémato-thérapie		22	22
Abcès de fixation		8	8
Bains Chauds	870	834	1,704
Bains à l'éponge	4,544	26,474	31,018
Bains Tièdes	41,717	58,709	100,426
Bains médicamenteux	54	87	141
Bains de siège	2	-	2
Bains de vapeur	102		102
Bains continus	1,991	4,732	6,723
Bains de pieds antiseptiques	1,806	67	1,873
Bains de mains antiseptiques	819	115	934
Bains de bras antiseptiques	58		58
Bains de lumière	138	296	434
Bains de pieds sinapisés	3		3
Cathétérisme de la vessie	689	1,345	2,034
Douches écossaises en jet	171	383	554
Douches écossaises en pluie	8,944	74	9,018
Douches tièdes	3,476	322	3,798
Douches vaginales		1,394	1,394
Enveloppements chauds	125	202	327
Enveloppements froids	280	101	381
Enveloppements tièdes	87	10	97
Enveloppements du thorax	660	626	1,286
Enveloppement du cou	269	100	369
Extraction de corps étrangers,oeil	31		31
" " " " oreille .. .	379	10	389
" " " " nez	193	16	209
" " " " bouche	3,100	100	3,200
Frictions générales	10,291	23,546	33,837
Gavages	519	1,480	1,999
Instillations vésicales	90		90
Injections épidurales	67		67
Injections modificatrices	67	40	107
Injections hypodermiques	8,754	9,447	18,201
Injections intra-musculaires	1,393	4,520	5,913
Injections intra-veineuses	5,595	1,281	6,876
Somnifène	119	154	273
Septicémine	1	82	83
Electrargol	-	1	1
Chlorure de Calcium	72	27	99
Propidon	1	62	63
Urotropine		22	22
Salicilate glucosé	1		1
Sérum physiologique	1,228	264	1,492
Sédol	47	218	265
Lavages de l'estomac	125	844	969
Lavages vésicaux	102	85	187
Lavements purgatifs	1,273	1,762	3,035
Lavements médicamenteux	830	269	1,099
Lavements nutritifs	12	31	43
Massage	662	59	721
Ouverture,abcès froids	86	8	94
Ouverture: profonds	20	1	21

Service médical,1941(suite)

	Hommes	Femmes	Total
Ouverture : abçès de fixation		3	3
Ouverture: abçès superficiels	177	33	210
Ouverture: tourniole	80	10	90
Ouverture: panaris superficiels	2	7	9
Ouverture: Furoncles	159	29	188
Ouverture: anthrax	2	4	6
Ouverture : Hématômes	2		2
Pansements humides	20,920	18,786	39,706
Pansements autres	12,946	14,520	27,466
Pointes de feu	44	111	155
Ponctions lombaires(Wasserman)	171	155	326
Ponctions lombaires(Etat de mal)	1	54	55
Ponctions exploratrices	1	18	19
Ponctions évacuatrices	1		1
Ponctions aspiratrices	11	1	12
Ponctions évacuatrices ascites	5	3	8
Sérums physiologiques .. ..,.. .. .	1,463	951	2,414
Sérum goutte-à-goutte	151	145	296
Saignées	48	72	120
Traitements divers non mentionnés	12,475	126608	139,083
Transpirations	113	25	138
Ventouses sèches	447	557	1,004
Ventouses scarifiées	32	159	191
Vaccinations anti-typhiques	465	415	880
Total des traitements	197,843	396,768	594,611

C H I R U R G I E

D R. E. D U F R E S N E, chirurgien-en-chef

D R.J.E. C A B A N A, chirurgien-assistant.

1 9 4 1

	Hommes	Femmes	Total
Anesthésies générales	90	107	197
" locales	54	44	98
Examens divers	398	350	748
" gynécologiques	-	83	83
Ordonnances	350	303	653
Touchers rectaux	37	40	77
Visites	428	463	891
	1357	1390	2747

I N T E R V E N T I O N S

Appendicectomies	9	22	31
Amputation : bras, tiers inférieur	1	-	1
" : jambe, " moyen	3	-	3
Ablation : exostose face externe calcaneum	-	1	1
" : ongles incarnés	16	11	27
Castrations	2	-	2
Cholécystostomies	-	5	5
Circoncisions	4	-	4
Cloisonnement partiel du vagin	-	1	1
Curettages utérins	-	4	4
" osseux	-	1	1
Cystoscopies	-	4	4
Cystostomies	2	-	2
Débridements et curettage : anthrax	2	-	2
" " " : décollements	1	1	2
" " " hygromas suppurés.	5	2	7
" " " plaies fistulisées	13	8	21
" " " tournioles	6	2	8
" " " divers	14	13	27
Désarticulation: doigts	1	1	2
" : métacarpien	-	1	1
" : 1er métatarsien	1	-	1
" : orteils	2	3	5
Encerclage de l'anus avec soie	-	2	2
Enucléation: ganglions sous-maxillaires	-	3	3
" kyste glande Bartholin	-	1	1
" " sébacé	2	6	8
" lipômes	-	2	2
Esquillectomies	2	-	2
Excision: épiderme (gangrène pied)	-	2	2
" tissu sphacélé (escarres)	1	5	6
Exploration vésicale	9	2	11
Extractions : corps étrangers dans avant-bras, bras	-	3	3
" " " " oesophage	-	1	1
" " " " colonne lombaire	1	-	1
" " " " paroi abdominale	1	-	1
" " " " cuisse	-	1	1
" mousse d'acier sous ongle doigt	-	1	1
	98	109	207

I N T E R V E N T I O N S (suite)

	Hommes	Femmes	Total
Total rapporté:	98	109	207
Hémorroidectomies	9	15	24
Hernies, cure radicale	8	-	8
Hystérectomies sub-totales	-	10	10
" totales	-	3	3
Incisions: adénite suppurée	1	1	2
" ganglions cervicaux	-	3	3
" " mas-claviculaires	1	-	1
" gommes tuberculeuses	2	-	2
" hématome	-	2	2
" kystes sébacés infectés	4	1	5
" panaris	2	-	2
" péri-arthrite fistulisée	2	1	3
" phlegmons	2	2	4
" diverses	18	10	28
" au galvano-autère:anthrax	7	3	10
" " " " furoncles	1	7	8
Laparatomies exploratrices	2	6	8
" abcès sous-phrénique	1	-	1
" anus artificiel	1	-	1
" dolichocôlon sigmoide	1	-	1
" ligamentopexie	-	1	1
" sus-ombilicales:perforationestomac.	2	-	2
Lavages des bassinets	-	2	2
Omphalectomies	-	2	2
Ovariectomies	-	3	3
Périnéorraphie	-	1	1
Prostatectomie	1	-	1
Rectoscopie	-	1	1
Redressement:ongles incarnés	3	-	3
Résection:anse intestinale (petit intestin)	1	-	1
" partielle côte	1	-	1
" phalanges	4	-	4
" partielle sacrum	1	-	1
" " tête métatarsien(hallux valgus	-	2	2
Suture: éventration	-	1	1
" fistule gros intestin	1	-	1
" plaie contuse, main	2	-	2
" " " cuir chevelu	-	1	1
" tendon synovial et peau	1	-	1
Urétrotomie interne	1	-	1
	178	187	365
Total des opérations majeures :	50	84	134
" " " mineures :	128	103	231

FRACTURES ET LUXATIONS TRAITEES

Fractures: maillaire	3	-	3
" parcellaire cavité glénoide (épaule)	-	1	1
" clavicule	1	3	4
" humérus	1	1	2
" oléorâne	1	1	2
" cubitus.?	1	1	2
" radius	2	1	3
" poignet	3	1	4
" métacarpiens	3	-	3
" côtes	3	-	3
" Col fémur	4	10	14
" fémur, diaphyse	1	-	1
" tibias tiers moyen	1	-	1
" " " inférieur	-	2	2
" péroné " "	-	2	2
" Dupuytren	1	4	5
Luxation: mâchoire, réduction	-	1	1
" épaule, "	1	2	3
" phalango-phalangine, réduction	-	1	1
Scoliose dorso-lombaire	1	-	1
	27	31	58

(suite)

T R A I T E M E N T S

	Hommes	Femmes	Total
Ponctions aspiratrices	11	1	12
" " et inj.modificatrices	2	-	2
Appareils à planchettes	6	1	7
" " diachylon	5	1	6
" de Scultet	-	5	5
" " Thomas	-	3	3
" " Tillaux	8	9	17
" plâtré: thoraco-brachial	-	1	1
Corset plâtré	1	-	1
Fronde mentionnière	2	-	2
Echarpe de Mayor	5	5	10
" St-Jean	1	1	2
Gouttières plâtrées	6	12	18
	47	39	86

PANSEMENTS FAITS À LA CHIRURGIE

Pansements humides	55	41	96
" médicamenteux	107	88	195
" secs	138	143	281
	300	272	572

TRAVAUX DE LABORATOIRE

1941

	Hommes	Femmes	TOTAL
Analyse d'urine, chimique	725	1112	1837
" " microscopique	725	1112	1837
" de crachats	37	71	108
" secrétions vaginales	0	40	40
" secrétions de la gorge	0	4	4
Autopsies	2	10	12
Cultures	15	25	40
Dosage d'albumine dans urines	25	20	45
" sels biliaires	0	15	15
" chlorures	0	70	70
" sucre	25	20	45
" urée	10	14	24
Azotémies	165	385	550
Glycémies	198	421	619
Cholestérines	0	8	8
Calcium	0	3	3
Examens de matières fécales	4	22	26
" " " " recherche du Koch	2	18	20
Examens microscopiques divers	790	1281	2071
Hémocultures	5	10	15
Liquide pleurétique	2	8	10
Numération globulaire blanc	76	266	342
" " rouge	76	266	342
Valeur globulaire	76	266	342
Formules leucocytaires	76	266	342
Recherche de l'hématozoaire	3	8	11
Recherche de l'hémoglobine	76	266	342
Temps de coagulation	1	18	19
Métabolisme basal	0	17	17
Analyse de pus	7	18	25
Bordet Wassermann, positifs	139	79	218
" " négatifs	587	610	1197
Réaction au benjoin coll, positifs	88	43	131
" " " " négatifs	95	99	194
Liquide Céphalo-rachidien, positifs	126	68	194
" " " " négatifs	71	79	150
Recherche d'albumine dans L.C.R	162	150	312
" d'éléments " " "	162	150	312
Ascheim Zondek	0	7	7
Fonction hépatique	0	0	0
" rénale	1	0	1
Suc gastrique	0	4	4
Recherche du Koch dans L.C.R	0	1	1
Résistance globulaire	0	4	4
Valeur P.H. dans urines	0	4	4
Recherche de l'acétone, dans urines	9	6	15
" acide diacétique " "	4	5	9
Vanden Bergh	4	2	6
Groupes sanguins	0	10	10
Crachats (recherche du pneumocoque)	0	0	0
Coloration vitale	1	0	1
Coagulation (ponction veineuse)	0	15	15
Auto-vaccin	0	12	12
Drainage duodénal	0	6	6
Pigments biliaires	10	10	20
Hyperglycémie provoquée	1	2	3
Sédimentation	0	4	4
T O T A L	4581	7430	13011

Gelose	2 litre
Culture de vaccin	104 cultu
Bouillon-vaccin	192 litre

4581	7430	13309 Tota

D E P A R T E M E N T DU R.-X.

STATISTIQUE DE 1941

Système osseux	Hommes	Femmes	TOTAL
Colonne vertébrale	7	12	19
Thorax	14	10	24
Epaule	12	18	30
Bras	12	18	30
Main	17	17	34
Bassin	5	14	19
Hanche	4	7	11
Jambe	7	5	12
Pied	11	14	25
Genou	5	6	11
Encéphalographie	3	4	7
Crâne	5	12	17
Mastoides	2	3	5
Sinus	1	1	2
Nez	2	3	5
Maxillaires	27	10	37
Dents	15	5	20
Système viscéral			
Poumons	50	102	152
Coeur	2	3	5
Vésicule biliaire	7	30	37
Estomac	20	15	35
Intestins	24	18	42
Appareil urinaire	5	10	15
Oesophage	2	4	6
Lavement opaque	3	4	7
Pyélographie	1	1	2
Radioscopies	86	280	366
Fistule	3	2	5
Traitements			
Radiothérapie	34	114	148
Diathermie (ondes courtes)	20	205	225
Infra-rouge	0	0	0
Thermothérapie	0	5	5
Electro-coagulation	1	20	21
Torpillage électrique	0	6	6
	407	978	1385

1941

	Hommes	Femmes	TOTAL
Examens divers	658	987	1645
Ordonnances	331	425	756
Anesthésies générales	29	36	65
" locales	16	35	51
Réfractions	36	94	130
Examens du fond de l'oeil	158	37	195
	1228	1614	2842

I N T E R V E N T I O N S

Y E U X

Ablations: chalazions	5	2	7
" sac lacrymal	-	1	1
Cautérisations chimiques: granulations paupière	3	-	3
Dilatation du canal lacrymal	-	1	1
Enucléation: kyste paupière	1	1	2
" oeil	1	1	2
Incision: dacryocystite	-	1	1
Injection modificatrice sur trajet nerf facial	-	1	1
Strabisme (redressement des muscles)	-	1	1
	10	9	19

O R E I L L E S

Cathétérismes de la trompe d'Eustache	4	7	11
Cautérisations chimiques: bourgeons	2	-	2
Cérumen seringué	2	12	14
Enucléation: polypes conduit	-	2	2
Ponction aspiratrice: hématome pavillon	-	1	1
Résection: bourgeon charnu (conduit)	-	1	1
	8	23	31

N E Z

Ablations: cornets inférieurs	-	3	3
" " moyens	-	2	2
Adénoidectomies	22	11	33
Cautérisations au galvano: cornets	-	4	4
" chimiques	2	4	6
Enucléation: polypes	2	2	4
	26	26	52

G O R G E

Amygdalectomies	31	36	67
Cautérisations chimiques: crypte amygdalienne	-	2	2
Incision: abcès sus-amygdalien	-	1	1
" adénite cervicale	-	1	1
" phlegmon amygdalien	-	1	1
Oesophagoscopies	-	4	4
Ponction aspiratrice: abcès région cervicale	-	1	1
	31	46	77

B O U C H E

Cautérisations au galvano: granulations langue	-	2	2
Incision: abcès sous-maxillaires	2	-	2
	2	2	4
Total des interventions	77	106	183

	Hommes	Femmes	TOTAL
Abcès cornée	-	1	1
" sac lacrymal	-	1	1
Astigmatisme	1	2	3
" myopique	-	1	1
Atrophie globe oculaire	-	1	1
" optique	4	1	5
" " primaire	1	1	2
" " complète	2	-	2
Blépharite	10	13	23
Cataractes	4	4	8
" congénitales	-	4	4
" secondaires	-	1	1
" traumatiques	1	-	1
Cécité	1	-	1
Chalazions	13	6	19
Choroïdite	-	1	1
Chorio-rétinite	1	1	2
" " pigmentaire ancienne	-	2	2
Colobôme congénital (iris)	1	-	1
Conjonctivites	11	25	36
Corps étranger sous paupière	1	-	1
Dacryocystites	1	8	9
Décoloration papillaire	-	1	1
Ecchymoses globe oculaire	1	-	1
" paupière	3	-	3
Ectropion	2	2	4
Emmétropie	-	3	3
Epiphore	-	1	1
Exophtalmie	2	-	2
Furonculose paupière	1	-	1
Glaucôme chronique	-	1	1
Héminianosie	-	1	1
Hémorragie chambre antérieure	-	1	1
" maculaire	1	-	1
" rétinienne	1	-	1
Hyperhémie	-	1	1
Hypermétropie	-	5	5
Hypopion	-	1	1
Hypotonie globe oculaire	-	1	1
Inégalité pupillaire	1	-	1
Iritis	2	-	2
Kératite	1	-	1
" interstitielle sclérosante	2	-	2
Kérato-conjonctivite	2	2	4
Kératoconus	-	1	1
Kesmosis, conjonctive oculaire	1	-	1
Kyste sébacé région sourcillière	-	1	1
" paupière	2	1	3
Leucôme	-	1	1
" adhérent	-	1	1
Luxation globe oculaire	1	-	1
Migraine ophtalmique	-	2	2
Myopie	2	2	4
Nébula sur la cornée	-	2	2
Névralgie spasmodique de Sigard	-	1	1
Névrite rétro-bulbaire	-	1	1
Oedème conjonctive oculaire	1	-	1
Opacification cristallin	-	3	3
Ophtalmoplégie	2	-	2
Orgelet	1	2	3
Paralysie faciale post-opératoire	1	-	1
Presbyopie	-	-	-
Presbytie	-	1	1
Ptosis	1	-	1
Rupture du corps ciliaire	-	1	1
Spasmes globe oculaire	-	1	1
Sclérose cornéenne	-	1	1
" cristallienne	-	2	2
Stase Chroidienne	2	-	2
" papillaire	1	-	1
Strabismes	-	2	2
Taies de la cornée	-	2	2
Ulcère " "	2	-	2
	89	121	210

O P H T A L M O L O G I E (suite)

TRAITEMENTS

	Hommes	Femmes	TOTAL
O R E I L L E S			
Cérumen	37	29	66
Eczéma.lobule, pavillon	2	-	2
Furonculose conduit	1	6	7
Hématome pavillon	-	1	1
Herpès	-	1	1
Hyperplasie conduit	-	1	1
Impétigo pavillon	2	-	2
Inflammation	-	1	1
Kyste sébacé	1	-	1
Oedème conduit	1	-	1
Otite aigüe	-	1	1
" adhésive	5	2	7
" catarrhale	3	4	7
" cicatricielle	5	6	11
" " adhésive	1	-	1
" " sèche	-	5	5
" exsudative	1	5	6
" externe	3	14	17
" " sèche	1	-	1
" grippale	-	1	1
" purulente	-	2	2
" suppurée	7	10	17
" " aigüe	3	11	14
" " chronique	13	21	34
	86	121	207
O T O - R H I N O L O G I E			
TRAITEMENTS			
Oto-sclérose	7	9	16
Phlyctène tympan	-	1	1
Polype conduit	-	1	1
Tympan cicatriciel	3	5	8
" décoloré	-	2	2
" perforé	3	9	12
" rétracté	3	2	5
	16	29	45
N E Z			
Algie frontale	-	1	1
Atrophie cornets	-	2	2
Catarrhe tubaire	3	5	8
Congestion nasale	-	3	3
Coryza	1	-	1
Déviation de la cloison	7	2	9
" du septum	41	13	54
Empyème sinusien	1	6	7
Epitaxis	3	4	7
Epron de la cloison	8	6	14
Fracture des os (nez)	2	1	3
Furonculose orifice	-	1	1
Hypertrophie des cornets	2	6	8
Luxation de la cloison	7	1	8
Obstruction nasale	1	-	1
Oedème région dorsale (nez)	-	1	1
Plaie contuse région dorsale (nez)	1	-	1
Polypes muqueuses	2	4	6
Rhinite atrophique	3	3	6
" " sèche	-	1	1
" chronique	1	-	1
" congestive	3	5	8
" hypertrophique	8	7	15
" ozéneuse	-	3	3
" purulente	4	1	5
	98	76	174

O T O - R H I N O L O G I E (suite)

TRAITEMENTS

N E Z

	Hommes	Femmes	TOTAL
TOTAL REPORTE.....	98	76	174
Rhinite sèche.....	-	1	1
" spasmodique.....	-	2	2
" vaso-motrice.....	-	3	3
Rhino-pharyngite.....	14	25	39
Synéchie.....	1	-	1
Taches vasculaires cloison.....	1	2	3
Ulcération "	1	1	2
Végétations adénoïdes.....	24	12	36
	139	122	261

L A R Y N G O L O G I E

TRAITEMENTS

G O R G E

Amygdales cryptiques.....	12	17	29
" hypertrophiées.....	31	29	60
" hypertrophiques.....	25	27	52
" linguales.....	-	1	1
Amygdalite aigüe.....	2	3	5
" " pultacée.....	-	1	1
" simple.....	14	9	23
Abcès sus-amygdaliens.....	-	2	2
Adénite cervicale.....	3	3	6
" sous-maxillaire.....	2	3	5
Angine (gorge).....	-	1	1
Aphtes "	-	1	1
Décoloration des cordes vocales.....	-	1	1
Herpès (gorge).....	1	-	1
Hypertrophie corps thyroïde.....	-	2	2
Laryngite catarrhale.....	1	2	3
Monocordite.....	-	1	1
Nodules cordes vocales.....	-	2	2
Oedème des aryténoïdes.....	-	1	1
" inter-aryténoïdien.....	-	2	2
" luette.....	1	-	1
" oesophage.....	-	1	1
Pharyngite.....	-	1	1
Phlegmon amygdalien.....	-	1	1
Synéchie pilier postérieur.....	-	1	1
	92	112	204

B O U C H E

Abcès sous-maxillaire.....	1	-	1
Aphtes langue.....	-	1	1
Herpès.....	1	1	2
Hypertrophie papilles langue.....	-	1	1
Papillomes "	-	1	1
Phlegmon lèvre supérieure.....	-	1	1
Pyorrhée.....	-	1	1
	2	6	8

" " " " " " " " " " " " " " " " " "

D E R M A T O L O G I E

1 9 4 1

	Hommes	Femmes	TOTAL
Examens	111	140	251
Ordonnances	74	122	196
Cas traités	74	122	196

RAPPORT DES MALADIES CONTAGIEUSES

	Hommes	Femmes	TOTAL
COQUELUCHE	0	2	2
ERYSIPELE	14	9	23
OREILLONS	12	40	52
PARATYPHOIDE	0	2	2
ROUGEOLE	10	15	25
SCARLATINE	1	0	1
TUBERCULOSE	19	24	43
TYPHOIDE	0	2	2
	55	94	150

" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "

RAPPORT DE L'ASSISTANTE-SOCIALE

1941

	-A-	-B-	-C-	-D-	-E-	-F-
Janvier	12	6	108	62	102	4206
Février	13	8	84	59	31	1191
Mars	12	99	85	49	29	468
Avril.....	13	10	96	46	30	1408
Mai	12	9	88	51	41	2468
Juin 12		5	104	63	37	2385
Juillet	3	3	15	5	10	968
Août.....13		18	121	82	62	2706
Septembre 13		34	136	87	55	2584
Octobre 13		9	73	59	35	1213
Novembre 12		7	82	61	17	516
Décembre 13		10	91	64	41	346
	141	128	1083	688	490	20459

A- Visites à l'hôpital 141

B- Visites aux patients 128

C- Visités à différentes personnes re: patients .. 1083

D - Rapports écrits re: patients 688

E - Patients sortis à la suite d'enquêtes..... 490

" " " " " " Lieutenant-Gouverneur 16

F - Jours de congé à la suite d'enquêtes durant 1941..20459 @ 60:#12.275.40

T R A V A U X D E N T A I R E S

Année-1941

DESCRIPTION	Hommes	Femmes	TOTAL
Anesthésies générales	97	287	384
Anesthésies locales & régionales ...	2156	1478	3634
Dentiers hauts et bas, partiels	34	156	190
Dentiers réparés	36	196	232
Dents et racines extraites.....	4286	4522	8808
Dents incluses.....	12	12	24
Obturations.....	123	257	380
Prophylaxies.....	290	170	460
Examens (à la Salle).....	2268	1284	3552
Examens (au bureau).....	2012	2302	4314
AUTRES TRAVAUX DENTAIRES.....	610	850	1460
T O T A L	11924	11514	23438

Répartition des patients
présents au 31 décembre 194/
suivant le sexe et l'âge.

AGE	MASC.	FEM.	TOTAL
0 - 4	9	7	16
5 - 9	110	69	179
10 - 14	194	113	307
15 - 19	155	96	251
20 - 24	177	144	321
25 - 29	261	191	452
30 - 34	324	287	611
35 - 39	328	282	610
40 - 44	341	306	647
45 - 49	316	284	600
50 - 54	260	256	516
55 - 59	229	222	451
60 - 64	158	135	293
65 - 69	120	120	240
70 - 74	74	89	163
75 - 79	43	53	96
80 - 84	28	28	56
85 - 89	5	12	17
90 - 94	0	4	4
95 - 99	0	1	1
100 et plus	-	-	-
non donné			
Total,	3150	2695	5845

S-449

HOPITAL ST.JEAN DE DIEU II

Durée d'hospitalisation
des malades présentés au 31 déc. 19[illegible]

	M	F	TOTAL	%
Moins 1 mois	44	28	72	1.236
1 - 3 "	88	79	167	2.763
4 - 7 "	86	75	161	2.763
8 - 11 "	78	75	153	2.626
1 - 2 ans	511	444	955	16.394
3 - 4 "	464	334	798	13.699
5 - 6 "	449	328	777	13.349
7 - 8 "	243	273	516	8.86 %
9 - 10 "	205	215	420	7.21
11 - 14 "	322	315	637	10.93
15 - 19 "	278	223	501	8.60
20 - 24 "	143	102	245	4.20
25 et plus	223	206	429	7.36
Total,	3130	2695	5825	99.993

Durée d'hospitalisation
des malades décédés en 19[illegible]

Durée	X	P	Total	%
Moins d'un mois	25	15	40	11.69
1 - 3 "	20	21	41	11.98
4 - 7 "	20	12	32	9.35
8 - 11 "	8	9	17	4.97
1 - 2 ans	30	20	50	14.62
3 - 4 "	19	14	33	9.65
5 - 6 "	11	18	29	8.48
7 - 8 "	9	12	21	6.14
9 - 10 "	4	7	11	3.21
11 - 14 "	15	6	21	6.14
15 - 19 "	13	5	18	5.26
20 - 24 "	3	4	7	2.04
25 et plus	11	11	22	6.43
Total	188	154	342	

14 septembre 1943

L'Honorable Henri Groulx,
Ministre de la Santé et du Bien Etre Social,
QUEBEC

Monsieur le Ministre,

Conformément à la loi, j'ai l'honneur de vous présenter, en ma qualité de surintendant médical, le rapport de l'hôpital St-Jean-de-Dieu, pour l'année, 1942.

Au 31 décembre, il restait à l'hôpital 3732 hommes et 3258 femmes, soit 6990 patients publics inscrits; nous avons donc cette année, une augmentation de 176 rue l'année dernière.

En 1942, nous avons admis 543 hommes et 506 femmes, soit 1049 malades publics, en comptant les transfèrements des autres institutions; C'est une augmentation de 104 sur les admissions de 1941, alors que le total s'élevait à 945.

TABLEAU No.1.- Etat numérique des admissions de 1942 avec mention des statistiques antérieures

Année	Hommes	Femmes	Total	Augmentation sur l'année précédente	Diminution sur l'année précédente
1895	112	82	194	..	15
1896	110	109	219	25	..
1897	134	110	244	25	..
1898	146	125	271	27	..
1899	148	108	256	..	15
1900	149	124	273	17	..
1901	144	136	280	7	..
1902	145	150	295	15	..
1903	148	141	289	..	6
1904	183	158	341	52	..
1905	169	114	283	..	58
1906	157	167	324	41	..
1907	190	191	361	37	..
1908	223	186	409	48	..
1909	219	262	421	12	..
1910	258	212	470	49	..
1911	257	210	467	..	3
1912	238	218	456	..	11
1913	238	185	423	..	33
1914	271	240	511	88	..
1915	210	225	435	..	76
1916	267	275	542	107	..
1917	299	283	582	40	..
1918	274	289	563	..	19
1919	263	242	505	..	58
1920	219	242	461	..	44
1921	301	381	587	126	..
1922	329	283	612	25	..
1923	326	340	666	54	..
1924	336	315	651	..	15
1925	376	318	694	43	..
1926	395	352	757	53	..
1927	376	398	774	27	..
1928	268	365	733	..	41
1929	405	373	778	45	..
1930	396	462	858	80	..
1931	400	414	814	..	44
1932	469	434	902	89	..
1933	439	485	924	21	..
1934	454	584	988	64	..
1935	722	549	1271	283	..
1936	583	553	1136	..	135
1937	616	592	1208	72	..
1938	659	592	1231	23	..
1939	614	616	1230	..	1
1940	624	547	1171	..	59
1941	474	471	945	..	226
1942	543	506	1049	104	..

Le tableau No.1. nous permet de suivre le mouvement des admissions depuis 1895. Le chiffre 1049 pour l'année 1941, comprend les transfèrements des autres hôpitaux de la province, et les malades qui nous sont revenus avec un nouveau dossier d'internement.

TABLEAU No.2.- Etat numérique des sorties de 1942 avec mention des statistiques antérieures.

Année	Nombre de Sorties	Augmentation	Diminution
1920	195	..	75
1921	180	..	15
1922	199	19	..
1923	207	8	..
1924	242	35	..
1925	205	..	37
1926	279	74	..
1927	450	171	..
1928	355	..	95
1929	313	..	42
1930	269	..	44
1931	537	268	..
1932	249	..	288
1933	392	143	..
1934	416	24	..
1935	419	3	..
1936	456	37	..
1937	480	24	..
1938	671	191	..
1939	605	..	66
1940	593	..	12
1941	552	..	43
1942	517	..	35

TABLEAU No.3.- Etat numérique des fins d'années depuis 1920 jusqu'à 1942, inclusivement

1920	2603	..	15
1921	2761	158	..
1922	2896	135	..
1923	3040	144	..
1924	3139	99	..
1925	3294	155	..
1926	4322	128	..
1927	3398	..	24
1928	3413	15	..
1929	3601	188	..
1930	3890	289	..
1931	3883	..	7
1932	4192	309	..
1933	4440	248	..
1934	4777	337	..
1935	5343	566	..
1936	5706	363	..
1937	6066	360	..
1938	6289	223	..
1939	6548	259	..
1940	6763	215	..
1941	6814	51	..
1942	6990	176	..

Au cours de l'année, 517 patients sont sortis définitivement de l'hôpital,soit une diminution de 35 sur 1941. Au tableau 3, le nombre 6990 représente les malades inscrits à la fin de l'année et comprend 1057 malades en congé,dont un grand nombre n'étaient dans le milieu familial que pour la période des fêtes.

TABLEAU No.4.- Etat numérique des populations traitées depuis 1920, jusqu'à 1942 inclusivement.

année	Population traitée	Augmentation sur l'année précédente	Diminutions sur l'année précédente
1920	3079	..	80
1921	3190	111	..
1922	3373	183	..
1923	3562	189	..
1924	3691	129	..
1925	3833	142	..
1926	4041	208	..
1927	4196	155	..
1928	4131	..	65
1929	4191	60	..
1930	4459	268	..
1931	4704	245	..
1932	4796	82	..
1933	5116	330	..
1934	5428	312	..
1935	6048	620	..
1936	6479	431	..
1937	6916	437	..
1938	7295	379	..
1939	7519	424	..
1940	7719	200	..
1941	7708	..	..
1942	7862	154	..

TABLEAU no. 5.- Etat numérique des déçès annuels depuis 1920 jusqu'à 1942 inclusivement

Année	Nombre de déçès	Augmentation	Diminution	Pourcentage des déçès sur la population traitée	Différence +	Différence -
1920	281	10	..	9.13%	0.55	..
1921	249	..	32	7.80%	..	1.33%
1922	278	29	..	8.02%	0.22%	..
1923	315	37	..	8.84%	0.82%	..
1924	310	..	5	8.39%	..	0.55%
1925	334	24	..	8.71%	0.32%	..
1926	340	6	..	8.40%	..	0.31%
1927	348	8	..	8.29%	..	0.11%
1928	363	15	..	8.78%	0.49%	..
1929	277	..	86	6.57%	..	2.41%
1930	300	23	..	6.70%	0.33%	..
1931	284	..	16	6.03%	..	0.67%
1932	345	61	..	7.02%	0.99%	..
1933	284	..	61	5.50%	..	1.52%
1934	235	..	49	4.34%	..	1.16%
1935	286	51	..	4.72%	0.38%	..
1936	317	31	..	4.70%	..	0.02%
1937	370	53	..	5.53%	0.63%	..
1938	337	..	33	4.62%	..	0.71%
1939	366	29	..	4.86%	0.24%	..
1940	363	..	3	4.70%		0.16%
1941	342	..	21	4.43%	..	0.27%
1942	356	14	..	4.53%	0.10%	..

Le nombre des patients traités en 1942, a été de 7862 ce qui représente une augmentation de 154 sur 1941. Durant le cours de l'année, nous avons enrégistré 356 déçès, soit 14 de plus qu'en 1942.Le nombre de déçès n'a pas augmenté sensiblement depuis 1926.

TABLEAU No.6. Etat comparatif des différentes proportions entre les guérisons, admissions, et les effectifs sous traitement en 1942 et antérieurement

Année	No.d'admissions	Guérisons	% des guérisons	Différence +	Différence -	Population	Guérisons	%	Différende
1920	461	106	22.99%	..	2.21%	3079	106	3.55%	0.90-
1921	587	102	17.38%	..	5.61%	3190	102	3.20%	0.24-
1922	612	90	14.70%	..	2.68%	3373	90	2.67%	0.53-
1923	666	87	13.06%	..	1.64%	3562	87	2.47%	0.20-
1924	651	98	14.01%	0.95%	..	3691	98	2.65%	0.18+
1925	694	79	11.30%		3.71%	3883	79	2.06%	0.59-
1926	747	108	14.45%	3.15%	..	4041	108	2.42%	0.36+
1927	774	70	9.03%		5.42%	4196	70	1.66%	0.76-
1928	733	83	11.10%	2.07%	..	4131	83	2.01%	0.35+
1929	778	101	12.98%	1.88%	..	4191	101	2.41%	0.40+
1930	858	93	10.80%	..	2.18%	4459	93	2.08%	0.33-
1931	814	84	10.32%		0.48%	4704	84	1.70%	0.38-
1932	903	120	13.29%	2.97%	..	4796	120	2.41%	0.71+
1933	924	106	10.38		2.91%	5116	106	1.87%	0.57-
1934	988	144	14.57%	4.19%		5428	144	2.63%	0.73+
1935	1271	174	13.61%		0.96%	6048	174	2.87%	0.24+
1936	1136	169	14.87%	1.26%		6479	169	2.60%	0.20-
1937	1208	186	15.39%	0.52%		6916	186	2.78%	0.18+
1938	1231	308	25.02%	9.63%		7297	308	4.22%	1.44+
1939	1230	260	21.13%		3.89%	7519	260	3.46%	0.76-
1940	1171	286	24.42%	3.29%		7719	286	3.71%	0.25+
1941	945	270	28.57%	4.15%		7708	270	3.50%	0.21-
1942	1049	295	28.12%		0.45%	7862	295	3.43%	0.07%-

Ce tableau No.6. nous donne le nombre des admissions depuis 1920, et le nombre des guérisons et le pourcentage sur la population traitée dans l'année. En outre des tableaux qui précèdent et qui suivent, un grand nombre d'autres, compilés d'après nos chiffres, vous sont envoyés par le département fédéral de la statistique, et vous donnent des détails sur les étrangers admis, la cause des décès, le nombre des réadmissions, les âges des malades admis et décédés, etc.

L'encombrement fut le fait marquant de cette année. Rien de plus déprimant pour un médecin qui a conscience de ses responsabilités, que de se voir forçé de refuser l'admission de malades qui seraient incontestablement à leur place dans un hôpital d'aliénés. Ils y trouveraient un remède à leurs maux, et seraient susceptible de guérir dans ce milieu approprié, mais le manque d'espace nous oblige à remettre à plus tard leur admission, au risque de voir leur psychose devenir chronique.

Nous avons dû limiter nos admissions au nombre des décès et des sorties. Cet état de choses peut être attribué directement ou indirectement à la guerre, soit à cause de manque de main-d'oeuvre, soit parceque ceux qui pouvaient autrefois s'occuper de leurs malades, ne le peuvent plus maintenant. C'est un dur sacrifice , et un qui ne reçoit pas de publicité, que de forcer des gens à prendre soin d'un dément gâteux, ou d'un paranoiaque à l'esprit querelleur.

Nous voudrions aller de l'avant dans le traitement de nos malades, perfectionner nos méthodes, mais tout ceci est devenu impossible avec le manque d'espace et de personnel. Encore sommes-nous fortunés d'avoir le secours des religieuses gardes-malades, dont le dévouement et l'esprit de sacrifice n'a d'égal que leur amour des malades. Elles font de véritables prodiges, mais il y a une limite à la force humaine, et c'est avec anxiété que nous envisageons l'avenir.

Un personnel aussi restreint que 3 ou 4 gardiens en face de 140 malades déments est tout-à-fait insuffisant, et l'on frissonne en pensant à ce qui peut arriver. Dans les hautes sphères gouvernementales, on n'a pas suffisamment songé que ce sont des aliénés qui ont droit à des soins spéciaux.

Etant donné qu'il n'y a aucune raison de prévoir une diminution dans le nombre des malades,mais bien au contraire, une augmentation,

avec l'après-guerre, il serait bon de penser à la construction de nouveaux locaux pour loger le surplus des malades, car il est impossible pour le bien-être des patients,d'en hospitaliser davantage dans les locaux déjà existants bien que ceux-ci soient agrandis, car leur capacité dépasse déjà du double, la limite imposée par l'American Psychiatric Association. De plus, le contrôle d'une si grande population de malades, est une tâche qui dépasse les capacités d'un seul chef. Il serait donc indispensable de construire de nouveaux hôpitaux,ou d'en désigner pour cet usage.

Notre colonie de Rigaud s'est maintenue dans le même état,grâce à la vigilance de Mme P. Chevrier, assistance sociale, qui est chargée de voir à ses cas. Ces enfants sont déficients et pour la plupart incapables de se suffire à eux-mêmes. Il faut nécéssairement une personne responsable qui serve d'intermédiaire entre eux et l'hôpital. Il est impossible de les confier à certaines gens, sans une surveillance étroite de leurs intérêts, car ces petits êtres ne peuvent se défendre eux-mêmes, et seraient parfois les victimes de la cupidité ou de la violence.

Par les temps que nous traversons, notre assistante sociale nous est d'un précieux secours. Elle nous met au courant de l'urgence de l'internement, dans certains cas, et de la possibilité de surseoir à l'admission, dans d'autres. De plus,elle visite les familles de ceux qui sortent en congé d'essai, et fait enquête dans les cas de réadmissions, pour s'assurer si elles sont justifiées par les faits. Elle voit aussi au placement des arriérés mentaux qui peuvent rendre des services à l'extérieur et se tirer seuls d'affaire. Elle a l'oeil sur les intérêts de ces malades, là où ils travaillent, et voit à ce qu'on n'en abuse pas.

Un problème s'est soulevé au point de vue de la Commission du Service Civil. Le personnel des hôpitaux d'aliénés n'est pas touché par la nouvelle loi, et ne peut profiter du fond de pension des employés civils, puisque d'après les contrats existants, le gouvernement verse en bloc

aux religieuses de l'hôpital, le montant du salaire distribuable à chacun des membres du Bureau du Surintendant. Je crois qu'il y aurait avantage pour les intéressés: Le personnel, les religieuses, et le Gouvernement, si une modification des lois permettait à ces gens d'avoir droit à la caisse de rentes, en les plaçant sur la liste des employés civils. Ceci les attacherait à leurs fonctions, et donnerait une plus grande stabilité au personnel tout en faisant profiter le fond de pension de souscripteurs supplémentaires.

Ce fut au prix d'énormes sacrifices que nous avons réussi à faire fonctionner à son plein rendement, notre Ecole pour arriérés mentaux. Conscients du bien immense qu'elle rend à ces enfants et à la société, nous avons donc résolu de la maintenir en opération pour une autre année.

La curatelle des malades a rapporté cette année un montant de $48,790. 83.

Je désire remercier tout spécialement la Révérende Soeur Supérieure, pour la considération qu'elle m'a manifestée, et je désire rendre témoignage aux révérendes soeurs, ses compagnes, pour la sublime charité avec laquelle elles soignent les malades qui sont confiés à leurs soins. Messieurs les médecins m'ont rendu des services considérables, et ont rempli leur tâche avec dévouement et esprit de devoir. A tout le personnel du bureau du surintendant médical, je désire offrir mes remerciements les plus sincères pour la collaboration que l'on m'a accordée, et pour la manière consciencieuse avec laquelle l'on s'est acquitté de son devoir. Qu'il me soit permis de vous répéter combien nous sommes heureux d'avoir auprès de vous, un personnel aussi courtois et aussi compétent.

A votre distingué sous-ministre, M. le docteur Jean Grégoire, nous désirons offrir un tribut de reconnaissance pour l'amabilité qu'il nous a montrée, et les directives qu'il nous a toujours données.

A vous-même, Monsieur le Ministre, je vous prie d'agréer l'hommage de nos plus respectueuses salutations, et l'expression de ma vive reconnaissance pour la bienveillance dont vous avez fait preuve à mon égard.

Jean Leet

Surintendant médical
de l'hôpital St-Jean-de-Dieu

HOPITAL ST.JEAN DE DIEU
Mouvements des patients
1942

	Hommes	Femmes	Total
Dans l'hôpital			
1er Janv.1942	3130	2695	5825
Sortis en congé ou autrement	528	463	989
TOTAL	3658	3158	6814
Admissions en cours de l'année (Avec transferts)	543	506	1049
Sorties & Décès dans l'année :			
Malades sortis guéris	125	170	295
sortis améliorés	103	75	178
sortis non améliorés	38	6	42
transférés à d'autres institutions	2	0	2
Sorties totales	268	251	517
Décès durant l'année	201	155	356
Total, sorties,décès,Transferts	467	406	873
Malades inscrits au 31 décembre 1942			
Dans l'hôpital	3159	2774	5933
Absents, en congé,etc.	573	484	1057
Total des malades au 31 décembre,1942	3732	3258	6990

PERCENTAGE

Des Guérisons sur les admissions	28.12%
Des Guérisons sur la population	3.43%
Des Guérisons sur les cas curables présents	18.40%

-oO-oO-oO-oO-oO-

HOPITAL ST. JEAN DE DIEU

Total des malades publics au
31 décembre 1942

	Hommes	Femmes	Total
1.Paralysie générale	268	100	368
2.Syphilis cérébrale	17	5	22
3.Psychose au crs encéphalite	6	8	14
4.Psychose au crs maladie infectieuse ...	14	34	48
5.Psychopathie alcoolique	74	11	85
6.Psychose toxique exogène	7	6	13
7.Psychose traumatique .. ..,...	8	3	11
8.Psychose au crs artério-sclérose	40	17	57
9.Psy. au crs artério-sclérose	15	14	29
10.Psychose épileptique	265	213	478
11.Psychopathie sénile	63	96	159
12.Psychose d'involution	18	8	26
13.Psy. av.maladies somatiques	95	174	269
14.Psy. due à un néoplasme	0	1	1
15.Psy. acc. aff. du système nerveux	31	21	52
16.Psychonévrose .. ..,..	48	80	128
17.Psychose maniaque dépressive	410	479	889
18.Démence précoce	731	527	1258
19.Paranoia et Etats paranoiaques	278	482	760
20.Psychoses chez psy.constitutionnels ...	40	44	84
21.Psychose ch. arriérés mentaux	162	121	283
23.Psy.non délirants(231-2-3 & 234)	1140	799	1939
24.Troubles du comportement,etc.	2	15	17
TOTAL, ...	3732	3258	6990
Moins malades en congé, 31 déc.1942	573	484	1057
Malades dans l'hôpital, 31 déc.1942	3159	2774	5933

-oo-oo-oo-oo-oo-oo-

Total des malades en congé au 31 décembre

1942

	Hommes	Femmes	Total
Paralysie générale	24	5	29
Syphilis Cérébral	4	0	4
Psychose au Cours Encéphalite	2	4	6
Psychopathie alcoolique	9	3	12
Psychose toxique exogène	1	2	3
Psychose traumatique	1	0	1
Psychopathie au cours art.sclérose .	3	2	5
Psychose av. affections circulatoires	1	5	6
Psyc. épileptique	31	23	54
Psychopathie sénile	9	5	14
Psychoses d'involution	2	1	3
Psychose avec mal.somatiques	14	35	49
Psychopathies av. affections syst.Nerv.	4	5	9
Psychonévroses	17	28	45
Psychoses maniaques dépressives	96	117	213
Démence précoce	54	21	75
Paranoia et Etats Paranoiaques	36	44	80
Psychoses chez psy. constitutionnels .	7	7	14
Psychoses chez arriérés mentaux	27	18	45
Epilepsie sans psychose	5	6	11
Alcoolisme sans psychose	6	2	8
Narcomanie " "	2	8	10
Arriération mentale	215	139	354
Troubles du comportement	3	4	7
TOTAL, .. .	573	484	1057

A D M I S S I O N S

1942

	Hommes	Femmes	Total
Paralysie générale	63	20	83
Syphilis cérébral	7	2	9
Psychose au cours encéphalite	0	1	1
Psychose au cours malinfectieuse	1	0	1
Psychopathies alcooliques	11	3	14
Psychoses toxiques exogène	2	1	3
Psychose traumatique	0	0	0
Psy. av. artério-sclérose	17	8	25
Psy. au cours aff. circulatoires	10	5	15
Psychopathies épileptiques	18	27	45
Psychopathies déniles	32	45	77
Psychoses d'involution	4	3	7
Psychose avec mal. somatique	16	64	80
Psychopathies av. aff. syst.nerveux ...	5	2	7
Psychonévroses	13	17	30
Psychose maniaque dépressive	84	128	212
Démence précoce	69	24	93
Paranoia	30	46	76
Psychose chez psy.constitutionnels	6	4	10
Psychose chez arriérés mentaux	31	17	48
Epilepsie sans psychose	2	4	6
Alcoolisme sans psychose	5	0	5
Narcomanie sans psychose		1	1
Arriération mentale	115	77	192
Troubles du comportement	2	7	9
Total, ...	543	506	1049

S O R T I E S

1942

	Hommes	Femmes	Total
Paralysie générale	16	11	27
Syphilis cérébral	1	0	1
Psy. au cours maladie infectieuse	1	0	1
Psychose alcoolique	7	3	10
Psychose traumatique	2	0	2
Psy. avec artério-sclérose cérébrale	2	0	2
Psychose au cours aff. circulatoire	1	4	5
Psy. épileptique	12	7	19
Psychopathies séniles	3	0	3
Psychose d'involution	0	1	1
Psy. av.mal. somatique	7	23	30
Psychose due à un néoplasme	0	1	1
Psy. avec aff. système nerveux	0	1	1
Psychonévrose	10	16	26
Psychose maniaque dépressive	54	89	143
Démence précoce	20	13	33
Paranoia et états paranoiaques	21	23	44
Psychose chez psychopathes constitutionnels ...	7	6	13
Psychose chez arriérés mentaux	17	8	25
Epilepsie sans psychose	1	1	2
Alcoolisme sans psychose	4	1	5
Narcomanie sans psychose	1	2	3
Constitution psychopathique,Troubles comportement	2	2	4
Psychopathes non délirants(Imbécillité,etc.) ...	77	39	116
Total,	266	251	517

D E C E S

1942

	Hommes	Femmes	Total
Paralysie générale	34	4	38
Syphilis cérébral	2	1	3
Psychose au cours encéphalite	1	0	1
Psy. au cours mal. infectieuses, ,, ,, ...	1	1	2
Psychopathies alcooliques	2	0	2
Psy. av. artério-sclérose	16	4	20
Psy. au cours aff. circulatoires	4	3	7
Psy. épileptique	20	12	32
Psychopathie sénile	18	37	55
Psychoses d'involution	1	1	2
Psy. av.mal. somatique	12	17	29
Psy. acc. affect. système nerveux	4	3	7
Psychonévrose	1	4	5
Psychose maniaque dépressive	13	12	25
Démence précoce	22	10	32
Paranoia, et Etats paranoiaques	6	16	22
Psychose ch. psychopathes constitutionnels.	2	1	3
Psychoses chez arriérés mentaux	6	5	11
Non diagnostiqués	1	0	1
Epilepsie,sans psychose	2	2	4
Arriération mentale,sans psychose	33	22	55
TOTAL, ...	201	155	356

H O P I T A L S T-J E A N - D E - D I E U

Argents perçus en rapport avec la curatelle des aliénés

1920.....	$ 11,405.41
1921.....	9,069.31
1922.....	11,964.30
1923.....	6,299.92
1924.....	11,343.23
1925.....	9,129.16
1926.....	13,670.26
1927.....	16.648.00
1928.....	11.189.29
1929.....	17,721.11
1930.....	23,139.60
1931.....	24,220.76
1932.....	13,620.06
1933.....	19,140.62
1934.....	32,292.79
1935.....	26,372.15
1936.....	29,020.81
1937.....	29,742.46
1938.....	31,591.88
1939.....	40,141.52
1940.....	37,747.03
1941.....	31,792.49
1942.....	48,790.33
TOTAL:-	506,052.49

HOPITAL ST-JEAN-DE-DIEU

Service médical, 1942

	Hommes	Femmes	Total
Applications médicamenteuses	36,182	85,988	122,170
" diverses, autres	13,272	23,260	36,532
Anesthésies générales	320	245	565
Anesthésies locales	205	237	442
Auto-hémato-thérapie	30	151	181
Abcès de fixation	45	62	107
Bains chauds	1,286	1,810	3,096
Bains à l'éponge	15,205	17,002	32,207
Bains tièdes	52,072	60,452	112,524
Bains médicamenteux	3,200	3,902	7,102
Bains de siège	10	16	26
Bains continus	3,988	4,266	8,254
Bains de pieds antiseptiques	887	1,239	2,126
Bains de mains antiseptiques	362	297	659
Bains de bras antiseptiques	58	32	90
Bains de lumière	62	322	384
Bains de pieds sinapisés	126	155	281
Cathétérisme de la vessie	332	1,622	1,954
Douches écossaises en jet	551	705	1,256
Douches écossaises en pluie	4,875	5,005	9,880
Douches tièdes	5,089	6,540	11,629
Douches vaginales	-	1,425	1,425
Enveloppements chauds	180	296	476
Enveloppements froids	109	180	289
Enveloppements tièdes	55	65	120
Enveloppements du thorax	709	1,100	1,809
Enveloppements du cou	99	102	201
Extraction de corps étrangers, oeil	2	19	21
" " " " oreille	56	87	143
" " " " nez	32	-	32
" " " " bouche	150	92	242
Frictions générales	7,749	29,230	36,979
Gavages	11,020	11,001	22,021
Instillations vésicales	234	306	540
Injections hypodermiques	9,644	7,475	17,119
Injections intra-musculaires	1,403	5,643	7,046
Injections intra-veineuses	386	859	1,245
" Somnifène	21	115	136
" Chlorure de Calcium	80	-	80
" Urotropine	-	51	51
" Salicilate glucosé	-	7	7
" Sérum physiologique	190	242	432
" Sédol	345	132	477
Lavages de l'estomac	209	361	570
" vésicaux	776	328	1,104
Lavements purgatifs	840	2,654	3,494
" médicamenteux	210	221	431
" nutritifs	9	44	53
Massage	294	472	766
Ouverture: abcès froids	40	4	44
" profonds	16	12	28
" abcès de fixation	54	36	90
" abcès superficiels	5	21	26
" tourniole	85	78	163
" panaris superficiel	57	39	96
" furoncles	4	22	26
" anthrax	136	22	158
" hématômes	25	10	35
Pansements humides	13,307	12,546	25,853
" autres	14,441	13,349	27,790
Pointes de feu (applications)	50	193	243

Service médical (suite)

	Hommes	Femmes	Total
Ponctions lombaires (Wassermen)	260	129	379
" " (Etat de mal)	2	4	6
" exploratrices	-	5	5
" évacuatrices	-	25	25
" aspiratrices	4	2	6
" évacuatrices ascites	3	1	4
" occipito-atloidiennes	4	9	13
Sérums physiologiques (s.c)	48	1,046	1,094
Sérum goutte-à-goutte	65	203	268
Saignées	27	58	85
Traitements divers non-mentionnés	11,864	97,350	109,214
Transpirations	162	2,204	2,366
Ventouses sèches	410	514	924
Ventouses scarifiées	139	73	212
Vaccinations anti-typhiques	51	114	165
Total des traitements:-	814,206	403,866	618,072

C H I R U R G I E

1 9 4 2

	Hommes	Femmes	TOTAL
Anesthésies générales	106	134	240
" locales	43	36	79
Examens divers	615	543	1158
" gynécologiques	-	55	55
Ordonnances	589	568	1157
Touchers rectaux	35	34	69
Visites	324	321	645

I N T E R V E N T I O N S

Appendicectomies	9	10	19
Amputation: bras, tiers inférieur	-	1	1
" " " moyen	-	1	1
" cuisse " inférieur	2	-	2
" " " moyen	-	1	1
Ablation: bourse séreuse	1	-	1
" coccyx	-	1	1
" ongles incarnés	23	21	44
Castration uni-latérale	1	-	1
Cholécystectomie	-	1	1
Cholécystostomies	-	3	3
Circoncisions	7	-	7
Costotomie	1	-	1
Curettages utérins	-	2	2
Cystoscopies	-	10	10
Cystostomie	1	-	1
Débridements et curettages: hydrosadénites	1	4	5
" et " phlegmons	2	2	4
" " " plaies atones	4	1	5
" " " plaies fistulisées	11	3	14
" " " " diverses	17	9	26
" " " tournioles	1	2	3
Désarticulation: phalanges	1	5	6
Encerclage de l'anus avec fil métallique	1	1	2
" " " " soie	1	-	1
" " l'ombilic	-	1	1
" " la rotule	1	-	1
Enucléation: lipôme	1	-	1
" névrôme (thorax)	1	-	1
Exploration vésicale	3	1	4
Extirpation: kystes tendineux	1	2	3
Extraction: aiguille dans colonne lombaire	-	1	1
" " " cuisses	-	2	2
" corps étranger dans avant-bras	-	1	1
Hémorroidectomies	14	16	30
Hernies inguinales	8	-	8
" inguino-scrotale étranglée	1	-	1
" ombilicale "	-	1	1
Hystérectomies subtotales	-	8	8
" totales	-	1	1
Incisions: abcès	17	18	35
" adénite suppurée	4	1	5
" hématome	-	1	1
" kystes sébacés suppurés	1	1	2
" panaris	1	1	2
" au galvano-cautère: anthrax	5	17	22
" " " furoncles	4	4	8
Laparatomies exploratrices	1	2	3
" anus artificiel (occlusion)	2	1	3
" résection du petit intestin et suture sur bouton de Murphy	-	1	1
Lavages des bassinets	-	7	7
Mammectomie	-	1	1
Omphalectomie	-	1	1
Polypectomie	-	1	1
Prostatectomie	1	-	1
	150	169	319

INTERVENTIONS:- Reporté:-	Hommes 150	Femmes 169	TOTAL 319
Rectoscopies	2	4	6
Résection partielle: scrotum	1	-	1
" " tête métatarsien	-	1	1
" osseuse	-	2	2
Salpingo-ovariectomie	-	1	1
Section: filet langue	-	1	1
Sutures: plaies traumatiques	-	5	5
Thyroidectomie partielle	-	1	1
	153	184	337
Total des opérations majeures:	44	75	119
" " " mineures:	109	109	218

PANSEMENTS FAITS A LA CHIRURGIE

Pansements humides	16	9	25
" médicamenteux	137	135	272
" secs	72	83	155
	225	227	452

FRACTURES ET LUXATIONS TRAITEES

Fractures: maxillaire inférieur	3	-	3
" ouverte maxillaire inférieur, réduction et suture avec fil métallique	1	-	1
" épaule, réduction	-	2	2
" clavicule	1	1	2
" humérus	3	2	5
" parcellaire olécrâne	1	-	1
" sus-épitrochléo-épicondylienne	1	-	1
" cubitus, tiers moyen	1	-	1
" radius, " "	1	-	1
" Colles	1	2	3
" " réduction sanglante	-	1	1
" métacarpien	3	-	3
" pyramidal	-	1	1
" doigt, réduction	-	1	1
" côte	-	1	1
" col fémur	2	8	10
" genou	-	1	1
" rotule	1	-	1
" tibia et péroné	3	1	4
" malléole externe	1	5	6
" bi-malléolaire	-	2	2
" Dupuytren	-	2	2
" calcanéum	1	-	1
" astragale	-	1	1
" apophyse métatarsien	-	1	1
Luxation : mâchoire, réduction	1	-	1
" épaule "	1	-	1
" " " reposition sanglante	-	2	2
" coude, réduction	1	1	2
" hanche, "	-	1	1
" tibio-astragalienne, réduction	-	1	1

T R A I T E M E N T S

Ponctions aspiratrices	5	3	8
Appareils à diachylon	3	6	9
" à planchettes	6	2	8
" de Hennequin	1	-	1
" " Scultet	4	5	9
" " Thomas	-	2	2
" " Tilleux	1	5	6
Bottes et gouttières plâtrées	10	19	29
Caleçon de Verneuil	-	1	1
Corset plâtré	-	1	1
Plâtres circulaires	4	7	11
Redressement forcé du genou et plâtre (arthrite)	1	1	2
Fronde mentonnière	2	-	2
Immobilisation dans gouttière métallique	4	1	5
Echarpe de Mayor			

TRAVAUX DE LABORATOIRE

1 9 4 2

	HOMMES	FEMMES	TOTAL
Analyse d'urines chimiques	971	992	1,963
" " microscopiques	971	992	1,963
" de crachats	37	75	112
" de sécrétions vaginales	0	58	58
" de sécrétions gorge	4	16	20
Autopsies	0	0	0
Cultures	15	20	35
Dosage d'albumine dans les urines	20	30	50
" chlorures	50	135	185
" sels biliaires	10	30	40
" sucre	20	30	50
" urée	5	15	20
Azotémies	152	437	589
Glycémies	230	529	759
Cholestérines	2	5	7
Calcium	3	4	7
Examens de matières fécales	10	30	40
" " " " recherche du Koch	0	20	20
Examens microscopiques divers	X		2430 X
Hémocultures	2	12	14
Liquide pleurétique	2	10	12
Numération globulaire blanc	82	394	476
Recherche de l'hématozoaire	2	10	12
Temps de coagulation	4	15	19
Métabolisme-basal	0	46	46
Analyse de pus	5	20	25
Bordet-Wasserman, positifs	118	163	281
" " négatifs	268	415	683
Réaction au benjoin coll. positifs	95	47	142
" " " " négatifs	73	73	146
Liquide céphalo-rachidien, positifs	123	51	174
" " " négatifs	52	68	120
Recherche d'albumine dans L.C.R.	177	124	301
" d'éléments	177	124	301
Aschein Zondek	0	5	5
Fonction hépatique	0	0	0
" rénale	3	0	3
Suc gastrique	2	9	11
Recherche du Koch dans L.C.R.	0	3	3
Résistance globulaire	0	0	0
Valeur P.H. dans urines	0	4	4
Recherche de l'acétone dans urines	20	30	50
" " l'acide diacétique	20	30	50
Vanden Berghé	0	3	3
Groupes sanguins	3	5	8
Crachats (Recherche du Pneumocoque)	0	10	10
Coloration vitale	2	0	2
Coagulation (ponction veineuse)	0	10	10
Auto-vaccin	1	15	16
Drainage duodénal	1	7	8
Pigments biliaires	5	10	15
Hyperglycémie provoquée	2	2	4
Sédimentation	0	4	4
X = 2430	H- 3739	5137	11306
	F- 5137		
Examens microscopiques divers	X 2430		
	11306		

OPHTALMOLOGIE et OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE

1 9 4 2

	HOMMES	FEMMES	TOTAL
Examens divers	761	897	1658
Ordonnances	383	430	813
Anesthésies générales	34	31	65
" locales	21	39	60
Réfractions	52	105	157
Examens au fond de l'oeil	266	32	298
	1517	1534	3051

INTERVENTIONS

Y E U X

Ablation: chalazions	2	6	8
" dégénérescence graisseuse sur conjonc-	-	1	1
Dilatation du canal lacrymal tive	-	3	3
Enucléation: oeil	-	2	2
Extraction: cataracte	1	-	1
" corps étranger sur cornée, sous pau-	3	-	3
Iridectomie pières.	1	-	1
Lavages des voies lacrymales	-	4	4
	7	16	23

O R E I L L E S

Cathétérismes de la trompe d'Eustache	6	21	27
Cautérisations chimiques: bourgeons charnus	-	2	2
Cérumen séringué	-	6	6
Enucléation: polypes conduit	2	-	2
Extraction: corps étranger dans conduit	1	-	1
Incision: hématome pavillon	1	-	1
Mastoidectomies	-	2	2
	10	31	41

N E Z

Adénoidectomies	28	17	45
Cautérisations au galvano: cornets	-	3	3
" chimiques	5	4	9
Lavages du sinus maxillaire	2	1	3
Ouverture: sinus par voie nasale	1	-	1
Résection: cloison	-	1	1
" : cornets moyens	1	2	3
	37	28	65

G O R G E

Amygdalectomies	31	31	62
Bronchoscopie	1	-	1
Incision: Phlegmon amygdalien	-	1	1
Injection: modificatrice dans glande salivaire.	1	-	1
Laryngoscopie	-	1	1
	33	33	66

Total des interventions:	87	108	195

OPHTALMOLOGIE et OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE (suite)

T R A I T E M E N T S

	Hommes	Femmes	Total
Cas traités en ophtalmologie.....	89	133	222
" " " oto.....	105	99	204
" " " rhino.....	160	134	294
" " " laryngologie.....	72	80	152

D E R M A T O L O G I E

	Hommes	Femmes	Total
Examens	60	78	138
Ordonnances	58	75	133
Cas traités	58	75	133

SERVICE DE PHYSIOTHERAPIE - PHYSIOTHERAPIE

	Hommes	Femmes	Total
Bains de lumière	62	322	384
Massages	294	472	766

SERVICE DE GYNECOLOGIE & GYNECOLOGIE

	Hommes	Femmes	Total
Accouchements normaux	-	7	7
" prématurés	-	2	2
" dystoxiques	-	1	1
Douches vaginales	-	892	892
Examens gynécologiques	-	78	78

RAPPORTS DES MALADIES CONTAGIEUSES

	Hommes	Femmes	Total
COQUELUCHE	0	1	1
ERYSIPELE	3	11	14
OREILLONS	33	1	34
PARATYPHOIDE	0	2	2
ROUGEOLE	4	0	4
RUBEOLE	1	2	3
TUBERCULOSE	38	31	69
VARICELLE	3	10	13
	82	58	140

DEPARTEMENT DES RAYONS X

	Hommes	Femmes	TOTAL
SYSTEME OSSEUX			
Colonne vertébrale	4	12	16
Epaule	9	16	25
Thorax	5	14	19
Extrémité supérieure	46	41	87
Extrémité inférieure	54	78	132
Hanche	8	13	21
Bassin	18	17	35
Crâne	7	13	20
Encephalographie	2	3	5
Mastoides	1	5	6
Maxillaires	19	10	29
Dents	33	3	36
Sinus	0	6	6
SYSTEME VISCERAL			
Poumons	57	143	200
Radioscopies	137	270	407
Coeur	3	3	6
Oesophage	17	28	45
Intestins	20	25	45
Lavement opaque	5	3	8
Tube digestif	13	17	30
Vésicule biliaire	4	36	40
Abdomen	0	6	6
Appareil urinaire	5	7	12
Pyelographie descendante	2	4	6
	469	773	1242
TRAITEMENTS			
Electro-coagulation	2	10	12
Infra rouge	0	315	315
Inductothermie	25	525	550
Thermothérapie	25	0	25
Radiothérapie	7	90	97
	59	940	999

SERVICE D'HYDROTHERAPIE

	Hommes	Femmes	TOTAL
Bains chauds	1286	1810	3096
" à l'éponge	15205	17002	32207
" tièdes	52072	60452	112524
" médicamenteux	3200	3902	7102
" continus	3988	4266	8254
" de pieds antiseptiques	887	1239	2126
" de mains "	362	297	659
" de bras "	58	32	90
" de pieds sinapisés	126	155	281
DOUCHES			
Douches écossaises en jet	551	705	1256
" " en pluie	4875	5005	9880
" tièdes	5089	6540	11629
ENVELOPPEMENTS			
Chauds	180	296	476
Froids	109	180	289
Tièdes	55	65	120
Thorax	709	1100	1809
Cou	99	102	201

RAPPORT DE L'ASSISTANTE-SOCIALE

1942

	A	B	C	D	E	F
JANVIER :-	13	9	89	42	58	3237
FEVRIER:-	12	13	51	43	26	2598
MARS:-	13	14	65	54	16	1306
AVRIL:-	13	9	48	39	12	778
MAI:-	12	11	69	49	24	1744
JUIN:-	13	6	101	71	29	2612
JUILLET:-	4	2	13	9	10	693
AOUT:-	13	222	108	84	38	2077
SEPTEMBRE:-	10	77	64	39	46	1733
OCTOBRE:-	14	4	79	61	29	1019
NOVEMBRE:-	12	9	67	58	20	541
DECEMBRE:-	12	11	81	79	36	364
	141	117	835	628	344	18702

-A- Visites à l'hôpital..... 141

-B- Visites aux patients..... 117

-C- Visites à différentes personnes re: patients..... 835

-D- Rapports écrits re: patients..... 628

-E- Patients sortis à la suite d'enquêtes..... 344

" " " " " " Lt-Gouverneur... 7

-F- Jours de congé à la suite d'enquêtes durant 1942.. = 18702

- TRAVAUX DENTAIRES -

1942

	Hommes	Femmes	Total
Anesthésies générales	97	222	319
Anesthésies locales	1514	1394	2908
Dentiers partiels	38	175	213
Dentiers réparés	29	190	219
Dents et racines extraites ...	3150	4317	7467
Dents incluses	0	13	13
Obturations	97	215	312
Prophylaxies	688	151	839
Examens (dans les salles) ..	991	805	1796
Examens (au bureau)	2138	2359	4497
Autres Travaux Dentaires	865	920	1785
Total	9607	10761	20368

-o0-o0-o0-o0-o0-o0-o0-

Hôpital St-Jean ---------- 1942

Capacité normale .....

Tableau II

Mouvement de la population selon la classification psychiâtrique et le sexe des patients

	Tous patients			Aliénés (1.12)			Arriérés mentaux (2.3H)			Epileptiques (2.31 b)			Tous autres types (2.32-2.41)		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Dans l'hôpital au 31 déc. 1942	3159	2774	5933	2247	2119	4366	883	635	1518	21	4	25	8	16	24
En congé ou autrement absents, 31 déc. 1942	573	484	1057	342	325	667	215	139	354	5	6	11	11	14	25
Inscrits au 31 déc.42	3732	3258	6990	2589	2444	5033	1098	774	1872	26	10	36	19	30	49
Premières admissions	403	411	814	318	336	654	80	65	145				5	10	15
Réadmissions	63	94	157	40	80	120	21	12	33				2	2	4
Transférés de	77	1	78	61	1	62	14	0	14	2	0	2	-	-	-
Transférés à	2	0	2	2	0	2	-	-		-	-		-		-
Sorties	264	251	515	179	206	385	77	39	116	1	1	2	7	5	12
Décès	201	155	356	166	131	297	33	22	55	2	2	4	-	-	-
~~Capacité de l'hôpital~~ normale et à l'hôpital															

Arriérés mentaux
Educables ne/ Inst. Pèd.
Epilepsies essentielles (Tres)

Hôpital _ _ _ St-Jean de Dieu _ _ _ 1942

Tableau III

Age et sexe des malades présents au 31 décembre

AGE	M	F	TOTAL
0 - 4	10	9	19
5 - 9	115	76	191
10 - 14	217	128	345
15 - 19	142	96	238
20 - 24	192	154	346
25 - 29	267	205	472
30 - 34	323	300	623
35 - 39	329	293	622
40 - 44	336	327	663
45 - 49	302	292	594
50 - 54	304	264	568
55 - 59	224	218	442
60 - 64	161	134	295
65 - 69	110	112	222
70 - 74	65	78	143
75 - 79	38	54	92
80 - 84	20	19	39
85 - 89	5	12	17
90 - 94	0	3	3
95 - 99			
100 - X			
TOUS AGES	3159	2774	5933

Diagnostic des malades au 31 décembre

	DIAGNOSTIC	En congé			Présents			Inscrits		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale	24	5	29	244	95	339	268	100	368
02	Autres formes de syphilis	4	0	4	13	5	18	17	5	22
03	Encéphalite épidémique	2	4	6	4	4	8	6	8	14
04	Autres maladies infectieuses	0	0	0	14	34	48	14	34	48
05	Alcooliques	9	3	12	65	8	73	74	11	85
06	Toxiques exogènes	1	2	3	6	4	10	7	6	13
07	Traumatiques	1	0	1	7	3	10	8	3	11
08	Art. sclérose cérébrale	3	2	5	37	15	52	40	17	57
09	Autres affections circulatoires	1	5	6	14	9	23	15	14	29
10	Epileptiques	31	23	54	234	190	? 424	265	213	478
11	Séniles	9	5	14	54	91	145	63	96	159
12	Involution	2	1	3	16	7	23	18	8	26
13	Autres maladies somatiques	14	35	49	81	139	220	95	174	269
14	Néoplasmes	0	0	0	0	1	1	0	1	1
15	Autres aff. orgn. du système nerveux	4	5	9	27	16	43	31	21	52
16	Psychonévroses	17	28	45	31	52	83	48	80	128
17	Maniaques dépressives	96	117	213	314	362	676	410	479	889
18	Démence précose	54	21	75	677	506	1183	731	527	1258
19	Paranoia	36	44	80	242	438	680	278	482	760
20	Psychopathies constitutionnelles	7	7	14	33	37	70	40	44	84
21	psychose chez Arriérés mentaux	27	18	45	135	103	238	162	121	283
22	Non diagnostiqués									
23	Sans psychoses	228	155	383	911	644	1555	1159	799	1958
24	Troubles du comportement	3	4	7	0	11	11	3	15	18
	T O T A L	573	484	1057	3159	2774	5933	3732	3258	6990

Hôpital.....

Tableau V

Diagnostic des malades inscrits au 31 déc 194...

	Diagnostic	En congé M	En congé F	En congé T	Présents M	Présents F	Présents T	Inscrits M	Inscrits F	Inscrits T
01	Paralysie générale									
02	Autres formes Syph.									
03	Encéph. épidémique									
04	Autres mal. infect.									
05	Alcooliques									
06	Toxiques exogènes									
07	Traumatiques									
08	Art.sclér.céréb.									
09	Autres aff. circul.									
10	Epileptiques									
11	Séniles									
12	Involution									
13	Autres mal.somat.									
14	Néoplasme									
15	Aut.aff.org.syst.nerv.									
16	Psychonévroses									
17	Man. dépressives									
18	Démence précoce									
19	Paranoia									
20	Psych.constitut.									
21	Chez arriéré ment.									
22	Non diagnosticuées									
231b	Epilep.& arr.ment.									
234a	Idiotie									
234b	Imbécilité									
234c	Débilité mentale									
234d	Types non spécifiés									
235	Tr.pers.enc.épid.									
236	Const.psychopatique									
24	Tr.comportament									
	Total									

Tableau X

Hôpital _ St-Jean de Dieu _ _ _ 1942

Mode d'internement. (transferts exclus)

	1ères Admissions			Réadmissions			Total		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Volontaire									
1 Certificat	389	385	774	59	85	144	448	470	918
2 Certificats									
Mandat	14	25	39	4	9	13	18	34	52
Autre		1	1					1	1
TOTAL	403	411	814	63	94	157	466	505	971

Tableau XI

même que tableau II

Classification psychiatrique des malades admis (transferts exclus)

	1ères Admissions			Réadmissions			Total		
	M	F	T	M	F	T	M	T	T
1 Aliénés 1-19	318	336	654	40	80	120	358	416	774
8 Arriérés ment. 134	80	65	145	21	12	33	101	77	178
5 Epileptiques 231 b cause arriération mentale	0	0	? 0	0	0	? 0	0	0	0
6 Alcooliques 232	3		3	2		2	5		5
7 Narcomanes 233					1	1		1	1
2 Psyco chez psycho const. 20		1	1					1	1
3 Psyco chez arriéré Autres 21		3	3					3	3
9 Autres (235-242) Troubles de compt. 24	2	6	8		1	1	2	7	9
4 Psycho. non diagn. 22									
TOTAL	403	411	814	63	94	157	466	505	971

Pattern XI

Epilepsia essentialis

Arrives Education

Hôpital _ _ St-Jean de Dieu _ _ _ _ 1942

Diagnostic des malades admis (transferts exclus)

	1ères Admissions			Réadmissions			Total		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
1 Paralysie générale	55	16	71	0	4	4	55	20	75
2 Autres formes syph.	6	2	8				6	2	8
3 Encéph. épidem.					1	1		1	1
4 Autres mal. infect.									
5 Alcooliques	7	3	10	2		2	9	3	12
6 Toxiques exogènes	1	1	2				1	1	2
7 Traumatiques									
8 Art. sclér.cérébrale	17	7	24	0	1	1	17	8	25
9 Autres aff. circulat.	10	5	15				10	5	15
10 Epileptiques	14	24	38	3	3	6	17	27	44
11 Séniles	23	41	64	4	4	8	27	45	72
12 Involution	4	3	7				4	3	7
13 Autres mal. somat.	14	59	73	2	5	7	16	64	80
14 Néoplasmes									
15 Autres aff.org.sys.nerv.	3	1	4	1	0	1	4	1	5
16 Psychonévroses	11	17	28	1	0	1	12	17	29
17 Maniaques dépressives	67	85	152	16	43	59	83	128	211
18 Démence précoce	34	18	52	6	6	12	40	24	64
19 Paranoia	26	37	63	1	2	18	27	48	73
20 Psycho. constitut.	4	4	8				4	4	8
21 Arriérés mentaux	23	13	36	4	4	8	27	17	44
22 Non diagnostiqués									
23 Sans psychose	82	69	151	23	13	36	105	82	187
24 Troubles ass. comp.	8	8	8	0	1	1	2	7	9
TOTAL	403	411	814	63	94	1157	466	505	971

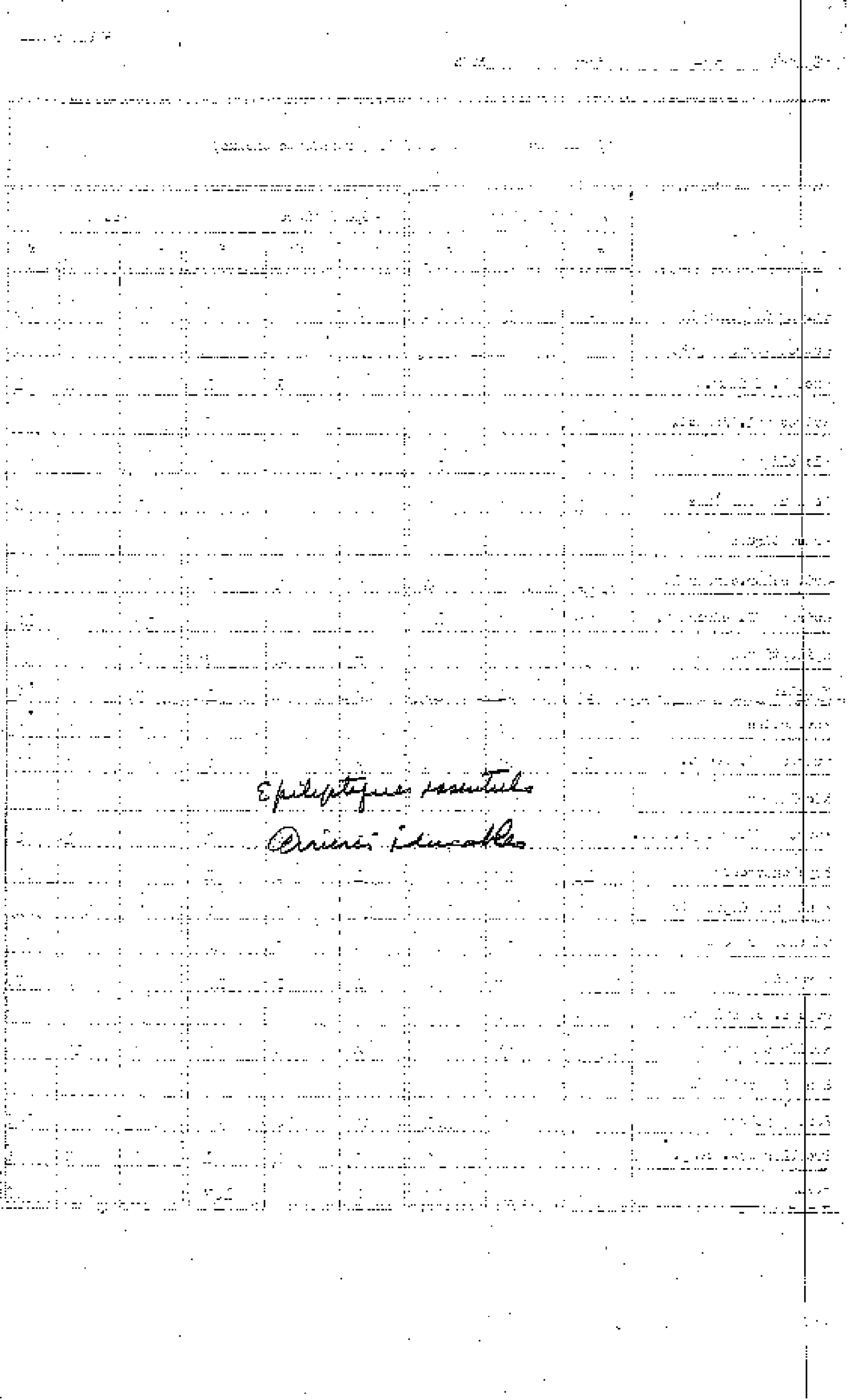


Tableau XIII

Hôpital _ _ _St-Jean-de-Dieu _ _ _ _1942

Âge et sexe des malades admis (transferts exclus)
Premières admissions et réadmissions

	Première admission			Réadmission			Total		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Moins de 15 ans	63	39	102	12	2	14	75	41	116
15 à 19	24	27	51	4	5	9	28	32	60
20 - 24	43	37	80	7	10	17	50	47	97
25 - 29	31	46	77	5	15	20	36	61	97
30 - 34	31	44	75	7	11	18	38	55	93
35 - 39	36	42	78	5	9	14	41	51	92
40 - 44	35	42	77	4	14	18	39	56	95
45 - 49	24	31	55	3	7	10	27	38	65
50 - 54	27	22	49	6	6	12	33	28	61
55 - 59	22	14	36	1	3	4	23	17	40
60 - 64	26	17	43	3	5	8	29	22	51
65 - 69	17	11	28	2	2	4	19	13	32
70 - X	24	39	63	4	5	9	28	44	72
non donné									
TOTAL	403	411	814	63	94	157	466	505	971

Tableau XXI

Hôpital ___ St-Jean de Dieu ___ 1942

Nationalités des malades admis (transferts exclus)

	1ère Admission			Réadmission			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Canadiens de naissance	380	380	760	63	91	154	443	471	914
Nés britanniques Domiciliés Canada 5 ans et X	3	4	7		1	1	3	5	8
Domiciliés Canada moins de 5 ans									
Domiciliés Canada séjour inconnu	1	1	2				1	1	2
Nés à l'étranger Naturalisés	4	13	17				4	13	17
Non naturalisés Domiciliés au Canada 5 ans et X	11	9	20		2	2	11	11	22
Domiciliés au Canada moins 5 ans	2	1	3				2	1	3
Domiciliés au Canada séjour inconnu	2	3	5				2	3	5
Non donné									
TOTAL	403	411	814	63	94	157	466	505	971

Tableau 40

Hôpital ____St-Jean de Dieu 1962

Etat mental des patients à leur sortie définitive

	M	F	T
Guéri	125	170	295
Amélioré	103	75	178
Non amélioré	58	6	42
Sans psychose	2	0	2
Non classifié		1	
Total	286	251	517

Transferts-décès

Tableau 50

Age des patients décédés

	M	F	T
Moins de 15 ans	9	4	13
15 - 19	5	3	8
20 - 24	5	7	12
25 - 29	6	5	11
30 - 34	14	7	21
35 - 39	18	13	28
40 - 44	14	9	23
45 - 49	18	8	26
50 - 54	17	14	31
55 - 59	14	9	23
60 - 64	21	12	33
65 - 69	20	14	34
70 - X	43	50	93
Non donné			
TOTAL	201	155	356

Hôpital St-Jean de Dieu 1942

Principales causes de décès

		H	F	T
Aff. du coeur	1	46	40	86
Tuberculose resp.	2	38	25	63
Tuberculose, autres formes	3	1	3	4
Hémorragie cérébrale	4	2	6	8
Ramollissement cérébral		18	6	24
Néphrites	5	20	19	39
Paralysie générale	6	22	1	23
Epilepsie	7	10	5	15
Pneumonies	8	22	18	40
Artério-sclérose		2	6	8
Tumeurs malignes	9	4	5	9
Mal. infectieuses	10	11	21	32
Autres causes	13	5	6	11
Toutes causes	14	201	155	356

Accidents 11
Suicides 12
Autopsie 15

Decio Gentiles
Lucides

Tableau 60

Hôpital ___St-Jean-de-Dieu_____1942

Etat financier

RECETTES (TOTALES)

1	Gouvernement provincial - pension - salaires & diverses	1,408,796.02	
2	" " - octrois divers non remboursables	188,706.76	
3	Patients (1.20 par jour)	133,849.74	$1,731.352.52
4	Autres - (salaires des religieux), dons, intérêts		

DEPENSES (TOTALES)

	Entretien		
	Salaires (Religieux moyen - laïcs 640.40 (inclus religieux inclus S.M. et A.S.M.)	359,903.46	
	Nourriture	493,817.74	
	Combustible, énergie, eau	183,198.99	
	Autres (téléph., bureau, supervision Infirmes d'entretien)	228,822.57	$ 1,265,742.76
	Autres		
	Améliorations, nouvelles bâtisses	405,395.44	
	Diverses	59,160.94	
	Total	464,556.38	$ 1,730,299.14

Jours d'hospitalisation .543

Patients publics 2,219,920

Patients privés. 111,393

Tableau 70

Hôpital ___ St-Jean de Dieu ___ 1942

PERSONNEL

	A temps Complet	A temps Partiel	TOTAL
Administration			
Surintendant	1		1
Ass. surintendant	1		1
Employés de bureau	3		3
Aumoniers	5		5
Techniciens			
Médecins 1:610	12		12
Médecins internes	4		4
Médecins consultants		5	5
Dentistes	2		2
Infirmiers-infirmières gradués	66		66
Diététistes	2		2
Occupational therapists	6		6
Instituteurs - institutrices	16		16
Assistantes sociales	1	1	2
Autres			
Infirmiers - infirmières non gradués	338		338
Infirmiers-élèves-infirmières			
Gardiens - gardiennes, etc.	377		377
Autres			
GRAND TOTAL 21	834	6	840

PERSONNEL A TEMPS COMPLET	M	F	T
A - Religieux	5	347	352
B - Laiques	375	209	584
Célibataires			
Mariés	L'Hôpital n'a pas ces renseignements		
Nourris et logés			
Nourris	Inconnu		
TOTAL			

Hôpital Verdun Protestant — Capacité normale 1200 — Tableau 2

Mouvement de la population selon la classification psychiâtrique et le sexe des patients. (1943)

	Tous patients			Malades mentaux (1 à 22)			Arriérés mentaux (234)			Epileptiques (231 b)			Tous autres types (232 à 242)		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Dans l'hôpital au 31 décembre 1943..	635	863	1498	619	843	1462	14	20	34	1		1	1		1
En congé ou autrement absents, 31 déc/43...	65	92	157	64	91	155				1		1		1	1
Inscrits au 31 déc/43.	700	955	1655	683	934	1617	14	20	34	2		2	1	1	2
Premières admissions	139	182	321	132	179	311	5	3	8	1		1	1		1
Réadmissions	63	75	138	63	74	137		1	1						
Transférés de	2		2				2		2						
Transférés à	3		3	2		2	1		1						
Sorties	102	143	245	102	143	245									
Décès	76	70	146	72	69	141	4	1	5						

N.B.- Suivre la classification condensée des maladies mentales.
Les épileptiques avec psychose seront classés parmi les malades mentaux.
" " " arriération mentale (231b) seront classés comme tels.
Il ne peut être question d'épilepsie essentielle dans nos institutions qui ne les reçoivent pas.

S-1089

Hôpital **VERDUN PROTESTANT** Tableau 3

Age et sexe des malades présents au 31 déc. 1943			
AGE	M	F	TOTAL
0 - 4			
5 - 9			
10 - 14	1	-	1
15 - 19	17	8	25
20 - 24	21	22	43
25 - 29	50	36	86
30 - 34	67	70	137
35 - 39	68	81	149
40 - 44	66	87	153
45 - 49	66	96	162
50 - 54	65	90	155
55 - 59	69	99	168
60 - 64	57	95	152
65 - 69	37 (37)	71	108 (108)
70 - 74	22	52	74
75 - 79	15	29	44
80 - 84	9	20	29
85 - 89	5	5	10
90 - 94		2	2
95 - 99			
100 - & plus			
Non donné			
Tous âges	635	863	1498

S-1088

S-1037

Hôpital **VERDUN PROTESTANT** Tableau 5

Malades inscrits au 31 décembre 1943

No	Diagnostic	En congé			Présents			Inscrits		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale	7	2	9	46	17	63	53	19	72
02	Autres formes syphilis				4	2	6	4	2	6
03	Encéphalite épidém.				1		1	1		1
04	Autres maladies infect.	1	1	2	3		3	4	1	5
05	Alcooliques		3	3	11	14	25	11	17	28
06	Toxiques exogènes		1	1	1	2	3	1	3	4
07	Traumatiques				3	3	6	3	3	6
08	Art. sclérose cérébr.	3	1	4	10	12	22	13	13	26
09	Autres aff. circulatoires	1	1	2	5	12	17	6	13	19
10	Epileptiques	2	1	3	29	24	53	31	25	56
11	Séniles	1	3	4	21	65	86	22	68	90
12	Involution	9	5	14	7	42	49	16	47	63
13	Autres mal. somatiques		7	7	21	51	72	21	58	79
14	Néoplasme									
15	Aut. aff. org. syst. nerv.		2	2	13	18	31	13	20	33
16	Psychonévroses	3	3	6	2	17	19	5	20	25
17	Man. dépressives	10	29	39	32	51	83	42	80	122
18	Démence précoce	19	13	32	353	453	806	372	466	838
19	Paranoïa				1		1	1		1
20	Psych. constitution.		1	1	3	9	12	3	10	13
21	Psyc. chez arr. mentaux	3	3	6	33	34	67	36	37	73
22	Non diagnostiquées	5	9	14	17	13	30	22	22	44
231b	Epilep. chez arr. ment.	1		1	1		1	2		2
234a	Idiotie				1	3	4	1	3	4
234b	Imbécilité				6	6	12	6	6	12
234c	Débilité mentale				10	11	21	10	11	21
234d	Types non spécifiés									
235	Troubles de person.									
	dus à encéph. épidém.									
236	Constitut. psychopat.		2	2		2	2		4	4
24	Troubles du comport.		5	5	1	2	3	1	7	8
	Total	65	92	157	635	863	1498	700	955	1655

HOPITAL...Verdun.Protestant.Hospital — Tableau 9

Fem.

CAS DE TUBERCULOSE PULMONAIRE

présents le 31 déc. 1943 -

No. -	NOM	Age	Koch		Période		
			Pos.	Nég.	Début	Etat	Avancée
1.	[redacted]	33					+
2.		48				+	
3.		45				+	
4.		33				+	
5.		29					+
6.		47				+	
7.		59					+
8.		64					+
9.		44				+	
10.		49					+
11.		42				+	
12.		56					+
13.		59			+		
14.		33				+	
15.		64					+
16.		33					+
17.		64					+
18.		49			+		
19.		43				+	
20.		67					+
21.		38					+
22.		40				+	
23.		63					+
24.		64				+	
25.		49					+
26.		38					+
27.		36				+	
28.		61					+
29.		34				+	
30.		54				+	
31.		50				+	
32.		38				+	
33.		41			+		
34.		46					+
35.		75					+
36.		26					+
37.		54					+
38.		31					+
39.		66				+	
40.		29				+	
41.		66					+
42.		39				+	
43.		43					+
44.		57			+		
45.		60					+
46.		68					+

HOPITAL Verdun

Tableau 9

Male CAS DE TUBERCULOSE PULMONAIRE

présents le 31 décembre 1943

No.	NOM	AGE	Koch		Période		
			Pos.	Nég.	Début	Etat	Avancée
47	[redacted]	40			+		
48		32					+
49		19					+
50		38				+	
51		27					+
52		49				+	
53		53					+
54		49					+
55		24					+
56		62					+
57		47					+
58		34				+	
59		51					+
60		29			+		
61		40				+	
62.		41				+	
63		28					+
64		27				+	
65		33				+	
66		25				+	
67		46					+
68		48					+
69		25					+
70		33					+
71		70					+
72		33					+
73		42				+	
74		29					+
75		73					+
76		38					+

Hôpital VERDUN PROTESTANT 194 3 Tableau 10

Modes d'internement (transferts exclus).

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Volontaire	5	9	14	10	10	20	15	19	34
I Certificat	63	73	136	30	30	60	93	103	196
2 Certificats	69	94	163	22	32	54	91	126	217
Mandat	2	6	8	1	2	3	3	8	11
Autres	-	-	-	-	1	1	-	1	1
Total	139	182	321	63	75	138	202	257	459

Tableau 11

Classification psychiâtrique des admissions.
(Transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
(1 à 22) Malades mentaux	132	179	311	63	74	137	195	253	448
Arriérés mentaux (234)	5	3	8	-	1	1	5	4	9
Epileptiques (231b)	1	-	1	-	-	-	1	-	1
Tous autres types (232 à 242)	1	-	1	-	-	-	1	-	1
Total	139	182	321	63	75	138	202	257	459

S-1085

Hôpital VERDUN PROTESTANT Tableau 12

Diagnostic des malades admis 1943
(transferts exclus)

No	Diagnostic	Admissions			Réadmissions			Total		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale	8	4	12	-	1	1	8	5	13
02	Autres formes syphilis	1	1	2	-	-	-	1	1	2
03	Encéphalite épidém.									
04	Autres maladies infect.	1	1	2	-	-	-	1	1	2
05	Alcooliques	2	6	8	-	1	1	2	7	9
06	Toxiques exogènes	-	1	1	-	-	-	-	1	1
07	Traumatiques	1	1	2	-	-	-	1	1	2
08	Art. sclérose cérébr.	8	9	17	1	1	2	9	10	19
09	Autres aff. circulatoires	3	7	10	3	2	5	6	9	15
10	Epiloptiques	4	4	8	2	-	2	6	4	10
11	Séniles	19	27	46	2	2	4	21	29	50
12	Involution	7	10	17	5	6	11	12	16	27
13	Autres mal. somatiques	8	14	22	3	5	8	11	19	30
14	Néoplasme									
15	Aut.aff.org.syst.nerv.	7	8	15	3	3	6	10	11	21
16	Psychonévroses	10	11	21	-	3	3	10	14	24
17	Man. dépressives	10	32	42	14	29	43	24	61	85
18	Démence précoce	16	20	36	22	18	40	38	38	76
19	Paranoia									
20	Psych. constitution.	2	1	3	1	1	2	3	2	5
21	Psyc. chez arr. mentaux	12	5	17	-	1	1	12	6	18
22	Non diagnostiquées	10	9	19	6	-	6	16	9	25
231b	Epilep. chez arr. ment.	1	-	1	-	-	-	1	-	1
234a	Idiotie	1	-	1	-	-	-	1	-	1
234b	Imbécilité	1	-	1	-	1	1	1	1	2
234c	Débilité mentale	3	3	6	1	-	1	4	3	7
234d	Types non spécifiés	-	1	1	-	-	-	-	1	1
235	Troubles de person.									
	dus à encéph.épidém.									
236	Constitut.psychopat.	1	-	1	-	-	-	1	-	1
24	Troubles du comport.	3	7	10	-	1	1	3	8	11
	Total	139	182	321	63	75	138	202	257	459

Hôpital VERDUN PROTESTANT Tableau 13

Age et sexe des malades admis (transferts exclus) 1943

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Moins de 15 ans	2	-	2	-	-	-	2	-	2
15 - 19	16	5	21	1	2	3	17	7	24
20 - 24	10	16	26	5	9	14	15	25	40
25 - 29	9	23	32	10	7	17	19	30	49
30 - 34	14	12	26	7	9	16	21	21	42
35 - 39	12	19	31	6	7	13	18	26	44
40 - 44	9	15	24	7	5	12	16	20	36
45 - 49	10	13	23	5	7	12	15	20	35
50 - 54	6	12	18	8	10	18	14	22	36
55 - 59	11	12	23	3	6	9	14	18	32
60 - 64	10	15	25	1	10	11	11	25	36
65 - 69	7	8	15	7	2	9	14	10	24
70 - X	23	32	55	3	1	4	26	33	59
Non donné									
Total	139	182	321	63	75	138	202	257	459

Hôpital VERDUN PROTESTANT 194 3 Tableau 21

NATIONALITE DES MALADES ADMIS
(transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Canadiens de naissance	78	114	192	39	51	90	117	165	282
Nés britanniques									
domiciliés au Canada 5 ans et plus	37	35	72	11	12	23	48	47	95
domiciliés au Canada moins de 5 ans	1	4	5				1	4	5
domiciliés au Canada séjour inconnu	-	1	1				-	1	1
Nés à l'étranger									
Naturalisés	12	19	31	7	10	17	19	29	48
domiciliés au Canada 5 ans et plus	9	6	15	6	2	8	15	8	23
domiciliés au Canada moins de 5 ans	2	2	4				2	2	4
domiciliés au Canada séjour inconnu	-	1	1				-	1	1
Non donné									
Total	139	182	321	63	75	138	202	257	459

8-1063

Hôpital VERDUN PROTESTANT 194 3 Tableau 40

ETAT MENTAL DES PATIENTS A LEUR SORTIE DEFINITIVE

	M	F	T
Guéri	59	94	153
Amélioré	29	34	63
Non amélioré	14	15	29
Non donné	-	-	-
Total	102	143	245

Tableau 50

AGE ET SEXE DES PATIENTS DECEDES

	M	F	T
Moins de 15 ans			
15 - 19	2	-	2
20 - 24	2	1	3
25 - 29	1	-	1
30 - 34	6	1	7
35 - 39	5	4	9
40 - 44	3	1	4
45 - 49	5	4	9
50 - 54	4	1	5
55 - 59	6	8	14
60 - 64	5	11	16
65 - 69	9	7	16
70 et plus	28	32	60
Non donné			
Total	76	70	146

Hôpital VERDUN PROTESTANT 1943 Tableau 51

PRINCIPALES CAUSES DE DECES

AUTOPSIES

	M	F	T
Affections du coeur	17	13	30
Tuberculose respiratoire	10	8	18
Tuberculose, autres formes			
Hémorragie et ramollissement cérébral	4	9	13
Néphrites	-	3	3
Paralysie générale	5	1	6
Epilepsie	5	-	5
Pneumonies	18	20	38
Tumeurs malignes	3	3	6
Mal. infectieuses			
Accidents			
Suicide			
Autres causes	14	13	27
Total	76	70	146
Autopsies	18	10	28
%	23.7	14.3	19.1

S-1081

Verdun Public 60

Service Médical.

Docteurs dir. (direct) 4.000.00
Dent. dir (direct) 1.800.00

Assistant 2 000.00
Infirmier 1 200.00
service social 900.00
9900.00

Service religieux — 400.00

Contrat.

Pension 241098.35
~~240 698.35~~

Inhumations 57.00

Intérêts 39,750.00
Amortissement. 7 676.05
47 426.05

DEPARTMENT OF FISH & GAME
PARLIAMENT BUILDINGS
QUEBEC

Quebec, February 15th, 1943.

TO THE PATRONS OF THE LAURENTIDE PARK.

With the coming fishing season, fishermen are planning to resume their favorite recreation even though wartime restrictions will limit their excursions. The management of the Laurentide Park is glad to inform its clientele that most of the camps and lodges located in the Park area will be operated during the 1943 fishing season.

Sportsmen who have sojourned in some of the Park's camps and lodges are aware of the fact that the management has always done its best to provide its guests with every possible facility. Although not luxuriously furnished, the camps and lodges of the Laurentide Park are nevertheless comfortable and located in peaceful surroundings. Substantial and appetizing meals are served. Experienced guides are on hand for fishing excursions.

Hôpital VERDUN PROTESTANT 1943 Tableau 60

ETAT FINANCIER

RECETTES		
Gouv. Provincial-pension	289,505.35	
" " -serv. médical, divers		
" " -octrois non-remboursables		
Patients	205,951.20	
Salaires des religieuses		
Autres dons	41,704.51	
Total		537,161.06
DEPENSES		
Entretien		
Salaires	195,002.17	
Aliments	131,737.54	
Combustible, etc.	70,983.25	
Autres	166,924.97	
Total		504,647.93
Non d'entretien		
Améliorations		
Nouvelles bâtisses		
Diverses	51,325.00	
Total		51,325.00
Jours d'hospitalisation		
Patients privés et volontaires	106,403	
Patients publics	447,487	

S-1080

Hôpital **VERDUN PROTESTANT** 194 **3** Tableau TD

P E R S O N N E L

	A temps complet	A temps partiel	Total
Médical			
Surintendant	1		1
Assistant-surintendant	1		1
Chefs de service	1		1
Psychiâtres			
Autres spécialistes			
Médecins	1/2		1/2
Médecins internes			
Médecins consultants		?	
Dentistes		1	1
Médico-autre			
Internes non gradués	?		
Infirmiers-ères gradués	25		25
Diététiciens gradués-ées	1		1
Thérapeutistes professionnels	8		8
Infirmiers-ères, non gradués	23		23
Infirmiers-ères-élèves	15		15
Autres			
Gardiens-ennes	39		39
Instituteurs-trices			
Service social	1		1
Administration			
Exécutif	1		1
Aumôniers		?	
Employés de bureau	10		10
Service domestique	67		67
Techniciens diplômés	5		5
Métiers divers	19		19
Journaliers	6		6
Total	228	1	229
Personnel à temps complet			
	X	Y	T
Religieux-euses			
Laïques	117	111	228
Célibataires	59	96	155
Mariés	58	15	73
Nourris et logés	70	87	157
Nourris seulement	3	6	9
Autres	44	18	62
Total	117	111	228

	1	2	3	4	+	-	5	6	7	8	9	Prés.	En congé	Inscr.
Publics M														
1-A-												9	-10	-1
2-B-	27	21	74	2			3	68	3	47	30	548	37	585
3-C-	32	23	71	3	2	-	3	66	7	46	44	557	27	584
Publics F														
4-A-												1	-17	-16
5-B-	25	23	86	5			-	79	11	49	44	663	38	701
6-C-	42	29	69	-	3	2	1	69	3	47	64	664	21	685
Publics M & F														
7-A-												10	-27	-17
8-B-	50	44	160	2			3	147	14	96	74	1,211	75	1,286
9-C-	74	52	140	3	5	2	4	135	10	93	106	1,221	48	1,269
Privés M														
10-A-												18	-16	2
11-B-												87	29	116
12-C-	19	14	76	-	-	8	1	54	19	15	52	105	13	118
Privés F														
13-A-												22	-12	10
14-B-												200	56	256
15-C-	52	39	153	-	2	3	-	138	27	35	119	222	44	266
Privés M & F														
16-A-												40	-28	12
17-B-												287	85	372
18-C-	70	53	229	-	2	5	1	212	46	50	170	327	57	384
Publics et Privés combinés, par sexe														
19-A-M												27	-26	1
20-B-M												635	66	701
21-C-M	51	37	147	3	2	2	4	120	26	61	95	662	40	702
22-A-F												23	-29	-1
23-B-F												863	94	957
24-C-F	93	68	222	-	5	5	1	247	30	82	183	886	65	951
TOUS LES PATIENTS														
25 de -A- reportés												50	-55	-5
26 -B- reportés												1,498	160	1,656
27 -C- à date	144	105	369	3	7	7	5	367	56	143	276	1,548	105	1,653

Novembre 1944

RAPPORT HEBDOMADAIRE AU 2 (en Janv. 1943) HOPITAL _____

S-1134

	1	2	3	4	+	-	5	6	7	8	9	Prés.	En congé	Inscr.
Publics														
1-A-	1							6			5			
2-B-														
3-C-												548	37	595
Publics F														
4-A-	1	2						3		2	5			
5-B-														
6-C-												663	38	701
Publics M & F														
7-A-	2	2						29		2	12			
8-B-														
9-C-												1211	75	1286
Privés M														
10-A-								1			2			
11-B-														
12-C-												87	29	116
Privés F														
13-A-	1							3		1	13			
14-B-														
15-C-												200	56	256
Privés M & F														
16-A-	1							3	1	1	14			
17-B-														
18-C-												287	85	372
Publics et Privés combinés, par sexe														
19-A-M	1							6	1		11			
20-B-M														
21-C-M												635	66	701
22-A-F	2	2						6		3	14			
23-B-F														
24-C-F												863	94	957
TOUS LES PATIENTS														
25 ce -A- rapport	3	2						6	1	3	29			
26 -B- rapporté														
27 -C- A date												1498	160	1658

Chiffres véritables du 31-12-44 d'après liste de Verdun en 15-12-44

RAPPORT HEBDOMADAIRE AU 15-12-44 HOPITAL

- 4 -

S-1134

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH
OTTAWA - CANADA

MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE III. - FINANCIAL

Name of Institution. VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

Address. 6875 Lasalle Boulevard, VERDUN, Que.

Year ended December 31, 1944.

RECEIPTS

1. Grants and payments:		
(a) Federal	$	287,772.09
(b) Provincial	$	
(c) Municipal	$	
2. Received direct from paying patients or relatives	$	234,502.30
3. Received from other sources	$	41,285.72
4. TOTAL RECEIPTS DURING YEAR	$	563,560.11

EXPENDITURES

5. Maintenance:		
(a) Salaries and wages	$	213,573.84
(b) Provisions (food)	$	137,913.37
(c) Fuel, power, light and water	$	74,971.58
(d) Other maintenance expenditures	$	110,636.72
(e) Total maintenance expenditures	$	537,094.91
6. Non-maintenance:		
(a) Expenditures for additional land, new buildings, new equipment, permanent betterments, etc.	$	-
(b) Expenditures for other purposes (if any)	$	48,575.00
(c) Total non-maintenance expenditures	$	48,575.00
7. TOTAL EXPENDITURES DURING YEAR	$	585,669.91

8. Value of property and equipment:		
(a) Value of land	$	123,468.03
(b) Value of buildings	$	2,217,598.56
(c) Value of furniture and furnishings	$	201,397.72
(d) Total value of property and equipment	$	2,542,464.31
9. Number of acres of land		290

Report furnished by

Signature. L. A. Simmons Title. Administrator.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH
OTTAWA — CANADA

MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS
SCHEDULE II. — PERSONNEL

Name of Institution. . . VERDUN PROTESTANT HOSPITAL. . . . . .

Address. . . . 6875 Lasalle Boulevard, VERDUN, Que. . . . . .

Year ended December 31, 1944. . . .

Officers and employees	Male	Female	Total
1. Administration:			
(a) Superintendents — Medical	1		1
Administrator Others	1		1
(b) Matrons			
(c) Stewards or Bursars/Managers	1		1
(d) Clerical employees	3	9	12
(e) Others (specify)			
2. Professional:			
(a) Physicians — Full time	5		5
Part time			
(b) Medical Interns — Full time			
Part time			
(c) Dentists — Full time			
Part time	1		1
(d) Clinical Assistants			
(e) Others (specify) X-ray & lab		1	1
3. Nursing:			
(a) Graduate Nurses		25	25
(b) Other Nurses	46	24	70
(c) Attendants		28	28
(d) Others (specify) part time			
4. Dietitians		2	2
5. Occupational therapists		2	2
6. Teachers			
7. Social workers		1	1
8. All other employees	64	34	98
T O T A L	122	126	248

Report furnished by:

Signature C. A. Jones Title Administrator

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH

OTTAWA — CANADA

MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

GENERAL INFORMATION

Name of Institution VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

Address 6875 Lasalle Boulevard, VERDUN, Que.

Year ended December 31st, 194 4

1. NAME OF CHIEF EXECUTIVE: Name Dr. C. A. Porteous

Title Medical Superintendent

2. OWNERSHIP OF HOSPITAL: Federal ____ Provincial ____ Municipal ____ Private X Other ____

3. BED CAPACITY: (a) Official bed capacity 1,200 beds.
(b) Beds actually provided for resident patients 1,548 beds.

4. DEPARTMENTS AND SERVICES OF HOSPITAL: (If ORGANIZED, mark "O"; if AVAILABLE, mark "A").

General Medecine	A	General Surgery	A	Urology	A
Paediatrics	A	Orthopaedics	A	Pathological Laboratory	O
Cardiology	A	Neurology	A	Bacteriological laboratory	A
Dermatology	A	Dentistry	A	X - Ray	O
Neuro-psychiatry	O	Obstetrics	A	Deep X - Ray therapy	A
Tuberculosis	A	Gynaecology	A	Radium therapy	A
Venerology	A	Ophthalmology	A	Clinical laboratory	A
Contagious diseases	A	Oto-laryngology	A	Physio-therapy	A
Other (specify)					

5. OTHER DEPARTMENTS UNDER DIRECT CONTROL OF HOSPITAL: (Mark "O" or "A")

(a) Social service department - Medical O
Welfare
(c) Clinic for Out-patients
(e) Child Guidance clinic
(d) Special ward or annex - Tuberculosis O
Contagious diseases
Other

(e) Clinics operated by outside bodies in space provided by the hospital
Nature of clinic ____ Operating agency ____
Nature of clinic ____ Operating agency ____

6. SCHOOL OF NURSING:

(a) Has hospital a school of nursing? Yes Is it approved? No
(b) If school of nursing if affiliated with a university, state name of University
(c) If school of nursing is affiliated with any other hospital or institution for special courses to your student nurses, state name of hospital or institution and nature and length of special courses received
(d) If hospital accepts, for special courses, student nurses from other hospitals or institutions, state nature of special courses given Yes - Psychiatry
(e) Number of student nurses in training during year - Male ____ Female 7 Total 7
Number of student nurses graduated at end of year - Male ____ Female 6 Total 6

7. SPECIAL: (a) Has hospital an organized staff? Yes
(b) Is hospital affiliated with a university for the teaching of medical students? Yes Name of University McGill

Report furnished by:

Signature George E. Reed, M.D. Title Asst. Med. Supt.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

Movement of patient population

Name of institution VERDUN PROTESTANT HOSPITAL Address 6875 Lasalle Boulevard, VERDUN, Que. Year ended December 31, 194 4

	TOTAL			INSANE			MENTAL DEFICIENTS (without psychosis)			EPILEPTICS (without psychosis)			OTHER TYPE (without psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR -															
In hospital	635	863	1498	619	843	1462	14	20	34	1		1	1		1
In boarding homes															
On parole or otherwise absent	65	92	157	64	91	155				1		1		1	1
TOTAL	700	955	1655	683	934	1617	14	20	34	2		2	1	1	2
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	144	220	364	137	217	354	5	1	6				2	2	4
Readmissions	41	70	111	40	69	109		1	1				1		1
Transfers received	2		2	2		2									
Total admissions	187	290	477	179	286	465	5	2	7				3	2	5
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharged as recovered	65	122	187	64	122	186							1		1
Discharged as improved	37	71	108	34	69	103	1	1	2	1		1	1	1	2
Discharged as unimproved	19	18	37	18	18	36	1		1						
Discharged as without psychosis															
Discharged unclassified															
Total discharges	121	211	332	116	209	325	2	1	3	1		1	2	1	3
Transfers to other mental hospitals	3	1	4	3	1	4									
Deaths in hospital	61	82	143	60	82	142	1		1						
Total separations	185	294	479	179	292	471	3	1	4	1		1	2	1	3
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital	662	886	1548	644	866	1510	16	18	34	1		1	1	2	3
In boarding homes															
On parole or otherwise absent	40	65	105	39	62	101		3	3				1		1
TOTAL	702	951	1653	683	928	1611	16	21	37	1		1	2	2	4

Hôpital VERDUN PROTESTANT ..... 194 4 Tableau 60

ETAT FINANCIER

RECETTES		
Gouv. Provincial-pension		
" " -serv. médical, divers		
" " -octrois non-remboursables		
Patients publics	287,772.09	
Patients privés et volontaires	234,502.30	
Saisires des religieuses		
Autres dons	41,285.72	
Total		563,560.11
DEPENSES		
Entretien		
Salaires	213,573.24	
Aliments	137,913.37	
Combustible, etc.	74,971.58	
Autres	110,636.72	
Total		537,094.91
Non d'entretien		
Améliorations	-	
Nouvelles bâtisses	-	
Diverses & intérêts sur capital	48,575.00	
Total		48,575.00
		585,669.91
Jours d'hospitalisation		
Patients privés et volontaires	110,715	
Patients publics	445,607	

S-1000

Hôpital VERDUN PROTESTANT 194[illegible] Tableau 70

S.V.P. recenser tous les employés, même les employés de ferme

P E R S O N N E L

FONCTION	A temps		Total
	Complet	Partiel	
Médical			
Surintendant	1		1
Assistant-surintendant	1		1
Chefs de service ~~psychiatres~~	5		5
~~Psychiâtres~~ assistants			
Autres spécialistes			
Médecins			
Médecins internes			
Médecins consultants			
Dentistes		1	1
Médical-autre			
Internes non gradués			
Infirmiers-ères gradués	25		25
Diététistes gradués-ées	2		2
Thérapeutistes professionnels x-ray & lab.	1		1
Infirmiers-ères, non gradués	24		24
Infirmiers-ères-élèves			
Autres			
Gardiens-ennes	46	28	74
Instituteurs-trices (Occupational therapy)	2		2
Service social	1		1
Administration (Supérieure,ass.,secrét.,économe.			
Exécutif (Gérant,ass.,secrétaire, trésorier.	1		1
Aumôniers			
Employés de bureau	12		12
Service domestique	66		66
Techniciens diplômés	5		5
Métiers divers	19		19
Journaliers	8		8
Total	a) 219	29	248

Personnel à temps complet	H	F	T
Religieux-euses			
Laïques	122	126	248
Célibataires	62	88	150
Mariés	60	38	98
Nourris et logés	93	60	153
Nourris seulement	3	17	20
Autres	26	49	75
Total	122	125	248 a)

a) Ces totaux doivent être identiques.

8-1079

Copy to Dr. L. R. Vezina.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH
OTTAWA — CANADA

MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS
SCHEDULE II. - PERSONNEL

Name of Institution. . . VERDUN PROTESTANT HOSPITAL . . . . . .

Address. . . 6875 Lasalle Boulevard, VERDUN, Que. . . . . .

Year ended December 31, 1944 . . . .

Officers and employees	Male	Female	Total
1. Administration:			
(a) Superintendents – Medical	1		1
Administrator Others	1		1
(b) Matrons			
(c) Stewards ~~or Matrons~~ managers	1		1
(d) Clerical employees	3	9	12
(e) Others (specify)			
2. Professional:			
(a) Physicians – Full time	5		5
Part time			
(b) Medical Interns – Full time			
Part time			
(c) Dentists – Full time			
Part time	1		1
(d) Clinical Assistants			
(e) Others (specify) X-ray & lab		1	1
3. Nursing:			
(a) Graduate Nurses		25	25
(b) Other Nurses			
(c) Attendants	96	24	120
(d) Others (specify) part time		28	28
4. Dietitians		2	2
5. Occupational therapists		2	2
6. Teachers			
7. Social workers		1	1
8. All other employees	64	34	98
T O T A L	122	126	248

Report furnished by:

Signature . . . . . Title Administrator . . . . . .

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

Movement of patient population

Name of institution VERDUN PROTESTANT HOSPITAL Address 6875 Lasalle Boulevard, VERDUN, Que. Year ended December 31, 194 4

	TOTAL			INSANE			MENTAL DEFICIENTS (without psychosis)			EPILEPTICS (without psychosis)			OTHER TYPE (without psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR -															
In hospital	635	863	1498	619	843	1462	14	20	34	1		1	1		1
In boarding homes															
On parole or otherwise absent	65	92	157	64	91	155				1		1		1	1
TOTAL	700	955	1655	683	934	1617	14	20	34	2		2	1	1	2
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	144	220	364	137	217	354	5	1	6				2	2	4
Readmissions	47	70	117	40	69	109		1	1				1		1
Transfers received	2		2	2		2									
Total admissions	187	290	477	179	286	465	5	2	7				3	2	5
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharged as recovered	65	122	187	64	122	186							1		1
Discharged as improved	37	71	108	34	69	103	1	1	2	1		1	1	1	2
Discharged as unimproved	19	18	37	18	18	36	1		1						
Discharged as without psychosis															
Discharged unclassified															
Total discharges	121	211	332	116	209	325	2	1	3	1		1	2	1	3
Transfers to other mental hospitals	3	1	4	3	1	4									
Deaths in hospital	61	82	143	60	82	142	1		1						
Total separations	185	294	479	179	292	471	3	1	4	1		1	2	1	3
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital	662	886	1548	644	866	1510	16	18	34	1		1	1	2	3
In boarding homes															
On parole or otherwise absent	40	65	105	39	62	101		3	3				1		1
	702	951	1653	683			16	21	37	1		1	2	2	4

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH
OTTAWA - CANADA

MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS
SCHEDULE II. - PERSONNEL

Name of Institution. VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

Address. 6875 Lasalle Blvd., Verdun, Quebec

Year ended December 31, 1945.

Officers and employees	Male	Female	Total
1. Administration:			
(a) Superintendents - Medical	1		1
Administrator ~~XXXXX~~ Others	1		1
(b) Matrons	-	-	-
(c) Stewards ~~or Business Managers~~	1	-	1
(d) Clerical employees	3	9	12
(e) Others (specify)	-	-	-
2. Professional:			
(a) Physicians - Full time	5	-	5
Part time	-	-	-
(b) Medical Interns - Full time	-	-	-
Part time	-	-	-
(c) Dentists - Full time	-	-	-
Part time	1	-	1
(d) Clinical Assistants	-	-	-
(e) Others (specify) X-ray & Lab.	-	1	1
Psychologist	1	-	1
3. Nursing:			
(a) Graduate Nurses	-	18	18
(b) Other Nurses	-	-	-
(c) Attendants	60	29	89
(d) Others (specify)	-	-	-
Part-time	-	51	51
4. Dietitians	-	2	2
5. Occupational therapists	-	2	2
6. Teachers	-	-	-
7. Social workers	-	1	1
8. All other employees	71	29	100
TOTAL	144	142	286

Report furnished by:

Signature C.R. Dawson. Title Administrator

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH
OTTAWA - CANADA

MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE III. - FINANCIAL

Name of Institution. . . VERDUN PROTESTANT HOSPITAL . . . . . .

Address. . . 6875 Lasalle Blvd., Verdun, Quebec . . . . . .

Year ended December 31st 1945.

RECEIPTS

1. Grants and payments:	
(a) [redacted]	$ . . . . .
(b) Provincial	$291,449.65
(c) [redacted]	$ . . . . .
2. Received direct from paying patients or relatives	$239,850.00
3. Received from other sources	$ 39,484.45
4. TOTAL RECEIPTS DURING YEAR	$570,765.50

EXPENDITURES

5. Maintenance:	
(a) Salaries and wages	$245,393.42
(b) Provisions (food)	$ 143,497.40
(c) Fuel, power, light and water	$ 71,732.17
(d) Other maintenance expenditures	$ 86,005.21
(e) Total maintenance expenditures	$546,528.22
6. Non-maintenance:	
(a) Expenditures for additional land, new buildings, new equipment, permanent betterments, etc.	$ . . . . .
(b) Expenditures for other purposes (if any)	$ 48,325.00
(c) Total non-maintenance expenditures	$ 48,325.00
7. TOTAL EXPENDITURES DURING YEAR	$594,853.22

8. Value of property and equipment:	
(a) Value of land	$183,660.03
(b) Value of buildings	$217,598.56
(c) Value of furniture and furnishings	$201,833.85
(d) Total value of property and equipment	$543,092.64
9. Number of acres of land	290

Report furnished by: [redacted]

Signature. . . . . , Title . Administrator

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

Movement of patient population

Name of institution VERDUN PROTESTANT HOSPITAL Address 6875 Lasalle Blvd., Verdun, Quebec Year ended December 31, 1945

	TOTAL			INSANE			MENTAL DEFICIENTS (without psychosis)			EPILEPTICS (without psychosis)			OTHER TYPE (without psychosis)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR -															
In hospital	662	886	1,548	644	866	1,510	16	18	34	1	-	1	1	2	3
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	40	65	105	39	62	101	-	3	3	-	-	-	1	-	1
TOTAL	702	951	1,653	683	928	1,611	16	21	37	1	-	1	2	2	4
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	127	168	295	124	167	291	2	-	2	-	-	-	1	1	2
Readmissions	37	60	97	37	60	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transfers received	1	-	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total admissions	165	228	393	162	227	389	2	-	2	-	-	-	1	1	2
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharged as recovered	42	72	114	42	69	111	-	-	-	-	-	-	-	3	3
Discharged as improved	39	61	100	37	53	90	-	1	1	-	-	-	2	7	9
Discharged as unimproved	7	9	16	7	8	15	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Discharged as without psychosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Discharged unclassified	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	88	142	230	86	130	216	-	2	3	-	-	-	2	10	12
Transfers to other mental hospitals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Deaths in hospital	67	70	137	62	70	132	4	-	4	-	-	-	1	-	1
Total separations	155	212	367	148	200	348	4	2	6	-	-	-	3	10	13
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital	677	895	1,572	657	76	1,533	16	18	34	1	-	1	31	1	4
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	35	72	107	35	68	103	-	1	1	-	-	-	-	3	3
TOTAL	712	967	1,679	692	44	1,636	16	19	35	1	-	1	31	4	7

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH

OTTAWA - CANADA

MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE LL. - PERSONNEL

Name of Institution.....VERDUN PROTESTANT HOSPITAL.....

Address.....6875 Lasalle Blvd Verdun Quebec.....

Year ended December 31, 1946

Officers and employees	Male	Female	Total
1. Administration:			
(a) Superintendents - Medical	1	-	1
Administrator	1	-	1
(b) Matrons	-	-	-
(c) Stewards	1	-	1
(d) Clerical employees	1	11	12
(e) Others (specify)	-	-	-
2. Professional:			
(a) Physicians - Full time	3	1	4
Part time	-	-	-
(b) Medical Interns - Full time	-	-	-
Part time	-	-	-
(c) Dentists - Full time	1	-	1
Part time	-	-	-
(d) Clinical Assistants.	-	-	-
(e) Others (specify) X-ray technician	-	1	1
Psychologist	1	-	1
3. Nursing			
(a) Graduate Nurses	1	20	21
(b) Other Nurses	-	5	5
(c) Attendants	62	34	96
(d) Others (specify)	-	-	-
4. Dietitians	-	8	8
5. Occupational therapists	-	4	4
6. Teachers	-	-	-
7. Social workers	-	1	1
8. All other employees.	74	32	106
TOTAL	146	148	294

Report furnished by: Signature..Newsome.Title. .....Administrator

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH
OTTAWA - CANADA

MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS
SCHEDULE III. - FINANCIAL

Name of Institution VERDUN PROTESTANT

Address 6875 Lasalle Blvd Verdun Qué.

Year ended December 31st 1946

RECEIPTS

1. Grants and payments:	
(a) ~~Federal~~	$
(b) Provincial	$297,513.48
(c) ~~Municipal~~	$
2. Received direct from paying patients or relatives	$259,811.84
3. Received from other sources	$ 39,792.00
4. TOTAL RECEIPTS DURING YEAR	$597,117.32

EXPENDITURES

5. Maintenance:	
(a) Salaries and wages	$375,679.58
(b) Provisions (food)	$153,941.35
(c) Fuel, power, light and water	$ 74,560.83
(d) Other maintenance expenditures	$ 92,906.10
(e) Total maintenance expenditures	$597,087.86
6. Non-maintenance:	
(a) Expenditures for additional land, new buildings, new equipment, permanent betterments, etc.	$3,777.11
(b) Expenditures for other purposes (if any)	$48,075.00
(c) Total non-maintenance expenditures	$51,852.11
7. TOTAL EXPENDITURES DURING YEAR	$648,939.97

8. Value of property and equipment:	
(a) Value of land	$ 123,468.03
(b) Value of buildings	$2217,598.56
(c) Value of furniture and furnishings	$ 200,866.25
(d) Total value of property and equipment	$2541,932.84
9. Number of acres of land 290	

Report furnished by:

Signature Newsome Title Administrator

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

Movement of patient population

NAME OF institution Verdun Protestant Hospital Address 6875 Lasalle Blvd., Verdun, Québec Year ended December 31. 1946

	TOTAL			INSANE			MENTAL DEFICIENTS WITHOUT PSYCHOSIS			EPILEPTICS without psychosis			OTHER TYPE (without psychosis)		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR In hospital	677	895	1,572	657	876	1,533	16	18	34	1	-	1	3	1	4
In Boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	35	72	107	35	68	103	-	1	1	-	-	-	-	3	3
TOTAL	712	967	1,679	692	944	1,636	16	19	35	1	-	1	3	4	7
ADMISSIONS DURING YEAR (do not include paroles or escapes) First admissions	153	242	395	151	231	382	2	3	5	-	-	-	1	9	10
Readmissions	41	65	106	39	64	103	-	-	-	-	-	-	1	-	1
Transfers received	1	-	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total admissions	195	307	502	191	295	486	2	3	5	-	-	-	2	9	11
SEPARATIONS DURING YEAR- (do not include paroles or escapes) Discharged as recovered	61	119	180	61	113	174	-	-	-	-	-	-	-	6	6
Discharged as improved	33	67	100	33	63	96	-	1	1	-	-	-	-	3	3
Discharged as unimproved	14	16	30	13	14	27	-	-	-	-	-	-	1	2	3
Discharged as without psychosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Discharged unclassified	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	108	202	310	107	190	297	-	1	1	-	-	-	1	11	12
Transfers to other mental hospitals	1	2	3	1	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Deaths in hospital	82	83	165	80	83	163	1	-	1	-	-	-	1	-	1
Total separations	191	287	478	188	275	463	1	1	2	-	-	-	2	11	13
ON BOOKS AT END OF YEAR - In hospital	691	927	1,618	674	904	1,578	15	21	36	1	-	1	1	2	3

On parole or otherwise absent	35	72	107	35	68	103	-	1	1	-	-	-	-	3	3
TOTAL	712	967	1,679	692	944	1,636	16	19	35	1	-	1	3	4	7
ADMISSIONS DURING YEAR (do not include paroles or escapes) First admissions	153	242	395	151	231	382	2	3	5	-	-	-	1	9	10
Readmissions	41	65	106	39	64	103	-	-	-	-	-	-	1	-	1
Transfers received	1	-	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total admissions	195	307	502	191	295	486	2	3	5	-	-	-	2	9	11
SEPARATIONS DURING YEAR- (do not include paroles or escapes)															
Discharged as recovered	61	119	180	61	113	174	-	-	-	-	-	-	-	6	6
Discharged as improved	33	67	100	33	63	96	-	1	1	-	-	-	-	3	3
Discharged as unimproved	14	16	30	13	14	27	-	-	-	-	-	-	1	2	3
Discharged as without psychosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Discharged unclassified	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	108	202	310	107	190	297	-	1	1	-	-	-	1	11	12
Transfers to other mental hospitals	1	2	3	1	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Deaths in hospital	82	83	165	80	83	163	1	-	1	-	-	-	1	-	1
Total separations	191	287	478	188	275	463	1	1	2	-	-	-	2	11	13
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital	691	927	1,618	674	904	1,578	15	21	36	1	-	1	1	2	3
In boarding homes	-	#	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	25	60	85	25	59	84	-	1	1	-	-	-	-	-	-
TOTAL	716	987	1,703	699	963	1,662	15	22	37	1	-	1	1	2	3

Average daily patient population IN INSTITUTION during year -

Male 684.3 Female 911.1 TOTAL 1,595.4 Normal capacity of Institution 1,2000

Report furnished by: - Signature George.-E. Reed. M. D. Title Asst. Medical Superintendent

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE III - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION

Name of institution VERDUN PROTESTANT HOSPITAL Location 6875 Lasalle Blvd., Verdun, Que. Year ended December 31, 194..7..

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (WITHOUT PSYCHOSIS)			EPILEPTICS (WITHOUT PSYCHOSIS)			OTHER TYPE (WITHOUT PSYCHOSIS)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR -															
In hospital	691	927	1,618	674	904	1,578	15	21	36	1	-	1	1	2	3
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	25	60	85	25	59	84	-	1	1	-	-	-	-	-	-
TOTAL	716	987	1,703	699	963	1,662	15	22	37	1	-	1	1	2	3
ADMISSIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
First admissions	149	181	330	143	171	314	-	2	2	1	1	2	5	7	12
Readmissions	58	84	142	58	83	141	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Transfers received	2	-	2	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total admissions	209	265	474	203	254	457	-	3	3	1	1	2	5	7	12
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not include paroles or escapes)															
Discharges as recovered	68	113	181	66	111	177	-	-	-	-	-	-	2	2	4
Discharged as improved	47	46	93	46	45	91	-	-	-	-	-	-	1	1	2
Discharged as unimproved	12	10	22	12	9	21	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Discharged as without psychosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Discharged unclassified	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total discharges	127	169	296	124	165	289	-	1	1	-	-	-	3	3	6
Transfers to other mental hospitals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Deaths in hospital	69	78	147	67	76	143	1	-	1	-	-	-	1	2	3
Total separations	196	247	443	191	241	432	1	1	2	-	-	-	4	5	9
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital	679	956	1,635	661	928	1,589	14	23	37	2	1	3	2	4	6
In boarding homes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
On parole or otherwise absent	50	49	99	49	49	98	-	-	-	1	-	1	-	-	-
TOTAL	729	1,005	1,734	710	977	1,687	14	23	37	3	1	4	2	4	6

Average daily patient population IN INSTITUTION during year - Male 696.71 Female 945.77 TOTAL 1,642.43

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE I - GENERAL INFORMATION

NAME OF HOSPITAL ..... VERDUN PROTESTANT HOSPITAL ..... LOCATION ..... 6875 Lasalle Boulevard, Verdun, Quebec ..... YEAR ENDED DECEMBER 31, 1947

1 CHIEF EXECUTIVE: Name ..... C. B. Newsome .....

Title ... Administrator .....

2 OWNERSHIP: Federal ..... Provincial ..... Municipal ..... Private ..... Other .....

A private non-profit corporation

3 BED CAPACITY:

(a) Official bed capacity of hospital ..... 1,400 .....

(b) Bed complement ..... 1,650 .....

(Beds actually provided for resident patients)

4 NUMBER OF BEDS ACTUALLY PROVIDED IN:

(a) Active treatment unit (Include admission unit) ... 86 .....

(b) Convalescing unit ..... 140 .....

(c) Continued treatment unit ..... 1,156 .....

(d) Segregated wards for tuberculosis patients ... 165 .....

(e) Infirmary wards for other physically ill ..... 103 .....

(f) Other .....

5 ADDITIONNAL:

(a) Daily average patients who had ground privileges unsupervised by staff during year .. 140.

(b) Number of autopsies performed during year .... 6 .....

(c) Number of chest X-ray examinations performed during year .. 1,075 .....

(d) Number of E. E. G's performed during year ..... 8 .....

6 OUT-PATIENT DEPARTMENT AND MENTAL HEALTH CLINIC:

	MALE	FEMALE	TOTAL
(a) How many patients under 14 years of age attended your clinic during year			
(b) How many patients 14 years of age and over attended your clinic during year			

7 SCHOOL OF NURSING:

(a) Has your hospital a school of nursing? Yes X ..... No .....

Are nurses entitled to R.N. after graduation? Yes ..... No ... X .....

Name of General Hospital to which affiliated .....

Length of General Hospital affiliation .....

(b) Does hospital accept student and graduate nurses from

other hospital? Yes ..... No ..... (if yes, give)

Nature of special courses:

Graduate Nurses .....

Student Nurses One-year course for mental attendants .....

Length of special courses:

Graduate Nurses .....

Student Nurses One year .....

(c) Is your hospital affiliated with a University? Yes X ..... No .....

	MALE	FEMALE	TOTAL
(d) Number of student nurses in training during year (Registered course)			
(e) Number of student in training during year (Not Registered Course)			
(f) Number of R.N's graduated during year			
(g) Number of nurses (non-Registered) completing training during year			
(h) Number of Graduate Nurses taking post-graduate course during year			
(i) Number of nursing attendants who completed their training course during year	6	12	18

REPORT FURNISHED BY:

Signature ..... C. B. Newsome .....

Title ..... Administrator .....

Date ..... April 20th, 1948 .....

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE II - PERSONNEL

NAME OF HOSPITAL ..... VERDUN PROTESTANT HOSPITAL ..... LOCATION ..... 6875 Lasalle Blvd., Verdun, Que. ..... YEAR ENDED DECEMBER 31, 19~~47~~ 48

OFFICERS AND EMPLOYEES	FULL TIME			PART TIME			
	MALE	FEMALE	TOTAL	MALE	FEMALE	TOTAL	HOURS
ADMINISTRATIVE STAFF							
1 - Administration:							
(a) Superintendents - Medical	1	-	1				
~~Other~~ Administrator	1	-	1				
(b) Matrons or Superintendents of Nurses		1	1				
(c) Stewards, ~~Business managers or Bursars~~	1	-	1				
(d) Clerical and Stenographic staff	-	10	10				
(e) Other administrative employees	-	-	-				
PROFESSIONAL STAFF (N.B. - When engaged part time, give average number of hours per week)							
2 - Physicians: (exclusive of consulting staff)							
(a) Engaged in ward duties	1	-	1	1	-	1	30 wk.
(b) Engaged in Mental Health and Out-patient clinic duties							
(c) Certified as Specialists by Royal College of Physicians and Surgeons of Canada	2	-	2				
(d) Number with less than two years psychiatric experience							
3 - Medical Internes: Graduate	3	1	4				
Undergraduate	1	-	1				
4 - Other Medical Staff:							
5 - Pharmacists:	1	-	1	1	-	1	28 wk.
6 - Dentists:	1	-	1	1	-	1	2 wk.
7 - Psychologists and Psychometrists:	1	-	1				
8 - Others:							
TOTAL: Part Time				4	-	4	60 wk.
9 - Consulting medical staff on regular visiting schedules (not to be included in total staff)	4						
10 - Laboratory and X-ray Technicians:							
(a) Number of Laboratory technicians	-	1	1				
(b) Number of X-ray technicians	-	1	1				
(c) Number of other technicians	-	-					
11 - Special Therapists and Assistants:							
(a) Number of Occupational therapists	-	4	4				
(b) Number of Recreational therapists							
(c) Number of Physical Instructors							
(d) Number of Industrial Therapy instructors							
(e) Number of Musical therapists							

	FULL TIME		
	MALE	FEMALE	TOTAL
PROFESSIONAL STAFF (continued)			
13 - Social Workers:			
(a) Number of graduate Social workers	-	1	1
(b) Number of other workers in this field			
14 - Teachers: Number of academic teachers			
15 - Dietitians:			
(a) Number of graduate dietitians	-	2	2
(b) Number of student dietitians	-	1	1
NURSING STAFF			
16 - Nurses and Attendants:			
(a) Number of Registered Nurses	~~4~~ 5	~~17~~ 16	~~21~~ 21
(b) Number of Mental Hospital graduate Nurses (not R.N.)		3	3
(c) Number of student Nurses			
(d) Number of affiliate Nurses			
(e) Number of Nursing aides and attendants		~~25~~ 24	~~25~~ 24
(f) Others (specify) Part-time volunteers		~~44~~ 44	~~44~~ 44
ALL OTHER STAFF			
17 - Maintenance Help:			
(a) Kitchen help	~~21~~ 21	~~7~~ 7	~~28~~ 28
(b) Laundry help	~~9~~ 9	~~2~~ 2	~~11~~ 11
(c) Other domestic help	~~8~~ 8	~~11~~ 11	~~19~~ 19
(d) Garden and Farm help	~~6~~ 6	-	~~6~~ 6
(e) Engineering and Mechanical help	~~34~~ 34	-	~~34~~ 34
(f) Other maintenance help			
18 - All Other Employees:	~~50~~ 50	~~53~~ 53	~~103~~ 103
TOTAL STAFF: Full Time	~~127~~ 127	~~139~~ 139	~~276~~ 276
Part Time	~~3~~ 3	~~44~~ 44	~~47~~ 47
TOTAL	~~140~~ 140	~~183~~ 183	~~323~~ 323

REPORT FURNISHED BY:

Signature C. A. Burrows

Title: Administrator

Date April 22nd, 1948

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH
OTTAWA - CANADA

MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS
SCHEDULE IV - FINANCIAL

Name of Institution .....VERDUN PROTESTANT HOSPITAL.....

Address 6875 LaSalle Blvd., Verdun, Que.

Year Ended .December 31.... 194 8.....

REVENUE

1. Grants and Payments:	Grants	Payments	Total
Federal	$	$	$
Provincial			350,984.04
Municipal			
2. Received direct from paying patients or relatives			273,524.27
3. Received from other sources			40,679.69
4. TOTAL REVENUE DURING YEAR			$ 665,188.00

EXPENDITURES

5. Maintenance:			
(a) Gross salaries and wages	$		
Deductions for board, etc.	$		
Net Salaries		$ 267,564.98	
(b) Provisions (food)		$ 176,897.43	
(c) Fuel, power, light and water		$ 83,797.56	
(d) Other maintenance expenditures		$ 162,809.72	
(e) Total maintenance expenditures			$ 691,069.69
6. Non-maintenance:			
(a) Expenditures for additional land, new buildings, new equipment, permanent betterments, etc.		$	
(b) Other non-maintenance expenditures		$	
(c) Total non-maintenance expenditures			$ -
7. TOTAL EXPENDITURES DURING YEAR			$ 691,069.69

8. Value of property and equipment:

(a) Value of land	$ 123,468.03	
(b) Value of buildings	2,193,586.93	
(c) Value of property and equipment	$ 200,866.25	
(d) Total value of property & equipment		$ 2,517,921.21

9. Number of acres of land ...300.....

Report furnished by:

Signature .....

Title .....Administrator.....

Date ....April 7, 1948.....

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

WEMBUN PROTESTANT HOSPITAL
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	PUBLIC PATIENTS' MAINTENANCE			
	238,368 days at .75¢ day		$178,776.00	
	MEDICAL AND OTHER SALARIES			
	Medical Superintendent (paid direct)	—		
	Dentist (paid direct)	—		
	Asst. Medical Superintendent, 6 mos. at $2,000.00 year	$1,000.00		
	Physician, 6 mos. at $1,200.00 year	600.00		
	Social Service worker, 6 mos. at $75.00 month	450.00		
	RELIGIOUS INSTRUCTION			
	6 mos. at $400.00 year	200.00		
	BURIAL OF TWO PUBLIC PATIENTS			
	2846 - Eva LEBOVITZ - $3.00 13584 - Mrs. Lily SPRACKLIN - $3.00	6.00		
			2,256.00	
			$181,032.00	
	PATIENTS ON ACCOUNT			
	July 14th	$18,000.00		
	Aug. 11th	18,000.00		
	Sept.17th	18,000.00		
	Oct. 27th	18,000.00		
	Dec. 6th	18,000.00		
	Dec. 26th	18,000.00		
			108,000.00	
	Balance owing as of Dec. 31st		$73,032.00	

George E. Reed. M.D.
Medical Superintendent

Nombre total de jours:
Total days:

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
25	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
382		"	"	184
759		"	"	184
837		"	"	184
848		"	"	184
877		"	"	184
886		"	"	184
1033		"	"	184
1035		"	"	184
1071		"	"	184
1128		"	"	184
1270		"	"	184
1354		"	"	184
1406		"	"	184
1468		"	"	184
1642		"	"	184
1752		"	"	184
1781		"	"	184
1783		"	"	184
1818		"	"	184
1819		"	"	184
1889		"	"	184
2003		"	"	184
2058		"	"	184
2082		"	"	184
2150		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,784

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-2-			
2168	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
2220		"	"	184
2248		"	"	184
2257		"	"	184
2269		"	"	184
2315		"	"	184
2318		"	"	184
2370		"	"	184
2405		"	"	184
2410		"	"	184
2418		"	"	184
2445		"	"	184
2460		"	"	184
2469		"	"	184
2573		"	"	184
2602		"	"	184
2727		"	"	184
2782		"	"	184
2788		"	"	184
2795		"	"	184
2803		"	"	184
2818		"	"	184
2827		"	"	184
2846		"	July 11th	11
2850		"	Dec. 31st	184
2856		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,611

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-3-			
2862	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
2882		"	"	184
2898		"	"	184
+ 2956		"	"	184
2966		"	"	184
2997		"	"	184
3051		"	"	184
3078		"	"	184
3155		"	"	184
3174		"	"	184
3178		"	"	184
+ 3223		"	"	184
† 3235		"	"	184
3252		"	"	184
3260		"	"	184
3279		"	"	184
3298		"	"	184
3319		"	"	184
3403		"	"	184
3487		"	"	184
3528		"	"	184
3549		"	"	184
3629		"	"	184
3690		"	"	184
3734		"	"	184
3736		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,784

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-4-			
3814	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
3818		"	"	184
3862		"	"	184
3921		"	"	184
3929		"	"	184
3932		"	"	184
3933		"	"	184
3972		"	Aug. 2nd	33
4030		"	Dec. 31st	184
4037		"	"	184
4078		"	"	184
4094		"	"	184
4097		"	"	184
4109		"	"	184
4111		"	"	184
4131		"	"	184
4151		"	"	184
4158		"	"	184
4198		"	"	184
4217		"	"	184
4234	243 Capti	"	"	184
4251		"	"	184
4272		"	"	184
4275		"	"	184
4300		"	"	184
4315		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,633

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-5-			
4344	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
4355		"	"	184
4361		"	"	184
4378		"	"	184
S + 4383		"	Aug. 11th	42
4462		"	Dec. 31st	184
4500		"	"	184
4556		"	"	184
+ 4569		"	"	184
+ 4576		"	"	184
4582		"	"	184
4625		"	"	184
4632		"	"	184
4666		"	"	184
4681		"	"	184
4752		"	"	184
4765		"	"	184
4820		"	"	184
4868		"	"	184
D + 4886		"	Sept. 9th	71
4994		"	Dec. 31st	184
5061		"	"	184
5079		"	"	184
5098		"	"	184
5137		"	"	184
5142		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,529

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période July 1st to Dec. 31st, 1947
Period

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-7-			
5798	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
5829		"	Oct. 2nd	94
5848		"	Dec. 31st	184
5867		"	"	184
5873		"	"	184
5875		"	"	184
5900		"	"	184
5904		"	"	184
5909		"	"	184
5962		"	"	184
5985		"	"	184
5998		"	"	184
6005		"	"	184
6013		"	Sept. 5th	67
6028		"	Dec. 31st	184
6036		"	"	184
6041		"	"	184
6085		"	"	184
6097		"	"	184
6113		"	"	184
6127		"	"	184
6129		"	"	184
6155		"	"	184
6164		"	"	184
6166		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,393

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-6-			
5147	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
5160		"	"	184
5179		"	"	184
5203		"	"	184
5226		"	"	184
D 5239		"	Nov. 4th	127
5253		"	Dec. 31st	184
5291		"	"	184
5326		"	"	184
5454		"	"	184
5459		"	"	184
5463		"	"	184
5466		"	"	184
5480		"	"	184
5518		"	"	184
5522		"	"	184
5596		"	"	184
5613		"	"	184
5618		"	"	184
5639		"	"	184
5703		"	"	184
5712		"	"	184
5747		"	"	184
D 5748		"	Nov. 26th	149
5755		"	Dec. 31st	184
5788		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,692

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-0-			
6168	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
6183		"	"	184
6187		"	"	184
6210		"	"	184
6211		"	"	184
6214		"	"	184
6317		"	"	184
6342		"	"	184
6351		"	"	184
6352		"	"	184
6356		"	"	184
6361		"	Nov. 9th	132
		Nov. 10th	Dec. 31st	52
6371		July 1st	Dec. 31st	184
6390		"	"	184
6394		"	"	184
6400		"	"	184
6406		"	"	184
6407		"	"	184
6432		"	"	184
6454		"	"	184
6493		"	"	184
6546		"	"	184
6565		"	"	184
6567		"	"	184
6574		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,600

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
		-9-		
+ 6575	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
6580		"	"	184
6621		"	"	184
6625		"	"	184
6626		"	"	184
6656		"	"	184
6660		"	"	184
6667		"	"	184
6671		"	"	184
6672		"	"	184
6693		"	"	184
6743		"	"	184
6748		"	"	184
6758		"	"	184
6763		"	July 17th	17
		July 24th	Dec. 31st	161
6772		July 1st	"	184
6775		"	"	184
6790		"	"	184
6794		"	"	184
6799		"	"	184
6816		"	"	184
6819		"	"	184
6838		"	"	184
6848		"	"	184
6854		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,594

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-10-			
6858	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
6860		"	"	184
6863		"	"	184
6 872		"	"	184
6876		"	"	184
6884		"	"	184
6898		"	"	184
6901		"	"	184
6904		"	"	184
6917		"	"	184
6920		"	"	184
6937		"	"	184
6939		"	"	184
6940		"	"	184
6946		"	"	184
6958		"	"	184
6967		"	"	184
6969		"	"	184
6979		"	"	184
6991		"	"	184
7020		"	"	184
7043		"	"	184
7058		"	"	184
7064		"	"	184
7082		"	"	184
7085		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,784

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-11-			
7100	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
7129		"	"	184
7153		"	"	184
7178		"	"	184
7234		"	"	184
7238		"	"	184
7262		"	Dec. 3rd	156
7267		"	Dec. 31st	184
7276		"	"	184
7278		"	"	184
7304		"	"	184
7306		"	"	184
7308		"	"	184
7321		"	"	184
7338		"	"	184
7352		"	"	184
7370		"	"	184
7371		"	"	184
7373		"	"	184
7404		"	"	184
7408		"	"	184
7409		"	"	184
7413		"	"	184
7432		"	"	184
7445		"	"	184
7447		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,756

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-12-			
7458	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
7465		"	"	184
7509		"	"	184
7521		"	"	184
7524		"	"	184
7526		"	"	184
7527		"	"	184
7532		"	"	184
7551		"	"	184
7560		"	"	184
7589		"	"	184
7600		"	"	184
7628		"	"	184
7632		"	Nov. 12th	135
7641		"	Dec. 31st	184
7676		"	"	184
7685		"	"	184
7703		"	"	184
7715		"	"	184
7748		"	"	184
7750		"	"	184
7753		"	"	184
7756		"	"	184
7757		"	"	184
7792		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,551

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-13-			
7805	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
7821		"	"	184
7822		"	"	184
7829		"	"	184
7839		"	"	184
7848		"	"	184
7853		"	"	184
7864		"	"	184
7875		"	"	184
7876		"	"	184
7885		"	"	184
7889		"	"	184
7904		"	"	184
7909		"	"	184
7938		"	"	184
7968		"	"	184
7989		"	"	184
8000		"	"	184
8011		"	"	184
8015		"	"	184
8016		"	"	184
8019		"	"	184
8031		"	"	184
8043		"	"	184
8064		"	"	184
8068		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,784

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-14-			
8074	[redacted]	July 1st	July 1st	1
8080		"	Dec. 31st	184
8083		"	"	184
8084		"	"	184
8086		"	"	184
8087		"	"	184
8111		"	"	184
8112		"	"	184
8113		"	"	184
8119		"	"	184
8124		"	"	184
8131		"	"	184
8160		"	"	184
8169		"	"	184
8188		"	"	184
8194		"	"	184
8197		"	"	184
8208		"	"	184
8217		"	"	184
8229		"	"	184
8255		"	"	184
8265		"	"	184
8271		"	"	184
8273		"	"	184
8284		"	"	184
8314		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,601

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-15-			
8319	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
8323		"	"	184
8326		"	"	184
8329		"	"	184
8342		"	"	184
8343		"	"	184
8345		"	"	184
8349		"	Aug. 16th	47
		Sept. 7th	Dec. 31st	116
8370		July 1st	"	184
8376		"	"	184
8379		"	"	184
8382		"	"	184
8410		"	"	184
8417		"	"	184
8418		"	"	184
8424		"	"	184
8425		"	"	184
8431		"	"	184
8448		"	"	184
8466		"	"	184
8471		"	"	184
8474		"	"	184
8492		"	"	184
8509		"	"	184
8518		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,579

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

[redacted] Période
(Nom de l'institution-Name of institution) Period July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-16-			
8523	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
8524		"	"	184
8526		"	"	184
8527		"	"	184
8533		"	"	184
8535		"	"	184
8536		"	"	184
8550		"	"	184
8560		"	"	184
8568		"	"	184
8587		"	"	184
8598		"	"	184
8605		"	"	184
8630		"	"	184
8635		"	"	184
8651		"	"	184
8655		"	"	184
8663		"	"	184
8670		"	"	184
8672		"	"	184
8679		"	"	184
8699		"	"	184
8704		"	"	184
8705		"	"	184
8714		"	"	184
8717		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,784

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

8-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période July 1st to Dec. 31st, 1947
Period

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-17-			
8720	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
8721		"	"	184
8723		"	"	184
8724		"	"	184
8725		"	"	184
8729		"	"	184
8732		"	"	184
8772		"	"	184
8778		"	"	184
8780		"	"	184
8785		"	"	184
8791		"	"	184
8817		"	"	184
8819		"	"	184
8825		"	"	184
8833		"	"	184
8834		"	"	184
8835		"	"	184
8844		"	"	184
8846		"	"	184
8848		"	"	184
8854		"	"	184
8862		"	"	184
8868		"	"	184
S 8871		"	July 11th	11
8876		"	Dec. 31st	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,611

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-18-			
8880	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
8884		"	"	184
8885		"	"	184
8900		"	Sept. 26th	88
8902		"	Dec . 31st	184
8903		"	"	184
8904		"	"	184
8907		"	"	184
8909		"	"	184
8921		"	"	184
8923		"	"	184
8933		"	"	184
8936		"	"	184
8951		"	"	184
8972		"	"	184
8978		"	"	184
8994		"	"	184
9021		"	"	184
9032		"	"	184
9033		"	"	184
+ 9056		"	"	184
9057		"	"	184
9059		"	"	184
9068		"	"	184
9074		"	"	184
9079		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,688

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-19-			
9083	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
9092		"	"	184
9093		"	"	184
9094		"	"	184
9100		"	"	184
9101		"	"	184
9109		"	"	184
9122		"	"	184
9156		"	"	184
9163		"	"	184
9170		"	"	184
9182		"	"	184
9185		"	"	184
9187		"	"	184
9190		"	"	184
9206		"	"	184
9210		"	"	184
9223		"	"	184
9233		"	"	184
9235		"	"	184
9237		"	"	184
9239		"	"	184
9249		"	"	184
9262		"	"	184
9263		"	"	184
9265		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,784

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-20-			
9297	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
9303		1/47 "	"	184
9324		"	"	184
9329		"	"	184
9354		"	"	184
9367		"	"	184
9376		"	"	184
9377		"	"	184
9378		"	"	184
9389		"	"	184
9398		"	"	184
9406		"	"	184
9427		"	"	184
9434		"	"	184
9437		"	"	184
9441		"	"	184
9442		"	"	184
9451		"	"	184
9452		"	"	184
9478		"	"	184
9480		"	"	184
9489		"	"	184
9505		"	"	184
9514		4 "	"	184
9523		"	"	184
9527		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,784

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-21-			
9530	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
9537		"	"	184
9538		"	"	184
9541		"	"	184
9546		"	"	184
9550		"	"	184
9552		"	"	184
9580		"	"	184
9585		"	"	184
9587		"	"	184
9590		"	"	184
9593		"	"	184
9595		"	"	184
9596		"	"	184
9600		"	"	184
9604		"	"	184
9608		"	"	184
9610		"	"	184
9612		"	"	184
9614		"	"	184
9628		"	"	184
9629		"	"	184
9638		"	"	184
9639		"	"	184
9645		"	"	184
9671		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,784

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-22-			
9674	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
9692		"	"	184
9693		"	"	184
9707		"	"	184
9716		"	"	184
9739		"	"	184
9742		"	"	184
9744		"	"	184
9745		"	"	184
9751		"	"	184
9759		"	"	184
9770		"	"	184
9771		"	"	184
9777		"	"	184
9781		"	"	184
9783		"	"	184
9790		"	"	184
9794		"	"	184
9802		"	"	184
9806		"	"	184
9807		"	"	184
9826		"	"	184
9844		"	"	184
9855		"	"	184
9856		"	"	184
9857		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,784

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-23-			
9859	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
9860		"	"	184
9871		"	"	184
9883		"	"	184
9886		"	"	184
9892		"	"	184
9898		"	"	184
9901		"	"	184
9911		"	Dec. 2nd	155
9914		"	Dec. 31st	184
9915		"	"	184
9916		"	"	184
9922		"	"	184
9939		"	"	184
9957		"	"	184
9963		"	"	184
9969		"	"	184
9978		"	"	184
9980		"	"	184
9987		"	"	184
9988		"	"	184
10020		"	"	184
10021		"	"	184
10029		"	"	184
10066		"	"	184
10102		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,755

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-24-			
10104	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
10106		"	"	184
10114		"	"	184
10116		"	"	184
10117		"	Oct. 22nd	114
10118		"	Aug. 13th	44
10119		"	Dec. 31st	184
10120		"	"	184
10128		"	"	184
10135		"	"	184
10139		"	"	184
10155		"	"	184
10159		"	"	184
10164		"	"	184
10165		"	"	184
10180		"	"	184
10190		"	"	184
10210		"	"	184
10221		"	"	184
10222		"	"	184
10232		"	"	184
10235		"	"	184
10238		"	"	184
10259		"	"	184
10261		"	"	184
10267		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,574

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-25-			
10274	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
10280		"	"	184
10281		"	"	184
10284		"	"	184
10290		"	"	184
10292		"	"	184
10295		"	"	184
10307		"	"	184
10312		"	"	184
10322		"	"	184
10332		"	"	184
10350		"	"	184
10364		"	"	184
10374		"	"	184
10393		"	"	184
10401		"	"	184
10402		"	"	184
10424		"	Nov. 12th	135
10429		"	Dec. 31st	184
10433		"	"	184
10441		"	"	184
10445		"	"	184
10448		"	"	184
10450		"	"	184
10454		"	"	184
10478		"	"	184
10479		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,919

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-26-			
10480	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
10481		"	"	184
10484		"	"	184
10489		"	"	184
10494		"	"	184
10513		"	"	184
10524		"	"	184
10530		"	"	184
10539		"	"	184
10546		"	"	184
10547		"	"	184
10552		"	"	184
10564		"	"	184
10558		"	Dec. 23rd	176
		Dec. 28th	Dec. 31st	4
10570		July 1st	"	184
10575		"	"	184
10576		"	"	184
10585		"	"	184
10614		"	"	184
10626		"	"	184
10629		"	"	184
10630		"	Oct. 25th	117
10656		"	Dec. 31st	184
10655		"	"	184
10666		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,529

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-27-			
10685	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
10692		"	"	184
10693		"	"	184
10696		"	"	184
10701		"	"	184
10720		"	"	184
10722		"	"	184
10723		"	"	184
10734		"	"	184
10735		"	"	184
10739		"	"	184
10741		"	"	184
10746		"	"	184
10754		"	"	184
10765		"	"	184
10770		"	"	184
10774		"	"	184
10789		"	"	184
10793		"	"	184
10798		"	"	184
10802		"	"	184
10804		"	"	184
10806		"	"	184
10814		"	"	184
10842		"	"	184
10849		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,784

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-28-			
10854	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
10859		"	"	184
10863		"	"	184
10864		"	"	184
10874		"	"	184
10883		"	Dec. 24th	177
		Dec. 27th	Dec. 31st	5
10891		July 1st	"	184
10893		"	"	184
10894		"	"	184
10895		"	"	184
10909		"	"	184
10910		"	"	184
10918		"	"	184
10921		"	"	184
10940		"	"	184
10947		"	"	184
10954		"	"	184
10987		"	"	184
10993		"	"	184
10994		"	"	184
11001		"	"	184
11003		"	"	184
11007		"	"	184
11008		"	"	184
11012		"	"	184
11016		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	43782

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-29-			
11017	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
11018		"	"	184
11019		"	July 29th	29
		Sept. 1st	Dec. 31st	122
11024		July 1st	"	184
11032		"	"	184
11034		"	"	184
11035		"	"	184
11039		"	"	184
11043		"	"	184
11046		"	"	184
11048		"	"	184
11051		"	"	184
11054		"	"	184
11066		"	"	184
11067		"	"	184
11068		"	"	184
11090		"	"	184
11094		"	"	184
11103		"	Sept. 26th	88
11122		"	Dec. 31st	184
11123		"	"	184
11124		"	"	184
11129		"	"	184
11130		"	"	184
11145		"	"	184
11151		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,655

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-30-			
11158	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
11160		"	"	184
11163		"	"	184
11165		"	"	184
11169		"	"	184
11176		"	"	184
11178		"	"	184
11186		"	"	184
11189		"	"	184
11190		"	"	184
11202		"	"	184
11221		"	"	184
11233		"	"	184
11239		"	"	184
11252		"	"	184
11287		"	"	184
11291		"	"	184
11300		"	"	184
11311		"	"	184
11314		"	"	184
11319		"	"	184
11337		"	July 5th	5
		July 19th	Aug. 30th	43
		Sept. 22nd	Dec. 31st	101
11348		July 1st	Dec. 31st	184
11349		"	"	184
11350		"	"	184
11355		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,749

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-31-			
11360	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
11363		"	"	184
11368		"	"	184
11373		"	"	184
11378		"	"	184
11384		"	"	184
11396		"	"	184
11413		"	"	184
11422		"	"	184
11426		"	"	184
11464		"	"	184
11475		"	"	184
11476		"	"	184
11479		"	"	184
11482		"	"	184
11516		"	"	184
11528		"	"	184
11529		"	"	184
S 11534		"	Dec. 20th	173
11540		"	Dec. 31st	184
11541		"	"	184
11545		"	"	184
11548		"	"	184
11554		"	"	184
11562		Aug. 6th	"	148
11565		July 1st	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,737

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-32-			
11571	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
11576		"	"	184
11582		"	"	184
11586		"	"	184
11589		"	"	184
11599		"	"	184
11606		"	"	184
11614		"	"	184
11618		"	"	184
11619		Aug. 3rd	Dec. 23rd	143
11626		July 1st	Dec. 31st	184
11634		"	"	184
11642		"	"	184
11655		"	"	184
11658		"	"	184
11661		"	"	184
11666		"	"	184
11668		"	"	184
+ 11700		July 1st Oct. 22nd	Oct. 8th Dec. 31st	100 71
11702		July 1st	Dec. 31st	184
11711		"	"	184
11713		"	"	184
11720		"	"	18
11724		"	"	184
11730		"	"	184
11741		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,730

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-33-			
11747	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
11758		"	"	184
11760		"	"	184
11766		"	"	184
11768		"	"	184
11772		"	"	184
11784		"	"	184
11785		"	"	184
11796		"	"	184
11801		"	"	184
11805		"	"	184
11816		"	"	184
11819		"	"	184
11822		"	"	184
11823		"	"	184
11841		"	"	184
11861		"	"	184
11864		"	"	184
11900		"	"	184
11909		"	"	184
11911		"	"	184
11912		"	"	184
11913		"	"	184
11919		"	"	184
11921		"	"	184
11932		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,784

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-34-			
11940	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
11941		"	"	184
+ 11950		"	"	184
11953		"	"	184
11954		"	"	184
11959		"	"	184
11960		"	"	184
11961		"	"	184
11969		"	"	184
11971		"	"	184
11977		"	"	184
11978		"	"	184
11979		"	"	184
11997		"	"	184
11998		"	"	184
11999		"	"	184
12006		"	"	184
12009		"	"	184
12019		"	"	184
12026		"	"	184
12037		"	"	184
12047		"	"	184
S 12064		"	Sept. 24th	86
12073		"	Dec. 31st	184
12081		"	"	184
12086		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,686

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period ~~July 1st to Dec. 31st, 1947~~

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-36-			
12270	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
12279		"	"	184
12291		"	"	184
12296		"	"	184
12297		"	"	184
12312		"	"	184
12341		"	"	184
12391		"	"	184
12396		"	"	184
12403		"	"	184
12409		"	"	184
12416		"	"	184
12426		"	"	184
12433		"	"	184
12442		"	Nov. 24th	147
12443		"	Dec. 31st	184
12444		"	"	184
12448		"	"	184
12453		"	Aug. 5th	36
12456		"	Dec. 31st	184
12458		"	"	184
12473		"	"	184
12478		"	"	184
12491		"	July 5th	5
12496		"	Dec. 31st	184
12500		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,420

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-35-			
12099	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
12102		"	"	184
12110		"	"	184
12114		"	"	184
12115		"	"	184
12129		"	"	184
12138		"	"	184
12145		"	"	184
12150		"	"	184
12159		"	"	184
12164		"	"	184
12166		"	"	184
12167		"	"	184
12168		"	"	184
12176		"	"	184
12196		"	"	184
12200		"	"	184
12204		"	"	184
12215		"	"	184
12227		"	"	184
12237		"	"	184
12253		"	"	184
12254		"	"	184
12259		"	"	184
12260		"	"	184
12263		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,784

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT HOSPITAL
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-37-			
12512	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
12516		"	"	184
12526		"	Nov. 27th	150
12530		"	Dec. 31st	184
12538		"	"	184
12543		"	"	184
12546		"	Oct. 18th	110
12551		"	Dec. 31st	184
12573		"	"	184
12578		"	"	184
12584		"	"	184
12596		"	"	184
12604		"	"	184
12609		"	"	184
12638		"	"	184
12650		"	"	184
12657		"	Nov. 27th	150
		Dec. 1st	Dec. 31st	31
12661		July 1st	"	184
12680		"	"	184
12686		"	"	184
12690		"	Nov. 27th	150
12698		"	Dec. 31st	184
12710		"	"	184
12726		"	"	184
12728		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,455

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-38-			
12743	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
12744		"	"	184
12756		"	"	184
12769		"	"	184
12786		"	"	184
12792		"	"	184
12818		"	"	184
12822		"	Nov. 17th	140
12827		"	Dec. 31st	184
12841		"	"	184
12843		Dec. 29th	Dec. 30th	2
12844		Sept. 29th	Dec. 31st	94
12857		July 1st	"	184
12858		"	"	184
12861		"	"	184
12865		"	"	184
12867		"	"	184
12869		"	"	184
12875		"	"	184
12882		"	"	184
12888		"	"	184
12891		"	"	184
12915		"	"	184
12918		"	"	184
12919		"	"	184
12929		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,468

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-39-			
C 12933	[redacted]	July 1st	July 21st	21
12942		"	Dec. 31st	184
12945		"	"	184
12952		"	"	184
✓ C 12953		"	July 19th	19
12958		"	Dec. 31st	184
12966		"	"	184
12967		"	"	184
12971		"	"	184
12973		"	"	184
12991		"	"	184
D 13004		"	Aug. 19th	50
13005		"	Dec. 31st	184
13006		"	"	184
13007		July 16th Oct. 9th	Aug. 12th Dec. 31st	28 84
13011		July 1st	Dec. 31st	184
13022		"	"	184
13023		"	"	184
✓ C 13030		"	Oct. 25th	117
13035		" Nov. 19th Nov. 26th	Nov. 8th Nov. 21st Dec. 31st	131 3 36
13036		July 1st	Dec. 31st	184
13039		"	"	184
D 13045		"	Dec. 28th	181
13060		"	Dec. 31st	184
			Nombre total de jours: / Total days:	3,798

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-40-			
13071	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
13073		"	"	184
13074		"	"	184
13075		"	"	184
13076		"	"	184
S 13080		"	July 21st	21
		July 28th	Sept. 23rd	58
13083		July 1st	Dec. 31st	184
13085		"	"	184
S 13089		July 3rd	Oct. 25th	115
13095		July 1st	Dec. 31st	184
13 098		"	"	184
13107		"	"	184
13110		"	"	184
13113		"	"	184
13118		"	"	184
13129		"	"	184
13136		"	"	184
13139		"	"	184
13142		"	"	184
13145		"	"	184
13157		"	Dec. 14th	167
13164		"	Dec. 31st	184
C 13176		"	Sept. 22nd	84
		Sept. 23rd	Dept. 29th	7
13180		July 1st	Dec. 31st	184
13183		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,316

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-83

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-41-			
13186	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
C 13187		"	Aug. 22nd	53
13191		"	Dec. 31st	184
13197		"	"	184
13199		"	"	184
13201		"	"	184
13204		"	"	184
13212		"	"	184
13214		"	"	184
S 13226		"	Sept. 25th	87
13233		"	Dec. 31st	184
13237		"	"	184
C 13246		"	Nov. 12th	135
13250		"	Dec. 31st	184
13252		"	"	184
C 13254		"	Oct. 21st	113
13256		"	Dec. 31st	184
13264		"	"	184
13269		"	"	184
13276		"	"	184
13277		"	"	184
I 13278		"	Aug. 29th	60
13279		"	Dec. 31st	184
D 13284		"	Dec. 10th	163
13292		"	Dec. 31st	184
13299		"	"	184
13300		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,475

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-42-			
13302	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
13303		"	"	184
13304		"	"	184
13312		"	Dec. 11th	164
13314		"	Dec. 31st	184
13317		"	Oct. 15th	107
13322		"	Dec. 31st	184
13330		"	"	184
13331		"	"	184
13333		"	Aug. 29th	60
13334		"	Dec. 31st	184
13340		"	"	184
13342		"	"	184
13349		"	Aug. 22nd	53
		Oct. 20th	Dec. 31st	73
13351		July 1st	Sept. 10th	72
13355		"	Nov. 14th	137
13360		"	Dec. 31st	184
13368		"	"	184
13370		"	"	184
13386		"	"	184
13399		"	"	184
13401		"	"	184
13403		"	"	184
13405		"	"	184
13412		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,162

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-43-			
S 13416	[redacted]	July 1st	Nov. 12th	135
13418		"	Dec. 31st	184
13420		"	"	184
13422		"	"	184
13433		"	"	184
C 13436		"	Nov. 14th	137
C 13440		"	Oct. 25th	117
C 13450		"	Nov. 21st	144
13456		"	Dec. 31st	184
13460		"	"	184
13463		"	"	184
13464		"	"	184
13465		"	"	184
13474		"	"	184
13476		"	"	184
13477		"	"	184
13479		"	"	184
13480		"	"	184
D 13482		"	Dec. 3rd	156
13486		"	Dec. 31st	184
C 13489		"	Aug. 8th	39
		Oct. 21st	Nov. 23rd	34
13502		July 1st	Dec. 31st	184
13506		"	"	184
13513		"	Oct. 21st	113
		Oct. 24th	Dec. 31st	69
13522		July 1st	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,256

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-44-			
13524	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
13526		"	"	184
13527		"	"	184
13532		"	"	184
13535		"	"	184
C 13543		Nov. 19th	Dec. 31st	43
13547		July 1st	"	184
13555		"	"	184
13565		"	"	184
13570		"	"	184
13579		"	"	184
D 13584		"	July 23rd	23
13588		"	Dec. 31st	184
13597		"	"	184
13599		"	"	184
13603		"	"	184
13606		"	"	184
13614		"	"	184
13616		"	"	184
13629		"	"	184
13637		"	"	184
13643		"	"	184
13649		"	"	184
13650		"	"	184
13655		"	"	184
13661		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,482

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-45-			
13664	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
13666		"	"	184
13671		"	"	184
13673		"	"	184
13674		"	"	184
13675		"	"	184
13678		"	"	184
13683		"	"	184
13693		"	"	184
13696		July 31st	"	154
13704		July 1st	"	184
13705		"	"	184
13708		"	"	184
13709		"	"	184
13714		Oct. 20th	"	73
13717		Aug. 21st Sept. 3rd	Aug. 30th Dec. 31st	10 120
13721		July 1st	"	184
13722		"	"	184
13728		"	"	184
13731		"	Oct. 2nd	94
13737		"	Dec. 31st	184
13739		" Aug. 7th	Aug. 1st Dec. 31st	32 147
13740		July 1st	"	184
13750		"	"	184
13761		"	"	184
13759	[redacted]			
			Nombre total de jours: / Total days:	4,310
				184

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1948

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-46-			
13764	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
13770		"	"	184
13772		Oct. 8th	"	85
13793		July 1st	"	184
13794		"	Oct. 22nd	114
		Oct. 25th	Dec. 31st	68
13795		July 1st	"	184
13797		"	"	184
13801		"	"	184
13809		"	"	184
13818		"	"	184
C 13819		"	Aug. 21st	52
C 13820		"	Oct. 17th	109
13822		"	Dec. 31st	184
13826		"	"	184
13841		"	"	184
13843		"	"	184
13846		"	"	184
13847		"	"	184
C 13848		"	Nov. 8th	131
13852		"	Dec. 31st	184
S 13859		"	Aug. 23rd	54
C 13863		"	Aug. 12th	43
C 13864		July 16th	Sept. 6th	53
13870		July 1st	Aug. 26th	57
		Sept. 3rd	Dec. 31st	120
13872		July 1st	Dec. 31st	184
13875		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,014

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-47-			
13885	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
13888		"	"	184
D 13895		"	Dec. 25th	178
13899		"	Dec. 31st	184
13900		"	"	184
13901		"	"	184
13907		"	"	184
13911		"	"	184
13914		"	"	184
S 13915		"	July 2nd	2
S 13918		"	Sept. 21st	83
13919		"	Dec. 31st	184
13921		"	"	184
13927		"	"	184
13932		"	"	184
13933		"	"	184
13934		"	"	184
19946		"	"	184
S 13953		"	July 22nd	22
13956		"	Dec. 31st	184
13958		"	"	184
13960		"	"	184
13961		"	"	184
13963		"	"	184
13966		"	"	184
13968		"	"	184
			Nombre total de jours: Total days:	4,333

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-48-			
13970	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
C 13971		"	Oct. 17th	109
		Dec. 11th	Dec. 31st	21
13972		July 1st	Dec. 31st	184
13973		"	"	184
S 13974		"	Dec. 17th	170
C 13976		July 16th	Aug. 28th	44
13981		July 1st	Dec. 31st	184
13982		"	"	184
13986		"	"	184
13989		"	"	184
13990		"	"	184
13992		"	"	184
13994		Oct. 27th	"	66
14001		July 1st	"	184
14003		"	"	184
14010		"	"	184
14011		"	"	184
14018		July 1st	July 1st	1
		Sept. 5th	Dec. 31st	118
C 14020		July 1st	Oct. 14th	106
14021		"	Dec. 31st	184
14022		"	"	184
14025		"	"	184
14026		"	"	184
14031		"	"	184
14033		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	4,131

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-49-			
14039		July 1st	Dec. 31st	184
14047		Sept.18th	Dec. 6th	80
14048		July 1st	Dec. 31st	184
14049		"	"	184
14050		"	Oct. 17th	109
		Dec. 4th	Dec. 31st	28
14060		July 1st	Dec. 9th	162
14062		"	July 4th	4
14067		"	Dec. 31st	184
14071		"	Aug. 9th	40
		Sept.27th	Dec. 31st	96
14079		July 1st	Aug. 16th	47
		Aug. 26th	Dec. 2nd	97
		Dec. 20th	Dec. 31st	12
14080		July 1st	Sept. 5th	67
		Sept. 25th	Dec. 31st	98
14083		July 1st	Sept. 11th	73
14085		"	Dec. 31st	184
14090		"	July 3rd	3
14091		"	Dec. 9th	162
14093		"	Dec. 31st	184
14097		"	"	184
14100		"	Oct. 28th	120
14104		"	Dec. 31st	184
14106		"	Oct. 3rd	95
14111		"	Dec. 13th	166
14112		"	Dec. 31st	184
14113		"	July 8th	8
			Nombre total de jours: Total days:	3,123

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-50-			
14116	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
14117		"	"	184
14118		"	Dec. 5th	158
14120		"	Dec. 31st	184
14121		"	"	184
14122		"	Aug. 7th	38
14123		"	Dec. 31st	184
14124		"	Oct. 11th	103
14126		"	Dec. 31st	184
14129		"	"	184
14131		"	"	184
14133		"	"	184
14134		"	"	184
14136		"	"	184
14137		"	"	184
14139		"	Nov. 12th	135
14140		"	July 8th	8
14142		"	July 30th	30
14145		"	Aug. 12th	43
14146		"	Oct. 16th	108
14147		"	Dec. 31st	184
14148		"	"	184
14153		"	Aug. 12th	43
14158		"	Dec. 31st	184
14161		"	"	184
14162		"	"	184
			Nombre total de jours: / Total days:	3,794

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période/Period July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-51-			
14163	[redacted]	July 1st	Dec. 31st	184
14164		"	Nov. 17th	140
14165		"	Nov. 27th	150
14166		"	Dec. 31st	184
14171		" Sept. 4th	Aug. 28th Nov. 12th	59 70
14172		July 1st	Sept. 25th	87
14174		"	July 12th	12
14175		"	Dec. 10th	163
14179		"	Nov. 29th	152
14180		"	Dec. 31st	184
14183		"	Nov. 12th	135
14185		"	July 14th	14
14186		"	Sept. 24th	86
14188		"	Aug. 19th	50
14190		"	Oct. 16th	108
14191		"	Dec. 31st	184
14193		July 10th	"	175
14195		July 1st Oct. 23rd	Aug. 6th Dec. 31st	37 70
14196		July 1st	July 9th	9
14198		"	Dec. 31st	184
14204		"	"	184
14207		July 9th	"	176
14208		"	Oct. 23rd	107
14210		July 10th Nov. 5th	Aug. 26th Dec. 31st	48 57
			Nombre total de jours: Total days:	3,009

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-65

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-52-			
C 14212	[redacted]	July 11th	Oct. 12th	94
C 14213	[redacted] ..	July 11th	Aug. 8th	29
C 14216	[redacted]	July 12th	July 28th	17
C 14217	[redacted]	July 14th	Nov. 23rd	133
C 14221	[redacted]	July 16th	Aug. 26th	42
C 14222	[redacted]	July 17th	Aug. 14th	29
14226	[redacted] ..	July 18th	Dec. 31st	167
14227	[redacted]	"	"	167
C 14228	[redacted]	July 19th	Oct. 21st	95
C 14231	[redacted]	July 21st	Nov. 4th	107
14233	[redacted]	July 22nd	Dec. 31st	163
14237	[redacted]	July 26th	"	159
C 14239	[redacted]	"	Oct. 22nd	89
14241	[redacted]	July 29th	Dec. 31st	156
14244	[redacted]	July 30th Dec. 30th	Sept. 3rd Dec. 31st	36 2
C 14248	[redacted]	Aug. 1st	Dec. 6th	128
14250	[redacted]	Aug. 2nd	Dec. 31st	152
14251	[redacted]	Aug. 4th	"	150
C 14253	[redacted]	Aug. 5th	Nov. 19th	107
14254	[redacted]	Oct. 1st	Dec. 31st	92
14255	[redacted]	Aug. 6th	"	148
14256	[redacted]	"	"	148
C 14258	[redacted]	Aug. 7th	Sept. 5th	30
C 14259	[redacted]	"	Aug. 25th	19
C 14260	[redacted]	Aug. 7th	Dec. 8th	124
			Nombre total de jours: / Total days:	2,583

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-65

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-53-			
14261	[redacted]	Aug. 7th	Dec. 31st	147
14263		Aug. 9th	Dec. 23rd	137
14264		"	Nov. 11th	95
14269		Aug. 14th	Oct. 30th	78
14270		Aug. 15th	Dec. 31st	139
14271		"	Nov. 7th	85
14272		"	Nov. 18th	96
14277		Aug. 18th	Oct. 24th	68
14278		"	Dec. 31st	136
14280		Aug.19th	Nov. 18th	92
14281		"	Oct. 7th	50
14282		Aug. 20th	Dec. 31st	134
14283		Aug. 20th Oct. 15th	Sept. 11th Dec. 31st	23 78
14284		Aug. 21st	Dec. 31st	133
14289		Aug. 23rd Nov. 24th	Nov. 23rd Dec. 31st	93 38
14292		Aug. 26th	Dec. 31st	128
14293		Aug. 27th	"	127
14299		Aug. 29th	Dec. 31st	125
14300		"	Dec. 9th	103
14301		"	Dec. 31st	125
14302		Sept. 1st	Nov. 15th	76
14303		"	Sept. 20th	20
14310		Sept. 6th	Dec. 31st	117
14312		Sept. 8th	Dec. 31st	115
			Nombre total de jours: / Total days:	2,558

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
	-54-			
14313	[redacted]	Sept. 8th	Dec. 31st	115
14315		Sept. 9th	Sept. 25th	17
14316		"	Dec. 31st	114
14318		Sept.12th	Oct. 3rd	22
14320		Sept.16th	Dec. 24th	100
14323		"	Dec. 29th	105
14327		Sept.23rd	Oct. 2nd	10
14329		Sept.26th	Dec. 6th	72
14331		Sept.27th	Dec. 31st	96
14332		Sept.27th	"	96
14333		Sept.29th	"	94
14336		Sept.30th	"	93
14338		Oct. 1st	"	92
14341		Oct. 5th	Nov.26th	53
14342		Oct. 6th	Dec.31st	87
14346		Oct.8th	Dec. 20th	74
14349		Oct. 9th	Dec. 31st	84
14351		Oct.10th	Nov. 8th	30
14354		Oct.14th	Dec.31st	79
14355		Oct.15th	"	78
14356		Oct. 15th	"	78
14359		Oct. 16th	Nov. 13th	29
14361		Oct. 17th Nov. 29th	Nov. 25th Dec. 31st	40 33
14363		Oct. 20th	"	73
14364		Oct. 21st	"	72
14365		"	"	72
			Nombre total de jours: / Total days:	1,908

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st, 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	Au-To	Jours / Days
	-55-			
14367	[redacted]	Oct. 21st	Dec. 31st	72
14369		Oct. 22nd	"	71
14371		Oct. 24th	"	69
14273		Oct. 25th	"	68
14375		Oct. 28th	"	65
14376		Oct. 29th	"	64
14377		Oct. 30th	"	63
14379		Oct. 31st	Dec. 23rd	54
14380		"	Dec. 31st	62
14385		Nov. 6th	"	56
14387		Nov. 8th	"	54
14388		Nov. 10th	"	52
14390		Nov. 13th	"	49
14392		Nov. 14th	"	48
14396		Nov. 22nd	"	40
14398		Nov. 24th	"	38
14399		Nov. 29th	"	33
14400		Dec. 1st	"	31
14401		Dec. 2nd	"	30
14404		Dec. 4th	"	28
14405		Dec. 4th	"	28
14406		Dec. 5th	"	27
14407		Dec. 6th	"	26
14409		Dec. 8th	Dec. 17th	10
14411		Dec. 9th	Dec. 31st	23
14412		Dec. 9th	"	23
			Nombre total de jours: Total days:	1,184

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

VERDUN PROTESTANT HOSPITAL
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: July 1st to Dec. 31st

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
	-56-			
14413	[redacted]	Dec. 10th	Dec. 31st	22
14414		Dec. 11th	"	21
14415		Dec. 11th	"	21
14417		Dec. 12th	"	20
14422		Dec. 17th	"	15
14423		"	"	15
14424		"	"	15
14426		Dec. 19th	"	13
14427		"	"	13
14429		Dec. 20th	"	12
14430		"	"	12
14431		"	"	12
14432		Dec. 22nd	"	10
14433		Dec. 23rd	"	9
14434		Dec. 24th	"	8
14435		"	"	8
14439		Dec. 31st	"	1
/3				
			Nombre total de jours: Total days:	227

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

DOMINION BUREAU OF STATISTICS - OTTAWA CANADA

INSTITUTIONAL STATISTICS BRANCH - MENTAL AND NEUROLOGICAL INSTITUTIONS

SCHEDULE III - MOVEMENT OF PATIENT POPULATION

Name of institution .....VERDUN PROTESTANT HOSPITAL..... Location .....6875 LaSalle Blvd., Verdun, Que..... Year ended December 31, 1950..

	TOTAL			PSYCHOTIC			MENTAL DEFECTIVES (WITHOUT PSYCHOSIS)			EPILEPTICS (WITHOUT PSYCHOSIS)			OTHER TYPE (WITHOUT PSYCHOSIS)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F	T.	M.	F	T.	M.	F.	
ON BOOKS AT BEGINNING OF YEAR															
In hospital	646	960	1606	616	929	1545	23	23	46	1	2	3	6	6	12
In boarding homes	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
On parole or otherwise absent	34	45	79	34	45	79	--	--	--	--	--	--	--	--	--
TOTAL	680	1005	1685	650	974	1624	23	23	46	1	2	3	6	6	12
ADMISSIONS DURING YEAR - (do ot nclude paroles or escapes)															
First admissions	138	187	325	133	177	310	3	3	6	--	--	-	2	7	9
Readmissions	37	73	110	33	71	104	--	--	--	1	--	1	3	2	5
Transfers received	4	-	4	4	-	4	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Total admissions	179	260	439	170	248	418	3	3	6	1	--	1	5	9	14
SEPARATIONS DURING YEAR - (do not inc ude paroles or escapes)															
Discharges as recovered	65	110	175	64	110	174	--	--	--	--	--	--	1	--	1
Discharged as improved	39	58	97	36	52	88	1	1	2	-	--	--	2	5	7
Discharged as unimproved	11	11	22	11	11	22	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Discharged as without psychosis	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Discharged unclassified	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Total discharges	115	179	294	111	173	284	1	1	2	-	--	--	3	5	8
Transfers to other mental hospitals	4	-	4	4	-	4	-	--	--	--	--	--	--	--	--
Deaths in hospital	74	83	157	71	79	150	-	4	4	2	--	2	1	--	1
Total separations	193	262	455	186	252	438	1	5	6	2		2	4	5	9
ON BOOKS AT END OF YEAR -															
In hospital	638	962	1600	606	929	1535	25	21	46	0	2	2	7	10	17
In boarding homes	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
On parole or otherwise absent	28	41	69	28	41	69	--	--	--	--	--	--	--	--	--
TOTAL	666	1003	1669	634	970	1604	25	21	46	0	2	2	7	10	17

Average daily patient population IN INSTITUTION during year - Male 645 Female 957 TOTAL 1602

RECENSEMENT DES INSTITUTIONS, 1931

MOUVEMENT DES PATIENTS, DURANT L'ANNÉE ~~1930~~ 1931, DANS LES INSTITUTIONS POUR LES MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

FORMULE V

Nom de l'institution: Verdun Protestant Hospital

Adresse:

	Hommes	Femmes	Total
Patients inscrits au commencement de l'année ~~1930~~ 193—			
1. Dans l'hôpital	425	507	932
2. Absents sur parole ou autrement	12	9	21
3. Total des patients au commencement de l'année (Item 1 et 2)	437	516	953
ADMISSIONS DURANT L'ANNÉE (Ne pas tenir compte des cas libérés sur parole ou des évasions)			
4. Premières admissions	93	105	198
5. Réadmissions	50	47	97
6. Transférements d'une autre institution mentale et nerveuse	4	1	5
7. Total, admissions (Item 4, 5 et 6)	147	153	300
8. Total des item 3 et 7			
SÉPARATIONS DURANT L'ANNÉE— (Ne pas inclure les sur parole ou les évasions)			
Libération— (Y compris les libérations des patients sur parole ou autrement absents au moment de la libération)			
9. Libérés comme rétablis	52	61	113
10. Libérés comme améliorés	24	16	40
11. Libérés comme non améliorés	15	16	31
12. Libérés comme sans psychose			
13. Libérés non classifiés			
14. Total, libérés (Item 9 à 13)	91	93	184
15. Transférements à d'autres institutions mentales et nerveuses	4		4
16. Décès à l'hôpital durant l'année	40	42	82
17. Total, séparations (Ajouter item 14, 15 et 16)	135	135	270
Patients inscrits à la fin de l'année ~~1930~~ 1931—			
18. Dans l'institution	437	528	965
19. Absents sur parole ou autrement	12	6	18
20. Total, patients à la fin de l'année (Additionner, item 18 et 19)	449	534	983
21. Additionner les item 17 et 20 (Les totaux doivent égaler l'item 8)	584	669	1253

22. Moyenne quotidienne du nombre de patients durant l'année ~~1930~~ 1931

Total ..... dans l'institution ..... sur parole, etc. .....

23. Capacité normale de l'institution .....

Rapport fourni par:—

Signature ..... *Titre* .....

1940

DIVERS RENSEIGNEMENTS

Hôpital VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

Date d'ouverture	1890
Capacité normale (hommes) 362 (femmes) 828	1190
Nombre d'admissions refusées durant l'année	3
Nombre d'assemblées du personnel médical durant l'année	31
Nombre total des jours de congé	32439
CURATELLE - Le total des montants perçus	$ 13062.19

MOUVEMENT DE LA POPULATION DES PATIENTS DEPUIS L'OUVERTURE DE L'HOPITAL
MOVEMENT OF PATIENT POPULATION SINCE OPENING OF HOSPITAL.

Nom de l'institution
Name of institution VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

Nombre total des admissions depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number admitted since opening of hospital

Hommes-Men	5759
Femmes-Women	5567
Total	11326

Nombre total des sorties depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number discharged since opening of hospital

Hommes-Men	3358
Femmes-Women	3311
Total	6669

Nombre total des décès depuis l'ouverture de l'hôpital - Total number died since opening of hospital

Hommes-Men	1713
Femmes-Women	1405
Total	3118

PAYS D'ORIGINE DES MALADES ETRANGERS
ADMIS ET DEPORTES OU RAPATRIES DURANT L'ANNEE

COUNTRIES OF BIRTH OF FOREIGN BORN PATIENTS
ADMITTED AND DEPORTED OR REPATRIATED DURING YEAR

VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	DEPORTES durant l'année DEPORTED during year	RAPATRIES durant l'année REPATRIATED during year
Algérie - Algeria			
Allemagne - Germany	4		
Angleterre - England	50		
Arménie - Armenia			
Autriche - Austria	6		
Belgique - Belgium			
Chine - China	3		
Czechoslovachie - Czechoslovakia			
Danemark - Denmark	1		
Ecosse - Scotland	21		
Espagne - Spain	1		
Etats-Unis - United States	10		
Egypte - Egypt			
Finlande - Finland	1		
France - France	1		
Guinées Britanniques - Br.Guiana			
Grèce - Greece			
Hongrie - Hungary			
Indes Orientales - Western Indies	2		
Irlande - Ireland	3		
Italie - Italy			
Lithuanie - Lithuania			
Nouvelle Zélande - New Zeland			
Norvège - Norway	3		
Palestine - Palestine			

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	DEPORTES durant l'année DEPORTED during year	RAPATRIES durant l'année REPATRIATED during year
Pays-Bas - Netherlands			
Pologne - Poland	11		
Roumanie - Roumania	5		
Russie - Russia	13		
Suède - Sweden			
Suisse - Switzerland			
Terre-Neuve - Newfoundland	3	1	
Turquie - Turkey			
Ukranie - Ukrania	1		
Yougoslavie - Yougoslavia			
Autres pays - Other countries			
TOTAL	139	1	

RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES - SUPPLEMENTARY INFORMATION.

	Malades déportés Patients deported		Malades rapatriés Patients repatriated		Malades retournés à la province de leur domicile légal - Patients returned to province of their legal domicile	
	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.
Paralysie générale General paralysis	—	—	—	—	—	—
Autres formes de syphilis Other forms of syphilis	—	—	—	—	—	—
Encéphalite épidémique Epidemic encephalitis	—	—	—	—	—	—
Autres maladies infectieuses Other infectious diseases	—	—	—	—	—	—
Alcooliques - Alcoholic	—	—	—	—	—	—
Toxiques exogènes Due to drugs	—	—	—	—	—	—
Traumatiques Traumatic	—	—	—	—	—	—
Artériosclérose cérébrale Cerebral arteriosclerosis	—	—	—	—	—	—
Autres affections circulatoires - Other disturbances of circulation	—	—	—	—	—	—
Epileptiques Epileptic	—	—	—	—	1	—
Seniles - Senile	—	—	—	—	—	—
Involution Involutional	—	—	—	—	—	—
Autres maladies somatiques Other somatic diseases	—	—	—	—	—	—
Dues à un néoplasme Due to new growth	—	—	—	—	—	—
Autres affections organiques du système nerveux - Other organic changes of nervous system	—	—	—	—	—	—
Psychonévroses Psychoneuroses	—	—	—	—	—	—

RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES - SUPPLEMENTARY INFORMATION
(suite) (continued)

	Malades déportés Patients deported		Malades rapatriés Patients repatrieted		Malades retournés à la province de leur domicile légal Patients returned to province of their legal domicile	
	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.	H. M.	F. W.
Maniaques dépressives Manic depressive	—	1	—	—	—	—
Démence précoce Dementia praecox	—	—	—	—	—	—
Paranoia et états paranoiaques - Paranoia and paranoid conditions	—	—	—	—	—	—
Psychopathes constitutionnels Psychopathic personality	—	—	—	—	—	1
Arriérés mentaux Mental deficiency	—	—	—	—	—	—
Non diagnostiqués Undiagnosed	—	—	—	—	—	—
Sans psychose Without psychoses	—	—	—	—	—	—
Troubles essentiels du comportement primary behaviour disorders	—	—	—	—	—	—
Hommes - Men	—		—		1	
Femmes - Women		1		—		1
Totaux - Total	1		—		2	

VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

PATIENTS APPARTENANT AUX AUTRES PROVINCES

PATIENTS WHO BELONG TO THE OTHER PROVINCES

	ADMIS durant l'année ADMITTED during year	PRESENTS 31 déc. PRESENT Dec. 31	Retournés à la province de leur domicile légal durant l'année Returned to the Province of their legal domicile
Alberta			
Colombie Britannique British Columbia			
Ile du Prince Edouard Prince Edward Island			
Manitoba			
Nouveau Brunswick New Brunswick			
Nouvelle Ecosse Nova Scotia			
Ontario	1		2
Saskatchewan			
TOTAL	1		2

VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

OCCUPATION DES PATIENTS - OCCUPATION OF PATIENTS

	Hommes Men	Femmes Women	Total
	Daily averages		
Travaux industriels Industrial work	53	60	113
Travaux de la ferme et du jardin Farm and garden work	51	—	51
Travaux généraux internes Inside general work	210	283	493
Travaux généraux externes Outside general work	—	—	—
Travaux manuels: couture, etc.. Sewing, etc..	—	30	30
Aucun travail régulier No regular work	268	414	682
TOTAL	582	787	1369

RAPPORT DES DIFFERENTS SERVICES

HOPITAL ..... VERDUN PROTESTANT HOSPITAL .....

	Hommes	Femmes	Total
MEDECINE			
Nombre total des examens	2686	3449	6135
Nombre total des cas traités	309	406	715
Nombre total des traitements	2995	3855	6850
CHIRURGIE			
Nombre total des consultations	62	94	156
Nombre total des examens	310	470	780
Nombre d'opérations majeures	8	11	19
Nombre d'opérations mineures	40	53	93
Nombre total des traitements	358	534	892
OPHTALMOLOGIE ET OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE			
Nombre total des examens	31	37	68
Nombre total des traitements	155	185	340
OPERATIONS ET INTERVENTIONS:			
Cas d'ophtalmologie	12	16	28
Cas d'otologie			
Cas de rhinologie	4	5	9
Cas de laryngologie			
DERMATOLOGIE			
Nombre total des examens	43	71	114
Nombre total des cas traités	8	13	21
Nombre total des examens	80	130	210

VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

SYPHILIGRAPHIE

	Hommes	Femmes	Total
Nombre total des examens	90	42	132
Nombre total des cas traités	15	7	22
Nombre total des traitements	300	140	440

GYNECOLOGIE

Nombre total des examens		163	163
Nombre total des cas traités		47	47
Nombre total des traitements		235	235

HYDROTHERAPIE ET PHYSIOTHERAPIE

Nombre total des traitements	119	216	335

RADIOLOGIE

Nombre total des radioscopies	446	752	1198
Nombre total des radiographies			1941

SERVICE DENTAIRE

Nombre total des examens			1160
Nombre total des travaux dentaires			1171

LABORATOIRE

Nombre total des travaux de laboratoire 8546

Prière d'ajouter tout autre service non mentionné plus haut.

VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

MALARIATHERAPIE (Syphilis nerveuse)
Malariatherapy (Nervous syphilis)

	Hommes Men	Femmes Women	Total Total
Nombre de malades traités Number of patients treated	11	4	15
Nombre de malades guéris Number of patients cured	3	1	4
Nombre de malades non améliorés Number of patients whose condition has not improved	1	-	1
Nombre de malades améliorés Number of patients whose condition has improved	4	2	6
Nombre de malades décédés Number of patients deceased	3	1	4

PERSONNEL DES HOPITAUX
ADMINISTRATION STAFF

Nom de l'institution
Name of institution VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

Surintendant / Superintendant (medical administrator)	1 / 1
Médecins-assistants Assistant physicians	6
Médecins consultants Physicians part time service	
PATHOLOGISTES / PATHOLOGISTS — Qui donnent tout leur temps - Full time	1
PATHOLOGISTES / PATHOLOGISTS — Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
Médecins internes Medical Internes	1
Commis et Assistants commis Stewards and Assistant Stewards	2
DENTISTES / DENTISTS — Qui donnent tout leur temps - Full time	
DENTISTES / DENTISTS — Qui donnent une partie de leur temps - Part time	1
PHARMACIENS / PHARMACISTS — Qui donnent tout leur temps - Full time	
PHARMACIENS / PHARMACISTS — Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
Aumoniers Chaplains	
Infirmières religieuses Nurses (nuns)	
Infirmières laïques Nurses (women)	45
Infirmiers Nurses (male)	51
Infirmières en chef Matrons	1
Garde-Malades infirmières diplômées Graduate nurses	44

VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

PERSONNEL DES HOPITAUX (Suite)
ADMINISTRATION STAFF (continued)

Préposés à la cure par le travail Occupational therapists	5
PSYCHOLOGISTES / PSYCHOLOGISTS — Qui donnent tout leur temps - Full time	
PSYCHOLOGISTES / PSYCHOLOGISTS — Qui donnent une partie de leur temps - Part time	
PROFESSEURS / TEACHERS — Matières régulières / Grade subjects	
PROFESSEURS / TEACHERS — Matières spéciales / Special subjects	
EMPLOYES DU SERVICE SOCIAL / SOCIAL WORKERS — Salariés / Paid	1
EMPLOYES DU SERVICE SOCIAL / SOCIAL WORKERS — Volontaires / Voluntary	
Employés du bureau Clerical employees	8
Secrétaires Secretaries	
Officiers enquêteurs Investigating officers	
Employés (hommes) Employees (men)	75
Employées (femmes) Employees (women)	41
Total des fonctionnaires et employés Total officers and employees	284

VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

Schedule I - Movement of patient population
1 9 4 0

		Male	Female	Total
AT BEGINNING OF YEAR				
1.	Patients in hospital	574	760	1334
2.	On parole or otherwise absent	30	55	85
3.	TOTAL PATIENTS AT BEGINNING OF YEAR...	604	815	1419
	ADMISSIONS DURING YEAR			
4.	First admissions.....	95	135	230
5.	Re-admissions.....	40	52	92
6.	Transfers from other institutions.....	1	1	2
7.	TOTAL ADMISSIONS.....	136	188	324
	SEPARATIONS DURING YEAR			
8.	Discharged as recovered.....	53	69	122
9.	Discharged as improved.....	20	25	45
10.	Discharged as unimproved.....	10	17	27
11.	Discharged as without psychosis.	-	-	-
12.	Discharged unclassified.....	-	-	-
13.	TOTAL DISCHARGES.	83	111	194
14.	Transfers to other institutions	-	-	-
15.	Deaths in hospital during year	36	47	83
16.	TOTAL SEPARATIONS.....	119	158	277
AT END OF YEAR -				
17.	Patients in institution.....	583	809	1392
18.	On parole or otherwise absent.....	38	36	74
19.	TOTAL PATIENTS AT END OF YEAR.....	621	845	1466
Average daily patient population in institution		582.03	787.22	1369.25
Normal bed capacity of institution.....				1190

VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

PATIENTS PRESENTS LE 1er JANVIER ET LE 31 DECEMBRE
PATIENTS EN CONGE OU AUTREMENT ABSENTS
LE 1er JANVIER ET LE 31 DECEMBRE

PATIENTS PRESENT JANUARY 1st AND DECEMBER 31st
PATIENTS OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT
JANUARY 1st AND DECEMBER 31st

	PRESENTS A L'HOPITAL / PRESENT AT HOSPITAL				EN CONGE OU AUTREMENT ABSENT / OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT			
	1er janv. Jan. 1st		31 dec. Dec. 31st		1er janv. Jan. 1st		31 dec. Dec. 31st	
	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.	Hom. Men	Fem. Wom.
Paralysie générale - General paralysis	63	16	60	16	4 57	14	2	2
Autres formes de syphilis - Other forms of syphilis	2	4	3	3	2	4		
Encéphalite épidémique - Epidemic encephalitis							1	
Autres maladies infectieuses - Other infectious diseases	2		4		2			
Alcooliques - Alcoholic	11	10	9	11	2 13	3 13	4	2
Toxiques exogènes - Due to drugs	1	3	2	2	1	1 4		
Traumatiques - Traumatic	3		4		3			1
Artérioscléroso cérébrale - Cerebral arteriosclerosis	15	6	14	10	15	1 7	1	
Autres affections circulatoires - Other disturbances of circulation			3	6				1
Epileptiques - Epileptic	32	30	31	27	1 33	30	1	1
Séniles - Senile	22	32	22	42	32	1 33		
Involution - Involutional	10	40	9	44	1 11	9 49		10
Autres maladies somatiques - Other somatic diseases	16	39	19	47	1 14	6 45	2	1
Dues à un néoplasme - Due to new growth								
Autres affections organiques du système nerveux - Other organic changes of nervous system	5	11	7	12	5	2 13		

VERDUN PROTESTANT HOSPITAL

	PRESENTS A L'HOPITAL / PRESENT AT HOSPITAL				EN CONGE OU AUTREMENT ABSENTS / OUT ON TRIAL OR OTHERWISE ABSENT			
	1er janv. / Jan. 1st		31 Dec. / Dec. 31st		1er janv. / Jan. 1st		31 dec. / Dec. 31st	
	Hom. / Men	Fem. / Wom.	Hom. / Men	Fem. / Wom.	Hom. / Men	Fem. / Wom.	Hom. / Men	Fem. / Wom.
Psychonévrose - Psychoneuroses	6	11	4	15	17	3 14	1	
Maniaques dépressives - Manic depressive	29	37	34	42	5 34	11 48	4	6
Démence précoce - Dementia praecox	326	471	326	467	14 340	12 493	19	10
Paranoia et états paranoiaques - Paranoia and paranoid conditions	4		3		4	-		
Psychopathes constitutionnels - Psychopathic personality	3	14	5	13	3	1 15		
Arriérés mentaux - Mental deficiency	19	23	20	28	1 26	1 24	2	1
Non diagnostiquées - Undiagnosed	7	5	4	9	7	3 8	1	1
Sans psychose - Without psychoses	9	8	2	10	9	1 9		
Troubles essentiels du comportement - Primary behaviour disorders								
TOTAL	574	760	585	609	30	55	38	36
			517	808				

1380

Hôpital Verdun Protestant 1942

Tableau 11

Mouvement de la population selon la classification psychiâtrique et le sexe des patients

	Tous patients			Aliénés			Arriérés mentaux			Epileptiques			Tous autres types		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Dans l'hôpital au 31 déc. 1942	624	855	1479	611	837	1448	12	17	29	1		1		1	1
En congé ou autrement absents, 31 déc. 1942	53	56	109	53	56	109									
Inscrits au 31 déc.42	677	911	1588	664	893	1557	12	17	29	1		1		1	1
Premières admissions	132	163	295	128	153	281	1	8	9	1		1	2	2	4
Réadmissions	48	78	126	48	78	126									
Transférés de	8		8	8		8									
Transférés à		1	1		1	1									
Sorties	103	147	250	99	146	245	2		2				2	1	3
Décès	52	71	123	51	71	122	1		1						
Capacité de l'hôpital			1200												

Hôpital VERDUN PROTESTANT 1942

Tableau XII

Age et sexe des malades présents au 31 Décembre

AGE	M	F	TOTAL
0 - 4			
5 - 9			
10 - 14		1	1
15 - 19	7	7	14
20 - 24	26	13	39
25 - 29	48	33	81
30 - 34	72	80	152
35 - 39	58	76	134
40 - 44	69	90	159
45 - 49	66	99	165
50 - 54	65	90	155
55 - 59	72	105	177
60 - 64	50	85	135
65 - 69	44	75	119
70 - 74	18	53	71
75 - 79	17	25	42
80 - 84	8	15	23
85 - 89	3	6	9
90 - 94	1	2	3
95 - 99			
100 - X			
TOUS AGES	624	855	1479

Hôpital MERIDEN PROTESTANT 1942 Tableau V

Diagnostic des malades au 31 décembre

	DIAGNOSTIC	En congé			Présents			Inscrits		
		H.	F.	T.	H.	F.	T.	H.	F.	T.
1	Paralysie générale	3		3	49	19	68	52	19	71
2	Autres formes de syphilis				4	2	6	4	2	6
3	Encéphalite épidémique				1		1	1		1
4	Autres maladies infectieuses				4		4	4		4
5	Alcooliques	2	2	4	9	15	24	11	17	28
6	Toxiques exogènes	2		2	1	2	3	3	2	5
7	Traumatiques				5	3	8	5	3	8
8	Arter. scléreuse cérébrale	1	4	5	11	13	24	12	17	29
9	Autres affections circulatoires				4	9	13	4	9	13
10	Epileptiques		3	3	30	23	53	30	26	56
11	Séniles	2	2	4	24	58	82	26	60	86
12	Involution	4	5	9	11	44	55	15	49	64
13	Autres maladies somatiques	1	11	12	20	53	73	21	64	85
14	Néoplasmes				1		1	1		1
15	Autres affs. organ. du système nerveux				11	15	26	11	15	26
16	Psychonévroses	2	3	5	4	18	22	6	21	27
17	Maniaques dépressives	14	9	23	28	56	84	42	65	107
18	Démence précoce	17	6	23	350	452	802	367	458	825
19	Paranoïa				1		1	1		1
20	Psychopathies constitutionnelles				2	8	10	2	8	10
21	Arriérés mentaux	2	3	5	25	30	55	27	33	60
22	Non diagnostiqués	2	4	6	13	15	28	15	19	34
23	Sans psychoses		2	2	14	19	33	14	21	35
24	Troubles du comportement	1	2	3	2	1	3	3	3	6
	TOTAL	53	56	109	624	855	1479	647	911	1558

Tableau X

Hôpital VERDUN PROTESTANT _____ 1942

Mode d'internement. (transferts exclus)

	1ères Admissions			Réadmissions			Total		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Volontaire	18	9	27	8	17	25	26	26	52
1 Certificat	65	68	133	24	31	55	89	99	188
2 Certificats	48	79	127	16	26	42	64	105	169
Mandat	1	7	8		4	4	1	11	12
Autre									
TOTAL	132	163	295	48	78	126	180	241	421

Tableau XI

Classification psychiatrique des malades admis (transferts exclus)

	1ères Admissions			Réadmissions			Total		
	M	F	T	M	F	T	M	T	T
Aliénés	125	151	276	46	76	122	171	227	398
Arriérés ment.	1	7	8		2	2	1	9	10
Epileptiques	1		1				1		1
Alcooliques	2	1	3				2	1	3
Narcomanes				1		1	1		1
Psyco. const.		1	1					1	1
Autres									
Troubles de compt.	3	3	6	1	-	1	4	3	7
TOTAL	132	163	295	48	78	126	180	241	421

Hôpital _ VERDUN PROTESTANT _ _ _ _ 1943

Diagnostic des malades admis (transferts exclus)

		Admissions			Réadmissions			Total		
		H	F	T	H	F	T	H	F	T
Paralysie générale	1	8	3	11	2	4	6	10	7	17
Autres formes syph.	2	2		2	1		1	3		3
Encéph. épidém.	3									
Autres mal. infect.	4	1		1	1		1	2		2
Alcooliques	5	5	5	10	1	5	6	6	10	16
Toxiques exogènes	6	1	1	2	1		1	2	1	3
Traumatiques	7	1		1		1	1	1	1	2
Art. cérébro-spinales	8	6	8	14	1	2	3	7	10	17
Autres aff. circulat.	9	3	6	9		3	3	3	9	12
Epileptiques	10		2	2		1	1		3	3
Séniles	11	11	28	39		2	2	11	30	41
Involution	12	8	13	21	2	3	5	10	16	26
Autres mal. somat.	13	5	23	28	1	1	2	6	24	30
Idioties	14	1		1				1		1
Autres aff. org. syst. nerv.	15	6	5	11	2	2	4	8	7	15
Psychonévroses	16	5	12	17	1	3	4	6	15	21
Maniaques dépressives	17	20	16	36	11	27	38	31	43	74
Démence précoce	18	23	16	39	21	14	35	44	30	74
Paranoïa	19									
Psycho. constitut.	20									
Arriérés mentaux	21	4	7	11	1	4	5	5	11	16
Non diagnostiqués	22	15	7	22	1	4	5	16	11	27
Sans psychose	23	4	8	12		2	2	4	10	14
Troubles cas. comp.	24	3	3	6	1		1	4	3	7
TOTAL	6	132	163	295	48	78	126	180	241	421

Hôpital _ _VERDUN_PROTESTANT _ _ _ _1942

Age et sexe des malades admis (transferts exclus)
Premières admissions et réadmissions

	Premières admissions			Réadmissions			Total		
	H	F	T	H	F	T	H	F	T
Moins de 15 ans		1	1					1	1
15 à 19	10	6	16	1	2	3	11	8	19
20 - 24	13	13	26	4	5	9	17	18	35
25 - 29	9	14	23	9	3	12	18	17	35
30 - 34	7	16	23	9	7	16	16	23	39
35 - 39	13	8	21	1	14	15	14	22	36
40 - 44	15	12	27	7	11	18	22	23	45
45 - 49	5	22	27	5	4	9	10	26	36
50 - 54	8	13	21	2	8	10	10	21	31
55 - 59	9	8	17	4	9	13	13	17	30
60 - 64	15	8	23	1	11	12	16	19	35
65 - 69	11	9	20	1	3	4	12	12	24
70 - X	17	33	50	4	1	5	21	34	55
non donné									
TOTAL	132	163	295	48	78	126	180	241	421

Hôpital VERDUN PROTESTANT 1943

Titre : Nationalité des malades admis (transférés exclus)

	1ère Admission			Réadmissions			TOTAL		
	H	F	T	H	F	T	H	F	T
Canadiens de naissance	76	97	173	~~32~~	~~45~~	~~77~~	~~108~~	~~142~~	~~250~~
Nés britanniques Domiciliés Canada 5 ans et +	30	37	67	5	~~21~~	~~26~~	35	~~58~~	~~93~~
Domiciliés Canada moins de 5 ans	5	1	6	1		1	6	1	7
Domiciliés Canada séjour inconnu		4	4					4	4
Nés à l'étranger Naturalisés	17	14	31	7	10	17	24	24	48
Non naturalisés Domiciliés au Canada 5 ans et +	4	8	12	2	1	3	6	9	15
Domicilié au Canada moins 5 ans		2	2	1	1	2	1	3	4
Domiciliés au Canada séjour inconnu									
Non donné									
TOTAL	132	163	295	48	78	126	180	241	421

Hôpital VERDUN PROTESTANT 1960

État mental des patients à leur sortie définitive

	H	F	T
Guéris	59	94	153
Améliorés	24	37	61
Non améliorés	16	15	31
Sans psychoses	4	1	5
Non classifiés			
Total	103	147	250

Transferts inclus

Age des patients décédés

	H	F	T
Moins de 15 ans			
15 - 19			
20 - 24		1	1
25 - 29	1	1	2
30 - 34		1	1
35 - 39	2	6	8
40 - 44	3	3	6
45 - 49	4	5	9
50 - 54	5	4	9
55 - 59	7	2	9
60 - 64	2	8	10
65 - 69	8	8	16
70 - X	20	32	52
Non donné			
Total	52	71	123

Tableau XI.

Hôpital _VERDUN PROTESTANT_ _ _ 1918

Principales causes de décès

	H	F	T
Aff. du coeur	7	11	18
Tuberculose resp.	9	7	16
Tuberculose, autres formes	1	1	2
Hémorragie cérébrale	1	9	10
Néphrites			
Paralysie générale	6	1	7
Epilepsie	3		3
Pneumonies	15	21	36
Arthrite-rhumatisme	4	4	8
Tumeurs malignes	2	3	5
Mal. infectieuses			
Autres causes	4	14	18
Toutes causes	52	71	123

Tableau 40

Hôpital VERDUN PROTESTANT 1942

PERSONNEL

	A temps complet	A temps partiel	TOTAL
Administration			
Surintendant	1		1
Asst. surintendant	1		1
Employés de bureau	11		11
Auxiliaires	1		1
Médicaux			
Médecins Ratio 1:211	5		5
Médecins internes			
Médecins consultants		20	20
Dentistes		1	1
Infirmiers-infirmières gradués Ratio 1:52	28		28
Diététistes	2		2
Instituteurs - institutrices			
Autres			
Infirmiers - infirmières non gradués	35		35
Infirmiers-élèves			
Gardiens - gardiennes Ratio 1:40	37		37
Autres	112		112
GRAND TOTAL Ratio 1:6.4	233	21	254

PERSONNEL A TEMPS COMPLET

	H	F	T
A = Religieux			
B = Laïques	118	115	233
Célibataires	82	93	175
Mariés	36	22	58
Divorcés et logés	94	103	197
Fournis	16	10	26
TOTAL	118	115	233

Tableau 69

Hôpital VERDUN PROTESTANT 1948

Etat financier

RECETTES TOTALES		506,987.31		
Gouvernement provincial - pension	246476.56			
" " - octroie divers non remboursables	39750.00	286,226.56	$317.55	.87
Patients		179,164.54		
Autres		41,596.63		
DEPENSES TOTALES		524,283.07		
Exploitation				
Salaires		187,545.53		.86
Nourriture		121,891.44		
Combustible, énergie, eau		67,783.59		
Autres		80,487.45		
Autres				
Améliorations, nouvelles additions				
Diverses		66,575.00		

Jours d'hospitalisation

1470	1210 Patients publics	441,547	.64 = 233.69	
	260 Patients privés	94,554	1.89 = 689.91	

Hôpital Ste-Anne, Baie St-Paul, Charlevoix — Capacité normale 820 — Tableau 2

Mouvement de la population selon la classification psychiâtrique et le sexe des patients. (1943)

	Tous patients			Malades mentaux (1 à 22)			Arriérés mentaux (234)			Epileptiques (231 b)			Tous autres types (232 à 242)		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Dans l'hôpital au 31 décembre 1943..	733	357	1090	34	21	55	681	324	1005	18	12	30			
En congé ou autrement absents, 31 déc/43...	4	4	8	0	0	0	3	3	6	1	1	2			
Inscrits au 31 déc/43.	737	361	1098	34	21	55	684	327	1011	19	13	32			
Premières admissions	72	38	110	0	3	3	70	34	104	2	1	3			
Réadmissions	1	2	3	0	0	0	1	2	3	0	0	0			
Transférés de	11	0	11	0	0	0	11	0	11	0	0	0			
Transférés à	34	1	35	1	0	1	33	1	34	0	0	0			
Sorties	7	9	16	0	0	0	7	9	16	0	0	0			
Décès	50	25	75	2	0	2	45	25	70	3	0	3			

NE S'APPLIQUE PAS

N.B.- Suivre la classification condensée des maladies mentales.
Les épileptiques avec psychose seront classés parmi les malades mentaux.
" " " arriération mentale (231b) seront classés comme tels.
Il ne peut être question d'épilepsie essentielle dans nos institutions qui ne les reçoivent pas.

S-1069

Hôpital Ste-Anne, Baie St-Paul, Charlevoix

Tableau 3

Age et sexe des malades présents au 31 déc. 1945			
AGE	M	F	TOTAL
0 - 4	19	10	29
5 - 9	107	35	142
10 - 14	171	49	220
15 - 19	113	73	186
20 - 24	80	38	118
25 - 29	60	27	87
30 - 34	34	26	60
35 - 39	38	23	61
40 - 44	32	15	47
45 - 49	27	14	41
50 - 54	20	14	34
55 - 59	10	8	18
60 - 64	11	6	17
65 - 69	5	8	13
70 - 74	3	8	11
75 - 79	2	2	4
80 - 84			
85 - 89			
90 - 94		1	1
95 - 99			
100 - & plus			
Nom donné	6½ mois		1
Tous âges	733	357	1090

S-1087

Hôpital Ste-Anne, Baie St-Paul, Charlevoix Tableau 5

Malades inscrits au 31 décembre 1943

No	Diagnostic	En congé			Présents			Inscrits		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale									
02	Autres formes syphilis									
03	Encéphalite épidém.									
04	Autres maladies infect.									
05	Alcooliques	0	0	0	1	0	1	1	0	1
06	Toxiques exogènes									
07	Traumatiques									
08	Art. sclérose cérébr.									
09	Autres aff. circulatoires									
10	Epileptiques	1	1	2	18	12	30	19	13	32
11	Séniles	0	0	0	1	8	9	1	8	9
12	Involution									
13	Démence organique Autres mal. somatiques	0	0	0	2	0	2	2	0	2
14	Néoplasme									
15	Aut. aff. org. syst. nerv.									
16	Psychonévroses									
17	Psyc. Périodiques Man. dépressives	0	0	0	2	5	7	2	5	7
18	Démence précoce	0	0	0	15	8	23	15	8	23
19	Paranoia	0	0	0	1	0	1	1	0	1
20	Psych. constitution.	0	0	0	4	0	4	4	0	4
21	Psyc. chez arr. mentaux	0	0	0	8	0	8	8	0	8
22	Non diagnostiquées									
231b	Epilep. chez arr. ment.									
234a	Idiotie	0	0	0	285	145	430	285	145	430
234b	Imbécilité	3	3	6	379	176	555	382	179	561
234c	Débilité mentale	0	0	0	17	3	20	17	3	20
234d	Types non spécifiés									
235	Troubles de person.									
	dus à encéph. épidém.									
236	Constitut. psychopat.									
24	Troubles du comport.									
	Total	4	4	8	733	357	1090	737	361	1098

HOPITAL Ste-Anne, Baie St-Paul, Charlevoix — Tableau 2

[illegible] présente le 23 déc. 1943 =

No.	Date	Age	Vaccin		Cutiréaction		
			Vacc.	Réac.	Début	Etat	Amygdales
1401	[redacted]	68	oui				
2059		20	"				oui —
2884		14	"				" —
2946		11	"				
661		37	"				
1030		35	"				" —
2087		27	"				
2836		28	"				
2653		47	"		pleural		
2874		4			pleural		
1967		18	"	osseuse			
2220		15	"	"			
3052		16	"	osseux			
3248		25	"	"	T.B. ganglionnaire		" —
2451		13	"	"			"
2585		9	"	"			
2740		6	"	"			
3753		39	"	"			
3895		11	"	"			
618		54		douteux			
310		29		"			
1838		21			douteuse		
1456		22		"			
2773		8		"			

	M	F
Tuberculeux pulmonaires positifs:	10	3
" osseux:	9	
Douteux:	5	

Total: 19 positifs
5 douteux

Hôpital Ste-Anne, Baie St-Paul, Charl. 1943 Tableau 10

Modes d'internement (transferts exclus).

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Volontaire	4	4	8	0	0	0	4	4	8
I Certificat	8	2	10	1	0	1	9	2	11
2 Certificats									
Mandat									
Autres - Formules	60	32	92	0	2	2	60 13	34 6	94 19
Total	72	38	110	1	2	3	73 26	40 12	113 38

Tableau 11

Classification psychiâtrique des admissions.
(Transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
(1 à 22) Malades mentaux	0 1	3 3	3 4	— 0	— 0	— 0	0 1	3 3	3 4
Arriérés mentaux (234)	70 10	34 9	104 19	1 0	2 0	3 0	71 10	36 9	107 19
Epileptiques (231b)	2	1	3	— 0	— 0	— 0	2	1	3
Tous autres types (232 à 242)	— 56	— 28	— 84	— 1	— 2	— 3	— 57	— 30	— 87
Total	69	41	110	1	2	3	70	43	113

72 38 110 1 2 3 73 40

S-1086

S-1085

Hôpital Ste-Anne, Baie St-Paul, Charlevoix Tableau 12

Diagnostic des malades admis 1943
(transferts exclus)

No	Diagnostic	Admissions			Réadmissions			Total		
		M	F	T	M	F	T	M	F	T
01	Paralysie générale									
02	Autres formes syphilis									
03	Encéphalite épidém.									
04	Autres maladies infect.									
05	Alcooliques									
06	Toxiques exogènes									
07	Traumatiques									
08	Art. sclérose cérébr.									
09	Autres aff. circulatoires									
10	Epileptiques	2	1	3	0	0	0	2	1	3
11	Séniles	1	3	4	0	0	0	1	3	4
12	Involution									
13	Autres mal. somatiques									
14	Néoplasme									
15	Aut.aff.org.syst.nerv.									
16	Psychonévroses									
17	Man. dépressives									
18	Démence précoce									
19	Paranoia									
20	Psych. constitution.									
21	Psyc. chez arr. mentaux									
22	Non diagnostiquées									
231b	Epilep. chez arr. ment.									
234a	Idiotie	47	21	68	0	1	1	47	22	69
234b	Imbécilité	16	15	31	1	0	1	17	15	32
234c	Débilité mentale	3	1	4	0	1	1	3	2	5
234d	Types non spécifiés									
235	Troubles de person.									
	dus à encéph.épidém.									
236	Constitut.psychopat.									
24	Troubles du comport.									
	Total	69	41	110	1	2	3	70	43	113

Hôpital Ste-Anne, Baie St-Paul, Charlevoix Tableau 13

Age et sexe des malades admis (transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Moins de 15 ans	64	21	85	1	1	2	65	22	87
15 - 19	3	6	9	0	0	0	3	6	9
20 - 24	4	2	6	0	0	0	4	2	6
25 - 29	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30 - 34	1	3	4	0	0	0	1	3	4
35 - 39	0	0	0	0	1	1	0	1	1
40 - 44	0	0	0	0	0	0	0	0	0
45 - 49	0	0	0	0	0	0	0	0	0
50 - 54	1	1	2	0	0	0	1	1	2
55 - 59	0	0	0	0	0	0	0	0	0
60 - 64	0	0	0	0	0	0	0	0	0
65 - 69	0	2	2	0	0	0	0	2	2
70 - X	0	2	2	0	0	0	0	2	2
Non donné									
Total	73	37	110	1	2	3	74	39	113

Admissions: 110
Réadmissions: 3
Transferts: 11
Total: 124

S-1084

Hôpital Ste-Anne, Baie St-Paul, Charlevoix — Tableau 31

NATIONALITE DES MALADES ADMIS
(transferts exclus)

	ADMISSIONS			READMISSIONS			TOTAL		
	M	F	T	M	F	T	M	F	T
Canadiens de naissance	72	38	110	1	2	3	73	40	113
Nés britanniques									
domiciliés au Canada 5 ans et plus									
domiciliés au Canada moins de 5 ans									
domiciliés au Canada séjour inconnu									
Nés à l'étranger									
Naturalisés									
domiciliés au Canada 5 ans et plus									
domiciliés au Canada moins de 5 ans									
domiciliés au Canada séjour inconnu									
Non donné									
Total	72	38	110	1	2	3	73	40	113

B-1083

ETAT MENTAL DES PATIENTS A LEUR SORTIE DEFINITIVE

	M	F	T
Guéri			
Amélioré			
Non amélioré	7	9	16
Non donné			
Total	7	9	16

Tableau 50

AGE ET SEXE DES PATIENTS DECEDES

	M	F	T
Moins de 15 ans	18	15	33
15 - 19	9	1	10
20 - 24	5	3	8
25 - 29	2	0	2
30 - 34	3	2	5
35 - 39	1	1	2
40 - 44	2	1	3
45 - 49	3	1	4
50 - 54	0	0	0
55 - 59	1	1	2
60 - 64	1	0	1
65 - 69	3	0	3
70 et plus	2	0	2
Non donné			
Total	50	25	75

Hôpital Ste-Anne, Baie St-Paul 1943 Tableau 51 ✓

PRINCIPALES CAUSES DE DECES

AUTOPSIES

	M	F	T
Affections du coeur	7	3	10
Tuberculose respiratoire	15	7	22
Tuberculose, autres formes	4	2	6
Hémorragie et ramollissement cérébral	1	0	1
Néphrites		1	1
Paralysie générale			
Epilepsie	6	2	8
Pneumonies	3		3
Tumeurs malignes			
Mal. infectieuses	4		4
Accidents			
Suicide			
Autres causes	~~13~~ 10	~~7~~ 10	20
Total	~~53~~ 50	~~22~~ 25	75
Autopsies	0	0	0
%			

S-1081

Ste Anne 5 Tableau 60

Service médical & divers

Médecin	2000.
Médicaments	1504.
	3504.
H. Tremblay	3500.
" Lessard	600.
	$ 7604.

DEPARTMENT OF FISH & GAME
PARLIAMENT BUILDINGS
QUEBEC

Quebec, February 15th, 1943.

TO THE PATRONS OF THE LAURENTIDE PARK.

With the coming fishing season, fishermen are planning to resume their favorite recreation even though wartime restrictions will limit their excursions. The management of the Laurentide Park is glad to inform its clientele that most of the camps and lodges located in the Park area will be operated during the 1943 fishing season.

Sportsmen who have sojourned in some of the Park's camps and lodges are aware of the fact that the management has always done its best to provide its guests with every possible facility. Although not luxuriously furnished, the camps and lodges of the Laurentide Park are nevertheless comfortable and located in peaceful surroundings. Substantial and appetizing meals are served. Experienced guides are on hand for fishing excursions.

Hôpital **Sainte-Anne** 1943 Tableau 60

ETAT FINANCIER

RECETTES		
Gouv. Provincial-pension	228,896.99	
" " -serv. médical, divers	3,504.00	
" " -octrois non-remboursables	(4,800	
Patients	4,101.44	
Salaires des religieuses		
Autres dons	2,829.27	
Total		239,331.70
DEPENSES		
Entretien		
Salaires	18,655.55	
Aliments	67,141.72	
Combustible, etc.	13,333.78	
Autres	150,476.40	
Total	1504. 151980 40)	249,607.45
Non d'entretien		
Améliorations		
Nouvelles bâtisses		
Diverses		
Total		
Jours d'hospitalisation		
Patients privés et volontaires	7,979 jrs	
Patients publics	396,538 "	

S-1080

Hôpital **Sainte-Anne** 1934 Tableau 70

P E R S O N N E L

	A temps complet	A temps partiel	Total
Médical			
Surintendant	1	0	1
Assistant-surintendant			
Chefs de service			
Psychiâtres			
Autres spécialistes			
Médecins	0	1	1
Médecins internes			
Médecins consultants			
Dentistes	0	1	1
Médica-autres			
Internes non gradués			
Infirmiers-ères gradués	2	0	2
Diététistes gradués-ées			
Thérapeutistes professionnels			
Infirmiers-ères, non gradués	36	0	36
Infirmiers-ères-élèves	19	0	19
Autres			
Gardiens-ennes	14	0	14
Instituteurs-trices			
Service social			
Administration			
Exécutif	1	0	1
Aumôniers	1	0	1
Employés du bureau	7	0	7
Service domestique			
Techniciens diplômés			
Métiers divers			
Journaliers			
Total	82	2	84

Personnel à temps complet

	M	F	T
Religieux-euses	0	32	32
Laïques	47	3	50
Célibataires	10	35	45
Mariés	37		37
Nourris et logés			
Nourris seulement			
Autres			
Total			

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE
BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS
OTTAWA - CANADA

INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

FORMULE III. - ETAT FINANCIER

Nom de l'institution. . . Hôpital Ste-Anne . . . . . .

Adresse . . . Baie St-Paul (Charlevoix) Qué. . . . . .

Année terminée le . . 31 déc. 194.4.

RECETTES

1. Subventions et contributions:		
(a) Fédérales	$	
(b) Provinciales	$	202,450.95
(c) Municipales	$	
2. Recettes des internés payants ou de leurs proches	$	2,527.56
3. Recettes de toutes autres sources. . . emprunt: 29,000.00 . . 6,247.60	$	35,247.60
4. RECETTES TOTALES DE L'ANNEE	$	240,226.11

DEPENSES

5. D'entretien:		
(a) Salaires et gages	$	22,065.26
(b) Provisions (alimentaires)	$	63,784.36
(c) Combustible, force motrice, éclairage et eau	$	16,597.43
(d) Autres dépenses d'entretien	$	112,654.78
(e) Dépenses totales d'entretien	$	215,101.83
6. Non-d'entretien:		
(a) Dépenses pour améliorations, additions, nouvelles bâtisses, ameublement neuf, etc.	$	
(b) Dépenses pour autres fins	$	25,325.70
(c) Dépenses totales non-d'entretien	$	
7. DEPENSES TOTALES DE L'ANNEE	$	240,427.53

8. Valeur de l'institution:		
(a) Valeur des terrains	$	19,000.00
(b) Valeur des bâtiments	$	420,000.00
(c) Valeur de l'ameublement et des garnitures	$	90,000.00
(d) Valeur totale de la propriété et outillage	$	529,000.00
9. Nombre d'acres de terre		35 arpents.

Rapport fourni par:

Signature. Sr. Marguerite Marie. Titre, Econome Générale

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS

OTTAWA - CANADA

INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

FORMULE II. - PERSONNEL

Nom de l'institution. . Hôpital Ste-Anne . . . . . .

Adresse . . Baie St-Paul (Charlevoix). Qué. . . . . .

Année terminée le 31 décembre, 1946.

Officiers et employés	Hommes	Femmes	Total
1. Administration:			
(a) Surintendants - Médecins	1	0	1
Autres			
(b) Infirmières en chef			
(c) Intendants ou gérants d'affaires	0	1	1
(d) Employés de bureau			
(e) Autres (spécifier)			
2. Professionnel:			
(a) Médecins - Temps entier			
Temps partiel	1	0	1
(b) Médecins internes - Temps entier			
Temps partiel			
(c) Dentistes - Temps entier			
Temps partiel	1	0	1
(d) Auxiliaires de clinique			
(e) Autres (spécifier)			
3. Infirmiers (ères):			
(a) Infirmiers (ères) diplômés	0	2	2
(b) Autres infirmiers (ères)	24	2	26
(c) Aides-infirmiers (ères)			
(d) Autres (spécifier)			
4. Diététistes			
5. Thérapeutistes par les occupations			
6. Instituteurs (trices)			
7. Assistants sociaux			
8. Tous autres employés	11	0	11
T O T A L	37	49	86

Rapport fourni par:

Signature. L. Marguerite Mars . . . . Titre . Surveillante

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS

OTTAWA - CANADA

INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

INFORMATION GENERALE

Nom de l'institution **Hôpital Ste-Anne**

Adresse **Baie St-Paul, Charlevoix, Qué.**

Année terminée le **31 décembre** 194**4**

1. NOM DU DIRECTEUR GENERAL: Nom **Très Révérende Mère M.-du-Sauveur,**

   Titre **Supérieure générale**

2. PROPRIETE DE L'HOPITAL: Fédéral ____ Provincial ____ Municipal ____ Privé **x** Autre ____

3. CAPACITE EN LITS: (a) Capacité officielle **820** lits.
   (b) Nombre actuel de lits disponibles aux hospitalisés **aucun** lits.

4. DEPARTEMENTS ET SERVICES DE L'HOPITAL: (si ORGANISE, indiquer par "O"; si DISPONIBLE, par "D")

Médecine générale		Chirurgie générale		Urologie	
Pédiatrie		Orthopédie		Laboratoire pathologique	
Cardiologie		Neurologie		Laboratoire bactériologique	
Dermatologie		Dentisterie		Roentgénologie (RayonsX)	
Neuro-psychiatrie		Obstétrique		Roentgenthérapie profonde	
Tuberculose		Gynécologie		Thérapie au radium	
Vénérologie		Ophthalmologie		Laboratoire de clinique	
Maladies contagieuses		Otolaryngologie		Physiothérapie	
Autre (spécifier)					

NON APPLICABLE

5. AUTRES DEPARTEMENTS SOUS L'ADMINISTRATION DIRECTE DE L'HOPITAL: (Indiquer par "O" ou "D")

   (a) Département de service social - Médical ____
   Bien-être ____
   (b) Dispensaire pour patients externes ____
   (c) Clinique d'orientation de l'enfance ____
   (d) Département spécial ou annexe pour - Patients tuberculeux ____
   Maladies contagieuses ____
   (e) Cliniques tenues par des associations de l'extérieur dans des endroits affectés à cette fin par l'hôpital -
   Nature de la clinique ____ Tenue par ____
   Nature de la clinique ____ Tenue par ____

NON

6. ECOLE D'INFIRMERIE:

   (a) L'hôpital a-t-il une école d'infirmerie? ____ Reconnue? ____
   (b) Si l'école d'infirmerie est affiliée à une université, donner le nom de l'université ____
   (c) Si l'école d'infirmerie est affiliée à un autre hôpital ou une autre institution pour cours spéciaux aux infirmiers-élèves, donner le nom de l'hôpital ou de l'institution et la nature et durée du cours spécial donné ____
   (d) Si l'hôpital accepte, pour des cours spéciaux, des infirmiers-élèves d'autres hôpitaux ou institutions, donner la nature des cours spéciaux donnés ____
   (e) Infirmiers-élèves en entrainement durant l'année - Hommes ____ Femmes ____ Total ____
   Infirmiers-élèves diplômés à la fin de l'année - Hommes ____ Femmes ____ Total ____

7. SPECIAL: (a) L'hôpital a-t-il un personnel médical organisé? **oui**
   (b) L'hôpital est-il affilié à une université pour l'enseignement de la médecine? **non** Nom de l'université **---**

Rapport fourni par:

Signature *Sr M.-Thérèse de Liguori* Titre *Secrétaire*
P.S.M.

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

Mouvement des patients

Nom de l'institution Hôpital Ste-Anne Adresse Baie St-Paul, Charlevoix, Qué. Année terminée le 31 décembre, 1944

	TOTAL			ALIENES			ARRIERES MENTAUX (sans psychose)			EPILEPTIQUES (sans psychose)			AUTRES TYPES (sans psychose)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNEE -															
Dans l'hôpital	733	357	1090	34	21	55	654	311	965	45	25	70			
En pension dans une famille	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
Absents sur parole ou autrement	4	4	8	0	0	0	3	3	6	1	1	2			
TOTAL	737	361	1098	0	21	55	657	314	971	45	25	72			
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNEE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Premières admissions	44	30	74	1	3	4	40	24	64	3	3	6			
Réadmissions	5	1	6	0	0	0	4	0	4	1	1	2			
Transferts reçus	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
Admissions totales	49	51	80	1	3	4	44	24	68	4	4	8			
SEPARATIONS AU COURS DE L'ANNEE (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
Sortis comme améliorés	9	5	14	0	0	0	9	5	14	0	0	0			
Sortis comme non améliorés	2	0	2	0	0	0	2	0	2	0	0	0			
Sortis comme sans psychose	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
Sortis non classifiés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
Sorties totales	11	5	16	0	0	0	11	5	16	0	0	0			
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0			
Décès à l'hôpital	32	26	58	1	4	5	30	22	52	1	0	1			
Séparations totales	44	31	75	1	4	5	42	27	69	1	0	1			
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNEE -															
Dans l'hôpital	735	349	1084	34	19	53	654	301	955	47	29	76			
En pension dans une famille	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
Absents sur parole ou autrement	3	8	11	0	1	1	2	7	9	1	0	1			
TOTAL	738	357	1095	34	20	54	656	308	964	48	29	77			

	1	2	3	4	+	-	5	6	7	8	9	Prés.	En congé	Inscr.
Publics M														
1-A-												2	-1	1
2-B-	10	1	68	11			34	14	3	50	4	729	4	733
3-C-	14	3	43	-	-	-	1	24	2	31	11	731	3	734
Publics F														
4-A-												-9	4	-5
5-B-	8	2	34	-			1	14	7	25	2	353	4	357
6-C-	10	-	27	-	-	-	-	20	2	24	6	344	8	352
Publics M & F														
7-A-												-7	3	-4
8-B-	18	3	102	11			35	28	10	75	6	1,082	8	1,090
9-C-	24	3	70	-	-	-	1	44	4	55	17	1,075	11	1,086
Privés M														
10-A-												0	0	0
11-B-												4	-	4
12-C-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	4	-	4
Privés F														
13-A-												1	0	1
14-B-												4	-	4
15-C-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	2	-	5	-	5
Privés M & F														
16-A-												1	0	1
17-B-												8	-	8
18-C-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	3	-	9	-	9
Publics et Privés combinés, par sexe														
19-A-M												2	-1	1
20-B-M												733	4	737
21-C-M	14	3	44	-	-	-	1	24	2	32	11	735	3	738
22-A-F												-8	4	-4
23-B-F												357	4	361
24-C-F	10	-	30	-	-	-	-	20	2	26	6	349	8	357
TOUS LES PATIENTS														
25 ce rapport -A-												-6	3	-3
26 -B- rapporté												1,090	8	1,098
27 -C- A date	24	3	74	-	-	-	1	44	4	58	17	1,084	11	1,095

RAPPORT HEBDOMADAIRE AU Mouvements 1944 B: (en rouge: 1943) HOPITAL 5

S-1134

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE
BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS
OTTAWA - CANADA

INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES
FORMULE 11. PERSONNEL

Nom de l'institution HOPITAL STE-ANNE

Adresse BAIE ST-PAUL (Charlevoix) P.Q.

Année terminée le 31 déc. 1945

Officiers et employés	Hommes	Femmes	Total
1. Administration:			
(a) Surintendants- Médecins	1		1
ass. surint. Autres	1		1
(b) Infirmières en chef			
(c) Intendants ou gérants d'affaires			
(d) Employés de bureau		7	7
(e) Autres (spécifier			
2. Professionel:			
(a) Médecins - temps entier			
temps partiel			
(b) Médecins internes - temps entier			
temps partiel			
(c) Dentistes- temps entier			
temps partiel	1		
(d) Auxiliaires de clinique			
(e) Autres (spécifier)			
3. Infirmiers (ères):			
(a) Infirmiers (ères) diplômés		2	2
(b) Autres infirmiers (ères)		39	39
(c) Aides-infirmiers (ères)		15	15
(d) Autres (spécifier)	26	4	30
4. Diététistes			
5. Thérapeutistes par les occupations			
6. Instituteurs (trices)			
7. Assistants sociaux			
8. Tous autres employés	9		9
TOTAL	38	67	105

Rapport fourni par:

(signé) S.Marguerite-Marie Titre Econome-générale

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE
BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS
OTTAWA - CANADA

INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES
FORMULE 111. - ETAT FINANCIER

Nom de l'institution HOPITAL STE-ANNE

Adresse BAIE ST-PAUL (Charlevoix) P.Q.

Année terminée le 31 déc. 1945

RECETTES

1. Subventions et contributions:	
(a) Fédérales	$
(b) Provinciales	$ 218, 785.80
(c) Municipales	$
2. Recettes des internés payants ou de leurs proches	$ 5, 886.71
3. Recettes de toutes autres sources	$ 67, 366.40
4. RECETTES TOTALES DE L'ANNEE	$ 293,038.91

DEPENSES

5. D'entretien:	
(a) Salaires et gages	$ 34,477.76
(b) Provisions (alimentaires)	$ 77,101.46
(c) Combustible, force motrice, éclairage etcau	$ 18,026.49
(d) Autres dépenses d'entretien	$120,590.00
(e) Dépenses totales d'entretien	$250,195.71
6. Non-d'entretien:	
(a) Dépenses pour améliorations, additions, nouvelles bâtisses, ameublement neuf, etc.	$
(b) dépenses pour autres fins	$ 42,200.00
(c) Dépenses totales non-d'entretien	
7. DEPENSES TOTALES DE L'ANNEE	$292,395.71
8. VALEUR DE L'INSTITUTION	
a) Valeur des terr ains	$ 19,000.00
(b) Valeur des bâtiments	$420,000.00
(c) Valeur de l'ameublement et des garnitures	$ 90,000.00
(d) Valeur totale de la propriété et outillage	$529,000.00
9. Nombre d'acres de terre 35 arpents	

Rapport fourni par:

(signé) S.Marguerite Marie. Titre Econome générale.

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

Mouvement des patients

Nom de l'institution **Hôpital Ste-Anne** Adresse **Baie St-Paul, Charlevoix, Qué.** Année terminée le 31 décembre, 1945

	TOTAL			ALIENES			ARRIERES MENTAUX (sans psychose)			EPILEPTIQUES (sans psychose)			AUTRES TYPES (sans psychose)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNEE -															
Dans l'hôpital	735	349	1084	34	19	53	654	301	955	47	29	76	-	-	-
En pension dans une famille	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Absents sur parole ou autrement	3	8	11	-	1	1	2	7	9	1	-	1	-	-	-
TOTAL	738	357	1095	34	20	54	356	308	964	48	29	77	-	-	-
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNEE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Premières admissions	38	27	65	4	4	8	34	23	57	-	-	-	-	-	-
Réadmissions	-	2	2	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-
Transferts reçus	11	-	11	-	-	-	11	-	11	-	-	-	-	-	-
Admissions totales	49	29	78	4	4	8	45	25	70	-	-	-	-	-	-
SEPARATIONS AU COURS DE L'ANNEE (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sortis comme améliorés	1	2	3	-	-	-	1	2	3	-	-	-	-	-	-
Sortis comme non améliorés	-	4	4	-	-	-	-	4	4	-	-	-	-	-	-
Sortis comme sans psychose	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sortis non classifiés	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sorties totales	1	6	7	-	-	-	1	6	7	-	-	-	-	-	-
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	11	-	11	1	-	1	10	-	10	-	-	-	-	-	-
Décès à l'hôpital	23	20	43	4	5	9	15	13	28	4	2	6	-	-	-
Séparations totales	35	26	61	5	5	10	26	19	43	4	2	6	-	-	-
INSCRITS A LA FIN DE L'ANNEE -															
Dans l'hôpital	739	351	1090	33	19	52	663	305	968	43	27	70	-	-	-
En pension dans une famille	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Absents sur parole ou autrement	13	9	22	-	-	-	12	9	21	1	-	1	-	-	-
TOTAL	752	360	1112	33	19	52	675	314	989	44	27	71	-	-	-

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

Mouvement des patients

Nom de l'institution Hôpital Ste-Anne Adresse Baie St-Paul, Charlevoix, Qué. Année terminée le 31 décembre, 1946

	TOTAL			ALIENES			ARRIERES MENTAUX (sans psychose)			EPILEPTIQUES (sans psychose)			AUTRES TYPES (sans psychose)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNEE -															
Dans l'hôpital	739	351	1090	33	19	52	663	305	968	43	27	70	-	-	-
En pension dans une famille	0	0	0	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Absents sur parole ou autrement	13	9	22	0	0	0	12	9	21	1	0	1	-	-	-
TOTAL	752	360	1112	33	19	52	675	314	989	44	27	71	-	-	-
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNEE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Premières admissions	42	32	74	0	3	3	42	29	71	0	0	0	-	-	-
Réadmissions	4	6	10	0	3	3	4	3	7	0	0	0	-	-	-
Transferts reçus	4	0	4	0	0	0	4	0	4	0	0	0	-	-	-
Admissions totales	50	38	88	0	6	6	50	32	82	0	0	0	-	-	-
SEPARATIONS AU COURS DE L'ANNEE (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	-	-	-
Sortis comme améliorés	3	5	8	0	2	2	2	2	4	1	1	2	-	-	-
Sortis comme non améliorés	11	7	18	0	3	3	10	4	14	1	0	1	-	-	-
Sortis comme sans psychose	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-
Sortis non classifiés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-
Sorties totales	15	12	27	0	5	5	13	6	19	2	1	3	-	-	-
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	6	0	6	0	0	0	6	0	6	0	0	0	-	-	-
Décès à l'hôpital	40	8	48	5	2	7	31	5	36	4	1	5	-	-	-
Séparations totales	61	20	81	5	7	12	50	11	61	6	2	8	-	-	-
INSCRITS A LA FIN DE L'ANNEE -															
Dans l'hôpital	736	364	1100	28	18	46	670	321	991	38	25	63	-	-	-
En pension dans une famille	0	0	0	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Absents sur parole ou autrement	5	14	19	0	0	0	5	14	19	0	0	0	-	-	-
TOTAL	741	378	1119	28	18	46	675	335	1010	38	25	63	-	-	-

HOPITAL Ste-Anne, Pte St-Paul

Voici le rapport demandé:

AGE et SEXE des

RESIDUS et ARRIERES SCOLAIRES
(21 et 22A)

de langue anglaise seulement

PRESENTS AU 31 mai 1947.

AGE	MASCULIN	FEMININ	TOTAL
06 à	3	2	5
8- 9	8	5	13
10-14	5	7	12
16-19	3	4	7
Total	19	18	37

Baie St-Paul, le 4 janvier 1948.

M. le Dr L.-R. Vézina,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

Cher Docteur,

En réponse à votre demande du 17 décembre, au sujet des congés, je dois vous dire que nous n'avons actuellement aucun malade, privé ou volontaire, en congé d'essai.

Agréez, cher Docteur, l'expression de mon entier dévouement.

Dr Jean-G. Dufour

Surintendant

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
QUÉBEC
JAN 7 1948
ASILES

Ministère de la Santé

doit à

Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul

Semestre du Ier juillet au 31 décembre 1947:

Pension des aliénés:

200,593 jours à .66 $ 132,391.38

Salaire du chapelain 50.00

Frais de décès: 15 à 3.00 45.00

95.00

Total..... $ 132,486.38

AVANCES:

1947		Chèque du M.de la Santé	Ch.par l'entremise de l'Ass.P.du S.H.	
	juillet		$ 17,000.00	
	août	$ 15,000.00	3,000.00	
Sun Trust...	septembre	5,000.00		
		15,000.00	3,000.00	
	octobre	15,000.00	3,000.00	
	décembre	30,000.00	6,000.00	
		$ 80,000,00	$ 32,000.00	$ 112,000.00

Balance due..... $ 20,486.38

Dr J.-B. Dufour, surintendant médical

Sr Marguerite-Marie, économe générale

5-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT. Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution--Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier juillet au 31 déc. 47
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	Au-To	Jours Days
53	[redacted]	~~Ier juillet~~	~~31 déc.~~	184
60	[redacted]			184
88	[redacted]	Ier juillet 8 nov.	Ier nov. 31 déc.	124 54
112	[redacted]	Ier juillet	31 déc.	184
144				184
148				184
168				184
185				184
210				184
222				184
240				184
245				184
254				184
255				184
259				184
261				184
272				184
277				184
285				184
293				184
309				184
317				184
331				184
342				184
368				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT. Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution—Name of institution)

COMTÉ.....

SEMESTRE Ier juil. au 31 déc. 1947

COUNTY Hospital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul

SIX MONTHS du 1er juillet au 31 déc. 1947

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
369	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
385				184
392				184
404				184
407				184
429				184
430				184
451				184
455				184
459				184
474				184
477				184
483				184
487		1er juillet	30 juillet	30
		13 août	31 décembre	141
495	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
501				184
502				184
519				184
521				184
523				184
524				184
536				184
542				184
543				184
559				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

5-Mb-46

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

-3-

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT....Hôpital Sainte-Anne,Baie Saint-Paul.....
(Ville,Cité,Village,Canton,Paroisse.) (City,Town,Village,Parish,Township.)

.....
(Nom de l'institution-Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE 1er juil.au 31 déc, 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
569	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
581				184
589				184
590				184
597				184
601				184
602				184
609				184
611				184
613				184
618				184
619				184
624				184
625				184
627				184
631				184
636				184
637				184
638				184
642				184
652				184
655				184
656				184
658		1er juillet	22 sept.	84
		10 octobre	31 décembre	83
661	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif -- Numerical order to be consecutive

S-Mh-88

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT. Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul -4-
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.) (Nom de l'institution–Name of institution)

COMTÉ Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul SEMESTRE Ier juillet au 31 déc. 1947
COUNTY SEMESTER Ier juillet au 31 décembre 1947

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
663	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
674				184
677				184
678				184
681				184
686				184
687				184
688				184
689				184
699				184
701				184
703				184
707				184
712				184
715				184
719				184
725				184
727				184
740				184
749				184
755				184
763				184
764				184
769				184
773				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul -5-
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.) (Nom de l'institution--Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

7

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
785	[redacted]	Ier Juillet	31 décembre	184
803				184
806				184
813				184
822				184
829				184
830				184
834				184
838				184
842				184
849				184
858				184
864				184
870				184
878				184
891				184
897	[redacted]			184
899	[redacted]			184
903	[redacted]			184
905	[redacted]			184
910				184
920				184
928				184
934				184
938				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mb-45

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT Hôpital Sainte-Anne Baie Saint-Paul -6-
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.) (Nom de l'institution–Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
948	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
950				184
957				184
969				184
972				184
973	[redacted]			184
983	[redacted]			184
984				184
988				184
994				184
1000				184
1001				184
1002				184
1009	[redacted]			184
1011	[redacted]			184
1016				184
1019				184
1022				184
1024				184
1030				184
1040				184
1041		Ier juillet	13 octobre	105
1046		Ier juillet	31 décembre	184
1047				184
1064				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-86

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

-7-

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution–Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier juil au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
~~I069~~	[redacted]	~~1er juillet~~	~~31 décembre~~	~~184~~
I070				184
I071				184
I074		Ier juillet	24 octobre	116
I079		Ier juillet	31 décembre	184
I082				184
I096				184
I097				184
I098				184
I109				184
I124				184
I138				184
I140				184
I142				184
I149				184
I163		Ier juillet	16 novembre	139
I166		Ier juillet	31 décembre	184
I175				184
I177				184
I179				184
I187				184
I198				184
I203				184
I215				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT Hôpital Sainte-Anne Baie Saint-Paul — 3 -B-

(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.) (Nom de l'institution–Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE Ier Juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
I221	[redacted]	Ier Juillet	31décembre	184
I226				184
I227				184
I228				184
I231				184
I232				184
I233				184
I234				184
I235				184
I245				184
I247				184
I249				184
I257				184
I265				184
I276				184
I277				184
I288				184
I280				184
I298				184
I300				184
I301				184
I302				184
I305				184
I317				184
I320				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

-9-

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

.....
(Nom de l'institution–Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE Ier juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
I322	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
I323		Ier juillet	8 juillet	8
I327		Ier juillet	31 décembre	184
I328				184
I330				184
I333				184
I335				184
I339				184
I340				184
I342				184
I344				184
I350				184
I352				184
I356				184
I361				184
I362				184
I370				184
I372				184
I376				184
I383				184
I387				184
I390				184
I392				184
I393				184
I394				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT. Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul -10-
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.) (Nom de l'institution--Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE 1er juil, au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
I399	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
I409		1er juillet	7 décembre	160
I411		1er juillet	5 juillet	5
I415		1er juillet	16 juillet	16
I420		1er juillet	31 décembre	184
I425	[redacted]			184
I427				184
I429				184
I430				184
I431				184
I437				184
I438				184
I441				184
I452				184
I453				184
I454				184
I455				184
I461				184
I462				184
I464				184
I472				184
I477				184
I480				184
I484				184
I486				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT. Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul -II-
(Ville, Cité, Village, Cantons, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.) (Nom de l'institution—Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier juil. au 31 déc., 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
1487	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
1493				184
1518				184
1523		Ier juillet	4 juillet	4
		18 juillet	31 décembre	167
1533	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
1535				184
1537		Ier juillet	31 décembre	184
1539				184
1547				184
1564				184
1568				184
1575				184
1577				184
1578				184
1579				184
1580	[redacted]			184
1582				184
1583				184
1584				184
1585				184
1593	[redacted]			184
1594				184
1595				184
1597				184
1598				184
		Nombre total de jours: Total days:		

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-88

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales. -I2-
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul -I2-
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.) (Nom de l'institution-Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
I600	[redacted]	1er juillet	31 décembre	I84
I609				I84
I6I4				I84
I622				I84
I633				I84
I638				I84
I640				I84
I64I				I84
I654				I84
I660				I84
I66I				I84
I663				I84
I665				I84
I667				I84
I668				I84
I670				I84
I673				I84
I683				I84
I690				I84
I69I				I84
I698				I84
I703				I84
I705				I84
I707				I84
I7I2				I84
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-83

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT. Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul -13-
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.) (Nom de l'institution—Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
I713	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
I743				184
I744				184
I751				184
I752				184
I755				184
I760				184
I769				184
I771				184
I781				184
I785				184
I786				184
I788				184
I796				184
I805				184
I816				184
I817				184
I818				184
I822				184
I823		Ier juillet 15 octobre	27 sept. 31 décembre	89 78
I825	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
I829				184
I830	[redacted]			184
I832				184
I834	[redacted]			184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT.....
(Ville,Cité,Village,Canton,Paroisse.) (City,Town,Village,Parish,Township.)

-I4-
(Nom de l'institution-Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul

SEMESTRE.....19....
SIX MONTHS 1er juillet au 31 décembre 1947

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
I835	[redacted]	1er juillet	31 décembre	I84
I836				I84
I838				I84
I841				I84
I843				I84
I844				I84
I845				I84
I848				I84
I849				I84
I853				I84
I856				I84
I858				I84
I859				I84
I861				I84
I862				I84
I863				I84
I864				I84
I865				I84
I867				I84
I869				I84
I874				I84
I876				I84
I877				I84
I879				I84
I880				I84
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mb-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT. Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul -15-
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.) (Nom de l'institution—Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier juil. au 31 déc, 19 47
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
1883	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
1885				184
1886				184
1889				184
1890				184
1894				184
1895				184
1896				184
1897				184
1902				184
1908	[redacted]			184
1909				184
1912				184
1916	[redacted]			184
1918				184
1919				184
1922				184
1925				184
1932				184
1939				184
1940				184
1941				184
1942				184
1945	[redacted]			184
1946				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul -Io-
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.) (Nom de l'institution—Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier Juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1)	Nom	DATES		Jours
1947	[redacted]	Ier Juillet	31 décembre	184
1958	[redacted]			184
1959				184
1962				184
1963				184
1966				184
1967				184
1968				184
1969				184
1970				184
1972		Ier juillet	16 juillet	16
1973		Ier juillet	31 décembre	184
1974				184
1975				184
1976				184
1977				184
1980		Ier juillet	16 juillet	16
1982				184
1984				184
1985				184
1988				184
1993				184
1999				184
2002				184
2004				184
			Nombre total de jours:	
			Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT Hôpital Sainte-Anne Baie Saint-Paul -17-
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.) (Nom de l'institution—Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2008	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
2010				184
2011				184
2013				184
2014				184
2016	[redacted]			184
2020				184
2021				184
2022	[redacted]			184
2024				184
2027				184
2028				184
2029		Ier		184
2030				184
2031				184
2035				184
2036				184
2037				184
2039				184
2041				184
2045				184
2046				184
2049				184
2051				184
2052				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif — Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul -18-
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.) (Nom de l'institution—Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2056	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
2058				184
2059				184
2061				184
2068				184
2069				184
2075				184
2076				184
2077				184
2083				184
2090				184
2098				184
2099				184
2101				184
2102				184
2103	[redacted]			184
2110	[redacted]			184
2118				184
2119				184
2120				184
2121				184
2125		10 juillet	31 décembre	175
2129		Ier juillet	31 décembre	184
2130				184
2134	[redacted]			184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT..... -19-
(Ville,Cité,Village,Canton,Paroisse.) (City,Town,Village,Parish,Township.) (Nom de l'institution–Name of institution)

COMTÉ..... SEMESTRE.....19....
COUNTY SIX MONTHS

Hôpital Sainte-Anne, Ste-Agathe-des-Monts Ier juillet au 31 décembre 1947

Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2135	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
2136				184
2137				184
2138				184
2139				184
2140				184
2141				184
2142				184
2143				184
2145				184
2146				184
2147				184
2148				184
2151	[redacted]			184
2152				184
2155				184
2159				184
2160				184
2163				184
2164				184
2171				184
2174				184
2175				184
2178	[redacted]			184
2179				184
		Nombre total de jours: Total days:		

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

-20-

DT. Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution--Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE Ier juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2180	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
2181				184
2182				184
2183				184
2184				184
2186				184
2190				184
2191				184
2194				184
2195				184
2196				184
2197				184
2199				184
2204				184
2205				184
2208				184
2210				184
2211				184
2212				184
2214				184
2215				184
2217				184
2218				184
2220				184
2221				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mb-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution-Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE 1er juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2222	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
2223				184
2224				184
2226				184
2230				184
2231				184
2246				184
2247				184
2248				184
2250				184
2251				184
2252				184
2253				184
2254				184
2256				184
2257				184
2260				184
2268				184
2272				184
2273				184
2275				184
2277				184
2278				184
2279				184
2280				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

-22-

DE Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution—Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE 1er juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2285	[redacted]	1er Juillet	31 décembre	184
2304				184
2305				184
2316				184
2318				184
2320				184
2323				184
2325				184
2328				184
2329	[redacted]			184
2330	[redacted]			184
2331				184
2332				184
2333				184
2341				184
2342				184
2349				184
2350				184
2351				184
2353				184
2357				184
2359		1er juillet	16 juillet	16
2360	[redacted]			184
2361	[redacted]			184
2362	[redacted]			184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT. Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

.....
(Nom de l'institution-Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE. 1er juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2363	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
2364				184
2366				184
2367				184
2368				184
2378				184
2387				184
2388				184
2389				184
2390				184
2391				184
* 2393				184
2396	[redacted]			184
2397	[redacted]			184
2398				184
2400				184
2401				184
2402				184
2403	[redacted]			184
2404	[redacted]			184
2405				184
2406				184
2407				184
2408				184
* 2392				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-33

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane -24-

DU Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution-Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE 1er juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2409	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
2410				184
2411				184
2412		1er juillet	15 septembre	77
2413		1er juillet	31 décembre	184
2414				184
2415				184
2416	[redacted]			184
2417				184
2422				184
2429				184
2430				184
2431				184
2433				184
2435				184
2436				184
2444				184
2449				184
2453				184
2454				184
2462				184
2464				184
2465				184
2467				184
2473				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane -25-

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution--Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier juillet au 31 déc 47
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2474	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
2475				184
2476				184
2478				184
2482				184
2483				184
2486				184
2491				184
2492		Ier juillet	8 septembre	70
2493		Ier juillet	31 décembre	184
2498				184
2501				184
2502				184
2505				184
2509				184
2511				184
2512				184
2515				184
2517				184
2518				184
2519				184
2520				184
2521				184
2523				184
2516				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mb-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT. Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution—Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE Ier Juil, au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2525	[redacted]	Ier Juillet	31 décembre	184
2530				184
2532				184
2536				184
2537				184
2540				184
2541				184
2543				184
2546				184
2548				184
2549				184
2551				184
2552				184
2553				184
2554				184
2559				184
2563				184
2567				184
2571				184
2573				184
2574				184
2575				184
2578				184
2580				184
2583				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT. ~~Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul~~
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution--Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE. 1er juil. au 31 déc., 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2584	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
2585				184
2587				184
2589				184
2591				184
2592				184
2593				184
2595				184
2596				184
2597				184
2598				184
2599				184
2600				184
2601				184
2603				184
2606				184
2608				184
2614		1er juillet	16 juillet	16
2617				184
2619				184
2620		1er juillet	26 décembre	179
2622		1er juillet	8 juillet	8
2623		1er juillet	31 décembre	184
2624				184
2626				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

-28-

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution—Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE 1er juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2627	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
2628				184
2632				184
2635				184
2637				184
2639				184
2640				184
2641				184
2642				184
2645				184
2650				184
2654				184
2655				184
2656				184
2658				184
2659				184
2664				184
2668				184
2669				184
2670		1er juillet	14 août	45
		21 août	31 décembre	133
2673	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
2674				184
2676				184
2681				184
2682				184
		Nombre total de jours: Total days:		

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-83

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT Hôpital Sainte-Anne mBaie Saint-Paul
(Ville,Cité,Village,Canton,Paroisse.) (City,Town,Village,Parish,Township.)

.....
(Nom de l'institution-Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE Ier juil.au 31 déc, 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2685	[redacted]	Ier Juillet	31 décembre	184
2687				184
2689				184
2690				184
2691				184
2693				184
2694				184
2696				184
2697				184
2701				184
2704				184
2705				184
2706				184
2707				184
2715				184
2716				184
2717				184
2719				184
2721				184
2722				184
2723				184
2724				184
2725				184
2726				184
2729				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane -30-

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

.....
(Nom de l'institution–Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE 1er juil. au 31 déc. 19 47
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2750	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
2753				184
2756				184
2759				184
2743				184
2744				184
2745				184
2746				184
2747				184
2748				184
2752				184
2753				184
2754				184
2755				184
2756				184
2757				184
2758				184
2763				184
2764				184
2765				184
2767				184
2771				184
2772				184
2773				184
2776				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mb-89

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

-31-

DT Hôpital Sainte-Anne,de-Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution--Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE 1er Juil.au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2781	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
2783				184
2784				184
2785				184
2788				184
2791				184
2793				184
2796				184
2797				184
2798				184
2799				184
2808				184
2810				184
2812				184
2813				184
2819				184
2825				184
2826		1er juillet	16 juillet	16
2827		1er juillet	10 octobre	102
2828		1er juillet	31 décembre	184
2830				184
2831				184
2832				184
2833				184
2841		1er juillet	13 octobre	105
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif -- Numerical order to be consecutive

S-Mh-81

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

-32-

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution-Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE 1er Juillet au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2844	[redacted]	Ier Juillet	19 décembre	172
2845		Ier Juillet	31 décembre	184
2850				184
2851				184
2853				184
2854				184
2855				184
2863				184
2864				184
2865				184
2867				184
2870				184
2871				184
2872				184
2873				184
2875				184
2876				184
2877				184
2878				184
2879				184
2881				184
2882				184
2883				184
2884				184
2887				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT. Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution--Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE 1er juil. au 31 déc. 19 47
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2890	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
2892				184
2893				184
2896				184
2897				184
2906				184
2907				184
2909		1er juillet	6 octobre	98
		21 octobre	31 décembre	72
2910	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
2912				184
2913				184
2914				184
2915				184
2917		1er juillet	31 août	62
		14 septembre	31 décembre	109
2918		1er juillet	31 décembre	184
2919				184
2926				184
2927				184
2928				184
2934				184
2936				184
2937				184
2938				184
2941				184
2952				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

-34-

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution-Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE 1er juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	Au-To	Jours Days
2953	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
2954				184
2955				184
2963				184
2965				184
2967				184
2970				184
2971				184
2973				184
2974				184
2976				184
2977				184
2978				184
2980				184
2981				184
2986				184
2988		1er juillet 12 août	29 juillet 31 décembre	29 142
2989		1er juillet	31 décembre	184
2990				184
2992				184
2993				184
2994				184
2995				184
2996				184
2997				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville,Cité,Village,Canton,Paroisse.) (City,Town,Village,Parish,Township.)

(Nom de l'institution--Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE 1er juil. au 31 déc. 19 47
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
2998	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
3000				184
3001				184
3002				184
3004				184
3006				184
3008				184
3010				184
3012				184
3013				184
3014				184
3015				184
3016				184
3017				184
3018				184
3019				184
3020				184
3021				184
3025				184
3026				184
3029				184
3031				184
3032				184
3033				184
3035				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mb-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane -36-

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

.....
(Nom de l'institution-Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE 1er juillet 31 déc 19 47
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
3036	[redacted]	1er Juillet	31 décembre	184
3037				184
3038				184
3039				184
3040				184
3041				184
3042				184
3043				184
3044				184
3045				184
3046				184
3047				184
3050				184
3051				184
3053				184
3063				184
3065				184
3066				184
3067				184
3068				184
3073				184
3074				184
3075				184
3077				184
3078				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

-37-

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution-Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE 1er juil, au 31 déc, 19 47
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
3079	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
3084				184
3087				184
3089				184
3092				184
3093				184
3095				184
3096				184
3097				184
3099				184
3101				184
3107				184
3108				184
3109				184
3110				184
3111				184
3112				184
3113				184
3114				184
3115				184
3116				184
3117				184
3122				184
3123				184
3124				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mb-88

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

-38-

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution—Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE 1er juil. au 31 déc., 19 47
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
3125	[redacted]	1er Juillet	31 décembre	184
3128				184
3129				184
3132				184
3133				184
3134				184
3135				184
3137				184
3138				184
3139				184
3141				184
3142				184
3146				184
3149				184
3150				184
3151				184
3152				184
3155				184
3154				184
3156				184
3157				184
3159				184
3160				184
3161		Ier Juillet	5 septembre	67
3164		Ier Juillet	31 décembre	184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mb-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane

DTHôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution--Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE 1er juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
3166	[redacted]	1er Juillet	31 décembre	184
3167				184
3169				184
3171				184
3173				184
3175				184
3176				184
3177				184
3178				184
3179				184
3180				184
3182				184
3183		Ier juillet 17 octobre	4 octobre 31 décembre	96 79
3184	[redacted]	1er Juillet	31 décembre	184
3187				184
3188				184
3189				184
3190				184
3191				184
3192				184
3193				184
3194				184
3195				184
3196				184
3197				184
		Nombre total de jours: Total days:		

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane -40-

DT. Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution--Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE 1er juil. au 31 déc 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
3199	[redacted]	1er Juillet	31 décembre	184
3200				184
3201				184
3202				184
3203				184
3204				184
3206				184
3207				184
3210				184
3212				184
3213				184
3214				184
3215				184
3216				184
3217				184
3220				184
3221				184
3225	[redacted]	1er juillet 9 août	3 août 31 décembre	34 145
3226	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
3227				184
3228				184
3229				184
3231		1er juillet 3 novembre	13 octobre 31 décembre	105 59
3232	[redacted]			184
3233				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mb-86

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane -41-

DT Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution-Name of institution)

COMTÉ
COUNTY

SEMESTRE 1er juillet au 31 déc 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
3234	[redacted]	1er Juillet	31 décembre	184
3235				184
3236				184
3237				184
3238				184
3239				184
3240				184
3241				184
3242				184
3244				184
3245				184
3246				184
3247				184
3251				184
3252		1er Juillet	25 août	156
3253		1er Juillet	31 décembre	184
3255				184
3261				184
3262				184
3263				184
3266				184
3268				184
3270				184
3271				184
3272				184
		Nombre total de jours: Total days:		

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mb-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Entretien des Aliénés—Maintenance of the Insane -42-

DU Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul
(Ville, Cité, Village, Canton, Paroisse.) (City, Town, Village, Parish, Township.)

(Nom de l'institution—Name of institution)

COMTÉ.....
COUNTY

SEMESTRE 1er juil. au 31 déc. 1947
SIX MONTHS

État des montants payables en vertu de l'art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941
Statement of amounts payable according Art. 49 Chap. 188 S.R.Q. 1941

(1) No	Nom Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours Days
3273	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
3274				184
3275				184
3276				184
3277				184
3278				184
3279				184
3281				184
3282				184
3285				184
3286				184
3287				184
3290				184
3291				184
3292		Ier juillet	20 octobre	112
3293		Ier juillet	27 décembre	180
3295		Ier juillet	31 décembre	184
3296				184
3298				184
3300				184
3301				184
3302				184
3303				184
3304	1947			184
3305				184
			Nombre total de jours: Total days:	

(1) L'ordre numérique doit être consécutif – Numerical order to be consecutive

S-Mh-85

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE

Division des hôpitaux pour maladies mentales.
Division of hospitals for mentally ill patients.

Hôpital Sainte-Anne, Baie St-Paul
(Nom de l'institution-Name of institution)

Période / Period: Ier juillet au 31 décembre 1947

(1) No	Nom / Name	DATES Du-From	DATES Au-To	Jours / Days
3308	[redacted]	Ier juillet	31 décembre	184
3307				184
3308				184
3309				184
3310				184
3311				184
3312				184
3313		Ier juillet	6 juillet	184 ✓
		17 juillet	31 décembre	
3314		Ier juillet	31 décembre	184
3315				184
3316				184
3317				184
3318				184
3319				184
3320				184
3321		Ier juillet	4 septembre	66
3322				184
3323				184
3324				184
3325				184
3326				184
3327				184
3328				184
3330				184
3331				184

Nombre total de jours:
Total days:

(1) L'ordre numérique doit être consécutif - Numerical order to be consecutive

Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul — 1er juillet au 31 décembre 1947

3332	[redacted]	1er juillet	31 décembre	184
3333				184
3334		1er juillet	7 juillet	7
3335		1er juillet	5 octobre	97
3336		1er juillet	31 décembre	184
3337				184
3338				184
3339				184
3340				184
3341		1er juillet 10 novembre	27 octobre 31 décembre	119 52
3342		1er juillet	31 décembre	184
3344				184
3346				184
3347		1er juillet	14 août	45
3348		2 juillet	31 décembre	183
3349		7 juillet	31 décembre	178
3350		16 juillet	31 décembre	169
3351		16 juillet	31 décembre	169
3352		16 juillet	31 décembre	169
3353		16 juillet	31 décembre	169
3354		16 juillet	31 décembre	169
3355	[redacted]	16 juillet	31 décembre	169
3356	[redacted]	23 juillet	31 décembre	162
3357		23 juillet	31 décembre	162
3343		1er juillet	31 décembre	184

Hôpital Sainte-Anne, Baie Saint-Paul — 1er juillet au 31 décembre 1947

3358	[redacted]	23 juillet	31 décembre	162
3359		24 juillet	31 décembre	161
3360		27 juillet	31 décembre	158
3361		5 août	31 décembre	149
3362		27 août	12 octobre	47
3363		28 août	31 décembre	126
3364		5 septembre	31 décembre	118
3365		8 septembre	31 décembre	115
3366		12 septembre	30 décembre	110
3367		12 septembre	31 décembre	111
3368		12 septembre	31 décembre	111
3369		21 septembre	31 décembre	102
3370		4 octobre	31 décembre	89
3371		21octobre	31 décembre	72
3372		25 octobre	31 décembre	68
3373		28 octobre	31 décembre	65
3374		2 novembre	31 décembre	60
3375		7 novembre	31 décembre	55

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE
BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS
OTTAWA - CANADA

INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES
QUESTIONNAIRE IV - ETAT FINANCIER

Nom de l'institution .....Hôpital Ste-Anne.....

Adresse .....Baie Saint-P.....

Année terminée le 31 décembre.... 1948.....

REVENU

1. Subventions et contributions:	Subventions	Contributions	Total
Fédérales	$	$	$ .....
Provinciales	305.966.24	.....	305.966.24
Municipales	.....	.....	.....

2. Recettes des internés payants ou de leurs proches		.14.299.33
3. Recettes de toutes autres sources	Emprunts 40,000.00 diverses 3.715.82	.43.715.82
4. REVENU TOTAL DE L'ANNEE		$ 363.981.39

DEPENSES

5. Entretien:		
(a) Salaires et gages bruts	$ .34.160.29	
Déductions pour la pension, etc.	.....	
Salaires nets	$ .34.160.29	
(b) Provisions (alimentaires)	$ .101.531.94	
(c) Combustible, force motrice, éclairage et eau	$ .30.062.83	
(d) Autres dépenses d'entretien	$ .142.542.38	
(e) Dépenses totales d'entretien		$ 308.297.44
6. Autres:		
(a) Dépenses pour nouveau terrain, nouveaux immeubles, nouvel outillage, amélioration permanente, etc.	$	
(b) Autres dépenses non-d'entretien	$ .52.612.57	
(c) Dépenses totales non-d'entretien		.52.612.57
7. DEPENSES TOTALES DE L'ANNEE		$ 360.910.01

8. Valeur de l'institution:		
(a) Valeur du terrain	$ .19.000.00	
(b) Valeur des bâtiments	$ 420.000.00	
(c) Valeur de la propriété et de l'outillage	$ .90.000.00	
(d) Valeur totale de la propriété et de l'outillage		$ 529.000.00

9. Nombre d'acres de terre .....35 arpents

Rapport fourni par: Hôpital Ste Anne, Baie St Paul

Signature ...Sr. Marguerite Marie.....

Titre .....Econome général.....

Date ..Baie St Paul, ... 25 juin 1949.....

	TOTAL			ALIENES			(sans psychose)			(sans psychose)			(sans psychose)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNEE -															
Dans l'hôpital	735	368	1103	27	16	43	666	327	993	42	25	67	0	0	0
En pension dans une famille	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Absents sur parole ou autrement	3	1	4	0	0	0	3	1	4	0	0	0	0	0	0
TOTAL	738	369	1107	27	16	43	669	328	997	42	25	67	0	0	0
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNEE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Premières admissions	25	22	47	3	9	12	22	13	35	0	0	0	0	0	0
Réadmissions	2	1	3	0	0	0	2	0	2	0	0	0	0	0	0
Transferts reçus	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Admissions totales	27	23	50	3	9	12	24	13	37	0	1	1	0	0	0
SEPARATIONS AU COURS DE L'ANNEE (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sortis comme améliorés	1	4	5	0	0	0	0	4	4	1	0	1	0	0	0
Sortis comme non améliorés	1	5	6	0	1	1	1	3	4	0	1	1	0	0	0
Sortis comme sans psychose	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sortis non classifiés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sorties totales	2	9	11	0	1	1	1	7	8	1	1	2	0	0	0
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	4	2	6	0	1	1	4	1	5	0	0	0	0	0	0
Décès à l'hôpital	19	12	31	2	2	4	15	10	25	2	0	2	0	0	0
Séparations totales	25	23	48	2	4	6	20	18	38	3	1	4	0	0	0
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNEE -															
Dans l'hôpital	734	368	1102	28	21	49	667	322	989	39	25	64	0	0	0
En pension dans une famille	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Absents sur parole ou autrement	6	1	7	0	0	0	6	1	7	0	0	0	0	0	0
TOTAL	740	369	1109	28	21	49	673	323	996	39	25	64	0	0	0

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année -

Hommes 737.4 Femmes 369.7 TOTAL 1107.1 Capacité normale de l'institution 920

Rapport fourni par: - Signature Dr Jean G. Dufour Titre Surintendant.

BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES INSTITUTIONS - INSTITUTIONS POUR MALADIES MENTALES ET NERVEUSES

QUESTIONNAIRE III - MOUVEMENT DES PATIENTS

Nom de l'institution ..... Hôpital Ste-Anne ..... Adresse ..... Baie St-Paul, Charlevoix, Que ..... Année terminée le 31 décembre, 194..2.

	TOTAL			ALIÉNÉS			ARRIÉRÉS MENTAUX (SANS PSYCHOSE)			ÉPILEPTIQUES (SANS PSYCHOSE)			AUTRES TYPES (SANS PSYCHOSE)		
	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.	M.	F.	T.
INSCRITS AU COMMENCEMENT DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	734	368	1102	28	21	49	667	322	989	39	25	64	0	0	0
En pension dans une famille	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Absents sur parole ou autrement	6	1	7	0	0	0	6	1	7	0	0	0	0	0	0
TOTAL	740	369	1109	28	21	49	673	323	996	39	25	64	0	0	0
ADMISSIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Patients admis pour la première fois	58	19	77	3	6	9	55	13	68	0	0	0	0	0	0
Patients réadmis	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Transferts reçus	4	7	11	0	0	0	4	7	11	0	0	0	0	0	0
Admissions totales	62	26	88	3	6	9	59	20	79	0	0	0	0	0	0
SÉPARATIONS AU COURS DE L'ANNÉE - (Patients en congé ou évadés non compris)															
Sortis comme guéris	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sortis comme améliorés	2	1	3	0	0	0	2	1	3	0	0	0	0	0	0
Sortis comme non améliorés	3	1	4	0	0	0	3	1	4	0	0	0	0	0	0
Sortis comme sans psychose	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sortis non classifiés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sorties totales	5	2	7	0	0	0	5	2	7	0	0	0	0	0	0
Transferts à d'autres hôpitaux d'aliénés	5	7	12	0	2	2	5	5	10	0	0	0	00	0	0
Décès à l'hôpital	31	13	44	2	2	4	26	11	37	3	0	3	0	0	0
Séparations totales	41	22	63	2	4	6	36	18	54	3	0	3	0	0	0
INSCRITS À LA FIN DE L'ANNÉE -															
Dans l'hôpital	756	373	1129	29	23	52	696	325	1021	36	25	61	0	0	0
En pension dans une famille	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Absents sur parole ou autrement	5	0	5	0	0	0	5	0	5	0	0	0	0	0	0
TOTAL	761	373	1134	29	22	51	701	325	1026	36	25	61	0	0	0

Moyenne quotidienne de patients DANS L'INSTITUTION au cours de l'année - Hommes ..... 742.2 ..... Femmes ..... 371.9 ..... Total ..... 1114.1 .....

Rapport fourni par:

Signature ..... Dr Jean C. Dufour .....

Titre ..... Surintendant médical .....

M. le docteur,

Ci-inclus, copie des statistiques envoyées à Ottawa.

Sr Secrétaire